

25 10
58
A-43 14



Акт

А К Т Ы

ОТНОСЯЩЕСЯ КЪ ИСТОРИИ

Ю Ж Н О Й И З А П А Д Н О Й РОССИИ

СОБРАННЫЕ И ИЗДАННЫЕ

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССИЕЮ.


ТОМЪ ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ.

(Дополненіе къ III тому).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія О. Елеонскаго и К°. Невскій проспектъ, д. № 134.
1889.

1457



47457/92

АКТЫ

ОТНОСЯЩІЕСЯ КЪ ИСТОРИИ

ЮЖНОЙ И ЗАПАДНОЙ РОССИИ.



А К Т Ы
ОТНОСЯЩЕСЯ КЪ ИСТОРИИ
Ю Ж Н О Й И З А П А Д Н О Й
РОССИИ.

СОБРАННЫЕ И ИЗДАННЫЕ
АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССИЕЮ.

ТОМЪ ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ.

(Дополненіе къ III тому).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія Ѳ. Елеонскаго и К^о. Невскій проспектъ, д. № 134.
1889.



Д Б
58 10
—
А 43

ПРИСОЕДИНЕНИЕ БѢЛОРУССІИ.

1654 — 1655.

Изданы подъ редакціею Г. Ѳ. Карпова.

Четырнадцатый томъ Актовъ Южной и Западной Россіи точно также какъ и десятый томъ, изданный Археографическою Коммиссіею въ 1878 году подъ редакціею Г. Ѳ. Карпова, составляетъ дополненіе къ III тому тѣхъ же Актовъ, изданному въ 1862 году подъ редакціею Н. И. Костомарова: въ X томѣ напечатаны Акты о соединеніи Малороссіи съ Великою Россіею въ 1654 году, а въ настоящемъ XIV томѣ помѣщены Акты о присоединеніи Бѣлоруссіи въ 1654 и 1655 годахъ.

Нѣкоторая разница по отношенію соединенія Малороссіи съ Великою Россіею съ присоединеніемъ Бѣлоруссіи заключается въ слѣдующемъ. Жители Малой Россіи, мірскаго и духовнаго чина, прося великаго государя о подтвержденіи своихъ прежнихъ правъ и привиллегій и о пожалованіи новыхъ, имѣли у себя признаваемыхъ представителей власти въ лицѣ гетмана войска Запорожскаго и кіевскаго митрополита; съ ними или по ихъ уполномочію съ депутатами отъ городовъ и сословіи правительство вело переговоры о внутреннихъ дѣлахъ Малороссіи. Въ Бѣлоруссіи такихъ признаваемыхъ со стороны московскаго правительства властей не существовало: попытка шляхтича Константина Поклонскаго, носившаго даже титулъ полковника Бѣлорусскаго, устроить въ Бѣлоруссіи нѣчто въ родѣ войска Запорожскаго и разыграть роль Богдана Хмельницкаго, положительно не удалась; да къ тому же Поклонскій, оказавши сначала довольно важныя заслуги московскому правительству, вскорѣ измѣнилъ ему и передался полякамъ, по причинѣ своей ссоры съ другимъ казацкимъ представителемъ, съ наказнымъ гетманомъ войска Запорожскаго, вступившаго въ Бѣлоруссію, съ Иваномъ Золотаренкомъ. Поэтому не только отдѣльнымъ лицамъ, но и депутатамъ городовъ и сословіи приходилось сначала заручиться одобрительнымъ отзывомъ московскихъ воеводъ, чтобы получить возможность потомъ просить великаго государя о подтвержденіи своихъ правъ и привиллегій.

Бѣлоруссія не имѣла своего вождя-правителя въ родѣ гетмана войска Запорожскаго, признаннаго и при томъ такого авторитетнаго какъ Богданъ Хмельницкій; въ ней не было также, по крайней мѣрѣ мало признавалось, существованіе власти экзарха патріаршаго Константинопольскаго ерону; во всемъ остальномъ присоединеніе или пожалуй возсоединеніе Бѣлоруссіи совершалось такимъ образомъ. По мѣрѣ движенія московскихъ войскъ внутрь Бѣлоруссіи (главнымъ образомъ теперешнія Могилевская и Витебская губерніи) тамошніе жители большею частію добровольно и безъусловно поддавались подъ власть православнаго государя; за симъ духовенство, шляхта, мѣщане и даже крестьяне, или черезъ своихъ депутатовъ, или отдѣльными лицами, являлись въ лагерь государя просить подтвержденія своихъ правъ какъ сословныхъ, такъ и имущественныхъ, а также

и защиты отъ всякихъ насилій. Во всѣхъ многочисленныхъ челобитныхъ, подававшихся государю, заявлялось, что своимъ недвижимымъ имуществомъ, а также и другими правами безъ государевой жалованной грамоты никто владѣть и пользоваться не смѣетъ. Со стороны московскаго правительства въ дѣйствительности вводилось въ Бѣлоруссіи московское воеводское управленіе; этого управленія и государевыхъ ратныхъ людей для введенія порядка и защиты просили и сами жители присоединяемаго края, чтобы избавиться отъ своихъ освободителей въ лицѣ Поклонскаго съ товарищи и отъ нахлынувшихъ изъ Малороссіи запорожскихъ казаковъ. Бывшая провинція польско-литовскаго государства быстро превращалась въ одну изъ провинцій московскаго государства только съ тѣмъ отличіемъ, что въ бѣлорусскихъ городахъ оставалось въ полной неприкосновенности, неизвѣстное въ великороссійскихъ областяхъ, магдебургское право; противъ сохраненія этого права какъ въ Малороссіи, такъ и въ Бѣлоруссіи, со стороны московскаго правительства не слышалось ни одного слова возраженія. За симъ, въ Бѣлоруссіи встрѣчались такіе порядки, которымъ новое правительство не только не сочувствовало, но спѣшило съ перваго же раза заявить, что оно ихъ положительно не признаетъ: въ отвѣтъ на просьбы о такъ называемой полной религіозной свободѣ получались указы „костеламъ не быть, а пѣтъ въ домѣхъ; уніатамъ не быть“; и какъ бы въ дополненіе ко всему этому прибавлялось „жидамъ въ Бѣлоруссіи не быть и житія никакого не имѣти“.

„Подданные присягаютъ государю, а не государь подданнымъ; бейте челомъ великому государю, и онъ васъ пожалуетъ по челобитію; если же найдетъ нѣжнымъ, то пожалуетъ и свѣше того, о чемъ просите“. Эта государственная теорія, высказанная въ началѣ 1654 года гетману Богдану Хмельницкому и которую онъ безъусловно призналъ, строго прилагалась въ Бѣлоруссіи. Договоровъ отъ имени государя съ воссоединяемыми бѣлорусскими жителями не было (да никто объ этомъ и вопроса не поднималъ), а были только одни челобитія и пожалованія по нимъ; военные договоры при сдачѣ городовъ, о выпускѣ осажденныхъ войскъ и т. п., сюда не относятся. Обширныя челобитія, напримѣръ, отъ городовъ, писались статьями, остальные же челобитныя писались по общей формѣ, уже выработанной въ московскихъ приказахъ. На каждый почти отдѣльный пунктъ статей или по цѣлой челобитной слѣдовалъ государевъ указъ; при этомъ часто требовались отъ челобитчиковъ разныя объясненія. За симъ по всѣмъ этимъ челобитнымъ, на основаніи состоявшихся государевыхъ указовъ, составлялись жалованныя грамоты, подтверждающія прежнія права. Въ жалованныхъ грамотахъ всегда подразумѣвается, а весьма часто и прямо встрѣчается, такая оговорка: подтверждаются прежнія права, если у челобитчиковъ есть на то законные документы, выданные отъ прежде бывшаго правительства. Что касается новыхъ пожалованій за службу правами и имѣніями, то по челобитнымъ объ этомъ слѣдовалъ большею частію отказъ; исключеніе изъ этого правила составляли православныя церкви и монастыри и Поклонскій съ товарищами. Казаки Поклонскаго, бывшіе и прежде большею частію мѣщанами, возводились за службу въ шляхтичи и кромѣ того имъ жаловались такъ называемыя измѣнничьи маетности, т. е. маетности тѣхъ шляхтичей, которые при вступленіи московскихъ войскъ въ Бѣлоруссію не подчинились вмѣстѣ съ остальными жителями новому государю, а оказывали сопротивленіе или бѣжали въ Литву и Польшу. Пра-

вославнымъ монастырямъ и церквамъ, по челобитію ихъ настоятелей, подтверждались права на прежнія ихъ владѣнія и кромѣ того, въ виду крайняго разоренія и за службу государю челобитчиковъ, жаловались на церковное строеніе даже новыя маетности запустѣвшихъ православныхъ церквей и монастырей и владѣнія и имущество, принадлежавшія уніатскому и католическому духовенствамъ. Вообще же правительство при пожалованіи и подтвержденіи заявляло, что разборъ дѣлъ о поземельныхъ владѣніяхъ отлагается до того времени, когда будутъ присланы государевы писцы, которые и опишутъ всѣ земли.

Челобитныя и жалованныя по нимъ грамоты содержатъ въ себѣ не только свѣдѣнія о правахъ и привилегіяхъ городовъ, о поземельныхъ владѣніяхъ шляхты въ Бѣлоруссіи того времени, но въ нихъ находятся и другія извѣстія. Челобитчики обыкновенно пишутъ о своемъ участіи въ современныхъ событіяхъ и кромѣ того ссылаются, въ подтвержденіе своихъ правъ, на документы и дѣла ранѣе 1654 года; такимъ образомъ эти многочисленные акты являются источникомъ для исторіи Бѣлоруссіи, политической и внутренней, не только эпохи воссоединенія, но и въ значительной степени предшествовавшего ей времени. По отношенію же исторіи поземельныхъ владѣній бѣлорусской шляхты между прочимъ интересно то, что старыя шляхетскія маетности большею частію носятъ названіе ихъ владѣльцевъ: маетность князей Головчинскихъ—Головчино, князей Соколинскихъ—Соколна, Киркоръ—Киркоры, Сущевскихъ—Суща и т. п.

Въ настоящемъ XIV томѣ Актовъ Южной и Западной Россіи напечатаны, не вошедшія въ составъ не только III-го, но и X-го томовъ тѣхъ же Актовъ, сношенія московскаго правительства съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ за вторую половину 1654 года; въ X томѣ они не были помѣщены потому, что не относились къ главному предмету его содержанія, — къ переговорамъ объ условіяхъ соединенія Малороссіи съ Великою Россіей. Эти сношенія по содержанію своему относятся до дѣлъ военныхъ, политическихъ, главнымъ образомъ до общаго плана военныхъ дѣйствій какъ въ южной, такъ и въ западной Россіи; въ нихъ находится много извѣстій, относящихся до самаго дѣла присоединенія Бѣлоруссіи. Наконецъ, въ настоящемъ же томѣ напечатаны и многочисленные сношенія правительства съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, начальствовавшимъ надъ запорожскими казаками (сѣверскіе полки—черниговскій и нѣжинскій) въ Бѣлоруссіи: запорожцы завоевали многіе бѣлорусскіе города, осаждали Старый Быховъ и наконецъ приняли дѣятельное участіе въ походѣ государевыхъ войскъ въ 1655 году къ Вильнѣ и въ занятіи этого города. Эти сношенія правительства съ наказнымъ гетманомъ относятся къ дѣламъ военнымъ; но здѣсь военныя дѣла неотдѣлимо смѣшаны съ внутренними дѣлами воссоединяемаго края: стояніе малороссійскихъ казаковъ и хозяйничанье въ занятыхъ ими мѣстахъ, заботы ихъ о введеніи тамъ своихъ казацкихъ порядковъ, отношеніе къ нимъ жителей и т. д. Сношенія съ Ив. Золотаренкомъ и акты о пріѣздахъ его вмѣстѣ съ своими соратниками въ лагерь къ государю сообщаютъ также много новаго и о внутреннихъ малороссійскихъ дѣлахъ: такъ за заслуги и завоеванія бѣлорусскихъ и литовскихъ городовъ запорожскіе вожди просили и получали въ награду обширныя маетности въ Малороссіи. Бумаги объ этихъ пожалованіяхъ Золотаренку съ товарищи напечатаны въ настоящемъ томѣ.

Въ издаваемомъ XIV томѣ Актвъ Южной и Западной Россіи помѣщены дѣла, извлеченныя изъ московскихъ Архивовъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и Министерства Юстиціи: Малороссійскія и Польскія дѣла 1654 и 1655 годовъ. Нумера дѣлъ, связокъ, тетрадей, а также описаніе и взаимная связь этихъ дѣлъ между собою указаны ниже въ легендахъ и подстрочныхъ примѣчаніяхъ къ тексту актовъ. Что касается названія этихъ дѣлъ Малороссійскими и Польскими, то таковое названіе далеко не соотвѣтствуетъ ихъ содержанію. Такъ въ Польскихъ дѣлахъ мы встрѣчаемъ очень мало касающагося тогдашняго польскаго правительства, во всякомъ случаѣ въ этихъ дѣлахъ за 1654-й и 1655-й года нѣтъ дипломатическихъ сношеній московскаго правительства съ польскимъ. Точно также названіе части этихъ дѣлъ, содержащихъ въ себѣ исключительно бумаги, относящіяся до Бѣлоруссіи. „Малороссійскими“, также неправильно; участіе запорожскихъ казаковъ въ тогдашнихъ военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи нисколько не оправдываетъ таковаго названія. Что касается административнаго происхожденія этихъ дѣлъ, т. е. тѣхъ вѣдомствъ или государственныхъ учрежденій, въ которыхъ они вѣдались, то дѣла относящіяся до присоединенія Бѣлоруссіи не совсѣмъ принадлежали даже и Посольскому приказу, тѣмъ менѣе Малороссійскому (который въ 1654—55 годахъ еще и не существовалъ), а также и къ Разряду: всего проще, кажется, слѣдуетъ назвать эти дѣла частью дѣлъ Походной канцеляріи (Походнаго приказа) царя Алексѣя Михайловича 1654—55 годовъ. Этою Походною канцеляріею завѣдывалъ думный дьякъ Посольскаго приказа Ларіонъ Дмитріевичъ Лопухинъ и дѣла этой канцеляріи потомъ уже поступили въ Посольскій приказъ.

Что касается состава дѣлъ Походной канцеляріи, относящихся до присоединенія Бѣлоруссіи, по роду документовъ, то прежде всего должно сказать, что порядокъ, по которому въ ней составлялись изъ документовъ дѣла, т. е. столбцы, былъ тотъ же какъ и въ прочихъ приказахъ: бумаги по содержанію приобщались къ тому или другому дѣлу, а въ каждомъ отдѣльномъ дѣлѣ подклеивались одна къ другой по мѣрѣ полученія. За симъ всѣ эти бумаги состоятъ прежде всего изъ подлинныхъ актовъ: челобитныхъ бѣлорусскихъ жителей, грамотъ и писемъ казацкихъ властей къ государю и къ московскимъ сановникамъ и наконецъ изъ перехваченныхъ польскихъ бумагъ („прелестныя и вѣстовыя письма“). Эти документы, какъ писанные на малороссійскомъ и бѣлорусскомъ нарѣчіяхъ, а также по польски и даже по латынѣ, переводились (списки съ бѣлорусскаго письма, переводы и т. п.); подлинники этихъ бумагъ далеко не всѣ дошли до насъ, переводы же всѣ сохранились. Причина послѣднему была вѣроятно та, что переводы собственно служили основными документами для дальнѣйшаго приказнаго дѣлопроизводства. Въ подлинникахъ же сохранились и всѣ отписки воеводъ на государево имя, а также почти всѣ статейные списки московскихъ посланниковъ въ Малороссію. Второй родъ документовъ Походной канцеляріи—это всякое приказное дѣлопроизводство: отвѣты, жалованныя грамоты, распоряженія по другимъ вѣдомствамъ о выдачѣ корму, жалованья и пр. Среди этихъ актовъ подлинниковъ, т. е. бѣловыхъ бумагъ, совершенно не имѣется, всѣ они отправлены по назначенію, а въ канцеляріи остались только одни черновые отпуски. Но эти черныя, съ многочисленнѣйшими на нихъ помарками и поправками, имѣютъ свой особый интересъ: подъячій составлялъ, напримѣръ, отвѣтную грамоту по обще-

принятой формѣ, руководствуясь краткой государевой резолюціей, думный же дьякъ все это собственноручно выправлялъ, редактировалъ и уже по этому то имъ исправленному черняку писалась потомъ бѣловая бумага. Такимъ образомъ эти поправки и поправки даютъ возможность видѣть, что хотѣли сначала сказать, чему хотѣли придать важность или устранить. Во всѣхъ бѣлорусскихъ дѣлахъ какъ государевы резолюціи, такъ и редакціонныя поправки писаны рукою думного дьяка Лар. Дм. Лопухина; эта его работа поражаетъ какъ строгой выдержанностію всюду одной руководящей государственной идеи при рѣшеніи дѣлъ, такъ и громадностію труда, который несъ на себѣ знаменитый думный дьякъ.

Въ теперешнихъ архивныхъ дѣлахъ, относящихся до присоединенія Бѣлоруссіи, рядомъ со столбцами находятся еще особаго рода дѣла: своды документовъ, заимствованныхъ изъ столбцовъ, относящихся къ тому или другому событію; написаны они въ книгахъ или тетрадахъ. Этихъ книгъ встрѣчается нѣсколько (въ легендахъ и примѣчаніяхъ къ актамъ они описаны въ своемъ мѣстѣ); составлены они не во время самаго похода, а позднѣе уже въ московскомъ приказѣ, причемъ, по обычаю, листы ихъ скрѣплены рукою дьяка, но не Лар. Дм. Лопухина. Къ сожалѣнію, эти книги дошли до насъ неполными, въ нихъ не достаетъ не только отдѣльных листовъ, но даже цѣлыхъ тетрадей. Во всякомъ случаѣ эти книги часто даютъ возможность пополнить то, что утрачено изъ подлинныхъ столбцовъ.

Способъ изданія приказныхъ дѣлъ въ настоящемъ XIV томѣ Актовъ Южной и Западной Россіи тотъ же самый, какъ было и при изданіи X тома тѣхъ же Актовъ: громадное количество бумагъ этихъ дѣлъ напечатано конечно не полностью; полностью печатался только текстъ основнаго акта, всякое же его повтореніе сколько возможно пропускалось. Эти повторенія въ приказныхъ дѣлахъ, какъ извѣстно, многочисленны: въ жалованной грамотѣ на маетность повторяется дословно содержаніе челобитной, по которой она выдана; въ грамотѣ, служащей отвѣтомъ на отписку повторяется, иногда также дословно, содержаніе самой отписки и т. п. За симъ полные государевы титулы пропускались; канцелярское производство по тому или другому дѣлу также печаталось не сполна; но всѣ эти пропуски упомянуты какъ въ текстѣ актовъ, такъ главнымъ образомъ въ примѣчаніяхъ къ нимъ. При этомъ въ примѣчаніяхъ къ актамъ указано, что въ напечатанныхъ неполностію или пропущенныхъ актахъ содержится лишняго противъ основнаго акта, выписаны также даты, помѣты и пр. Въ этихъ же примѣчаніяхъ и легендахъ, какъ уже сказано, помѣщены описанія дѣлъ, отношенія ихъ между собою, обозначено количество листовъ каждаго дѣла и количество листовъ, на которыхъ написаны отдѣльные акты.

Дѣла Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, Польскія и Малороссійскія, разобраны, сшиты въ тетради, безъ малѣйшаго нарушенія приказнаго порядка бумагъ, и описаны Н. Н. Бантышъ-Каменскимъ. Что касается Малороссійскихъ Дѣлъ Архива Министерства Юстиціи, давшихъ матеріалъ для настоящаго тома Актовъ, то содержаніе ихъ становится извѣстнымъ только теперь.

Редакціею настоящаго тома занимался членъ Археографической Коммиссіи Г. Ѳ. Карповъ.

О Г Л А В Л Е Н І Е.

№ 1.

1654, августа 7 — сентября 9. Бумаги посольства къ гетману Богдану Хмельницкому дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подъячаго Григорья Богданова, посланныхъ отъ государя изъ-подъ Смоленска, о томъ, чтобы гетманъ шелъ съ войскомъ запорожскимъ войною на Польскіе и Литовскіе города и сходилъ съ войсками боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго подъ Луцкомъ, а также и для собиранія вѣстей.

Столб.

Столб.

I. Наказъ дворянину Ивану Ивановичу Ржевскому и подъячему Григорію Богданову: ѣхать къ гетману не мѣшкая; говорить, чтобы онъ шелъ на Корсунскія мѣста и сходилъ съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ къ Луцку; провѣдывать про всякія вѣсти. Августа 7.

II. Статейный списокъ дворянина Ивана Ржевскаго его поѣздки въ Войско Запорожское; переговоры съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ. Августа 9—сентября 9.

III. Вѣстовое письмо дворянина Ивана Ржевскаго и подъячаго Григорія Богданова: разныя извѣстія, которыя посланники собрали во время своего пребыванія въ Войскѣ Запорожскомъ.

IV. Бумаги, составляющія приложеніе къ дѣлу посольства дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подъячаго Григорія Богданова: 1) отвѣтная грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу на посольство Ржевскаго, 25 августа 1654 года; 2) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василью Васильевичу Бутурлину съ полковникомъ Матвѣемъ Положнымъ о своихъ имущественныхъ дѣлахъ, 19 іюля 1654 г.; 3) письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ гетману Богдану Хмельницкому, 7

августа 1654 г.; 4) отвѣтное письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ писарю Ивану Выговскому, 7 августа 1654 г.; 5) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, 25 августа 1654 г.; 6) грамота царя Алексѣя Михайловича, чтобы онъ съ ратными людьми шелъ съ гетманомъ на корунные и литовскіе города, 9 августа 1654 г.; 7) грамота донскихъ атамановъ и казаковъ въ Войско Запорожское о томъ, что они на крымскаго царя и на всѣхъ враговъ православной вѣры союзники гетмана Войска Запорожскаго и будутъ имъ помогать; 8) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому Константина, воеводы мутьянского, 1 августа 1654 г.; 9) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому сербскихъ капитановъ, 10) переписка гетмана Богдана Хмельницкаго съ бояриномъ, княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ о военныхъ дѣйствіяхъ; 11) письмо шляхтича Юрія Красовскаго и полковника Артемона Сергѣевича Матвѣева къ ловчему мовырскому съ извѣщеніемъ о сдачѣ царю Алексѣю Михайловичу города Смоленска и съ совѣтомъ сдать безъ сопротивленія московскимъ войскамъ городъ

45

№ 2.

1654, августа 25—декабря 14. Бумаги воеводы Андрея Васильевича Бутурлина, находившагося съ государевыми ратными людьми въ Малороссійскихъ городахъ за Днѣпромъ, для совмѣстнаго похода съ войскомъ запорожскимъ на польскіе города.

I. Отписка воеводы Андрея Бутурлина объ его переговорахъ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ о совмѣстномъ ихъ походѣ на польскіе города къ Луцку. 25 августа

II. Отписка воеводы Андрея Бутурлина объ его походѣ вмѣстѣ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ изъ-подъ Фастова на польскіе города и о дѣлахъ, относящихся до Войска За-

Столб.	Столб.
порожскаго и государевыхъ ратныхъ людей, на- ходившихся подъ начальствомъ Бутурлина. 13 октября 69	томъ, что ратныхъ людей съ нимъ мало, всё раз- бѣжались, и ему идти въ-сходъ къ гетману, чтобы дать отпоръ непріятелямъ, почти не съ- еѣмъ. 19 ноября. 73
III. Отписка воеводы Андрея Бутурлина о	

№ 3.

1654, августа 26—декабря 17. Бумаги воеводъ пограничныхъ съ Малороссіею горо-
довъ о разныхъ дѣлахъ.

I. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ путивльскому воеводѣ Никитѣ Алексѣвичу Зю- зину о томъ, что бѣглыхъ преступниковъ изъ Малороссійскихъ городовъ слѣдуетъ ловить и казнить. 26 августа. 75	III. Челобитная государю казака Михаила Жаркѣвскаго объ освобожденіи его родственни- ковъ, захваченныхъ въ плѣнъ московскими рат- ными людьми. 7 декабря. 79
II. Челобитная государю боярскаго сына Мат- вѣя Чубарова о выдачѣ ему грамоты къ гет- ману Богдану Хмельницкому, чтобы бѣжавшихъ въ Малороссійскіе города его Чубаровскихъ крестьянъ сыскать и ему отдать. 4 октября. 77	IV. Отписка брянскаго воеводы князя Фе- дора Федоровича Волконскаго, спрашивающаго, какъ ему поступать относительно корма и под- водъ, для проѣзжающихъ черезъ Брянскъ по- словъ и гонцовъ изъ Малороссійскихъ городовъ. 17 декабря. 81

№ 4.

1654, октября 4—декабря 8. Бумаги посольства дворянина Дениса Петровича Тур-
генева и подъячаго Якова Портомоина, ѣздившихъ къ гетману Богдану Хмельницкому съ объ-
явленіемъ о взятіи государемъ Смоленска и другихъ городовъ.

I. Наказъ дворянину Денису Петровичу Тур- генову и подъячему Якову Портомоину: ѣхать къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявле- ніемъ о взятіи войсками государя города Смо- ленска и другихъ литовскихъ городовъ и для собиранія вѣстей. 4 октября. —	дѣлу посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подъячаго Якова Портомоина: 1) Письмо новаго крымскаго хана Магметъ-Гѣ- рея къ гетману Богдану Хмельницкому съ предложеніемъ союза на враговъ и съ требова- ніемъ отстать отъ Москвы; 8 октября. 2) Письмо Остафія Остаматенка къ писарю Ивану Выгов- скому съ вѣстями о молдавскихъ, крымскихъ и турецкихъ дѣлахъ; 1 ноября. 3) Письмо бря- славскаго полковника Михаила Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ извѣщеніемъ, что Орда показалась въ степяхъ; 3 ноября. 4) Письмо Семена Одеяненка изъ Умани къ гетману Богдану Хмельницкому съ вѣстями о сборѣ непріятелей противъ Войска Запорож- скаго; 6 ноября. 5) Письмо брянскаго пол- ковника Михаила Зеленскаго къ гетману Бог- дану Хмельницкому съ такими же вѣстями; 5 ноября. 6) Письмо къ брянскому полковнику изъ Яссы съ вѣстями оттуда; 9 ноября. 7) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ гетману Бог- дану Хмельницкому съ изъясненіемъ своей дружбы и вѣрности союзу съ разными упре- ками гетману; 8 сентября. 8) Письмо волош- скаго воеводы Стефана къ писарю Ивану Вы- говскому съ вѣстями о движеніи Турокъ около Дуная; 8 октября. 115
II. Статейный списокъ дворянина Дениса Петровича Тургенева и подъячаго Якова Пор- томоина: поѣздка ихъ въ Войско Запорожское; пребываніе въ Субботовѣ; переговоры и соби- раніе вѣстей отъ писаря Ивана Выговскаго. Торжественный пріемъ и обѣдъ посланниковъ у гетмана по поводу объявленія о взятіи Смолен- ска и завоеванія другихъ городовъ. Вѣсти о во- лошскомъ воеводѣ Стефанѣ, о Крымскихъ Та- тарахъ и о другихъ дѣлахъ. Возвращеніе Де- ниса Тургенева изъ Войска Запорожскаго. Октя- бря 4—декабря 3. 91	
III. Отвѣтная грамота Богдана Хмельницкаго царю Алексѣю Михайловичу съ изъясненіемъ радости о взятіи государемъ Смоленска, и съ извѣщеніемъ объ измѣнѣ союзу и присягѣ во- лошскимъ воеводой Стефаномъ, съ просьбой о помощи противъ него и Татаръ, которые хотятъ нападать на земли Войска Запорожскаго. 10 ноября 111	
IV. Бумаги, составляющія приложеніе къ	

№ 5.

1654, іюнь 22—сентябрь 17. Письма къ царю Алексѣю Михайловичу отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: походъ съ войскомъ запорожскимъ изъ Новгорода Сѣверскаго, взятіе непріятельскихъ городовъ и начало осады Старога Быхова.

Столб.		Столб.
I. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о выступленіи его съ войскомъ запорожскимъ изъ Новгорода-Сѣверскаго въ литовскіе города. 22 іюня	127	Ивана Золотаренка: посылаетъ онъ къ государю часть своего войска, но самъ, не взявши Гомеля, идти не рѣшается. 15 августа 139
II. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о томъ, что онъ остановился въ своемъ дальнѣйшемъ походѣ для осады Гомеля. 9 іюля	129	VII. Письма къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: извѣщаетъ, что 13 августа Гомель сдался, и онъ гетманъ 15 числа двинулся съ своимъ войскомъ подъ Чечирскъ. 21 августа 143
III. Прелестное польское письмо въ войско запорожское, отъ 25 іюня	131	VIII. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о занятіи имъ города Чечирска. 29 августа 145
IV. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ крайне сожалѣетъ, что не можетъ идти съ своими войсками къ государю подъ Смоленскъ, не взявши Гомеля. 22 іюля	135	IX. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о занятіи имъ города Новаго Быхова и о томъ, что, не взявши Старога Быхова, онъ не находитъ возможности идти съ своимъ войскомъ къ государю подъ Смоленскъ; съ приложеніемъ письма къ нему гетмана Богдана Хмельницкаго. 3 сентября. 147
V. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ, исполняя его государево повелѣніе, немедленно двинется изъ-подъ Гомеля къ Оршѣ. 6 августа.	137	
VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана		

№ 6.

1654, сентября 2—17. Посылка стольника Михаила Михайловича Дмитріева подъ Старый Быховъ къ наказному гетману Ивану Золотаренку, по поводу грабежей его казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ и о другихъ дѣлахъ.

I. Отписки къ государю могилевскаго воеводы Михаила Петровича Воейкова съ приложеніемъ письма нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова къ Могилевцамъ, чтобы подчинялись наказному гетману Ивану Золотаренку. 2—7 сентября	151	Дмитріеву, посланному въ войско Запорожское подъ Старый Быховъ къ наказному гетману Ивану Никифоровичу Золотаренку, съ похвалой отъ государя за службу, и говорить, чтобы Золотаренко своихъ казаковъ въ Могилевъ и Могилевскій уѣздъ не посылалъ, тамошнихъ жителей не разорялъ, а также и для собиранія вѣстей. 12 сентября. 155
II. Письмо полковника Константина Поклонскаго думному дяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину съ жалобами на нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова и на запорожскихъ казаковъ. 7 сентября.	153	V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы награбленное его казаками въ вотчинахъ Буйницкаго монастыря было возвращено, и впредь бы подобнаго не дѣлалось. 12 сентября. 161
III. Грамота царя Алексѣя Михайловича къ наказному гетману Ивану Золотаренку о грабежахъ его казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. 7 сентября.	—	VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о военныхъ дѣлахъ подъ Старымъ Быховомъ. 17 сентября. 163
IV. Наказъ стольнику Михаилу Михайловичу		

№ 7.

1654, сентября 19—28. Бумаги, относящіяся до пріѣзда къ государю подъ Смоленскъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ товарищами.

I. Пріемъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 19 сентября	165	къ царю Алексѣю Михайловичу, представленная наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренко 20 сентября, объ отправленіи послѣдняго съ частью
II. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго		

Столб.		Столб.
	войска запорожскаго къ государю въ походъ и съ изложеніемъ даннаго ему наказа. 17 мая.	165
	III. Статьи наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, съ указами на нихъ, содержащія жалобы на шляхтича Константина Поклонскаго, и о другихъ дѣлахъ	167
	IV. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему мѣстечка Батурина. 27 сентября.	171
	V. Отпускъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 27 сентября.	173
	VI. Рѣчь государю нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова, произнесенная на отпускѣ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 27 сентября.	175
	VII. Роспись государева жалованья, даннаго на отпускъ наказному гетману Ивану Золотаренку съ товарищами. 27 сентября.	179
	VIII. Грамота царя Алексѣя Михайловича въ войско запорожское, при наказномъ гетманѣ Иванѣ Золотаренкѣ находящееся, о томъ, чтобы имъ вимовать въ Быховѣ Старомъ и Новомъ, подчиниться наказному гетману и не производить надъ жителями уѣздовъ никакихъ грабежей и насильствъ. 25 сентября.	179
	IX. Челобитная государю Нѣжинскихъ мѣщанъ о подтвержденіи правъ ихъ города на основаніи королевскихъ привиліевъ, 24 сентября, и жалованная государева грамота, подтверждающая эти права и опредѣляющая, кому Нѣжинскіе мѣщане должны давать подводы. 27 сентября.	181
	X. Челобитная государю нѣжинскаго мѣщанина Романа Филонова о выдачѣ ему грамоты на мельницу и прудъ. 28 сентября.	183

№ 8.

1654, іюля 22—августа 28. Бумаги о добровольномъ принятіи подданства царю Алексѣю Михайловичу Бѣлорусскими городами и главнымъ образомъ городомъ Могилевомъ, и участіе въ этомъ дѣлѣ бѣлорусскаго шляхтича Константина Юрьевича Поклонскаго.

	I. Пребываніе у государя въ стану подъ Смоленскомъ бѣлорусскаго шляхтича Константина Юрьевича Поклонскаго; пріемъ его у государя, пожалованіе полковничествомъ и отпускъ въ Могилевъ съ страпчимъ Михаиломъ Воейковымъ для склоненія тамошнихъ жителей къ сдачѣ города и принятія подданства. Московскому государю. 22—30 іюля	185
	II. Отписка Воейкова къ государю и письма Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину объ ихъ хлопотахъ къ склоненію Могилевскихъ жителей къ добровольной сдачѣ города. Государевъ указъ по поводу этихъ извѣстій. 5—8 августа.	195
	III. Государево воззваніе къ православнымъ жителямъ Рѣчи Посполитой, по случаю начатой войны, и списокъ, кому посланы эти воззванія. 11 августа.	199
	IV. Пріѣздъ къ государю подъ Смоленскъ изъ Орши. Кутейнскаго монастыря намѣстника, монахинъ и шляхты съ челобитными; содержаніе этихъ челобитныхъ. Государевы охранныя и жалованныя грамоты и отпускъ кутейнскихъ монахинъ въ Москву. 10—20 августа.	203
	V. Отписка государю Михаила Воейкова и письмо къ боярину Вас. Вас. Бутурлину Константина Поклонскаго о томъ, что жители мѣстечка Чаусъ добровольно присягнули государю на подданство. 11 августа.	211
	VI. Отписка государю Михаила Воейкова о побѣдѣ его и полковника Константина Поклонскаго, вмѣстѣ съ казаками полковника Василія Золотаренка, надъ шляхтою, вышедшею противъ нихъ изъ Могилева. 12 августа.	213
	VII. Отписка къ государю Михаила Воейкова о дѣйствіяхъ его и полковника Константина Поклонскаго подъ Могилевымъ и о грабежахъ запорожскихъ казаковъ; распросныя рѣчи языковъ, взятыхъ около Могилева, и государевы грамоты къ Поклонскому и Воейкову. 16—17 августа.	215
	VIII. Челобитная Кутейнскихъ монаховъ о дозволеніи имъ жить въ Москвѣ, въ Андреевскомъ монастырѣ, и государевъ указъ на эту челобитную. 20 августа.	221
	IX. Челобитная государю жителей города Орши о выдачѣ имъ оберегательной грамоты; государева оберегательная грамота. 20—25 августа.	—
	X. Отписка государю князя Алексѣя Никитича Трубецкаго съ товарищами и челобитная монаховъ Мстиславскаго Духова монастыря о пожалованіи имъ маестностей; государевъ указъ на эту челобитную. 21—22 августа.	223
	XI. Челобитная государю епископскаго мстиславскаго намѣстника, строителя Евсевія о разореніи церквей города Мстиславля во время осады, и о пожалованіи деревнями и крестьянами, которыми владѣла Троицкая соборная церковь. Государевъ указъ на эту челобитную. 21 августа.	225
	XII. Отписка къ государю Михаила Воейкова о затрудненіяхъ, которыя мѣшаютъ ему и полковнику Константину Поклонскому взять Могилевъ безъ кровопролитія. Государевы распоряженія по поводу донесенія Воейкова и Поклонскаго; выговоръ Воейкову за его небрежность	

	Столб.		Столб.
и пропуски въ донесеніяхъ къ государю. 25—27 августа.	227	вольной сдачѣ города Могилева и о приведеніи тамошнихъ жителей къ присягѣ на подданство Московскому государю. 28 августа	233
XIII. Отписка Михаила Воейкова о добро-			

№ 9.

1654, августа 28—сентября 17. Отписки могилевского воеводы, статьи и челобитныя жителей Могилева, Орши, Смоленска, Витебска и другихъ Бѣлорусскихъ городовъ объ условіяхъ добровольнаго ихъ подданства Московскому государю, о разныхъ имущественныхъ и другихъ дѣлахъ. Государевы рѣшенія и грамоты по всѣмъ этимъ дѣламъ.

I. Похвальныя государевы грамоты полковнику Константину Поклонскому и къ стряпчему Михаилу Воейкову по поводу добровольной сдачи имъ города Могилева; приказъ Воейкову въ отпискахъ свое имя писать не впереди, а послѣ имени Поклонскаго. 28 августа	235	закладной денегъ съ имущества убѣжавшаго изъ Могилева жиды	247
II. Государева грамота полковнику Константину Поклонскому, чтобы онъ оберегалъ крестьянъ Могилевского уѣзда отъ разореній. 28 августа.	237	XII. Челобитная государю могилевского шляхтича Николая Салтана о выдачѣ грамоты на принадлежащія ему имѣнія, и чтобы они шляхтичи находились впредь подъ властію могилевского воеводы, а не полковника Конст. Поклонскаго.—Челобитные пункты къ государю могилевскихъ шляхтичей	—
III. Государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому о дозволеніи могилевской шляхтѣ—ляхомъ, пріѣхать къ государю подъ Смоленскъ, и о другихъ дѣлахъ. 29 августа.	—	XIII. Статьи, представленныя государю католической смоленской шляхтой и духовенствомъ объ условіяхъ, на которыхъ они готовы сдать добровольно государю городъ Смоленскъ. 2 сентября	251
IV. Челобитная государю Могилевского уѣзда крестьянъ, чтобы возвратили имъ ихъ женъ и дѣтей, взятыхъ въ плѣнъ ратными людьми, и государевъ указъ по этой челобитной. 29 августа.	239	XIV. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей могилевскихъ шляхтичей, Суловскаго и Сухаревского. 7 сентября	257
V. Челобитная государю шляхтича Яковинскаго о выдачѣ ему государева жалованья на подъемъ и о томъ, чтобы быть ему въ сотникахъ въ полку Конст. Поклонскаго. 30 августа	241	XV. Челобитныя статьи, поданныя государю могилевскими мѣщанами объ утвержденіи прежнихъ и пожалованіи новыхъ правъ и привилегій ихъ городу	—
VI. Государева грамота къ Михаилу Воейкову: добыть въ Могилевѣ у мѣщанъ александрійской бумаги, сколько можно, и прислать ее къ государю. 30 августа	—	XVI. Докладъ государю, составленный изъ выписокъ изъ многочисленныхъ челобитныхъ новыхъ его бѣлорусскихъ подданныхъ, мѣщанъ и шляхтичей Могилева, Орши и другихъ городовъ, главнымъ образомъ о дѣлахъ по имуществу. Государевы указы на эти челобитныя. 9 сентября	265
VII. Государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому: хлопоталъ бы онъ о томъ, какъ бы городъ Кричевъ сдался государю добровольно. 31 августа	—	XVII. Статьи, на которыхъ жители воеводства Витебскаго согласны безъ сопротивленія подчиняться его царскому величеству и боярскія рѣшенія на эти статьи	285
VIII. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго о томъ, что онъ намѣренъ дѣлать и дѣлаетъ въ Бѣлоруссіи послѣ занятія Могилева. Государева грамота съ отвѣтомъ на это письмо. 2—4 сентября	243	XVIII. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго о томъ, что у него дѣлается, и съ жалобами на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка	293
IX. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей, какъ чрезвычайно преданныхъ государю, Оршанскаго протопопа, бурмистра и писаря, ѣдущихъ теперь изъ Могилева къ государю подъ Смоленскъ съ челобитными. 5 сентября	245	XIX. Жалованная государева грамота жителямъ города Полотска послѣ добровольной сдачи ихъ города. 7 сентября	295
X. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей ѣдущихъ къ государю съ челобитьемъ намѣстника Буйницкаго монастыря и могилевского шляхтича Кгельды.	247	XX. Государевы грамоты и распоряженія по поводу жалобъ полковника Конст. Поклонскаго на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 7 сентября	297
XI. Челобитная къ государю могилевского бурмистра Кузьмы Загорскаго о взысканіи по		XXI. Отписки государю стряпчаго Михаила Воейкова объ отпускѣ изъ Могилева къ государю подъ Смоленскъ разныхъ челобитчи-	

	Столб.		Столб.
ковъ и о другихъ дѣлахъ, отъ 31 августа—2 сентября	299	казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. 16—17 сентября	335
XXII. Списокъ депутатовъ, прибывшихъ изъ Могилева государю челомъ ударить; списокъ лицъ, составляющихъ оршанское посольство. 5—8 сентября	305	XXXII. Челобитныя государю жителей Могилева, Орши и другихъ бѣлорусскихъ городовъ, главнымъ образомъ о дѣлахъ по имуществу	339
XXIII. Отписки государю Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ въ Могилевѣ, послѣ занятія имъ и полковникомъ Конст. Поклонскимъ города. 1—6 сентября	307	XXXIII. Письмо изъ Могилева шляхтича Яковинскаго къ думному дьяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину. 13 сентября	351
XXIV. Приемъ у государя посольства духовенства города Орши. 7 сентября	313	XXXIV. Жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича городу Могилеву съ изложеніемъ правъ жителей, духовнаго и мірскаго чина. 15 сентября	353
XXV. Челобитныя съ государевыми рѣшеніями, и государевы грамоты, писанныя по поводу подачи челобитенъ, преимущественно жителей города Орши, о разныхъ дѣлахъ. 8—13 сентября.	315	XXXV. Жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича полковнику Константину Юрьевичу Поклонскому, за успѣшное добровольное приведеніе подъ государеву власть жителей города Могилева, на дворъ въ городѣ Могилевѣ и на мѣстечко Чаусы съ деревнями. 15 сентября	361
XXVI. Письмо изъ Смоленска къ царю Алексѣю Михайловичу съ извѣщеніемъ преданности. 10 сентября	325	XXXVI. Челобитная государю всей Могилевской шляхты, и жалованная имъ грамота, подтверждающая ихъ права на прежнія ихъ маестности. 7—15 сентября	363
XXVII. Отписка государю могилевского воеводы Михаила Воейкова съ вѣстями и о разныхъ могилевскихъ дѣлахъ. 13 сентября	329	XXXVII. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ разобралъ дѣло по иску съ ушедшаго въ Батуринъ могилевца. 15 сентября	365
XXVIII. Челобитная государю крестьянъ Оршанскаго уѣзда о разграбленіи ихъ государевыми ратными людьми и о дозволеніи имъ разыскивать захваченныхъ своихъ женъ и дѣтей по государевымъ таборамъ и боярскимъ полкамъ. 13 сентября	331	XXXVIII. Государева грамота въ Могилевъ къ Воейкову и Поклонскому, чтобы они оберегали отъ обидъ и раззореній монаховъ Буйницкаго монастыря и монахинъ Борколабовскаго монастыря. 15 сентября	—
XXIX. Отписка государю боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго о посылкѣ имъ въ Могилевъ головы московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ. 14 сентября	333	XXXIX. Государева грамота въ Могилевъ къ Воейкову и Поклонскому, извѣщающая о выдачѣ жалованной грамоты могилевской шляхтѣ и предписывающая, чтобы казаки полку Поклонскаго возвратили все награбленное у шляхтичей. 15 сентября	367
XXX. Письмо къ полковнику Константину Поклонскому изъ Чаусъ о тамошнихъ дѣлахъ	335		
XXXI. Отписки изъ Могилева воеводы Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ и объ его разговорѣ съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ по поводу грабежей запорожскихъ			

№ 10.

1654, сентября 16—27. Статейный списокъ стольника Семена Ивановича Шеина и дьяка Томила Перфирьева о поѣздкѣ ихъ въ Могилевъ; письма и отписки Поклонскаго и Воейкова, челобитныя Могилевцевъ и государевы грамоты и указы, относящіеся къ могилевскимъ дѣламъ за вторую половину сентября мѣсяца 1654 года.

I. Статейный списокъ ближняго стольника Семена Ивановича Шеина и дьяка Томила Перфирьева, ѣздившихъ въ Могилевъ для производства слѣдствія, по поводу донесенія стольника Петра Васильевича Шереметева, узнаваго во время пребыванія въ Могилевѣ, будто тамошній воевода Михаилъ Воейковъ выпускаетъ изъ города за взятки ляховъ и жидовъ. 16—24 сентября	369	на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 17 сентября	379
II. Письмо къ государю полковника Константина Юрьевича Поклонскаго съ жалобами		III. Отписка къ государю могилевского воеводы Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ и жалоба на стрѣлецкаго голову въ безчестьи. Слѣдствіе по этой жалобѣ. 19—27 сентября	381
		IV. Челобитныя государю, прежнія жалованныя грамоты и государевы указы по разнымъ дѣламъ могилевскихъ и другихъ городовъ жителей. 18—22 сентября	385

№ 11.

1654, сентября 21 — октября 10. Акты о добровольномъ подчиненіи жителей города Кричева царю Алексѣю Михайловичу; письма Поклонскаго и отписки Воейкова о могилевскихъ дѣлахъ; челобитныя и по нимъ жалованныя государевы грамоты Мстиславцамъ и Рославцамъ на имущества.

Столб.

Столб.

- I. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ извѣщеніемъ объ его дѣятельности относительно склоненія Кричевскихъ жителей къ добровольной сдачѣ ихъ города. 21 и 24 сентября 397
- II. Отписка государю Михаила Воейкова о посылкѣ имъ подѣ Смоленскъ къ государю астраханскихъ татаръ. 25 сентября 401
- III. Челобитная братьевъ Салтыковыхъ, выѣхавшихъ на государево имя, о выдачѣ государевой грамоты на ихъ прежнія владѣнія въ Дорогобужскомъ уѣздѣ. 25 сентября 401
- IV. Челобитныя государю отъ Рославскихъ шляхтичей по дѣламъ имущественнымъ, и государевы грамоты въ Рославль къ воеводамъ по этому поводу. Сентября 30—октября 9 403
- V. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ извѣщеніемъ, что Поляки показались на лѣвомъ берегу Березины. 28 сентября 405
- VI. Отписка Михаила Воейкова о жалобахъ жителей Могилевского уѣзда на грабежи Запорожскихъ казаковъ, и государево рѣшеніе по этой отпискѣ. 1—11 октября 407

- VII. Записка, поданная государю полковникомъ Константиномъ Поклонскимъ о необходимыхъ распоряженіяхъ для успѣха его дѣятельности, и объ особомъ пожалованіи нѣкоторыхъ могилевскихъ шляхтичей, за ихъ службу. Статьи Кричевскихъ шляхты и мѣщанъ о подтвержденіи ихъ прежнихъ правъ и о пожалованіи новыхъ привилегій по поводу ихъ добровольнаго подчиненія государю. 8 октября 407
- VIII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ не посылалъ своихъ казаковъ въ Могилевскій уѣздъ, а собиралъ бы кормы только въ Быховскихъ уѣздахъ и указанныхъ ему войтовствахъ. 10 октября 415
- IX. Предписаніе государя полковнику Конст. Поклонскому идти къ Минску, зимовать въ тамошнихъ мѣстахъ и стараться не пропускать непріятелей черезъ Березину. 6—10 октября —
- X. Жалованныя государевы грамоты Кричевскимъ шляхтѣ и мѣщанамъ, по поводу добровольной сдачи ихъ города, подтверждающія ихъ прежнія права и привилегіи. 9 октября 417

№ 12.

1654, октября 14—декабря 30. Бумаги, содержащія въ себѣ извѣстія о наступленіи черезъ Березину Поляковъ къ Могилеву и Старому Быхову; просьбы Могилевцевъ о защитѣ; государевы распоряженія по этому случаю. Челобитныя Поклонскаго и его сотрудниковъ о пожалованіи маестностей и льготъ; государевы имъ награды. Жалобы на грабежи казаковъ Поклонскаго и Золотаренка.

- I. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ приложеніемъ письма изъ Могилева, что Поляки, перейдя Березину, намѣрены напасть на Могилевъ, и съ просьбой оказать помощь. 14 октября 421
- II. Государева грамота къ полковнику Константину Поклонскому съ извѣщеніемъ, что на помощь въ Могилевъ идетъ съ ратными людьми окольныйчій Иванъ Васильевичъ Алферьевъ, а Михайлу Воейкову приказано ѣхать къ Москвѣ. 15 октября 425
- III. Отписки къ государю Михаила Воейкова, что казаки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка грабятъ въ Могилевскомъ уѣздѣ и государевыхъ стрѣльцовъ бьютъ; объ увывіи Могилевскихъ жителей по тому поводу, что у нихъ въ городѣ государевыхъ ратныхъ людей нѣтъ, а они ожидаютъ нападенія Поляковъ. Госуда-

- ревы рѣшенія по этимъ отпискамъ. 22—23 октября 427
- IV. Отписка государю Михаила Воейкова о могилевскихъ дѣлахъ и о томъ, что въ случаѣ нападенія на Могилевъ непріятеля защищаться нечѣмъ, и пороку и свинцу въ городѣ нѣтъ. 14 октября 431
- V. Отписка окольногочяго Ивана Васильевича Алферьева о грабежахъ запорожскихъ казаковъ полку наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 16 ноября 433
- VI. Отписка къ государю окольногочяго Ивана Васильевича Алферьева, что у него въ Могилевѣ подъячихъ для письма никого нѣтъ. Государевъ указъ Алферьеву купить въ Могилевѣ бумаги и прислать въ Вязьму. 1—4 декабря. 435
- VII. Письмо крымскаго хана Магметъ-Гирея къ гетману Богдану Хмельницкому, съ совѣ-

Столб.		Столб.
	томъ, чтобы онъ отступилъ отъ союза съ Москвитичами, присланное къ государю изъ Могилева. 1 декабря	437
	VIII. Отписка государева окольного Ивана Васильевича Олферьева, что въ Могилевѣ и въ Могилевскомъ уѣздѣ, послѣ удаленія оттуда Золотаренковыхъ казаковъ, начались точно такіе же грабежи отъ казаковъ полку Константина Поклонскаго. 1 декабря	439
	IX. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка объ его отступленіи отъ Старого Быхова, о недостаткѣ кормовъ и о другихъ дѣлахъ. 5 декабря	441
	X. Распросныя рѣчи языковъ, взятыхъ подъ Старымъ Быховомъ, о состояніи Старого Быхова и о намѣреніяхъ его осажденныхъ жителей. 6 декабря	443
	XI. Статьи посольства къ государю отъ полковника Конст. Поклонскаго, состоящія изъ челобитныхъ государю о пожалованіи ему Поклонскому и его сотрудникамъ, шляхтѣ и казакамъ, маетностей, дворовъ въ Могилевѣ и разныхъ привилегій.—Государевы рѣшенія по этимъ статьямъ. 13—24 дня	447
	XII. Отписка государю Смоленскаго воеводы Григорія Пушкина о томъ, что казаки Поклонскаго грабятъ въ Смоленскомъ уѣздѣ и забираютъ крестьянъ въ казаки. 20 декабря	453
	XIII. Государева грамота въ Смоленскъ, къ воеводамъ о скорѣйшей присылкѣ государевыхъ грамотъ къ Поклонскому и Золотаренку. 22 декабря	453
	XIV. Посольство къ государю отъ могилевскихъ мѣщанъ съ благодарностію за присылку	
	ратныхъ людей и пороку и съ разными просьбами, относящимися какъ до защиты отъ непріятелей, такъ и до внутреннихъ дѣлъ города. Государевы рѣшенія по этимъ челобитьямъ. 25—28 декабря	455
	XV. Акты, служащіе отвѣтомъ на посольство къ государю отъ полковника Константина Поклонскаго съ товарищами. 28 декабря	459
	XVI. Посольство къ государю изъ Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ; отписки къ государю солдатскаго строю Ниротморцева съ извѣстіями о Старомъ Быховѣ, о наступленіи Поляковъ къ Могилеву и о состояніи средствъ защиты города; распросныя рѣчи Семена Мартынова о тѣхъ же дѣлахъ; прошеніе государю Могилевскихъ жителей не оставить ихъ защитой отъ наступающихъ непріятелей. 28 декабря	465
	XVII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку съ распоряженіями, какъ дѣйствовать противъ наступающихъ къ Быхову и Могилеву непріятелей. 28 декабря	471
	XVIII. Государева грамота къ воеводамъ въ Смоленскъ о назначеніи воеводъ въ Могилевъ и объ отправленіи туда Михаила Воейкова. 29 декабря	473
	XIX. Отписка къ государю смоленскаго воеводы съ жалобою на полковника Константина Поклонскаго, что онъ, не смотря на многія къ нему предупрежденія, все таки посылаетъ въ Смоленскій и другіе уѣзды своихъ казаковъ, которые производятъ тамъ грабежи и всякія насильства	475

№ 13.

1655, января 2—31. Акты, содержащіе въ себѣ извѣстія о наступленіи Поляковъ подъ начальствомъ гетмана Радивила къ Могилеву и Быхову; письма полковника Константина Поклонскаго къ государю и вельможамъ по этому поводу; распоряженія правительства о защитѣ возсоединеннаго края. Государевы награды Поклонскому и его сотрудникамъ за ихъ службу.

I. Грамота въ Могилевъ о покупкѣ тамъ для государя разныхъ товаровъ. 2 января	475
II. Челобитная государю могилевскаго епископскаго намѣстника Іереміи о пожалованіи его въ Мстиславскомъ уѣздѣ Анофріевскимъ монастыремъ съ вотчинами и крестьянами, и о другихъ дѣлахъ. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ	477
III. Листы полковника Константина Поклонскаго, доставленные государю изъ Смоленска, о наборѣ его сотниками казаковъ, и тому подобныхъ дѣлахъ. 10 января	479
IV. Присылка къ государю отъ полковника Константина Поклонскаго съ вѣстями о наступ-	
леніи непріятелей и съ языками, захваченными его казаками.—Государева грамота въ отвѣтъ на эту присылку. 6—11 января	481
V. Челобитная государю могилевскихъ жителей, привезенная мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ, съ извѣстіями о наступленіи непріятелей и просьбой о защитѣ. 11 января	485
VI. Отписка къ государю смоленскихъ воеводъ, съ приложеніемъ вѣстового письма къ нимъ полковника Константина Поклонскаго. 10—11 января	—
VII. Отписка къ государю смоленскихъ воеводъ и отвѣтныя государева и боярина Вас. Вас. Бутурлина грамоты полковнику Конст. Поклон-	

Столб.		Столб.
	скому, по поводу присылки имъ языковъ, просьбы пороку, жалоба на его оклеветаніе и о другихъ дѣлахъ. 12—14 января	487
	VIII. Двѣ присылки къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ захваченными языками и съ объясненіями о состояніи дѣлъ около Могилева и Старого и Нового Быхова, по поводу наступленія непріятелей. Письма Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину съ тѣми же объясненіями и жалобами на обиду, что чело- битыя относительно наградъ его сотрудниковъ не удовлетворены. Отвѣты государя и боярина Вас. Вас. Бутурлина на письма Поклонскаго; награды шляхтичамъ—казакамъ полку Поклонскаго разными маестностями. 16—19 января.	491
	IX. Письмо жителей города Кричева къ боя-	
	рину Вас. Вас. Бутурлину съ просьбой, чтобы имъ была оказана государева помощь противъ наступающаго непріятеля. Отъ 23 января	507
	X. Письмо полковника Конст. Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, по поводу присылки имъ къ государю прелестныхъ къ нему листовъ отъ гетмана Радивиля. Отвѣтъ боярина Вас. Вас. Бутурлина 30—31 января.	—
	XI. Отрывокъ письма Константина Поклонскаго къ одному изъ московскихъ савошниковъ, съ объясненіемъ, что онъ не сознательный измѣнникъ, съ совѣтами лучше бы государямъ между собою помириться и не очень полагаться на холоповъ казаковъ, которые непременно измѣнятъ. Должно быть марта мѣсяца	509

№ 14.

1655, января 10—20. Акты, относящіеся до военныхъ дѣлъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка подъ Новымъ Быховымъ.

I. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ извѣстіями о наступленіи непріятелей къ Быхову и съ просьбой о присылкѣ помощи; получено 10 января	513	ковнику Василию Золотаренку, чтобы онъ сходилъ съ войсками князя Юрія Ивановича Ромодановскаго и дѣйствовалъ противъ непріятелей съ нимъ вмѣстѣ. 19 января.	517
II. Письмо посланцовъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, что они не могутъ, за непріятелями, прѣхать къ наказному гетману. 19 января.	515	IV. Письма къ государю нѣжинскаго полковника Вас. Золотаренка и наказнаго гетмана Ив. Золотаренка съ извѣщеніемъ о побѣдѣ послѣдняго надъ непріателемъ и просьбою оказать помощь ратными людьми. 20 января	519
III. Государева грамота къ нѣжинскому пол-			

№ 15.

1655, марта 13. Отрывки бумагъ посольства гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ противъ Поляковъ и Татаръ, и съ просьбой присылки военной помощи.

I. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу. 22 февраля	523	II. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ патріарху Никону	525
---	-----	--	-----

№ 16.

1655, февраля 29—марта 9. Грамоты наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю изъ-подъ Нового Быхова: объ его военныхъ дѣйствіяхъ и о томъ, что при всемъ желаніи онъ не можетъ, за снѣгами великими, двинуться на помощь Могилевцамъ, осажденнымъ непріателемъ.

I. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: посылаетъ захваченныхъ языковъ, старается, сколько можетъ, помочь осажденнымъ въ Могилевѣ, но самъ двинуться туда не можетъ, за снѣгами великими. 29 февраля	527	дарю о томъ же, что и предшествующая. 7 марта	531
II. Другая грамота наказнаго гетмана къ госу-		III. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: извѣщаетъ, что по отправленіи предшествующей грамоты, воротился казацкій подъѣздъ, который разорилъ Бобруйскъ и Королевскую слободу и захватилъ языковъ. 9 марта	533

№ 17.

1655, апрѣля 1—3. Бумаги посольства къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ войсковымъ есауломъ Леонтіемъ Бутомъ, съ извѣстіями, относящимися къ осадѣ Могилева.

	Столб.		Столб.
I. Отрывокъ письма литовскаго гетмана князя Януша Радивиля къ наказному гетману Ивану Золотаренку.	535	III. Прелестные листы князя Януша Радивиля, Константина Поклонскаго и другихъ, рассылаемые ими въ войско Запорожское наказнаго гетмана Ивана Золотаренка и въ Могилевъ	539
II. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: извѣщаетъ о своихъ военныхъ дѣйствіяхъ и посылаетъ присланные къ нему прелестные листы князя Януша Радивиля и другихъ, 17 марта.	—	IV. Письмо думнаго дьяка Ларіона Дмитріевича Лопухина наказному гетману Ивану Золотаренку въ отвѣтъ на письмо, присланное къ нему съ Леонтьемъ Бутомъ. 3 апрѣля.	551

№ 18.

1655, апрѣля 17—29. Дѣйствія наказнаго гетмана Ивана Золотаренка и распоряженія государя относительно освобожденія города Могилева, осажденнаго непріателемъ.

I. Отписка стольника Михаила Дмитріева и стольника Ивана Теленева, что наказный гетманъ Иванъ Золотаренко, по просьбѣ осажденных въ Могилевѣ, посылаетъ къ нимъ помощь и самъ со всѣми ратными людьми собирается туда же идти. 17 апрѣля.	553	III. Государева грамота стольнику Ивану Теленеву, чтобы онъ возвращался къ государю отъ наказнаго гетмана. 29 апрѣля.	555
II. Прѣзжая грамота подъячему Силѣ Дынину, посланному отъ государя изъ Смоленска съ грамотою къ наказному гетману Ивану Золотаренку. 29 апрѣля.	—	IV. Государева грамота стольнику Михаилу Дмитріеву, чтобы уговаривалъ онъ наказнаго гетмана идти подъ Могилевъ, и чтобы тотъ при этомъ былъ вмѣстѣ съ Могилевцами, что и государь также со всѣми ратными людьми идетъ ихъ освобождать изъ осады. 29 апрѣля.	—

№ 19.

1655, апрѣля 21. Посольство отъ гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу съ сотникомъ Осипомъ Тимоленкомъ съ извѣстіями о польскихъ и турецкихъ дѣлахъ.

I. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу о польскихъ и турецкихъ дѣлахъ.	557	въ Кіевъ къ воеводѣ князю Оѣдору Волконскому да дьяку Андрею Немирову о разныхъ политическихъ дѣлахъ. 27 марта.	559
II. Письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василию Васильевичу Бутурлину. 2 апрѣля.	559	IV. Письмо гетмана Богдана Хмельницкаго къ боярину Василию Борисовичу Шереметеву съ разными политическими извѣстіями. 21 марта.	563
III. Письмо гетмана Богдана Хмельницкаго			

№ 20.

1655, мая 3—4. Бумаги съ извѣстіями объ осадѣ Поляками Могилева и о другихъ дѣлахъ.

I. Бумаги, присланныя къ государю бояриномъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ, содержащія извѣстія объ осадѣ Могилева. 3 мая.	565	II. Вѣстовые польскіе листы о московскихъ войскахъ. 4 мая.	569
---	-----	--	-----

№ 21.

1655, мая 8 — 19. Посольство къ государю отъ города Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ, съ просьбой о защитѣ ихъ отъ непріятелей и о другихъ дѣлахъ.

I. Челобитная государю могилевскихъ мѣщанъ съ изложеніемъ исторіи осады ихъ города гетманомъ Радивиломъ и измѣнникомъ Поклонскимъ, и съ просьбой присылки ратныхъ людей на ихъ защиту. 2 мая.	573	II. Прелестныя письма къ Могилевцамъ ли-	
---	-----	--	--

Столб.	Столб.
товскаго гетмана Януша Радивиля, архимандрита Θεодосія Василевича и Константина Поклонскаго съ убѣжденіями добровольно сдать городъ королевскимъ войскамъ. 9 мая.	577
III. Распоряженія о государевомъ жалованьи мѣстескимъ посланцамъ. 18 мая	585
IV. Отписка мѣстескаго воеводы Михаила Воейкова съ подробнымъ изложеніемъ событій осады Могилева литовскими войсками. 10 мая.	587
V. Государева грамота мѣстескимъ жите-	
лямъ съ милостивымъ словомъ и похвалою ихъ вѣрность и мужество во время осады города и обѣщаніемъ скорой помощи. 18 мая.	589
VI. Жалобы государю мѣстескихъ мѣщанъ на мѣстескихъ казаковъ Рагозу и Митькова о насиліяхъ	591
VII. Отписки мѣстескихъ воеводъ и государевъ указъ 18 мая, какъ слѣдуетъ поступить, по поводу бывшей осады, съ имуществомъ нѣкоторыхъ мѣстескихъ мѣщанъ.	—

№ 22.

1665, мая 10—13. Посольство къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ посланцомъ, сотникомъ Евсеіемъ Брагинцемъ: извѣщаетъ, что онъ теперь отправилъ помощь осажденнымъ въ Могилевъ.

I. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ думному дьяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину о томъ, что онъ, какъ только стало возможно, отправилъ помощь осажденнымъ въ Могилевъ; а также и о томъ, какъ слѣдуетъ поступить съ тѣми лицами, которыхъ онъ посылаетъ къ государю съ своими посланцами. 16 апрѣля.	593
II. Государева грамота наказному гетману	
Ивану Золотаренку, въ отвѣтъ на грамоту послѣдняго: похвальная за службу и извѣщающая, что и государь съ войскомъ идетъ также къ Могилеву. 13 мая.	597
III. Письмо думнаго дьяка Ларіона Дмитріевича Лопухина къ наказному гетману Ивану Золотаренку, въ отвѣтъ на его письмо съ Евсеіемъ Брагинцемъ. 13 мая.	599

№ 23.

1655, мая 18—23. Отрывки посольствъ къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ нѣжинскимъ полковникомъ Василиемъ Золотаренкомъ и Новобыховскими посланцами о военныхъ дѣйствіяхъ и другихъ дѣлахъ.

I. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю о военныхъ дѣйствіяхъ противъ непріятелей. 10 мая.	601
II. Челобитная государю нѣжинскаго полковника Василія Золотаренка о пожалованіи ему за службу мѣстечка Новые Млины съ деревнями. 20 мая.	605
III. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ просьбой оказать милость жителямъ города Новаго Быхова и удовлетворить челобитія ихъ посланцовъ. 13 мая.	607
IV. Государева грамота стольнику Ивану Те-	
лешеву, чтобы онъ возвращался къ государю. 22 мая.	609
V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: все права и привилегіи города Новаго Быхова подтверждаются, а теперь вѣдать городъ и жителей защищать поручается ему наказному гетману. 23 мая	—
VI. Письмо думнаго дьяка Ларіона Дмитріевича Лопухина къ наказному гетману Ивану Золотаренку въ отвѣтъ на его письмо съ полковникомъ Василиемъ Золотаренкомъ. 23 мая.	611

№ 24.

1655, мая 23—26. Посольство къ государю отъ жителей города Могилева съ войтомъ Николаемъ Келдой съ товарищами, пріѣзжавшими съ челобитными объ оказаніи милостей и пожалованій, необходимыхъ по случаю бывшей осады ихъ города непріателемъ.

I. Отписки мѣстескихъ воеводъ объ отправленіи къ государю посольства отъ жителей города Могилева. 23 мая.	613
II. Прелестные листы, собранные въ Могилевъ и представленные государю мѣстескимъ	
войтомъ Николаемъ Келдою съ товарищами. 23 мая.	613
III. Челобитная государю въ статьяхъ мѣстескихъ жителей о нуждахъ ихъ города, и государевы указы на эти статьи.	625

Столб.	Столб.
IV. Государевы грамоты къ могилевскимъ воеводамъ о войтовствѣ Осовецкомъ и о другихъ дѣлахъ; соотвѣтствуютъ указамъ на статьи Могилевцевъ, но съ подробностями. 25 мая 629	левцевъ объ ихъ личныхъ дѣлахъ, возникшихъ по поводу событій осады ихъ города непріятелемъ, и государевы указы на эти челобитныя. 24 мая. 629
V. Челобитныя государю нѣкоторыхъ Моги-	

№ 25.

1655, мая 26—29. Присылки къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ и съ ходатайствомъ о дѣлахъ города Кричева.

I. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: сожалѣтъ объ отозваніи отъ его войска стольника Ив. Ст. Телепнева, какъ человѣка чрезвычайной храбрости, извѣщаетъ о замыслахъ непріятелей и проситъ прислать къ нему пѣхоты. 19 мая 633	Мстиславскаго и Кричевскаго, разоренныхъ войною; рекомендуетъ особенно вѣрность службы Кричевскихъ жителей. 12 мая. 637
II. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, похвальная за службу. 27 мая. 635	IV. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: Кричевскій уѣздъ вѣдать ему, наказному гетману; а Чаусы и Черяковъ могилевскимъ воеводамъ. 26 мая 639
III. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: проситъ оказать милости жителямъ повѣтовъ Чаускаго, Черяковского,	V. Отписка шкловскаго воеводы о грабежахъ въ Шкловскомъ уѣздѣ Золотаренковыхъ казаковъ, и государевъ указъ на эту отписку. 15—29 мая. —

№ 26.

1655, мартъ—май. Вѣстовыя письма и распросныя рѣчи, относящіяся къ извѣстіямъ изъ Польши и иностранныхъ государствъ.

I. Вѣстовыя письма, относящіяся къ марту 1655 года. 641	сосѣднихъ государствъ.—Письмо Курляндскаго герцога къ думному дѣяку Алмазу Иванову, что онъ держитъ строгій нейтралитетъ и своимъ подданнымъ не позволяетъ служить въ польскихъ войскахъ. 22 мая 1655 года. 645
II. Распросныя рѣчи иноземца, шотландца полковника Юрія Кита о вѣстяхъ, собранныхъ имъ въ Ригѣ въ концѣ 1654 года: предполагаемый союзъ противъ Московскаго государя	

№ 27.

1655, мая 28 — іюня 26. Бумаги жителей города Могилева, пріѣзжавшихъ къ государю съ челобитными о нуждахъ ихъ города и съ разными своими частными дѣлами.

I. Государева грамота къ тверскому архіепископу Лаврентію: такъ какъ въ городѣ Могилевѣ нѣтъ освященной церкви, то онъ бы объ этомъ озаботился. Отписка могилевскихъ воеводъ объ освященіи церкви съ присланными отъ государя игуменомъ и протопопомъ. 28 мая—7 іюня. 655	конюшни; государева грамота о пожалованіи, съ подробнымъ перечетомъ военныхъ боевыхъ заслугъ попа Василія. 17 іюня 659
II. Отписка могилевскихъ воеводъ объ отпускѣ къ государю посольства отъ могилевскихъ мѣщанъ. 4 іюня 657	V. Государева грамота могилевскому воеводѣ Воейкову о пожалованіи могилевскому шляхтичу Потемкину, по его челобитной, двора въ городѣ. 16 іюня. 661
III. Челобитная могилевскихъ мѣщанъ, чтобы дана была имъ управа на казаковъ Ивана Митькова и Демида Рагозу, и выписка, кому какіе дворы пожалованы въ Могилевѣ. —	VI. Государева грамота могилевскому епископскому намѣстнику по дѣлу оршинскаго протопопа о деньгахъ. 13 іюня. 663
IV. Челобитная чаускаго попа Василія о пожалованіи ему за службу тридцати дворовъ крестьянъ съ землею и лошади съ государевой	VII. Государева грамота могилевскому воеводѣ по дѣлу могилевскихъ монаховъ объ имуществѣ. 19 іюня. —
	VIII. Государева грамота могилевскому воеводѣ по дѣлу могилевскаго шляхтича Салтыкова. 22 іюня 665

Столб.

Столб.

IX. Челобитная Могилевцевъ государю, чтобы онъ посѣтилъ ихъ городъ. 22 іюня. 665

X. Пункты челобитной могилевскихъ мѣщанъ о разныхъ нуждахъ ихъ города, и государевы указы на эти пункты. 22 іюня. 667

XI. Челобитная государю могилевского войта Николая Кгелды, чтобы изъ пожалованнаго ему Вербейскаго уѣзда приказать свести казацкую Золотаренкову залогу и жителямъ его велѣть быть послушными ему по прежнему. 669

XII. Челобитная государю могилевского бур-

мистра Козьмы Маркова о пожалованіи его, за службу и потерю имущества во время осады, деревнею Цемровичами. 671

XIII. Челобитная государю епископскаго намѣстника Іереміи объ оказаніи ему помощи для возобновленія пострадавшаго во время осады Спасскаго монастыря. —

XIV. Дѣло по челобитной могилевского мѣщанина Ивана Луговца объ утвержденіи государемъ духовной мѣщанина Филипа Сажы. 26 іюня. 673

№ 28.

1655, мая 31—іюня 2. Посольство къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ полковникомъ Тимоѣемъ Аникіевымъ, съ извѣщеніемъ о побѣдѣ надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ.

I. Отписка стольника Михаила Дмитріева: извѣщаетъ о побѣдѣ Золотаренковыхъ казаковъ и государевыхъ ратныхъ людей надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ. Государева грамота къ Дмитріеву съ похвальнымъ словомъ за службу и указомъ ѣхать къ государю наказному гетману и ему Дмитріеву. 31 мая—2 іюня. 675

II. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золо-

таренка къ государю, съ извѣстіемъ о побѣдѣ надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ и о томъ, что дѣлается подъ Старымъ Быховымъ. Похвальная государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку и войску, при немъ находящемуся; приглашеніе пріѣхать къ государю въ Копысь. 29 мая—2 іюня. 679

№ 29.

1655, іюня 5—10. Посылка къ наказному гетману Ивану Золотаренку о доставленіи имъ для государева обоза 1000 лошадей. Пріѣздъ къ государю въ станъ подъ Шеловъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ товарищами, челобитная его о разныхъ дѣлахъ и государевы къ нему милости.

I. Наказъ жильцу Матвѣю Поливанову, посланному къ наказному гетману Ивану Золотаренку съ объявленіемъ за службу государева милостиваго слова и о высылкѣ къ государю въ походъ 1000 подъемныхъ лошадей. 5 іюня. 683

II. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ ѣдетъ къ государю и что требованіе лошадей подъ казну будетъ имъ исполнено. 6 іюня. 685

III. Пріемъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, протопопа Максима Филимонова съ товарищами и стольника Михаила Дмитріева. Похвальные рѣчи и награды имъ за службу. 10 іюня. 687

IV. Государева грамота, отправленная съ на-

казнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, для пересылки въ Старый Быховъ ко всемъ жителямъ, убѣждающая сдать городъ на имя великаго государя безъ сопротивленія. 10 іюня. 691

V. Статьи наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, поданныя думному дьяку Ларіону Лопухину, съ просьбами государю о разныхъ дѣлахъ, и указы на нихъ. 11 іюня. 693

VI. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи пѣжинскому протопопу Максиму Филимонову грамоты на деревню Ушню. 695

VII. Жалованная государева грамота пѣжинскому протопопу Максиму Филимонову на деревню Ушню. 10 іюня. —

№ 30.

1655, іюня 11—15. Бумаги, относящіяся до начала похода наказнаго гетмана Ивана Золотаренка отъ Старого Быхова на Березину къ Минску: письма къ нему гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и другихъ; распоряженія правительства для оказанія содѣйствія этому Золотаренкову походу.

I. Письма къ наказному гетману Ивану и полковнику Василию Золотаренкамъ гетмана

Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и борзенскаго сотника Петра Забѣллы,

Столб.	Столб.
чтобы онъ съ войскомъ не стоялъ подъ городами, а розыскивалъ главныя силы непріятеля, и о другихъ дѣлахъ. Мая 28—іюня 3	697
II. Письмо боярина Василия Васильевича Бутурлина къ наказному гетману Ивану Золотаренку: благодарить за то, что во время похода его съ государевыми ратными людьми чрезъ города нѣжинскаго полка, оказаны ему, по приказанью наказнаго гетмана, всякія удобства; а въ Нѣжинѣ мать наказнаго гетмана принимала и угощала его боярина. 2 іюня	703
III. Подорожная запорожскимъ казакамъ, пріѣхавшимъ въ станъ къ государю съ крупою. 11 іюня.	—
IV. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: наказъ, куда идти въ походъ противъ непріятелей. 13 іюня	705
V. Государева грамота могилевскому воеводѣ Михаилу Воейкову: посылать казаковъ и служилыхъ людей могилевцевъ въ походъ противъ непріятелей въ полки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 13 іюня	—
VI. Отписка воеводы Михаила Воейкова, что онъ объявлялъ жителямъ города Могилева, чтобы они шли на службу вмѣстѣ съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ. 15 іюня.	707

№ 31.

1655, іюня 16—29. Переписка съ государемъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, запорожскихъ полковниковъ, стольника Михаила Дмитріева о походѣ наказнаго гетмана отъ Старога Быхова къ Березинѣ, о военныхъ дѣйствіяхъ, о состояніи дѣла подъ Старымъ Быховымъ и о другихъ дѣлахъ.

I. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: съ просьбою дать наказъ, какъ идти въ походъ за государемъ; извѣщаетъ о числѣ войска запорожскаго, при немъ находящагося, и о другихъ дѣлахъ. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту. 16—19 іюня	709
II. Государева грамота наказному гетману, чтобы запретилъ своимъ казакамъ ѣздить въ государевы войска съ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и табакомъ. 22 іюня	711
III. Государева грамота борзенскому полковнику Курбацкому, чтобы онъ сообщилъ о состояніи осажденнаго имъ Старога Быхова: хотятъ ли жители сдать ся государю, нѣтъ ли у нихъ мороваго повѣтрія и т. п. Распросныя рѣчи взятыхъ изъ Старога Быхова языковъ. 25—28 іюня.	715
IV. Государева грамота полковникамъ Василию Золотаренку и Тимоѣею Аникееву: сходиться съ окольничимъ Богданомъ Матѣевичемъ Хитрово, идти къ Минску и добывать достовѣрныхъ языковъ. 25 іюня	—
V. Письма наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ челобитными о своихъ дѣйствіяхъ и съ просьбой прислать ратныхъ людей на помощь. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту. 24—27 іюня.	717
VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ просьбой оказать милости игуменѣ и сестрамъ Боркалабовскаго монастыря, и жалованная государева грамота городу Чернигову, подтверждающая всѣ права и привиллегіи, которыми онъ прежде пользовался. 25—27 іюня	721
VII. Отписка стольника Михаила Дмитріева о побѣдѣ запорожскихъ казаковъ надъ Литовцами подъ Минскомъ и присылкѣ вѣстовыхъ листовъ. Письмо о томъ же наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю и съ просьбой присылки помощи. Вѣстовые перехваченные листы. 25—28 іюня.	723

№ 32.

1655, іюня 30 — іюля 6. Пребываніе царя Алексѣя Михайловича въ Могилевѣ, и рѣшенія по разнымъ дѣламъ, касающимся города Могилева и его уѣзда.

I. Подарки, поднесенныя государю могилевцами, во время пребыванія его въ Могилевѣ. 30 іюня	731
II. Челобитныя государю шляхтича Тихона Кондратьева о дозволении розыскивать въ Могилевѣ свое имущество, оставленное тамъ по случаю измѣны Поклонскаго, и о выдачѣ новой жалованной грамоты на помѣстье. Государевъ рѣшеніе на челобитную. 3—5 іюля	733
III. Челобитная государю шляхтича Тимоѣея Галицкаго о выдачѣ ему новой жалованной грамоты на помѣстья въ Кричевскомъ уѣздѣ; а прежняя грамота потеряна въ Радивилевѣ приходѣ подъ Могилевѣ. Государевъ рѣшеніе по челобитной. 4 іюля	735
IV. Государевы рѣшенія относительно Могилева и Могилевскаго уѣзда, по случаю конфискаціи имущества и наказанія измѣнниковъ. 4—6 іюля	737

№ 33.

1655, іюля 2—30. Переписка съ государемъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о походѣ послѣдняго отъ рѣки Березины до города Вильно, съ извѣстіями о рядѣ побѣдъ запорожскихъ казаковъ надъ непріятелями, и о другихъ дѣлахъ.

Столб.		Столб.
	I. Государева грамота, отправленная въ Старый Быховъ ко всѣмъ жителямъ, еще разъ убѣждающая сдать городъ безъ сопротивленія на имя великаго государя, войскамъ боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго. 2 іюля.	
741	II. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю, съ извѣщеніемъ о своихъ военныхъ дѣйствіяхъ и о взятіи имъ города Свислоча, и отписки стольника Михаила Дмитріева о томъ же. 2 іюля.	749
743	III. Указъ государя о движеніи всѣхъ войскъ къ городу Вильно, и грамоты объ этомъ братьямъ Золотаренкамъ. 11 іюля.	753
747	IV. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ извѣстіемъ о новыхъ побѣдахъ его казаковъ надъ непріятелемъ около Вильны, и съ приложеніемъ польскаго письма и отписки къ государю о томъ же стольника Михаила Дмитріева. 11 іюля.	
	V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ запретилъ своимъ казакамъ, подъ смертною казнію, города, села и деревни жечь, а женскій полъ, дѣвицъ и ребятъ ни по какимъ причинамъ не побиловать. 17 іюля.	
	VI. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю о новой побѣдѣ его надъ непріятелями подъ Ошмянами, съ приложеніемъ перехваченныхъ польскихъ писемъ. 16 іюля.	—

№ 34.

1655, іюля 24—31. Государевы распоряженія и рѣшенія, относящіяся до разныхъ дѣлъ города Могилева и Могилевского уѣзда.

	I. Отписка могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго съ жалобами на хозяйничанье казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, и государевъ указъ на нее. 25 іюля.	761
	II. Челобитная могилевскихъ мѣщанъ объ освобожденіи ихъ отъ дачи подводъ и харчей, соотвѣтственно ихъ привилегіямъ; государевымъ посланникамъ и гонцамъ.	763
	III. Челобитная государю могилевца Ивана Давыдова дать ему, по случаю разоренія отъ войны, отсрочку въ уплатѣ долговъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 28—30 іюля.	765
	IV. Государева грамота къ могилевскому воеводѣ Василию Яковлевичу Унковскому съ извѣстіемъ о взятіи города Вильно, чтобы въ Могилевѣ о той побѣдѣ Бога молили; да переслалъ бы воевода государевы грамоты подъ Старый Быховъ. 31 іюля.	767

№ 35.

1655, іюль 30 — августъ 30. Извѣстіе о взятіи стольнаго города Вильно; государевы награды побѣдителямъ и дальнѣйшее движеніе запорожскихъ казаковъ къ Нѣману.

	I. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, присланная къ государю съ нѣжинскимъ протопопомъ Максимомъ Филимоновымъ, извѣщающая подробно о взятіи города Вильно. 30 іюля.	769
	II. Государева грамота борзенскому полковнику Курбацкому съ извѣстіемъ о взятіи Вильно и о томъ, чтобы онъ доставилъ въ Старый Быховъ посылаемую при семъ грамоту. Государева грамота ко всѣмъ казакамъ Старого Быхова: сдались бы безъ сопротивленія, ждаты имъ помощи не откуда, стольный городъ Вильно взять и всѣ литовскія и польскія войска разбиты государевыми ратными людьми. 31 іюля.	771
	III. Распоряженіе о выдачѣ государева жалованья на отпускъ нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову. 2 августа.	775
	IV. Вторая челобитная наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о протопопѣ Максимѣ Филимоновѣ (первая подана въ іюнѣ мѣсяцѣ): выдать новую жалованную грамоту на деревню Ушню и чтобы въ ней было упомянуто, что деревня жалуется ему протопопу, и дѣтямъ и внукамъ. 2 августа.	777
	V. Челобитная стряпчачаго Евфима Лодыженскаго объ отпускѣ въ полки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, для розыску своихъ бѣглыхъ людей. 2 августа.	779
	VI. Челобитная жителей новонаселеннаго города Козельца о подтвержденіи ихъ городу, по	

Столб.		Столб.
	примѣру Кіева, Переяславля и Нѣжина, магдебургскаго права, и о пожалованіи разныхъ привилегій. 2—5 августа	
781	VII. Государевъ указъ о посылкѣ грамоты къ гетману Богдану Хмельницкому о розысканіи въ малороссійскихъ городахъ бѣглыхъ изъ Трубчевска. 5—11 августа	
783	VIII. Челобитная стародубскаго полковника Тимоея Аникіева съ просьбой пожаловать ему за службу въ маентность мѣстечко Сосницю. 8 августа	
	IX. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему въ маентность мѣстечекъ Борзны, Глухова, а брату его Василию мѣстечка Мены. 14 августа	
785	X. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка объ его движеніи съ войскомъ къ Нѣману и за Нѣманъ; оттуда же онъ намѣренъ	
	снова вернуться подъ Старый Быховъ, и по-этому государь приказалъ бы воеводамъ въ сборѣ казаковъ оказывать ему содѣйствіе. 18 — 25 августа	787
	XI. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, идти ему съ войскомъ за Нѣманъ, и отвѣтъ наказнаго гетмана. 19—20 августа	789
—	XII. Извѣстія изъ-подъ Стараго Быхова о томъ, что жители Стараго Быхова не сдаются и отвергають государеву милость. 26 — 27 августа	791
	XIII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку: идти за Нѣманъ и вмѣстѣ съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ промышлять подъ городомъ Брестомъ	797

№ 36.

1655, августа 7 — 27. Челобитная государю Могилевцевъ и отписки могилевскаго воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о разныхъ дѣлахъ.

I. Челобитная государю шляхтича Гаврила Сорочинскаго, вышедшаго изъ литовскаго плѣна, о дозволеніи ему владѣть прежними помѣстьями въ Могилевскомъ уѣздѣ; и государево рѣшеніе на челобитную. 7—8 августа	797	воды Василия Унковскаго о дозволеніи ему, для своей надобности, косить тѣ луга, которые прежде косили на выводѣ, и государево рѣшеніе на эту челобитную. 27 августа	801
II. Челобитная государю могилевскаго войта Николая Кгелды о пожалованіи ему въ Могилевѣ двора бѣжавшаго шляхтича, и государево рѣшеніе на эту челобитную. 11 августа	799	IV. Отписки могилевскаго воеводы Василия Яковлевича Унковскаго: объ его дѣйствіяхъ по отписанію маентностей шляхтичей и измѣнниковъ; о хозяйничаньѣ казаковъ въ уѣздѣ и о другихъ дѣлахъ. 27 августа	—
III. Челобитная государю могилевскаго вое-			

№ 37.

1655, августа 26 — сентября 7. Челобитная государю Могилевцевъ о столкновеніи ихъ съ казаками, о разныхъ своихъ нуждахъ и дѣлахъ, какъ ихъ частныхъ, такъ и всего города. Государевы рѣшенія и грамоты къ могилевскому воеводѣ объ этихъ дѣлахъ.

I. Челобитная статьи могилевскихъ мѣщанъ о защитѣ ихъ отъ своеволія казаковъ и о разныхъ нуждахъ своихъ, частныхъ и городскихъ. Государевы указы на эти статьи и грамоты къ могилевскому воеводѣ. 27 августа—7 сентября.	805	V. Челобитная государю могилевскаго райцы Прохора Лукьянова и жалованная ему грамота на дворъ въ Могилевъ. 7 сентября	817
II. Челобитная государю могилевскихъ мѣщанскихъ замковыхъ пушкарей о пожалованіи ихъ за службу, осадное сидѣнье и разореніе имущества непріятелемъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 2—7 сентября	813	VI. Челобитная государю сибирскихъ царицы и царевенъ о выдачѣ имъ годоваго корму на слѣдующій 7164-й годъ съ ярославскихъ таможенныхъ доходовъ. 4—7 сентября	819
III. Челобитная государю могилевскаго мѣщанина Тимоея Шатковскаго о разныхъ его дѣлахъ, и государевы рѣшенія на челобитная. 4—7 сентября	815	VII. Челобитная государю кадашевцевъ Ѳомы Лазарева и Григорія Пузыревскаго о выдачѣ имъ проѣзжихъ грамотъ для свободной ѣзды по городамъ съ товаромъ. 7 сентября	—
IV. Челобитная государю могилевскихъ шляхтичей Мартюшковичей, о пожалованіи ихъ отцовскимъ и дядинымъ помѣстьемъ. Государево рѣшеніе по челобитной. 4—7 сентября.	817	VIII. Челобитная государю могилевскаго мѣщанина Ивана Штановника о насиліяхъ ему и мѣщанамъ отъ казаковъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 6—7 сентября	821
		IX. Челобитная государю могилевцевъ братьевъ Мартюшковичей, о дозволеніи имъ вступить въ наслѣдство движимымъ имуществомъ	

Столб.		Столб.
	послѣ умершаго ихъ отца. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 7 сентября	821
	Х. Челобитная государю кадашевца Якимъ Азарьева объ искѣ имъ денегъ по кабалѣ. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 7 сентября	823

№ 38.

1655, сентября 8 — октября 4. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго объ избраніи войта и новыхъ членовъ могилевской ратуши и о другихъ дѣлахъ управленія; вѣсти о дѣлахъ подѣ Старымъ Быховымъ.

I. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о томъ, какъ произошло 1 сентября, въ Могилевѣ избраніе новаго войта и новыхъ членовъ городской ратуши. Государева грамота могилевскому воеводѣ: объявить Могилевцамъ, что избраніе сдѣлано не вполне правильно, и притомъ новоизбранные могутъ вступить въ свои должности только съ января. 8—9 сентября	827
II. Челобитная государю могилевского новоизбраннаго войта Петра Казановича съ товарищами дать указъ прежнимъ войту съ товарищи сдать вполне имъ свои должности. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 14 сентября	831
III. Сказка могилевского мѣщанина Аникія Юрьева о вылазкѣ Ляховъ изъ Старого Быхова и о сборѣ ими хлѣбныхъ запасовъ. 17 сентября	833
IV. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о томъ, что онъ доставить подробныя свѣдѣнія о доходахъ могилевскихъ войтовствъ, какъ только самъ ихъ соберетъ. Государева грамота въ отвѣтъ на эти отписки. 23—25 сентября	—
V. Отписка могилевского воеводы Василия Яковлевича о дѣлахъ по поводу присылки въ Могилевъ хлѣбныхъ запасовъ изъ Шклова. Государева грамота въ отвѣтъ на эту отписку. 24 сентября	839
VI. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о розысканіи имъ помѣстьевъ, о неимѣніи денегъ и о другихъ дѣлахъ. 4 октября	—

№ 39.

1655, октября 6 — ноября 14. Акты, относящіеся до времени пребыванія царя Алексѣя Михайловича въ Шкловѣ и Могилевѣ; челобитная государю Бѣлорусцевъ разныхъ званій. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ и другія дѣла.

I. Челобитная государю могилевского шляхтича Кондратія Бордзилловскаго о пожалованіи ему стариннаго его помѣстья. Государево рѣшеніе на челобитную. 6—8 октября	843
II. Челобитная государю могилевскихъ шляхтичей, братьевъ Кострицынскихъ, и другихъ, о пожалованіи имъ ихъ стараго помѣстья, и государева жалованная грамота на это помѣстье. 9 октября	845
III. Подарки, поднесенныя государю Могилевцами во время пребыванія его въ Могилевѣ. 9 октября	—
IV. Челобитная, поданная царю Алексѣю Михайловичу, во время его пребыванія въ Шкловѣ и Могилевѣ, бѣлорусскими шляхтичами, духовными особами и другими лицами, о пожалованіи имъ за службу, за разореніе и осажденіе сидѣніе грамотъ на старинныя ихъ и новыя помѣстья и маенности. Челобитная болѣею частію съ разнообразными подробностями событій осады Могилева Радивиломъ и Гонсев-	—
скимъ, а также съ изложеніемъ исторіи владѣній, о которыхъ просятъ челобитчики. Государевы рѣшенія и грамоты по этимъ челобитнымъ. 17—31 октября	845
V. Челобитная государю могилевского войта съ товарищами о возвращеніи взятыхъ государевыми воеводами городскихъ пушекъ и объ увеличеніи средствъ защиты ихъ города. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 15—31 октября	863
VI. Челобитная государю бывшаго могилевского войта шляхтича Николая Кгелда, чтобы его, какъ шляхтича, мѣщане не смѣли взять къ суду въ ратушу, а судилъ бы и вѣдалъ все его дѣла воеводѣ. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 22—29 октября	—
VII. Челобитная государю бывшаго могилевского войта Николая Кгелда съ товарищами, по дѣлу о покражѣ городского имущества солдатами. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 26—31 октября	867

Столб.	Столб.
VIII. Челобитная государю моголевскихъ мѣщанъ Семеновыхъ дать имъ судъ по иску на князя Друцкого-Соколинскаго. Государева грамота на эту челобитную. 25—30 октября. 867	ни забытаго въ церкви дьяконскаго ораря. 4 ноября 871
IX. Докладъ по челобитной моголевскихъ шлях-танокъ Матрены Манковской и Ѳеодоры Бѣляв-ской о пожалованіи имъ маестностей послѣ умер-шаго ихъ брата Петра Манковскаго. 1655 г., октября 29 869	XI. Отписка моголевскаго воеводы князя Ивана Борисовича Репнина о томъ, что войтъ съ товарищи его не слушаютъ—цѣловальни-ковъ къ приему казеннаго имущества не даютъ. 14—16 ноября 873
X. Государева грамота моголевскому воеводѣ князю Ивану Борисовичу Репнину о розыска-	XII. Челобитная государю моголевскаго вой-та съ товарищами съ жалобою на моголевскаго воеводу. 14—16 ноября —

№ 40.

1655, сентября 14—ноября 17. Бумаги о посылкѣ моголевскаго мѣщанина Филиппа Браля съ товарищами въ Малороссію съ государевыми грамотами къ боярину Василию Васильевичу Бутурлину.

I. Подорожныя мѣщанину Филиппу Бралю съ товарищами. 14 сентября 877	Васильевича Бутурлина подѣ Львовымъ и съ объясненіемъ причинъ, почему Филиппъ Браля по сіе время не доставилъ боярину государе-выхъ грамотъ. Государевъ отвѣтъ на эту от-писку. 14—17 ноября 879
II. Отписки государю кіевскихъ воеводъ съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана Богдана Хмельницкаго и боярина Василья Ва-	

№ 41.

1655, сентябрь — 1656, апрѣль. Акты, относящіеся до сношеній гетмана Богдана Хмельницкаго съ иностранными державами: Польшей, Швеціей, Турціей и Трансильванією.

I. Государева грамота къ боярину Василию Васильевичу Бутурлину, чтобы развѣдалъ, съ какими письмами изъ Польши пріѣхалъ къ гетману казакъ Ѳеодоръ Выговскій. 3—7 ок-тября 1655 года 883	данства турецкому султану, земли войска За-порожскаго будутъ находиться въ безопасности, но чтобы было запрещено донскимъ и запорож-скимъ казакамъ грабить съ моря турецкія зем-ли,—писано, должно быть, въ концѣ 1653 года. 885
II. Письмо трансильванскаго князя Ракоція, должно быть, къ писарю Ивану Выговскому съ просьбой извѣстить о планахъ гетмана Бог-дана Хмельницкаго, 1 декабря 1655 года,—и грамота турецкаго паши къ гетману Богдану Хмельницкому, доставленная государю въ апрѣ-лѣ 1656 года, о томъ, что на основаніи под-	III. Бумаги, полученные государемъ изъ Вильно въ февралѣ 1656 года и относящіеся къ сношеніямъ гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ шведскимъ королемъ Карломъ X, чрезъ посредство подканцлера ко-руннаго Іеронима Радзѣвскаго 887

Приложеніе къ № 33.

VII. Государевы грамоты стольникамъ Ва-силію Кикину и Михаилу Дмитріеву съ похва-лою за ихъ службу, о которой писалъ къ го-сударю наказный гетманъ Иванъ Золотаренко. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, отвѣтная, съ похвалою за службу и вторую побѣду надъ непріятелемъ подѣ Ошмя-нами. 22 іюля 897	наказнымъ гетманомъ при больныхъ и ране-ныхъ, просить указа, что ему дѣлать. Отвѣт-ный государевъ указъ на эту грамоту. 25—26 іюля 899
VIII. Грамота къ государю черниговскаго полковника Ивана Поповича: будучи оставленъ	IX. Подтвердительная государева грамота черниговскому полковнику Ивану Поповичу, чтобы селъ и деревень не жечь и изъ обову дѣвокъ и женокъ выгнать, чтобы разврату не было. 30 іюля 901



А К Т Ы

ЮЖНОЙ И ЗАПАДНОЙ РОССИИ.

№ 1.

1654, августа 7—сентября 9. Бумаги посольства къ гетману Богдану Хмельницкому дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подъячаго Григорья Богданова, посланныхъ отъ государя изъ-подъ Смоленска, о томъ, чтобы гетманъ шелъ съ войскомъ запорожскимъ войною на Польскіе и Литовскіе города и сходилъ съ войсками боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго подъ Луцкомъ, а также и для собиранія вѣстей.

Арх. М. Ю. дѣла Малорос. № 5827. Все дѣло посольства на 113 лл.

1. Наказъ дворянину Ивану Ивановичу Ржевскому и подъячему Григорію Богданову: ѣхать къ гетману не мѣшная; говорить, чтобы онъ шелъ на Корсунскія мѣста и сходилъ съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ къ Луцку; провѣдывать про всякія вѣсти. Августа 7.

Лѣта 7162, августа въ 7 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ Ивану Ивановичю Ржевскому да подъячему Григорью Богданову ѣхать съ своею государевою грамотою къ Богдану Хмельницкому, къ гетману войска запорожскаго. И Ивану и подъячему ѣхать къ гетману наскоро, не мѣшкая нигдѣ. А какъ они въ первой черкасской городъ пріѣдутъ, и имъ въ томъ городѣ полковнику, или будетъ кому тотъ городъ приказанъ, начальному человѣку, говорить, что посланы они отъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя къ гетману къ Богдану Хмельницкому наскоро, и велѣно имъ ѣхать не мѣшкая нигдѣ ни часу, и они бѣ имъ мѣшкоты никакіе не чинили, подводы и провожатыхъ по городамъ вездѣ имъ давали и отпускали ихъ не мѣшкая. А дорогою ѣдучи имъ, по городамъ провѣдывать про гетмана, въ которыхъ городѣхъ нынѣ гетманъ съ войскомъ; да гдѣ про гетмана провѣдаютъ, и имъ на тѣ города, куда ближе, пронимаючися, прямою дорогою и ѣхать, а чтобы въ невѣдомствѣ лишнего пути и въ дорогѣ мотчанья не было. А что они провѣдаютъ въ первыхъ городѣхъ какихъ вѣстей про Полскихъ и Литовскихъ людей и про

№ 1. Крымскихъ и Ногайскихъ Татаръ, любо они вышли изъ Крыму, и гдѣ въ степи объявились, и похотятъ итти на государевы украинныя Московскіе или Черкасскіе города, или иныхъ какихъ вѣстей, и имъ о томъ отписать ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ кѣмъ доведетца, подлинно, а самимъ ѣхать къ гетману не мѣшкая. Да какъ они Иванъ и подьячей Григорей приѣдутъ въ тотъ городъ, гдѣ будетъ гетманъ, или въ обозъ, и имъ приказати къ гетману, что присланы они отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, отъ его царского величества, къ нему Богдану Хмельницкому, гетману войска запорожского, съ его царского величества грамотою, и онъ бы гетманъ велѣлъ имъ быти у себя вскорѣ. Да какъ имъ гетманъ быти у себя велитъ, и Ивану и Григорью къ гетману ѣхать, а пришедъ къ гетману, говорити Ивану рѣчь, а молить: Божіею милостию, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, прислалъ къ тебѣ гетману Богдану Хмельницкому и ко всему своему царского величества войску запорожскому свою царского величества грамоту. А подавъ грамоту, гетману и писарю и полковникомъ молить: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, жалуетъ тебя гетмана Богдана Хмельницкого, и писаря, и обозничева, и полковниковъ, и судей, и ясауловъ войсковыхъ, и сотниковъ, и атамановъ и все войско запорожское, велѣлъ васъ спросить о здоровьѣ. И какъ гет-

манъ и полковники и ясаулы на государевѣ жалованьѣ челомъ ударятъ и спросятъ про государево многолѣтнее здоровье, и Ивану молить: какъ они поѣхали отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, отъ его царского величества, и великій государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, его царское величество, на своемъ государевѣ стану подъ Смоленскомъ далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ. А послѣ того явить гетману государево жалованье Ивану жъ, а молить: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, жалуетъ тебя Богдана Хмельницкого, гетмана войска запорожского, прислалъ къ тебѣ своего царского величества жалованья сорокъ соболей. А писарю Ивану Выговскому государево жалованье отдати при гетманѣ жъ, или у себя на дворѣ, сказавъ о томъ писарю напередъ, гдѣ онъ велитъ государево жалованье отдать, тутъ ему и отдать. А отдавъ гетману государеву грамоту и соболи, говорити имъ гетману: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, велѣлъ тебѣ Богдану Хмельницкому, гетману своего царского величества войска запорожского, говорити: писано къ тебѣ въ его царского величества грамотѣ съ посланцы твоими, съ Кириломъ Якимовымъ съ товарищи, что отъ его царского величества посланы изъ-подъ Смоленска на литовского гетмана на Януша Радивила въ Оршу его царского величества бояре и воеводы, ближ-

ней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, съ его царского величества ратными людьми, а велѣно имъ надъ Радивиломъ промышляти, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а тебѣ гетману велѣно съ столникомъ съ Андреемъ Васильевичемъ Бутурлинымъ и со всѣмъ войскомъ итти на корунные и на Литовскіе города на жилые мѣста. И августа въ 4 день, писали къ великому государю нашему, къ его царскому величеству изъ Орши его царского величества бояре и воеводы, что гетманъ Янушъ Радивиль изъ Орши побѣждалъ къ Копыси, а Оршу царского величества бояре и воеводы взяли и пошли за Радивиломъ къ Копыси. И какъ тѣ царского величества бояре и воеводы къ Копыси пришли, и Радивиль изъ Копыси побѣждалъ же, а Копышени, служилые и всякіе жилецкіе и уѣздные люди, великому государю доби́ли челомъ и вѣру по святой евангельской заповѣди его царскому величеству учинили, что имъ быти подъ его царского величества высокою рукою, и по указу царского величества за Радивиломъ велѣно итти его царского величества бояромъ и воеводамъ и надъ Радивиломъ промышляти, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И августа въ 7 день, писали къ великому государю нашему его царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, что они сошли Радивила подъ Шкловымъ, и былъ бой. И милостию Божіею и великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына его царского величества, царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, Радивила побили и языки поймали, и Радивиль съ того бою побѣждалъ къ Борисову; а царского величества бояре и воеводы, бояринъ ближней и намѣст-

никъ казанской, князь Алексѣй Никитичъ Тру- № 1.
бедкой съ товарищи, съ своими полки на томъ бою не были, потому что они въ то время были за Днѣпромъ. И по указу великого государя нашего, велѣно его царского величества бояромъ и воеводамъ, боярину ближнему и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, итти за Радивиломъ къ Борисову и надъ Радивиломъ промышляти, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а бояромъ и воеводамъ, ближнему жъ боярину князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи, велѣно промышляти надъ Шкловымъ и Быховымъ и надъ иными Литовскими городами, а воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, что у него учинитца съ Радивиломъ, по указу его царского величества, велѣно сходитца съ тобою жъ гетманомъ съ Богданомъ Хмельницкимъ къ Лутцку жъ и надъ гонителя вѣры христіанскіе промышляти сопча заодно, чтобъ надъ тѣми злодѣи, прося у Бога милости, поискъ учинити не испустя времени. Да что имъ противъ того гетманъ и писарь и полковники поговорять, и имъ то себѣ записать; и говорити имъ гетману о томъ почасту всякими мѣрами, чтобъ онъ, по государеву указу, однолично шолъ къ Лутцку не мѣшкая; да и писарю Ивану Выговскому о томъ имъ говорити жъ, чтобъ онъ, вѣдая къ себѣ царского величества милость и жалованье, гетману о томъ говорилъ и всячески его наговаривалъ, чтобъ гетманъ шолъ Полскими и Литовскими городами къ Лутцку не мѣшкая и надъ гонители вѣры христіанскіе промышлялъ неоплошно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А будетъ имъ гетманъ учнетъ говорити, чтобъ имъ у него ѣсть, или велитъ имъ быти у себя наодинѣ, и учнетъ съ ними говорити и ко государю прика-

- № 1. зывати о какихъ дѣлѣхъ словесно, и имъ у гетмана быти и тѣ дѣла, о чемъ съ ними словесно ко государю учнетъ гетманъ приказывати, или въ розговорѣхъ съ ними о какихъ дѣлѣхъ гетманъ или писарь Иванъ Выговской и полковники что поговорять, записати себѣ въ списокъ подлинно. А о томъ имъ единолично у гетмана провѣдывати, или у писаря Ивана Выговского сокровенно спросити: крымской Исламъ-Гирей царь и калга и нурадынъ съ нимъ гетманомъ на Яна Казимера короля войною зачѣмъ нейдутъ и въ дружбѣ съ ними быти не хотятъ, и ссылки у нихъ нынѣ есть ли, и о чемъ къ нимъ крымской присылалъ, и они что къ нему приказывали, и гдѣ нынѣ крымской съ ордою, въ Крыму ли или въ степи, и будетъ въ степи, и куды походу ихъ чаятъ, и отъ короля полского къ крымскому, а отъ крымского къ полскому пересылки какіе были ли, и кто былъ посыланъ, и о какихъ дѣлѣхъ, и съ чѣмъ кто откуды отпущенъ, и нѣтъ ли межъ короля полского и хана крымского какова соединенія и договору, и будетъ есть, и о чемъ межъ ими договоры учинены, и у гетмана нынѣ есть ли въ послушаньѣ нагайскіе или иные какіе степные мурзы и Татаровя, и будетъ есть, и гдѣ кочуютъ, и въ войну съ нимъ пойдутъ ли, и многіе ли люди, и что нынѣ у гетмана изъ Польши и изъ Литвы какихъ вѣстей вѣдомо, и гдѣ нынѣ король и паны рада и гетманы корунные и литовскіе, съ королемъ ли гдѣ въ собраньѣ, или поособно, и войска полскіе и литовскіе гдѣ въ собраньѣ есть ли, и многіе ль люди, и кто у нихъ начальные люди, и чюжеземцы наемные люди изъ которыхъ земель у нихъ есть ли, и будетъ есть, и изъ которыхъ земель, и многіе ль люди, и волоской и мутьянской владѣтели и венгерской Ракоца полскому королю въ помочь ратныхъ людей дали ли, и будетъ дали, и многіхъ ли людей, и изъ найму ль дали, или на своихъ проторехъ отпустили, и межъ себя волоской и мутьянской владѣтели и венгерской Ракоца въ совѣтѣ ли, и по прежнему ли въ подданствѣ у турецкого салтана, и нынѣшняго лѣта новые волоской и мутьянской владѣтели въ кое время и кого имянемъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому и о какихъ дѣлѣхъ присылали, и съ чѣмъ ихъ гетманъ отпустилъ, и что межъ ими въ листѣхъ писано, чтобъ имъ о томъ единолично довѣдатца подлинности; и прежней волоской Василей воевода нынѣ въ Крыму ли, или посланъ въ Царьгородъ, и будетъ въ Крыму, и крымской царь что объ немъ мыслить, не хочетъ ли его на Волоской землѣ учинити владѣтелемъ по прежнему; и будетъ его владѣтелемъ учинити похочетъ, и какими мѣрами, войною ли на нового волоского Стефана воеводу поидетъ, или инымъ какимъ способомъ; и будетъ войною крымской на Волоскую землю для Василя жъ воеводы поидетъ, и о которое время, или уже крымской царь въ войну и вышелъ. И Тимоѳеѣ Хатунской да подъячей Иванъ Ѳоминъ, что посланы отъ государя въ Крымъ, нынѣ въ Крыму ли, и буде въ Крыму, и зачѣмъ они задержаны, и какъ у нихъ государево дѣло дѣлалось, или изъ Крыму отпущены; и будетъ отпущены, и съ чѣмъ отпущены, чтобъ имъ того всего единолично довѣдатца подлинно. А писаря Ивана Выговского къ себѣ зывати, и подъячему Григорью къ нему ходити по часту, и говорить съ нимъ наединѣ, чтобъ онъ, вѣдая къ себѣ государеву премногую милость, о всякихъ дѣлѣхъ объявилъ имъ подлинно, что у нихъ нынѣ дѣлаетца, и откуды къ нимъ были какіе присылки. А въ кое время и о какихъ статьяхъ у гетмана и у писаря или гдѣ инде что провѣдають, и имъ то все записывати въ то жъ время, въ кою по-

ру что провѣдаютъ, чтобъ ничего не изронити и записать подлинно, да и про всякіе вѣсти, что нынѣ у гетмана вѣдомо, однолично имъ провѣдывати подлинно жъ, чтобъ государю про все было вѣдомо. А однолично Ивану и подъячему Григорью къ гетману ѣхати днемъ и ночью, не мѣшкая нигдѣ ни часу, и въ дорогѣ ѣхати бережно и остерегательнымъ, чтобъ надъ ними въ дорогѣ какова дурна не учинилось. Да какъ ихъ Ивана и подъячево Григорья гетманъ отпуститъ назадъ, и Ивану и подъячему Григорью ѣхати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наскоро, днемъ и ночью, не мѣшкая нигдѣ ни часу; а пріѣхавъ ко государю въ походъ, явитися и гетмановъ листъ и иные гетманскіе и писаревы писма и вѣстовую свою записку подати думному дьяку Ларіону Лопухину. А государева жалованья къ гетману послано съ ними Иваномъ и съ подъячимъ съ Григорьемъ сорокъ соболей во 100 рублей, писарю Ивану Выговскому сорокъ же соболей въ 70 рублей, да для роздачи государевыхъ дѣлъ послано съ ними соболей парами

На 19 л., со многими помарками.

на 50 рублей; и будетъ кому доведетца отъ № 1. государева дѣла что дати, и имъ давати изъ тѣхъ запасныхъ соболей; а кому имянемъ и отъ какова дѣла что дадутъ, и имъ то записывати особою статьею; а что запасныхъ соболей за расходомъ у нихъ останетца, и имъ тѣ соболи, пріѣхавъ ко государю, объявити думному жъ дьяку Ларіону Лопухину.

Отъ Смоленска до Орши 23 мили, и того 115 верстъ. Отъ Орши до Луцка 67 миль, и того 335 верстъ; обоего отъ Смоленска до Луцка 90 миль, 450 верстъ. Отъ Смоленска жъ на Оршу до Люблина 118 миль, и того 590 верстъ. Отъ Кіева до Луцка 60 миль, итого 300 верстъ. Отъ Кіева жъ до Люблина 86 миль, и того 430 верстъ. А Фастово отъ Кіева 7 миль, 35 верстъ. А до Люблина и до Луцка отъ Фастова тожъ, что и отъ Кіева. Отъ Мстиславля до Могилева 18 миль, и того 90 верстъ. Отъ Могилева до Люблина 88 миль, и того 440 верстъ. Отъ Могилева жъ до Луцка 80 миль, и того 400 верстъ. А межъ Луцка и Люблина 32 мили, и того 160 верстъ. Итить къ Луцку.

II. Статейный списокъ дворянина Ивана Ржевскаго его поѣздки въ Войско Запорожское: переговоры съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ. Августа 9—сентября 9.

Лѣта 7162, августа въ 9 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣно Ивану Ивановичю Ржевскому да подъячему Григорью Богданову ѣхати къ Богдану Хмельницкому, къ гетману его царского величества войска запорожского, съ его государевою грамотою. И Иванъ Ржевской да подъячей Григорей Богдановъ поѣхали съ государева стану изъ-подъ Смоленска съ государевою грамотою къ гетману къ Богдану

Хмельницкому того жъ числа, и ѣхали на Рословль, а изъ Рословля на Почепъ.

Августа въ 13 день пріѣхали въ Почепъ. И пріѣхавъ, говорили почепскому сотнику: посланы онъ Иванъ и подъячей отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, къ гетману къ Богдану Хмельницкому наскоро, и велѣно имъ ѣхати не мѣшкая нигдѣ ни часу; и онъ бы сотникъ подводы и прово-

№ 1. жатыхъ далъ тотчасъ, безъ замотчанья, и задержанья имъ никакова не чинилъ. И почепской сотникъ Михайло Сидоровъ Ивану и подьячему говорилъ: которые де казаки живутъ въ Почепѣ и въ Почепскомъ уѣздѣ, по указу великого государя, его царского величества, гетманъ Богданъ Хмелнитцкой съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ почепскихъ казаковъ выслалъ на ево государеву службу и стоятъ нынѣ подъ Гомлемъ, и для тоѣ государевы службы съ мѣщанъ и съ уѣздныхъ людей подъ нарядъ и подо всякіе запасы подводы пойманы многіе, и тѣ подводы и нынѣ тамъ; только де онъ подводы съ почепскихъ мѣщанъ и съ уѣздныхъ людей, сколько мочно, собрать велитъ тотчасъ, и что подводъ зберетъ, и онъ тѣ подводы дастъ; а будетъ подводъ сберетца мало и поднятца вамъ на тѣхъ подводахъ не на чемъ, и вамъ бы де въ томъ не подивить, ѣхать на своихъ лошадяхъ. И Иванъ и подьячей сотнику говорили, чтобъ онъ подводы велѣлъ собирать не мѣшкая; а чего подводъ не будетъ и собрать ихъ вскорѣ не мочно, и онъ Иванъ и подьячей поѣдутъ на своихъ лошадехъ.—Да Иванъ же и подьячей сотника спрашивали: есть ли у нихъ вѣдомо, гдѣ нынѣ полской и литовской король, и корунной гетманъ съ Полскими и съ Литовскими людьми въ сборѣ ль, и въ которыхъ мѣстѣхъ собрався стоятъ, и крымской ханъ съ крымскими воинскими людьми кому хочетъ помогать: полскому королю или гетману Богдану Хмелнитцкому; и гдѣ нынѣ крымской ханъ, въ Крыму ль, или изъ Крыму съ воинскими людьми вышелъ, и въ которыхъ мѣстѣхъ стоитъ, и на которые мѣста чаятъ его приходу; и гетманъ Богданъ Хмелнитцкій съ войскомъ запорожскимъ гдѣ нынѣ, устроясь обозомъ, стоитъ, или куды пошолъ, и на которые мѣста, и что у него дѣлаетца, и съ полскимъ королемъ и съ крым-

скимъ ханомъ и съ волоскимъ и съ мутьянскимъ владѣтели и съ венгерскимъ Ракоцею ссылки были ль, и о чемъ ссылались? И что у него какихъ вѣстей есть, и онъ бы про то объявилъ.—И сотникъ говорилъ, что у нихъ про полского короля, гдѣ нынѣ король, и есть ли что въ сборѣ корунного войска, также и про крымского хана и про крымскихъ воинскихъ людей и про иные ни про какіе вѣсти вѣдомости нѣтъ. А гетманъ де Хмелнитцкой, собрався, стоитъ, устроясь обозомъ, подъ Хвастовымъ; а вскорѣ ль и на которые мѣста изъ-подъ Хвастова гетманъ съ войскомъ запорожскимъ поидетъ, и онъ про то ничего не вѣдаетъ же.

Августа въ 14 день, Иванъ и подьячей поѣхали изъ Почепа. А ѣхали до Кіева на Погаръ, на Сосницу, на Нѣжинъ, на Кобыщцу, на Гоголевъ, и пріѣхали въ Кіевъ августа въ 19 день. И того жъ числа Иванъ и подьячей въ Кіевѣ были у бояръ и воеводъ, у князя Ѳедора Семеновича Куракина съ товарищи, и государеву грамоту бояромъ и воеводамъ отдали. И бояре и воеводы, князь Ѳедоръ Семеновичъ Куракинъ съ товарищи, вычетчи государеву грамоту, посылали къ кіевскому полковнику говорить: по государеву указу, посланы изъ-подъ Смоленска дворянинъ да подьячей съ государевою грамотою къ гетману къ Богдану Хмелнитцкому наскоро; и онъ бы полковникъ велѣлъ имъ дать подводы и провозатыхъ тотчасъ, безо всякого мотчанья. И полковникъ сказалъ, что вскорѣ ему подводъ взять негдѣ; и будетъ де дворянинъ и подьячей въ Кіевѣ дни два-три поживутъ; и онъ велитъ подводы собрать въ уѣздѣ, и собравъ подводы дастъ. И бояре и воеводы посылали къ кіевскому войту и къ бурмистромъ и велѣли имъ говорить, чтобъ они, для поспѣшенья, съ кіевскихъ мѣщанъ собрали подводъ хотя небольшое и дворянину и подьячему дали, а они посланы

къ гетману съ государевою грамотою наскоро. И къ бояромъ и воеводамъ ко князю Федору Семеновичю съ товарищи приходилъ кievской бурмистръ и говорилъ: по государеву де указу, дана имъ, государева жалованная грамота, что подводъ никакихъ имать съ нихъ не велѣно; и въ подводѣхъ отказалъ. И Иванъ и подьячей, бывъ у бояръ и воеводъ, изъ Кіева поѣхали того жъ числа на своихъ лошадехъ.

И августа въ 20 день, Иванъ и подьячей, не доѣхавъ до Хвастова и гетманскаго обозу верстъ за десять, посылали отъ себя казака, которой былъ въ провожатыхъ, и приказали ему, чтобъ онъ учинилъ гетману вѣдомо, что по государеву указу, отъ его царского величества къ нему гетману ѣдетъ дворянинъ да подьячей съ его государевою грамотою, и онъ бы гетманъ велѣлъ въ обозѣ отвести мѣсто, гдѣ имъ пріѣхавъ стать. И казакъ къ гетману въ обозъ ѣздилъ, и пріѣхавъ, Ивану и подьячему сказалъ, что онъ въ обозѣ былъ и гетману вѣдомо учинилъ, и по гетманскому де розказанью, гдѣ ему Ивану и подьячему пріѣхавъ въ обозъ стать, мѣсто очистили и наметъ поставили близко его гетманскаго намету. И Иванъ и подьячей пріѣхали въ обозъ того жъ числа.

Августа въ 21 день, приходилъ къ Ивану и къ подьячему войсковой ясаулъ Миско, и съ Иваномъ и съ подьячимъ витался, и витався, говорилъ: прислалъ де его гетманъ Богданъ Хмелнитцкой и велѣлъ васъ спросить о здоровьѣ, какъ васъ Богъ милуетъ? И Иванъ и подьячей говорили: милостію Божіею и государскимъ счастьемъ, далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ. И спрашивали ясаула о гетманскомъ здоровьѣ, какъ Богъ милуетъ Богдана Хмелнитцкаго, гетмана его царского величества войска запорожскаго, и полковниковъ, и сотниковъ, и ясауловъ и все запорожское войско? И

ясаулъ говорилъ: милостію Божіею и великого № 1. государя, его царскаго величества, счастьемъ, Богданъ Хмелнитцкій, гетманъ его царскаго величества войска запорожскаго, и полковники, и сотники, и ясаулы и все запорожское войско далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ. И Иванъ и подьячей говорили: присланы мы отъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, отъ его царскаго величества, къ нему Богдану Хмелнитскому, гетману войска его царскаго величества запорожскаго, съ его царскаго величества грамотою, и онъ бы гетманъ велѣлъ намъ быти у себя вскорѣ. И ясаулъ говорилъ: о чемъ вы мнѣ говорите, и я тѣ ваши рѣчи гетману розкажу и вѣдомо ему учиню тотчасъ. И вставъ, пошелъ къ гетману.

И того жъ часу, къ Ивану и къ подьячему пришелъ писарь Иванъ Выговской и говорилъ: Богданъ Хмелнитцкой, гетманъ его царскаго величества войска запорожскаго, велѣлъ вамъ говорить, чтобъ вы, по указу великаго государя, его царскаго величества, съ его государевою грамотою къ гетману шли и государеву грамоту ему отдали, а онъ гетманъ топерво въ наметѣ своемъ ожидаетъ. И Иванъ и подьячей говорили, что они, по указу великаго государя, его царскаго величества, съ его государевою грамотою къ нему гетману ѣхать готовы. Да Иванъ же и подьячей писарю Ивану Выговскому говорили тайнымъ обычаемъ: великій государь, его царское величество, видя твою къ себѣ государю прямую службу, что ты ему великому государю служишь и работаешь во всякихъ мѣрахъ, и за ту службу великій государь тебя жалуетъ, прислалъ къ тебѣ своего государева жалованья сорокъ соболей; и ты то государеву жа-

№ 1. лование при гетманѣ ль себѣ велишь отдать, или возмешь инымъ временемъ? И писарь Иванъ Выговской говорилъ: на ево великого государя, его царского величества, жалованьѣ челомъ бьетъ, и возметъ онъ то государево жалование безъ гетмана, инымъ временемъ.

И Иванъ и подъячей къ гетману поѣхали, а ѣхали на своихъ лошадахъ; и пріѣхавъ къ гетманскому намету, съ лошадей слезли. И гетманъ Ивана и подъячего встрѣтилъ, вышедъ изъ намету, и съ Иваномъ и съ подъячимъ витался, и витався, пошелъ въ наметъ. И какъ гетманъ и Иванъ и подъячей вошли въ наметъ, и Иванъ гетману рѣчь говорилъ и государеву грамоту отдалъ, и отдавъ государеву грамоту, гетмана, и писаря, и обозничего, и судей, и ясауловъ войсковыхъ, и полковниковъ, и сотниковъ, и атамановъ, и все войско запорожское спрашивалъ о здоровьѣ, по наказу. И гетманъ говорилъ: милостию Божіею и ево государскимъ счастьемъ, онъ гетманъ и все его царского величества войско запорожское далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ, и на ево государскомъ, его царского величества, милостивомъ словѣ челомъ бьютъ. И изговоря рѣчь, гетманъ и писарь и полковники и казаки, которые были при гетманѣ, поклонились, и удара челомъ, спрашивалъ гетманъ про государево многолѣтнее здоровье, а говорилъ: великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, какъ Богъ милуетъ? И Иванъ говорилъ: какъ мы поѣхали отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, отъ его царского величества, и великій государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Ве-

ликія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, его царское величество, на своемъ государевъ стану подъ Смоленскомъ далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ.—Иванъ же и подъячей явили гетману государево жалование, сорокъ соболей. А какъ государево жалование, сорокъ соболей, гетману явили, и Иванъ рѣчь говорилъ по наказу и государево жалование сорокъ соболей гетману отдалъ. И гетманъ у Ивана и у подъячего государево жалование, сорокъ соболей, принялъ, и принявъ, поклонился и говорилъ, что онъ на его государственной премногой милости и жалованьѣ челомъ бьетъ. И Иванъ и подъячей говорили: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, велѣлъ тебѣ Богдану Хмельницкому, гетману своего царского величества войска запорожского, говорить: писано къ тебѣ въ его царского величества грамотѣ съ посланцы твоими, съ Кириломъ Екимовымъ съ товарищи, что отъ его царского величества посланы изъ-подъ Смоленска на литовского гетмана на Януша Радивила въ Оршу его царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, съ его царского величества ратными людьми, а велѣно имъ надъ Радивиломъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, а тебѣ гетману велѣно съ столникомъ съ Ондреемъ Васильевичемъ Бутурлинымъ и со всѣмъ войскомъ итти на корунные и на литовскіе города на жилые мѣста. И августа въ 4 день писали къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, изъ Орши его царского величества бояре и воеводы, что гетманъ Янушъ Радивиль изъ Орши побѣждалъ къ Копыси, а Оршу царского величества бояре

и воеводы взяли и пошли за Радивиломъ къ Копыси; и какъ тѣ царского величества бояре и воеводы къ Копыси пришли, и Радивиль изъ Копыси побѣждалъ же, а Копышане служилые и всякіе жилецкіе и уѣздные люди великому государю доби́ли челомъ и вѣру по святой евангелской заповѣди его царскому величеству учинили, что имъ быти подъ его царского величества высокою рукою. И по указу царского величества, за Радивиломъ велѣно итти его царского величества бояромъ и воеводамъ и надъ Радивиломъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И августа жъ въ 7 день, писали къ великому государю нашему его царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, что они сошли Радивила подъ Шкловымъ и былъ бой; и милостию Божіею и великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына его царского величества, царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, Радивила побили и языки поймали, и Радивиль съ того бою побѣждалъ къ Борисову. А царского величества бояре и воеводы, бояринъ ближней и намѣсникъ казанскій, князь Алексѣй Никитичъ Трубетцкой съ товарищи, съ своими полки на томъ бою не были, потому что они въ то время были за Днѣпромъ. И по указу великого государя нашего, велѣно его царского величества бояромъ и воеводамъ, боярину ближнему и намѣснику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубетцкому съ товарищи, итти за Радивиломъ къ Могилеву и къ Борисову и надъ Радивиломъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи велѣно промыслати

надъ Шкловымъ и Быховымъ и надъ иными № 1. Литовскими городами; а тебѣ гетману Богдану Хмелнитскому великій государь нашъ, его царское величество, указалъ, по твоему писму, что ты писалъ къ его царского величества бояромъ, къ боярину ближнему и намѣснику казанскому ко князю Алексѣю Никитичю Трубетцкому съ товарищи, итти къ Лутцку. И тебѣ бѣ Богдану Хмелнитцкому, гетману войска запорожского, по указу великого государя нашего, его царского величества, оставить на Украйнѣ ратныхъ людей, сколько пригожъ, и велѣти украинныхъ и черкасскихъ городовъ отъ приходовъ крымскихъ людей оберегать, а самому бѣ тебѣ да съ тобою царского величества столнику и воеводѣ Ондрею Васильевичю Бутурлину и со всѣмъ его царского величества войскомъ итти на корунные и на Литовскіе города жилыми мѣсты къ Лутцку немѣшкая; а царского величества бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣснику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубетцкому съ товарищи, что у него учинитца съ Радивиломъ, по указу его царского величества, велѣно сходитца съ тобою жъ гетманомъ съ Богданомъ Хмелнитцкимъ къ Лутцку жъ и надъ гонители вѣры христіянскіе промыслати сопча заодно, чтобъ надъ тѣми злодѣи, прося у Бога милости, поискъ учинити не испустя времени.

И гетманъ у Ивана и у подъячего выслушавъ рѣчь, приказалъ писарю Ивану Выговскому государеву грамоту распечатать, и распечатавъ честь при всѣхъ полковникѣхъ, которые были при гетманѣ, вслухъ. И какъ писарь Иванъ Выговской государеву грамоту вычелъ, и гетманъ Ивану и подъячему говорилъ: великого государя, его царского величества, въ грамотѣ о чемъ къ нему его государственной указъ писанъ, и что вы мнѣ его жъ

№ 1. государственной изушной указъ сказали, все выра-
зумѣлъ, и о всемъ о томъ его государскомъ
дѣлѣ поговоря съ вами инымъ временемъ, а
топерво бѣ вамъ пожаловать сѣсть за столъ
и нынѣ у меня ѣсть. И Иванъ и подъячей
говорили: говорить онъ гетманъ, что въ го-
сударевѣ грамотѣ къ нему писано, и что мы
великого государя, его царского величества,
изушной указъ ему сказали все выразумѣлъ,
и о томъ государскомъ дѣлѣ съ нами погово-
рить онъ гетманъ инымъ временемъ; и мы
того, какъ ему гетману о его государскомъ
дѣлѣ время дойдетъ сънами говорить, ожидать
будемъ; а надобно ему гетману великому го-
сударю, его царскому величеству, послужить
и его государское дѣло противъ его госуда-
рева указу начать и въ совершенье приво-
дить вскорѣ, не испустя времени, чтобъ ве-
ликого государя, его царского величества, не-
пріятель и гонитель вѣры христіянскіе полской
король не множилъ и ни въ какихъ мѣрахъ
утѣхи не имѣлъ.

И изговоря рѣчь, Иванъ и подъячей сѣли
за столъ у гетмана по правую руку. И гет-
манъ, сидя за столомъ, Ивану и подъячему
говорилъ: пріѣхалъ де вчера къ нему воло-
ского владѣтеля Стефана воеводы посланникъ,
и на пріѣздѣ у него не былъ и листовъ не
отдавалъ; только де ему о томъ подлинно вѣдо-
мо, что милостию Божіею и великого государя
нашего, его царского величества, и сына его
благовѣрного царевича и великого князя Алек-
сѣя Алексѣевича счастьемъ, присланъ онъ о
томъ, чтобъ онъ гетманъ объ нихъ великому
государю, его царскому величеству, билъ че-
ломъ и для бѣ его челобитья, великій госу-
дарь велѣлъ его принять подъ свою государ-
скою высокую руку, а онъ великому государю,
его царскому величеству, служить и въ вѣч-
номъ холопствѣ быти: хочеть также, какъ и

онъ у него великого государя съ войскомъ
запорожскимъ въ вѣчномъ холопствѣ учинил-
ся. И онъ гетманъ, объявляя великому госу-
дарю, его царскому величеству, прямую свою
службу и радѣнье, волоскому посланцу велѣлъ
у себя быти и листы подати топерво, нароч-
но при васъ, великого государя своего, его
царского величества, дворянинѣ и при подъя-
чемъ; и что будучи тѣ посланцы у него о
чемъ учнутъ ему говорить, и что у него бу-
детъ какихъ рѣчей сами услышите; и какъ
будете у великого государя, у его царского
величества, и вы великому государю, видя
мою прямую службу и радѣнье, объявите, да
и самъ я ему великому государю своему, его
царскому величеству, о томъ о всемъ под-
линно вѣдомо учиню жъ. Да гетманъ же Ивану
и подъячему говорилъ: да и то де вамъ объ-
являю, что великій государь, его царское ве-
личество, прислалъ къ нему своего государева
жалованья сорокъ соболей, и онъ то его
государево жалованье принялъ съ великою ра-
достью. А нынѣ де были у него гонцы отъ
нагайскихъ ото многихъ мурзъ съ тѣмъ, что
они со всѣми своими улусными людьми къ
нему гетману противъ полского короля на по-
мочь будутъ и хотятъ великому государю слу-
жить и быть подъ его государскою высокою ру-
кою въ вѣчномъ холопствѣ, и будутъ де тѣ на-
гайскіе мурзы съ воинскими людьми къ нему
вскорѣ. И онъ гетманъ, служа великому го-
сударю своему, его царскому величеству, тѣ
соболи, что къ нему прислано отъ него вели-
кого государя на жалованье, роздастъ мурзамъ
и Татаромъ, для его государского дѣла, и уч-
нетъ при нихъ тѣмъ его государскимъ жало-
ваньемъ хвалиться и имя его государское сла-
вить, чтобъ тѣмъ Татаровъ великому государю
служили безо всякіе шатости также, какъ и
онъ гетманъ служить и во всякихъ мѣрахъ

радѣть. И Иванъ и подъячей говорили: велѣлъ онъ гетманъ волоскому посланцу быть у себя на прїѣздѣ при насъ нарочно, объявляя великому государю, его царскому величеству, прямую свою службу и радѣнье, чтобъ намъ, видя то все, какъ онъ у него будетъ и что съ нимъ о какихъ дѣлѣхъ поговорить, прїѣхавъ къ великому государю, его царскому величеству, извѣстить. Да онъ же гетманъ говорилъ: которые соболи присланы съ нами отъ его царского величества къ нему гетману на жалованье, и онъ то его государское жалованье принялъ съ великою радостью, и какъ къ нему будутъ нагайскіе мурзы и Татаровя и великому государю подъ его государскую высокую руку добыть челомъ, и учинятца въ подданствѣ и въ вѣчномъ холопствѣ, и служить ему великому государю станутъ, и съ нимъ гетманомъ и войскомъ запорожскимъ его царского величества на непріятеля и гонителя вѣры христіанскіе, на полского короля, войною пойдутъ, и онъ гетманъ, служа великому государю своему, его царскому величеству, которые соболи присланы къ нему гетману съ ними отъ великого государя на жалованье, и онъ тѣмъ его государскимъ жалованьемъ, выхваляючи его государскую къ себѣ милость, станетъ дарить нагайскихъ мурзъ и Татаръ, чтобъ они великому государю, его царскому величеству, также служили безо всякіе шатости, какъ и онъ гетманъ великому государю, его царскому величеству, служить и радѣть,—и то онъ гетманъ, что великому государю, помня евангелскую заповѣдь, и на чомъ ему великому государю вѣру далъ, служить, и его государскимъ дѣломъ во всякихъ мѣрахъ радѣть, дѣлаетъ добро, и отъ Господа Бога за то воспріиметъ мзду, а отъ великого государя, отъ его царского величества, наисвыше прежнего во вся-

кихъ мѣрахъ милосердіе и его государское жалованье будетъ. А что мы видимъ твою гетманскую къ великому государю, къ его царскому величеству, прямую службу и радѣнье, и мы то все, будучи у великого государя, его царскому величеству извѣстимъ.

И того жъ часу къ гетману пришло въ наметъ волоского владѣтеля посланецъ Строескъ, староста Соротцкій. А какъ онъ вошелъ въ наметъ, и гетманъ всталъ, и посланецъ съ нимъ гетманомъ витался, и другъ друга спрашивали о здоровьѣ; и послѣ того подалъ гетману листъ. И гетманъ, принявъ листъ, велѣлъ ему сѣсть за столъ у себя по лѣвую руку, и онъ за столъ сѣлъ. И за столомъ сидя, волоской посланецъ гетману говорилъ: велѣлъ ему волоской владѣтель Стефанъ воевода ему гетману говорить: что учинился онъ гетманъ у великого государя, у его царского величества, въ подданствѣ со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, и нынѣ прислалъ его Стефанъ воевода о томъ говорить, чтобъ онъ великому государю, его царскому величеству, извѣстилъ, что и онъ Стефанъ воевода подъ государскую высокую рукою въ подданствѣ быть хочетъ со всею Волоскою землею, а съ нимъ гетманомъ въ дружбѣ и въ любви, потому что Волоскіе земли люди всѣ православные христіанскіе жъ вѣры, и чтобы православная христіанская вѣра была въ соединеньѣ. И гетманъ посланцомъ говорилъ: волоской владѣтель Стефанъ воевода поискалъ онъ великого государя нашего, его царского величества, къ себѣ его государскіе милости, и хочетъ быть подъ его государскою высокою рукою въ подданствѣ и ему великому государю служить въ вѣчномъ холопствѣ также, какъ и онъ гетманъ съ войскомъ запорожскимъ въ подданствѣ учинился и ему великому государю своему служить, учинилъ добро, и онъ

№ 1. гетманъ о томъ о всемъ великому государю своему, его царскому величеству, учинить вѣдомо и бить челомъ за него его царскому величеству, чтобъ великій государь, его царское величество, волоского владѣтеля Стефана воеводу со всею Волоскою землею принять подъ свою государскую высокую руку изволилъ; и чаеть онъ гетманъ, что великій государь подъ свою государскую высокую руку его Стефана воеводу принять велить, потому что великій государь христіанскій, а онъ волоской владѣтель православные жъ христіанскіе вѣры, и великій государь, его царское величество, о соединенѣ православные христіанскіе вѣры добръ желаетъ. И посланецъ говорилъ: подай, Господи, великому государю, его царскому величеству, государю христіанскому, всѣхъ насъ православныхъ христіанъ подъ свою государскую высокую руку въ соединеніе привести, и чтобъ ему великому государю христіанскому всѣми окресными христіанскими и бусурманскими и иныхъ вѣръ надъ государствами быти государемъ, и отъ него великого государя нашего христіанского были всѣ государства страшны. И гетманъ, вставъ, пилъ за государское многолѣтнее здорье и говорилъ рѣчь: дай, Господи, великій государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Россіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, здравъ былъ на многіе лѣта, и подай, Господи, ему великому государю нашему непріятеля своего и врага Божія и гонителя вѣры христіанскіе, полского и литовского короля, побѣдити, и чтобъ Корону Полскую и Великое Княжество Литовское привести подъ свою государскую высокую руку. А Иванъ и подьячей также, изговоря рѣчь, про государское здорье пили. А послѣ гетмана и Ивана и подьячего пили про госу-

дарское здорье волоской посланецъ и полковники. А какъ про государское здорье пили, и въ тѣ поры велѣлъ гетманъ бить по литаврамъ и въ трубы трубить и изъ пушекъ стрѣляли. Да гетманъ же, сидя за столомъ, говорилъ всѣмъ вслухъ: молю всесилнаго Господа Бога и пречистые Его Богоматери, чтобъ Господь Богъ его гетмана сподобилъ великого своего государя христіанского, его царского величества, пресвѣтлые очи видѣть и поклониться. И Иванъ и подьячей говорили: говорить онъ гетманъ и молить Господа Бога, чтобъ его Господь Богъ сподобилъ великого государя, его царского величества, пресвѣтлые очи видѣть и ему поклониться, и то онъ мыслить все доброе, и какъ онъ гетманъ у великого государя, у его царского величества, будетъ и его государскіе пресвѣтлые очи увидитъ, и великій государь за его прямую службу и радѣнье, по своему государскому милосердому рассмотрѣнью, пожалуетъ своимъ государскимъ жалованьемъ. И какъ у гетмана отѣли, и Иванъ и подьячей, вставъ изъ-за стола, витався съ гетманомъ, поѣхали къ себѣ на станъ.

Августа въ 24 день, Иванъ и подьячей у гетмана были. И пришедъ къ гетману, ему гетману говорили: какъ они, пріѣхавъ отъ великого государя съ его царского величества грамотою у него гетмана были и государеву грамоту ему отдали, и по указу великого государя, его царского величества, что съ ними отъ его царского величества было изусно наказано говорили, и онъ гетманъ, выслушавъ наши рѣчи, что мы ему его государевъ указъ сказали, говорилъ, что то все выразумѣлъ и о томъ съ нами поговорить инымъ временемъ, и онъ бы гетманъ намъ сказалъ, какъ онъ съ войскомъ запорожскимъ, по указу великого государя, его царского величества,

на его государеву службу въ указное мѣсто къ Лутцку и на иные корунные мѣста и города войною поидеть, чтобъ его царского величества непріятель и гонитель вѣры христіанскіе, польской и литовской король, не множился, и мысль его, какъ бы ему собрався съ Польскими и Литовскими людьми противъ его царского величества стоять и отпоръ давать, всю розбить и корунное войско, что будетъ въ сборѣ, и мѣста и города повоевать, не испустя времени.

И гетманъ говорилъ: напередъ сего онъ гетманъ съ войскомъ запорожскимъ и надежды ни на кого не имѣлъ, а противъ полского короля стоялъ и войну велъ по многіе годы; а нынѣ онъ и войско запорожское подданные его царского величества и по евангелской заповѣди ему великому государю вѣру дали, что съ недругомъ его государевымъ битися не сщадя головы своей; и они противъ его государского недруга, полского короля, стоять и битца готовы, и на его государскую милость и на оборону надежны, и польской король нынѣ имъ и готову не страшенъ, и о томъ давно онъ мыслилъ, чтобъ ему съ войскомъ запорожскимъ итти войною на корунное войско и мѣста и города воевать и ему великому государю послужить; толко было ему вѣдомо подлинно, что крымской ханъ слажился было съ полскимъ королемъ и хотѣлъ на него (гетмана) приходить войною и великого государя, его царского величества, украинные черкасскіе города разорить. И онъ, вѣдая про приходъ крымского хана, собрався съ войскомъ его царского величества запорожскимъ, вышелъ въ поле, сталъ устроясь обозомъ, ожидалъ на себя приходу крымского хана, и для приходу крымского хана на корунное войско и мѣста и города, въ далніе мѣста войною итти не смѣлъ потому, чтобъ крымской ханъ въ без-

людное время его государевыхъ украинныхъ № 1. черкасскихъ городовъ не разорилъ и дурна какова не учинилъ. А нынѣ де ему гетману учинилось вѣдомо подлинно, что прежней Исламъ-Гирей, крымской ханъ, умеръ, а мурзы крымскіе нынѣ къ нему присылали, что они съ нимъ гетманомъ по прежнему въ братствѣ и въ дружбѣ быть хотятъ и помогать ему на полского короля будутъ; и онъ, для подлинныя вѣдомости, послалъ въ Крымъ своихъ посланцовъ, и чають тѣхъ посланцовъ назадъ вскорѣ. И какъ ему будетъ про Крымскихъ Татаръ подлинно вѣдомо, что они къ нему на помочъ будутъ, или хотя они къ нему и не будутъ, а отъ полского короля отложились и войною на украинные черкасскіе города приходить не будутъ, и онъ гетманъ со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, дождався нагайскихъ мурзъ и Татаръ изъ-подъ Ачакова и изъ-подъ Чернаго Лѣсу, которые мурзы нынѣ къ нему присылали, что они хотятъ быть въ подданствѣ у его царского величества и ему гетману помогать, противъ полского корунного войска поидеть и корунные мѣста и города воевать велить; а не дождався де про Крымскихъ Татаръ подлинныя вѣдомости, въ далныя въ корунные мѣста и города войною итти вскорѣ ему немочно.

И Иванъ и подъячей говорили: великій государь, его царское величество, государь христіанскій, по своему государскому милосердому рассмотрѣнью, принялъ его гетмана и войско запорожское и всю Малую Русь, по ихъ челобитью, подъ свою государскую высокую руку, и жалѣя ихъ православныхъ христіанъ, яко плѣнныхъ, изъ неволи изъ еретическихъ лятцкихъ рукъ свободяя, и чтобъ благочестивыя христіанскія церкви Божія разорити и до конца искоренити не дать, пошолъ на непріятеля своего и гонителя вѣры

№ 1. христiянскiя, на полскаго короля, самъ своею государскою парсуною со многими ратными людьми; а тебѣ гетману и всему войску запорожскому, видя такую государскую премногую къ себѣ и ко всему войску запорожскому милость, и давно было надъ полскимъ королемъ промыслять и мѣста и города воевать, сколько милосердый Богъ помочи подастъ; а крымскаго хана и крымскихъ воинскихъ людей боятца ему нечево, потому: по указу великаго государя, его царскаго величества, для обереганья отъ приходу крымскаго хана и воинскихъ людей его государевыхъ украинскихъ полскихъ и черкасскихъ городовъ, откуда ихъ приходу чаятъ, поставленъ бояринъ и воеводы Василей Борисовичъ Шереметевъ съ товарищи со многими его государевыми ратными людьми, съ конными и съ пѣшими, и ему гетману про то и самому вѣдомо. Да по государеву жъ указу, и у него гетмана на Платавѣ и въ иныхъ городѣхъ, на которые мѣста также чаятъ приходу воинскихъ людей, полки казатцкіе есть, и есть ли будетъ хотя крымской ханъ собрався и болшими людьми на государевы украинные полскіе и черкасскіе города войною поидеть, и по указу великаго государя, его царскаго величества, бояромъ и воеводамъ, Василью Борисовичю Шереметеву съ товарищи, сослався съ полковниками, которые нынѣ стоятъ отъ приходу воинскихъ же людей на Платавѣ и въ иныхъ городѣхъ, противъ крымскаго хана итти велѣно и надъ нимъ промыслять, не допуская до городовъ, сколько милосердый Богъ помочи подастъ. А съ Дону Донскимъ казакомъ велѣно въ то время потомужъ итти войною въ Крымъ и ихъ татарскіе юрты разорять. И будетъ онъ гетманъ откуда приходу воинскихъ людей чаесть съ иныхъ стороны, и онъ бы, по указу великаго государя, въ тѣхъ мѣ-

стѣхъ поставилъ полковниковъ и казаковъ, сколько пригожъ, а самъ бы онъ гетманъ съ войскомъ запорожскимъ, по его государеву указу, въ указное мѣсто шолъ вскорѣ и ему великому государю служилъ, и повелѣнье его государское исполнялъ, и надъ полскимъ королемъ и надъ коруннымъ войскомъ и городами и мѣсты промыслялъ, сколько милосердый Богъ помочи подастъ, не испустя времени.

И по многимъ разговоромъ, выслушавъ у Ивана и у подъячего гетманъ рѣчей, сидѣвъ и мысливъ долгое время, говорилъ: толко бѣ непріятель нашъ крымской ханъ на его государевы украинные черкасскіе города въ безлюдное время болшими воинскими людьми не наступилъ и болшого дурна и разоренья не учинилъ, а онъ гетманъ ему великому государю со всѣмъ войскомъ запорожскимъ служить радъ, и на непріятеля его государскаго, на полскаго короля, и на воинскихъ людей поидеть тотчасъ и промыслять надъ ними учнетъ, сколько милосердый Богъ помочи подастъ, и корунные мѣста и города воевать, велить же, во всемъ его государское повелѣнье какъ отъ него великаго государя въ его государевѣ грамотѣ къ нему писано и какъ мы его жъ государской изусной приказъ ему сказали, исполнять будетъ; и къ великому государю своему, къ его царскому величеству, о томъ о всемъ съ вами отпишу и васъ отпущу, и вамъ бы топерво итти къ себѣ на станъ. И Иванъ и подъячей, витався съ гетманомъ, поѣхали къ себѣ на станъ.

Августа въ 26 день, приходилъ къ Ивану и къ подъячему переясловской полковникъ Павелъ Тетеря и говорилъ: гетманъ Богданъ Хмельницкой вамъ царскаго величества дворянину и подъячему велѣлъ быти нынѣ у себя на отпускѣ, и вамъ бы къ нему ѣхать. И

Иванъ и подьячей говорили, что они къ нему гетману ѣхать готовы. И къ гетману поѣхали. А какъ къ гетману пріѣхали, и гетманъ Ивана и подьячего встрѣтилъ и витался противъ прежнего обычаю, и витався, велѣлъ сѣсть. И Иванъ и подьячей сѣли. И посидѣвъ немного, гетманъ всталъ, и вставъ, Ивану и подьячему говорилъ: по указу великого государя своего, его царского величества, онъ гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ на его государского непріятеля и гонителя вѣры христіянскіе, на полского короля, и на корунное войско изъ обозу рушится нынѣ, сего часа, и пойдетъ наскоро; а вамъ бы царского величества дворянину и подьячему ѣхать ко государю съ его гетманскимъ листомъ. И Иванъ и подьячей у гетмана листъ ко государю приняли, и принявъ, съ гетманомъ витався, поѣхали къ себѣ на станъ.

И того жъ часу, гетманъ изъ обозу съ полковники и съ казаки рушился и таборъ пошодъ зажгли. И Иванъ и подьячей, сѣвъ на лошади, гетмана изъ обозу проводили версты съ три и болши. И гетманъ, ѣдучи дорогою, Ивану и подьячему говорилъ: какъ вы будете у великого государя, у его царского величества, и вамъ бы ему великому государю, его царскому величеству, что онъ гетманъ со всѣмъ его царского величества войскомъ запорожскимъ, по его государеву указу, на его государского непріятеля и гонителя вѣры христіянскіе, на полского короля, пошолъ, объявить,

На 31 лл.

III. Вѣстовое письмо дворянина Ивана Ржевскаго и подьячаго Григорія Богданова: разныя извѣстія, которыя посланники собрали во время своего пребыванія въ Войскѣ Запорожскомъ.

Вѣстовое письмо, что какихъ вѣстей, будучи у гетмана, Иванъ Ржевской и подьячей Григорей провѣдали.

Писарь Иванъ Выговской сказывалъ: крым-

чтобъ ему великому государю, его царскому величеству, про то было вѣдомо. И Иванъ и подьячей говорили: какъ мы будемъ у великого государя, у его царского величества, и мы ему великому государю, его царскому величеству, что онъ гетманъ, исполняя его государское повелѣнье, со всѣмъ его царского величества войскомъ запорожскимъ на его государского непріятеля и гонителя вѣры христіянскіе, на полского короля, пошолъ, объявимъ, и служба его гетманская, что онъ ему великому государю служить и его государскимъ дѣломъ во всякихъ мѣрахъ промышляетъ, будетъ вѣдомо подлинно. И витався съ гетманомъ и съ писаремъ и съ судьей и съ полковники, розѣхались.

И того дни гетманъ со всѣмъ войскомъ изъ-подъ Хвастова изъ обозу отошолъ 20 верстъ, и начевалъ подъ селомъ Романковымъ, и съ столникомъ и воеводою съ Оядреемъ Бутурлинымъ сошлись вмѣстѣ.

Августа въ 27 день, Иванъ и подьячей пріѣхали въ Кіевъ, и въ Кіевѣ за подводами и за погодою, что были вѣтры болшіе и черезъ Днѣпръ переѣхать было не мочно, жили два дни, и изъ Кіева поѣхали августа въ 29 день, и отъ Кіева ѣхали до Рославля тою жъ дорогою, какъ ѣхали къ гетману. Въ Рославль пріѣхали сентября въ 7 день. Изъ Рославля поѣхали въ 8 числѣ. Пріѣхали подъ Смоленскъ ко государю на станъ въ 9 числѣ.

ской Исламъ-Гирей царь съ полскимъ королемъ учинился было въ соединеньѣ и войною на нихъ итти хотѣлъ заодно; и они приходу крымского хана добрѣ остерегались и на себя

№ 1. ждали вскорѣ. И нынѣ крымского царя Исламъ-Гирея не стало. И какъ онъ умеръ, и мурзы крымскіе, Ширинъ-бей мурза съ товарищи, ото всего Крыму къ гетману пословъ своихъ присылали; а присылали въ послѣхъ знатного человека Келмаметъ мурзу съ тѣмъ, что они полскому королю помогать не хотятъ и хотятъ съ гетманомъ въ братствѣ и въ дружбѣ быть по прежнему, и на полского короля войною хотятъ итти заодно. А на посолствѣ тотъ мурза былъ близко Черного Лѣсу въ самомъ украинномъ городѣ въ Каменкѣ; а для договору и отправки посыланъ былъ отъ гетмана переясловской полковникъ Павелъ Тетеря.—Да онъ же писарь сказывалъ про полского короля: сказываютъ де имъ языки, что король въ Оршавѣ, а подлинно невѣдомо; а корунной де гетманъ, Петръ Потоцкій и полной Ляцкорунскій нынѣ съ коруннымъ войскомъ въ собранѣ и стоятъ подъ Зборовымъ давно; а войска де полского съ гетманы съ корунными и съ полнымъ сказываютъ тысячъ съ сорокъ, и чаятъ того, что столко ихъ не будетъ; а наемныхъ де людей у нихъ иныхъ земель никакихъ нѣтъ; а сказываютъ де они и то вмѣщаютъ нарочно, будто у нихъ наемные нѣмецкіе многіе люди есть и называютъ наемными людьми избранцовъ, которые у нихъ люди взяты изъ пахотныхъ мужиковъ и наряжаны въ нѣмецкое платье. А ожидали гетманы корунной и полной съ коруннымъ войскомъ на помочь къ себѣ крымского царя; и какъ бы крымской царь на гетмана и войско запорожское войною пришолъ, и имъ было изъ-подъ Зборова со всѣмъ полскимъ войскомъ итти на гетмана жъ и войско запорожское и противъ гетмана и войска стоять, также и украинные государевы черкасскіе города воевать заодно. И гетманъ де, вѣдая такой ихъ умыслъ, для того отъ Кіева и отъ иныхъ го-

родовъ въ Польшу и на корунное войско войною не шолъ и ожидалъ приходу крымского царя и корунного войска на себя, и хотѣлъ противъ ихъ стоять на границѣ близко городовъ, чтобъ ихъ до городовъ не допустить и воевать не дать. И нынѣ де, какъ учинилось гетману вѣдомо, что крымского царя, которой съ ними было соединился и помогать хотѣлъ, не стало, а мурзы Полякомъ помогать не хотятъ, а на гетмана и войско его царского величества войною приходить не хотятъ же и хотятъ помогать гетману и противъ Поляковъ стоять заодно, и гетманъ де отъ Крымскихъ Татаръ нынѣ опасенье не такъ держитъ, потому что межъ ими ссылка и договоръ былъ. А для подлинныя вѣдомости, гетманъ въ Крымъ къ новому царю Мамметъ-Кирею послалъ для договору жъ пословъ своихъ, паволотцкого полковника Михайла Бугачонка съ товарищи, 9 человекъ, объявляя, что съ нимъ крымскіе мурзы учинились въ соединенѣ и договорились стоять противъ Поляковъ заодно, и онъ бы крымской царь тотъ ихъ договоръ подкрѣпилъ и былъ съ гетманомъ въ соединенѣ и противъ Поляковъ стоялъ. И какъ де тѣ гетманскіе послы къ гетману изъ Крыму будутъ, и отъ тѣхъ де пословъ гетману про умыслъ крымского царя и мурзъ вѣдомо будетъ подлинно.

И Иванъ и подьячей, для подлинного вѣдома, полковника Павла Тетерю къ себѣ призывали и про крымского царя и на чѣмъ онъ съ крымскимъ посломъ, будучи съ нимъ на сѣздѣ, договоръ учинилъ, допрашивали. И полковникъ сказалъ: посылаю де его гетманъ для договору съ крымскими послами въ городъ Каменку; а крымской де посолъ Келмаметъ мурза пріѣхавъ стоялъ, роставя наметъ въ полѣ, подъ Чернымъ Лѣсомъ, отъ города Каменки въ дву миляхъ или немного болши. И

приѣхавъ де онъ полковникъ въ городъ Каменку, по того мурзу посылалъ, чтобъ онъ ѣхалъ къ нему въ городъ. И тотъ де мурза тому казаку говорилъ, что ему къ полковнику ѣхать не годится, онъ мурза и человекъ честной и служить царю, а онъ полковникъ присланъ отъ гетмана и служить гетману. И онъ де полковникъ къ тому мурзѣ посылалъ казаковъ съ большимъ выговоромъ, а велѣлъ ему выговорить: говоритъ онъ мурза, что ему въ городъ къ нему полковнику для договору ѣхать не годится, что онъ мурза человекъ честной и слуга царской, а онъ полковникъ слуга гетманской, и онъ то говоритъ не дѣло и не познавъ своей мѣры, и самъ онъ полковникъ его чести, потому: онъ мурза служить такому царю, которой царь надъ собою царя имѣетъ и его боитца, а онъ полковникъ служить великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу и многихъ государствъ государю и обладателю, государю христіанскому, которой государь опричь Бога никого не боитца и иного царя надъ собою не имѣетъ; и онъ бы мурза для договору къ нему ѣхалъ, а прежніе пыхи и замѣры отставилъ, потому что нынѣ они имъ нестрашны. И по многимъ де споромъ, тотъ мурза приѣхалъ къ нему подъ городъ, и приѣхавъ, близко посаду роставя наметъ, сталъ, и онъ полковникъ съ нимъ видѣлся и договоръ учинилъ. А про договоръ сказалъ тѣмъ же рѣчи, что и писарь Иванъ Выговской.

Да полковникъ же сказывалъ, что въ Крыму выбрали нового царя, имянемъ Мамметъ-Кирей, и нынѣ онъ въ Царегородѣ, а ожидаютъ де его изъ Царягорода въ Крымъ вскорѣ. И гетманъ де къ новому царю послалъ пословъ своихъ, паволотцкого полковника Михаила Бугачонка съ товарищи, трехъ человекъ, а съ

ними казаковъ 6 человекъ. И какъ крымской № 1. царь изъ Царягорода приѣдетъ въ Крымъ, и отъ гетмана въ листу писано и словесно съ посланцами наказано: первое дѣло поздравствовать на государствѣ, и другое объявить, что крымскіе мурзы всѣ съ нимъ гетманомъ договорились быть въ соединеніи по прежнему, и онъ бы царь самъ съ нимъ гетманомъ въ соединеніи былъ и мурзамъ поволитъ же. А какъ гетманъ пословъ своихъ послалъ, тому недѣли съ три и болши, и чаеъ того, что тѣ послы къ гетману будутъ вскорѣ

Да онъ же сказывалъ: присылали нагайскіе мурзы къ гетману посланцовъ Юсупъ мурза, Келмаметъ мурза, Урусъ мурза, Нафатъ мурза и иные многіе мурзы съ тѣмъ, чтобъ имъ быть подъ государскою высокою рукою, и къ нему гетману на помощь противъ Поляковъ будутъ; а нынѣ де тѣ мурзы кочуютъ съ женами и съ дѣтми подъ Чернымъ Лѣсомъ. Да и о томъ де они къ гетману писали, чтобъ имъ и впредь кочевать подъ Чернымъ же Лѣсомъ; и гетманъ де нагайскихъ мурзъ гонцовъ отправилъ и къ мурзамъ писалъ, чтобъ они подъ Чернымъ Лѣсомъ кочевали и великому государю, его царскому величеству, служили, и служа великому государю, къ нему гетману на помощь противъ Ляховъ шли тотчасъ. И гетманъ де тѣхъ нагайскихъ мурзъ и Татаръ къ себѣ ожидаетъ вскорѣ, и много что ихъ ждать дней съ пять или съ недѣлю, потому что Черные Лѣса въ государевѣ сторонѣ, отъ Чигирина недалеко, всего верстъ съ дватцать или немного болши, а будетъ де тѣхъ Нагайскихъ Татаръ чаять тысячъ съ дватцать и болши.

Да и при Иванѣ и при подъячемъ изъ-подъ Чернаго Лѣсу отъ нагайскихъ мурзъ татаринъ въ гонцахъ къ гетману приѣзжалъ же съ тѣмъ, что они къ нему гетману на помощь противъ

№ 1. Поляковъ будутъ вскорѣ. И гетманъ его от-
правилъ и къ мурзамъ съ нимъ писалъ и отъ
себя казака съ листомъ послалъ же, чтобъ
они однолично шли тотчасъ безо всякого мот-
чанья. Войсковой ясауль Демко былъ посы-
ланъ до волоского владѣтеля до Стефана вое-
воды, и пріѣхалъ изъ Волохъ къ гетману, а
съ ними пріѣхали жъ вмѣстѣ волоской посла-
нецъ Строескъ, староста соротцкій, да Мики-
форъ Ивановъ, а съ ними людей ихъ 6 чело-
вѣкъ, а пріѣхали того жъ числа, которого
числа къ гетману Иванъ и подьячей пріѣхали.

И ясауль Демко сказывалъ: присылалъ до
гетмана волоской владѣтель напередъ сего по-
сланцовъ своихъ, а кого именемъ, того не
упомнить, съ тѣмъ: были у него у Стефана
воеводы полского короля послы и просили
того, чтобъ онъ ему помогалъ; и онъ тѣмъ
королевскимъ посломъ отказалъ и помогать
ему королю не хочетъ, и объявляетъ ему гет-
ману, что хочетъ онъ Стефанъ воевода у ве-
ликого государя, у его царского величества,
у государя христіанского, быти подъ его го-
сударскою высокою рукою въ подданствѣ так-
же, какъ и онъ гетманъ, и съ нимъ гетма-
номъ быти въ дружбѣ и въ соединеніи. И гет-
манъ де его ясаула до волоского до Стефана
воеводы посылалъ: будетъ онъ впрямъ у ве-
ликого государя, у его царского величества,
хочетъ быть въ подданствѣ также, какъ и
онъ гетманъ, и хочетъ съ нимъ гетманомъ
быть въ дружбѣ и въ соединеніи; и полскому
королю помогать и никакова дурна надъ нимъ
мыслить не хочетъ, и онъ бы Стефанъ вое-
вода при нихъ гетманскихъ послехъ учинилъ
на всемъ на томъ присягу, чему бъ было вѣ-
рить. И Стефанъ де воевода при нихъ и при-
сягу учинилъ, и учиня присягу, отпустилъ его
назадъ; да съ нимъ же для вѣдома, что онъ
на правдѣ своей противъ договору присягалъ,

прислалъ къ гетману пословъ своихъ, которые
нынѣ съ нимъ вмѣстѣ пріѣхали.

Писарь Иванъ Выговской, что ясауль ска-
зывалъ, про то сказывалъ же тѣ жъ рѣчи.
Да онъ же сказывалъ: волоской посланецъ
Строескъ, староста соротцкій, присланъ до
гетмана отъ волоского владѣтеля отъ Стефана
воеводы съ листомъ, а въ листу писано и сло-
вомъ съ нимъ наказано, что онъ Стефанъ вое-
вода подъ государскою высокою рукою и съ
нимъ гетманомъ въ дружбѣ и въ соедине-
ніи, да и къ царскому де величеству съ то-
варыщемъ его съ волошаниномъ съ Микифо-
ромъ Ивановымъ листъ есть же, и чаеть онъ,
что тотъ листъ съ нимъ до царского величе-
ства писанъ о томъ же дѣлѣ. И гетманъ де
волоского посланца Строеска отпустилъ на-
задъ, а въ листу отъ себя къ Стефану вое-
водѣ писалъ и словесно съ нимъ наказывалъ,
чтобъ онъ до великого государя, до его цар-
ского величества, послалъ пословъ своихъ изъ
ближнихъ своихъ первыхъ людей дву человекъ
или трехъ, и велѣлъ бы имъ, будучи у вели-
кого государя, у его царского величества, въ
свое мѣсто присягу учинить, что ему Стефану
воеводѣ великому государю, его царскому ве-
личеству, служить и подъ его государскою вы-
сокою рукою быть въ подданствѣ; а товари-
ща де его, волошанина жъ Микифора Ивано-
ва, съ листомъ Стефана воеводы отпустилъ
гетманъ къ царскому величеству, и что де въ
листу писано, и то ему государю вѣдомо бу-
детъ подлинно. Да гетману жъ де и ему пи-
сарю вѣдомо учинилось подлинно, что мутян-
ской владѣтель Костянтинъ воевода и венгер-
ской Ракоца полскому королю помогать не хо-
тятъ, и которые послы для того отъ полского
короля были присланы, отказали имъ впрямъ,
чтобъ полской король впредъ къ нимъ для того
и не присылалъ, потому что они ему и прежь

сего помогали, только многихъ людей потеряли, а съ гетманомъ и съ войскомъ запорожскимъ ссорились, а поиску надъ ними никакова не учинили; а нынѣ де гетманъ учинился подданнымъ великому государю московскому, и великій де государь, его царское величество, его нынѣ не выдастъ и помогать ему станетъ, и онъ гетманъ и поготову имъ будетъ силенъ, и имъ и помыслить на то немочно, что ему королю помогать, а съ великимъ государемъ московскимъ соритца. И отправили тѣхъ пословъ ни съ чѣмъ. И венгерской де Ракоца и мутьянской владѣтель шлютъ до гетмана пословъ своихъ съ тѣмъ, что они полскому королю помогать не хотятъ и хотятъ у великого государя, у его царского величества, учинитца въ подданствѣ также, какъ и онъ гетманъ, и быть съ нимъ гетманомъ въ дружбѣ и въ соединеніи; а венгерской де съ мутьянскимъ владѣтелемъ живутъ въ совѣтѣ, толко де они опасенья держали болшее отъ волоского владѣтеля отъ Стефана, и пословъ своихъ до гетмана съ такими съ великими тайными дѣлами посылать не смѣли, потому что они подданные турского царя, да и нынѣ они въ подданствѣ у турского жъ. И какъ де мутьянского владѣтеля и венгерского Ракоца послы будутъ и учнутъ о томъ говорить, чтобъ имъ быть подъ государскою высокою рукою и съ гетманомъ въ дружбѣ и въ соединеніи, и они де тѣмъ посломъ про волоского владѣтеля и объявятъ и къ мутьянскому владѣтелю и къ венгерскому Ракоцѣ отпишутъ, чтобъ они великому государю служили, и для утверженья присягу учинили, и пословъ своихъ къ гетману черезъ Волоскую землю посылали безо всякого опасенья, и отъ волоского владѣтеля ни въ чемъ не остерегались, потому что волоской владѣтель великому государю подъ его царского величества высокую руку въ поддан-

ство билъ челомъ и ему государю служить и № 1. присягу на томъ учинилъ; и что будетъ отъ венгерского и отъ мутьянского въ грамотахъ ихъ къ гетману писано, и что и о какихъ дѣлѣхъ съ ними поговорять и договоръ межъ ими какой будетъ, и онъ о томъ о всемъ къ великому государю отпишетъ и вѣдомо учинить подлинно. А чаеъ де онъ и того, что и гетманъ къ его царскому величеству писать для вѣдома про то будетъ нарочно своимъ гонцомъ, потому что то дѣло не малое.

Да писарь же говорилъ съ волоскимъ посланцомъ Строескомъ тайнымъ обычаемъ, чтобъ имъ межъ себя ссылка держать почасту о всякихъ вѣстяхъ на обѣ стороны; а для пересылки договорились поставить на границѣ съ обѣ стороны Днѣстра почты.—А про иные ссылки писарь сказалъ: нынѣшняго де лѣта волоской владѣтель Стефанъ воевода обѣ иныхъ ни о какихъ дѣлѣхъ опричь того дѣла, которое нынѣ въ совершенье пришло, ссылки ни о чемъ не было, а была де ссылка напредъ сего о томъ же дѣлѣ, и про то государю, его царскому величеству, вѣдомо. А прежней волоской владѣтель Василей воевода нынѣ у турского царя и живетъ въ Царегородѣ; а въ какихъ мѣрахъ живетъ, за приставомъ ли или добровольно, и про то подлинно невѣдомо; а прежней де крымской ханъ, которой умеръ, общался ему, хотѣлъ его въ Волоской землѣ устроить владѣтелемъ по прежнему, войною и иными всякими мѣры домышлялся, потому что онъ ханъ взялъ съ него отъ того самую большую денежную казну; а нынѣшней де новой крымской ханъ учнетъ ли имъ промыслять или нѣтъ, того невѣдомо, да и знатное де дѣло, что отъ него обѣ немъ промыслу не будетъ, потому что они даромъ никому никакова вспоможенья и добродѣтели не чинятъ. А Василья де воеводы жена и сынъ его и

№ 1. нынѣ живутъ въ Сачаевѣ въ монастырѣ, и Стефанъ воевода у Васильева сына урѣзалъ немного носа для того, что то ему казнь и признака: у которыхъ людей урѣзанъ будетъ носъ, и тѣ люди хотя и государскіе дѣти, въ Волоской землѣ въ воеводахъ не бывають и быть не мочно.

Августа въ 24 день, при Иванѣ и при подъячемъ пришолъ изъ Крыму казатцкой малой Ивашко Нечаевъ, а сказывалъ: былъ де онъ въ Крыму 4 года, а отдалъ де было его въ Крымъ для наученья крымского языка и переводу брясловской полковникъ Нечай; и свѣдали де то Тотарова, что Нечая полковника убили и его бусурманили, и хотѣли его у себя въ Крыму задержать вѣчно, и нынѣ де онъ изъ Крыму ушолъ, и сказывалъ про государевыхъ посланниковъ, что посланники Сидоръ Лодыженской со всѣми государевыми людьми сидятъ въ жидовскомъ городкѣ; а какъ отъ государя пріѣхали другіе посланники, Тимоеей Хотунской да подъячей Иванъ Ѳоминъ, и на посолствѣ у крымского царя были, и слышалъ де онъ отъ мурзъ, будто Тимоеей Хотунской крымскому царю говорилъ, что государь идетъ на полского короля войною, и онъ бы къ полскому королю на помочь не ходилъ, а шолъ бы онъ на помочь ко государю полского короля воевать заодно; а будетъ онъ на короля войною не пойдетъ и государю помогать не станетъ и пойдетъ войною на государевы украинные города, и государь велитъ на ихъ татарскіе юрты итти войною Донскимъ казакомъ и велитъ ихъ воевать и разорять до конца. И крымской де царь розсердился, велѣлъ ихъ посадить въ жидовскомъ городкѣ и держать за приставомъ, и говорилъ имъ: какъ де будутъ казаки на наши татарскіе юрты войною, и онъ велитъ ихъ казнить смертию. И какъ де онъ изъ Крыму по-

ѣхалъ, и ему де была вѣсть, что Донскіе казаки татарскіе юрты подъ Кафою громили, а розгромили село Бокракой да село Кутлаткой, и погрома пошли къ Царюгороду; а пошло де ихъ на море 37 струговъ болшихъ, въ стругу человекъ по 90 и по 100 и болши; и что де въ Крыму нынѣ надъ государевыми посланники учинено и гдѣ они нынѣ, и онъ про то не вѣдаетъ; а какъ онъ изъ Крыму побѣжалъ, тому четвертая недѣля.

Того жъ числа пріѣхали съ Дону Донскіе казаки, а сказали: присылалъ де къ нимъ на Донъ гетманъ Богданъ Хмельницкой съ тѣмъ, что они учинились въ подданствѣ у великого государя, у его царского величества, и крымскому царю учинилось то нелюбо, и нынѣ у нихъ съ крымскимъ царемъ всчалась за то недружба болшая, и хочетъ крымской царь на него гетмана приходить войною. И какъ на нихъ крымской царь пойдетъ войною, и они бѣ казаки имъ помогали и шли въ Крымъ на ихъ татарскіе юрты войною. И они де съ Дону отъ Донского войска приславы къ гетману съ тѣмъ, что они помогаютъ ему гетману во всякихъ мѣрахъ готовы, и отъ атамана и ото всего Донского войска къ гетману противъ его писма съ ними прислана отписка, и они ту отписку гетману отдали. А какъ де они поѣхали съ Дону, тому шестая недѣля, и на Дону де готовили казаки при нихъ къ походу струги болшіе и хотѣли послѣ ихъ итти на море вскорѣ; и послѣ ихъ казаки на море пошли ль и въ колкихъ стругахъ, и многіе ль люди, и они про то не вѣдаютъ. И болши того никакихъ вѣстей не сказали. А которую отписку Донскіе казаки съ Дону гетману подали, и та подлинная отписка у писаря Ивана Выговского взята.

Сербскіе земли пріѣхалъ къ гетману капитанъ Иванъ Юрьевъ и привезъ отъ сербскихъ

капитановъ листъ, а въ листу писано, что они Сербы съ турскимъ всчали войну, и онъ бы гетманъ учинилъ имъ противъ турецкого, для православные христiянскіе вѣры, помочь, а они у него гетмана во всякомъ послушенствѣ быть готовы. А вѣстей сказалъ: турецкой де царь Сербскіе земли князей велѣлъ побить до смерти болши сорока человекъ, невѣдомо за што; а слухъ де у нихъ такой есть, что побилъ ихъ за то, будто хотѣли отъ него отложитца. И какъ де турецкой царь сербскихъ князей побилъ, и Сербы де отъ турецкого отложились и собрався около Дунаю, Турковъ многихъ побили и города поимали и разорили, и селистрейской паша, боясь ихъ, отъ Дунаю отступилъ въ далніе мѣста и хотятъ де Сербы противъ турецкого стоять и съ ними битца; а въ сборѣ де сербского войска болши сорока тысячъ, а начальные у нихъ нынѣ люди избраны капитаны, и тѣ де капитаны о какихъ дѣлѣхъ бываетъ у нихъ дума, сходятца вмѣстѣ и думаютъ и въ войску всякую росправу дѣлаютъ, и нынѣ де Турки отъ нихъ въ болшомъ страхованѣ, потому что Виницеяне многихъ ихъ побили и нынѣ имъ учинились добрѣ сильны, что нѣкоторыми мѣры Турки противъ Виницеянъ стоять не могутъ и морской ходъ отняли. Да имъ же де вѣдомо учинилось, что Донскіе казаки ходили на море въ болшихъ въ 33 стругахъ и было ихъ въ походѣ болши трехъ тысячъ, и взяли у турецкого царя городовъ съ сорокъ, и въ тѣхъ городѣхъ добрѣ много освободили неволниковъ, и тѣ казаки съ неволниками были подъ самымъ Царемъ-городомъ въ селѣ Новомъ, и Новое разоряли и Турковъ многихъ побили, а иныхъ поимали въ полонъ, и сами обогатились всякими узорочными вещми; и разоря Новое и пограбя животы, отошли вцѣлѣ. И Турки де, учиня съ казаками перемирье, размѣнивались

полономъ, и казаки де Туркомъ давали за № 1. руского полоняника турскихъ полоняниковъ человекъ по два и по три. А какъ де казаки у турецкого города громили, и тому де недѣли съ четыре, и имъ де Сербомъ про тотъ погромъ учинилось вѣдомо изъ Царягорода въ 6 день. А какъ онъ изъ Сербскіе земли выѣхалъ, тому третья недѣля. А Виницеяны де и нынѣ на турецкого наступаютъ и просятъ бою; и турецкой де собираетца и карабли и галены и каторги готовить многіе, и чають того, что у турецкого и нынѣшняго лѣта съ Виницеяны бой будетъ болшой.

При Иванѣ жъ и при подьячемъ къ гетману и къ писарю прислалъ изъ Гомля наказной гетманъ Иванъ Золотаренко литовского гетмана Радивиловы листы. И про тѣ листы писарь Иванъ Выговской сказывалъ: прислалъ де Радивилъ отъ себя съ листы кiевского полку съ казакомъ, а тотъ де казакъ посланъ былъ съ посланцомъ съ кiевскимъ полковникомъ съ Онтономъ къ королю, и тотъ де полковникъ Онтонъ и нынѣ у нихъ задержанъ. А въ Радивиловыхъ де листѣхъ къ нимъ писано и словесно съ нимъ наказано, чтобъ гетманъ съ войскомъ запорожскимъ на корунное и на литовское войско войною не ходилъ; а чего они у короля похотятъ, того король и Рѣчь Посполитая имъ уступить, и то все на вѣчные часы подкрѣпять. А къ нему де Ивану Выговскому писалъ же, чтобъ онъ Иванъ гетмана наговаривалъ, чтобъ онъ гетманъ на нихъ войною не ходилъ и изъ подданства отъ великого государя, отъ его царского величества, отложился и послушенъ не былъ и вспоможенія никакова не чинилъ; а какъ де онъ Иванъ то учинить и гетмана наговорить, и онъ Радивилъ у короля упросить да и самъ король за ту его службу пожалуетъ, учинить его у себя великимъ сенаторемъ и дать ему

№ 1. кievское воеводство, и пишетъ съ великимъ прошенъемъ и съ прелестью. И онъ де тѣ подлинныя Радивиловы листы къ великому государю, къ его царскому величеству, пошлетъ съ братомъ своимъ съ Даниломъ нынѣ вскорѣ.

Писарь же Иванъ Выговской сказывалъ того дни, какъ Иванъ и подъячей отъ гетмана поѣхали: вѣдомо ему писарю учинилось, что новой крымской царь Мамметъ-Кирей изъ Царягорода въ Крымъ отпущонъ, и изъ Крыму де крымскіе мурзы прежнего крымского царя ближніе начальные люди всѣ, Ширинбей мурза съ товарищи, ото всего Крыму послали на встрѣчу пословъ и велѣли царя встрѣтить. Да они жъ де съ послами къ царю писали и словесно съ ними приказывали: будетъ онъ Мамметъ-Кирей царь хочетъ быть въ Крыму царемъ, и ему бѣ никакихъ дѣлъ безъ ихъ вѣдома не дѣлать и себѣ въ ближніе начальные люди иныхъ на ихъ мѣсто никого новыхъ не выбирать, и чтобъ онъ при тѣхъ послахъ договорясь, учинилъ присягу; а будетъ крымской царь того учинить не похочетъ, и они ему велѣли отказать, что они его за царя не признаютъ и въ Крымъ на государство не пустятъ и станутъ они себѣ промыслять инымъ царемъ, которой на ихъ волю, чево они хотятъ, приступить и присягу учинить, того они и за царя имѣть будутъ. И онъ де писарь нарочно найметъ татарина и пошлетъ въ Крымъ и велитъ ему довѣдатца о томъ дѣлѣ подлинно, что у нихъ впредь учинитца и на чомъ крымскіе мурзы съ новымъ царемъ и на какихъ мѣрахъ договоръ учинятъ, и чего у нихъ впредь чаятъ; и какъ

де ему о крымскомъ царѣ и о мурзахъ подлинная вѣдомость будетъ, и онъ де о томъ и объ иныхъ дѣлѣхъ, и что у нихъ какихъ вѣстей будетъ, до великого государя, до его царского величества, писать станетъ. А нынѣ де гетманъ, по указу великого государя, его царского величества, изъ-подъ Хвастова пошелъ, а иттить ему на полское корунное войско къ Зборову, потому что гетманы корунной Павелъ Потоцкой и Лянцкорунскій, собрався съ коруннымъ войскомъ, стоятъ подъ Зборовымъ, и надъ полскимъ войскомъ промыслять хочетъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; и чаеть онъ того: какъ свѣдаютъ Поляки про то, что Крымскіе Татары на помощь къ нимъ не будутъ, и Поляки де стоять противъ ихъ не станутъ и отойдутъ въ далніе жилые мѣста ко Львову или къ Люблину; а въ Зборовѣ и около Зборова все пусто и стоять имъ не у чего. А какъ они въ далніе мѣста отступятъ, и гетманъ де въ сходъ за ними пойдетъ же, а къ Слуцку пошлетъ полковниковъ, а съ ними казаковъ тысячь десять, или болши, и велитъ имъ надъ Лутцкомъ промыслять и приходу бояръ и воеводъ, князя Алексѣя Никитича Трубетцкого съ товарищи, и государевыхъ ратныхъ людей ожидать; а какъ бояре и воеводы съ ратными людьми къ Лутцку придутъ и ему про то вѣдомо учинятъ, и онъ въ тѣ поры съ бояры и воеводами сошлетца, и сослався, какъ будетъ лутче, такъ онъ надъ полскимъ коруннымъ войскомъ, прося у Бога милости и промыслять учнетъ и полскіе города и мѣста воевать заодно.

На 22 лл. На послѣднемъ листкѣ помѣта Ивана Ржевскаго.

IV. Бумаги, составляющія приложеніе къ дѣлу посольства дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подъячаго Григорія Богданова: 1) отвѣтная грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу на посольство Ржевскаго, 25 августа 1654 года; 2) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василью Васильевичу Бутурлину съ полковникомъ Матвѣемъ Положнымъ о своихъ имущественныхъ дѣлахъ, 19 іюля 1654 г.; 3) письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ гетману Богдану Хмельницкому, 7 августа 1654 г.; 4) отвѣтное письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ писарю Ивану Выговскому, 7 августа 1654 г.; 5) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, 25 августа 1654 г.; 6) грамота царя Алексѣя Михайловича, чтобы онъ съ ратными людьми шелъ съ гетманомъ на корунные и литовскіе города, 9 августа 1654 г.; 7) грамота донскихъ атамановъ и казаковъ въ Войско Запорожское о томъ, что они на крымскаго царя и на всѣхъ враговъ православной вѣры союзники гетмана Войска Запорожскаго и будутъ имъ помогать; 8) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому Константина, воеводы мутьянскаго, 1 августа 1654 г.; 9) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому сербскихъ наптановъ; 10) переписка гетмана Богдана Хмельницкаго съ бояриномъ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ о военныхъ дѣйствіяхъ; 11) письмо шляхтича Юрія Красовскаго и полковника Артемона Сергѣевича Матвѣева къ ловчему мозырскому съ извѣщеніемъ о сдачѣ царю Алексѣю Михайловичу города Смоленска и съ совѣтомъ сдать безъ сопротивленія московскимъ войскамъ городъ.

№ 1.

1. Списокъ съ листа, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ Богданъ Хмельницкій съ Иваномъ Ржевскимъ да съ подъячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 9 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Богданъ Хмельницкій, гетманъ со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ до лица земли низко челомъ бьемъ. Скоро насъ дошла сщасливая вѣдомость отъ твоего царского величества черезъ посланника нашего, сотника полку миргородскаго, Кирила Екимова, что Богъ всемогущій, за молитвами пресвятыя Богородицы, а твоего царского величества, государя нашего, и сына твоего царского величества, благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича сщастьемъ, городъ Мстиславъ бояре и воеводы твоего царского величества, ближней бояринъ и намѣстникъ казанской, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, съ ратными людьми взяли, взяли, также и иные города пойманы, а иные твоему царскому величеству челомъ добились. И мы тотчасъ обрадовались усердно и Богу всемогущему благодарили. Да и теперь скоро намъ еще сщасливую принеслъ вѣсть дворянинъ твоего царского величества Иванъ Ива-

новичъ Ржевской да подъячей Григорей Богдановъ, что не только Мстиславъ и иные города, но и Орша и Копысь поддались и иные многіе города, да и Янушъ Радивиль, литовской гетманъ, съ войскомъ не отнесъ потѣхи, и тогда мы еще лутче обрадовавшеся, Бога всемогущаго и пресвятыя Богородицы и всѣхъ святыхъ усердно молимъ, дабы и впредьдущіе времена на всякихъ враговъ, на вѣру православную борющихся и на твое царское величество, твоему царскому величеству даровати изволилъ побѣду не точію на сихъ иновѣрцовъ, но и на всякихъ иноплеменныхъ языкъ, дабы и тѣхъ всѣхъ Богъ милосердый подъ ноги твоему царскому величеству покорити изволилъ. А что нынѣ указъ твоего царского величества приполъ къ намъ черезъ дворянина твоего царского величества Ивана Ивановича Ржевскаго да подъячаго Григорія Богданова, чтобъ намъ, оставивши сколько пригоже людей для обереганья отъ Татаръ Крымскихъ, вмѣстѣ съ столникомъ твоего царского величества Ондреемъ Васильевичемъ Бутурлинымъ итти просто къ Луцку и тамъ съ бояры твоего царского величества сходятца, и мы на повелѣніе твоего царского величества то учинили, и изъ-подъ Фастова уже пошли, да и давно бѣ мы пошли были противъ непріятелей, только указу отъ твоего царского величества ждали, а до того ожидали есмь посланцовъ нашихъ, которыхъ послали мы до нагайскихъ мурзъ, чтобъ они съ нами

№ 1. вмѣстѣ противъ нашихъ непріятелей шли, якожь чаямъ, что и пойдутъ, толко же намъ не къ Луцку итти надобно, но туда прямо, гдѣ гетманы полскіе съ войсками стоятъ, а тамъ надъ ними, призвавъ Бога на помощь, промышляти будемъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а скоро Господь Богъ поможетъ любо ихъ побѣдить, или облечь, то мы въ тотъ часъ хотя своихъ людей къ Луцку тысячъ съ десеть выправимъ лехко, чтобъ съ ратми вашего царского величества сходились; а нынѣ намъ прямо подъ Луцкъ итти нелзе потому, чтобъ позади себя непріятелей не оставлять; а естли бъ мы назади себя непріятелей Ляховъ оставили, тогда бъ много убытку нашимъ людямъ было и нашихъ бы остающихся назади переимали и посѣкли; а естли бъ Ляхи глубоко пошли въ Польшу, то и мы къ Луцку пойдѣмъ. А что твое царское величество писати къ намъ изволилъ, чтобъ мы всякіе вѣсти къ твоему царскому величеству пересылали, и мы твоему царскому величеству извѣстно чинимъ, что теперь Демко Михайловичъ, ясаулъ нашъ войсковый, который въ послѣхъ ходилъ до Стефана воеводы молдавского, назадъ пріѣхалъ съ посланникомъ волоскимъ, на имя Строяскуломъ Лупуломъ, и уже Стефанъ воевода на вѣчную пріязнь съ нами присягнулъ и крестъ цѣловалъ при нашемъ посланникѣ Демкѣ ясаулѣ; да и до твоего царского величества Стефанъ воевода своихъ великихъ тотчасъ шлетъ бояръ, чтобъ они вѣру твоему царскому величеству такъ учинили, какъ и мы Богданъ Хмельницкій со всемъ войскомъ запорожскимъ. А нынѣ напередъ тѣхъ бояръ Стефанъ воевода посылаетъ къ тебѣ великому государю нашему гонца своего, на имя Микифора, съ грамотою. Да и о томъ твоему царскому величеству вѣдомо чинимъ, что и господарь мулянский и

король венгерскій хотятъ заставить подъ крѣпкою твоего царского величества рукою, до которыхъ мы вскорѣ своихъ посланцовъ пошлемъ; ино потомъ лутче твоему царскому величеству извѣстимъ, толко такъ волоскій господарь яко и мулянский и венгерскій чинить хотятъ, чтобъ о томъ ни Турки, ни Татарове ни иные непріятели не знали; а естли бъ, сохрани Боже, Турки довѣдались, тогда бы имъ волоскому и мулянскому господаремъ не добро было, но Турки и Татарове похотѣли бъ ихъ вырубить. А о иныхъ дѣлѣхъ посланники твоему царскому величеству скажутъ. А мы на тотъ часъ желаемъ и Бога всемогущего усердно молимъ, дабы твое царское величество многа лѣта государствовалъ, а насъ подданныхъ своихъ въ премной своей сохранялъ милости. Данъ изъ табору, изъ подъ Фастова, 25 августа, году 1654.

Твоего царского величества во всемъ желательные подданные и слуги, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ.

На 7 лл.

2. Списокъ съ листа, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичу Бутурлину писарь Иванъ Выговской съ бѣлодерковскимъ наказнымъ полковникомъ съ Матвѣемъ Положнымъ въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 7 день.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, Иванъ Остафьевичъ Выговскій, писарь войска запорожского, великого государя нашего, его царского величества, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, Василью Васильевичу Бутурлину, здравія, долгоденствія и любительно поздрав-

левія. Премного утѣшихся о семъ, что твоя ко мнѣ любовь неусыпаемая всегда пребываетъ цѣла, какъ сказалъ мнѣ любовне дворянинъ царского величества Петръ Даниловичъ Протасѣевъ, отпущенъ отъ великого государя нашего съ жалованьемъ премногимъ къ войску царского величества запорожскому, и что твое друголюбіе во всякихъ дѣлахъ великого государя нашего меня прямого и вѣрнаго слугу и подданнаго царского величества добре воспоминаешь и мнѣ всякого добра хочешь и ищешь, о семъ паки радуюся и тебѣ другу моему любимому велико и сердечно благодарю и молюся твоей любви премного быти ко мнѣ и во прочая приходящая времена; и егда придетъ братъ мой Данило Остафьевичъ Выговской бити челомъ великому государю о дѣлѣхъ отчихъ и моихъ съ подъячимъ моимъ, изволь имъ быти любовенъ и хodataйственъ поспѣшникъ въ томъ въ всемъ, о чемъ помощи отъ тебя друголюбные поищеть, его же вскорѣ имамъ отпустить. Нынѣ твоему друголюбію предъвручивъ, великому государю, его царскому величеству, се изволь извѣстить, что былъ у насъ посоль отъ волоского владѣтеля Миронъ Чоголь, и той вѣрность земли Молдавскіе великому государю нашему свидѣлствовалъ у насъ; но едва отпущенъ былъ, абіе Волохи съ Ляхами отъ Днѣстра на полкъ брянславскій ударили, и для того мы Волохомъ не вѣримъ. По семъ отъ мутьянского владѣтеля Костянтина посоль приходилъ вѣрность земли Мутьянскіе великому государю, его царскому величеству, обѣщая, и то повѣда, чтобы пріять и всякого добра хотѣлъ его царскому величеству и соединился царю христіанскому благочестивому, аще не бы былъ утѣсненъ, между Татари, Турки, Венгры и Волохи сый; и отвѣщахомъ, чтобъ дву бояръ отпустилъ съ тѣмъ къ вели-

кому государю нашему втай, аще явѣ нельзя. № 1. Лятцкій посоль до турецкого царя ходилъ и молилъ его, чтобъ хану велѣлъ на наши города съ ордами татарскими итти, и обѣщались жалованья царского; червонныхъ золотыхъ нынѣ не мощно было казакомъ давать, что войско запорожское не вкупѣ и нельзя списокъ чинить, дондеже Богъ подастъ побѣду на вразѣхъ, и возвращшися отъ брани, спсашьемъ царского и царевичева величества, съ побѣдою здраво, тогда симъ быти мощно. Нынѣ бо болѣ 100.000 войска изошло на рать, а жалованья царского точію 60.000, и симъ раздѣливъ, прочіи рокошъ учинять и на службу государеву не пойдутъ. И сихъ ради винъ, дворянинъ царского величества Петръ Даниловичъ Протасѣевъ нѣстъ виненъ, его же на время для вѣстей подлинныхъ мало удержали есми. Прочая вѣсти, какъ учнутъ быти, тотчасъ великому государю нашему, его царскому величеству, извѣщу. При семъ здравъ буди и ко мнѣ друголюбивъ. Съ табору съ подъ Фастова, 19 іюля 1654 года. Тебѣ любимому другу моему всякого добра хотѣтель присный, Иванъ Остафьевичъ Выговскій.

На 3 л.

3. Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Васильевичъ Бутурлинъ, Богдану Хмельницкому, гетману царского величества войска запорожского, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. По указу великого государя нашего, его царского величества, посланы къ тебѣ, пріятелю моему, съ его царского величества грамотою дворянинъ Иванъ Ивановичъ Ржевской да подъячей Григорей Богдановъ. И тебѣ

№ 1. бы пріятелю моему по любви своей ко мнѣ, быти къ намъ пріятну; а я тебѣ, пріятелю моему, противъ того въ такихъ же и въ иныхъ мѣрѣхъ долженъ воздавати своею дружбою и любовью. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа 7 дня. А на подписи листа написано: великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, всего войска запорожского гетману Богдану Хмелнитцкому, пріятелю моему, отдать.

На 1 л.

4. Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Васильевичъ Бутурлинъ, Ивану Остафьевичю Выговскому, писарю его царского величества всего войска запорожского, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 7 день, писалъ ты ко мнѣ гетмана Богдана Хмелнитцкого съ посланцы съ Матвѣемъ Положнымъ съ товарищи, что хочешь ты послати къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, о нѣкоторыхъ дѣлѣхъ бити челомъ брата своего Данила; и мнѣ бѣ по любви твоей, пріятеля моего, быти къ брату твоему любителну и въ твоихъ дѣлѣхъ, о чемъ онъ мнѣ учнетъ говорить, ходатаемъ. Также и о присылкѣ къ гетману волоского и мутьянского владѣтелей посланцовъ, о чемъ они до гетмана присылали, чтобъ мнѣ великому государю нашему, его царскому величеству, о томъ извѣстити. И я о томъ, по твоему пріятеля моего писму,

великому государю нашему извѣстилъ, и его царскому величеству о томъ вѣдомо. А какъ братъ твой Данило къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, о твоихъ дѣлѣхъ бити челомъ пріѣдетъ, и о чемъ онъ мнѣ учнетъ говорить, и я о тѣхъ твоихъ дѣлѣхъ до великого государя нашего, до его царского величества, доносить буду и помогательство тебѣ чинити готовъ. Да я жъ тебѣ пріятелю моему вѣдомо чиню: какъ царского величества бояре и воеводы пришли въ Оршу, и Родивилъ изъ Орши побѣжалъ къ Копыси, а Оршу взяли, и царского величества бояре и воеводы за Радивиломъ пошли къ Копыси и Радивилъ и изъ Копыси побѣжалъ же; а Копышени, служилые и всякіе жилецкіе и уѣздные люди, великому государю нашему доби́ли челомъ, и вѣру его царскому величеству въ подданствѣ учинили, и выбравъ лутчихъ людей, прислали къ великому государю нашему въ челобитчикахъ. И по царского величества указу, велѣно за Радивиломъ итти его царского величества бояромъ и воеводамъ. И августа въ 7 день, писали къ великому государю нашему, его царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, что они Радивила сошли подъ Шкловымъ, и былъ бой; и милостію Божією и великого государя нашего счастьемъ, Радивила побили и языки поимали; и Радивилъ съ того бою побѣжалъ къ Борисову. И по указу великого государя нашего, велѣно за Радивиломъ итти его царского величества бояромъ и воеводамъ и надъ Радивиломъ промыслиати, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а гетману Богдану Хмелнитцкому указалъ великій государь нашъ итти къ Лутцку, а съ нимъ сходитца отъ Борисова своимъ царского величества бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику

Казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи. А что впредь вѣдомо мнѣ будетъ, и я къ тебѣ вѣдомо чинить буду. И тебѣ, пріятелю моему, служба своя къ великому государю исполняти и гетману говорить, чтобъ онъ шолъ не мѣшкая, не испуская времени. Да прошу твоей, пріятеля моего, къ себѣ любви: по указу великого государя нашего, его царского величества, посланы къ гетману его царского величества дворянинъ Иванъ Ивановичъ Ржевской да подьячей Григорей Богдановъ; и тебѣ бѣ къ нимъ, для моего прошенія, быти пріятну и любовь свою къ нимъ во всякихъ мѣрахъ показати; а я тебѣ, пріятелю моему, также готовъ воздавати; и обо всемъ бы тебѣ, пріятелю моему, что у васъ есть вѣдома, ко мнѣ съ ними отписать. А пространнѣе тебѣ разкажетъ обо всемъ Иванъ Ивановичъ Ржевской, что у насъ дѣлаетца. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 7 день.

На 4 лл

5. Списокъ съ листа, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичу Бутурлину. писарь Иванъ Выговской съ Иваномъ Ржевскимъ да съ подьячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 10 день.

Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, Иванъ Остафьевичъ Выговскій, писарь войска его царского величества запорожского, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому Василью Васильевичю Бутурлину отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Писалъ ты ко мнѣ съ дворяниномъ его царского величества съ Ива-

номъ Ивановичемъ Ржевскимъ да съ подьячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ, чтобы я Данила Остафьевича Выговского, брата моего родного, о нѣкоторыхъ дѣлѣхъ слалъ до его царского величества бити челомъ. Прежде сего скоро возвратился Кирило съ товарищи, сотникъ полку миргородцкого, отъ его царского величества, и мнѣ отъ тебя, друга и пріятеля первоначального моего, грамотку принеслъ, чтобы я брата моего до его царского величества слалъ тотчасъ изъ Кіева съ грамотою Богдана Хмелницкого, гетмана войска его царского величества запорожского, Данила Выговского, брата моего, съ вѣстями подлинными отъ Волохъ и Мултянъ, Турокъ, Татаръ, Ляховъ и иныхъ земель будущими послалъ есмь, и брату моему приказалъ, чтобъ впредь пришедши до его царского величества, тебѣ пріятелю и другу моему тѣ всѣ вѣсти сказалъ; а я тебя, друга и пріятеля моего, прошу, чтобъ во всемъ, чего братъ мой Данила Выговскій просити будетъ, до его царского величества былъ ходатай и помощникъ, чтобъ онъ все заступленіемъ твоимъ добрѣ сдѣлалъ, вскорѣ отъ его царского величества отпущенъ былъ. А что ты, другъ мой и пріятель, о томъ вѣдомо чинишь, что Божіею милостию и великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, счастьемъ, бояре и воеводы Радивиля подъ Шкловымъ били и языки поимали, а Радивиль далѣ побѣждалъ, и иные города его царскому величеству поддаютца, о чемъ мы зѣло обрадовалися и того желаемъ и Господа Бога молимъ, чтобъ не только Радивиль, но и всѣ иновѣрные подъ ноги его царскому величеству поклонилися. А что указъ его царского величества Богдану Хмелницкому, гетману, и племяннику твоему Ондрею Васильевичю Бутурлину съ войски

№ 1. итти прямо къ Луцку и надъ непріатели, сколько Богъ помощи подастъ, промышляли и тамо съ ближнимъ бояриномъ и намѣстникомъ казанскимъ, со княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ съ товарищи, сходитца, тогда, по указу его царского величества, тотчасъ съ бойски пошли есмь прямо къ Луцку, какъ по пути ляхскихъ войскъ не будетъ, пойдемъ; однако вѣдомо намъ, что Ляхи ближе Луцка подъ Сборовымъ собираютца съ гетманомъ коруннымъ и полнымъ, тогда и мы до нихъ пойдемъ. И то вѣдомо тебѣ, другу и пріятелю моему, чиню, что во всякихъ дѣлѣхъ его царского величества во всемъ прямо служу и служить буду; и нынѣ послали есмь полковниковъ нашихъ провѣдати до Мултянъ, до Турокъ и иныхъ земель, которые, какъ возвратятца, тотчасъ о всемъ тебѣ, другу и пріятелю моему, извѣщу. Нынѣ владѣтеля мултянского грамоту посылаю до тебя, пріятеля моего, и тотчасъ пословъ нашихъ до Венгеръ и до Мултянъ пошлемъ, чтобъ они Ляхомъ помочи не давали и намъ присягли жить во всемъ прямо и противъ непріателей его царского величества стояли. Отъ Орды Нагайскіе никакіе вѣсти нѣтъ, еще посланники наши не возвратилися оттуду; а какъ будутъ, тотчасъ вѣдомо учиню тебѣ, пріятелю моему. Что толко Данило Выговскій сказывати будетъ тебѣ, изволь все его царскому величеству возвѣстити и заступникомъ быти. А дворянина его царского величества, Ивана Ивановича Ржевскаго, и подьячего Григорья Богданова ни мало не задержавъ, панъ гетманъ до его царского величества отпустилъ, хотя они для нѣкоторыхъ дѣлъ хотѣли помѣшкати; однако, что будетъ, и съ своими послы его царскому величеству вѣдомо учинимъ. А нынѣ за жалованье его царского величества, которое мнѣ прислалъ съ Иваномъ Ивановичемъ и съ подьячимъ

съ Григорьемъ Богдановымъ, до лица земли низко его царскому величеству челомъ бью. О иныхъ дѣлѣхъ и вѣстяхъ, которые дѣлаютца въ войскѣ нашемъ, дворянинъ его царского величества Иванъ Ивановичъ Ржевской словесно скажетъ. По семъ любительному пріятству своему, господина моего, вручаюся. Писанъ въ таборѣ подъ Фастовымъ, августа 25 дня, лѣта 1654. Тебѣ любимому другу моему всего добра желательный пріятель, Иванъ Остафьевичъ Выговскій.

На 4 лл.

6. Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику нашему и воеводѣ Ондрею Васильевичю Бутурлину. Писано въ нашей грамотѣ къ гетману Богдану Хмелницкому, велѣно ему, для береженья отъ приходу Крымскихъ людей, оставить на Украинѣ ратныхъ людей, сколько пригоже, а самому со всемъ нашимъ войскомъ итти на корунные и литовскіе города жилыми мѣсты къ Лутцку; а бояромъ нашимъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубетцкому съ товарищи, велѣно съ гетманомъ сходитца къ Лутцку жъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ гетману Богдану Хмелницкому говорилъ, чтобъ онъ, по нашему указу, шелъ не мѣшкая, а самъ бы еси съ нашими ратными людьми потомужъ шолъ съ гетманомъ Богданомъ Хмелницкимъ безо всякого мотчанья, и, прося у Бога милости, надъ полскими и литовскими городами промышлять. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7172, августа въ 9 день.

На 1 л.

7. Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, вѣрнымъ слугамъ его, гетману Богдану Хмелницкому и всему войску запорожскому, его жъ царь.

скаго величества Донскіе атаманы и казаки Наумъ Васильевъ и все войско Донское челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ во 162 году, іюля въ 12 день, прислалъ ты къ намъ на Донъ ко всему войску Донскому листъ свой съ посланцами своими съ Лукьяномъ Сухинымъ, съ сотникомъ Бужменскимъ, да съ Гарасимомъ Лобачевскимъ съ товарищи, а въ листу твоёмъ написано къ намъ, что всемогущаго Бога милостию, а благочестиваго и благороднаго нашего государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, жалованьемъ, неисчетная его государская милость надъ вами, надъ тобою гетманомъ Богданомъ Хмелницкимъ и надо всемъ войскимъ запороскимъ и надо всемъ міромъ Малыя Росіи православымъ возсіяла, что онъ великій нашъ государь пожаловалъ васъ, природныхъ своихъ холопей, подъ свою государскую крѣпкую и высокую руку принять велѣлъ. И мы все войско Донское, видя такую милость Божию надъ вами, а его благочестиваго нашего государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, къ вамъ жалованье и милостивое заступленіе и призрѣнія, отъ сердець своихъ душами своими обрадовалися отъ стара и до мала, и хвалу Господу Богу воздали, и за то мы васъ любя и похваляемъ гораздно вы то добро и ко Господу пріятно прямую свою христіанскую правду совершили, по заповѣди Господни и по отеческому преданію, что вы, помятуя Бога и пречистую Его Матере, за святыя Божіи церкви и за пренепорочную вѣру христіанскую и за весь міръ православный Малыя Росіи противу таковаго злаго напраснаго гоненья и поробощенья отъ короля полскаго и отъ злочестивыхъ Ляховъ страсотерпчески постояли, а природнаго своего благочестиваго государя

царя и великого князя Алексѣя Михайловича, № 1. всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многимъ государствамъ и землямъ восточнымъ и западнымъ и сѣвернымъ государя и облагодателя, не отступили, по истиннѣ вы вѣрные слуги великому нашему государю учинилися, а намъ, всему войску Донскому, ноипаче прежнего дружелюбства аки едиnorodная братія на вѣки. Да въ томъ же твоёмъ листу написано, что ханъ крымскій со всеми ордами татарскими великому государю нашему непріателемъ учинился, а тебѣ де гетману Богдану Хмелницкому и всему войску запорожскому недругъ бысть, и съ королемъ полскимъ и съ Ляхами сложася заодно, да на васъ прямыхъ и вѣрныхъ слугъ его царскаго величества рать подвизаютъ и зло мыслятъ нашему великому государю; и ты де хана крымскаго, какъ недруга своего, а орды татарскіе какъ непріателей своихъ велѣлъ казакѣмъ своимъ съ Запорожья быти, и о томъ де ты обо всемъ обвѣстилъ праведному и великому государю; и по его государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, прислана къ тебѣ гетману Богдану Хмелницкому и ко всему войску запорожскому отъ него великаго нашего государя его государева грамота съ милостивымъ его государевымъ словомъ и съ указомъ о крымскомъ ханѣ; и ты то е его государеву грамоту объявити прислалъ къ намъ, ко всему войску Донскому, съ тѣми жъ посланцами своими; и та его государева грамота въ кругу намъ всему войску Донскому чте-на. А прежь твоихъ посланцовъ, мая во 2 и іюня во 8 числѣхъ, присланы къ намъ съ Москвы отъ него жъ великаго государя его государевы царевы и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, двѣ грамоты съ тѣмъ же его

№ 1. государевымъ указомъ о крымскомъ ханѣ; и мы одноконечно природные его государевы холопы ради ему великому нашему государю служить, не жалѣя своихъ головъ, а его государево повелѣніе творити съ вами жъ, его царского величества вѣрными слугами съ войскимъ запорожскимъ, съ друзьями своими, аки что съ единокровными братьями, и итти на Крымъ моремъ стругами, а конная степью, и прося у Бога милости, надъ крымскими селы и ордами татарскими будемъ розорять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А по его государеву указу и по грамотамъ къ намъ, велѣно намъ съ тобою гетманомъ Богданомъ Хмелницкимъ и со всѣмъ войскимъ запорожскимъ про подъемъ хана крымского и крымскихъ воинскихъ людей на Русь подъ государевы украинные или черкасскіе города войною, или онъ ханъ къ королю полскому и къ Ляхомъ на помощь пойдетъ, для вѣстей, ссылатися намъ. И мы все войско Донское послали нынѣ къ тебѣ гетману Богдану Хмелницкому и ко всему войску запорожскому, съ твоими жъ посланцами вмѣстѣ нарочно, своихъ посланцовъ дву человекъ, Гарасима Иванова да Василья Никитина поклонъ отъ насъ всего войска Донского исправить и изустной нашъ приказъ войсковой обо всемъ переговорить; и будетъ крымской ханъ подлинно пойдетъ или будетъ пошелъ на Русь войною, или къ королю и къ Ляхомъ на помощь, и тебѣ бы гетману Богдану Хмелницкому тѣхъ посланцовъ нашихъ отпустить къ намъ къ войску тотчасъ, не задержавъ, и обо всемъ подлинно къ намъ велѣть отписати. А мы того подъему хана крымского на Русь или къ королю ждемъ, и по государеву указу и по грамотамъ готовы мы итти на Крымъ и на орды моремъ стругами, а конная степью тотчасъ, не замѣшкавъ. Здравствуйте о Христѣ,

друзья и пріятели наши, на неисчетныя многіе лѣта и счастливы будьте.

На оборотъ адресъ: Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, гетману Богдану Хмелницкому и всему войску Запорожскому.

На 4 лл.

8. Списокъ съ листа съ бѣлоруского писма, что писалъ къ Богдану Хмелницкому гетману войска запорожского, господарь Костантинъ, воевода мутьянской.

Свѣтлѣйшій храбрѣйшаго воинства вождю, намъ опасный почитаемый господине и друже. Честныя ваша пресвѣтлости еже къ намъ посланіе, въ десятый іюля писанное и до насъ въ 31 день того жъ мѣсяца достигшее, съ подобающею честію пріяхомъ; въ радости же, яже въ немъ сладкая разумѣвше словеса, зѣло много утѣшихомся видѣвше себѣ толико вмѣщенныхъ въ любви сердца и въ благодати утробы ваша; точію за первое малое наше посѣщеніе еже чрезъ всесвятѣйшаго и блаженнѣйшаго патріарха Антіохійского, яко и слышати намъ отъ сегожде писанія вашего, еже толико бысть утѣшно, пресвѣтлости вашей, яко почитати себѣ то, и удовляемъ пребывати указанною оною любовію въ знаменіе дружелюбной будущія пріязни. Обаче же и мы вашу пресвѣтлость истинно извѣствуемъ, яко не точію того первого имамы вашей пресвѣтлости присланнаго писанія, но и второе, еже по хоругви наша принесеніи, абіе нашими вѣрными послахомъ, о немъ же и удивленіе намъ не мало приходитъ, что сіе бысть яко толикимъ временемъ ваша пресвѣтлости не достигоша, елма жъ убо до толика чюемъ себѣ, якоже и предваривше выше рѣхомъ,

въ раченіи сердца пресвѣтлости ваша вглубленныхъ, яко желати насъ имѣти въ вѣчномъ дружествѣ, съ радостію неизглаголанною сіе приедемъ, и не токмо въ друга себѣ и пріятеля вашу пресвѣтлость изъ глубины сердечныя пріяти изволяю, но во отца воистину имѣти желаю, ниже обаче имѣть прежде насъ бывшимъ подобныхъ насъ ваша да вѣнчать пресвѣтлость, иная, сирѣчь, глаголы устроившимъ и иная прочее дѣлы совершившимъ да не будетъ, но крѣпкостоятельныхъ насъ суди и непреложныхъ словомъ же и дѣломъ даже до самого издыханія. Ваша же пресвѣтлости еже къ намъ о посланникахъ прошеніе, яве на большое между нами дружба разширеніе десно и некосно по долгу исполнити готови остаемъ, его жъ благодати нынѣ и всегда съ нашими покорнѣйшими угожденіи колъ прилежно вручаемся. Дано въ столнемъ градѣ нашемъ Букурешъ, мѣсяца августа въ 1 день, въ лѣто Господне 1654.

Вашея пресвѣтлости всѣхъ благъ хотѣтельный другъ и служить готовѣйшій... (*оторвано*)
Костянтинъ, воевода.

На 3 лл.

9. Списание съ бѣлорускаго письма, что писали къ гетману къ Богдану Хмельницкому Сербяне, а подали тотъ листъ въ посолскомъ шатрѣ Иванъ Ржевской да подьячѣй Григорей Богдановъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 10 день.

Пресвѣтлый и благородный, Богомъ избранный пане Богдане Хмель, гетмане его царского величества всего войска запорожскаго, благодѣтелю нашъ. Мы всѣ Сербі есмя православной христіанской вѣры Христовой, видимъ православіе вашей милости и повелѣніе Божіе, отъ радости великія не можемъ молчать и престати. Пишемъ до вашего пресвѣтлого величества царскаго и вѣдомо чинимъ,

что сей человекъ капитанъ есть изъ земли нашей Сербскіе, рода великаго и добраго, отъ котораго рода есть Богомъ избранный Гаврилъ архіепископъ, патріархъ сербскій, которой и нынѣ есть у его царскаго величества на Москвѣ отъ сѣхъ сродникъ его, за котораго просимъ вашей милости и посылаемъ его до вашей милости, мы всѣ братья наша Сербі и капитаны, какъ великіе такъ и малые, что человекъ сей есть потребный и разсудный до войска на побѣду на невѣрныхъ иноплеменники и на всѣхъ непріятелей нашихъ, которые гонятъ насъ и вѣру нашу православную, да побѣдиши, даждь Боже даждь, да и намъ поможеши избавитися отъ узъ діаволскихъ, за котораго просимъ милости вашей, чтобъ ему во всемъ вѣрилъ; какъ будетъ воля Божія и вашей милости, гетмана войска запорожскаго, сотвори его какимъ полковникомъ, да и мы всѣ поклонимся благородію твоему и пойдѣмъ на поганые языки, да избавимъ всю братію отъ поганныхъ, по повелѣнію Божію. И паки просимъ и печалуемся.

Капитанъ Мирка, Великій, вашего величества гетманскаго послѣдніе раби Сербі съ Мутьянскіе земли.

На 3 лл.

10. Списание съ листа, что писалъ къ боярину ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска запорожскаго, въ нынѣшнемъ во 162 г.

Божіею милостію, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его царскаго величества запорожскимъ здравія и долгоденствія отъ Господа Бога желаетъ. Писалъ ты къ намъ, вѣдомо чиня въ первой гра-

№ 1. мотѣ своей, что, по указу его царского величества, имѣлъ еси съ нами сойтися подѣ Кіевомъ и промыслъ надѣ непріятелми, короля полскаго людми, чинити, сколько Богъ милосердый помощи подастъ; а нынѣ вѣдомо чинишь, что уже къ Могилеву рушился есте. И намъ, такъ далеко отъ васъ будучи, трудно тамъ сходится съ вами; толко того конечно надобно, чтобъ есте ваша милость послали вскорѣ по указъ до его царского величества, какъ съ нами вамъ сойтися укажетъ, понеже и мы здѣ сошлися съ бояриномъ его царского величества Андреемъ Васильевичемъ Бутурлинымъ и стоимъ съ войсками его царского величества запорожскими подѣ Фастовымъ. Да послали есмя по указъ до его царского величества, гдѣ и намъ Богдану Хмельницкому гетману съ войсками себя велитъ сходить, къ Лутцку ли или гдѣ подѣ Люблинъ велитъ итти, и тутъ ожидать будемъ указу его царского величества. А ваша милость такожъ вскорѣ вѣдомо учините, гдѣ обрѣтаетея съ ратьми; и каковъ его царского величества указъ будетъ, и гдѣ нынѣ его царское величество счастливо обрѣтаетея, о самой скорой вѣдомости желаемъ. При томъ здравствовать о Господѣ усердно желаемъ. Данъ изъ Кіева, іюля 4 дня, лѣта 1654 году.

Вамъ, пріятелемъ нашимъ, во всемъ желательный Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ. По сказкѣ Константина Поклонского.

Вклеенъ сесь съ листа списокъ для того, что въ наказѣ Ивану Ржевскому его гетмановъ листъ про Лутцкъ написанъ.

Великій государь нашъ, его царское величество, указалъ по твоему писму, что ты писалъ къ его царского величества бояромъ, къ боярину ближнему и намѣстнику казанскому, ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ

товарыщи, итти къ Лутцку. И тебѣ бѣ Богдану Хмельницкому, гетману войска запорожскаго, по указу великаго государя нашего, его царского величества, оставить на Украинѣ ратныхъ людей, сколько пригоже, и велѣти украинскихъ и черкасскихъ городовъ отъ приходу Крымскихъ людей оберегать; а самому бѣ тебѣ да съ тобою его царского величества столнику и воеводѣ Овдрею Васильевичю Бутурлину и со всемъ его царского величества войскомъ итти къ Лутцку на корунные и литовскіе города жилыми мѣсты, не мѣшкая; а царского величества бояромъ написать, что оставя ково оберегать, противъ грамотъ.

На 3 лл.

11. Переводъ съ полскаго писма.

Милостивый пане ловчій мозырскій, а мой милостивый пане и брате!

Понеже его царскому величеству самъ Богъ въ первоначаліи идучи, Его высочество далъ надѣ всею Бѣлою Росією, такоже вѣдомо чиню твоей милости, что уже и Смоленскъ сдался царскому величеству; для того нечего ожидать, что когда Смоленскъ сдали, то подлинно и Горы у царя его милости будутъ; а твоя милость, чтобъ еси имѣлъ умрети за его маятность, нежели въ неволю взяту быти, чтобъ того Сапѣга ни единъ не дождалъ, ноипаче, яко братъ, всегда попеченіе имѣю о твоей милости. Писалъ я до пана воеводы, чтобъ тебѣ учинилъ вѣдомо о сдатіи Смоленска, твоя милость, какъ я живъ, никако не позволялъ и бранивъ меня такъ отказалъ, что я ихъ уже оплакалъ. А я совѣтъ воспріавъ отъ пана Артемона Сергѣевича, которого твоя милость добре знаешь, посылаетъ и свой листъ до вашей милости съ моимъ листомъ; а мой совѣтъ лутче городъ сдати тому, которому царское величество вручить, нежели даромъ погибнути. О себѣ также вѣдомо чиню, что и самъ не

вѣмъ, камо обратитися: при царскомъ ли величествѣ быти, или съ паномъ поѣхать, но вѣдомо учиню съ паномъ Есинскимъ твоей милости о томъ, гдѣ буду обрѣтатися. Прошу о скорую вѣдомость на тотъ листъ мой и о совѣтѣ, гдѣ имѣю пребывать: жить ли при его царскомъ величествѣ, или далѣ поѣхать, что выѣздъ нашъ изъ Смоленска дня 10 или и прежде, то подлинно твоя милость знай о томъ всемъ, какъ я въ томъ листѣ моемъ къ тебѣ пишу; листа того Остаповскому не показывай, но его сожги. По семъ милости твоей братней отдаюся. Данъ изъ Смоленска, дня 25.

Твоей милости, моего милостивого пана и брата, желательный братъ и поволный слуга, Юрья Красовскій, городничей мозырскій.

На 2 лл.

Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковникъ Артемонъ Сергѣевичъ Матвѣевъ, пріятелю моему, пану ловчему мозырскому, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Памятуя то, какъ ты былъ у великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, у его царского величества, на Москвѣ, королевского величества съ великими и полномочными послы во дворянѣхъ, а ко мнѣ былъ дружелюбивъ, и я не могъ того учинити, чтобы прежнюю твою къ себѣ пріятность въ забвеніе учинити, но сею хартицею моею любительное мое поздравленіе къ тебѣ предпосылаю. Да и о томъ тебѣ вѣдомо чиню, что братъ твой Юрья Красовскій, городничей смоленскій, слыша твою ко мнѣ пріятность, потомужъ ко мнѣ учинился друголюбивъ. И по любви твоей, пріятеля моего, тебѣ объявляю,

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

что великому государю нашему царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, его царскому величеству, города Смоленска воевода Филиппъ Казимеръ Обуховичъ, и шляхта, и полковники, и служилые и всякіе житецкіе люди добили челомъ и городъ сдали. И великій государь нашъ, его царское величество, яко государь христіанскій, милосердіе свое надъ ними показалъ: которые похотятъ ему великому государю служить и быти подъ его царского величества высокою рукою, и тѣмъ на свое царского величества имя останиса поволилъ; а которые похотятъ ѣхать въ Полшу и въ Литву, и тѣхъ пожаловалъ, велѣлъ выпустить и проводить до рубежа вцѣлѣ. А били челомъ великому государю нашему и остались на его царского величества имя: князь Самуилъ Друцкій-Соколинскій, подкоморей смоленскій, Янъ Кременевскій, секретарь королевскій, Якубъ Улнѣръ, будовничей, панъ Голимонъ, судья кгородцкій, ротмистръ панъ Денисовичъ, ротмистръ панъ Станкѣевичъ, ротмистръ панъ Бака, панъ Воронежъ и иные шляхта знатные многіе люди. А я тебѣ, пріятелю моему, за прежнюю твою къ себѣ любовь и по прошенью брата твоего, пріятеля жъ моего, городничего мозырского, совѣтую симъ моимъ писаніемъ, чтобы тебѣ великого государя нашего, его царского величества, милости поискати, и кто тебѣ совѣтенъ, о томъ объявити, чтобы показати мѣста его царского величества бояре и воеводы надъ городомъ и надъ вами промыслу какова не учинили. А когда уже, за милостию Божіею и за счастьемъ его царского величества, городъ его царского величества бояре и воеводы возмутъ, и чтобы тебѣ пріятелю моему тутъ не погинути. А будетъ вы поищите къ себѣ его царского величества милости и городъ сдадите, и великого государя нашего,

№ 1.

№ 2. его царского величества, премногая милость къ вамъ будетъ. И тебѣ бы, пріятелю моему, о своемъ здоровьѣ, и о пребываніи и о всемъ противъ моего писма ко мнѣ отписать. А будетъ ко мнѣ отпишешь о томъ, что ты великого государя нашего, его царского величества, милости поищешь и его царскому вели-

честву о себѣ бити челомъ мнѣ велишь, и я, по твоему ко мнѣ дружелюбству, великому государю нашему, его царскому величеству, бити челомъ и милости у него великого государя просити о тебѣ буду.

На 4 лл.

№ 2.

1654, августа 25—декабря 14. Бумаги воеводы Андрея Васильевича Бутурлина, находившагося съ государевыми ратными людьми въ Малороссійскихъ городахъ, за Днѣпромъ, для совмѣстнаго похода съ Войскомъ Запорожскимъ на польскіе города.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 9, тетр. № 20; все дѣло на 12 лл.

1. Отписка воеводы Андрея Бутурлина объ его переговорахъ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ о совмѣстномъ ихъ походѣ на польскіе города къ Луцку. 25 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ондрюшка Бутурлинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 22 день, прислана твоя великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота ко мнѣ холопу твоему во обозъ подъ Фастовъ. А въ твоей государевѣ грамотѣ написано: писано отъ тебѣ государя къ гетману къ Богдану Хмельницкому, велѣно ему для береженья отъ приходу Крымскихъ людей оставить на Украинѣ ратныхъ людей, сколько человекъ пригоже, а самому ему гетману со всѣмъ твоимъ государевымъ войскомъ итти на корунное войско и полскія и литовскія города жилыми мѣсты къ Луцку; а твоимъ государевымъ бояромъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, велѣно съ гетманомъ сходитца къ Луцку жъ; и мнѣ бы, государь, холопу твоему съ твоими государевыми ратными людьми потомужь итти съ гетманомъ Бог-

даномъ Хмельницкимъ безо всякова мотчанья, и прося у Бога милости, надъ полскими и литовскими городами промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, я холопъ твой гетману Богдану Хмельницкому говорилъ, чтобъ онъ противъ твоего государева указу, со всѣмъ твоимъ государевымъ войскомъ шолъ на полскіе и литовскіе города жилыми мѣсты къ Луцку, не мѣшкая. И гетманъ Богданъ Хмельницкой мнѣ холопу твоему сказалъ: онъ де гетманъ со всѣмъ твоимъ государевымъ войскомъ итти на полскіе и литовскіе города готовъ, толко де онъ ожидаетъ къ себѣ въ сходъ большого Ногаю мурзъ съ Тотары вскорѣ. Да онъ же гетманъ мнѣ холопу твоему сказывалъ: пришли де къ нему гетману Волошскіе да Мультианскіе земель посланники съ тѣмъ, что де, государь, они Волошскіе и Мультиане хотятъ быть подъ твоею царского величества высокою рукою и договорятся съ нимъ гетманомъ, отпу-

щаютъ къ тебѣ государю Волошскіе и Мульти-
янскіе земель посланниковъ; а отправя де во-
лошскихъ и мультиянскихъ посланниковъ и дож-
дався болшого Ногаю мурзъ съ Татари, со
всѣмъ твоимъ государевымъ войскомъ тотчасъ
пойдетъ на полскіе и литовскіе города, и
Божіимъ и твоимъ государевымъ дѣломъ надъ
полскими и литовскими людьми и надъ города
промышлять учнетъ, сколько милосердый Богъ
помощи подастъ. А мнѣ холопу твоему съ
твоими государевыми ратными людьми, которые
у меня холопа твоего въ полку, гетманъ Бог-

данъ Хмельницкой изъ обозу, изъ-подъ Фасто- № 2.
ва, велѣлъ итти напередъ; и я холопъ твой
съ твоими государевы ратными людьми изъ-
подъ Фастова пошолъ августа въ 25 день. А
стоя, государь, во обозѣ подъ Фастовымъ, и
въ посылкѣ у многихъ твоихъ государевыхъ
ратныхъ людей многія лошади попадали и мно-
гіе твои государевы люди стали пѣши.

На оборотѣ: 163, сентября въ 10 день, съ
подьячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ.—Чте-
на государю.

На 2 л.

II. Отписка воеводы Андрея Бутурлина, объ его походѣ вмѣстѣ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ изъ-подъ Фастова на
польскіе города и о дѣлахъ, относящихся до Войска Запорожскаго и государевыхъ ратныхъ людей, находившихся подъ
начальствомъ Бутурлина. 13 октября.

Государю царю и великому князю Алексѣю
Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержцу, холопъ твой Ондришка Бутур-
линъ челомъ бѣемъ. Въ прошломъ, государь,
во 162 году, по твоему государеву цареву и
великого князя Алексѣя Михайловича, всеа
Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, ве-
лѣно мнѣ холопу твоему съ сѣвскими ратны-
ми людьми и съ комарицкими драгуны быть на
твоей государевѣ службѣ въ Запорогахъ тво-
его царского величества войска запорожскаго
съ гетманомъ съ Богданомъ Хмельницкимъ
вмѣстѣ и надъ полскими и литовскими люд-
ми промышлять сопча, сколько милосердый Богъ
помощи подастъ. И въ прошломъ же, госу-
дарь, во 162 году, августа въ 22 день, при-
слана во обозъ къ Хвастову твоя великого
государя царя и великого князя Алексѣя Ми-
хайловича, всеа Великія и Малыя Росіи са-
модержца, грамота ко мнѣ холопу твоему; а
въ твоей государевѣ грамотѣ написано: пи-
сано отъ тебя государя къ гетману къ Бог-
дану Хмельницкому, велѣно ему для береженья
отъ приходу Крымскихъ Татаръ оставить на
Украинѣ сколько человекъ пригоже, а самому

ему гетману со всѣмъ твоимъ государевымъ
войскомъ итти на корунное войско и полскіе
и литовскіе города жилыми мѣсты къ Луцку;
а твоимъ государевымъ бояромъ и воеводамъ,
князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ то-
варыщи, велѣно съ гетманомъ сходитца къ
Луцку жъ; и мнѣ бѣ, государь, холопу тво-
ему гетману Богдану Хмельницкому говорить,
чтобъ онъ, по твоему государеву указу, шолъ
не мѣшкая, а мнѣ холопу твоему съ твоими
государевы ратными людьми потому жъ итти съ
гетманомъ съ Богданомъ Хмельницкимъ безо
всякаго мотчанья, и прося у Бога милости,
надъ полскими и литовскими города промыш-
лять. И по твоему государеву цареву и вели-
кого князя Алексѣя Михайловича, всеа Вели-
кія и Малыя Росіи самодержца, указу, я хо-
лопъ твой съ твоими государевы ратными люд-
ми отъ Фастова пошолъ августа въ 25 числѣ,
а гетманъ пошолъ августа въ 26 числѣ и до-
шолъ меня холопа твоего въ Романовки, а
отъ Романовки, давъ мнѣ холопу твоему вожа,
паволошенскаго полку казака Микитку Ко-
заченскаго, и велѣлъ мнѣ итти передъ собою,
а велѣлъ меня холопа твоего вести и самъ

№ 2. идетъ за мною съ войскомъ запорожскимъ пустымъ мѣстомъ, чернымъ шляхомъ, неспѣшна. И въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 6 числѣ, гетманъ Богданъ Хмельницкой и я холопъ твой съ ратными людьми пришли подъ пустой городокъ подъ Бердичевъ, и стояли во обозѣ подъ Бердичевымъ сентября съ 6 числа сентября по 15 число; а ставитца онъ гетманъ отъ меня холопа твоего съ войскомъ запорожскимъ себе обозомъ. И я холопъ твой, прїѣзжая къ нему гетману во обозъ, многижды, противъ твоего государева указу, ему гетману говоря, чтобъ онъ шолъ не мѣшкая въ сходъ къ твоимъ государевымъ бояромъ и воеводамъ, ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи подъ Луцкъ, жилымъ мѣстомъ; и онъ гетманъ мнѣ холопу твоему отказываетъ тѣмъ, что де твоихъ государевыхъ ратныхъ людей со мною холопомъ твоимъ прислана къ нему гетману мало; а про твоихъ государевыхъ бояръ и воеводъ, про князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи, съ твоими государевы ратными людьми подъ Луцкъ приходу не чааетъ, и вѣры тому не имеетъ, потому что отъ твоихъ государевыхъ бояръ къ нему гетману станицъ о сходѣ не бывало, гдѣ ему съ бояры сходитца. А подлинныя де, государь, ему гетману вѣсти учинились, что полской король съ гетманы и со всѣмъ коруннымъ войскомъ идетъ противъ ево гетмана подъ Дубну, а Дубна отъ Бердичева въ дватцати миляхъ. А что де къ нему гетману хотѣли быть на помочь большого Нагаю мурзы съ Татари, Каймаметъ мурза съ товарищи, и итти противъ Поляковъ, и тѣ де Татаровя ему гетману солгали, поворотились назадъ, блюдася крымского хана. А про крымского, государь, хана подлинныя жъ ему гетману вѣсти есть, что полской король съ гетманы ево крымского ха-

на скупили и послали къ нему въ Крымъ стражника Оскольского съ большою казною, чтобъ ему крымскому хану приходить войною на ихъ черкаскіе города нынѣшнею осенью вскорѣ, и о томъ онъ гетманъ къ тебѣ государю писалъ, и послалъ нарочно станицу изъ-подъ Бердичева, и ему де гетману итти противъ короля и гетмановъ и надъ полскими города промыслять не съ кѣмъ, потому что де у него гетмана многіе казаки стоятъ по граничнымъ мѣстамъ отъ Крымскихъ Татаръ. И я холопъ твой ему и о томъ говорилъ: будетъ онъ гетманъ, противъ твоего государева указу, къ Луцку самъ не идетъ, и чтобъ онъ для подлинного провѣдованья про твоихъ государевыхъ бояръ и воеводъ, про князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи, послалъ къ Луцку, и для промыслу надъ полскими людьми подъ иные полскіе города, которые къ Луцку ближе, сколько полковъ пригожъ, запорожскихъ черкасъ. И по тѣмъ моимъ холопа твоего словамъ, онъ гетманъ Богданъ Хмельницкой для провѣдованья про твоихъ государевыхъ бояръ и воеводъ, про князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи, и для промыслу надъ полскими людьми, изъ-подъ Бердичева къ Луцку послалъ запорожскихъ черкасъ пять полковъ, черкаского полковника Якова съ товарищи, сентября въ 15 день; да я холопъ твой послалъ съ нимъ же полковникомъ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, своево полку голову, рейтарского строю капитана Ивана Бабкина, а съ нимъ послалъ дворянъ и дѣтей боярскихъ, Стародубцовъ и Рословцовъ. А какъ, государь, изъ походу изъ-подъ Луцка полковники къ гетману во обозъ придутъ и что про твоихъ государевыхъ бояръ вѣдомо будетъ и что впредъ гетмановъ будетъ промыслъ, и о томъ я холопъ твой къ тебѣ государю писать стану. А у меня холопа твоего во обозѣ ратнымъ лю-

демъ въ запасѣхъ стало оскудѣнья болшая и многія драгуны, отъ оскудѣнья запасовъ, пошли для корму подѣ полскіе города въ Подлѣсья, конные и пѣшіе, безъ моего холопа твоего вѣдома. И будетъ, государь, ево гетманова стоянья въ пустыхъ мѣстахъ будетъ къ зимнему времени, или онъ гетманъ поворотитца назадъ къ Чигирину или къ Бѣлой Церкви, и комарицкимъ драгунамъ и достальнымъ будетъ розбѣжатца и твоей государевы казны, наряду и зелья и свинцу, и всякихъ пушечныхъ запасовъ оберегать и везти будетъ нѣкому; а твоего государева наряду и зелья и свинцу и всякихъ пушечныхъ запасовъ взято со мною холопомъ твоимъ много. И о томъ, государь, вели мнѣ холопу своему свой государевъ указъ учинить: съ нимъ ли гетманомъ мнѣ холопу твоему стоять, или какъ онъ гетманъ поворотитца назадъ въ свои черкасскіе города, мнѣ холопу твоему съ нимъ гетманомъ въ черкасскіе города итти ли, или мнѣ холопу твоему итти въ сходъ къ твоимъ государевымъ бояромъ и воеводамъ, ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи? Да сентября жъ, государь, въ 14 числѣ пріѣзжалъ ко мнѣ холопу твоему на станишка писарь Иванъ Выговской, а сказывалъ мнѣ холопу твоему рѣчью

и листы показывалъ: тово жъ де числа, писалъ де къ гетману къ Богдану Хмельницкому и къ нему писарю волошской владѣтель Стефанъ про крымского хана и про бѣлогородского пашу, что турской салтанъ велѣлъ крымскому хану и бѣлогородскому пашѣ итти на черкасскіе города войною. Да онъ же писарь мнѣ холопу твоему сказывалъ: былъ де въ полону у короля полского козачей сотникъ Деменка Дорошка; и полской де король и гетманъ Потоцкой далъ ему Деменки привилные прелестные листы, и тѣ де, государь, листы гетманъ посылаетъ къ тебѣ государю съ своими станичниками съ Якимомъ Самченкомъ. А съ сею, государь, отпискою послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, нарочно стародубцовъ, Юрья Олександрова, Ѳедора Шалыгина, вмѣстѣ съ станичниками гетмана Богдана Хмельницкого, а велѣлъ, государь, имъ явитца и отписку подать посольского приказу твоему государеву думному дьяку Ларіону Лопухину.

На оборотѣ: 163, октября въ 13 день, съ стародубцомъ съ Юрьемъ Александровымъ. — Чтена государю.

На 8 лл.

III. Отписка воеводы Андрея Бутурлина о томъ, что ратныхъ людей съ нимъ мало, всѣ разбѣжались, и ему идти въ сходъ къ гетману, чтобы дать отпоръ непріятелямъ, почти не съ кѣмъ. 19 ноября

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ондрюшка Бутурлинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, ноября въ 14 день, твоего царского величества войска запорожского гетманъ Богданъ Хмельницкой да писарь Иванъ Выговской писали изъ Чигирина ко мнѣ холопу твоему къ Бѣлой Церкви въ листу своемъ: вѣдомо де, государь, ему гетману учинилось, что

Крымскія и Ногайскія Татаровя перелѣзли рѣку Бугъ, и подѣ Чечелникъ и подѣ Савранъ подбѣгши, много пѣкодъ починили; а Станиславъ де Лянцкорунской, гетманъ полный корунный, съ Ляхи, и съ Волохи, и съ Нѣмцы, и съ Венгры приполъ въ Баръ и хотять приходить на твои государевы черкасскіе города; и онъ де гетманъ Богданъ Хмельницкой, по тѣмъ вѣстямъ, изъ Чигирина вскорѣ будетъ въ Корсунъ, чтобы надѣ непріятели промыслъ

№ 2. учинить, сколько милосердый Богъ помощи подасть. И какъ, государь, будетъ онъ гетманъ въ Корсунъ и ко мнѣ холопу твоему отпишетъ, велить мнѣ съ твоими государевы ратными людьми итти къ себѣ въ сходъ, и со мною, государь, холопомъ твоимъ малолюдно, по грѣху моему, меня холопа твоего постигла болѣзнь, а товарища, государь, со мною холопомъ твоимъ нѣтъ; и какъ меня холопа твоего постигла болѣзнь, и твои государевы ратные люди, комарицкіе драгуны, стоя у Бѣлой Церкви и въ иныхъ твоихъ государевыхъ черкасскихъ пограничныхъ городахъ, многіе обеззапасѣли и отъ голоду, а иные пропились и проворовались, и покиня твою государеву зелейную и свинцовую казну и норядъ, и меня холопа твоего, съ твоей государевы службы побѣжали по домоу, а я холопъ твой остался и стою у Бѣлой Церкви не со многими людьми; а которые, государь, и остаточные немногіе люди, и тѣ бѣгутъ по домоу же, и мнѣ холопу твоему къ гетману къ Богдану Хмельницкому итти въ сходъ не съ большими людьми и надъ непріатели надъ полскими и литовскими людьми и надъ Татары промышлять и помочи подать нѣкимъ. А какъ, государь, они комарицкія драгуны учили съ твоей государевы службы бѣгати, и о томъ, государь, ихъ побѣгъ драгунскомъ къ тебѣ го-

сударю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, о указѣ прежъ сего писалъ я холопъ твой многижды, и о томъ твоего государева указу ко мнѣ холопу твоему ноябрю по 19 число не бывало, а мнѣ холопу твоему, безъ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, на твоей государевѣ службѣ въ Запорогахъ для приходу воинскихъ людей быть и твоимъ государевымъ ратнымъ дѣломъ промышлять не съ кѣмъ, и твоей государевы зелейныя и свинцовыя казны и норяду оберечь нѣкимъ, твоя государева зелейная и свинцовая казна и норядъ, за малолюдствомъ, стоитъ безъ сторожи. И о томъ, государь, что комарицкіе драгуны разбѣжались и что со мною холопомъ твоимъ малолюдно, и о зелейной и свинцовой казнѣ, и о норядѣ, вели свой государевъ указъ учинить. А съ сею, государь, отпискою послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, нарочно стародубца Микифора Ятцкова.

На оборотъ: 163, декабря въ 14 день, съ стародубцомъ съ Микифоромъ Яцкимъ.—Чтена; указъ въ розрядѣ.

На 2 л.

№ 3.

1654, августа 26—декабря 17. Бумаги воеводъ пограничныхъ съ Малороссією городовъ о разныхъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Дѣлз, Дѣла Малор. св. № 9, тетради № 25, на 9 л. и № 26, на 18.

1. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ путивльскому воеводѣ Алексѣю Никитичу Зюзину о томъ, что бѣглыхъ преступниковъ изъ Малороссійскихъ городовъ слѣдуетъ ловить и казнить. 26 августа.

Списокъ съ бѣлорускаго писма, что писалъ въ Путивль къ боярину и воеводѣ Никитѣ Алексѣвичю Зюзину Богданъ Хмельницкой, гетманъ войска запорожскаго. А изъ Путивля

тотъ листъ присланъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 16 день.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа

Великія и Малыя Росіа самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, Богданъ Хмельницкой, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ, боярину и воеводѣ Алексѣю Никитичю Зюзину здравія желаетъ. По крестному цѣлованью, мы Богданъ Хмельницкой, гетманъ, его царскому величеству до сихъ временъ всякія цѣлости оберегали, и того оберегать будемъ, чтобъ то безъ нарушенія вѣчно пребывало; однако здѣ такихъ много есть своевольниковъ и убойцовъ, что здѣ злое здѣлавъ что, или кого убивъ, въ землю его царского величества бѣжаты, какъ и нынѣ въ Гадячомъ и въ Веприку и въ иныхъ городѣхъ нѣкоторые мятежники, учиня смятеніе и многое зло сдѣлавъ, въ землю его царского величества ходить начали. И для того прилежно тебя, господина моего, просимъ, изволь грамоты свои во всѣ порубежные города и въ деревни къ воеводамъ и къ прикащикамъ послати, чтобъ тѣхъ мятежниковъ и убійцовъ,

которыебъ къ вамъ безъ листовъ нашихъ № 3. шли, имавъ, вѣшали и стинали и въ неволю имали, а имѣнія ихъ на его царское величество отбирали. Также много тѣхъ своевольниковъ на Торъ безъ вѣдома нашего идутъ и тамъ собираютца, тогда и туды изволь послати и тѣхъ своевольниковъ разорити, понеже тамо недалеко отъ ваше милости. И для того надобно то розсматривати, чтобъ тое своевольство было усмирено и его царскому величеству прямо и вѣрно служили, о чемъ и вторицею тебя, господина моего, просимъ, чтобъ есте тѣхъ своевольниковъ пропускать не велѣли и съ Тору згонили. А до меня изволь съ тѣмъ же посланникомъ моимъ, пріятелю мой, скорѣ отписать и о здравіи своемъ извѣстити. Посемъ здравствуй о Господѣ. Писанъ въ таборѣ подъ Фастовымъ, августа 26 дня, лѣта 1654.

Тебѣ, другу моему, во всемъ желательный пріятель, Богданъ Хмельницкой, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ.

Тетр. № 25, на 3 лл. При этомъ листѣ и отпискѣ Зюзина на 1 л., о полученіи этой гетманской грамоты и объ отправленіи ея къ государю съ черниговцемъ Денисомъ Кашинцевымъ. На отпискѣ помѣта: «государю чтевы отписка и переводъ съ листа».

II. Челобитная государю боярскаго сына Матвѣя Чубарова о выдачѣ ему грамоты къ гетману Богдану Хмельницкому, чтобы бѣжавшихъ въ малороссійскіе города его Чубаровскихъ крестьянъ сыскать и ему отдать. 4 октября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіа самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой бѣдный и разоренной, Матюшко Чубаровъ. Въ прошломъ, государь, во 162 году, по твоѣму государеву указу, велѣно намъ холопомъ твоимъ быть на твоей государевѣ службѣ съ бояры и воеводы, со княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ съ товарищи; а какъ буду на твоей государевѣ службѣ, и послѣ меня бѣжали отъ меня холопа твоего крѣпостные мои крестьяне изъ Рыльского уѣзду, изъ деревни Журавлевки, Онофрейко Наумовъ, Якушко Ивановъ, Игнашко Ивановъ, Васка, Он-

дрюшка Лазаревъ, Екимко Ивановъ, съ женами и съ дѣтми и съ своими крестьянскими животы; а бѣгая тѣ, государь, мои крестьяне живутъ въ твоихъ черкасскихъ городѣхъ переходя. Да тѣ жъ, государь, мои крестьяне изъ твоихъ черкасскихъ городовъ приходя въ ту мою деревенку, воруютъ и насилство всякое чинятъ, жгутъ и разоряютъ. Да они жъ приходя изъ тѣхъ же черкасскихъ городовъ, взяли съ собою силою послѣднихъ дворовыхъ моихъ людишекъ десять человекъ, мужского и женского полу, и животишка мои всѣ поимали съ людишками. Да тѣ жъ, государь, мои бѣглые отогнали у меня изъ деревнишки жи-

№ 3. вотинное стадо и пастуха связавъ взяли съ собою въ черкаскіе города. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего бѣдново и до конца разореново, и за мое службишко вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту о тѣхъ моихъ бѣглыхъ крестьянъ и людишекъ къ гетману къ Хмелницкому, чтобы мнѣ холопу твоему тѣхъ моихъ бѣглыхъ крестьянъ и людишекъ, десять человекъ, по крѣпостямъ оддалъ, чтобы мнѣ холопу твоему отъ тѣхъ своихъ бѣглыхъ крестьяновъ и людишекъ и отъ ихъ воровства въ конецъ не погинутъ

и твоей бы царской службы не отбыть. А я холопъ твой присланъ отъ боярина отъ князя Алексѣя Никитича Трубецкова съ отписки къ тебѣ государю изъ Горь. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ: 163, октября 4 дня, дана грамота къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку: велѣть тѣхъ крестьянъ сыскавъ, отдать; да и впредь учинить заказъ крѣпкой, чтобы однолично чтобы ихъ холопей и крестьянъ не принимали; а которые учнутъ бѣгать холопи, или крестьяне учнутъ приходить, а учнутъ и объ нихъ бить челомъ, и тѣхъ велѣлъ отдавать челобитчикомъ.

Тетр. № 26, подлинная на 1 л.; За симъ слѣдуетъ упоминаемая въ резолюціи на челобитную Чубарова грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, черновой списокъ, на 2 л. Далѣе, въ той же тетради, на 22 л., челобитная Чаадаева и грамота къ нак. гетм. Ив. Золотаренку, о подобномъ же дѣлѣ, какъ и Чубаровское, отъ 7 октября. Въ той же № 26 тетради, на 10 л., челобитныя и распоряженія о выдачѣ государева жалованья, за службу, посланникамъ и гонцамъ въ Войско Запорожское, Гаврилу Самарину, Ивану Ржевскому, Степану Кикину, и Логияну Кузьмину, и въ концѣ тетради, на 1 л., извѣщеніе въ Москву, что посланные подъ Смоленскъ къ государю золотые для раздачи Войску Запорожскому, съ подъячимъ Семеномъ Чашниковымъ получены сполна, 4 ноября 1654 года.

III. Челобитная государю назана Михаила Жаріѣвскаго объ освобожденіи его родственниковъ, захваченныхъ въ плѣнъ московскими ратными людьми. 7 декабря.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бѣетъ челомъ холопъ твой, запорожского войска Богдана Хмелницкого казакъ Мишка Жаркѣвскій. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, твои государевы ратные люди взяли подъ Мстиславлемъ полономъ братьевъ моихъ родныхъ, Елфима да Ондreja, да сестру мою родную Ульяницу съ робенкомъ, и взяли повезли ихъ во Брянскъ; и во Брянскѣ твой государевъ бояринъ и воевода, князь Ѳедоръ Ѳедоровичъ Волконской, братьевъ моихъ Елфимка да Андрюшку у твоихъ государевыхъ ратныхъ людей взялъ и держитъ ихъ въ тюрьмѣ, а сестришку мою Ульянку съ робенкомъ на рѣкѣ на Деснѣ у ратныхъ людей взялъ Иванъ Борисовъ сынъ Свищовъ, и держитъ ихъ у себя во дворѣ по неволѣ. Милосердый

государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, во Брянскъ дать мнѣ свою государеву грамоту къ своему государеву боярину и воеводѣ ко князю Ѳедору Ѳедоровичю Волконскому, и вели, государь, братишковъ моихъ Елфимка да Андрюшку изъ тюрьмы освободить, а сестришку мою Ульянку съ робенкомъ у Ивана Свищова взять и мнѣ отдать, чтобы мнѣ холопу твоему съ братьями своими и съ сестришкою въ разлученѣ не быть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ: 163, декабря въ 7 день, государь пожаловалъ, велѣлъ тотъ полонъ у князя Ѳедора Волконскаго и у Ивана Свищова взять князю Ѳедору жъ и отдать казаку.

Тетр. № 25, подлинная челобитная на 1 л. За симъ въ тетради, на 1 л., черновая государева грамота князю Ѳедору Ѳедоровичю Волконскому, по содержанію соответствующая резолюціи на челобитной Жаркѣвскаго.

IV. Отписка брянскаго воеводы князя Федора Федоровича Волконскаго, спрашивающаго, какъ ему поступать относительно корма и подводъ, для проѣзжающихъ черезъ Брянскъ пословъ и гонцовъ изъ малороссійскихъ городовъ. 17 декабря. № 4.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Федка Волконской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, въ разныхъ мѣсяцѣхъ и числѣхъ, писалъ я холопъ твой къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, о твоёмъ государевѣ указѣ: ѣздить, государь, на Брянскъ по дорогѣ къ тебѣ государю Богдана Хмельницкаго, гетмана войска запорожскаго, многія посланники и гонцы, и изъ Кіева отъ боярѣ и воеводѣ, отъ князь Федора Семеновича Куракина, отъ князь Федора Федоровича Волконскаго, изъ Бѣлагограда отъ боярина отъ Василья Борисовича Шереметева гонцы многія, а просятъ у меня холопа твоего подводъ многихъ наскоро; а во Брянскѣ, государь, ямъ небольшой и ямщики отъ гонбы разбѣглись; а уѣзды, государь, во Брянскѣ отъ города дальнія, верстѣ по штидесять и по сту, наскоро подводъ собрать мнѣ холопу твоему

негдѣ. Да тѣ же, государь, посланники и гонцы просятъ у меня холопа твоего твоихъ государевыхъ кормовъ и питья и конскаго корму, а мнѣ холопу твоему о томъ твоео государева указу нѣтъ, отъ какихъ доходовъ тѣмъ людямъ твой государевъ кормъ и питье конскія кормы давать. И о томъ что ты, государь, укажешь мнѣ холопу своему.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 163, декабря въ 17 день, съ брянски... (прогнито) Пѣтуховымъ.

Бояре приговорили послать во Брянскъ государеву грамоту: какъ поѣдутъ отъ гетмана, или отъ государя къ гетману, запорожскіе казаки службою, или съ языки и съ иными какими дѣлы, и — государево жалованье кормы давать имъ, смотря по людямъ, отъ таможенныхъ доходовъ, а питье съ кабака, и подводы, на чомъ имъ мочно поднятца, безъ задержанья, а лишнево ничево не давать. А подводы гонцомъ велѣтъ давать потому же по подорожнымъ, безъ задержанья.

Тетр. № 25, отписка на 1 л. За сими въ тетради слѣдуетъ государева грамота, на 1 л., къ брянскому воеводѣ, соответствующая по содержанию резолюціи на отпискѣ.

№ 4.

1654, октября 4—декабря 8. Бумаги посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подьячаго Якова Портомоина, ѣздившихъ къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявленіемъ о взятіи государемъ Смоленска и другихъ городовъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, дѣла Малор. св. № 9, тетр. № 28. Все дѣло посольства на 87 лл.

I. Наказъ дворянину Денису Петровичу Тургеневу и подьячему Якову Портомоину: ѣхать къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявленіемъ о взятіи войсками государя города Смоленска и другихъ литовскихъ городовъ и для собиранія вѣстей. 4 октября.

(Начала нѣтъ)... Яна Казимера короля пошолъ съ своими царскаго величества подданными, съ царевичи съ Грузинскимъ и съ Сибирскимъ, и съ своими царскаго величества бояры и воеводы и со многими ратми, и пришолъ подъ свою царскаго величества искони вѣчную отчину подъ славный градъ Смоленскъ; и его царскаго величества бояре и воеводы

полскихъ и литовскихъ людей во многихъ городѣхъ и мѣстѣхъ многихъ побили и города поимали... всякіе служилые и жилецкіе люди великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ и города здали, и вѣру ему великому государю на вѣчную службу православныя христіанскіе вѣры, по святой евангельской непорочно́й заповѣди, учинили; а Поляки и

№ 4. Нѣмцы по своей вѣрѣ присягу учинили. А имьянно царского величества бояре и воеводы города поимали, а иные великому государю нашему доби́ли челомъ: Бѣлая, Мстиславль, Могилевъ, Рословль, Горы, Горки, Копысь, Шкловъ, Полоцкъ, Невль, Друя, Глубокое, Суша... (оторвано), Озерище, Усвятъ, Рѣчица... ..ѣшинъ, Злобинъ, Рогачевъ, Чичерскъ, Гомль, Новый Быховъ, Освія, Красной, Себежъ, и иные многіе города и мѣста поимали, и самага гетмана литовского Януша Радиви́ла со всѣми полскими и литовскими людьми побии на голову, и въ языцѣхъ въ розныхъ городѣхъ и въ Родивиловыхъ полкѣхъ имали выборомъ многихъ честныхъ людей. Да милостию Божіею и великого государя нашего, его царского величества, и сына его государева, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, изъ города Смоленска воево... меръ Обуховичъ и шляхта... всякіе служилые и жилецкіе люди, видя его царского величества храбрство и премудростные много-различные промыслы, и отъ его царского величества бояръ и воеводъ и ратныхъ людей крѣпкую осаду и жестокую тѣсноту, ему великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ и искони вѣчную его царского величества отчину городъ Смоленскъ здали и оста... на его великого государя, его царского величества, имя начальные люди, и шляхта, и Нѣмцы начальные жъ, и всякіе служилые и жилецкіе люди мало не всѣ; а выѣхалъ изъ Смоленска воевода съ самыми малыми людьми. И онъ бы гетманъ и все войско запорожское и всѣ православные христіане, слыша и вѣдая такую надъ гонители православные христіанскіе вѣры и его царского величества непріятеля побѣду, благодарили Бога, и великому государю, его царскому величеству... и противъ его царского величества непріятелей,

прося у Бога милости, стояли крѣпко и промышляли, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. Да что ему противъ того гетманъ и писарь и полковники поговорять, и ему то себѣ записать. Да Денисью жъ и подьячему, будучи у гетмана, говорити гетману и писарю: посланъ отъ великого государя, отъ его царского величества, въ Крымъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну и къ его государевымъ посланникомъ, которые нынѣ въ Крыму въ гонцѣхъ, съ его царского величества грамотами татарской переводчикъ Кутлума́метъ Устокасимовъ; а объ отпускѣ ево... царского величества грамота къ нему... а велѣно ево въ Крымъ отпустить и вожа и провожатыхъ дати ему гетману; и онъ бы гетманъ, по указу великого государя, его царского величества, переводчика въ Крымъ отпустилъ не замотчавъ, и вожа и провожатыхъ ему далъ добрыхъ и наказалъ бы вожу и провожатымъ побыть въ Крыму до тѣхъ мѣстъ, пока мѣста тотъ гонецъ побудеть; а какъ того гонца изъ Крыму отпустятъ, и онъ бы гетманъ вожу и провожатымъ изъ Крыму велѣлъ ѣхать потому жъ съ гонцомъ съ Кутлума́метомъ; а какъ они изъ Крыму къ нему гетману придутъ, и онъ бы гетманъ того гонца отпустилъ съ провожатыми жъ не мѣшкая.—Да память Денисью и подьячему Якову. Какъ они будутъ у гетмана, и имъ гетману говорити: въ нынѣшнемъ во 163-мъ году, сентября въ 9 день, писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, онъ гетманъ съ дворяникомъ съ Иваномъ Ржевскимъ да съ подьячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ, что посланецъ ево Демко Михайловъ, ясауль войсковый, которого онъ посылалъ къ молдавскому Стефану воеводѣ, къ нему пріѣхалъ съ волоскимъ посланцемъ съ Трояскуломъ Лупуломъ... учинилъ,

что Стефанъ воевода на вѣчную съ ними пріязнь при немъ ясаулъ Демкѣ присягалъ и крестъ цѣловалъ. А къ великому государю, къ его царскому величеству, онъ Стефанъ воевода шлетъ великихъ пословъ, думныхъ своихъ людей, чтобъ они великому государю, его царскому величеству, вѣру учинили противъ того жъ, какъ и онъ гетманъ со всѣмъ войскомъ запорожскимъ; также и мутьянской владѣтель и венгерской король хотятъ быть подъ его царского величества высокою рукою. И онъ бы гетманъ про то имъ объявилъ: отъ молдавского и мутьянского владѣтелей и отъ венгерского... ево письма, какъ онъ гетманъ писалъ къ царскому величеству съ Иваномъ Ржевскимъ, присылка къ нему была ли, и кто былъ присланъ, и съ чѣмъ отъ него гетмана отпущены; и къ великому государю, къ его царскому величеству, молдавской владѣтель великихъ пословъ своихъ вскорѣ ли шлетъ, и кого именемъ; и мутьянской владѣтель и венгерской къ великому государю, къ его царскому величеству, съ тѣмъ, что они хотятъ быть подъ его государевою высокою рукою, кого именемъ и какихъ людей и вскорѣ ль хотятъ прислать. Да что имъ про то гетманъ скажетъ; и имъ то себѣ записать... писаря Ивана Выговского о т... дати у себя на дворѣ и къ нему... дити, чтобъ онъ, вѣдая къ себѣ государскую премногую милость, рассказалъ имъ про то подлинно, и грамоты венгерского и мутьянского и молдавского владѣтелей, каковы они писали къ гетману о томъ, что они хотятъ быть подъ государевою высокою рукою, съ ними ко государю послалъ; да будетъ писарь тѣ подлинныя грамоты съ ними ко государю пошлетъ, и имъ тѣ грамоты взявъ у писаря, везти бережно.

Да Денисю и подъячему Якову говорити гетману и писарю въ розговорѣхъ, въ кое время доведетца: по указу великого государя, его

царского величества, велѣно было къ нему гетману итти бояромъ и воеводамъ, Василью Борисовичу Шереметеву съ товарищи и надъ непріатели промышляти съ нимъ заодно. И къ великому государю, къ его царскому величеству, писалъ онъ гетманъ, что на его государевы украинныя и на черкасскіе города хотѣлъ притти крымской ханъ войною. И по государеву указу, по тому ево гетманскому писму, бояринъ и воеводы Василей Борисовичъ съ товарищи съ дороги поворочены, а велѣно имъ стоять на Украинѣ оберегати отъ приходу крымского хана украинныхъ и черкасскихъ городовъ; и для того къ нему гетману бояре и воеводы Василей Борисовичъ съ товарищи и не бывали, а на весну бояринъ и воевода Василей Борисовичъ съ товарищи со всѣми ратными людьми, которые у нихъ въ полкѣхъ, по царского величества указу, къ нему гетману будутъ и надъ непріатели промышляти учнутъ съ нимъ заодно. Да что имъ о той статьѣ гетманъ поговорить, и имъ то потомужъ написать. А будетъ гетманъ и писарь, или полковники ихъ спросятъ, гдѣ нынѣ царское величество, въ Смоленску ль или изъ Смоленска пошолъ? И Денисю и подъячему Якову говорить: великій государь, его царское величество, нынѣ въ Смоленску; а какъ изъ Смоленска его царского величества походъ будетъ, и имъ того невѣдомо; а естли будетъ царское величество изъ Смоленска итти... великій государь, чаять, поидетъ не на долгое время, а по послѣдному зимнему пути будетъ въ Смоленскъ, а ратнымъ своимъ государевымъ людямъ велитъ зимовать во взятыхъ городѣхъ, которые пойманы и добили челомъ, также и въ своихъ государевыхъ прежнихъ порубежныхъ городахъ. А будетъ гетманъ учнетъ говорить: писано къ нему царского величества въ грамотѣ, что велѣно съ нимъ гетманомъ сходитца къ Луцку его царского величества

№ 4. бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи... царского величества бояры и воеводы къ Луцку не бывали. И Денисью и подъячему Якову говорить: по указу великого государя, его царского величества, боярамъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, къ Луцку сходитца съ нимъ гетманомъ велѣно; толко тѣ царского величества бояре и воеводы позамѣшались подъ Мстиславлемъ и Мстиславль взяли взятъемъ и всѣхъ во Мстиславль вырубили. Да на тѣхъ же царского величества бояръ и воеводъ собирался многое время гетманъ Янушъ Радивилъ; и царского величества бояре и воеводы, бояринъ и намѣстникъ казанской князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, дождався про то, что Радивилъ со всѣми людьми собрался, на него пошли, и сошли Радивила межъ Шклова и Борисова подъ Шепелевичами, и Радивила со всѣмъ войскомъ побили на голову, и въ языцѣхъ поимали, выбравъ самыхъ лутчихъ людей, и бунчукъ, и знамена, и литавры, и пушки и пушечныя всякія запасы, и корѣты, и рыдваны, и шатры, и полатки и весь обозъ взяли, а побивъ Радивила, пришли подъ Шкловъ, и Шкловцы начальные люди и шляхта и всякіе жилецкіе люди великому государю доби́ли челомъ, и городъ его царского величества бояромъ и воеводамъ отдали и остались всѣ на царского величества имя въ вѣчную службу, и присягу на томъ учинили. А изъ-подъ Шклова пошло было прямо къ Луцку; и тѣмъ царского величества бояромъ и воеводамъ въ дорогѣ учинилася вѣдомость, что въ Горахъ Ляхи въ собраньѣ многіе люди, и изъ Горъ выходя,

царского величества ратнымъ людямъ и проѣзжимъ станичникомъ чинятъ многую шкodu. И тѣ царского величества бояре и воеводы пришли подъ Горы, и надъ Горами учили было промыслять жестокими промыслами. И Горяне начальные люди, шляхта и Нѣмцы и всякіе служилые и жилецкіе люди позна... имъ отъ тѣхъ царского величества бояръ и воеводъ въ Горахъ не отсидѣтца, великому государю доби́ли челомъ и городъ Горы его царского величества бояромъ и воеводамъ здали и остались всѣ на царского величества имя въ вѣчную службу, и присягу на томъ учинили.

Да Денисью жъ и подъячему Якову гетману и писарю въ разговорѣхъ отъ себя говорить: пріѣзжалъ къ великому государю, къ его царскому величеству, изъ-подъ Быхова наказный гетманъ Иванъ Золотаренко видѣти его царскіе очи; и царское величество ево наказново гетмана пожаловалъ, велѣлъ ему и ясауломъ и сотникомъ и казакомъ, которые съ нимъ пріѣзжали, видѣти свои государскіе пресвѣтлые очи и пожаловалъ ихъ своимъ государскимъ многимъ жалованьемъ и золотыми (на полъ: «написать-ли про то?») *). Да царское жъ величество гетмана наказного Ивана Золотаренка пожаловалъ, велѣлъ ему дати въ маятность Батуринъ со всѣми угоды и деревнями, къ нему належачими, и отпущены они отъ царского величества подъ Старой Быховъ, а наказано ему надъ Быховомъ промысляти, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ изъ Быхова православные христіанскіе вѣры гонителей Ляховъ и жидовъ и иныхъ иновѣрцовъ никуда не выпустить. А въ войско запорожское къ нему наказному гетману въ полкъ къ полковникомъ и къ ясауломъ и сотникомъ и къ инымъ уряд-

*) См. ниже акты о пожалованіи Ивану Золотаренку съ товарищами маятностей. Слова «написать-ли про то» относятся къ тому, что слѣдуетъ ли говорить гетману объ этихъ пожалованіяхъ.

никомъ и къ рядовымъ казакомъ посланъ царского величества съ жалованьемъ, съ золотыми, столникъ Михайло Дмитриевъ, а велѣно ему государево жалованья, золотые, роздати всему войску.

А будетъ гетманъ учнетъ говорити, чтобъ ему у него бѣсть, или велитъ имъ быти у себя наодинѣ, и учнетъ съ нимъ говорити и ко государю приказывати о какихъ дѣлѣхъ словесно,—и имъ у гетмана быти и тѣ дѣла, о чемъ съ нимъ словесно ко государю учнетъ гетманъ приказывать, или въ розговорѣхъ съ нимъ о какихъ дѣлѣхъ гетманъ или писарь Иванъ Выговской и полковники что поговорятъ, написати себѣ въ списокъ подлинно. А о томъ имъ однолично у гетмана провѣдывати, или у писаря Ивана Выговского тайно распросити, хто имянемъ нынѣ въ Крымѣ новой царь, и ссылки у гетмана съ новымъ царемъ были ль, и будетъ были, и о какихъ дѣлѣхъ, и хто былъ отъ гетмана къ новому крымскому царю посланъ, и съ чѣмъ отъ царя прѣхалъ, и царь своихъ гонцовъ къ гетману присылалъ ли, и ково имянемъ, и о какихъ дѣлѣхъ, и хочетъ ли новой крымской царь съ гетманомъ быть въ дружбѣ также, какъ былъ въ дружбѣ прежней крымской Исламъ-Гирей царь; и будетъ съ гетманомъ въ дружбѣ быти похочетъ, и въ войну съ гетманомъ въ Польшу пойдетъ ли, и о кое время, и нынѣ крымской царь въ Крыму-ли или изъ Крыму вышелъ; и будетъ вышелъ, и гдѣ нынѣ стоитъ съ ордою, и куды походу ихъ чаятъ, и отъ полскаго короля къ новому царю посланка была ли, и хто былъ посланъ, и о какихъ дѣлѣхъ, и съ чѣмъ отъ царя отпущенъ, и нѣтъ ли у полскаго короля съ новымъ крымскимъ царемъ какова соединенія и договоровъ, и будетъ есть, и о чемъ межъ ими договоры учинены? А съ гетманомъ нынѣ въ войнѣ

№ 4.
есть ли нагайскіе мурзы и Татаровя; и будетъ есть, и многіе ль люди, и которыхъ улусовъ, и хто мурзы имяны, и что нынѣ изъ Польши и изъ Литвы у гетмана какихъ вѣстей вѣдомо? И гдѣ нынѣ король и паны рада, и гетманы корунные съ королемъ ли гдѣ въ собраньѣ или особно гдѣ съ войсками, и многіе ль у короля и у гетмановъ войска, и гдѣ стоятъ, и хто у нихъ начальные люди, и чюжеземцы наемные люди у нихъ есть ли, и многіе ль люди и изъ которыхъ земель. И волоской и мутьянской и венгерской съ королемъ въ совѣтѣ ли, и ратныхъ людей на посилкоу королю дали ли, и хто сколько далъ. Также у гетмана и у писаря спросити, есть ли къ нимъ изъ Крыму какіе вѣздки, и вѣдомо ль имъ царского величества про дворянина про Тимофея Хотунского да про подьячего Ивана Омина, зачѣмъ они въ Крымѣ задержаны, или изъ Крыму отпущены, и какъ у нихъ государево дѣло дѣлалось, и съ чѣмъ изъ Крыму они отпущены, чтобъ имъ того всего однолично довѣдатца подлинно. А писаря Ивана Выговского къ себѣ призывать почаству, и къ нему (ходить) и говорить съ нимъ наодинѣ, чтобъ онъ, вѣдая къ себѣ государеву премногую милость, о всякихъ дѣлѣхъ, что у нихъ нынѣ дѣлаетца и откуда къ нему были какія присылки, объявилъ ему подлинно. А въ кое время и о какихъ статьяхъ у гетмана и у писаря, или гдѣ инде, что провѣдаетъ, и имъ то все записывати въ то жъ время, въ кою пору что провѣдаетъ, чтобъ ничего не изронити, и записывати подлинно, ни прибавливая ни убавливая; да и про всякія вѣсти, что нынѣ у гетмана вѣдомо, однолично имъ провѣдывати подлинно, чтобъ государю про все было вѣдомо. Однолично Денису и подьячему Якову къ гетману бхати днемъ и ночью, не мѣшкая нигдѣ ни часу,

№ 4. и въ дорогѣ ѣхати бережно и остерегательно, чтобъ надъ нимъ въ дорогѣ какова дурна не случилось. Да какъ ихъ Дениса и подьячего Якова гетманъ отпустить назадъ, и ему Денису ѣхати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наскоро, днемъ и ночью, не мѣшая нигдѣ ни часу; а пріѣхавъ, ко государю явитца и гетмановъ листъ и иные гетманскіе и писаревы письма и вѣстовую свою записку подать въ посолскомъ приказѣ думному дьяку Ларіону Лопухину.

А государева жалованья гетману послано съ

нимъ Денисомъ и съ подьячимъ Яковымъ сорокъ соболей во 150 рублей; писарю Ивану Выговскому сорокъ же соболей въ 50 рублей. Да для роздачи отъ государевыхъ дѣлъ, послано съ нимъ соболей парами на... (*пробѣль*) рублей. И будетъ кому доведетца отъ государева дѣла что дати, и ему Денису давати изъ тѣхъ запасныхъ соболей; а кому имянемъ и отъ какова дѣла что дадутъ, и имъ то записывати особую статью. А что запасныхъ соболей за расходомъ у него останетца, и ему тѣ соболи, пріѣхавъ ко государю, объявити думному дьяку Ларіону Лопухину.

На 18 л. Начала не достаетъ. Далѣе въ дѣлѣ подорожная для посланниковъ на 1 л. «7163, октября въ 4 день». Въ той же связкѣ № 9, тетрадь № 24 содержитъ наказъ, на 6 л., несостоявшагося посольства къ гетману Богдану Хмельницкому жильца Ивана Ивашева спросить, почему гетманъ и ханъ крымскій не идутъ войной противъ польскаго короля. Содержаніе этого наказа Ивашеву исполнѣ вошло въ составъ наказа Тургеневу.

II. Статейный списокъ дворянина Дениса Петровича Тургенева и подьячаго Якова Портомоина: поѣздна ихъ въ Войско Запорожское; пребываніе въ Субботовѣ; переговоры и собраніе вѣстей отъ писаря Ивана Выговскаго. Торжественный пріемъ и обѣдъ посланниковъ у гетмана по поводу объявленія о взятіи Смоленска и завоеванія другихъ городовъ. Вѣсти о волошскомъ воеводѣ Стефанѣ, о Крымскихъ Татарахъ и о другихъ дѣлахъ. Возвращеніе Дениса Тургенева изъ Войска Запорожскаго Октября 4—дек. 3.

Лѣта 7163, октября въ 4 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ Денисью Петровичю Тургеневу да подьячему Якову Портомоину ѣхать къ Богдану Хмельницкому, къ гетману войска запорожскаго, съ своею царского величества грамотою.

И Денисей и подьячей Яковъ были у государя у руки въ Смоленску октября въ 4 день. Поѣхали съ государева стану изъ-подъ Смоленска октября въ 7 день и ѣхали на Досуговъ, на Мигновичи, на Радомль. Въ Могилевъ пріѣхали октября въ 12 день; изъ Могилева поѣхали къ Старому Быхову октября въ 13 день. Въ Старой Быховъ пріѣхали октября въ 15 день, и были у гетмана наказного у Ивана Золотаренка, и говорили, что по указу великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, посланы они къ гетману къ Богдану

Хмельницкому съ его царского величества грамотою; и онъ бы гетманъ отпустилъ ихъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому не задержавъ, на которые города податиѣ, и подводы и провожатыхъ имъ далъ. И гетманъ наказной Иванъ Золоторенокъ говорилъ, что онъ ихъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому отпустить и провожатыхъ до гетмана дастъ; а подводъ ему взять негдѣ, потому что при немъ Иванъ въ войску все казаки, а мѣщанъ нѣтъ. Изъ-подъ Старова Быхова поѣхали октября въ 16 день; и гетманъ наказной отпустилъ съ ними до гетмана Богдана Хмельницкаго въ провожатыхъ черниговскаго сотника Астафья Кохоненка, да казаковъ дву человекъ. Въ Новый Быховъ пріѣхали того жъ числа. Изъ Нового Быхова поѣхали октября въ 17 день, и ѣхали на Зимницу, на Чичерскъ, на Гомль. Въ Черниговъ пріѣхали октября въ 23 день. Изъ Чернигова поѣхали октября въ 24 день. Въ Козелескъ пріѣхали октября въ

25 день. Изъ Козелска поѣхали того жъ числа. Въ Кіевъ пріѣхали октября въ 27-день. И въ Кіевѣ у бояръ и у воеводъ у князя Ѳедора Семеновича Куракина съ товарищи были и говорили имъ: по государеву указу, посланы они къ гетману къ Богдану Хмелницкому съ государевою грамотою, а велѣно имъ ѣхать къ нему гетману наскоро, и они бѣ бояре и воеводы имъ сказали, есть ли имъ вѣдомо, гдѣ нынѣ гетманъ Богданъ Хмелницкой, въ войску ли, или изъ войска пошелъ; и будетъ пошелъ, и въ которые города, и отпустили бѣ ихъ изъ Кіева къ гетману безъ задержанья и подводы и провожатыхъ дали. И бояре и воеводы, князь Ѳедоръ Семеновичъ Куракинъ съ товарищи, сказали: стоялъ де гетманъ съ войскомъ подъ Бердичевымъ, а нынѣ де гетманъ изъ-подъ Бердичева пошелъ къ себѣ въ Чигиринъ, толко де еще стоитъ въ Корсунѣ; а подводъ де и провожатыхъ взять имъ негдѣ, вѣдаютъ то кіевской полковникъ да войта. И Денисей и подъячей для подводъ посылали къ кіевскому полковнику и къ войту. И полковникъ и войта сказали: съ кіевскихъ де мѣщанъ подводъ взять имъ не съ ково, всѣ въ розѣздѣ, а пріѣзжихъ мужиковъ съ селъ нѣтъ, и будетъ де учнете подводъ дожидатца, и ихъ де вскорѣ собрать нелзѣ. И Денисей и подъячей изъ Кіева поѣхали къ Корсунѣ октября въ 28-день на своихъ лошадяхъ, и ѣхали на Германовку, на Масловку. Въ Корсунѣ пріѣхали октября въ 31-день; и корсунской полковникъ Семень Дубина сказывалъ, что гетманъ Богданъ Хмелницкой изъ Корсуни поѣхалъ въ Чигиринъ для того: учинилась де ему вѣсть про Татаръ, что хотятъ приходить войною на ево гетманскіе города, и онъ гетманъ, оставя по границѣ войско, поѣхалъ въ Чигиринъ крѣпить осаду; а для подлинныхъ вѣстей послалъ онъ гетманъ въ подѣздъ въ

розные мѣста многихъ людей. Изъ Корсуни № 4. поѣхали того жъ числа. Въ Огородню пріѣхали ноября въ 1-день. Изъ Огородни поѣхали ноября въ 2-день. Въ Капитановку пріѣхали ноября въ 3-день. Изъ Капитановки поѣхали ноября въ 4-день. А напередъ себя послали съ вѣстью въ Чигиринъ къ Богдану Хмелницкому черниговского сотника Остафія Кохоненка и казаковъ, которые посланы съ ними въ провожатыхъ изъ-подъ Выхова: отъ гетмана наказного отъ Ивана Золотаренка, и велѣли имъ про себя гетману объявить; а что съ ними гетманъ прикажетъ, и имъ велѣли выѣхать противъ себя. Того жъ числа, не доѣзжая Чигирина версты за двѣ, встрѣчали чигиринской писарь Якубъ Будъ да чигиринской ясаулъ Васко Томиленко съ казаками, челоуѣкъ съ десять; и спрашивалъ писарь Якубъ Денися и подъячего отъ гетмана отъ Богдана Хмелницкого и отъ писаря отъ Ивана Выговского и отъ всего войска запорожского о здоровьѣ. Да писарь Якубъ говорилъ: по гетманскому велѣнью, велѣлъ васъ встрѣтити ему Якубу и ясаулу и казакомъ писарь Иванъ Выговской; а гетманъ де Богданъ Хмелницкой въ Суботовѣ.

И Денисей и подъячей писарю Якубу и ясаулу говорили: на гетманскомъ и писаря Ивана Выговского жалованьѣ, что они велѣли встрѣтити, челомъ быють. И ѣхали съ ними до двора. И приказывали съ нимъ Якубомъ къ писарю къ Ивану Выговскому, что посланы они отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, къ гетману къ Богдану Хмелницкому съ его царского величества грамотою; и онъ бы Иванъ отписалъ объ нихъ въ Суботово къ гетману, чтобъ гетманъ велѣлъ имъ у себя быть вскорѣ; а онъ бы писарь Иванъ Выговской видѣлся съ

№ 4. ними нынѣшняго дни, или какъ онъ пово-
литъ; а что съ нимъ писарь Иванъ Выгов-
ской прикажетъ, и онъ бы Якубъ то имъ, при-
шедъ, сказалъ.

Того жъ числа приходили къ Денисью пи-
сарь Якубъ да съ нимъ греченинъ Иванъ Пет-
ровъ, и говорили: прислалъ де ихъ писарь
Иванъ Выговской и велѣлъ говорить, что онъ
объ нихъ къ гетману въ Суботово писалъ, и
гетманъ де будетъ въ Чигиринъ нынѣшняго
дни къ вечеру; а какъ имъ съ государевою
грамотою у гетмана быть, и онъ о томъ вѣ-
домо имъ учинить. Того жъ числа прислалъ
къ Денисью писарь Иванъ Выговской челяд-
ника своево, что гетманъ изъ Суботова въ
Чигиринъ пріѣхалъ, а онъ де писарь будетъ
къ нимъ утре рано.

Ноября въ 5 день былъ у Денисья писарь
Иванъ Выговской и говорилъ: приказывалъ де
къ нимъ съ нимъ Иваномъ гетманъ Богданъ
Хмельницкой, что нынѣшняго дня съ госуда-
ревою грамотою быти имъ у него гетмана
нелзѣ, для того, что онъ занемогъ, и въ томъ
бы де на него не подивить; а какъ имъ у
гетмана быть, и онъ Иванъ о томъ вѣдомо
имъ учинить. И Денисей и подъячей писарю
наодинѣ говорили: великому государю наше-
му, его царскому величеству, служба ево пи-
сарева вѣдома; и онъ бы писарь, помня къ
себѣ великого государя, его царского величе-
ства, милость и жалованье, ему государю слу-
жилъ и всякого добра хотѣлъ; а что какихъ
вѣстей нынѣ у нихъ есть, и онъ бы то имъ
сказалъ. И писарь Иванъ Выговской гово-
рилъ: великому де государю, его царскому ве-
личеству, онъ писарь служить и впередъ слу-
жить радъ.

И Денисей и подъячей писаря Ивана Вы-
говского спрашивали, хто имянемъ нынѣ въ
Крымѣ новой царь, и ссылки у гетмана съ

новымъ царемъ были ли, и будетъ были, и о
какихъ дѣлѣхъ, и съ чѣмъ отъ царя пріѣ-
халъ, и царь своихъ гонцовъ къ гетману при-
сылалъ ли, и ково имянемъ, и о какихъ дѣ-
лѣхъ, и хочетъ ли новой крымской царь съ
гетманомъ быть въ дружбѣ также, какъ былъ
въ дружбѣ прежній Исламъ-Гирей царь; и бу-
детъ съ гетманомъ въ дружбѣ быть похочетъ,
и въ войну съ гетманомъ въ Польшу пойдетъ
ли; и отъ полского короля къ новому царю
посылка была ли, и хто былъ посыланъ, и о
какихъ дѣлѣхъ, и съ чѣмъ отъ царя отпу-
щенъ, и нѣтъ ли у полского короля съ но-
вымъ крымскимъ царемъ какова соединенья
и договоровъ, и будетъ есть, и о чемъ межъ
ими договоры учинены. И гдѣ нынѣ полской
король и паны рада, и гетманы корунные съ
королемъ ли гдѣ въ собраньѣ или особно, и
многіе ль у короля и у гетмановъ войска, и
гдѣ стоятъ, и чюжеземцы наемные люди у
нихъ есть ли, и многіе ль люди, и съ кото-
рыхъ земель; и волоской и мутьянской и вен-
герской съ королемъ въ совѣтѣ ли, и рат-
ныхъ людей на посилки королю дали ли, и
хто сколько далъ. И вѣдомо ль имъ: царского
величества дворянинъ Тимоѣей Хотунской да
подъячей Иванъ Ѳоминъ зачѣмъ въ Крымѣ
задержаны, или изъ Крыму отпущены, и какъ
у нихъ государево дѣло дѣлалось, и съ чѣмъ
изъ Крыму отпущены?

И писарь Иванъ Выговской сказалъ: въ
Крымѣ де нынѣ учинился на Исламъ-Гиреево
мѣсто Маметъ-Гирей царь; а ссылки де у гет-
мана съ новымъ царемъ не было; а пріѣз-
жали де къ гетману отъ крымского нового
царя послы, Токтамышъ ага съ товарищи,
три человекъ; а писалъ де къ гетману новой
крымской Маметъ-Гирей царь, чтобъ гетманъ
былъ съ нимъ въ дружбѣ и въ братствѣ так-
же, какъ и съ прежнимъ съ Исламъ-Гиреемъ

царемъ; а отъ великого государя, отъ его царского величества, отъ подданства ему гетману отстать, а съ полскимъ бы королемъ быть въ миру; а будетъ не отстанетъ и съ полскимъ въ миру не будетъ, и онъ крымской царь, сложасъ съ полскимъ королемъ, хочетъ приходить на ево гетманскіе украинные города войною. И тотъ де листъ крымского новаго царя послалъ онъ къ царскому величеству съ братомъ своимъ съ Давиломъ Выговскимъ. А полской де король къ крымскому новому царю посылаетъ пословъ своихъ безпрестанно съ великими поминки, и проситъ ево, чтобъ онъ крымской царь ему помогалъ. А посыланы де отъ короля полского къ крымскому царю въ разныхъ посылкахъ Мартыанъ Яскудскій, стражникъ полвій, да панъ Корецкій, да Дѣтинецкій, а нынѣ де проѣхалъ отъ полского жъ короля посолъ къ крымскому царю знатной челоуѣкъ, а хто имянемъ, того невѣдомо; и то де имъ подлинно вѣдомо, что крымской хочетъ помогать Ляхомъ. А про полского де короля сказываютъ, что онъ (въ) Варшавѣ; а въ собраньѣ ль стоитъ и наемные люди чюжеземцы у нихъ есть ли, того имъ невѣдомо. А волоской Стефанъ воевода имъ и присягалъ, что было ему жить съ ними въ пріязни, и въ томъ онъ не устоялъ. А про Тимоѣя де Хотунского и про подьячего про Ивана Ѳомина слухъ есть, что они еще въ Крыму; а зачѣмъ задержаны, того имъ невѣдомо.

Ноября въ 6 день пришелъ къ Денисю и подьячему войсковой ясауль Миско; а за нимъ привели гетманскіе лошади. И ясауль говорилъ: прислалъ де къ нимъ гетманъ Богданъ Хмельницкой свои лошади и велѣлъ говорить, чтобъ имъ для великого государя, его царского величества, дѣлъ къ гетману ѣхати.

И Денисей и подьячей ясаулу Миску гово-

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

рили: для великого государя, его царского № 4. величества, дѣлъ къ гетману ѣхати они готовы. И пріѣхали къ гетману на дворъ; и съ лошадей сѣли у крыльца, и на крыльцѣ встрѣтилъ ихъ писарь Иванъ Выговской, а гетманъ встрѣтилъ въ свѣтлицѣ у дверей. И Денисей, пришедъ въ свѣтлицу и помолясь образомъ, говорилъ рѣчь. Божіею милостию, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, прислалъ къ тебѣ гетману Богдану Хмельницкому и ко всему своему царского величества войску запорожскому свою царского величества грамоту. И государеву грамоту подалъ. И гетманъ государеву грамоту принялъ честно и поцѣловавъ въ печать, клалъ на голову. И Денисей же говорилъ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, его царское величество, жалуетъ тебя гетмана Богдана Хмельницкого, и писаря, и обозничего, и судей, и полковниковъ, и ясауловъ войсковыхъ, и сотниковъ, и атамановъ и все войско запорожское, велѣлъ васъ спросить о здоровьѣ. И гетманъ на государственной милости, что пожаловалъ государь, велѣлъ ихъ спросить о здоровьѣ, билъ челомъ и поклонился низко; а писарь и полковники, которые въ то время у гетмана были, также поклонились. И говорилъ гетманъ: на премногой милости великого государя, его царского величества, онъ гетманъ и за полковниковъ и за все войско запорожское бьетъ челомъ; и спрашивалъ съ великимъ страхомъ о здоровьѣ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, какъ

№ 4. его великого государя всещедрый Богъ хранилъ? И Денисей говорилъ: какъ мы поѣхали отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, отъ его царского величества, и великій государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, въ своей государевѣ отчинѣ въ Смоленску далъ Богъ въ добромъ здоровѣ. И гетманъ говорилъ: подай Господь Богъ ему великому государю, его царскому величеству; многолѣтнее здоровье и доброе счастье. Денисей же говорилъ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, жалуетъ тебя гетмана Богдана Хмельницкого, прислалъ къ тебѣ своего царского величества жалованья сорокъ соболей. И соболи поднесъ. И гетманъ государево жалованье, соболи, принялъ самъ и на государственой милости билъ челомъ и поклонился низко, и говорилъ: много де его государева жалованья! не заплатить де мнѣ ему великому государю, его царскому величеству ничѣмъ. А писарю Ивану Выговскому государево жалованье, сорокъ соболей и двѣ пары, отдано на дворѣ. И писарь на государевѣ жалованьѣ билъ же челомъ.

Да Денисей же гетману говорилъ: по милости великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, вѣдомо тебѣ гетману и всему войску запорожскому и всѣмъ православнымъ христіаномъ, что великій благочестивый христіанскій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя

Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, его царское пресвѣтлое величество, за гоненіе православные христіанскіе вѣры и за оскверненіе святыхъ Божіихъ церквей и за многія королевскія неправды и за всякое надъ вами православными христіаны наруганіе, изволилъ итти на него Яна Казимера короля войною, и неправды его мстити; а напередъ своего царского величества шествія, послалъ великій государь, его царское величество, своихъ царского величества бояръ и воеводъ съ ратными людьми во многіе королевскіе города. Да и самъ великій государь, его царское величество, на него Яна Казимера короля пошолъ съ своими царского величества подданными, съ царевичи грузинскимъ и съ сибирскими, и съ своими царского величества бояры и воеводы и со многими ратми, и пришолъ подъ свою царского величества искони вѣчную отчину подъ славный градъ Смоленскъ. И его царского величества бояре и воеводы полскихъ и литовскихъ людей во многихъ городѣхъ и мѣстѣхъ многихъ побили, и города поимали; а иныхъ городовъ всякіе служилые и житецкіе люди великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ и города здали и вѣру ему великому государю на вѣчную службу православные христіанскіе вѣры, по святой евангельской непорочной заповѣди, учинили, а Поляки и Нѣмцы по своей вѣрѣ присягу учинили. А имянно царского величества бояре и воеводы города поимали, а иные великому государю нашему доби́ли челомъ: Бѣлая, Мстиславль, Могилевъ, Рословль, Горы, Горки, Копысь, Шкловъ, Полоцкъ, Невель, Друя, Глубокое, Суша, Ула, Десна, Озерище, Усвяты, Рѣчица, Горволь, Стрѣшинъ, Злобинъ, Рогачевъ, Чичерскъ, Гомль, Новой Быховъ, Освія, Красной, Себежъ, и иные многіе го-

роды и мѣста поимали, и самого гетмана литовского Януша Радивиля со всѣми полскими и литовскими людьми побили на голову, а въ языцѣхъ въ розныхъ городѣхъ и въ Радивилевыхъ полкѣхъ имали выборомъ многихъ честныхъ людей. Да милостию жъ Божіею, и великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, и сына его государева, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, города Смоленска воевода Филиппъ Казимеръ Обуховичъ и шляхта и полковники и всякіе служилые и житецкіе люди, видя его царского величества храбрство и премудростные многоразличные промыслы, и отъ его царского величества бояръ и воеводъ и ратныхъ людей крѣпкую осаду и жестокою тѣсноту, ему великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ, и искони вѣчную его царского величества отчину городъ Смоленскъ здали и остались на его великого государя, его царского величества, имя начальные люди и шляхта и нѣмцы начальные и всякіе служилые и житецкіе люди мало не всѣ; а выѣхалъ изъ Смоленска воевода съ самыми малыми людьми. И онъ бы гетманъ и все войско запорожское и всѣ православные христіане, слыша и вѣдая такую надъ гонители православныя христіанскія вѣры и его царского величества непріатели побѣду, благодарили Бога и великому государю, его царскому величеству, служили и противъ его царского величества непріателей, прося у Бога милости, стояли крѣпко, и промыслили, сколько милосердый Богъ помощи подасть.

И гетманъ и писарь и полковники, выслушавъ рѣчь, говорилъ гетманъ: слава тебѣ, Господи, что милостию Божіею и великого государя нашего царя и великого князя Алек-

сѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, и сына его государева, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, города Смоленска воевода и шляхта и полковники и всякіе служилые и житецкіе люди ему великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ, и искони вѣчную его царского величества отчину городъ Смоленскъ здали. И онъ гетманъ и со всѣмъ его царского величества войскомъ запорожскимъ, слыша надъ непріатели и гонители вѣры христіанскія (побѣду), благодарить Бога, и чтобъ Господь Богъ подаровалъ ему великому государю, его царскому величеству, надъ всѣми непріатели и гонители вѣры христіанскіе побѣду и одолѣніе, и покори́лъ бы Господь Богъ ему великому государю вся враги и супостаты подъ ноги его царского величества. А онъ гетманъ и все войско запорожское великому государю, его царскому величеству, служить и всякого добра хотѣть и противъ его царского величества непріателей стоять ради и надъ ними промыслиать, сколько милосердый Богъ помощи подасть.

Денисей же и подъячей гетману и писарю говорили: посланъ отъ великого государя, отъ его царского величества, въ Крымъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну и къ его государевымъ посланникомъ, которые нынѣ въ Крыму въ гонцѣхъ, съ его царского величества грамотами, татарской переводчикъ Кутлума-метъ Устовасимовъ; а объ отпускѣ его послана съ нимъ царского величества грамота къ нему гетману, а велѣно его въ Крымъ отпустить и вожа и провожатыхъ дати ему гетману. И онъ бы гетманъ, по указу великого государя, его царского величества, гонца, переводчика Кутлумамета, въ Крымъ отпусти́лъ не замотчавъ и вожа и провожатыхъ ему даль

№ 4. добрыхъ, и наказалъ бы вожу и провожатымъ побыть въ Крыму до тѣхъ мѣстъ, покаместа тотъ гонецъ побудеть; а какъ того гонца изъ Крыму отпустить, и онъ бы гетманъ вожу и провожатымъ изъ Крыму велѣлъ ѣхать потомужъ съ гонцомъ съ Кутлумаментомъ; а какъ они изъ Крыму къ нему гетману прѣдутъ, и онъ бы гетманъ того гонца отпустилъ ко государю съ провожатыми жъ не мѣшкая.

И гетманъ говорилъ: по указу де великого государя, его царского величества, переводчика Кутлумамета Устокасимова, съ его царского величества грамотами въ Крымъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну онъ гетманъ отпустить вскорѣ и вожа и провожатыхъ ему дать; да и отъ себя онъ гетманъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну и къ ближнимъ людямъ учнетъ писать, и кого съ нимъ Кутлумаментомъ въ Крымъ онъ гетманъ пошлетъ, прикажетъ, чтобъ они были въ Крыму съ нимъ Кутлумаментомъ до тѣхъ мѣстъ, покаместа ево Кутлумамета изъ Крыму отпустить и велить ему быть къ себѣ; а какъ переводчикъ изъ Крыму съ его посланники къ нему прѣдутъ, и онъ гетманъ потомужъ, давъ ему провожатыхъ, отпустить отъ себя къ великому государю, къ его царскому величеству, безъ задержанья. А что къ нему съ его посланники изъ Крыму царь и калга и нурадынь и ближніе люди къ нему гетману отпишутъ, или словесно прикажутъ, и онъ гетманъ то все къ великому государю, къ его царскому величеству, отпишетъ съ переводчикомъ же съ Кутлумаментомъ.

А послѣ того у гетмана ѣли. И за столомъ гетманъ про государское многолѣтнее здоровье пилъ чаши, а говорилъ: дай, Господи, государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь

и обладатель, и съ благовѣрною государынею царицею и великою княгинею царицею Марьею Ильиничною, и съ благовѣрнымъ царевичемъ и великимъ княземъ Алексѣемъ Алексѣевичемъ, и съ благовѣрными царевнами здоровъ былъ и многолѣтень на многіе лѣта, и чтобъ Господь Богъ ему великому государю, его царскому величеству, покорилъ подъ ноги его вся супостаты; а онъ гетманъ со всѣмъ его царского величества войскомъ запорожскимъ служить ему государю радъ. И изговоря рѣчь, про государское многолѣтнее здоровье велѣлъ стрѣлять изъ пушекъ.

Да Денисей же и подъячей гетману говорили: въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 9 день, писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, онъ гетманъ съ дворяниномъ съ Иваномъ Ржевскимъ да съ подъячимъ съ Григоріемъ Богдановымъ, что посланецъ его Демко Михайловъ, ясаулъ войсковый, которого онъ посылалъ къ молдавскому Стефану воеводѣ, къ нему прѣехалъ съ волоскимъ посланникомъ съ Трояскуломъ Луполомъ; и вѣдомо ему учинилъ, что Стефанъ воевода на вѣчную съ нимъ пріязнь при немъ ясаулъ Демкѣ присягль и крестъ цѣловалъ; а къ великому государю, къ его царскому величеству, онъ Стефанъ воевода шлетъ великихъ пословъ, думныхъ своихъ людей, чтобъ они великому государю, его царскому величеству, вѣру учинили противъ того жъ, какъ и онъ гетманъ со всѣмъ войскомъ запорожскимъ; также и мутьянской владѣтель и венгерской король хотятъ быть подъ его царского величества высокою рукою. И онъ бы гетманъ про то имъ объявилъ: отъ молдавского и мутьянского владѣтелей и отъ венгерского послѣ того его писма, какъ онъ гетманъ писалъ къ царскому величеству съ Ива-

номъ Ржевскимъ, присылка къ нему была ли, и кто былъ присланъ, и съ чѣмъ отъ него гетмана отпущены, и къ великому государю, къ его царскому величеству, молдавской владѣтель великихъ пословъ своихъ вскорѣ ли шлетъ, и кого имянемъ, и мутьянской владѣтель и венгерской къ великому государю, къ его царскому величеству, съ тѣмъ, что они хотятъ быть подъ его государевою высокою рукою, кого имянемъ и какихъ людей и вскорѣ ли хотятъ прислать?

И гетманъ говорилъ: писалъ де онъ къ великому государю, къ его царскому величеству, что молдавской Стефанъ воевода на вѣчную съ ними пріязнь при ясаулѣ ихъ Демкѣ присягалъ и крестъ цѣловалъ; а къ великому государю, къ его царскому величеству, онъ Стефанъ воевода шлетъ великихъ пословъ думныхъ своихъ людей; да и мутьянской де владѣтель и венгерской король хотятъ быть подъ государевою высокою рукою. И послѣ де того, молдавской Стефанъ воевода и мутьянской и венгерской къ нему гетману не писывали; а онъ де гетманъ въ то жъ время, какъ они къ нему писали, послалъ къ мутьянскому и венгерскому посланниковъ своихъ: къ мутьянскому Лосевицкого сотника Демка Михайлова, да писарей Ивана Ковалевского, Ѳедора Погорѣцкого, къ венгерскому корсунского писаря Ивана Краховецкого, и съ ними писалъ, чтобъ они были подъ царского величества высокою рукою, а съ ними бѣ жили въ пріязни. И вѣсть де ему есть, что тѣ его посланники у мутьянского и у венгерского владѣтелей были, и поѣхали было къ нему гетману; и молдавской де Стефанъ воевода тѣхъ его посланниковъ на дорогѣ велѣлъ перенять и держать де ихъ у себя въ Ясѣхъ. И онъ де гетманъ писалъ къ нему Стефану двжды, чтобъ тѣхъ его посланниковъ къ нему отпустилъ; и

противъ де того его писма вѣсти нѣтъ. А № 4. что де онъ Стефанъ воевода при ясаулѣ ихъ Демкѣ на вѣчную съ ними пріязнь присягалъ и крестъ цѣловалъ, что ему быть у великого государя нашего подъ его царского величества высокою рукою, а съ ними въ пріязни, и въ томъ онъ учинился имъ непріателемъ; и нынѣ де онъ Стефанъ воевода, боясь на себя татарского приходу, изъ Ясѣ съѣхалъ въ Горы. Послы, которые посыланы отъ короля польского къ крымскому хану и отъ крымского хана ѣздить до Польши и изъ иныхъ земель, тѣ всѣ у него бывають, и отпускаетъ тѣхъ пословъ отъ себя съ провожатыми и съ ними приказываетъ, чтобъ всѣми силами, ордами крымскими, нагайскими, черкасскими, очаковскими, бѣлогородскими и венгерскими Волохами, сложася съ Ляхами, со всѣхъ сторонъ ударить на ево гетманскіе украинные города. Также и Сіюшъ, паша селистрійской, черезъ Дунай перешолъ; а Станиславъ Лянкорунскій съ войскомъ пришедъ подъ Баръ, и въ Украинѣ хочетъ сходитца съ ордами; а сколько съ ними войска въ собраньѣ, того невѣдомо; а приходитъ де имъ на его гетманскіе украинные города на Брянславль, на Чечелникъ и на иные украинные мѣста; и будетъ де на него гетмана учнутъ наступать, и онъ противъ ихъ учнетъ стоять и надъ ними промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ.

Денисей же и подъячей гетману говорили: по указу великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, велѣно было къ нему гетману итти боярину и воеводамъ Василью Борисовичю Шереметеву съ товарищи и надъ непріатели промыслять съ нимъ заодно. И къ великому государю, къ

№ 4. его царскому величеству, писалъ онъ гетманъ: на его государевы украинные и на черкаскіе города хотѣлъ притти крымской ханъ войною. И по государеву указу, по тому его гетманскому писму, бояринъ и воеводы, Василей Борисовичъ съ товарищи, съ дороги поворочены, а велѣно имъ стоять на Украинѣ, оберегати отъ приходу крымского хана украинныхъ и черкасскихъ городовъ; и для того къ нему гетману бояре и воеводы, Василей Борисовичъ съ товарищи, со всѣми ратными людьми, которые у нихъ въ полкѣхъ, по царского величества указу, къ нему гетману будутъ и надъ непріатели промышлять учнутъ съ нимъ заодно.

И гетманъ говорилъ: учинились де было вѣсти ему гетману, что крымской ханъ съ ордою хотѣлъ приходить на государевы украинные и на черкаскіе города войною; и онъ де гетманъ, по тѣмъ вѣстямъ, къ великому государю, къ его царскому величеству и писалъ; и по его писму, бояринъ и воеводы Василей Борисовичъ Шереметевъ съ товарищи съ дороги поворочены. А нынѣ де имъ подлинно вѣдомо, что крымской новой Маметъ-Гирей царь, сложася съ Ляхами, хотятъ приходить на его гетманскіе украинные города войною болшимъ собраньемъ и чаятъ приходу ихъ на себя вскорѣ. А которые де нагайскіе татаровя съ женами искочевали по Днѣпру и хаживали съ ними всегда заодно, и тѣ де татаровя жонъ и дѣтей своихъ изъ тѣхъ улусовъ перепроводятъ за Днѣпръ на крымскую сторону. И чтобъ великій государь, его царское величество, изволилъ боярину и воеводамъ, Василью Борисовичю Шереметеву съ товарищи, съ Украины подойти къ ихъ границѣ, и будетъ на него гетмана учнутъ наступать Ляхи или Татаровя, и онъ бы ему помочи подалъ.—Гетманъ же гово-

рилъ: писано къ нему царского величества въ грамотѣ, что велѣно съ нимъ гетманомъ сходитца къ Луцку его царского величества бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, и тѣ царского величества бояре и воеводы къ Луцку не бывали.

И Денисей и подьячей говорили: по указу великого государя, его царского величества, бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, къ Луцку сходитца съ нимъ гетманомъ велѣно; только тѣ царского величества бояре и воеводы замѣшались подъ Мстиславлемъ, и Мстиславль взяли взятьемъ, и всѣхъ во Мстиславль высѣкли. Да на тѣхъ же царского величества боярь и воеводъ собирался многое время гетманъ Янушъ Радивиль; и царского величества бояре и воеводы, бояринъ и намѣстникъ казанской князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, довѣдався про то, что Радивиль со всѣми людьми собрался, на него пошли, и сошли Радивиля межъ Шклова и Борисова подъ Шепелевичами, и Радивиля со всѣмъ войскомъ побили на голову и въ языцѣхъ поймали, выбравъ самыхъ лутшихъ людей, и бунчюкъ, и знамена, и литавры, и пушки, и пушечные всякіе запасы, и корѣты, и рыдваны, и шатры, и полатки и весь обозъ взяли; а побивъ Радивиля, пришли подъ Шкловъ, и Шкловцы начальные люди великому государю добили челомъ и городъ его царского величества бояромъ и воеводамъ здали, и остались всѣ на царского величества имя въ вѣчную службу, и присягу на томъ учинили. А изъ-подъ Шклова пошли было прямо къ Луцку. И тѣмъ царского величества бояромъ и воеводамъ въ дорогѣ учинилася

вѣдомость, что въ Горахъ Ляхи въ собраніи многіе люди и изъ Горъ выходя, царского величества ратнымъ людямъ и пріѣзжимъ старичникомъ чинятъ многую шкodu. И тѣ царского величества бояре и воеводы пришли подъ Горы и надъ Горами учили были промыслять жестокими промыслами; и Горяне, начальные люди и шляхта и нѣмцы, и всякіе служилые и жилетцкіе люди, познавъ то, что имъ отъ тѣхъ царского величества бояръ и воеводъ въ Горахъ не отсидѣтца, великому государю доби́ли челомъ и городъ Горы его царского величества бояромъ и воеводамъ здали, и остались всѣ на царского величества имя въ вѣчную службу, и присягу на томъ учинили.

И гетманъ говорилъ: правда то есть, что царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ и намѣстникъ казанскій, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, замѣшались за тѣми полскими городами и за гетманомъ Янушемъ Радивиломъ; и то учинилось милостию Божіею и великого государя, его царского величества, счастьемъ, а ихъ бояръ и воеводъ промысломъ и радѣньемъ, добро; дай, Господи, чтобъ и впредь великій государь, его царское величество, непріателемъ своимъ былъ страшенъ.

Денисей же и подъячей въ разговорѣхъ отъ себя говорили гетману: пріѣзжалъ къ великому государю, къ его царскому величеству, изъ-подъ Быхова наказной гетманъ Иванъ Золотаренко видѣти его царскіе очи; и царское величество его наказного гетмана пожаловалъ, велѣлъ ему и ясауломъ и сотникомъ и казакомъ, которые съ нимъ пріѣхали видѣти свои государскіе пресвѣтлые очи, и пожаловалъ ихъ своимъ государскимъ многимъ жалованьемъ и золотыми. Да царское жъ величество гетмана наказного Ивана Золотаренка

пожаловалъ, велѣлъ ему дать въ маетность № 4. Батуринъ со всѣми угодами и съ деревнями, къ нему належащими, и отпущены они отъ царского величества подъ Старой Быховъ; а наказано ему надъ Быховомъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобы изъ Быхова Ляховъ и жидовъ и иныхъ иновѣрцовъ никуда не выпустить. А въ войско запорожское къ нему наказному гетману въ полкъ къ полковникомъ, къ ясауломъ и къ сотникомъ и къ инымъ урядникомъ и къ рядовымъ казакомъ посланъ царского величества съ жалованьемъ, съ золотыми, столникъ Михайло Дмитреевъ, а велѣно ему государево жалованье, золотые, роздати всему войску.

И гетманъ говорилъ: писалъ де къ нему наказной гетманъ Иванъ Золотаренка, что онъ у великого государя, у его царского величества, подъ Смоленскимъ былъ и его государскіе пресвѣтлые очи и милость и жалованье къ себѣ видѣлъ многое. Я де было нынѣ на такое великое дѣло velmi тщался, чтобъ Господь Богъ сподобилъ видѣти великого государя, его царского величества пресвѣтлые очи; только де Богъ не сподобилъ, мѣшаютъ Ляхи; а се де нынѣ вновь востали на нихъ Татаровя. А что царское величество въ войско запорожское послалъ съ своимъ государевымъ жалованьемъ, съ золотыми, столника Михайла Дмитреева, и на томъ онъ гетманъ Богданъ Хмельницкой великому государю, его царскому величеству, бьетъ челомъ, что пожаловалъ государь войско запорожское, своимъ государевымъ жалованьемъ взыскалъ всѣхъ.

Переводчикъ Кутлумаметъ Устогасимовъ отъ гетмана отпущенъ ноября въ 8 день, а съ нимъ посланъ въ Крымъ чигиринской казакъ Грицко Иваненко, и велѣно ему ѣхать на Крылово, отъ Чигиряна 25 верстъ; а въ Крыловѣ велѣно имъ взять провожатыхъ до

№ 4. Исламъ городка, дву человекъ казаковъ. И съ ними онъ гетманъ писалъ въ Крымъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну и къ инымъ ближнимъ людямъ, чтобъ они были съ нимъ гетманомъ заодно, также какъ они были съ прежнимъ съ Исламъ-Гиреемъ царемъ; а переводчика бѣ Кутлумамета отпустили къ великому государю, къ его царскому величеству, вскорѣ.

Ноября въ 10 день былъ у Денися и у подьячего писарь Иванъ Выговской, и говорилъ: велѣлъ де вамъ сказать гетманъ Богданъ Хмельницкой, что отпущъ вамъ будетъ завтра, ноября въ 11 день; а самъ, де гетманъ, отпуща васъ, пойдетъ въ Корсунъ вскорѣ для того: пишутъ де къ нимъ изъ пограничныхъ городовъ полковники и сотники и иные урядники, что орда съ Ляхами збираютца и хотятъ на ихъ украинные мѣста приходить войною. И принесъ вѣстовыхъ шесть листовъ, писаны полскимъ и бѣлорус-

кимъ писмомъ, и тѣ листы имъ отдалъ. Да писарь же сказалъ: писаны де къ гетману Богдану Хмельницкому отъ молдавского Стефана воеводы два листа, одинъ полскимъ, а другой бѣлорускимъ писмомъ, за красными печатми; и тѣ листы послалъ онъ ко государю съ ними жъ.

Ноября въ 11 день были у гетмана на отпущѣ. Изъ Чигирина поѣхали ноября въ 12 день. Дняпръ перевозились подъ Бужинимъ, и ѣхали на Лубны, на Лохвицу, на Ромонъ. И въ Ромнѣ сказывали городской атаманъ да войта, что въ Путивлѣ есть моровое повѣтрее и ѣхать де имъ на Путивль нелзѣ. И Денисей и подьячей изъ Ромны поѣхали, не занимучи Путивля, на Карабутовъ, на Конотопъ, на Глуховъ. Въ Сѣвскѣ пріѣхали ноября въ 24 день. Изъ Сѣвска поѣхали ноября въ 25 день. Во Брянскѣ пріѣхали декабря въ 1 день. Изъ Брянска поѣхали декабря въ 2 день.

Подлинникъ на 31 л.

III. Отвѣтная грамота Богдана Хмельницкаго царю Алексѣю Михайловичу съ изъявленіемъ радости о взятіи государемъ Смоленска, и съ извѣщеніемъ объ измѣнѣ союзу и присягѣ волошскимъ воеводой Стефаномъ, съ просьбой о помощи противъ него и Татаръ, которые хотятъ нападать на земли Войска Запорожскаго. 10 ноября.

Списокъ съ бѣлорусского листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска запорожскаго, съ Денисомъ Тургеновымъ да съ подьячимъ съ Яковомъ Козловымъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 8 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу... (полный титулъ) и государю и облаадателю, Богданъ Хмельницкій, гетманъ со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ до лица земли челомъ бьемъ. За неис-

четную милость твоего царского величества, что насъ твое царское величество милостию жалуетъ, по милости своей государской, вѣрныхъ подданныхъ не оставляешь, низко до лица земли челомъ бьемъ. А что прежъ въ грамотѣ нашей писали есмя до тебя великого государя нашего твоему царскому величеству, что тотъ часъ, какъ посылали есмя покойного Демка, ясаула войскового до Стефана, господара волоского, тогда при томъ же Демкѣ ясаулъ крестъ намъ цѣловалъ, обѣщался быть подъ крѣпкою рукою твоего царского величества и съ нами въ пріязни вѣчно жить, и пословъ своихъ, бояръ великихъ, до твоего царского величества по Микифорѣ, гон-

цѣ своемъ, слати имѣлъ, до которого потомъ многожды посылали есмя посланцовъ нашихъ, пишучи въ грамотахъ нашихъ, чтобъ, по присягѣ своей, пословъ великихъ до твоего царского величества слалъ, а съ нами въ пріязни, на которую жити присягалъ, тогда уже отъ осми недѣль и болши какъ отъ него и малые не имѣемъ вѣдомости, и ни о чемъ до насъ уже не пишетъ. Также послали есмя посланцовъ нашихъ до владѣтелей венгерского и мутьянского съ грамоты нашими, чтобы подъ крѣпкую руку твоего царского величества приклонились, а съ нами въ пріятствѣ жили: и Стефанъ, господарь волоскій, посланцовъ нашихъ какъ тѣхъ, которые уже были отъ владѣтеля мутьянского до насъ возвратились, какъ и тѣхъ, что отъ насъ до короля венгерского пошли было, въ Ясѣхъ задержалъ, что болши дву недѣль, до которого послали есмя листы два, чтобъ не держалъ болши, пословъ нашихъ отпустилъ, которые какъ возвратятца тотчасъ о всемъ твоему царскому величеству извѣстимъ. Нынѣ сызново вѣдомость подлинную имѣемъ, что Стефанъ, господарь волоскій, вмѣсто всполаху отъ Татаръ въ Горы выѣхалъ, а онѣ, имѣючи тамъ пословъ отъ Ляховъ, Татаръ и изъ иныхъ земель для совѣтовъ тайныхъ межъ Горы съѣзжалъ. Тамъ же постановили и усовѣтовали, чтобъ всѣми ордами крымскими, нагайскими, черкесскими, и очаковскими, бѣлогородцкими, Венграми, Волохами и Ляхами, снявся, со всѣхъ сторонъ на города наши твоего царского величества украинные ударити; однако мы имѣемъ на Бога надежду, а либо тѣ непріатели потѣхи не воспримутъ, и для всякія подлинности и безстрашія, всѣ полки заднѣпрскіе на пограничью постановя отъ непріателей, сами въ Корсуни пребываемъ, и листы наши до полковниковъ

росписали, чтобъ готовы были; а откуды тѣ № 4. непріатели наступати имутъ, то и мы, прося у Бога помочи, туда пойдѣмъ со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ. Сего ради и твое царское величество, до лица земли низко упадаючи, милостиво просимъ: не изволь насъ въ забвеніи учинить, но грамоты свои государскіе до боярина и намѣстника бѣлоозерского, Василья Борисовича Шереметева и иныхъ всѣхъ воеводъ, на пограничю будущихъ, писать, чтобъ намъ помочи дали, понеже нынѣ всѣ силы непріатели на насъ обратя, наступати имутъ со всѣхъ сторонъ. А что писалъ до насъ твое царское величество въ грамотѣ своей черезъ дворянина Дениса Петровича Тургенева да подьячего Якова Портомоина, что милостію Божіею и твоимъ великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, города Смоленска воевода Филиппъ Казимеръ Обуховичъ и шляхта и полковники и служивые и всякіе жилецкіе люди, видя твоего царского величества храбрство и премудрые многоразличные промыслы, тебѣ великому государю нашему, твоему царскому величеству, добили челомъ, и искони вѣчную твоего царского величества отчину городъ Смоленскъ здали, за что Богу небесному хвалу воздавъ, со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ обрадовались, и во всѣ города послали есмя, чтобъ молебны служили и за твое царское величество Господа Бога молили, дабы всѣ непріатели вѣры православные христіанскіе подъ твою царского величества крѣпкую руку поддавались и твоего царского величества боялись. А что твое царское ве-

личество, объявляючи то, что тебѣ великому государю нашему, твоему царскому величеству, подаровалъ Богъ надъ непріателемъ, королемъ полскимъ, побѣду, до нового хана крымского, къ калгѣ султану, нурадыну султану, съ грамотами своими въ гонцѣхъ татарского языка переводчика Кутлумамета Устокасимова послалъ, — тогда скоро онъ до насъ пришелъ, по повелѣнью твоего царского величества, вскорѣ, придавъ ему проводника ажъ до Крыму, не задержавъ, отпустили есмя. Также и свои грамоты, чтобъ съ нами въ братствѣ жили и гонца не задерживали, де Мааметъ-Гирей, хана нового, до салтанъ калги, нурадынъ султана, Сефергазы аги и инымъ беемъ и агамъ писали; а что оттуду учинитца, тотчасъ и твоему царскому величеству извѣстимъ. Также извѣстно чинимъ твоему царскому величеству, что орды вышли и подъ города наши украинскіе подпадаютъ; также и Сіаушъ, паша силестрейскій, черезъ Дунай до насъ перешолъ. А

Станиславъ Лянцкорунскій, гетманъ, до Бару съ войскомъ, что подъ Зборовомъ, было пришелъ, и съ ордами въ Украинѣ сниматися имѣтъ; однако имѣемъ на Бога надежу, а либо тѣхъ непріателей замыслы Богъ инако превратитъ и потѣхи не воспріимутъ. А дворянина твоего царского величества, Дениса Петровича Тургенева да подъячего Якова Портомоина во всемъ выслушавъ, безъ задержанья отпускаемъ, которые противъ договору словесного съ нами, словесно твоему царскому величеству извѣстятъ. При томъ вѣрные подданные Господа Бога молимъ, дабы твое царское величество долготѣи царствовалъ и надъ непріателми побѣду одержалъ. Писанъ въ Чигиринѣ, ноября 10 дня, лѣта 1654.

Твоему царскому величеству вѣрные подданные и нижайшіе слуги, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ.

На 9 лл.

IV. Бумаги, составляющія приложеніе къ дѣлу посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подъячего Якова Портомоина: 1) Письмо новаго крымскаго хана Магметъ-Гирей къ гетману Богдану Хмельницкому съ предложеніемъ союза на враговъ и съ требованіемъ отстать отъ Москвы; 8 октября. 2) Письмо Остафія Остаматенко къ писарю Ивану Выговскому съ вѣстями о молдавскихъ, крымскихъ и турецкихъ дѣлахъ; 1 ноября. 3) Письмо брянскаго полковника Михаила Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ извѣщеніемъ, что Орда показалась въ степяхъ; 3 ноября. 4) Письмо Семена Одеянненко изъ Умани къ гетману Богдану Хмельницкому съ вѣстями о сборѣ непріателей, противъ Войска Запорожскаго; 6 ноября. 5) Письмо брянскаго полковника Михаила Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ такими же вѣстями; 5 ноября. 6) Письмо къ брянскому полковнику изъ Яссъ съ вѣстями оттуда; 9 ноября. 7) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ гетману Богдану Хмельницкому съ изъясненіемъ своей дружбы и вѣрности союзу съ разными упреками гетману; 8 сентября. 8) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ писарю Ивану Выговскому съ вѣстями о движеніи Турокъ около Дуная; 8 октября.

Переводы съ листовъ съ полскаго писма, что прислалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго гетманъ Богданъ Хмельницкій съ Денисьемъ Тургеновымъ, да съ подъячимъ Яковомъ Портомоинымъ въ нынѣшнемъ во 1654 году, декабря въ 8 день.

1) Переводъ съ полскаго писма съ списка,

что писалъ Мамбетъ-Гирей, ханъ крымской, къ гетману Богдану Хмельницкому.

Пане гетмане войска запорожскаго, пріятелю мой! Вашихъ посланцовъ отпустили есмя изъ Перекопи. Какъ умершей Исламъ-Гирей ханъ перемирье и братство одержалъ было съ вами, такоже и я въ нынѣшнее время, будучи ханомъ крымскимъ, хочу съ вами въ пріязни быть. Коль скоро пріѣхалъ есми до Перекопи, вскорѣ думу учинилъ есми съ агами бею-

ми и со всѣмъ посполствомъ крымскимъ, гдѣ на то всѣ поизволили, чтобъ съ вами такая пріязнь была, какъ и прежь сего. Правда то есть, что и вы намъ надобны есте, также и мы вамъ, безъ насъ ничто есте вы, и намъ добро съ вами быть, такъ многократно на непріятелей твоихъ наступили есмя вмѣстѣ съ вами; такова присяга межъ нами была, чтобъ есмы никогда не розрывалися и не отступали; также и нынѣ на всякого непріятеля вмѣстѣ готовы есмя итти, толко съ тѣмъ лядаякимъ москвитиномъ не хотите случится, но во всемъ осмотритесь сами, что не доброе дѣло съ ними Полшу воевать, откѣньте Москву отъ себя, а съ нами въ пріятствѣ будте; то вѣдаете, что мы додержали слово. А когда вы не отлучитесь отъ Москвы, а Поляки восхотятъ наступить на васъ, будутъ великими непріятелями намъ, а вѣще, что Поляки станутъ въ словѣ, что не будутъ на васъ наступати. И то вѣдайте, что когда съ нами присягу сломите, то вскорѣ непріятелей много будете имѣти, а имянно: Венгрове, Мутьяне и Волохи готовы тотчасъ противъ васъ итти. Для чего изволте съ нами въ покоѣ и въ братствѣ быти, а на всякого вепріятеля итти и наступать; мы такожъ готовы есмя противъ непріятелю вашему пойти. Нынѣ хотимъ узнати пріязни вашей: естли совершенно хотите въ пріязни быти, то есть Москвы отставъ, съ нами въ пріятствѣ жить; естли бы вамъ войска надобно было, тотчасъ наготовѣ имѣемъ, Нагаи всѣ и Бѣлогородцкіе орды, и тамъ что посторонѣ стоятъ близко васъ, то есть, естлибъ Поляки наступали безъ вины на васъ. Посемъ отдаю васъ Господу Богу всемогущему. Данъ въ Перекопи, октября въ 8 день, 1654.

Вамъ всего добра желательный пріятель, Мамбетъ-Гирей, ханъ крымской.

2) Переводъ съ полскаго листа, что писалъ. № 4. къ писарю къ Ивану Выговскому Остафѣй Остаматенко.

Милостивый пане писарю, мой милостивый пане и добродѣю! Изволяешъ ваша милость, мой милостивый панъ, писать о вѣдомости, каковы ради вины, что господарь волоскій съѣхалъ изъ Ясѣ? Тогда я, хотя съ великими проторми моими, чрезъ посланцовъ моихъ провѣдалъ есми. Отъѣхалъ тамъ къ границѣ венгерской подъ заступленіемъ того, какъ бы имѣлъ Татаръ опасатися, гдѣ и послы всѣ у него обрѣтаются, какъ полскій, также и мутьянскій, митрополитъ Земскій и два боярина большихъ, также и венгерской посолъ, бей тягинскій съ однимъ великимъ паномъ, съ которымъ пошло съ 500 человекъ, и крымской посолъ; также пошелъ изъ Полши нѣкоторый панъ великій отъ короля недавно ажъ до хана съ великими казнами. Также и то вашей милости до вѣдомости доношу, что нѣкоторый бей царегородскій чрезъ Дунай переплавливаетъ людей своихъ; также переплавливаетъ тотъ же бей черезъ мостъ, называемый Браила, Ручюты; также и черезъ иные на Дунаю перевозы по дватцати и по тридцати человекъ; также и орда Бучацка рушилася къ другой ордѣ, а то все по совѣту Стефана воеводы, который тѣ совѣты имъ подаетъ, чтобъ всюду наступали, гдѣ бы ни есть слышали про пана гетмана. И о томъ такъ сказываютъ: гдѣ бы есмя осадили гетмана, тогда бы уже никакіе помощи ни откуда не имѣлъ, а тѣмъ временемъ вѣще бы нашего войска прибралось. Да и отъ того мнѣ кажется, что когда хана отпускалъ царь турскій на панство, тогда ханъ трикраты землю поцѣловалъ, присягою укрѣпился, что гетмана живого со всѣми его людьми, которые при немъ имѣлъ, поставить предъ царемъ. И спрашивалъ его

№ 4. царь: какими бы мѣры то учинилъ? Тогда царю отвѣщаль: что мнѣ добрый совѣтъ по-
даетъ Стефанъ воевода и во всемъ промысле-
никомъ есть, сказывая, какъ есть я сына гет-
манского къ смерти привелъ, тоже и самого
гетмана отъ меня встрѣтилъ. Также посылалъ
есми тамъ до венгерскіе границы, гдѣ тамъ
тотъ соймъ исправляется; тогда мои послан-
цы своими очми то видѣли, что съ посломъ
венгерскимъ 6000 пришло, которые всегда
имѣютъ быти при Стефанѣ воеводѣ; однако
то еще сумнительно: одни сказываютъ, что по-
солъ, а иные инако сказываютъ, будто самъ
гетманъ венгерскій идетъ, занеже и пѣхота,
слышу, вскорѣ въ слѣдъ наступаетъ. А что
смѣшно, толко правдиво, что царю турецкому
чрезъ сонъ показалось, якобы Греки содрали
у него съ головы завой, отъ которого сна
царь велми исторопился; хотѣлъ всѣхъ Гре-
ковъ въ пенъ вырубить, но ему того тѣ ево
паши не поизвоили, сказываютъ, что всегда
въ твоихъ рукахъ Греки обрѣтаются, на кото-
рыхъ когда бы какая невѣрка показалася, тогда
и мы всѣ помощными будемъ. Посылалъ есмь
прочъ ку Ар... еду и далѣ провѣдывать, кто бы
имѣлъ старшимъ обрѣтатися между ордою. Тог-
да не могли есмь провѣдать, однако жъ то въ
скоромъ времени по промыслу будемъ. Взялъ бы-
ло также вѣдомость о Потоцкомъ, которой тамъ
около Коломеи стоитъ за Гусятинымъ, и кормы
тамъ отсюду выбираютъ. Болши бѣ того пи-
салъ есмь, но я останокъ сохранию до словесного
розговору, а то впредь для остереганья вашей
милости, моего милостивого пана, вѣдомымъ
чиню; и прошу, гдѣ ваша милость велишь ѣхать,
понеже я разумѣлъ, что вашу милость, моихъ
милостивыхъ пановъ, въ Корсуню застану.
При томъ жалованью вашей милости, моего
милостивого пана и добродѣя, отдаюся. Въ
Менковѣ, лѣта 1654, ноября въ 1 день.

Вашей милости, моего милостивого пана,
во всемъ желательно служить радъ, Остафей
Остаматенко.

3) Списокъ съ бѣлоруского листа, что пи-
салъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому Ми-
хайло Зеленской, полковникъ брянсовскій.

Мнѣ многомилостивый пане гетмане, пане
и добродѣю мой многомилостивый! Сторона
моя сегодня пришла изъ поля, наочно видячи
орду, что идетъ къ намъ, одна къ Умони, а
другая прямо на Чечелникъ, и уже ненадобно
лучшіе вѣдомости, изволь твоя милость, бла-
годѣтелю мой, пособствовать; а я, взявши Го-
спода Бога на помощь, какъ мочно буду пе-
щися; толко то на меня нужно, что Поляки
съ другой стороны всѣ ударити имѣютъ. По-
корно прошу вашей милости, моего милости-
вого пана, какъ скорѣйшей помощи. И то
сказываю, что неотмѣнно идутъ къ намъ.
Посемъ милости твоей, моего милостивого
пана, отдаюся. Данъ съ Балановки, ноября
въ 3 день, лѣта 1654.

Вашей милости, моего милостивого добро-
дѣя, нижайшій слуга, Михайло Зеленской.

4) Списокъ съ бѣлоруского листа, что пи-
салъ къ гетману Хмельницкому полковникъ Се-
менъ Одеянченко.

Мнѣ многомилостивый пане гетмане и до-
бродѣю мой великій! Здравія доброго и сча-
сливого пребыванья отъ Господа Бога желаю
вашей милости, яко добродѣю моему. При-
шолъ казакъ Тресчиного полку, который жилъ
у Днѣстра, и уже тотъ сказываетъ въ гору
загнаши, а казаковъ иныхъ и поимали. И для
того нынѣ съ нимъ былъ нѣкто казакъ, Ка-
сеновской житель, и сказываетъ, что велми
великая сила ихъ есть, что уже сошлись съ
Татары и Ляхи и Волохи и Мутьяны, съ пуш-

ками и съ пѣшими людьми идуть зѣло силно; и я о нихъ испрося, и его до вашей милости, добродѣя моего, вскорѣ отсылаю. О томъ прошу твоей милости, изволь намъ каковъ совѣтъ подати и куда намъ обратится, что на Баръ шедъ конечно въ тѣ дни хотя ударить. То вѣдомо учиня вашей милости, моему милостивому пану, Господу Богу твою милость вручаю. Данъ съ Умани, лѣта 1654, мѣсяца ноября въ 6 день.

Вашей милости, добродѣю моему, желательный слуга и поводный, Семенъ Одеененко, полковникъ войска его царского величества запорожского.

5) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому полковникъ брянславской Михайло Зеленской.

Мнѣ многомилостивый пане гетмане войска его царского величества запорожского, пане и добродѣю мой! Вѣдомо чиню вашей милости, пану и добродѣю моему, съ стороны непріятелей нашихъ, какъ также и о блуднѣ пріязни отъ Волощина, которые замыслы такіе имѣють, снесшися вкупѣ такъ Волохи яко и Орды съ Ляхами, имѣють вторгнутися въ наши край, гдѣ кармашъ всегда лестнымъ писаніемъ какъ бы остерегаючи, обсылаетъ насъ, которое писаніе отсылаю вашей милости, пану моему, что ваша милость, панъ и добродѣй мой, и самъ выразишь можешь измѣнную пріязнь оныхъ. А я, снесшися съ полковникомъ пѣхотнымъ, за милостію Божією, противъ конныхъ есть готовъ и съ полкомъ моимъ пошолъ къ Чачалнику. Въ томъ ся жалованью милостивому вашей милости, пану и добродѣю моему, съ нижайшими услугами отдаюся и о посылкѣ покороно ваше милости прошу. Данъ съ Балановки, 5 ноября, 1654.

Нижайшій слуга, Михайло Зеленскій, полковникъ брянславскій.

6) Переводъ съ полского писма, что писалъ къ полковнику брянславскому къ Михайлу Зеленскому Мигорашко Габашескулъ, армашъ (голова пушкарской) великій земскій. № 4.

Мнѣ многомилостивый пане полковнику брянславскій, мой милостивый пане и брате! Какъ толко непоколебимымъ статочныя пріязни вашей милости, моего милостивого пана, обвязанъ союзомъ, ничево такъ иново нужно не имѣю, какъ то, чтобъ честные въ пріятствѣ чинилъ есмь прибавленья, якожъ и нынѣ оныя чистымъ желаю сердцемъ, чтобъ Господь превышній яко неискончаемая доброта, иже неискончаемая въ домъ вашей милости исполнялъ благодати Своя. О войску полскомъ извѣщаю вашей милости, что велико мало и нужно есть, лошадми опало, понеже велико падуть; а на останокъ во всемъ имъ шкота чинитца, въ чемъ ничтоже начати успѣти не могутъ. Про хана жъ и о всѣхъ ордахъ здѣ у насъ есть вѣдомость, что готовятся; но слышу, войска его царскіе милости и войска запорожского велико опасаются. Я же, учиняся съ вашею милостью, моимъ милостивымъ паномъ, въ доброй пріязни и далѣ о всемъ вашей милости вѣдомо чинить вожую, что лутче учиню, когда нынѣ изволи, гетмана его милости на берегъ сведу, чтобъ есмь обыкшую исправилъ сторону. Посемъ пособные службы мои яко наприлежнѣ въ жалованья вашей милости вручаю. Въ Ясѣхъ, ноября въ 9 день, лѣта 1654.

Вашей милости, моего милостивого пана, во всемъ желательный братъ и слуга, Мигорашко Габашескулъ, армашъ великій земскій.

7) Списокъ съ бѣлоруского листа, что писалъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому Стефанъ, воевода молдавской.

Велможный, а мой милостивый пане гет-

№ 4. мане войска запорожского, а мой многомилостивый пане и брате! На поприсяженъе пріятство зѣло добрѣ памятуючи и оную въ цѣлости, покамѣсть живѣ, хотячи додерживати, пословъ твоей милости, моего милостивого пана, съ любовію и пріятно приняли есмя, и имѣ, ѣдучимъ до господаря его милости мутъянского, всякое покойство подорожное и безстрашіе, придавъ проводниковъ, промыслили есмя, и листъ на пріятство вашей милости, моего милостивого пана, до брата нашего надежного и присяглого, чтобъ дѣла вашей милости, моего милостивого пана, по единомысленомъ совѣтѣ пановъ христіанскихъ и волѣ счастливѣ такъ какъ и съ нами вершили, дали есмя. А что твоя милость, мой милостивый панъ, и словесно черезъ пословъ сказати и въ листѣ писати изволилъ еси, что вѣдомости подлинной нѣтъ съ краевъ нашихъ, вина не отъ насъ, но отъ людей вашей милости, моего милостивого пана; а имянно, отъ казака отъ пана Демка, которой остался, обрѣтается, о которомъ мы гораздо разумѣючи вѣдомости належніе вашей милости, моему милостивому пану, черезъ него вѣдомо чинили; также и черезъ иныхъ прямо вѣдомо о ханѣ и о иныхъ дѣлахъ чинили есмя. И нынѣ чтолучилося, для присяги нашей, немедля вѣдомо чинимъ твоей милости, моему милостивому пану, что ханъ сентебря въ 15 день въ Бабѣ стану честно отъ паши силистрейского былъ восприниманъ и довольно подчиванъ, а потомъ въ великомъ собраніи людей на подлинныя мѣста былъ провоженъ; чаемъ, что по той странѣ Дуная перешедъ, не модчавъ съ частыми конаками, сирѣчь съ друзьями, что ихъ нѣтъ; до Крыму поспѣшитъ. Татарове всѣ, преже сего на буздахъ будучи, готовы вышли на встрѣчу хана, честь ему обыкновенную чинячи; но чтобъ куда пошли или итти хотѣли,

того нѣтъ. Что и впредь учнетца дѣлать, по пріязни нашей, вѣдомо учинити не умедлимъ, здѣ надежно и прямо хотячи по пріятствѣ съ вашей милостью, моимъ милостивымъ паномъ, жити, знаючи то, что явные договоры явныхъ чинятъ друзей, и то что мнѣ совѣсть повелѣваетъ объявити моему милостивому пану, что меня тая вещь не яко зѣло обходить должна; когда твоя милость, мой милостивый панъ, мнѣ пріязнь и присягу въ цѣлости соблюдающему, будто не довѣряючи, или першаго моего пріятеля понижаючи и впрямь отъ себя отдаляючи, совѣта первіе отъ его милости господаря мутъянского, брата такожъ моего присяглаго, о ссылкѣ съ королемъ его милостью венгерскимъ испытovati изволяешъ. Такъ велми запомня желательныхъ поволностей моихъ, которые будто воду какъ во утверженіи присяги нашей, такъ и въ соединеніи пріязни съ королемъ его милостью изливалъ есмя и до сего дне изливаю, приводячи дѣла по волѣ и мыслѣ вашей милости, моего милостивого пана; а твоя милость всего того запоминать изволяешъ. И что твоя милость какъ черезъ пословъ своихъ, такъ и въ листѣ извѣщаль, что имѣлъ твоя милость, мой милостивый (панъ), посла до короля его милости, о которомъ давно и нынѣ вѣдомо учинилъ, послати, а съ того нечево оба мы въ словѣ, я королю его милости, а твоя милость мнѣ не устояли; не вѣмъ чья вина, на того посла. И того дня его королевская милость съ великимъ хотѣніемъ ожидаетъ, которого совѣтовалъ было не медля послать, чтобъ есмя оба не были въ словахъ суетныхъ. А что твоя милость прежъ посла отъ него ожидать изволяешъ, то не скоро не будетъ, понеже и тому зазираетъ, что твоя милость, мой милостивый панъ, отвѣта противъ писанія дати не изволилъ, но все то посолъ вашей милости, моего

милостивого пана, какъ лучше оберегъ бы тщаніемъ моимъ. И то мнѣ непріятно, что твоя милость черезъ посла своего Мися извѣстити изволилъ, что самъ въ лицѣ своемъ имѣлъ твоя милость предъ посломъ нашимъ на вѣчную присягнуть, придавъ тѣ статьи; однако они спомнили о томъ передъ Строескуломъ, бояромъ нашимъ чинити твоя милость, мой милостивый панъ, не изволилъ; или также и Строескулъ не такъ велми отъ вашей милости, моего милостивого пана, истязалъ, какъ мнѣ люди вашей милости сказываютъ, какъ ни есть было. Я зѣло прошу вашей милости, моего милостивого пана, чтобъ пріятство наше съ обоихъ сторонъ утверждено и въ совершеніи самѣмъ додержано было, которое съ стороны моей ни въ чемъ не нарушено и паче умножено, по присягѣ нашей, будетъ. Что, аще человекъ и весь міръ приобрящеть, душу же свою отщетветъ, кая полза есть? Или кто дастъ измѣну за душу свою? Чего я прилежно оберегая, то твоей милости обѣщаю, что твоя милость, мой милостивый панъ, желательнымъ пріятствомъ нашимъ никогда оманенъ не будешь, но и паче всякихъ повоностей во всякихъ прилучающихся случаяхъ твоя милость, мой милостивый панъ, отъ меня узнаешь, толко бы взаимъ къ себѣ тако постоянное и неотмѣнное вашей милости, моего милостивого пана, воспринималъ пріятство, которому прилежно съ поволностями моими вручаюся. Данъ въ Ясѣхъ, сентября въ 8 день, лѣта 1654.

Вашей милости, моего милостивого пана и брата, желательный братъ и служить радъ, Степанъ, воевода и господарь земли Молдавской.

8) Переводъ съ полского листа, что писалъ № 4. Стефанъ, воевода волоской, къ писарю къ Ивану Выговскому.

Мнѣ многомилостивый пане писарю, мой милостивый пане и пріятелю. Великіе обѣщаль есмь совершенного желательства и неотмѣнного пріятства твоей милости, моего милостивого пана, обѣщанія, когда такихъ себѣ желаешь случаевъ, съ которыхъ могъ бы еси мнѣ услужити, что какъ по долженству у меня всякое пріятство, такожъ и должное челобитье, отъ востока что ни есть лучитца, твоей милости, моему милостивому пану, напишю. Слышу, что такая у вашей милости носится слава, будто паша силистрейской переправы на Дунаю имѣлъ дѣлати, чево я не вѣдаю, однако то подлинно сказываютъ, что спаговъ, сирѣчь шляхту турецкую, въ тамошнихъ волостяхъ собираетъ, на что и куды умыслу подлинного его имѣти провѣдати не могу. Послалъ я, однако, посланцовъ моихъ, чтобъ подлинно о томъ дѣлѣ провѣдали, о чемъ и твоей милости, моему милостивому господину, вѣдомо учиню. Ханъ крымскій въ мимошедшую недѣлю черезъ Днѣстръ переправяся на Дашовъ до Крыму пошолъ, который Смаилъ минувъ, до столицы скорѣе пошолъ, а на мѣстѣ толко съ пятнатцать дней поживъ, со ордами на лошади имѣетъ садитца. Посемъ службы мои вручаю какъ прилежнѣе милости твоей, моему милостивому пану. Данъ въ Ясѣхъ, октября въ 8 день, лѣта 1654.

Вашей милости, моему милостивому пану, желательный пріятель и слуга, Георгій Стефанъ, воевода и господарь земель Молдавскихъ.

На 21 лл. Далѣе въ дѣлѣ слѣдуетъ другой переводъ съ польскаго письма къ писарю Ивану Выговскому Остафія Остаматенка, отъ 1 ноября, на 4 лл.; въ концѣ дѣла, на 2 лл., распоряженія о выдачѣ государева жалованья Денису Тургеневу.

№ 5.

№ 5.

1654, июнь 22—сентябрь 17. Письма къ царю Алексѣю Михайловичу отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: походъ съ войскомъ запорожскимъ изъ Новгорода-Сѣверскаго, взятіе непріятельскихъ городовъ и начало осады Старога Быхова *).

Арх. М. Ин. Дѣл. Дѣла Польскія 1654 года, тетрадь № 9. Эта тетрадь, на 67 листахъ, состоитъ исключительно изъ писемъ къ государю наказнаго гетмана; другихъ же бумагъ, упоминаемыхъ въ этихъ письмахъ, которыя бы должны служить приложеніями къ нимъ, въ настоящей тетради не встрѣчается.

1. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о выступленіи его съ войскомъ запорожскимъ изъ Новгорода-Сѣверскаго въ литовскіе города. 22 июня.

Списокъ съ листа съ бѣлорусскаго писма, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу всеа Русіи нѣжинской полковникъ Иванъ Золотаренко съ посланцы, съ ясауломъ съ Тимоѣемъ Аникѣевымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 166 году, іюня въ 22 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный и слуга вашего царского величества, съ униженіемъ челобитный мой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаю. По повелѣнію вашего царского величества, Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска запорожскаго и желательный слуга вашего царского величества, съ войскомъ сѣверскимъ запорожскимъ, на службу вашего царского величества поити произволилъ, противъ котораго росказанія, взявши Господа Бога всемогущаго, въ Троицѣ святой единого, и пресвятую Богородицу на помощь противъ супостатовъ вѣры нашея православныя христіанскіе и вашего царского величества недруговъ, въ нынѣшнемъ году, дня 15 іюня, до Новогородка Сѣверскаго съ войскомъ своимъ, котораго при-

брали есмя 20,000 конныхъ и пѣшихъ, съ пушками и съ запасомъ пушечнымъ, имѣючи совѣтъ пристойный межъ собою итти до мѣста Гомля, въ которомъ сказываютъ о душманахъ и непріятелехъ нашихъ, какъ Сотворитель намъ, за счастливымъ государствованіемъ вашего царского величества, пособствовать произволить; и на которые мѣста отъ Гомля поворотимся, того жъ часа обо всемъ ваше царское величество увѣдомити не омѣщаемъ. Въ походъ нашемъ передано къ нашему войску изъ литовскихъ людей вѣры нашея христіанскія 15 человекъ, изъ которыхъ, для выразумѣнья подлиннаго, что дѣлается въ литовскихъ городѣхъ и въ литовскихъ войскахъ, имянемъ Евсевья Новгородскаго, Яцка Сосницкаго и Рудницкаго посылаемъ съ посланцы нашими, на имя съ Тимоѣемъ Аникѣевымъ, и Александромъ Петровымъ, Макаромъ Сидоровымъ, униженъ и покорнъ челомъ бьючи вашему царскому величеству, усматривати будемъ, помалу поступаючи по сей сторонѣ Днѣпра мѣстами и городами литовскими, по указу и по велѣнію вашего царского величества, гдѣ имѣемъ съ войскомъ, при боку моемъ будучемъ, пресвѣтлый престолъ вашего царского величества зрѣти вашего царского величества. Писали ко мнѣ бояре и воеводы,

*) Акты, печатаемые подъ настоящимъ №, по хронологическому порядку слѣдовало бы напечатать ранѣе предшествующихъ №№; но такъ какъ всѣ нижеслѣдующіе акты, по содержанію своему, имѣютъ мало общаго съ сношеніями гетмана Богдана Хмельницкаго съ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ и главнымъ образомъ потому, что они составляютъ изъ себя цѣлое,—источники для исторіи Бѣлоруссіи 1654—55 годовъ,—то поэтому мы и позволили себѣ сдѣлать такое отступленіе отъ общепринятаго порядка.

бояринъ и намѣстникъ казанскій, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, даючи о себѣ знати, что на услугу вашего царского величества съ ратными людьми въ литовскіе города идутъ, съ которыми во всемъ ссылаяся, какіе вѣсти о непріятелехъ вашего царского величества имѣемъ, съ ними жъ вмѣстѣ за вѣру и достоинство вашего царского величества умирати всѣ единодушно готовы есмы. И ваше бы царское величество указать изволилъ имянованнымъ бояромъ съ ратными людьми за нами послѣдствовать и во всемъ

противъ недруговъ единодушно и вкупѣ ставитися. Не повѣряючи писму, словесно поручилъ есмь тѣмъ же имянованнымъ посланцомъ моимъ вашему царскому величеству челомъ со всякимъ униженіемъ бити. Данъ изъ Новгородка Сѣверского, лѣта отъ Рождества Христова 1654, мѣсяца іюня 11 дня.

Вашего царского величества вѣрный желательный и нанижайшій слуга, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского вашего царского величества.

На 4 лл.

II. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о томъ, что онъ остановился въ своемъ дальнѣйшемъ походѣ для осады Гомеля. 9 іюля.

Списокъ съ листа съ бѣлорусского письма, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Русіи гетманъ наказный полку нѣжинского, Иванъ Золотаренко, съ посланцы, съ полковникомъ съ Петромъ Забѣлою съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 162 году, іюля въ 9 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный и слуга вашего царского величества со униженіемъ челобитный мой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаю со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, при мнѣ на сесь часъ будучемъ.

По отпуску посланцовъ нашихъ изъ Новгородка, Тимоѣея Аникѣева съ товарищи, до вашего царского величества, шли есмя прямо на Стародубъ. Тогда непріатели вѣры нашей православной христіанской и вашего царского величества, выпадши изъ Гомля загонами, села державы вашего царского величества

поиспустили. Видя мы ихъ такое воровство, а до того по сказкѣ языковъ ихъ выразумѣвши, что имѣли по отшествіи нашемъ на услугу вашего царского величества на Черниговъ, на Стародубъ и на всю сію Украину итти и въ конецъ разорити; а какъ бы то учинили, до женъ, дѣтей и животныхъ нашихъ не имѣли бѣ есмя назадъ спѣшити, усовѣтовавъ съ собою, пошли есмя подъ Гомль, и нынѣ таборомъ стоимъ, осадилъ есмя, принудивъ его голодомъ и безводіемъ, приступомъ, призвавъ Бога на помочь, за счастіемъ вашего царского величества, хотимъ его добывать. Писали есмя до бояръ и воеводъ, до боярина и намѣстника казанского князя Алексѣя Никитича Трубецкого, чтобъ намъ помочи далъ; а естли не дастъ помочи, чтобъ намъ извѣсно учинилъ, гдѣ съ войски вашего царского величества самъ пребываетъ. На тѣ двѣ статьи ничего вѣдомо не учинилъ. А я съ послуги вашего царского величества медлю, чего сердцемъ моимъ желѣю и болю, радъ бы душою моею прелетѣлъ на службу вашего царского величества; однако смотрѣть на тѣхъ непріа-

№ 5. телей и супостатъ нашихъ, въ Гомлѣ обрѣ-
тающихся, оставихъ, которое есть всѣмъ мѣ-
стамъ граничнымъ литовскимъ головою. На-
дѣяться надобно изнищенья государствъ вашего
царского величества, Черниговскому и Старо-
дубского уѣздовъ, а добываючи ихъ, мѣсто
велики оборонное, людей служилыхъ не мало,
снаряду и пороховъ много, два полковника,
единъ князь Жижемскій, а другій Бобров-
ницкій, съ которыми именуется двѣ тысячи
быти людей; приступомъ емлючи, надѣяться
надобно великого ущербу войска нашего.
Нарочно тогда посылаемъ посланцовъ на-
шихъ, Петра Забѣлу съ товарищи, бѣючи
челомъ вашему царскому величеству, какъ
имѣемъ себѣ поступать, гдѣ вѣдомости вашего
царского величества ожидать будемъ; а около
того города промыслиати всѣми промысла-
ми ратными не умедлимъ. А какъ Господь Богъ
намъ пособитъ что доброво здѣлати, не умед-
лимъ вашему царскому величеству дати знать,

и сами вслѣдъ за тѣми посланцы нашими на
услугу вашего царского величества поспѣши-
тися. О отправу ихъ посланцовъ нашихъ скорою
и немедленною, также и о указъ до князя
Трубецкого, чтобъ съ нами во всемъ ссылался
и о собѣ вѣдомо чинилъ, со униженіемъ че-
ломъ бѣемъ. Посемъ, дай Христе Царю,
чтобъ есмь ваше царское величество, въ доб-
ромъ здравіи государствующаго, побѣдителемъ
надъ непріятеля вѣры нашія, поспѣшествомъ
Спасителя нашего Іисуса Христа, долголѣтно
зрѣли. Данъ съ табору подъ Гомлемъ, мѣсяца
іюня въ 29 день, лѣта 1654. отъ Рождества
Христового. Вашего царского величества уни-
женный слуга и вѣрный подданный, Иванъ Ни-
кифоровичъ, гетманъ наказной, отъ его ми-
лости пана Богдана Хмельницкого, гетмана
войска запорожского, на услугу вашего цар-
ского величества съ войскомъ запорожскимъ
посланный.

На 5 лл.

III. Прелестное польское письмо въ войско запорожское *), отъ 25 іюня.

Милостивый пане гетмане войска запорож-
ского. Какъ скоро посланный до вашей ми-
лости писарь пана Антоновъ возвратился,
тотчасъ посылаю его назадъ до вашей мило-
сти: понеже Антона у меня не засталъ, ко-
торый въ Борисовѣ моемъ оставленъ, но на-
дежныѣ бы отъ него былъ, нежели черезъ то-
го, и изустной отвѣтъ и достаточное имѣлъ
есть воспріяти извѣщеніе. И въ томъ велики
недоволенъ быти имѣю, что есть въ надеждѣ,
то не получилъ, а особливо что еси ваша ми-
лость никово своего надежнаго для договору
чего доброго ко мнѣ не прислалъ: понеже ни

черезъ кого лутше какъ черезъ пана Онтон-
а дѣлаться что не можетъ; однако докуды бы
онъ, за даньемъ себѣ вѣдомо, пріѣхалъ, тѣмъ
бы временемъ не мало ушло, чтобы могло со-
дѣлаться, а не для того ево взялъ на свои
руки, чтобъ есмь его одного освобождая, до
другого имѣлъ давати везенья, и о всемъ вѣ-
даючи непристойное дѣло, которого, сохрани
Боже, что противъ правъ и звычаевъ у всѣхъ
народовъ его получило. Для того есмь у ко-
роля его милости выпросилъ его, чтобъ его
какъ невинного, и не оружіемъ взятого, но
въ посолствѣ задержаного, освободя, до дому

*) Изъ писемъ къ государю наказнаго гетмана Золотаренко, среди которыхъ оно находится, не видно, когда и
къмъ оно получено и когда переслано къ государю.

его дѣло, а черезъ его съ вашею милостію ссылатися, и для того самого до сего время онъ не у везеньи, но на воли, и въ добромъ пребываніи обрѣтається, и готовъ есмь его безъ мѣшкоты освободить, однако же мнѣ вящше о испущеніи времени идетъ, и быти что такъ скоро не можетъ. Тогда того жъ писаря посылаю до ваше милости, сызнову прося и для вѣры христіанской объявляючи, чтобъ еси такъ воздержавши то, чтобъ вящше, чего ужъ нынѣ полно земля наша, съ допущенія Божія, напилася крови христіанскіе, чтобъ уже болши не проливалась, что есть велико добро своей и войска своего усматривая, не затыгалъ на нее и на себя тяготы, что оно пуще поганскіе неволи, которые хотя бы и сперва сладили, потомъ однако тяжки и неистерпимы и уже бы не избытые и никогда не извергнутые были, и о всемъ уже когда нибудь воспоминавша, возвратися до своего первые давные Рѣчи Посполитые, матки своей, изъ которые еси ваша милость житіе взялъ, услуги. А я Богомъ моимъ присягаю и Его самого свидѣтелемъ представляю, что истинно, а не обманомъ то дѣло договариваю. Вкупѣ емлю вашу милость на душу и вѣру свою, чтобъ еси во всемъ на меня обнадежился, вѣдаючи, что я не свои дѣла договариваю, но опчее добро, чтобъ уже тѣ потоки безвинные крови когда нибудь воздержали, и чтобъ то такъ славное и сильное панство отъ своихъ же воспитаемыхъ во общихъ, а особливо въ поганскихъ народахъ, чтобъ въ позоръ не приходило, въ чемъ ваша милость будь крѣпко обнадеженъ. Хотя я самъ договоры тѣ взялъ на себя, однако Рѣчь Посполитая все то, что ни есть я съ вашею милостію и съ войскомъ запорожскимъ постановлю, подлинно приметъ: понежъ и я не дерзалъ бы еси такихъ дѣлъ договаривать, которые бы королю его мило-

сти и Рѣчи Посполитые не были надобны. № 5. Самъ ваша милость въ остаткѣ домислился; а имѣю образцы такіе, что по укрѣпленномъ, подай Боже, покою, никто нашего постановленья, которое ваша милость со мною и со всѣмъ войскомъ учинить, взрушати не будетъ могъ, но во всемъ король его милость и Рѣчь Посполитая то содержати имѣетъ, когда на тѣхъ мѣрахъ постановимъ; и о томъ прежде времени писати трудно, но въ самые договоры договаривати будетъ потребно. А въ остатку, естли еси ваша милость такъ завелъ и такъ далеко забрелъ, что изъ того вывести ся не можешь и не будешь имѣти способу; азъ же надеженъ, что самъ Богъ подастъ вашей милости, хотя буди ваша милость межъ нами и ими посредникомъ, чѣмъ себѣ вѣчную славу и Рѣчи Посполитой не худѣшую учинишь ваша милость прислугу, и въ томъ во всемъ, чтобъ Богъ сердце вашей милости склонилъ до того, что добро отчинѣ нашей и вашимъ милостямъ, занеже сынове ея быти ради, пріятно желаючи, — прилежно прошу, чтобъ есмь чрезъ того жъ Ивана писаря, на знакъ нарочно присланого, кого надежного съ достаточнымъ; какъ скорѣе могъ имѣти извѣщеніемъ; а я, хотя съ ними вмѣстѣ, или еще пріѣзду его ожидая, пана Антона, до доброго того дѣла належачихъ, тотчасъ до ваше милости выправляю.

По семъ ласкѣ вашей милости, моего милостивого пана, отдаюся. Изъ Орши, 25 дня іюня, лѣта 1654.

Уже бы велико желалъ, чтобъ тотъ, что здѣсь у меня будетъ, могъ меня здѣсь застати, чтобъ есмы основательно и правдиво наговариватися могли. Повторяю же, что Бога моего на помочь беру, что пріятно въ томъ всемъ съ вашею милостію поступаю, чевое естли не примешь ваша милость, предъ Бо-

№ 5. гомъ, творцомъ моимъ, свидѣтельствуюся, что есмь въ правдѣ и въ совѣсти и желательствѣ къ вашей милости и отчины моей довольно учинилъ, за что вѣдаю, что мнѣ Богъ запла-

тою будетъ и все подъ ноги воли Его и престола Его святаго полагаю.

На 6 л.

IV. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ крайне сожалѣетъ, что не можетъ идти съ своими войсками къ государю подъ Смоленскъ, не взявши Гомеля, 22 іюля.

Списокъ съ листа, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, нѣжинской наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ подъячимъ съ Яковомъ Портомоинымъ, въ нынѣшнемъ во 162 году, іюля въ 22 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный отъ его милости пана Богдана Хмельницкого, гетмана войска запорожского, и слуга вашего царского величества со униженіемъ челобитный мой поклонъ подъ ноги вашего царского величества со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаюсь *). Нынѣшняго году, 14 дня іюля, отдана намъ есть грамота вашего царского величества чрезъ гонца, подъячего Якова Портомоина, въ которой объявляти ваше царское величество изволилъ есть, что великому государю нашему, вашему царскому величеству, города Дорогобужъ, Невль, Бѣлая, Полоцкъ, Рословль добили челомъ и вѣру вашему царскому величеству шляхта служилые, и мѣщане, и уѣздные всякіе люди на вѣрное подданство, по святой евангелской заповѣди, учинили; и ваше царское величество, пришедши подъ Смоленскъ, съ помощію Бога все-

могущего, около него промышляешь, и до Януша Радивиля бояръ и воеводъ вашего царского величества со многими ратными людьми, чтобы около него и около людей ратныхъ, при немъ будущихъ, промышляти розказати изволилъ есть: за что мы, желательные и вѣрные поданные вашего царского величества, благодаримъ Бога всемогущего, въ Троицѣ святой единого, иже Онъ, за поклоненіемъ нашимъ, вашему царскому величеству многихъ христіянъ, въ высокой своей милости, до узнанія правды и до отдавія челобитного поклону и подданства вашему царскому величеству приводити и покарати изволилъ. Того жъ Бога всемогущего, въ Троицѣ святой единого, усердно молимъ, чтобы короли, княжата, мѣста сильные и недобытые вашему царскому величеству, помазаннику Божію, скорѣ прилучить, чтобы счастьемъ вашего царского величества всякій народъ нигдѣ отстоятися не могъ, пріятно отъ сердца желаемъ и вѣрнѣ хотимъ. По розказанію вашего царского величества, шли есмь съ войскомъ запорожскимъ, при мнѣ будучемъ, на Гомель, въ которомъ на заставѣ отъ Ляховъ стоитъ ратныхъ людей не мало, какъ я чрезъ Петра Забѣду до вашего царского величества писалъ, въ замку, велми оборонномъ, стрѣлбы и пороховъ и запасовъ немало имѣющихъ; до которыхъ писали есмь имянемъ вашего царского величества и Бог-

*) Далѣе, при печатаніи писемъ Золотаренки, это однообразное привѣтствіе государю, повторяемое имъ всюду, съ незначительными измѣненіями, мы пропускаемъ.

дана Хмельницкого, гетмана войскъ запорожскихъ вашего царского величества. На что они гордо и сурово до насъ отписали, которыхъ листы вашему царскому величеству отсылаемъ. А мы, выразумѣвши изъ тѣхъ листовъ, что когда ихъ тутъ оставимъ не добывши, всей Литвѣ и войскамъ ихъ сердца и смѣлости додадутъ. Тѣ жъ непріатели, по отступленію нашему, выпавши изъ тое ямы розбойническія, съ того голоду, какъ есмь ихъ принудили и изъ пушекъ надбили, въ наши край впадши, жонъ и дѣтей нашихъ живыхъ пускати не будутъ и мѣста вашего царского величества украинные испустошатъ. Стоячи подъ тѣмъ Гомлемъ, посылали есмь въ загоны, которые по той тамъ сторонѣ Днѣпра замки и мѣста поимали, и подъ мечъ непослушные; а города, которые намъ шкоды прежде чинили, попалити велѣли есмь, особый замокъ Рѣчицкій, замокъ Злобинъ, замокъ Стрѣшинъ, замокъ Рогачевъ, замокъ Горволь позжено. Волощаня, какъ рѣчицкіе, гомельскіе, такожде и селяне тѣхъ мѣстъ, которые по лѣсахъ крылися, счастьемъ вашего царского величества, поклонилися и отъ насъ листы взяли, имѣють въ наши города итти на житіе. Въ томъ же листу вашего царского величества указъ намъ итти съ Тимоѣемъ Ивановичемъ Спасителевымъ подъ Смоленскъ, чего мы, яко желаетъ елень на источники водные, такъ мы желаемъ вашему царскому величеству служить; однако жъ тѣхъ враговъ нашихъ, позадь насъ будучихъ, есть дѣло велики не безстрашное оставить. Имѣемъ ожи-

дати вѣдомости отъ вашего царского величества № 5. черезъ Петра Забѣлу, который, какъ скоро принесетъ, такъ того жъ часа на службу вашего царского величества рушимся, и въ дорогѣ прямо идучи, нигдѣ не замѣшкаемъ; а тѣмъ временемъ около тѣхъ осадныхъ, голодомъ принуженныхъ и снарядомъ надгубленныхъ, взявши Господа Бога на помощь, счастьемъ вашего царского величества, около ихъ промыслиати будемъ. Со униженіемъ тогда вашему царскому величеству челомъ бѣемъ: не изволь ваше царское величество на насъ имѣти зазлѣ: понеже жены и дѣти наши оплакали бы насъ, естли бы есмь тѣхъ непріателей нашихъ живыхъ пустити имѣли. На останокъ, гонецъ вашего царского величества, Яковъ Портомоинъ, присмотрѣлся, каковъ имѣемъ около ихъ промыслъ, то отдастъ словесно и прощаніе; толко Господь всемогущій во всемъ да поможетъ намъ, счастьемъ вашего царского величества. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ во всякихъ радостныхъ потѣхахъ побѣдителемъ надъ непріателями счастливѣ государствующего, долголѣтне зрѣти могли. Данъ изъ табору подъ Гомлемъ, іюля 15 дня, лѣта отъ Рождества Христова 1654.

Вашему царскому величеству наинижайшій слуга и вѣрный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный отъ Богдана Хмельницкого, гетмана войскъ запорожскихъ вашего царского величества.

На 7 лл.

У. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ, исполняя его государево повелѣніе, немедленно двинется изъ-подъ Гомеля къ Оршѣ. 6 августа.

Списокъ съ листа, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайло-

вичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказный Иванъ Золотаренко съ ста-

№ 5. ничники, съ жилцы съ Иваномъ Кровковымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 6 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ и привѣствіе*).

Іюля 26 день, чрезъ жилцовъ, Ивана Кровкова и Григорья Кукарина, Ларіона Алексѣева, Григорья Войникова грамота вашего царского величества въ таборѣ подъ Гомлемъ отдана намъ есмь, въ которой выразумѣли есмя, что ваше царское величество указывати намъ изволяешь итти въ Оршу на литовского гетмана на Януша Родивила, и съ воеводою вашего царского величества, со княземъ Яковомъ Куденетовичемъ Черкасскимъ съ товарищемъ, съ ратными людьми вашего царского величества промыслъ около того жъ Януша Радивила, взявши Господа всемогущего на помощь, чинити. По которому указу вашего царского величества, тотчасъ рушаемся, и противъ того жъ указу вашего царского величества во всемъ мы съ войскомъ поступати будемъ, и что ни есть гдѣ вѣстей имѣти будемъ, на дорогѣ идучи, черезъ листы свои вашему царскому величеству извѣстимъ; а нынѣшнего времени

какіе имѣемъ вѣдомости отъ Богдана Хмельницкого, гетмана войскъ запорожскихъ Малыя Росіи, вашего царского величества вѣрного и желательного слуги, который до насъ писалъ, что вѣдущаго языка, которой взять подѣздомъ за Каменцомъ-Подолскимъ, вашему царскому величеству даемъ вѣдать; и тотъ повѣдаетъ, что войско одно лядцкое подъ Берестечкомъ собираетца, а другое съ самимъ королемъ на Глиненскомъ полѣ собиратися имѣтъ, и отъ тѣхъ мѣстъ далѣ поступати не мыслятъ, какъ намъ Выговскій, писарь войсковый, пространнѣе о томъ пишетъ, на что для лутчего выразумѣнья листъ гетманскій, къ намъ писанный, вашему царскому величеству посылаемъ. Посемъ дай Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество, въ добромъ здоровьѣ государствующего, побѣдителемъ надъ непріятелі, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа, долголѣтне видѣти могли. Данъ изъ табору подъ Гомлемъ, іюля 28 дня, лѣта 1654 отъ Рождества Христова.

Вашего царского величества вѣрный подданный и униженный слуга, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского сѣверского.

На 4 лл.

VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: посылаетъ онъ къ государю часть своего войска, но самъ, не взявши Гомеля, идти не рѣшается. 15 августа.

Списокъ съ листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 15 день.

Божією милостію, великому государю царю

и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣствіе*). Богъ свидѣтель сердца и душъ нашихъ естъ, какъ Богданъ Хмельницкій, гетманъ войскъ запорожскихъ, вашего царского величества съ нами вмѣстѣ и со всѣмъ народомъ Малыя Росіи земли Кіевской, и Брянской и Черниговской, вашему цар-

скому величеству обѣщали и присягали вѣрно и пріятно служить, за достоинство вашего царского величества умирати, и непоколебимо въ томъ предпріятіи нашемъ мы въ предъбудущіе времена сами и наслѣдники наши пребывать должны, какъ мы вѣру учинили: тогда тотчасъ самымъ дѣломъ вѣрного подданства нашего объявляемъ прямо и вѣрно и желателно вашему царскому величеству служимъ и служить хотимъ, а впрямь на самое повелѣніе вашего царского величества грамоты, которые черезъ розные гонцы до рукъ нашихъ приходили, по которыхъ сами мы съ войскомъ запорожскимъ, при мѣѣ будучемъ, за высланіемъ Богдана Хмельницкого, гетмана вашего царского величества Малая Росіи, на службу къ боку вашего царского величества единого часа отъ сердца истиннаго прелетѣли бы есмь, яко желаетъ елень на источники водныя, тако желаетъ душа наша при боку вашего царского величества службѣ быти; однако усовѣтовали есмь тѣхъ разорителей вѣры нашея православныя христіанскіе и вашего царского величества недруговъ силу и упоръ, гордыню и злобу древнюю, что на Богдана Хмельницкого, вѣрного вашего царского величества слуги, и на наши листы исчеръненыя, чтобъ ся поддали подъ высокую руку вашего царского величества, не только чтобъ поизволяли, но яко злосливые пессіими губами своими достоинство вашего царского величества нарушали; за которое какъ при боку вашего царского величества, такъ и тутъ подъ Гомлемъ умирати, а живъ будучи, докуды духа нашего въ тѣлѣ нашемъ ставаться будетъ, надъ тѣлесами недруговъ вашего царского величества мститися будемъ. Оставилъ бы есмь тутъ, противъ указу вашего царского величества, людей, тѣ люди силѣ ихъ и выужданой злости одолѣти не могли бѣ, было бы то съ небезстрашіемъ здоровья оставленныхъ

казаковъ, съ небезстрашіемъ мѣстъ черкасскихъ вашего царского величества, и съ неславою моею и всего войска запорожского вашего царского величества. Съ тѣхъ дву винъ остался есмь самъ съ войскомъ запорожскимъ а вѣрными слугами вашего царского величества подъ тѣмъ Гомлемъ для того, что и послушенство будетъ. Имѣю на Бога надежду, что въ краткомъ времени потѣхи недруги вашего царского величества не воспріимуть. А понеже за тѣми явными причинами нынѣ, по указу вашего царского величества, со всѣмъ войскомъ ставитися не могу, того сердечно душею моею жалѣю. Для того со слезами вашему царскому величеству до лица земли со униженіемъ и со смиреніемъ челомъ бью: не изволь ваше царское величество разумѣти за непослушного или неохочего на службу вашего царского величества, чего Боже сохрани; но вмѣсто мое, оторвавъ утробу отъ сердца моего, брата родного Василья Никифоровича, полковника нѣжинского, Ивана Нестеренка, судью, Петра Забѣлу, сотника борзенского, а съ нимъ тысячею казаковъ на сіе время на службу вашего царского величества посылаю. А когда Господь Богъ всемилостивый намъ поможетъ и тѣхъ злодѣевъ, за ихъ беззаконіе, выдастъ намъ въ руки, того жъ часа не омѣшкаю пристойнѣ итти на службу вашего царского величества и смѣло при боку вашего царского величества умирати готовъ, не озираючися на небезстрашіе женъ и дѣтей краевъ нашихъ и вашего царского величества государства. А чтобъ есмь къ угодію сталъ услужити престолу вашего царского величества, Іисуса Христа, откупителя нашего, о такую благодать усердно молити будемъ. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество, долготѣнъ государствующаго надъ народомъ христіанскимъ, побѣдителемъ надъ непріятелями

№ 5. видѣти могли. Данъ изъ табору подъ Гомлемъ, мѣсяца августа 4 дня, лѣта 1654 отъ Рождества Христова. Вашего царского величества вѣрный подданный и вижайшій слуга, Иванъ

Никифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского.

На 6 лл.

VII. Письма къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: извѣщаетъ, что 13 августа Гомель сдался, и онъ гетманъ 15 числа двинулся съ своимъ войскомъ подъ Чечирскъ, 12 августа.

1) Списокъ съ листа зъ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказной Иванъ Золотаренко съ посланцы, съ сотникомъ съ Иваномъ Барсукомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ въ 162 году, августа въ 21 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (полный титулъ и привѣтствіе).

Счастьемъ вашего царского величества, Гомляне, полковникъ, ротмистры и со всѣми своими людьми вашему царскому величеству покоришь Богъ въ день 13 августа; которыхъ всѣхъ людей взятыхъ розобравши межъ себя, за счастливымъ, дастъ Богъ, приходомъ нашимъ, подъ ноги вашего царского величества хоругви, бубны, буздыганы и весь воинскій нарядъ поклонимъ. А я со всѣмъ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ, въ день Успенія пресвятыя Богородицы, къ вашему царскому величеству рушился, и подъ Чечирскъ, взявши Господа Бога на помощь, пойду. При которой побѣдѣ нашей, какъ Яковъ Портомоинъ, подъячей вашего царского величества, особою своею былъ, тотъ же словесно дѣло пространнѣе вашему царскому величеству исповѣсть, которого съ тѣми вѣстми къ вашему царскому величеству отпустили, а жилцовъ при себѣ, для вѣдомости настутунающего впредь

поступку нашего, оставили. Дай, Христе Царю, чтобъ Богъ всемогущій непріятелей вашего царского величества и вѣры православной разорителей смирялъ сердца ихъ гордые и покорялъ подъ ноги вашего царского величества, творячи на хвалу Своего святаго имени, на разширеніе государства вашего царского величества съ пострахомъ всѣхъ панствъ пограничныхъ, чего мы, яко вѣрные и желательные подданные вашего царского величества, достигити пріятно желаемъ. Данъ съ табару подъ Гомлемъ, мѣсяца августа 15 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества вѣрный и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского вашего царского величества.

На 3 лл.

2) Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказный войска запорожскаго Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ нѣжинскимъ сотникомъ съ Иваномъ Борсукомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 21 день.

Божією милостію, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (полный титулъ и привѣтствіе). При гонцѣ вашего царского величества, подъячемъ при Яковѣ Портомоинѣ, посланцовъ нашихъ посылаемъ

съ листами нашими до вашего царского величества, Ивана Борсука, сотника нѣжинского, Степана Даценка, сотника менского, и Ивана Поповича, обозного, за которыми посланцами нашими и самъ вслѣдъ съ войскомъ запорожскимъ до вашего царского величества боку поспѣшатися буду. А что есмь жилцовъ при себѣ задержалъ—для вѣдомости: въ той нашей дорогѣ что у насъ содѣватися будетъ, черезъ ихъ же вашему царскому величеству не омѣшкаемъ извѣстити въ скоромъ времени. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмы ваше царское величество и престоль пресвѣтлый

очима своимъ грѣшными видѣти могли. Данъ № 5. изъ табору зъ Шерстина, мѣсяца августа 16 дня, лѣта 1654 отъ Рождества Христова. Вашего царского величества вѣрный подданный и слуга нижайшій, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского вашего царского величества.

Къ боярину и дворецкому Василью Васильевичу Бутурлину Золоторенко писалъ съ Яковомъ съ Портомоинымъ, и списокъ съ его письма отданъ боярину, а назадъ не отданъ.

На 3 лл.

VIII. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золоторенка о взятіи имъ города Чечерска. 29 августа.

Списокъ съ листа съ бѣлорусского письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золоторенко съ сотники казацкими, съ Иваномъ Косынскимъ да съ Даниломъ понурницкимъ, въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 29 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣтствіе*). Чрезъ Якова Портомоина, подъячего вашего царского величества, вѣдомо учинилъ есмь о взятію Гомельскомъ; а жилцовъ вашего царского величества при себѣ задержалъ было для вѣдомости, съ которыми вѣдомо чиню вашему царскому величеству, что городъ Чечирскъ зъ замкомъ, за помощію Божією и за счастливымъ государствованьемъ вашего царского величества, взяли есмя, противныхъ мечю предали, а иныхъ, на слезы ихъ смотря, живыхъ оставили, которые на вѣчное подданство вашему царскому величеству передъ Тимоѣемъ Спасителевымъ

вѣру учинили. Тые жъ мѣщане на своемъ жилищи въ мѣстѣ Чечирску жити имѣютъ, съ которыми своихъ товарищей, чтобъ ни отъ кого обиды не имѣли, оставилъ есмь, а самъ, взявъ Господа Бога всемогущего на помощь, до боку вашего царского величества на службу поспѣшатися яко скорѣе буду со всемъ войскомъ запорожскимъ, при мнѣ будучемъ; съ которою вѣдомостію Ивана Косынского, сотника веркѣевского, Данила, понурницкого сотника, къ вашему царскому величеству посылаю, съ униженіемъ челомъ бью вашему царскому величеству о скоромъ отпускѣ тѣхъ посланцовъ нашихъ. Посемъ даждь Христе Царю, чтобъ счастьемъ вашего царского величества вси непріятели и окрестные монархи, милосердіемъ Бога всемогущаго, покорны были подъ ноги вашего царского величества; а мы бѣ, видячи счастливо царствующаго ваше царское величество, благодарили Бога, пріятно отъ сердца нашего желаемъ, яко вѣрные и желательные подданные вашего царского величества. Данъ съ табору съ-подъ Чечирска, августа 25 дня, лѣта 1654.

№ 5. Вашего царского величества вѣрный и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ,

гетманъ наказный вашего царского величества войска запорожского.

На 4 лл.

IX. Письма къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о занятіи имъ города Новаго Быхова и о томъ, что не взявши Старога Быхова, онъ не находитъ возможности идти съ своимъ войскомъ къ государю подъ Смоленскъ; съ приложеніемъ письма къ нему гетмана Богдана Хмельницкаго. 3 сентября.

1) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказный Иванъ Золоторенко съ посланцы, съ сотникомъ салтовскимъ съ Иваномъ Максимовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 3 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣтствіе*) Извѣщалъ есмь вашему царскому величеству черезъ Ивана Косинскаго, сотника веркнѣвскаго и Данила, сотника понурницкаго, о взятѣи черезъ мечъ Чечирска; также и о томъ, что Новый Быховъ съ своею волостью вашему царскому величеству поклонился; которые тѣ жители быховскіе, при приходѣ нашелъ съ войскомъ изъподъ Чичерска, присягу на вѣрное и вѣчное подданство передъ Тимоѣемъ Спасителевымъ, дворяниномъ вашего царского величества, совершати почали. Отъ котораго Быхова Нового три мили Быховъ Старой стоять, а въ томъ Быховѣ шляхты не мало служилыхъ людей, и волощане, до того же мѣста належачіе, заперлися и вашему царскому величеству поклониться не хотятъ. Видя мы таковую ихъ гордыню и непокореніе дьявольское, взявши Господа всемогущаго на помощь, осадили есмя ихъ войсками вашего царского величества, при мнѣ на сесь часъ будущими, и надъ ними рыцерскими дѣлами промысляти будемъ, чтобъ

тѣ злодѣи ради и неради поклонилися вашему царскому величеству. Богъ свидѣтель сердца моего, что изъподъ Чичерска прямо имѣлъ было волю къ вашему царскому величеству зрѣти пресвѣтлый престолъ вашего царского величества итти, но что тотъ народъ, которые вѣру вашему царскому величеству учинили, меня молили, чтобы ихъ на смерть, не взявъ Быхова Старого, не оставлялъ; которому ихъ челобитью чиня довольно, по неволѣ подъ тѣмъ Быховомъ здержался; а то для того, что когда къ вашему царскому величеству рушуся, оставя ихъ не взятыхъ въ Быховѣ, правда то, когда выпадутъ изъ него, тѣ Ляхи измѣнники Божіи и непріатели вашего царского величества ни одного живого, какъ въ Быховѣ Новомъ, такожь и въ волости, до него належачей, не будетъ. Въ которомъ дѣлѣ, по наказу вашего царского величества, товарищемъ нашимъ, Ивану Сухину, сотнику дѣвицкому съ товарищи, высылаемъ, со униженіемъ челомъ бьючи о скорой вѣдомости и о указѣ вашего царского величества, какъ себѣ поступати и куда оттуду, оставить ли Быховъ не взятый, или надъ нимъ промысляти имѣемъ. Когда есми Чечирска добывали, урядникъ Тышкѣвичъ изъ мѣста съ сколками десятки людей утекъ и городъ съ мѣщаны и съ селяны упорныхъ мужиковъ оставилъ; какъ городъ, за счастливымъ и благоговѣйнымъ государствованіемъ вашего царского величества, черезъ мечъ взяли есмя, такъ и того врага съ товарищи его, утекающаго къ Быхову, мила отъ

Старого Быхова, поймали и къ вашему царскому величеству посылаемъ, за которого неучтивымъ исправленьемъ вашего царского величества войска запорожского рыцеревъ добрыхъ не мало полегло, не имѣлъ бы отъ насъ милосердія, но что родовитый челоуѣкъ въ Литовскомъ княжствѣ, вашему царскому величеству съ тѣми жъ посланниками нашими посылаемъ; и какая воля вашего царского величества наступить, въ рукахъ Творца нашего да будетъ. Тако и вторицею вашему царскому величеству со униженіемъ челомъ бьемъ о скоромъ отпускѣ посланцовъ нашихъ и о милостивомъ указѣ вашего царского величества. Посемъ дай Христе Царю, чтобъ и тотъ городъ славный Быховъ валами, какъ Смоленскъ каменными стѣнами, вашему царскому величеству, какъ скорѣе любо чрезъ мечъ любо челоуѣкомъ покорилъ Богъ подъ высокій престолъ вашего царского величества, который, чтобъ если вскорѣ видѣти могли, пріятно всею душею и сердцемъ желаемъ. Данъ съ табору изъ-подъ Быхова Старого, августа 29 дня, 1654.

Вашего царского величества вѣрный подданный, слуга нижайшій, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный вашего царского величества войска запорожского.

На 6 лл.

2) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ гетманъ Богданъ Хмельницкій къ нѣжинскому полковнику къ Ивану Золотаренку, а Золотаренко тотъ листъ прислалъ ко государю съ посланцы, съ салтовскимъ сотникомъ съ

Иваномъ Максимовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ 1653 году, сентября въ 3 день.

Мой ласкавый пане полковнику нѣжинскій! Дивное дѣло, что отъ такова давного времени, какъ еси сталъ съ войскомъ подъ Гомелемъ, опричь одного пересыланья листовъ, которыми вѣдомостями не отозвался еси, ни о его царскомъ величествѣ, а ни такоже о самомъ себѣ ни малые вѣдомости не присылаешь. Сего ради прилежно васъ напоминаемъ, чтобъ есте тотчасъ, какъ скоро сіе писаніе вашей милости дойдетъ до насъ, о всемъ выписавъ, гдѣ его царское величество пребываетъ, такожъ и о своемъ пребываніи, гдѣ нынѣ обрѣтаешися, также и Гомель еще ли держится, или взять, или сдать, и иные вѣдомости, которые бѣ изъ которыхъ ни есть краевъ до васъ дошли, о всемъ подлинно до насъ днемъ и ночью знати давай. Мы же, взявъ Бога на помочь, учинися изнову въ неотмѣнной пріязни съ Татарами по смерти ханской, изъ-подъ Фастова вмѣстѣ съ ордою далъ въ Польшу до Ляховъ рушаемся; а вашей милости и вторицею желаемъ, чтобъ есте до насъ о всемъ, какъ на скорѣе знати давали, иноко не чиня. Посемъ Господу Богу вашу милость поручаемъ. Данъ въ Кіевѣ, августа 16 дня, лѣта 1654.

Вашей милости всего добра желательный пріятель, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ запорожскимъ.

На 2 лл.

№ 6.

№ 6.

1654, сентября 2—17. Посылка стольника Михаила Михайловича Дмитріева подъ Старый Выховъ къ наказному гетману Ивану Золотаренку, по поводу грабежей его казаковъ въ моголевскомъ уѣздѣ и о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 9, тетр. № 22, вся тетрадь на 22 л.; Дѣла польскія 1654 года, тетр. № 9.

I. Отписки къ государю моголевскаго воеводы Михаила Петровича Воейкова съ приложеніемъ письма нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова къ Моголевцамъ, чтобы подчинялись наказному гетману Ивану Золотаренку. 2—7 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 7 день, полковникъ Константинъ Поклонскій отдалъ мнѣ холопу твоему листъ, а сказалъ мнѣ, пишетъ де тотъ листъ до Моголева всякимъ чинамъ людямъ протопопъ нѣжинскій, и тотъ листъ онъ полковникъ велѣлъ мнѣ холопу твоему послать къ тебѣ, государю подъ Смоленскъ съ нарочнымъ гонцомъ; а что де въ томъ листу писано, и то де тебѣ государю будетъ вѣдомо. И я холопъ твой тотъ листъ съ сею отпискою послалъ къ тебѣ, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, подъ Смоленскъ съ московскимъ стрѣлцомъ.

На оборотѣ: государь слушалъ, и указалъ послать къ Золотаренку стольника Михайла Дмитріева.

На 1 л.

2) Списокъ съ бѣлорускаго писма, что писалъ къ бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ моголевскимъ протопопъ нѣжинской.

Честнымъ ихъ милостямъ паномъ бурмистромъ и райцомъ города его царскаго величества Моголева, мнѣ многомилостивому пріятелю, всякихъ радостей желаю. Удивляется его милость панъ гетманъ нашъ таковому нежалованью вашему, что твоя милость, слыша давно отъ его милости съ приближенью съ

войсками своими, покамѣстъ не увидѣлися, имѣлъ было умышляти иноко; но по совѣту нашему встрѣтилъ удержался, чтобъ не усомнѣваясь о человѣчествѣ, что твоя милость вѣдываешь ссылатися съ его милостью паномъ гетманомъ, о всемъ и о впредь будущемъ житіи своемъ, какъ и я, по милости твоей и пріятству духовному, имѣя во врученіи отъ его милости отца митрополита, господина и пастыря моего, чтобъ всячески къ городу, если бы прилучилися, былъ желательный. Совѣтую тебѣ, чтобъ ваша милость у пана гетмана поискали жалованья, такоже и до войска запорожскаго приклонялися и случатися подъ обороною гетмановъ запорожскихъ и всего войска запорожскаго, будучи какъ мѣщане, такъ и казаки ваши вездѣ, чтобъ, сохрани Боже, Москва не хотѣла по своему нравѣ и право поставить совершенно въ вашемъ городѣ, но чтобъ такожъ тѣми статьями и правами радовалися, какіе его царское величество извоилъ и далъ Украинѣ нашей съ паномъ гетманомъ. Тогда и вторицею вашимъ милостямъ совѣтую, чтобъ есте объ томъ промыслили и разсуждали, и совѣта у его милости у пана гетмана просили, и во всемъ, яко отцу, о жалованьѣ били челомъ, что его милость панъ гетманъ Богданъ Хмелницкій все на него положилъ, давъ ему бунчюкъ и булаву; а его милость во всемъ будете имѣти ласковаго, о чемъ и мы будемъ промыслиати. Болшее не разспространяючи писанія моего,

посемъ жалованью и пріятству вашему отдаюся прилежно. Данъ изъ-подъ Быхова съ табору, сентября 2 дня.

Вашихъ милостей житательный пріятель и

слуга, Максимъ Филимоновичъ, протопопъ нѣ- № 6.
жинскій черниговскій.

На 2 лл.

II. Письмо полковника Константина Поклонскаго думному дьяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину съ жалобами на нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова и на запорожскихъ казаковъ. 7 сентября.

Велможный, милостивый пане Ларіонъ Дмитреевичъ, а мой добродѣю.

Посылаю листъ протопопа нѣжинскаго для прочитанья, съ какою жесточью мѣщаномъ могилевскимъ, а не безъ вѣдомости самаго гетмана, мѣщане же велми въ сполохѣ, что извошь ваша милость царю его милости, государю моему милостивому, извѣстить, чтобъ яко наскорѣя листъ къ нему былъ присланъ, чтобъ здѣ дѣла не имѣлъ и до всего уѣзду Могилевскаго. Пободайлу, полковника черниговскаго, во вторникъ, много казаковъ побито, хотять устрашити, но не блюдутца ихъ, толко мнѣ помѣшали; а немного что есмь того не учинилъ. Золотаренко вси добра уѣзду Могилевско-

го на мои труды наступя, всѣ пожитки насилствомъ отобралъ, а я съ паномъ Михайломъ Петровичемъ хлѣбъ съ торгу учали есмь покупать. А естли будетъ далѣе такъ, не для чего намъ здѣ въ Могилевѣ быть, всякъ да своего труда вкусить, а то наши труды; а сверхъ того жестоко приказалъ всему уѣзду Могилевскому, чтобъ насъ не слушали, якоже и всѣ, ублюдся, отринулися отъ насъ и не слушаютъ. Посемъ въ милостивое жалованье вашей милости прилежно отдаюся. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, мѣсяца сентября 7 дня.

Велможности твоей всякихъ благъ желатель и слуга поволній, Константинъ полковникъ.

На 2 лл

III. Грамота царя Алексѣя Михайловича къ наказному гетману Ивану Золотаренку о грабежахъ его казановъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. 7 сентября.

Божією милостію, отъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царскаго величества, наказному гетману Ивану Золотаренку и всему нашему царскаго величества войску запорожскому, при немъ Иванъ будучему, наше царскаго величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 162 году, сентября въ 7 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, изъ Могилева дворянинъ нашъ Михайло Воейковъ, что били челомъ намъ великому государю, а ему Михайлу говорили Мо-

гилевскаго уѣзду Чаусовцы и иныхъ мѣстъ всего Могилевскаго уѣзду крестьяне, что нашего царскаго величества войска запорожскаго казаки твоихъ наказнаго гетмана нашего полковъ, пріѣзжая къ нимъ въ Чаусы и въ Могилевской уѣздъ, ихъ грабятъ и разоряютъ, и животину и лошади у нихъ отгоняютъ, и отъ того они разоряютца и въ конецъ погибаютъ. А тебѣ гетману нашему наказному про то вѣдомо, что Могилевцы, шляхта и мѣщане и служилые и всякіе жилацкіе люди, намъ великому государю доби́ли челомъ, и городъ и мѣста здали безъ кровопролитія, и передъ дворяниномъ нашимъ Михайломъ Воейковымъ въ Мо-

№ 6. гилевъ, по святой и непорочной евангельской заповѣди, на вѣчную службу вѣру намъ великому государю учинили, и челобитчиковъ ото всякихъ чиновъ людей къ намъ великому государю прислали, и отъ насъ великого государя Могилевцы, шляхта и мѣщане и всякіе служилые и жилецкіе люди, за то ихъ подданство, что они наши государскіе милости къ себѣ поискали, и городъ здали и вѣру намъ великому государю въ подданствѣ, не дожидаяся нашихъ царского величества бояръ и воеводъ, учинили, пожалованы нашимъ царского величества жалованьемъ, а грабежовъ и никакова разоренья надъ ними никому чинить и нашимъ царского величества ратнымъ людямъ въ Могилевской уѣздѣ вѣзжать не велѣно, а велѣно ихъ отъ Ляховъ и отъ непріятелей нашихъ оберегать. А къ нимъ въ Могилевъ, для збору нашихъ ратныхъ людей, посланъ полковникъ нашъ Костянтинъ Покловскій.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ вѣдалъ то, что Могилевцы подъ нашею царского величества высокою рукою учинились, однолично въ Чаусы и въ Могилевской уѣздѣ въ загоны казаковъ не посылалъ, и полковникомъ и всему войску о томъ велѣлъ заказъ учинить крѣпкой, подъ смертною казнью, чтобъ однолично Чаусовцомъ и Могилевскому уѣзду никто никакова разоренья не чинилъ, и въ Могилевской уѣздѣ

не ѣздили, и полону бѣ никто никакова не ималъ; а будетъ кто какой учинилъ имъ грабежъ, въ Чаусахъ и въ Могилевскомъ уѣздѣ православныхъ христіанъ поималъ, и ты бѣ однолично тотъ грабежъ и полонъ войску велѣлъ привести къ себѣ; да какъ тотъ грабежъ снесутъ и полонъ къ тебѣ сведутъ, и ты бѣ Могилевского уѣзду и чаусовской грабежъ отдалъ имъ, а полонъ отпустилъ на прежніе ихъ жилища, чтобъ видя нашу государскую милость и береженье къ тѣмъ городомъ и уѣздомъ, которые учинились подъ нашею царского величества высокою рукою, и иныхъ городовъ шляхта и мѣщане и уѣздные люди потомужъ наши государскіе милости къ себѣ искали, и подъ нашу государскую высокую руку приходили и города здавали безъ кровопролитія. А ты бы еси гетманъ нашъ наказный, по прежнему нашему царского величества указу, прося у Бога милости, промыслялъ надъ Старымъ Быховымъ; а какъ дастъ Богъ надъ Быховымъ промыслъ учинишь, и ты бѣ со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ шолъ къ намъ великому государю подъ Смоленскъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 7 день.

Послана съ подѣзщики съ Савою Засѣцкимъ съ товарищи *).

На 5 лл. Арх. М. Ин. Д., дѣла польскія 1655 года, тетр. № 2.

IV. Наказъ стольнику Михайлу Михайловичу Дмитріеву, посланному въ войско Запорожское подъ Старый Быховъ къ наказному гетману Ивану Никифоровичу Золотаренко, съ похвалою отъ государя за службу, и говорить, чтобы Золотаренко своихъ казаковъ въ Могилевъ и Могилевскій уѣздъ не посылалъ, тамошнихъ жителей не разорялъ, а танже и для собиранія вѣстей.
12 сентября.

Лѣта 7163, сентября въ 12 день, государь всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, вецарь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, лѣлъ стольнику Михайлу Михайловичу Дмит-

*) См. ниже бумаги могилевскихъ мѣщанъ.

рееву ѣхати къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку для того: писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева Михайла Воейковъ, что били челомъ ему государю Могилевцы бурмистры, и райцы, и лавники и мѣщане, и Могилевского уѣзду Чаусовцы и иныхъ мѣстъ всего Могилевского уѣзду крестьяне, а ему Михайлу говорили, что Иванова полку Золотаренка казаки, пріѣзжая въ Чаусы и въ Могилевской уѣздъ, ихъ грабятъ и разоряютъ, и животину и лошади у нихъ отгоняютъ, и отъ того они разоряютца; а Иванъ Золотаренко хотеть итти въ Могилевъ, или прислати казаковъ, и Могилевъ и Могилевской уѣздъ хотеть воевать.—И столнику Михайлу ѣхати къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку не мѣшкая; а пріѣхавъ, велѣти про себя объявить, что присланъ отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца и многихъ государствъ государя и обладателя, отъ его царского величества, столникъ онъ Михайло Дмитриевъ, и гетманъ бы велѣлъ ему Михайлу быти къ себѣ не мотчавъ. Да какъ гетманъ Иванъ Золотаренко къ нему Михайлу пришлетъ, чтобъ ему Михайлу къ нему пріѣхать, и столнику Михайлу къ гетману ѣхать, а къ Тимоѣею Спасителеву приказать, чтобъ онъ въ то время былъ у гетмана. А пріѣхавъ къ гетману, говорить: Божіею милостию, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, жалуя тебя своего царского величества наказного гетмана Ивана Золотаренка, и полковниковъ, и ясауловъ, и сотниковъ, и иныхъ начальныхъ людей и все войско запорожское, которыи нынѣ при тебѣ, велѣлъ спросить о

здоровьѣ, и за вашу къ себѣ великому государю вѣрную службу жалуетъ, милостиво похваляетъ. Да какъ гетманъ, и полковники, и ясаулы, и сотники, и иные начальные люди и казаки на государевъ милости челомъ ударятъ,—и столнику Михайлу подати гетману государеву грамоту, а молыть: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, прислалъ къ тебѣ гетману наказному и ко всему войску запорожскому свою царского величества грамоту. А послѣ того Ивану Золотаренку говорить: вѣдомо тебѣ гетману, что великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева шляхта, и бурмистры, и райцы и лавники, и всѣ мѣщаня и всякіе служилые и жилецкіе и уѣздные люди добили челомъ, и вѣру ему великому государю на вѣчную службу, по святой евангелской непорочной заповѣди, царского величества передъ дворениномъ передъ Михайломъ Воейковымъ учинили, и къ великому государю, къ его царскому величеству, шляхта, и бурмистры, и райцы, и лавники, и всѣ мѣщаня, и всякіе жилецкіе люди прислали челобитчиковъ, какъ имъ быти подъ его царского величества високою рукою; также и о томъ, чтобъ великій государь, его царское величество, за ихъ вѣрное подданство, своихъ царского величества ратныхъ людей въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ посылати не велѣлъ, чтобъ имъ отъ ратныхъ людей какова разоренья не учинилось. И государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, города Могилева шляхту, и бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ, и всѣхъ мѣщанъ, и всякихъ жилецкихъ и уѣздныхъ людей, по ихъ челобитью,

№ 6. пожаловалъ, своихъ царского величества ратныхъ людей въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ посылати и разоренья никакова чинити не велѣлъ. И нынѣ писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева его царского величества дворенинъ Михайло Воейковъ, что били челомъ ему великому государю, его царскому величеству, Могилевцы, бурмистры, и райцы, и лавники, и мѣщане, и Могилевского уѣзду Чаусовцы, и иныхъ мѣстъ всего Могилевского уѣзду крестьяне, а ему Михайлу говорили, что его царского величества войска запорожского твоего гетмана наказного Иванова полку Золотаренка казаки, пріѣзжая въ Чаусы и въ Могилевской уѣздъ, ихъ грабятъ и разоряютъ, и животину и лошади у нихъ отгоняютъ, и отъ того они разоряютца; а онъ де гетманъ наказный хочетъ итти въ Могилевъ, или прислати казаковъ. Да великому жъ государю, его царскому величеству, били челомъ изъ Могилева Буйницкого монастыря намѣстникъ Меѳодей съ братьею, что его же гетмана наказного полку казаки ихъ монастырскіе вотчины пограбили и разоренье учинили великое, и лошади и скотину отогнали. И великій государь, его царское величество, прислалъ къ нему своего царского величества столника ево Михайла Дмитреева, и велѣлъ ему говорити, чтобъ ему гетману, вѣдая то, что Могилевцы, шляхта и мѣщаня и уѣздные люди, ему великому государю добили челомъ и городъ здали безъ кровопролитія, самому въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ не ходить, и полковниковъ и никакихъ ратныхъ людей не посылать; и разоренья Могилеву и Могилевскому уѣзду никакова чинити не велѣтъ; также и въ иные города и уѣзды, которые великому государю, его царскому величеству, доби-

ли челомъ и вѣру по святой евангелской заповѣди учинили, самъ не ходилъ и казаковъ не посылалъ, и тѣхъ городовъ и мѣстъ воевать и разорять отнюдь не велѣлъ, и заказъ о томъ учинить крѣпкой, подъ смертною казнью, чтобъ однолично никто бъ того не дѣлалъ. А будетъ которые самовольники, безъ ево гетманского вѣдома, для грабежу въ Могилевской уѣздъ и въ иные города и уѣзды пойдутъ и какое будетъ дурно учинять, и надъ тѣми велѣтъ чинить наказанье тотчасъ, кто чего достоенъ. А что будетъ казаки въ Чесахъ и въ иныхъ мѣстѣхъ въ Могилевскомъ уѣздѣ что грабежемъ поимали и лошадей и животины отогнали, и то бы все велѣлъ онъ гетманъ сыскати и Могилевского уѣзду жидецкимъ людемъ отдати, чтобъ впередъ о томъ къ царскому величеству челобитья отъ нихъ не было, что видя его царского величества милость къ Могилеву и ко всему Могилевскому уѣзду, и иныхъ городовъ, которые нынѣ за Ляхами, шляхта и мѣщаня и уѣздные люди, потомужъ его царской милости къ себѣ искали и подъ ево государскую высокую руку приходили и города здавали безъ кровопролитія. А онъ бы гетманъ наказный, по прежнему царского величества указу, прося у Бога милости, промышлялъ надъ Быховымъ, и что учнетца дѣлать, и онъ бы о томъ писалъ къ великому государю, къ его царскому величеству. Да что ему Михайлу противъ того Иванъ Золотаренко скажетъ, и ему Михайлу то записати. А Золотаренку и полковникомъ говорити всякими мѣрами накрѣпко, чтобъ онъ гетманъ и полковники однолично въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ и въ иные уѣзды сами не ходили и ратныхъ людей казаковъ не посылали. А будетъ Золотаренко учнетъ ему Михайлу говорити, что Могилевцы на него, чаеъ онъ, что не били челомъ, а

знатно, что писалъ на него къ великому государю полковникъ Костентинъ Поклонской, хотя ево царскому величеству огласить напрасно, и онъ Золотаренко за то полковнику учнетъ мстити,—и столнику Михайлу говорить: то онъ гетманъ на полковника говоритъ напрасно: полковникъ ни о чемъ къ царскому величеству на него гетмана не писывалъ; а били челомъ о томъ Могилевцы царского величества дворянину Михайлу Воейкову, и Михайло, по ихъ челобитью, къ царскому величеству и писалъ; а Костентинъ Поклонскій за выѣздъ, что онъ выѣхалъ на его государево имя на вѣчную службу, по государственной милости, пожалованъ его государевымъ жалованьемъ, полковничествомъ, и посланъ въ Могилевъ для збору ратныхъ людей, чтобъ ему прибрати къ себѣ въ полкъ волныхъ охочихъ людей, а тѣ дѣла на немъ полковникъ не положены, и мстити ему гетману надъ полковникомъ не за что. А будетъ ему гетману хто на полковника что и солжетъ, и онъ бы тому не вѣрилъ, потому что полковникъ служить также царскому величеству вѣрою и правдою, какъ и иные его царского величества полковники. (Зачеркнуто: «а зависти у него ни на ково ни въ чемъ нѣтъ и завидовать никому ни въ чемъ ненадобно, потому что всякой царского величества жалованьемъ поисканъ будетъ по своей службѣ»). Да и то ему столнику Михайлу въ разговорахъ Золотаренку говорить отъ себя, чтобъ онъ гетманъ однолично того велѣлъ остерегать, чтобъ Могилевскаго уѣзду отнюдь никто не воевалъ и № 6.

никакова разоренья не чинилъ, чтобъ про то царское величество не велѣлъ отписать къ гетману къ Богдану Хмельницкому, или бы гетману и отъ иного отъ ково о томъ вѣдома не учинилось; а Могилевъ и Могилевской уѣздъ до войска запорожского ничѣмъ не належитъ. А говорить онъ Михайло ему будто отъ себя, остерегая ево по прежней ево къ себѣ дружбѣ. Также и о томъ ему столнику Михайлу, будучи у Золотаренка, провѣдати и въ разговорѣхъ съ ними съ полковники и съ иными людьми говорить отъ себя, въ которое время доведетца, что у нихъ подъ Быховымъ дѣлаетца, промыслъ какой есть ли, и ссылки съ Быховцы о томъ, что они государевы милости къ себѣ поискали и городъ здали безъ кровопролитія, бывали ль, и царского величества про грамоту, которая писана въ Быховъ ко всякимъ людямъ и послана къ нему гетману, имъ Быховцомъ объявлялъ ли, и что къ нимъ Быховцы приказывали, и чего впредь они чаятъ; также и иныхъ вѣстей, что будетъ у гетмана вѣдомо, провѣдывать, а провѣдавъ, все записывать подлинно; да и Тимофея Спасителяева потомужъ о всемъ роспросить. Да какъ гетманъ наказный Иванъ Золотаренка ево Михайла отпустить, и ему ѣхати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наскоро, а приѣхавъ, явиться въ посолскомъ шатрѣ думному дьяку Лариону Лопухину.

На 12 л., со многими помарками; далѣе, на 1 л., государева вѣрующая грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку о посылкѣ къ нему въ войско запорожское посольствомъ стольника Михаила Дмитриева. 12 сентября.

У. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы награбленное его казаками въ вотчинахъ Буйницкаго монастыря было возвращено, и впредь бы подобнаго не дѣлалось. 12 сентября.

Божіею милостію, отъ великого государя всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и царя и великого князя Алексѣя Михайловича, многихъ государствъ государя и обладателя,

№ 6. нашего царского величества, войска запорожского гетману наказному Ивану Золотаренку. Билъ челомъ намъ великому государю нашего царского величества богомоля, города Могилева Буйницкого монастыря намѣстникъ старецъ Меоодей съ братьею: нашего де царского величества войска запорожского твоего гетмана нашего наказного полку казаки въ Могилевскомъ уѣздѣ ихъ монастырскіе вотчины пограбили и повоевали, лошади и животину и всякой скотъ поотогнали и всякую тѣсноту имъ чинять; и намъ бы великому государю пожаловати ихъ, монастырскихъ ихъ вотчинъ грабежъ и животину, что казаки у нихъ поимали, велѣти сыскати и имъ отдать, и впредь ихъ монастырскихъ вотчинъ грабить и разорять не велѣть.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ,

и ты бѣ нашего царского величества богомоля Буйницкого монастыря вотчинъ грабежъ, что у ихъ монастырскихъ крестьянъ казаки какихъ животныхъ поимали, и лошадей и животины отогнали, велѣлъ сыскать и отдать имъ назадъ; и впередъ бы еси нашего царского величества войску запорожскому, которое при тебѣ, учинилъ заказъ крѣпкой, подь смертною казнію, чтобъ отнюдь никто Буйницкого монастыря вотчинъ и всего Могилевского уѣзду не воевали и не грабили, и скотины никакіе не отгоняли, и никакова разоренья не чинили, чтобъ намъ о томъ впредь челобиться не было. Писанъ на нашемъ царского величества стану подь Смоленскомъ 7163 года, сентября...

На 2 лл.

VI. Письмо къ государю наказного гетмана Ивана Золотаренка о военныхъ дѣлахъ подь Старымъ Быховымъ. 17 сентября.

Списокъ зъ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ столникомъ съ Михайломъ Дмитриевымъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 17 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, (полный титулъ и привѣтствіе). Сентября 15 дня, отдана намъ грамота вашего царского величества чрезъ столника Михайла Михайловича Дмитриева, по сей сторонѣ Дубровны въ трехъ миляхъ, въ надобныхъ дѣлѣхъ вашего царского величества, которую прочеть прилежно спѣшится буду до вашего царского величества, желаячи видѣти пресвѣтлый престолъ вашего царского величества и че-

лобитъ мое отдать подь ноги вашему царскому величеству; а столника Михайла Михайловича Дмитриева безъ задержанья въ томъ пути до вашего царского величества отпустилъ есмь, чрезъ которого вѣдомо чиню вашему царскому величеству о Старомъ Быховѣ, что мы войсками нашими вокругъ ихъ осадили, и имѣю въ Бозѣ надежду, что тѣ непріатели оттуды уйти не могутъ. Посемъ даждь, Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровіи увидѣлъ счастливо государствующего надъ народомъ православнымъ христіанскимъ. Данъ по сей сторонѣ Дубровны, сентября 16 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества вѣрный подданный и униженный слуга, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказной войска запорожского вашего царского величества.

На 3 лл. Арх. М. Ив. Д. дѣла польскія, 1655 года, тетр. № 9.

№ 7.

№ 7.

1654, сентября 19—28. Бумаги, относящіяся до прїѣзда къ государю подѣ Смоленскѣ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ товарищами.

Арх. М. Юст. Дѣла малор. столб. № 5830. Настоящее дѣло состоитъ изъ отрывковъ бумагъ, относящихся къ разнымъ событіямъ. Первая часть его заключаетъ въ себѣ статейный списокъ дьяка Григорія Богданова, посланнаго къ полковнику Ивану Нечаю въ Чаусы, въ іюнь мѣсяцѣ 1656 года, на 33 лл. Большая же часть этого дѣла состоитъ изъ бумагъ, относящихся до двухъ прїѣздовъ къ государю, въ 1654 и 1655 годахъ; наказнаго гетмана Ивана Золотаренка и до событій, совершавшихся тогда около Старого Быхова и Могилева. Этихъ послѣднихъ бумагъ всего 200.

I. Пріемъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 19 сентября.

163, сентября въ 19 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, указалъ быти у себя государя на прїѣздѣ наказному гетману Ивану Золотаренку и ясауломъ и сотникомъ и казакомъ. И какъ они войдутъ ко государю въ шатеръ, и явити ихъ государю челомъ ударити думному діаку Ларіону Лопухину, а молвить: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель! вашего царского величества войска запорожского нѣжинского полку наказной гетманъ Иванъ Золотаренко и ясаулы и сотники и рядовые казаки вамъ великому государю челомъ ударили.

И гетманъ государю челомъ ударя, говоритъ рѣчь. А послѣ того пожалуетъ государь гетмана и казаковъ къ своей государской рукѣ.

А послѣ того пожалуетъ государь, велитъ гетмана и ясауловъ и казаковъ спросить о здоровьѣ думному діаку Ларіону Лопухину. И думной діакъ молить: наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, и ясаулы и казаки! царское величество жалуетъ, спрашиваетъ васъ о здоровьѣ, здорово ли есте дорогою ѣхали? А послѣ того явитъ государю думной діакъ гетманскіе дары, а молить: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель! вашего царского величества войска запорожского наказный гетманъ Иванъ Золотаренко вамъ великому государю челомъ бьетъ жеребецъ аргамачей, буръ, подѣ сѣдломъ, пара пистолей. И дары приняты, кому государь укажетъ.

На 3 узенькихъ листкахъ.

II. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу, представленная наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренко 20 сентября, объ отправленіи послѣдняго съ частью войска запорожскаго къ государю въ походъ и съ изложеніемъ даннаго ему наказа. 17 мая.

Списокъ съ листа бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска запорожскаго, съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 20 день.

Божією милостію, великому государю царю

и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ*) вашему царскому величеству, Богданъ Хмельницкій гетманъ со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ до лица земли низко челомъ бьемъ. По указу твоего царского величества, съ Тимоѣемъ Спасителевымъ съ ратными людьми Ивана Никифоровича, полковника нѣжинского, посылаемъ до

№ 7. боку твоего царского величества, которые люди чтобъ за счастливымъ твоего царского величества государствованьемъ всѣхъ враговъ подъ ноги твоему царскому величеству покаряли, усердно желаемъ и Бога всемогущаго молимъ. Тому жъ полковнику нѣжинскому приказали есми, чтобъ во всемъ, по повелѣнію твоего царского величества, исправлялся и никакіе людямъ не чинилъ обиды, идучи съ полкомъ твоего царского величества запорожскимъ. Также усердно твоего царского величества молимъ: аще Богъ всемогущій, за счастливымъ твоего царского величества государствованьемъ, поволить литовскіе города подъ крѣпкую твоего царского величества руку отбирати, дабы ратные твоего царского величества люди никакіе имъ не чинили обиды; о чемъ мы и словесно полковнику нѣжинскому сказывали. И естли какіе города добровольно подъ высокую руку твоего царского величества поддавались и милости твоего величества желали, и тебѣ бѣ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всея Великія и Малыя Росіи самодержцу, и мно-

гихъ государствъ государю и облаадателю, велѣть ихъ жаловать и никакіе не чинити обиды и тѣхъ милостію своею государскою жаловать. Такожъ и о томъ покорно твоего царского величества молимъ, чтобъ твое царское величество, по своему государскому обѣщанью, противъ сопротивныхъ твоего царского величества и всего православія рать свою болшую намъ на помощь присылати велѣлъ, а Ляхи бо ужъ давно собираются и съ великою силою на насъ ударити мыслятъ. О чемъ всемъ про странѣ словесно посланникъ твоего царского величества извѣститъ. А мы и вторицею низкій нашъ отдавши поклонъ, Бога всемогущаго молимъ усердно, дабы давши на враги твоему величеству побѣду, многа лѣта на пресвѣтломъ государствѣ даровати изволилъ. Данъ съ Чигрина, маія въ 17 день, лѣта 1654.

Твоему царскому величеству во всемъ желательные слуги и нижайшіе подданные, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ.

На 4 лл.

III. Статьи наказнаго гетмана Ивана Золотаренна, съ указами на нихъ, содержащія жалобы на шляхтича Константина Поклонскаго, и о другихъ дѣлахъ.

Написано въ докладъ.

Бьетъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всея Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказный гетманъ Иванъ Золотаренко, и подалъ статьи на писмѣ.

1-я. Когда посылаетъ ко государю онъ гетманъ посланцовъ своихъ чрезъ Могилевъ *), и ихъ въ пустыхъ мѣстѣхъ ставить, кормовъ имъ самимъ и для лошадей ихъ не даетъ, а на остатокъ, вмѣсто пріиманія, ево самото и войско его царского величества запорожское непригожими словами безчеститъ.

Какъ поѣдутъ посланцы и ихъ ставить на дворѣхъ и кормъ давать. А что бьетъ челомъ, что войско запорожское безчестятъ, то государю невѣдомо, письма отъ него не было.

2-я. Поносилъ на насъ его царскому величеству и рознымъ бояромъ, будто войско его царского величества запорожское имѣло церкви Божіи, монастыри святые, пустошити и разоряти народъ христіанскій, давшихъ вѣру его царскому величеству, наѣздачи на села,

*) См. ниже Могилевскія бумаги.

въ неволю брати. То, какъ не было въ извѣ-
чаю войска запорожского, такъ и нынѣ не
есть, сохрани Боже, и не будетъ: занеже
дѣтели есмы и строители, церкви Божіи строи-
ли же и для нихъ здоровье наше покладемы
и при боку его царского величества покла-
дати будемъ.

Къ бояромъ тожъ челобитья
его и писма никому не бывало.

3-я. Мѣстечка, села, которые бьютъ челомъ
его царскому величеству и просятъ войска
его царского величества запорожского о лю-
дехъ для всякого безстрашія здоровья своего,
и то онъ съ хоругвями, зъ бубнами, наѣхавъ
на села, казаковъ его царского величества
запорожскихъ однихъ убито, мужиковъ каз-
нилъ, а иныхъ повыгонялъ, третьихъ и нѣсть
вѣдомо гдѣ подѣвались, для которые непри-
стойные своей вины ссору въ войскѣ его
царского величества запорожскомъ учинилъ.

Государь указалъ про то сы-
скать и гетмана допросить, въ ко-
торыхъ мѣстечкахъ то учини-
лось и которово уѣзда тѣ мѣс-
течка.

4-я. Купцомъ могилевскимъ, которые до
табару нашего войска его царского величества
запорожского съ разными нужными потреба-
ми ѣхати хотятъ, то онъ подъ смертною
казнью приказалъ, чтобъ къ намъ не ѣздили;
а которые были и какой товаръ въ таборѣ
нашемъ покупали, то онъ у нихъ отбирати ве-
лѣлъ, и которой сотникъ изъ его же войска
билъ челомъ о тѣхъ людехъ о купцахъ, чтобъ
имъ обиды не чинилъ, то онъ тѣхъ смертною
казнити хотѣлъ, что ажъ до боку нашего
приклонились по нуждѣ.

Послать государева грамота,
велѣть съ товары со всякими
ѣздить въ запорожское войско

и въ войскѣ товары всякія по № 7.
купать повольно.

5-я. Которые ни есть назвались казаками
войска его царского величества запорожски-
ми въ Бѣлорусіи, въ Могилевѣ и въ волости
Могилевской, тѣмъ всѣмъ, которые до вой-
ска его царского величества клонятца, чтобъ
то имъ волю было, по указу его царского
величества, пребывать. И о томъ бьемъ че-
ломъ его царскому величеству: Поклонскій,
яко не заслужонный въ войску запорожскомъ
его царского величества, чтобъ до нихъ ни-
какова дѣла не имѣлъ,—понеже они съ нами
вкупѣ съ войскомъ его царского величества
запорожскимъ за доброе здоровье и за до-
стоинство его царского величества, государя
нашего милостивого, умирати хотятъ, будучи
вѣрными слугами; а которые съ нимъ каза-
ками быти хотятъ, дабы то на воли ихъ бы-
ло, и пусть прежде выслуживаетца для мило-
сти его царского величества; а заслуженымъ,
до доступленія милости его царского вели-
чества своими бездѣльными шпынскими дѣлами
не мѣшалъ.

Могилева и Могилевскоѣ уѣз-
да козаковъ не пріимать, потому
что Могилевъ и съ уѣздомъ госу-
дарю добилъ челомъ; а пожало-
валъ государь, велѣлъ кормы
имать въ Могилевскомъ уѣздѣ.

Да Золоторенко жъ государю бьетъ челомъ
о грамотѣ къ гетману къ Богдану Хмел-
ницкому, чтобъ пожаловалъ государь, велѣлъ
ихъ за ихъ службу въ своей государевѣ гра-
мотѣ къ гетману похвалить.

Послать государева грамота.

Государю бьетъ челомъ гетманъ наказный
о грамотѣ до товарищества ихъ казаковъ,
которые въ домѣхъ раненые и здоровые, чтобъ
проѣзжались, и чтобъ при старшемъ, которо-

№ 7. го они по совѣту назначать на службу, всѣ, чи до нихъ и до всего войска запорожского которые естли восхотятъ волности войсковые подѣ Кричевъ шли, и иноко не чинячи его имѣти, безъ всякихъ отговоровъ шли, а идущи взяли.

На 6 лл. Указы на статьи писаны рукою дьяка. Списокъ похвальной грамоты, просимой въ 4-мъ пунктѣ настоящихъ статей, находится въ дѣлѣ, на 3 лл. — Грамота помѣчена 27 сентября; въ ней Иванъ Золотаренко съ войскомъ, при немъ находящимся, не только похваляется за службу, но также упоминается, что за эту службу государь пожаловалъ ему въ маентность Батуринъ и что братъ Ивана Золотаренка, «Василій Золотаренко, намъ великому государю, нашему царскому величеству, потомуужъ служить съ нашимъ царского величества бояриномъ и воеводою съ Василиемъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарищи».

Написано въ докладѣ.

Бьетъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, наказный гетманъ Иванъ Золотаренко.

1) О указѣ на зимованье войску запорожскому, гдѣ имѣютъ пребывать; а ему гетману велѣтъ войска розно распустити.

Государь указалъ самому быть въ Быховѣ, а войску быть въ Быховскихъ и Могилевскомъ уѣздѣхъ; а то учинить подѣ смертною казнью заказъ, чтобъ опричь кормовъ ничего не имали и насилства никакова не чинили.

2) Бьетъ челомъ государю о одеждѣ на слуги войсковые, на пушкари, на пушечныхъ пособщиковъ, на стадники, на кузнецовъ, на сыромятниковъ и на телѣжниковъ, которые по вся годы живутъ у пушекъ.

Государь указалъ дать по 2 рубли человѣку.

3) О порохахъ для потребы войска запорожского, чтобъ имѣли давати въ отпоръ неприятелю его государевымъ, понеже велми ихъ мало имѣютъ, а купить негдѣ.

Дать 5 бочекъ пороху.

4) Бьетъ челомъ государю о знамени, чтобъ, по его государственной милости, имѣлъ онъ гетманъ знамя воспріяти, съ которымъ здоровья своего ставити и жалѣти не будутъ, но смѣло противъ его государевыхъ неприятелей ставитися будутъ.

Государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать знамя.

5) Гетманъ же государю бьетъ челомъ, чтобъ государь пожаловалъ свою государеву грамоту ко всему войску запорожскому, наказываячи ихъ жестоко, чтобъ ему гетману были послушны и своей бы воли никакой не чинили.

Государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту, чтобъ войско его слушали.

На 2 лл. Указы на статьи писаны рукою думнаго дьяка..

IV. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему мѣстечна Батурина. 27 сентября.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, вашего царского величества, Иванъ Ничипо-

ровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ вашему царскому величеству отдаетъ. Бью челомъ вѣрный подданный и слуга наинижшій вашему царскому

величеству о мѣсто Батурынъ зо всѣми воло-
стями, до того мѣста належачими.

163, сентября 27 день, государь пожало-

Подлинная челобитная на 1 л.; указъ на нее написанъ на оборотѣ листка; далѣе въ дѣлѣ находится и списокъ жалованной грамоты Ив. Золотаренку на Батурынъ, отъ 27 сентября, на 3 лл.

У. Отпускъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 27 сентября.

163, сентября въ 27 день *).

Какъ наказный гетманъ и казаки войдутъ ко государю въ шатеръ, и явити ихъ государю челомъ ударить думному діаку Ларіону Лопухину, а молыть: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадаватель! вашего царского величества войска запорожского наказный гетманъ Иванъ Золотаренко и судья и ясаулы и сотники и казаки вамъ великому государю челомъ ударили и на вашемъ царского величества жалованьѣ челомъ бьютъ.

А послѣ того велитъ государь думному діаку говорити рѣчь. И думной дьякъ молыть: наказный гетманъ! великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадаватель, велѣлъ тебѣ говорити: по нашему царского величества указу, былъ на нашей царского величества службѣ съ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ ты гетманъ нашъ наказный, и намъ великому государю служилъ, и противъ непріятелей нашихъ стоялъ, и города поималъ и подъ нашу царского величества высокую руку привелъ, и пріѣхалъ къ намъ великому государю. И мы великій го-

валъ, велѣлъ ему то мѣстечка дать со всѣми № 7. належачими къ нему угоды и селы, и о томъ дать грамоту владѣть ему и женѣ его и дѣтямъ.

сударь, наше царское величество, пожаловали, велѣли тебѣ видѣти наши царского величества очи и службу твою жалуюемъ, милостиво похваляемъ. Да за твою жъ къ намъ великому государю службу, мы великій государь, наше царское величество, пожаловали тебя гетмана нашего, велѣли тебѣ дати въ маятность Батурынъ со всякими угоды и съ селы, къ нему належачими, и на ту маятность велѣли дати нашу царского величества жалованную грамоту. Да тебя жъ жалуюемъ нашимъ царского величества жалованьемъ, четыре сорока соболей. И ты бѣ гетманъ нашъ, видя къ себѣ нашу царского величества премногую милость, намъ великому государю, нашему царскому величеству, и ноипаче служить и противъ непріятелей нашихъ стояти. А нынѣ мы великій государь, наше царское величество, указали тебѣ быти подъ Быховымъ по прежнему и промысляти надъ Старымъ Быховымъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ **). А какъ дастъ Богъ учинишь промыслъ надъ Быховомъ, и мы великій государь указали тебѣ и съ войскомъ зимовать въ Старомъ и въ Новомъ Быховѣ, и кормы свои и конскіе имать въ Быховскихъ и въ Могилевскомъ уѣздѣхъ. Послѣ того къ рукѣ и въ стола мѣсто кормъ.

На 3 узенькихъ листкахъ.

*) Настоящая помѣта сдѣлана рукою думнаго дьяка.

**) Слѣдующее написано рукою думнаго дьяка.

№ 7. VI. Рѣчь государю нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова, произнесенная на отпущѣ наказнаго гетмана Ивана Золотаренна. 27 сентября.

Какъ былъ у государя на отпущѣ наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, и говорилъ рѣчь при государѣ нѣжинской протопопъ Максимъ.

Веліе благодареніе Царю царствующихъ и Господу господствующихъ воздавати должны есми, яко насъ недостойныхъ достойными сотворилъ стати предъ пресвѣтлымъ престоломъ вашего царского величества, и ниское чело битъ до ногъ вашего царского величества отдавши и крѣпкую руку вашего царского величества сподобились лобызати. Чаю же ни мало не погрѣшу, коли дерзну овые слова зъ царствующимъ пророкомъ Давидомъ предъ пресвѣтлымъ лицомъ вашего царского величества проглаголати: кто яко Господь Богъ нашъ на высокихъ живый и на смиренныя призирая. Войстинну призрѣлъ Господь Богъ на смиреніе наше, коли подалъ до сердца вашему царскому величеству, дабы видя бѣду людей русскихъ, подъ крѣпкую руку вашего царского величества принялъ и милостію вашего царского величества объялъ. Призрѣлъ Господь Богъ на смиреніе наше, коли подалъ до сердца вашему царскому величеству, дабы расточенныхъ сыновъ русскихъ злохитріемъ лятцкимъ воедино собралъ, раздѣленныхъ составовъ воедино тѣло русского великого княженія совокупилъ, разсѣянныхъ яко кокошь птенца своя подъ крыла вашего царского величества воспріалъ, дабы преславное имя русское въ Малоросіи уничиженно и гноищемъ насилствованія лятцкого погребенное воскресилъ и въ первое достояніе привелъ. Кто бо закономъ Божиимъ и естественнымъ ближайшій есть нами господствовать, аще не ваше царское величество, сродное присвоеніе къ намъ имѣющи: понеже многими несчисленными народы различными страны, далечайшими землями и ве-

ликими царствы и государства, по милости Господа Бога вседержителя, владѣюще, отеческо нами господствуешь, како къ намъ по прародителехъ вашего царского величества, великихъ князей и самодержцѣхъ русскихъ, праведное и дѣдичное и отеческое жребіе и наслѣдіе имѣющи, не всхопещи, яко отецъ природный сыновъ русскихъ, яко пестунъ вѣрныхъ рабовъ во милости вашего царского величества пестунствовати. Ей, пресвѣтлый государю царю и великій княже Алексѣй Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержче, помилуй люди русскія, по Господѣ Божѣ на милость вашего царского величества уповающія, не пощади трудовъ вашего царского величества ради освобожденія толикаго правовѣрнаго народу христіанского и земли свойственной Русской не остави до конца, толикимъ преславнымъ градомъ, толикимъ великимъ лаврамъ, толикимъ святымъ монастыремъ, толикимъ знаменитымъ храмомъ Господнимъ, отъ прародителей вашего царского величества, великихъ князей русскихъ, на честь Господу Богу въ Троицы святей единому созданныхъ, погибнути и въ заустѣніе пріити. Кому есть тайно, въ какой красотѣ за княженія великихъ князей русскихъ, преславный градъ Кіевъ баше по прямому мати градовъ, мати церквамъ, Божіе жилище, вторый Іерусалимъ нарицовашесь; нынѣ же едва что остатки толикаго прежняго благолѣпія остапа. Что реку о славномъ градѣ Черниговѣ, идѣже храмы святые каменные, предивнымъ мастерствомъ созданные, нынѣ же разоренные, точію на слезы и скорбь русскимъ людямъ стоять! Что реку о Львовской земли, Подолской, Покутцкой, Подгородской, Полѣской, Бѣлоруской и о ихъ широкихъ княжствахъ, славныхъ городахъ,

въ нихъ же при державѣ великихъ князей русскихъ не токмо многое множество людей русскихъ, но и благочестія яко кринъ процвѣташе, и храмы Господни, яко звѣзды небо, тако землю Рускую украшаху; нынѣ же прекрасныя храмы Господни отъ безбожныхъ Ляховъ и Литвы или на лятцкіе костелы, на уніятцкое безбожіе, или на еретическія соборища, или на корчемницы, кабаки и хлевнины нѣмымъ скотомъ съ великою жалостію людей русскихъ превращенны, рабомъ же Господнимъ не токмо православно во святую восточную соборную апостольскую церковь хотящимъ вѣровати, но и преславнымъ имянемъ рускимъ нарицающимся студъ и поношеніе, узы, темница, раны и безчестія многа и нечисленна тако, яко въ воздыханіи, вопли и рыданіи мнозѣ зъ царствующимъ пророкомъ Давидомъ до всемилостиваго Бога вопіють: Боже, придоша языцы въ достояніе Твое, оскверниша церковь святую Твою, положиша Іерусалима яко овоцное хранилище, положиша трупія рабъ Твоихъ брашно птицно птицамъ небеснымъ, плоть преподобныхъ Твоихъ звѣремъ земнымъ. На кого тогда вся Малая Русь толикими бѣдами отъ супостатовъ иновѣрныхъ обложена, ради освобожденія, все упованіе свое по Господѣ Бозѣ возлагаетъ, аще не на ваше царское величество яко дѣтича, отчича и наслѣдника своего? Вѣмы бо, вѣмы, яко многими неисчетными царствы, государствы, княжствы и землями отъ щедрыя руки Господни пресвѣтлый престолъ вашего царского величества почтенъ есть; но Малую Русь, истинную землю Рускую, восточное дѣдичство вашего царского величества, яко изгибшую

драхму, подобаетъ вашему царскому величеству № 7. взыскати, яко заблуждшее овча отъ зубовъ жестокихъ звѣрей вырвати, яко болѣзнующую уврачевати и въ полмертвую оживити, яко немощной крѣпкую руку подати, яко обнаженную прежней красоты русской пресвѣтлою ризою милости вашей царского величества приодѣти, яко низу лежащую насилствованіемъ иновѣрныхъ возвести и на первое достояніе свободы русской привести. А мы, недостойніи, таковой великой милости вашего царского величества благодарны будучи, и предъ пресвѣтлымъ престоломъ вашего царского величества упадаючи, яко истинные рускіе сыны, въ тѣ слова до вашего царского величества зъ божественнымъ пророкомъ и царемъ Давидомъ усердно вопити дерзаемъ: препояши оружіе свое по бедрѣ твоей, силне, красотою твоею и добротою твоею, и наляцый и успѣвай и царствуй истинны ради и кротости и правды, и наставитъ тя десница твоя, стрѣлы твоя изощрены силнѣ, и людіе подъ тобою падуть въ сердца врагъ царевъ, вси единеми усты и единымъ сердцемъ въ денныхъ и ноцныхъ нашихъ молитвахъ не престая, Христа Царя небснаго прилежно молитствуемъ и пречистыя Матере Его предстательства молимъ, дабы враговъ вашего царского величества и нашихъ всесилою десницею своею подъ ноги вашего царского величества покорилъ, яко да и мы подъ крѣпкою рукою вашего царского величества будучи, тихое и безмолвно житіе проживемъ во всякомъ благовѣріи и чистотѣ. Аминь.

Нанизшій нѣжинской и черниговскій протопопъ Максимъ Филимоновъ рукою бренною.

На 7 лл. Списковъ этой рѣчи протопопа Максима Филимонова въ малороссійскихъ дѣлахъ встрѣчается нѣсколько, такъ, напримѣръ, см. въ Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 9, тетр. № 23.

№ 7. VII. Роспись государева жалованья, даннаго на отпускъ наказному гетману Ивану Золотаренку съ товарищами. 27 сентября.

А государева жалованья дано при государѣ на отпускѣ. Ивану Золотаренку данъ кубокъ серебрянъ золоченъ, съ кровлею, а вѣсомъ... во 180 рублей, 2 сорока по 40 рублей сорокъ. Да отъ казны судѣ Самойлу Мужиковскому сорокъ соболей въ 30 рублей, да пара въ 10 рублей. Писарю пара въ 5 рублей, пара въ 2 рубля, пара въ пол-2 рубля. Да писарю жъ дано послѣ пара соболей въ 6 рублей. Ясаулу 2 пары по 3 рубли, пара въ пол-3 рубли. Ивану Барсуку пара въ 3 рубли, пара въ 2 рубли. Да 13 человекѣмъ казакомъ и сотникомъ по парѣ соболей, по 2 рубли пара, да по парѣ жъ соболей по полутора рубли пара человекѣмъ. А достальнымъ казакомъ, 166 человекѣмъ, даны золотые, а соболей ничево не дали.

На 1 л. со многими помарками рукою думнаго дьяка. Далѣе въ дѣлѣ, на 11 листахъ, идутъ распоряженія о выдачѣ означеннаго здѣсь жалованья, въ томъ числѣ на 7 листахъ находится «Списокъ съ реестру, по которому давано государево жалованье, золотые меньшіе, казакамъ, которые были съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ»,—это собственно перечеть по именамъ помянутыхъ выше 166 человекѣмъ казаковъ.

VIII. Грамота царя Алексѣя Михайловича въ войско запорожское, при наказномъ гетманѣ Иванѣ Золотаренко находящаяся, о томъ, чтобы имъ зимовать въ Быховѣ Старомъ и Новомъ, подчиниться наказному гетману и не производить надъ жителями уѣздовъ никакихъ грабежей и насильствъ. 25 сентября.

Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского гетмана наказного Иванова полку Золотаренка полковникомъ, ясауломъ сотникомъ и всему нашему царского величества войску запорожскому наше царского величества милостивое слово. Указали мы великій государь, наше царское величество, гетману нашему наказному Ивану Золотаренку зимовать нынѣшнюю зиму въ Быховѣ; а вамъ полковникомъ и ясауломъ и сотникомъ и всему нашему царского величества войску запорожскому указали мы великій государь быти всѣмъ съ нимъ же гетманомъ нашимъ; а для кормовыхъ ѣздить въ Быховской Старой и Новой и въ Могилевской уѣзды, и въ селахъ и въ деревняхъ кормы людскіе и конскіе имати вамъ въ тѣхъ мѣстѣхъ поволили, какъ мочно сытымъ быть, а лишнихъ кормовъ не имати и крестьяномъ никакіе шкody и грабежу чинити не велѣли, чтобъ крестьяномъ, уѣзднымъ людямъ, отнюдь никому никакихъ обидъ не было. — И какъ къ вамъ ся наша царского величества грамота придетъ, и вы бѣ полковники и ясаулы и сотники и все наше царского величества войско запорожское, которые нынѣ съ нимъ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ, и которые нынѣ изъ войска выѣхавъ, раненые и здоровые, живутъ въ домѣхъ своихъ, ѣхали съ начальными своими людьми на нашу царского величества службу къ нему наказному гетману въ войско по прежнему; и по нашему царского величества указу зимовали въ Быховѣ въ Старомъ и въ Новомъ, и въ Быховскихъ и въ Могилевскомъ уѣздѣхъ и селѣхъ и въ деревняхъ и кормы людскіе и конскіе у крестьянъ имали, какъ бы мочно сытымъ быть, а лишнево бѣ у крестьянъ напрасно ничего не имали, и крестьяномъ обидъ и грабежу и никакова насилства отнюдь никому не чинили, и уѣздовъ не пустошили, и крестьянъ не розгоняли, а жили въ уѣздѣхъ бережно и остерегательно, и не своевольничали, и были бѣ есте во всемъ послушны нашему царского величества наказному гетману Ивану Золотаренку; и учинили

бъ есте въ войскѣ о томъ заказъ подѣ смертною казнью, чтобъ однолично никто никакова дурна нигдѣ ни чинилъ. А будетъ хто нашу царского величества заповѣдь преступить и учинить какое въ уѣздѣ насилство, или грабежъ, или смертное убійство, или гетману нашему учнетъ хто быти непослушенъ и учнетъ своеволничать, и мы великій государь, наше царское величество, тѣхъ людей, за ихъ злыя

дѣла и за самоволство, велѣли гетману нашему № 7. наказному безо всякіе пощады казнити смертию, чтобъ на то смотря и инымъ неповадно было того дѣлать и на добрыхъ и рыцерскихъ людей безчестье износить. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ городѣ нашемъ Смоленску, лѣта 7163, сентября въ 27 день.

На 4 л.

IX. Челобитная государю Нѣжинскихъ мѣщанъ о подтвержденіи правъ ихъ города на основаніи королевскихъ привиліевъ, 24 сентября, и жалованная государева грамота, подтверждающая эти права и опредѣляющая, кому Нѣжинскіе мѣщане должны давать подводы. 27 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи и сироты твои Нѣжина города бурмистры и всѣ мѣщаня. Владѣли мы холопи и сироты твои въ Нѣжинѣ городѣ всякими угоды по королевскимъ грамотамъ, кто чѣмъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей и сиротъ своихъ, вели, государь, у насъ тѣ королевскіе грамоты взять передъ себя государя, и тѣ грамоты перевести, и вели, государь, намъ дать съ тѣхъ королевскихъ грамотъ свои государевы грамоты на наши маитности, кто чѣмъ владѣлъ по твоему государеву указу, во вѣки неподвижно. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ: 163, сентября въ 24 день, государь пожаловалъ, велѣлъ имъ дать грамоту противъ переяславскихъ мѣщанъ.

На 1 л.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ... (полный титулъ). Били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, нашего царского величества подданные, города Нѣ-

жина бурмистры и всѣ мѣщаня. Во время нынѣшніе войны безъ розсказанья гетманского и всего посполства, имали на нихъ насилствомъ многіе кормы и подводы, и иные многіе тяжести на нихъ накладали; и чтобъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ихъ пожаловати, проѣзжимъ всякимъ людемъ лишнихъ кормовъ и подводъ имать на нихъ не велѣть. Да они жъ били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, что по королевскимъ привиліямъ владѣли они въ Нѣжинѣ всякими угоды порознь; и намъ бы великому государю, нашему царскому величеству, пожаловати ихъ, велѣти имъ въ Нѣжинѣ всякими угоды по королевскимъ привиліямъ владѣти по прежнему, и о томъ дати нашу царского величества жаловальную грамоту. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, подданныхъ нашихъ, города Нѣжина бурмистровъ и всѣхъ мѣщанъ пожаловали, велѣли съ нихъ кормы и подводы имать тѣмъ людемъ, которые посланы будутъ отъ насъ великого государя, отъ нашего царского величества, къ Богдану Хмельницкому, къ гетману войска нашего царского величества запорожского, и къ

№ 7. нашимъ царского величества бояромъ и воеводамъ и къ приказнымъ людямъ, или въ иные государства въ послѣхъ и посланникахъ и въ гонцѣхъ, или Малые Росіи въ которые городы и мѣста для нашихъ государскихъ какихъ дѣлъ съ грамотами; также которые посланы будутъ къ намъ великому государю гетмана Богдана Хмельницкого съ листами или отъ нашихъ царского величества бояръ и воеводъ и отъ всякихъ приказныхъ людей съ отписки, или отъ окрестныхъ государей послы и посланники съ грамотами, или которые власти греческіе поѣдутъ къ намъ великому государю для милостыни и для иныхъ какихъ нашихъ государскихъ дѣлъ, и какъ

отъ насъ великого государя тѣ люди поѣдутъ назадъ, каждому по его достоинству; а насилствомъ у нихъ кормовъ и подводъ инымъ людямъ, которые поѣдутъ нашихъ царского величества московскихъ и Малые Росіи городовъ, кромѣ тѣхъ вышечисанныхъ дѣлъ, имать не велѣли, и всякими угодами, чѣмъ они владѣли по королевскимъ привилѣямъ напередъ сего, и нынѣ пожаловали есмя велѣли владѣть по прежнему. Дана ся наша государская грамота въ нашемъ царского величества походѣ, въ городѣ нашего царского величества въ Смоленскѣ, въ лѣто отъ созданія міра 7163, сентября въ 27 день.

На 4 л. Списка упоминаемой здѣсь челобитной Нѣжинскихъ мѣщанъ съ жалобами на посольства, въ дѣлѣ не находится.

Х. Челобитная государю нѣжинскаго мѣщанина Романа Филонова о выдачѣ ему грамоты на мельницу и прудъ. 28 сентября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, Нѣжина города мѣщенинъ Ромашка Филоновъ. Былъ, государь, за мною холопомъ твоимъ въ Нѣжинѣ городѣ, отъ посаду съ версту, подъ Липовымъ Рогомъ, прудецъ, и у того прудца была мелничиска за мною холопомъ твоимъ многія годы, и нынѣ тотъ прудецъ и мелничиска за мною жъ холопомъ твоимъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожа-

луй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ въ Липовомъ Рогу тѣмъ прудцомъ и мелничкомъ владѣть по прежнему, чтобъ было мнѣ впредь прошно, и построить было мошна, и вели, государь, мнѣ на тотъ прудецъ и мелничшко дать мнѣ свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ: 163, сентября въ 28 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему тѣмъ прудомъ владѣть по прежнему, какъ онъ владѣлъ напередъ сего, и дать свою государеву грамоту.

Подлинная челобитная на 1 л.

№ 8.

1654, іюля 22—августа 28. Бумаги о добровольномъ принятіи подданства царю Алексѣю Михайловичу Бѣлорусскими городами и главнымъ образомъ городомъ Могилевомъ, и участіе въ этомъ дѣлѣ бѣлорускаго шляхтича Константина Юрьевича Поклонскаго.

Арх. М. Ин. Дѣлѣ, Дѣла польск. 1654 года, тетр. № 6. Вся эта тетрадь на 758 лл.; подъ настоящимъ № напечатаны лл. 1—133. Эта тетрадь составляетъ начало громаднаго дѣла, которое можно озаглавить по преимуществу «Могилевскія бумаги», такъ какъ въ немъ заключаются акты преимущественно относящіеся до исторіи города Могилева въ 1654—55 годахъ. Настоящая тетрадь оканчивается бумагами 30 декабря 1654 года; продолженіе ея составляетъ тамъ же въ *Польскихъ Дѣлахъ 1655 года, тетр. № 3 и въ Малор. Дѣлахъ. Арх. М. Ин. Дѣлѣ св. № 11, тетр. № 18*; въ послѣдней тетради Могилевскія бумаги доходятъ по времени до ноября 1655 года. Акты, находящіеся въ указанныхъ тетрадяхъ, не смотря на богатство ихъ содержанія, далеко не заключаютъ въ себѣ всѣ источники, не только относящіеся до воссоединенія Бѣлоруссіи, но и одного города Могилева и его уѣзда; такъ, кромѣ другихъ источниковъ, бумаги относящіеся до дѣятельности въ Бѣлоруссіи наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, за это же время, въ заключительной своей части содержатъ извѣстія о событіяхъ, совершавшихся въ Могилевѣ. Бумаги наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, извѣстныя намъ, вошли въ составъ настоящаго изданія.

1. Пребываніе у государя въ стану подъ Смоленскомъ бѣлорускаго шляхтича Константина Юрьевича Поклонскаго; пріемъ его у государя, пожалованіе полковничествомъ и отпускъ въ Могилевъ съ стряпчимъ Михаиломъ Воейковымъ для склоненія тамошнихъ жителей къ сдачѣ города и принятія подданства Московскому государю. 22—30 іюля.

1) Написано въ докладъ.

Въ нынѣшнемъ во 162-мъ году, іюля въ 22-й день, выѣхалъ на государево царево и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, имя изъ Литвы изъ Могилевского повѣту шляхтичъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонской; а съ нимъ людей его шляхты 3 человекъ, да малый пахалокъ, шляхтичъ же, рядовыхъ слугъ 8 человекъ, мѣщанъ могилевскихъ 4 человекъ, да пахалокъ мѣщанской сынъ, да у мѣщанъ же по челяднику у дву человекъ.

И того жъ дни Костянтинъ Поклонской былъ у государя на дворѣ и видѣлъ ево государевы очи; а государева ему жалованья явлено при немъ государѣ 40 соболей въ 50 рублевъ, денегъ 50 рублевъ, а людямъ его сказано государево жалованье отъ казны. И что дати государева жалованья людямъ ево, о томъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, какъ укажетъ.

Резолюція рукою думнаго дьяка: 162, іюля въ 23 день, государь пожаловалъ, Костянтиновымъ людямъ Поклонского велѣлъ дати, что

явлено при немъ государѣ людямъ ево отъ казны: 3-мъ человекъ шляхтѣ по парѣ по 5 рублевъ, денегъ по 5 рублевъ человекъ, малому шляхтичу пара соболей 2 рубли, денегъ 2 рубли, рядовымъ потомужъ, 8 чел., мѣщаномъ 4-мъ человекъ потомужъ, сыну мѣщанскому и челяди по рублю денегъ человекъ.

На 1 л.

2) Да того жъ дни указалъ государь быти у себя государя выѣзжему шляхтичу Костянтину Поклонскому. А какъ онъ войдетъ ко государю въ шатеръ, и явити его государю челомъ ударить думному діаку Ларіону Лопухину, а молыть: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель! шляхтичъ Костянтинъ Поклонскій вамъ великому государю челомъ ударилъ.

И государь пожалуетъ Костянтина Поклонского къ своей государевѣ рукѣ. А послѣ того пожалуетъ государь, велитъ думному діаку Ларіону Лопухину Костянтина Поклонского спросить о здоровьѣ. А послѣ того, по госу-

№ 8. дареву указу, думной діакъ Ларіонъ говоритъ шляхтичю рѣчь, а молытъ: Костянтинъ Поклонскій! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадаватель, велѣлъ тебѣ говорити: памятуя ты истинную православную христіанскую вѣру греческого закона, въ которой еси породился и принялъ святое крещеніе, и ищучи себѣ нашіе государскіе милости, выѣхалъ на наше царское величества имя служить намъ великому государю. И мы великій государь, наше царское величество, тебя Костянтина за то, что ты, помня православную христіанскую вѣру, и поискалъ къ себѣ нашіе государскіе милости, жалуемъ, милости-во, похваляемъ. И ты бѣ Костянтинъ намъ великому государю служилъ и на нашу государскую милость былъ надеженъ. А мы великій государь, наше царское величество, учнемъ къ тебѣ держати нашу государскую милость и жалованье, смотря по твоей къ намъ великому государю службѣ.

А послѣ того думной діакъ Ларіонъ явитъ государеву жалованье, а молытъ: Костянтинъ Поклонскій! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадаватель, жалуетъ тебя своимъ царского величества жалованымъ 40 соболей, денегъ 50 рублевъ; а людей твоихъ царское величество жалуетъ отъ казны.

А послѣ того думной же діакъ скажетъ Костянтину государское жалованье въ стола мѣсто кормъ.

На 3 узенькихъ листкахъ.

3) Іюня въ 27 день, были у вѣры, которые выѣхали на государеву имя на вѣчное житье изъ Могилева: шляхтичъ Костентинъ Юрьевъ Поклонскій; шляхты же ево повинные: Павелъ

Окуркеевичъ, Михайло Рудницкій, Михайло Претолинскій, Александръ Гашпѣвичъ. Мѣщане: Захарей Екимовъ, Семенъ Софоновъ, Григорей Терентьевъ, Ортемей Евсѣевъ, Тихонъ Кондратьевъ. Ево служилые мѣщанскіе дѣти: Василей Екимовъ, Мелентей Потаповъ, Власъ Тарасовъ, Исай Ефремовъ, челядникъ Иванъ арапъ.

Да въ то же время были у вѣры Богдана Хмельницкого посланцы, сотникъ...*(не дописано)*.

На 1 л.

4) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца...*(полный титулъ)*, въ Могилевъ, шляхтѣ и всѣмъ служилымъ людямъ, также бурмистромъ, райцомъ лавникомъ и всѣмъ посполито православные христіанскіе вѣры людямъ наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 162 году, выѣхалъ на наше царского величества имя изъ Могилева шляхтичъ Костянтинъ Поклонскій, который нашіе православные христіанскіе вѣры, служить намъ великому государю. И мы великій государь, наше царское величество, пожаловали ево Костянтина, велѣли ему видѣти нашего царского величества очи, и пожаловали ево нашимъ государскимъ жалованьемъ; да мы жъ великій государь жаловали ево полковничествомъ. И онъ Костянтинъ, будучи у насъ великого государя, объявилъ нашему царскому величеству словесно о томъ: слыша де православные христіане, что мы великій государь, наше царское величество, имѣя по Бозѣ ревность за истинную нашу православную христіанскую вѣру греческого закону, которая предава отъ святыхъ апостолъ и утвержена святыми отцы на седми вселенскихъ соборѣхъ и по се время у насъ православныхъ христіанъ сохранена вцѣлѣ, крѣпко и непоколебимо, вступилися и княжество

Кіевское и Черниговское, и всю Малую Русь гетмана Богдана Хмельницкого, и все войско запорожское, и всѣхъ православныхъ христіанъ изъ рукъ гонителей вѣры нашіе христіанскіе высвободили и привели подъ нашу царского величества высокую руку, о томъ благодарите Бога и желаете также соединитися со всѣми православными христіяны и быти подъ крѣпкою и высокою державою насъ великого христіанского государя, нашего царского величества, помазанника Божія. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Россіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, наше царское величество, васъ православныхъ христіанъ за то, что вы ищете къ себѣ нашіе государскіе милости и хотите быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ соединеніѣ со всѣми православными христіяны, жалуемъ, милостиво похваляемъ. А о томъ мы великій государь, наше царское величество, вамъ православнымъ христіанамъ объявляемъ, что мы великій государь за гоненіе православные христіанскіе вѣры и за оскверненіе святыхъ Божіихъ церквей и не перетерпя многихъ злыхъ грубостей, которыя учинились за вѣчнымъ докончаньемъ блаженные памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичю, всеа Русіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и обладателю, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славные памяти Владислава короля польского и великого князя литовского, и нынѣшняго Яна Казимера короля, прося у Бога милости, идемъ на него Яна Казимера короля съ нашего царского величества подданными, съ царевичи съ грузинскимъ и сибирскими, и съ нашими царского величества бояры и со многими ратными люд-

ми и неправды ево учнемъ ему мститъ, сколько милосердый Богъ намъ великому государю помощи подастъ. И послали мы великій государь, наше царское величество, нашихъ царского величества бояръ и воеводъ въ розные полскіе и литовскіе города со многими жъ нашими царского величества ратми. Также и гетману нашему Богдану Хмельницкому со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ въ полскіе и литовскіе города, гдѣ будутъ гонители нашіе христіанскіе вѣры въ собраньѣ, велѣли итти вскорѣ и надъ ними промыслиати съ бояры нашими и воеводы, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ надъ ними поискъ учинити вскорѣ. И вамъ бы православнымъ христіаномъ, по обѣщанію своему, нашіе государскіе милости къ себѣ поискати и быти подъ нашею царского величества высокою рукою и сопча съ нашими царского величества ратными людьми и нашимъ дѣломъ промыслиати, сколько милосердый Богъ всѣмъ намъ православнымъ христіаномъ помощи подастъ. А мы великій государь, наше царское величество, васъ шляхту и служилыхъ людей всякихъ и войтовъ и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ и всѣхъ православныхъ христіанъ пожалуемъ нашего царского величества жалованьемъ, и велимъ шляхтѣ маетности, кто чѣмъ владѣлъ напередъ сего по привиліямъ, подкрѣпити нашими царского величества жилованными грамотами, и что имъ и дѣтемъ ихъ и потомкомъ тѣхъ маетности впредь будутъ крѣпки; также и сверхъ того пожалуемъ нашимъ царского величества жалованьемъ, смотря по вашей къ намъ великому государю службѣ, и войтовъ и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ градскихъ и уѣздныхъ людей потомужъ взыщемъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, и велимъ вамъ во всякихъ податехъ

№ 8. дать многую лготу, а разоренья надъ вами никакова чинити не велѣли, въ томъ бы есте на нашу государскую милость были надежны. И вамъ бы къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, прислати, выбравъ изъ шляхты и изъ посадцкихъ людей, лутчихъ людей, сколько человекъ пригоже, и о томъ о всемъ къ намъ великому государю описать. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, іюля 29 дня.

Бѣлая грамота писана на среднемъ александрѣйскомъ листу; кайма и «Божією милостію» и государево имя по «Московского» писано золотомъ; запечатана по отворчатому, на красномъ воску, подъ кустодією, государственною большою печатью, безъ дѣячей приписи. Отдана Костянтину Поклонскому.

На 9 л., со многими помарками.

5) Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ... (*полный титулъ*) пожаловали есмь шляхтича Костянтина Поклонского нашимъ царского величества жалованьемъ, полковничествомъ, за то, что въ нынѣшнемъ во 162 году, памятуя онъ Костянтинъ нашу истинную православную христіанскую вѣру греческаго закона, и ищущи къ себѣ нашего царского величества милости, выѣхалъ на наше царское величество имя служить намъ великому государю. И ему Костянтину, видя къ себѣ нашу государскую милость, намъ великому государю, нашему царскому величеству, служить и на гонители вѣры наше православныя христіанскіе, а и нашего царского величества непріатели промышляти, и въ Подышѣ и Литвѣ православнымъ христіаномъ говорити, и нашею государскою милостію ихъ обнадѣживати, чтобъ они, памятуя истинную православную христіанскую

вѣру, наше государскіе милости къ себѣ искали и надъ гонители вѣры наше христіанскіе, сопча съ нашими царского величества ратными людьми промыслъ всякой чинили, сколько милосердый Богъ всѣмъ намъ православнымъ христіаномъ помощи подастъ; а ему Костянтину, по нашей государской милости, шляхту и всякихъ служилыхъ людей прибирати къ себѣ въ полкъ и нашимъ государскимъ жалованьемъ ихъ обнадѣживати, чтобъ они намъ великому государю служили. А мы великій государь, наше царское величество, пожалуемъ ихъ нашимъ царского величества жалованьемъ, и на прежнія ихъ маестности велимъ имъ дати наши царского величества жаловалныя грамоты, и правъ ихъ и вольностей отнимати у нихъ не велимъ, а служба ихъ у насъ великого государя въ забвеньѣ николи не будетъ, въ томъ они на нашу государскую милость во всемъ были надежны. А въ начальные люди выбирать ему Костянтину, кто въ какой чинъ достоенъ. Дана ся наша царского величества жаловалная грамота, по указу нашему, въ нашемъ государскомъ походѣ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, іюля 29 дня.

Бѣлая грамота писана на среднемъ александрѣйскомъ листу, кайма и «Божією» и государево имя по «Московского» писано золотомъ; запечатана, по отворчатому, государственною большою печатью подъ кустодією. Припись думного діака Ларіона Лопухина назади такова: Божією милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ.

На 5 л.

6) Лѣта 7162, іюля въ 30 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ,

велѣлъ Михайлу Петровичю Воейкову ѣхати съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ, для того: посланъ отъ государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковникъ Костянтинъ, къ Могилеву, къ шляхтѣ и ко всѣмъ служилымъ и жилецкимъ людямъ, а велѣно ему Могилевцовъ всякихъ людей наговаривать на государево цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, имя и обнадеживати ихъ ево государевымъ жалованьемъ, чтобъ они учинились подъ ево царского величества высокою рукою. А великій государь, ево царское величество, ихъ пожалуетъ своимъ царского величества жалованьемъ каждого по ихъ достоинству, какъ въ его царского величества жалованной грамотѣ къ намъ въ Могилевъ писано. Да какъ Могилевцы всякихъ чиновъ люди подъ государевою высокою рукою учинятся, и Михайлу съ полковникомъ Костянтиномъ Поклонскимъ Могилевцовъ всякихъ чиновъ людей привести къ вѣрѣ по святой евангелской заповѣди, по чиновной книгѣ, какова послана съ нимъ Михайломъ; а приведши къ вѣрѣ, ѣхати ему Михайлу ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу. А полковнику Костентину указалъ государь прибирати къ себѣ въ полкъ шляхту и всякихъ служилыхъ людей. А будетъ и полковникъ Костентинъ, Могилевцовъ приветчи къ вѣрѣ, поѣдетъ изъ Могилева ко государю, и Михайлу потомужъ ѣхать съ полковникомъ вмѣстѣ. А что у нихъ учнетца дѣлать, и о томъ ему Михайлу писати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

А хто имяны служилыхъ людей посланы съ

нимъ Михайломъ, и тѣмъ имена подъ семъ на- № 8.
казомъ: астраханецъ Бажинъ Зыбина сынъ Мизиновъ съ Михайлова приказу стрѣлцы имркъ; астраханскіе стрѣлцы имркъ; а астраханскіе юртовскіе татаровя. Имена стрѣлцомъ Михайлова приказу Ивановича Зыбина, кому быть въ посылкѣ въ Могилевъ: Ивашко Борисовъ, Гордюшка Васильевъ, Аѳонка Игнатьевъ, Петрушка Парфеньевъ, Оска Онофрѣевъ, Клишко Григорьевъ, Ивашко Самсоновъ, Андрюшка Матвѣевъ, Мишка Гласковъ, Ивашко Александровъ, Ганка Григорьевъ, Ивашко Панкратьевъ, Петрушка Нестеровъ, Ивашко Овдокимовъ, Антошка Пахомовъ, Мишка Петровъ, Юрка Акимьевъ, Ивашко Нибулинъ, Сидорка Марковъ, Ефимка Юрьевъ.

Имена стрѣлцамъ Дмитреева приказу Карева: десятникъ Данилко Максимовъ Чистой, Ивашко Исаевъ Шулгинъ, Кузка Стефановъ астраханецъ, Ондрюшка Гордѣевъ астраханецъ, Ивашко Онтоновъ Чекуновъ.

Имена юртовскимъ татаромъ Келимбетева табуна Рамазанова: Есенгелдей Ахыбетевъ. Курашева табуна Ягашева: Кикши Алангуровъ. Юзеева табуна Тлешева: Атагуль Айрыковъ, Амалгуль Кадыргуловъ, Ярсай Есенгелдеевъ. Курманакова табуна Маркашова: Алышай Ялмамбетевъ, Яныбекъ Куныршаевъ, Ештекъ Алабердеевъ, Байданы Сайдалинь, Акъбулатъ Кармышевъ. Темирева табуна Саломатова: Алабердей, Тарабердей, Инкожабердей. Агышеватова табуна Шихова Алакай Довлетевъ. Килимбутева табуна Рамазанова: Еяко есауль, Исенгелдей, Абызь Анаевъ, Рысмамбетъ Исенгелдѣевъ, Седѣй Акимбетевъ, Рысмамбетъ Яныбековъ, Юмашъ Усенгуловъ, Баймамбетъ Кунушевъ.

На 4 лл.

№ 8.

II. Отписка Воейнова къ государю и письма Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину объ ихъ хлопотахъ къ склоненію Могилевскихъ жителей къ добровольной сдачѣ города. Государевъ указъ по поводу этихъ извѣстій. 5—8 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. По твоему государеву указу, велѣно мнѣ холопу твоему ѣхать въ Могилевъ съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ для твоего государева дѣла. И августа, государь, въ 3 день, не доѣзжая Могилева за сорокъ верстъ, послали мы въ Могилевъ къ козакомъ инымъ знатымъ людямъ сотника Василья Екимова, да Моисѣя Ѳедорова, да Ортемья Осѣва, да московского стрѣлца Титку Гаврилова; а съ ними полковникъ Костянтинъ къ козакомъ къ Бушаку съ товарищи писали и словесно приказывали, чтобъ свою братью козаковъ и мѣщанъ и чернь наговаривали, чтобъ они были подъ твоею государевою высокою рукою. А сами мы холопи твои съ твоими государевыми людьми съ того мѣста поѣхали къ Могилеву того жъ числа; и не доѣзжая, государь, Могилева за двадцать верстъ, сказывалъ мнѣ холопу твоему и полковнику, деревни Бутки крестьянинъ *). . . . нынѣшняго де числа пришелъ онъ изъ Могилева въ тое деревню Бутки, а въ Могилевѣ де сидятъ шляхта и мѣщане и жидаы, изъ иныхъ многихъ городовъ сбѣжъ, многіе люди, и около де города осаду крѣпятъ, а ожидаютъ на себя твоихъ государевыхъ людей, и по людямъ де смотря, будетъ небольшіе люди хотять стоять и биться; и будетъ придутъ болшіе люди, и они сдадутся; а чернь де говорить, какъ твои государевы люди къ городу придутъ, и они съ твоими государевыми людьми противъ непослушниковъ, которые тебѣ государю будутъ противны, учнутъ стоять заодно. И мы хо-

лопи твои, по тѣмъ рѣчамъ, съ того мѣста послали подъ Могилевъ для подлинныхъ вѣстей козаковъ трехъ человекъ, а сами съ того мѣста отошли назадъ, потому что съ нами холопи твоими твои государевы немногіе люди. И августа, государь, въ четвертый день, въ ночи, пріѣхали къ намъ холопомъ твоимъ сотникъ Василей Екимовъ, да стрѣлецъ Тишка, а съ ними выѣхали изъ Могилева на твое государево имя 4 человекъ шляхты: Янъ Язефовичъ, Козимеръ Яковитцкій, Алексѣй Кучинскій, Васко Лысый, да казаки Семенъ Кучинскій, Юрко Кучинскій, Мелешъ Исаковъ, Иванъ Куденовъ. А въ роспросѣ сотникъ Василей и стрѣлецъ Тишка намъ холопамъ твоимъ сказали: не доѣхавъ де они до Могилева версты за двѣ, заѣхали въ деревню Печерскъ, и въ той деревнѣ стрѣлца Тишку и лошади оставили, а сами пошли въ городъ въ Могилевъ ночью пѣши, и листы, которые съ нами посланы отъ Поклонскаго къ Бушаку съ товарищи, ему Бушаку отдали, и говорили тому Бушаку, что полковникъ Костянтинъ Поклонскій былъ у тебя государя и отпущенъ въ Могилевъ съ твоими государевыми ратными многими людьми; и будетъ де Могилевцы похотять быть подъ твоею государевою высокою рукою, и они бы полковника и твоихъ государевыхъ людей встрѣтили и въ городъ приняли ихъ честно, и вѣру тебѣ великому государю учинили, что имъ быть подъ твоею государевою высокою рукою неотступнымъ. И казакъ де Бушакъ листы, которые къ нему отъ Поклонскаго присланы, мѣщаномъ и ляхомъ казалъ и словесно имъ говорилъ; и мѣщане де и ляхи ево Бушака били и пустили

*) Пропускъ въ подлинникѣ.

чють жива и говорили, на что онъ съ государевыми людьми ссылается; и иные де мѣщане говорили: будетъ де они твоихъ государевыхъ людей подъ городомъ увидятъ, и они де тебѣ великому государю городъ сдадутъ и сами будутъ подъ твоею государевою высокою рукою; а ихъ де сотника съ товарищи и тѣхъ, которыхъ мы холопи твои послали съ другоу стану, изъ города выпускать не велѣли. И сотникъ Василей ушолъ изъ города тайнымъ обычаемъ; а достальные козаки, товарищи ево, остались въ Могилевѣ; а до ихъ де прїѣзду того дни послано изъ Могилева въ розъѣздъ шляхты пятьдесятъ человѣкъ; и онъ де Василей, взявъ съ собою стрѣльца, ѣхалъ къ нимъ ночью съ болшимъ опасеньемъ. А въ Могилевѣ де сидятъ урядникъ корошевскій Миколай Петровскій, да бурмистръ ляхъ Болеславъ Шелковскій и шляхта многая и жидове, да съ ними жъ де сидятъ шляхта, изъ многихъ городовъ збѣжъ. А шляхта, которые выѣхали изъ Могилева на твое государево имя, намъ холопомъ твоимъ сказали: которая де королевская шляхта были у крымскоу царя въ закладѣ, и король де тое шляхту выкупилъ, а далъ трикратъ сто тысячъ грошей. А король де обернулся назадъ противъ Хмельницкого, слышачи, что съ нимъ немногіе люди; а крымского де царя съ ордою король и вся рада накупили и велѣли ему идти войною на твои государевы украинные города; а гетманъ Радивилъ стоитъ и нынѣ въ Головчинѣ, отъ Могилева въ пяти милехъ. А для подлиннаго вѣдома я холопъ твой послалъ къ тебѣ къ государю выѣзжева шляхтича Казимера Яковицкова, а съ нимъ послалъ дву человѣкъ стрѣльцовъ. А что у меня холопа твоего впредъ какихъ вѣстей объявится, и я холопъ твой къ тебѣ государю учну писать впредъ.

На оборотѣ адресъ и помѣты: 162, ав-

густа въ 7 день, съ стрѣльцомъ Михайлова № 8. приказу Зыбина съ Тимошкою Гавриловымъ.

— Государь, слушавъ, указалъ итти изъ-подъ Дубровны къ Могилеву столнику и воеводамъ князю Ѳедору Куракину съ товарищи и надъ Могилевымъ промыслати, сподчися съ полковникомъ. И ко князю Ѳедору указъ послать изъ розряду, а къ полковнику отписать и къ Михайлу Воейкову.

На 2 лл.

2) Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичю Бутурлину Костянтинъ Поклонской.

Милостивый пане Василей Васильевичъ, мой великій добродѣю.

Время премѣняетъ вещи постановенія, и не напрасно написано: порази пастыря и расхити овца; также у меня съ моими людьми чинится, когда, не дождався сроку, отъ меня назначеного, вси во свояси пошли. А когда бы меня Золотаренко не посылалъ, много бѣ добра было; нынѣ съ трудностью великою имѣю промыслати о людехъ, хотя вся чернь готова, но ихъ Ляхи обступили, не могутъ такъ далеко ко мнѣ прибѣгать на судъ, гоняють ихъ. Ляхи, и уже нынѣ, послышавъ, сторожу поставили, чтобъ моихъ перенимали, которые бѣ ко мнѣ шли; однако умышляти будутъ, что ихъ что нибудь прибудеть. А на нихъ страхъ великій напалъ съ тоѣ стороны, откуда я иду, и когда бѣ что нибудь имѣлъ и близко мѣста былъ, не обманомъ что сдалися бѣ. А нынѣ Ляхи овладѣли, до того жъ и Русь старшину возбудили, чтобъ не сдавалися и не сдадутся, не видѣвъ людей. Писалъ есмь къ намъ, но еще отписи не имѣю, стану и вдругіе писать; какъ отпишутъ, приплю вашей милости. О вѣстяхъ пространнѣе панъ Михайло Петровичъ опишетъ. Я своего, которые ко мнѣ прїѣхали, одного послалъ до

№ 8. вашей милости, онъ о всемъ повѣсть. Вся вещь долго мыслить, а скоро чинити надобно, съ тое стороны Ляховъ вскорѣ выгнать надобно, чтобъ до Борисова очистити; все дѣло Могилевъ: когда тотъ у насъ будетъ, много козаковъ буду имѣти противъ Татаръ, которымъ король далъ 300.000, которые подлинно идутъ тутъ подъ Смоленскъ. Сего ради, добродѣю, изволь ваша милость предложить его царскому величеству, чтобъ мнѣ что ни есть еще прислать людей, устремлюся, хотя бъ и голову положить надъ тѣмъ мѣстомъ; а когда приближуся, тамъ уже чернь кинется ко мнѣ и помогутъ непріятелей его царской милости бити. Также о пищалехъ и о пороху велми прошу, что ни есть ваша милость изволь прислать, понеже волость Могилевская пищалей отбыли, всѣ въ городъ сильно забралъ подстаростей городской. Города близко Могилева, изъ которыхъ имѣлъ бы есмь козаковъ, желнеры окружили, не могутъ смѣти, что я далеко кинулся. Сего ради однолично надобно много козаковъ имѣти, а наипаче въ сей сторонѣ, гдѣ украинскіе люди ничего не сдѣлаютъ, не знаячи тутошнихъ лѣсовъ и шляховъ. Естлибы невозможное дѣло оттуду людей взяти, тогда написать отъ его царского величества, чтобъ князь Трубецкій своихъ что ни есть далъ, до куды приближуся до Могилева, а тамъ уже буду имѣти своихъ съ надобѣе и желательныхъ подданныхъ его царского величества. То все описавши, самъ себя жалованью вашей

милости, добродѣя моего, прилежно вручаю. Данъ надъ Проней, лѣта 1654, августа 5 дня.

Вашей милости во всемъ желательный слуга, Костянтинъ Поклонскій, рукою.

Велможному, а мнѣ многогласковому добродѣю, его милости, пану Ларіону Дмитреевичю Лопухину, канцлеру его царского величества, низкій мой поклонъ.

Того посланца, которого посылаю, ево не знаю, что присталъ служить, и много сказываетъ, принялъ есмь, но не вѣдаю, если то правда, для выразумѣнія самого ево посылаю.

На 3 л.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михаилу Петровичю Воейкову. По нашему указу, велѣно столнику нашему и воеводамъ, князю Ѳеодору Ѳеодоровичю Куракину съ товарищи, съ нашими ратными людьми итти къ Могилеву и надъ Могилевымъ промыслати съ полковникомъ нашимъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ вмѣстѣ, и къ полковнику о томъ нашъ указъ посланъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а столникъ нашъ и воеводы князь Ѳеодоръ Куракинъ съ товарищи съ нашими ратными людьми подъ Могилевъ придутъ, и ты бѣ полковнику Костянтину Поклонскому говорилъ, чтобъ онъ съ столникомъ нашимъ и воеводы надъ Могилевымъ промыслятъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 8 день.

На 1 л. Такого же содержанія грамота, извѣщеніе о томъ же Конст. Поклонскаго, 8 числа, и бумаги объ отпускѣ назадъ посланца Поклонскаго, 9 августа,—на 2 л.

III. Государево воззваніе къ православнымъ жителямъ Рѣчи Посполитой, по случаю начатой войны, и списокъ, кому посланы эти воззванія. 11 августа.

1) Епископу лвовскому Арсенію Желѣборскому со всею еже о Христѣ братією и со всѣмъ духовенствомъ.

Епископу премишлскому Антонію Вѣнницкому со всѣмъ духовенствомъ.

Шляхтѣ браславской и мѣщаномъ и все-

му посполству.

Шляхтѣ волинской, мѣщаномъ и посполству такожъ.

Шляхтѣ подолской, мѣщаномъ и всему

посполству такожъ.

Шляхтѣ подгорѣской, мѣщаномъ и всему посполству.

№ 8.

На 2м На одномъ листкѣ этотъ списокъ написанъ рукою бѣлорусца, а на другомъ рукою московскаго писца.

2) Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца... (полный титулъ) Арсенію Желеборскому, епископу лвовскому, со всею еже о Христѣ братіею и со всѣмъ духовенствомъ. Вѣдомо вамъ самимъ, какія многія грубости и неправды блаженныя памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичю, всеа Русіи самодержцу, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славныя памяти великого государя Владислава, короля польского и великого князя литовского, и нынѣшняго великого государя Яна Казимера короля, за вѣчнымъ докончаньемъ, починились, чего было намъ великимъ государемъ и давно терпѣть не годилось. И мы великій государь, не перетерпя такихъ многихъ злыхъ грубостей, за многія ещо королевскія неправды и за нарушенье вѣчного докончанья, прося у Бога милости, идемъ на него Яна Казимера короля съ нашими царского величества подданными, царевичи грузинскимъ и сибирскими, и съ нашими царского величества бояры и воеводы и со многими ратными людьми. И послали мы великій государь, наше царское величество, нашихъ царского величества бояръ и воеводъ въ розныя полскіе и литовскіе города со многими нашего царского величества ратми; также и гетману нашему Богдану Хмельницкому со всѣмъ нашего царского величества войскомъ запорожскимъ въ полскіе и въ литовскіе города, гдѣ будутъ гонители нашіе христіанскіе

вѣры въ собраньѣ, велѣли итти вскорѣ и надъ ними промыслати съ бояры нашими и воеводы, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ надъ ними поискъ учинить. И вы бѣ Арсеней Желеборскій, епископъ лвовскій, со всею еже о Христѣ братіею и со всѣмъ духовенствомъ, для нашіе православные и христіанскіе вѣры, нашіе государскіе милости къ себѣ поискали и православные нашіе христіанскіе вѣры всякого чину шляхтѣ и всякимъ служилымъ, мѣщаномъ и уѣзднымъ людямъ говорили, чтобъ они потомужъ нашіе государскіе милости поискали и были подъ нашею царского величества высокою рукою, и сопча съ нашими царского величества ратными людьми на непріятеля вѣры нашіе христіанскіе Божіимъ и нашимъ дѣломъ промыслати, сколько милосердый Богъ всѣмъ намъ православнымъ христіаномъ помощи подастъ. А мы великій государь, наше царское величество, тебѣ Арсенія Желеборского, епископа лвовского, со всѣмъ духовенствомъ и шляхту пожалуемъ нашимъ царского величества жалованьемъ; и велимъ вамъ маетности ваши, кто чѣмъ владѣлъ напередъ сего по привиліямъ, подкрѣпити нашими царского величества жалованными грамотами; также и сверхъ того пожалуемъ нашимъ царского величества жалованьемъ. А войтовъ и бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ, и мѣщанъ градскихъ и уѣздныхъ людей взыщемъ нашимъ государскимъ жалованьемъ и велимъ имъ во всякихъ податехъ дать многую лготу, а розоренья надъ ними никакова чинити не велимъ, въ томъ бы есте

- № 8. на нашу государскую милость были надежны. И вамъ бы къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, и къ бояромъ нашимъ и воеводамъ, гдѣ будутъ съ нашими царского величества ратными людьми, прислати, выбравъ изъ шляхты и мѣщанъ, лутчихъ людей, сколько человекъ пригоже, и о томъ о всемъ отписать вскорѣ. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, мѣсяца августа 11 дня.

На 7 л. Далѣе, въ дѣлѣ, на 15 л. написаны точно такія воззванія къ епископу винницкому, шляхтѣ и мѣщанскому посольству брянскимъ и волынскимъ. Въ концѣ послѣдняго акта написано: «а къ подольской и новгородской шляхтѣ государевы грамоты писаны таковы жъ, какова писана къ брянской и волынской шляхтѣ и мѣщанамъ и всему посольству. Былыя грамоты писаны на среднихъ александрийскихъ ластѣхъ, каймы и богословіе и государево имя по «Московского» писаны золотомъ, печатаны государственною болшою печатью на красномъ воску подъ кустодьями, по отворчатому, безъ дѣячи приписи. Отданы тѣ всѣ грамоты тимаповскому сотнику Михайлу Макаринскому».

IV. Пріѣздъ къ государю подъ Смоленскъ изъ Орши Кутейнскаго монастыря намѣстника, монахинъ и шляхты съ челобитными; содержаніе этихъ челобитныхъ. Государевы охранныя и жалованныя грамоты и отпускъ кутейнскихъ монахинъ въ Москву. 10—20 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Янко Черкаской съ товарищи челомъ бьютъ. Били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Кутейна монастыря намѣстникъ Деонисей съ братьею, чтобъ ты государь пожаловалъ ихъ, велѣлъ отпустить изъ Кутейна монастыря къ тебѣ великому государю. И мы холопи твои Кутейна монастыря намѣстника Деонисія съ братьею къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Великія и Малыя Росіи отпустили.

(Другую рукою въ концѣ листа). Намѣстникъ Діонисей, священникъ черной Северіанъ, дьяконъ Ливерей, Полотцкаго уѣзда, Кутейна монастыря церкви Козмы и Демьяна попъ Иванъ, изъ Орши шляхта Иванъ Петровъ сынъ Тишевичъ, Андрей Головня, Иванъ Малковскій, Ѳеодоръ Худолѣевъ, бурмистръ Ѳеодоръ Даниловъ сынъ Василевичъ, мѣщане Василей Сущъ, Ермола Ракусъ.

На оборотѣ адресъ и помѣта: 162, августа въ 10 день.

2) Написано въ докладъ:

Въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 10 день, пріѣхали ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ походъ подъ Смоленскъ Кутейнскаго монастыря намѣстникъ Діонисей, а съ нимъ черной священникъ Северіанъ, да дьяконъ черной Ливерей, да изъ Орши шляхтичъ при намѣстникѣ на услугѣ Иванъ Малковскій. Да съ нимъ же намѣстникомъ Деонисіемъ пріѣхали ко государю Оршанскаго повѣту шляхта бити челомъ о своихъ дѣлѣхъ: Иванъ Симашко, Андрей Головня, Ѳеодоръ Худолѣевъ, бурмистръ Ѳеодоръ Васильевъ, мѣщане Василей Свиризовъ, Ермола Ракусъ. И бьютъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Кутейнскаго монастыря намѣстникъ Деонисей съ братьею, и шляхта, бурмистръ и посадчіе люди о розныхъ дѣлѣхъ.

На 1 л.; далѣе, также на 1 л., тотъ же списокъ челобитчиковъ.

Кутейнскаго монастыря намѣстникъ старецъ Деонисей съ братьею бьютъ челомъ, чтобъ государь ихъ пожаловалъ, для нынѣшняго отъ литовскихъ людей разоренья, и покамѣста ево

государева служба минется, велѣлъ имъ переехати изъ Кутеенскаго монастыря въ Бизюковской или въ Болдинской монастырь. Да они жъ государю бьютъ челомъ, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ въ ихъ Бого-явленской Кутеенской монастырь дать свою государеву оберегательную грамоту, чтобъ ихъ монастырскихъ деревень крестьянъ и женъ и дѣтей государевы ратные люди не разоряли и не разогнали и въ полонъ не имали, и чтобъ имъ волно было жить на прежнихъ своихъ мѣстахъ.

А шляхта бьютъ челомъ государю о своихъ деревняхъ: вѣдучи де они на ево государево имя, пристали къ Оршѣ въ Кутеенскомъ монастырѣ; и государевыхъ бояръ и воеводъ князя Яковлева полку Куденетовича Черкаского съ товарищи ратные люди ихъ разорили и пограбили и лошади у нихъ отогнали. Да за ними жъ де есть маестности ихъ, въ розныхъ мѣстѣхъ деревни, и чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ тѣми деревнями владѣть по прежнему. А кто имянемъ бьетъ челомъ и въ которыхъ мѣстѣхъ за кѣмъ были деревни, и о томъ выписано изъ ихъ челобитья. А къ вѣрѣ де ихъ привели въ Оршѣ бояре и воеводы князь Яковъ Куденетовичъ Черкаской съ товарищи.

Оршанскаго и Мстиславскаго повѣту шляхтичъ Иванъ Симашко: въ маестности у него были деревни въ Оршанскомъ уѣздѣ у Днѣпра деревня Черчичи, да во Мстиславскомъ уѣздѣ деревня Ракшина, родственныя за нимъ деревни и крѣпости у него нынѣ есть.

Оршанскаго повѣту шляхтичъ Андрѣй Головня: маестность его въ Оршанскомъ уѣздѣ у Днѣпра деревня Гурь, а та де деревня у него купленная, а крѣпости у него въ Дубровнѣ у сродичей его.

Оршанскаго повѣту шляхтичъ Иванъ Тише-

вичъ: маестность за нимъ въ Смоленскомъ № 8. уѣздѣ на рѣкѣ Иватѣ деревня Маркова, а та деревня купленная, и крѣпости у него нынѣ въ Кутеенскомъ монастырѣ.

Шляхтичъ Ѳеодоръ Худылѣевъ: маестность за нимъ въ Смоленскомъ уѣздѣ, въ Долгомосткомъ стану, деревня Ковалева да деревня Столповая; данные королевскіе и привилія у брата ево родного у Микифора въ Смоленску.

Да государю жъ бьетъ челомъ шляхтичъ Иванъ Малковскій: выѣхалъ де онъ на ево государево имя ему государю служить; и его де пограбили, взяли 8 лошадей, и служить ему не на чѣмъ, чтобъ государь пожаловалъ за ево разоренье, какъ государю Богъ извѣститъ.

Государю бьютъ челомъ Оршане, бурмистръ Ѳеодоръ Васильевъ, да посадскіе люди Василей Сущъ, Ермола Богдановъ и всѣ посадскіе люди: учинилися они подъ его государевою высокою рукою и вѣру ему государю учинили, а дворы де ихъ разорены и позжены и животы пограблены безъ остатку, а живутъ нынѣ въ Кутеенскомъ монастырѣ, потому что индѣ пріюту не имѣютъ. И государь бы ихъ пожаловалъ, велѣлъ о томъ свой государевъ указъ учинить.

Да съ намѣстникомъ же Деонисіемъ пріѣхали Оршанскаго Кутеенскаго дѣвicha монастыря старицы соборныя Митродора, да Таиса, да съ ними 2 человекъ служебниковъ.

А что намѣстнику и священнику и дьякону и шляхтѣ и бурмистру и посадскимъ людямъ и старицамъ и ихъ служебникомъ дати государева жалованья, и о томъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, какъ укажетъ.

И выписано имъ напрымѣръ:

Въ нынѣшнемъ во 162 году, пріѣзжали ко

№ 8. государю въ походъ подъ Смоленскъ бити челомъ изъ Кіева розныхъ монастырей игумены и старцы и съ ними служебники ихъ, и государева жалованья дано имъ при государѣ: Михайловского Выдубитцкаго монастыря игумену Клименту 40 соболей въ 25 рублевъ, денегъ 10 рублевъ, старцомъ ево 2-мъ чело-вѣкомъ по 2 пары соболей, по 7 рублевъ пара, 7 рублевъ чело-вѣку. Николскаго пустынного монастыря черному дьякону дано 2 пары соболей, по 5 рублевъ пара, да денегъ 5 рублевъ, служкамъ ихъ, 1-й статьѣ, по парѣ соболей, по 3 рубли пара, денегъ по 3 рубли чело-вѣку; 2-й статьѣ дано по парѣ соболей, 2 рубли пара, денегъ по 2 рубли чело-вѣку.

Да въ нынѣшнемъ же во 162 году, іюля въ 22 день, выѣхали на государево имя съ шляхтичемъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ 11 чело-вѣкъ шляхты, и дано имъ государева жа-лованья, 3 чело-вѣкомъ, по парѣ соболей, по 3 рубли пара, денегъ по 5 рублевъ чело-вѣку; шляхтѣ жъ, рядовымъ 8 чело-вѣкомъ по парѣ, по 2 рубли пара, денегъ по 2 рубли чело-вѣку. Іюля въ 6 день, по памяти изъ розряда, за приписью дьяка Максима Лихачова, дано го-сударева жалованья невлянѣ, порутчику Ви-

центу Буроновскому 2 пары соболей, по 5 рублевъ пара, да 2-мъ чело-вѣкомъ по парѣ соболей, по 5 рублевъ пара чело-вѣку; да имъ же дано государева жалованья изъ розряду для того, что они были на службѣ съ бояры и воеводы съ Васильемъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарищи, по 10 рублевъ чело-вѣку. Невлянѣ же посадскимъ людемъ дано государева жалованья 2-мъ чело-вѣкомъ по парѣ соболей, по 3 рубли пара.

Государевъ указъ по склейкамъ листовъ ра-зобратъ затруднительно. Въ концѣ послѣд-няго листа:.. Хитрово, а шляхтѣ, за кото-рыми были маестности, и тѣми маестностями владѣть имъ по прежнему и жалованные гра-моты имъ дать. Да имъ же дать своего госу-дарева жалованья, бурмистру Ѳедору пара соболей въ 7 рублевъ, денегъ 10 рублевъ; шляхтѣ, Андрѣю Головиѣ пара соболей, по 4 рубли съ полтиною, Ивану Симашкѣ, Ивану Тишевичю, Ѳедору Худолѣву по парѣ собо-лей, по 4 рубли пара, мѣщаномъ Василью Свиридову, Ермолѣ Ракусу по парѣ, по 4-жъ рубли пара; денегъ шляхтѣ четверемъ чело-вѣкомъ и мѣщаномъ двумъ чело-вѣкомъ всѣмъ по 5 рублевъ чело-вѣку.

На 7 лл. Впереди, въ дѣлѣ, на 10 маленькихъ листахъ, десять подлинныхъ челобитныхъ, содержаніе кото-рыхъ изложено въ настоящемъ докладѣ государю.

3) Божіею милостію, отъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царскаго величества, бояромъ и воево-дамъ и всякимъ приказнымъ людемъ. Били челомъ намъ великому государю нашего цар-скаго величества богомолья Кутеенскаго Бо-гоявленскаго монастыря намѣстникъ Деонисей съ братьею, да Кутеенскаго жъ дѣвicha мона-стыря соборные старицы Митродора да Таисеа съ сестрами, чтобъ намъ ихъ пожаловати,

велѣти имъ дати нашу оберегательную грамо-ту, чтобъ монастырскихъ деревень крестьянъ и женъ и дѣтей наши ратные люди не разоряли и не разогнали и въ полонъ не имали, и чтобъ имъ волно было жити на прежнихъ своихъ мѣстѣхъ. Да имъ же бы намѣстнику съ братьею въ нынѣшнее воинское время поволити ѣзди-ти изъ Кутеенскаго монастыря въ Дорогобуж-ской уѣздъ Бизюковской монастырь и въ иные наши города и мѣста. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и

многихъ государствъ государь и облаадатель, Кутейнскихъ монастырей, Богоявленского монастыря намѣстника Деонисія съ братьею, да дѣвicha монастыря соборныхъ старицъ Митродору да Таиѳу съ сестрами пожаловали, велѣли имъ дати нашу царского величества оберегалную грамоту, и въ Бизюковской монастырь Богоявленского монастыря братіѣ пріѣзжать позволили. И нашимъ царского величества бояромъ и воеводамъ и всякимъ нашимъ приказнымъ людямъ въ Оршѣ Богоявленского Кутейнского монастыря намѣстника Деонисія съ братьею, да Кутейнского жъ дѣвicha — монастыря старицъ, служебниковъ и крестьянъ съ женами и съ дѣтми, и которые всякіе люди учнутъ отъ войны прибѣгать къ нимъ въ монастырь, отъ нашихъ ратныхъ и отъ всякихъ людей оберегать и разоренья надъ ними никакова чинити не давати, и въ полонъ имати отнюдь никому не велѣти; и въ Дорогобужской уѣздъ въ Бизюковской монастырь и въ иные наши города пріѣзжати имъ и служебникомъ ихъ позволили. А кто надъ

тѣми старцы и надъ старицы или надъ ихъ № 8. монастырскими служебники, вотчины ихъ надъ крестьяны учинитъ какое разоренье, или грабежъ, или крестьянъ учнетъ разгоняти и въ полонъ имати, или какое нибудь насилье чинити, и тѣмъ людямъ отъ насъ великого государя, царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, быти въ великомъ и въ жестокомъ наказанъ и въ казни, безо всякіе пощады; и бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ велѣти того остерегати, чтобъ однолично разоренья никаково надъ ними никто не чинили некоторыми мѣры. А прочитавъ сию нашу царского величества грамоту, отдавати Кутейнского Богоявленского монастыря намѣстнику Деонисію съ братьею, или кто въ томъ монастырѣ игуменъ или иной намѣстникъ по немъ будетъ. Дана ся наша царского величества грамота въ нашемъ царского величества походѣ, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, мѣсяца августа 20 дня.

На 4 лл. Далѣе, на 2 лл., государева грамота къ боярамъ, князю Ян. Куден. Черкасскому съ товарищами о выдачѣ настоящей охранной грамоты. 19 августа.—За симъ, на 8 лл., списки жалованныхъ государевыхъ грамотъ шляхтичамъ: Ивану Симашко, Андрею Головинъ, Ѳеодору Худолеву, соответственно ихъ челобитныхъ, на ихъ маестности, и шляхтичу Ивану Тишевичу: «на Кутейнскую его маестность въ Смоленскомъ уѣздѣ на рѣкѣ Иватѣ деревню Марково». Всѣ грамоты помѣчены 20 августа, подъ Смоленскомъ. На спискѣ грамоты Ѳед. Худолеву въ концѣ приписъ: «у сей грамоты начало писано въ государевою полною титулою, противъ шляхтича Ивана Симашки, какова наклеена государева жалованная грамота выше сего (т. е. въ Дѣлѣ) съ полною титулою. Бѣлые грамоты писаны на меньшей бумагѣ; «Божіею» и государево имя первая строка у всѣхъ грамотъ писана золотомъ; запечатаны, по отворчатому, государственною большою печатью на красномъ воску подъ кустодѣю». На грамотѣ шляхтича Тишевича еще приписъ: «бѣлая писана потомужъ, какъ подписано выше сего; подпись у тѣхъ всѣхъ четырехъ грамотъ думнаго дьяка Ларіона Лопухина такова: Божіею милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ».

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ нашимъ, князю Михаилу Петровичю Пронскому съ товарищи. Августа въ 10 день пріѣхали къ намъ на станъ подъ Смоленскъ изъ Орши Кутейнского дѣвicha монастыря старицы Марина, Стефанида, Мамелфа Потемкины, старица жъ Мемнанія, да

вдова Арина Семенова дочь Потемкина, били намъ челомъ, чтобъ намъ ихъ пожаловати, велѣти ихъ отпустить къ Москвѣ и быти на Москвѣ въ Савинскомъ въ дѣвичѣ монастырѣ. И по нашему указу, тѣ старицы и вдова Арина изъ-подъ Смоленска отпущены.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а тѣ старицы и вдова къ Москвѣ пріѣдутъ, и вы бъ ве-

№ 8. лѣли имъ быти въ Савинскомъ дѣвичѣ монастырѣ и наше жалованье и монастырскую удѣль велѣли имъ давати противъ иныхъ старицъ.

Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 19 день.

На 1 л.

V. Отписка государю Михаила Воейкова и письмо къ боярину Вас. Вас. Бутурлину Константина Поклонского о томъ, что жители мѣстечка Чаусъ добровольно присягнули государю на подданство. II августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Посланъ я холопъ твой въ Могилевъ для твоего государева дѣла. И въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 6 день, пріѣхалъ я холопъ твой съ полковникомъ съ Костянтиномъ съ Поклонскимъ и съ твоими государевыми людьми въ мѣстечко въ Радомлю. И того жъ, государь, числа пріѣхалъ ко мнѣ холопу твоему изъ мѣстечка Чаусова городка попъ Василей Петровъ сынъ Залужскій, да съ нимъ три человекъ мѣщанъ: Титъ Ѳеодоровъ, да Сенка Козариновъ, Родка Готовчинъ, и били челомъ, чтобъ мнѣ холопу твоему и полковнику Костянтину Поклонскому пріѣхать въ Чаусово и привести ихъ къ вѣрѣ, а имъ быть подъ твоею царского величества высокою рукою. И я холопъ твой того жъ числа пріѣхалъ въ Чаусовъ городокъ, тѣхъ мѣщанъ и ихъ товарищей и всякихъ житецкихъ людей привелъ ихъ къ вѣрѣ, что имъ быть подъ твоею царского величества высокою рукою во вѣки неотступнымъ; и полковникъ Костянтинъ Поклонской тѣхъ Чаусовцовъ и сельскихъ крестьянъ переписавъ и собравъ войска пѣшихъ 800 человекъ. Да августа жъ, государь, въ 7 день послали мы холопи твои московскихъ стрѣлцовъ 5 человекъ, да астарханскихъ стрѣлцовъ дву человекъ, да татаръ 10 человекъ, да Чаусовцовъ 50 человекъ пѣшихъ за рѣку за Проню за паномъ Гижитцкимъ; и панъ Гижитцкій, свѣдавъ твоихъ государевыхъ людей, убѣждалъ въ Могилевъ, и тѣ твои государевы люди, идучи съ посылки,

наѣхали дву человекъ ляховъ шляхты и привели ко мнѣ холопу твоему. Тѣ ляхи въ роспросѣ сказались Боуславъ Барсковскій, да Ѳеско Хлусовичъ, служили де они при панѣ Рагуцкомъ. Да того же, государь, числа Могилевского уѣзда села Благовичъ новоприборной сотникъ и козаки привели къ намъ холопамъ твоимъ дву человекъ ляховъ, и тѣ ляхи въ роспросѣ сказали: высланы де они изъ Могилева въ Чаусы подсматривать войска московского и полковника Поклонского, а посылалъ де ихъ розсматривать панъ Забѣла и Гижитцкій. И я холопъ твой тѣхъ ляховъ шляхтичевъ четырехъ человекъ послалъ къ тебѣ государю съ московскимъ стрѣлцомъ съ Петрушкою Парфеньевымъ, да съ нимъ же послалъ провожатыхъ 15 человекъ.

Въ концѣ отписки другою рукою: Иванъ Радишевской, шляхтичъ. Могилевского уѣзду съ Благовичъ крестьянской сынъ Матюшка Мартыновъ.

На оборотѣ адресъ и помѣты: Чтено государю, а взятые языки отосланы въ розрядъ. 162 года, августа въ 11 день, Михайлова приказу Зыбина съ десятникомъ съ Трошкою Парфеньевымъ.

На 1 л.

2) Списокъ съ бѣлоруского листа, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичю Бутурлину полковникъ Костентинъ Поклонскій.

Милостивый пане Василей Васильевичъ, великій добродѣю.

Подступя ближе къ Могилеву, почели хрістіане православные ко мнѣ собиратися, и

надѣюсь, что, дастъ Богъ, буду имѣти сколько надобно на службу его царского величества. Ляшковъ, которыхъ загонщики мои поймали, посылаю до его царского величества четырехъ человекъ, а пятого хлопчика вашей милости самому; а впредь, какъ намъ Богъ поспѣшитъ, объявити не омѣшкаю, а самъ, дастъ Богъ, завтра съ тѣми людьми до Могилева поступлю. По семъ жалованью вашей милости, добродѣя моево, отдаюся.

Данъ съ Чаусъ, лѣта 1654, мѣсяца августа № 8. 8 дня.

Вашей милости, добродѣя моего великого, высокожелательный слуга Костентинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества. Добродѣю моему великому, его милости пану Лариону Дмитриевичю Лопухину, думному дьяку его царского пресвѣтлого величества, низкій поклонъ мой отдаю.

На 1 л.

VI. Отписка государю Михаила Воейкова о побѣдѣ его и полковника Константина Поклонскаго, вмѣстѣ съ казакami полковника Василья Золотаренна, надъ шляхтою, вышедшею противъ нихъ изъ Могилева. 12 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 8 день, въ ночи, прибѣжалъ ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику къ Костянтину Поклонскому Могилевского уѣзду села Горбовичъ крестьянинъ Ивашка Рыбалка, и сказалъ: шли де изъ Могилева 300 коней шляхты, идутъ де къ вамъ въ Чаусы, Тобіашъ Ждановичъ, да Михаилъ Гижитцкій, а съ ними три хоронги, да пѣшихъ гайдуковъ человекъ съ десять. Да того жъ, государь, числа въ день, пришли изъ-подъ Гомля запорожскіе козаки, полковникъ Василей Золотаренко, ко мнѣ холопу твоему и сталъ подъ Чаусовымъ; и я холопъ твой, поговоря съ ними съ полковники съ Костянтиномъ и съ нѣжинскимъ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ, съ тѣми твоими государевыми людьми противъ тѣхъ ляховъ могилевцовъ Ждановича и Гижитцова пришедъ встрѣчу за пять миль отъ Могилева, и того Ждановича и Гижитцова пановъ, Божіею милостію и твоимъ государскимъ счастьемъ, побилъ, и на томъ бою взяли, государь, твои государевы люди двѣ хоронги, да литавры, да барабанъ, да языковъ взяли трехъ человекъ, 2 человекъ

шляхты, да гайдука шляхтича, государь, Юрья Путятю, да Яроша Могучава, да гайдука Наумка Игнатова. А на томъ, государь, бою твои государевы люди побили тѣхъ ляховъ могилевцовъ человекъ съ двѣсти, а твоихъ государевыхъ людей сохранилъ Богъ, до смерти никою не убили, а раненъ, государь, ясаулъ Филипъ по рукѣ слегка полку Золотаренкова, да у меня холопа твоего раненъ человекъ мой Гришка Левонтъевъ саблею по головѣ слегка, да подо мною холопомъ твоимъ посѣкли коня слегка жъ. И я холопъ твой съ тою вѣстью послалъ къ тебѣ государю астраханца Баженна Мизинова. А кто, государь, имяны на томъ бою языковъ взялъ, и подъ сею, государь, отпискою роспись имянная.

Астраханецъ Бажень Мизиновъ взялъ языка Наумка Игнатова; шляхтичъ Леско Кутински полку Костянтина Поклонскаго взялъ языка Юрья Путятю; полку Золотаренкова судья Иванъ Бутокъ взялъ языка Ярошку Могучева.

На оборотъ: Государь слушавъ, указалъ отписать къ полковнику съ милостивымъ словомъ, и впредь бы служилъ, и что учнетъ дѣлать, и о томъ бы писалъ отписки ко государю; а къ Михайлу отписать съ милостію жъ. А что отъ полковника нѣтъ отписки, и онъ бы впредь о всякихъ дѣлѣхъ велѣлъ писать

№ 8. полковнику, да и самъ, о чемъ лучитца, писалъ же; да какъ придуть къ нимъ столбикъ и воеводы, и они бѣ промышляли надъ

Могилевымъ, сколько Богъ помочи подастъ.

Помѣта: 162 года, августа въ 12 день, съ астраханцемъ съ Баженомъ Мизиновымъ.

На 1 л. Далѣе, на 4 лл., соответствующія резолюціи похвальныхъ государевы грамоты Конст. Поклонскому и Михаилу Воейкову; 13 августа. «Государевы грамоты посланы съ астраханцемъ съ Баженомъ Мизиновымъ».

VII. Отписка къ государю Михаила Воейкова о дѣйствіяхъ его и полковника Константина Поклонскаго подъ Могилевымъ и о грабежахъ запорожскихъ казаковъ; распросныя рѣчи языковъ, взятыхъ около Могилева, и государевы грамоты къ Поклонскому и Воейкову. 16—17 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Посланъ я холопъ твой для твоего государева дѣла съ полковникомъ съ Костянтиномъ съ Поклонскимъ. И я холопъ твой и полковникъ Костянтинъ собрали пѣшихъ могилевцовъ и чаусовцовъ и радомцовъ крестьянъ съ тысячу человекъ съ бердыши и съ рогатины и съ пицалми, да конныхъ крестьянъ со сто человекъ. И августа, государь, въ 11 день съ тѣми новоприборными людьми полковникъ Костянтинъ и я холопъ твой съ твоими государевыми ратными людьми, съ стрѣльцами и съ татары, изъ Чаусова пошелъ къ Могилеву, и отъ Могилева за три мили въ селѣ въ Петровичехъ пришедъ, стали обозомъ и около обозу валъ скопали. И того жъ, государь, числа выѣхали изъ Могилева на твое государево имя шляхтичъ Микулай Гелда, да три козака, Иванъ Миткіевъ да Демидъ Филиповъ да Федоръ Андреевъ, да 12 человекъ пѣшихъ гайдуковъ; и я холопъ твой того шляхтича и козаковъ и гайдуковъ привелъ къ вѣрѣ по чиновной книгѣ въ селѣ Благовичехъ. Да тѣ же, государь, шляхтичъ и козаки и гайдуки сказали мнѣ холопу твоему и полковнику: августа де въ 9 день могилевской державецъ велѣлъ на Днѣпрѣ дѣлать три мосты; а сказалъ имъ: идетъ де къ намъ въ Могилевъ ксенжа Родивилъ; и могилевцы де черные люди державцу могилевскому пану Петровскому

сказали: мы де всѣ будемъ битца съ Родивиломъ, пока насъ станеть, а въ Могилевъ Родивила не пустимъ. Да того жъ, государь, числа села Горбовичъ крестьяне привели ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику ляха Яна Тарновского, челядника старосты кричевского пана Олшевского, и тотъ ляхъ въ роспросѣ сказалъ: ѣхалъ де онъ изъ Орши въ Кричевъ къ пану Олшевскому съ листами, да изъ-подъ Могилева, государь, приборные козаки изъ загону привели дву литвиновъ, Яныковского да Ждановского. И я холопъ твой тѣхъ языковъ трехъ человекъ, да четвертой, что на боѣ взялъ астраханецъ Бажень Мизиновъ, и листы запечатавъ въ столбецъ, съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ съ московскими стрѣльцами и съ провожатыми. А что, государь, полку полковника Костянтина Поклонскаго шляхтичъ Олексѣй Кучинскій взялъ на боѣ шляхтича Юрѣя Путятю, и того языка, ѣдучи съ бою, полковникъ Василей Золотаренко и судья отняли насилствомъ и повели съ собою подъ Смоленскъ, а идучи, государь, подъ Смоленскъ, могилевцовъ и чаусовцовъ и радомцовъ крестьянъ и козаковъ, которые поддались подъ твою государеву высокую руку, пограбили, лошади и коровы и всякую животину поимали. А я холопъ твой имъ полковнику и судѣ говорилъ и къ нимъ послѣ писалъ, чтобъ они тѣхъ твоихъ государевыхъ селъ и деревень не пустошили, и что они взяли, и то бѣ имъ назадъ отдали. И

тѣ, государь, казаки ничего имъ не отдали. А по твоей государевѣ грамотѣ, къ столнику и воеводѣ къ князю Ѳеодору Куракину съ товарищи на встрѣчу послалъ сего жъ числа, чтобъ онъ шелъ наспѣхъ. А мы холопы твои, прося у Бога милости, твоимъ государьскимъ счастьемъ станемъ промышлять всячески, сколько милосердый Богъ милости подастъ. И августа жъ, государь, 11 дня, изъ Могилева панъ Петровскій прислалъ листъ отъ ксенжи Родивила и отъ себя къ полковнику къ Костянтину, и тѣ, государь листы посланы къ тебѣ государю вмѣстѣ съ сею жъ отпискою.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 162, августа въ 16 день, съ стрѣлцомъ Михайлова приказу Зыбина съ Тишкою Гавриловымъ.

На 1 л.

2) 162, августа въ 16 день, писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ-подъ Могилева Михайла Воейковъ, и прислалъ съ стрѣлцомъ съ Тишкою Гавриловымъ взятыхъ литовскихъ людей. А въ роспросѣ тѣ взятые мужики сказались:

Микулайко Ковалевскій, шляхтичъ лятцкіе вѣры. Тому де нынѣ съ недѣлю, взяли ево Костентина Поклонского полку казаки въ Могилевскомъ уѣздѣ въ деревнѣ ево Перигѣ. Въ отпискѣ Михайла Воейкова не написанъ.

Андрюшка Янковскій, шляхтичъ православные христіанскіе вѣры. Тому де нынѣ съ недѣлю жъ, взяли ево тѣ жъ казаки въ Могилевскомъ уѣздѣ въ маетности ево въ деревнѣ Войнилы. — Въ отпискѣ Михайла Воейкова писанъ.

Янъ Тарновскій, пана Ольшевскаго, подстаросты кричевского, челядникъ. Ёхалъ де онъ изъ Оршавы отъ пана Пацы, воеводы тротцкого, съ листами къ пану своему въ Кри-

чевъ, и ево де на дорогѣ, отъ Могилева за № 8. пять миль, съ тѣми писмы взяли Поклонского полку казаки. — Въ отпискѣ Михайла Воейкова полку написанъ.

Сенка мелникъ, бѣлорусецъ, Могилевского уѣзду села Периги крестьянинъ. Взяли де ево въ томъ селѣ тѣ жъ Поклонского казаки. — Въ отпискѣ Михайла Воейкова не написанъ.

Наумко Мелентьевъ Могилевского уѣзду села Кочюрина. Какъ выходили изъ Могилева ляхи на Поклонского, и въ то время тѣ ляхи, идучи назадъ въ Могилевъ, того села крестьянъ неволею имали съ собою въ Могилевъ въ осаду, и онъ де Наумко въ то время у тѣхъ ляховъ съ дороги ушолъ въ село въ Орхуничи, и въ томъ де селѣ взяли ратные люди Поклонского жъ полку, которые были за тѣми ляхи въ сугонѣ. — Въ отпискѣ Михайла Воейкова написано, что ево взялъ на бою астаранецъ Бажень Мизиновъ; а что въ отпискѣ Михайла Воейкова написано, что взять ляхъ Жвалскій и посланъ ко государю съ тѣми жъ языки вмѣстѣ, и стрѣлецъ Тишка Гавриловъ, которой присланъ съ языки, сказалъ, что тотъ ляхъ Жвалскій съ нимъ не посланъ, а взятые языки сказали, что тотъ ляхъ Жвалскій оставленъ у Поклонского. *Начало резолюціи по склейкамъ листовъ разобрать трудно. Дальше въ концѣ распросныхъ рѣчей написано:*.. Бажень Мизиновъ, отослать въ розрядъ; а мельника, приведчи къ вѣрѣ, отослать къ Поклонскому и отписать, что учинилъ добро, и впередъ бы служилъ и писалъ ко государю. А Михайлу Воейкову отписать: что писалъ въ отпискѣ, которымъ имени посланы ляхи, и изъ тѣхъ одинъ не приведенъ, а стрѣлецъ сказалъ, что съ нимъ не посланъ, а взятые языки сказали, что оставилъ Поклонской у себя; и онъ бы впередъ писалъ ко государю справясь, ково имени пошлетъ, и тѣмъ при-

№ 8. сылалъ роспись подъ отпискою, а кто не посланъ, и тѣхъ въ отписку и въ роспись не писалъ. Да съ тѣми жъ языки приведенъ Сенка мельникъ, а стрѣлецъ и взятые языки сказали, что съ ними писанъ вмѣстѣ, а въ отпискѣ

ево не написанъ; и онъ бы впредь присылалъ, и ково пошлетъ, потомужъ писалъ имены; а пашенныхъ мужиковъ ково къ нему приведутъ, и тѣхъ приведчи къ вѣрѣ, велѣлъ быть съ Поклонскимъ, а въ языкахъ не присылалъ.

На 3 лл. Далѣе, на 2 лл., похвальная грамота полковнику Константину Поклонскому, отъ 17 сентября; содержание ея соответствуетъ резолюціи, а также можно видѣть изъ слѣдующей грамоты Воейкову.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михайлу Петровичю Воейкову. Августа въ 16 день писалъ еси къ намъ съ стрѣлцомъ Михайлова приказу Зыбина съ Тишкою Гавриловымъ, что августа въ 11 день полковникъ Костянтинъ Поклонской съ новоприборными людьми, и ты съ стрѣльцы и съ татары пришли въ село Петровичи, отъ Могилева за три мили, и стали обозомъ. И того жъ числа привели къ вамъ села Горбовичъ крестьяне ляха Яна Тарновского, челядника старосты кричевского, да изъ-подъ Могилева привели новоприборные казаки изъ загону дву литвиновъ, Янковскаго да Жвалскаго; и ты тѣхъ трехъ человѣкъ языковъ, да четвертого, что на бою взялъ астарыханецъ Бажень Мизиновъ, послалъ къ намъ съ стрѣльцами и съ провожатыми. И стрѣлецъ Тишка Гавриловъ объявилъ въ посолскомъ приказѣ изъ тѣхъ языковъ, которыхъ ты къ намъ послалъ съ ними, Яна Тарновского да Ондришку Янковскаго, а про Жвалскаго сказалъ, что ты съ нимъ того языка не послалъ, а языки сказали, что тотъ Жвалскій оставленъ у Поклонскаго; да стрѣлецъ же Тишка Гавриловъ объявилъ языковъ дву человѣкъ, ляха Микулайка Ковалевскаго, да бѣлорусца Сенку мельника; и тѣ языки въ роспросѣ сказали, что взяли ихъ Костянтинова полку Поклонскаго казаки въ Могилевскомъ уѣздѣ въ деревнѣ Петригѣ. И то у тебя дѣлается несправчиво: которымъ имяны посланы къ намъ языки ляхи, и изъ

тѣхъ одинъ не приведенъ; а которые приведены, Михайло Ковалевской да Сенка мельникъ, и тѣхъ въ отпискѣ именъ не написано. Да августа въ 15 день писалъ къ намъ изъ Путивля бояринъ нашъ и воевода Никита Олексѣевичъ Зюзинъ, и прислалъ запорожскихъ казаковъ Васку Сулименка, Пронку Леонова, писаря Стенку Авдѣева, и тѣ казаки били намъ челомъ, чтобъ намъ ихъ пожаловати, велѣти имъ быти на нашей службѣ въ полку. И мы указали тѣмъ казакомъ быти на нашей службѣ въ полку у полковника у Костянтина Поклонскаго, и къ вѣрѣ они приведены и посланы съ стрѣлцомъ съ Тишкою Гавриловымъ, и съ провожатыми.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ тѣхъ казаковъ, Васку Сулименка съ товарищи, отдалъ полковнику Костянтину Поклонскому, а впредь бы еси къ намъ писалъ въ отпискахъ справчиво, и полковнику Костянтину Поклонскому говорилъ, чтобъ о всемъ, что у васъ учнется дѣлать, писалъ къ намъ бѣлорускимъ или польскимъ писмомъ, будетъ у него рускимъ писмомъ писать некому. А мельникъ Сенка къ вѣрѣ приведенъ и посланъ къ вамъ съ тѣмъ же стрѣлцомъ съ Тишкою Гавриловымъ, и вы ему велѣли быти на нашей службѣ. А впередъ которые взяты будутъ у васъ ляхи въ языцѣхъ, присылали къ намъ по разсмотрѣнью; а которые пашенные мужики бѣлорусцы, и тѣхъ, приведчи къ вѣрѣ, велѣли быть съ собою, и нашимъ дѣломъ промыслили съ полковникомъ, сколько Богъ помочи подастъ.

Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 17 день.

Послана съ стрѣлцомъ съ Тишкою Гавриловымъ и съ провожатыми, которые присылаемы были за языки.

Бѣлорусцы—привести ихъ къ вѣрѣ: Васи-

лей Ивановъ, Степанъ Овдѣевъ, Прокофей Ле- № 8.
вонтѣевъ, Семенъ Яковлевъ мельникъ.—И тѣ
бѣлорусцы приведены къ вѣрѣ августа въ
17 день.

На 4 л.

VIII. Челобитная Кутейнскихъ монаховъ о дозволеніи имъ жить въ Москвѣ, въ Андреевскомъ монастырѣ, и государевъ указъ на эту челобитную. 20 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой государевъ Кутейнова монастыря старецъ Севиріянъ съ тремя братьями, съ Орсеньемъ, да съ Максимомъ, да съ Оганитомъ. Милосердый государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ богомолцовъ сво-

ихъ, вели, государь, намъ быть въ своемъ царьскомъ богомольѣ въ Одреевскомъ монастырѣ святого мученика Одрея Стратилата, и вели, государь, намъ о томъ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ: 162, августа въ 20 день, дать грамоты къ бояромъ, велѣтъ имъ быть въ томъ монастырѣ и жалованье и всякую удѣль монастырскую.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева грамота къ боярамъ, князю Мих. Петр. Пронскому съ товарищи, о помѣщеніи монаховъ въ Андреевскомъ, что въ Пленцахъ, монастырѣ, отъ 21 августа, на 1 л.

IX. Челобитная государю жителей города Орши о выдачѣ имъ оберегательной грамоты; государева оберегательная грамота. 20—25 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои, Ворши города Оедка Васильевъ сынъ, бурмистръ, да Васка Суцъ, да Ермошка Ракушинъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году выѣхали мы холопи твои на твое царское имя служить тебѣ государю вѣрою и правдою. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ жить на старыхъ своихъ юртишкахъ и о томъ дать намъ свою государеву жаловальную грамоту, чтобы намъ холопомъ твоимъ и женишкамъ и дѣтишкамъ нашимъ отъ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей налоги и истѣсненія и разоренія не было. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ: 162, августа въ 20 день, го-

сударь пожаловалъ, велѣлъ имъ всему городу дать оберегальную грамоту.

На 1 л.

2) Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, бояромъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, города Орши бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане посполито: въ нынѣшнемъ де во 162 году училися они подъ нашею царского величества высокою рукою и вѣру намъ великому государю по святой евангельской заповѣди въ Оршѣ передъ нашего царского величества бояры и воеводы, передъ ближнимъ нашимъ бояриномъ передъ княземъ Яковомъ Куденетовичемъ

№ 8. Черкасскимъ съ товарищи, въ подданствѣ учили на томъ, что имъ Оршаномъ быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ вѣчномъ подданствѣ и служить намъ великому государю вѣрою и правдою; и намъ бы великому государю, нашему царскому величеству, пожаловати ихъ, поволити имъ въ Оршѣ жити на прежнихъ ихъ мѣстѣхъ, и чтобы имъ съ женами и съ дѣтьми отъ нашихъ ратныхъ людей налоги и никакова утѣсненія и разоренія не было, и о томъ дати имъ нашу царского величества оберегалную грамоту. И мы великій государь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, бурмистровъ, райцовъ и лавниковъ и всѣхъ посполито города Орши посадскихъ людей пожаловали, на прежнихъ ихъ мѣстѣхъ жити имъ поволити, и ото всякихъ людей оберегать и разоренія надъ ними никакова чинити не велѣли. И по нашей государственой милости, нашимъ царского величества бояромъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ города Орши бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и всѣмъ посполито по-

садскимъ людямъ на прежнихъ ихъ мѣстѣхъ жити велѣти, и отъ нашихъ царского величества ратныхъ и ото всякихъ людей велѣти ихъ оберегать, и разоренія никакова надъ ними чинити и жонъ ихъ и дѣтей въ полонъ имати отнюдь никому не велѣти. А кто, за нашею государскою милостию, учнетъ надъ ними какое разореніе или грабежъ чинити, или учнутъ ихъ розгоняти, или въ полонъ самихъ или ихъ жонъ и дѣтей имати, или какое нибудь насиліе надъ ними чинити, и тѣмъ людямъ за то отъ насъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, быти въ великомъ жестокомъ наказаніи и въ казни, безо всякіе пощады. А прочитая сю нашу царского величества грамоту, отдавали бѣ есте бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и мѣщаномъ. Дана ся наша царского величества оберегалная грамота въ нашемъ царского величества походѣ на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, мѣсяца августа 25 дня.

На 3 л.

Х. Отписка государю князя Алексѣя Михайловича Трубецкаго съ товарищами и челобитная монаховъ Мстиславскаго Духова монастыря о пожалованіи имъ маестностей; государевъ указъ на эту челобитную. 21—22 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Алешка Трубецкой съ товарищи челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 5 день, били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а намъ холопомъ твоимъ въ обозѣ у Копыси подали челобитную изъ Мстиславля Духова монастыря игуменъ Дорофей съ братьею. И мы холопи твои тое ихъ челобитную послали и игумена Дорофея отпустили къ тебѣ государю

царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

На оборотѣ адресъ и помѣта: 162, августа въ 21 день, Мстиславскаго Духова монастыря съ игуменомъ Дорофеемъ. Резолюція: 162, августа въ 22 день, государь сеѣ отписки и челобитные слушавъ, пожаловалъ, велѣлъ дать на милостину 50 рублей и на монастырское строеніе. А что били челомъ о землѣ, и тѣхъ земель отдавать не доведется, покамѣста писцы посланы будутъ и земли опишутъ.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Росіи бѣють челомъ богомолцы твои государевы, Мстиславля города Духова монастыря игуменъ Дорофей съ братією. Во Мстиславскомъ, государь, уѣздѣ монастырь Онофріевъ, да Пустынской монастырь, а тѣми монастырями владѣли черныцы унеаты, да ксенжи костелные, а за Духовымъ монастыремъ нѣтъ крестьянъ ни единого двора, питаемся Христовымъ именемъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодер-

жець, пожалуй насъ богомолцовъ своихъ тѣми крестьяны Анофреева и Пустынского монастырей деревня Асетище, другое Скверета, третье Полянна, четвертое Селюты, пятое Студенець, шестое Полянна, седьмое Селко, и то Селко стоитъ подлѣ церкви святаго Анофрея. А Пустынского монастыря одно село Пустыньки, да ксенжино село Прилѣпово; а нонѣ, государь, намъ богомолцомъ твоимъ хлѣба и соли взять негдѣ, помираемъ голодною смертию. Царь государь, смилуйся.

На 1 л.

XI. Челобитная государю епископскаго мстиславскаго намѣстника, строителя Евсевія о разореніи церквей города Мстиславля во время осады, и о пожалованіи деревнями и крестьянами, которыми владѣла Троицкая соборная церковь. Государевъ уназь на эту челобитную. 21 августа.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи, бѣють челомъ богомолецъ твой, Мстиславля города церкви соборныя Живоначалныя Троицы строитель черной попъ Евсевей, да черной дьяконъ Филаретъ. Присланъ я богомолецъ твой отъ епискупа православного мстиславского къ церкви Живоначалныя Троицы въ строители бѣлыхъ поповъ всего уѣзду Мстиславского. И какъ, государь, пришли подо Мстиславль твои государевы воеводы съ ратными людьми, и въ приступное время городъ зажгли, и что, государь, было въ городѣ церквей, всѣ погорѣли безъ остатку, толко остались мы богомолцы твои душею да тѣломъ. А кои, государь, были деревнишка Живоначалныя Троицы и крестьянишка, а тѣми деревнишками владѣли и питались мы богомолцы твои, и тѣ, государь, деревнишка и крестьянишка всѣ разорены отъ воинскихъ людей, а мы богомолцы твои скитаемся безъ

пріюту, пить, ѣсть нечева. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи, пожалуй насъ богомолцовъ своихъ, вели, государь, намъ на пропитанья, что крестьянишка наши сѣли, хлѣбъ собрать. А которые, государь, крестьянишка жили за Живоначалною Троицею, вели, государь, имъ быть у насъ по прежнему въ своихъ деревнишкахъ, чтобъ намъ богомолцомъ твоимъ, будучи въ такомъ разореньѣ, въ конецъ не погнута, голодною смертию не умереть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 162, августа въ 21-день, государь пожаловалъ: будетъ они тѣми деревнями владѣли напередъ сево, и нынѣ велѣть имъ владѣть, и церковь соборную устроить въ городѣ; а благословеніе просить у митрополита Корнилія, казанского и свѣяжского, потому что ихъ епископъ нынѣ нарченъ, а не поставленъ.

На 1 л. Далѣе, на 3 лл. жалованная государева грамота, по челобитной епископскаго намѣстника, Троицкой мстиславской церкви на тѣ маестности, которыя къ ней прежде принадлежали. Объ устройствѣ же соборной церкви, что написано въ резолюціи на челобитную, въ грамотѣ ничего не говорится. Грамота помѣчена 27 августа.

- № 8. XII. Отписка къ государю Михаила Воейкова о затрудненіяхъ, которыя мѣшаютъ ему и полковнику Константину Поклонскому взять Могилевъ безъ кровопролитія. Государевы распоряженія по поводу донесенія Воейкова и Поклонскаго; выговоръ Воейкову за его небрежность и пропуски въ донесеніяхъ къ государю. 25—27 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Августа, государь, въ 11 день присланы твои государевы грамоты ко мнѣ холопу твоему, да къ полковнику къ Константину Поклонскому; а въ твоихъ государевыхъ грамотахъ написано: августа, государь, въ 8 день послана твоя государева грамота къ столнику и воеводамъ къ князю Ѳеодору Куракину съ товарищи подъ Дубровну. Изъ подъ Дубровны указалъ ты государь итти подъ Могилевъ ему столнику и воеводамъ съ твоими государевыми ратными людьми и съ полковникомъ съ Костиантиномъ сойтитца и надъ Могилевомъ промыслять вмѣстѣ. И я холопъ твой и полковникъ противъ столника и воеводы князь Ѳеодора Куракина того жъ числа посылали подъ Дубровну и подъ Оршу и подъ Горы три станицы, по разнымъ тремъ дорогамъ, московскихъ стрѣлцовъ, да могилевскихъ козаковъ Демида Рагозу съ товарищи, чтобъ онъ столникъ и воеводы подъ Могилевъ поспѣшили. А мы холопи твои, августа въ 14 день, сдѣлавъ мостъ на Днѣпрѣ, отъ Могилева за пять верстъ, и перешедъ Днѣпръ, пришли подъ Могилевъ за полверсты, въ селѣ въ Печерскѣ стали обозомъ и дожидались столника и воеводы. И Могилевцы, ляхи и жида и крестьяне, могилевской кономъ панъ Петровскій, да бурмистръ Шелковскій, и райцы и лавники и чернь присылали къ намъ холопамъ твоимъ дважды, и говорили: какъ де будутъ государевы ратные московскіе люди, тогда де поддадимся, и просили сроку на три дни. А ляхи, государь, и жида били челомъ, чтобъ ихъ выпустить совсѣмъ изъ Могилева

въ Полшу; а черныя, государь, люди всѣ единоголосно били челомъ и присылали Кутейнскаго монастыря игумена Іоила и иныхъ многихъ старцовъ, что они всѣ ради и хотятъ быть подъ твоею государевою высокою рукою. И мы холопи твои, обрадовався тому, тѣхъ трехъ день ждали, а къ столнику и воеводамъ къ князю Ѳеодору Куракину на встрѣчу послали четвертую станицу, не дождався тѣхъ станицъ, чтобъ онъ подъ Могилевъ поспѣшилъ. И августа, гусударь, во 18 и 19 и 20 день тѣ три станицы пріѣхали къ намъ холопамъ твоимъ назадъ, а сказали, что столника и воеводы князя Ѳеодора Куракина не сыскали подъ Дубровною и подъ Оршею и подъ Горами были не видѣны, нигдѣ нѣтъ. И тѣ, государь, Могилевцы провѣдали, что тѣ станицы пріѣхали, и сказали, что ратныхъ московскихъ людей нѣтъ, и съ чѣмъ присылали, въ томъ во всемъ солгали, и хотятъ съ нами битца, и изъ Горъ хотятъ итти на насъ съ пушками, и туры и щиты готовятъ. И я холопъ твой, услышавъ, что твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, идутъ изъ Шепелева подъ Шкловъ и пришли подъ Шкловъ, и я холопъ твой, пріѣхавъ подъ Шкловъ, августа въ 20 день, просилъ у нихъ, чтобъ они бояре и воеводы отпустили отъ себя твоихъ государевыхъ ратныхъ людей подъ Могилевъ, хотя бъ отъ полку по одной сотни, для того, чтобъ, государь, Божиимъ и твоимъ государевымъ дѣломъ поспѣшить и безъ кровопролитія бѣ Могилевъ тебѣ государю взяти. И твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, мнѣ отказали и ратныхъ людей не послали. А которые, государь, могилевского

уѣзду крестьяне и козаки собрались къ полковнику въ полкъ тысячъ съ шесть, и слышавъ про то, что твоихъ государевыхъ ратныхъ людей подъ Могилевъ не идутъ, многіе разбѣжались, а иные пошли въ Могилевъ и про то про все въ Могилевѣ тѣ бѣглецы сказали. И мнѣ холопу твоему о томъ какъ укажешь.

На оборотъ адресъ и помѣта: 162, августа въ 25 день, съ могилевскимъ казакомъ съ Демидомъ Рагозою.

На 2 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Августа въ 25 день писалъ еси къ намъ съ козаками съ Демидомъ Рагозою съ товарищи, что ты намъ великому государю служишь и Могилевцовъ приводишь на то, чтобъ они намъ великому государю доби́ли челомъ и городъ сдали безъ кровопролитія. И мы великій государь за то, что ты намъ великому государю служишь, жалуемъ, милостиво похваляемъ; а по нашему указу, велѣно итти подъ Могилевъ столникомъ нашимъ и воеводамъ, Петру Васильевичю Шереметеву съ товарищи, съ нашими царского величества рат-

ными людьми и надъ Могилевымъ промыслять съ № 8. тобою вмѣстѣ, сколько милосердый Богъ помощи подасть. А что ты писалъ къ намъ великому государю, что наши ратные люди полку бояръ нашихъ и воеводъ, князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи, Могилевской уѣздъ и Чеусово повоевали и полонъ поимали, и о томъ нашъ указъ къ боярамъ нашимъ и воеводамъ посланъ съ болшимъ подкрѣпленьемъ, а велѣно имъ послать въ Чеусы и въ иныя мѣста Могилевского уѣзду, для обереганья, дворянъ добрыхъ, а съ ними нашихъ ратныхъ людей, чтобъ Могилевского уѣзду и Чеусова не воевали; а которой будетъ полонъ поимали, и то велѣно сыскавъ имъ отослать къ тебѣ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ съ столники нашими и воеводы надъ Могилевымъ Божіимъ и нашимъ дѣломъ промыслять заодно, чтобъ однолично Могилевцовъ привести на то, чтобъ они намъ великому государю доби́ли челомъ и сдали городъ безъ кровопролитья. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 25 день.

Посланы съ жилцы съ подѣззчики съ Кузмою Михайловымъ съ товарищи.

На 2 л. Письма полковника Константина Поклонскаго, присланнаго съ Дем. Рагозою, въ дѣлѣ не имѣется; упоминаемый же въ государственой грамотѣ указъ къ воеводамъ кн. Ал. Н. Трубецкому съ товарищами находится въ дѣлѣ, впереди настоящей грамоты, отъ 25 августа; содержаніе его вполне соответствуетъ грамотѣ государя къ Поклонскому.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михайлу Петровичю Воейкову. Августа въ 25 день писалъ ты къ намъ, по нашему указу, что къ столнику нашему и воеводамъ князю Ѳедору Куракину съ товарищи, посылаеъ полковникъ нашъ Костянтинъ Поклонскій и ты на встрѣчу станицы, и ихъ ожидали; а столникъ нашъ и воеводы, августа по 20 день подъ Могилевъ не бывали, и о томъ

бы тебѣ велѣти нашъ указъ учинить. И по нашему указу, велѣно съ нашими ратными людьми подъ Могилевъ итти столнику нашему и воеводамъ Петру Шереметеву съ товарищи. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а столникъ нашъ и воеводы, Петръ Шереметевъ съ товарищи, съ нашими ратными людьми подъ Могилевъ придутъ, и ты бѣ съ столникомъ нашимъ и воеводы и съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ надъ

№ 8. Могилевымъ промышляли, чтобъ Могилевцовъ | кровопролитія. Писанъ на нашемъ стану подъ
подъ нашу руку привести и городъ взять безъ | Смоленскомъ, лѣта 162, августа въ 25 день.

На 2 л. Далѣе въ дѣлѣ, *на 1 л.* находится государевъ указъ, отъ 26 августа, боярину Ильѣ Дм. Милославскому и дьяку Петру Малыгину о посылкѣ къ полковнику Конст. Поклонскому 30 пудъ зелья ручнаго и 30 пудъ свинцу на даточныхъ подводахъ.

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Писалъ еси къ намъ, что ты намъ великому государю служишь и Могилевцовъ приводишь на то, чтобъ они намъ великому государю добили челомъ и городъ сдали безъ кровопролитія. И мы великій государь, наше царское величество, за то, что ты намъ великому государю служишь, жалуемъ, милостиво похваляемъ.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ съ столникомъ нашимъ и воеводы съ Петромъ Васильевичемъ Шереметевымъ съ товарищи надъ Могилевымъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ Могилевъ подъ нашею государскою высокою рукою учинити безъ кровопролитія; а будетъ Могилевцы наши гусударскіе милости не поищутъ и города не сдадутъ, и по нашему царского величества указу, велѣно итти подъ Могилевъ и надъ Могилевомъ промышляти бояромъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, съ тобою жъ вмѣстѣ. А козака Демида Рагозу пожаловали мы великій государь, велѣли ему быти у тебя въ полку въ сотникахъ, и ты бѣ ему въ сотникахъ у себя быти велѣлъ. Да съ Демидомъ же Рагозою, да съ московскими стрѣльцами Михайлова приказу Зыбина, съ стрѣльцомъ съ Осипкомъ Онофреевымъ, да съ Корниломъ Ондреевымъ, да съ Тарасомъ Семеновымъ, да съ Демьяномъ Васильевымъ, по нашему указу, послано къ тебѣ да къ Михайлу Воейкову нашимъ ратнымъ людямъ 30 пудъ зелья

ручного, 30 пудъ свинцу. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 27 день.

На 2 л.

5) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михайлу Петровичю Воейкову. Писалъ ты къ намъ Михайлова приказу Зыбина съ стрѣльцы съ Осипкомъ Онофреевымъ да съ Ивашкомъ Михайловымъ, что столникъ нашъ и воеводы князь Ѳеодоръ Куракинъ съ товарищи подъ Могилевымъ не бывали. И по нашему указу, велѣно подъ Могилевъ итти столнику нашему и воеводамъ, Петру Шереметеву съ товарищи; а нынѣ къ полковнику нашему и къ тебѣ послано нашимъ ратнымъ людямъ 30 пудъ зелья ручного, да 30 пудъ свинцу Костянтинова полку Поклонского съ сотникомъ Демидомъ Рагозою, да съ казаки Корниломъ Ондреевымъ, да съ Тарасомъ Семеновымъ, да съ Демьяномъ Семеновымъ, да Михайлова приказу Зыбина съ стрѣльцомъ съ Осипкомъ Онофреевымъ. А стрѣлецъ же Ивашко...., которого ты прислалъ съ тѣми козаки сказалъ, что онъ иманъ въ Могилевѣ въ полонъ, и ружье у него взято, а изъ Могилева онъ вымѣненъ на взятого языка, а ты къ намъ о томъ не писывалъ. И будетъ тотъ стрѣлецъ въ полону былъ и изъ полону вымѣненъ, и ты такъ дѣлаешь негораздо, что о томъ къ намъ не пишешь.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ зелье и свинецъ нашимъ ратнымъ людямъ роздали, и надъ Могилевымъ съ столникомъ

нашимъ и воеводы съ Петромъ Шереметевымъ съ товарищи промышляли, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ Могилевъ взять безъ кровопролитія. А о стрѣлцѣ Ивашкѣ Онофреевѣ къ намъ отписалъ: въ полонъ въ Могилевъ онъ Ивашко иманъ ли, и будетъ иманъ, и сколь давно, и гдѣ въ полонъ взять, на бою ли или въ подъѣздѣ, и зачѣмъ ты объ немъ къ намъ не писалъ, и изъ полону онъ какъ вышелъ, собою ли или на языка вымѣненъ; и будетъ на языка, и какой за него данъ человѣкъ на обмѣну, и гдѣ тотъ языкъ взять былъ, которой данъ за него на обмѣну, о томъ бы еси однолично обо всемъ къ намъ отписалъ; и впредь бы еси писалъ къ намъ о всемъ подлинно. Также бѣ и о томъ къ намъ отписалъ: августа въ 17 день посланы отъ насъ къ полковнику къ Костянтину Поклонскому и къ тебѣ съ стрѣлцомъ съ Тишкою Гавриловымъ, которого ты присылалъ къ намъ, сотники, запорожскіе казаки Васка Сулименокъ съ товарищи, три человѣка; и тотъ стрѣлецъ и казаки къ вамъ подъ Могилевъ пріѣхали ль, и нынѣ тѣ казаки съ вами ль? чтобъ однолично намъ про все было вѣдомо.

А сотникъ Демидъ Рагоза въ посолскомъ № 8. шатрѣ сказалъ, что онъ намъ великому государю служить, а къ вѣрѣ въ службѣ ты Михайло ево жъ не приводилъ; а съ тобою, по нашему указу, послана чиновная книга, по чему приводить всякихъ людей, которые учинятца въ нашей службѣ, къ вѣрѣ; и ты такъ дѣлаешь негораздо и живешь неостерегательно, что тѣхъ людей, которые учинятца намъ въ службѣ, къ вѣрѣ не приводишь. И ты бѣ впередъ во всякихъ дѣлѣхъ былъ остерегающъ и ратныхъ и всякихъ людей, которые учинятся подъ нашею государскою высокою рукою, приводилъ всѣхъ къ вѣрѣ въ тоже время, какъ кто въ нашей службѣ учинитца, и о томъ обо всемъ писалъ къ намъ подлинно. А сотникъ Демидъ Рагоза къ вѣрѣ, по нашему указу, приведенъ. А для нашего дѣла послана къ тебѣ дестъ бумаги. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 27 день.

Посланы государевы грамоты съ сотникомъ съ Демидомъ Рагозою съ товарищи, да съ стрѣлцомъ съ Осипкомъ Онофреевымъ.

На 4 л.

XIII. Отписка Михаила Воейкова о добровольной сдачѣ города Могилева и о приведеніи тамошнихъ жителей къ присягѣ на подданство Московскому государю. 28 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 24 день, Божіею милостию и твоимъ государскимъ и сына твоего государева, государя нашего благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, Могилевцы, шляхта, и бурмистры, и райцы, и лавники, и мѣщане и всякихъ чиновъ люди подъ твою государеву высокую руку поддалися, и городомъ Могилевомъ и

уѣздомъ тебѣ государю челомъ ударили; и меня холопа твоего и полковника Костянтина Поклонского Могилевцы всякихъ чиновъ люди встрѣтили чесно, со святыми иконами, и пустили въ городъ. И тѣ бурмистры и райцы и лавники и мѣщане лутчіе люди, пришедъ въ церковь соборную, передо мною холопомъ твоимъ и передъ полковникомъ, по святой евангелской заповѣди, тебѣ государю вѣру учинили, что имъ, Могилевцомъ, которые живутъ въ православной христіанской вѣрѣ, быть подъ твоею государевою высокою рукою

№ 8. во вѣки неотступнымъ. А достолныхъ Могилевцовъ мѣщанъ и всякихъ черныхъ людей стану я холопъ твой приводить къ вѣрѣ въ иные дни, и на росписъ писать имена ихъ по чиномъ. А которые, государь, римскіе вѣры шляхта хотятъ быть подъ твоею государевою высокою рукою, и я холопъ твой по той евангелской заповѣди приводить ихъ къ вѣрѣ не смѣю, что они не хри-

стіяне. И о томъ мнѣ холопу твоему какъ укажешь. А съ сею, государь, отпискою и съ саунчемъ послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю астраханца Божена Мизинова августа въ 25 день.

На оборотѣ адресъ и помѣта: 162, августа въ 28 день, съ Михайловымъ сотникомъ съ Боженомъ Мизиновымъ.

На 1 л.

№ 9.

1654, августа 28—сентября 17. Отписки моголевскаго воеводы, статьи и челобитныя жителей Могилева, Орши, Смоленска, Витевска и другихъ бѣлорусскихъ городовъ объ условіяхъ добровольнаго ихъ подданства Московскому государю, о разныхъ имущественныхъ и другихъ дѣлахъ. Государевы рѣшенія и грамоты по всемъ этимъ дѣламъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1654 года, тетр. № 6, лл. 134—486. Акты, помѣщенные подъ настоящимъ №., изданы нами безъ всякой переставки, на примѣръ, относительно хронологическихъ датъ, въ томъ самомъ порядкѣ, въ какомъ они находятся въ подлинномъ дѣлѣ.

1. Похвальныя государевы грамоты полковнику Константину Поклонскому и къ стряпчему Михаилу Воейкову по поводу добровольной сдачи имъ города Могилева; приказъ Воейкову въ отпискахъ свое имя писать не впереди, а послѣ имени Поклонскаго. 28 августа.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 28 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ, что милостию Божіею и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, города Могилева шляхта и служилые люди и мѣщане жилецкіе, тутошніе православные христіанскіе вѣры люди, намъ великому государю добили челомъ и городъ сдали и вѣру по святой евангелской заповѣди въ подданствѣ учинили; также и Ляхи, шляхта многіе люди, подъ нашу государскую высокую руку били челомъ и по своей вѣрѣ присягу въ подданствѣ учинили жъ. И мы великій государь, наше царское величе-

ство, за ту твою полковника нашего многую службу жалуемъ тебя, милостиво похваляемъ.— И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, и до нашего указу былъ въ Могилевѣ. А гдѣ тебѣ быти на нашей царского величества службѣ, и о томъ къ тебѣ нашего царского величества указъ будетъ впереди. А столникомъ нашимъ и воеводамъ, Петру Васильевичю Шереметеву съ товарищи, указали мы великій государь итти къ намъ подъ Смоленскъ, и о томъ къ нимъ нашъ царского величества указъ посланъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 28 день.

Послана съ подѣзщики съ Ѳеодоромъ Пановымъ съ товарищи.

На 2 л. Упоминаемой здѣсь и въ ниже печатаемыхъ актахъ грамоты Поклонскаго къ государю въ дѣлѣ неимѣется.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михайлу Петровичю Воейкову. Въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 28 день, писалъ еси къ намъ, что милостію Божіею и нашимъ государскимъ и сына нашего благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, города Могилева шляхта и служилые люди и мѣщане намъ доби́ли челомъ, и городъ сдали, и вѣру по святой евангелской заповѣди въ подданствѣ намъ учинили. И мы за то жалуемъ тебя, милостиво похваляемъ.— И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ съ полковникомъ съ Костянтиномъ

Поклонскимъ былъ въ Могилевѣ до нашего № 9. указу и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подасть. А иновѣрцовъ бы еси, которые не нашей христіанской вѣры, приводить къ присягѣ велѣлъ передъ собою, по ихъ закономъ, ихъ духовного чину людемъ, чтобъ намъ великому государю въ службѣ были вѣрны. Да пишешь въ отпискахъ своихъ свое имя напередъ полковника; и ты бѣ впередъ писалъ напередъ полковниково имя, да свое имя послѣ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 28 день.

На 1 л.

II. Государева грамота полковнику Константину Поклонскому, чтобы онъ оберегалъ крестьянъ Могилевского уѣзда отъ раззореній. 28 августа.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Били челомъ намъ великому государю Могилевского уѣзду села Кулешева, да села Бѣлого, да села Голобырды и иныхъ Могилевского уѣзду селъ и деревень крестьяне Сидорка Ефремовъ, Назарко Степановъ, Овдюшка Полтиновъ и во всѣхъ Могилевского уѣзду селъ и деревень крестьянъ мѣсто, а сказали: учинились де они подъ нашею царского величества высокою рукою, чтобъ

намъ великому государю ихъ пожаловать, велѣти Могилевского уѣзду села и деревни ото всякихъ людей оберегати и разоренья имъ никакого чинить не велѣть.— И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ Могилевского уѣзду селъ и деревень крестьянъ велѣлъ оберегать, чтобъ имъ никакого разоренья и изгони не было. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 28 день.

На 1 л.

III. Государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому о дозволѣніи моголевской шляхтѣ—ляхомъ, пріѣхать къ государю подъ Смоленскъ, и о другихъ дѣлахъ. 29 августа.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ, что милостію Божіею и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, горо-

да Могилева шляхта и всякіе жилецкіе люди доби́ли челомъ и городъ сдали и вѣру намъ великому государю учинили. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего, за твою къ намъ великому государю вѣрную службу, жалуемъ, милостиво похваляемъ, и служба твоя и радѣнье у насъ великого государя въ забвеньѣ не будетъ. Да ты жѣ къ намъ великому госу-

№ 9. дарю писалъ, что нашему царскому величеству присягнули много Ляховъ, а что съ ними чинити, и о томъ бы тебѣ велѣти нашъ царского величества указъ учинить; а тѣ Ляхи хотятъ ѣхать къ намъ великому государю. И мы великій государь, наше царское величество, тѣмъ Ляхомъ указали быть къ намъ великому государю подъ Смоленскъ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ тѣхъ Ляховъ и шляхту и иныхъ лутчихъ людей прислалъ къ намъ великому государю съ береженьемъ, чтобъ они съ дороги не ушли, а самъ бы еси, до нашего

указу, покаместа мы великій государь въ Могилевъ приплемъ нашего царского величества воеводу, побылъ въ Могилевѣ. А столнику нашему и воеводамъ, Петру Шереметеву да князю Тимоѣею Ивановичю Щербатому, будутъ они изъ-подъ Могилева не пошли, велѣно быть въ Могилевъ до нашего указу. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 29 день.

Съ подъѣзники съ Борисомъ Дьяковскимъ съ товарищи.

На 3 лл. Далѣе въ дѣлѣ слѣдуетъ государева грамота Мих. Воейкову, чтобъ онъ оставался въ Могилевѣ до указу. *На 1 л.*, отъ 29 августа. Засимъ память дворянину Ив. Аван. Гавреневу съ товарищами: указалъ государь «ляцкаго постриженника, кармолитана Якуба, что прислалъ къ государю изъ Могилева полковникъ Конст. Поклонскій, сослать въ Вязьму въ тюрьму съ иными языки». Посланъ въ розрядъ съ переводчикомъ съ Андреемъ Резеповымъ. *На 1 л.*, отъ 30 августа.

IV. Челобитная государю Могилевского уѣзда крестьянъ, чтобы возвратили имъ ихъ женъ и дѣтей, взятыхъ въ плѣнъ ратными людьми, и государевъ указъ по этой челобитной. 29 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ сироты твои, Могилевского уѣзду розныхъ становъ и деревень крестьянишка, Власка Онисковъ, да Савостька Оедоровъ и всѣ крестьяня. Полку боярина и воеводы князя Якова Куденетовича Черкаского съ товарищи ратные люди поимали женишекъ нашихъ и дѣтишекъ въ полонъ, какъ мы сироты твои были на твоей государевѣ службѣ у пана Поклонского въ подмогѣ; а нынѣ, государь, городъ Могилевъ сдался, и намъ сиротамъ твоимъ велѣно жить по прежнему въ своихъ домѣхъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели, государь, намъ дать свою государеву грамоту къ боя-

рину и воеводамъ, ко князю Якову Куденетовичю Черкаскому съ товарищи, чтобъ намъ женъ нашихъ и дѣтей намъ отдали, гдѣ мы ихъ сыщемъ. Царь-государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ: 162, августа въ 28 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту къ бояромъ и воеводамъ, ко князю Якову Куденетовичю Черкаскому съ товарищи, что города Могилева всякіе люди доби́ли челомъ и нынѣ бьютъ челомъ, чтобъ полонъ сыскавъ отдать и впредь не воевать и о томъ учинить указъ; а которой полонъ поиманъ Могилевского уѣзду, велѣтъ свести, а какъ сведутъ, и ихъ роздать, а впередъ не воевать и никакіе шкоты не чинить; а будетъ кто утаить, или впередъ учнетъ воевать, и тѣмъ людямъ быть казненнымъ безъ пощады.

На 1 л. Соответствующая указу государева грамота къ боярину кн. Як. Куд. Черкаскому съ товарищи. *На 3 лл.*, отъ 29 августа. Далѣе въ дѣлѣ, *на 4 лл.*, распоряженіе о выдачѣ государева жалованья и за сеучь, присланнымъ съ вѣстію о сдачѣ Могилева отъ полковника Конст. Поклонскаго шляхтичу Михаилу Рудницкому и казакамъ, тремъ чело́вѣкамъ, и отъ Мих. Воейкова астраханцу Бажену Мизинову, — отъ 29 августа.

У. Челобитная государю шляхтича Яковинскаго о выдачѣ ему государева жалованья на подъемъ и о томъ, чтобы быть ему въ сотникахъ въ полку Конст. Поклонскаго. 30 августа. № 8.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, нововыборный полякъ Андреянко Яковинскій. Слыша я холопъ твой твою государеву неизреченную милость къ намъ иноземцомъ и совершенно познавъ православную христіанскую вѣру, выѣхалъ на твое государево имя на вѣчное холопство и крестился въ православную христіанскую вѣру. А нынѣ мнѣ холопу твоему велѣно быть на твоей государевѣ службѣ въ полку Костентина Поклонскаго. Милосердый

государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа твоего своимъ государевымъ жалованьемъ на подъемъ, какъ тебѣ милосердому государю Богъ извѣститъ, и вели, государь, мнѣ въ полку Костентина Поклонскаго быть въ сотникахъ. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ: 162, августа въ 30 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать десять рублевъ, да пару соболей шесть рублевъ, и быть въ сотникахъ у Костентина Поклонскаго.

На 1 л. Далѣ, на 2 л., соответствующая резолюція, государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому, что присланному имъ шляхтичу Яковинскому быть у него въ полку сотникомъ, и что съ шляхтичемъ Рудницкимъ посылается къ нему полковнику государева жалованья два сорока да пара соболей,—отъ 30 августа.

VI. Государева грамота къ Михаилу Воейкову: добыть въ Могилевѣ у мѣщанъ александрійской бумаги, сколько можно, и прислать ее къ государю. 30 августа.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михаилу Петровичю Воейкову. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ велѣлъ добыть бумаги болшія и середнія и меньшія александрѣи, сколько мочно; и тоѣ бумагу, взявъ у нихъ, прислать къ намъ, съ кѣмъ

пригоже, да о томъ къ намъ отписалъ, а отписку велѣлъ подать и бумагу отдать въ посолскомъ шатрѣ думному нашему діаку Ларіону Лопухину. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 30 день.

Послана съ Михайломъ Рудницкимъ.

На 1 л.

VII. Государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому: хлопоталъ бы онъ о томъ, какъ бы городъ Кричевъ сдался государю добровольно. 31 августа.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, Костянтину Поклонскому. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и тебѣ бѣ тотчасъ послать Кричевъ сговаривать, и мыслить бы тебѣ, какъ Кричевъ сговорить и подъ нашу царскую высокую

руку привести. Писана на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 31 день.

Такова наша грамота послана съ подъѣздики съ Олексѣемъ Дуровскимъ съ товарищи.

Писмо ся грамота розрядного приказу діака Максима Лихачева.

На 1 л.

№ 8. VIII. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго о томъ, что онъ намѣренъ дѣлать и дѣлаетъ въ Бѣлоруссіи послѣ занятія Могилева. Государева грамота съ отвѣтомъ на это письмо. 2—4 сентября.

1) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонской съ Ѳеодоромъ Пановымъ съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября во 2 день.

Наяснѣйшій, милостивый царю государю милостивый, вѣрное мое подданство предъ ногами вашего царского величества престола полагаю.

Уже черный орелъ вашего царского величества дошелъ того счастья, что Бѣлорускіе страны ему кланяются. А то все счастьемъ вашего царского величества и наяснѣшего царевича Алексѣя Алексѣевича, сына вашего царского величества; по которомъ счастью есть надежда въ Господѣ Божѣ, что желательныя вещи ваше царское величество воспріимешь,

и гордый непріятель наклонить выи своя подъ ноги престолу вашего царского величества. А я, по повелѣнію вашего царского величества, самъ пребываю въ Могилевѣ, часть войска на двѣ недѣли ропущу, а другую послалъ есмь въ загоны подъ Борисовъ. Поляки съ княземъ въ Минскѣ собираются отъ насъ въ сорокѣ миляхъ. До Быхова листъ писалъ есмь, чтобъ поддалися; послалъ есмь пана Минвида; что отпишутъ, тотчасъ вѣдомо учиню. До Кричева также послалъ есмь шляхтича пана Ивановскаго, тотъ отъ Кричева самъ будетъ у вашего царского величества. То вѣдомо учиня, вашему царскому величеству мое вѣрное подданство отдаю. Съ Могилева, августа 30 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 2 лл. Въ дѣлѣ этого письма два экземпляра. Государева грамота съ отвѣтомъ на это письмо Поклонскаго въ дѣлѣ находится не рядомъ съ нимъ, а ниже, черезъ много другихъ позднѣйшихъ по времени актовъ, начинается на 296 л.

2) Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, къ полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября во 2 день, писалъ къ намъ великому государю ты полковникъ нашъ, что по нашему царского величества указу, нынѣ ты въ Могилевѣ, а часть войска на двѣ недѣли ропущишь, а другую послалъ въ загоны подъ Борисовъ, для того, что Поляки съ Родивиломъ въ Минску собираютца. А до Быхова и до Кричева писалъ... (оторвано) намъ великому государю поддалися. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего за то, что ты намъ великому государю служишь, жалуемъ, милостиво похваляемъ.—

И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ въ Кричевъ и въ Быховъ посылаешь кого пригоже, и писалъ къ нимъ, обнадеживая шляхту и всякихъ жилетцкихъ людей нашимъ царского величества жалованьемъ, шляхту ихъ маятностями, а мѣщанъ градцкихъ и уѣздныхъ людей лготами, чтобъ они наши царскіе милости къ себѣ поискали и города намъ великому государю сдали, также какъ иныхъ городовъ шляхта и всякихъ чиновъ жилетцкіе люди наши государскіе милости поискали и города и мѣста намъ великому государю поздавали. А мы великій государь за то учнемъ ихъ жаловати нашимъ государскимъ жалованьемъ. Также бы еси послалъ и подъ Минскъ, выбравъ кого

вѣрныхъ и знающихъ людей, и велѣлъ про Радивиля проводить подлинно, гдѣ нынѣ Радивиль, въ Минскѣ ли, или гдѣ въ иномъ городѣ, и многіе ль къ нему собираютца, и какіе ратные люди, и какова у него чаять промыслу, и есть ли къ нему откуда прибылые люди, и будетъ есть, и откуда, и многіе ль люди, и кто съ тѣми прибылыми людьми пришли какихъ начальныхъ людей. Да, что къ

тебѣ тѣ твои посылщики, изъ-подъ Минска № 8. пріѣхавъ, скажутъ, также изъ Быхова и изъ Кричева противъ твоего писма что къ тебѣ отпишутъ, и ты бѣ о томъ отписалъ и ихъ подлинные листы прислалъ къ намъ великому государю подъ Смоленскъ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 4 день.

На 3 лл. Далѣе въ дѣлѣ, рядомъ съ этой государевой грамотой къ Поклонскому, находится государева грамота къ Мих. Воейкову, такого же содержанія, отъ 4 сентября, *на 2 лл.*

IX. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей, канъ чрезвычайно преданныхъ государю, Оршанскаго протопопа, бурмистра и писаря, ѣдущихъ теперь изъ Могилева къ государю подъ Смоленскъ съ челобитными. 5 сентября.

Переводъ съ полскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій съ оршанскимъ протопопомъ Іаковомъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 5 день.

Наяснѣйшій царю государю, государю мой милостивый! Отецъ протопопъ оршанскій Яковъ Поликарповичъ церкви Рождества пресвятыя Богородицы соборные, а съ нимъ Іосифъ Никоновичъ, бурмистръ, Германъ Ширай, бывшей писарь мѣста Оршанскаго, которые во время всполоху отъ войска вашей царской милости изъ Орши Радивиль, гетманъ литовской, сильно по нанесенію на нихъ, что они изъ давнихъ временъ желательны престолу вашей царской милости были, какъ и я о томъ вѣдаю, какое они гоненіе въ судахъ неодиновое на смертную казнь отъ гонителей церкви Матери Божіи жестоко воспріимали, ставяся непремѣнными, и для того всѣ маятности свои оставляли; какъ на останокъ, когда имъ гетманъ, утекаячи самъ предъ войскомъ вашей

царской милости, однолично имъ за собою ѣхати велѣлъ, тогда они, покиня маятности свои, не ѣдучи за обозомъ гетманскимъ въ Литву, тутъ до мѣста Могилева пріѣхали и тамъ, какъ желательные и вѣрные подданные во всемъ совѣтуя мѣсту Могилеву, вашей царской милости желательными были, и дня 25 августа, по взятіи Могилева, въ церкви Братцкой присягу на вѣрное подданство совершили. Нынѣ до вашей царской милости подъ Смоленскъ ѣдутъ; о которыхъ, яко о вѣрныхъ людехъ, вашей царской милости государя, государя моего милостивого, унижено молю, изволь ихъ милостью своею государскою пожаловать. А я, яко нижайшій подножіе милостивого жалованья вашей царской милости государя, государя моего милостивого, самого себя и услуги мои прилежно отдаю. Изъ Могилева, мѣсяца августа 30 дня, 1654 года.

Вашей царской милости вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонской, полковникъ его царского величества.

На 2 лл.

- № 8. X. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей ѣдущихъ къ государю съ челобитьемъ намѣстника Буйницкаго монастыря и могилевскаго шляхтича Кгельды.

Пресвѣтлый, милостивый царю государю, государю мой милостивый!

Честный отецъ намѣстникъ монастыря Буйницкаго церкви православныя, имѣя умыслъ свой, чтобъ вашему царскому величеству поклонъ отдать, ѣдетъ съ паномъ Кгельдою, за которого и я вашему царскому величеству челомъ бью, чтобъ моленіе его для того мона-

стыря не презря, жалованье учинити изволилъ.

А они за доброе здравіе вашего царского величества Господа Бога молить должны. Посемъ съ униженнымъ подданствомъ вашему царскому величеству отдаюся. Данъ въ Могилевѣ, августа 31 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества вѣрный подданный, Костентинъ Поклонской, полковникъ.

На 1 л. Рукою думного дьяка: спросить о чемъ бьютъ челомъ.

- XI. Челобитная къ государю могилевскаго бурмистра Кузмы Загорскаго о взысканіи по закладной денегъ съ имущества убѣжавшаго изъ Могилева жида.

Пресвѣтлый и непобѣдимый, милостивый царю государю, государю многомилостивый!

Понеже судьбами Божиими подъ высокую руку и власть вашего царского величества остались, да будетъ Господь Вышній похваленъ, а государство вашего царского величества да будетъ распространено во всю вселенную. А понеже я полякъ, а нынѣ вѣрный подданный вашего царского величества, не только что я короля пана своего отступилъ, а на имя вашего царского величества, всей вселенной страшное и дивное, но также и тѣмъ же хваленіемъ, которымъ ваше царское величество Господа Вышняго хвалити изволяешь, и я хвалити хочу и буду до смерти своея, милосердной только руки вашего царского величества съ тѣмъ смиреннымъ челобитьемъ моимъ низко до ногъ вашего царского величества припадая, покорно о жалованьи челомъ бью, а особно, что я на закладъ крѣпостной, взявши триста восемьдесятъ три рубли, нѣкто Шая Наильмовичъ, жидъ Могилевскій, изъ Мо-

гилева убѣжалъ, оставя маетности свои въ Могилевѣ, домъ съ каменными полаты и девять волокъ земли пустой въ деревнѣ Дубинкахъ, недалеко Могилева будучей; и униженно и покорно престола вашего царского величества челомъ бью, чтобъ на тѣ маетности, послѣ жида остальные, маетности за долгъ мой имянованный отъ особнаго жалованья и милосердія вашего царского величества пожалованъ былъ. Также и о прудѣ належащемъ протопопа лятцкаго, на рѣкѣ Озерѣ будучемъ, вашему царскому величеству покорно челомъ бьемъ; или что будетъ жалованья и милосердія и всевлаждующіе руки ваши царскіе милости, то все благодарно приму. А я за доброе долголѣтное здравіе и за счастливое вашего царского величества государственіе Господа Вышняго непрестанно молити будемъ. Вашего царского величества, государя нашего милостивого, вѣрный и нижайшій подданный, Кузма Загорскій, бурмистръ города Могилева.

На 2 лл.

- XII. Челобитная государю могилевскаго шляхтича Николая Салтана о выдачѣ грамоты на принадлежащія ему имѣнія и чтобы они шляхтичи находились впредь подъ властію могилевскаго воеводы, а не полковника Конст. Поклонскаго.—Челобитныя пункты къ государю могилевскихъ шляхтичей.

1) Челобитье ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія

и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева шляхтича Миколая Салтана.

Пресвѣтлый и непобѣдимый, милостивый государь царь, государь, государь мой милостивый.

Понеже ваше царское величество, государь нашъ милостивый, изволилъ изречь, что намъ всѣмъ по Господѣ Божѣ за надежнѣйшіе жаловалные грамоты и печати лутче есть далеко, понеже постороннихъ и пограничныхъ монарховъ не имѣють такого надѣянія, хотя и руками ихъ же прямыми подписаны бывають, однако частократно премѣняются и въ ни во что обращаются, вкупѣ въ такомъ нестрое-ніи и съ своею монархіею подбіеши подъ сильную и пространно владѣтельную свою руку, на Бога надежда, свѣтъ весь ваша царская милость, государь нашъ милостивый, когда судомъ своимъ яко Богъ самъ подаеши и премѣненію быти не подаеши. Сего ради, и я убогій и низайшее подножіе и поданный вашей царской милости, государя и благодателя моего милостивого вѣрный и желательный, унижено и какъ напокорнѣе до ногъ наяснѣйшего и непобѣдимаго престола упадая, просячи, чтобъ еси мене, низайшего и покорнѣйшего подданного своего, знати изволилъ и жаловалною своею государскою грамотою обещать повелѣлъ, чтобъ есмь селомъ Веремѣвичами, Тарновымъ и Хотушею, которые своими деньгами купилъ и крѣпость имѣю, владѣлъ. И о томъ какъ напокорнѣе до пресвѣтлѣйшего престола вашего царского величества челомъ бью, чтобъ еси по милостивому и щедрому своему государскому жалованью, землянскую повѣтовую хоруховъ свою дати изволилъ, чтобъ есми подъ его милостью паномъ воеводою, назначеннымъ отъ вашего царского величества, и подъ его толкомъ строеніемъ мы шляхта пребывали и заслуживали себѣ на жалованье у вашей царской милости, а до строенія пана полковника не належали и онъ

до насъ; а мы, собрався подъ хоруговъ, пер- № 8.
сями и кровью нашею ставитися за достоинство пресвѣтлаго престола вашей царскіе милости увязаемся побивати и привлащати мѣста, людей, повѣты и земли подъ ноги пресвѣтлого престола вашей царскіе милости; а что хлѣба, лошадей, оружія потребую, понеже ограбленъ во всемъ, униженно о селцѣ Голушевѣ и Дубровки челомъ бью, будетъ ли благоволяная воля ваше царскіе милости, или гдѣ будетъ воля и жалованье ваше царскіе милости на приготовленіе и украшеніе воинское хлѣбъ указать, за что я со убогими моими дѣтми и со всѣмъ домомъ моимъ не престану молитвы за достоинство престола и за доброе здоровье вашего царского величества Господа Бога молити не престанемъ, ажъ до смерти. Вашей царской милости низайшее подножіе, государя и благодѣтеля милостиваго, Николай Еремѣвичъ Салтанъ.

Для бытія ближайшаго боку его милости пана воеводы, чтобъ есми близко города были, о дому жида Гицка какъ напокоряѣ и унижено челомъ бью.

На 3 лл.

2) Челобитѣе низайшее до пресвѣтлого престола его царского величества, государя нашего милостивого.

Какъ смиреннѣе и унижено его царскому величеству, государю нашему милостивому, челомъ бьемъ, чтобъ волности наши шляхетскія, по образу иныхъ, которымъ ваше царское величество, по милости своей государской, дати изволилъ и насъ при маетностяхъ лежащихъ соблювъ, подтвердилъ, и права наши, какъ кто имѣлъ, и укрѣпити изволилъ.

Унижено челомъ бьемъ, чтобъ безпечално о здравіи жити могли по счастливому строенію отъ престола вашего царского величества, а болши отъ тѣхъ, которые явственно пору-

№ 8. ганія и похвалбы на здравіе наше и здѣ подѣ бокомъ престола вашего царского величества чинять; чтобъ насъ, яко государь милостивый, заступа, ложному наносу вѣрити не изволилъ.

Смиренымъ поклоненіемъ его царскому величеству челомъ бьемъ, чтобъ намъ, по милостивому жалованью своему государскому, правителя и старѣйшаго человѣка придати изволилъ, и по указу и по повелѣнію вашего царского величества насъ судилъ и правду розсматривалъ.

Со слезами до ногъ престола вашего царского величества припадая, челомъ бьемъ о жалованьѣ, для того, что дома позжены и съ хлѣбомъ разорены и имѣніе наше все, что одноконечно съ голоду умереть бы было, понеже къ одному лѣту ничего не засѣно, и не имѣючи гдѣ съ женами и съ дѣтми пріютитца.

Изъ подданныхъ и мѣщанъ и иныхъ розныхъ людей управы унижено челомъ бьемъ: у которыхъ розные наши вещи и животины, кони, медъ, серебро, денги и всякая рухледь насиліемъ побрани суть, и которые займы данные отъ насъ рожъ и денги имѣютъ, такоже на которыхъ писма и крѣпости суть, чтобъ то все, по милостивому жалованью вашего царского величества, государя нашего милостивого, не пропало, челомъ бьемъ.

Полонъ, которой по исполненіи уже на вѣрное подданство его царскому величеству вѣрѣ пойманъ есть, имянно шляхта и шляхецкіе жены съ дѣтми, крестьяне, чтобъ могли быть волные, унижено челомъ бьемъ.

Вдовы шляхецкіе убогіе съ дѣтми своими могли быти въ маенностяхъ своихъ вмѣстѣ съ нами, зѣло челомъ бьемъ.

Люди, которые измѣня паномъ своимъ и пократчи и забравъ кони, денги, стрѣлбу, платья, въ охотники пошли, чтобъ взятые вещи отдати велѣли, а ихъ за такое дѣло, для смиренія болшіе своей воли, казнити велѣли, по указу его царского величества, милости просимъ.

О дворахъ жидовскихъ, чтобъ есмя по счастливому государствованью вашего царского величества отстоянія болши какъ прежде по ефимку не платили, чтобъ намъ розданы шляхтѣ были, челомъ бьемъ, чтобъ есми на услугу его царского величества и на оборону городовую пріѣхавъ, и для управы волное стояніе имѣти могли.

Мучителей, которые нестерпимое мучительство, топленье шляхты и шляхтянокъ учили, чтобъ казнены были, его царскому величеству челомъ бьемъ.

Лошади, насиліемъ побранныя, которыя у мѣщанъ суть, чтобъ его царское величество отдати тѣмъ, чьи суть, повелѣли, унижено челомъ бьемъ.

Римляне чтобъ при вѣрѣ своей пребываючи, костель и службу свою имѣти могли, особного призрѣнія и щедрого разсудного жалованья вашего царского величества, государя нашего милостивого, унижено съ плачемъ челомъ бьютъ.

На 4 лл. См. еще ниже настоящаго № акты XXXVI.

XIII. Статьи, представленныя государю католической смоленской шляхтой и духовенствомъ, объ условіяхъ, на которыхъ они готовы сдать добровольно государю городъ Смоленскъ. 2 сентября.

Переводъ съ полскаго письма съ статей, о которыхъ бьютъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, воевода

смоленскій и шляхта и всѣ служилые и жилецкіе люди и духовенство. А подали тѣ статьи въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 2 день.

1.

Чтобъ царское величество, по первому челобитью нашему, изволилъ изъ жителей нашихъ быти въ Могилевѣ, въ Шкловѣ, въ Дубровнѣ, въ Витебску, и въ Горахъ и въ иныхъ городѣхъ; и листы, которые будутъ писаны отъ насъ до различныхъ особъ, чтобъ были отданы, и отвѣты намъ привезены, за вѣдомостью царского величества чтобъ были чтены, естли такъ есть, какъ вязни сказываютъ; на которыхъ мѣстѣхъ чтобъ въ закладѣ боярина думного, намъ вѣдомого, дано, а наши чтобъ съ приставами царского величества ѣхали, а назадъ пріѣхавъ, намъ сами безъ приставовъ учинили.

2.

Чтобъ костелы всѣ цѣло пребывали. Ксензы и шляхта, которые восхотятъ, чтобъ при своихъ волностяхъ и вѣрѣ пребывали; дѣти католицкіе чтобъ въ костелахъ крещены были, а потомъ чтобъ ихъ не принуждали до греческіе вѣры.

3.

Чтобъ самъ царское величество придати изволилъ руку его милости пану воеводѣ на додержанье тѣхъ владѣній, а ихъ милости паны, думные бояре нѣкоторые, духовенство, и тѣ, которые приговаривали о отданіи города, и начальные иноземцы обештери (*на поль:* полковники) именемъ царского величества присягу, такожде и своимъ именемъ и всѣхъ царского величества учинили съ-подъ знамени, отъ насъ себѣ даной, при пребываніи царского величества на томъ, что на всѣхъ, какъ духовныхъ, такъ и шляхту начальства иноземскія пѣхоту полскую и казаковъ, мѣщанъ и посполство съ женами и съ дѣтми и со всѣми людьми здорово выпустить и до рубежа насъ чрезъ всѣ царского величества и казацкія

войска и скопы свои волные, то есть шиши, № 8.

здорово проводить нѣсколко полковъ своихъ, и приставовъ такихъ дали, которые суть великіе люди въ государствѣ Московскомъ.

4.

Про уніатовъ духовенству, какъ римскому, такъ и соединеной церкви съ костелными и съ церковными украшеніи чтобъ волно выѣхати и съ собою взяти.

5.

Чтобъ со всѣмъ имѣніемъ насъ пустили, которое ни есть везти и нести на себѣ можемъ, не осматривая, и не трясти воевъ нашихъ и насъ всѣхъ.

6.

Знамена всѣ, какъ начальниковъ иноземскихъ, такъ и степныхъ и казацкихъ, какъ и первыхъ давныхъ и недавно прибылыхъ, такоже и на шляхту и весь людъ посполитой съ сбруями и со всѣмъ оружіемъ ручнымъ и съ стрѣлбою въ городѣ всякою, съ порохи и съ ядры и съ фетилими зазженными, чтобъ выпустили волно, и что ни есть, какъ понести, такъ и въ возѣхъ своихъ повезти для своей нужи волно было; притомъ и пушечекъ нѣсколько чтобъ волно съ собою взяти.

7.

Шляхта роду московского, которые отдревле и недавно съ Москвы вышли и королемъ ихъ милостямъ польскимъ нѣсколькодесять лѣтъ и для заслугъ правамъ общимъ съ нами суть соединены, чтобъ при добрѣ добромъ и волности и прямомъ хотѣніи такъ, какъ и мы, были сохранены и волностями перепущены.

8.

Чтобъ намъ лошади давали, естли не даромъ, то чтобъ за харчъ мѣняли не дорого

№ 8. съ конми, но какъ что судить, которыхъ про-
давати, подъ присягою заповѣдати, не будутъ.

9.

Чтобъ намъ прямую цѣну безъ обиды олово,
мѣдь, живность всякую и за рожь платили и
за украшеніе, которого побрати невозможно
будеть.

10.

Чтобъ ни единого остатися при царскомъ
величествѣ какъ здѣ, такъ и на пути, не по-
нуждали.

11.

Чтобъ намъ всѣ маетности лежаціе, дома и
всякое строеніе наше по оцѣнкѣ изъ казны
царского величества заплачены были.

12.

Чтобъ намъ подводы подведши, какъ стар-
шимъ, такъ и всѣмъ, давали имъ харчъ до
рубежа невоеванного для насъ на своихъ под-
водахъ везли, дорогу и станы росписали.

13.

Проводивъ до рубежа, чтобъ насъ волне
пропустивъ не грабили, и наперед и позади
никакихъ на насъ засадныхъ людей не ста-
вили, людей своихъ и казацкихъ не научали,
и за ними не гоняли, и отъ всякихъ скоповъ
своевольныхъ насъ защищали.

14.

Чтобъ есмя никаковы обиды въ пути отъ
людей насъ проводящихъ и иныхъ не имѣли;
а естли бы кто отъ нихъ обиду учинилъ, чтобъ
полковникъ тотчасъ справедливость надъ ними
безъ всякой волокиты учинилъ.

15.

Кто бы въ пути занемогъ, или за неудоб-

ствомъ здравія своего болши итти не могъ,
тогда чтобъ всякого отъ тѣхъ на своихъ под-
водахъ ажъ до рубежа везли и въ пути ихъ
не метали; а кто бъ изъ Смоленска для немощи
своей итти не могъ, чтобъ царское величество
потомъ велѣлъ отослати, пожаловавъ на кормъ
и на безстрашіе для проѣзду.

16.

Вязневъ всѣхъ, различными случаями въ
полѣ и въ городѣхъ и въ селѣхъ пойманныхъ,
возвратити и роспись ихъ намъ подать.

17.

Естли кому хотя съ нашей, хотя съ ихъ
стороны что будетъ надобно, чтобъ нажити
волно было по добромъ позволеніи съ обоихъ
сторонъ безъ обиды.

18.

Выбиратися намъ на путь чтобъ шесть не-
дѣль дано.

19.

Людей духовныхъ и шляхты и градскихъ
жителей обоого рода, естлибы что укравъ у
пановъ своихъ, убѣжали и мятежъ каковъ
чинили, хотя здѣ на мѣстѣ, хотя въ пути,
чтобъ выданы были; а того имѣють оберегати
ихъ милость паны приставы, и тѣхъ прямымъ
паномъ выдавати и наказывати. Также изъ
полковъ иноземскихъ никакова начальника и ни
солдата нашего приимати до себя не имѣють.

20.

Естлибы которые на имя царского вели-
чества здѣ остави, чтобъ не толко при своихъ
наданіяхъ, которые привилія королей ихъ ми-
лостей имѣють, но и при тѣхъ, которые иску-
пили и въ закладъ дали и въ держанію ихъ
были и мирно держали, также при домахъ,

и земляхъ, какъ въ городѣ, такъ и на поса-
дѣ, пребывали, и тѣ остальные, естлибъ кому
виноваты, чтобъ тотчасъ платили долги.

21.

Листъ князя его милости рукописанный и
иные листы, которые дня вчерашнего были
явлены, чтобъ царское величество до его ми-
лости пана воеводы повелѣлъ отдать.

XIV. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей моголевскихъ шляхтичей Суловскаго и Сухаревскаго.
7 сентября.

Списокъ съ бѣлорусскаго письма, что писалъ
къ государю царю и великому князю Алексію
Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержцу, изъ Могилева полковникъ Костян-
тинъ Поклонскій съ шляхтою съ Трояномъ
Суловскимъ да съ Сухаревскимъ въ нынѣш-
немъ во 163 году, сентября въ 7 день.

Наяснѣйшій, милостивый государю царю,
государю государю мой милостивый.

При отданіи вѣрнаго моего подданства ва-
шему царскому величеству, государю моему ми-
лостивому, при которомъ счастливымъ государ-
ствованіемъ при отданіи добровольномъ города
Могилева на имя и грамоту вашего царского
величества, государя нашего милостиваго, съ
великимъ хотѣніемъ поддалися: шляхтичъ уро-
женный Троянъ Суловскій, городничей смолен-
скій, подчасей городенскій, державецъ Суха-
ревскій повѣту Оршанскаго, на имя вашего
царского величества, которой по учиненіи

22.

№ 84

Естли царское величество изволить на дого-
воръ съ нами тѣхъ статей, чтобъ есмя обна-
дежены были, что никакова приступу до стѣ-
ны и стрѣлбы и подкоповъ не дѣлали, такожь
и о мѣстѣ и о подлинномъ собраніи для роз-
говору чтобъ уговорено межъ нами было.

На 9 л.

вѣры вашему царскому величеству служить
прямо по силѣ своей будетъ какъ человекъ
честный, о которомъ вашего царского вели-
чества, государя нашего милостиваго, прошу
и челомъ бью, чтобъ воспріялъ вашего цар-
ского величества жалованье и при своихъ
маетностяхъ держачихъ и привиліяхъ, отъ ко-
ролей полскихъ ему данныхъ, по милостивой
грамотѣ вашего царского величества пожало-
ванъ были могъ. А я за счастливое государ-
ствованіе и за доброе здравіе Господа Бога
молити долженъ, пребываючи нынѣ съ вѣрнымъ
подданствомъ милостивому жалованью вашего
царского величества, государя моего милости-
ваго, отдаюся. Писанъ въ Могилевѣ, сентября
2 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества, государя моего
милостиваго, вѣрный подданный, Костянтинъ
Поклонскій, полковникъ бѣлорусскій.

На 2 л. На оборотѣ перваго листа, рукою думнаго дѣяка: «прописать челобитные».

XV. Челобитныя статьи, поданныя государю моголевскими мѣщанами объ утвержденіи прежнихъ и пожалованіи новыхъ правъ
и привилегій ихъ городу.

Впереди въ дѣлѣ, на 7 л., находятся статьи, состоящія изъ текста челобитій моголевскихъ мѣщанъ, съ
разными замѣчаніями, написанными рукою думнаго дѣяка, изъ которыхъ и составилъ нижепечатаемый докладъ. Далѣе
слѣдуетъ опять тотъ же текстъ статей, съ боярскими на нихъ приговорами; пропуская первый документъ, печатаемъ
здѣсь только эти два послѣдніе.

1) И противъ челобитья и статей моголев-
скіе бурмистры и мѣщане допрашиваны; а въ
допросѣ сказали:

По 1-й статьѣ о кабацѣ. Напередъ сего съ
кабака откупы и пивная и винная и медовен-
ная явка сбирана на короля по 32,000 İzolo-

№ 8. тыхъ полскихъ, и кабаковъ ни у ково не было своихъ; а нынѣ они бьютъ челомъ государю, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ ту пошлину отдать имъ, а они тѣми денгами начнутъ строить пушки и всякіе пушечные запасы, и мосты, и городовыя всякія подѣлки, а во время войны городъ обороняти будутъ собою, или и людей въ прибавку нанимать учнутъ.

А кто будетъ изъ нихъ похочетъ у себя во дворѣхъ держать кабаки, и тѣ люди учнутъ съ того давати откупы въ кабацкой доходъ въ ратушу; и толко та пошлина и кабакъ отдать имъ, и государю съ города опричь уѣзду прибыли будетъ толко по 200 рублей на годъ, и въ тѣхъ денгахъ бьютъ челомъ государю обо лѣтѣ.

О пошлинахъ, чтобъ государь пожаловалъ во всѣхъ городѣхъ съ торговъ ихъ пошлины имать не велѣлъ; а напередъ сего они не плачивали пошлинъ около Могилева по 20 верстѣ.

А въ Кіевѣ жъ и въ иныхъ черкасскихъ городѣхъ государь пожаловалъ, велѣлъ всѣмъ торговать безпошлинно.

О жидлахъ, что нынѣ побиты, сказали, что побити жидовъ Поклонского казаки, а не мѣщане.

А что бьютъ челомъ государю на 20 верстѣ около Могилева о земляхъ и о лѣсахъ и о рыбныхъ ловляхъ, и на тѣ земли сказываютъ у себя привилія Стефана Оботура короля, а отняты у нихъ тѣ земли при Жигимонтѣ королѣ и нынѣ въ роздачѣ за шляхтою, а у нихъ земли къ городу никакіе нѣтъ.

Да Могилевцы жъ государю бьютъ челомъ вновь о войтовствѣ Осовецкомъ, а напередъ сего то войтовство за ними не бывало; а сколько крестьянъ, того сказали не вѣдаютъ, а нынѣ де пусто; а одинъ изъ нихъ молвилъ, что въ томъ войтовствѣ крестьянъ было тысячъ съ семь; а было то мѣсто королевское.

На 3 лл.

2) Списокъ съ бѣлорусскаго писма, о чемъ бьютъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева мѣщане.

1.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ права и привилія, мѣсту Могилеву данныя, вѣдѣны и непоручены противъ обѣщанія вашего царского величества, объявленные намъ, были сохранены, и чтобъ всѣ мѣщане, въ Могилевѣ живущіе, противъ данныхъ правъ и привиліевъ черезъ бурмистровъ, райцовъ и лавниковъ, также и войта, которые отъ всѣхъ совѣтно на всякой годъ, особно кто изъ мѣщанъ при обирахъ обранъ быти имѣетъ, однимъ неразлучнымъ судомъ и правомъ майдебурскимъ сужены были; а позыванья, когда кому приговоръ не полюбитца, чтобъ ни до кого иного, но до самого престола вашего царского величества было поизволено, и то только въ великихъ дѣлахъ, и въ таковой, въ которой пятнадцать рублей будетъ, а въ меньшихъ чтобъ допущено не было, для того, чтобъ люди убогіе до убытковъ не приходили. А судъ войтовскій со всѣми урядниками совѣтныи быти имѣетъ.

Бояре приговорили той статьѣ быти такъ.

2.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ всѣ мѣщане, шляхта и всякіе служилые, также и посадскіе которые нибудь люди, дома свои въ мѣстѣ Могилевѣ имѣютъ, поповскіе, чернецкіе, ксендзовскіе, и по градскимъ правамъ прежде сего обрѣтающіеся, подъ однимъ судомъ и послушаніемъ права майдебурскаго ратушнымъ обрѣталися, и тѣмъ правомъ майдебурскимъ чрезъ урядъ сужены были.

Бояре приговорили той статьѣ быть такъ, кромѣ священническаго и иноческаго чина, а тѣхъ вѣдать владыкѣ.

3.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ кабакъ съ торговлемъ и капщиною во владѣнне и завѣдыванья бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и посполства былъ отданъ, и чтобъ тѣ доходы не на что иное, но на справу и оборону мѣста Могилева были обращены; однако, чтобъ всѣ мѣщане про себя, а не на продажу безъ всякіе отъ уряду и посполства перешкоды, красное питье и вино въ домахъ своихъ держали; также волное медовъ ставленья и пивъ варенья и оныхъ по давному извычаю и привилей безъ всякіе платы имѣючи держали.

Бояре приговорили: съ кабака *); а питье всякое въ домѣхъ своихъ держать имъ про себя поволно, а въ государевы города съ виномъ и съ табакомъ отнюдь не ѣздить.

4.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ отъ всякихъ платежей и податей, противъ воли и милосердія своего и противъ обѣщанія пришлого, мѣщаномъ Могилевскимъ льготу ваше царское величество подати изволилъ.

А льготы просить и бьютъ челомъ государю, что съ нихъ емлютъ по 200 рублей на годъ, и о томъ что государь укажетъ.

5.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ одежду мѣщане Могилевскіе по давному извычаю имѣли.

Бояре приговорили быть той № 8. статьѣ такъ.

6.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ земли и дома, въ мѣстѣ Могилевѣ стоячіе, которыхъ жида и шляхта отбѣгли, до мѣста приворочены были, или такожъ тѣмъ мѣщаномъ, которымъ жида должны были, прочь отѣхали, въ тѣхъ же долгахъ отданы и присужены были.

Бояре приговорили жидовскіе двѣры отдавать по крѣпостямъ; а на которые крѣпостей не положить, и тѣмъ быть за государемъ.

7.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ купцы, мѣщане Могилевскіе безъ всякого платежу тамги по всему государству и державѣ вашего царского величества, также и въ Украинѣ съ торгомъ и съ товарами своими волный проѣздъ и продаванье товаровъ имѣючи, куплю исправляли, и тѣхъ же всякихъ товаровъ, которыми передъ тѣмъ торговали, волную имѣли продажу.

Бояре приговорили: въ своемъ городѣ торговать безошлинно; а въ другіе города учнутъ ѣздить съ торги, и пошлины имать съ купцы и съ продавца.

8.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ мѣщанъ Могилевскихъ посадцкихъ живущихъ на войну, oprичъ охочихъ, не выбрано, изъ мѣста Могилева до иныхъ городовъ для житья не вывожено и не отсылаемо. Также чтобъ служивые люди у посадцкихъ людей, мѣщанъ Могилевскихъ, становъ не имѣли и никакіе подати не имѣли.

*) За симъ было написано: и иные доходы збирать на государя, но зачеркнуто.

№ 8. Бояре приговорили: мѣщанъ на службу не посылать, а быть служилымъ людямъ; а изъ города въ иные города мѣщанъ не переводить, а служилымъ людямъ ставитца на жидовскихъ дворѣхъ.

9.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ двѣ ярманки въ мѣстѣ Могилевѣ безъ всякого (плаченъ тамги) съ обѣихъ рукъ, какъ съ купца, такожъ и съ продавца чрезъ три недѣли исправлены были, а именно, одинъ на Богоявленіе Господне, а другій на Рождество пресвятей Богородицы.

Бояре приговорили той статьѣ быть такъ.

10.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ не только изъпосреди опшихъ присяглыхъ, но такожде и изъпосреди черни на уряды и дѣлъ суженія во время обирания чернь люди общіе волное имѣли обирание и на урядъ особы подаваніе.

Бояре приговорили той статьѣ быть такъ.

11.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, о жалованьѣ мѣщаномъ, которые до шкодъ и убожества за позженіе домовъ и посѣченія садовъ за повелѣніемъ гетмана литовского пришли.

О той статьѣ то положено на васъ.

12.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ жида въ мѣстѣ Могилевѣ никакого житья не имѣли.

13.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ изъпосреди братіи нашей, черни, для

завѣдыванья приходоу и расходоу мѣскихъ шафори обраны были.

Той статьѣ быть такъ.

14.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ Ляхи никакими урядниками въ мѣстѣ Могилевѣ не были и до суженъ дѣлъ въ урядѣ не засѣдали.

Бояре приговорили: Ляхомъ въ урядникахъ въ городѣ не быть.

А подъ тѣмъ написано иною рукою: тѣ статьи на договорахъ отъ мѣщанъ Могилевскихъ поданные, на то время поизволили есмя, но до разсужденія и болшого жалованья ваши царскіе милости послали есмя, подъ которыми и подписались есми.

Костянтинъ Поклонскій, полковникъ, и печать его. Михайло Воейковъ, и печать его.

Царскому величеству они жъ Могилевцы бьютъ челомъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ угодья въ уѣздѣ Могилевскомъ ближнемъ отъ мѣста на 20 верстѣ, въ которомъ волное всякого дерева сѣченіе и рыбъ ловленья противъ давныхъ привиліевъ имѣли есмя до мѣста Могилева съ деревнями, на той же земли стоячими, и со всѣми доходы, изъ тѣхъ земель и деревень приходячими; а притомъ и войтовство. О советное для выставленья въ мѣстѣ крѣпостей и для всякіе обороны, съ милостивого вашего царского величества жалованья, придано и получено было.

О той статьѣ что государь укажетъ.

Государь указалъ сказать о той статьѣ и нынѣ быть по прежнему; а какъ, по ево государеву указу, посланы будутъ писцы и земли опишутъ, и государевъ указъ о томъ

будеть; а нынѣ указать не лѣзъ, по-
тому что земля и всякія угоды не-
вѣдомы.

Бъемъ челомъ вашему царскому величеству,
чтобъ казаки въ мѣстѣ Могилевѣ не жили,
но въ иномъ какомъ мѣстѣ, отъ вашего цар-
ского величества указаномъ; житія свои имѣ-
ли въ продаваніи всякого питія (никоторые
помѣшки мѣсту Могилевскому не чинили, и въ
домахъ своихъ продажъ питію не имѣли, а на
останокъ чтобъ никакіе ни малые обиды мѣ-
щаномъ Могилевскимъ чинить не дерзали.

Бояре приговорили: казакѣмъ, № 8.
окромѣ службы, не жить въ го-
родѣ.

Бъемъ челомъ вашему царскому величеству,
чтобъ Ляхи, какъ въ мѣстѣ, такожде и во
всемъ уѣздѣ Могилевскомъ никакова старшин-
ства и житія своего не имѣли.

Бояре приговорили: на Ляхомъ живъ
начальныхъ людехъ въ городѣ не
быть, сискать и отвѣчать самимъ,
а прокураторовъ не наймовать.

На 9 лл.

XVI. Докладъ государю, составленный изъ выписокъ изъ многочисленныхъ челобитныхъ новыхъ его бѣлорусскихъ подданныхъ,
мѣщанъ и шляхтичей Могилева, Орши и другихъ городовъ, главнымъ образомъ о дѣлахъ по имуществу. Государевы указы
на эти челобитныя. 9 сентября.

Написано въ докладъ:

Бьютъ челомъ государю царю и великому
князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и
Малыя Росіи самодержцу, Могилевцы и иныхъ
городовъ шляхта и мѣщане изъ иныхъ чиновъ
люди, которые пріѣхали изъ Могилева, по роз-
ныхъ своихъ дѣлѣхъ и подали челобитные, и
изъ тѣхъ челобитныхъ выписано на перечень.

Шляхта бьютъ челомъ государю на прежніе
свои маятности, по прежнимъ привиліямъ на-
данные и на закладные, и на купленные, чтобъ
государы пожаловалъ, велѣлъ имъ дать свои
государевы и жадовалные грамоты. А иные
бьютъ челомъ государю, что они маятностями
своими владѣли по привиліямъ, и въ нынѣш-
нее де войское время привилія у нихъ по-
иманы. А иные бьютъ челомъ государю: ко-
торые шляхта, покинувъ свои маятности, побѣ-
жали въ полскіе и въ литовскіе города, чтобъ
государь пожаловалъ, тѣми маятностями велѣлъ
владѣти имъ сверхъ ихъ маятностей. А иные
бьютъ челомъ государю: о родственныхъ сво-
ихъ маятностяхъ на прежнія маятности.

указалъ, и бояре приговорили: по
тѣмъ статьямъ: на прежніе маятно-
сти, которыми владѣютъ по при-
виліямъ, и на даные, закладные и
на купленные, у которыхъ есть крѣ-
пости, и будетъ и утерялись, а на пе-
редъ сего владѣли до нынѣшнее вой-
ны, и которые бьютъ челомъ о род-
ственныхъ, а за ними иныхъ нѣтъ,
и тѣмъ грамоты давать.

Могилевцы, бурмистры, райцы, лавники и
всѣ мѣщане бьютъ челомъ государю: какъ де
съ государевою грамотою пріѣхалъ подъ Мо-
гилевъ полковникъ Костянтинъ Поклонской и
Михайло Воейковъ, и они де государственной ми-
лости обрадовались и ему государю поклони-
лись и городъ сдали. А съ полковникомъ де
и съ Михайломъ былъ у нихъ договоръ, изъ по-
договору подали они ко всемъ ядистъ, и они
полковникъ и Михайло къ тому ядисту припи-
сали свои руки. Да они жъ бьютъ челомъ
государю: что всего города и иныхъ своихъ
дѣлѣхъ, сверхъ того договору, и подали рос-
пись, чтобъ государь пожаловалъ, на тотъ ихъ

163, сентября въ 9 день, государь

№ 8. совѣтной договорной листъ и на иные статьи велѣлъ дать свою государеву жаловальную грамоту. Укажь на тѣхъ статьяхъ помѣченъ *).

Бьетъ челомъ могилевской мѣщанинъ Матвѣй Оедоровъ: въ прошломъ де во 147 году, занялъ у брата его Ефима Оршанского уѣзду шляхтичъ Юрьи Раполовской Головчинскій, по крѣпости, 8250 золотыхъ полскихъ, а въ тѣхъ денгахъ заложилъ вотчину свою и съ угоды въ Оршанскомъ же уѣздѣ, и тоѣ вотчины не выкупилъ; а владѣть ею онъ Матвѣй и брата ево дѣти. Да во 150 году занялъ у брата жъ его Ефима, по крѣпости жъ, Оршанского жъ уѣзду шляхтичъ Иванъ Мирскій 1200 копъ, а въ тѣхъ денгахъ заложилъ въ Оршанскомъ уѣздѣ вотчину жъ свою, и тоѣ вотчины на срокъ не выкупилъ же. А по виленскому суду, велѣно тою вотчиною за долгъ владѣть брату ево; и братъ ево за истинну и за убытки, за харчи, за 4800 копъ литовского счету, тою вотчиною владѣлъ; а какъ брата ево не стало, и владѣлъ тою вотчиною онъ Матвѣй и дѣти ево, а заимщики ушли въ Польшу, и одинъ заимщикъ умеръ. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ тѣми вотчинами по крѣпостямъ владѣть по прежнему. Дать грамоту: будетъ онъ тѣми маѣтностями по крѣпостямъ владѣлъ, и нынѣ велѣть ему владѣть по прежнему, пока мѣста ему тѣ ево заемныя денги выплатятъ.

Могилевскіе пушкаріи бьютъ челомъ, Васко Ивановъ съ товарищи, 4 человекъ. Были за ними на оброкъ въ Могилевскомъ уѣздѣ на Днѣпрѣ сѣнные покосы, и по обѣ стороны рѣчки Солоны, и на той рѣчкѣ мельница, а оброку съ того платили на годъ по 10 рублевъ; а какъ мельница попортитца, и ее по-

дѣлывали уѣздными людьми. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ тѣми сѣнными покосы и мельницею владѣть имъ по прежнему, а оброкъ имать въ свою государеву казну. Дать грамота: будетъ за нимъ была мельница и сѣнные покосы на оброкъ, и нынѣ сыскавъ велѣть ему дать на оброкъ; а оброкъ положить, чтобъ съ прибавкою; а будетъ прибавить не изъ чего, ино бѣ не убавить, а подѣлывать собою.

Могилевецъ Андрей Борзиловскій Гарбусъ. Не стало де племянника ево Ивана Сутоцкого, а послѣ ево осталось помѣстье во Мстиславскомъ уѣздѣ; а дву дочерей того племянника своего поить и кормить онъ, и живутъ у него. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ то помѣстье справить за нимъ. Дать грамота, велѣть то помѣстье за нимъ справить; а дѣвокъ ему поить и кормить и замужъ выдать.

Могилевской пушкаръ Васка Ивановъ бьетъ челомъ. Были де за нимъ на оброкъ въ Могилевскомъ уѣздѣ три волоки, а съ тѣхъ волокъ платилъ оброку съ волоки по рублю. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ тѣми волоки владѣть по прежнему; а оброку имать, по чему государь укажетъ. Дать грамота, велѣть дать на оброкъ, а оброкъ положить по разсмотрѣнью.

Могилевецъ Евсейко Шашкѣвъ на могилевца на Ефима Григорьева, которой нынѣ живетъ въ Батуринѣ. Занялъ де у него въ кабалу сто шездесять копъ, и тѣхъ денегъ по се время не платить. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать свою государеву грамоту къ Ивану Золотаренку, и тѣ денги и съ ростомъ на немъ доправить. Дать грамоту, велѣть покабалѣ дать судъ.

*) См. предшествующій актъ.

Могилевецъ, посадкой человекъ Тимошка Шатковской. Въ прошломъ де въ 153 году занялъ у него могилевской жидъ триста тридцать три тарели десять алтынъ, а въ тѣхъ денгахъ заложилъ дворъ свой; и срокъ тѣмъ денгамъ прошелъ, а нынѣ тотъ дворъ хотятъ отнять полковника Костянтина Поклонского казаки. Чтобъ государь пожаловалъ, того закладного просроченого двора отнимать не велѣлъ. Дать грамота: будетъ тотъ дворъ заложонъ, и закладная есть, и того двора не отымать и велѣть ему владѣть по закладной.

Могилевецъ, посадкой человекъ Тимошка Сотковской. Былъ де онъ для торгового своего промысла въ Ригѣ; и слышалъ де онъ, что государевы ратные люди стоятъ подъ Полоцкимъ, и онъ де тѣ свои товары покинулъ подъ Ригю. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣть ево для тѣхъ ево животныхъ отпустить въ Ригу и дать проѣзжую грамоту, чтобъ ему до Могилева проѣхать безстрашно. Дать грамота, велѣть ево пропустить для животныхъ ево въ Ригу и изъ Риги назадъ.

Могилевецъ Николай Головинъ. Жилъ де онъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ селѣ Печерахъ; дворъ де ево и хлѣбъ всякой, которой у него былъ во дворѣ, весь позженъ; а которой хлѣбъ былъ въ полѣ на корени, и тотъ весь потолоченъ и потравленъ, и нынѣ де онъ кормитца межъ своей брати. Чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему вмѣсто ево двора дать ему дворъ въ Могилевѣ жидовской Мовшинъ.

Дать ему дворъ, гдѣ пригодится, порозжей, пока мѣста онъ свой дворъ построить въ Печеркахъ.

Шляхтичъ рославской Иванъ Бушковской.

Брата де ево названаго Ерофея Смолского № 8. не стало, а послѣ ево осталось помѣстье въ Рословскомъ уѣздѣ деревня Ладажина, а жены де и дѣтей послѣ ево никого не осталось. Чтобъ государь пожаловалъ, то помѣстье велѣлъ дать ему. Отказать, вновь никому помѣстья до писцовъ не давать.

Шляхтичи рословскіе Василей Рыковъ, Кондратей Плетеневской, Иванъ Бушковской. Помѣстья де за ними въ Рословскомъ уѣздѣ. И какъ де государевы люди подошли подъ Рословъ, и они де въ то время съѣхали въ Могилевъ; а что въ тѣхъ деревняхъ сѣено было всякого хлѣба, и рословской воевода тотъ хлѣбъ безъ нихъ роздалъ мѣщаномъ. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ тѣми помѣстьями владѣть по прежнему, а хлѣбъ, которой розданъ мѣщаномъ, велѣти бѣ имъ отдать. Дать грамота: будетъ спору о помѣстьѣхъ ни съ кѣмъ не будетъ, велѣть помѣстьями владѣть по прежнему; а въ хлѣбѣ отказать, потому что Рословъ давно государю добилъ челомъ, а ты для чело отъ государскіе милости бѣгалъ.

Бьетъ челомъ государю могилевской бурмистръ Романъ Ребровский. Заняли де у него въ крѣпости Оршанского уѣзду шляхтичъ Миколай Головчинскій 22.000 копъ по счету литовскому, да Богданъ Статкевичъ 7.000 копъ, да Суходолскій 10.000 копъ на сроки; а въ тѣхъ денгахъ заложили ему вотчины свои въ Оршанскомъ уѣздѣ: Головчинскій деревню Ермовичи, да деревню Лахвичи, да деревню Бѣляевщину; да деревню Барашневичи; Статкевичъ деревню Косичи, Суходолскій село Буйничи да деревню Суходолскую со всѣмъ владѣніемъ и со крестьяны и со всякимъ угодемъ; и они ему тѣхъ денегъ на сроки не заплатили;

№ 8. а онъ Романъ тѣми ихъ вотчинами по крѣ-
постямъ владѣть и по се время. Чтобъ го-
сударь пожаловалъ ево, велѣлъ тѣми вотчи-
нами и по закладнымъ крѣпостямъ владѣти по
прежнему, и дати о томъ свою государеву
грамоту. Д а т ь г р а м о т у .

Д а т о н ъ ж е Романъ государю бьетъ челомъ;
въ прошломъ де во 148 году занялъ у него,
по крѣпости, Оршанского уѣзду, шляхтичъ ляхъ
Петръ Подлескій 840 копъ по счету литов-
скому, да по королевскому судному листу съ
убытками 13.440 копъ, и тѣхъ денегъ 840
копъ ему не платить; и онъ де на него билъ
челомъ королю, и судъ у него съ нимъ былъ,
и по суду данъ ему королевской листъ за пе-
чатью; велѣно ему ево Петровою маетностью
въ Оршанскомъ уѣздѣ деревнею Горанею со
крестьяны владѣти, покаместа онъ тѣ свои
денги по королевскому листу на крестьянѣхъ
ево не выберетъ. И онъ де Романъ маетностью
ево не владѣлъ и денегъ не собиралъ; а онъ
Петръ нынѣ умеръ, а маетностью ево и кре-
стьяны владѣть а шляхтичъ Николай Голов-
чинскій. Чтобъ государь пожаловалъ, тою ево
Петровою деревнею Горанею и крестьяны ве-
лѣлъ ему владѣть, покаместа онъ прямыя
свои денги 840 копъ выберетъ. А въ убыт-
кахъ по королевскому судному листу что го-
сударь укажетъ.

Д а т о н ъ ж е Романъ государю бьетъ челомъ;
въ прошломъ де во 151 году занялъ у него,
по крѣпости, Оршанского уѣзду шляхтичъ
Иванъ Курчъ, хоружей Лицкій, съ женою
своею Варварою Соколинскою 84.255 золо-
тыхъ полскихъ, и въ тѣхъ денгахъ билъ че-
ломъ на него Ивана королю, и былъ у него
судъ, и съ суда данъ ему листъ, а велѣно
ему за тѣ денги владѣть ево Ивановыми кре-
стьяны въ Оршанскомъ уѣздѣ въ Соколнѣ и
въ селахъ ево и въ деревняхъ до тѣхъ мѣстъ,

покаместа онъ тѣ свои денги выберетъ. А
нынѣ онъ Иванъ съ женою своею сбѣжалъ
къ королю, а крестьяны ево живутъ по преж-
нему, а онъ на нихъ еще денегъ своихъ не
сбиралъ и ими не владѣлъ. Чтобъ государь
пожаловалъ, велѣлъ ему, сверхъ того листу,
дать свою государеву грамоту, и тѣми Ивано-
выми селы и деревни и крестьяны владѣть,
покаместа онъ тѣ денги по крѣпости на кре-
стьянѣхъ ево всѣ выберетъ. Б у д е т ь о н ъ
тѣми маетностями владѣлъ и
впередъ сего по крѣпостямъ,
и нынѣ велѣтъ ему владѣть по
прежнему, покаместа ему тѣ
долги выплачены съ тѣхъ мает-
ностей будутъ, а крестьянъ ему
не разогнать и не запустошить.

Бьетъ челомъ Василей Петрыжецкой съ
братьями, самъ десять. Помѣстье де за ними
въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Петрининъ
съ приселки; а нынѣ де онъ тѣмъ помѣстьемъ
безъ государева указу владѣть не смѣетъ. И
государь бы его съ братьями пожаловалъ, ве-
лѣлъ имъ тѣмъ помѣстьемъ владѣть по преж-
нему, и о томъ велѣлъ имъ дать свою госу-
дареву грамоту, по чему имъ тѣмъ помѣстьемъ
впередъ владѣть. Б у д е т ь н а п е р е д ь
с е г о в л а д ь л ь и н ы н ь в л а д ь
е т ь, д а т ь г р а м о т а к о т о р ы м ь
п о м ѣ с т ь е м ъ о н ъ в л а д ь л ь п о
п р и в и д ь е м ъ.

Бьетъ челомъ Адамъ Корицкой; помѣстье
за нимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ село Велей-
ко 16 волокъ, да село Верховецъ 20 волокъ,
а нынѣ де онъ тѣмъ помѣстьемъ безъ госу-
дарева указу владѣть не смѣетъ. Чтобъ госу-
дарь ево пожаловалъ, велѣлъ тѣмъ помѣстьемъ
владѣть ему по прежнему, и о томъ, по чему
ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть, велѣлъ госу-
дарь дать свою государеву грамоту. Б у -

д е т ь в л а д ѣ л ь и н ы н ѣ в л а д ѣ т ь,
д а т ь г р а м о т а.

Бьетъ челомъ государю могилевецъ Еуфимъ Хомутовской: въ прошломъ де во 156 году заняли у него Оршанского уѣзду князь Миколай да князь Юрій Головчинскіе тринацать тысячъ пять сотъ золотыхъ литовского счету; а въ тѣхъ денгахъ до сроку заложилъ онъ Миколай вотчину свою въ Оршанскомъ уѣздѣ деревню Щеглицу со всякими угоды и со крестьяны. Да онъ же Миколай занялъ у него же шесть сотъ копъ, а въ тѣхъ денгахъ заложилъ онъ вотчиную свою пустошь, и закладные на тѣ свои вотчины онъ Миколай далъ, а на срокъ тѣхъ своихъ вотчинъ не выкупилъ; а онъ де Миколай съ братомъ своимъ съ Юрьемъ ушелъ въ Польшу, и изъ той вотчины многіе крестьяне вышли въ иныя села и деревни. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ тѣми ево князь Миколаевыми вотчинами со всякими угоды и со крестьяны за тѣ денги по закладнымъ владѣть ему по прежнему; и бѣглыхъ крестьянъ той вотчины велѣти бѣ ему сыскивать и переводить на старину. Дать грамота: будетъ по крѣпостямъ владѣлъ, и нынѣ владѣть.

• Бьютъ челомъ государю могилевцы мѣщане: многіе де ихъ братья могилевскіе мѣщане, до приходу государевыхъ ратныхъ людей, поѣхали съ своими торговыми промысла въ Польшу и въ Литву до города Гданска, до Кролевца и до Риги, и въ иныя розныя въ полскіе и литовскіе города. И они нынѣ, боясь государевыхъ ратныхъ людей, изъ тѣхъ городовъ съ своими промысла въ Могилевъ ѣхать не смѣютъ. Чтобъ государь пожаловалъ велѣлъ имъ дать свою государеву грамоту въ полки къ бояромъ и воеводамъ, которые нынѣ стоятъ съ ратными людьми, и въ проѣздѣ для береженья государевыхъ людей, ково государь укажетъ;

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

чтобъ тѣхъ могилевцовъ мѣщанъ въ проѣздѣ № 9. по дорогамъ не побивали и не грабили и никакіе порухи не чинили. Дать проѣзжая грамота.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Ондрей Отрошковичъ, чтобъ государь пожаловалъ ево брата ево Алексѣя Отрошкова, которой въ Литву побѣжалъ, деревенькою Янковщиною въ уѣздѣ Могилевскомъ.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Гарбузь Бордзиловскій, чтобъ ево государь пожаловалъ, велѣлъ ему владѣть по прежнему вотчиною ево деревенькою Староселками въ Оршанскомъ уѣздѣ, и пустоши, купленные въ Кричевщинѣ, въ воеводствѣ Мстиславскомъ, которые были за нимъ во время королевское.

Да онъ же Гарбузь бьетъ челомъ, за пожарное и за пограбленное разоренье, о деревнѣ Прусинѣ, которая недалече отъ пустошей ево въ Кричевщинѣ послѣ бѣглого въ Литву Самойла Кгедройца.

Бьетъ челомъ государю могилевской бывшей писарь Самойло Ермолецкой: помѣстье де за нимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ деревнѣ Высокомъ, да въ деревнѣ Рыминцѣ, да въ деревнѣ Кузминичахъ 8 чети съ осминою, да въ Сиверѣ въ Почепскомъ уѣздѣ деревни Глазово, да Дымово, да Курманово; да тещи де ево вдовы Олены Вилчковы и сына еѣ помѣстья въ Почепскомъ же уѣздѣ деревни Губастово, да Васковичи, Ивашково, Мошково, Туболцы, Вятюшки, Гуцино; и то де помѣстья тещи ево покиня, съ сыномъ своимъ сошла въ Литву. И чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему прежнимъ своимъ помѣстьемъ владѣти по прежнему; а тещино помѣстье велѣлъ государь дати ему пополамъ съ шуриномъ ево съ Юрьемъ Сухарабскимъ, и на тѣ помѣстья дать ему свою государеву грамоту.

Бьетъ челомъ государю Александръ Кошан-

№ 9. скій, чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему на прежнюю его маятность въ Кричевскомъ уѣздѣ, на село Кошаны, дать свою государеву подтверженую грамоту.

Бьетъ челомъ государю Юрій Сухарабскій о деревняхъ въ уѣздѣ Стародубскомъ, въ стану Почаповскомъ, о Журавкѣ, о Телешахъ, о Слободѣ Третьякѣ, въ Смоленщинѣ о Кореневѣ, о Маковѣ, о починкѣ Макишинѣ, тѣ всѣ деревни достались ему послѣ первые жены ево. — Въ Стародубскомъ уѣздѣ о пустоши Глодовѣ, куплено у Яна Козарина, да въ Почаповщинѣ о деревнѣ Котелкѣ, которою король его пожаловалъ и женѣ и дѣтемъ ево. — Въ Почаповщинѣ о деревняхъ послѣ Самойла Птака о Бѣланской, о Ильчевой, о Илюшиной; да послѣ Юрья Таймовича о деревнѣ Бибицѣ, которыми онъ Сухарабской владѣлъ за закладъ взявъ черезъ право. — Юрья жъ Сухарабской бьетъ челомъ государю, чтобъ государь ево пожаловалъ шуриновъ ево, Данила Бержанского деревнею Оноховою съ пустошами, да Криштофа Молского деревнею Близнецы съ пустошами жъ. — Онъ же бьетъ челомъ о купленныхъ о пяти волокахъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, да о 11-ти наволокахъ, которыми король его пожаловалъ послѣ Павловича, которые волоки называются Обрубъ, Селець, со всѣми землями и съ мельницею на рѣкѣ Баси. — Да онъ же Сухарабскій бьетъ челомъ государю, чтобъ государь его пожаловалъ князя Геронима Друцкого Соколинского, писаря оршанского, маятностью ево Браковцами, за то, что онъ великіе обиды и убытки на нѣсколько тысячей ему Юрью учиня, самъ сбѣжалъ въ Литву. — Онъ же бьетъ челомъ государю съ шуриномъ своимъ съ Самойломъ Ярмолинскимъ о деревняхъ въ Стародубскомъ уѣздѣ, которые остались послѣ тестя ево Самойла Желского, столника стародубского, о деревнѣ Губастовѣ, о Васковичѣ, о Ивашковѣ, о Мошновѣ,

о Туболцынѣ, о Ветошкѣ, о Гусчинѣ; а послѣ де тестя его тѣми деревнями владѣлъ жены его отчимъ Александръ Вилгекъ; а нынѣ про него сказываютъ, что его убили казаки, а теща де его сбѣжала въ Литву. И чтобъ государь пожаловалъ ихъ, велѣлъ тѣ деревни роздѣлить межъ ими. — Онъ же Юрья Сухарабскій бьетъ челомъ: послѣ де пожарного разоренія, съ женою и съ дѣтьми жити ему зимою негдѣ, а пріюту нѣтъ. Чтобъ государь пожаловалъ его въ Могилевѣ послѣ шляхтича Ильяша Кривца дворомъ, а онъ де Ильяшъ сбѣжалъ въ Литву.

Бьетъ челомъ государю вдова Анна Отрошквича жена, чтобъ государь ее съ дѣтьми пожаловалъ, велѣлъ съ дѣтьми мужа ея маятностью владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ дать свою государеву грамоту. Дать государеву грамоту.

Бьетъ челомъ государю Василей Петрежицкій, чтобъ государь ево пожаловалъ, послѣ брата ево родного Самойла Петрежицкого, во Мстиславскомъ уѣздѣ деревнею Сухановомъ, да послѣ племянника его Самойла Петрежицкого жъ селомъ Краснымъ съ приселками, къ нему належащими, а ближе де его въ роду никого не осталось; а на тѣ деревни велѣлъ бы государь дати ему свою государеву грамоту. — А въ другой челобитной написано: онъ же Василей Петрежицкій бьетъ челомъ государю: во Мстиславскомъ де и въ Оршанскомъ повѣтѣхъ за двоюроднымъ братомъ ево за Григорьемъ Андреевымъ сыномъ Петрежицкимъ помѣстья, деревня Дятель со крестьяны, да деревня Патрыги со крестьяны жъ и съ деревнями и съ вочинниковымъ дворомъ, да деревня Богданова со крестьяны жъ и съ дворомъ вотчинниковымъ; да въ Рѣчицкомъ де повѣтѣ помѣстейцо жъ было за роднымъ ево племянникомъ за Самойломъ Петрежицкимъ, деревня Любанки съ деревнями и со крестьяны и со

всѣми угоды; и тѣ де братъ и племянникъ его, не похотя государю служить, покиня тѣ помѣстья, побѣжали въ Польшу. И чтобъ государь ево пожаловалъ тѣми братнимъ и племянниковымъ помѣстьи со всѣми угоды и со крестьяны, и о томъ, по чему ему тѣми помѣстьи владѣть, велѣлъ государь дати ему свою государеву грамоту.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Гарбузь Бордзиловской, чтобъ государь его пожаловалъ, велѣлъ ему прежними своими маятностями, которыми онъ владѣетъ въ Оршанскомъ уѣздѣ и въ воеводствѣ Мстиславскомъ, владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ ему государь дати свою государеву грамоту.

Бьетъ челомъ государю Геронимовская жена вдова Сусана съ дѣтми: маятность де мужа еѣ въ воеводствѣ Мстиславскомъ, и въ той де маятности дворъ ихъ соженъ и вся маятность и животы всѣ побраны. И чтобъ государь ее пожаловалъ, велѣлъ ей съ дѣтми тою маятностью, зовомою Удога Сволчасы владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ государь дати свою государеву грамоту подтвержденную; да ихъ же бы пожаловалъ государь, велѣлъ учинить съ мѣщаны черековскими, которые у нихъ скотъ рогатый и лошади пограбили, и о томъ бы велѣлъ государь къ воеводѣ или къ приказному черековскому дати свою государеву грамоту. Дати государеву грамоту на мужа еѣ маятность, а на черековскихъ дати судъ и указъ учинить, до чего доведетца.

Бьетъ челомъ государю Самуилъ Кжигицкій: Могилевскіе де волости крестьяне сожгли у него дворъ, и хлѣбъ и животы и лошади и всякой скотъ пограбили; чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ съ тѣми крестьяны въ ихъ пожаръ управу учинить, а пограбленной животъ и хлѣбъ и лошади и скотъ сыскавъ, все

отдати ему. Дати грамота, будетъ послѣ № 9. присяги что учинили, и то сыскавъ отдати, а въ пожаръ указъ учинить до чего доведетца.

Онъ же государю бьетъ челомъ, чтобъ государь ево пожаловалъ войтовствомъ черековскимъ на Александрово мѣсто Отрошковича, а того де Александра не стало. А въ войты обирать всѣмъ людямъ, ково похотятъ.

Онъ же государю бьетъ челомъ о маятности пана Тобіаша Ждановича, называемой Хомянки, прежде бывшею въ королевщинѣ въ Могилевскомъ уѣздѣ, да о старинной маятности Ждановича, называемой Пороевкѣ въ Оршанскомъ повѣтѣ, да о старинной же маятности пана Костянтина Ждановича, называемой Теплое Схоролево въ Оршанскомъ же повѣтѣ. А тотъ де Костянтинъ сбѣжалъ, а они Костянтинъ и Александръ ему братья. Вновь кто бьетъ челомъ, и тѣмъ ждать, какъ земли опишутъ.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Бернатъ Беркъ Резицкій, чтобъ государь ево пожаловалъ, вмѣсто его деревень, которые имѣлъ въ разныхъ мѣстѣхъ и уѣздѣхъ, а нынѣ де тѣ деревни всѣ сожены и въ конецъ разорены, деревнею нѣмчина Улфа въ Дорогобужскомъ уѣздѣ. Дати нынѣ грамота на прежніе ево маетности; а о чемъ бьетъ челомъ, и тому государевъ указъ впредь будетъ.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Дмитрей Суцевской, чтобъ государь его пожаловалъ, велѣлъ ему дати свою государеву подтвержденную грамоту на прежнюю деревню Суци, на прудъ на рѣкѣ Тимоховцѣ и на другой прудъ въ Тепломъ Борку. Дати грамота на прежніе маетности и на пруды, чѣмъ, владѣлъ напередъ сего.

№ 9. Да онъ же бьетъ челомъ о закладной деревнѣ Пороевцѣ, а заложилъ де у него тотъ деревню шляхтичъ Тобіашъ Ждановичъ, а въ какомъ закладѣ та деревня заложена, того въ челобитѣ его не написано; а нынѣ де тотъ шляхтичъ сбѣжалъ въ Литву. Будетъ есть закладная, дать грамота, выплата по закладной.

Бьютъ челомъ государю рословскіе шляхта: Артемей Домашній, Лавринъ Зинковъ, Семенъ Іевлевъ, Миколай Кубышкинъ съ товарищи, десять человекъ: помѣстья де за ними были въ Рословскомъ уѣздѣ въ разныхъ мѣстѣхъ, а они де сидѣли въ осадѣ въ Могилевѣ, и тѣми своими помѣстьями безъ государева указу владѣть не смѣютъ. Чтобъ государь пожаловалъ ихъ, тѣми ихъ помѣстьями велѣлъ имъ владѣть по прежнему, и велѣлъ имъ дати свои государевы грамоты. Дать грамоты на прежнее маенности.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ могилевской Микита Решницкій: помѣстье де за нимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ селѣ въ Олговичахъ полшесты волоки было. Чтобъ государь ево тѣмъ ево помѣстьемъ пожаловалъ, велѣлъ ему владѣть по прежнему и дать свою государеву грамоту. Дать грамота.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ мстиславскій Василей Васильевъ сынъ Кюрсакъ: помѣстье де у него во Мстиславскомъ уѣздѣ было деревня Клинь, деревня Всполье, да Гуторовщина, да въ Кричевскомъ уѣздѣ Прусина, а онъ сидѣлъ въ Могилевѣ и государю крестъ цѣловалъ. Чтобъ государь ево тѣмъ ево прежнимъ помѣстьемъ пожаловалъ, велѣлъ ему владѣть по прежнему, и дать свою государеву грамоту. Дать грамота по прежнимъ привиліемъ.

Бьетъ челомъ государю Иванъ Остафьевъ сынъ Киркоръ: помѣстье де за нимъ въ Моги-

левскомъ уѣздѣ деревни Сухановичи, Киркоры, деревня Бушково, деревня Зарестя, а въ тѣхъ деревняхъ на его жребій тридцать четь и. Чтобъ государь ево пожаловалъ тѣмъ ево прежнимъ помѣстьемъ, и велѣлъ дать свою государеву грамоту. Дать грамота по прежнимъ привиліемъ.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ могилевской Самойло Ивановъ сынъ Ярмолецкого: было де за нимъ помѣстье, и то ево помѣстье сожжено и разорено. Чтобъ ево государь пожаловалъ въ Могилевѣ на Покровской улицѣ жидовиновымъ Жюймоновымъ дворомъ; а тотъ де жидовинъ сбѣжалъ въ Литву. Дворъ дать на время, каковъ пригодится.

Бьетъ челомъ оршанинъ Карпъ Тимоѣевъ: долженъ ему могилевецъ жидовинъ Енохъ Якубовъ 176 копъ полскимъ числомъ, а отдать де было ему тѣ денги на срокъ въ прошломъ во 1653 году. И онъ де жидовинъ изъ Могилева сбѣжалъ, а остались де у него въ Могилевѣ два двора деревянные за каменными вороты, называемыми Оленою, за валомъ верхнимъ. И государь бы его пожаловалъ, для пожарного и гетманского разоренья, велѣлъ ему тѣ дворы за тѣ заемныя денги отдать и велѣлъ бы ему Карпу на тѣ дворы дать свою государеву грамоту, по чему ему тѣми дворы владѣть. Отказать, потому: дворы въ закладной не написаны.

Да онъ же Карпъ бьетъ челомъ государю: въ прошломъ де году, какъ учинился въ Оршѣ пожаръ, и въ тотъ пожаръ лавки ево Карповы съ разными дорогими товары погорѣли; да въ то же время заемныхъ кабаль погорѣло не мало, а иное у него рознесли; и онъ де билъ челомъ королю, и дано ему королевское привиліе, а по привилію дано ему въ долгѣхъ ево, кому онъ долженъ, сроку на 3 года. А какъ Радивилъ съ войскомъ въ Оршу приполъ, и

у него побралъ готовыхъ денегъ и товаровъ розныхъ на 5000 рублей, и въ книгахъ то записано, и крѣпости Родивилковы и иныхъ заимщиковъ у него есть, и подтверженіе королевское привиліемъ, что тѣ денги ему заплатить изъ королевскіе казны. И на соймѣ, за такую ево услугу, что онъ въ воинское время денгами вспоможенъ чинилъ, учинити ево шляхтичемъ, а денги заплатить въ нынѣшнемъ во 163 году въ ноябрѣ мѣсяцѣ. И какъ де Радивилъ изъ Орши съ войскомъ побѣждалъ и Оршаномъ, подъ смертною казнью, за войскомъ итти велѣлъ, и онъ де за литовскимъ войскомъ не пошолъ, а пошелъ въ Могилевъ; и какъ Могилевцы государю добились челомъ, и онъ въ тожъ время на вѣчную службу государю вѣру учинилъ. Помогалъ королю, а государю за то жаловать не за что.

Да ему жъ де взять долгу по кабаламъ на Глѣбовичѣ, на Статкѣвичѣ и на иной шляхтѣ 2000 рублей. Да ему жъ де учинилось убытковъ въ домовыхъ строеньяхъ въ пожарное время на пол-2000 рублей и болши. А какъ де онъ въ Оршѣ жилъ и какими товарами промышлялъ, и про то де вѣдомо государевымъ посломъ и посланникомъ и гонцомъ и въ Московскомъ государствѣ добрымъ и честнымъ купецкимъ людямъ. И нынѣ де онъ отъ пожаровъ и отъ литовского войска, что у него въ домѣ взято, разорился. Чтобъ государь пожаловалъ, за тѣ ево денги, которые у него по крѣпостямъ въ Литвѣ пропадаютъ, въ Оршанскомъ повѣтѣ шляхтецкою маенностью, какъ государю Богъ извѣститъ, а велѣлъ бы государь ему свою государеву службу служить съ шляхтою вмѣстѣ; и пожаловалъ бы государь въ долгѣхъ, которые на него въ Московскомъ государствѣ сыщутца, велѣлъ дать сроку, на сколько государь пожалуетъ. А на комъ въ

Московскомъ государствѣ взять ему долги, и № 9. тѣ бы долги пожаловалъ государь позволилъ ему выбирать. Государь пожаловалъ, велѣлъ ему срокъ въ долгѣхъ на немъ не править на три года для его разоренья, а ему долги свои волно имать.

Бьютъ челомъ государю Оршане, бурмистры, райцы, лавники и всѣ мѣщане. Въ прошлыхъ во 161 и во 162 годѣхъ мѣсто Орша выгорѣло безъ остатку, и оттого они разорились; да имъ же де Оршаномъ болшая тягость бывала въ подводахъ подъ пословъ, а близко Орши лѣсовъ нѣтъ. И чтобъ государь ихъ пожаловалъ, для ихъ пожарного разоренья и всякого вспоможенъ, велѣлъ бы имъ дать въ прибавку для посолскихъ подводъ села изъ королевщины: село Селекту, Чепелино, Середчино, Заозерье, Девино, Брюхово, Слободку, Бабець за рѣкою съ пашнею, со озера и съ лѣсы, что къ нимъ належить, а къ тому для дворового строенья чтобъ имъ волно было въ Смоленской уѣздѣ рѣкою для лѣсу и дровъ ходить. Также чтобъ волной до Кіева и до Риги и гдѣ бъ случилось имъ ѣхать изъ Орши во всемъ Московскомъ государствѣ торговать безъ тамги. Отказать.

Да они жъ Оршане государю бьютъ челомъ, для своего разоренья, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ дать мѣсту Оршѣ льготы на 30 лѣтъ во всякихъ тяготахъ. Также что шляхтѣ мѣсто Орша должны, а нынѣ они въ Литву поуходили, чтобъ отъ долговъ они свободны были. Государь пожаловалъ, велѣлъ льготы дать на десять лѣтъ.

Да они жъ Оршане государю бьютъ челомъ, чтобъ государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ имъ быть при правахъ и привиліяхъ въ правѣ майдебурскомъ и въ волностяхъ своихъ. Быть по прежнему.

№ 9. Бьютъ челомъ государю Оршане, лавникъ Сава Казинъ, да рядовые посадцкіе люди, Володимеръ Тимоеевъ, Симонъ Васильевъ. Дворы де ихъ въ Оршѣ погорѣли безъ остатку, а нынѣ они живутъ въ Оршѣ въ жидовскихъ дворѣхъ. Чтобъ государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ имъ для зимнего времени въ Могилевѣ пожить на тѣхъ же дворѣхъ, покаместа они въ Оршѣ дворы свои построятъ. Дать грамота, велѣтъ имъ пожить во дворѣхъ на время.

Бьеть челомъ государю мстиславецъ Павелъ Самароковъ: былъ де онъ въ осадѣ въ Могилевѣ; а помѣстье за нимъ во Мстиславскомъ уѣздѣ, близко Кричева, деревня Воронева; а нынѣ де онъ тѣмъ помѣстьемъ безъ государева указу владѣть не смѣетъ. И чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и о томъ дать свою государеву грамоту. Дать грамота.

Бьеть челомъ государю Самуилъ Ермолецкой, прежде бывшей дьякъ города Могилева: помѣстье де за нимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ деревнѣ Высокомъ три чети, да въ деревнѣ Рымилцѣ двѣ чети съ осминою, да въ деревнѣ Кузминичахъ одна четъ. И чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и о томъ дать свою государеву грамоту. Дать грамота: будетъ напередъ сего владѣлъ, и нынѣ владѣть.

Бьеть челомъ государю оршанецъ, посадцкой человекъ Ермолъ Райцовъ: боясь де онъ Радивила, покиня домъ свой, съ женою и съ дѣтми сполъ пожить въ Могилевѣ, и въ Оршѣ де дворъ его созженъ; а нынѣ де онъ живетъ въ Могилевѣ на жидовскомъ Фабишевѣ дворѣ. И чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему въ Могилевѣ пожить на томъ же дворѣ, покаместа въ Оршѣ построить дворъ

свой. Дать пос... дворъ на время.

Бьеть челомъ государю Григорей да Иванъ Станиславовы дѣти Мелчинскіе: въ прошломъ де во 161 году купилъ у нихъ въ Могилевѣ жидовинъ Якубка дворъ ихъ за 500 золотыхъ, а уплатилъ толко 200 золотыхъ; а трехъ сотъ по ся мѣста не платилъ, и въ томъ они взяли на него крѣпость; и не хотя де тотъ жидовинъ тѣхъ ихъ золотыхъ платить, изъ Могилева сбѣжалъ въ Литву. Чтобъ государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ тѣмъ ихъ дворомъ владѣть за досталные за триста золотыхъ по прежнему, и велѣлъ имъ о томъ дать свою государеву грамоту. Дать грамоту, велѣтъ сыскать и крѣпостей досмотрить: будетъ уплатилъ толко двѣсте золотыхъ, и на немъ тѣ двѣсте золотыхъ взять назадъ, а дворъ отдать ему; а будетъ всѣ денги платилъ ему жидовинъ, и ему отказать.

Бьютъ челомъ государю шляхта рословскіе, Левонтей да Микита Ермолины дѣти, да Кузма Левонтьевъ сынъ Гарбузы съ братьями: помѣстья де за ними было въ Рословскомъ уѣздѣ въ селѣ Чернушковичахъ, и они де были въ осадѣ въ Могилевѣ, и нынѣ тѣмъ своимъ помѣстьемъ, безъ государева указу, владѣть не смѣютъ. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему и велѣлъ имъ бы государь дать имъ на то помѣстье свою государеву жаловальную грамоту.

Бьеть челомъ государю Иванъ Войниловъ, мстисловецъ: помѣстье де за нимъ было во Мстиславскомъ уѣздѣ подъ Радомлемъ, деревня Желивля, деревня Русиновка, деревня Борышевка, да слободка Скварска. А былъ де онъ въ осадѣ въ Могилевѣ, и нынѣ онъ тѣмъ своимъ помѣстьемъ безъ государева указу владѣть не смѣетъ. Чтобъ государь ево жало-

валъ, велѣлъ ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и велѣлъ ему дать свою государеву грамоту. Дать грамота.

Бьетъ челомъ государю изъ Орши лавникъ Сава Ивановъ сынъ Казинъ, да посадцкой человекъ Володимеръ Тимоѣевъ: какъ былъ въ Оршѣ гетманъ Янушъ Радивилъ, и онъ де ихъ разорилъ и розграбилъ, и они де остаточные свои животы и всякую рухлядь и платье и заемные кабалы и всякіе крѣпости изъ Орши вывезли въ Дубровну и поставили у протопопа Дмитрея Поликарпова. И государь бы ево пожаловалъ, велѣлъ имъ дать свою государеву грамоту къ боярину и воеводамъ, ко князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи: какъ городъ Дубровну подъ государеву высокую руку покорять, чтобъ тотъ ихъ животъ и всякая рухлядь и всякіе крѣпости и кабалы сыскавъ имъ отдать. Дать грамота къ бояромъ: какъ городъ Богъ поручитъ государю, и тѣ жи-

воты ево, будетъ спору не будетъ, № 9. взявъ у протопопа, отдать ему съ роспискою.

Бьютъ челомъ государю оршанскіе мѣщане, Анисимъ Скворецъ съ товарищи, 4 человекъ: въ прошломъ де въ 1652 да въ 1653 годѣхъ, въ розныхъ мѣсяцѣхъ и числѣхъ, заняли у нихъ оршанскіе мѣщане, урядники и вся чернь, по рознымъ кабаламъ, 5.232 рубли двѣ гривны; а въ тѣхъ денгахъ заложили кабакъ мѣского откупу, и въ томъ дали на себя крѣпости за руками и за ратушскою печатью; а заплатить де было имъ тѣ денги на три сроки. И въ нынѣшнее воинское время городъ Орша и тотъ кабакъ позжены; а они де тѣ имъ денги давали займы сами займующи. И чтобъ государь пожаловалъ ихъ, велѣлъ тѣмъ кабакомъ владѣть имъ до тѣхъ мѣстъ, покамѣста они тѣ свои денги выберутъ; да имъ же бы въ долговыхъ денгахъ дать лготы, на сколько государь укажетъ.

На 39 лл. Ниже въ дѣлѣ, лл. 388—421, состоятъ изъ подлинныхъ челобитныхъ, содержаніе большинства которыхъ выписано въ настоящемъ докладѣ. На всѣхъ этихъ подлинныхъ челобитныхъ нѣтъ никакихъ резолюцій и только на нѣкоторыхъ изъ тѣхъ, которые вошли въ докладъ, встрѣчается въ концѣ одна помѣта: «выписано». Текстъ остальныхъ челобитныхъ печатаемъ ниже, а въ XXXII, соответственно того мѣста, которое они занимаютъ въ подлинномъ дѣлѣ

XVII. Статьи, на которыхъ жители воеводства Витебскаго согласны безъ сопротивленія подчиниться его царскому величеству и боярскія рѣшенія на эти статьи.

Переводъ съ полскаго писма съ статей Витебскихъ.

Понеже бо Высочайшій толико много городовъ княженія Литовскаго безъ разлитія крови христіанской въ рудъ его царскаго величества подаде, того же отъ насъ воеводства Витебскаго жителей черезъ грамоты свои и словесно рыцарства своего требуетъ совѣту,—тогда съ тѣми ниженаписанными статьями пановъ пословъ нашихъ до его царскаго величества посылаетъ. По нужѣ отговорить, не лѣзъ ли ихъ отпустить.

По выслушаніи его царскаго величества и

отданіи отъ жителей и сотвореніи посолства, бити челомъ и пещися прилежно паны послы имѣютъ, покамѣстъ посолства, отъ насъ себѣ врученного, предъ его царскимъ величествомъ не совершать, въ самомъ бы первіе Смоленску быти могли, и права и волности, какія суть отъ его царскаго величества тамошнимъ жителемъ наданные присмотрели. Про пословъ отговаривать; а будетъ по нужѣ отговорить не лѣзъ, и ихъ отпустить въ Смоленскъ и видѣтца съ своею братією въ Смоленску.

По обѣщаніи его царскаго величества на

№ 9. волности, тѣ, которые до пана своего возвращаяся, чтобъ черезъ войско его царского величества до назначенного рубежа съ прямыми приставами и съ подлинною его царского величества грамотою, и съ женами и съ дѣтми и съ людьми, такоже съ шляхтою намъ ровною со всякою подъемною своею рухледью, кто чего можетъ съ собою взять, какъ съ воинскою сбруею, всякою ручною стрѣлбою, и съ порохами къ ней, такъ и съ домашнею рухледью, съ лошедми и со всякимъ имѣніемъ, и съ живностью, какъ водою, рѣкою Двиною до рубежа курляндского, такъ и сухимъ путемъ до Минска или и далѣ до безстрашнаго мѣста перепроважены, безъ всякого разсмотрѣнія воевъ отпущены были. А чтобъ тѣмъ, которые водою пойдутъ, струги возвращены не были, въ которые съ лошедми поставится волно бѣ было, и чтобъ особый имъ приставъ и писмо отъ царского величества до безпечалнаго проѣзду былъ выправленъ. Той статьѣ быть.

Которые приставы отъ проводящихъ на назначенные мѣста, возвратяся назадъ, имѣютъ осталцомъ паномъ жителемъ въ городъ на писмѣ принести свидѣтельство, за чтобъ тѣ его царскому величеству за додержаніе въ томъ государскаго слова бити челомъ впредь могли. Той статьѣ быть, которые поѣдутъ провожать, и у нихъ взять грамотки до своихъ и провести.

Особно, чтобъ панъ капитанъ и съ женою своею и со всякимъ имѣніемъ, такожъ и съ людьми знаменъ своихъ и людей Рѣчи Посполитой призванныхъ, на обороненіе въ городъ Витебскъ присланныхъ, волно было до войска литовскаго съ сбруею, имъ належаю, съ порохи и пушки до стрѣлбы, и знамены и барабаны и трубками съ всѣми ихъ, такожъ съ ихъ имѣніями, съ тѣми жъ приставы пе-

репроважены, отъ которыхъ чтобъ ни единого ратные люди его царского величества не точию насиліемъ въ городѣхъ задерживаны, но и никаковыми наговоры или обѣщаніями отъ ротмистровъ и капитановъ не отговаривали: понеже съ ними лучшее будетъ и жителемъ пришествіе. Въ неволю никого не имать; а которые похотятъ служить великому государю, его царскому величеству, и тѣмъ волно; а которые пойдутъ, и тѣхъ проводятъ вѣдѣ.

А что черезъ такъ долгое время въ осадѣ будучи, не всякъ человекъ лошадей довольно имѣетъ, къ ихъ лошадемъ имъ оставя подводъ, для нужи дано и купити прямою цѣною у ратныхъ людей его царского величества чтобъ лошадей не возбраняли. Лошеди покупать цѣною за рядомъ; а что хлѣба и соли и иныхъ запасовъ, и то отговаривать; а будетъ отговорить неслѣ, велѣтъ продавать, а своево хлѣба и соли литвѣ, которые пойдутъ, не продавать.

Которые же на имя его царского величества при городѣ и отчинахъ своихъ остатися похотятъ, чтобъ противъ обѣщанья и грамоты его царского величества при добрахъ и маятностяхъ своихъ, хотя уже чрезъ мечъ и огонь испущенныхъ, учиняся отъ волностей всякихъ, издавна привиліями розныхъ королей наданныхъ, правомъ и констытуціями подтвержденныхъ и отмежеванныхъ, отдалены не будучи, при тѣхъ же всѣхъ правахъ и волностяхъ, какъ въ держаніи добръ вѣчныхъ земскихъ, также по жаловальнымъ грамотамъ добръ помѣстныхъ непремѣнно сохранены были и во владѣніи подданными своими, также и въ выбиранью податей изъ нихъ противъ данныхъ установленныхъ извычаевъ, въ наказанье за всякія ихъ вины волны были. Той статьѣ

быть. Царское величество пожаловалъ, велѣлъ дать на ихъ маетности свою государеву грамоту.

Суды всякіе чтобъ по тому жъ праву и конституціи давнымъ извычаемъ литовскимъ чрезъ урядъ земской и градцкій; а кому судъ не полюбится, позываны чтобъ были до его царского величества. Той статьѣ быть.

Книги земскія и градцкія, гдѣ всякіе правъ вѣчныхъ привилѣевъ изъясненіе, записки, приговоры, хотя бы самые давные и самые меньшіе дѣла, чтобъ почитаны и въ дѣло ставлены были. Быть той статьѣ такъ.

Вѣра римская для остальныхъ въ вѣрѣ католицкой жителемъ чтобъ ни въ чемъ нарушена не была, но въ тѣхъ же костелахъ, въ городѣ Витебску будучихъ, чтобъ извыклое пѣніе и всякихъ украшеній, противъ строенія костела Божія постановленого, безстрашно, безъ всякихъ помѣшекъ и насмѣянія люди пребывали, и при тѣхъ костелахъ ксендзы имѣючи давные наданія королевскія и сенаторскія строенія, чтобъ при нихъ по привиліяхъ своихъ и строеніи пребываючи въ покое, Господу Богу служили. Отказать, костелу не быть, а пѣть у себя въ домѣхъ.

А который изъ тѣхъ ксендзовъ до короля, пана своего, возвратится похочетъ, тогда съ тѣми жъ паны жителями при приставахъ его царского величества до назначеного мѣста здраво и съ пожитками ихъ препроважены были имѣють; тѣмъ же обычаемъ и всякіе вѣры духовные сохранены были имѣють. Ксендзовъ отпустить и проводить въ цѣлѣ.

Также вѣры евангелицкой учителя съ женою и съ дѣтми и со всѣми егоivotы чтобъ волно выпущено было. Отпустить.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

А понеже и вѣры греческіе и уніацкой не № 9. мало обрѣтается людей, чтобъ также какъ издавна въ томъ же исправленіи пребывали. У неятамъ не быть.

О судьяхъ и о черни мѣста Витебского чрезъ пословъ своихъ по правомъ и привиліямъ предъ его царскимъ величествомъ въ дѣлахъ своихъ предложить и принести просяще имѣють. Государевъ указъ будетъ по ихъ челобитью.

До службы воинскіе чтобъ по неволѣ никого не неволили, но охочихъ противъ чину польского за казенныя денги затыгало; также чтобъ податей отъ воинства его царского величества въ маятностяхъ шляхетцкихъ выбираемы не были. Той статьѣ быть такъ.

Шляхта на имя его царского величества поосталые, какъ при королѣ панѣ своемъ, въ розной чести шляхецкой съ сенатори пребывали, также и съ бояры его царского величества, хотя и съ самыми думными въ единой чести сохранены были. Противъ той статьи говорить: царское величество шляхетство жалуетъ, по прежнему шляхетства не отымаетъ; а кто чеводослужитца, и тѣхъ честию жалуетъ, по своему государеву милостивому розсмотрѣнію.

Зачатые съ Рижаны торги, которыми нѣкоторые жители имѣючи выставять товаромъ задолжились, а нѣкоторымъ Рижане за выставленной товаръ учинились должны, чтобъ до учиненія доволства съ обѣихъ сторонъ волно было и въ предбудущіе времена волно пристанище до Риги имѣючи, какъ лѣсными всякими товарами, такъ и со всякими хлѣбами съ Рижаны чиномъ давныхъ договоровъ къ прибыли прямой торговати не возбраняли. Той статьѣ быть. Царское ве-

№ 9. количество пожаловалъ, въ Ригу торговать ѣздить позволилъ всякими товарами и хлѣбомъ; а впередъ хлѣбомъ во многіе лѣта не задатчить.

Вязневъ воеводства Витебского, шляхту, шляхтянокъ и иныхъ людей чтобъ поворочены; понеже какъ шляхтичъ до Литвы ѣхати похочетъ, чтобъ ему жена отдана была. Отказать.

Выбиранье идучимъ до Литвы, какъ возвратятся послы наши, чтобъ недѣли на двѣ позволено было, чего паны комиссары, отъ его царского величества при послахъ нашихъ посланные, оберегати будутъ, чтобъ никаковы обиды никому не было, и совсѣмъ цѣло по тѣмъ статьямъ, какъ шляхта и розные люди, которые въ Литву поѣдутъ, такъ и тѣ, которые на имя его царского величества останутца, соблюдены были. Которые поѣдутъ въ Литву, и тѣ провожены будутъ вцѣлѣ; а которые останутца на имя его царского величества, и тѣ многимъ его царскимъ жалованьемъ пожалованы будутъ.

Особно того беречи надобно, чтобъ напервіе войско его царского величества въ городъ Витебскъ вошло, покамѣстъ вся шляхта въ путь въ дорогу до короля пана своего выѣдутъ и на полѣ уготовлены будутъ, кромѣ пановъ комиссаровъ, которые того порядку и статей беречи будутъ. Говорить, чтобъ дать срокъ на надѣлю убиратьца имъ, будетъ упорно стануть просить и надѣдать; а будетъ по нужѣ, на двѣ недѣли дать срокъ.

Домы шляхетскіе въ городахъ Витебскихъ чтобъ остальные шляхта правомъ своимъ, по

которымъ прежь сего держали, волно бѣ державцами были. Быть такъ.

Люди старые немощные, которые не могутъ вскорѣ быти, чтобъ имъ обмогшисъ волно было и потомъ до краевъ своихъ вытти по особой его царского величества грамотѣ и съ приставы. Везти съ собою въ судахъ, а не оставлять.

Оберегая же того, чтобъ для уничиженія хохловъ и платя обыкновенного полского, чтобъ не возбраняли, паны послы имѣютъ беречи. Быть такъ.

Жидовъ всѣхъ съ женами и съ дѣтми и съ имѣніемъ всякимъ чтобъ волно перепущены и до того же мѣста съ шляхтою за приставомъ его царского величества провожены со всею ихъ рухледью были, которые всѣ статьи чтобъ его царское величество словомъ своимъ и особнымъ привиліемъ ствердивъ, присягою паномъ комиссаромъ сосланныхъ укрѣпить. О отпущкѣ жидовъ что государь укажетъ; а что о присягѣ, и въ томъ отказать, а говорить о всемъ и слово свое давать тѣмъ, которые дворяне поволною не возбраны, также и имъ продавать, что у нихъ есть, не возбранять.

Къ сему естлибы тѣ жители отъ приставовъ его царского величества до назначенного мѣста препроваженные будучи, а впредъ печальное себѣ видѣли прешествіе, оберегати, чтобъ по ихъ требованіи ихъ проводить не возбраняли. По указу великого государя, его царского величества, проводить велѣти, и обиды никакіе никому не будетъ.

А что войска казацкіе и татарскіе загоны вдалекѣ быти могутъ, чтобъ по возвращеніи назадъ его царского величества приставовъ безстрашны отъ войска казацкого, татарско-

го и отъ всякого своевольного воровства жители въ дорогѣ были могли, и чтобъ особная къ нимъ отъ его царского величества грамота дана была, прилежно бити челомъ. Провожены будутъ вцѣлѣ.

Тѣмъ же жителемъ и людямъ рыцерскимъ чтобъ двѣ пушки полковые волно было взять, а къ нимъ и пороху съ надобья, чтобъ не возбранено было, и которые останутца вещи и запасы розные, чего кому съ собою повезти будетъ невозможно, также хлѣбъ всякой, соль и всякую вещь чтобъ выходя продати поизволено было. Про пушки и про пушечные запасы отговаривать, а будетъ немочно отговорить, и дать двѣ пушечки полковыхъ, да по десяти....*).

....на съѣздѣ будутъ; а будетъ № 9. дворяне не повѣрятъ, и имъ говорить словомъ боярина и воеводъ Василья Петровича съ товарыщи.

О законникахъ, которого ни есть чина остануть въ Витебску, чтобъ для лучшаго прожитія иные строенія наданы были, чтобъ проѣздъ съ панства до панства нашего возбраненъ не былъ. Въ той статьѣ отказать.

Если бы его царское величество на которую съ тѣхъ статей всѣхъ не позволилъ, тогда чтобъ комиссаромъ, до насъ посланнымъ, договоръ имѣти поручено было.

Тутъ подпись рукъ пановъ начальныхъ полководцовъ и всѣхъ жителей были имѣють.

На 13 лл.

XVIII. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго о томъ, что у него дѣлается, и съ жалобами на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцѣ, изъ Могилева полковникъ Костентинъ Поклонской.

Пресвѣтлый, милостивый царь государь, государь мой милостивый.

По указу ваше царскіе милости, государя моего милостивого, готовъ все чинити. Нынѣ не пошлю, аже вѣдомость буду имѣть, что сдѣлалъ панъ Ивановскій, которого послалъ есть нарочно до Кричева, чтобъ поддалися, обнадеживая ихъ всякими волностями и здоровьемъ. А коль скоро пана Ивановского до вѣдаюся, еще и другова пошлю до Быхова. Послалъ есмь пана Минвида шляхтича, но что казаки Золотаренковы не допустили, и тамъ надѣялся есми, что сдадутся, но казакомъ не вѣдаю сдадутся ли, и то для того, что при-

сягу гомельскую не содержа, не довели цѣлыхъ до ваше царскіе милости. О Радивилѣ подлинно, что готовится крѣпко, а на останокъ и всей черни мѣщаномъ и мужикомъ на голову велѣлъ итти на войну; для чего и вашей царской милости указъ учинити надобно, чтобъ всѣ на голову шли. Золотаренокъ на меня гнѣвается, что есмь вашей царской милости безъ кровопролитія мѣсто Могилевъ и мѣсто Чаусы съ иными селами до того привратилъ; написалъ бы до него, чтобъ до меня дѣла не имѣлъ и моихъ бы казаковъ къ себѣ не принималъ и не вступался въ урядъ Могилевскій и въ Чаускій, уже бо то не украинскіе, но вашей царской милости подданные, до Нѣжина не належать и его не должны слушать, толко меня. Посемъ мое вѣрное подданство вашей царской милости, государя моего, отдаюся. Писанъ въ Могилевѣ, сентября 5 дня, лѣта 1654.

*) Слѣд. листа въ подлинномъ дѣла нѣтъ.

№ 9. Вашего царского величества вѣрный подданный, Костентинъ Поклонскій, полковникъ бѣлорускій:

(*Рукою думнаго дьяка*): Писать къ Золотаренку: писалъ Михайло Воейковъ, что Моги-

левской уѣздъ и Чаусы казаки воюють, и онъ бы учинилъ заказъ, что взято—отдать, а впредь не воевать, и Могилевцовъ и Чаусовцовъ къ себѣ не принимать.

На 3 лл.

XIX. Жалованная государева грамота жителямъ города Полотска послѣ добровольной сдачи ихъ города. 7 сентября.

Въ началѣ государева титула писана цѣлная, «Божіею».

Пожаловали есмь нашіе отчины, богоспа-
саемого града Полотцка, посадцкихъ людей
Федора Сатковского, Василья Кулского, Исака
Иванова, Кузму Федорова и всѣхъ посадцкихъ
людей за ихъ радѣніе, что въ прошломъ во
162. году, какъ пришли подъ Полоцкъ нашего
царского величества бояринъ и воеводы Ва-
сильей Петровичъ Шереметевъ съ товарищи
съ нашими ратными людьми, а они Полочане
посадцкіе люди нашіе государскіе милости по-
искали, городъ Полотцкой сдали и учинились
подъ нашею царского величества высокою ру-
кою, велѣли имъ, по ихъ челобитью, торго-
вати всякими товарами въ Полотцку безпош-
линно, до нашего указа; а вино и красное
питье и медъ и пиво велѣли имъ держать для
себя и на продажу въ Полотцку жъ; а въ
города и во Псковъ и въ Великій Новгородъ
и на Луки и въ Торопецъ и въ пригороды и
въ иные ни въ которые города на продажу
никакова питья не отвозить. А судитца имъ
указали есмь въ Полотцку въ ратушѣ и для
того vybrати имъ въ судьи межъ себя, ково
съ такого дѣла будетъ. А которые у нихъ въ
ратушѣ дѣла будутъ спорныя и самимъ имъ
тѣхъ дѣлъ вершити будетъ не мочно, и имъ
о тѣхъ спорныхъ дѣлахъ докладывати воеводѣ
нашихъ, которые будутъ въ Полотцку; а бу-
детъ которыхъ дѣлъ и воеводамъ вершити не
мочно, и тѣ дѣла указали есмь воеводамъ

нашимъ присылати къ намъ великому госуда-
рю. А что собрано въ Полотцку въ ратушу
на короля, до Полотцкой сдачи, съ торговыхъ
съ проѣзжихъ со всякихъ людей, которые ѣз-
дятъ мимо Полотцка со всякими товарами во-
дою и сухимъ путемъ, и съ Полочанъ, кото-
рые держатъ вино и пиво и медъ, пошлину и
съ пустошей и съ рыбныхъ ловель и со вся-
кихъ угодей и съ мельницъ оброчныя денги,—
и нынѣ тѣ всѣ сборы указали есмь собирать
въ ратушу по прежнему на насъ великого го-
сударя; а къ тому сбору vybrати имъ въ По-
лотцку межъ себя цѣловалниковъ, кому мочно
вѣрить, и тѣхъ цѣловалниковъ привести къ
вѣрѣ. А у которыхъ у нихъ у посадцкихъ
людей отцы и дядья и братья и сродичи изъ
Полотцка сбѣжали въ Литву, а послѣ ихъ
остались въ городѣ Полотцку дворы и лав-
ки и огороды, и тѣ дворы и лавки и ого-
роды копать имъ, покамѣста сродичи ихъ въ
Полотцкой будутъ, а имъ тѣхъ дворовъ не про-
давать, и обжигать, и лавкомъ и огородомъ
никакой поруки не дѣлать. А по хормной
лѣсѣ и по дрова велѣли имъ отъ города вы-
ѣзжать на всѣ стороны по десяти верстѣ. А
которые въ Полотцкомъ уѣздѣ полторы мел-
ницы по Полотцкой сдачи были за ними по-
садцкими людьми, и тѣми мельницами велѣти
владѣть имъ посадцкимъ людямъ по прежнимъ
крѣпостямъ. А въ прежнихъ во всякихъ дол-
гѣхъ велѣти имъ дать сроку на три годы, и
судъ на нихъ въ долгѣхъ всякихъ чиновъ

людемъ давати не велѣли до 166 году сентяб-
ря до 1 числа. А которыхъ Полочанъ всякихъ
чиновъ людей поимали къ себѣ наши ратные
люди послѣ Полоцкой сдачи, и тѣхъ всѣхъ
Полочанъ указали есмя сыскивая отдавати къ
нимъ въ посадъ по прежнему. И имъ Полоча-
номъ посадцкимъ людямъ, видя къ себѣ нашу
царскую милость, жити въ Полотцку въ до-
мѣхъ своихъ по прежнему и во всемъ намъ
великому государю, нашему царскому вели-
честву, по вѣрѣ, по святому евангелію, слу-
жити и всякого добра хотѣти и имати прибы-
ли. И которые изъ нихъ, забывъ Бога, на-
чемъ намъ великому государю вѣру дали,
учнутъ съ Полскими и Литовскими людьми о

всякомъ зломъ дѣлѣ ссылатца съ лазутчики,
или писмами, или учнутъ изъ нихъ кому изъ
Полскія стороны отъ короля или отъ литов-
скихъ людей приходить, и учнутъ ихъ подго-
варивать ко всякому злу и къ измѣнѣ, и имъ
такихъ людей имати, не таити, и проводить
къ воеводамъ. А мы великій государь, наше
царское величество, видя ихъ къ себѣ ра-
дѣнье, и впредь учнемъ жаловать нашимъ
царскимъ жалованьемъ, смотря по ихъ ра-
дѣнью. Дана ся наша царского величества
жалованная грамота Полочаномъ посадцкимъ
людемъ въ нашемъ царского величества по-
ходѣ, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ
созданія міру 7163, мѣсяца сентября въ 7 день.

№ 9.

На 4 лл. Эта грамота известна давно и напечатана прежде, между прочимъ, въ «Витебской Старинѣ» А. Са-
пунова, т. 4 ч. 2, стр. 35—36.

XX. Государевы грамоты и распоряженія по поводу жалобъ полковника Конст. Поклонскаго на наказнаго гетмана Ивана Зо-
лотаренка. 7 сентября.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя
Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержца, Тимоѣею Ивановичю Спасителю.
Писалъ къ намъ изъ Могилева Михайло
Воейковъ, что били намъ челомъ, а ему Ми-
хайлу говорили Могилевского уѣзду Чаусовцы
и иныхъ мѣсть всего Могилевского уѣзду
крестьяне, что гетмана нашего наказнаго Ива-
нова полку Золотаренка казаки, пріѣзжая къ
нимъ въ Чаусы и въ Могилевской уѣздъ, ихъ
грабятъ и разоряютъ, и животы ихъ и лоша-
ди у нихъ отгоняютъ, и оттого они разоряют-
ца. А онъ де полковникъ хочетъ идти въ
Могилевъ, или прислать казаковъ безъ наше-
го указа; а они Могилевцы, шляхта и мѣщане
и служилые и всякіе жилецкіе люди, намъ
добили челомъ и городъ сдали и вѣру намъ
на вѣчную службу учинили.—И какъ къ тебѣ
ся наша грамота придетъ, и ты бѣ гетману
нашему наказному Ивану Золотаренку гово-

рилъ, чтобъ онъ въ Чаусы и въ Могилевской
уѣздъ въ загоны казаковъ не посылалъ и
полковникомъ и казакомъ заказъ о томъ учи-
нилъ крѣпкой, подъ смертною казнью. А бу-
детъ имъ кто учинилъ какой грабежъ и по-
лонъ въ Чаусахъ и въ Могилевскомъ уѣздѣ
пойманъ, и ты бѣ Золотаренку о томъ гово-
рилъ, чтобъ онъ то все сыскавъ, велѣлъ имъ
отдать и полонъ отпустилъ. А будетъ Золота-
ренко учнетъ говорить, чтобъ ему подъ Мо-
гилевъ самому идти, или учнетъ въ Могилев-
ской уѣздъ посылати казаковъ, и тебѣ бѣ
ему Золотаренку говорить, чтобъ онъ безъ на-
шего указа самъ въ Могилевъ не ходилъ и
войска въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ
никово не посылалъ; а стоять бы тебѣ о томъ
однолично накрѣпко, чтобъ гетмана въ Моги-
левъ и казаковъ въ Могилевской уѣздъ не
пустить, а прося у Бога милости, по преж-
нему нашему указу, промыслиати надъ Быхо-

№ 9. вымъ. Да что у васъ учнетца дѣлать, и ты бѣ о томъ обо всемъ писалъ къ намъ почаству. Писанъ на нашемъ стану подъ Смо-

На 2 л., черновая со многими помарками.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, боярамъ нашимъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи. Сентября въ 7 день, въ третьемъ часу дни, прибѣжалъ изъ Могилева отъ полковника нашего отъ Костентина Поклонского, безъ отписки, шляхтичъ Михайло Рудницкій съ товарищи, а въ роспросѣ сказали: присылаетъ де въ Могилевъ изъ-подъ Быкова наказной нашъ гетманъ Иванъ Золотаренко къ полковнику къ Костентину Поклонскому, и въ листахъ пишетъ съ великими угрозами и хочетъ де его убить, рнясь тому, что ево полковниковою къ намъ службою Могилевцы намъ великому государю доби́ли челомъ и городъ сдали; а Чаусы и Могилевской уѣздъ запорожскіе казаки воюють и въ полонъ имають; и онъ де полковникъ о томъ писать къ намъ не успѣлъ, велѣлъ бити намъ челомъ словесно,

ленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 7 день. Съ подъязщикомъ съ Савою Засѣтцкимъ.

чтобъ намъ пожаловать, велѣть прислать ратныхъ людей въ Могилевъ для береженья.—И какъ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ послали въ Могилевъ тотчасъ голову московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ, водянымъ или сухимъ путемъ, какъ бы имъ въ Могилевъ поспѣть скорѣе, и велѣли имъ быть въ Могилевѣ съ полковникомъ нашимъ съ Костентиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ до нашего указу. А которого числа и кого имянно голову стрѣleckого съ приказомъ пошлете, и вы бѣ о томъ къ намъ отписали съ нарочнымъ гонцомъ. А Могилевского уѣзду и Чаусова велѣли Костентиновыхъ ратныхъ людей оберегать, по прежнему нашему указу. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 7 день.

Съ подъязщикомъ съ Савою Засѣтцкимъ съ товарищи.

На 2 л. Далѣе, на 6 л., государевы грамоты въ Могилевъ къ Поклонскому и къ Воейкову, извѣщающія объ этихъ распоряженіяхъ къ Спасителю и къ кн. Трубецкому.

XXI. Отписки государю стряпчаго Михайла Воейкова объ отпускѣ ихъ изъ Могилева къ государю подъ Смоленскъ разныхъ челобитчиковъ и о другихъ дѣлахъ, отъ 31 августа—2 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 31 день, Могилевцы, шляхта и бурмистры и райцы и лавники, и всякіе жилетцкіе люди, да римскія вѣры шляхта жъ и бурмистры и райцы и лавники и всякихъ чиновъ люди, били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили: по тво-

ему де государеву указу, велѣно де имъ Могилевцомъ выбрать изъ всякихъ чиновъ лучшихъ людей и послать къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. И они де, государь, выбрали межъ себя шляхта изъ всякихъ чиновъ семь чело-вѣкъ и посылають къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. И я холопъ твой тѣхъ Могилевцовъ выборныхъ людей съ сею отпискою и съ провожатыми послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. А хто, государь, имени Могилев-

цовъ поѣхали къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ, и подѣ сею отпискою послалъ я холопъ твой тѣмъ людямъ имянную роспись.

Роспись выбраннымъ людямъ шляхтѣ. Николай Солтанъ, Самуилъ Вилчковскій, Дмитръ Сущевскій, Юрѣя Хухорѣбскій. Зѣ народу Руского: Василей Петрижитцкій, Кондратъ Борзиловскій, Теофилъ Борзиловскій. Да при послахъ ѣдутъ Янъ Бушковскій, Самуилъ Ермолецкій, Василей Рыковъ.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, въ 162 году, августа въ 31 день, били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили римскія вѣры шляхтичи Троянъ Суловскій, сказался городничей смоленскій, да Бернатъ Белкъ Резицкій, сказался дворенинъ королевскій, и чтобъ имъ ѣхать къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ бити челомъ о всякихъ своихъ дѣлахъ. И я холопъ твой тѣхъ шляхтичевъ, Трояна Суловского, да Берната Берка Резицкого, съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ.

На 1 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Августа, государь, 31 дня билъ челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорилъ Буйницкого монастыря намѣстникъ, старецъ Мееодій, чтобъ ему старцу волно ѣхать къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ бити челомъ о всякихъ монастырскихъ дѣлахъ. И я холопъ твой того старца Мееодія отпустилъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. Да августа жѣ, государь, въ 30 день прислана твоя государева грамота въ Могилевъ ко мнѣ холопу твоему, велѣно отписать

про стрѣлца Ивашку Михайлова, какъ онъ № 9.

Ивашка въ полонъ иманъ. И августа, государь, въ 11 день стоялъ я холопъ твой съ полковникомъ съ Костянтиномъ съ Поклонскимъ въ селѣ въ Петровичехъ и съ твоими государевыми людьми; и того же, государь, числа полковникъ Костянтинъ говорилъ мнѣ холопу твоему и велѣлъ послать подѣ Могилевъ астараканскихъ татаръ для языковъ. И тотъ стрѣлецъ Ивашка Михайловъ въ то время билъ челомъ тебѣ государю, да мнѣ холопу твоему говорилъ, чтобъ ево отпустить подѣ Могилевъ съ тѣми жѣ татарми вмѣстѣ; и того жѣ, государь, числа ево Ивашка взяли на лѣсу Могилевцы, отъ Могилева верстъ съ пять, а онъ де Ивашка отъ тѣхъ татаръ отсталъ и поѣхалъ иною дорогою; и тотъ, государь, Ивашка взятъ былъ въ полонъ въ Могилевъ. И какъ Могилевцы съ полковникомъ и со мною холопомъ твоимъ на договоръ съѣзжались, и въ то, государь, время я холопъ твой про того стрѣлца говорилъ, чтобъ они того стрѣлца отпустили къ намъ въ обозъ; и тѣ, государь, Могилевцы его Ивашка въ обозъ отпустили къ намъ холопамъ твоимъ безъ обмѣны и никакова утѣсненія ему стрѣлцу отъ нихъ Могилевцовъ не было. А про пищаль и про зипунъ ево Ивашковъ тѣ Могилевцы сказали, что они у него не видали, привели де къ нимъ ево Ивашка деревенскіе мужики безъ зипуна и безъ пищали. И я холопъ твой о томъ къ тебѣ государю писать не смѣлъ, и бумаги у меня холопа твоего въ то время не было, стояли на степи.

4) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Августа, государь, въ 26 день били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили Алексѣй да Самуилъ Пет-

№ 9.

ровы дѣти Салтыковы: были де они въ городѣ Шкловѣ; и какъ де они слышали, что Могилевцы многіе люди хотятъ поддѣтца подѣ твою государеву высокую руку, и они Алексѣй и Самуилъ, покинувъ животы свои, взявъ съ собою мать свою, да меншого брата своего Николая, да тетку свою княгиню Марѳу Головчинскую, Михайлову дочь Салтыкова, прибѣжали въ Могилевъ, и нынѣча де они Алексѣй и Самуилъ хотятъ ѣхать подѣ Смоленскъ къ тебѣ государю. И я холопъ твой ихъ Алексѣя и Самуила, приведчи по святой евангелской заповѣди къ вѣрѣ, отпустилъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ съ провожатыми, съ московскимъ стрѣлцомъ съ Ивашкомъ Самсоновымъ. Да съ нимъ же съ Алексѣемъ и съ Самуиломъ поѣхали къ тебѣ государю могилевцы, шляхтичъ Миколай Елда, да козакъ Иванъ Митѣевъ, выѣхали изъ Могилева августа въ 10 день, и съ полковникомъ и со мною холопомъ твоимъ были безъ отъѣзду, покаместъ Могилевъ сдался. Да съ ними жъ, государь, съ Алексѣемъ и съ Самуиломъ съ Салтыковы посланъ Буйницкого монастыря намѣстникъ, старецъ Мееодій.

5) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, въ 163 году, сентября въ 2 день, били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили Могилевцы, мѣщане, райцы, бурмистры, и лавники, и пушкарі, и всякихъ чиновъ черные люди: по твоему де государеву указу, велѣно имъ Могилевцомъ выбрать, сколько чело-

вѣкъ пригоже, изъ лутчихъ и середнихъ и изъ мелкихъ людей Могилевцовъ и послать къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. И я холопъ твой тѣмъ Могилевцомъ выборнымъ людямъ далъ провожатыхъ, московского стрѣлца Тишку Гаврилова, да астраханского стрѣлца Ивашка Онтонова, и съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. А хто, государь, имяны выборныхъ людей мѣщанъ, и подѣ сею отпискою послалъ я холопъ твой имянную роспись.

Роспись Могилевцомъ, выборнымъ людямъ. Викулъ Ивановъ сынъ, бурмистръ; Кузма Марковъ сынъ, бурмистръ; Сава Ивановъ, Евсѣй Кондратьевъ, Ондрей Сергѣевъ, Анисимъ Марковъ, Еуфимъ Хомутовскій, райцы; Власть Козановичъ, Янъ Петровъ сынъ, Ермола Омеляновъ сынъ, лавники; Иванъ Леоновъ сынъ, Осифъ Ивановъ сынъ, посполиты; Иванъ Захарьинъ Бережецкій, писарь. Да съ посполства: Прохоръ Замятковъ, Аникей Михайловъ, Сергѣй Ѳедоровъ, Моисей Ѳедоровъ, Ѳома Вѣдерникъ, Дмитръ Скарбота, Якимъ Ивановъ, Ѳедоръ Яцко, Филимонъ Познякъ, Прохоръ Лукинъ, Яцко Мартешко, Панфилъ Омеляновъ, Семенъ Ильинъ, Филипъ Браня, Гопѣй Яцко, Михайла Коминскій, Давило Мархелевъ, Ларко Мисковъ, Ларко Давыдовъ, Игнатъ Осиповъ, Кузма Цюцель, Молашко Ларковъ, Парфень Игнатовъ, Парфень Анисковъ, Сидоръ Андреевъ, Яцко Аѳонасовъ, Ермола Коншинъ, Якимъ Васильевъ, Гришка Дѣшинъ, Аксентъ Потаповъ, Тишка Ѳедоровъ, Процка Кляшторовъ. Пушкарі: Артемъ Тишковъ, Микита Васильевъ.

Всѣ отписки на 7 лл.; на оборотѣ ихъ написанъ только одинъ адресъ.

XXII. Списокъ депутатовъ, прибывшихъ изъ Могилева государю челомъ ударить; пріемъ могилевскаго посольства; пріемъ оршанскаго посольства; списокъ лицъ, составляющихъ оршанское посольство. 5—8 сентября. № 9.

1) Роспись міряномъ могилевскимъ, которые пріѣхали поклонитись царскому величеству.

1-й сотни Луполовскіе Прохоръ Михайловъ, Аникей Михайловъ. Сотни Зарѣцкой Сергѣй Ѳедоровъ, Моисѣй Ѳедоровъ. Сотни Папинской Ѳома Ивановъ, Дмитрей Богдановъ Скарбота. Сотни Косковскіе Якимъ Ивановъ, Ѳедоръ Яцковъ. Сотни Грисницкіе Филимонъ Григорьевъ Познякъ, Прохоръ Лукининъ. Сотни Выгонскіе Яковъ Мартиновъ, Лукьянъ Васильевъ. Сотни Добросоловской Филипъ Тимоѳеевъ, Семенъ Ильинъ. Сотни Летковской Агапій Яцковъ, Михайло Алексѣевъ. Сотни Острожскіе Марко Мисковъ, Агапей Кузминъ. Сотни Нагорской Ларка Давыдовъ, Карпъ Даниловъ. Сотни Курденевской Кузма Филиповъ, Малашко Марковъ Тютель. Сотни Перехрестинской Парфенъ Игнатовъ, Павелъ Онисковъ. Сотни Покровской Сидоръ Андрѣевъ, Марко Семеновъ. Сотни Гривлянской Ермоло Ивановъ, Якимъ Васильевъ. Сотни Слободской Гришка Карповъ, Осипъ Мартыновъ. Сотни Беретской Тишко Ѳедоровъ Мыкинъ, Пронка Артемовъ.

При подданствѣ поклону нашего его царскому пресвѣтлому величеству: образъ Всемиловитого Спаса, обложенъ серебромъ басменнымъ, вѣнецъ и гривенка рѣзные; образъ Всемиловитого Спаса съ пресвятою Богородицею и со Іоанномъ Предотечею и съ Архангелы и Апостолы и Преподобными, обложенъ серебромъ басменнымъ, вѣнцы рѣзные; образъ Предотечевъ обложенъ серебромъ, вѣнецъ чеканной. А притомъ хлѣбъ да чара серебряна золочена съ солью, кубокъ серебрянъ золоченъ съ кровлею, чапракъ, челомъ бьемъ.

На 3 лл.

2) 163, сентября въ 8-день.

Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облааатель! Вашего царского величества города Могилева шляхта, панъ Суловскій съ товарищи и бурмистры, вамъ великому государю челомъ ударили. И государь пожалуетъ шляхту и бурмистровъ, велитъ позвати къ своей государственой рукѣ. А послѣ того явитъ государю думной дьякъ шляхетскіе дары, а мольтъ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облааатель! Вашего царского величества шляхта вамъ великому государю челомъ бьютъ: панъ Суловскій 2 достакана серебряны, панъ Салтанъ чарку серебряную, панъ Резицкій узду серебряну золочену съ похвями и съ паперстыю, панъ Сущевскій узду серебряну золочену съ ошейкомъ и съ паперстыю, панъ Вилчковскій достаканъ серебрянъ золоченъ, панъ Мячинскій бочечку серебряну золочену, панъ Петрежицкій зарукавье золото, панъ Сухорябскій топорокъ насѣченъ золотомъ, панъ Бордиловскій 6 ложекъ серебряныхъ, панъ Ермолицкій ложку серебряну золочену, панъ Борздиловскій узду серебряну съ ошейкомъ и съ паперстыю. Да вамъ же великому государю челомъ бьютъ бурмистры: Казимеръ Загурскій запону золоту съ алмазы, Болеславъ Шолковскій тесакъ набитъ серебромъ, золоченъ. И дары приняты кому государь укажетъ. А послѣ того велитъ государь думному діаку мольтъ рѣчь.

На 6 узенькихъ листкахъ.

3) Были у государя на дворѣ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 5-й день.

№ 9. Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель! Вашего царского величества города Орши соборные церкви Рождества пресвятыя Богородицы протопопъ Яковъ и священники, да шляхтичъ и бурмистры и мѣщане, которые были въ Могилевѣ, вамъ великому государю челомъ ударили.

И государь пожалуетъ протопопа и священниковъ и мѣщанъ, велить позвать къ своей царской рукѣ; а послѣ того пожалуетъ государь, велить ихъ спросить о здоровьѣ. А послѣ того явить государю думной діакъ оршанина Карпа Тимоѣева дары, а молить: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель! Вашего царского величества города Орши мѣщанинъ Карпъ Тимоѣевъ вамъ великому государю челомъ бьетъ: обьярь золотная, обьярь червчатая, отласъ золотной, отласъ травчетой. И дары принять, кому государь укажетъ. А послѣ того думному діаку молить рѣчь: протопопъ Яковъ и бурмистры и мѣщане! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, велѣлъ вамъ говорить. Будучи вы въ Могилевѣ,

намъ великому государю служили, и не дождался нашего царского величества ратныхъ людей, вмѣстѣ съ Могилевцы намъ великому государю городъ сдали и вѣру по святой евангелской непорочной заповѣди намъ великому государю учинили, что быти вамъ подъ нашею государскою высокою рукою на вѣки неотступнымъ. И мы великій государь, наше царское величество, за вашу къ намъ великому государю службу жалуетъ, милостиво похваляемъ. И вамъ бы и впередъ намъ великому государю служить и на нашу царского величества милость быти надежнымъ; а наша царская милость и жалованье и впередъ къ вамъ будетъ, смотря по вашей къ намъ великому государю службѣ.

А послѣ того сказать государево жалованье въ стола мѣсто кормъ.

На 8 узенькихъ листкахъ.

4) Оршанской протопопъ Яковъ, бурмистръ Іосифъ Никоновъ, бурмистръ Филиппъ Филиповъ, писарь Германъ Тимоѣевъ, лавникъ Саватъ Ивановъ. Мѣщане: Карпъ Тимоѣевъ, Володимеръ Тимоѣевъ, Михайло Ѳедоровъ, Иванъ Ѳедоровъ, Симонъ Васильевъ, Николай Лавриновъ, Николай Радовитцкой. Подписокъ градцкой Лазарь Никифоровъ. Священники оршанскіе Иванъ Даниловъ, Тимоѣей Евтихѣевъ. Челяди у нихъ 8 человекъ.

На 1 л.

XIII. Отписки государю Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ въ Могилевѣ, послѣ занятія имъ и полковникомъ Конст. Поклонскимъ города. 1—6 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. По твоему государеву указу, я холопъ твой и полковникъ Костянтинъ Поклонской принели городъ Могилевъ, и могилевцовъ лутчихъ людей приведчи къ

вѣрѣ, и около города по дорогамъ и за городомъ учинили многія сторожи и избы, сотни и кораулы, чтобъ полскіе и литовскіе люди къ твоему государеву городу Могилеву безвѣстно не пришли. И августа, государь, въ 27 день, могилевцы козаки съ сторожи принесли ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику два листа, а

сказали: стояли де они на сторожѣ по Головинской дорогѣ, и ночью де къ нимъ на ихъ отъѣзжей караулъ подѣхалъ и хотѣлъ тое ихъ сторожу объѣхать невѣдомо какой человѣкъ, и они де того человѣка на гонбѣ убили изъ пищали до смерти; а листы принесли ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику. И я холопъ твой тѣ листы запечатавъ въ столбецъ, послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ съ сею отпискою. Да я жъ холопъ твой говорилъ шляхтичу, кричевскому помѣщику, пану Ивановскому, слышачи отъ него, что у него въ Кричевѣ сидятъ многіе ему свои, и чтобъ онъ панъ Ивановскій тебѣ государю послужилъ и Кричевцовъ наговорилъ, чтобъ они Кричевцы поддались подъ твою государеву высокую руку. И тотъ шляхтичъ хотѣлъ тебѣ государю служить, и подъ Кричевъ ѣхать, и Божиимъ и твоимъ государевымъ дѣломъ промышлять, и изъ подъ Кричева будетъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. А я холопъ твой съ нимъ паномъ Ивановскимъ пошлю московскихъ стрѣлцовъ трехъ человѣкъ, да полковникъ козаковъ пошлетъ 20 человѣкъ.

На 1 л. На оборотѣ адресъ.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. По твоему государеву указу, велѣно мнѣ холопу твоему въ городѣ Могилевѣ Могилевцовъ и иныхъ розныхъ городовъ всякихъ чиновъ людей приводить къ вѣрѣ, которые люди нынѣ живутъ въ городѣ въ Могилевѣ, выбѣжавъ изъ розныхъ полскихъ и литовскихъ городовъ. Да августа, государь, въ 28 день, оршанской протопопъ Іаковъ да оршанскіе мѣщане послѣ вѣры били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили, чтобъ ему протопопу и Оршанцомъ дать мнѣ провожатыхъ до Орши, до Смоленска, москов-

скихъ стрѣлцовъ. Да протопопъ же Іаковъ № 9. сказалъ мнѣ холопу твоему, что у него протопопа въ Дубровнѣ братья родные и своихъ у него и друзей много. И я холопъ твой ему протопопу Іакову, да оршанскому бурмистру Никонову и Герману Ширяю говорилъ, чтобъ они тебѣ государю послужили и ѣхали бъ подъ Дубровну, и своихъ братьевъ и всякихъ жителей людей наговаривали, чтобъ они поддались подъ твою государеву высокую руку. И протопопъ Іаковъ и бурмистръ Никонъ и Оршанцы многіе люди мнѣ холопу твоему сказали, хотятъ тебѣ государю служить и уговаривать, сколько милосердый Богъ помощи имъ подастъ. И я холопъ твой аршанскому протопопу Іакову и Оршанцомъ бурмистру съ товарищи далъ въ провожатыхъ московского стрѣлца Овонку Игнатьева до Орши и до Дубровны и до Смоленска; а что, государь, у него протопопа и у бурмистра Никонова и у Германа Ширяя съ ними договоръ будетъ, и они, будучи у тебя государя подъ Смоленскомъ, объявятъ въ посольскомъ приказѣ твоему государеву думному дьяку, или кому ты государь укажешь.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: Чтена государю.

На 1 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 29 день, оршанского Кутейнского монастыря игуменъ Іоиль билъ челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорилъ, чтобъ ему игумену изъ Могилева ѣхать къ тебѣ государю подъ Смоленскъ; а тотъ, государь, игуменъ Іоиль, будучи въ Могилевѣ городѣ, Могилевцовъ всякихъ чиновъ людей наговаривалъ и отъ божественного писанія ихъ наказывалъ и многую службу и ра-

№ 9. боту къ тебѣ великому государю показалъ, и Могилевцовъ онъ игуменъ и Буйницкій намѣстникъ старецъ Меѳодій, да Спаскій намѣстникъ старецъ Еремей съ нимъ игуменомъ сопча тебѣ великому государю служили, и о томъ всѣмъ соборомъ Бога молили, чтобъ Могилевцы были подъ твоею царского величества высокою рукою, и ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику сами почасту ѣзживали изъ Могилева и о всемъ намъ давали знать, и на договоръ къ намъ холопамъ твоимъ тѣ Могилевцы того игумена съ братьею посылали, и сами съ нимъ игуменомъ къ намъ въ таборъ пріѣзжали. И я холопъ твой ево игумена Іоилъ съ сею отпискою и съ провожатымъ, съ московскимъ стрѣлцомъ послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. Да съ тѣмъ же, государь, стрѣлцомъ послалъ я холопъ твой листъ, писанъ изъ Радомя къ полковнику, и тотъ листъ я холопъ твой, запечатавъ въ столбецъ, послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. Да сего жъ, государь, числа полковникъ Костянтинъ сказалъ мнѣ холопу твоему, что де ужъ Радивилъ пришелъ въ Меньскъ въ городъ, а съ нимъ де полскихъ людей пришло двѣ тысячи слишкомъ, а посполства де ужъ собираетца; и о томъ велѣлъ мнѣ холопу твоему писать къ тебѣ государю.

На оборотъ адресъ. Помѣта: Чтена государю.

На 1 л.

Переводъ съ полского писма, что писалъ къ полковнику къ Костянтину Поклонскому изъ Радомя Ивановскій.

Милостивый пане полковникъ и добродѣю мой милостивый. Нарочно посылаю есмь послапца до вашей милости, моего милостивого пана, объявляючи о томъ, что загоны розные по всякой день изъ Смоленска и изъ-подъ Кричева, которыхъ селъ немало забрано людей въ полонъ: село Тысежо въ ни во что

обращено, село Воымеръ такоже совсѣмъ забрано, село Тухолдово, Расно, Дениски, село Верба, Немирская, Ропцы, Жатовъ, Каменка, Затонъ, Мокреди, Щоготовка, Лукоцъ, село Пуцки, село Бынова, Зеливя, и изъ иныхъ селъ не мало безъ остатку забрано въ полонъ. И такъ велми и униженно вашей милости, добродѣя нашего, просимъ о совѣтѣ, что имамы чинити, къ кому имѣемъ прибѣгать, толко до самого государя, понеже не оберегателно и не безстрашно жити. Посѣенного хлѣба не можемъ съ поля собрать: выслали было есмь изъ села Щоготовки жнецовъ, и тѣхъ побрано душъ съ тритцать. Что же изъ обозу ваше милости, моего милостивого пана, люди ни въ которомъ селѣ никого не оставили, всѣ отъ нихъ розбѣжались по лѣсу. И вторицею добродѣя нашего просимъ о совѣтѣ добромъ, что имамы чинити, не имѣемъ пристава, придетъ погинути. Посемъ, не умножая писанія моего, съ поволными услугами моими яко наприлежнѣе вручаюсь. Данъ изъ Радомя, дня 26 августа, лѣта 1654. Добродѣя нашего всего добра желательный и униженный слуга Ивановскій.

На 2-хъ лл.

4) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября во 2 день, прислана ко мнѣ холопу твоему въ Могилевъ твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота изъ посолского приказу, за приписью думного дьяка Ларіона Лопухина; а въ твоей государевѣ грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему взять въ Могилевѣ у бурмистра и у райцовъ и у лавниковъ писчей бумаги, болшой и средней и меншой александрѣи, и прислать къ тебѣ государю

подъ Смоленскъ. И я холопъ твой у нихъ взялъ пять стоць бумаги и послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ съ райцою съ Ефимомъ Хомутовскимъ и велѣлъ подать въ посол-

скомъ приказѣ думному дьяку Ларіону Лопухину. № 9.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 163, сентября въ 6 день.

На 1 л.

XXIV. Приемъ у государя посольства духовенства города Орши. 7 сентября.

1) Изъ Орши Кутейнскаго монастыря игуменъ Іоиль, намѣстникъ Буйницкій Меѳодей, священникъ Варнава, 2 дьякона черныхъ, Ермолай да Исихій, старецъ Іона, старецъ Анастасей, старецъ Іоанникей, старецъ Филаретъ, да служекъ ихъ 6 человекъ.

На 1 л.

2) Сентября въ 7 день.

Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! Вашего царского величества города Могилева Буйницкаго монастыря намѣстникъ Ермолай, протопопъ, да дьяконъ Александръ, да Самуилъ Петровы дѣти Салтыкова, шляхтичъ Миколай Елда и бурмистры и мѣщане вамъ великому государю челомъ ударили. И государь пожалуетъ Салтыковыхъ и намѣстника и бурмистровъ и мѣщанъ, велитъ позвать къ своей царской рукѣ. А послѣ того явитъ государю думной дьякъ святыню, а молыть: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ и многихъ государствъ государь и обладатель! Вашего царского величества города Могилева бурмистры и мѣщане привезли вамъ великому государю святыни: образъ Всемиловитоваго Спаса обложенъ серебромъ; образъ Спасовъ и пречистые Богородицы и Предтечевъ и иные Святые; образъ Предтечевъ обложенъ серебромъ. Да вамъ же великому государю бурмистры и мѣщане челомъ бьютъ: хлѣбъ, да чара серебряна

позолочена, съ солью; кубокъ серебрянъ золоченъ съ кровлею; чапракъ. И святыни и дары принять, кому государь укажетъ. А послѣ того пожалуетъ государь, велитъ Салтыковыхъ и намѣстника и бурмистровъ и мѣщанъ спросить о здоровьѣ думному діаку; а послѣ того велитъ государь думному діаку молыть рѣчь.

На 4 узенькихъ листкахъ.

3) Роспись шляхтѣ, посломъ и челяди ихъ, и лошадемъ.

Панъ Миколай Салтанъ, а съ нимъ челяди 5 человекъ и лошадей 7. Панъ Самуилъ Вилчковскій, а съ нимъ челяди 5 человекъ, лошадей шестеро. Панъ Дмитръ Сущевскій и съ нимъ челяди 4 человека, лошадей четверо. Панъ Юрей Сухарапскій, а съ нимъ челяди 3 человека, лошадей четверо. Панъ Кондратей Борздиловскій, а съ нимъ челяди 2 человека, лошадей трое. Панъ Теофилъ Борздиловскій, а съ нимъ челядникъ, лошадей четверо. Панъ Василей Петрожицкій, а съ нимъ челяди 3 человека, лошадей шестеро. Панове шляхта при послахъ: ихъ милость панове Салтыковы, челяди у нихъ 7 человекъ, а лошадей 11. Панъ Троянъ Суловскій и панъ Резицкій, челяди у нихъ 8 человекъ, лошадей 15. Панъ Григорей и панъ Янъ Манчинскіе, у нихъ челяди 3 человека, лошадей пятеро. Панъ Самуилъ Ярмолецкій, челядникъ одинъ, лошадей двое. Панъ Янъ Бушковскій, у него челяди 3 человека, лошадей пятеро. Панъ Василей Рыковъ, у него челяди 2 человека, лошадей трое. Панъ Янъ Манковецъ,

№ 9. у него лошадь. Панъ Мамоничъ, у него лошадь. Панъ Рошковскій, у него лошадь. Панъ Миколай Гавриловичъ, у него лошадь. Панъ

Станкевичъ, у него лошадь.

На 2 л.

XXV. Челобитныя съ государевыми рѣшеніями, и государевы грамоты, писанныя по поводу подачи челобитенъ, преимущественно жителей города Орши, о разныхъ дѣлахъ. 8—13 сентября.

1) Билъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Орши церкви Воскресенія Христова попъ Иванъ Даниловъ, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ церквей Воскресенія Христова и Покрова пресвятыя Богородицы обоими приходы со всякимъ доходомъ и со-крестьяны и съ пашенною землею владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ ему государь дать свою государеву грамоту, по чему ему тѣмъ впредь владѣть.

И на челобитной ево подписано: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ изъ Орши церкви Воскресенія Христова попа Ивана Данилова, велѣлъ ему церковными доходы, чѣмъ онъ владѣлъ напередъ сего, и крестьяны владѣть по прежнему *).

2) Били челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Мстиславля соборныя церкви Троицы Живоначалныя строитель Евсей, да черной дьяконъ Филаретъ, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ дать во Мстиславлѣ мельницу, которая была за ними, да пустыню Успенія пресвятыя Богородицы отъ города въ трехъ верстахъ, что жили въ ней лядкіе чернцы, а за тою пустынкою было крестьянъ человѣкъ съ пятнатцать.

И на челобитной ихъ подписано: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ: будетъ та пустынка со крестьяны порозжа, и никто ея не владѣть, велѣлъ имъ тою пустынкою со крестьяны для церковного строенія владѣть до тѣхъ мѣстъ, покамѣста соберутся соборныя церкви Живоначалныя Троицы въ вотчинныя деревни крестьяне.

3) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бѣетъ челомъ холопъ твой, Могилева города пушкаръ Артюшка Тихоновъ. Дворишко, государь, у меня холопа твоего въ Могилевѣ сожженъ совсѣмъ безъ остатка, и нынѣ, государь, дѣтца негдѣ, женишка и дѣтишка помираютъ съ стыди. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего жидовиновымъ Жушмоновымъ дворишкомъ, чтобъ, государь, съ стыди съ женишкою и съ дѣтишками не помереть; а тотъ жидовинъ выбѣжалъ до приходу твоихъ государевыхъ воинскихъ людей. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ: 163, сентября въ 8 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать дворикъ небольшой пустой жидовской, близко пушкарской слободы, и дать къ полковнику грамота.

Далѣе въ дѣлѣ на 1 л.; соотвѣтствующая резолюція государева грамота въ Могилевъ къ полковнику Конст. Полюнскому, чтобы дать пушкарю Арт. Тихонову пустой жидовскій дворъ.—Отъ 9 сентября.

*) См. выше актъ XVI, подобный же докладъ съ челобитными, того же 9 сентября.

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Били намъ челомъ изъ Орши церкви Воскресенія Христова панъ Иванъ Даниловъ. Какъ де былъ въ Оршѣ Радивилъ, и онъ церкви Божіи и городъ и ихъ дворы всѣ пожегъ. И намъ бы его пожаловати, велѣти ему пожить въ Могилевѣ въ жидовскомъ дворѣ,

покамѣста въ Оршѣ церкви Божіи и ихъ дома № 9. построятъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ изъ Орши Воскресенскому попу Ивану въ Могилевѣ пожить велѣлъ, покамѣста въ Оршѣ ихъ дворы построятъ, и велѣлъ ему дать дворъ порозжей изъ жидовскихъ порозжихъ дворовъ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 9-й день.

Впереди подлинная челобитная по па Ив. Данилова и государева резолюція, на 1 л.

5) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Били намъ челомъ Оршанцы, протопопъ Іяковъ, да бурмистръ Іосифъ Никоновъ, да бывшей писарь Германъ Ширяй: какъ де былъ въ Оршѣ Радивилъ, и онъ церкви Божіи и дворы всѣ пожегъ. И намъ бы ихъ пожаловати, велѣти имъ пожить въ Могилевѣ въ жидовскомъ дворѣ въ томъ же, въ которомъ ты Костянтинъ велѣлъ имъ жити,

покамѣста въ Оршѣ церкви Божіи и ихъ дома построятъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Оршанцомъ, протопопу Іякову и бурмистру и писарю въ Могилевѣ велѣлъ пожить, покамѣста въ Оршѣ ихъ дворы построятъ, и велѣлъ имъ дать дворъ тотъ же, въ которомъ они нынѣ живутъ. А прочеть сю нашу грамоту, отдасть бы еси имъ протопопу и бурмистру и писарю. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 9 день.

На 1 л. Впереди подлинная, писанная прекраснымъ почеркомъ бѢЛОРУССКАГО ПИСЬМА, челобитная означенныхъ здѣсь лицъ, на 1 л.

6) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Били намъ челомъ города Могилева пушкаріи Ортюшка Тихоновъ съ товарищи, восемь человѣкъ: преже де сего, за ихъ пушкарскую службу, дано было имъ по шти уволокъ подъ пашню, и изъ того они служили и съ женами и съ дѣтми питались; и намъ бы пожаловати ихъ, велѣти тѣмъ

землями владѣти по прежнему.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ пушкаремъ Ортюшкѣ Тихонову съ товарищи, осми человѣкомъ, прежними ихъ землями, чѣмъ они напередъ сего владѣли, велѣлъ владѣти по прежнему, а имъ съ тѣхъ земель наша служба служить. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 9 день.

На 1 л. Впереди подлинная челобитная, съ государевой на нее резолюціей, отъ 8 сентября, на 1 л.

7) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, къ бояромъ нашимъ и воеводамъ, князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ

товарищи. Билъ намъ челомъ шляхтичъ, оршанской подписокъ Миколай Радовицкій, на оршанца, портного мастера на Ивана Целицу: въ нынѣшнее де военное время, для бере-

№ 9. женя, поставилъ онъ животы свои въ скрынѣ у себя жъ на дворѣ въ землю; и какъ де городъ и дворы ихъ погорѣли, и тотъ де Иванъ Целица тое ево скрыню съ животы во дворѣ ево изъ земли вынялъ; и намъ бы ево пожаловать, велѣти ему на того портного мастера Ивана Целицу въ тѣхъ ево животахъ дать судъ.—И какъ къ вамъ ся наша грамота при-

детъ, и вы бѣ шляхтичю Николаю Радовицкому на портного мастера на Ивана Целицу въ томъ ево иску велѣли въ Оршѣ, кому нынѣ у насъ приказано, дать судъ и росправу учинить безволокидно. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 9 день.

На 1 л. Впереди, на 1 л., подлинная бѣлорусскимъ письмомъ челобитная съ государственной резолюціей на нее.

8) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ богомолцы твоей государевы, Мстисловля города соборные церкви Троицы Живоначальныя строитель Евсевейще да черной дьяконъ Филаретище. Въ прошломъ, государь, во 162 году, били мы челомъ богомолцы твои тебѣ государю о церковныхъ своихъ деревнишкахъ во Мстисловскомъ уѣздѣ, чтобъ намъ богомолцамъ твоимъ на пропитаніе; и ты, государь, насъ богомолцевъ своихъ пожаловалъ тѣми деревнишками, и дана намъ твоя государева грамота. И тѣ, государь, деревнишки разорены отъ воинскихъ людей и крестьянишка всѣ розна разбрелись, и намъ богомолцомъ твоимъ пропитатца нечѣмъ, есть, государь, во Мстиславлѣ городѣ твоя государева мельница, прежь сего мірская была, и никто тою мельницею не владѣетъ; да пустынка, государь, была отъ города три версты, Успеня пресвятыя Богородицы, жили въ ней черныцы лядкіе, а крестьянъ за нею было челоуѣкъ съ пятнатцать; и та, государь, пустынка нынѣ разорена, лежитъ впустѣ, а тѣ крестьяне тутъ же скитаютца. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ богомолцевъ своихъ, для Спаса и пресвятыя Богородицы и своего царского многолѣтнего здоровья, тою своею государевою мел-

ницею и крестьяны, которые живутъ на пустынкѣ, чѣмъ бы намъ богомолцемъ твоимъ пропитатца было и за тебя государя Бога молить, церковь Живоначальныя Троицы строить, и вели, государь, намъ богомолцемъ своимъ о томъ дать свою государеву владѣльную грамоту. Царь государь смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ изо Мстиславля соборные церкви Троицы Живоначальныя строителя Евсевья, да черного дьякона Филарета: будетъ та пустынка со крестьяны порозжа, и никто ею не владѣетъ, велѣлъ имъ для церковного строенія, тою пустынкою владѣть до тѣхъ мѣстъ, покамѣста соберутца въ ихъ деревни крестьяне.

На 1 л.

9) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ сироты твои изъ Орши посадцкіе людишка Филка Филиповъ сынъ Херыбахъ, бурмистръ и лекаръ, да Микулайко Лаврентьевъ сынъ Зарѣцкой, лекаръ же. Въ прошломъ, государь, во 162 году, послыша тебя великого государя, гетманъ Родивилъ пошолъ изъ Орши, и, идучи изъ города, намъ чинилъ налогу болшую; и отъ его, государь, изгнанія збрѣли мы съ жениш-

нами и съ дѣтишками въ Могилевъ городъ; а пожитчанки свои животишка и всякую рухлядишку и лекарское промыслишко и заводъ покинули по рознымъ городомъ: мое Филкино въ Шкловѣ, а мое Миколайкино въ Дубровнѣ. И какъ, государь, твои государскіе воинскіе люди въ Оршу пришли и городъ и въ городѣ домишка наши пожгли, и ты, благочестивый государь, насъ пожаловалъ: которые изъ Орши люди въ живыхъ, велѣлъ въ городѣ въ Оршѣ строитца дворишками по прежнему на старыхъ своихъ дворовыхъ мѣстечкахъ, и о томъ дана твоя государева жаловалная грамота. И промежь, государь, нами и дворишками нашими смежно посреди, жилъ ляхъ ксенджъ, и онъ побѣжалъ въ Польшу, а то мѣстечко осталось и лежитъ впусѣ, и строищика на немъ никого не будетъ; и мы, государь, того мѣстечка занять безъ твоего государева указу не смѣемъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ тѣмъ-ляцкимъ мѣстечкомъ, что промежь нами смежно, и

На 1 л. Далѣ, на 2 л., соответствующая резолюція государева грамота къ полковнику Конст. Поялонскому, отъ 9 сентября. За сими въ дѣлѣ, на 336—337 листахъ, государева грамота къ боярамъ кн. Ян. Куд. Чернаскому съ товарищами, отъ 13 сентября, по новой челобитной лекарей, чтобы въ государственной грамотѣ было точно сказано, что просимое ими мѣсто раздѣлять пополамъ.

10) Великому царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ уставичный богомолца твой Іяковъ Поликарповичъ, протополь оршанской, о свои пляцы, въ Орши будущіе, на которые и право есть, шобы ихъ никто не рушилъ, и жебы ихъ волно якъ свое продати и своихъ животныхъ на людехъ, што винны за кабалами, зысковати. И о тобю чоломъ вашему царскому величеству, жебы насъ духовныхъ свидѣи люди, бояри и воеводы, не судили и жадное потребы не мѣли, тылко старшыя духовныя, яко за короля

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

роздѣлить намъ пополамъ къ старымъ нашимъ № 9. мѣстечкамъ въ прибавку; а по коихъ, государь, мѣстѣ станемъ мы въ Оршѣ строитца, вели намъ жить въ Могилевѣ или въ Шкловѣ на жидовскихъ дворѣхъ, а въ тѣхъ, государь, городахъ жидовскіе нынѣ дворы стоятъ пусты, чтобъ намъ съ женишками и съ дѣтишками безъ пріюту съ холоду не помереть; и вели, государь, мое Филкино пожитченко изъ Шклова мнѣ отдать и о томъ въ Шкловѣ къ своему государеву воеводѣ дать свою государеву грамоту. И будетъ, государь, милостью Божіею и твоимъ государевымъ счастьемъ, городъ Дубровну сдадутъ, вели, государь, мое Миколайкино пожитченко мнѣ отдать; а мы за тебя государя Бога молимъ и ради тебѣ праведному государю служить и работать. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 163, сентября въ 8 день, государь пожаловалъ, велѣлъ мѣсто пустое, что межъ ихъ дворовъ, дать имъ, и быть имъ въ оптекѣ у боярина Ильи Даниловича Милославского, и животы ихъ имъ отдать, и дать о томъ грамота.

полского было, же насъ духовныхъ ни воеводы, ни старосты, ни бурмистры, ни райцы, никто зъ свицкихъ не сужовали, тылко належный епископъ, на што и привиліи есть. Да и о томъ бю чоломъ тоби государю моему, ведлугъ нашей чолобитной съ бурмистромъ Никоновымъ и Германомъ Ширяемъ до вашего царского величества, шобы намъ въ Могилевѣ тепере жити, бо въ Орши ни чого не машъ, все попалено, и тотъ домъ Шаи, невѣрнаго жида, которого не машъ въ Могилевѣ, грамотою своего царского величества подтвердить и мене царскимъ своимъ жало-

№ 9. ваньемъ пожаловати. Змилуйсе, пресвѣтлый царю, пожалуй мене.

Вашого царского величества вѣрный подданный и уставичный богомолца, Іяковъ Поликарповъ, протопопъ оршанскій.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ

На 1 л. Далѣе, на 1 л., соответствующая резолюція государева грамота, къ кн. Як. Куд. Черкасскому съ товарищи, отъ 9 сентября.

11) Били челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Мстиславля посадцкіе люди, бурмистръ Ондрюшка Мартыновъ сынъ Чечинъ съ товарищи самътретей, чтобъ государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ имъ дворы и лавки ставить на прежнихъ мѣстѣхъ, и мельницею владѣть и пашнею и сѣнными покосы, чѣмъ они напередъ сего владѣли, владѣть по прежнему.

И на челобитной ихъ подписано: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ Мстиславля города посадцкихъ людей, велѣлъ имъ на прежнихъ ихъ дворовыхъ мѣстѣхъ строитца по прежнему, и мельницею владѣть, до своего государева указу, а обидъ и разоренья никакова чинить имъ не велѣлъ.

На 3 лл. Подланныхъ челобитныхъ въ дѣлѣ не находится.

12) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, полковнику нашему Костянтину Юрьевичю Поклонскому, да Михайлу Петровичю Воейкову. Билъ намъ челомъ могилевецъ, посадкой человекъ Тимоѣей Шатковской: въ прошломъ де во 153 году занялъ у него могилевской жидъ Шавылка Израилевичъ съ женою своею Хенкою триста тридцать три тарели десять алтынъ; а въ тѣхъ

8 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту къ бояромъ и воеводамъ, ко князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи, велѣть ево оберегать, кому приказано въ Оршѣ, и по кабаламъ давать судъ.

Билъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, городка Смоляны церкви Рождества Христова и Ивана Предотечи попъ Тимоѣей Ефтихеевъ, чтобъ государь пожаловалъ ево тоѣ церкви всякими церковными доходы и пашенною землею и сѣнными покосы владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ бы ему государь дати свою государеву грамоту, по чему ему впредъ тѣмъ мѣстомъ владѣть.

И на челобитной подписано: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ городка Смоляны церкви Рождества Христова и Ивана Предотечи попу Тимоѣею, велѣлъ ему церковнымъ всякимъ доходомъ и пашенною землею и сѣнными покосы владѣть по прежнему.

денгахъ заложилъ дворъ свой, и срокъ тѣмъ денгамъ прошолъ; а нынѣ тотъ дворъ хотятъ отнять твои полковника нашего казаки; и намъ бы ево пожаловати, того закладного просроченного двора отнимати у него не велѣть.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а жидъ Шавылка у могилевца у Тимоѣея Шатковского триста тридцать три тарели десять алтынъ занялъ и дворъ свой въ закладъ въ тѣхъ денгахъ ему написалъ, и вы бѣ, досмотря

у него Тимоѳея въ закладной, того жидовского Шавылкова двора отнимати у него Тимоѳея не велѣли. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 12 день. № 9.

Отпущены за приписью думного дьяка Лариона Лопухина.

На 1 л. Впереди, также на 1 л., проѣзжая грамота Тимоѳею Шатковскому, для торговаго его дѣла, до Риги, отъ 12 сентября.

13) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Билъ намъ челомъ могилевецъ посадцкой челоуѣкъ Онисимъ Ларионовъ: до приходу де нашихъ ратныхъ людей, послалъ онъ для торговаго промыслу въ полскіе и литовскіе города челядника своего Пахомка Исакова; и бояся де онъ нашихъ ратныхъ людей, изъ тѣхъ городовъ въ Могилевъ ѣхать не смѣетъ; и намъ бы ево пожаловати, велѣти ему дати нашу проѣзжую грамоту: какъ тотъ ево челядникъ изъ полскихъ и литовскихъ городовъ поѣдетъ, и его бы велѣти пропу-

скати до Могилева безъ задержанья. И бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ, какъ изъ полскихъ и изъ литовскихъ городовъ могилевца Онисима Ларионова челядникъ Пахомко Исаковъ въ наши города пріѣдетъ, и ево въ городѣхъ и мѣстѣхъ и въ уѣздѣ до Могилева и съ товары велѣти пропускати вездѣ безъ задержанья, и нашимъ ратнымъ людямъ и никому никакіе обиды отнюдъ нигдѣ чинити ему не велѣти; а будетъ гдѣ возможно, и ево велѣти проводить. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 13 день.

На 2 л. Далѣе, также на 2 л., подобная по содержанію и о томъ же дѣлѣ грамота тому же Онисиму Ларионову и могилевцамъ же посадскимъ людямъ Василию Леонтьеву, Трофиму Афанасьеву и Василию Халѣеву съ товарищами, отъ 13 сентября. За симъ, на 1 л., пропускная грамота стрѣльцамъ Ивану Самсонову, Антону Пахомову и могилевскимъ казакамъ Степану Гурьеву съ товарищами, изъ-подъ Смоленска по городамъ до Могилева, отпущеннымъ съ по-
лономъ. Отъ 12 сентября.

XXVI. Письмо изъ Смоленска къ царю Алексѣю Михайловичу съ изъявленіемъ преданности. 10 сентября.

Списокъ съ бѣлорусскаго письма.

Ясне пресвѣтлomu, благочестивому царю Алексѣю Михайловичю да подастъ Господь Іисусъ Христосъ мира, здравія, спасенія и вся временная и вѣчная, аминь.

Прежде всѣхъ молю величества твоего, прости Христа ради, пресвѣтлый и благочестивый царю, за дерзновеніе мое въ начертаніи семъ скудоумномъ, и молю слезнѣ, повели прочести ко слухомъ своимъ, ибо азъ обрѣтающійся во странѣ своей далече отсюду, близу града Льова, во всѣхъ бѣдахъ брани ради и бѣднѣ скитахся три краты въ неволи варварь бѣдствовахъ самъ, а жена въ Полшѣ съ княжною Вешневцекою; ибо бѣды велія бяху

во странахъ нашихъ: самъ король Казимеръ три краты подвижеся съ престола своего противу своимъ христіаномъ и ничтожъ успѣ, и множество князей, воеводъ и бояръ изгибша бѣднѣ, грады и веси ни во что обратшася, и истинствуется пѣснь: лукъ сильныхъ изнеможе, а немошніи препоясашася силою. Потомъ и повѣтрее моровое зѣло возгорѣся, и тако гладъ и мечъ и моръ постиже страны западныя, и мене грѣшного челоуѣка въ той же бѣдѣ показуя, наказа мя Господь, смерти же не предастъ мя. И воспоминахъ словеса Павла святаго апостола: бѣжите, бѣжите, укрыйтеся вмалѣ, дондеже мимо иде гнѣвъ Господень. И по судьбахъ Божіихъ и совѣтомъ жены своя,

№ 9. дщере сестры родные Ондрѣя Ивановича Борецкого; умершаго здѣ, уже вѣмъ молвящая: взыдемъ во страны восточныя къ Ондрѣю Борецкому въ вѣру благочестивую, и тамо Богъ не оставитъ насъ. И придохъ сѣмо, но не дерзнухомъ войти до столицы величества твоего, не смѣюще, ниже глаголанія ни обычая не знающе, и ожидахомъ подобна времени, въ томъ подвижесе величество твое вѣры ради благочестивыя и церкви восточныя, матери нашей; иже иссяче до основанія вездѣ во всей земли велможного короля Казимера. А здѣ въ Смоленску попы церковные, ниже попъ ниже ксендзъ, у престола Божіаго не главою кланяся, но ногами приклякая, литургіи же святой треть едва изочте, такоже и утреню, ниже псалтыри, ниже каноновъ не слышахъ азъ никогда. Всеношного на праздники и не знаша, уставъ церковный ни во что обратиша, пречистыми Тайнами аки ксендзъ не въ ризахъ, но въ комжи до болныхъ людей. И праведнѣ Иисусъ Христосъ сожались погибели Церкви святыя, иже подвиже величество твое, аминь, да поможетъ Господь и пречистая Дѣва и вся святыя величеству твоему. Но аще бы мошно безъ кровопролитія невинныхъ, и градъ сей давно бы сдалъ воевода съ нѣкоторыми, и покорили бы ся подъ нозѣ величества твоего. Но ксендзы и нѣкоторые бояре, ибо здѣ вождь иный и тыи утолстѣ, раширѣ, и забы Бога спасающаго, и окамени Богъ сердце не хотящее видѣти полезная. И такового и толикого благодѣтельства величества твоего, пресвѣтлый царю, азъ окаянный жelahъ, аки елень на источники водныя, да быхъ сподобился поклонитися подножію ногъ твоихъ и увидѣти, аще и нѣсть достоинъ, честное лице твое, аще и сдалбься изъ града аки иншія, но не вѣдѣхъ ползы сея, ибо истинный человекъ всякой власти, гдѣ ли обрѣтается, иматъ сія творити.

Аще ли Богъ поможетъ, имамъ вѣру, иже получу желаемое, ибо о семъ всегда Господа моего молю. Аще сіе начертаніе прииде, и повелите ми что либо творити, истинну сотворю, аще Господь изволитъ. Нѣкоторые Смоляне имѣють надежду и день за день чають и взалкающе покоритися, да приидетъ король полскій со воевъ множествомъ, но азъ глаголю имъ не обинуясь: иже своя страны не возможе усмирить, худые христіаны, а такія силы хотите и чаєте никакоже. Послѣди же о себѣ молю, иже не сподоблюся видѣти Ондрѣя Борецкого, и не имамъ надежды, токмо на Бога, и припадающе къ лицу земли издалека гласяще, аки жена хананейска: пресвѣтлый царю, молю величества твоего, да насыщуся крупицъ, падающихъ отъ трапезы милосердія твоего; аще положилъ еси въ сердцѣ твоемъ погубити люди во градъ семъ, лебо и сдадутъ градъ и покорятся, ибо тако людіе имѣють надежду нѣкія, иже всѣхъ мечемъ повелитъ скончати царь. Но азъ о себѣ молю, и аще мошно и о всѣхъ, да не погибнемъ въ беззаконіи, но еже обратитися и живъ быти, ибо не готовъ и зѣло грѣшенъ, и сего желаю, дабы очистилъ душу свою исповѣданіемъ предъ пастыремъ благочестивымъ и сподоблюся причастія пречистыхъ Таинъ, потомъ либо и мечемъ сполчаюся, буди воля Господня, буди воля Господня, не умремъ нынѣ, умремъ во всяко. Аще же нѣсть сія въ сердцы твоемъ, пресвѣтлый царю, и аще покорятся, и не повелиши скончати мечемъ и жалованье смиреннымъ сотворишь, молю же и азъ, умилосердися надъ неимѣющимъ гдѣ главы подклонити съ женою и съ дѣтми не вѣмъ, и здѣ имущемъ дано будетъ; и аще чистваго, богатого помилуеши, ничтоже дивно, но на мнѣ грѣшномъ удиви милость твою, о семъ яви человекѣлюбіе твое, повели твое

величество ущедрити малымъ чимъ по воли своей, да имамъ пищу и одѣяніе, гдѣ ли волиши, только умиласердися. Любо писано, ищите прежде царствія Божіею и правды его, а сія вся приложатся вамъ; но неимущему повелѣно: просите, дасть вамъ, и ищите—обращаете. И азъ съ женою и съ сыномъ припадающе молимся, ущедри насъ не по достоинству яко,

На 6 л. Далѣе въ дѣлѣ тетрадь подлинныхъ бѣлорусскихъ и польскихъ писемъ, на 17 л., къ государю, къ боярину кн. Бор. Александр. Репнину и другимъ, Николаю Потупло, судья земскаго опшмянскаго, и другихъ лицъ о разныхъ дѣлахъ.

XXVII. Отписка государю могилевскаго воеводы Михаила Воейнова съ вѣстями и о разныхъ могилевскихъ дѣлахъ. 13 сентября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября во 8 день, прислана ко мнѣ холопу твоему твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца грамота; а въ той твоей государевой грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему отписать наскоро къ тебѣ государю подъ Смоленскъ, что полковникъ Костянтинъ Поклонскій писалъ къ тебѣ великому государю, что онъ полковникъ послалъ подъ Борисовъ и писалъ подъ Старой Быховъ и въ Кричевъ, чтобъ тѣхъ городовъ всякіе люди доби́ли челомъ тебѣ великому государю и городъ сдали. И я холопъ твой полковнику говорилъ противъ той твоей государевой грамоты. И полковникъ мнѣ холопу твоему сказалъ: посылалъ де онъ въ Старой Быховъ шляхтича Станислава Мидвидя, и тотъ де Станиславъ Мидвѣдъ до Быхова не доѣхалъ, воротился и едва ушолъ отъ запорожскихъ козаковъ; и въ то де, государь, время подступили подъ Быховъ запорожскіе казаки, сѣверской наказной гетманъ Иванъ Золотаренка. А подъ Кричевъ де писалъ съ шляхтичемъ съ Богданомъ Ивановскимъ, и что де кричев-

но распятого ради Христа просимъ, имѣюще № 9. надежду на благость величества твоего той же ся и вручаемъ. Писанъ въ Смоленску, 10 дня сентября, лѣта отъ воплощенія Христова 1654.

Вашему пресвѣтлому царскому величеству всѣхъ благъ желатель вѣчныхъ и временныхъ, недостойный рабъ Миколай Алексѣевичъ Половецкій, рукою.

цы скажутъ, и съ тѣмъ де пріѣдетъ Ивановскій къ тебѣ великому государю подъ Смоленскъ. А подъ Борисовъ де посылалъ онъ полковникъ дву сотниковъ, чераковского да пропойского; и они де сотники, пріѣхавъ, сказали: не дошедъ де Борисова, погромили они козаки шляхту ляховъ, сыскали въ лѣсу, и дву де человекъ языковъ было взяли; какъ де назадъ пошли, и московскія де загонныя люди, наѣхавъ на нихъ, тѣхъ языковъ и погромную рухледь у тѣхъ казаковъ отняли, да у нихъ же де взяли ихъ казачьихъ 14 пищалей. Да въ твоей государевой грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему тово остерегать, чтобъ полковникъ отписки писалъ по звывкому обычаю; и я холопъ твой ему полковнику говорилъ и не единожды, и списавъ образецъ далъ, какъ пишутъ къ тебѣ государю твои государевы бояре и воеводы. И какъ, государь, онъ полковникъ къ тебѣ государю пишетъ отписки и посылаетъ гонцовъ, и тово, государь, не сказываетъ. А нынѣча, государь, онъ полковникъ мнѣ холопу твоему сказалъ: я де буду писать къ его царскому величеству подданнымъ его, а холопомъ де писатца не буду. А безъ твоихъ государевыхъ ратныхъ пѣшихъ московскихъ людей въ Могилевъ быть немочно, много стало своевол-

№ 9. ныхъ людей и ево полковника не слушаютъ. А изъ-подъ Быхова, государь, приѣзжаютъ козаки ежедневно, и могилевцовъ мѣщанъ и уѣздныхъ людей сопча дерутъ, грабятъ насилствомъ, лошади и всякую животину отнимаютъ, сѣно и хлѣбъ всякой до города не допускаютъ, насилствомъ емлютъ, и отъ того, государь, свояволства хлѣбъ въ Могилевѣ гораздо сталъ дорогъ, копейчюй хлѣбъ купятъ по два олтына и по семи копейкѣ; а соли, государь, купятъ по шести и по семи ефимковъ. Да сентября, государь, въ 7 день пришелъ въ Могилевъ могилевецъ Ильюшка Алексѣевъ изъ Минска, а въ роспросѣ сказалъ мнѣ холопу твоему про короля польского и про Радивиля; и я холопъ твой тѣ его роспросныя рѣчи съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ.

На оборотъ: 163, сентября въ 13 день Михайлова приказу Зыбина съ стрѣлцомъ съ Мишкою Петровымъ.

На 2 лл.

163, сентября въ 7 день, въ роспросѣ сказался могилевецъ Ильюшка Алексѣевъ, сказался шляхтичъ бѣлорускій. Былъ де онъ въ Минску, заѣхалъ изъ Могилева тому недѣль съ пять, и служилъ де онъ при Юдиничу; а изъ Минска де онъ вернулся назадъ до Могилева, а у него де въ Могилевѣ жена и дѣти. А про Радивиля сказалъ: пошелъ де

Родивиль изъ Минска въ Люблинечъ, а съ нимъ коней за сто; а полковникъ де Родивиль Холецкій остался у Смѣловичехъ, а съ нимъ де толко семь хоругвей, а пѣхота де Родивилова въ мѣстечкѣ въ Игувенѣ, за Березиною восемь миль. А ротмистръ де у нихъ Юшковичъ, а пѣхоты де венгерскія за триста человекъ. А ксенжа де Буславъ былъ въ Минску два дни, сподкалъ де Родивиля и назадъ съ нимъ вмѣстѣ посполу назадъ вернулся и отѣхалъ до Слуцка. А въ Минскѣ де Буславовыхъ людей 4 хорунги драгуновъ, и подъ тѣми де хорунгами толко съ двѣсти человекъ. А полной де гетманъ Госевскій сказываютъ, что хотѣлъ быть въ Минску въ прошлую пятницу, сентября въ первый день, а съ нимъ де идетъ три тысячи люду. А про короля де славлено, идетъ съ войскомъ запорожскимъ и съ гетманомъ съ Хмельницкимъ, а съ ними де 20 тысячъ, да квортьянова войска 7 тысячъ, а инныя де сказываютъ, что у короля люду ничего нѣтъ, а сподѣваетца.... де быть до Вилны, а повѣтомъ и воеводствомъ сказано де всѣмъ посполито итти; а шляхта де вызволяли, чтобъ съ каждого повѣта быть по 4 хорунги, усарская рота, да ройтарская, да козацкая, да пѣшея. А болши де того онъ не вѣдаетъ.

На 1 л.

XXVIII. Челобитная государю крестьянъ Оршанскаго уѣзда о разграбленіи ихъ государевыми ратными людьми и о дозволении имъ розыскивать захваченныхъ своихъ женъ и дѣтей по государевымъ таборамъ и боярскимъ полкамъ. 13 сентября.

Царю государю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ и плачутца сироты твои государевы, Оршанскаго уѣзду, Любавитцкаго стану, розныхъ деревень крестьянишка. Какъ мы сироты твои прослышали твое государево пришествіе, и мы сироты твои те-

бѣ государю съ хлѣбомъ и съ солью били челомъ; а нынѣ у насъ сиротъ твоихъ женишка и дѣтишка всѣ безъ вѣсти роспропали, потому что побрали твои государевы ратные люди и розвезли по рознымъ полкамъ и къ тебѣ государю подъ Смоленскъ, и животишка, статки всѣ у насъ и скотину и хлѣбъ

поймали, и домишка пожгли, скитаемся по лѣсамъ наги и боси, сидимъ на пепелищѣ, съ холоду и съ голоду въ конецъ погибли и розорены до основанія; а тѣхъ-своихъ женишекъ и дѣтишекъ, безъ твоего государева указу и безъ грамоты, по твоимъ государевымъ таборамъ и по боярскимъ по всѣмъ полкамъ, подъ Дубровною и по селамъ и по деревнямъ, искать не смѣемъ, вездѣ насъ бьютъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, для Спаса и пречистой Богородицы и московскихъ чудотворцовъ, и для своего царского величества многолѣтнего здоровья, вели,

На 1 л. Далѣ; на 1 л., соответствующая резолюціи государева грамота боярамъ и всякимъ приказнымъ людямъ, отъ 13 сентября.

XXIX. Отписка государю боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго о посылкѣ имъ въ Могилевъ головы московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ. 14 сентября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Алешка Трубецкой съ товарищи челомъ бьютъ. Сентября, государь, въ 10 день, въ твоей государевѣ царевѣ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамотѣ писано къ намъ холопомъ твоимъ, а велѣно, государь, намъ холопомъ твоимъ послать въ Могилевъ тотчасъ голову московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ, водянымъ и сухимъ путемъ, какъ бы имъ въ Могилевъ поспѣть скорѣе; а велѣти бѣ, государь, имъ быть въ Могилевѣ съ твоимъ государевымъ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ до твоего государева указу; а которого, государь, числа голову стрѣleckого съ приказомъ пошлемъ, и о томъ, государь, велѣно намъ холопомъ твоимъ отписать къ тебѣ государю съ нарочнымъ гонцомъ. А Могилевского, государь, уѣзду и

государь, намъ бѣднымъ дать свою государеву грамоту, и вели, государь, намъ женишекъ и дѣтишекъ искать здѣсь подъ Смоленскомъ по всѣмъ таборамъ и въ Оршанскомъ уѣздѣ у бояръ по всѣмъ полкамъ у ратныхъ людей и въ Любичкомъ стану по селамъ и по деревнямъ безпенно, чтобъ женишка и дѣтишка наши безъ вѣсти вѣчно не пропали.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ 13 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать свою государеву грамоту къ бояромъ и воедамъ: гдѣ они своихъ узнаютъ, и имъ де дати приставовъ и велѣть полонъ сыскивая отдавать имъ.

Чаусова велѣти бѣ намъ холопомъ твоимъ оберегать по прежнему твоему государеву указу.—И по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, послали мы холопи твои въ Могилевъ того жъ числа голову московскихъ стрѣльцовъ Якова Ефимьева съ приказомъ. А Левонтьевъ, государь, приказъ Озарьева неполонъ, всево въ ево Левонтьевѣ приказѣ стрѣльцовъ чотыреста человекъ неполна, а сто человекъ ево жъ Левонтьева приказу съ сотникомъ оставлены въ Копыси. А послали, государь, мы холопи твои голову Якова Ефимьева съ приказомъ въ Могилевъ сухимъ путемъ, а велѣли, государь, въ Могилевѣ быти съ твоимъ государевымъ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ, да съ Михайломъ Воейковымъ до твоего государева указу. А въ Могилевской, государь, уѣздѣ, для обереганья, дворянъ и дѣтей боярскихъ мы холопи твои послали и тво-

№ 9.

№ 9. имъ государевымъ ратнымъ людямъ заказъ учинили крѣпкой подъ смертною казнью; чтобъ твои государевы ратные люди въ Могилевскомъ уѣздѣ и въ Чаусахъ не грабили и въ полонъ не имали. И о томъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи само-

держцу, мы холопи твои писали напередъ сего съ жилцомъ съ Семеномъ Полтевымъ.

На оборотѣ: Чтено государю; взять къ отпуску. 163, сентября въ 14 день, ярославе(цѣ) Мокуша Алмазовъ.

На 2 лл.

XXX. Письмо къ полковнику Константину Поклонскому изъ Чаусъ о тамошнихъ дѣлахъ.

Переводъ съ полскаго письма, что писалъ къ полковнику къ Костянтину Поклонскому Василей Залужскій изъ Чаусовъ.

Милостивый пане Поклонской, мой милостивый пане и добродѣю!

Изволь твоя милость, мой милостивый панъ, до мене, пана Полца, прислати и письмо до мене, слуги своего, чтобъ никакова грабежу ни отъ ково не было, покамѣстъ вѣдомо государю будетъ, и чтобъ никаковы животины и котловъ не вывозили, а своевольныхъ Чаусовцовъ до замку до вашей милости отсылати, и тѣмъ сказати, что головы отсѣчены будутъ, которые до войска казацкого приставать будутъ. Я рядъ бы и давно, чтобъ такъ; но какъ я пріѣхалъ изъ Могилева и тѣмъ словомъ ихъ напомнилъ, но тоже тѣ мятежники сказали съ тѣмъ словомъ: не порывайся, чтобъ еси не посѣтилъ рѣки; мы хотимъ пана гетмана себѣ за полковника имѣти, нежели на всяко время умирати отъ наѣзду татарского и московского; мы тамо воюемъ, а здѣ наши жены и дѣти емлютъ; мы обороны отъ пана полковника никаковы не имѣемъ, а о добрахъ разныхъ естли силу имѣеть, пусть себѣ бороться, а мы не вступаемся въ то, якоже не имѣючи силы ни въ чемъ. Какъ прежде пи-

салъ я къ твоей милости, и нынѣ, хотя бѣ хотѣлъ есмь злого взять и до васъ отослать, тогда боюся и не смѣю ничего дѣлать, чтобъ гетмана на себя и на вашу милость не разгнѣвить, что тѣ заставы универсалъ гетманскій ажъ нынѣ указали, который панъ Полецъ и переписалъ. А что болши чего перомъ не выпишу, то можетъ панъ Полецъ сказать передъ тобою, понеже сразумѣлъ все, что дѣлаетца. А войтъ не только имъ не далъ ѣсти, но и очей не показалъ самъ, и тѣ, которые до того належать. Болши не распространяя писанія моего, поклонъ мой обыкновенный милостивому жалованью твоему какъ прилежно вручаю. Данъ съ Чеусовъ, лѣта 1654.

Вашей милости, милостивого пана, цѣлый послушникъ Василей Залужскій.

А пониже сего написано:

Что ни есть писалъ есмь тогда не для дружбы, но правду, какъ разумѣю, что меня предъ твоею милостью оглашаютъ, что уже мнѣмѣщане то многижды говорили, что недостойнъ еси поповства; мы кровопроливца не хотимъ, что ты на всѣхъ саблю вынималъ. И для того изволь, твоя милость, и на меня призрѣнье имѣти, что ни во что же обратился есмь.

На 3 лл.

XXXI. Отписки изъ Могилева воеводы Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ и объ его разговорѣ съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ по поводу грабежей запорожскихъ казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. 16—17 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя

Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь,

во 162 году, августа въ 28 день, послалъ я холопъ твой изъ Могилева шляхтича Богдана Ивановского подъ Кричевъ, да съ нимъ четырехъ человекъ стрѣлцовъ, чтобъ онъ Богданъ тебѣ государю послужилъ и Кричевцовъ наговорилъ, чтобъ они Кричевцы поддались подъ твою государеву царскую высокую руку и городомъ бы Кричевомъ тебѣ государю челомъ ударили. И онъ шляхтичъ Богданъ Ивановскій, хотячи тебѣ государю служить, поѣхалъ подъ Кричевъ для Божіею и твоего государева дѣла; и что, государь, будетъ у нихъ Кричевцовъ въ договорѣ съ нимъ съ Богданомъ Ивановскимъ, и онъ Богданъ, изъ-подъ Кричева не ѣздя ко мнѣ холопу твоему въ Могилевъ, поѣдетъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. А Могилевцовъ всякихъ чиновъ людей я холопъ твой привожу къ вѣрѣ. А какъ я холопъ твой всѣхъ Могилевцовъ приведчи къ вѣрѣ и городъ описавъ, что въ городѣ пушекъ и наряду всякого пушечного; и то все описавъ, поѣду къ тебѣ государю подъ Смоленскъ.

На оборотѣ: 163, сентября въ 16 день, съ могилевскимъ шляхтичемъ, съ Богданомъ Ивановскимъ.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 9 день, билъ челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорилъ въ Могилевѣ Спаса Преображенскаго монастыря намѣстникъ старецъ Іеремея, что ему старцу Іеремею ѣхать къ тебѣ государю подъ Смоленскъ бить челомъ о всякихъ монастырскихъ дѣлахъ. И я холопъ твой того старца Іеремею отпустилъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ съ сею отпискою и велѣлъ явитца

въ посолскомъ шатрѣ твоему государеву дум- № 9.
ному діяку Ларіону Лопухину.

На оборотѣ: чтено государю.

На 1 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 9 день, прислана ко мнѣ холопу твоему твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота; а въ твоей государевѣ грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему къ тебѣ государю отписать съ нарочнымъ гонцомъ: какъ твои государевы бояре и воеводы голову стрѣлецкаго съ приказомъ пришлютъ, и мнѣ холопу твоему велѣтъ ему головѣ съ приказомъ быть и полковника и города Могилева и уѣзда оберегать. И по твоему государеву указу, изъ-подъ Шклова твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, сентября въ 12 день прислали въ Могилевъ голову стрѣлецкаго Якова Ефимьева съ приказомъ къ полковнику и ко мнѣ холопу твоему; и полковникъ и я холопъ твой того приказу стрѣлцовъ, пятидесятниковъ и десятниковъ и рядовыхъ стрѣлцовъ двѣсти человекъ розослалъ по заставамъ для обереганья, чтобъ того уѣзду твои государевы ратные люди не пустошили и крестьянъ и женъ ихъ и дѣтей въ полонъ бы не брали. А наказной гетманъ Иванъ Золотаренка и Тимоѣей Спасителевъ были въ Могилевѣ у меня холопа твоего сентября въ 13 день и поѣхали къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. И я холопъ твой говорилъ ему гетману и Тимоѣею Спасителеву, что казакі его гетманскіе, пріѣхавъ въ Могилевской уѣздъ, села и деревни въ приставствѣ роззымали, хлѣбъ всякой твой государевъ велѣли

№ 9. возить къ себѣ подѣ Быховѣ, мельницы почали отдавать въ оброкъ и въ откупъ, денежныя оброки со крестьянъ выбираютъ, пруды, которые съ рыбою, шляхетскіе и откупные, розпродали, и у крестьянъ лошади и животину всякую емлютъ, и хлѣбъ, которой стоялъ въ кладехъ, продаютъ. И онъ гетманъ мнѣ холопу твоему сказалъ: что жъ де мы будемъ ѣсть, только намъ хлѣба и коровъ и лошадей не брать? И я холопъ твой сказалъ ему гетману, что будто мнѣ, по твоему государеву указу, велѣно готовить всякіе запасы твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ, которые будутъ зимовать въ городѣ Могилевѣ и въ иныхъ твоихъ государевыхъ городѣхъ.—Вы де то готовите на зиму, а намъ де надобно нынѣ.—И я холопъ твой ему гетману говорилъ, что онъ

въ Быховскомъ уѣздѣ повиненъ всякіе запасы войску своему готовить. А только, государь, тѣ запорожскіе казаки станутъ въ Могилевскомъ уѣздѣ стоять и поборы всякіе выбирать и хлѣбъ всякой къ себѣ возить, и Могилевской уѣздъ пусть весь будетъ. А въ городѣ, государь, въ Могилевѣ въ замку четыре пушки, а въ среднемъ и въ болшомъ валу пять пушекъ, а среднихъ и меньшихъ семь пушекъ, граковницъ шездесять, да мушкетовъ пятьдесятъ; а пушечного пороху гривенокъ съ тридцетъ; а ручного пороху и свинцу нѣтъ ничего.

На оборотѣ: Чтено государю. — 163, сентября въ 17 день, съ казакомъ съ Васильемъ Сулименкомъ.

На 2 лл.

XXXII. Челобитныя государю жителей Могилева, Орши и другихъ бѣлорусскихъ городовъ, главнымъ образомъ о дѣлахъ по имуществу *).

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Алешка, да Самоилко, да Микулайко Петровы дѣтишка Салтыковы. Воспомятуя, государь, мать наша и дядя нашъ инокъ Сергій, а тетка наша Марѣа Михайлова дочь Салтыкова, и мы, что предки наши служили прежнимъ благочестивымъ государемъ царемъ, прадѣду и дѣду, и отцу твоему государеву, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳедоровичю, всеа Русіи самодержцу, и тебѣ великому государю служатъ родители наши. И мы, государь, поискали твоей царской милости къ себѣ, выѣхали на твое государево и сына твоего государева, благовѣрного и благочестивого государя нашего царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича имя, похотя вамъ государямъ вѣчно служить и за истинную право-

славную христіанскую вѣру и за васъ государей головы свои положить. А что, государь, владѣли мы холопи твои въ Дорогобужскомъ уѣздѣ деревнишками Княщиною и Озерищами и Бизюково съ монастыремъ и пораслицемъ, да въ Смоленскомъ уѣздѣ Каракинымъ, и тѣ, государь, наши деревнишки отписаны всѣ на тебя государя. Да мы жъ, государь, холопи твои владѣли въ Могилевскомъ уѣздѣ Полуйковичемъ; да тетка наша родная Марѣа Михайлова дочь Салтыкова владѣла въ Оршанскомъ уѣздѣ Кордѣевымъ; и тѣ, государь, наши деревнишки нынѣ ратные люди разорили безъ остатку; и намъ, государь, холопомъ твоимъ и теткѣ нашей прокормитца нечѣмъ, и тебѣ благочестивому великому государю царю и сыну твоему государеву, благовѣрному царевичю и великому князю Алексѣю Алексѣевичю, служить намъ нынѣ не съ чево. Милостивый и

*) Печатаемъ здѣсь текстъ челобитныхъ далеко не всѣхъ, какія находятся здѣсь въ дѣлѣ. См. по этому поводу выше примѣчаніе къ XVI акту настоящаго №, состоящему изъ доклада государю объ этихъ челобитныхъ.

благочестивый и великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй мать нашу и тетку нашу Марѳу и насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ тѣми всѣми деревнишками владѣть по прежнему и дать намъ на тѣ наши деревнишки свои государевы жалованные грамоты, чтобъ, государь, намъ холопемъ твоимъ было съ чево тебѣ великому государю и сыну твоему государеву, благовѣр-

ному царевичю, служить, и вели, государь, № 9. матери нашей, и дядѣ нашему старцу Сергію, и теткѣ нашей Марѳѣ и намъ холопемъ своимъ быть къ своей царской милости, и вели, государь, намъ дать подводы, на чемъ намъ всѣмъ къ твоей царской милости поднятца. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція: 163, сентября въ 12 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать имъ на ихъ маестности свои государевы грамоты.

На 1 л.: Далѣе соотвѣтствующая резолюціи государева жалованная грамота Салтыковыми, на 6 л., отъ 13 сентября. Ниже въ дѣлѣ, на 560 л. находится слѣдующій актъ:

Списокъ съ челобитной.

Пресвѣтлый милостивый царю, государю мой милостивый.

До желательного конца орелъ вашего царского величества, государя моего милостивого, дошедъ счастьемъ вашего царского величества, государя и князя Алексѣя Михайловича, и великого государя и князя Алексѣя Алексѣевича, счастливого сына вашего царского величества царевича, какъ прямо самый престолъ въ Малой Росіи Могилевъ городъ одержанъ, и всѣ нынѣ жители по учиненіи вѣры, какъ шляхта, такъ и мѣщане и съ ними паны Салтыки, сыны покойного Петра Салтыка, ѣдутъ для отданія вашему царскому величеству подданства, которые имѣютъ надежду и крѣпкое упованіе, что имъ всякія волности и права будутъ отъ вашего царского величества даны и подтвержены, что и я словесно и на писмѣ отъ вашего царского величества имъ обѣщалъ; и они воспріявъ великое жалованье вашего царского величества, безъ сумнѣнія будутъ вѣрно служить и подданными быти вашему царскому величеству. По семъ вашего царского величества жалованью отдаюся. Данъ съ Могилева, сентября 2-го дня, лѣта 1654-го.

Вашего царского величества вѣрный, Костянтинъ Поклонской, полковникъ бѣлорускій.

На 1 л.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, быють челомъ холопи твои могилевцы Сенка да Степка Сущевскіи. Волею, государь, Божіею, отца нашего не стало, а мать наша сошла въ Польшу; а мы холопи твои послѣ отца своего и матери остались малы, и жили въ Могилевѣ у дяди своего у Дмитрея Сущевского. А помѣстья, государь, было за отцомъ во Мстисловскомъ уѣздѣ деревня Грязь съ малыми деревнишками. А послѣ, государь, отца своего тѣми деревнями владѣли мы холопи твои до сехъ мѣстъ; а нынѣ безъ твоего государева указу владѣть не смѣемъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, тѣмъ родственнымъ помѣстьемъ отца нашего владѣть по прежнему. Царь государь, смилуйся.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великіе и Малыя Росіи самодержцу, быють челомъ бурмистры, райцы, лавники и мѣщаня всего города Мо-

№ 9. гилева. По твоему государеву указу, приѣзжали къ намъ подъ городъ Могилевъ твоего государева величества полковникъ Костентинъ Поклонской да Михайло Воейковъ съ твоею государевою грамотою, чтобъ мы всѣмъ городомъ сдѣлись и были бѣ подъ твоею государевою высокою рукою. И мы, похотя быть подъ твоею государевою державою, твоего государева величества и твоей государевой грамоты не ослушались, тебѣ праведному милосердому государю всѣмъ городомъ поклонились. И былъ у насъ съ нимъ Костентиномъ Поклонскимъ да съ Михайломъ Воейковымъ съѣздъ и о всемъ договоръ; и по договору всего города, подали мы имъ Костентину Поклонскому да Михайлу Воейкову ото всего города о всемъ листъ свой, и онѣ Костентинъ Поклонской да Михайло Воейковъ къ тому нашему совѣтному договорному листу руки и печать свою приложили, и тотъ нашъ совѣтнй дого-

ворной листъ за своими руками и за печатми намъ отдали; а иного мы, сверхъ того совѣтного договору, ото всего города милости у тебя праведного государя просимъ о иныхъ своихъ потребахъ; а о чемъ мы у тебя праведново милосердово государя, сверхъ того договору, милости просимъ, и тому у насъ будетъ роспись. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ, для своего государева многолѣтнего здоровья, вели, государь, на тотъ нашъ на совѣтнй договорной листъ, что за ихъ Костентиною и Михайловою руками и печатми, и на нынѣшнюю нашу роспись, о чемъ мы у тебя праведного государя сверхъ того договорного листу милости просимъ, дать намъ свою государеву жаловальную грамоту. впредь безповоротно. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

4—11 челобитныя могилевца Матвѣя Федорова, могилевскихъ пушкарей Андрея Борзиковскаго Гарбузъ, Николая Головина, пушкаря Василя Иванова, Тихона Шатковскаго двѣ челобитныхъ; рославца Бушковскаго. См. выше актъ XVI.

12) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бѣеть челомъ холопъ твой оршанского повѣту шляхтичъ Яшка Шумовскій. Послыша твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, Оршансково жѣ повѣту шляхтичъ Янъ Ютковскій побѣжалъ въ Польшу, покиня свою маетность въ Оршанскомъ уѣздѣ, надъ Басею рѣкою, Углы; да тутъ, государь, есть двѣ ямки ржи, и та, государь, рожь цѣла; а маетность Углы твой государевъ бояринъ и воевода князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи все выжегъ, и крестьянишка розбрѣлися, а иные пойманы въ полонъ. А я холопъ

твой. выѣхалъ на твое царское имя, хотя тебѣ государю служить вѣрою и правдою. А домишко, государь, мое раззорено, лошади, платья и всякую рухлядь поимали, пристанища себѣ не имѣю. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, для своего царского величества многолѣтнего здоровья, тою маетностью Яна Ютковского, урочищемъ Углами, и со всѣми угодами и дворомъ ево, что въ Могилевѣ, и двумя ямками рожью; чтобъ мнѣ холопу твоему было съ чево твоя государева служба служить. Царь государь, смилуйся.

13, 14, 15, три челобитныя рословцевъ Ивана Иванова (см. выше актъ XVI).

Бушковскаго, Кондратія Плетеневскаго и Василя Рыкова

16) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя

Росіи самодержцу, бѣеть челомъ подданный твоего царского величества Самолка Миколаевъ

сынъ Вилчковской. Подъ ноги наяснѣйшаго маестату твоего царского величества, государя моего милостиваго, велми покорно и низко упадетъ зъ непространное и щедробливое ласки, такъ у цѣлости вси мы убогая шляхта сердце и мысли всѣ на томъ засадили къ наяснѣйшему маестату твоего царского величества, якобы мы за нашею прислугою подвагою нашою, перстами и кровью прислужитца могли, какое колве къ расказанію зайдетъ твоей царской милости, у государя моего милостиваго, прошу тогды наяснѣйшаго маестату твоей царской милости до ногъ упадаючи, чтобъ милостивой ласки своей, яко монарха милосердный, пригарнути мене погорѣльца убогого и со всего, прочь души, оболоченого рачилъ, а мнѣ убогого своего подданного при селѣ, названомъ Хлусахъ, которое у держаніѣ моемъ было и право на него маю, и при уволокахъ черезъ комиссару ствержанныхъ, прозываемыхъ Ключево, Лещитыче, заставить и грамотою своею государскою утвердити рачилъ; а чтобъ съ дѣтми и съ женою моею отъ голоду не умеръ, на зиму для хлѣба село названное Острова съ мельницею дати рачилъ и грамотою своею

государскою утвердилъ. А я будучи отъ лѣтъ № 9 молодыхъ моихъ на службѣ рыцерской и дождавши сѣдого волоса, маючи розное залецѣніе и сведѣтельство моихъ поступковъ, на писмѣ ихъ готовъ указать на услугу твоего царского величества, охотно заставаю за достоинство наяснѣйшаго маестату твоего царского величества, Господа Бога до скончанья вѣку моего за здоровья, также пресвѣтлаго лица твоего царского величества просити безпрестанно буду. Особно твоего царского величества, государя моего милостиваго, сильно испрошаю о дворъ во мѣстѣ Могилевѣ на улицѣ, прозываемой Вѣтреной, стоячей, по Янѣ Суходолскомъ, писарю мстиславскомъ, чтобъ твоя царская великая милость мнѣ тотъ дворъ дати и грамотою своею государскою утвердити рачилъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня подданного своего, вели, государь, мнѣ о томъ дать свою государеву грамоту, чтобъ мнѣ подданому твоего царского величества тѣмъ дворомъ владѣть было мочно. Царь государь, смилуйся.

17—24 челобитныя Адама Колбрицкаго, Василя Петрыжевскаго, Еуфима Хомутовскаго, Романа Козмина Ребровскаго, три челобитныхъ могилевскихъ мѣщанъ о раззореніи ихъ домовъ, Павши Самарокова. См. выше актъ XVI.

Далѣе, 25—27, челобитныя Самойла Ярмолицкаго, Ивана Остафьева Киркора и Василя Корсака. См. выше актъ XVI.

28) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Гришка да Ивашко Станиславовы дѣти Менчинскія. Которыя, государь, было двориска наши были, и тѣ, государь, двориска твои государевы ратные люди сожгли и разорили безъ остатку; а нынѣ приходитъ пора зимняя, съ женишками, съ дѣтишками и съ людишками дѣтца негдѣ. Милосердый государь царь

и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ въ Могилевѣ пустымъ жидовиновымъ Шаевымъ дворомъ, а тотъ дворъ за башнею каменною Алекною, чтобъ намъ холопомъ твоимъ съ женишками и дѣтишками и съ людишками не озябти безъ двориска, и вели, государь, намъ о томъ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

29—30 челобитныя Менчинскихъ, о взысканіи ими долга съ жида Якуба, и рославскихъ шляхтичей Артемова Домашнева съ товарищами. См. выше актъ XVI.

№ 9. 31) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои, бѣдныя и безпомощныя и розореныя безъ остатку, Гришка да Иванъ Станиславовы дѣти Менчинскіе. Помѣстья, государь, за нами холопи твоими было въ розныхъ уѣздѣхъ: въ Минскомъ уѣздѣ деревня Видивичи, да въ Витебскомъ уѣздѣ деревня Амбросовичи съ малыми деревнями, да въ Мазырскомъ уѣздѣ деревни Айтютевичи, да въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Стрежова; а по чему мы холопи твои тѣми помѣстьями владѣли, и тѣ кралевскія грамоты твои государевы воинскіе люди, какъ мать нашу жгли и грабили, поимали и пограбили съ собою; а тѣми, государь, помѣстьями, чѣмъ мы владѣли прежь сего, владѣть стало не мочно, потому что удалѣло. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ вмѣсто тѣхъ нашихъ прежнихъ помѣстей, кои удалѣли, въ Могилевскомъ уѣздѣ помѣстьемъ Станислава Срединского, деревнями Грезнилицами, да Шараявкою, да Лабановкою, да Щетинкою, да Турею, да Нарковичею, да Походовичю, да Глинкою, да Вудогою, а нынѣ тѣ деревни лежать впустѣ, никто не владѣетъ; а онѣ Станиславъ сошолъ въ Литву. Да во Мстисловскомъ уѣздѣ мірскимъ помѣстьемъ судьи Верославского, деревнями Капанами, да Белью, да Акакичами со всѣми угодьями; да въ Дорогобужскомъ уѣздѣ Быковщизнами съ деревенками, которыми владѣлъ Янъ Храповицкій; а нынѣ тѣ помѣстья пусты, никто не владѣетъ, а онѣ Янъ сошолъ; и вели, государь, намъ о томъ дати свою государеву грамоту, по чему намъ тѣми помѣстьями впредь владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

32) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Ро-

сіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Гришка да Ивашко Станиславовы дѣти Менчинскіе. По твоему государеву указу, какъ подошли подъ Могилевъ ратные люди, и у насъ холопей твоихъ дворишка наша сожгли и разорили безъ остатку, а животишка наши всѣ поимали до основанья. А какъ мы холопи твои тебѣ государю добили челомъ, и тѣ твои государевы воинскіе люди, заѣхавъ, во дворишкѣ мать нашу, да брата, да сестру и людишекъ нашихъ били и мучили и огнемъ сожгли до смерти, и достойные животишка, что было, все побрали и розграбили безъ остатку, толко мы холопи твои остались душою да тѣломъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, все Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, въ грабленыхъ животишкахъ и въ убойствѣ матери и брата и сестры и людишекъ нашихъ съ тѣми воинскими людьми съ волными Поклонского полку, кого мы холопи твои опознаемъ, кто мать нашу и брата и сестру и людишекъ и женъ и животы грабить, по присягѣ свой царской указъ учинить, чтобъ у насъ холопей твоихъ тѣ наши грабленые животишка напрасно не пропали. А что, государь, было нашихъ животовъ, и тому подъ сею челобитною будегъ роспись. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

Роспись животовъ, побранныхъ изъ Поклонского войска и полковъ розныхъ:

Златыхъ штукъ съ каменьемъ дорогими 9 штукъ. Ланцухъ золотый 50 рублевъ. Серебра рознова штуками 30 гривенокъ. Цыны розныя штуками 20 пудъ. Мѣди: котловъ пивныхъ 3 котла, винныхъ трубъ 3 и съ покрывками мѣдными. Сукны: ферезея верхняя аксамитная съ плетенкомъ золотымъ, исподъ соболей; другая ферезея сукно темнозеленое, исподъ рысей. Жупановъ отласныхъ 3. Ферезей отласныхъ 2.

Шапка соболья аксамитная. Поесть шелковой. Платенъ розныхъ скатертми 30 трубъ. Фустъ розныхъ шитыхъ серебромъ и золотомъ и шелковыхъ сундукъ полный. Колдра отласная. Быдла одна, коней 14, коровъ 30, овецъ 50, свиней 40.

Коней 10, коровъ 15, овецъ 30, свиней 20. Сукни: фerezея верхняя сукна червоннаго, исподъ соболей пупчетой; другая фerezея сукна малиноваго, исподъ рысей; третья фerezея малиновая, подложена отласомъ. Жупановъ отласныхъ 2, да жупанъ голубой. Фerezея отласная голубая. Шапка аксамитная соболья. Шапка лисья. Да сѣдель съ приправами 6. Узда серебряная. Чепраковъ суконныхъ 2, одинъ червонной, другой голубой. Сундукъ изъ

земли вынетъ съ золотыми, 3.000 золотыхъ, № 9. да въ томъ же сундукѣ были справы на разныя пометища, да съ фустами разными сундукъ. Цыны розныя 30 штукъ. Ложекъ серебряныхъ 12. Котелъ пивной. Малыхъ котловъ 3. Тагановъ мѣдныхъ 2. Колдра турская перешиваная. Каберцовъ 4. Килимовъ 2. Сундукъ съ платьемъ женскимъ лѣтнимъ, адамашковой, черной, другій отласной черной, третьей чамлетъ червонной. четвертый ганскотывый, пятый китайченый. Однорядокъ: суконная вишневая, исподъ лисей; другая табиновая, исподъ горностайной; третья стамедная, исподъ бѣлей. Запанъ китайченой. Шапокъ женскихъ: 2 аксамитныхъ собольихъ, третья отласная.

Ниже въ дѣлѣ, на лл. 561—567, находятся слѣдующіе акты:

а) Списокъ съ писма, что писалъ къ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Рѣси самодержцу, изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонскій о шляхтѣ Менчинскихъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 7 день.

Наяснѣшій, милостивый государю царю, государю, государю мой милостивой. При отданіи вѣрнаго моего подданства вашему царскому величеству, государю моему милостивому, при котораго счастливомъ государствованіемъ при отданіи добровольно города Могилева на имя и грамоту вашего царского величества, на всякую службу пристойныи, уроженые Григорей дворянинъ, Иванъ чашникъ, Менчинскіе, братья родные, урядники короля полскаго, которые отъ розныхъ полковъ со всего имѣнія ограблены, и не толко все пограбили, но и мать ихъ взявъ мучили и мучивши розвѣдавъ и досталное побрали, и все пометище пожгли, и на нѣсколко тысячъ убытку имѣютъ, что въ маятностяхъ ихъ войско вашего царского величества, что себѣ они милости-

вымъ жалованьемъ вашего царского величества и щедрою рукою воздати обѣщаючи, до вашего царского величества, государя нашего милостивого, съ иными жители здѣшними вѣдутъ, за которыми я вашего царского величества, государя моего милостивого, прошу и низко челомъ бью, чтобъ по челобитью ихъ, о чемъ учнутъ бить челомъ, милостивымъ вашего царского величества жалованьемъ и щедрою рукою, какъ пристойные люди на службу рыцерскую пожалованы были, за что совокупно съ нами Господа Бога за счастливое государствованіе и доброе здравіе вашего царского величества молити должны есмя. Посемъ мое вѣрное подданство жалованью вашего царского величества, государя моего милостивого, отдаюся. Данъ въ Могилевѣ, сентября во 2 день, лѣта 1654.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ, рукою.

На 2 лл.

б) Переводъ съ челобитные. Пресвѣтлый и

№ 9. непобѣдимый, милостивый государю царю, государю; государю нашъ милостивый.

По непобѣдимомъ и счастливомъ государствованіи вашего царского величества, государя нашего милостивого, при добровольномъ сданіи города Могилева, мы обнищалье подданные вашего царского величества, ѣдучи съ иными паны жители могилевскими до высокіе и щедрые руки вашего царского величества, государя нашего милостивого, за особнымъ листомъ отъ полковника до вашего царского величества, государя нашего милостивого; межъ иными будучи обнищалье и со всякихъ имѣній обнажены, низкое челобитье наше и вѣрное подданство подъ ноги вашего царского величества, государя нашего милостивого, подавъ, сами до ногъ припадаемъ, покорно милосердія просячи, чтобъ ваше царское величество, государь нашъ милостивый, воспріавъ насъ обнищальехъ подданныхъ подъ высокую руку и жалованье милостивое вашего царского величества, государя нашего милостивого, щедрою рукою своею государскою призрѣти изволилъ, и маятности наши, въ различныхъ уѣздѣхъ будучіе, привратилъ, на ко-

торые права и привилія королей полскихъ погинули, душею толко остались есмь, что дома наши, деревни пожжены и разорены безъ остатку, которое разореніе сожженіе и отъ всякихъ добръ обнаженіе хлѣба, золото, серебро, кони, платья, животины побраны, мать, брата, сестру мучителски утопленіе, сіе все предъ премилостивымъ жалованьемъ и высокою рукою вашего царского величества, государя нашего милостивого, предложивъ, милосердія просимъ. А мы яко добровольное и желательное подданство наше и здравіа на услугу всякую вашему царскому величеству отдали и вѣру учинили, и нынѣ будучи должны Бога молить за счастливое государствованіе и доброе здравіе вашего царского величества, государя нашего милостивого, непрестанно пребываемъ вашего царского величества, государя нашего милостивого, вѣрныи подданныи, Григорей Менчинскій, Иванъ Менчинскій.

На оборотъ: 163. сентября въ 7 день, государь пожаловалъ, велѣлъ на прежнія ихъ маятности дать свои государевы жалованные грамоты.

33—38 челобитныя оршанина Саввы Казина съ товарищами, Самойла Иванова Ермолицкаго, рославцевъ Ермолиныхъ, оршанца Ермолая Райцова и могилевца Вас. Петрыжецкаго. На большинствѣ этихъ челобитныхъ помѣчено: «выписано». См. выше актъ XVI.

XXXIII. Письмо изъ Могилева шляхтича Яковинскаго къ думному дьяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину. 13 сентября.

Списокъ съ бѣлорусскаго письма, что писалъ къ думному дьяку къ Ларіону Лопухину изъ Могилева Ондrejaнъ Яковинскій въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 13 день.

Велеможный Ларіонъ Дмитреевичъ, добродѣй мой. Поздравляю вашу милость всѣмъ добрымъ, и объявляю вашей милости о своемъ здоровьѣ, что есть, по милости Божіей, здоровъ. А что отъ царского величества не учинилось мнѣ довольно, отъ его милости пана

Костянтина Поклонскаго, полковника бѣлорусскаго, о томъ извѣстно чиню вашей милости. Посылаю вашей милости сапоги, и прошу вашей милости, пріими отъ меня въ любовь. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, мѣсяца сентября 7 дня.

Велможности вашей милости, добродѣю моему, готовъ служить, Ондrejaнъ Яковинскій.

И сыномъ вашей милости, большому и меньшому, низкій поклонъ отсылаю.

XXXIV. Жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича городу Могилеву съ изложеніемъ правъ жителей, духовнаго и мірскаго чина. 15 сентября. № 9.

Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ (*полный титулъ*). Пожаловали есмя нашего царского величества города Могилева бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ, за ихъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, службу и радѣнье, что въ прошломъ во 162 году, какъ пришли подъ Могилевъ нашего царского величества полковникъ Костянтинъ Поклонской, да дворянинъ Михайло Воейковъ, и послали къ нимъ нашу царского величества жалованную грамоту, и имъ словесно говорили, чтобъ они наши государскіе милости къ себѣ поискали и городомъ Могилевымъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, добились челомъ и учинились подъ нашею государскою высокою рукою навѣки неотступны: и они Могилевцы нашей государской милости обрадовались и нашего государского жалованья къ себѣ поискали, городъ Могилевъ сдали, и учинились подъ нашею государскою высокою рукою и вѣру по святой евангельской и недорочной заповѣди намъ великому государю, нашему царскому величеству, учинили, не дождався приходу подъ Могилевъ нашихъ царского величества бояръ и воеводъ съ нашими царского величества ратными людьми, на томъ, что были имъ подъ нашею царского величества высокою рукою навѣки неотступнымъ. И прислали къ намъ великому государю бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ, и били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, о своихъ дѣлѣхъ, и подали статьи на писмѣ, чтобъ намъ великому государю пожаловати, того ихъ челобитья и статей выслушати, и по тому ихъ

челобитью велѣти нашъ царского величества милостивой указъ учинить. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, нашего царского величества города Могилева бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ пожаловали, указали нашимъ царского величества богомолцомъ моголевскимъ епископу и впредь будущимъ епископомъ поставлятися въ богоспасаемомъ нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ въ соборной и апостолской церкви пречистыя Богородицы честнаго и славнаго Ея Успенія и великихъ чудотворцовъ Петра и Алексѣя и Іоны и Филиппа, московскихъ и всеа Русіи, отъ отца нашего и богомолца, великого государя святѣйшего Никона, патріарха московского и всеа Русіи, и впредь будущихъ благоволеніемъ Божіимъ отъ святѣйшихъ патріарховъ московскихъ и всеа Русіи, и быти моголевскимъ епископомъ и всему освященному собору моголевскія епископіи подъ благословеніемъ святѣйшихъ патріарховъ московскихъ и всеа Русіи, и молити Бога за насъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и за благовѣрную царицу и великую княгиню Марію Ильичну и за нашего царского величества сына, за благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, и за нашихъ царского величества сестръ, за благовѣрную царевну и великую княжну Ирину Михайловну, и за благовѣрную царевну и великую княжну Анну Михайловну, и за благовѣрную царевну и великую княжну Татьяну Михайловну, и за нашихъ царского величества дочерей, за благо-

№ 9. вѣрную царевну и великую княжну Евдокею Алексѣевну, и за благовѣрную царевну и великую княжну Марѳу Алексѣевну, и за отца нашего и богомолца, за великого государя, за святѣйшего Никона, патріарха московского и всеа Русіи, и за весь освященный соборъ и за вся православныя христіяны, А ихъ бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ пожаловали мы великій государь, права ихъ и привилія, городу Могилеву наданные, велѣли имъ подтвердить, что тѣ ихъ права нарушены не будутъ. И бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ, также и войта на всякой годъ выбирать имъ самимъ, и судитися по правомъ ихъ майдебурскимъ, и позыванья имъ ни до кого чинити не велѣли; но только кто будетъ учнетъ бити челомъ на ихъ судъ и на приговоръ намъ великому государю, нашему царскому величеству, и тогда ихъ нашими царского величества зазывными грамотами позывать до нашего царствующаго града Москвы, и по нашему царского величества указу, такихъ дѣлъ выслушаютъ нашего царского величества бояре и думные люди, и росправу учинять. А позывать ихъ нашими государскими грамотами въ великихъ дѣлѣхъ, а менши пятинатцати рублевъ нашихъ царского величества зазывныхъ грамотъ никому ни по ково не давати, чтобъ въ такихъ малыхъ дѣлѣхъ имъ мѣщаномъ напрасныхъ убытковъ не было. А суду войтовскому со всѣми урядниками быти, и выбирать имъ въ бурмистры и райцы и лавники и войта лутчимъ и середнимъ и мелкимъ людямъ всѣмъ посполито со всего земского совѣту, добрыхъ и знающихъ людей, которые бѣ судъ судили, бояся Бога, въ правду, другу бѣ не дружили, а недругу не мстили, чтобъ въ судныхъ дѣлѣхъ всѣмъ росправа была въ правду. Также кому будетъ въ чемъ какое дѣло до судей, до бур-

мистра и до райца и до лавника и до войта и до иныхъ, и имъ на судью судъ давати безволокивно жѣ въ правду, по ихъ майдебурскому праву, и прокураторей никому за себя не нанимати и въ судъ не посылати, и прокураторомъ не быти, а искати отвѣчати всякому самому за себя, чтобъ отъ прокураторскихъ вымысловъ въ судѣ неправды не было. А мѣщаномъ, шляхтѣ и всякимъ служилымъ также и посадскимъ людямъ, которые дома свои въ городѣ въ Могилевѣ имѣютъ, и подѣ градскимъ судомъ прежде сего были, и нынѣ быти потому жѣ подѣ однимъ судомъ и послушаніемъ права майдебурского; а духовныхъ дѣлъ имъ не судити, и въ духовныя дѣла не вступатися, и духовныхъ людей священническаго и иноческаго чину на судъ къ себѣ не призывать, потому что духовный чинъ судить епископъ могилевской и ево намѣстники. А платѣ имъ могилевцомъ носить по ихъ волямъ, какъ хотятъ, а дворы жидовскіе половина отдати въ ратушу, а другая половина держати для нашихъ всякихъ пріѣзжихъ людей, которые присланы будутъ для нашихъ дѣлъ и для нашеі службы; а три двора лутчихъ оставить для нашихъ воеводъ и приказныхъ людей. А будетъ которые жидовскіе дворы у мѣщанъ въ закладныхъ будутъ въ закладѣ написаны, и тѣ закладные дворы по прямомъ закладнымъ отдати тѣмъ людямъ, у ково дворы заложены будутъ, досматривая крѣпостей въ правду, до тѣхъ мѣстъ, пока мѣста за тѣ дворы заимщики денги заплатятъ. А на войну Могилевцовъ посадскихъ людей неволею не посылати, и въ иные города на житѣе не вывозити и не выводити, и во время войны оберегати имъ городъ и свои жилетцкіе мѣста собою; а которые охотники похотятъ намъ великому государю служить и быти съ нашими царского величества

ратными людьми и въ полкѣхъ, и тѣмъ людямъ мы великій государь на нашей царского величества службѣ въ полкѣхъ быти позволили. А будетъ въ кое время для обереганія города и мѣсть укажемъ мы великій государь прислать ратныхъ людей, и тѣмъ ратнымъ людямъ стояти на жидовскихъ дворѣхъ. А въ Могилевѣ указали мы великій государь быти на годъ двумъ ярманкамъ, на праздникъ Богоявленія Господня да Рождество пресвятыя Богородицы, и торговати по три недѣли въ ярмонкѣ; а таможенныхъ пошлинъ съ купца и съ продавца не имати. А какъ они Могилевцы учнутъ ѣздить въ наши царского величества города и въ уѣзды по торгомъ для торговыхъ промысловъ со всякими товарами, и имъ со всякихъ товаровъ пошлина платити по нашему указу, какъ платятъ иныхъ нашихъ городовъ торговые люди. А на уряды и дѣлъ суженія выбирать изъ лутчихъ и изъ середнихъ и изъ молотчихъ людей, кто къ какому дѣлу будетъ пристоевъ и ково всѣмъ посполствомъ оберутъ волнымъ обираемъ. А жидомъ въ Могилевѣ не жити и житія никакова не имѣти. А для завѣдыванья доходовъ и расходовъ городскихъ выбирать имъ шафарей волнымъ же обираемъ изъ посполства, а Ляхомъ никакими урядниками въ Могилевѣ не быти и въ судѣ не засѣдаты. Да Могилевцы жъ бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ за ихъ къ намъ великому государю службу, что они наши государскіе милости къ себѣ поискали, городъ сдали и вѣчно подъ нашею царского величества высокою рукою учинились, нашему царскому величеству пожаловати ихъ въ городъ Могилевъ кабакомъ съ торгомъ и капщиною во владѣнье, и до завѣдыванья бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ

и посполства, и чтобъ тѣ доходы не на что № 9. иное, но на оправу и оборону города Могилева были обращены; однако, чтобъ всѣ мѣщане про себя, а не на продажу безъ всякіе отъ уряду и посполства перешкоды, красное питье и вино въ домахъ своихъ держали; также волное медовъ ставленья и пиво варенья, и оныхъ по давному извычею и привилей безъ всякіе заплаты имѣючи держали; а напередъ сего съ того кабака всякіе доходы сбирываны въ королевскую казну, а нынѣ тотъ сборъ доведоса собирать на насъ великого государя. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, по нашему царского величества милосердому осмотрѣнію, пожаловали ихъ Могилевцовъ, за ихъ къ намъ великому государю службу, что они учинились подъ нашею царского величества высокою рукою на вѣки неотступно, велѣли имъ тотъ кабакъ со всѣми кабацкими доходы отдать имъ, а изъ тѣхъ доходовъ имъ городъ Могилевъ строити, и пушки и пушечные всякіе запасы, которые къ воинскому дѣлу надобны, готовить и у себя въ Могилевѣ для всякого береженья держати, и иное всякое градское дѣло строить, и ратныхъ людей въ воинское время для обереганья города нанимать; а въ домѣхъ своихъ питье красное и пиво и медъ и вино держати имъ позволили; а въ наши царского величества города съ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и съ табакомъ, отнюдь не ѣздити и не продавати, и ни съ кѣмъ вина и табаку явно и тайно не посылати, и заповѣдь о томъ учинити подъ смертною казнью, чтобъ однолично никто вина и табаку въ наши царского величества города не возилъ и не продавалъ, того однолично бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ за такими людьми велѣти

№ 9. смотрѣти и отъ тово ихъ увимати. А что они жъ Могилевцы били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, о Осовецкомъ войтовствѣ, и по нашему царского величества указу, въ Могилевской уѣздъ посланы будутъ наши царского величества писцы, и какъ тѣ земли опишутъ, и намъ великому государю будутъ вѣдомы, и въ то время нашъ царского величества и указъ будетъ. А что они жъ Могилевцы били челомъ намъ великому государю, чтобъ у нихъ въ городѣ Могилевѣ казакомъ не жити и въ продажѣ бы питья некоторые помѣшки имъ не было, также бы и никакіе обиды имъ казаки не чинили,—и мы великій государь, наше царское величество, пожаловали ихъ, казакомъ въ городѣ Могилевѣ, кромѣ службы и воинского времени, жити и въ продажномъ питьѣ помѣшки и обиды никакіе имъ мѣщаномъ чинити не велѣли, и въ томъ бы они Могилевцы на нашу царского величества милость и жалованье во всемъ были надежны. А школъ, сирѣчь училищемъ, указали мы великій государь, наше царское величество, быти въ Могилевѣ православные христіанскіе вѣры греческого закону противъ кіевскихъ училищъ. И Могилевцомъ бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и всѣмъ мѣщаномъ, видя къ себѣ нашу царского величества премногую милость и жалованье, намъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и облаадателю, нашему царскому величеству, и сыну нашего царского величества, благовѣрному царевичю и великому князю Алексѣю Алексѣевичю, слу-

жити и прямити и добра хотѣти во всемъ по тому, на чомъ они намъ великому государю, нашему царскому величеству, по святой евангелской непорочной заповѣди вѣру учинили, безо всякія шатости, и съ нашимъ царского величества непріателемъ, съ полскимъ королемъ, и съ паны радю и со всякими полскими и литовскими людьми и съ иными нашего царского величества непріатели ни съ кѣмъ измѣною не ссылатися. А будетъ хто учнетъ съ полскими и съ литовскими людьми чинить какую тайную ссылку о измѣнномъ дѣлѣ, или къ себѣ учнетъ хто кого принимати лазутчиковъ и о всякомъ зломъ измѣнномъ дѣлѣ учнетъ мыслити, или хто въ полскіе и литовскіе города учнетъ такожъ посылати лазутчиковъ и вѣсти всякіе писать, или словесно приказывать, или отъ короля и отъ литовскихъ людей учнутъ кого примати, и тѣхъ людей, которые такіе ссылки учнутъ чинити, безо всякого милосердія, сказавъ ему вину его, велѣти казнити смертию безо всякіе пощады, чтобъ инымъ такимъ впередъ съ гонители нашиѣ православные христіанскіе вѣры и нашимъ царского величества непріателемъ неповадно было ссылокъ и всякихъ злыхъ умысловъ чинити; а полскихъ и литовскихъ людей и лазутчиковъ, которыхъ поймаютъ, присылати къ намъ великому государю къ Москвѣ, или въ города, которые ближе, къ нашимъ царского величества бояромъ и воеводамъ. Дана ся наша царского величества жалованная грамота въ нашемъ царского величества походѣ, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ сотворенія міру 7163, сентября 15 дня.

На 21 л. Писана разными руками со многими помарками. Прежде эта грамота напечатана, по другому списку, протоіереемъ І. Григоровичемъ въ 1823 году въ БѢлорусскомъ архивѣ древнихъ грамотъ, стр. 103—109.

XXXV. Жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича полковнику Константину Юрьевичу Поклонскому, за успѣшное добровольное приведѣніе подѣ государеву власть жителей города Могилева, на дворѣ въ городѣ Могилевѣ и на мѣстечко Чаусы съ деревнями. 15 сентября. № 9.

Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ (*полный титулъ*). Пожаловали есмя нашего царского величества полковника Костянтина Юрьевича Поклонского, за его къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, прямую службу, что онъ Костянтинъ, памятуя истинную нашу православную христіанскую вѣру греческого закона, ищучи къ себѣ нашей царского величества милости, выѣхалъ на наше царского величества имя служить намъ великому государю. И въ прошломъ во 162 году, по нашему царского величества указу, посланъ онъ полковникъ нашъ съ нашею царского величества грамотою подѣ Могилевъ, а велѣно ему нашу царского величества грамоту Могилевцомъ, шляхтѣ и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и мѣщаномъ, всякимъ служилымъ людямъ, объявити, и ихъ подѣ нашу царского величества высокую руку приводить, и нашимъ государскимъ жалованьемъ ихъ обнадѣживати, и прибирати къ себѣ вновь всякихъ людей. И онъ полковникъ, будучи въ Могилевѣ, намъ великому государю, нашему царскому величеству, служилъ и съ непріятеля нашими, которые подѣ Могилевомъ на него приходили, бился и языки ималъ, и къ намъ великому государю тѣ языки присылалъ, и къ Могилевцомъ нашу царского величества грамоту посылалъ, и нашею государскою милостію ихъ обнадѣживалъ. И милостію Божією и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, а ево полковника къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, прямою службою и радѣньемъ, города Могилева шляхта и мѣ-

щане и всякіе жилецкіе и уѣздные люди, не дожидаяся нашего царского величества бояръ и воеводъ съ нашими ратными людьми, намъ великому государю доби́ли челомъ и городъ сдали, и вѣру по святой евангелской непорочно́й заповѣди намъ великому государю учинили, что имъ быти подѣ нашею царского величества высокою рукою навѣки веотступнымъ. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, наше царское величество, за его полковника къ намъ великому государю совершенную службу и радѣнье, пожаловали ево полковника нашего, велѣли ему въ городѣ Могилевѣ дати дворъ шляхтича Станислава Серединского, которой изъ Могилева побѣжалъ въ Польшу; да въ Могилевскомъ же уѣздѣ пожаловали ево полковника, велѣли ему дать мѣстечко Чаусы, да деревни Борздиничи, Заболотьѣ, Яловое, Старосельѣ, со всякими угоды и строеніи и со крестьяны, что къ тому мѣстечку и деревнямъ напередъ сего какихъ угодей належало. И по нашей государской милости, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому въ городѣ Могилевѣ шляхтича Станислава Серединского дворомъ, въ Могилевскомъ уѣздѣ мѣстечкомъ Чаусовымъ, и деревнями Борздиничами, Заболотьемъ, Яловью, Старосельемъ со всякими угоды, къ тому мѣстечку и деревнямъ належачими, владѣти и доходы всякіе съ мѣстечка и со крестьянъ имати, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, видя такую нашу государскую премногую милость и жалованье, и наипаче служить, и во всемъ добра хотѣти; а служба ево и радѣнье у насъ великого государя въ забвеньѣ николи не бу-

№ 9. деть. Дана ся наша царского величества жалованная грамота въ нашемъ царского величества походѣ, на стану подѣ Смолен-

скомъ, лѣта отъ созданія міру 7163, сентября 15 дня.

На 5 л.

XXXVI. Челобитная государю всей Могилевской шляхты, и жалованная имъ грамота, подтверждающая ихъ права на прежнія ихъ маенности. 7—15 сентября. *)

1) Переводъ съ полского письма съ челобитной города Могилева всей шляхты; а подали тое челобитную государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 7 день.

Пресвѣтлый и непобѣдимый, милостивый государю царю, государю государю нашъ милостивый.

Не отъ понужденія, не по какомъ совѣтѣ, толко отъ истинного желанія нашего, мы убогіе шляхта, вѣрноподданные низайшіе вашего царского величества, договору Могилевского, какъ смиреннѣе притекая подѣ крылѣ пресвѣтлого престола вашего царского величества, государя и благодѣтеля нашего милостивого, провѣдавъ и прочетъ грамоту вашего царского величества, въ которой насъ спрыхъ подѣ милостивый свой государскій и отеческій пріяти изволяешь покровъ, жалованье и призрѣнье обѣдая, съ неистощимыя своя щедроты, милостивое являти притекающему всякому жалованье; которому прямому листу всякъ противящійся не можетъ рещи, чтобъ есмы бранію, пѣшками или каковымъ страхованіемъ не хотящіе то учинили извоены оставили, самая насъ грамота непреодолимого престола вашего царского величества побѣдила. Туне кто бложно имѣлъ насъ передѣ свѣтлымъ престоломъ вашего царского величества за сіе оглашати, когда есмы много имѣли разсужденія, кто не хотѣлъ быти послушнымъ святымъ судбамъ и грамотѣ вашего царского величества, давно уже совсѣмъ отстоящіе и по стра-

намъ посѣтили праги. Мы же первіе на Господѣ высочайшего, тогоже и обнадеженнымъ воздержаны жалованьемъ вашего царского величества, государя и благодѣтеля моего милостивого, остатися, избрали есмы и жити подѣ пространно владѣющею вашего царскою величества рукою, благодѣтеля и заступника насъ обнищалыхъ, погорѣлыхъ и отъ всего убожества и хлѣба обнищенныхъ, съ плачемъ какъ насмиреннѣе до ногъ пресвѣтлого и непобѣдимого престола вашего царского величества припадая, просимъ, чтобъ нашу кровь шляхетскую, охотныхъ на всякую услугу свою государскую имѣя, и онаго подлинно разумѣя и не гнушаяся, на особномъ челобитіи, которое даемъ писанное, какъ смиреннѣйшіе челобитыя въ милостивые ушеса милостиво принявъ, отъ изобилного милосердія своего надѣ нами имѣти извоили милосердіе; а мы, за доброе здравіе, счастливое государствованіе и привращеніе всего міра вашему царскому величеству Создателя высочайшего непрестанно просити и молити вельжно будемъ, какъ вѣрные и низайшіе вашего царского величества, государя нашего милостивого и благодѣтеля, подданные убогіе шляхта.

На 3 л.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ (полный титулъ). Пожаловали есмы нашего царского величества города Могилева шляхту, за ихъ къ намъ великому государю службу, что они наши государскіе милости поискали,

*) См. выше настоящаго № актъ XII.

и городъ Могилевъ, вмѣстѣ съ Могилевцы, съ бурмистры, съ райцы, съ лавники и со всѣми мѣщаны и со всякими Могилевскими жителями людьми сдали, и подъ нашею царскою величества высокою рукою учинились, и присягу по своей вѣрѣ на вѣчную службу учинили, велѣли имъ прежними ихъ маестностями въ Могилевскомъ уѣздѣ и въ иныхъ городѣхъ и уѣздѣхъ владѣти по прежнимъ ихъ привиліямъ, кто чѣмъ владѣлъ напередъ сего, до нынѣшняго воинского времени, и велѣли имъ на тѣ ихъ маестности нынѣ дать нашу царского величества жаловальную грамоту всѣмъ посполито. А впредь имъ, по нашему царского величества указу, наши государевы жаловальныя

грамоты дадутъ каждому на ево маестность. И № 9. шляхтѣ, видя къ себѣ нашу государскую милость, намъ великому государю служить и противъ нашего царского величества непріятелей съ нашими царского величества ратными людьми стояти заодно и прежними своими маестностями, кто чѣмъ владѣлъ нынѣ до сдачи города Могилева, владѣти по прежнему, и доходы всякіе съ тѣхъ маестностей и со крестьянъ имати. Дана ся наша царского величества жаловальная грамота въ нашемъ царского величества походѣ, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7163, сентября 15 дня.

На 2 л.

XXXVII. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ разобралъ дѣло по иску съ ушедшаго въ Батуринъ могилевца. 15 сентября.

Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожскаго наказному гетману Ивану Золотаренку. Билъ челомъ нашъ великому государю нашего царского величества города Могилева посадцкой человѣкъ Евсей Кондратьевъ сынъ Шашкѣевъ того жъ города Могилева на бывшаго посадцкого человѣка на Ефима Григорьева; а нынѣ де онъ живетъ въ Батуринѣ. Въ прошлыхъ де годѣхъ, занялъ онъ

Ефимъ у него Евсея въ кабалу сто шездесять копѣ, и тыхъ денегъ и по се число ему не платитъ; и намъ бы великому государю его Евсея пожаловать, велѣти ему на того Ефима въ тѣхъ его заемныхъ денгахъ по кабалѣ дать судъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ могилевцу Евсею Шашкѣеву на Ефима Григорьева въ томъ ево иску, во стѣ во шестидесять копахъ, велѣлъ дать судъ и межъ ими росправу учинилъ безъ волокиты, чего доведетца. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября 15 дня.

На 1 л. Епреди подлинная челобитная, на 1 л., Евсея Шашкѣева.

XXXVIII. Государева грамота въ Могилевъ къ Воейкову и Поклонскому, чтобы они оберегали отъ обидъ и раззореній монаховъ Буйницкаго монастыря и монахинъ Борколабовскаго монастыря. 15 сентября.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому да Михайлу Петровичу Воейкову. Били челомъ намъ великому государю Могилевского уѣзду Буйницкаго мона-

стыря намѣстникъ Меоодей съ братьею, да Борколабовскаго дѣвичья монастыря игуменя Фетиня съ сестрами, чтобъ намъ великому государю пожаловати, велѣти ихъ отъ всякихъ людей оберегать. И мы великій государь Могилевского уѣзду Буйницкаго монастыря на-

№ 9. мѣстника Меѳодія съ братьею и Ворколабовского дѣвичья монастыря игуменью Фетинью съ сестрами пожаловали, велѣли ото всякихъ нашихъ ратныхъ людей оберегать.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ Могилевскаго уѣзду Буйницкаго монастыря на мѣстника Меѳодія съ братьею и Ворколабов-

скаго дѣвичья монастыря игуменью Фетинью съ сестрами велѣли ото всякихъ ратныхъ людей оберегать, чтобъ имъ ни отъ ково никакого разоренья и обиды не было. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 15 день.

Помѣта: Отпущена.

На 1 л. Впереди, на 1 л., упоминается въ актѣ подлинная челобитная.

XXXIX. Государева грамота въ Могилевъ къ Воейкову и Поклонскому, извѣщающая о выдачѣ жалованной грамоты могилевской шляхтѣ и предписывающая, чтобы казаки полку Поклонскаго возвратили все награбленное у шляхтичей. 15 сентября.

Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому да Михайлу Петровичу Воейкову. Били намъ челомъ нашего города Могилева шляхта: учинились де они подъ нашею государскою высокою рукою, и присягу по своей вѣрѣ на вѣчную службу учинили, а маенности де ихъ разорены и дворы позжены: и крестьяне изъ ихъ маенностей розбѣжались, и лошади и животину поимали; а въ тѣхъ ихъ маятностяхъ поимали козаки твоего полковника нашего Костянтина Поклонскаго полку полонъ много; а что въ маятностяхъ ихъ пожато хлѣба, и того хлѣба имъ безъ нашего указа не отдадутъ; а иные де изъ нихъ шляхта для береженья ставили у мѣщанъ свои животы, и нынѣ имъ тѣхъ животовъ не отдаютъ; и намъ бы ихъ пожаловати, велѣти имъ маятностями ихъ владѣти по прежнему, и хлѣбъ, которой у нихъ пожать, велѣти имъ отдати и крестьянъ съ лошадьми и съ животиною; которые отъ нихъ розбѣжались послѣ

ихъ присяги, велѣти, сыскавъ, имъ же отдати. А для ихъ разоренья, что у нихъ маятности и дворы позжены, велѣти бѣ имъ пожити въ Могилевѣ на жидовскихъ дворѣхъ. И по нашему указу, могилевской шляхтѣ прежними ихъ маятностями, хто чѣмъ владѣлъ напередъ сего до нынѣшнихъ войны, велѣно владѣть по прежнему.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ могилевской шляхтѣ маятностями ихъ владѣть велѣли и хлѣбъ всякой, у ково что въ маятности пожато, велѣли имъ отдати и крестьяномъ ихъ слушать; а которые крестьяне отъ нихъ розбѣжались и поимали лошади и животину, а иныхъ поимали въ полонъ, сыскати совсѣмъ, а сыскавъ, отдати имъ по прежнему и жидовскіе дворы, гдѣ имъ пожити на время, покаместа они въ маятностяхъ своихъ построятца, отдати велѣли и животы ихъ, будетъ хто у кого что поставилъ, велѣли имъ отдати и во всемъ бы есте велѣли оберегати, чтобъ имъ ни отъ ково напрасныхъ обидъ не было. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 15 день.

На 2 л., со многими пометками. Впереди, на 1 л., рукою думнаго дѣяна нависано: «написать грамота шляхтѣ и мѣщанамъ: которые животы у нихъ поставлены и ограблены, сыскивая, отдавать имъ лошади и животину и хлѣбъ и всякую живность, и полонъ, что поимали у шляхты казаки послѣ присяги и сами которые сбѣжали, сыскавъ, отдавать шляхтѣ и впредь оберегать». Далѣе въ дѣлѣ подлинная челобитная оршанца Саввы Казина съ товарищи о дозволеніи имъ пожить въ занятыхъ ими дворахъ въ Могилевѣ, и грамота по этому поводу къ Поклонскому и Воейкову, отъ 16 сентября, на 2 л.; за симъ государевы грамоты Поклонскому, жалованная грамоты шляхтичамъ на ихъ маенности (отъ 16 и 17 сентября) и тому подобныя акты, упомянутые въ резолюціяхъ въ докладѣ объ этихъ дѣлахъ. См. выше актъ XVI. Всѣ эти акты въ дѣлѣ на 28 л.

1654, сентября 16—27. Статейный список стольника Семена Ивановича Шеина и дьяка Томила Перфирьева о поѣздкѣ ихъ въ Могилевъ; письма и отписки Поклонскаго и Воейкова; челобитныя Могилевцевъ и государевы грамоты и указы, относящіяся къ Могилевскимъ дѣламъ за вторую половину сентября мѣсяца 1654 года.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, дѣла Польскія 1654 года, тетради №№ 12 и 6; въ последней листы 487—536.

I. Статейный список ближняго стольника Семена Ивановича Шеина и дьяка Томила Перфирьева, ѣздившихъ въ Могилевъ для производства слѣдствія, по поводу донесенія стольника Петра Васильевича Шереметева, узнавшаго во время пребыванія въ Могилевѣ, будто тамошній воевода Михаилъ Воейковъ выпускаетъ изъ города за взятки ляховъ и жидовъ.
16—24 сентября.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, дѣла Польскія 1654 года, тетрадь 12. Вся тетрадь, на 51 л., состоитъ только изъ одного дѣла по поводу доноса Шереметева на Воейкова. Первые 31 листы заключаютъ въ себѣ наказъ Шеину и Перфирьеву и переписка ихъ по поводу поѣздки въ Могилевъ.

Лѣта 7163, сентября въ 16 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ ближнему стольнику Семену Ивановичю Шеину, да дьяку Томилу Порфирьеву ѣхати въ Могилевъ; а пріѣхавъ въ Могилевъ, велѣлъ государь Могилевцомъ шляхтѣ и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и всѣмъ мѣщаномъ сказать, что онъ великій государь, его царское величество, ихъ Могилевцовъ, за ихъ къ нему великому государю службу, что они его государскіе милости поискали и обрадовалися ему великому государю, городъ Могилевъ сдали и вѣру по святой и непорочной евангельской заповѣди учинили, не дожидаяся его царского величества ратныхъ людей, жалуеть, милостиво похваляетъ.

И по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, ближней стольникъ Семенъ Ивановичъ Шеинъ, да дьякъ Томила Перфирьевъ пріѣхали въ Могилевъ сентября въ 23 день ввечеру, и приказали къ шляхтѣ и къ бурмистромъ и къ райцомъ и къ лавникомъ и ко всѣмъ мѣщаномъ, чтобъ они пришли къ нимъ на съѣзжей дворъ сентября въ 24 день.

А какъ шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане на съѣзжей дворъ пришли, и

ближней стольникъ Семенъ Ивановичъ Шеинъ говорилъ:

Божією милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, его царское величество, велѣлъ вамъ говорить: за многіе прежнего короля Владислава и нынѣшняго Яна Казимера короля полского и пановъ радъ грубости и неправды и за гоненіе православныя христіянскіе вѣры, что прежней Владиславъ и нынѣшней Янъ Казимеръ присягъ своихъ, на чомъ они на корунованьѣ своемъ присягали, чтобы имъ православныя христіянскіе вѣры самимъ не гонити и инымъ никому гонити не давати, и церквей Божіихъ не разоряти, и костеловъ въ нихъ не дѣлати, и въ унею не отдавати, и православнымъ христіаномъ въ вѣрѣ никакіе неволи не чинити, и неволею въ свою лятцкую вѣру, также и въ унею не приводити, не сдержали, и тоѣ присягу свою нарушили, православною христіанскою вѣрѣ гоненіе и церквамъ Божіимъ оскверненіе и православнымъ христіаномъ всякое поруганіе и злости безпрестанно чинили, и многіе благочестивыя православныя христіянскіе церкви отдали въ унею, а въ иныхъ учинили свои лятцкіе костелы, и хотѣли бла-

№ 10. гочестивую христіанскую вѣру до конца искоренити; и то вамъ всѣмъ самимъ вѣдомо. Также и за нарушеніе вѣчного докончанья, что Владиславъ и Янъ Казимеръ короли съ великимъ государемъ вѣчного докончанья по присягѣ своей не сдержали, и съ самого вѣчного докончанья всякіе многіе грубости и злости за вѣчнымъ утвержденіемъ по ся мѣста чинили, изволилъ на него Яна Казимера короля и на всю Коруну Полскую и Великое Княжество Литовское послати въ розные города и мѣста своихъ царского величества бояръ и воеводъ со многими ратными людьми; также и гетману Богдану Хмельницкому со всѣмъ своимъ царского величества войскомъ запорожскимъ велѣлъ итти. А послѣ того, великій государь, его царское величество, съ своими царского величества подданными, царевичи съ грузинскимъ и съ сибирскими, и съ своими царского величества бояры и воеводы и со многими своими царского величества ратми изволилъ на него Яна Казимера короля за православную христіанскую вѣру и за святыя Божіи церкви и за васъ православныхъ христіанъ, также и за иные многіе грубости итти и неправды ихъ мстити, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А въ Могилевъ ко всѣмъ вамъ православнымъ христіаномъ, къ шляхтѣ и къ бурмистромъ и къ райцомъ и къ лавникомъ и ко всѣмъ города Могилева житетцкимъ людямъ послалъ съ своею царского величества милостивою грамотою полковника Костянтина Поклонского, чтобъ вы православные христіане, вѣдая отъ тѣхъ инновѣрцовъ ляховъ церкви Божіей оскверненіе и православной христіанской вѣрѣ гоненіе и передъ нимъ, великимъ государемъ, королевскіе и пановъ радъ многіе грубости и неправды, его государскіе милости къ себѣ поискали и службу свою къ нему великому государю показали, городъ Могилевъ

сдали безъ кровопролитія. И вы шляхта и бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане его государской милости обрадовались; и городъ сдали, и полковника Костянтина Поклонского и Михайла Воейкова въ городъ пустили, и по святой евангелской заповѣди вѣру ему великому государю учинили, что быти вамъ подъ ево государскою высокою рукою на вѣки неотступнымъ. И великій государь царь и великий князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Росіи самодержецъ и многихъ государствъ государь и облаадатель, его царское величество, васъ православныхъ христіанъ, шляхту и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ за то, что вы его государской милости поискали, и обрадовавсь, ему великому государю городъ сдали, и вѣру по святой и непорочной евангельской заповѣди учинили, не дожидаясь его царского величества ратныхъ людей, жалуется милостиво, похваляетъ милостивѣ. И вы бѣ шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане и всякихъ чиновъ служилые и жилецкіе люди и всѣ православные христіане ему великому государю, его царскому величеству, служили и на его государскую милость были во всемъ надежны. А великого государя, его царского величества, милость и жалованье будетъ къ вамъ отменитая сверхъ иныхъ, и учнетъ васъ царское величество держать въ своемъ государскомъ милостивомъ жалованьѣ и во оборони.

И шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане на государской милости били челомъ и его государской милости обрадовались, и говорили, что премилостивый, въ Троицѣ славимый Богъ, премногихъ ради Своихъ щедротъ, умилосердился на христіаны Малыя Росіи, пзволилъ Своему помазаннику Божію, единому подъ солнцемъ въ благочестіи сіяющему

великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и облаадаателю, церкви своя и ихъ православныхъ христіанъ отъ лютыхъ еретиковъ, отъ поганныхъ ляховъ, свободить и учинить подъ ево государскою высокою десницею. И онъ, великій государь, его царское величество, по таковому изволенію Божію, подвигся самъ со всѣмъ своимъ царского величества синклитомъ и съ воинствомъ на тѣхъ проклятыхъ еретиковъ ляховъ за поруганіе Божіихъ церквей и за православную христіанскую вѣру месть воздати, а церкви Божіи и ихъ православныхъ христіанъ отъ нихъ поганныхъ еретиковъ ляховъ свободить и соединить воедино съ восточною церковью и съ православными христіаны Великія Росіи. И преблагій Богъ, видя такую его государскую ревность по святой и непорочной вѣрѣ, покорилъ ему великому государю тѣхъ поганныхъ ляховъ многіе грады и мѣста. А они шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане и всякіе жилецкіе люди православные христіанскіе вѣры города Могилева, услыша такое его царское благое изволеніе и по Христовѣ вѣрѣ сердечное желаніе, ему великому государю, его царскому величеству, обрадовався, городъ Могилевъ сдали безъ кровопролитія, и вѣру по святой и непорочной евангельской заповѣди учинили. А нынѣ онъ великій государь, его царское величество, взыскалъ ихъ своею государскою пресвѣтлою милостію, прислалъ къ нимъ съ своимъ съ милостивымъ съ жаловалнымъ словомъ своего царского величества ближнего столника Семена Ивановича Шеина. И они шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане, видя такую его государскую премногую къ себѣ милость, должны за него великого государя, за его царское величество, и за благовѣрную го-

сударыню и великую княгиню Марію Ильичну № 10.

и за ихъ государского сына, за благовѣрного государя царевича князя Алексѣя Алексѣевича, за ихъ государское многолѣтнее здравіе Бога молить, и ради они имъ великимъ государемъ служить и прямить и добра во всемъ хотѣти, и готовы они за нихъ великихъ государей противъ ихъ государскихъ непріятелей стоять и крови свои проливать до кончины живота своего; и на чомъ они имъ великимъ государемъ по святой и непорочной евангельской заповѣди вѣру дали, на томъ они учнутъ стоять во вѣки неподвижно.

А послѣ того ближней столникъ Семенъ Ивановичъ Шеинъ, да дьякъ Томило Перфирьевъ говорили полковнику Костентину Поклонскому: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ тебѣ говорить: писали къ нему великому государю, къ его царскому величеству, столникъ и воевода Петръ Шереметевъ съ товарищи: приходили къ нимъ Могилевцы мѣщане и всякихъ чиновъ люди, и били челомъ великому государю, его царскому величеству, что Михайло Воейковъ, для своей большіе корысти, выпускалъ ляховъ и жидовъ, и ляхи и жида имъ угрожаютъ; и онъ бы полковникъ Костентинъ Поклонской сказалъ правду, ково Михайло Воейковъ ляховъ и жидовъ выпускалъ и что съ ково ималъ, и ему полковнику про то вѣдомо ль?

И полковникъ Костентинъ Поклонской сказалъ: по указу де великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, какъ онъ Костентинъ и Михайло Воейковъ пришли подъ Могилевъ и великого государя, его царского величества, грамоту въ городъ къ Могилевцомъ ко всякимъ людямъ послали и учили съ ними договариватца, чтобъ они городъ сдали, и Могилевцы мѣщане и всякіе жилецкіе люди учили

№ 10. говорить: будетъ они Костентинъ и Михайло договоръ свой съ ними на томъ учинять, что имъ могилевского иконома Югидила Петровского совсѣмъ изъ Могилева отпустить за рубежъ, и они де Могилевцы великому государю, его царскому величеству, добьютъ челомъ и городъ сдадутъ; а будетъ де они Костентинъ и Михайло такова договору съ ними не учинять и слова своего имъ на томъ, что имъ тово могилевского иконома совсѣмъ за рубежъ отпустить не дадутъ, и имъ де города не сдавать. И они де Костентинъ и Михайло слово свое имъ мѣщаномъ и всѣмъ городцкимъ людемъ дали, что имъ того пана Петровского совсѣмъ отпустить за рубежъ; и Могилевцы де, учиня съ нимъ на томъ договоръ, великому государю, его царскому величеству, добили челомъ и городъ сдали. И они де по тому договору тово пана Петровского иконома, да людей ево пятнадцати человекъ за рубежъ изъ Могилева и отпустили; а ничего де съ него иконома Михайло Воейковъ отъ того не имывалъ, толко де далъ онъ икономъ Михаилу Воейкову суденко серебряное въ почестъ, а не отъ тово, что ево изъ города за рубежъ отпустить. А иныхъ де никоно шляхты и жидовъ Михайло Воейковъ изъ Могилева за рубежъ не отпускивалъ, и ни у ково ничево оттово не имывалъ, и безъ ево вѣдома ничево Михайло Воейковъ не дѣлывалъ. А мѣщане де и всякихъ чиновъ люди великому государю, его царскому величеству, въ томъ на Михаила Воейкова не бивали челомъ и къ столникомъ и воеводамъ къ Петру Шереметеву съ товарищи съ такимъ челобитьемъ не прихаживали. Да къ той сказкѣ полковникъ Костентинъ Поклонской и руку приложилъ.

И ближней столникъ Семень Ивановичъ Шейнъ да дьякъ Томило Перфирьевъ роспрашивали Михаила Воейкова, и говорили ему

съ болшимъ пристрастьемъ, чтобъ онъ про то сказалъ правду и вину свою ко государю принесть: ляховъ и жидовъ онъ Михайло изъ Могилева ково имянемъ выпускалъ и для чево, и полковнику про то вѣдомо ль, и что съ ково взялъ, и какъ онъ ихъ выпускалъ, и тѣ ляхи и жида въ то время что говорили, и тово онъ Михайло полковнику и мѣщаномъ и всякимъ людемъ не говаривалъ ли, что онъ выпускаетъ тѣхъ ляховъ и жидовъ по государеву указу; а будетъ говорилъ, и какой у себя государевъ указъ сказывалъ?

И Михайло Воейковъ сказалъ: какъ де Могилева города шляхта и бурмистры и райцы и лавники и всякіе житецкіе люди государю городъ сдали, и онъ Михайло, пришедъ въ городъ, ляховъ и жидовъ изъ Могилева за рубежъ никоно не отпускивалъ и ни у ково ничево отъ того не имывалъ, и тово онъ полковнику и городцкимъ людемъ, что онъ ляховъ и жидовъ выпускаетъ по государеву указу, не говаривалъ и такова государева указу у себя не сказывалъ. А какъ де Костентинъ Поклонской отпустилъ за рубежъ могилевского иконома пана Петровского по договору мѣщанъ и всякихъ житецкихъ людей, а онъ де Михаила у тово иконома отъ тово ничево не имывалъ, въ томъ де онъ шлетца на весь городъ. А къ столникомъ и воеводамъ къ Петру Шереметеву съ товарищи могилевскіе мѣщане приходили ль и государю на нево Михаила въ томъ били ль челомъ, про то онъ Михайло не вѣдаетъ; только онъ Михайло никакъ ляховъ и жидовъ изъ Могилева за рубежъ не отпускивалъ и отъ тово ни у ково ничево не имывалъ, толко де далъ ему полковникъ Костентинъ Поклонской судно серебряное, послѣ того какъ могилевской икономъ отпущенъ за рубежъ, и чье то судно, тово ему не сказалъ.

И ближней столникъ Семень Ивановичъ

Шейнъ да дьякъ Томило Перфирьевъ призвали къ себѣ бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ лутчихъ людей, и говорили имъ: писали къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, его царского величества столникъ и воеводы Петръ Васильевичъ Шереметевъ съ товарищи: въ прошломъ де во 162 году, въ августѣ какъ они были въ Могилевѣ и къ нимъ приходили мѣщане и всякихъ чиновъ многіе люди, и били челомъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, его царскому величеству, что Михайло Воейковъ выпускаетъ изъ Могилева ляховъ и жидовъ изъ большіе корысти, а ляхи де и жида имъ безпрестанно угроживаютъ. И великій государь, его царское величество, указалъ про то сыскать, и жалующихъ градскихъ людей, прислалъ для того нарочно ево ближнево столника Семена Ивановича Шенна и дьяка Томила; и они бѣ бурмистры и райцы и лавники и мѣщане сказали про то правду: въ прошломъ во 162 году, въ августѣ, какъ были въ Могилевѣ царского величества столникъ и воеводы Петръ Васильевичъ Шереметевъ съ товарищи, и они Могилевцы къ нимъ царского величества столникомъ приходили ль и великому государю, его царскому величеству, о томъ били ль челомъ, а имъ столникомъ въ томъ на Михаила Воейкова извѣщали ль, что онъ Михайло изъ большіе корысти ляховъ и жидовъ выпускаетъ, и будетъ извѣщали, и ково имянемъ ляховъ и жидовъ, и сколько ихъ человекъ, и въ которое время выпускалъ, и со всѣми ль ихъ лядскими животы, и что сколько отъ того ималъ?

И Могилева города бурмистры Кузма Марковъ сынъ Екимовичъ, Викулъ Ивановъ сынъ Шевня, Ефтифей Онисимовъ, райцы Евсей

Кондратовъ, Алфимъ Хомутовской, Селиванъ № 10. Васильевъ, Ондрѣй Сергѣевъ, Филонъ Кузминъ, Микита Вашковичъ, писарь Захарей Бережецкій, Иванъ Трофимовъ, лавникъ; мѣщане: Иванъ Лешковъ, Осипъ Ивановъ, Илья Павловъ, Филимонъ Григорьевъ, Дмитрей Богдановъ, Оома Ивановъ сынъ Ведерниковъ, Прохоръ Лукинъ, Ермола Коншинъ, Василей Квачовъ, Парфень Игнатовъ Лунь, Ондрѣй Одинецъ, Екимъ Ивановъ сынъ Тихенгинъ сказали: въ прошломъ де во 162 году, какъ полковникъ Костентинъ Поклонской и Михайло Воейковъ подъ Могилевъ пришли, и великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, грамоту къ нимъ въ Могилевъ прислали, и учели съ ними договариватца, чтобъ они городъ сдали, и могилевской де икономъ панъ Петровской и они Могилевцы съ полковникомъ съ Костентиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ договоръ учинили на томъ: какъ они великому государю, его царскому величеству, добьютъ челомъ и городъ сдадутъ, и имъ Костентину и Михайлу иконома Петровского изъ Могилева отпустить за рубежъ со всею ево челядью, а животы свои панъ Петровской вывезъ изъ Могилева до приходу Костентина Поклонского и Михайла Воейкова; и какъ де они Могилевцы великому государю, его царскому величеству, добили челомъ и городъ Могилевъ сдали, и полковникъ де Костентинъ Поклонской и Михайло Воейковъ, вѣхавъ въ городъ, могилевского иконома пана Петровского отпустили со всею ево челядью по ихъ договору, а иные шляхта остались всѣ въ Могилевѣ на имя великого государя, его царского величества, и присягу ему великому государю, его царскому величеству, учинили, а жида де всѣ на имя великого государя, его

№ 10. царского величества, остаться не хотѣли и не присягали, и они де ихъ въ Могилевѣ задержали. А Михайло Воейковъ ляховъ и жидовъ, опричь иконома пана Петровского, никого изъ Могилева за рубежъ не отпускавалъ. А какъ де были въ Могилевѣ великого государя, его царского величества, столники и воеводы Петръ Шереметевъ съ товарищи, и они де бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане къ нимъ

столникомъ и воеводамъ не прихаживали, и великому государю, его царскому величеству, о томъ не бивали челомъ, и на Михайла Воейкова столникомъ и воеводамъ Петру Шереметеву съ товарищи, что онъ ляховъ и жидовъ выпускаетъ, не извѣщали. Да къ тѣмъ роспроснымъ рѣчамъ бурмистры и райцы и лавники и мѣщане руки приложили.

На 19 лл. По склейкамъ листовъ и на оборотѣ послѣднихъ листовъ рукоприкладство означенныхъ въ статейномъ спискѣ распрошенныхъ Могилевцевъ.

II. Письмо къ государю полковника Константина Юрьевича Поклонскаго съ жалобами на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 17 сентября.

Этотъ и слѣдующіе акты печатаются по дѣламъ Польскимъ 1654 г., тетрадь № 6.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій съ казакомъ съ Васильемъ Ивановымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 17 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Костянтинъ Поклонской челомъ бьетъ.

Умыслилъ панъ гетманъ наказный сиверскій, чтобъ могъ быти самъ чистъ передъ вашимъ царскимъ величествомъ, а на меня всю вину и неправду, будто я смышленные рѣчи писалъ, до вашего царского величества складаетъ. Я и нынѣ пишу, что уѣздъ Могилевскій своими залогами весь хлѣбъ, до Могилева належачей, отобралъ, пруды поиспущалъ и всякой хлѣбъ запродавалъ, а мы все на денги покупаемъ. Самъ быти радъ наочно передъ вашимъ царскимъ величествомъ съ нимъ оправдаться, но нельзя выѣхати: такіе похвалки, а одва нѣтъ ли по дорогамъ засадки. Того жъ

дня, которого изъ Могилева выѣхалъ, самъ казаковъ ясаула моего, съ сѣномъ ѣдучихъ, за городомъ встрѣтивъ и провѣдавъ, что мои, велѣлъ ограбить лошади и платье и сапоги и шапки, и у кого что было все побрали, а самихъ мало не порубили, сказывая тѣ слова: тожъ будетъ и вашему полковнику. И для того всѣ мои казаки того бояся, отступили, и никто со мною уже не хочетъ быти, но всѣ къ нему передалися. Я людей не имѣя, по жалованью вашего царского величества, да буду волея отъ того полковничества и гдѣ ни есть о житѣй вашему царскому величеству челомъ бую, что отнюдь здѣ съ нимъ при боку служить и въ войскѣ быти не смѣю, пуще его, нежели Ляховъ, бояться имѣемъ, и съ нимъ нигдѣ въ войскѣ быти не можемъ. Посемъ вѣрное мое подданство вашему царскому величеству отдаю. Данъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, сентября 15 дня.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 2 лл.

III. Отписка къ государю могилевского воеводы Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ и жалоба на стрѣлцаго голову въ № 10. безчестия. Слѣдствіе по этой жалобѣ. 19—27 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 9 день, пріѣхали въ Могилевъ изъ-подъ Быхова отъ наказного гетмана отъ Ивана Золотаренка запорожскіе казаки, Селуянъ Можаловскій, да съ нимъ сорокъ человѣкъ казаковъ, везутъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ ляховъ, гомельскихъ сидѣльцовъ; и мнѣ холопу твоему говорили тѣ запорожскіе казаки, чтобъ имъ дать изъ Могилева подводы и провожатые. И я холопъ твой тѣмъ казакомъ, поговоря съ полковникомъ съ Костянтиномъ съ Поглонскимъ, провожатыхъ и подводы и корму, что имъ дорогою ѣсть, тѣмъ казакамъ дали и провожатыхъ съ ними могилевскихъ казаковъ съ ними послали.

На оборотъ адресъ и помѣта: Чтено государю.—163, сентября въ 19 день.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 12 день, по твоему государеву указу, присланъ изъ-подъ Шклова въ Могилевъ стрѣлцкой голова Яковъ Ефимьевъ съ приказомъ, велѣно ему Якову быть въ Могилевѣ съ полковникомъ, да со мною холопомъ твоимъ, а мнѣ холопу твоему велѣно полковника и города Могилева и уѣзда оберегать. И я холопъ твой, по твоему государеву указу, въ Могилевской уѣздъ послалъ въ села и въ деревни въ розныя мѣста двѣсти человѣкъ стрѣлцовъ, для того, чтобъ твои государевы ратные люди розныхъ полковъ Могилевского

уѣзду не воевали, крестьянъ и жонъ ихъ и дѣтей въ полонъ бы не имали. Да я жъ холопъ твой у него Якова изъ приказа взялъ было для писма стрѣлца Ивашка Бѣлова, что у меня холопа твоего твоихъ государевыхъ дѣлъ и отписокъ писать некому, а подьячихъ со мною холопомъ твоимъ нѣтъ; и онъ Яковъ Ефимьевъ того стрѣлца Ивашка Бѣлова у меня отнялъ, и меня холопа твоего лаеялъ, и сказалъ: мнѣ де съ тобою быть не указано, и стрѣлцовъ де впредь тебѣ не дамъ, я де и самъ честнѣе и лутчи тебя. И называлъ меня холопа твоего передъ собою худымъ человѣкомъ, и тѣмъ меня холопа твоего онъ Яковъ Ефимьевъ обезчестилъ при полковникѣ и при твоихъ государевыхъ многихъ людехъ. А въ Могилевѣ твоихъ государевыхъ дѣлъ и отписокъ писать у меня холопа твоего некому. И о томъ мнѣ холопу твоему какъ укажешь.

На оборотъ адресъ и помѣта: 163, сентября въ 22 день.

На 2 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Мишка Петровъ сынъ Воейковъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 12 день, по твоему государеву указу, присланъ изъ-подъ Шклова стрѣлцкой голова Яковъ Ефимьевъ съ приказомъ, велѣно ему Якову быть въ Могилевѣ съ полковникомъ и со мною холопомъ твоимъ, а мнѣ холопу твоему велѣно полковника и города и Могилевского уѣзда оберегать. И я холопъ твой, по твоему государеву указу, въ Могилевской уѣздъ послалъ въ села и въ деревни въ розныя мѣста, для обереганья, двѣсти человѣкъ стрѣлцовъ и у него Якова Ефимьева взялъ стрѣлца Ивашку Бѣлова для

№ 10. писма; что у меня холопа твоего твоихъ государевыхъ дѣлъ и отписокъ писать некому, а подъячева со мною холопомъ твоимъ вѣтъ. И онъ Яковъ того стрѣльца Ивашку у меня холопа твоего отнялъ, и меня лаеъ, и говорилъ: мнѣ де съ тобою быть не указано, и стрѣлцовъ тебѣ не дамъ, я де самъ тебя честнѣе и лутчи. И называлъ меня холопа твоего передъ собою худымъ человѣкомъ при полковникѣ и при многихъ людехъ, и тѣмъ онъ Яковъ меня холопа твоего и родителей моихъ безчестилъ; а честь, государь, родителей моихъ по вашей государевѣ милости, передъ Ефимьевыми извѣстна тебѣ праведному государю; а Яковлевъ отецъ и онъ Яковъ передъ нами

холопи твоими люди молодые: братъ ево Яковлевъ двоюродной Иванъ Ефимьевъ у казанскаго митрополита дворовой человѣкъ, а отецъ ево Яковлевъ Сергѣй Ефимьевъ былъ въ Данковѣ стрѣлцкой голова съ Михайломъ Спешневымъ, а Спешневы, государь, передъ родителями моими люди молодые, и ему Якову и родителемъ ево до меня холопа твоего ничѣмъ не достало. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ съ нимъ Яковомъ Ефимьевымъ въ моемъ безчестіи свой государевъ указъ учинить. Царь государь, смилуйся.

На 1 л. Далѣе, на 3 лл., государевы указы дѣла Томялу Перфирьеву о производствѣ слѣдствія по жалобѣ Михаила Воейкова на безчестіе и по слѣдствію «велѣтъ Якова Евдокимова передъ нимъ Михайломъ бить батоги».

4) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Томилко Перфирьевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 27 день, въ твоей государевѣ царевѣ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамотѣ писано ко мнѣ холопу твоему, велѣно противъ Михайловы отписки Воейкова и противъ ево челобитья допросить голову стрѣлцкаго Якова Ефимьева: котораго стрѣльца приказу ево Ивашка Бѣлова Михайло Воейковъ въ Могилевѣ взялъ было для писма, и того стрѣльца Ивашка Бѣлова у Михайла Воейкова онъ Яковъ отнялъ ли, и такія рѣчи, что ему Якову съ нимъ Михайломъ быть не указано и стрѣлцовъ ему впередъ не дастъ—говорилъ ли, и самъ ево лутче и честнѣе назывался ли, и передъ собою ево Михайлу при полковникѣ и при многихъ твоихъ государевыхъ людехъ худымъ человѣкомъ называлъ ли; да будетъ Яковъ Ефимьевъ въ томъ не запретца и учнетъ говорить, что

ему впредъ съ Михайломъ Воейковымъ быть неслѣзъ, и мнѣ холопу твоему велѣно ему Якову сказать, что онъ передъ Михайломъ Воейковымъ человѣкъ молодой, а Михайло Воейковъ ево честнѣе, и родители ево Михайловы родителей ево Яковлевыхъ всегда, по вашей государской милости, честнѣе, и быть ему съ Михайломъ всегда мочно, и за безчестіе Михайлово, по твоему государеву указу, велѣно ему Якову учинить наказанье, бить батоги; а сказавъ ему твой государевъ указъ, велѣно ево Якова передъ Михайломъ Воейковымъ бить батоги. А будетъ Яковъ Ефимьевъ учнетъ въ томъ заператца, что онъ Михайла Воейкова ничѣмъ не безчещивалъ и худымъ человѣкомъ не называлъ, а съ нимъ всегда быть готовъ, и мнѣ холопу твоему велѣно у Михайла Воейкова тѣмъ людямъ, при комъ ево Яковъ Ефимьевъ безчестилъ, взять имена, и тѣхъ людей про то про все допросить въ правду, по евангельской непорочной заповѣди; да будетъ тѣ люди скажутъ противъ Михайлова челобитья, и мнѣ холопу твоему, велѣно Яко-

ву Ефимьеву, сказавъ вину ево, потомужъ за Михайлово безчестье учинить наказанье, бить батоги, и впередъ Якову Ефимьеву велѣно быть на твоей государевѣ службѣ съ полковникомъ съ Костентиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ и во всемъ по твоему государеву указу велѣти бѣ ему ихъ слушать. И по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, я холопъ твой голову стрѣleckого Якова Ефимьева допрашивалъ: стрѣльца онъ приказу своего Ивашка Бѣлова, которого взялъ было у него Михайло Воейковъ для писма, у него Михайла отнелъ ли, и такіе онъ рѣчи, что ему съ Михайломъ Воейковымъ быть не указано говорилъ ли, и самъ ево лутче и честнѣе назывался ль, и передъ собою ево Михайла при полковникѣ и при многихъ твоихъ государевыхъ людехъ худымъ человѣкомъ называлъ ли? И голова стрѣleckой Яковъ Ефимьевъ въ допросѣ сказалъ мнѣ холопу твоему, что онъ стрѣльца Ивашка Бѣлова у Михайла Воейкова взялъ для того, что де тотъ Ивашко Бѣлой стрѣleckой десятникъ, и велѣлъ де ему стрѣльцовъ десятка своею нарядить въ посылку по Михайлову приказу Воейкова. А такихъ де онъ рѣчей, что ему съ Михайломъ Воейковымъ быть не указано и стрѣльцовъ ему впередъ не дать, не говаривалъ; а говорилъ онъ Яковъ: бу-

детъ де ему Михайлу стрѣлцы для какова № 10. твоего государева дѣла понадобится, и онъ бы де къ нему присылалъ памяти. А самъ де онъ Яковъ честнѣе и лучше его Михайла не назывался; а назывался де онъ Яковъ ему Михайлу равнымъ братомъ, а худымъ де человѣкомъ его Михайла не при комъ не называлъ; а онъ де Михайло ему Якову родной братъ, и впередъ де ему съ нимъ быть нелзѣ, и учнетъ де онъ бить челомъ тебѣ государю на него Михайла въ отчествѣ. И по твоему государеву указу, я холопъ твой головѣ стрѣleckому Якову Ефимьеву сказалъ, что онъ Яковъ передъ нимъ Михайломъ Воейковымъ человѣкъ молодой, а Михайло Воейковъ ево честнѣе, и родители ево Михайловы родители ево Яковлевыхъ всегда, по вашей государской милости, честнѣе, и быть ему съ Михайломъ Воейковымъ всегда мочно. И за безчестье Михайлово, по твоему государеву указу, велѣно ему Якову учинить наказанье, бить батоги. А сказавъ ему твой государевъ указъ, велѣлъ я холопъ твой ево Якова передъ Михайломъ Воейковымъ бить батоги. И Яковъ Ефимьевъ батоги бить, и впредъ велѣлъ я холопъ твой головѣ стрѣleckому Яковъ Ефимьеву быть на твоей государевѣ службѣ съ Костентиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ и во всемъ, по твоему государеву указу, велѣлъ ему ихъ слушать.

На 4 лл. Далѣе, на 10 лл., грамоты въ Могилевъ и росписъ къ воеводамъ по челобитной тамошнихъ жителей, согласно государевыхъ резолюцій. См. выше № 9, актъ XVI.

IV. Челобитныя государю, прежнія жалованныя грамоты и государевы указы по разнымъ дѣламъ могилевскихъ и другихъ городовъ жителей. 18—22 сентября.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Билъ намъ челомъ могиловецъ, бурмистръ Романъ Кузминъ: жена де ево и дѣти въ Литовской землѣ, а безъ

нашей проѣзжей грамоты ѣхать въ Могилевъ не смѣютъ, боятся нашихъ ратныхъ людей; и намъ бы ево пожаловати, велѣти ему дать нашу проѣзжую грамоту: какъ жена ево и дѣти поѣдутъ въ Могилевъ изъ Литовскіе земли, и ихъ бы велѣти пропускати безъ задержанья.

№ 10. И бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ, какъ изъ Литовскихъ городовъ могилевского бурмистра Романа Кузмина жена и дѣти поѣдутъ, и ихъ въ городахъ и мѣстѣхъ и въ уѣздѣхъ пропускати вездѣ безъ задержанья, нашимъ ратнымъ людямъ и никому никакіе обиды имъ отнюдь нигдѣ чинити не велѣти. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ лѣта 7163, сентября въ день.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Дорогобужѣ, воеводамъ нашимъ кнѣзю Данилу Матвѣевичю Несвицкому да Панкратію Костянтиновичю Пущину. Билъ намъ челомъ города Орши писарь Германъ Тимоѣевъ сынъ Ширяй. Въ прошломъ де во 162 году, какъ пришли наши ратные люди подъ Оршу, и онъ де съѣхалъ въ Могилевъ; и какъ де Могилевцы всякихъ чиновъ люди намъ великому

государю добили челомъ, и онъ Германъ вмѣстѣ съ Могилевцы вѣру по святой евангелской заповѣди на вѣчную службу учинили. А въ Дорогобужѣ де у него дворъ, да три лавки, да пашни и сѣнныхъ покосовъ двѣ волюки, да дворовое мѣсто. И намъ бы ево пожаловати, велѣти ему тѣмъ дворомъ и лавками и пашнею и сѣнными покосы и дворовымъ мѣстомъ владѣть по прежнему.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ у оршанскаго писаря у Германа Ширяя на тѣ купленные дворъ и на дворовое мѣсто и на лавки и на пашню и сѣнные покосы, досмотря крѣпостей, и будетъ спору ни съ кѣмъ не будетъ, велѣли ему тѣмъ дворомъ и дворовымъ мѣстомъ и лавками и пашнею и сѣнными покосы по купчимъ владѣть по прежнему. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 18 день.

На 2 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная Германа Ширяя.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, боярину нашему и воеводамъ кнѣзю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи. Билъ намъ челомъ оршанской бурмистръ Осипъ Никоновъ: въ прошломъ де въ 162 году, какъ пришли подъ Оршу наши ратные люди, и въ тое де пору гетманъ Радивилъ изъ Орши поѣхалъ въ Литву, а ему велѣлъ ѣхать за собою; и онъ де въ Литву не поѣхалъ, а поѣхалъ съ женою своею и съ дѣтми въ Могилевъ. Да съ нимъ же де поѣхала брата ево родново Васильевская жена вдова Софья; и та ево невѣстка поставила для сбереженья въ Кутейнѣ монастырѣ у старицъ двѣ скрины съ платьемъ и со всякою рухлядью. И по твоему де боярина нашего князя Якова Куденето-

вича приказу, тѣ двѣ скрины изъ того монастыря у старицъ взяты и поставлены за печатью въ другомъ монастырѣ у старцовъ. И намъ бы ево пожаловати, велѣти тѣ двѣ скрины невѣстки ево изъ того монастыря взять и отдать ему.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ про тѣ скрины велѣли сыскать, кто тѣ двѣ скрины въ Кутейнѣ монастырѣ поставилъ; да будетъ въ сыску скажутъ, что тѣ ево скрины поставила оршанскаго бурмистра Осипа Никонова невѣстка вдова Софья, ему Осипу тѣ ево невѣсткины двѣ скрины изъ Кутейнскаго монастыря у старцовъ взять и отдать ему Осипу съ роспискою, впредь для спору. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ день.

На 2 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная оршанца Осипа Никонова.

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Билъ намъ челомъ оршанской бурмистръ Осипъ Никоновъ: въ прошломъ де во 163 году, какъ пришли подъ Оршу наши ратные люди, и въ тое де поругетманъ Радивилъ изъ Орши поѣхалъ въ Литву, а ему велѣлъ ѣхать за собою; и онъ въ Литву не поѣхалъ, а поѣхалъ съ женою своею и съ дѣтми въ Могилевъ; да съ нимъ же де поѣхала брата ево родново Васильевская жена вдова Софья. А за братомъ де ево въ Оршанскомъ уѣздѣ въ Любавицкомъ стану была закладная деревенка Порѣчья, которую заложила брату ево каштеляна Станкѣевичева жена вдова Ноугороцка, и закладная де на ту деревенку у невестки ево есть; и нынѣ де та ево невестка живетъ у нево. И намъ бы ево пожаловати, велѣти бѣ ему тою закладною деревенкою владѣть и о томъ дати ему нашу грамоту. И мы оршанского бурмистра Осипа Никонова пожаловали: будетъ у брата ево та деревенка Порѣчье въ закладной написана и у него есть закладная, нынѣ велѣли владѣть по закладной до тѣхъ мѣстъ, покамѣста

каштеляна Станкѣевичева жена денги запла- № 10.
титъ сполна. И бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ, прочитая сеѣ нашу грамоту, отдавати оршанскому бурмистру Осипу Никонову. Дана ся наша грамота на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ день.

На 1 л.

5) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ убогіе шляхта мстиславскіе, Оедоръ да Мартинъ Кондратьевы дѣти Кучюки. Помѣстье, государь, за нами было въ Кричевскомъ уѣздѣ въ селѣ въ Глупицахъ, да за Сожомъ Тимоново, да Ратобыль, да Забычани; а мы, государь, были въ осадѣ въ Могилевѣ и тебѣ государю крестъ цѣловали; а нынѣ тѣмъ помѣстьемъ владѣть не смѣемъ безъ твоего государева указу. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ, вели, государь, намъ тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и объ томъ вели, государь, намъ дать свою государеву грамоту, по чему намъ тѣми помѣстьями впредь владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л. Далѣе, на 2 л., жалованная государева грамота Кучюковымъ на ихъ помѣстья.

6) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ бѣдная и безпомощная горкая Александрова женишка Муровинского, Крестиница Дмитреева дочеришко. Помѣстья, государь, у меня было въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Валожина, да деревня Чернецъ, да въ Рословскомъ уѣздѣ деревня Квасова; и нынѣ я бѣдная тѣми деревнишками владѣть безъ твоего государева указу не смѣю. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй

Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня бѣдную и безпомощную, вели, государь, мнѣ тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и о томъ, государь, вели мнѣ дать свою государеву грамоту, по чему мнѣ тѣмъ помѣстьемъ впредь владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163 года, сентября въ 13 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ей дать на старую маятность свою государеву грамоту.

На 1 л. Далѣе, на 2 л., соответствующая резолюція жалованная государева грамота.

№ 10. 7) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Били намъ челомъ оршане торговые люди Иванъ да Симонъ Барановы, да Тарасъ Скворцовъ. Ъздили де они изъ Орши со всякими товары въ Ригу, и въ Ригѣ купили они соли и иныхъ товаровъ; и какъ де они поѣхали изъ Риги съ тою солью и съ товары въ Оршу, и на дорогѣ де, услыша они ратныхъ людей, тое соль покинули въ стругѣхъ въ Курлянской землѣ. И намъ бы ихъ пожаловати, велѣти бы ихъ про тоѣ соль въ

Курлянку отпустить и о томъ дати нашу проѣзжую грамоту. И бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ оршанцовъ торговыхъ людей, Ивана и Симона и Тараса, какъ они по тое соль въ Курлянскую землю и назадъ съ тою солью поѣдутъ въ Оршу, въ городѣ и мѣстѣхъ и уѣздѣ велѣти до Орши пропускати вездѣ безъ задержанья, и нашимъ ратнымъ людямъ и никому никакіе обиды имъ отнюдь нигдѣ чинити не велѣти. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 18 день.

На 1 л. Подлинная челобитная Барановыхъ и Скворцова, на 1 л., въ дѣлѣ вшита не рядомъ, а ниже, л. 534.

8) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костентину Юрьевичу Поклонскому, да Михайлу Петровичу Воейкову. Билъ намъ челомъ Олексѣй Дубровской: по нашему указу, посыланъ онъ былъ въ Могилевъ съ нашею грамотою къ тебѣ полковнику нашему, и въ Могилевѣ де поставленъ былъ на дворѣ; а для береженья приставленъ былъ къ нему Александръ Кучинской; и онъ де Александръ далъ ему сторожа, того жъ двора жилца, и за ево де сторожею украли у него Алексѣя образъ Архангела Михаила, рѣзанъ на камени на перелефти, окладъ

золотъ съ каменемъ съ яхонты лазоревыми и съ изумруды, да саблю оправную съ поясомъ, да чарку чеканную, да ложку серебряную. И намъ бы ево Алексѣя пожаловати, велѣти тое ево пропажу въ Могилевѣ сыскать и отдать ему.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ Алексѣя Дубровского пропажу, что у него пропало на дворѣ за сторожею того двора жилца, велѣли, сыскавъ, отдать ему Алексѣю, или ково онъ съ сею нашею грамотою къ вамъ въ Могилевъ пришлетъ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 18 день.

На 1 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная Алексѣя Дубровского.

9) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Могилевского уѣзду Кондрашка Кузминъ сынъ Арбузь Бурзиловскій. Роздадъ я холопъ твой того жъ Могилевского уѣзду королевскимъ мужикамъ для нужи хлѣба, ржи и овса и всякого ярового хлѣба, и въ томъ хлѣбѣ у меня холопа твоего и въ денгахъ есть на нихъ заемныя кабалы и записи. А нынѣ, государь,

тѣ королевскіе мужики, кои у меня займовали хлѣбъ и денги, живутъ за тобою государемъ въ разныхъ деревняхъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй мене холопа своего, вели, государь, мнѣ о тѣхъ моихъ животишкахъ въ Могилевѣ дать свою государеву грамоту, и тотъ мой хлѣбъ и денги на тѣхъ крестьянѣхъ доправить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Сентября въ 13 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать судъ по крѣпостямъ; а будетъ доведетца, править какъ служба минетца, потому что мужики нынѣ розвоеваны.

На 1 л.

10) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ и являютъ сироты твои могилевскіе мѣщане, торговые люди, Кузка Филиповъ да Ивашка Левонтьевъ. Въ нынѣшнемъ, государь, въ 163 году, сентября въ 14 день, въ ночи, поѣхали, исторговавъ, сродичи наши изъ-подъ Смоленска въ Могилевъ съ животами; и какъ будутъ подъ Григорками Марка Семеновъ сынъ Райцовъ, да Осипъ Ивановъ сынъ, да Тимошей Ларионовъ, Ондрей Кузминъ Цюцевъ, Семенъ Ермолинъ Кулакъ, Максимъ Парѣеновъ Еицовъ Сивбутовъ, торговые, и тѣхъ людей невѣдома какіе люди порубили и животы ихъ и лошади пограбили, и лежатъ тѣла ихъ не погребены; а сродичи и жены ихъ въ Могилевѣ. А на сколько у нихъ было живота, и тово мы не вѣдаемъ, про то вѣдаютъ сродичи ихъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи

На 1 л. Далѣе, на 1 л., проѣзжая грамота упомина

12) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ Могилева города Филка Оѳонасьевъ и съ дѣтишками своими съ Филимонкомъ да съ Ортемошкомъ. Владѣю я съ дѣтишками своими, по королевскимъ грамотамъ, въ Любежѣ мельницею, и въ Могилевѣ да въ деревнѣ Брылехъ въ Могилевскомъ уѣздѣ владѣю пашнею и лѣсами, и сѣножатемъ и всякими угоды на дватцать волоковъ, и съ тѣхъ угодей всякіе доходы платилъ. Милосердый государь царь и великій

самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, № 10. вели, государь, челобитье наше и явку записать и челобитную нашу взять къ дѣлу. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ 15 день, государь пожаловалъ, велѣлъ челобитье ихъ записать.

На 1 л.

11) 163, сентября въ 15 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, отпущонъ изъ полковъ отъ его государева стану изъ-подъ Смоленска Могилевского уѣзда села Доманова крестьяне Ивашко Мосѣевъ да Екимъ Марковъ, а съ ними отпущонъ полонъ того села и деревень. И какъ тѣ крестьяне съ полономъ въ которые мѣста придутъ, и ихъ пропускать, и ихъ не грабить, и полону у нихъ не отымать, и никакіе шкody имъ не чинить. А будетъ хто ихъ въ которомъ мѣстѣ или на дорогѣ учнетъ грабить, или полонъ хто отымать, и тѣмъ быть казненымъ смертию безо всякіе пощады. Да съ ними посланы въ провожатыхъ московскіе стрѣлцы Михайлова приказу Зыбина два человекъ, Мишка Петровъ да Оомка Мосѣевъ.

мымъ въ указѣ крестьянамъ.

князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня и дѣтишекъ моихъ, вели, государь, мнѣ съ дѣтишками, противъ королевскихъ грамотъ, тѣми всѣми угоды впредь владѣть и вино курить, а въ своихъ государевыхъ доходахъ вели, государь, намъ дать лготы на четыре года, и о томъ вели, государь, дать свою государеву грамоту, по чему намъ впредь владѣть и всякіе твои государевы доходы платить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ

№ 10. 18 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать были на оброкѣ, и нынѣ дать на оброкѣ, и грамоту: будетъ за ними мельницы и земля оброкѣ положить съ прибавкою.

На 1 л. Далѣ, на 1 л., соответствующая резолюція, государева грамота, отъ 19 сентября. Слѣдующія три челобитныя вшиты въ дѣлѣ не рядомъ съ предшествующими, а ниже, на лл. 629—633.

13) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, изъ Могилева, церкви Всемилостивого Спаса намѣстникъ епископіи бѣлорусской, попъ Еремеища. Судомъ, государь, Божиимъ, владыки у насъ не стало тому два годы, а послѣево остался намѣстникъ. Милосердый государь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, ему намѣстнику владѣть вмѣсто владыки церквами и прихоцкими попами и маенностями, и не вели, государь, священническаго чину, oprичъ его намѣстника, никому судить, и чѣмъ, государь, онъ владыка владѣлъ маенностями и перевозами, и чѣмъ мы богомолцы твои попы владѣли, вели, государь, намъ владѣть противъ прежняго, и о томъ намъ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція: 163, сентября въ 20 день, государь пожаловалъ, велѣлъ намѣстнику, покамѣста будетъ владыка, священнической чинъ вѣдать и маенностями владычными владѣть и никому, oprичъ его, судомъ ни въ чемъ ни вѣдать, и дать грамоты.

На 1 л. Далѣ въ дѣлѣ, на 2 л., соответствующая резолюція, жалованная государева грамота, со многими пометками, отъ 21 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой изъ Могилева, соборной церкви Всемилостивого Спаса намѣстникъ епископей Еремеища. Твое царское богомолье, церковь Всемилостивой Спасъ, ветха, распалась розно, служить немочно. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, тое церковь построить вновь, и которой, государь, лѣсъ на тое церковь годитца, имать въ городѣ, и вели, государь, о томъ въ Москвѣ дать свою государеву грамоту къ пану Поклонскому, чтобъ онъ тое церковь велѣлъ строить, лѣсъ имать, кой годитца. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 163, сентября въ 20 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту и церковь строить, а лѣсъ имать, гдѣ доведетца.

На 1 л. Далѣ, на 1 л., соответствующая резолюція, государева грамота въ Могилевъ Поклонскому и Воейкову съ прибавкой: «а лѣсъ на то церковное строеніе велѣли бѣ имать въ костелахъ лядскихъ, или гдѣ доведетца». Отъ 22 сентября.

15) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, Могилевского уѣзду села Новоселокъ и Струбицкихъ Оедка Микитинъ. Владѣлъ я сирота твой, по каралевской грамотѣ, въ Могилевскомъ уѣздѣ въ селѣ Новоселкахъ Струбицкихъ двѣма волоки, а твоей государевой грамоты мнѣ сиротѣ твоему не дано. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту своего, вели,

государь, мнѣ на тѣ на волоки дать мнѣ свою | валъ: будетъ велѣлъ ему дать на ко- № 10.
государеву грамоту. Царь государь, смилуйся. | ролевскія привилія грамоту.

На оборотъ резолюція: государь пожалю-

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государева грамота въ Могилевъ Поклонскому и Воейкову и въ бѣ Оедкѣ Микитину, досмотра на тѣ волоки королевской грамоты, будетъ онъ тѣми волоки владѣлъ, велѣли ему тѣми волоки владѣть по прежнему, отъ 20 сентября

№ 11.

1654, сентября 21—октября 10. Акты о добровольномъ подчиненіи жителей города Кричева царю Алексѣю Михайловичу; письма Поклонскаго и отписки Воейкова о могилевскихъ дѣлахъ; челобитныя и по нимъ жалованныя государевы грамоты Мстиславцамъ и Рославцамъ на имущества.

Арх. М. Ин. Дѣл., дѣла Польскія 1654 года, тетр. № 6, лл. 537—595. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5830.

Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ извѣщеніемъ объ его дѣятельности относительно склоненія Кричевскихъ жителей къ добровольной сдачѣ ихъ города. 21 и 24 сентября.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонской въ нынѣшнемъ въ 163 году, сентября въ 21 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Костянтинъ Поклонской челомъ бьетъ.

Помышлялъ есми, что имѣлъ застати воеводу Петра Васильевича Шереметева подъ Кричевомъ, съ которымъ хотѣлъ договоритися и помышляти о Кричевѣ; но понеже не засталъ есми, самъ съ ними имѣю розговоръ. И писалъ есми до нихъ, и противъ того ко мнѣ отписали, и тотъ листъ вашей государской милости, государю моему милостивому, посылаю. А иныхъ людей, шляхту и мѣщанъ, послалъ есми до нихъ, чтобъ не ждали острого меча вашіе царскіе милости, но поклонилися прежде времени; и какую отписку буду имѣти отъ нихъ, извѣстити не омѣшкаю. А нынѣ вѣрное мое подданство вашей царской милости отдаю. Писанъ въ Малятичехъ изъ-подъ Кричева, лѣта 1654, сентября въ 17 день.

Листъ до Кричевцовъ, обнадеживая ихъ всякою волностью, написать и скоро прислати.

Вашіе царскіе милости государя моего милостивого вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

Переводъ съ полскаго письма, что писалъ изъ Кричева Симановской къ полковнику къ Костянтину Поклонскому.

Милостивый пане Поклонскій, мой много-милостивый пане и пріятелю. Писать ваша милость, мой милостивый панъ, изволилъ, чиня вѣдомо мнѣ самому, также и мѣщаномъ, чтобъ есмы государю тому послушенство отдали безъ всякаго сопротивленья. Трудно уже намъ противъ воли Божіей будетъ противу царя государя нашего милостивого упрямыми быти однимъ, естли города Дубровна, Горы, Шеловъ, Быховъ на имя царское сдадутся. И мы, до вѣдавшись прежде, поѣдемъ до вашіе милости, моего милостивого пана, и по совѣту вашему на то время вашей милости, моего милостивого пана, и до государя нашего милостивого яко наскорѣе. А разумѣя такоже, что вашей милости, моему милостивому пану, вѣдомо, какъ есмы пребываемъ, нынѣ у насъ все испу-стошено поиманьемъ въ полонъ и огнемъ отъ

№ 11. столника и воеводы Шереметева: дважды будучи въ Кричевѣ извоевалъ, толко одними душами остались есмь. И велми вашей милости, моего милостивого пана, упрашиваемъ о листу, чтобъ есмь для вѣдомости могли до Могилева и до тѣхъ всѣхъ городовъ послати. Посемъ

съ поволностью моею жалованью вашей милости, моего милостивого пана, отдаюся. Изъ Кричева дня 28 сентября, лѣта 1654.

Вашей милости, моего милостивого пана, во всемъ желательный пріятель и служить радъ, Симоновскій.

На 3 лл. Далѣе, на 7 лл., обыкновенная увѣщательная грамота къ жителямъ города Кричева, чтобы они добровольно подчинились царю Алексѣю Михайловичу. Помѣчены 23 сентября. На первомъ листѣ, вверху, помѣчено: «такова жъ послана въ Быховъ Старой»; на последнемъ листѣ, въ концѣ, написано: «такова жъ государева грамота послана въ Старой Быховъ съ столникомъ съ Михайломъ Дмитриевымъ; а имя ево въ той грамотѣ, съ кѣмъ послано, не писано, писана сентября въ 28 день въ Смоленску. Таковы жъ посланы, октября въ 4 день, въ Сурожъ и въ Вилну». — За симъ въ дѣлѣ, на 2 лл., государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому о посылкѣ къ нему увѣщательной грамоты Кричевцамъ, и чтобы онъ извѣщалъ, что у него будетъ впередъ дѣлаться.

2) Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 24 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Костянтинъ Поклонскій челомъ бьетъ.

До города Кричева сентября 20 дня поѣхалъ я съ своими людьми не битися, но розговоръ съ ними имѣти и напоминати, чтобъ вашему царскому величеству, государю моему милостивому, поклонилися. И во многихъ розговорѣхъ не хотѣли никоими мѣрами поддаться, покаместъ де вѣдомость будемъ имѣти отъ Быхова, отъ Дубровны, отъ Горъ, отъ Шклова. Я сказалъ имъ, что я не буду смотрѣти на тѣ города, васъ буду своимъ полкомъ добывать; а какъ пойдетъ полкъ, хотя бъ вы и сдалися, не приму васъ, что есмь тутъ зашли и протори чинили. Потомъ оманно почали со мною быть, будто хотѣли поддаться, а тѣмъ временемъ на насъ папали; а мы какъ обнадежены, что и руки придали есмь, что безпечално съ обѣихъ сторонъ имѣло быть, хлѣба и рыбы къ намъ присылали, потомъ на насъ напали, и тамо едва до коней и до стрѣлбы

пришли есмь: моихъ дву убили, а нѣсколько ранили и моего священника ранили и жестоко били; и для того отступилъ есмь отъ города и ночевалъ за пять верстъ съ сторожею. Они, довѣдався и услыша, что меня не убили, почали перепрашивати; и я, для добра большого, все свое безчестье отпустилъ и обѣщался имъ милостивымъ быти и заступитъ вашего царского величества. Тогда они, 22 дня того жъ мѣсяца, послали ко мнѣ трехъ шляхтичей: пана Романа Круглика, да пана Миколая Лявданского и Данила Игнатковича, а отъ мѣщанъ Гаврила Боцкевича и Якова Козла, и отъ жидовъ Мовшу Илинича, съ которыми тотчасъ бы я былъ, но не смѣя ихъ отъ себя отпустить, что панъ Семенъ Ивановичъ Шеинъ ѣхалъ до Могилева, и для него я возвратился и дѣло вашего царского величества дѣлати, и потомъ съ Кричевцы, не замотчавъ, къ вашему царскому величеству пріѣду. А нынѣ вѣрное мое подданство вашему царскому величеству отдаю. Писанъ у Ходосовѣ, лѣта 1654, мѣсяца сентября 23 дня.

Листы Олшевского, которые до меня тѣхъ дней писалъ, до вашего царского величества посылаю. Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 3 лл.

II. Отписка государю Михаилу Воейкову о посылкѣ имъ подѣ Смоленскъ къ государю астраханскихъ татаръ. 25 сентября. № 11.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопѣ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 20 день, прислана твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота къ полковнику къ Костянтину Поклонскому и ко мнѣ холопу твоему, а велѣно, государь, по той твоей государевѣ грамотѣ полковнику и мнѣ холопу твоему изъ Могилева отпустить къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ астраханскихъ татаръ и стрѣлцовъ. И по твоей государевѣ грамотѣ я холопѣ твой тѣхъ астраханскихъ татаръ и стрѣлцовъ съ сею отпискою отпустилъ изъ Могилева къ тебѣ

государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, подѣ Смоленскъ татаръ пятнадцать человекъ, да астраханского стрѣльца. Да прежъ, государь, сего съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ отпустилъ я холопѣ твой пять человекъ татаръ подѣ Кричевъ, а изъ-подѣ Кричева, государь, полковникъ поѣдетъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. А четыре, государь, человека астраханскихъ стрѣлцовъ послано къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ съ отписками.

На оборотѣ адресъ и помѣты: Чтено государю, и татарове отпущены.—163, сентября въ 25 день, съ астраханскимъ татаринѣмъ съ Деянкомъ Килимбетевымъ.

На 1 л. Далѣ, на 1 л., грамота къ Воейкову: «Михайлова приказу Зыбина стрѣлцовъ двадцать человекъ прислать подѣ Смоленскъ къ государю» отъ 9 октября. «Такова послана Конст. Поклонского съ казаками съ Иваномъ Григорьевымъ да съ Онтономъ Гарасимовымъ».

III. Челобитная братьевъ Салтыковыхъ, выѣхавшихъ на государево имя, о выдачѣ государственной грамоты на ихъ прежнія владѣнія въ Дорогобужскомъ уѣздѣ 25 сентября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Степка, да Юрька, да Христофорко да Микулайко Ивановы дѣтишка Салтыковы. Поискали, государь, мы твоей царской премногой къ себѣ милости, выѣхали на твое государево и сына твоего государева, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Михайловича имя, похотѣли вамъ государямъ вѣчно служить. Владѣлъ, государь, отецъ нашъ и мы холопи твои деревнишками въ Дорогобужскомъ уѣздѣ Громовымъ съ деревнями, да въ Смоленскомъ уѣздѣ Ступинымъ Мещанскимъ, да въ Могилев-

скомъ уѣздѣ Трегубами и въ Полуйковичахъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ тѣми деревнишками владѣть по прежнему и вели, государь, намъ дать на тѣ наши деревнишки свои государевы жаловальныя грамоты. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 166, сентября въ 25 день, государь пожаловалъ, велѣлъ имъ на тѣ ихъ маестности дать грамоту. *Помѣта:* 166, сентября въ 26 день, дать государева жаловальная грамота по помѣтѣ.

Подлинная на 1 л. Тутъ же въ дѣлѣ и черновая государева грамота, соответствующая резолюціи, на 3 л. Арх. М. Юст. Д. малор. столб. № 5830.

№ 11. IV. Челобитныя государю отъ Рославскихъ шляхтичей по дѣламъ имущественнымъ, и государевы грамоты въ Рославль къ воеводамъ по этому поводу. Сентября 30—октября 9.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа и Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Рославля города Васка Семеновъ сынъ да Гришка Онтипинъ сынъ Рыковы. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году били мы челомъ тебѣ государю о старинномъ своемъ помѣстьѣ; и по нашему челобитію, дана намъ твоя государева грамота, велѣно намъ стариннымъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, въ Рословскомъ же уѣздѣ деревнею Верещавичою и деревнею Снѣгиревою и пустошью Левонтьевою. И воевода, государь, рословской столникъ князь Микита Григорьевичъ Гагаринъ, твоей государевы грамоты не слушаетъ и тѣмъ нашимъ помѣстейцомъ владѣть намъ по прежнему не велитъ; а владѣть, государь, тѣмъ нашимъ помѣстейцомъ колужанинъ Василей Ивановъ сынъ Яковлевъ безъ твоего государева указу и безъ грамоты, невѣдомо по чему. Да ево жъ, государь. Васильевъ человекъ Вахрамей Денисовъ вымучалъ на крестьянѣхъ моихъ денегъ двадцать рублевъ, да мерина двѣнадцать рублевъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ тѣмъ нашимъ стариннымъ помѣстейцомъ владѣть по прежнему и вели, государь, ему Василью отъ того нашего помѣстейца отказать, и тѣ денги дватцать рублевъ и мерина на немъ Васильѣ или на человекѣ ево на Вахрамѣѣ доправить и отдать мнѣ, и вели, государь, о томъ о всемъ дать свою государеву грамоту, чтобъ намъ тѣмъ помѣстейцомъ владѣть впредь по чему было. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ дать первую половину помѣстья, а дру-

гую Василью Яковлеву.—163, сентября въ 3 день, взять къ прежнему отпуску и дать грамота.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Рословль, столнику и воеводѣ нашему князю Микитѣ Григорьевичю Гагарину. Послана наша грамота въ Рословль ко князю Семену Горчакову, по челобитію королевскихъ помѣщиковъ, шляхты Ивана Бушковского съ товарищи, пятинатцати человекъ, и шляхетскихъ женъ, а велѣно рословскимъ помѣщикомъ, шляхтѣ и вдовамъ, у которыхъ на ихъ помѣстья и вотчины королевскіе привилія есть, и тѣ помѣстья велѣно имъ отказать и владѣть имъ по прежнему. И нынѣ били намъ челомъ рословцы Василей, да Григорей Рыковы: въ Рословскомъ же уѣздѣ помѣстье у нихъ деревня Верещавичи, да деревня Снѣгирево, да пустошь Левонтьево; и по нашему де указу, тѣмъ ихъ помѣстьемъ велѣно имъ Василью и Григорью владѣть по прежнему, и ты де тѣмъ помѣстьемъ владѣть имъ не дашъ; а владѣть тѣмъ ихъ помѣстьемъ колужанинъ Василей Ивановъ сынъ Яковлевъ невѣдомо по чему. И намъ бы ихъ пожаловати, велѣть то ихъ помѣстье дать имъ и владѣть имъ своимъ помѣстьемъ по прежнему. И мы указали то помѣстье, что было дано Василью Яковлеву въ деревнѣ Верещавичи, да въ деревнѣ Снѣгиревѣ, да въ пустоши Левонтьевѣ усадище и къ усадищу во всемъ половину отдать рословскимъ помѣщикомъ Василью да Григорью Рыковымъ, а другую половину ихъ помѣстья оставить за Васильемъ Яковлевымъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ въ Рословской уѣздѣ въ Васильево да въ Гри-

горьево помѣстье Рыковыхъ, что нынѣ по нашему указу от дано Василью Яковлеву, въ деревню Верещавичи, да въ деревню Снегирево, въ пустошь Левонтьево послалъ кого пригоже, да въ тѣхъ деревняхъ и въ пустоши велѣлъ переписать дворы и во дворѣхъ людей по именомъ, и пашню и сѣнные покосы и всякіе угоды, а описавъ, изъ того помѣстья усадище, а къ усадищу во всемъ половину того помѣстья велѣлъ отказать Василью да Григорью Рыковымъ, а другую половину оставить въ помѣстья за Васильемъ Яковлевымъ; а раздѣлять бы еси велѣлъ изверставъ живущее и пустое по вытню, по четьямъ, въ правду, чтобъ впередъ ни отъ ково въ роздѣлѣ челобитья не было. А что Василью и Григорью Рыковымъ и что Василью Яковлеву по роздѣлу отказано будетъ въ помѣстье, и тому отказные книги за отказчиковою и тѣхъ людей, хто въ отказѣ будетъ, за руками прислать къ Москвѣ въ помѣстной приказъ. Писанъ на нашемъ стану въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, октября въ 9 день.

На 2 л.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Рословль, столынику нашему и воеводѣ князю Микитѣ Григорьевичю Гагарину. Била намъ челомъ Рословского уѣзду вдова Крестина Грабирдина съ дѣтми, съ тремя сы-

новьями: въ нынѣшнемъ де во 163 году била она челомъ намъ съ дѣтми о помѣстьѣ мужа своего въ Рославскомъ уѣздѣ о деревнѣ Шенбелевѣ, чтобъ ей съ дѣтми, по нашему указу, тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему; и ты де тѣмъ помѣстьемъ владѣть не велишь; а владѣть де тѣмъ ее помѣстьемъ рословлянинъ Прокофей Семеновъ сынъ Гурской насилствомъ, безъ нашего указу; и нынѣ она съ дѣтми скитается межъ дворъ, помираетъ голодомъ. И намъ бы ее съ дѣтми пожаловати велѣти ей тѣмъ мужа ея помѣстьемъ, деревнею Шенбелевою, владѣть по прежнему и велѣти бѣ ей дать нашу грамоту. А въ нынѣшнемъ во 163 году, по нашему указу, послана наша грамота въ Рословль ко князю Семену Горчакову, по челобитью рословскихъ помѣщиковъ, шляхты Ивана Бушковского съ товарищи, и вдовъ шляхетцкихъ женъ, велѣно имъ прежними ихъ маестностями владѣти по прежнему. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ, по сей и по прежней нашей грамотѣ, будетъ вдова Христина съ дѣтми напередъ сего тѣмъ своимъ помѣстьемъ, деревнею Шенбелевымъ владѣла, и нынѣ то помѣстье, деревню Шенбелево, велѣлъ ей съ дѣтми отказать по прежнему. Писанъ на нашемъ стану въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, октября въ 9 день.

На 2 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная Христины Грабирдиной.

V. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ извѣщеніемъ, что Поляны показались на лѣвомъ берегу Березины. 28 сентября.

Списокъ съ бѢЛОРУССКОГО ПИСМА.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Костянтинъ Юрьевичъ Поклонской челомъ бьетъ. Имѣю о томъ подлинную вѣдомость, что Ляхи, собравшись, на сее сторону рѣки Березины переправляются и крестъ-

янъ православные вѣры въ дву мѣстѣхъ, въ Бобруйску и въ Свислочи, по той сторонѣ высѣкли, для чего надобно о томъ прежде времени промысли, чтобъ Ляхи не распространялися. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, мѣсяца сентября 25 дня.

Вашей царской милости холопъ, Костянтинъ Поклонской, полковникъ.

На 1 л. Арх. М. Юст. ст. № 5830. Тамъ же, на 1 л., черновая грамота къ Поклонскому отъ 1 октября, что его письмо получено 28 сентября, и чтобы онъ и впредь сообщалъ извѣстія о движеніяхъ Поляковъ.

№ 11. VI. Отписна Михаила Воейкова о жалобахъ жителей Могилевского уѣзда на грабени Запорожскихъ казаковъ, и государево рѣшеніе по этой отпискѣ. 1—11 октября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 20 день, билъ челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а мнѣ холопу твоему извѣщали Могилевского уѣзда, села Сидоровичъ, да деревни Милѣвки, деревни Богдановки, села Вороновки, деревни Прибережки, да села Дашковки, да села Буйничъ, да Осовецкого войтовства многихъ селъ и деревень крестьяни. Заѣхали де, государь, къ нимъ въ тѣ села и въ деревни Запорожскія казаки, и ихъ де крестьянъ бьютъ и мучатъ, и денегъ, государь, на нихъ правятъ, и хлѣбъ у нихъ отънимаютъ и продаютъ; а иной, государь, хлѣбъ тѣ казаки возятъ подъ Быховъ; и Могилевской, государь, уѣздъ тѣ казаки, пріѣхавъ насилствомъ, пустошатъ. И я холопъ твой, по твоему государеву указу, посылаю къ нимъ казакомъ

московскихъ стрѣлцовъ говорить, чтобъ онѣ Могилевского уѣзду селъ и деревень не пустошили и хлѣба не возили; и тѣ, государь, казаки чинятца сильны, тѣхъ стрѣлцовъ не слушаютъ. И о томъ ихъ насилствѣ, что ты, государь, укажешь. А шляхетцкой, государь, пустовой всякой хлѣбъ въ селахъ и въ деревняхъ, что сѣенъ былъ къ нынѣшнему году, и тотъ пустовой хлѣбъ велѣлъ я холопъ твой жать и молотить на тебя государя и возить въ городъ; а что, государь, того пустового хлѣба собрано будетъ, и о томъ я холопъ твой стану писать къ тебѣ государю подлинно.

На оборотѣ резолюція: Государь слушалъ, и указалъ отписать къ гетману Золотаренку, чтобъ заказъ учинилъ, Могилевского уѣзда грабить и денегъ править не велѣлъ, и хлѣбъ панской, которой отписанъ на государя, возить не велѣлъ и никакова насилства чинить не велѣлъ, опрочъ кормовъ своихъ конскихъ. *Помѣта:* 163, октября въ 1 день.

На 1 л. Арх. М. Юст. д. Малор. столб. № 5830. Тамъ же черновая грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, на 1 л., соответствующая по содержанию резолюціи, на отпискѣ Воейкова, изъ Смоленска, 11 октября.

VII. Записка, поданная государю полковникомъ Константиномъ Поклонскимъ о необходимыхъ распоряженіяхъ для успѣха его дѣятельности, и объ особомъ пожалованіи нѣкоторыхъ могилевскихъ шляхтичей, за ихъ службу. Статьи Кричевскихъ шляхты и мѣщанъ о подтвержденіи ихъ прежнихъ правъ и о пожалованіи новыхъ привилегій по поводу ихъ добровольнаго подчиненія государю. 8 октября.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго письма, каково подалъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій, какъ пріѣзжалъ ко государю въ Смоленскъ изъ Могилева съ Кричевцы въ нынѣшнемъ во 163 году, октября въ 8 день.

Универсалы, или повелительныя грамоты его царскаго величества, что были посланы до всего уѣзду Могилевского, чтобъ всѣ послушны были, какъ мой универсалъ придетъ на назначеное мѣсто, чтобъ со мною шли тотъ

часъ универсалы до уѣзду Радомского, Кричевского, Череховского, Пропойского, Головинского и Бялыницкого.

Грамота милостивая до Золотаренка, чтобъ только изъ трехъ войтовствъ хлѣбъ себѣ выбирали, естли инако быти не можетъ, а именно въ войтовствѣ Горобовицкомъ, Уляновскомъ и Плещицкомъ, а инымъ войтовствомъ чтобъ никакова дѣла не имѣли казаки мои. Естли охотниковъ буду звать—зѣло мало будетъ; а естли всѣмъ изъ волокъ велѣти итти, тогда будетъ тысячъ съ пятнатцать и болши. Уѣздъ

Могилевской до казны королевской платилъ сто и нѣсколко десять тысячъ, то заплата волны отъ всего были; нынѣ едва небольшая половина разорена, сбору столко нѣтъ, и для того приходили требовати или людей ратныхъ для обереганья отъ Литвы, съ которыми, естли мощно, чтобъ еще ратныхъ людей его царского величества было при моемъ полку, и Татаръ нѣсколко чтобъ было. Казаки мои, которые со мною на имя его царского величества выѣхали и нынѣ служатъ, чтобъ жалованье имѣли, а именно панъ Кгелда, чтобъ весь Вербижъ со всѣмъ, что панъ Срединскій держалъ со всѣми угоды, Михайло Рудницкій Бушаки, Илья и Юсифъ, Якубъ и Андрей Мартюшкевичи, Павелъ Окурковичъ сотникъ, Иванъ Митковичъ, Тихонъ хоружей, Васка Зухаръ и иные, которые хотятъ на своихъ проторехъ служить, а болши за тѣхъ, чтобъ всѣ видѣли, что жалованье имѣютъ отъ его царского величества за свою службу. За священникомъ Васильемъ, которой прежь съ нами былъ и служилъ вѣрно, грамоты до городовъ розныхъ его царского величества чтобъ были посланы, чтобъ сами и съ оружіемъ готовы были, порохи и ядра чтобъ были готовы, грамоты двѣ его царского величества до города Минска и до города Слуцка.

На 2 лл.

2) Списокъ съ бѣлорусского писма.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ вашего царского величества холопи твои, города Кричева, Мстиславского уѣзду, шляхта.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ здравіе наше убогіе шляхты, также и мѣщанъ въ цѣлости было сохранено, права и привилія на маетности наши старинные, купле-

ные и остальные, и закладные, чтобъ во вѣки № 11. при насъ были по прежнихъ нашихъ родителехъ, также и при насъ самихъ, живучихъ за королемъ полскимъ и великимъ княземъ литовскимъ, права и всякіе волности въ цѣлости сохранены были. Также и за священниками нашими кричевскими благочестивые вѣры бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ при своихъ древнихъ привиліяхъ пребывали, которые имѣютъ отъ древнихъ князей и королей полскихъ, на церкви наданные, а святаго пророка Ильи, чтобъ вѣчными времени монастырь со всѣми принадлежностями и два перевозы и съ приходами.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству: суды наши, какъ и прежь сего мы судились сами, избравъ межъ себя судьевъ, писарей, подписковъ; а естли бъ кому не понравился, тогда волно позвати до суду до вашего царского величества, какъ и прежде у насъ во время королей полскихъ бывало.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ денги наши литовскіе по счету своему могли итти на всякій товаръ по прежнему за вашимъ царскимъ величествомъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ платю нашему по прежнему и въ речи были сохранены волно.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ волно питье всякое держати и въ маятностяхъ нашихъ волно дѣлати буды и въ вотчинахъ бортное деревье и судили подданныхъ нашихъ, чтобъ есмя за счастливымъ государствованіемъ вашего царского величества волно при тѣхъ волностяхъ нашихъ по прежнему заставляли.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ римскіе вѣры шляхта и мѣщане чтобъ при своей вѣрѣ пребывали.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству,

№ 11. чтобъ мы убогіе шляхта и мѣщане, что нынѣ маятности наши убогіе разорены, дома пожжены, имѣли лготу, чтобъ есмя нынѣ на войну не шли, потому что разорены, кромѣ охочихъ людей.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ пушкари, которые всегда на услугѣ городской во время какова страхованья при своихъ маетностяхъ; которые отъ давнихъ королей полскихъ наданы при привиліяхъ пребывали. Если бы кто отъ насъ или отъ мѣщанъ не захотѣлъ быть подъ высокою рукою вашего царского величества, тогда просимъ и кланяемся вашему царскому величеству, чтобъ есмя волны выпущены съ имѣніемъ нашимъ убогимъ и съ здоровьемъ, и провожены изъ державы вашего царского величества да такового жъ города, чтобъ въ цѣлости заставляли.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ подстарста кричевскій въ цѣлости здоровъ пребывалъ и съ маятностью своею; а если бы похотѣлъ въ свою сторону, чтобъ воленъ былъ пропущенъ и провоженъ по милости вашего царского величества.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ сѣверская шляхта, которые сбѣжали изъ разныхъ городовъ отъ казаковъ изъ Стародуба, изъ Почепа и изъ иныхъ городовъ, а нынѣ чтобъ, по милости вашего царского величества, до маятностей своихъ волной переѣзди имѣли и при маятностяхъ своихъ и волностяхъ пребывали.

Посемъ бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ пойманные въ полонъ братья наша, шляхта, жены, дѣти, также и мѣщане и подданные наши волно были отпущены, которыхъ поймано въ приходъ столника и воеводы вашего царского величества Петра Васильевича Шереметева, которой, идучи до города Кричева, села и дворы наши пожогъ и

всѣ животы забралъ и разорилъ, и до вѣчнаго насъ убожества привелъ; а подступя подъ городъ Кричевъ, городъ сжегъ и многихъ людей въ полонъ поималъ и порубилъ, не чиня съ нами никакихъ договоровъ по грамотамъ вашего царского величества, которые грамоты оказавъ намъ отъ вашего царского величества, чтобъ есмя поддалися ему, на которые грамоты трожды ему отписывали, просячи его, чтобъ онъ насъ самихъ допустилъ поклониться вашему царскому величеству. И онъ, не смотря на то, приступы чинилъ, насъ самихъ добывалъ стрѣлою и огнемъ, а отступя отъ города, послѣдніе маетности наши разорилъ и огнемъ пожогъ и послѣднихъ людей въ полонъ поималъ, рожъ и всякій хлѣбъ потопталъ и до того насъ привелъ, что не имѣемъ чѣмъ кормиться. Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ твое царское величество намъ убогимъ людямъ милость свою указалъ; а мы сами поддаемся подъ высокую руку вашего царского величества, яко подданные, Господа Бога молити должны на всякомъ мѣстѣ будемъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству за жидовъ; чтобъ при вѣрѣ и волностяхъ своихъ пребывали.

На 5 лл.

3) Списокъ съ бѣлоруского писма съ челобитной кричевскихъ мѣщанъ.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ подданные вашего царского величества города Кричева сироты мѣщане.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ мѣщане кричевскіе сохранены были при волностяхъ, правахъ и привиліяхъ, мѣсту наданныхъ; также при здоровѣ и маятностяхъ своихъ вцѣлѣ и ненарушены противъ обѣщанія вашего царского величества присланого.

И чтобъ всѣ мѣщане, въ мѣстѣ Кричевѣ жители, противъ давныхъ правъ и привиліяхъ черезъ бурмистровъ, райцовъ и лавниковъ, также и войта, которые отъ всѣхъ совѣтно изъ мѣщанъ обранные были имѣютъ, подъ однемъ и неразлучнымъ судомъ и правомъ майдебурскимъ сужены были. А когда кому приговоръ не полюбится, чтобъ не до ково иново, толко до самого престолу вашего царского величества зазывные грамоты имати поизволены были, и то въ великихъ дѣлахъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ священники кричевскіе, имѣючи наданныя привилія на храмы Божіи въ вѣрѣ благочестивой, и на маестности ихъ, чтобъ были сохранены, и святаго пророка Ильи чтобъ вѣчными времени монастырь былъ совсѣмъ, что къ нему належитъ и съ двумя перевозки и съ приходами.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ насъ мѣщанъ сохранилъ противъ давныхъ привиліевъ и волностей, отъ славныхъ памятей королей польскихъ на торговлю данныхъ, одинъ привилей отъ короля Стефана, другой отъ короля Августа, третей привилей отъ короля Жигимонта Третьяго, недавно подтвержденного, свободныхъ чиня насъ отъ всякихъ мѣстъ и поборовъ и всякихъ податей, какъ въ Корунѣ Полской, также и Великомъ Княжествѣ Литовскомъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ намъ лготы отъ всякихъ платежей и податей съ дворовыхъ мѣстъ и съ пашень противъ воли и милосердія своего мѣсту испустишеному черезъ нѣсколко годовъ и погорѣлому, и маестности отобранны, какъ сиротамъ пожаловати изволилъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ кабакъ въ мѣстѣ Кричевѣ и двѣ мельницы за рѣкою Сожею на одной рѣкѣ на Ду-

хобычѣ стоячіе, и что належитъ до того кабака № 11.

съ подужнымъ и съ помѣрнымъ и вѣсовымъ, какъ прежде сего бывало, привратилъ до уряду со всѣми доходы; а тѣ доходы не что иное, толко на подѣлку и оборону города Кричевского своей части мѣщанскіе обрачены были имѣютъ; однакоже, чтобъ про свой домашней расходъ мѣщанинъ всякой въ домахъ своихъ питье всякое имѣти волно, а не на продажу, какъ издавна бывало.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ мѣщане кричевскіе тѣми маестностями владѣли, которые нибудь въ закладѣ, или купленные денгами, отъ шляхты имѣютъ; также долги на шляхтѣ по кабаламъ и по записямъ и по росписямъ, чтобъ на нихъ самихъ и на маестностяхъ ихъ приговоры чинены были воеводою, который въ городѣ Кричевѣ будетъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ мѣщанъ кричевскихъ посацкихъ, которые дома имѣютъ и которые не имѣютъ, на войну и на приступы, опричь охотниковъ сильно не брано и не выгоняно и въ иные города на житье не вывожено, толко кто самъ куды похочетъ, чтобъ волно было.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ ставки медовъ для каноновъ на всякой годъ четыре, противъ привиліевъ, одинъ на Рождество Христово, другой на Покровъ пресвятыя Богородицы, третій въ день святаго Николы, четвертый въ день святаго архистратига Михаила, по десяти пудовъ кричевскихъ, какъ прежде бывало, поизволено было уряду. А воскъ тѣхъ медовъ на свѣчи до храмовъ Божіихъ, и иные каноны праздничные на всякіе годовые праздники, то есть складыванье, чтобъ сычены и варены были, какъ издавна было; а воскъ на свѣчи до храмовъ Божіихъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ шляхта, которые близко города помѣстьи

№ 11. свои имѣютъ и въ городѣ мѣста дворовые, чтобъ у мѣщанъ земель, пашень и сѣнныхъ покосовъ не заходили, также и въ самомъ городѣ дворники ихъ обидъ не чинили.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ служивые и ратные люди въ мѣстѣ Кричевѣ становъ не имѣли, и кормовъ не выбирали, и обидъ мѣщаномъ не чинили, и подводъ не имали.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ двѣ ярмонки на всякой годъ безошлинно съ прїѣзжихъ людей сохранены были.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ платье носить по давному извычаю позволено было.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству; о пушкаряхъ, которые всегда на услугѣ городской пребываютъ, чтобъ при своихъ домахъ

и маятностяхъ, давно имъ отъ королей полскихъ привилѣями наданныхъ, сохранены были.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству о подстаростѣ кричевскомъ, чтобъ здоровъ и съ маятностью своею и съ жидами, которые въ мѣстѣ Кричевѣ суть, выпровожены были до Литвы, или по милости вашего царского величества въ Кричевѣ жити позволено было.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ васъ мѣщанъ сохранилъ во всѣхъ волностяхъ, которые ни есть въ привилѣяхъ описаны, какъ убогихъ людей и сиротъ и вдовъ, а мы сами съ женами и съ дѣтми и съ наслѣдіемъ нашимъ поддаемся вѣчно подъ высокую руку вашего царского величества, яко подданные, и Господа Бога молити должны будемъ.

На 6 лл.

VIII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ не посылалъ своихъ казаковъ въ Могилевскій уѣздъ, а собиралъ бы нормы только въ Быховскихъ уѣздахъ и указанныхъ ему войтовствахъ. 10 октября.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку. По нашему царского величества указу; велѣно тебѣ и твоего полку казакомъ имати нормы Старого и Нового Быхова, и въ Быховскомъ и въ Могилевскомъ уѣздѣхъ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ,

и ты бѣ, по нашему царского величества указу, Нового и Старого Быхова въ уѣздѣхъ велѣлъ нормы имати по прежнему нашему указу; а въ Могилевскомъ уѣздѣ велѣлъ бы еси имати нормы въ войтовствѣхъ къ Горбовитцкомъ, въ Уляновскомъ и Плещицкомъ, опричь тѣхъ войтовствъ въ Могилевскомъ уѣздѣ кормовъ имати не велѣлъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, октября 10 дня.

На 1 л.

IX. Предписаніе государя полковнику Конст. Поклонскому идти къ Минску, зимовать въ тамошнихъ мѣстахъ и стараться не пропускать непріятелей черезъ Березину. 6—10 октября.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому. Указали есмя тебѣ, собрався съ нашими ратными людьми изъ Могилева итти къ Борисову и къ Минску и зимовати въ тамошнихъ мѣстѣхъ, гдѣ пригоже, и горо-

довъ и мѣстъ и уѣздовъ, которые учинилися подъ нашею царского величества высокою рукою, оберегати, и надъ непріятели нашими промышляти, сколько милосердый Богъ помочи подастъ. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ собрався съ нашими ратными людьми, шолъ къ Борисову и къ Минску,

и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, и зимовалъ съ нашими ратными людьми въ Борисовѣ на рѣкѣ Березинѣ въ тутошнихъ мѣстѣхъ, или гдѣ пригоже, смотря по тамошнему дѣлу, и надъ непріятеля нашими промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А однолично тебѣ стояти и беречь накрѣпко, чтобъ за рѣку за Березину полскихъ и литовскихъ людей не перепустить; а гдѣ о непріа-

телехъ нашихъ вѣдомо тебѣ будетъ, и ты бъ № 11. о томъ о всемъ писалъ подлинно въ Смоленскъ къ нашимъ царского величества боярину и оружейнику и намѣстнику Нижнего Новагорода и воеводамъ, къ Григорью Гавриловичю Пушкину съ товарищи, и къ гетману нашему наказному Ивану Золотаренку. Писанъ на нашемъ стану въ нашей отчинѣ Смоленску, лѣта 7163, октября въ 6 день.

На 2 лл. Впереди, на 2 лл., государева грамота въ пригороды города Могилева, Радомъ, Кричевъ, Чериковъ, Пропойскъ и Головинскъ, извѣщающая о настоящемъ предписаніи Поклонскому, съ приказаніемъ подчиняться его распоряженіямъ. 10 октября

Х. Жалованныя государевы грамоты Кричевскимъ шляхтѣ и мѣщанамъ, по поводу добровольной сдачи ихъ города, подтверждающія ихъ прежнія права и привилегіи. 9 октября.

1) Божіею милостию, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ... (полный титулъ). Пожаловали есмя нашего царского величества города Кричева шляхту, за ихъ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, службу, что они наши государскіе милости къ себѣ поискали, городъ Кричевъ намъ великому государю сдали и подъ нашею царского величества высокою рукою вѣчно учинились. И прислалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, челобитчиковъ, и били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, пожаловати, правъ ихъ и волностей нарушати не велѣть, и судити бы ся имъ, какъ они судились сами напередъ сего; и судей и писарей и подписковъ межъ себя выбирать; а будетъ кому судъ ихъ не полюбится, и имъ бы о томъ бити челомъ намъ великому государю, и прежними бъ ихъ маестностями, хто чѣмъ владѣлъ напередъ сего по королевскимъ привилѣямъ, велѣти имъ владѣти, и платѣе бы имъ носить по прежнему ихъ обычаю, и питье про себя держати. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа

Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, города Кричева шляхту, которые наши государскіе милости поискали и подъ нашею государскою высокою рукою учинились, пожаловали, правъ ихъ и волностей нарушати не велѣли, и судитися имъ и судей и писарей и подписковъ выбирать межъ себя, и платѣе носить по прежнему, и питье про себя держати позволили, и маестностями ихъ, хто чѣмъ владѣлъ напередъ сего до нынѣшней войны, по королевскимъ привилѣямъ, велѣли владѣти по прежнему. А къ вѣрѣ ихъ привести, которые блачестивые православные христіанскіе вѣры, по святой и непорочной евангелской заповѣди; а которые римскіе вѣры, и тѣхъ къ присягѣ по ихъ вѣрѣ; и во всемъ ихъ вѣдати указали мы великій государь, наше царское величество; полковнику нашему Костянтину Поклонскому: И шляхтѣ, видя нашу государскую милость и жалованье, намъ великому государю, нашему царскому величеству, вѣру учинить передъ полковникомъ нашимъ передъ Костянтиномъ Поклонскимъ, и служити и добра хотѣти намъ великому государю, нашему царскому величеству, и послушнымъ быти во всемъ нашего царского величества полковнику Костянтину

№ 11. Поклонскому. Писанъ на нашемъ царского величества стану въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, октября въ 9 день.

На 4 л.

2) Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ... (*полный титулъ*). Пожаловали есмя нашего царского величества города Кричева бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ, за ихъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, службу, что они наши государскіе милости къ себѣ поискали, городъ Кричевъ намъ великому государю сдали и подъ нашею царского величества высокою рукою вѣчно учинилися. И прислали къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, челобитчиковъ, и били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ намъ великому государю пожаловати священникомъ Кричевскимъ наданныя привилея, что они имѣютъ къ церквамъ Божіимъ маенности, и къ монастырю святого пророка Іліи, что къ нему належитъ и съ двѣми перевозы и съ приходами вѣчными времени быти, и правъ ихъ и волностей нарушати не велѣтъ, и судити бы ся имъ, какъ они прежь сего судилися сами, избирая межъ себя судей и писарей и подписковъ; а будетъ кому судъ не полюбится, и имъ бы о томъ бити челомъ намъ великому государю, и во всякихъ платежѣхъ и податехъ пожаловати ихъ, велѣти дати лготы; и повелѣти бѣ у нихъ быти дву ярмонкомъ въ году. Питье имъ держати въ домѣхъ своихъ на четыре праздни, и платье носить по прежнему ихъ извѣчаю, и пушкаремъ бы въ своихъ домѣхъ жити, и землями, что имъ было дано отъ королей полскихъ, велѣти владѣти. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Ве-

ликія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали: которые маенности и доходы къ церквамъ Божіимъ и къ монастырю святого пророка Іліи даные, и тѣми маенностями и перевозки и доходы всякими велѣли имъ владѣти по прежнему. А бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ пожаловали, правъ ихъ и волностей нарушати не велѣли, и судитися имъ и судей межъ себя выбирать противъ прежняго, и лготы въ податехъ мы великій государь, наше царское величество, пожаловали, дали на три года, и дву ярмонкомъ въ году и на праздни питье держати въ домѣхъ своихъ, и платье носить по прежнему извѣчаю, и пушкаремъ въ ихъ домѣхъ жити и прежними ихъ землями, чѣмъ они по королевскимъ привилеямъ владѣли напередъ сего, и нынѣ владѣтъ велѣли. А къ вѣрѣ мы великій государь, наше царское величество, указали ихъ привести, которые благочестивые православные христіанскіе вѣры по святой и непорочной евангелской заповѣди; а которые римскіе вѣры, и тѣхъ къ присягѣ по ихъ вѣрѣ, и вѣдати ихъ во всемъ указали мы великій государь, наше царское величество, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. И Кричевцомъ, бурмистромъ, и райцомъ, и лавникомъ, и всѣмъ мѣщаномъ, видя нашу государскую милость и жалованье къ себѣ, намъ великому государю, нашему царскому величеству, вѣру учинить передъ полковникомъ нашимъ передъ Костентиномъ Поклонскимъ, и служить и всякого добра хотѣти намъ великому государю, нашему царскому величеству, и послушнымъ во всемъ быти нашего царского величества полковнику Костентину Поклонскому. Писанъ на нашемъ царского величества стану въ нашей царского величества отчинѣ въ Смоленску, лѣта отъ созданія міру 7163, октября въ 9 день.

Того жъ числа писаны государевы грамоты о сдачѣ городовъ на средней бумагѣ золотомъ; грамота въ Минскъ, другая въ Слуцкѣ за болшою государевою печатью. А писаны тѣ государевы грамоты, какова послана государева грамота въ Кричевъ, сентября въ 23 день. № 12. И даны тѣ государевы грамоты и въ нихъ писано, что посланы съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ.

На 5 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государево предписаніе въ Смоленскъ къ боярину и оружейнику и воеводамъ Григ. Гавр. Пушкину съ товарищи: «пожаловали есмы полковника нашего Константина Поклонскаго, за его къ намъ великому государю службу, велѣли ему дать въ Смоленскъ дворъ Ивашка Мещерянова и его дѣтей, и ему тѣмъ дворомъ владѣть». Октября 12 дня. Послана съ Рудницкимъ.

№ 12.

1654, октября 14—декабря 30. Бумаги, содержащія въ себѣ извѣстія о наступленіи черезъ Березину Поляковъ къ Могилеву и Старому Быхову; просьбы Могилевцевъ о защитѣ; государевы распоряженія по этому случаю. Челобитныя Поклонскаго и его сотрудниковъ о пожалованіи маетностей и льготъ; государевы имъ награды. Жалобы на грабежи казаковъ Поклонскаго и Золотаренка.

Арх. М. Ин. Дѣлѣ, дѣла Польскія 1654 года, тетради № 6, лл. 596—757, и № 10. Арх. М. Юст. дѣла Малор., столб. № 5830.

I. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ приложеніемъ письма изъ Могилева, что Поляки, перейдя Березину, намѣрены напасть на Могилевъ, и съ просьбой оказать помощь. 14 октября.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій въ нынѣшнемъ во 163 году, октября въ 14 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и облаадателю, холопъ твой Костянтинъ Юрьевичъ Поклонской челомъ бьетъ.

То подлинно, хотя бы всѣ имѣли погинути, Ляхи будутъ дерзати ѣхать къ намъ подъ Могилевъ и Шкловъ, чтобъ могли тѣ города высѣчь и осѣсть: понеже уже черезъ Березину рѣку не мало хоругвей переѣхало, и тамъ и моихъ казаковъ, въ загонѣ будучихъ, посѣкли и побили. О пороху и о свинцѣ вашіе царскіе милости просимъ; также и о людехъ до мѣста о нѣсколькихъ тысячахъ, а хотя двѣ или одну добрыхъ людей. Листы, которые мѣ-

щане ко мнѣ писали, посылаю до вашіе царскіе милости, просятъ о заступленѣ, чтобъ имъ пороху ваша царская милость дати указалъ, понеже не добудутъ купити. Писанъ въ Смоленску, лѣта 1654, мѣсяца октября въ 12 день.

Вѣрный холопъ Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 2 лл.

2) Переводъ съ челобитной могилевскихъ мѣщанъ.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и облаадателю, мы сироты твоего царского величества, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы и лавники и все посполство бьетъ челомъ тебѣ великому государю, твоему царскому величеству, чтобъ еси насъ пожаловалъ сиротъ и городъ свой Могилевъ ратными людьми, порохомъ и пуш-

№ 12. ками, а именно для тое вины, что непріятельское твоему царскому величеству войско литовское, близко города твоего царского величества будучихъ, съ великою, какъ вѣсти доходятъ, силою великіе обиды чинятъ и въ городъ твоего царского величества Могилевъ притти умышляютъ. Мы же, по исполненіи, по святой евангелской заповѣди, вѣры, твоего царского величества будучи сиротами, покорно бьемъ челомъ и съ низайшимъ до ногъ твоего царского величества припадше поклономъ просимъ, чтобъ насъ твоихъ сиротъ и городъ Могилевъ пушками и ратными людьми и порохами вспомочи изволилъ. Посемъ за твое великого государя нашего государствованіе непрестанно молити должны. Твоего царского величества сироты низайшіе, войтъ, бурмистръ, райцы, лавники и все посполство вашего царского величества челомъ бьемъ.

На 1 л.

3) Переводъ съ полского писма, что писалъ изъ Могилева войтъ и бурмистры съ товарищи къ полковнику къ Костянтину Поклонскому.

Милостивый пане полковникъ его царскіе милости, нашъ многомилостивый пане и добродѣю. Одинова подъ оборонъ и заступленіе вашей милости, нашего милостивого пана, самихъ себя и мѣсто Могилевъ во всемъ поддавши, въ крѣпкой будучи надеждѣ, тою жъ сильною щитимся надеждою, что ваша милость, нашъ милостивый панъ и добродѣй, такъ какъ счастливыми до того прити изволилъ еси поступками, такъ въ неотмѣнной будешь хранити заступленіи, чрезъ особое писаніе престола его царского величества всѣ совѣтно покорно молимъ, чтобъ для непріятельского литовского войска, которые поблизку обрѣтаются, порохомъ и свинцомъ и ратными людьми вспомочи изволилъ, и вашіе милости, нашего

милостивого пана, просимъ унижено, чтобъ въ той мѣрѣ посланному отъ насъ товарищу совѣтомъ и помощью и заступленіемъ быти изволилъ. Естлибы царское величество, государь нашъ милостивый, именованнымъ выше строїствомъ и оружіемъ вспомочи не изволилъ, самъ твоя милость на свои руки то все изволь взяти, понеже нынѣ отъсюду стѣснены есмь о тебѣ имамы надежду. Посемъ сами себя и низайшіе услуги наши вручивъ, совершеннѣйшій розговоръ съ посланнымъ до твоей милости вручили есмь. Данъ съ Могилева, октября въ 8 день, лѣта 1654. Вашей милости, нашего милостивого пана, низайшіе услуги, войтъ, бурмистры и лавники города его царского величества Могилева.

Сторицею твоей милости, нашего милостивого пана, просимъ, чтобъ отцемъ и добродѣемъ городу Могилеву былъ еси, я, слуга униженный и покорный, отдаю поклонъ. Карповичъ.

На 2 л.

4) Переводъ съ полского писма.

Милостивый пане полковнику его царского величества, и нашъ милостивый пане и добродѣтелю. Уже есмь первое наготованное имѣли писаніе, просячи твоей милости, чтобъ царского величества для ради пороховъ и свинцу и на людей ратныхъ города Могилева милостивъ быти изволилъ. Но тотчасъ другая пришла вѣсть черезъ пана Петра Николаевича, войта злобинского, который вѣдомо намъ учинилъ, что полское войско, какъ могло, наипаче же, укрѣпя великіе загоны, нашествія мучительскія чинятъ людямъ, рубятъ города и деревни отъ основанія искореняють, и тамъ деревецку, паречспную Рыцл, съ четверга на пятокъ, такожъ бѣртники и Добошню городъ вырубили, казаковъ полку быховского, въ Рынѣ будучихъ, человекъ девятьсотъ, а именно сотника Оксена Змалевичъ изъ Мозыря, и

иныхъ побили; и отъ тѣхъ чають, что всю силу на оборону до Быхова, а потомъ и до Могилева итти хотять. Смилуйся, добродѣю, покорно просимъ, чтобъ о тѣхъ вѣстяхъ твоя милость зная, тщаніе таковое имѣти изволилъ, какъ бы есмь подъ милостивымъ его царского величества защищеніемъ и береженіемъ пребывали. А твоя милость, благодѣтель, не мотавъ изволь быть, что безъ начальника ни до какова дѣла нельзя приступити. Сторицею и десятикратно кланямся твоей милости, просячи унижено, изволь до его царского величества быти заступникомъ, чтобъ люди ратные и свинецъ были присланы, понеже въ великомъ пребываемъ страхованіи. Кто отдастъ письмо, пространнѣе словесно то дѣло о всемъ скажетъ.

Вашей милости, нашего милостивого пана, слуги вѣрные, войты, бурмистры, райцы и

лавники города его царского величества Могилева. № 12.

Для Бога, добродѣю, не умеди, что безъ тебя никакова уряду, какъ безъ головы, прійти не можемъ. Позабѣлиничи и нашихъ казаковъ нѣсколко убили, а иныхъ ранили. Смилуйся, добродѣю, изволь тотчасъ, днемъ и ночью, пороховъ и нарядъ присылать, мѣсто некако долошатся, однако всѣ охотно ставитися общались. А стрѣлцомъ, въ мѣстѣ будучимъ, подъ Дубровну итти велѣно и выходить. Пороховъ зельные, милостивый пане, изволь промыслати, и чтобъ были тотчасъ присланы. Да не мѣшкай ваша милость, добродѣю, какъ можешь промыслъ прикладывай; что его царская милость пожалуетъ, то благодарно принять, а вдостали хотя и купить, понеже мѣсто велми пороху и наряду требуетъ.

На 3 лл.

II. Государева грамота къ полковнику Константину Поклонскому съ извѣщеніемъ, что на помощь въ Могилевъ идетъ съ ратными людьми окольничій Иванъ Васильевичъ Алферьевъ, а Михайлу Воейкову приказано ѣхать къ Москвѣ. 15 октября.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костентину Юрьевичу Поклонскому. Писалъ ты къ намъ великому государю, что Ляхи хотять приходить подъ Могилевъ и подъ Шкловъ; да ты же прислалъ къ намъ Могилева города войта, и бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ челобитную и листы, каковы они писали къ намъ, а въ челобитной и въ листѣхъ писано, чтобъ намъ великому государю пожаловать городъ Могилевъ нашими ратными людьми, зельемъ и пушками велѣти отъ непріятеля обороняти. И мы великій государь указали послать въ Могилевъ, для обереганья отъ Ляховъ, изъ-подъ Дубровны окольничего нашего Ивана Васильевича Олферьева, а съ нимъ салдацкого строю полковника съ полкомъ, да

головъ стрѣлецкихъ, Аврама Лопухина да Логина Овисьева съ приказы; а Михайлу Воейкову, по нашему указу, велѣно изъ Могилева ѣхать къ Москвѣ. Да и пушекъ указали въ Могилевъ послать изъ-подъ Дубровны жъ. Да въ Могилевъ же указали есмь послать изъ нашихъ отчины изъ Смоленска поровна триста пудъ зелья, триста пудъ свинцу, и о томъ нашъ указъ подъ Дубровну и въ нашу отчину въ Смоленскъ къ бояромъ нашего царского величества и воеводамъ посланъ, велѣно имъ изъ-подъ Дубровны окольничего нашего Ивана Васильевича Олферьева и съ нимъ ратныхъ людей, а изъ Смоленска зелье и свинецъ отпустить въ Могилевъ тотчасъ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ былъ на нашей службѣ по прежнему нашему указу, и Божіимъ и нашимъ

№ 12. дѣломъ промышлялъ; да что у тебя впередъ стану въ селѣ Улфовѣ, лѣта 7163, октября учнетъ дѣлатца, и ты бѣ о томъ писалъ къ въ 15 день.
намъ великому государю. Писанъ на нашемъ

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государевъ указъ къ боярамъ въ Смоленскъ о посылкѣ въ Могилевъ пороху и свинцу. Отъ 15 октября.

III. Отписки къ государю Михаила Воейкова, что казаки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка грабятъ въ Могилевскомъ уѣздѣ и государевыхъ стрѣльцовъ бьютъ; объ унынїи Могилевскихъ жителей по тому поводу, что у нихъ въ городѣ государевыхъ ратныхъ людей нѣтъ, а они ожидаютъ нападенїя Поляковъ. Государевы рѣшенїя по этимъ отпискамъ. 22—23 октября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росїи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, октября въ 12 день, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко послалъ казаковъ своихъ, и писалъ въ Могилевской уѣздъ, чтобъ изъ Могилевского уѣзду изъ селъ и изъ деревень крестьяне никакова хлѣба и сѣна не возили въ Могилевъ, а возили бы до войска запорожского; а которые, государь, стрѣлцы были посланы въ села для пустоваго хлѣба, и тотъ пустовой всякой хлѣбъ тѣ стрѣлцы собрали и ставили по селамъ въ гумнахъ и хотѣли молотить тѣми же крестьяны. И тѣ, государь, гетмановы посланные казаки твоихъ государевыхъ стрѣльцовъ изъ селъ и изъ деревень выбили, и что молоченого хлѣба было, и то у нихъ отняли и крестьяномъ не велѣли возить въ Могилевъ ничего. А онъ гетманъ отъ Быхова отъ Старово отходить въ Новой Быховъ, а казаки ево, набравъ въ Могилевскомъ уѣздѣ лошадей и всякой животины, у крестьянъ досталныя животы пограбивъ, пошли многіе въ свои города. Да въ нынѣшнемъ же, государь, во 163 году, октября въ 12 день, прислана твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росїи самодержца, грамота ко мнѣ холопу твоему, а велѣно московскихъ стрѣльцовъ Михайлова приказу Зыбина, 20 че-

ловѣкъ, отпустить къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. И я холопъ твой тѣхъ стрѣльцовъ отпустилъ изъ Могилева октября въ 13 день къ тебѣ государю подъ Смоленскъ; а голова московскихъ стрѣльцовъ Яковъ Ефимьевъ съ приказомъ изъ Могилева пошолъ подъ Дубровну октября въ 11 день. А со мною холопомъ твоимъ въ Могилевѣ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей нѣтъ никого; а пушечного и ручного зелья и свинцу въ Могилевѣ нѣтъ ничего, и пушекъ мало и около земляного валу по воротамъ сторожъ нѣтъ, войты и бурмистры мнѣ холопу твоему непослушны, и въ томъ, государь, ихъ непослушаньѣ либо какое дурно учинитца надъ городомъ, мнѣ бы холопу твоему отъ тебя государя въ опалѣ не быть.

На оборотъ: Государь сеѣ отписки слушавъ, указалъ отписать къ Золотаренку: въ которыя войтовства указано ему посылать для кормовъ въ Могилевской уѣздъ, и въ тѣ и посылать; а которой пустовой хлѣбъ, которой готовленъ на государя, того не имать. А къ Михайлу Дмитриеву отписать, велѣтъ о томъ говорить всякими мѣрами накрѣпко, да и въ Могилевъ бы о томъ отписать, что о томъ къ гетману писано.

Тамъ же адресъ и помѣта: 163, октября въ 22 день, подалъ шляхтичъ Овдокимъ Савельевъ.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 10 лл., соответствующія резолюціи, государевы грамоты къ наказному гетману Ивану Золотаренку и къ стольнику Михайлу Дмитриеву; въ концѣ послѣдней прибавлено: «да что Иванъ Золотаренко противъ сего нашего указу тебѣ скажетъ, и ты бы о томъ къ намъ отписать не замотчавъ». Отъ 23 октября.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, октября въ 14 день, приходили ко мнѣ холопу твоему Могилевцы, бурмистръ и райцы и лавники и мѣщаня, а говорили мнѣ холопу твоёмu: вѣдомо де имъ учинилось, что изъ подъ Смоленска государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, изволилъ итить до столицы, и своихъ государевыхъ ратныхъ людей отпустилъ; а къ намъ де въ Могилевъ своихъ государевыхъ ратныхъ людей зимовать и города оберегать не прислано, и пороху нѣтъ, и пушекъ мало, которые де были стрѣлцы съ головою съ Яковомъ Ефимьевымъ въ Могилевѣ, и голова де Яковъ Ефимьевъ съ стрѣлцами пошолъ изъ Могилева, услышалъ, что Ляхи де идутъ, собрався, къ Могилеву; и мы де то видимъ и знаемъ, что государь насъ хочетъ выдать Ляхомъ въ руки, а на казаковъ де намъ на Золотаренка не надежа, запустошивъ де Могилевской уѣздъ всѣ розбѣгутца, и нынѣча де ужъ болши половины розбѣжалось; а самъ гетманъ отъ Быхова хочетъ итить въ Новой Быховъ, бояся отъ Ляховъ приходу, и какое де дурно сдѣлаетца, и то де будетъ не отъ насъ, мы де государю на своей правой присягѣ стояли, и нынѣ де стоимъ, и за царя де государя хотимъ помереть съ его же государевыми ратными людьми вмѣстѣ, а однимъ де намъ противъ Ляховъ стоять не умѣть. И нынѣче, государь, тѣ Могилевцы, услышавъ твой государевъ походъ, а людей, къ нимъ въ Могилевъ не прислано, которые, государь, стрѣлцы были въ Могилевѣ, и взяты изъ Могилева, и Могилевцы, государь, гораздо уныли. А что, государь, Могилевцы говорили мнѣ холопу твоему, и я холопъ твой того не пи-

сать къ тебѣ государю не смѣлъ, бояся отъ тебѣ государя опалы и казни; а впредь мнѣ холопу твоему писать обо всякихъ дѣлахъ и отписокъ посылать будетъ не съ кѣмъ, твоихъ государевыхъ людей московскихъ со мною холопомъ твоимъ нѣтъ никого. И о томъ что ты государь укажешь.

На оборотъ: 163, октября въ 22 день, шляхтичъ Овдокимъ Савельевъ.

На 2 л.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Михайлу Петровичю Воейкову. Октября, въ 22 день писалъ еси къ намъ: октября въ 14 день говорили тебѣ Могилевцы.. *(Далѣе повторыется сказанное въ отпискѣ Воейкова).* И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Могилева города войтомъ и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и всѣмъ мѣщаномъ велѣлъ быть къ съѣзжему двору; да какъ они придутъ, и ты бѣ имъ сказалъ всѣмъ вслухъ: вѣдомо намъ великому государю, нашему царскому величеству, учинилось, что они войты и бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане, послыша про нашъ царского величества походъ изъ нашия отчины изъ Смоленска къ Москвѣ, почели быть въ уныньѣ, боясь на себя лятцкого приходу, потому что де у нихъ въ Могилевѣ нашихъ царского величества ратныхъ людей нѣтъ, и оберегать де ихъ отъ Ляховъ некому. А октября въ день писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству полковникъ Костянтинъ Поклонской и прислалъ ихъ Могилевцовъ, войтовъ и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ, и всѣхъ мѣщанъ челобитную и писма, каковы они писали къ нему полковнику про лятцкой приходъ къ Могилеву. И мы великій государь, наше царское величество, пожаловали ихъ Могилевцовъ, велѣли къ нимъ

№ 12. въ Могилевъ послати изъ-подъ Дубровны нашего царского величества околничего и воеводу Ивана Васильевича Олферьева, да съ нимъ салдатского строю полковника съ полкомъ, да московскихъ головъ стрѣleckихъ двучеловѣкъ съ приказы и нарядъ; да въ Могилевъ же указали есмя послать изъ наше отчины изъ Смоленска триста пудъ зелья, да триста пудъ свинцу, и о томъ нашъ царского величества указъ подъ Дубровну и въ нашу отчину въ Смоленскъ къ бояромъ нашимъ царского величества и воеводамъ послать въ томъ же числѣ, октября въ день, велѣно изъ-подъ Дубровны нашего царского величества околничего и воеводу Ивана Васильевича Олферьева и нашихъ ратныхъ людей и нарядъ, а изъ Смоленска зелье и свинецъ послать въ Могилевъ тотчасъ. И они бы войты и бурмистры и райцы и лавники и всѣ православные христіане, видя нашу государскую къ себѣ милость и памятуя свою правду, на чемъ они дали вѣру по святой евангелской непорочной заповѣди, намъ великому государю, нашему

царскому величеству, служили и были въ Могилевѣ безо всякого сумнѣнія, и нашего царского величества околничего и воеводу Ивана Васильевича Олферьева и ратныхъ людей ожидали къ себѣ въ Могилевъ вскорѣ, и на нашу государскую милость во всемъ были надежны. А мы великій государь, наше царское величество, ихъ войтовъ и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ православныхъ крестьянъ учнемъ всегда жаловать и держать въ нашемъ государскомъ милостивомъ призрѣніи, и отъ Ляховъ и ото всякихъ недруговъ и непріятелей въ оборони и въ защищеніи, и николи они у насъ великого государя въ забвеніи не будутъ. А будетъ, до сего нашего указу, околничей нашъ и воевода Иванъ Васильевичъ Олферьевъ въ Могилевъ съ нашими ратными людьми пришло, и ты бѣ Могилевцомъ ничего не говорилъ, и по прежнему нашему указу, отдавъ городъ, и во всемъ съ нимъ росписався, ѣхалъ къ намъ на станъ, и пріѣхавъ, явился думному нашему дьяку Ларіону Лопухину. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, октября въ 23 день.

На 4 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государевъ указъ въ Смоленскъ послать посылкою пороха въ Могилевъ, отъ 23 октября. За симъ, на 3 лл., государева грамота околничему Ив. Вас. Олферьеву, извѣщающая о содержаніи грамоты къ Воейкову и предписывающая, чтобы и онъ ободрялъ Могилевцевъ государевой милостію. Отъ 23 октября.

IV Отписка государю Михайла Воейкова о могилевскихъ дѣлахъ и о томъ, что въ случаѣ нападенія на Могилевъ непріятеля защищаться нечѣмъ, и пороку и свинцу въ городѣ нѣтъ. 14 октября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а мнѣ холопу твоему подали челобитную могилевскіе мѣщане и посадцкіе люди, войтъ Микулай Елда, да бурмистры и райцы и лавники. Выбрали де они межъ себя двучеловѣкъ могилевцовъ мѣщанъ, Илью Буша-

ка да Ѳедора Васильева, и посылаютъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, челобитчиковъ, чтобъ мнѣ холопу твоему дать тѣмъ челобитчикамъ отписку. И я холопъ твой тѣхъ могилевцовъ челобитчиковъ, Илью Бушака и Ѳедора Васильева, отпустилъ съ сею отпискою къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, подъ Смоленскъ.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., вторая отписка Воейкова, что онъ отпустилъ изъ Могилева подъ Смоленскъ Григорья Ермолаева, Климента Ермолаева и Егора Иванова для отысканія животовъ ихъ братьевъ Семена Ермолина, Осипа Иванова и другихъ убитыхъ ворами въ дорогѣ во время возвращенія ихъ отъ государя изъ Смоленска, на 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, въ 163 году, октября въ 9 день, писали ко мнѣ холопу твоему изъ-подъ Дубровны твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, а въ отпискѣ, государь, ихъ написано: велѣно голову стрѣлцкова Якова Ефимьева съ приказомъ изъ Могилева подъ Дубровну отпустить тотчасъ. Да сего жъ, государь, числа приходилъ подъ Могилевъ изъ Быхова, изъ мѣстечка Злобина, войтъ Петръ Микулаевъ, а что въ роспросѣ сказалъ мнѣ холопу твоему, и я холопъ твой тѣ его рѣчи подъ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю. Да октября жъ, государь, въ 8 день изъ-подъ Бѣлыничъ писалъ ко мнѣ холопу твоему сотникъ Осипъ Бушакъ полку Костянтина Поклонскаго: октября де, государь, въ 6 день, по сю сторону Березины рѣки, двѣ мили по Минской дорогѣ въ селѣ Погостѣ видѣли ляховъ 8 знаменъ, и хотятъ бить на нихъ казаковъ, слышавъ, что ихъ немного. Да сего жъ, государь, числа пріѣхалъ въ Могилевъ казакъ Гришка Те-

репиковъ полковника Костянтинова жъ полку № 12. Поклонскаго съ Головчина, и въ роспросѣ сказалъ: сего жъ де числа, въ ночи, бѣжали казаки изъ Бѣлыничъ полку Золотаренкова, и тѣ де казаки сказали ему Гришкѣ и товарищамъ его, что де сего жъ числа на могилевскихъ казаковъ, что стояли за Бѣлыничами, нападчи ляхи, тѣхъ казаковъ побили и разогнали за шесть миль отъ Могилева. И я холопъ твой по тѣмъ вѣстямъ писалъ къ бояромъ и воеводамъ: голову стрѣлцкова Якова Ефимьева съ приказомъ отпустить подъ Дубровну, безъ твоего государева указу, не смѣю; а голова Яковъ Ефимьевъ меня холопа твоего не послушалъ, съ приказомъ изъ Могилева идетъ подъ Дубровну. А въ приходѣ, государь, литовскихъ людей что учинитца надъ городомъ въ его Яковлевѣ непослушаньѣ, и мнѣ бы холопу твоему отъ тебя государя въ опалѣ не быть. А пушечнова зелья и ручнова и свинцу въ Могилевѣ городѣ нѣтъ ничего, пушекъ мало; и о томъ я холопъ твой писалъ многожды.

На оборотѣ: 163, октября въ 14 день, подалъ новокрещенъ Иванъ Михайловъ.

На 1 л. Далѣе, въ дѣлѣ, на 7 л., слѣдующіе акты: «163 года, октября во 2 день, Янъ Валетиновъ приведенъ въ Могилевъ въ замокъ, что онъ покололъ шляхтича Горбуза до смерти. А въ распросѣ онъ Янъ сказалъ: побранился де тотъ Гарбузъ со внукомъ моимъ съ Адамомъ Тимошеевымъ, и промежъ собою побились, и того де Гарбуза толкнули на меня, и я ево Гарбуза, отъ себя боронясь, закололъ шпагою». — За сѣмъ слѣдуютъ подлинныя польскія и бѣлорусскія письма Конст. Поклонскаго въ Смоленскъ къ воеводамъ, и переводъ этихъ писемъ, о посылкѣ черезъ Смоленскъ къ государю шляхтича, подстаросту кричевскаго Ольшевскаго, «который самъ былъ виною съ жидами, что не сдавались государю, а мѣщане всѣ хотѣли». Поклонскій проситъ, чтобы Ольшевскаго такъ переслать, чтобы никто его изъ смоленской шляхты не видалъ. — На переводѣ писемъ резолюція: въ розрядѣ, и указъ объ Ольшевскомъ въ розрядѣ; а черкасѣ, которые пріѣхали въ провожатыхъ съ Ольшевскимъ, отпустить и дать имъ государева жалованья по четыре рубля человеку да по двѣ пары соболей, по рублю пара, и съ ними къ полковнику отписать. Государева грамота къ полковн. Конст. Поклонскому, извѣщающая, что Ольшевскій доставленъ. Изъ Рязани, 29 октября.

V. Отписка окольничаго Ивана Васильевича Олферьева о грабежахъ запорожскихъ казаковъ полку наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 16 ноября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ивашко Олферьевъ челомъ бьетъ. По твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣно мнѣ холопу твоему Могилева города шляхту и мѣщанъ и Могилевской уѣздъ отъ всякова разоренья беречь. И какъ я холопъ твой пріѣхалъ въ Могилевъ, и Могилева, го-

№ 12. сударь, города шляхта, и войты и бурмистры и всѣ мѣщане и Могилевскаго уѣзду войты и всѣ крестьяне бьютъ челомъ тебѣ государю беспрестанно: разорили де ихъ наказова етмана полку казаки Ивана Золотаренки, приѣзжаютъ де въ городъ Могилевъ и чинятъ обиды болшіе; а въ Могилевской де, государь, уѣздъ приѣхали многіе жъ казаки во всѣ села и деревни, и хлѣбъ у крестьянъ ржаной и яровой и лошади и всякую животину побрали, и хлѣба на сѣмяна ничего не оставили, и денегъ правятъ, и казаковъ Поклонскаго полку въ Могилевскомъ уѣздѣ и войтовъ деревеньскихъ и крестьянъ многихъ замучили до смерти и многіе села и деревни разорили. И я холопъ твой изъ города Могилева Золотаренкова полку казаковъ велѣлъ вонъ выслать, которые дѣлаютъ обиды. А у города по воротамъ и по худымъ мѣстамъ прясель велѣлъ поставить стрѣльцовъ да салдатовъ. А въ Могилевской, государь, уѣздъ послалъ я холопъ твой ко всѣмъ войтамъ стрѣльцовъ же, а велѣлъ Золотаренкова полку казаковъ вонъ выслать; и Золотаренкова, государь, полку казаки не слушаютъ, изъ Могилевскаго уѣзду не ѣдутъ, и многіе села и деревни учинили пусты. А къ наказному, государь, етману къ Ивану Золотаренку о томъ разореньѣ я холопъ твой писалъ, чтобъ онъ изъ Могилев-

скаго уѣзду казаковъ велѣлъ вонъ выслать, которые войтовства ему не указаны и которые казаки разоряютъ и многихъ до смерти замучили. И онъ етманъ Иванъ Золотаренко и по се число казаковъ изъ Могилевскаго уѣзду выслать вонъ не велѣлъ. А воевода Михайло Воейковъ мнѣ холопу твоему сказалъ: по твоему де государеву указу, велѣно дать етману Ивану Золотаренку, для кормленья, въ Могилевскомъ уѣздѣ толко три войтовства, Грабовицкую, Ульяновскую, Плещицкую, и то велѣно имать, чтобъ крестьяномъ было въ мочь. А въ Могилевѣ, государь, для вѣстей и для осаднова времени твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ запасовъ мало, толко 250 четви ржи и овса; а изъ Могилевскаго, государь, уѣзду по коихъ мѣстъ казаки не выѣдутъ, и запасовъ взять нельзя; а въ Могилевѣ, государь, для твоихъ государевыхъ ратныхъ людей безъ хлѣба отнюдь быть немочно. А мнѣ холопу твоему, кромѣ стрѣльцовъ, въ Могилевской уѣздѣ и для провѣдыванья вѣстей послать некого, конныхъ людей со мною холопомъ твоимъ никого нѣтъ. И о томъ, государь, мнѣ холопу своему вели свой государевъ указъ учинить.

На оборотъ полта: 163, ноября въ 16 день, съ райтарениномъ съ Михайломъ Ефимьевымъ да съ Богданомъ Болобоновымъ.

На 2 лл. Арх. М. Юст. дѣла Малор. столб. № 5830. Тамъ же въ дѣлѣ черновая государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобъ онъ въ своемъ полку объявилъ государевъ указъ и учинивъ въ войскѣ о томъ приказъ подъ смертною казнью, чтобъ однолично никто никакого зла не чинилъ; а будетъ кто нашу царского величества заповѣдь преступить и учинить какое въ уѣздѣхъ насилство и грабежъ и смертное убійство, и ты бѣ, по сыску, надъ тѣми людьми велѣлъ чинить наказанье по своимъ правамъ, чтобъ на то смотря и инымъ не повадно было такъ дѣлать. Писано на нашемъ царского величества ставу въ Вязьмѣ. 1654 года, ноября 29. *На 3 лл.*

VI. Отписна къ государю окольничаго Ивана Васильевича Олферьева, что у него въ Могилевѣ подьячихъ для письма никого нѣтъ. Государевъ указъ Олферьеву купить въ Могилевѣ бумаги и прислать въ Вязьму. 1—4 декабря.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ивашко Олферьевъ челомъ бьетъ. Писалъ я холопъ твой

къ тебѣ государю, что со мною холопомъ твоимъ подьячихъ никого нѣтъ и ноября по 22 число подьячихъ никого ко мнѣ холопу твоему не прислано, а у твоихъ государевыхъ

дѣлъ безъ подъячихъ быть не мочно; и о томъ, государь, вели мнѣ холопу своему свой государевъ указъ учинить.

На оборотъ помѣта: 163, декабря въ 1 день, съ сотникомъ съ Владимиромъ Рожновымъ.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, околичному нашему и воеводѣ Ивану Васильевичу Олферьеву. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ велѣлъ купить въ Могилевѣ бумаги

№ 12. пищей доброй пятнатцать стопъ, да александрийской бумаги болшой и средней и меншой, по дести или по двѣ, сколько добыть мочно, на наши посолскія дѣла сундукъ неболшой или ящикъ немалой съ замкомъ; а денги на ту покупку велѣлъ бы еси дати изъ нашихъ изъ могилевскихъ доходовъ, а о томъ къ намъ отписать, и тою покупку не замотчавъ прислать въ Вязму и велѣлъ отдать въ посолскомъ приказѣ. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, декабря въ 4 день.

На 1 л. Въ дѣлѣ, акты котораго издаются, никакихъ, кромѣ напечатанныхъ здѣсь бумагъ, за весь ноябрь мѣсяцъ 1654 года не имѣется.

кромѣ напечатанныхъ здѣсь бумагъ, за весь ноябрь мѣ-

VII. Письмо крымскаго хана Магметъ-Гирея къ гетману Богдану Хмельницкому, съ совѣтомъ, чтобы онъ отступилъ отъ союза съ Москвичами, присланное къ государю изъ Могилева. 1 декабря.

Переводъ съ полскаго писма, что прислалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева Данило Выговской съ сотникомъ стрѣлецкимъ съ Володимеромъ Рожновымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 1 день.

Пане гетмане войска запорожского и пріятелю!

Вашихъ посланцовъ отпустили есмя изъ Перекопи. Какъ умершей Исламъ-Гирей ханъ перемирье и братство воспріять было съ вами, такъ и я нынѣшняго времени будучи ханомъ крымскимъ хочу съ вами въ пріятствѣ быти. И какъ я пріѣхалъ до Перекопи, тотчасъ совѣтъ учинилъ съ агами и съ беями и со всѣмъ посполствомъ крымскимъ, что на то всѣ усовѣтовали, чтобъ съ вами таково пріятство было, какъ и преже сего. Правда то есть, что и вы намъ надобны, также и мы вамъ, безъ насъ вы ничтоже есте, а намъ добро съ вами быти, такъ многожды на непріятелей твоихъ ходили есмя вмѣстѣ съ вами, такова присяга межъ нами была, чтобъ

есмя никогда себя не отступали; также и нынѣ купно на всякого непріятеля готовы есмя итти, толко съ тѣмъ лядаякимъ москвитинѣмъ не случайтесь, но и паче осмотритесь сами, что не доброе дѣло Полшу разоряти. Отривите Москву отъ себе, а съ нами въ пріятствѣ будите: вѣдаете вы то, что мы слово додерживаемъ; а какъ вы не отлучитесь отъ Москвы, то присяга на васъ будетъ; а какъ вы отстанете отъ Москвы, а Поляки захотятъ наступати, великими непріятелями нашими будутъ; вѣдаю, что Поляки устоятъ на словѣ, что не будутъ на васъ наступати. Вѣдаете то, что, какъ съ нами присягу сломите, тотчасъ непріятелей много будете имѣти, а имянно: Венгры, Мутьяне и Волохи готовы тотчасъ противъ тебя итти, и для того лутчше съ нами въ покоѣ и въ братствѣ быти и на всякого непріятеля нашего итти и наступати; мы также готовы противъ непріятеля вашего итти. Нынѣ хотимъ познать пріятство ваше: если хотите совершенно съ нами въ пріятствѣ быти, то есть Москву отринувъ съ нами быти; естли бѣ

№ 12. вамъ войска надобно было, нынѣ готовые имѣемъ Нагайскіе и Бѣлогородскіе всѣ орды, и тамъ что недалече отъ васъ стоятъ для того, естли бы Поляки наступали безъ вины на васъ. Посемъ вручаю васъ Господу Богу всемогущему. Данъ въ Перекопи, октября въ 5 день, лѣта 1654. Вамъ всякого добра желательный пріятель Магметъ-Гирей ханъ, царь крымскій.

На 3 лл. Арх. М. Ин. Длз. Дла Польскія 1654 года, тетр. № 9.

VIII. Отписка государева окольного Ивана Васильевича Олферьева, что въ Могилевѣ и въ Могилевскомъ уѣздѣ, послѣ удаленія оттуда Золотаренковыхъ казаковъ, начались точно такіе же грабежи отъ казаковъ полку Константина Поклонскаго. 1 декабря.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ивашко Олферьевъ челомъ бьетъ. По твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣно мнѣ холопу твоему Могилевцовъ и Могилевской уѣздъ беречь. И по твоему государеву указу, какъ я холопъ твой пріѣхалъ въ Могилевъ, и Могилевцомъ, государь, и Могилевскому уѣзду была обида большая отъ казаковъ полку наказного гетмана Ивана Золотаренка. И я холопъ твой, для обереганья послалъ въ Могилевской уѣздъ стрѣлцовъ, а изъ Могилева казаковъ, которые дуровали, велѣлъ вонъ выслать. А къ Ивану Золотаренку писалъ я холопъ твой три отписки, чтобъ онъ изъ Могилевского уѣзду казаковъ велѣлъ вонъ выслать; а которые казаки дуровали и грабили, чтобъ имъ велѣлъ указъ учинить. И наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ изъ Могилевского уѣзду казаковъ велѣлъ вонъ выслать. А стацью, государь, Золотаренкова казаки со всею Могилевского уѣзду выбрали всю, а у иныхъ лошади и животину побрали. И какъ, государь, Золотаренкова полка казаки изъ Могилевского уѣзду и изъ Могилева вонъ вышли, и въ Могилевѣ, государь, и въ Могилевскомъ уѣздѣ почели обиды чинить болшіе Поклонского полку казаки, лошади и животину отнимаютъ, и платятъ грабятъ, и твоихъ государевыхъ стрѣлцовъ и солдатъ въ уѣздѣ и въ городѣ на караулѣ по воротамъ бьютъ, и отъ ихъ бою многіе стрѣлцы и салдаты лежатъ при смерти, и твоихъ государевыхъ запасовъ съ Могилевского уѣзду выбрать не дадутъ; а въ Могилевѣ, государь, для твоихъ государевыхъ ратныхъ людей безъ запаса отнюдь быть не мочно. И я холопъ твой къ полковнику Поклонскому безпрестанно посылаю и самъ говорю, чтобъ онъ казаковъ отъ воровства унялъ и твоихъ государевыхъ стрѣлцовъ и солдатъ бить не велѣлъ и въ Могилевскомъ уѣздѣ грабить не велѣлъ же; и онъ полковникъ казаковъ не унимаетъ. Да и о томъ я холопъ твой Поклонскому говорю безпрестанно: будетъ у которыхъ казаковъ нѣтъ своей земли, и имъ бы, до твоего государева указу, дать для ихъ казацкого кормленья и конскихъ кормовъ въ Могилевскомъ уѣздѣ изъ шляхтицкихъ маятностей князя Головчинского маятностей и изъ иныхъ маятностей, а изъ шляхетцкихъ бы маятностей взять казакѣмъ кормовъ, чтобъ было, крестьянемъ въ мочь. А сказываютъ, государь, что въ той маятности Головчинской три тысячи волокъ, чтобъ всего Могилевского уѣзду не розорять. И онъ Поклонской мнѣ холопу твоему въ томъ отказалъ, а безъ твоего государева указу, я холопъ твой ево полку казаковъ отъ воровства унять не смѣю; а живетъ онъ полковникъ и

казаки по се число въ городѣ въ Могилевѣ, а иные казаки воруютъ въ Могилевскомъ уѣздѣ; а на твою государеву службу онъ полковникъ не идетъ и казаковъ не посылаетъ, а отъ Могилева, государь, до рѣки Березины только восемьдесятъ верстъ; а мнѣ холопу твоему Могилевцы и которые отъ рѣки Березины приходятъ крестьяне сказываютъ на той сторонѣ рѣки Березины ляхи, и мужики собираютца во многихъ мѣстѣхъ, а твоихъ государевыхъ конныхъ людей со мною холопомъ твоимъ ни-

ково нѣтъ, и мнѣ холопу твоему за рѣку Бе- № 12.
резину для языковъ и для провѣдыванья вѣстей посылать некова. И о томъ мнѣ холопу своему вели свой государевъ указъ учинить.

На оборотѣ резолюція: государь указалъ отписать къ Поклонскому, велѣть казаковъ унимать и чинить жестокое наказанье за воровство, а пущихъ воровъ; а къ околничему отписать, что о томъ писано къ полковнику. *Тамъ же адресъ и помѣта:* 163, декабря 1, съ сотникомъ съ Володимеромъ Рожновымъ.

На 2 лл. Дадѣ въ дѣлѣ, *на 4 лл.*, государевы грамоты къ Поклонскому и къ Олферьеву, соответствующія по содержанию указу на отпискѣ Олферьева. Изъ Вязьмы, отъ 6 декабря.

Х. Письмо къ государю наизнаго гетмана Ивана Золотаренка объ его отступленіи отъ Старого Быхова, о недостаткѣ кормовъ и о другихъ дѣлахъ. 5 декабря.

Списокъ зъ бѣлорускаго писма, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ казаками своего полку съ Иваномъ Васильевымъ съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 5 день.

Божіею милостію, великому гусударю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣтствіе*). Для тяжести зимы и безодежныхъ казаковъ, отъ Старого Быхова, не взявъ его, по указу вашего царского величества, отступили есмь съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ до Нового Быхова. Такожъ и для того, что харчу въ нынѣшнее время зимнее обнищалымъ краемъ здѣшнимъ стоячи все лѣто, а емлючи у людей по нуждѣ отступили есмо, хотя то отъ вашего царского величества имѣли есмо указъ имати въ Могилевскихъ волостяхъ и въ уѣздѣхъ, и уже расписали есмо и по стацію, сирѣчь по харчъ, чѣмъ самимъ и лошадемъ сытимъ быть, товарищей изъ-подъ знаменъ нашихъ; тогда пріѣхавъ въ Могилевъ вашего царского вели-

чества околничей Иванъ Васильевичъ Олферьевъ показалъ намъ грамоту, отъ вашего царского величества даную, чтобъ есмь только имѣли имать кормъ съ трехъ войтовствъ Могилевского уѣзду. Мы тогда будучи вѣрные слуги и желательные подданные вашему царскому величеству, не будучи противные воли и повелѣнью вашего царского величества околничему Ивану Васильевичю Олферьеву изъ тѣхъ трехъ войтовствъ ничего не емлючи, имѣемъ волю имать съ городовъ вашего царского величества Сиверскихъ лежащихъ, къ Нѣжинѣ; на которой мы хлѣбъ надѣялись, били есмо челомъ вашему царскому величеству о дву тысячахъ людей пѣхоты, которымъ имѣли было есмо ихъ кормити, а нынѣ не имѣемъ чѣмъ того учинити, мы, чинячи довольно должности нашей подданской около того Старого Быхова промыслъ, имѣемъ сторожи на всякъ день и подѣзды подъ Бобруйскъ посылаемъ нынѣшнего времени, понежъ рѣки не стали, войско лятцкое на мѣстѣ стоитъ, а заводами къ нимъ нельзя перейти; рѣки суть, одна Друць, а другая Березынь, переправы нельзя имѣть, какъ Господь помоститъ, имѣемъ

№ 12. на Господа Бога надежу, что и тѣ непріатели потѣхи не воспріимуть; и какую будемъ имѣти вѣдомость, не умедлимъ вашему царскому величеству о всемъ вѣдомо учинити. За пожалованье милостивое, за соль и за порохи, вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, ниско челомъ бьемъ, по которые до Смоленска подводы свои послали есмь. Жалованье, червонные золотые, отъ вашего царского величества столникъ вашего царского величества Михайло Михайловичъ всему войску, при мнѣ будучемъ, роздалъ, которыхъ казаковъ и роспись учиня, вашему царскому величеству не умедлили отослать, съ хотѣніемъ приняли, вашему царскому величеству съ униженіемъ челомъ бью, готовы суть за достоинство вашего царского величества здравіе свое полагати на мѣстѣ рыцерскомъ. Тогда съ униженіемъ челомъ бью вашему царскому величе-

ству о братѣ моемъ Васильѣ, полковникѣ нѣжинскомъ, которой на услугѣ вашего царского величества съ людьми подѣ Витебскомъ стоитъ: изволь тогда ваше царское величество, повелѣти по милостивомъ жалованью своемъ, оттуду ему возвратитися до боку моего, чтобъ есмь собрався всѣ въ едино мѣсто, отпоръ врагомъ и недругомъ вашего царского величества давати могли. Посемъ, дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здравіи государствующаго, побѣдителемъ надъ непріатели поспѣшествомъ Спасителя нашего Иисуса Христа, долголѣтно обозрили. Данъ съ табору зѣ Быхова Нового, мѣсяца ноября въ 16 день, лѣта отъ Рождества Христова 1654. Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 6 лл. Арх. М. Ин. Дѣл. Дѣла Польскія 1654 года, тетр. № 9.

Х. Распросныя рѣчи языковъ, взятыхъ подѣ Старымъ Быховомъ, о состояніи Старого Быхова и о намѣреніяхъ его осажденныхъ жителей. 6 декабря.

163, декабря въ 6 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, бояринъ и дворецкой Василей Васильевичъ Бутурлинъ, да думный дѣякъ Ларіонъ Лопухинъ спрашивали взятыхъ языковъ, которыхъ прислалъ ко государю полковникъ Константинъ Поклонской съ Михайломъ Рудницкимъ съ товарищи.

А въ роспросѣ взятые языки сказались: Ивашко Даниловъ, Митка Лавриновъ, быховскіе мѣщане; Гришка Харитоновъ быховского уѣзду села Хулстова православные христіанскіе вѣры; Гаврилко Карлинскій, шляхтичъ ляхъ, служилъ брату своему Карлинскому слугѣ Михайла Статкевича. И какъ де гетманъ на-

казный Иванъ Золотаренокъ отъ Быхова отступилъ, и тому въ нынѣшній понедѣльникъ прошлой минуло 4 недѣли, и отступивъ де Золотаренокъ до Нового Быхова, и нынѣ онъ въ Новомъ же Быховѣ, а отступя таборы свои всѣ загогъ. И какъ де Золотаренокъ отъ Быхова отступилъ, и Ворколабовского монастыря старицы присылали къ быховскому старостѣ пана Сопѣги къ уряднику къ Богушевичю бити челомъ, чтобъ изъ Быхова, вышедъ служилые люди не разорили ихъ монастыря. И Богушевичъ де послалъ изъ Быхова ихъ Ивашка Данилова да Гаврилка Карлинского ляха съ товарищи, 4-хъ человекъ, для береженья Ворколабовского монастыря, а въ ихъ де мѣсто оставлены въ Быховѣ въ закладѣ 5 старицъ, и два

де ихъ товарища изъ монастыря ушли, а ихъ дву полковника Костянтинова полку Поклонского казаки взяли.

А быховецъ же мѣщанинъ Митка Лавриновъ сказалъ: какъ де казаки отъ Быхова отступили, и онъ де изъ Быхова пошелъ было Барколабовского монастыря въ вотчинку въ село въ Стайки къ отцу своему, и въ томъ де селцѣ въ Стайкахъ взяли его Поклонского казаки у отца въ избѣ.

А Гришка Харитоновъ сказалъ: взять де онъ въ Ворколабовѣ, оболгали де его Поклонского казакомъ ворколабовскіе мужики, что будто онъ зъ быховцы, съ ляхи, и со всякими людьми ималъ ихъ ворколабовцовъ рухлядь всякую, и хлѣбъ у нихъ выбиралъ; а онъ де въ Быховѣ и не бывалъ, а былъ въ селѣ Холстовѣ, гдѣ онъ жилъ, а пріѣзжалъ было въ Ворколабовъ для того, что у него для воинского времени схоронено было въ Ворколабовѣ жито. А въ Быховѣ у всякихъ людей запасу хлѣбного и соли будетъ на годъ, а соли и болши, а люду въ Быховѣ не мало жъ, будетъ де съ мѣщанскихъ съ однихъ дворовъ взять по человѣку и того будетъ съ 2000, а въ иномъ де дворѣ есть человѣка по два и по три, а желдаковъ де 600 человѣкъ, гайдуковъ человѣкъ съ 200, драгуновъ 100 человѣкъ, да шляхты Рѣчицкого повѣту и изъ иныхъ городовъ человѣкъ съ 300 и болши, да жидовъ человѣкъ съ 1000; только де въ Быховѣ всякого человѣка шляхты и желдаковъ и гайдуковъ и драгуновъ и мѣщанъ и шляхетскихъ слугъ и жидовъ будетъ съ 10,000 человѣкъ.

А стоялъ де Золотаренокъ подъ Быховымъ 10 недѣль, а приступовъ отъ него не было, а были на него изъ Быхова три вылазки, и на тѣхъ вылазкахъ казаковъ побивали. Да на первой вылазкѣ взяли у казаковъ 3 пушки. А казаки де, языки, и на шанцахъ будучи

подъ Быховымъ сказывали у Золотаренко войска 100.000, а иные сказывали съ 20.000, а менши 40,000 никто не сказывалъ.

А какъ де Золотаренокъ стоялъ подъ Быховымъ, и Быховцы то и говорили, что сколько Золотаренку ни стоять, а ему николи имъ не сдатца, для того: сдались де изъ воли Золотаренку Гомляне, и онъ де ихъ всѣхъ приневолилъ и учинилъ вязыми и отвезъ къ государю подъ Смоленскъ, а передался де въ Быховъ, и про то сказалъ гомельской пѣхотной хоронжей, какъ Золотаренокъ пришелъ подъ Быховъ изъ-подъ Смоленска.

А какъ де въ Быховѣ вѣдомость учинилась о томъ, что Могилевцы государю доби́ли челомъ и поддались ему государю изъ воли, и за то надъ ними показана его государская милость, и живутъ всѣ въ своихъ домѣхъ по прежнему; и мѣщане де быховскіе межъ себя почали было о томъ мыслить, чтобъ имъ о томъ, чтобъ имъ государю добить челомъ, толко де шляхты и иныхъ людей совѣту о томъ не было, а жиды де и николи о томъ не мыслили, чтобъ имъ подъ государеву руку сдатца. Да и мѣщане де о сдачѣ мыслили, чтобъ сдатца Поклонскому или государевымъ воеводамъ, а Золотаренку бъ николи не сдались, для того что ему не вѣрятъ.

А какъ де Золотаренокъ отступилъ, и съ дороги отъ него передались въ Быховъ князь Жижемскій, да Рущкій, бывший староста гомельскій, и сказали всѣмъ Быховцомъ, чтобъ они отнюдь не сдавались, потому: которые города и сдались, а имянно Шкловъ, Копысь, Дубровна и иные города, и тѣхъ городовъ всякихъ жидетскихъ людей неволятъ, грабятъ и въ полонъ емлютъ и до Москвы отвозятъ, и тѣ де всѣ города нынѣ разорены и опустошены; и Быховцы де, слыша то, всѣ на томъ и положили, лутше де имъ въ домѣхъ своихъ

№ 12. хотя помереть, нежели въ неволю изъ воли самимъ себя отдавать.

Да они жъ де слышали, что изъ Быхова какъ Золотаренокъ отступилъ, послали до Со-
пѣги гонцовъ; а гдѣ Сопѣга и съ какимъ дѣ-

ломъ, того имъ невѣдомо; а про сборъ рат-
ныхъ людей нигдѣ они не слыхали.

И тѣ вязни отданы держать на караулъ
Иванова приказу Нелидова стрѣлцомъ, пяти-
десятнику Карпу Алексѣеву съ товарищи.

На 6 л. Впереди въ дѣлѣ, на 1 л. распоряженіе: 7 декабря пожаловалъ государь полку Поклонскаго шляхтича Михайла Рудницкаго съ товарищи осминадцать человекъ, давать имъ жалованья, поденнаго корму и питья, противъ прежнихъ его Михайлова съ товарищи приѣздовъ, декабря съ 7 до тѣхъ мѣстъ, покаместа у государя побудутъ; да имъ же давать конскаго корму, сѣна и овса, на 21 лошади. И боярину и дворецкому Вас. Вас. Бутурлину и дьякамъ Давыду Дерябину и Ивану Вонюгову учинить по сему указу.

XI. Статьи посольства къ государю отъ полковника Конст. Поклонскаго *), состоящія изъ челобитныхъ государю о пожалованіи ему Поклонскому и его сотрудникамъ, шляхтѣ и казакамъ, маестностей, дворовъ въ Могилевѣ и разныхъ привилегій.—
Государевы рѣшенія по этимъ статьямъ. 13—24 дня.

1) Списокъ съ бѣлорускаго писма, что
подалъ полковника Костянтина Поклонскаго
шляхтичъ Михайло Рудницкій въ нынѣшнемъ
въ 163 году, декабря въ 13 день.

Государя царя и великаго князя Алексѣя
Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержца, холопъ Костянтинъ Поклонской
велѣлъ бити челомъ его царскому величеству
о жалованной грамотѣ на Чаусы и до Чаусъ
на належаціе деревенки на тѣ, что меня въ
то время жаловалъ государь царь четыремя,
а еще прибавить бы шесть; а имена тѣмъ
деревенкамъ Борздиничи, Яловое, Староселки,
Заболотье, Пуцки, Велейка, Голочева, Лазо-
ревка, Святозерье, Заходы. 163, декабря
въ 23 день, государь пожаловалъ
велѣлъ дать полковнику къ преж-
ней дачѣ дать три деревни Пуцки,
Голочева, Святозерье, и дать на
прежнюю и на новую дачу свою
государеву грамоту, а прежнюю
грамоту велѣть у него взять.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ
изволилъ милость свою показать, да пожало-
валъ бы меня холопа своего въ Могилевскомъ
же уѣздѣ медовою данью и отъ всѣхъ мел-
ницъ доходами, на сколько лѣтъ милосердый
государь царь изволить, для того, что я тотъ

уѣздъ весь соблюлъ, а нынѣ не имѣю чѣмъ
ни себя прокормить, ни тѣхъ людей, которые
при мнѣ обрѣтаются на услугу его царскаго
величества. Да билъ его царскому величеству
о грамотѣ, чтобы не избивалъ воевода.
Грамота къ воеводѣ дать, велѣть
виноватыхъ казаковъ отсылать къ
полковнику.

Чтобъ воевода по селамъ стрѣлцомъ не ве-
лѣлъ возбраняти хлѣба казакомъ тѣмъ, ко-
торые въ полку моемъ. И м а т ь х л ѣ б ѣ ,
г д ѣ у к а з а н о .

Милосердый государь изволить ли быть ми-
лостивъ ко мнѣ холопу своему бити челомъ
его царскому величеству, чтобъ поизволилъ въ
уѣздѣхъ, Головчинскомъ, Бѣлыницкомъ, Те-
теринскомъ, ажъ по самый Борисовъ, тамъ
казакомъ, чтобъ волно полковнику роздать жи-
тія, которому похочетъ, увидя по его прямой
службѣ, да тамъ бы имъ и жити для всегдѣш-
него и лутчешаго обереганья отъ непріятеля изъ-
за Березины; а для того, что тѣ уѣзды ра-
зорены, бити челомъ и молить у его царскаго
величества, для помощи и прокормленья, чтобъ
до того жъ прибавить Горы, Горки и Кадинъ
со всѣми до ихъ належащими волостями и
пожитками, да чтобъ уже тамъ воевода ника-
кіе власти не имѣлъ. Въ Головчинскомъ

*) Посольство прибыло 7 декабря.

и въ Бѣлыницкомъ и въ Тетеринскомъ казакомъ въ пристава роздать, и кормы свои и конскіе имать, а не грабить и насиловать никакова не чинить, и дать о томъ грамота.

Домы жидовскіе въ Могилевѣ отложатъ на людей приѣзжихъ государскихъ три дома, чтобъ волно полковнику казакомъ роздать, кому онъ будетъ знать; а въ тѣхъ домѣхъ казацкихъ чтобъ волно всякое питье продавать безъ платежу, опричь горѣлки, что про себя, чтобъ волно держать и дѣлать, а не на продажу. И будетъ милосердый государь царь изволить пожаловать тѣмъ, то бити челомъ о грамотѣ до воеводы, чтобъ то не возбранялъ. У которыхъ казаковъ дворовъ нѣтъ, велѣть во дворахъ жидовскихъ, которые отведены ратнымъ людямъ, ставитца и питье казакомъ про себя держать, а не продавать.

Государю бити челомъ и молить, чтобъ изволилъ его царское величество показать милосердіе свое холопомъ своимъ, которыхъ я прямую службу видѣлъ и сразумѣлъ ихъ прямое хотѣніе, что хотятъ до конца живота своего вѣрно служить, якожь обѣщались предъ святымъ евангеліемъ, милосердый государь милостивъ буди имъ, холопомъ своимъ.

Имена ихъ: Миколай Кгелда, войтъ его царского величества мѣста Могилева; Михайло Рудницкій, Петръ Манковскій, Илья Бушакъ, Якубъ да Ондрей Мартишкевичи, Олфимъ Хомутовскій, Левонъ Хомутовскій, Павелъ Окурковичъ, судья полковый; Александръ Кучинскій, ясаулъ полковницкій; Тихонъ Кондратовъ, знаменщикъ полковницкій; сотникъ Иванъ Мицковичъ, сотникъ Демидъ Рагоза, сотникъ Андреянъ Яковинскій, сотникъ Василей Зухарь, сотникъ Иванъ Езофовъ, священникъ полковый Василей Залоскій.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

Его царского величества холопу Миколаю № 12. Кгелдѣ державу пана Яна Срединского; въ той державѣ девять деревенекъ; имена ихъ: Вербѣшъ съ мельницею, Глинъ, Удовско, Шараевка, Турейнорки, Походовичи, Спачинки, Лабановка, да дворишко пана Захаряша Круковского въ мѣскомъ валу; о томъ бити челомъ его царскому величеству, чтобъ въ томъ дому волно всякое питье продавать. Государь пожаловалъ велѣлъ дать село Вербешъ съ мельницею и дворъ Круковицкого и питье всякое держать про себя поволно, а не продавать, и войтомъ быть по мѣщанскому выбору, и грамота дать. *(Противъ этой статьи съ боку помята: Государь тѣми маятностями ево пожаловалъ и челобитная подписная есть, токмо въ челобитной деревни не имянованы).*

Его царского величества холопу Михаилу Рудницкому пять деревенекъ; имена ихъ: Острова съ мельницею, Кузминичи, Чернавцы, Прудъ, Осушекъ, Приберешъ съ двѣмя мельниками да дворишко дву жидовиновъ, Моредуша и Огрона, у валу, бити челомъ и молить его царское величество, чтобъ въ немъ всякое питье волно было продавать безъ платежу. Государь пожаловалъ Острова съ мельницею Кузминичи, и дворъ и питье держать про себя, и грамота дать.

Его царского величества холопу Петру Манковскому державу его тестя, что осталось послѣ пана Питуха деревенка одна Самулки да два фалварки, Приснево, Защучи съ меленкою, да въ Могилевѣ, за валомъ, дворишко послѣ пана Яна Суходолского. Дать деревня Самулки.

Его царского величества холопу Ильѣ Бу-

№ 12. шаку одну деревенку Быновъ съ мельницею, да дворикъ, что держалъ панъ Водорацкій со всѣмъ, что къ нему належить, да дворище жидовина Жупмановъ въ мѣскомъ валу, волно бы въ немъ питье держать на продажу безъ платежу, о томъ бити челомъ его царскому величеству. Дать деревня Быновъ и дворъ, будетъ своего двора нѣтъ. (Съ боку помѣта: Пожалованъ тою деревнею напередъ сего).

Его царского величества холопомъ Якубу и Ондрѣю три деревенки, Добужъ съ мельницею, Крецковъ, Копань. Дать деревня Добужъ съ мельницею.

Его царского величества холопу Олфиму Хомутовскому три деревенки Головчинского уѣзду, что держалъ бѣловчинецъ Александръ Водовозъ: Прокшиничи, Пустошъ, Песочное, да дворикъ пана Заборского со всѣмъ, что къ нимъ належить. (Съ боку помѣта: Головчинъ въ розрядъ).

Его царского величества холопу Левону Хомутовскому двѣ деревенки, одна послѣ пана Головчинского Сенковъ, другая королевская Черенки. (Съ боку помѣта: Головчинъ въ розрядъ).

Его царского величества холопу Павлу Окуркевичю двѣ деревенки, Каменку, Темровичи, да дворишко жидовина Хаима Юдина въ валу.

Его царского величества холопу Александру Кучинскому деревенку, одну послѣ пана Горбацкого, Горбатку, Кричевского присуду.

Его царского величества холопу Тихону Кондратову деревенку Волковичи.

Его царского величества холопу Ивану Мицковичю деревенку Кутню.

Его царского величества холопу Демиду Разгозъ деревенку Вилчиче.

Его царского величества Ондреяну Яковин-

скому деревенку Трилѣсины послѣ пана Захарьяша Круковского, за валомъ.

Его царского величества Василью Зухару деревенку Березовку, да дворишко послѣ жидовина Шавала, за валомъ.

Его царского величества богомолцу, священнику полковому Василью Залозскому въ деревнѣ Вилчичахъ на церковь шесть волокъ. Дать на церковь 6 волокъ изъ Вилчичъ.

Милосердый государь, буди милостивъ къ намъ вѣрнымъ холопомъ своимъ.

Государю царю бити челомъ и молити его царского величества, чтобъ воевода не имѣлъ власти надъ казаками моими, и чтобъ ихъ кнутами не билъ, понеже и я умѣю виноватого казнить.

Его царскому величеству бити челомъ и молити, чтобъ милосердый государь царь велѣлъ грамоту дати его царского величества холопу Микулаю Кгелдѣ, что ему до живота своего быти войтомъ могилевскимъ, да чтобъ мѣщане съ нимъ совѣтно жили и ево слушали, что будетъ о чемъ доброе совѣтовати учнетъ. О которыхъ о дворѣхъ бьетъ челомъ, опричь Кгелды и Рудницкого, писать: будетъ своего двора нѣтъ, дать тотъ дворъ стоять.

На 10 лл.

2) Декабря въ 24 день, въ посолскомъ приказѣ шляхтичю Михаилу Рудницкому говорено, чтобъ онъ прежнюю государеву жаловальную грамоту, какова дана полковнику Костянтину Поклонскому Могилевского уѣзду на маятность на Чаусы, принесть въ посолской приказъ, для того, что полковнику къ Чаусамъ велѣно дать государева жалованья въ прибавку три деревни, и государева жаловальная грамота дать на Чаусы и на тѣ деревни иная.

И шляхтичъ Михайло Рудницкій сказалъ, что у полковника и у него тое государевы жаловалныя грамоты, какова ему дано на Чаусы, нѣтъ, а взята де та жаловалная грамота у полковника въ то время, какъ полковникъ ходилъ подъ Кричевъ, чтобъ Кричевцовъ привести подъ государеву высокую руку; и Кри-

чевцы на первомъ съ полковникомъ договорѣ № 12. не устояли и, обнадежа полковника сдачею, изъ города вышли съ боемъ и возы полковниковы все побрали, и тое государеву жаловалную грамоту въ то жъ время взяли. «Михайло Рудницкій рукою своею».

На 1 л. Государева жалованная грамота полковнику Конст. Поклонскому, за его службу, на дворъ въ Могилевъ, на Чаусы и прочее, соответствующее резолюціи, находится въ дѣлѣ ниже, на лл. 693—997, писана на стану въ Вязьмѣ 28 декабря. «Бѣлая писана на харатѣ, кайма и богословіе и государево имя по Московскаго писано золотомъ, запечатано государственною большою печатью на красномъ воску подъ кустодѣю, по отворчатому; подпись у той грамоты думнаго дѣла Ларіона Лопухина.»—За сими акты, относящіеся къ настоящимъ статьямъ посольства къ государю отъ Поклонского съ товарищами, см. ниже актъ XV.

XII. Отписна государю Смоленского воеводы Григорія Пушкина о томъ, что казаки Поклонскаго грабятъ въ Смоленскомъ уѣздѣ и забираютъ крестьянъ въ казаки. 20 декабря.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Гришка Пушкинъ съ товарищи челомъ бьютъ. Присылаетъ, государь, изъ Могилева полковникъ Костентинъ Поклонской въ Смоленской уѣздѣ въ село Митковичи и въ иные волости и въ села и въ Горской и въ Шкловской и во Мстиславской уѣзды казаковъ и крестьянъ жеребьевъ велитъ имать и ставитца въ казаки, покиня свои жеребьи, и ставъ въ казаки, крестьянъ разоряютъ, бьютъ и грабятъ и животы отнимаютъ и деревни жгутъ и податей никакихъ не платятъ. И я холопъ твой Гришка къ полковнику къ Костентину Поклонскому писалъ

многизды, чтобъ въ Смоленской уѣздѣ въ село Митковичи и въ иные села и въ волости и въ Горской и въ Шкловской и во Мстиславской уѣзды никою не посылалъ и крестьянъ разорять не велѣлъ и въ тѣ уѣзды ни для какихъ дѣлъ не посылалъ. И полковникъ Костентинъ Поклонской въ Смоленской уѣздѣ въ село Митковичи и въ иные села и въ деревни и въ Горской, и во Шкловской и во Мстиславской уѣзды казаковъ отъ себя посылаетъ, и казаки крестьянъ разоряютъ, бьютъ и грабятъ и дворы жгутъ и всякую налогу чинятъ. И о томъ что ты государь укажешь.

Декабря въ 20 день прислана.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 2 л., государева грамота къ Поклонскому, чтобы онъ въ казаки набиралъ изъ охочихъ людей, а не изъ пашенныхъ мужиковъ, и грабежи запретилъ. Изъ Вязьмы, отъ 21 декабря.

XIII. Государева грамота въ Смоленскъ, къ воеводамъ о скорѣйшей пересылкѣ государевыхъ грамотъ къ Поклонскому и Золотаренну. 22 декабря.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскъ, боярину нашему и оружейнику и воеводамъ, Григорью Гавриловичю Пушкину съ товарищи. По нашему указу, посланы къ вамъ съ сею нашею грамотою наши грамоты къ гетману нашему наказному къ Ивану Золотарен-

ку, да къ полковнику къ Костянтину Поклонскому о нашихъ великихъ дѣлѣхъ.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бъ тѣ наши грамоты къ гетману къ Ивану Золотаренку и къ полковнику къ Костянтину Поклонскому послали съ нарочными гонцы наскоро, да о томъ къ намъ отписали, а отписку велѣли отдати думному нашему діаку

№ 12. Ларіону Лопухину. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, декабря въ 22 день. и та вклеена въ Золотаренковомъ столпу декабря въ 19 день.

А къ Золотаренку какова грамота послана,

На 1 л. Упоминаемой здѣсь государственой грамоты къ Поклонскому въ дѣлѣ не имѣется, точно также не знаемъ и грамоты къ Золотаренку; да и вообще, какъ можно видѣть изъ напечатанныхъ въ настоящемъ изданіи актовъ, бумаги Золотаренка, за послѣдніе мѣсяцы 1654 года, намъ извѣстны очень немногія. «Золотаренковъ столбъ», т. е. тѣ столбцы и дѣла, которые и мы называемъ бумагами наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, дошли до насъ состоящими за вѣкоторые мѣсяцы только изъ отрывочныхъ, такъ сказать случайно уцѣлѣвшихъ, актовъ.

XIV. Посольство къ государю отъ могилевскихъ мѣщанъ *) съ благодарностію за присылку ратныхъ людей и пороку и съ разными просьбами, относящимися какъ до защиты отъ непріятелей, такъ и до внутреннихъ дѣлъ города. Государевы рѣшенія по этимъ челобитьямъ. 25—28 декабря.

1) Списокъ съ бѣлорусского письма съ челобитной, что прислали къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы и лавники со всею чернью въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 25 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаа-дателю, бьютъ челомъ сироты твои, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и всѣ мѣщане города твоего царского величества Могилева. Съ милосердаго указу твоего царского величества, по челобитной нашей, пороку дватцать бочекъ и свинцу триста пудовъ воспріали есмя, и для обереганья города Могилева ваше царское величество околничего своего Ивана Васильевича Олферьева съ стрѣльцами и съ солдатами когда прислати изволилъ, тогда мы великою радостію обрадовався сироты твоего царского величества при покорномъ благодареніи челомъ бьемъ. А потомъ и нынѣ молимъ твое царское величество, изволь милосердное свое жалованье показати и къ намъ

пушекъ мѣдныхъ, занеже ихъ мало имѣемъ, прислати. Крестьяномъ же какъ въ уѣздѣ Могилевскомъ, также и въ иныхъ волостяхъ около Могилева живущимъ, когда того время и надобья укажетъ, лѣсъ, понеже и прежде сего возили на строенье башенъ и города, понеже Могилевъ есть въ обычной оборонѣ, вывозити и до подѣлки земляного города помочными быти, повеля и указавъ воеводѣ города Могилева черезъ грамоту свою въ томъ указъ учинить и насъ во всякой оборонѣ яко на пограничѣ и во всегдашнихъ всполохахъ живущихъ, подъ высокую и крѣпкую свою руку принявъ, отъ непріятелей съ милосердаго своего жалованья изволь при здоровьѣ сохранить. А мы за доброе здоровье также счастливое многолѣтное при всякомъ побѣдительствѣ вашего царского величества государствованья Господа Бога молити должны чинимся. Смилуйся, для своего многолѣтного здравія, пожалуй насъ, молимъ. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта отъ нароженія Сына Божія 1654, мѣсяца декабря 16 дня.

Вашего царского величества города Могилева сироты и вѣрные подданные войтъ, бурмистры, райцы и лавники со всею чернью.

На 2 л. Далѣ въ дѣлѣ, на 1 л., распоряженіе о выдачѣ могилевскимъ посланцамъ государева жалованья, по-деннаго корму и питья, «почему давано прежь сего могилевскимъ мѣщаномъ, нынѣ имъ послать корму и питья на прѣздъ съ поленнымъ вдвое». Отъ 26 декабря.

*) Посольство прибыло 25 декабря.

2 Списание съ бѣлоруского писма, что подали въ посолскомъ приказѣ могилевцы, райца Прохоръ Лукьяновъ да Харитонъ Савельевъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 25 день.

Статьи, о чемъ бити челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказано могилевцомъ Прохору Лукьянову да Харитону Савельеву.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ насъ пожаловалъ порохами и свинцомъ и стрѣльцами и солдаты для обереганья мѣста своего города Могилева прислати изволилъ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ воеводамъ, какъ нынѣ въ Могилевѣ будучимъ, такъ и потомъ, которые будутъ, грамоту особную дати и приказати изволилъ, чтобъ мѣщанъ, которые до суду права майдебурского належатъ, самъ бы не судилъ и судьямъ своимъ градскимъ ихъ судити не велѣлъ; такожь до вязенья своего городского имать и безчестить не велѣлъ. Той статьѣ указалъ государь быть по прежнему своему государеву указу и по жалованной грамотѣ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ указалъ крестьяномъ, въ уѣздѣ Могилевскомъ живущимъ, лѣсъ возити и лѣсомъ валъ и башни строити, понеже они и лѣсъ и лошади у себя имѣютъ. А мѣщане, въ городѣ Могилевѣ живучіе, лошадей, oprичъ купцовъ, не имѣютъ и отъ лѣсу далеко живутъ, понеже лѣсы отъ города Могилева въ 30-ти верстахъ обрѣтаются; а крестьяне уѣзду Могилевского и прежъ сего всегда, когда того надобно было, городъ и меншой городокъ лѣсомъ строити должны были, и то чинили. Также чтобъ землею мѣщаномъ валъ дѣлати помо-

гали. И о томъ о всемъ бити челомъ о гра- № 12.
мотѣ до его милости пана воеводы. Государь указалъ лѣсъ возити и валъ дѣлати городскимъ мѣщаномъ и уѣзднымъ людемъ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ, по своему милосердому жалованью, пожаловалъ мѣдяными пушки мѣсто Могилевъ, чтобъ мѣщане имѣли чѣмъ боронитися, понеже ихъ въ мѣстѣ Могилевѣ немного. Государь указалъ: которой нарядъ указано послать изъ Дубровна, и о томъ справитца въ розрядѣ; то мѣщаномъ выговорить, что для того пожаловалъ ихъ государь въ Могилевѣ кабакомъ, что было имъ пушки и всякіе пушечные запасы и всякое городовое строеніе дѣлати самимъ.

Предложивъ его царскому величеству, что мы никакихъ приходовъ, изъ уѣзду Могилевского приходящихъ, ни отъ кого отбирати не можемъ; oprичъ кабатцкихъ; сего ради о указѣ бити челомъ черезъ кого паномъ полковникомъ и сотникомъ его царского величества, которые въ Могилевѣ обрѣтаются, денги рублевые, которые изъ доходовъ могилевскихъ противъ грамоты его царского величества до его милости пана воеводы писаны, дать наказано, изъ какихъ доходовъ плачены быти имѣютъ: понеже прежъ сего всякіе чинши (сз боку: оброки), также и съ мельницъ всякіе доходы, въ городѣ живучіе, урядники выбирали, какъ и нынѣ не мы, но его милость панъ воевода тѣжъ чинши (сз боку: оброки) и всякіе доходы съ мельницъ выбирать имѣетъ, а мы толко оброкъ съ домовъ и съ мѣстъ, до самого мѣста Могилева належачи, и подъ правомъ майдебурскимъ обрѣтающіся,

№ 12. которого двѣсти рублей чинится, выбравъ, также до города и до воеводъ, которые въ городѣ обрѣтатися будутъ, отдавати должны по указу. Доходы съ уѣзду сбирати воеводамъ.

Подавъ именемъ пана Тимоѣя Шаткова челобитную, до его царского величества бити челомъ, чтобъ до пана Золотаренка грамоты указалъ написать, чтобъ казаки, которые челадъ его пана Тимоѣевыхъ подъ Витебскомъ розбивъ, денегъ шесть сотъ золотыхъ, трое лошадей и платье со всѣмъ ружьемъ поимали и по суду пана Забѣлы, также и судьи его пана Григорья возвратити указалъ: понеже панъ Золотаренко изъ тѣхъ казаковъ въ Варколабовѣ не учинилъ справедливости, а ни совершенія приговору, когда ево панъ Шатковъ отъ него требовалъ. Государь указалъ послать свою

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ указалъ грамоту до его милости пана Поклонского, полковника своего, написать, чтобъ казаки съ дворовъ жидовскихъ и шляхетскихъ, которые своевольно сами обняли и тамъ тѣмъ людямъ, которые имѣютъ тѣ дворы въ закладѣ, яко и намъ противъ грамоты его царского величества мѣсту Могилеву наданные належащихъ, уступили, понеже изъ нихъ уступити не хотятъ, но еще похвалки чинячи, на

здоровье, дома тѣ пустошатъ, въ дарахъ всѣ врачевства, до лекарствъ надлежаще, поднесши, ево царскому величеству во всѣхъ нуждахъ челобитную подать. государеву грамоту къ Золотаренку чтобъ сыскать,

Къ которому челобитью нашему, для лутчіе вѣры и твердости, съ подписью писарьскою печать мѣскую велѣли есмя притиснуть. Писана въ ратушѣ могилевской лѣта отъ нароженія Сына Божія 1654, мѣсяца декабря 15 дня.

А у печати приписано: Захарьяшъ Бережецкій, мѣскій могилевскій писарь.

а по сыску виннымъ указъ учинить,

Роспись животамъ, что пограбили нѣжинскаго полковника Ивана Золотаренка казаки Тимоѣя Шатка подъ Витебскомъ.

4 лошади, цѣна 100 копъ; кабала на мѣщанина Казимира Кричевца въ 80 копахъ; 6 платенъ сукно лундышъ цѣна 46 копъ; 3 сѣдла, 2 карабина, 3 сабли, лукъ съ стрѣлами и съ лубьями, двѣ сумки, цѣна 28 копъ; 3 шапки, 3 сапоги, 2 портки, цѣна 10 копъ; денегъ русскихъ 3 рубли съ полтиною, золотыхъ червонныхъ 84.

И всего пограблено на 200 рублей. ч е в о доведетца, и взятое отдать челобитчику.

На 7 лл. Далѣе въ дѣлѣ, *на 7 лл.*, соответствующая резолюціямъ на статьяхъ государева грамота къ могилевскимъ жителямъ, писанная на стану въ Вязьмѣ, отъ 28 декабря. За симъ, *на 2 лл.*, государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, также соответствующая резолюціи на статьяхъ, о грабѣжѣ его казаковъ, отъ 28 декабря.

XV. Акты, служащіе отвѣтомъ на посольство къ государю отъ полковника Константина Поклонскаго съ товарищами. 28 декабря.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, шляхтичъ Могилевскаго уѣзду Микулай Кгелда. Служу я холопъ твой тебѣ государю вѣрою и правдою, помня твое государево

крестное цѣлованье, а помѣстейца за мною холопомъ твоимъ нѣтъ же; есть, государь, въ Могилевскомъ уѣздѣ Вербижская держава пана Станисла Срединскаго, а онъ Станиславъ тебѣ государю измѣнилъ, отъѣхалъ въ Полскую землю, и то ево имѣнья послѣ ево никому не

отдано, лежитъ впускѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, для своего царского многолѣтнего здоровья, тою Вербижскою державою, что владѣлъ Станиславъ Срединскій, да и дворишко, что держалъ Захарей Круковской въ Могилевѣ городѣ у рынку, чтобъ мнѣ съ женишкою и съ дѣтишками прокормитца и твою государеву службу служить. Царь государь, смилуйся.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 4 л., находится соотвѣтствующая настоящей резолюціи и резолюціи на статьяхъ посольства полк. Конст. Поклонскаго, относящейся до шляхтича Николая Кгельды (см. выше настоящаго № актъ XI), государева жалованная грамота шляхтичу Николаю Кгельдѣ, отъ 28 декабря.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, шляхтичъ Мишка Рудницкій. Служу я холопъ твой тебѣ государю, а живу въ Могилевѣ у полковника Костентина Поклонскаго; твоего царского жалованья, помѣстейца, ни вотчинки замною холопомъ твоимъ нѣтъ ни единые, прокормитца нечѣмъ; есть, государь, въ Могилевскомъ уѣздѣ пана Казимера Гайка деревня Острова, а онъ Казимеръ отѣхалъ въ Полскую землю; да въ городѣ, государь, Могилевѣ остался дворишко жидовской Руминъ, никому не отданъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 3 л., находится соотвѣтствующая настоящей резолюціи и резолюціи на статьяхъ посольства полковн. Конст. Поклонскаго, относящаяся до Рудницкаго (см. выше актъ XI), государева жалованная грамота Рудницкому; на стану въ Вязьмѣ, отъ 28 декабря. «Была писана на харотѣ, кайма и богословіе и государево имя по Московского писано золотомъ, запечатана по отворчатому государственною большою печатью на красномъ воску, кустодію, покрыты всѣ три грамоты (т. е. Поклонскому, Кгельдѣ и Рудницкому) тѣтою. Подпись думнаго дьяка Ларіона Лопухина».—За симъ въ дѣлѣ, на 8 л., челобитныя, съ такою же резолюціей и за подписью думнаго дьяка Ларіона Лопухина, и государевы жалованныя грамоты шляхтичамъ казакамъ полку Поклонскаго Мартышковичамъ и Бушаку—соотвѣтствующія статьямъ и резолюціямъ на нихъ въ посольствѣ Поклонскаго, относящимся къ этимъ лицамъ (см. выше настоящаго № актъ XI), отъ 28 декабря; на послѣдней жалованной грамотѣ приписано: «тѣ всѣ три грамоты (т. е. Мартышковичамъ и Бушаку) писаны на здиркахъ, запечатаны государевою походною воротною печатью на черномъ воску. Приписъ у нихъ думнаго дьяка Ларіона Лопухина».

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во

На оборотъ резолюція рукою подъячаго: 163, № 12. октября въ 9 день, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ моголевскаго шляхтича Миколая Кгельду, за ево службы, въ Моголевскомъ уѣздѣ пана Станислава Срединскаго Вербижскою державою, чѣмъ владѣлъ панъ Станиславъ Срединскій, въ помѣстье, да въ Моголевѣ дворомъ Захарья Круковского (*Собственною рукою:* Думной дѣакъ Ларіонъ Лопухинъ).

меня холопа своего тою ево Казимеровою деревнею Острова, да жидовскимъ дворишкомъ, съ чевомъ бѣ мнѣ твоя государева служба служить, и вели, государь, мнѣ о томъ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція рукою подъячаго: 163, октября въ 9 день, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ шляхтича Михайла Рудницкаго, велѣлъ ему дать въ Моголевскомъ уѣздѣ пана Казимера Гайка деревню Острова, чѣмъ онъ Казимеръ владѣлъ, въ помѣстье; въ городѣ Моголевѣ дворъ жидовина Румина. (*Собственною рукою:* Думной дѣакъ Ларіонъ Лопухинъ).

163 году, декабря въ 6 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ съ шляхтичемъ съ Михайломъ Рудницкимъ, что по отступле-

№ 12. нію отъ Быхова наказного нашего гетмана Ивана Золотаренка, посылалъ ты полку своего казаковъ подъ Быховъ; и тѣ казаки взяли языковъ четырехъ человекъ и тѣхъ языковъ прислалъ ты къ намъ съ Михайломъ же Рудницкимъ съ товарищи. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, тебя полковника нашего за то, что ты намъ великому государю служишь и надъ непріатели нашими промышляешь, жалуемъ, милостиво похваляемъ. А что ты полковникъ нашъ билъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ намъ великому государю пожаловати тебя полковника нашего, велѣти на мѣсто Чаусы и на деревни, которыми мы великій государь, наше царское величество, пожаловали тебя, дати нашу царского величества жаловальную грамоту да къ тѣмъ же бы деревнямъ прибавить три деревни, Пуцки, Голочево, Святозерье, также бы пожаловати намъ великому государю Миколая Кгелду и Михайла Рудницкого и иныхъ сотниковъ и казаковъ, велѣти имъ дати нѣкоторые деревни: и мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего пожаловали, къ тому нашему государскому жалованью, къ мѣсту Чаусову и къ деревнямъ деревни Пуцки, Голочево, Святозерье дать велѣли, и велѣли на то наше государское жалованье, на мѣсто Чаусово и на деревни, дать нашу царского величества жаловальную грамоту. Также и Николая Кгелду и Михайла Рудницкого и иныхъ нѣкоторыхъ, по твоему челобитью, пожаловали въ Могилевскомъ уѣздѣ помѣстьями, и на тѣ помѣстья потомужъ велѣти имъ дати наше государскіе жаловальные грамоты. А что ты полковникъ нашъ билъ намъ челомъ за иныхъ казаковъ, чтобъ для прокормленья велѣти имъ

дати въ приставства въ уѣздѣхъ Головчинскомъ, Бѣлыницкомъ, Тетеринскомъ, и въ Могилевѣ бы дома жидовскіе, и въ домѣхъ бы казаковъ волно было про себя питье^е держать, и по селамъ бы твоего полку казакомъ не велѣти заказати хлѣба имати: и мы великій государь указали казакомъ, которые у тебя въ полку, для прокормленья, приставства дати въ Головчинскомъ, въ Бѣлыницкомъ и въ Тетеринскомъ уѣздѣхъ тебѣ полковнику нашему, и кормы казакомъ своимъ и конскіе имати, чѣмъ бы имъ мочно сытымъ быть. А грабежу и никакова насилства не чинить, и во дворѣхъ жидовскихъ, которые отведены на нашихъ ратныхъ людей, казакомъ, будетъ у которыхъ своихъ дворовъ нѣтъ, ставитца и питье про себя держать велѣли, а не продавать. А что намъ великому государю, нашему царскому величеству, билъ челомъ ты жъ полковникъ нашъ, чтобъ могилевской нашъ воевода не имѣлъ власти надъ казаками твоего полку и не чинилъ бы имъ наказанья, для того что и ты винныхъ казнити умѣешь: и мы великій государь воеводѣ нашему твоего полку казаковъ вѣдать ни въ чемъ не велѣли, а велѣли казакомъ, которые объявятца въ какихъ винахъ, отсылати къ тебѣ.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ полковникъ нашъ, видя къ себѣ нашу царского величества премногую милость, но иначе намъ великому государю служилъ и надъ полскими и литовскими людьми промышлялъ, городовъ и уѣздовъ, которые нынѣ подъ нашею государскою высокою рукою, оберегалъ и для прокормленья своего полку казакомъ въ Головчинскомъ и въ Бѣлыницкомъ и въ Тетеринскомъ уѣздѣхъ приставства роздати велѣлъ, и кормы людскіе и конскіе велѣлъ имъ въ тѣхъ уѣздѣхъ имати, чѣмъ мочно сытымъ быть, а лишнего ничего имати и

разоренья уѣздомъ и крестьяномъ никакіе на-
логи отнюдь чинити не велѣлъ, и кромѣ указ-
ныхъ мѣстъ казакомъ никуда вѣзжати не ве-
лѣлъ, о томъ бы еси казакомъ учинилъ запо-
вѣдь подь смертною казною, чтобъ отнюдь гдѣ
не дуrowали и не въ указные мѣста не ѣз-
жали, а въ указныхъ мѣстѣхъ, кромѣ своихъ
и конскихъ кормовъ, у крестьянъ отнюдь ни-
чего не имали и грабежовъ и обидъ и на-
силствъ крестьяномъ никакихъ не чинили; а
въ Могилевѣ казакомъ будетъ кому для ка-
кова дѣла лучитца въ городъ пріѣхать, ве-
лѣлъ бы еси ставитца на жидовскихъ дво-
рѣхъ, которые отведены на пріѣздъ ратныхъ
людей, тѣмъ, у которыхъ въ Могилевѣ нѣтъ
своихъ дворовъ; а питье имъ велѣлъ держати
про себя, а не на продажу, и продажного бѣ
питья у казаковъ никакого не было, и во дво-

рѣхъ бы стояли смирно, и стрѣлцомъ, и сол- № 12.
датомъ и мѣщаномъ никакихъ обидъ и задо-
ровъ ни съ кѣмъ не чинили. А кто сверхъ запо-
вѣди учнетъ самоволничать, питье станетъ прода-
вать, или дома разорять, или мѣщаномъ ка-
кую налогу или напрасные убытки чинить, или
уѣзды учнутъ пустошить или грабить и крестья-
нъ разорять, или иное какое дурно чинить,
и ты бѣ такихъ воровъ однолично велѣлъ
смирять жестоко, смотря по винѣ, кто чего
достоинъ, чтобъ отъ казаковъ воровства ни-
гдѣ никакова не было. А Михайла Рудниц-
кого съ товарищи, пожаловавъ нашимъ госу-
дарскимъ жалованьемъ, велѣли отпустить къ
тебѣ.

Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта
7163, декабря въ 28 день.

На 7 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 2 л., распоряженіе о выдачѣ государева жалованья Михаилу Рудницкому съ това-
рищами, 14 человекъ, пріѣхавшимъ 7 декабря, и могилевскому райцу Прохору Лукьянову съ товарищами, 4 че-
ловекъ, пріѣхавшимъ 25 декабря. За симъ, на 1 л., подорожная Михаилу Рудницкому отъ Вязьмы до Могилева,
отъ 29 декабря.

XVI. Посольство къ государю изъ Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ; отписки къ государю солдатскаго
строю Ниротморцева съ извѣстіями о Старомъ Быховѣ, о наступленіи Поляковъ къ Могилеву и о состояніи средствъ защиты
города; распросныя рѣчи Семена Мартынова о тѣхъ же дѣлахъ; прошеніе государю Могилевскихъ жителей не оставить ихъ
защитою отъ наступающихъ непріятелей. 28 декабря.

1) Государю царю и великому князю Але-
ксѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя
Росіи самодержцу, холопъ твой Гришка Пуш-
кинъ съ товарищи челомъ бьютъ. Декабря,
государь, въ 25 день пріѣхалъ къ намъ холо-
помъ твоимъ въ Смоленскъ изъ Могилева мѣ-
щанинъ Семенъ Мартинъ, а намъ холопомъ
твоимъ сказалъ, что онъ Семенъ ѣдетъ къ тебѣ
государю изъ Могилева съ отписками. И мы
холопи твои мѣщанина Семена Мартина изъ
Смоленску отпустили къ тебѣ государю царю
и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа
Великія и Малыя Росіи самодержцу, того жъ
числа.

На оборотъ: Чтено государю. Адресъ и

Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

помѣта: 163, декабря въ 28 день, съ моги-
левцомъ съ Семеномъ Мартыновымъ.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Але-
ксѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя
Росіи самодержцу, холопъ твой полковникъ
солдатскаго строю Ивашко Ниротморцовъ че-
ломъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163
году, декабря въ 21 день, въ Могилевѣ въ
сѣвѣжную избу Могилевского уѣзду села Сидо-
ровичъ съ деревнями Варкалабовскаго мона-
стыря крестьяня, Овдокимко Петровъ съ това-
рищи, привели мужика Родку Гордѣева, а ска-
зали: пріѣхалъ де тотъ мужикъ изъ Быхова
въ Варкалабово мѣсто, и они де ево поимали.

№ 12. И я холопъ твой тово мужика роспрашивалъ, и тотъ мужикъ въ роспросѣ и съ пытки сказалъ: поѣхалъ де онъ изъ Быхова декабря 18 числа, а въ Быховѣ де городѣ служилыхъ людей желдаковъ четыре хоронги, драгуновъ сто человекъ, мѣщанъ семнатцеть хоронгъ, да Быховскова уѣзду крестьянъ много, а сколько крестьянъ, тово онъ не вѣдаетъ. Да декабря жъ де, государь, 18 числа, поутру рано, изъ Бобруйска пришло въ Быховъ съ старшимъ съ Оскиркою конныхъ и пѣшихъ хоронгъ съ десять, а стали де они подъ Быховымъ въ таборѣхъ, гдѣ стоитъ гетманъ Иванъ Золотаренокъ. Да декабря жъ, государь, 22 числа приѣхалъ въ Могилевъ войска Запорожского наказнаго гетмана Иванова полку Золотаренка полковникъ Третьякъ Ѳедоровъ, а съ собою привезъ литвина Назарка Дмитриева; а сказалъ полковникъ: взялъ де онъ того литвина декабря въ 18 день въ Быховскомъ уѣздѣ въ деревнѣ Хоновѣ. И я холопъ твой того литвина роспрашивалъ, и въ роспросѣ сказалъ: декабря де въ 18 день пришелъ де изъ Бобруйска въ Быховъ старшій Оскирка, а съ нимъ де пришло конныхъ и пѣшихъ людей тысячи съ четыре, а въ Бобруйску остался Госевскій, да Шалевскій, а Смолскій де пошелъ въ Менскъ для денегъ, что давать людямъ; а всѣхъ де, государь, людей съ Оскиркою и Смолскимъ и съ Госевскимъ и съ Шалевскимъ ляховъ и шляхты тысячъ съ десять, опрично пѣхоты; а сколько де, государь, пѣхоты, того онъ не вѣдаетъ. Да собрано, государь, мужиковъ много; и Оскирка де мужикамъ велѣлъ покупать пища, чтобъ были готовы. А въ Бобруйску де Госевскій, а въ Менску Радивиль да Глѣбовичъ, и въ Борисовѣ де ихъ же люди; а въ Лукомлѣ де и въ Черевѣ и въ Толочинѣ Сопѣгины люди; а собрався де имъ всѣмъ вмѣстѣ итти подъ Могилевъ на Рож-

дество Христово, или послѣ Рождества Христова вскорѣ. А въ Могилевѣ, государь, валъ большой съ трехъ сторонъ, и тотъ худъ, черезъ валъ ходять люди; а съ четвертой, государь, стороны рѣка Днѣпръ, и по рѣкѣ, государь, Днѣпру, валу и острогу и никакой крѣпости нѣтъ. А солдатовъ, государь, въ Могилевѣ тысяча сто пять человекъ, изъ того числа многіе лежать болны. А зелья, государь, въ Могилевѣ въ казнѣ 9 бочекъ, фитилю сорокъ пять пудъ; да декабря, государь, въ 2 день изъ Смоленска привезено фитилю 36 пудъ двѣ чети; а свинцу, государь, пудъ съ полтораста.

На оборотѣ перваго листа помѣта: 163, декабря въ 28 день, съ могилевцомъ Семеномъ Мартыновымъ.

На 2 л.

3) 163, декабря въ 28 день, въ посолскомъ приказѣ могилевецъ Семенъ Мартыновъ, которого прислали къ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, могилевцы посадцкіе люди съ отпискою, въ роспросѣ сказали: послали де ево ко государю изъ Могилева декабря въ 23 день, въ субботу на вечеръ; а при немъ де привезли въ Могилевъ языка шляхтича, какъ зовутъ, того не вѣдаетъ, а прислали его Поклонского подъѣздики, Иванъ Митковичъ съ товарищи, отъ Могилева въ 5-ти миляхъ, въ Головчинѣ. Были де къ Головчинѣ ляхи и то мѣсто высѣкли, и тотъ шляхтичъ послѣ войска въ Головчинѣ во дворѣ спалъ, и ево наѣхавъ взяли тѣ Поклонского казаки. Да Золотаренковы подъѣздики Петръ Забѣла съ товарищи взяли, въ Бобруйску 2 нѣмецъ да 2 ляховъ и повезли къ Золотаренку въ Новой Быховъ. И тотъ де ляхъ, что взяли Поклонского казаки, въ роспросѣ сказывалъ, что Радивиль въ Минску и отпусти войско, хочетъ итти вскорѣ подъ Мо-

гилевъ. А Глѣбовичъ де стоитъ въ Черей, отъ Могилева лишь въ 12 миляхъ; а съ Радивиломъ и съ Глѣбовичемъ войска 30,000. Гасевской, гетманъ польной литовской, подъ Бобруйскомъ, съ нимъ 20,000. Бобруйскъ отъ Могилева миль съ 12 и болши. А полковники и иные начальные люди пришли съ полки и стоятъ отъ Могилева въ 3 миляхъ по разнымъ мѣстамъ и уѣздъ пустошатъ и людей сѣкутъ и мѣста и села и деревни жгутъ, а ждуть Радивиля вскорѣ.

Полковникъ Костянтинъ Поклонскій пришолъ при немъ подъ Могилевъ, и сталъ въ полумилѣ отъ Могилева въ Буйницкомъ монастырѣ; а съ нимъ казаковъ въ сборѣ съ 4,000 человекъ, толко хотѣлъ съ войскомъ дойти въ городъ; а къ Золотаренку послали ль о помочи, того не вѣдаетъ, потому что посланъ вскорѣ. Золотаренка де казаки не любятъ, а говорятъ межъ себя, что будто Золотаренокъ отъ Быхова отступилъ, по совѣту съ Быховцы, для того, что обѣщали многую казну, да и за то де Золотаренка не любятъ, что недавно, напився пьянъ, убилъ до смерти судью войскового Силуяна Мужиловского. А сказывали де ему про то ево жъ Золотаренково полку казаки, портные мастера, а прїѣзжали въ Могилевъ и стояли у него на дворѣ. Да тѣ жъ де Золотаренковы казаки сказывали ему, что къ Золотаренку не въ давныхъ дняхъ писалъ гетманъ Богданъ Хмельницкій, чтобъ онъ отъ Быхова прочь не отступалъ, а добывалъ Быховъ какъ мочно. Да Хмельницкой же де къ нему писалъ, что онъ Хмельницкой послѣ Рождества Христова поѣдетъ ко государю челомъ ударить и о нѣкоторыхъ надобныхъ дѣлѣхъ государю извѣстить. А съ Золотаренкомъ де и нынѣ сказываютъ войска всего тысячъ съ 8 или мало болши, потому что розошлись многіе, не любя Золотаренка. А въ Быховъ нынѣ прошло изъ Ро-

дивиловыхъ полковъ 6 знаменъ, и хлѣбныхъ № 12. запасовъ въ Быховъ навозили слишкомъ.

Да онъ же де слышалъ отъ того взятого языка, что король нынѣ въ Гроднѣ, а Гродно за Вилною по варшавской дорогѣ; а ратныхъ людей при королѣ нѣтъ. А назначенъ де отъ короля соймъ въ Гроднѣ шестинедѣльный, а начнетца февраля съ 23 числа, а о какихъ дѣлѣхъ, того сказывалъ не вѣдаетъ.

Да онъ же Семень отъ того языка болши того ничего не слыхалъ, потому что посланъ наскоро.

На 4 лл.

4) Списокъ съ бѣлорусского письма съ грамоты, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ и всѣ грацкіе люди съ гонцомъ своимъ съ Семеномъ Мартиновымъ въ нынѣшнемъ во 1653 году, декабря въ 28 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаа-дателю.

За милостивое до города твоего царского величества Могилева людей ратныхъ, пушекъ, пороху и свинцу присланье, какъ мы сироты твои, войтъ, бурмистры, райцы, лавники, та-кожъ и весь народъ посполитой покорный свой поклонъ твоему царскому величеству черезъ первое отдавали писаніе, такъ и нынѣ низко кланяючися, бьемъ челомъ, даючи твоему царскому величеству вѣдомость, что Оскирка до Быхова съ людьми многими съ войскомъ латцкимъ конно и пѣшо нынѣшними времены пришолъ; а въ Бобруйску панъ Гонсевскій, гетманъ польный, въ Минску и въ Борисовѣ Радивиль, гетманъ великій, съ Глѣбовичемъ, а Воловичъ въ Лукомлю, Черей и Толочинѣ со многими

№ 12. зѣло великими ратными конными и пѣшими людьми обрѣтаются; а иные ляхи такожъ великими загонами недалече города твоего царского величества Могилева впадаючи, розные крестьяномъ и намъ самимъ обиду чинятъ. И для того присланнымъ отъ твоего царского величества войскомъ города твоего царскаго величества Могилева осадити и оборонити силы имѣти не могучи, бьемъ челомъ и слезне упрощаемъ, чтобъ насъ своихъ сиротъ и городъ твоего царского величества Могилевъ болшими ратными конными и пѣшими людьми милостиво немотчавъ пожаловалъ, и всѣхъ

насъ подъ крѣпкою и высокою рукою отъ наступающего со всѣхъ сторонъ непріятельскаго войска сохранить изволилъ. А мы за многолѣтнее вашего царского величества государственіе Господа Бога молити должны пребываемъ. Смилуйся, для своего многолѣтнего здравія, пожалуй насъ, челомъ бьемъ. Писанъ въ Могилевъ, лѣта отъ Рождества Христова 1654, мѣсяца декабря въ 22 день.

Твоего царского величества города Могилева сироты, войтъ, бурмистры, райцы и лавники со всѣмъ посполствомъ.

На 3 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., распоряженія о выдачѣ корму мѣщанину Семену Мартынову, покаместъ въ Вязьмѣ у государя побудеть. Отъ 28 декабря.

XVII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку съ распоряженіями, какъ дѣйствовать противъ наступающихъ къ Быхову и Могилеву непріятелей. 28 декабря.

Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, наказному гетману Ивану Золотаренку и всему нашему царского величества войску запорожскому, при тебѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день, писали къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, изъ Могилева головы стрѣлецкіе и полковникъ салдатского строю, что декабря жъ въ 21 день въ Могилевъ, въ сѣвѣжную избу, Варкалабовскаго монастыря крестьяне, Овдокимко Петровъ съ товарищи, привели мужика Родку Гордѣева, а пріѣхалъ де тотъ мужикъ въ Варкалабовъ изъ Быхова. И они того мужика спрашивали; а въ роспросѣ сказалъ: поѣхалъ онъ изъ Быхова декабря въ 18 день, и въ Быховѣ служилыхъ людей четыре хоронги желдаковъ, сто человекъ драгуновъ, семнадцать хорогвей мѣщанъ. Да въ Быховѣ же де пришло изъ Бобруйска съ Оскиркою конныхъ и пѣшихъ хо-

ронгвей съ десять, а стали де они подъ Быховымъ въ таборѣхъ, гдѣ стоялъ ты гетманъ нашъ. Да декабря жъ де въ 22 день пріѣхалъ въ Могилевъ твоего полку полковникъ Третьякъ Ѳедоровъ, а съ собою привезъ литвина Назарка Дмитриева; и тотъ литвинъ про Оскирского сказалъ тожъ, что онъ пошелъ подъ Быховъ, а въ Бобруйску остался Гонсѣвскій, да Шалевскій, а Смолскій пошелъ въ Минскъ, а въ Минску де Радивилъ, да Глѣбовичъ, и въ Борисовѣ ихъ же люди; а въ Лукомлѣ и въ Черевѣ и въ Толочинѣ Сопѣгины люди, и собрався де имъ всѣмъ итти подъ Могилевъ. И мы великій государь, наше царское величество, указали послати нашего царского величества столника и воеводу князя Юрья Ивановича Рамадановскаго съ товарищи со многими нашими конными и пѣшими людьми, и велѣли имъ итти наскоро; а тебѣ гетману нашему со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ указали сойтися съ тѣмъ нашимъ столникомъ и воеводою, и города Могилева и иныхъ мѣстъ оберегать, и надъ полскими и литовскими людьми промышляти

и поискъ чинити заодно. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ съ столникомъ нашимъ и воеводы съ князь Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ съ товарищи сходился не замотчавъ, и надъ полскими и литовскими людьми однолично промышляли заодно, чтобъ за Божією помощію надъ ними поискъ учинить и городовъ и мѣстъ, которые учинились подъ нашею царского величества высокою рукою, повоевати не дать; а полковнику нашему Костянтину Поклонскому съ его полкомъ, по нашему указу, велѣно сходитца съ вами жъ и промышляти заодно. А будетъ полскіе и литовскіе люди придутъ на тебя гетмана нашего, и столнику нашему и воеводѣ князю Юрью Ивановичю съ товарищи и полковнику нашему Костянтину Поклонскому со всѣми нашего царского величества ратными людьми велѣно сходитца съ тобою и промышляти заодно жъ. А будетъ полскіе и литовскіе люди

подъ Могилевъ и подъ иные наши города и № 12. мѣста не пойдутъ, а учнутъ стоять въ литовскихъ городѣхъ, или будетъ и изъ тѣхъ городовъ и мѣстъ, гдѣ нынѣ стоятъ, отступятъ въ иные полскіе и литовскіе города, и тебѣ бы гетману нашему наказному съ столникомъ нашимъ и воеводы, съ князь Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ съ товарищи, и съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ потомужъ сходитца; а спѣдшися, на полскихъ и литовскихъ людей въ тѣ города, гдѣ они нынѣ стоятъ, или будетъ изъ тѣхъ городовъ куда и отступятъ, итти вмѣстѣ и за Божією помощію надъ ними промышляти и поискъ всякой чинити заодно, чтобъ однолично полскихъ и литовскихъ людей въ далніе литовскіе города никуда не упустити. Писанъ на нашемъ царского величества стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, декабря въ 28 день.

На 5 л. Впереди въ дѣлѣ, на 1 л., черновая замѣтка, что слѣдуетъ написать Золотаренку по поводу полученныхъ извѣстій изъ Могилева. Далѣе въ дѣлѣ, на 7 л., государевы грамоты къ полковнику Конст. Поклонскому и къ Могилевскимъ жителямъ, извѣщающія о распоряженіяхъ, какія сдѣланы по поводу полученныхъ извѣстій отъ нихъ изъ Могилева; эти грамоты вполне соотвѣтствуютъ, по содержанию, государственной грамотѣ къ Золотаренку; отъ 28 декабря. За симъ, на 1 л., подорожная отъ Вязмы до Могилева могилевскому райцѣ Прохору Лукьянову съ товарищами, 29 декабря.

XVIII. Государева грамота къ воеводамъ въ Смоленскъ о назначеніи воеводъ въ Могилевъ и объ отправленіи туда Михаила Воейкова. 29 декабря.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскъ, боярину и оружейничему и воеводамъ нашимъ, Григорью Гавриловичю Пушкину съ товарищи. Указали есмя быти на нашей службѣ въ Могилевѣ столнику нашему и воеводамъ князю Юрью княжъ Иванову сыну Ромодановскому, да Михайлу Воейкову; а для поспѣшенья, велѣли послать Михайла Воейкова напередъ, а

съ нимъ могилевцы, шляхтичъ Михайло Рудницкій съ товарищи, да мѣщанинъ райца Прохоръ Лукьяновъ съ товарищи. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а Михайло Воейковъ съ могилевцы въ Смоленскъ пріѣдутъ, и вы бѣ Михайлу Воейкову изъ Смоленска до Могилева велѣли дать провожатыхъ, сколько человекъ пригоже, чтобъ имъ до Могилева доѣхать безстрашно. Писанъ на нашемъ стану Вязмѣ, лѣта 7163, декабря въ 29 день.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 2 л., подорожная посланцамъ съ государевыми грамотами къ Золотаренку и Поклонскому, и приказаніе могилевскимъ жителямъ сдѣлать къ веснѣ на Днѣпрѣ пять перевозовъ; отъ 29 декабря. За симъ, на 4 л., письма бояр. Вас. Вас. Бутурлина къ Поклонскому и Золотаренку, одинаковаго содержанія, любезныя, извѣщающія о распоряженіяхъ для защиты отъ наступающихъ непріятелей, и чтобы они показали свою службу государю. Отъ 30 декабря.

№ 12.

ХІХ. Отписка къ государю смоленскаго воеводы съ жалобою на полковника Константина Поклонскаго, что онъ, не смотря на многія къ нему предупрежденія, все таки посылаетъ въ Смоленскій и другіе уѣзды своихъ казановъ, которые производятъ тамъ грабежи и всякія насильства.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Гришка Пушкинъ съ товарищи челомъ бьютъ. Присылаетъ, государь, изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонской въ Смоленской уѣздъ въ село Мегновичи и въ иные ево литовскіе села, и въ Горской, и въ Шкловской и во Мстиславской уѣзды казаковъ и крестьянъ жеребьевъ, велитъ имать и ставитца въ казаки, покиня свои жеребьи, и ставъ въ казаки, крестьянъ разоряютъ, бьютъ и грабятъ, и животы отымаютъ, и деревни жгутъ, и податей никакихъ не платятъ. И я холопъ твой Гришка къ пол-

ковнику къ Костянтину Поклонскому писалъ многожды, чтобъ онъ въ Смоленской уѣздъ въ село Мегновичи и въ иные села и въ волости, въ Горской и въ Шкловской и во Мстиславской уѣзды никого не посылалъ, и крестьянъ разорять не велѣлъ, и въ тѣ уѣзды ни для какихъ дѣлъ не посылалъ. И полковникъ Костянтинъ Поклонской въ Смоленской уѣздъ въ село Мегновичи и въ иные села и деревни и въ Горской и во Мстиславской уѣзды казаковъ отъ себя посылаетъ, и казаки крестьянъ разоряютъ, бьютъ и грабятъ и дворы жгутъ, и всякую нажгу чинятъ. И о томъ что ты государь укажешь.

На 1 л. На оборотѣ только адресъ. Впереди, на 1 л., распоряженія въ Могилевъ войту: «велѣно головамъ стрѣльцамъ Аврааму Лопухину да Логину Оничкову и ихъ приказовъ сотникамъ выдать жалованья изъ государевыхъ могилевскихъ доходовъ; и нынѣ они били челомъ, что вы имъ жалованье не дали. И вы бы имъ жалованье выдали, Лопухину и Оничкову по сороку пяти рублевъ, а ихъ приказамъ по двѣнадцати рублевъ человѣку»; отъ 30 декабря.— Этими документами оканчивается дѣло «Могилевскихъ бумагъ» 1654 года.

№ 13.

1655, январь 2—31. Акты, содержащіе въ себѣ извѣстія о наступленіи Поляковъ подъ начальствомъ гетмана Радивила къ Могилеву и Быхову; письма полковника Константина Поклонскаго къ государю и вельможамъ по этому поводу; распоряженія правительства о защитѣ воссоединеннаго края. Государевы награды Поклонскому и его сотрудникамъ за ихъ службу.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетрадь № 3. Эта тетрадь по содержанію есть непосредственное продолженіе тѣхъ же могилевскихъ бумагъ, которыя напечатаны подъ предшествующими №№; вся тетрадь на 119 лл.— Последний актъ настоящаго № заимствованъ изъ Польскихъ дѣлъ того же 1655 года; тетрадь № 4, архивное ея заглавіе: „1655 года, перенятія польскія письма съ переводами во время войны между Россіянами и Поляками, въ томъ числѣ и королевскія, гетмановъ и измѣнника бывшаго полковника Кости Поклонскаго.—это заглавіе вполне соответствуетъ содержанію тетради; вся она на 145 лл. Но этими бумагами какъ основнымъ источникомъ мы не пользуемся при изданіи настоящаго тома Актовъ Южной и Западной Россіи, потому что эти же самые универсалы и письма находятся и въ другихъ польскихъ и малороссійскихъ дѣлахъ. Они тамъ находятся болѣею частію хотя безъ подлинниковъ, но за то всегда, при переводахъ обозначено, когда и по какому случаю они получены московскимъ правительствомъ—что въ упомянутой здѣсь тетради рѣдко встрѣчается. Настоящая тетрадь есть сборникъ польскихъ писемъ и универсаловъ, при чемъ, при переводахъ, почти всегда встрѣчаются подлинники.

1. Грамота въ Могилевъ о покупкѣ тамъ для государя разныхъ товаровъ. 2 января.

1) Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царскаго величества города Могилева войту, бурмистромъ, райцомъ, лав-

никомъ. Указали мы, великій государь, купити въ Могилевѣ нашу царскаго величества казну разныхъ всякихъ товаровъ; а что какихъ товаровъ, и тому послана къ вамъ роспись подъ сею

нашего царского величества грамотою.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ въ Могилевѣ у торговыхъ людей тѣ товары взяли въ цѣну переписи, какова подъ сею нашею грамотою, и послали къ намъ великому государю не замотчавъ, съ кѣмъ пригоже. А что какихъ товаровъ и по чему цѣною возмете, и вы бѣ о томъ къ намъ отписали, а мы великій государь за тѣ товары по цѣнѣ денегъ, сколько за что доведетца, велимъ дать изъ наше царского величества казны тому жъ, съ кѣмъ вы тѣ товары пришлете. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 2 день.

На 1 л.

2) Роспись, что прислать изъ Могилева товаровъ. По 200 аршинъ отласовъ червчатого, бѣлово, рудожолтого, алово, травныхъ и глад-

кихъ. По 100 аршинъ отласовъ же травныхъ № 13. и гладкихъ жолтого, зеленово, лазоревого, празеленого, огненной, ценинного да таусинного гладково. По 200 аршинъ камокъ травныхъ, круцатыхъ, червчатой, желтой, алой, рудожолтой, зеленой, лазоревой, празеленой, вишневой, таусинной, гвоздичной, ценинной; да мелкотравыхъ—червчатой, желтой, рудожолтой, огненной, зеленой, лазоревой, празеленой, ценинной, вишневой, таусинной, гвоздичной. Да дороговъ и киндяковъ разныхъ цвѣтовъ. Двѣ половинки сукна червчатого, аглинского, да половинка сукна зеленого аглинского жъ небольшой цѣны. Да исподовъ лисьихъ и заячьихъ и русачьихъ. Сафьяновъ жолтыхъ червчатыхъ, зеленыхъ, лазоревыхъ, черныхъ.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государева грамота въ Смоленскъ о немедленной пересылкѣ настоящихъ бумагъ въ Могилевъ; изъ Вязмы, отъ 5 января. За симъ, на 1 л., отписка смоленскихъ воеводъ отъ 26 декабря 1654 года о томъ, что государевы грамоты къ Золотаренку и Поклонскому изъ Смоленска посланы съ нарочнымъ гонцомъ, на скоро, того жъ числа. На оборотѣ помѣта: «Чтена. Взять къ отпуску».

II. Челобитная государю могилевского епископскаго намѣстника Іереміи о пожалованіи его въ Мстиславскомъ уѣздѣ Анофрейскимъ монастыремъ съ вотчинами и крестьянами, и о другихъ дѣлахъ. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, Могилева города соборныя церкви Всемилостиваго Спаса намѣстникъ епископскій, черной попъ Іеремія. Въ прошломъ, государь, во 162 году, по твоему государеву указу, какъ пришли подъ Могилевъ Михайло Воейковъ и полковникъ Костянтинъ Поклонской съ твоими государевыми ратными людьми, и я богомолецъ твой, слыша твою государеву премногую милость, Могилевцовъ всякихъ людей уговаривалъ, чтобъ онѣ городъ Могилевъ тебѣ государю сдали и учинились бы подъ твоею государевою высокою рукою; и отъ Могилевцовъ я богомолецъ твой за то принялъ многіе бѣды. И Божіею милостию и твоимъ государевымъ сча-

ворилъ, и городъ тебѣ государю сдали. А церковь, государь, соборная Всемилостиваго Спаса отъ унеятовъ разорена; а которые, государь, были къ той церкви даны вотчины съ крестьяны, и то въ нынѣшнее воинское время разорено и крестьяны разбѣжались, и мнѣ, богомолцу твоему, съ братьею питатца нечѣмъ. Есть, государь, во Мстиславскомъ уѣздѣ монастырь Анофрейской, и въ томъ монастырѣ церковь благочестивая, и тѣмъ монастыремъ и церквію, отнявъ у крестьянъ, владѣли унеяты, и къ тому монастырю даны были вотчины со крестьяны; а нынѣ, государь, тотъ монастырь и церковь стоитъ пуста, и всякіе люди лошадми вѣзжаютъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй мене, богомолца своего, вели, госу-

№ 13. дарь, тѣмъ монастыремъ и церковію и того монастыря вотчинами, чѣмъ владѣли унеаты, владѣть мнѣ, богомолцу твоему, а я богомолецъ твой въ тотъ монастырь пошлю изъ Могилева попа и дьякона и братьи, чтобъ, государь, въ томъ монастырѣ божественная служба совершалася, и за твое государево многолѣтнее здравье Бога молить, и мнѣ, богомолцу твоему, съ братьею того монастыря отъ вотчинки питатца, и о томъ вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, генваря въ 7 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему въ томъ монастырѣ устроить церковь и священниковъ и братью устроить и вотчинами, всякое церковное и монастырское, чество нѣтъ, строить въ томъ монастырѣ, и дать грамоту.

На 2 л.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, города Могилева соборные церкви Всемилоствиваго Спаса намѣстникъ епископской, черной попъ Іереміеище. Въ прошломъ, государь,

во 162 году, полскою шляхтичъ ксенжъ Мартинъ Сикорскій по смерти своей отписалъ намъ подъ Спаской монастырь двѣ деревнишки, Полуевъ да Шатневъ, въ Могилевскомъ уѣздѣ, да въ городѣ Могилевѣ семь дворишковъ и съ крестьяны; и тѣми, государь, деревнишками и дворишками владѣли я богомолецъ твой съ братьею по се время, а твоей государевы грамоты о томъ владѣннѣ у насъ нѣтъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ богомолцовъ своихъ, вели, государь, на тѣ деревнишки и на дворишка дать намъ свою государеву жалованую грамоту, по чему намъ богомолцамъ твоимъ тѣми деревнишками и дворишками впредь владѣть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, генваря въ 11 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту въ Могилевъ къ воеводѣ: сыскать, будетъ далъ имъ шляхтичъ ту деревню и онѣ владѣютъ, имъ дать государеву грамоту въ Могилевѣ.

На 1 л. Соотвѣтствующія резолюціямъ жалованная государева грамота и грамота въ Могилевъ къ воеводамъ находятся въ дѣлѣ ниже, лл. 22—27, отъ 11 января. На жалованной грамотѣ помѣта: «бѣлая писана на здирѣ, запечатана по отворчатому государевою воротною печатью на черномъ воску; писалъ Панфилъ Бѣляковъ».

III. Листы полковника Константина Поклонскаго, доставленные государю изъ Смоленска, о наборѣ его сотниками казаковъ, и тому подобныхъ дѣлахъ. 10 января.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои, Гришка Пушкинъ съ товарищи, челомъ бьютъ. Генваря, государь, въ 9 день писалъ къ намъ холопомъ твоимъ въ Смоленскъ изъ села Мегновичъ Селиверстъ Рожновъ, и прислалъ полковника Костянтина Поклонскаго три листа о зборномъ хлѣбѣ и объ ево Костянтиновѣ

угрозѣ. И мы холопи твои съ тѣхъ листовъ списавъ списки, оставили у себя, а подлинныя листы послали къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ сею отпискою.

На оборотъ адресъ и помѣта: 163, генваря въ 10 день.

На 1 л.

2) Списокъ съ бѣлоруского листа. Костянтинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣлорускій. Всѣмъ вопче и всякому особно, кому о томъ вѣдати належитъ, а имянно, войску его царского величества всякимъ людемъ, коннымъ и пѣшимъ, вѣдомо чиню, что приказалъ я паномъ сотникомъ моимъ, се есть пану Демиду Рагозѣ и пану Ѳедору Ондреевичю, людей на службу его царского величества въ городѣ Кадинѣ и въ Романовѣ призывать, и во всемъ уѣздѣ Дубровинскомъ которые сотники, чтобъ никаковы помѣшки ни отъ кого не имѣли. Къ сему тѣмъ же сотникомъ моимъ приказываю быть на залозѣ въ Кадинѣ и въ Романовѣ, которымъ чтобъ подданные тамошніе во всемъ послушны были, что всякого чину мірского и духовного людемъ и тѣмъ же охотникомъ моимъ повелѣваю по проступку всякого наказывать. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, мѣсяца ноября 26 дня.

Костянтинъ Поклонской, полковникъ.

Списокъ съ бѣлоруского жъ листа.

Мой милостивый пане воевода мигновскій, мой милостивый пане и пріятелю. Прошу твоей милости, не вели чинити обиды никакой казакомъ, которые въ полку моемъ на услугѣ его царского величества есть, и которые идутъ, не изволь ихъ задерживати,

но какъ скорѣе ихъ отпускати до меня, чтобъ № 13. не мотчали. Посемъ милости твоей прилежно вручаюся. Данъ изъ Могилева, лѣта 1655, генваря въ 5 день.

Вашей милости всего добра желательный пріятель и слуга, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣлорускій.

Списокъ съ бѣлоруского листка. Пане воевода мигновскій! Далъ я списокъ зъ грамоты его милости пана полковника нашего бѣлоруского его царского величества, что насъ черкасовъ холопей пожаловалъ хлѣбомъ горскимъ, кадинскимъ и романовскимъ, и намъ великую обиду и насиліе Рускіе люди чинятъ по твоему повелѣнію; и то мы, по дружбѣ съ собою чинячи, вѣдомо чинимъ твоей милости, чтобъ здѣ на залогѣ наши хлѣба не ходили отбирати, что мы изъ казны денегъ не емлемъ, толко головы за честь и за хлѣбъ полагаемъ; и для того твоей милости прошу, чтобъ того впредь не было. По семъ челомъ бью твоей милости Андрей Сотникъ.

Въ концѣ приписка тою же рукою: Поклонскому велѣно дать приставства казакомъ въ Головчинскомъ, въ Бѣлыницкомъ, въ Тетеринскомъ уѣздѣхъ.

На 3 лл.

IV. Присылка къ государю отъ полковника Константина Поклонскаго съ вѣстями о наступленіи непріятелей и съ языками захваченными его казанами.—Государева грамота въ отвѣтъ на эту присылку. 6—11 января.

1) 163, декабря въ 27 день, въ Могилевѣ въ съѣзжую избу полковникъ Костентинъ Поклонской прислалъ выходца, Быхова города шляхтича. А шляхтичъ въ роспросѣ сказалъ: зовутъ де его Тимошеемъ Григорьевъ сынъ Щелкановъ; а поѣхалъ де онъ на государево цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, имя изъ Быхова въ Могилевъ сево жъ числа. И какъ де онъ будетъ отъ Могилева города

за пять верстъ, и ево де взяли казаки и привели къ полковнику хъ Костянтину Поклонскому; и полковникъ де ево послалъ въ Могилевъ, а служилъ де онъ по городу Мстиславлю. А прошлаго де 162 году былъ де онъ въ Горахъ съ женою, а изъ Горъ де онъ поѣхалъ въ Оршаву въ Троицынъ день, а жена де ево осталась въ Горахъ; а изъ Оршавы де служилъ онъ съ полковникомъ съ Оскиркою, а привезенъ онъ съ Оскиркою въ Быховъ декабря

№ 13. въ 18 день: а пришло де ихъ съ Оскиркою въ Быховъ двѣ хорунги конныхъ шляхтъ, семь хорунгъ татаръ, хорунга дрогуновъ, хорунга охотниковъ конныхъ, хорунга охотниковъ пѣшихъ, венгерскіе пѣхоты четыре хорунги. Да декабря въ 21 день пришло де въ Быховъ изъ Менска отъ гетмана Родивила конныхъ и пѣшихъ пять хоронгъ; а Родивила де ждутъ въ Быховъ декабря въ 27 числѣ, и збираютца де вмѣстѣ Госевскій, и Богуславъ ксенжа, а Несвицкій ксенжа, и Глѣбовичъ. А про Сопѣгу говорятъ, быть де ему съ ними жъ. А то де онъ подлинно вѣдаетъ, что всѣмъ имъ заодно итти подѣ Могилевъ и подѣ Новой Быховъ на гетмана Ивана Золотаренка. А король де Казимеръ нынѣ въ городѣ Гроднѣ. А въ прош-

ломъ де во 162 году, о Петровѣ дни, были у короля крымскіе послы и королю шертванье дали; а король де имъ присягалъ на томъ, что имъ итти войною на Московское государство заодно. И Волоскіе де и Венгерскіе и Мултанскіе земли послы у короля были жъ и хотѣли королю дать людей на помощь. А нарядъ де съ гетманы въ полкѣхъ везуть большой, и зелья и свинцу у насъ много; а всего де у гетмановъ войска конныхъ и пѣшихъ шляхтъ и всякихъ служилыхъ людей, тысячъ съ сорокъ. А и то де въ Быховѣ вѣдомо, что въ Могилевѣ государевыхъ людей, стрѣлцовъ и салдатовъ, двѣ тысячи человекъ, и стоятъ де онѣ у мѣщанъ на дворѣхъ, по два человекъ на дворѣ.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., распоряженіе о выдачѣ жалованья и корму гонцамъ Повлонскаго, казакамъ Кресицкому съ товарищи, шести человекамъ, и шляхтичу Тимошею Щелкану, отъ 7 января. За симъ на 1 л.: «163 года, января въ 8 день, по приказу думного дьяка Ларіона Допухина, отосланъ въ розрядъ съ подьячимъ съ Полуехтомъ Варахтѣевымъ взятый языкъ Гришка Денисовъ литвинъ; а прислать его къ государю полк. Конст. Поклонскій съ ево полку съ казаками, съ Кресицкимъ съ товарищи».

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичю Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, января въ 6 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ своего полку съ казаки съ Иваномъ Кресицкимъ съ товарищи, что ты полковникъ нашъ на подѣзды недалече Борисова самъ ѣздилъ и поймалъ сотника, которому Сопѣга на четыре сотни грамоту далъ, чтобъ собиралъ людей противъ васъ; а другово переняли на дорогѣ твоего полку казаки, именемъ Ивана Щолгана, и тѣхъ языковъ прислалъ ты къ намъ великому государю. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего за то, что ты намъ великому государю служишь и надъ не-пріятеля нашими промышляешь, жалуемъ, милостиво похваляемъ. А что къ намъ вели-

кому государю писалъ ты жъ полковникъ нашъ, что стрѣлцомъ твоего полку отъ казаковъ во все лѣто никакіе обиды не бывало, а по винѣ своего полку казаковъ смиряешь, и оттого ты оскорбляешься: и мы великій государь нашего государского гнѣву никакова на тебе не держимъ, и впередъ ссорнымъ никакимъ рѣчемъ вѣрить не велимъ, а за твою къ намъ великому государю вѣрную службу жалуемъ, милостиво похваляемъ. А по нашему царского величества указу, столникъ нашъ и воевода князь Юрьи Ивановичъ Ромодановской съ нашими царского величества ратными людьми, конными и пѣшими, изъ Вязмы отпущенъ, и велѣно ему съ вами сходитца, надъ Радивиломъ промышлять заодно.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ намъ великому государю служишь и на нашу государскую милость былъ надеженъ, и надъ Радивиломъ и надъ полскими и литовскими людьми съ

столникомъ. нашимъ и воеводою, со княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Ромадановскимъ съ товарищи, промышлялъ заодно, чтобъ надъ неприятели поискъ учинить. А которые будутъ Могилевского уѣзду крестьяня повезутъ въ Могилевъ себѣ и на продажу хлѣбные всякіе запасы и конскіе кормы, и тебѣ бы однолично

велѣти ихъ въ Могилевъ пропускати безъ задержанья, и шкоды никакіе имъ чинити не велѣть. № 13.

Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 11 день.

На 3 л.

V. Челобитная государю моголевскихъ жителей, привезенная мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ, съ извѣстіями о наступленіи непріятелей и просьбой о защитѣ. 11 января.

Списокъ зъ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ и бурмистры и райцы и лавники и все посполство съ мѣщаниномъ съ Семеномъ Мартыновымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 11 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаадаателю, бьютъ челомъ сироты твои, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство города вашего царского величества Могилева. Челобитнымъ нашимъ писаніемъ о войскахъ литовскихъ прежь сего недавно вашему царскому величеству донесли есми; но нынѣшнего дня, декабря 31, оба гетманы войскъ литовскихъ, такъ князь Радивилъ, такожь и Госевскій съ немалою силою ляховъ подъ Быховъ Старый отъ города вашего царского величества Могилева миль 7 подступивши, а сами въ городъ Быховъ станувъ, и въ городъ Варкалабовъ, который отъ насъ 25 верстъ стоитъ, войска многіе по-

ставивъ и загоны вездѣ по всѣмъ деревнямъ уѣзду Могилевского посылаючи, хлѣбъ и дрова отъ насъ отняли; а намъ пушекъ съ Смоленска, по вашему царскому жалованью, не выдано. И для того до твоего царского милосердія припадаючи и подъ крѣпкую и непобѣдимую руку притекаемъ, смилуйся, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ, вели по милостивомъ жалованьѣ своемъ пушекъ къ намъ прислать и для многолѣтнего своего здравія ратныхъ людей, которые бы неприятеlemъ вашего царского величества, на насъ наступающимъ, сколько Господь Богъ помочи подастъ, отъ странъ здѣшнихъ отогнали, просимъ; а мы за многолѣтнее вашего царского величества государствование и здравіе Господа Бога молити должны есми. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, мѣсяца генваря 5 дня.

Вашего царского величества города Могилева сироты и вѣрныя подданные, войтъ и бурмистры, райцы и лавники со всѣмъ посполствомъ.

На 2 л.

VI. Отписка къ государю смоленскихъ воеводъ, съ приложеніемъ вѣстоваго письма къ нимъ полковника Константина Поклонскаго. 10—11 января.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Гришка Пушкинъ съ

товарищи челомъ бьютъ. Генваря, государь, въ 8 день, писалъ ко мнѣ холопу твоему Гришкѣ полковникъ Костентинъ Поклонской о вѣстяхъ

№ 13. про полскихъ и литовскихъ людей и про короля. И я холопъ твой съ тово ево Костянтинова листа списавъ списокъ, оставилъ у себя, а подлинной ево Костентиновъ листъ, запечатавъ въ листъ же, послалъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ сею отпискою.

На оборотъ адресъ. Помѣты: Чтена государю.—162, генваря въ 10 день.

На 1 лл.

2) Списокъ съ листа зъ бѣлоруского писма, что писалъ въ Смоленскъ къ боярину и оружейничему и воеводѣ къ Григорью Гавриловичю Пушкину изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонскій въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 11 день.

Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и иныхъ многихъ государствъ государя и облаадателя, боярину и оружейничему и воеводѣ, намѣстнику смоленскому, велможному господину Григорью Гавриловичю Пушкину, его царского величества полковникъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонскій поздравляетъ. Дня 2-го генваря, отдали мнѣ листъ бояре смоленскіе, отъ его

царского величества до мене писаной, въ которомъ пишетъ, чтобъ языковъ лятцкихъ доставать и до его царского величества отсылать; гдѣ сегодня ѣздили казаки мои въ загонъ подъ Быховъ, которые достали вѣдомыхъ языковъ, и сказываютъ о великой силѣ ляховской, стоятъ въ Варкалабовѣ, въ 5 миляхъ отъ Могилева, 10,000 разные войска, а еще надѣются и имѣютъ на Могилевъ ударити, что часъ, то надѣмся. Тѣхъ ляховъ, которые поисканы, посылаю до его царского величества, а самого себе въ жалованье велможности вашіе милости прилежно отдаюсь. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, генваря 5 дня.

Сказываютъ языки всѣ, что король назади идетъ, полегку, съ людьми; а гетмановъ впередъ послалъ, чтобъ шли въ Москву, если бы здался Могилевъ и Шкловъ; а если ся не здадутъ, тогда ужъ минути и далѣ итти велѣно, а самъ король подъ Смоленскомъ хочетъ стояти. Годно бы до насъ людей государскихъ, вскорѣ, чтобъ ихъ за Днѣпръ не пропустить.

Велможности вашіе милости всего добра желательный пріятель и слуга, Костянтинъ Юрьевичъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣлоруской.

На 2 лл.

VII. Отписка къ государю смоленскихъ воеводъ и отвѣтныя государева и боярина Вас. Вас. Бутурлина грамоты полковнику Конст. Поклонскому, по поводу присылки имъ языковъ, просьбы пороку, жалоба на его оклеветаніе и о другихъ дѣлахъ. 12—14 января.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Гришка Пушкинъ съ товарищи челомъ бьютъ.

Генваря, государь, въ 7 день, ночью, пріѣхалъ въ Смоленскъ изъ Могилева отъ полковника отъ Костянтина Поклонского черкашенинъ Володимеръ Богацкій, а въ допросѣ намъ, холопомъ твоимъ, сказалъ: ѣдетъ де онъ къ тебѣ государю отъ полковника отъ Костянтина По-

клонского съ отписками; да съ нимъ же де Костянтинъ Поклонской послалъ пять человекъ литовскихъ людей, да шестова человека Прусскіе земли нѣмчина; а взяли де ихъ въ деревняхъ, ѣздили де тѣ люди въ деревни для сѣна. И литвинъ въ роспросѣ сказалъ: зовутъ де ево Янушкомъ Хатковскій; служилъ де онъ гетману, и былъ въ казацкой службѣ пана Потоцкого; а стоитъ де Потоцкой въ мѣстечкѣ Ворколаповѣ, отъ Могилева въ дватцети вер-

стахъ; да тутъ же де пришли гетманъ Госевской, а у Потоцкого де восемь хоругвей казачкихъ, а подъ хоругвою человекъ по шестидесять; а у Гасевского одни гусары триста коней, да ксенжи крайчего гусаровъ же сто коней; а служатъ у Гасевского и у ксенжи люди наемные. Да Опшмянскаго повѣту Святцкаго ротмистра гусаровъ сто коней, а служатъ посполству. А всего съ ними пѣхоты и драгуновъ шесть тысячъ, да конныхъ и съ казаками четыре тысячи; а стоятъ де въ селѣ Воркалаповѣ три тысячи человекъ, а достойные де стоятъ по селамъ и по деревнямъ. А наряду де съ ними четыре пушечки полковыхъ, да пушечка дробовая, а инъ де нарядъ хотѣли взять изъ Быхова. А Родивила де Януша и Комаровскаго къ себѣ ждуть; а слухомъ де онъ слышалъ, что Комаровской идетъ, а съ нимъ пятнадцать тысячъ, а было де съ нимъ корунного и наемного войску десять тысячъ, а пять тысячъ посполству. А прислали де къ нимъ Шкловцы мѣщане, чтобъ они прислали немногихъ людей, а они до готовы съ ними заодно стоять, какъ они будутъ подъ Шкловъ, и изъ-подъ Шклова чаеъ ихъ походу подъ Быховъ; а съ Родивиломъ де сколько будетъ людей, того онъ не слышалъ.

На оборотъ: Чтено государю.

На 2 л.

2) Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 12 день, писалъ къ намъ великому

государю, нашему царскому величеству, ты № 13. полковникъ нашъ своего полку съ казакомъ съ Володимеромъ Богацкимъ, что генваря во 2 день посылалъ ты на подѣздъ своего полку пять знаменъ, которые ѣздили подъ Быховъ, и тамъ наѣхавъ ляховъ розгромили и языковъ взяли, и тѣхъ языковъ прислалъ ты къ намъ великому государю, также и по вся дни подѣзды посылаешь. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего за твою къ намъ службу жалуемъ, милостиво похваляемъ. А что ты жъ писалъ къ намъ, чтобъ намъ столнику нашему и воеводѣ Михаилу Воейкову велѣть надъ непріятелю промышляти съ тобою, и по нашему царского величества указу, посланы столникъ нашъ и воеводы князь Юрьи Ивановичъ Ромодановской съ товарищи съ ратными нашими съ конными и пѣшими людьми, а велѣно имъ, спедчися съ тобою полковникомъ нашимъ, надъ Радивиломъ и надъ полскими и литовскими людьми промышляти заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ съ нашими царского величества столникомъ и воеводы, со князь Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ съ товарищи, сходился и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А казаковъ твоего полку, которыхъ ты прислалъ съ языки, пожаловавъ нашимъ жалованьемъ, отпустили къ тебѣ. Писанъ на нашемъ стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 14 день.

На 2 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л.: «163, генваря 13 дня, отсланы въ розрядъ языки, которыхъ прислалъ полковникъ Константинъ Поклонскій, съ козаки своими, съ Володимеромъ Богатцкимъ съ товарищи: Яско Котковский, Мартинко Кашубскій, Ивашко Касилевскій, Адамко Келіанъ, Богдашко Залогинъ, Феско Сидоровъ, Артемонова приказу Матвѣева съ стрѣлцомъ съ Богданомъ Бурковымъ».

3) Божією милостію, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ

государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Василье-

- № 13. вичь Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, полковнику Костентину Юрьевичю Поклонскому отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Писалъ ты ко мнѣ, что великому государю нашему, его царскому величеству, удали тебя въ некоторые его царского величества воеводы напрасно; и великій государь нашъ, его царское величество, вѣдая къ себѣ твою, пріятеля моего, вѣрную службу, тому не повѣрилъ, и впредь такимъ напраснымъ ссорнымъ рѣчамъ вѣрить не будешь, въ томъ ты на ево государскую милость будь надеженъ; только лише какъ ему великому государю нашему, его царскому величеству, вѣрнѣ началъ служить, такъ и совершай. А что ты писалъ о порохахъ, и великій государь нашъ, его царское величество, пожалуетъ тебя, велитъ пороховъ прислать вскорѣ. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану, въ городѣ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 12 день.

На 2 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., рукою думнаго дьяка Ларіона Лопухина: «прописать въ грамоту Поклонского: пожаловалъ государь, велѣлъ ему отпустить пороху 30 пудъ. А въ Смоленскъ послать грамоту, чтобъ отпустить съ посланцы ево тотъ порохъ и подводны... довести дать». Эти послѣднія замѣтки думнаго дьяка могутъ относиться какъ къ настоящей грамотѣ къ Поклонскому отъ боярина Вас. Вас. Бутурлина, такъ и къ ниже слѣдующимъ актамъ. Упоминаемыхъ здѣсь грамотъ Поклонскаго къ государю и къ Бутурлину въ дѣлѣ не имѣется.

VIII. Двѣ присылки къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ захваченными языками и съ объясненіями о состояніи дѣлъ около Могилева и Старого и Нового Быхова, по поводу наступленія непріятелей. Письма Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину съ тѣми же объясненіями и жалобами на обиду, что челобитья относительно наградъ его сотрудниковъ не удовлетворены. Отвѣты государя и боярина Вас. Вас. Бутурлина на письма Поклонскаго; награды шляхтичамъ—казакамъ полку Поклонскаго разными маестностями. 16—19 января.

- 1) Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, велможному господину Василью Васильевичю Бутурлину, его царского величества полковникъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонскій челомъ бьетъ. Тѣ люди, которые собралися въ мой полкъ, ожидали жалованья его царского величества; а нынѣ вмѣсто того, чтобъ имъ дати, ино еще отнято, въ приказѣ посолскомъ его царского величества не только не дано, что обѣщано, но чести шляхетскіе унято, шляхтичевъ мѣщаны починили въ грамотахъ, то пана Миколая Кгелду и пана Манковского; а хоти бѣ и не шляхтою родилися, годенъ панъ Миколай Кгелда, за его вѣрные услуги и за великое его гоненіе отъ ляховъ, чтобъ могъ быти шляхтичемъ; но то съ предковъ своихъ есть шляхтичъ; развѣ для того не шляхтичъ, что отецъ его небогатъ былъ, но для того не теряетъ шляхетства, вѣрно онъ служилъ со мною и нынѣ служить: до моего полку тритцать человекъ тотчасъ выславъ на войну. О которомъ велми вашей милости заступникомъ до его царского величества прошу, что естли ему, такъ заслуженному, отъ его царского величества немилость будетъ, иные и пуще усумнятся и истратятъ сердце до мене и до услугъ его царского величества. Пожалованье царское пану Кгелдѣ Вербежъ слободка, крестьяне сегодни живутъ, а поутру уступятъ, не отъ крестьянъ у насъ приходъ—изъ земли: тамъ всего приходу на годъ тритцать три рубли одва будетъ. Велми вашу милость, добродѣя моего, прошу, чтобы то, что ему обѣщано пана Срединскаго, который виненъ много, отдана была пану Кгелдѣ. Когда жъ то до города не належало Могилевскаго, особно та держава ходила всѣ слободки, еще онъ самъ людей прибавилъ до тое жъ пустыни, лѣтомъ пусто было, а нынѣ съ того самому жити и служить. Если бы того не одержалъ, въ убожествѣ

былъ бы, болши хлопцу моему дано, нежели заслуженному человѣку. Вязней четырехъ ляховъ до его царского величества посылаю. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, генваря 6 дня. Посылаю выростка, у которого сабля московская наплась; отколь взялъ, самъ отвѣтъ дастъ.

Велможности вашей всего добра желательный пріятель, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 2 лл.

2) Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества ближней бояринъ и дворецкой и намѣсникъ тверской Василей Васильевичъ Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, полковнику Костянтину Юрьевичю Поклонскому, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Писалъ ты, пріятель мой, ко мнѣ, что твоего полку казаки въ подѣздѣ поймали языковъ, и тѣ языки въ роспросѣ сказывали, что гетманы литовскіе съ полковникомъ пришли въ Быховскіе мѣста, и Залоторенка облегли, и хотятъ къ Быхову приступить, а тебѣ Могилева покинуть и имъ помочь учинить неслѣзъ; и чтобъ мнѣ до великого государя нашего, до его царского величества, донести, чтобъ великій государь нашъ, его царское величество, пожаловалъ, велѣлъ ратными людьми учинити помочь. И я о томъ до великого государя нашего, до его царского величества, доносилъ. И великій государь нашъ, его царское величество, тебя, пріятеля моего, за твою службу, что ты ему великому государю нашему вѣрнѣ служишь и о непріятельскихъ замыслахъ вѣдомо чинишь и языковъ добываешь и къ нему великому государю нашему присылаешь, жалуешь, милостиво похва-

ляетъ. А по указу великого государя нашего, № 13. его царского величества, посланы его царского величества столникъ и воеводы, князь Юрья Ивановичъ Ромодановской съ товарищи, съ его царского величества ратными конными и пѣшими людьми, а велѣно имъ, спешися съ тобою, надъ Радивиломъ и надъ полскими и литовскими людьми промыслиати заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А что ты жъ, пріятель мой, писалъ ко мнѣ: которые люди собралися въ твой полкъ и ожидали великого государя нашего, его царского величества, за свои службы жалованья, и имъ вмѣсто того оскорбленье учинено и шляхтою не написаны, а имянно Николай Кгелда и иные, которые въ твоёмъ челобитѣ въ статьяхъ, каковы ты прислалъ къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, напередъ сего съ шляхтичемъ съ Михайломъ Рудницкимъ, и о томъ ты оскорбляешься, и чтобъ мнѣ о тѣхъ людехъ великому государю нашему, его царскому величеству, побити челомъ и заступникомъ за нихъ быти. И я по твоему, пріятеля моего, писму, великому государю нашему, его царскому величеству, билъ челомъ и службу ихъ и радѣнье объявлялъ. И великій государь нашъ, его царское величество, пожаловалъ тебя и ихъ во всемъ по твоему, пріятеля моего, челобитію, какъ ты великому государю нашему билъ челомъ, и прислалъ съ Михайломъ Рудницкимъ статьи на писмѣ, шляхетствомъ и маятностями, о чемъ хто его царскому величеству ни билъ челомъ, и велѣлъ имъ дать на то свое государское жалованье свои царского величества жалованные грамоты, за своими государскими печатми. И тѣ его государскіе жалованные грамоты посланы къ тебѣ, пріятелю моему, твоего полку съ казаки, съ Степаномъ Залѣскимъ съ товарищи. И ты бѣ пріятель мой, видя великого государя нашего,

№ 13. его царского величества, премногую къ себѣ и къ тѣмъ людямъ, которые его царскому величеству служатъ у тебя въ полку, и нопаче ему великому государю нашему служилъ, и шляхтѣ своего полку говорилъ, чтобъ они за его государскую премногую къ себѣ милость потомужъ ему великому государю нашему служили и радѣли и во всемъ добра хотѣли безо всякіе шатости; а великій государь нашъ, его царское величество, впредь къ тебѣ, пріятелю моему, и къ инымъ, которые ему великому государю вѣрно служатъ, учнетъ держати свою государскую милость и жалованье. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 5 л.

3) Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ къ боярину и дворецкому, къ Василью Васильевичу Бутурлину, полковникъ Костянтинъ Поклонской съ атаманомъ съ Микитою Семеновымъ съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 17 день.

Божіею милостію, государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца и иныхъ многихъ государствъ государя и облаадателя, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, велеможному господину Василью Васильевичу Бутурлину, его царского величества полковникъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонской доброго здоровья желаетъ. Съ подъѣзду мои казаки дня 10 мѣсяца генваря пріѣхали, и привезли 7 человекъ языковъ, четырехъ драгуновъ,

На 3 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., распоряженіе о назначеніи жалованья, поденнаго корму, съ 17 января, Поклонскаго казакамъ, атаману Никитѣ Семенову съ товарищи, до тѣхъ мѣстъ, покаместа въ Вязмѣ побудутъ, противъ казаковъ полковника Костянтинова полку Поклонскаго.

4) Списокъ съ листа, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичу Бутурлину могилевской войтъ Миколай Кгелда генваря въ 16 день.

трехъ мѣщанъ, людей знатныхъ и вѣдомыхъ, которые все лѣто съ ляхами были и о всемъ вѣдомость учинили. 4 дня генваря, въ четвертокъ, пріѣзжали подъ Новый Быховъ до Золотаренка и съ собою бились; но ляхи ихъ обманули, навели на засаду; потомъ всею силою окружили около Быхова и хотятъ къ нимъ приступати и добывати; а намъ отъ Могилева помочи имъ нельзя дати, что за 12 миль, и города Могилева оставить и намъ итти съ малыми людьми на отсѣчь нельзя. Сказывалъ я твоей милости, что ляхи будутъ собиратца на зиму, а не вѣрили есте; люди литовскіе пришли таковы: оба гетманы, Радивилъ и Гонсевской, полковники: единъ Коморовскій, другой Потоцкій, третій Служка, четвертый Оскирка, пятый Тизинаусъ, шестой Полубенской, люди князя Богуслава, люди пана подканцлера Сапѣги. Украинскіе казаки, награвився, на Украину уѣхали, а Золотаренокъ съ малыми людьми остался, едва устоять противъ силы ляцкой; и для того однолично надобно людей до насъ вскорѣ, чтобъ непріятель не утѣшился, что какъ Могилевъ возмутъ, то подлинно тотчасъ, минувъ Смоленскъ, пойдутъ прямо къ государю и въ государскіе города, зимою то хотятъ дѣлать и войну имѣти, что сказывали языки. То вѣдомо учинивъ, твоей милости, добродѣю моему, прилежно вручаюся. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, генваря въ 10 день.

Велможности твоей всего добра желательный и слуга поволный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества, бѣлорусскій.

Великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца и многихъ государствъ государя и облаадателя, ближнему боярину и

дворецкому и намѣснику тверскому Василью Васильевичю Бутурлину, Миколай Кгелда, холопъ его царского величества, челомъ бьетъ.

Жалуюся велможности твоей на несчастье мое, что я, будучи убогій, и слышачи о премногой милости твоей, которую многіе притекающіе къ тебѣ воспріали, толко я несчастливый, что отъ тебя, добродѣя моего, ни единые части милости не могъ воспріати. Первое, немилость велможности твоей, потому что отъ меня недостойного убогій подарокъ не принять; другая немилость велможности твоей, потому что я писанье свое велможности твоей черезъ пана Рудницкого посылалъ и просилъ, чтобъ велможность твоя изволилъ на меня быти милостивъ, чтобъ у его царского величества изволилъ упросити милостивое жалованье; за такую милосердную мнѣ службу твоему показанную любовь былъ бы я долженъ съ дѣтми моими всегда, покамѣстъ живы, Господа Бога молити за твое счастливое панованье. А хотя твоя милость и немилостивъ на меня, однако я слуга нижайшій и долженъ всегда Господа Бога молити за твое здравіе. Такожъ и безъ тое грамоты, которую милосердый государь, его царское величество, меня холопа своего изволилъ было пожаловати, да и съизнова отнялъ, его государева воля; а я какъ и прежде обѣщался вѣрно служить, и нынѣ еще лутчи буду служить, потому что лутчую милость заслужилъ. Такожъ и отъ твоей милости чаю милостивые ласки, которой себя услугами моими прилежно вручаю. Писанъ въ городъ его царского величества въ Могилевъ, мѣсяца генваря дня 7, 1655.

Твоей велможности, моего милостивого господина, нижайшій слуга, Миколай Кгелда, войтъ города его царского величества Могилева.

На 2 лл.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

5) Божією милостью, великого государя царя № 13. и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкій и намѣстникъ тверской Василій Васильевичъ Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, города Могилева шляхтичу Миколаю Кгелдѣ, пріятелю моему, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Писалъ ты ко мнѣ, что будто какимъ тебѣ непріателемъ явился и писанія твоего дружеского не принялъ, — и въ томъ тебѣ сказана неправда: не толко что тебѣ, великого государя нашего, его царского величества, вѣрному слугѣ, но и инымъ, которые хотя малою своею какою службою къ великому государю нашему, его царскому величеству, окажутца, и я тѣхъ великому государю нашему, его царскому величеству, службу доносить и дружеское свое къ нимъ долженъ оказывати, и про то тебѣ, пріятелю моему, и самому вѣдомо. А тебѣ я николи никакова зла не мыслилъ и не дѣлалъ, но толко всегда твою службу и радѣнье великому государю нашему выяснялъ и выхвалялъ паче иныхъ; и тебѣ бѣ того не мыслить и впредь такимъ ссорнымъ рѣчемъ не вѣрять. А что ты писалъ ко мнѣ, чтобъ мнѣ великому государю нашему, его царскому величеству, за тебя побити челомъ, чтобъ его царское величество пожаловалъ тебя своимъ царского величества жалованьемъ, о чемъ ты ему великому государю нашему билъ челомъ напередъ сего, и я за тебя, добродѣя моего, великому государю нашему, его царскому величеству, билъ челомъ и милости у него государя просилъ. И великій государь нашъ, его царское величество, за твою вѣрную службу и радѣнье, пожаловалъ тебя во всемъ, противъ твоего челобитья, маятности Станислава Сре-

№ 13. динского и дворъ Захарья Крюковского дати тебѣ велѣлъ, и свою царского величества жаловалную грамоту на тѣ маятности и на дворъ, за своею царского величества государственною болшою печатью, велѣлъ дати. И тебѣ бѣ, добродѣю моему, видя къ себѣ такую великого государя нашего, его царского величества, милость и жалованье, и ваипаче ему, великому государю нашему, его царскому величеству, служить и во всемъ добра хотѣти; а его царского величества милость и впредь къ тебѣ будетъ; а ко мнѣ бѣ тебѣ быть друголюбиву по прежнему. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану, въ городѣ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 3 лл.

6) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель. Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день, пожаловали мы, великій государь, шляхтича Миколая Кгелду, за его къ намъ великому государю службу, велѣли ему дать въ помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ село Вербежъ съ мельницею и съ иными селы и деревнями, что было въ маятности за шляхтичемъ за Станиславомъ Серединскимъ, и наша царского величества жаловалная грамота на то село Вербежъ съ иными селы и деревнями дана; а имянно въ той нашей царского величества жаловалной грамотѣ селъ и деревень не написано. И мы великій государь, наше царское величество, шляхтича Миколая Кгелду пожаловали, велѣли ему на то жъ помѣстье дати сю нашу царского величества другую грамоту, и на тѣ село и деревни, что было въ маятности за Станиславомъ Серединскимъ, велѣли ему сю нашу грамоту написати имянно. И по на-

шей государственной милости, шляхтичу Миколая Кгелдѣ нашимъ государскимъ жалованьемъ въ Могилевскомъ уѣздѣ селомъ Вербежемъ съ мельницею, Глиномъ, Удовскомъ, Шаравекою, Турейнорками, Походовичами, Спачинками, Лабановкою со всякими угоды, къ нимъ належащими, что было въ маятности за Станиславомъ Серединскимъ, по прежней нашей царского величества жаловалной и по сей нашей грамотѣ владѣти и доходы всякіе имати. Писанъ на нашемъ царского величества походѣ, на стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 18 день.

На 2 лл.

7) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель. Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день, пожаловали мы великій государь полковника нашего Костянтина Юрьевича Поклонского за ево къ намъ великому государю многіе службы, велѣли ему дати въ Могилевскомъ уѣздѣ мѣстечко Чаусы, да деревни Борздиничи, Заболотье, Яловое, Староселъ, Пуцки, Голочева, Святозеры, со всякими угоды и строеніи и со крестьяны, что къ тому мѣстечку и деревнямъ напередъ сего какихъ угодей належало; и наша царского величества жаловалная грамота, за нашею государственною болшою печатью, на то мѣстечко Чаусы и на деревни ему дана. А нынѣ мы великій государь, наше царское величество, пожаловали ево жъ полковника нашего Костянтина, велѣли ему дати къ тому мѣстечку Чаусамъ и къ деревнямъ въ прибавку въ Могилевскомъ уѣздѣ три деревни, Велейку, Лазаревку, Заходы, со всякими жъ угоды. И по нашей государственной милости, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому тѣмъ нашимъ

государскимъ жалованьемъ въ Могилевскомъ уѣздѣ мѣстечкомъ Чаусы, да деревнями Борздиничами, Заболотьемъ, Яловымъ, Староселымъ, Пущками, Голочевымъ, Святозерьемъ, Белейкою, Лазаревкою, Заходами, со всякими угодами и строеніи владѣти по прежней нашего царского величества жалованной и по сей нашей грамотѣ. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 18 день.

На 2 лл.

8) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 16 да въ 17 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ своего полку съ казаки съ Степаномъ Залѣсовскимъ, да съ Никитою Семеновымъ съ товарищи, и прислалъ языковъ, литовскихъ людей шляхты трехъ человекъ, да быховца мѣщенина. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего, за твою къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, вѣрную прямую службу жалуемъ, милостиво похваляемъ. А что ты жъ полковникъ нашъ къ великому государю писалъ, что которыхъ языковъ твоего жъ полку казаки поимали, сказывали въ роспросѣ, что гетманы литовскіе Радивилъ и Гонсевскій съ полковники пришли въ Быховскіе мѣста и подъ Новый Быховъ, и Золотаренка ляхи облягли и хотятъ къ Быхову приступати, а тебѣ помочи ему учинити не лѣзъ, для того, что Могилева покинути для непріятельскаго приходу не мочно, и чтобъ намъ, великому государю, велѣти учинити помочь нашими царского величества ратными людьми. И по нашему царского величества указу, посланы наши царского величества

столникъ и воеводы князь Юрій Ивановичъ № 13.

Рамадановскій съ товарищи съ нашими царского величества ратными конными и пѣшими людьми, о томъ къ тебѣ отъ насъ великого государя и напередъ сего писано; а велѣно тѣмъ нашимъ царского величества столнику и воеводамъ, спешися съ тобою полковникомъ нашимъ, прося у Бога милости, надъ гетманы полскими и литовскими промышляти заодно. Да тебя жъ полковника нашего пожаловали мы великій государь, наше царское величество, велѣли къ тебѣ съ твоими казаки съ Степаномъ Залѣсовскимъ съ товарищи послати изъ Смоленска тридцать пудъ пороху на готовыхъ подводахъ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ, спешися съ нашими царского величества столникомъ и воеводами, съ княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Рамадановскимъ съ товарищи, надъ гетманы надъ Радивиломъ и Гонсевскимъ и надъ полскими и литовскими людьми, прося у Бога милости, промышляли всячески заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ однолично поискъ учинить. А что намъ великому государю билъ челомъ ты полковникъ нашъ и прислалъ напередъ сего съ шляхтичемъ съ Михайломъ Рудницкимъ челобитную и статьи написалъ, чтобъ намъ великому государю тебя полковника нашего и шляхту Миколая Кгелду и иныхъ, которые намъ великому государю служатъ вѣрнѣ въ полку у тебя полковника нашего, пожаловати ихъ, велѣти дати маятности каждому противъ твоего полковника нашего челобитья: и мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего и шляхту Миколая Кгелду и иныхъ, за вашу къ намъ великому государю службу, пожаловали во всемъ противъ вашего челобитья, и наши царского величества жалованные грамоты на тѣ помѣстья велѣли вамъ дати за

№ 13. нашими государскими печатми и послали къ тебѣ твоего жъ полку съ казаками съ Степаномъ Залѣсовскимъ съ товарищи. И ты бѣ полковникъ нашъ, видя нашу царского величества премногую милость, и наипаче намъ великому государю служилъ и шляхтѣ своего полку говорилъ, чтобъ они, видя къ себѣ нашу государскую милость, потому жъ намъ великому государю служили и радѣли и добра хотѣли во всемъ въ правду, памятуя нашу го-

сударскую къ себѣ премногую милость, безо всякіе шатости; а мы великій государь, наше царское величество, и впредь къ вамъ, за вашу вѣрную службу, учнемъ держати нашу государскую милость. И съ тѣхъ деревень намъ великому государю служить и всегда на нашу царского величества службу быти готову. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ городѣ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 18 день.

На 6 л. Писемъ Поклонскаго къ государю, полученныхъ 16 и 17 января, въ дѣлѣ не имѣется.

9) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскъ, боярину и оружейничему и воеводамъ нашимъ, Григорью Гавриловичю Пушкину съ товарищи. Указали есмя послати вамъ изъ Смоленска къ полковнику нашему Костянтину Поклонскому ево полку съ казаки съ Степаномъ Залѣсовскимъ съ товарищи тритцать пудъ пороху на готовыхъ подводахъ — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а Поклонского казаки Степанъ Залѣсовскій съ товарищи въ Смоленскъ пріѣдутъ, и вы бѣ тритцать пудъ пороху къ полковнику нашему хъ Костянтину Поклонскому съ тѣми казаки послали, и подводы подъ тотъ порохъ имъ дали не замотчавъ; а однолично бѣ вамъ тотъ порохъ отпустить не мѣшкая, чтобъ казакамъ за тѣмъ мотчанья въ Смоленску не было. Писанъ на нашемъ стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 1 л.

10) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику и воеводѣ нашему князю Юрью Ивановичю Рамадановскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 19 день, писали къ боярину нашему и дворецкому къ Ивану Васильевичю Бутурлину гетмана нашего наказного Иванова полку Золотаренка

посланцы, Филипъ Ивановъ, да Андрѣй Поповичъ, что полковника нашего наказного нѣжинского, Василья Золотаренка, ляхи до Нового Быхова не пропустили; и мы указали ему Василью сходитца съ тобою и съ полковникомъ нашимъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ и надъ литовскими людьми промысляти заодно. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ къ наказному нашему полковнику къ Василью Золотаренку послалъ станицу, куда бѣ проѣхать было мочно безстрашно, и велѣлъ ему сходитца съ собою, а спешися, прося у Бога милости, промысляли бѣ есте надъ Радивиломъ и надъ литовскими людьми, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А къ Ивану Золотаренку о томъ отъ насъ писано. Писанъ на нашемъ стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 1 л.

11) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, полку Костянтина Поклонского казакъ Степка Кругликъ Залѣсовскій. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дати въ помѣстье въ Кричевскомъ уѣздѣ селцо Юшковичи съ мельницею, да селцо Сорочень; а въ тѣхъ, государь, сел

цахъ восемь дворовъ. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, генваря въ

На 1 л. Далѣ въ дѣлѣ, на 2 л., соответствующая резолюціи государева жалованная грамота шляхтичу Степану Круглику Залѣсовскому. Отъ 18 января.

12) Божіею милостию, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали есмя шляхтича Василья Зухаря, что билъ онъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству: служить де онъ намъ великому государю въ полку у полковника нашего у Костентина Поклонского; и намъ бы великому государю пожаловати его, велѣти ему дати въ помѣстье деревню Березовку, да дворишко послѣ жидовина Шавила за валомъ. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, шлях-

18 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему № 13. дати тѣ мѣстечка и съ мельницами, и грамота дати.

тича Василья Зухаря, за ево къ намъ великому государю службу, пожаловали, тое деревню дати ему велѣли, а на дворѣ, будетъ у него своего двора въ Могилевѣ нѣту, стояти. И по нашей государственной милости, шляхтичу Василью Зухарю деревнею Березовкою со всѣми угодьями владѣти и доходы всякіе имати, и съ тое деревни намъ великому государю служить, и всегда на нашу царского величества службу быти готову, и на дворѣ жидовина Шавила, будетъ у него своего двора нѣту, стояти. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, на стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 18 день.

На 1 л. Далѣ въ дѣлѣ, на 14 л., находятся жалованныя грамоты шляхтичамъ, казакамъ полку Конст. Поклонского: 1) Андрею Яковлевскому въ помѣстье деревнею Трилесина, что была за паномъ Забускимъ, да дворъ пана Захаряша Крюковского за валомъ. 2) Демиду Рогозѣ деревнею въ помѣстье (название деревни въ листѣ оторвано). 3) Ивану Митковичу деревнею Кутнею въ помѣстье. 4) Александру Кучинскому деревнею Горбаткою, что была за паномъ Горбачомъ. 5) Тихону Кондратову деревнею Волковичи въ помѣстье. 6) Павлу Окуркевичу двумя деревнями въ помѣстье, Каменками и Темровичами, да дворомъ жидовскимъ въ валу. 7) Левону Хомутовскому въ помѣстье двумя деревнями Сенковымъ да Черенными. 8) Евфиму Хомутовскому въ помѣстье тремя деревнями, что держалъ головчинецъ Александръ Водовозъ, Прокшеничи, пустошь Песочная да дворъ пана Заборского. 9) Петру Манковскому державу тестя его, что осталась послѣ пана Пѣтуха въ Могилевскомъ уѣздѣ деревни Самулку, Фальварки, Присневу, Запучи, съ мельницею, да дворъ въ Могилевѣ, за валомъ, пана Яна Суходольского. 10) Михаилу Рудницкому, въ дополненіе къ жалованной грамотѣ отъ 28-го декабря 1654 года, въ прибавку въ Могилевскомъ уѣздѣ деревнями Островъ съ мельницею, да Кузьминичи, деревни Чернавцы, Прудъ, Осушекъ, Прибережъ, съ мельницами.—Всѣ жалованныя грамоты отъ 18 января; упоминаемыхъ больше челобитныхъ въ дѣлѣ не имѣется.

13) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, отъ нашего стану отъ Вязмы по городомъ до Могилева воеводамъ нашимъ, и по селамъ и по слободамъ всякимъ приказнымъ людямъ. По нашему указу, отпущены отъ насъ великого государя полковника нашего Костентина Поклонского полку казаки Степанъ Залѣсовскій и Микита Семеновъ съ товарищи, двѣнадцатъ человекъ. И какъ они въ которой городъ или въ села и въ слободы придутъ, и по городамъ воеводамъ нашимъ и по селамъ и по слободамъ приказнымъ лю-

демъ казаковъ Степана Залѣсовского и Микиту Семенова съ товарищи пропускати безъ задержанья, и кормъ и подводы имъ давать. А прочитая сию нашу грамоту, отдавали бы есте казакомъ Степану Залѣсовскому съ товарищи. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 20 день.

На 1 л.

14) 163, генваря въ 16 день, прислалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонской своего полку съ казаки

№ 13. съ Степаномъ Залѣсовскимъ съ товарищи 4 чело-
вѣкъ языковъ: Яна Сипайла, Якупа Хотено-
новича, Яна Поликшу, Ѳедора Рановицкаго.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 3 лл., распоряженія о выдачѣ государева жалованья посланцамъ полковн. Константина Поклонскаго.

IX. Письмо жителей города Кричева къ боярину Вас. Вас. Бутурлину съ просьбой, чтобы имъ была оказана государева помощь противъ наступающаго непріятеля. Отъ 23 января.

Списокъ съ бѣлорускаго писма, что писалъ къ боярину и дворецкому, къ Василью Васильевичю Бутурлину.

Государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, Василью Васильевичю Бутурлину, маршалку великому его царского величества, Богданъ Васильевичъ Ивановскій и посадцкіе люди челомъ бьютъ. Для того челомъ бьемъ: пожалуй, господине, присылайте къ намъ людей, кормъ и порохъ до города его царского величества Кричева, а мы готовы за его царское величество съ ляхами, докуду насъ станеть, будемъ битись, чтобы въ руки непріятелскіе не попали непріателемъ на-

И того жъ числа тѣ вязни, по государеву указу, роспрашиваны и отосланы въ розрядъ съ подъячимъ съ Микиткою Назарьевымъ.

шимъ. Грамоты отъ его милости пана Костентина Поклонскаго, воеводы кричевскаго, полковника его царского величества, посылаю черезъ Якова Алексѣевича, бурмистра кричевскаго, и Кузмы Ивановича Бочка. Затѣмъ челомъ бью. Писанъ въ Кричевѣ, дня 23 мѣсяца генваря, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостиваго пана, униженный слуга, Богданъ Васильевичъ Ивановскій, подвоевода кричевскій.

И о пушки просимъ его царского величества полевые, невеликіе, середніе, для обороны города его царского величества Кричевскаго.

На 2 лл.

X. Письмо полковника Конст. Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, по поводу присылки имъ къ государю прелестныхъ къ нему листовъ отъ гетмана Радивила. Отвѣтъ боярина Вас. Вас. Бутурлина. 30—31 января.

1) Списокъ съ бѣлорускаго писма, что писалъ къ боярину и дворецкому Василью Васильевичю Бутурлину полковникъ Костянтинъ Поклонской съ могилевцы съ Яковомъ Алексѣевымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 30 день.

Божіею милостію, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, ближнему боярину и намѣстнику тверскому, Василью Васильевичю Бутурлину его царского величества полковникъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонскій челомъ бьетъ. Какъ единожды царю его милости мое подданство отдалъ, такъ измѣнати не мышлю; а то и нынѣ

любю и листы съ указомъ короля полскаго, писалъ Радивиль до меня, посылаю до его царского величества для прочитанья; толко надобно скоро людей, мы сами одни не можемъ съ королемъ полскимъ воевати, и не надобно бы ся дати ляхомъ на смѣяніе, яко великимъ непріателемъ на нашу православную вѣру. Я съ полкомъ своимъ хотѣлъ итти, но господинъ Михайло Петровичъ съ господами полковниками упросили, чтобъ изъ Могилева не шолъ для обороны, когда жъ ляхи около насъ всюды облегають. Золотаренко болши людей имѣлъ, а до того и тое украины люди облегли ихъ, а я съ малымъ людомъ, либо ими выходить на тое рать не въ мочь, все помѣшкою. Напередъ, коли былъ панъ Михайло

Петровичъ, а потомъ покойной панъ воевода могилевской, панъ воевода радомскій, не велѣли до моего полку собиратися; а которые хотѣли и были, тѣхъ сажали въ тюрьму и кнутомъ били, яко то въ Радомлю. Если ся то годило, разумной правдѣ вашей милости вручаю, съ чѣмъ ся собралъ, съ тѣмъ служить готовъ его царскому величеству, а вашей милости мои поволные услуги отдаю. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, генваря въ 17 день.

Велможности вашей милости всего добра желательный слуга, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣлорусскій.

На 2 лл.

2) Божією милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Васильевичъ Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, полковнику Костянтину Юрьевичю Поклонскому, пріятелю моему, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ отдѣльная тетрадь, на 7 лл., подлинныхъ прелестныхъ листовъ Радивида. Впереди, на 2 лл., государева грамота къ Поклонскому: похваляется за присылку прелестныхъ писемъ и предписывается, чтобы онъ сходился съ кн. Юр. Ив. Ромодановскимъ и надъ непріятелями сообща промышляли; «а въ Кричевъ къ Богдану Ивановскому и ко всему посолству послалъ бы еси отъ себя, чтобы они намъ вел. гос. служили; а мы вел. гос. велѣли ихъ оберегать столниками и воеводамъ и нашимъ ратнымъ людямъ».

Этими актами собственно оканчиваются могилевскія бумаги полковника Конст. Поклонскаго. Вскорѣ началась осада Могилева гетманомъ Радивиломъ, и Поклонскій измѣнилъ государю. Печатаемъ здѣсь подъ настоящимъ 13 № еще слѣдующій отрывокъ документа, служащаго какъ личнымъ объясненіемъ Поклонскаго въ его измѣнѣ.

XI. Отрывокъ письма Константина Поклонскаго къ одному изъ московскихъ сановниковъ, съ объясненіемъ, что онъ не сознательный измѣнникъ, съ совѣтами лучше бы государямъ между собою помириться и не очень полагаться на холоповъ казаковъ, которые непременно измѣнятъ. Должно быть марта мѣсяца.

... его милость имъ далъ и надалъ добродѣйствъ много ли за мои труды дали, вѣдаетъ Михайло Петровичъ и панъ Кгелда, толко 500 золотыхъ будто на шпынство принесли. Но я на то ни въ чемъ не смотрѣлъ имѣлъ есмь жалованьемъ царя его милости доброе воздаяіе; толко и тѣ разнымъ посыланьемъ до царя его милости, какъ пообно-

Генваря въ 30 день писалъ ты, пріятель мой, № 13. ко мнѣ, что ты къ великому государю нашему, его царскому величеству, полку своего съ казаки съ Яковомъ Алексѣевымъ съ товарищи послалъ Радивиловыхъ прелестныхъ два листа, каковы писалъ онъ къ тебѣ. И я о томъ великому государю нашему, его царскому величеству, доносилъ, что ты ему великому государю нашему, служишь и радѣешь. И великій государь нашъ, его царское величество, ... (оторвано) съ столники и воеводы со княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ съ товарищи, также и съ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ свѣстися, сходитися и съ наказнымъ великого государя нашего, его царского величества, полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ ссылатися, и, прося у Бога милости, надъ непріятели промышляти заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И великого государя нашего, его царского величества, бояре и воеводы и ратные многіе люди въ Вязму пришли и изъ Вязмы пойдутъ вскорѣ. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 31 день.

силы, что ѣмъ и пью, а на останокъ, какъ сплю и вставаю, вы сказали и лгали, какъ могли. Имѣлъ есмь листъ отъ его милости пана Василья Васильевича Бутурлина, что нѣхто обнесъ тебя до царя его милости, но я яко добрый твой пріятель помогъ, упряталъ, что въ прежнемъ жалованьѣ царя его милости пребываешь, и тотъ листъ подтвердилъ меня, что

№ 13. имѣлъ по неволѣ озиратися и уже высматривалъ дороги, куда удатися, не мыслилъ было до короля назадъ, но случаемъ Господь Богъ занесъ, мыслилъ есмь до Кіева уѣхать и законникомъ стати. Когда бы есмь до Полскіе страны подавался и имъ желателенъ былъ, то бы все добро мое могъ бы прежде времени гдѣ вывезть изъ валу, а то все совсѣмъ осталось въ валу: украшеніе одеждъ, серебро, денги, хлѣбъ, запасы и иныхъ вещей не мало на 40,000 золотыхъ; а на посланцовъ царскихъ, что отъ царя его милости бывали, выдалъ на 10,000. Видѣлъ убо то Михайло Петровичъ, что есмь не жалѣлъ давать и доволи царскихъ людей; особно же жалованье царское, соболи, денги, что по милости своей далъ, то все тамъ оставилъ есмь, ни единого соболя съ собою не взялъ, а ни продалъ въ единомъ сукнѣ, и о одномъ конѣ на ночь за Днѣпръ выѣхалъ; ажно въ ночи заскочили меня отъ войска литовского. Бога моего благодарю, что не убитъ, угодилъ Господь Богъ завистливымъ людямъ, что радуютца, что есмь того всего не взялъ; угодилъ и мнѣ, все, что имѣлъ отъ царя его милости, назадъ возвратилось, и не есмь такъ далеко обвѣзанъ благодареніемъ; а если бы въ чемъ знатномъ прилучилось услужити, безъ прогнѣвленія престола Божіа и отчины, готовъ есмь и до покою, если бы вещи скланилися, чево я желаю пріятно и допомочь готовъ. Господь Богъ и меншого чину людьми своими временемъ всемоція указываетъ, также и неудобныхъ вещей удобная людцкимъ очамъ представляетъ. Когда ни есть имѣеть быти конецъ войнѣ, покоемъ укрѣпленъ, азъ бы разумѣлъ, еслибъ есте ваша милость до покою склонялись, искалъ бы есмь обычаевъ у сенатарей моихъ ласковыхъ, чтобъ они могли извѣстити королю его милости, чтобъ лутче совѣтомъ добрымъ кончили ту зачатую войну,

и отъ тое крови христіанской чтобъ монархи были освобождены; надобно и вашимъ милостямъ счестся, не есте ли въ чемъ винны, а конца войны никто еще вѣдати не можетъ, каковъ конецъ принесетъ, а имѣеть быть кому ни есть вѣчное поношеніе. Лутче изъ моего совѣту доволствоватися единымъ давнымъ городомъ отъ предковъ царя его милости Каменнымъ, а нежели, далѣе ищучи, свое что большее потерять; а что вѣщнее, неславы какіе чтобъ не воспріять, и тотъ городъ, когда бъ не я, подлинно бы есте его ваша милость еще не имѣли, много бъ людей царскихъ под намъ погибло. Шкловъ, Могилевъ, Горы, Горки и иные моимъ поводомъ много недобываемыхъ городовъ досталось; но полно и твое мѣсто, что моимъ поводомъ досталось. Памятовать было тѣмъ наносчикомъ, что есмь правдиве служилъ царю; мнѣ Господь Богъ за правду воздастъ, а ихъ можетъ когда нибудь кнутъ встрѣтитъ. Радъ бы есмь въ той мѣрѣ съ вашею милостью ссылался, и я готовъ, и имѣлъ бы такъ надежду, что до добрыхъ дѣлъ пришли бы наши замыслы, толко истинно... (оторвано) вскорѣ на починѣ моей прислуги царю его милости такъ промышлялъ, чтобъ отлучилъ отъ жалованья царя его милости-что не толко чтобъ есмь былъ слугою, но и на здоровье мое наступалъ. Имѣлъ есмь отъ его слугъ, а моихъ вѣрныхъ пріятелей, списокъ съ листа отъ Хмелницкого, а въ немъ пишетъ: понеже тотъ Поклончикъ не отзываетца запорожскимъ казакомъ и до твоего полку не хочетъ случиться, чтобъ о немъ промышлялъ, хотя ко мнѣ отошли, или тамъ ево какъ ни есть изведи; а что ни есть имѣеть, отъ насъ имѣеть, а не отца что . . . было починаніемъ добрымъ до истари отъ в. . . наступили за то, что мнѣ царь, яко государь ласковый показывалъ око веселое; азъ же былъ доволенъ

милости царской; иные бояре, вижу, то чинили съ ненависти противъ его милости пана Василья Васильевича Бутурлина, великого добродѣя моего, которому до смерти долженъ воздавать.

Вина возвращенія моего назадъ, что и мѣщане могилевскіе, которыхъ отъ наглые смерти и меча царского на то время надъ ни... ищаго избавилъ супротивляющихся царю его милости, вывелъ есмь ихъ до послушенства, что при цѣлости здоровья и пожитковъ своихъ учинились, и во всемъ по моему челобитью много царь... *) и правдиве, естли бы требовали нашей услуги, не надобно надежда полагати на казаковъ, которые по тѣхъ мѣстъ держатися будутъ, докуды города подѣлаете и новые поставите. Пусть я душевного избавленія не буду имѣть, естли они когда нибудь не станутъ костью въ горлѣ царскому государству. Увидите, ваша милость, естли они додержатъ своей хлопской присяги. И нынѣ имъ

уступаете яко паномъ своимъ, а не яко подданнымъ. Также и они что за почитанья чинять вашимъ милостямъ, насмотрился есмь. Богъ дай, шляхтичъ полской съ шляхтичемъ московскимъ жилъ въ покоѣ, какъ было и почалось, нежели честнымъ бояромъ съ тѣми холопи. Полно бы уже вашимъ милостямъ за все безчестье, отъ Поляковъ воспріятое, воздѣлствомъ доволствовать, а далѣе въ покоѣ жить и на непріятеля креста святаго и всего христіанства тѣ силы свои обратить и освободить христіанъ изъ неволи турецкой и татарскихъ рукъ. Будетъ благословити Господь Богъ государство вашихъ милостей и государство короля, пана моего, а престати бѣ той страшной войнѣ межъ собою, яко христіанами, которою великое изгубленіе принести имѣетъ и безъ чего мочно пробыть. Ожидаю тогда отъ вашихъ милости какова добра, самъ ваша милость разумѣешь, чтобъ есмь прислу...

На 5 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 4.

№ 14.

1655, января 10—20. Аеты, относящіеся до военныхъ дѣлъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка подъ Новымъ Быховомъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, дѣла Польскія 1655 года, тетради №№ 3 и 2. Последняя тетрадь, на 81 лл., содержащая въ себѣ исключительно бумаги наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ января по іюль мѣсяцъ 1655 года. Но это собраніе не полное; такъ послѣ напечатанныхъ здѣсь январскихъ бумагъ Золотаренка, идутъ далѣе бумаги, относящіяся уже къ маю мѣсяцу. Такъ какъ собраніе бумагъ Золотаренка, болѣе полное, намъ извѣстно изъ другихъ дѣлъ, Польскихъ и Малороссійскихъ, архивовъ Иностр. Дѣлъ и Юстиціи, то въ слѣдующихъ №№ настоящаго изданія Аетовъ, какъ основной источникъ, Золотаренковскія бумаги мы беремъ изъ этихъ дѣлъ.

I. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ извѣстіями о наступленіи непріятелей къ Быхову и съ просьбой о присылкѣ помощи; получено 10 января.

Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказный гетманъ Иванъ Золоторенко съ казаки, зъ Демкомъ Даценкомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 10 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣтствіе*). Какъ я вѣдомо перво чинилъ вашему царскому величеству о силѣ находящей непріятельской на насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего цар-

*) Здѣсь, кажется, не достаетъ листа.
Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

- № 14. ского величества, и нынѣ такожь вѣдомо чинимъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, что ужъ всѣ войска литовскіе подъ Быховомъ пришли, до которыхъ и самъ князь Радивилъ со всею силою пришолъ и хочетъ подлинно со всѣми войски на насъ вѣрныхъ и желательныхъ слугъ вашего царского величества наступати, что толко отъ насъ за двѣ мили обозъ ихъ стоитъ. Ходилъ я самъ нынѣшними времены даже подъ самые обозы съ товарищи моими, и о всемъ подлинную вѣдомость и о замыслахъ непріятельскихъ и враговъ вашего царского величества воспріяли есмь, которого языка, нѣмчина земли Пруской наемного, съ товарищи моими до вашего царского величества посылаемъ, отъ которого изволишь ваше царское величество удобно выразумѣти, которой словесно и совершенно скажетъ вашему царскому величеству о чемъ совершенно вѣдаетъ. Тогда той силѣ непріятельской Богъ вѣсть естли одолѣти возможемъ: тогда челомъ бьемъ единомысленно съ товарищи своими вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, изволь быть милостивымъ на насъ, вѣрныхъ слугъ своихъ и желательныхъ подданныхъ вашему царскому величеству, о помощи намъ подати людей своихъ, что есть воля вашего царского величества, чтобъ есмь могли отпоръ дати врагомъ и недругомъ вашего царского величества, которые насъ хотятъ вѣрныхъ слугъ вашего царского величества яко лвы яростные поглотити; толко Господь Богъ да не поможетъ имъ въ помышленіяхъ ихъ. И десятирицею бьемъ челомъ вашему царскому величеству о помощи людей и о подаяніи наученія, чтобъ есмь по повелѣніи и указу вашего царского величества уставлятися могли, за что повинни есми за доброе здоровье и за разширеніе государствъ вашего царского величества головы наши положить на всякомъ мѣстѣ рыцерскомъ противъ ворогомъ и недругомъ вашего царского величества. И то вашему величеству объявляемъ, что съ княземъ Радивиломъ всего люду 24,000. При семъ дай, Христе Царю, вашему царскому величеству, счастливо государствующему надъ народомъ христіанскимъ, побѣдителство надъ непріятелми одержати поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа, вѣрно желаемъ, яко слуги нанижшіе. Данъ съ табору зъ Быхова Нового, лѣта 1655, генваря 2 дня.
- Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, лл. 1—5.

II. Письмо посланцовъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, что они не могутъ, за непріятелями, пріѣхать къ наказному гетману. 19 января.

Списокъ съ бѣлоруского писма, что писали къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичю Бутурлину наказнаго гетмана Ивана Золотаренка посланцы, Филиппъ Ивановъ, Ондрѣй Поповичъ, въ нынѣшнемъ въ 163 году, генваря въ 19 день.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа

Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, Василью Васильевичю Бутурлину. Вѣдомо намъ учинилось отъ гонцовъ Костянтина Поклонского, что нашъ панъ гетманъ наказной Иванъ Микифоровичъ Золотаренко и со всѣмъ войскомъ

вашимъ запорожскимъ, при немъ будучимъ, въ осадѣ; и мы посланцы ево, Филипъ Ивановъ и Ондрей Поповичъ съ товарищи нашими, не можемъ грамотъ его царского величества какъ отдати и твоихъ боярскихъ, что мы нынѣ ѣдемъ на городъ Рословъ; и какъ мы слышали о Васильѣ Микифоровичѣ Золотаренкѣ, полковникѣ нѣжинскомъ, что онъ шолъ до Нового Быхова съ войскомъ, и ихъ не допустили ляхи, просимъ твоей боярской милости, чтобъ предъ его царскою свѣтlostью

заступилъ, чтобъ нашему пану гетману наказ- № 14.
ному помочи давали вскорѣ. Потомъ тебѣ господину нашему челомъ бьетъ. Данъ изъ Дорогубужа, лѣта 1655, генваря 16 дня.

Тебѣ всего добра желательные слуги, Филипъ Ивановъ и Ондрей Поповичъ съ товарищи челомъ бьютъ.

И то слышали есмя, что отъ князя Юрья Ивановича Ромодановского изъ Могилева не будетъ нашему пану гетману помочи, и до Могилева нѣтъ проѣзду.

На 2 л., Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 3.

III. Государева грамота къ нѣжинскому полковнику Василю Золотаренку, чтобы онъ сходился съ войсками князя Юрія Ивановича Ромодановскаго и дѣйствовалъ противъ непріятелей съ нимъ вмѣстѣ. 19 января.

Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, войска запорожскаго нѣжинскому наказному полковнику Василю Золотаренку наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 19 день, писали къ боярину нашему и дворецкому и намѣстнику тверскому, Василю Васильевичю Бутурлину, брата твоео гетмана нашего наказнаго Ивана Золотаренка посланцы, Филипъ Ивановъ да Ондрей Поповичъ, что тебя полковника нашего ляхи до Нового Быхова не допустили; и чтобъ намъ великому государю пожаловати, велѣти нашими царского величества ратными людьми учинити помочь. И по нашему царского величества указу, посланы наши царского величества столникъ и воеводы, князь Юрій Ивановичъ Рамадановскій, съ нашими царского величе-

ства ратными конными и пѣшими людьми, а велѣно имъ, спешися съ братомъ твоимъ, съ гетманомъ нашимъ наказнымъ съ Иваномъ Золотаренкомъ, и съ полковникомъ нашимъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ, надъ Радивиломъ и надъ полскими и литовскими людьми промысли заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А тебѣ наказному нашему полковнику указали мы великій государь сходитца съ тѣми нашими царского величества столникомъ и воеводы.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ наказный нашъ полковникъ съ нашими царского величества столникомъ и воеводы, съ княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Рамадановскимъ съ товарищи, и съ полковникомъ нашимъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ сходился и надъ непріятелемъ промысли заодно, сколько милосердый Богъ помочи подастъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 2 л., Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 3.

№ 14. IV. Письма къ государю нѣжинскаго полковника Вас. Золотаренка и наказнаго гетмана Ив. Золотаренна съ извѣщеніемъ о побѣдѣ послѣдняго надъ непріателемъ и просьбою оказать помощь ратными людьми. 20 января.

1) Списокъ зъ бѣлорусскаго листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной полковникъ Василей Золотаренко съ казаки съ Васильемъ Забѣлою съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 20 день

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаа-дателю, вашему царскому величеству, Васи-лей Микифоровичъ, полковникъ нѣжинской, съ униженіемъ челобитный мой поклонъ, яко вѣр-ный и желателный подданный и слуга наниж-шій, вашему пресвѣтлому царскому величеству до лица земли поклонъ свой отдаю. Писалъ до меня братъ мой, гетманъ наказный и слуга нанижшій вашему пресвѣтлому царскому ве-личеству, которой нынѣ стоитъ отъ непріа-телей и недруговъ вашего пресвѣтлого цар-скаго величества въ осадѣ въ Быховѣ Новомъ, о чемъ до меня пишетъ, чтобъ я до вашего пресвѣтлого царскаго величества ознакоми-то, что непріатели и недруги моего брата гет-мана наказнаго около оступили и нынѣ стоитъ въ осадѣ; для чево я Василей Микифоровичъ, полковникъ нѣжинскій, посылаю товарищевъ своихъ, Василья Забѣлу да Григорья Ивано-вича, до вашего пресвѣтлого царскаго вели-чества, чтобъ твоя пресвѣтлая царская ми-лость была, до моего брата гетмана наказ-наго Ивана Микифоровича изволилъ послати рать свою оборонити отъ непріателей тѣхъ, которые наступили войсками своими. Что есть приказалъ мнѣ братъ мой, гетманъ на-казный и слуга нанижшій вашему пресвѣт-лому царскому величеству ознакоми, что ко-

торые непріатели и недруги вашего пресвѣт-лого царскаго величества съ ратными людьми своими шли къ брату моему, гетману наказ-ному, до Быхова Нового заодно съ княземъ Радивиломъ, нѣкоторый князь Несвижскій, при которомъ сказываютъ, что немало люду ратного было; тогда братъ мой, наказный гетманъ, напавши на него въ ночи съ вой-скомъ своимъ, и весь людъ его погромилъ, что едва толко самъ оный Несвижскій утекъ, что и языковъ добрыхъ пановъ взялъ на погромѣ ономъ, за помощію Господа Бога всемогу-щего и пресвятыя Богородицы и за счастьемъ вашего пресвѣтлого царскаго величества. Ко-торые языки сказываютъ, что конечно не-пріатели и недруги вашего царскаго пресвѣт-лого величества имѣють замыслъ подлинный брата моего, гетмана наказнаго, всѣми си-лами своими добывать въ Новомъ Быховѣ. О чемъ я униженнымъ челобитьемъ моимъ ва-шему царскому пресвѣтлому величеству бью челомъ: изволь насъ вѣрныхъ и желател-ныхъ подданныхъ своихъ отъ непріателей и недруговъ вашего царскаго пресвѣтлого вели-чества вскорѣ ратныхъ людей своихъ присла-ти, чтобъ непріатели и недруги вашего цар-скаго пресвѣтлого величества потѣхи не во-спріали, но и чтобъ, милостію Бога всемогу-щего и счастьемъ вашего царскаго величества, славу и побѣду могли есмя одержати надъ тѣми непріатели и недруги нашими, которые наступаютъ на насъ христіанъ православныхъ и нижайшихъ подданныхъ вашего царскаго пресвѣтлого величества. И я такоже слуга вѣрный подданный вашего царскаго величества съ войски тѣми, которые по домомъ жили, во едино мѣсто собравъ, въ Стародубѣ стою и ожидаю ратныхъ людей отъ вашего царскаго

пресвѣтлого величества; и для того ваша царская пресвѣтлая милость меня нижайшего слугу своего вѣрного подданного грамотою своею царского величества приказати изволишь, чтобъ я съ ратными отъ вашего царского величества вмѣстѣ скупяся, на помощь до брата моего, гетмана наказного и до слуги нижайшего и вѣрного подданного вашего царского величества, противъ непріятелей и недруговъ вашего царского величества пойти и тѣмъ вѣрнымъ подданнымъ и слугамъ нижайшимъ помочи подати, которые въ осадѣ живутъ. Посемъ сами себя подъ высокую и крѣпкую руку вашего царского величества, яко вѣрный и желательный подданный и слуга нижайшій, поклонъ свой до лица земли отдаю. Писанъ въ Стародубѣ, лѣта 1655, генваря въ 13 день.

Вашему царскому величеству вѣрный и желательный подданный и слуга нижайшій, Василей Никифоровичъ, полковникъ нѣжинскій.

На 5 л.

2) Списокъ съ бѣлорускаго листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ казаки, съ Иваномъ Ефремовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 20 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ и привѣтствіе*). Съ посланцы своими, съ Иваномъ Ефремовымъ и съ Конаномъ Ивановымъ, вѣдомо чиня вашему царскому величеству о непріятеляхъ и недругахъ вашего царского величества, о князѣ Радивилѣ, о князѣ Несвезскомъ, о Сопѣгѣ, о Косевскомъ, что со всѣмъ людомъ своимъ 24000 изъ-подъ Старого Быхова пришли до насъ, подъ

Новый Быховъ, посылали мы своего войска № 14. нѣсколко сотъ на подъѣздъ для взятія языка. Тогда, милостію Божіею и счастьемъ вашего царского величества, государя нашего милостивого, товариство ваше нападши на Тотаръ князя Несвезского безвѣстно розбили, самихъ немало подъ мечъ подклонили, а языковъ дву живыхъ взяли, которыхъ мы послали до вашего царского величества, толко добрѣ ранены. А до того скоро отъ непріятеля, что мало не около насъ обступили, и сказывали иные языки, что вороги и недруги вашего царского величества замыслы подлинныя имѣютъ съ нами вѣрными и желательными слугами вашего царского величества отвѣдывати и насъ добывать всѣми силами въ Новомъ Быховѣ, которымъ Господь Богъ пусть не поможетъ противъ ихъ умысловъ за счастливымъ государствованьемъ вашего царского величества. Бьемъ тогда челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, не дай насъ съ милостивого своего жалованья въ поправіе непріятелю, изволь намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ на помощь людей дати, чтобы враги и недруги вашего царского величества потѣхи не отнесли, якожь и предъ тѣмъ, за милостію Божіею и счастьемъ вашего царского величества, не относили; но гдѣ бы насъ непріятель имѣлъ войсками обставить, съ великою трудностью и съ печалію придетъ, намъ пословъ своихъ посылати до вашего царского величества. До того нынѣ вѣдомо чинимъ вашему царскому величеству, что и самъ король имѣетъ подлинно быть въ тутошніе краи до Радивиля на помощь въ скоромъ часѣ. Вовторые и вдесятые бьемъ челомъ вашему царскому величеству, изволь насъ слугъ своихъ помощію воздать ратными людьми, когда что и такъ Господь Богъ вѣсть, что учинится съ нами, за чѣмъ наши послан-

- № 14. цы придуть до вашего царского величества, а мы за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества головы наши складывати будемъ на всякомъ мѣстѣ рыцерскомъ. При томъ дай, Христе Царю, чтобъ мы ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ отъ Господа надъ народомъ христіанскимъ на непріятеля поспѣшника Спасителя

нашего Іисуса Христа долголѣтно обозрили. Данъ съ табору съ Быхова, лѣта 1655, генваря 7 дня.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, лл. 6—15.

№ 15.

1655, марта 13. О трывки бумагъ посольства гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ противъ Поляковъ и Татаръ, и съ просьбой присылки военной помощи.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор., св. № 10, тетр. № 4. Вся тетрадь состоитъ изъ 6 лл. это не столбцы, а отрывокъ, и какъ видно, начало книги—свода разныхъ документовъ. Очень можетъ быть, что это есть начало книги, большая часть которой составляетъ въ той же связкѣ тетр. № 5: текстъ обѣихъ тетрадей писанъ вѣсьма скорою рукою, а въ скрѣпахъ по листамъ можно видѣть не только сходство рукъ, но и цвѣтъ чернилъ тотъ же—въ обѣихъ теперь немного выцвѣтшій. Въ тетради № 4 изъ скрѣпы по листамъ остались только слѣдующія слова: «186, ноября въ 15 день, закрѣпилъ»; на книгѣ же въ тетради № 5 этого необходимаго начала скрѣпы нѣтъ, а только въ ней повторяется нѣсколько разъ: «дьякъ Ѳеодоръ Казанцовъ».

I. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу. 22 февраля.

1) Списание съ бѣлорускова листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ Богданъ Хмельницкой съ посланцы своими, съ Яковомъ, сотникомъ богуславскимъ, да съ Тимоеемъ, сотникомъ уманскимъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, марта въ 13 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ низко до лица земли челомъ бьемъ.

Яко есми первіе черезъ Макара Маскаленка, полковника бѣлоцерковского, къ тебѣ великому государю нашему царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія

и Малыя Росіи самодержцу, въ грамотѣ нашей писали, даючи знать о непріятеляхъ твоего царского величества, о Ляхахъ и Татарахъ; тогда ажъ до сего часа старанья нашего прикладали есмя, чтобы о замыслахъ непріятельскихъ взявъ подлинную вѣдомость, твоему царскому величеству прислали. Гдѣ по отпуску къ твоему царскому величеству полковника бѣлоцерковского, по тѣмъ всѣмъ часамъ съ войскомъ нашимъ билися, сперва въ Маковцѣ съ Михайломъ Зеленскимъ, полковникомъ брясловскимъ, Ляхи и Татаровя бой имѣли, и черезъ три дни билися, въ которомъ бою добръ много Татаръ и Ляховъ набито, и ничего непріятели не учинивъ, назадъ отступили *) съ стыдомъ и не съ славою. Оттолѣ полковникъ брясловскій языка татарского къ намъ прислалъ, который передъ нами сказалъ, что Ста-

*) Въ подлинникѣ ошибка. «отпустили».

ниславъ Лянцкоронскій, гетманъ полный, по отступленію отъ Манковки, имѣлъ было тое орду, которая съ нами бой имѣла ажъ на Кайнарѣ отпровождать; потомъ вышедши калга салтанъ, нурадынъ салтанъ, Мунякъ салтанъ, Карачъ бей, Муртаза бей, и иные беи и аги съ новою ордою ударили было на городъ Торговицу, въ полку уманскомъ будучи, и тамъ ихъ били и языка татарского оттолѣ къ намъ приведено, которой татаринъ о замыслахъ непріятельскихъ намъ подлинно сказать не умѣлъ, толко то сказывалъ, что та орда Ляхомъ на помощь идетъ; отъ Торговицы тая орда отступивши, на Умань ударила было, и тамъ, милостію Божіею и пречистые Богородицы помощію, и твоимъ великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, тѣмъ непріателемъ отпоръ дали и языка татарского изъ Умони къ намъ приведено, которой передъ нами сказывалъ, что та новопришлая орда, отступивъ отъ Умони, съ Ляхами сошлись и знову Ляховъ назадъ къ намъ ворочали. Тогда

Ляхи сказали, что мы уже не пойдѣмъ, для № 15. того, что войска наши добрѣ нужны и изранены и пѣхоты не имѣемъ. Тотъ же татаринъ намъ сказывалъ, что и самъ ханъ на лѣто Ляхомъ на помощь итти имѣетъ. Теперешнимъ временемъ посылали есмь.... величества противъ всякого непріятеля стоять, и колко милосердый Богъ помочи подастъ промыслати будемъ. А съ тою грамотою нашею посылаемъ къ твоему царскому величеству Яска, сотника богуславского, да Тимоѣя, сотника полку уманского съ товарищи, которые пространно изъ устъ обо всемъ извѣстятъ; изволь, твое царское величество, оныхъ милостиво выслушавъ, не задержавъ къ намъ отпустить. При томъ вѣрные подданные Господа Бога молимъ, чтобъ твое царское величество долготѣна на своихъ пресвѣтлыхъ государскихъ престолѣхъ царствовалъ и надъ непріатели побѣду одерживалъ. Писанъ въ Богуславѣ, дня 22 февраля, лѣта 1655.

Твоему царскому величеству вѣрные подданные и униженные слуги, Богданъ Хмельницкой, гетманъ съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ.

II. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ патриарху Никону.

Божіею милостію, великому государю, святейшему Никону, патриарху московскому и всеа Великія и Малыя Росіи, Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска его царского величества запорожскаго, со всѣмъ войскомъ запорожскимъ тебѣ, великому господину нашему, до лица земли низко челомъ бьемъ. Якоже въ прежнихъ грамотахъ нашихъ чрезъ Макара Москаленка, полковника бѣлоцерковского, и прочихъ посланниковъ нашихъ твою святительскую милость молихомъ, дабы ваша святительская милость, умилосердившись надъ вѣрою православною и церквами Божіими, яко и

прежде о насъ ходатайствовать и его царское величество просити изволилъ, чтобъ намъ воинствомъ своимъ помоглъ; и нынѣ чрезъ посланниковъ нашихъ Яска, сотника богуславского, да Тимоѣя, сотника уманского, униженнѣ тебе господина нашего просимъ: изволь милостію твоею святительскою просить его царское величество, дабы намъ ратію и воинствомъ своимъ помощи не замедлилъ, дондеже путь стройный и ратнымъ людямъ прежде даже не разлился воды пріити къ намъ лучше; егда же убо воды разліются, путь, розлитіа ради водъ, имать быти труднѣйшій. Вѣдомо

№ 15. чинимъ тебѣ, великому господину нашему, яко по отпущеніи Макара Маскаленка, полковника бѣлоцерковского, недавно калга салтанъ, нурадынъ салтанъ, Мунякъ салтанъ, Карачъ бей, Муртаза бей, со иными беями и агами пришли Ляхомъ на помочъ и скоро Ляховъ наговаривали, дабы паки шли на насъ и воевали города украинные; а Ляхи отговаривались тѣмъ, яко пѣхоты не имѣютъ и лошади худы; занеже подъ Охматовымъ во многихъ днехъ съ нами свальный бой имѣючи, всю пѣхоту свою погубиша и самихъ было ранено много; сего ради, не возвращающеся съ тѣми салтанами къ намъ, указали имъ за Богомъ 24 города для становища, и сами тамъ же за Богомъ по инымъ градомъ станы своя имѣютъ и до святого Георгія стояти

будутъ; а по святомъ Георгіи, съ Венграми, Мултянами, Волохами и Татарами скопивши-ся, всею силою ударити на Украину хотятъ. Молимъ зѣло и десятикратицею молимъ тебе, великаго господина нашего, дабы ходатай ко его царскому величеству о насъ былъ еси, и просилъ его царское величество, дабы намъ воинствомъ своимъ помощи изволилъ. Аще ли нѣдци зліи людіе, зависти ради, насъ лестно тебѣ, великому господину нашему, и его царскому величеству восхотятъ оболгати,—не вѣрь, ваша святительская милость: занеже мы чрезъ семь лѣтъ воюючися съ непріятелми Ляхами, поборохомъ усердно по вѣрѣ христіанской. Нынѣ же, поддавшися подъ высокую и вѣрную его царского.... (Конца не достаетъ).

№ 16.

1655, февраля 29—марта 9. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю изъ-подъ Новаго Быхова: объ его военныхъ дѣйствіяхъ и о томъ, что при всемъ желаніи онъ не можетъ, за снѣгами великими, двинуться на помощь Могилевцамъ, осажденнымъ непріятелемъ.

Арх. М. Ин. Дѣл., Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5. Эта тетрадь состоитъ изъ двухъ частей: первая на 51 лл. изъ подлинниковъ—столбцевъ; вторая книга въ листъ, 165 лл., въ которой переписаны, какъ въ сводѣ, разные документы. Первая часть, по содержанію, состоитъ изъ бумагъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, относящихся до времени осады Могилева Литовцами; они дополняются актами, находящимися въ той же связкѣ *тетр. № 10 и Арх. М. Юст., Дѣла Малор., столб. № 5829*. Вторая часть представляется прежде всего не полной книгой: въ ней начала и въ серединѣ не достаетъ нѣкоторыхъ тетрадей; скрѣпа «по листамъ дьякъ Ѳедоръ Казанцовъ». По содержанію, она относится какъ ко времени осады Могилева Литовцами, такъ и дальнѣйшему времени—именно къ походу Золотаренка къ Березинѣ. Подлинники переписанныхъ въ эту книгу документовъ встрѣчаются въ *Арх. М. Юст. Дѣла Малор. №№ 5830 и 5829*, но многихъ изъ нихъ мы не нашли. Отличительный характеръ большинства документовъ этой книги тотъ, что это вѣстовыя письма, распросныя рѣчи о разныхъ событіяхъ и такъ называемыя прелестныя письма, которыя разсылали по Малороссіи и Бѣлороссіи враги московской власти въ тамошнихъ краяхъ. Сравни выше описаніе той же связки *тетр. № 4*, см. посольство отъ гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу, 13 марта 1655 года.

1. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: посылаетъ захваченныхъ языковъ, старается, сколько можетъ, помочь осажденнымъ въ Могилевѣ, но самъ двинуться туда не можетъ, за снѣгами великими. 29 февраля.

Списокъ съ листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказный Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ кобышскимъ сотникомъ съ Степаномъ Михайловымъ съ

товарыщи, въ нынѣшнемъ во 163 году, марта въ 19 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ на-

казный и слуга вашего царского величества униженный, челобитный свой поклонъ подъ нози вашего царского величества, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаетъ.

Будучи мы вѣрные слуги и желательные подданные вашего царского величества, государя нашего милостивого, всегда здоровья своего не жалѣючи за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества, какъ есмь промышляли и трудовъ нашихъ всегда не желѣли, и нынѣ не жалѣемъ, около тѣхъ же враговъ и недруговъ вашего царского величества всѣми силами нашими промышляемъ, которые будучи въ тѣхъ краяхъ, насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, яко лвы немилостивые, хотѣли и хотятъ поглотити; но гдѣ Богъ, по милости своей святой и помощію пресвятыя Богородицы, также и счастьемъ вашего царского величества, онымъ не помогаетъ, высокіе гордости и мысли ихъ подъ ноги вашего царского величества подметаетъ. Извѣстно чинити всегда есмь не омѣшкали вашему царскому величеству чрезъ частые посланцы свои о всякихъ вѣстяхъ, что ни было, какъ у насъ вѣрныхъ слугъ вашего царского величества, также и у тѣхъ ратныхъ людей вашего царского величества, которые въ Могилевѣ въ осадѣ отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества пребываютъ. Также извѣсно чинимъ и нынѣ вашему царскому величеству чрезъ послы свои, на имя Стефана Михайловича, сотника кобышскаго, и Омеляна Марковича, иже есмь посылалъ полковниковъ своихъ, брата моего Василья Микифоровича, полковника нѣжинскаго, да брата моего Тимофея Оникѣенка, полковника стародубскаго, Самойла Курбацкого, полковника борзенскаго, съ иными сотниками и съ товарищи въ нѣсколько тысячахъ

людей подъ самый Могилевъ для ради взятія № 16. подлинной вѣдомости; гдѣ пришедши товаришество наше въ экономію могилевскую, въ разные села, а по правдѣ заставъ люду полскаго не мало въ тѣхъ селахъ, тамъ же единыхъ подъ мечъ предали, а дву человекъ изъ нихъ къ намъ въ таборъ привели, единого нѣмца полку Немиречева, имянемъ Павла Кголинскаго хоружего, а другово поляка полку князя Полубенскаго товарища ротмистра Скуйбеды, хоружего Оеонаса Протасовича, тѣхъ же обѣихъ пойманныхъ на подѣздѣ посылаемъ до вашего царского величества, ни мало при себѣ не задержавъ, которые о всемъ совершенно словесно дадутъ дѣло предъ вашимъ царскимъ величествомъ, государемъ нашимъ милостивымъ, понеже всякому дѣлу свѣдомы суть. Богъ вѣсть вѣру нашу, что ради бы есмь здоровья свои отложу и послуживати тѣхъ ратныхъ людей вашего царского величества, которые въ Могилевѣ въ осадѣ пребываютъ, толко что намъ помѣшкою снѣги великіе есть, изъ которыхъ конемъ человекъ не можетъ выбрести; а когда бы есмь дерзостно имѣли пойти, тогда бы съ небестрашіемъ нашимъ великимъ было по такому худому пути, и то товаришество, которое посылали есмь нынѣшнего времени на подѣздъ, тогда по неволи имѣло скорѣ оттуда возвратитися, а возвратяся, мало не половина войска предъ собою кони гнали до табору, что въ снѣгахъ великихъ попристовали. Однакоже и въ далѣе время трудовъ и здоровья своего не будемъ жаловати за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества, толко бы намъ Господь дорогу добрую подати изволилъ, и за счастливымъ государствованьемъ вашего царского величества усердно покушати будемъ, чтобъ есмь оному неприятелю и недругу вашего царского величества смуту

№ 16. учиня, отпоръ дати могли, сколько Господь милосердый помощи намъ подасть, на воли Его святой все пребываетъ. Со униженіемъ тогда бьемъ челомъ вашему царскому величеству о помощи людей ратныхъ вашего царского величества вѣрныхъ слугъ послать, которые въ Могилевѣ обрѣтаются, осажденные отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества. А когда ваше царское величество пожаловати изволишь послать отъ боку своего ратными людьми пособствовать, имѣемъ на Бога надежду и помощь пресвятой Богородицы, что тѣ непріатели вашего царского величества изъ оныхъ краевъ уйти бы не могли; а по-неже, когда рѣки располятца, тогда намъ удобнѣе какъ пѣхотою, такожде и разными обычаями, со всѣхъ сторонъ заходячи, непріа-

теля громить. Также и въ далнее время естли бы есмь какіе вѣсти откуды ни есть взяли могли, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству о всемъ извѣстити. Притомъ дай, Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество долголѣтнѣ государствующего надъ народомъ христіанскимъ, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа, счастливѣ зрѣли. Данъ съ табору изъ Быхова Нового, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, мѣсяца февраля 29 дня.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл. Арх. М. Ин. Д. Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 5.

II. Другая грамота наказнаго гетмана къ государю о томъ же, что и предшествующая. 7 марта.

(Начала не достаетъ)... тиса до Варшавы. А о Могилевѣ, въ которомъ сидятъ въ осадѣ вѣрные слуги вашего царского величества ратные люди отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества, и тѣмъ ради бы есмь всѣми силами нашими помочь подать; видить Богъ вѣру и истинну нашу вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, яко есмь всегда не желѣли головъ и здоровья нашего полагати за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества; а нынѣ также не жалѣемъ, толко же намъ дорога недобрая и свѣги великіе помѣшка суть, таборомъ отнюдь никоими мѣрами, а коннымъ по извычаю войскому. А скоро дасть Господь путь добрый, тогда усердно о томъ промыслии будемъ, чтобъ есмь отпоръ дати врагомъ и недругомъ вашего царского величества, сколько Господь намъ помощи подасть, за счастьемъ вашего царского

величества и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостиваго; что и нынѣ промыслу и трудовъ своихъ не жалѣемъ, съ товариствомъ своимъ всякими обычаями промыслиемъ около тѣхъ же непріателей вашего царского величества: послали есмь часть люду своего съ полковникомъ и съ сотниками на розные мѣста для взятія вѣдомостей всякихъ; а скоро дасть Господь милостію своею святою что доброе учинитца, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству извѣсно чинити. Со униженіемъ тогда бьемъ челомъ вашему царскому величеству, изволь ваше царское величество, по милости своей государственной, ратными своими людьми помочи подати вѣрнымъ и желательнымъ слугамъ вашего царского величества, которые въ Могилевѣ въ осадѣ пребываютъ отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества и по-

мочи желаютъ. А скоро нынѣ ваше царское величество изволите пожаловати ратными своими людьми помочи подати, тогда мы надежду имѣемъ въ Господѣ Божѣ, что тѣ враги и недруги вашего царского величества изъ тѣхъ краевъ уйти бы не могли за разливаніемъ рѣкъ, какъ великихъ, такъ и малыхъ, черезъ которые бы за трудностью великою перейти бы не могли. Посемъ дай, Христе Царю, чтобы мы ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ государствующаго надъ народомъ хри-

стіанскимъ побѣдителемъ надъ непріятелми, № 16. поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа, счастливо видѣти могли. Данъ съ табору изъ Быхова Нового, лѣта отъ Рождества Христова 1655, мѣсяца марта 7 дня.

Вашего царского величества, государя нашего милостивого, вѣрный и слуга желательный и подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 3 л. Тамъ же.

III. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: извѣщаетъ, что по отправленіи предшествующей грамоты, воротился казацкій подъѣздъ, который раззорилъ Бобруйскъ и Королевскую слободу и захватилъ языковъ. 9 марта.

Въ другомъ въ ево Ивановѣ листу написано:

По отпущенію пословъ нашихъ до вашего царского величества, на другой день вернулся нашъ подъѣздъ счастливо, который посылали есмь до Бобруйска и до Королевской слободы, гдѣ, за милостію Бога всемогущаго и помощію пресвятыя Богородицы и счастьемъ вашего царского величества, и счастьемъ вашего царского величества благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, товарство наше, пришедше до тѣхъ городовъ, оныхъ взяли, въ которыхъ много враговъ и недруговъ вашего царского величества пребывало, и тѣхъ всѣхъ, что было служилого люду, Поляковъ и Нѣмецъ, подъ мечъ пустили, а города оба два безъ остатку попалили, чтобъ впередъ не было при чомъ держатися врагомъ и недругомъ вашего царского величества. И которые языки три на томъ подъѣздѣ взяты, на имя Доменика Пацу да Станислава Щуку и третьяго товарища; а что ихъ не отсылаемъ до вашего царского величества, государя нашего милостивого, изволь ваше царское величество милостивымъ быть, а имянно въ томъ, что послали есмь нѣсколько пословъ нашихъ

съ листами до вашего царского величества уже болѣ десяти недѣль, которыхъ и до сего дня не дождемся, и мы чаемъ, что попалися въ неволю врагомъ и недругомъ вашего царского величества; и для того тѣхъ вязней у себя держали, чтобъ могли товарство наше изъ неволи свободити. А если ваше царское величество, государь нашъ милостивый, изволишь ихъ къ себѣ прислати, и тогда безо всякого мотчанья до вашего царского величества съ послами нашими прислати не омѣшаемъ. А впредь какіе вѣсти у насъ будутъ, и мы, не омѣшавъ, къ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, извѣстно чинити. Посемъ дай Христе Царю, чтобъ мы ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ государствующаго надъ народомъ христіанскимъ, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа, счастливо зрѣли. Данъ съ табору Быхова Нового, лѣта отъ Рождества Христова 1655, мѣсяца марта въ 9 день.

Вашего царского величества вѣрный и желательный слуга и подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 2 л. Тамъ же.

№ 17.

№ 17.

1655, апрѣля 1—3. Бумаги посольства къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ войсковымъ есауломъ Леонтіемъ Бутомъ, съ извѣстіями, относящимися къ осадѣ Могилева.

Арх. М. Ин. Дѣл. Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 5 и Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5829.

I. Отрывокъ письма литовскаго гетмана князя Януша Радивида къ наказному гетману Ивану Золотаренну.

Письмо полское особое Януша Радивида и иные писма; а къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, прислалъ тѣ писма наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ жилцомъ съ Яковомъ Полуехтовымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 1 день.

Вѣдая я, что король его милость готовъ есть войску запорожскому все отдать и милость показать, а притомъ, что и ханъ крымской и князь Ракоца почали промысли о покоѣ; тогда, не желая пролитія крови христіанской, не наступалъ есми ничего и на вашу милость, но изволилъ есмь возвратитися на природныхъ непріятелей нашихъ, вѣдая, что попрежнему межъ Рѣчью Посполитою и войскомъ запорожскимъ

до покою ведетъ; тогда и я имѣю надежду, что вскорѣ сстатися можетъ. Съ того жъ и нынѣ желательства обнадеживаю вашу милость правдивымъ княжскимъ словомъ, что естли восхощеши поклонитися королю его милости, тогда все то, что имѣеши отъ царя себѣ даного держати, за утвержденіемъ короля его милости, будешь, и не толко самъ, но и старшины всѣ, что при вашей милости, держати будутъ и особое надаяніе будутъ имѣти и въ пришлое время, и въ войскѣ запорожскомъ и у Рѣчи Посполитой будешь имѣти отъ меня заступленія такіе, какихъ самъ желати себѣ восхощеши. Вѣмъ убо что пишу, но на бумагѣ всего нехѣ повѣрять. Естлижъ о томъ далѣе восхощеши со мною договаривать, удобѣе будетъ..... (Конца не достаетъ).

На 1 л. Арх. М. Ин. Дѣл., Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 5.

II. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: извѣщаетъ о своихъ военныхъ дѣйствіяхъ и посылаетъ присланные къ нему прелестные листы князя Януша Радивида и другихъ. 17 марта.

Списокъ съ бѣлорускаго листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ войсковымъ ясауломъ съ Левонтиемъ Будомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 2 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный и слуга вашего царскаго величества, съ униженіемъ челобитный свой поклонъ подъ

ноги вашего царскаго величества, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаю.

Будучи мы вѣрные слуги и желательные подданные вашего царскаго величества, государя нашего милостивого, имѣючи листы, присланные отъ князя Радивида, врага и недруга вашего царскаго величества, призываючи насъ обманною измѣною своею, чтобъ есмы поклонилися королю полскому и Рѣчи Посполитой; чего изволь Боже сохранить, чтобъ есмя имѣли врагомъ и недругомъ вашего царскаго величества вѣры няти: какъ есмя истинно обѣщали вашему царскому величеству

и вѣрнѣ служить, такъ и нынѣ служимъ и служить есмь готовы, за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества головы наши покладати на всякомъ мѣстѣ рыцарскомъ противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества должны чинимся; тогда тѣ листы обманно и измѣнно отъ Радивиля, врага и недруга вашего царского величества, не задержавъ у себя, посылаемъ до вашего царского величества чрезъ посланцовъ своихъ имянемъ Левка Бута, ясаула войскового, да Тишка сотника желтого-родцкого, отъ которыхъ удобѣе ваше царское величество, государь нашъ милостивый, выразумѣти изволишь, какое враговъ и недруговъ вашего царского величества увожденіе; только же Господь Богъ, по милости своей святой и помощію пресвятыя Богородицы и счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, непріятельскіе высокіе мысли и гордые выи подѣ ноги вашего царского величества поделоняетъ. Съ тѣми жъ тогда послы нашими посылаемъ до вашего царского величества языка Петра Михнегѣвича, нынѣшними времены пойманого поблизу Могилева изъ войску ляцкого, которой свѣдомъ добрѣ дѣламъ, и какъ пребываютъ враги и недруги вашего царского величества подѣ Могилевомъ, тотъ тогда словесную и пространнѣйшее дасть дѣло передѣ вашимъ царскимъ величествомъ и о ратныхъ людехъ, вашего царского величества вѣрныхъ слугахъ, которые пребываютъ въ Могилевѣ въ осадѣ отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества. Богъ видитъ вѣру и правду нашу, вѣрныхъ слугъ вашего царского величества, хотя бы есмь ради всѣми силами нашими помочи подати, только за доро-

гою недоброю велми трудно; а и пошедъ, съ великимъ бы нашимъ небезстрашіемъ было. Однако около тѣхъ же враговъ и недруговъ вашего царского величества промыслы имѣемъ добрые и въ подѣзды частые на розные мѣста посылаемъ, гдѣ, за милостію Божіею и помощію пресвятыя Богородицы и счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всякого времени враги и недруги вашего царского величества отъ насъ, вѣрныхъ слугъ вашего царского величества, потѣхи не воспріали; дай Боже, чтобъ и въ предбудущіе времена воспріимати не могли. А что мы прежъ сего вашему царскому величеству въ листахъ своихъ вѣдомости чинили, что имѣемъ Доминика Паца, пойманого съ двумя чело-вѣки, Щукою и Поступалскимъ, которыхъ не отсылаючи до вашего царского величества, при себѣ задержали есмь, не изволь ваше царское величество, государь нашъ милостивый, на насъ слугъ своихъ въ томъ прогнѣ-ватися; а то для того мы учинили, что послали мы пословъ нашихъ до вашего царского величества, тогда тѣ въ неволю попали врагомъ и недругомъ вашего царского величества, а ли-бо бы затѣмъ вышерѣченныхъ людей освободили товарищество свое изъ той неволи; также Поклонского, которой учинился измѣнникомъ вашему царскому величеству, того скоро бы намъ Господь Богъ подати изволилъ, за сча-тіемъ вашего царского величества, безъ всякіе бѣ мѣшкоты отослали до вашего царского величества. А когда бы ваше царское величество изволилъ намъ указати Паца отслати до ва-шего царского величества, тогда всякою мѣ-рою не мѣшкая, съ добрыми и остерегатель-ными послы своими отсылати до вашего цар-ского величества. И впредь какіе бы есмь № 17.

№ 17. вѣсти имѣли, откуда ни есть взявъ, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству о всемъ извѣщати. Притомъ дай Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество, въ добромъ здоровѣ государствующаго надъ народомъ христіанскимъ, побѣдителемъ надъ непріятелми счастливы зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ съ табору изъ Быхова Нового, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, мѣсяца марта 17 дня.

Вашего царского величества вѣрные слуги и желательные подданные, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Въ томъ же листу на особой бумажкѣ написано:

По написанію сего листу моего, пришло въ подѣздъ нашъ, которой посылали мы до города Глуска. Тамъ же, за милостію Божіею и счастьемъ вашего царского величества, городъ добыли и добывши огнемъ выпалили, много враговъ и недруговъ вашего царского величества, тамъ пребывающихъ, подъ мечъ подклонили.

(Прписка.) Присланой языкъ Петръ Михнекевичъ отосланъ въ розрядъ апрѣля въ 2 день съ подъячимъ съ Левонтьемъ Меншого.

На 7 л. Тамъ же.

II. Прелестные листы князя Януша Радивила, Константина Поклонскаго и другихъ, рассылаемые ими въ войско запорожское наказнаго гетмана Ивана Золотаренка и въ Могилевъ.

1) Переводъ съ полскаго писма Януша Радивила съ проѣзжего листа.

Янушъ Радивилъ, ксенжа на Биржахъ и Дубинкахъ, панъ на Невли и Себежу, воевода виленскій, гетманъ великій Великого Княжства Литовского, казимерскій, борисовскій, камнетцкій, сѣверскій, быстрицкій, вилкицкій, ретовскій, любелскій, лоевскій староста.

Вѣдомо чинимъ, что въ нѣкоторыхъ справахъ посылаемъ съ листомъ до пана гетмана сѣверского Петра Вербицкого, казака моего; зачѣмъ чтобъ былъ вездѣ пропущенъ и никакіе въ дорогѣ не имѣлъ шкоды, рыцерству, подъ властью моею будущему, указую; а пановъ молодцовъ войска запорожского прошу, чтобы кто ни есть его до пана гетмана проводилъ. Данъ въ Могилевъ, дня 24 марта, 1655 года.

Янушъ Радивилъ, воевода виленскій.

На 1 л.

2) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Янушъ Радивилъ къ наказному гетману Ивану Золотаренку.

Милостивый пане гетмане сѣверскій. Свѣдомъ вашей милости чинъ военный межъ христіяны,

что и во время войны; однако межъ себя ссылаются. Я, взявши вѣдомость, что загонщики вашей милости пана Паца въ маятности его взяли, которой въ войску не служилъ и до войска не належалъ; сего ради и нарочно посылаю до вашей милости, чтобъ еси вѣдаючи, какова то роду у насъ челоуѣкъ, имѣти его въ добромъ покоѣ. О чемъ прошу вашей милости, найдутся обычаи на размѣну его, о чемъ промыслати буду; а нынѣ любви вашей милости отдаюся. Данъ въ Могилевъ, дня 24 марта, лѣта 1655. Вашей милости желательный, Янушъ Радивилъ, воевода виленскій, гетманъ великій.

На 1 л.

3) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку изъ Могилева панъ Жижемскій.

Ко мнѣ многомилостивый пане гетмане его царского величества войска запорожского, мой многомилостивый пане и добродѣю. Довѣдася о томъ, что тамъ съ нынѣшняго вашей милости загону достался братъ мой Доменикъ Паць, который недавно изъ чужихъ краевъ пріѣхалъ и въ войску не служилъ литовскомъ,

только на часъ тутъ прїѣзжалъ ко двору; для чего смѣю тебя добродѣя моего о немъ просити, чтобъ еси былъ къ нему ласковъ, такъ какъ и ко мнѣ добродѣю, и не восхоти ево отсылати до его царского величества, понеже я о немъ буду имѣти попеченіе и похочю ево на розмѣну отъ вашей милости, добродѣя моего, вымѣнить, понеже есть не мало и въ Корунѣ побраныхъ полковниковъ и иныхъ людей войска запорожского; и тутъ которые у насъ суть изъ войска вашего, естли ваша милость восхотите, дамъ, упрося у княжати его милости пана гетмана, добродѣя нашего, за него на розмѣну. Смилуйся, добродѣю, будь на него ласковъ, и естли есть раненъ, или пострѣленъ, вели о немъ лекарю прилежати, понеже нынѣшнихъ временъ кто бываетъ на конѣ, тотъ и подъ конемъ, та игрушка такъ ведется. Имѣю то о добротѣ вашей милости, понеже и самъ будучи дознай, что имѣешь милость на всякого вязня и никакова, добродѣю, при мнѣ не казнилъ, но во всемъ милосердіе показалъ, что доброго военника вцѣлѣ пребываютъ, разумѣю, что и надъ братомъ моимъ покажешь и ево въ тяжкой не восхочешь держати неволи. О которомъ униженно, добродѣю мой, прошу, будь къ нему ласковъ и не отсылай ево до его царского величества, имѣй ево у себя; а я такожъ промышляти буду о вязняхъ, которые изъ войска запорожского. Потомъ бывай ласковъ, добродѣю. Изъ Могилева, дня 23 марта, лѣта 1655.

Вашей милости желательный прїятель и служить радъ, Жижемскій, рукою.

На 2 лл.

4) Переводъ съ полского писма, что писалъ Костка Поклонской къ наказному гетману Ивану Золотаренку.

Милостивый пане гетмане сѣверскій, мой милостивый пане и прїятель. Вѣдаю я, что ваша

милость похощешь меня предъ Москвою изъ мѣнникомъ крови именовать, но чтобъ есмь не былъ въ такомъ почитаньѣ у вашей милости, такъ извѣстно чиню вашей милости, что я и предъ тѣмъ имѣлъ снаѣдъ хлѣба, живучи на Украинѣ, и зналъ меня его милость панъ гетманъ запорожскій; но разумѣлъ есми, что та война имѣла быти на освобожденіе утишенной Руси, или воспрїяти потѣху, яко отъ государя христїанского; ажно вмѣсто полученья такое жъ лупленіе домовъ Божїихъ, что и отъ Татаръ бывало: христїанъ нашихъ, которые въ повседневномъ гоненїи отъ уніатовъ пребывали, нынѣ ихъ въ вѣчную неволю забрали, а иныхъ помучили; если то годилось розсудному и христїанскому рыцерю чинити, подъ разсужденіе вашей милости подаю. Я хотя имѣлся и добре у царя его милости, однако смотря на неволю трудно было, не только мірскихъ, но и духовныхъ нашихъ забрали въ неволю, и въ лутчей волности прежде за Ляхами пребывали есмы, нежели нынѣ живутъ наши. А что мое око видѣло, какіе бездѣлья надъ честными женами и дѣвицами чинили, чего вѣще будетъ отмщеніемъ Господь Богъ самъ; а хто того виною, тамъ розсудимся, та вина меня отъ царя его милости отлучила, а не иная. А я, по старому, въ братцкой прїязни и любви съ вашею милостью пребываю. Данъ изъ Могилева, дня 24 марта, 1655.

Во всемъ желательный прїятель, Костянтинъ Поклонскій, рукою.

На 2 лл.

5) Писалъ листъ Костка Поклонской къ казакѣ, которые были въ полку у нево Костки.

Пане Павле и всѣ казаки полку моего! Наказываю вамъ, для милости Божїей, чтобъ есте осмотрились и ко мнѣ всѣ изнову пристанте; а я вѣрою моею укрѣпляюсь и пусть меня Божїя казнь не минетъ, еслибъ вамъ что имѣло

№ 17. стать въ здоровьѣ; но что ни учинилось, все то въ забытіи будетъ. И княжая ево милость великую ласку обѣщаетъ вамъ, толко правдиво восхотите послужить. Съ Москвою намъ не на вѣки жить. Вѣдаете убо, какіе мерзости выстроила, на силу годны, чтобъ намъ служили, а неже мы имъ подданство отдавали. Добре ужъ на Украинѣ учинили, что ужъ болшая часть полковниковъ отъ нихъ отлучились; а намъ и паче отъ нихъ отлучатца, понеже отъ нихъ ничто имѣете то изысканіе, что есмь за нихъ добрыхъ потерялъ. Обнадеживаю одинова и второе, чтобъ есте остерегались; какъ есмь васъ и сперва не обманулъ, а нынѣ еще и лутче буду васъ стеречь, что вѣдѣть будете, и что моево взяли, дарую и болши дамъ, толко пусть и вамъ не насмѣваютца. Съ тѣмъ васъ Господу Богу поручаю. Изъ Могилева, вамъ желательный Костентинъ Поклонской.

6) Писалъ листъ онъ же Костка.

Этотъ и предшествующій актъ написаны въ дѣлѣ не на отдѣльныхъ листахъ, а одною рукою сплошь, на 2 лл.

7) Писалъ Костка Поклонской въ Могилевъ къ мѣщаномъ.

Можетъ быть, что васъ Богъ отвергъ отъ себя, а злomu духу позволилъ вами дѣйствовать, которой васъ заслѣпилъ, что противъ пана своего подневши руку, такъ упорчиво и безъ опамятованья ставитесь, а что тяжчае, что не пріемлете часика милосердія Божія, которой сердцемъ королевскимъ владѣть, и оное такъ соорилъ, что вашей пагубы не хочетъ, но милосердіе вамъ показати готовъ, толко чтобъ есте опамятовалися. Такое есть короля его милости повелѣнье, чтобъ васъ не губить. Князь его милость панъ гетманъ, котораго ласку знаете, неодинова уже вамъ милосердія доброволно обѣщалъ, и нынѣ тожь показати готовъ. Его милость панъ подскар-

Пане Шаплець и пане Илья Бушакъ и панове Мартынкѣвичи. Какъ я вашей милости всегда былъ желатель, познавали есте меня, что есмь слова вашего додерживалъ, и чего желали есте, воспринимали; а нынѣ еще болши и безстрашнѣе о мнѣ помышляете, что вамъ додержу слово; чево бѣ есте желали. Посмѣйтесь, что неудобно есть, чтобъ король его милость имѣлъ покинуть мѣсто свое, и уже идетъ самъ тутъ въ тѣ край; хотя бѣ невѣдомо какая война была, ино Могилевъ при королѣ имѣть быть. А добро бѣ прежде времени что ни есть сталося, уже ваша милость будьте безстрашны, что въ запомненіи то будетъ; чтобъ меня Богъ самъ казнилъ, еслибъ есмь васъ обманулъ, имѣлъ васъ моихъ духовныхъ пріятелей, которымъ низко челомъ бью; а со мною служите королю его милости и княжати его милости. Во всемъ желательный пріятель, Костентинъ Поклонской.

бей, яко началнѣйши икономъ, имѣетъ попеченіе о маятности той прямой короля его милости, которой губити не жалаетъ, но хочетъ, чтобъ есте пану поклоняся волно и безстрашно при своемъ пребывали и жили. Тѣ панове всѣ такъ ласковы суть, что толко опамятованья вашего ожидаютъ, чтобъ есте поклонилися, готовы суть ласку вамъ объявить. Чево жъ ожидаете, чему не опамятуетесь? гинете, напрасно умираете, аки пси, и изволяете то поносить, нежели пану поклонитися и воспріяти милосердіе, которое вамъ готово, или на послылки ожидаете; и такъ давно вамъ обѣщавано, аже васъ тѣми надежами погублено, но услышите за нѣсколко дней, что съ тѣми послылками учинилось: и царь въ столицѣ сидитъ, хотя то и иноко славятъ, и патріархъ убить

народомъ, и повѣтріемъ люди выгубило, что и вытти на войну некому; а хто покажетца, то по милости Божіи наши ихъ бьютъ, какъ и нынѣ надъ Вехрою рѣкою наши 3000 коней, изъ Смоленска идучихъ, побили, и имѣемъ на нихъ зрѣніе, что къ вамъ не придутъ. Мы же не отъѣдемъ отъ васъ, толко то взыщемъ, что пустое мѣсто возьмемъ, когда вы здыхаете, которые нынѣ всѣ живы и съ добрами вашими вцѣлѣ пребывати могли бы есте. А хотя бѣ есмь и отъ васъ прочь отошли, али розумѣете, чтобъ есте цѣлы были? сами бы васъ высѣкли тѣ ваши оборонятели, или бѣ васъ къ Москвѣ сослали, такъ какъ нынѣ недѣля изъ Смоленска всѣхъ и шляхту и мѣщанъ съ женами и съ дѣтми присягнувъ имъ на ихъ право, послали на Калмыковъ тамъ воевать. Какъ есмь вамъ былъ всегда желателенъ, такъ и нынѣ совѣтую: сами надъ душами своими умиласердитесь, понеже души и тѣло губите, умираючи въ упорѣ и измѣнѣ противъ пана своего. А я обѣщаю вамъ правдивымъ словомъ и христіанскимъ: какъ прежде вамъ не измѣнилъ, такъ и нынѣ не измѣню, что цѣлы будете и ни единому власъ съ головы не спадеть. Москва такожъ цѣло до домовъ пущена будетъ и съ старшинами и со всѣмъ, понеже что намъ по крови христіанской; занежъ нѣкогда панове наши помирятся, а христіане на что гинути имѣютъ? пусть убогихъ салдатовъ, стрѣлцовъ, казаковъ старшина ихъ не уводятъ, они свое добро покажутъ, и чтобъ славу имѣли и чтобъ отъ царя своего имѣли жалованье; а простые люди Москва также на себя ничево имѣти не будутъ, а нынѣ гинути и издыхати по неволѣ имѣютъ для ихъ упору. Единымъ словомъ, всѣ будете цѣлы, живы и здоровы, толко покоритесь. А на какихъ статьяхъ сдадитесь, естли

миѣ не вѣрите, оберите тутъ, кого хотите, № 17. что вамъ на томъ на всемъ присягнетъ, что измѣны въ словахъ моихъ нѣсть, но желаю вамъ всѣмъ и Москвѣ и мѣщаномъ, чтобъ вцѣлѣ пребывали. А нынѣ васъ Господу Богу поручаю. Изъ Могилева, вамъ всѣмъ неизмѣнный пріятель, Костянтинъ Поклонской, рукою.

На 5 лл.

8) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ салтанъ въ Могилевъ; а сказалъ про то мѣщанинъ Семенъ Мартыновъ *).

Господине воевода! Хотя бы есмь желалъ жену свою освободить, но размѣна за Пушкина быти не можетъ, что тотъ до короля его милости посланъ; а естли иныхъ какихъ вязней имѣете, пошлите роспись, о размѣнѣ съ вами говорити князь его милость велить. Меня измѣнникомъ не зовите, что есмь до своего перваго и прямого пана возвратился, какъ есть шляхтичъ и любитель волностей; но и вы поступите мѣсто и людей королевскихъ, а сами пойдите до царя своего, полно вѣры додержали есте ему, что есте до сего времени держалися. Не ожидайте изгубы своей, князь панъ ласковъ и васъ здорово до земли вашей пустить всѣхъ, и мѣщане цѣлы будутъ; а отъ меня, естли хотите, дайте вязнемъ роспись; а я ужъ князю его милости билъ челомъ, что съ вами о томъ добромъ дѣлѣ велить розговоръ имѣть.

На 1 л.

9) Переводъ съ полского писма, что писалъ къ гетману наказному Ивану Золотаренко Янушъ Радивиль.

Милостивый пане гетмане сѣверскій! Вѣдаешь ваша милость, какъ есмь я изъ предковъ моихъ всегда войску запорожскому былъ пріятель; вѣрь и тому, что есмь всегда съ паномъ гетманомъ запорожскимъ, хотя и вой-

*) См. ниже посольство могилевскихъ мѣщанъ къ государю. Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 17. на велася, имѣлъ и имѣю свои пріязни и желательства; о чемъ не сумнѣваюся, что и ваша милость вѣдаешь добре; оттуду и съ вашею милостью желаю познатися, и хотя чрезъ листы съ пріятствомъ добрымъ отозватися вашей милости. А хотя что и отъ пана Жижемского и отъ пана Поклонского вѣдаю, что еси ваша милость добрый юнакъ и добрый человѣкъ, чтожъ потомъ вашей милости съ отчиною маткою своею воевать и держати съ народомъ Московскимъ, который никому додержати вѣры и слова не извыкъ; а что можетъ быть явнѣйшимъ дѣломъ надто въ дѣлѣ хотя обороняти вѣру старожитную російскую и волность ея, такъ много душъ въ неволю забралъ и землю ту, которая не Ляхами, но Русью осажена, ни во что изгубилъ; а какой же то оборонятель вашъ и какъ васъ обороняетъ? видите сами, что за посилки имѣетъ отъ него панъ гетманъ запорожскій и что за посилки имѣешь самъ ваша милость; не онъ васъ обороняетъ, но ему надобно, чтобъ есте вы его обороняли. Разсуди жъ ваша милость самъ, что то за дѣло? Имѣешь убо добрый разумъ и военный. Къ тому жъ вѣдай ваша милость, что ханъ крымской и князь семиградцкой Ракоца ходять прилежно около того, чтобъ Украину съ королемъ его милостью и Рѣчью Посполитою помирить имѣютъ, о томъ пословъ своихъ у пана гетмана и у короля его милости; я такожде и нынѣ недавно послалъ до пана гетмана, яко до свата своего, на душу свою его взявъ, что пзмѣны никакіе нѣсть въ томъ; но какъ нынѣ помиримся, такъ уже вѣчный и нерозрванный покой будетъ при всякихъ волностяхъ, какъ всей вѣрѣ православной и народу тому, такожъ и всему войску запорожскому, и имѣю надежду, что будетъ вскорѣ въ совершеніи своемъ: понеже и панъ гетманъ уже себѣ съ пріязнію московскою тосковати починаетъ и

казны царской, что ему нынѣ прислано; имати не хотѣлъ; о чемъ ваша милость о всемъ лучше вѣдаешь, пусть же и тутъ межъ нами то доброе дѣло зачнетца. Я Богу моему присягаю, что король его милость вашей милости покажетъ такую милость, какой царь никогда не покажетъ: понеже волность народу нашего вѣдома вашей милости, и вѣмъ убо, что ваша милость и самъ имѣешь въ ней сладость, яко еси человѣкъ доброго извычая, и маятностей и чести и казны будешь имѣти, яко самъ себѣ желати можешь: понеже уже Господь Богъ милостивѣе къ намъ почалъ быти и пренесъ тожъ гнѣвъ свой на Москву и повѣтріемъ и страхомъ, а то для вѣроломства. Естли тогда хочешь ваша милость ссылатца со мною о томъ, изволь остерегательно то чинить для себя, а о примѣрахъ не трудно, пусть будетъ волно посланцомъ нашимъ безстрашно до себя ѣздити; а о случѣѣ, въ томъ не трудно: то для вязневь, то для розмѣвы. Естли жъ ваша милость тѣмъ моимъ желательствомъ возгордишся—волно; азъ же тѣшиться о вѣрѣ моей буду, что есмь истинно доброго желалъ. Посемъ отдаюся любви вашей милости. Данъ въ Могилевѣ, дня 24 марта 1655 года. Вашей милости желательный Янушъ Радивилъ, воевода виленскій, гетманъ великій.

10) Переводъ съ полского писма, что писалъ Янушъ Радивилъ къ нѣжинскому протопопу.

Милостивый отче протопопъ! Вѣдая о томъ добрѣ, что его милость отецъ митрополитъ кievской, яко есть человѣкъ великой и богобоязливый, и вашу милость также прилагаемая доброты и богобоязньства, на то до боку пана гетмана сѣверского послалъ, чтобъ еси остерегалъ вѣры его и тщался бы о такомъ дѣлѣ, которое бы было годно христіанской должности. Нарочно такъ нѣсколикими словы отзы-

ваюсь вашей милости противъ листа моего, что до пана гетмана писаного, извѣстно чиня, въ которомъ то толко уговариваю, ведучи его до помиренья съ нами и до приходу до жалованья его королевскіе милости и Рѣчи Посполитой, чѣмъ его обнадѣживаю и беру на душу и вѣру мою; а вкупѣ и то обѣщаю, что ласка королевская лучше имъ будетъ, нежели царская, около которого уже некакъ велми худо, и уже его мечь Божія сустигаетъ за вѣроломство его, такъ что не толко страшная казнь повѣтрія морового, вѣщная половина земли его выметена, но такожде страхъ и пристойно гнѣву Божія боязнь пала на нихъ, откуда они васъ уже оборонити не могутъ, но лутше обороны отъ васъ требуютъ, которые отнюдь негодны или недостойны. Вѣдаю убо, какіе прислуги войска запорожского, по старому не додержать ему его слова, и возложить на него ярмо тяжкое, нежели поганская неволя; что уже и панъ гетманъ и войско запорожское познавати починають и склоняются къ доброму за посредниками великими, ханомъ та-

тарскимъ и седмиградскимъ княземъ Рако- № 17. цемъ. Азъ же съ моей стороны обѣщаю и вашу милость на душу свою, что не толко до одержанія вѣчныхъ непамяти всего того, что дотуду дѣялося, но еще до воспріятія особ- ныхъ наданей и волностей истинно допомогу, и что то содѣлати обѣщаюся, обнадѣживаю. Восхоти же ваша милость, по должности своей, вести пана гетмана и ково самъ разумѣешь, къ доброму; видь, какую прислугу Господу Богу учинишь, когда воздержишь такое вели- кое крови христіанской, а что болши право- славной, пролітіе. А какъ то панъ гетманъ сѣверскій приметъ отъ меня, прошу увѣдоми, меня ваша милость истинно и совершенно, а я буду имѣти довольна томъ, что есмь свобо- дилъ вѣру свою, когда есмь хотѣлъ дѣла ста- вить къ доброму. Посемъ отдаюся къ любии- телству вашей милости. Данъ въ Могилевѣ, дня 24 марта, 1655.

Вашей милости желательный Янушъ Ради- виль, воевода виленскій.

Этотъ и предшествующій актъ написаны въ дѣлѣ сплошь, на 7 лл.

11) Переводъ съ полского писма, что пи- салъ Костка Поклонской къ нѣжинскому про- топопу.

Милостивый отче протопопе нѣжинскій, ми- лостивый господине и пріятелю.

Разумѣю, что въ подивленье то имѣеть мало быть у васъ милости, что есмь удался до пер- вого пана, что есмь такъ скоро до отчины своей возвратилъ; не иная есть вина, толко та, что по обѣщаніи царскомъ не довольно ссталоса всѣмъ намъ, которые есмы изъ добрые воли оному поддалися: золотые слова на листахъ шляхтѣ и мѣстомъ подавано, но ихъ въ во- пасенье потомъ обращено, а самой шляхтѣ и мѣщаномъ желѣзные волности на ногахъ на-

давали, женъ и дѣвицъ ихъ мучителски тиранско съ ними поступя, на вѣчную неволю отдали, что не чинитца отъ поганъ. Вѣдомо вашей милости, какое право Смоленску надавали, а нынѣ всѣхъ на голову въ неволю загнали; и съ иными мѣстами такое жъ дѣйство содѣлали. Такъ и намъ, которые есмы въ Могилевѣ пре- бывали, обѣщевали учинить; а что вѣщше, ду- ховныхъ нашихъ въ какомъ почитаньѣ имѣють, насмотрѣлися есмя надъ кутейскими отцы, какъ надъ ними чинили, въ церкви престолы сами одирали и все украшеніе церковное до столицы отослали, а самихъ черньцовъ въ неволю загнали, гдѣ съ кручины святой отецъ игуменъ Іоиль умеръ. А что съ его милостью

№ 17. отцемъ митрополитомъ и съ иными духовными чинятъ жалъ; однолично вмѣсто лучшаго въ пушю горѣйшую неволю впади есмь было; для чего волимъ уже нынѣ въ шелапахъ пѣніе свое имѣти, нежели въ златыхъ церквахъ и въ такой неволѣ у нихъ пребывати. Вѣдаешь ваша милость самъ, что я не тайно, но всѣмъ вѣдомо, имѣлъ есмь съ себя хлѣба не подъ царемъ живучи, та есть, а не иная вина того моего возврату до милые и златые отчины; былъ есмь увѣщателемъ у царя о Украинѣ негдѣ и неначѣмъ строитися, естлибы такъ ссталось, какъ удумали. Его милости пану гетману сѣверскому изволь ваша милость по

случаю часто вѣдомо чинить, чтобъ имѣлъ розсмотрѣніе на тѣхъ людей, что въ неволѣ стужаютъ наши православные; поневоли убо имѣю слезы испущати до Господа Бога, о отмщеніи прося; а вашимъ милостямъ, яко духовнымъ, того досмотрѣть, чтобъ въ томъ отчету не дать на ономъ свѣтѣ, но то все ваша милость получишь, что будетъ случатися съ волею Божіею, а своей отчины не отрекайся. Притомъ давной ласкѣ вашей милости и пріязни отдаюся. Изъ Могилева, марта 24 дня, 1655.

Вашей милости во всемъ желательный пріятель, Костянтинъ Поклонской, рукою.

На 3 л.

IV. Письмо думнаго дѣяка Ларіона Дмитріевича Лопухина наказному гетману Ивану Золотаренко въ отвѣтъ на письмо, присланное къ нему съ Леонтьемъ Бутомъ. 3 апрѣля.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества думной діакъ Ларіонъ Дмитреевичъ Лопухинъ Ивану Никифоровичю, гетману наказному его царского величества войска запорожского, желаю отъ Господа Бога доброго здоровья и счастливаго пребыванья. Писалъ ты, добродѣй мой, ко мнѣ, что ты, служа великому государю, его царскому величеству, послалъ къ нему великому государю съ посланцы своими, съ войсковымъ есауломъ съ Левонтьемъ Бутомъ да съ сотникомъ съ Тимоѣемъ Мартыновымъ съ товарищи прелестные листы, каковы листы писали къ тебѣ и къ протопопу Максиму Радивилъ, да измѣникъ Костка Поклонской. Да вы жъ прислали къ великому государю, къ его царскому величеству съ подѣзду своего языка Петра Михекеева. И я о тѣхъ дѣлѣхъ до великого государя, до его царского величества, доносилъ.

И великій государь нашъ; его царское величество, за ваше радѣніе и за службу жалуетъ васъ, милостиво похваляетъ. А посланцы твои, Левонтей съ товарищи, государскимъ жалованьемъ пожалованы и отпущены къ тебѣ безъ задержанья, и грамота его великого государя съ государскимъ милостивымъ словомъ о ево государевыхъ дѣлѣхъ за твою службу и за радѣніе съ ними послана и словесно съ ними приказано. Посемъ тебѣ, добродѣю своему и пріятелю, униженне поклонъ свой съ любовію отдаю. Писанъ великого государя, его царского величества, въ отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, апрѣля въ 3 день.

На 1 л.

Да наказной же гетманъ Иванъ Золотаренко пишетъ въ листу своемъ къ думному діаку къ Ларіону Лопухину о томъ же, что писалъ въ листу своемъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а опричь того въ томъ листу иного дѣла не писано.

На 1 л. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5829. Изъ этого письма думнаго дѣяка Лар. Лопухина ясно, что нѣкоторые акты, относящіеся къ посольству Леонтія Бута, намъ неизвѣстны.

1655, апрѣля 17—29. Дѣйствія наказнаго гетмана Ивана Золоторенка и распоряженія государя относительно освобожденія города Могилева, осажденнаго непріятелемъ.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5829. Въ этихъ столбцахъ 281 лл. По содержанію же, это акты, относящіеся до военныхъ дѣйствій и другихъ дѣлъ наказнаго гетмана Ивана Золоторенко за май—августъ 1655 года; они дополняются тѣми актами, которые находятся въ Малороссійскихъ дѣлахъ Арх. М. Юст., столб. № 5830. и Малор. дѣлахъ Арх. М. Ин. Дѣлъ, св. № 11, тетради №№ 5, 10 и 18.

I. Отписка стольника Михаила Дмитріева и стольника Ивана Телепнева, что наказный гетманъ Иванъ Золоторенко, по просьбѣ осажденныхъ въ Могилевѣ, посылаетъ къ нимъ помощь и самъ со всѣми ратными людьми собирается туда же идти. 17 апрѣля.

<p>Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Мишка Дмитреевъ, Ивашко Телепневъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, апрѣля въ 15 день, пришли изъ Могилева въ Новой Быховъ изъ осады отъ Михаила Воейкова четыре чело- вѣка мѣщанъ, Ивашко Яковлевъ съ товарищи, чтобъ наказной гетманъ Иванъ Золоторенко далъ твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ помочи. И апрѣля жъ, государь, въ 17 день наказной гетманъ Иванъ Золоторенко посылаетъ подъ Могилевъ на выручку твоимъ государевымъ людямъ рѣкою Днѣпромъ, стру- гами, дву полковниковъ съ ратными людьми: брата своего родного Василья Золоторенка да</p>	<p>брата жъ своего двоюродного Тимоѣея Он- кеева; а наказной, государь, гетманъ Иванъ Золоторенка хочетъ итти подъ Могилевъ со всѣми ратными людьми послѣ братьи своей вскорѣ, не замотчавъ. Да тово жъ, государь, числа пришло изъ-подъ Могилева отъ Роди- вила въ Новой Быховъ выходецъ, нѣмецкого строю капитанъ Михайло Свирской, а взяли было, государь, ево полскіе люди на твоей го- сударевѣ службѣ подъ Старымъ Быховомъ; и тотъ, государь, копитанъ и могилевецъ посла- ны въ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Ма- лыя Росіи самодержцу, съ Ѳеодоромъ Середен- комъ съ товарищи.</p>
---	---

На оборотѣ адресъ. На 1 л. Арх. М. Юст. Дѣла Малор. № 5829.

II. Проѣзжая грамота подъячему Силѣ Дынину, посланному отъ государя изъ Смоленска съ грамотою къ наказному гетману Ивану Золоторенку. 29 апрѣля.

<p>Отъ царя и великого князя Алексѣя Ми- хайловича, всеа Великія и Малыя Росіи са- модержца, отъ нашия отчины отъ Смоленска до Рословля и до Нового Быхова и до табору наказнаго нашего гетмана Ивана Золоторен- ка, по городомъ воеводамъ нашимъ и по се- ламъ и по слободамъ всякимъ приказнымъ лю- демъ. По нашему указу, посланъ съ нашею грамотою изъ Смоленска къ наказному наше-</p>	<p>му гетману къ Ивану Золоторенку рословской подъячей Сила Дынинъ. И на которые города и села и слободы подъячей Сила поѣдетъ, и вы бѣ воеводы наши и приказные люди ве- лѣли того подъячего отъ города до города и отъ села до села пропускати и подводы и про- вожатыхъ давать, смотря по вѣстямъ, вездѣ безъ задержанья. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, апрѣля въ 29 день.</p>
---	---

Черновая на 1 л. Въ дѣлѣ рядомъ съ этою проѣзжею грамотою находится другая грамота отъ того же 29 апрѣля и о томъ же предметѣ въ Рославль къ воеводѣ Ивану Михайловичу Толчанову, на 1 л. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5829.

№ 18. III. Государева грамота стольнику Ивану Телепневу, чтобы онъ возвращался къ государю отъ наказнаго гетмана. 29 апрѣля.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, стольнику нашему Ивану Степановичю Телепневу. По нашему указу, велѣно тебѣ быти у гетмана нашего наказнаго Ивана Золотаренка до нашего указу. И нынѣ мы великій государь указали тебѣ и жилцомъ, ко-

торые посланы съ тобою, ѣхать къ намъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ, розвѣдавъ про гетманской походъ подъ Могилевъ и иныхъ всякихъ вѣстей, ѣхалъ съ жилцами, которые съ тобою посланы, къ намъ великому государю. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, апрѣля въ 29 день.

Черновая на 1 л. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5829.

IV. Государева грамота стольнику Михайлу Дмитріеву — чтобы уговаривалъ онъ наказнаго гетмана идти подъ Могилевъ, и чтобы тотъ при этомъ былъ вмѣстѣ съ Могилевцами, что и государь также со всеми ратными людьми идетъ ихъ освободить изъ осады. 29 апрѣля.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, стольнику нашему Михайлу Михайловичю Дмитрееву. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ наказному гетману Ивану Золоторенку говорилъ, чтобъ онъ шолъ подъ Могилевъ и нашимъ ратнымъ людямъ, которые сидятъ въ Могилевѣ, помочь учинилъ; а напередъ себя послалъ въ Могилевъ тайнымъ обычаемъ, ково пригоже, давъ ему нашего жалованья, что доведетца, и впредь обнадѣжа ево нашимъ жалованьемъ, и къ Михайлу Воейкову отъ себя отписалъ и словомъ приказалъ; также сказалъ бы нашимъ ратнымъ людямъ, что по нашему царского величества указу онъ гетманъ къ нимъ идетъ; а отъ насъ великого государя посланы въ Дубровну и въ иные мѣста наши царского величества воеводы и ратные люди, а велѣно имъ потому жъ нашимъ дѣломъ промыслять, и нашимъ царского величества ратнымъ людямъ, которые нынѣ въ Могилевѣ, помогать, и посылаемъ нашихъ царского величества бояръ и воеводъ, а съ ними

нашихъ многихъ ратныхъ людей. Да и сами мы великій государь, наше царское величество, съ подданными нашими, зъ грузинскимъ и съ сибирскими царевичи, и зъ бояры нашего царского величества и воеводы и со многими ратми изъ нашей отчины изъ Смоленска пойдѣмъ вскорѣ: и они бѣ наши всякіе ратные люди, будучи въ Могилевѣ, стояли крѣпко и мужественно безо всякого сумнѣнья и страхованья, и на нашу государскую милость были надежны и отъ нашихъ ратныхъ людей помочи себѣ ожидали. Да ково имянемъ въ Могилевѣ гетманъ Иванъ Золоторенко пошлетъ, и что изъ Могилева и иныхъ какихъ вѣстей объявитца, и ты бѣ о томъ къ намъ отписалъ тотчасъ. А съ сею нашею грамотою посланъ рословскій подъячей Сила Дынинъ; и ты бѣ гетману говорилъ, чтобъ однолично ево отпустилъ безъ задержанья, и о всемъ бы къ намъ гетманъ отписалъ; да и ты жъ, что у тебя вѣдомо будетъ, потому жъ къ намъ отписалъ. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, апрѣля въ 29 день.

Черновая на 2 лл. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5829. Рядомъ съ этой грамотой въ дѣлѣ находится государева грамота къ наказному гетману Ивану Золоторенку и войску запорожскому, при немъ находящемуся, похвальная за ихъ службу, и о томъ, чтобы они шли на выручку осажденныхъ въ Могилевѣ. Последнее по содержанию соответствуетъ почти слово въ слово съ грамотою Дмитріеву, отъ 29 апрѣля, на 6 лл.

№ 19.

1655, апрѣля 21. Посольство отъ гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу съ сотникомъ Осипомъ Тимоленкомъ съ извѣстіями о польскихъ и турецкихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Дѣл., св. № 11, тетр. № 5, листы 60—64, 67—69. Письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, написанное на столбцѣ, находится въ той же связкѣ, тетр. № 7, на 5 лл.

1. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу о польскихъ и турецкихъ дѣлахъ.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго гетманъ Богданъ Хмельницкій съ посланцы своими, съ сотникомъ каневскимъ съ Осипомъ Тимоленкомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 21 день.

Божіею милостію, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), вашему царскому величеству, Богданъ Хмельницкій, гетманъ со всѣмъ войскомъ твоего царскаго величества запорожскимъ низко до лица земли челомъ бьетъ.

Имѣючи мы вѣдомость отъ языковъ татарскихъ и лятцкихъ о непріятелехъ, что они вмѣстѣ за рѣкою Бугомъ въ разныхъ мѣстахъ въ полку брянславскомъ стоятъ; сего ради, частые подѣзды для языковъ посылаемъ; и нынѣ недавно нашъ подѣздъ, помощію Божіею и твоимъ великого государя царя нашего и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего царскаго величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, поималъ въ Жорницахъ Яна Песочинскаго, подкоморья новгородскаго, ротмистра королевскаго, человѣка знатнаго, который о всѣхъ замыслахъ лятцкихъ и татарскихъ добрѣ знаетъ. И тотъ Янъ Песочинскій

намъ въ роспросѣ сказывалъ, что Ляхи и Татарове ту войну до весны отложили; а Станиславъ Потоцкій, гетманъ корунный, до Львова на комиссію (*На полѣ*: платить заслугу денежную) пошелъ, а тутъ Лянцкоронскій, гетманъ полный, съ войскомъ остался. А когда тѣхъ Татаръ, которые съ нами бились подъ Охматовымъ, провожалъ, встрѣтился съ калгою салтаномъ и съ нурадыномъ салтаномъ, которые послѣ бою ново съ ордою пришли къ нимъ на помочь; и вскорѣ учиня межъ собою думу, Лянцкоронскій посланцовъ своихъ и калга салтанъ мурзу своего до короля польскаго послали, что король по Воскресеніи Христовѣ, по праздниѣ нашемъ по двѣ недѣляхъ, съ посполитымъ рушеньемъ шолъ впрямъ сюда на Украину, и надѣются силы отъ Венгеръ, Волоховъ и отъ наши силистрейскаго и отъ иныхъ краевъ, и однолично всю Украину сего лѣта мыслить извоевать, чего токмо Боже имъ не допоможи. Слыша тогда мы о такихъ замыслахъ непріятельскихъ, о томъ и твоему царскому величеству извѣстно чинимъ, и не могучи о всемъ достаточно въ грамотѣ выписать, того Яна Песочинскаго, подкоморего новгородскаго, а съ нимъ послѣ его поиманнаго татарина къ тебѣ великому государю нашему, твоему царскому величеству, посылаемъ, которые о всѣхъ замыслахъ лятцкихъ и татарскихъ твоему царскому величеству извѣстятъ словесно. А мы, будучи вѣрными подданными

№ 19. твоего царского величества, зѣло молимъ, и да не подаси... (Въ тетради конца недо-
да насъ твое царское величество не оставитъ *стаетъ*).

II. Письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василю Васильевичу Бутурлину. 2 апрѣля.

Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василю Васильевичу Бутурлину писарь войска запорожского Иванъ Выговской въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 21 день.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, Василю Васильевичу Бутурлину, Иванъ Остафьевичъ Выговскій, писарь войска запорожского, любительное поздравленіе и о Господѣ радоватися.

Посылаетъ его милость панъ гетманъ посланника своего Василя Климетенка до великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, даючи вѣдомо его царскому величеству о послѣ турецкомъ, которой отъ Сіа-ушъ, паши силистрейского, и отъ везира Аззема съ листами прелестными пришолъ, чтобы мы отступили отъ его царского величества и султану турецкому поддались. Также Карачъ, бей перекопскій, имянемъ ханскимъ листы о томъ

же прелестные до насъ, и Хриштофъ Тишкевичъ, гетманъ наказный, прислалъ; розными обычай прелщаючи; но мы, сохрани Боже, единожды отдавъ крестное цѣлованье его царскому величеству, за его царское величество и за вѣру православную готовы всегда умирать. О чемъ и я, по обѣщанію моему, вашей милости черезъ того жъ посланца поклонъ мой отдаючи, извѣщаю, и тѣ листы прелестные, до насъ писанные отъ паши силистрейского и отъ Карачъ бея и отъ Тишкѣвича его царскому величеству посылаемъ, изъ которыхъ листовъ его царское величество о всѣхъ замыслахъ тѣхъ всѣхъ непріятелей удобѣе выразумѣетъ. Вѣдомо намъ учинилось, что вашу милость его царское величество съ ратми многими къ намъ отъ боку своего на помощь отпустилъ, съ чего утѣшаемся и счастливого пріѣзду твоей милости охотно ожидаемъ; дай, Боже, вскорѣ вашу милость видѣть. Притомъ здравствуй милость твоя о Господѣ. Данъ изъ Чигирина, апрѣля во 2 день 1655.

Вашей милости всего добра желательный пріятель, Иванъ Выговскій.

Лл. 60—62. Списокъ этого письма Выговскаго находится еще отдѣльно въ той же связкѣ, *тетр.* № 7. На оберткѣ тетради послѣ оглавленія написано: «подлинное письмо, отъ апрѣля 1655 года, Карачъ бея, старосты перекопскаго, къ гетману Богдану Хмельницкому и всей старшинѣ вынута и присоединено къ подлиннымъ малороссійскимъ актамъ».

III. Письмо гетмана Богдана Хмельницкаго въ Кіевъ къ воеводѣ князю Ѳеодору Воеводскому да дьяку Андрею Немирову о разныхъ политическихъ дѣлахъ. 27 марта.

1) ...да къ дьяку къ Ондрѣю Немирову; а бояринъ тотъ листъ прислалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 24 день.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, Богданъ Хмельницкій, гетманъ его царского величества войска Запо-

рожского, боярину и воеводѣ и намѣстнику галицкому, князю Ѳеодору Ѳеодоровичю Волконскому, да дьяку Андрѣю Немирову любительное поздравленіе и о Господѣ радоватись.

Писалъ ты ко мнѣ, пріятель мой, вѣдомо чиня о томъ, что бояринъ и воевода и намѣстникъ ростовской, князь Ѳеодоръ Семеновичъ Куракинъ, до великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, для многихъ причинъ отъѣзжаетъ; а твоя милость, пріятель мой, еще въ Кіевѣ пребываешь; о чемъ я утѣшаюсь. И какъ передъ тѣмъ боярину и воеводѣ и намѣстнику ростовскому, князю Ѳеодору Семеновичю Куракину, обо всемъ обѣщались есми, такъ и нынѣ твоей милости о всякихъ дѣлѣхъ, какіе будутъ у насъ, вѣдомо чинить не престанемъ. И то вѣсно учинимъ, что нынѣ, марта въ 24 день, пришелъ до насъ отъ цесаря турецкого посолъ великій Шагаль ага съ прелестми своими поганскими, выговаривая, что Татаровя безъ вѣдомости ихъ и Ляхомъ на помочь приходили и насъ воевали; но мы прелестемъ ихъ не вѣримъ нимало. Извѣстно жъ чинимъ, что и посланцы съ Дову, будучи у насъ, сказали намъ, Калмыки Касайскихъ нѣсколко мурзъ съ женами и съ дѣтми и со всѣми улусами, которые около Терка кочевали, сими времены взяли, и струговъ казаки донскіе нѣсколко десятковъ готовыхъ имѣютъ на Крымъ идти по указу его царского величества. Разумѣемъ, что милости твоей вѣдомо есть, что Макаръ Маскаленко, полковникъ бѣлоцерковскій, отъ его царского величества назадъ до насъ возвратился, черезъ которого неизреченную милость свою его царское величество обѣявляетъ и намъ на помочь многую рать посылаетъ, конныхъ и пѣшихъ, съ которую ратью

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

отъ боку своего ближнего боярина и дворец- № 19.
кого и намѣстника Василья Васильевича Бутурлина отпустилъ и болшими ратми еще пособствовать намъ его царское величество обѣщается. Что до насъ пишетъ твоя милость, до насъ вѣдомо чинишь, что явная измѣна многихъ людей духовныхъ и мірскихъ показуется, тогда мы о томъ писали до полковника кіевского, чтобъ сторожу вездѣ крѣпкую имѣли, чтобы ни попа, ни чернца и никакова купца нигдѣ не пропускали, и Петриковцовъ, еслибъ пришли, назадъ пущать не велѣли есмя, то бо, что прежде сего купцы ѣзживали — безъ вѣдомости нашия было. И твоя милость, будучи тамъ въ Кіевѣ, остерегай, чтобъ никакой купецъ кіевскій въ Литву не ѣхалъ. О томъ послѣ турецкомъ, который у насъ есть, не мѣшкая до его царского величества пошлемъ и о всемъ извѣстимъ. Вѣдомости еще какіе будемъ имѣть, твоей милости извѣсно чинить будемъ; и твоя милость къ намъ обо всемъ, что тамъ у васъ содѣватися будетъ, давайте знать. Притомъ здравствуй твоя милость о Господѣ. Данъ изъ Чигирина, 27 дня марта, 1655.

Вашей милости всего добра желательный пріятель, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ.

На 3 лл.

2) Переводъ съ грамоты съ турецкого писма, что писалъ силистрейскій Сілаушъ паша къ гетману къ Богдану Хмельницкому.

Избранному въ велможахъ, въ Исусовѣ законѣ великому, въ Моисеевѣ законѣ чесному началнику, Назареемъ вѣрному и любительному, другу нашему гетману поклонъ. Соверши Богъ дѣло ваше добромъ. Потомъ дружелюбное наше слово: нынѣ въ добромъ здоровьѣ. Спрашиваемъ вашего, друга нашего, здоровья, здорово ли живете, чтобъ всегда вамъ въ ра-

№ 19. дости быть. Любительной другъ нашъ, по твоей дружбѣ и любви съ вашей стороны ожидали вѣсти, долгое время миновало, а вы къ намъ не писали, что у васъ дѣлается. А что вашей дружбѣ съ Татараы ссора учинилась, и про то мы слышали; толко отъ васъ, друга нашево, вѣсть къ намъ не бывала, какими мѣры то учинилось, про то мы не вѣдаемъ, дожидались всегда отъ васъ вѣсти; а про то вамъ самѣмъ вѣдомо, что мы съ вами свыше прежнего желаючи дружбу: которые ваши присылники съ грамоты вашими у насъ бывали, и мы о всемъ съ ними говаривали и дружбу вамъ чинили по вашему желанію. И про то намъ вѣдомо, что вы, другъ нашъ, дружбу желали, и дружбу вашу инако быть не чаемъ, толко прежнему везирю, суди Богъ, желанье ваше не совершалъ. А мы, другъ вашъ, ожидали времени, и нынѣ, Божіею милостію, благосчастной великій государь нашъ пожаловалъ вновь везиремъ, и онъ братъ нашъ пашино величество во всемъ насъ въ вашихъ дѣлѣхъ послушаетъ, аже дастъ Богъ при ево времени всякое ваше дѣло будетъ совершенно по вашему желанію, по прежнимъ вашимъ присылкамъ желанье ваше, чаемъ, исполнено будетъ. О томъ пишемъ, и послали къ вамъ

старого нашего нужетерца и вѣрнаго Шаниъ-агу съ сею любительною грамотою, и рѣчью ему говорить приказано, и вамъ бы словамъ его вѣрить, и что ваше желанье будетъ, нынѣ мы то на себя перенимаемъ, исполнено будетъ, тому бѣ вѣрить. И вамъ бы прислать къ намъ лутчево знающаго человѣка съ посланнымъ нашимъ агою вскорѣ вмѣстѣ, и мы, выслушавъ ваше желанье, отпустили благосчастному порогу. Любительной другъ нашъ, нынѣ вашему дѣлу время совершену быть, тому не сумнѣвайтесь, что вашему дѣлу не совершитца. А толко будетъ нынѣ въ нашемъ словѣ неправда объявитца, потомъ никако моимъ словомъ вѣры не имите. Нынѣ мы вамъ, другу нашему, учнемъ дружбу чинить, какъ вамъ годно. А посланого нашего агу отпустить бы къ намъ не задержавъ, а съ нимъ прислать знающаго своего человѣка. А мы вамъ, другу своему, учинимъ совершенную дружбу. И вамъ бы къ намъ о всемъ писать и вѣдомо чинить. Потомъ умножь Богъ любительную нашу дружбу.

У грамоты на полѣ въ печати написано силистрейской намѣстникъ Сіаушъ паша.

Л. 69 об.—71.

IV. Письмо гетмана Богдана Хмельницкаго къ боярину Василю Борисовичу Шереметеву съ разными политическими извѣстіями 21 марта.

Списокъ съ бѣлорускаго письма, что писалъ къ боярину къ Василю Борисовичю Шереметеву гетманъ Богданъ Хмельницкій.

Божіею милостію, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ, боярину и воеводѣ и намѣстнику бѣлоозерскому Василю Борисовичю

Шереметеву, брату и другу нашему, здороваго отъ Господа Бога имѣти желаемъ.

Не хотя мы тебя, пріятеля нашего, безвѣстно оставлять, вѣдомо чинимъ, что Ляховъ недалеко подъ Кіевъ изгономъ нѣсколко хоругвей подѣзжали было, изъ которыхъ казаки наши семь человѣкъ Ляховъ поймали и много погромили. Далъ намъ знати, и полковникъ умонскій, что Татарове, ясырю много въ Брянскавинѣ набравъ, назадъ поутекали; а съ салтанами едва третія часть съ

Ляхами сихъ обрѣталосѧ, которыхъ вели-
мало сказываютъ. И листъ тотъ, отъ полков-
ника уманского до насъ присланный, до ва-
шей милости посылаемъ. А гетманы ляцкіе
оба давно до Полши пошли. Мы такожде для
того отъ Чигирина съѣхали, что много каза-
ковъ на Запорожье и на Донъ идти хотѣли,
которыхъ мы задержали и по городомъ има-
ти велѣли и смертию казнити, естлибы дер-
жати безъ воли нашей имѣли. А что ваша
милость писалъ о конѣ курчина Ѳедосѣя Ма-
мантова сына, и мы о томъ не вѣдаемъ, отъ
отца нашего имѣли есмѧ своего довольно; и
велѣли есмѧ сыскъ учинить, естли у ково
тотъ конь найдетца, чтобъ тотчасъ отданъ
былъ и до вашей милости отосланъ. Ваша
милость ни чѣмъ не опасайтесь: понеже мы
въ скоромъ времени съ полкомъ чигиринскимъ
до войска рушимся; а съ вашею милостью
надумався, пѣхоты его царского величества
московской до Чигирина, для безстрашія три
хоругви пошлемъ. Притомъ пріятству брат-
скому вашей милости отдаюся. Данъ съ Чи-
гирина, марта въ 21 день, 1655.

Тебѣ всякого добра желатель и другъ
присный, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ
войскомъ его царского величества запорож-
скимъ.

А подъ тѣмъ листомъ подклеяно особое

бѣлорусское письмо. Такожде и то вашей ми-
лости, брату и другу моему, объявляемъ,
что были у насъ послы его царского вели-
чества донскіе, и сказывали намъ, что Кал-
мыки совѣтно съ ними живутъ, и на сей
сторонѣ Волги много ихъ неподалеку кочю-
ють; а мурзъ нагайскихъ, которые Ляхомъ
на помощь идти имѣли, двадцать совѣмъ за-
хватили подъ Теркомъ. Тѣ жъ посланники
намъ сказывали, что Калмыки на Крымъ по-
шли бѣ тотчасъ, толко указу отъ его цар-
ского величества ожидаютъ, а отъ насъ вѣ-
стей. Добро бы, чтобъ Калмыки подемъ, а
Донскіе казаки судами моремъ на Крымъ по-
шли: тогда бѣ Татарове своихъ городовъ обе-
регали, а не къ Ляхомъ на помощь шли. И
то намъ велики въ подивленье, что до сего
времени Макара Москоленка, полковника
бѣлоцерковского, отъ его его царского ве-
личества и указу никакова не имѣемъ; а какъ
вскорѣ у насъ вѣсти отъ его царского вели-
чества будутъ, и вашей милости вѣдати учи-
нить не омѣщаемъ. Приведено нѣкакова
человѣка красного(ро)дцкого, который плу-
талъ по мѣстахъ, велѣли есмѧ его въ везенью
держати, нынѣ къ вамъ отсылаемъ; а коня
того пѣгого велѣли отдать тому человѣку,
которой съ грамотою отъ вашей милости
пріѣзжалъ.

На 4 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла малор. св. № 11, тетр. № 6. Вся тетрадь состоитъ только изъ одного этого
письма. На спискахъ не обозначено, когда оно было доставлено къ государю.

№ 20.

1655, мая 3—4. Бумаги съ извѣстіями объ осадѣ Поляками Могилева и
о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 11, тетр. №№ 5 и 9.

1. Бумаги, присланныя къ государю бояриномъ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ, содержащія извѣстія объ осадѣ
Могилева. 3 мая.

1) Списокъ съ бѣлорусского листа, что пи-
салъ наказной гетманъ Иванъ Золотаренко къ боярину и воеводамъ, ко князю Алексѣю Ни-
китичю Трубецкому съ товарищи, а бояринъ

№ 20. тотъ листъ прислалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ нынѣшнемъ во 163 году, маія въ 3 день.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и иныхъ многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска его царского величества запорожского, со униженіемъ челобитный мой поклонъ отдаю смиренно чести твоей.

Будучи мы, вѣрные слуги и желательные подданные его царского величества, государя нашего милостивого, трудовъ и промыслу нашего не жалѣя за достоинство и за расширение государствъ его царского величества головы наши покладали есмя для ради скипетровъ его царского величества, и покладати готовы есмя на всякомъ мѣстѣ воинскомъ противъ всѣхъ враговъ и недруговъ его царского величества; что и въ далшее время всѣми силами нашими о томъ промыслиати будемъ, чтобъ есмя могли отпоръ дать врагомъ и недругомъ его царского величества, толко бѣ намъ Господь Богъ, по милости своей святой, помощь подалъ за счастьемъ его царского величества и за счастьемъ его благовѣрного царевича, отъ Бога данного его царскому величеству, и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, имѣемъ надежду на пресвятую Богородицу, что враги и недруги его царского величества потѣхи не воспріимуть, яко и прежде сего не воспріимали. Имѣючи мы нынѣ вѣдомость подлинную изъ Могилева, отъ Михайла Петровича Воейкова чрезъ посланцовъ поданную, которые

давно помощи желаютъ, будучи давными враменны въ осадѣ отъ враговъ и недруговъ его царского величества; видитъ однако Богъ вѣру и правду нашу, чтобъ есмя всѣми силами нашими ради давно помочи давать, толко что время не такое было, какъ есми и давно чести твоей объявляли. Нынѣ же чести твоей вѣдомо чиню, что Родивилъ съ войсками своими подъ Могилевомъ стоитъ, противъ которого и мы войсками своими рушились какъ полемъ, также и чолнами водою, чтобъ есмя могли помочь учинити вѣрнымъ слугамъ его царского величества, будучимъ въ Могилевѣ въ осадѣ. Да и впредь какіе вѣсти будемъ имѣть, тогда не омѣшкаемъ чести твоей извѣсно чинити чрезъ посланцовъ своихъ. Посылаю жъ чрезъ посланцовъ вашихъ чести твоей листъ, мнѣ присланный отъ Михайла Петровича Воейкова, воеводы могилевского, изъ которого чести твоя удобнѣе выразишь можешь. Посемъ жалованью чести твоей вручаюсь.

Данъ изъ табору, изъ Нового Быхова, лѣта 1655 года, апрѣля 16 дня.

Чести твоей всего добра желательный пріятель, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска его царского величества запорожского.

2) Государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, Михайла Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ во 163 году, февраля противъ пятого числа, за два часа до свѣта, полковникъ Поклонской государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, измѣнилъ съ могилевскою и иныхъ городовъ шляхтою и съ казаки, которые у него въ полку были, и гетмановъ Радивиля

и Гусевскаго съ полскимъ войскомъ въ большой земляной валъ впустилъ; а нынѣ я въ меньшомъ земляномъ валу сижу въ осадѣ съ государевыми ратными людьми и съ мѣщаны, которые съ нами. И было три приступа, да подъ валъ четыре подкопа. И Божіею милостию, подкопами намъ ничего не учинили. И нынѣ мы ожидаемъ милости Божіи и государева жалованья, выручки отъ васъ. И вамъ бы, господа, подать намъ помощи, прислать на выручку вскорѣ государевыхъ ратныхъ людей со всякими запасы. А послѣ послѣднихъ подкоповъ и приступу, на другой день, апрѣля въ 10 день, пошло Ляховъ изъ Могилева, конныхъ и пѣшихъ, тысячи съ три и болши, и возы повезли и животину погнали. А съ Радивиломъ около Могилева нынѣ люди неболши.

3) 163, апрѣля въ 28 день, бояромъ и воеводамъ князю Алексѣю Никитичю Трубецкому станичники Яковъ Бундовъ въ роспросѣ сказалъ: пріѣхали де они въ Быховъ апрѣля въ 14 день; а отпустилъ де ихъ изъ Быхова наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ апрѣля въ 17-й день. А при нихъ де вышли изъ Могилева изъ осады выходцы, четыре человѣка моголевскихъ мѣщанъ, къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку отъ Михайла Воейкова съ писмомъ; а сказывали де тѣ выходцы, что Радивиль стоитъ у Могилева. И апрѣля де съ 9 числа, въ ночи, приступалъ Радивиль къ Могилеву, и три де подкопа въ приступѣ взорвало, а четвертой подкопъ завалялся и подавилъ литовскихъ людей Радиви-

лова полку многихъ. И въ тѣ де поры учили изъ Могилева вылоску, и на той вылоскѣ побили литовскихъ людей многихъ же. И послѣ де того приступа, отпустилъ Радивиль отъ себя конныхъ и пѣхоты съ три тысячи человѣкъ къ рѣкѣ Березинѣ мостовъ мостить, и кошевые де свои телѣги и стада животинные отпустилъ за ними жъ. А Радивиль де отъ Могилева вскорѣ ль отойдетъ и куды поидетъ, того де они отъ тѣхъ моголевскихъ выходцовъ не слыхали. А изъ Быхова отпускаетъ гетманъ Иванъ Золотаренокъ въ Могилевъ рѣкою Днѣпромъ, чолнами, брата своего Василья Золотаренка, да полковниковъ, Тимофея Онигѣенко да Коробку съ ихъ полки, а съ ними отпускаетъ въ чолнахъ хлѣбные и всякіе запасы, и при нихъ де въ чолны учали грузитца. А наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ сказывалъ имъ станичникомъ, что де онъ идетъ со всѣми людьми своего полку къ Могилеву вскорѣ берегомъ, чтобъ ему поспѣть къ Могилеву сплавною вмѣстѣ и Могилеву помочь учинить; а люди де у гетмана у Ивана Золотаренка въ сборѣ немалые. Да они жъ де слышали, будучи въ Быховѣ, что полной гетманъ Гусевской съ своимъ войскомъ у Могилева стоитъ съ Радивиломъ вмѣстѣ; а большое де дурно Могилеву отъ измѣнника отъ Костки Поклонского, онъ де Радивила на всякое зло приводитъ и въ промыслу во всемъ Радивилу язаетца. А на сей де сторонѣ Днѣпра литовскихъ людей противъ Могилева нѣтъ. А иныхъ де вѣстей никакихъ они не слыхали.

Всѣ три акта въ Дѣлѣ написаны не отдѣльно каждый, а сплошь. На 7 лл. Арх. М. Ин. Дѣл. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5. Этими документами кончается въ тетради первая часть, составленная въ столбцовъ.

II. Вѣстовые польскіе листы о московскихъ войскахъ. 4 мая.

1) Переводы съ полскихъ листовъ о вѣдарию царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи са-

№ 20. модержцу, изъ Дубровны Замятня Левонтьевъ въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 4 день.

Милостивый пане Швайковскій, мой милостивый пане и пріятелю! Князь его милость панъ гетманъ, панъ нашъ милостивый, просилъ и велѣлъ мнѣ, чтобъ есмь могъ какими нибудь мѣрами изыскати обычай, чтобъ его милость гетманъ могъ подлинную имѣти вѣдомость, какъ много людей московскихъ въ Смоленску, и что тамъ дѣлается въ Москвѣ, и какъ замышляютъ съ нами чинити; понеже иного извычая лутчего и подлиннѣйшего не нашель еси. По взятіи вѣдомости отъ того жъ подданнаго вашей милости Самсоновского, что ваша милость, мой милостивый панъ, хотя у вѣроломного непріятеля въ неволѣ пребываешь, однако промышляешь о дому чесного роду, о отчинѣ желательства сыновского не теряешь, безъ сумнѣнія какъ бы ваша милость изъ безстрашія и изъ неволи освобожденъ Вторицею же то имѣти прошу, по самой вѣдомости того подданного и иныхъ подданныхъ, которые нынѣ въ маятности Каденской живутъ, что ваша милость любительно отчину вспоминаючи, ласково о ней ставитися изволяешь, которого непремѣнного желательства хотячи надежду, имянемъ князя его милости пана гетмана, пана нашего милостивого, смѣю просити вашу милость, моего милостивого пана, яко сына, отчинѣ желательного: изволь такъ ласково учинить и прилежно о томъ промышлять, какъ много въ Смоленску людей, и есть ли нынѣ ново что пришло, и идутъ ли, и откуда идутъ, и въ которомъ краю нынѣ стоятъ, и что дѣлается въ самой Москвѣ, и какъ съ нами замышляютъ чинить, яко еси тотъ, которому о томъ нетрудно будетъ, изволь провѣдать, а провѣдавъ, правдиво и подлинно самое дѣло до князя его милости пана гетмана ваша милость изволь написать, и чрезъ того жъ по-

сланца изволь какъ скорѣе посылать, и мнѣ особо изволь о семъ вѣдомо учинить. Которое то желательство вашей милости, моему милостивому пану, не толко князь его милость панъ гетманъ, но, такъ разумѣю, что по возвращеніи до отчины, безъ сумнѣнія король панъ и Рѣчь Посполитая воздавати и исполняти будутъ. Не прострая, Господа вышняго молю, желаячи, чтобъ Господь Богъ вашу милость, моего милостивого пана, въ краткомъ времени изъ рукъ непріятельскихъ освободя, до насъ вмѣстѣ съ еѣ милостью панею женою и съ милымъ домовствомъ вцѣлѣ препроводить изволилъ. Азъ же себя въ жалованье вашей милости, моего милостивого пана, прилежно вручаюся. Изъ Кадина.

2) Писалъ листъ изъ Кошелева Юрьи Куцнирскій къ пану Карческому о своемъ о ссоршномъ дѣлѣ. Да на томъ листу на другой сторонѣ пишетъ о вѣстяхъ.

О царѣ московскомъ вѣдомо чиню вашей милости: передался казакъ до пана Гозреховского, который былъ съ царемъ на Москвѣ и назадъ съ войскомъ до Смоленска возвратился; сказываетъ, что въ 6000 пришло царь въ Смоленскъ, которого посылаетъ того жъ часа до княжати его милости пана гетмана; не вѣдаю, есть ли то правда, чтобъ такъ было: понеже какъ его спрашивали, какіе царь породы (*на полъ*: или сану), и онъ сказывалъ, что онъ рода велика; а какъ есми я его видѣлъ, тогда брада невелика, и одва то не бояринъ ли царской въ особѣ его (*на полъ*: вмѣсто его), и то все для устраиванья. Имѣемъ такожде два остерегательства отъ пана Дегановского изъ Смоленска, чтобъ есмя остерегательны были и однолично имѣть чата выпастъ и ударить на людей пана Гороховского.

3) Писалъ листъ изъ Буянова, имянемъ Вла-соцкій, къ пану Кучевскому.

Милостивый пане Качевскій. Дивлюся великому неразсужденію вашей милости, моего милостивого пана, что тѣ души погубишь и насъ въ небезстрашіе великое приведешь, до Смоленска людей посылаешь, которыхъ переняла моя сторожа въ Усохахъ, гдѣ тѣ мужики не умѣли о себѣ дѣла рассказать, куда идутъ и почто. Когда бы есми руки ваши милости у пана Коминского не видалъ, то бы я ихъ велѣлъ мало на пытку взять; для того первое, что до Смоленска нынѣ не пускаютъ мужиковъ измѣнниковъ великой ихъ панъ, которой былъ дважды съ Москвою у насъ самъ подъ Буяновымъ, съ которые причины мужиковъ въ Дорсянѣ и въ Жилахъ взято двунатцати; и я бы о томъ домислился и лутчи бы мнѣ тамъ было, когда бы я видѣлъ такову мѣру

какъ промыслить о томъ отнюдь не лѣзъ, толко № 21. развѣ кто убѣжить изъ Смоленска. А тѣхъ мужиковъ я задержалъ ажъ до подлинныя вѣдомости моей, прошу, чтобъ еси ваша милость не имѣлъ за зло, понеже то о мнѣ о самомъ идетъ, что я самъ на самомъ переди стою, первіе бы меня навѣстили. Данъ изъ Буянова, 14 дня апрѣля.

4) Писалъ листъ Альбрехтъ Чижъ къ пану Новодворскому.

Милостивый пане Новодворскій! Какъ скорѣе давай знать инымъ, а самъ, какъ еси добрый, прибывай къ намъ на помощь: Москва уже на Вихторовѣ; наша залога очми видѣла, и нынѣ прибѣгли ко мнѣ. Посемъ Господу Богу отдаю. Алибрехтъ рукою.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Д. Малор. св. № 11; тетр. № 9. Вся тетрадь, на 9 л., содержитъ въ себѣ только здѣсь напечатанные листы. Эти документы переписаны также въ тетрадь № 5, см. лл. 76—81.

№ 21.

1655, мая 8—19. Посольство къ государю отъ города Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ, съ просьбой о защитѣ ихъ отъ непріятелей и о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 18, лл. 1—57. Вся эта тетрадь, на 347 л., содержитъ въ себѣ исключительно бумаги, относящіяся до города Могилева, за время 6 мая—16 ноября 1655 года, и служить продолженіемъ дѣла, напечатаннаго выше подъ разными №№; начало этихъ могилевскихъ бумагъ см. выше № 8. Настоящая же тетрадь, какъ и предшествующія, содержитъ въ себѣ посольства и всякія прошенія государю отъ могилевскихъ жителей и государевы рѣшенія на всѣ эти челобитья. На первомъ листкѣ тетради написана подорожная изъ Смоленска въ Могилевъ воложанину Богдану Мизгиреву съ товарищи, посланному въ Могилевъ съ государевыми грамотами, — помѣчена 6 мая. На второмъ листкѣ распоряженіе о выдачѣ поденнаго корму и питья могилевскимъ сотникамъ Ивану Митькову и Демиду Рогозѣ «съ ихъ приѣзду, съ 8 мая, до тѣхъ мѣстъ, какъ въ Смоленскѣ побудутъ, во всемъ (ровно) противъ Золотаренковыхъ посланцовъ», — помѣчена 9 мая. Далѣе слѣдуютъ ниже печатаемые акты. Такъ какъ вообще эти могилевскія бумаги есть собственно бумаги походной канцеляріи царя Алексѣя Михайловича, относящіяся, главнымъ образомъ, до города Могилева, то естественно, что при малѣйшей неаккуратности этой канцеляріи въ составъ ея дѣлъ попадали бумаги, совсѣмъ не относящіяся къ главному ихъ содержанію. Примѣромъ этому можетъ служить также напечатанная подъ 37 № настоящихъ актовъ челобитная государю сибирскихъ царицы и царевны объ ихъ личныхъ дѣлахъ; этотъ и нѣкоторые подобные документы мы не нашли нужнымъ устранять изъ настоящаго изданія.

1. Челобитная государю могилевскихъ мѣщанъ съ изложеніемъ исторіи осады ихъ города гетманомъ Радивиломъ и измѣнникомъ Поклонскимъ, и съ просьбой присылки ратныхъ людей на ихъ защиту. 2 мая.

Списокъ съ бѣлорусскаго письма съ челобитными Могилевцовъ, войта, бирмистровъ, райцовъ, лавниковъ и всего посполства города Могилева, какову прислали ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ

Семеномъ Мартыновымъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, марта въ 9 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу и многихъ государствъ государю и облаадателю,

- № 21. бьютъ челомъ сироты твои, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство города твоего царского величества Могилева. Перво объявляли есми давно писаніемъ вашему царскому величеству, что Радивиль, гетманъ великій, съ Гонсевскимъ гетманомъ меншимъ и съ войскомъ литовскимъ въ тутошніе пришли краи; тѣ жъ оба гетманы со всѣми своими ратми съ литовскими людьми въ нынѣшнемъ въ 1655 году, февраля въ 3 день, въ субботу, подъ городъ вашего царского величества Могилевъ подступивши, писанье до насъ прислали, чтобъ мы королю полскому сдались. Мы всегда помня присягу свою и не хотя вашему царскому величеству измѣнниками быти, всѣ сопча до обороны и бою ударили. Тогда оба гетмана, видя насъ истинно вашему царскому величеству радѣющихъ, прочь отъ города Могилева за нѣсколько миль отступили было; обаче что Костянтинъ Поклонскій, не помня присяги своей, и ваше царское величество и насъ всѣхъ измѣнивши, съ Радивиломъ спедчися, въ нынѣшнемъ же году, февраля въ 6 день, рано на розсвѣтанѣ на насъ напалъ и своихъ казаковъ войско литовское почитая и называя, съ корени насъ изнищити хотѣлъ. Тогда мы за таковымъ его измѣннымъ подступленіемъ всѣ маестности свои и всѣ достатки въ домахъ опустошивъ, за помощію Божіею, которое есми могли, но и иныхъ многихъ мѣщанъ на смерть посѣчено, а иныхъ остальныхъ, на посадѣ забѣжавъ, взяли, съ великого города до меншого, съ воеводою Михаиломъ Петровичемъ, также съ полковниками и съ ратными вашего царского величества людьми оборонною уступя рукою, въ томъ же городѣ меншомъ, за милостію Бога всемогущаго, отъ шестаго дня мѣсяца февраля и до перваго дня маія въ тяжкой осадѣ и въ безмѣрномъ голодѣ и въ недостаткахъ держася, два приступа большихъ, да четыре приступа и подкоповъ также общихъ портечи, памятуя присягу свою и истинное крестное цѣлованье вашему царскому величеству и сыну вашего царского величества радѣючи, и какъ гетманомъ такъ и войску литовскому, за помощію Божіею, при всякой оборонѣ съ прилежаніемъ стоя, отпоръ давали. Тогда счастиемъ вашего царского величества и сына вашего царского величества, гетманъ Радивиль со всѣмъ войскомъ литовскимъ таковыми приступами, подкопами, также и огненныхъ ядеръ наущеніемъ и иными многими своими вымысли ничего намъ при оборонѣ стоячимъ не учинилъ; однако городъ большой и всѣ дома и пожитки наши, на посадѣ остальные, огнемъ спаливши, мѣсяца маія 1 дня, отъ города вашего царского величества Могилева съ стыдомъ прочь отшелъ. Для того мы до вашего царского величества Семена Мартынова посылаемъ и о томъ о всемъ вѣдомо чиня, а подъ высокую и крѣпкую вашего величества утекаючи руку, смилуйся великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, послѣ ратныхъ людей, чтобъ насъ обороняли и гетмана съ войскомъ литовскимъ, какъ Господь Богъ помощи подастъ, погнавъ и побѣдя, насъ выручили: понеже опасаемся того, чтобъ изнову гетманъ Радивиль съ войскомъ до насъ не возвратился, итакъ бы есмя уже и до остатку помереть по неволѣ съ недостатку имѣли, для многолѣтнаго тогда здоровья своего и съ милосердаго жалованья своего насъ тебѣ праведному государю и сыну вашего царского величества истинно и противъ крестного цѣлованья неотмѣнно радѣющихъ, чтобъ есмя вкупѣ, понеже и такъ много съ голоду и въ болѣзняхъ тяжкихъ померло,

не изгнули, способствуй, пожалуй насъ, о семъ молимъ и просимъ. Писанъ въ Моги-

левѣ, лѣта отъ Рождества Сына Божія 1655, № 21. мѣсяца маія 2 дня.

На 4 лл.

II. Прелестныя письма къ Могилевцамъ литовскаго гетмана Януша Радивила, архимандрита Θεодосія Василевича и Константина Поклонскаго, съ убѣжденіями добровольно сдать городъ королевскимъ войскамъ. 9 мая.

Присланы къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 9 день.

Писалъ листъ Янушъ Радивилъ въ Могилевъ.

Всѣмъ вопче и всякому особно въ городѣ Могилевскомъ будущимъ людямъ, какъ народу Московскаго начальному ихъ, полковникомъ и капитаномъ и урядникомъ и всѣмъ стрѣлцомъ ихъ и головамъ, также и мѣщаномъ могилевскимъ, уряду и всему посполству, всей черни и збѣжи, какъ волости Могилевской, такъ и иной шляхтѣ и казакомъ, что ни есть въ городѣ, объявляю. Уже есмь то нѣсколкожды напоминалъ, чтобъ есте жалованья и милосердія, которое вамъ изъ христіанскаго сердца обѣщаю, примали и не ожидали того, чтобъ есте сами чрезъ прямой свой упоръ гинуть имѣли, могучи и здоровье и добро свое вцѣлѣ имѣти; нынѣ изново напоминаю вамъ и Бога свидѣтелемъ представляю, что крови вашей не желаю и не радъ бы проливати ея, а тѣмъ лутче и скорѣе что васъ Богъ подалъ до рукъ моихъ: для чего обѣщаю вамъ всѣмъ жалованье и милосердіе: понеже и князь его милость такъ велѣлъ, чтобъ есмь покоряющихся къ милости принимали и подданныхъ короля его милости не губили, но цѣло сохранили. Людямъ же народу Московскаго, также и урядникомъ чюжеземскимъ, естли похотятъ изъ города добровольно изыти, говорю и обѣщаю, что имъ власъ зъ главы не спадеть, но по извычаю

межъ монархи и воинники стройно отойти поизволю, и что въ томъ никакіе измѣны не будетъ, христіанскимъ словомъ обѣщаю. Естли тогда мило вамъ самимъ здоровье ваше и естли тѣмъ жалованьемъ и милосердіемъ короля его милости и всего войска не гордите, выпишите ково ни есть на разговоръ о томъ добромъ дѣлѣ ко мнѣ, взявъ въ замѣну съ обѣихъ сторонъ по извычаю; а естли не восхощете, чините, что похотите, и сами на себя много душъ безвинныхъ емлете; я предъ Богомъ имѣю и буду имѣти свободное увѣреніе, что есмь той крови проливати не мыслилъ и готовъ былъ есмь всѣмъ здоровье и цѣлость даровать, а потомъ уже не потребно будетъ искать милосердія. Дайте жъ мнѣ на то совершенный отвѣтъ, чтобъ о томъ мѣсто и Москва вѣдала, и одинако отповѣдь мнѣ учинили нынѣ вскорѣ. Данъ въ Могилевѣ, въ 12 день февраля 1655 года.

А внизу у листа приписъ: Янушъ Радивилъ, воевода виленскій, гетманъ великій, рукою. И печать Радивилова.

На 3 лл.

Писалъ листъ архимандритъ Слуцкій Θεодосей.

Чесные отцы священники, въ Могилевѣ будучіе, и панове мѣщане могилевскіе! Закаменѣло вкупѣ сердце ваше, которое когда и Бога въ себѣ не имѣетъ, и конечно ничего вамъ добраго мыслить и чинити не допускаетъ, но во всемъ до всякаго зла и до остатніе ведетъ васъ пагубы, какъ есмь разумѣлъ, что почитаючи власть пастырскую его милости отца митрополита, отъ которого тутъ пріѣхавъ,

№ 21. имянемъ его для напоминанія васъ, не желаючи пагубы, которая васъ уже объяла, приводилъ есми, и тутъ съ плачемъ князя его милости, имянемъ того жъ его милости отца митрополита упросилъ было есмь, что васъ за упокоеніемъ вашимъ вцѣлѣ во всемъ имѣлъ сохранить изъ особыя изъ своея панскія доброты къ вѣрному народу. А когда я промыслъ о цѣлости вашей и попеченіе чиню, вы злымъ за доброе воздаючи, не толко опаматоватися не хотите, но и отца Арсенія изламавъ подъ присягою приговореное слово на разговорѣ похватали, а на то злое дѣло обрали есте попа на вѣчную того святого чину укоризну, и намъ всѣмъ неслава: уже то не мнѣ самому безчестье, но его милости отцу митрополиту, на которого мѣстѣ намѣсникомъ будучи, разумѣлъ есми, что гласа панского послушаете, или его за пастыря не имѣете, яко напуженные подъ то время пребывающіе овцы, или яко пастыря его не почитаете, что есть первое знаменіе Божія гнѣва и близко приходящаго на васъ послѣдняго погубленія, которое подлинно не минетъ, естли опаматоватися не восхотите. Лутче я доброго воздаянія отъ васъ ожидалъ есмь за то мое тщаніе для цѣлости вашей чинилъ, а нежели для такъ великіе пагубы, которою есте учинили, похвата законника священника чрезъ того Іюду измѣнника, которой ему умилными словами давалъ поздравленіе. Естли есте намъ учинили для отвѣдыванья подлинного дѣла, могло то быти учтивымъ дѣломъ, давъ доброе слово и въ замѣну какова человека; естли жъ звѣриноу взору и за будущіе злости отомститъ то Господь Богъ вѣчною вашею пагубою, которые однако я, яко духовный и пастырской намѣсникъ вамъ, яко овечкамъ его, не желаючи остатніе пагубы, прошу прошу и подъ клятвою архіерейскою, думайте, чтобъ есте тотчасъ отца Ар-

сенія возвратили и сами до познанія склонилися. Нужной намъ отъѣздъ; толко для васъ здѣ медлявъ, хотячи что доброе вамъ содѣлать. Сего ради и вторицею прошу, чтобъ есми болши не медлявъ и съ остатнымъ произволеніемъ вышлите отца Арсенія, чевое естли не учините, пусть васъ Богъ временно и вѣчно казнить, пусть мѣсто ваше, аки Ерихонъ и Содомъ и Гоморъ погибнетъ, да будутъ имена ваши изъ книгъ животныхъ искажены; что я вамъ имянемъ его милости отца митрополита покладаю съ вѣчною клятвою. А естли отца Арсенія вскорѣ пришлете и сами до доброго склоните сердце, такъ вамъ поработаю, за Божіею помощію, при жалованьѣ княжати его милости, что мнѣ вы сами и наслѣдники ваши благодареніемъ воздавати будутъ; а естли кого обману и до пагубы кому виною буду, самъ пусть да погину вѣчно. И стократно напоминаючи, яко духовный молю, чтобъ есте ваша милость склонилися къ доброму. А естли есте сами запомнителны, выпустите жъ мнѣ отца Арсенія, которой вамъ не толко ни въ чемъ не виноватъ, но еще и во всемъ добра желаючи, для васъ со мною труждался. И еще не сумнѣваюся, что васъ и христіанская должность и почестъ пастырская, которого имянемъ молю, и самое рассмотрение цѣлости вашіе до того возбудить, что я совѣтую о всякомъ добрѣ вашемъ. И я не престая Господа Бога о томъ молю и самъ себя лутчему жалованью вашей милости вручаю. Писанъ на подворьѣ, на посадѣ Могилевскомъ, въ понедѣльникъ.

Вашимъ милостямъ желателный богомолецъ и слуга, Θεодосей Василевичъ, архимаритъ Слуцкій, игуменъ Михайловскій и икономъ намѣстникъ митрополей корунной, рукою.

На 4 лл.

3) Писалъ листъ архимаритъ Василевичъ

мѣщаномъ могилевскимъ, а называетъ ихъ королевскими.

Панове бурмистры, райцы и лавники! Едва съ душою выбѣжалъ изъ Украины отъ Орды и войска корунного, уже по правдѣ извоенной, не могъ еси безстрашнѣйшаго изыскати притуленія, какъ тутъ въ литовскомъ краю, гдѣ не я токмо единъ, но все духовенство радо бы преити, толко что татарскіе ужъ отсюду облегли загоны, проѣзду волного и безстрашного возвращаютъ. Самъ его милость отецъ митрополитъ тутъ до Могилева намѣреніе свое положить изволилъ, не вѣдаю о такой несчастливой и всему народу и вѣрѣ нашей многоизказительной отмѣнѣ, что своему прямому пану не покоряется, но о всемъ непріятелски ставится и боронится, и уже подлинно о томъ довѣдався, изволить гдѣ инде, а не тутъ его милость отецъ митрополитъ намѣреніе (*на полъ: походъ*) свое чинить. Дай толко Боже, чтобы могъ изъ-за Днѣпра, гдѣ нынѣ обрѣтается, безстрашно препроводиться. Кіевъ уже дотуду подлинно извоенъ; понеже при мнѣ Орда съ полскимъ войскомъ въ осми миляхъ была, Бѣлую Церковъ, Корсунъ, Бряславъ, Уманъ и иные мѣста, что оборонные снесли и высѣкли и выбрала Орда. Самъ Хмельницкій въ нѣсколькихъ десяти конехъ какъ есть въ воду изгибъ, не вѣдаютъ, гдѣ обратился. Москвы, которые съ Бутурлинымъ и съ Шереметевымъ было, пришли 12,000, такъ побито, что одва мало нѣчто ушло, и конечно тамъ остатнее изгиненіе. Самые Орды 80,000, три салтана, 2 беи, 5 мурзъ; войска корунного 50,000. А то подлинно, что извовавъ Украину до Москвы, на Путивль ажъ до столицы готовятца. Москва въ великихъ всполохахъ, и уже изъ Путивля уходятъ; мы же убогіе и придумать о себѣ инако не можемъ съ его милостью отцемъ митрополитомъ и со всѣми духовными, полагаячи едину на-

дежду на Бога, въ жалованье княжати его милости пану гетману, токмо тутъ въ Литвѣ притулится. Толоко то намъ помѣшкою, а по истиннѣ всей вѣрѣ и народу нашему неистерпимую чинить трудность и хлопоты, что ваша милость, мои милостивые панове, не хотите княжати его милости покоритися и поддаться; о, для Бога, когожъ имамы надъ того пана намъ желателнѣйшаго, кто и мѣсту вашихъ милостей Могилеву по тѣ всѣ времена, что испустошенія и никакіе не узнала отъ желнейшей тяготы, какъ лутче чинилъ? И нынѣ, какъ есмь самъ изъ устъ княжати его милости слышалъ, болши о томъ жалѣеть и для того не велми наступаеть, что то мѣсто честно и люди единовѣрны съ нами, всегда добры, по неволи бы изгинути имѣли, когда бы приступомъ взяты были, и ожидаетъ сердечно опамятованья. Належитъ тогда вашимъ милостямъ, моимъ милостивымъ паномъ, и самимъ прилежно промыслиати и все посполство привести до того, чтобъ вкупѣ обнадежась на князя его милость, что при здоровьѣ и добрахъ своихъ учинитесь, ваша милость поклонилась княжати его милости и здали мѣсто; что я именемъ его милости отца митрополита, вашимъ милостямъ, моимъ милостивымъ паномъ, и всему посполству предлагаю и желаю, а подъ увѣреннымъ словомъ архіерейскимъ обнадеживаю и крестнымъ цѣлованьемъ обязуюся, что ни единому изъ вашихъ милостей и власъ съ главы не спадеть; бо дай бы есмь изгинулъ навѣки и ниже всѣхъ былъ въ пеклѣ, если которой подався изгинеть. Я тутъ не могу мѣшкать; но аще будете ваша милость до того склонны, самъ прежде присягну, толко пусть бы съ надежными, которыхъ себѣ изберете и съ старьями и прошеніемъ выслать до княжати его милости, познаете ваша милость милосердіе и великую ласку панскую. А если того ваша

№ 21.

№ 21. милость не учините и покоритися княжати его милости не похотите, не токмо себя и насъ всѣхъ, церкви жъ и вѣру нашу, для которые и сами есте ваша милость не единова много трудовъ и прикладовъ полагали и въ сіе время единодушно труждалися, погубите. Для Бога, для Бога, хто хочетъ изъ цѣлости вѣры, изъ волностей нашихъ тѣшиться, пусть же до того будетъ водителемъ, чтобъ есте ваша милость мѣсто безъ всякія далніе и остатніе своея пагубы и отволоки сдали: понеже то подлинно, что такъ велико войско не учиня на своемъ, отсюду не поидеть; выручки же никакіе не надѣйтесь, казаки въ рукахъ, Украина въ Ордѣ, Московская земля и самая столица въ страху, надѣются вскорѣ того войска, которое нынѣ Украину извоевало и мало не до конца вскорѣ извоюетъ; по которой пагубѣ подлинно та изгуба до насъ принесется со слезами. Тогда тѣмъ кончаю, что если ваша милость не сдадитесь, и сами погибнете и народъ нашъ и церковь Божию вѣчно изгубите, за что и пастырская клятва и плачь люцкой, а затѣмъ и вѣчный гнѣвъ и казнь Божія наступить; въ той мѣрѣ ваша милость всѣмъ мнѣ какъ добръ себѣ знакомому вѣрить и надежны быть изволте; а если кого обману, пусть меня за всякого Богъ казнить. И стократно тогда именемъ его милости отца митрополита вашихъ милостей прошу и заклинаю, чтобъ есте безъ всякого медленія, доброхотствуя о себѣ и не желаячи всей церкви Божіи въ тѣхъ краяхъ упадку, съ покореніемъ искали княжати его милости, за которого милостью присягаю; а самъ, желаячи имѣти въ томъ дѣлѣ отъ вашей милости отвѣту, и вашей милости моихъ милостивыхъ пановъ вручаюся. Съ посаду Могилевского, нынѣ, въ субботу.

Велми прошу вашей милости о отвѣтѣ, которого нынѣ ожидаю, хотя и нужный отъѣздъ имѣю. Богомъ свидѣтельствуюся, что хочу истинно вашей милости служить, и еслибъ кого взявъ на душу свою и обманилъ въ томъ, о чемъ обнадеживаю, былъ бы есть мужеубійцемъ и чинъ мой архіерейскій потерялъ бы есмь, чего Боже сохрани.

Вашихъ милостей моихъ милостивыхъ пановъ желательный богомолецъ и слуга Θεодосей Василевичъ, архимаритъ Слуцкій, игумень Михайловскій Кіевскій.

На 7 лл.

4) Писалъ листъ онъ же Василевичъ въ Могилевъ къ Вуяховичю.

Честный по Бозѣ, милостивый отче Вуяховичъ, мнѣ о Христѣ возлюбленный отче и брате (*далее почти слово въ слово то же, что и въ предшествоующемъ письмѣ къ мѣщанамъ; заключительныя слова письма:*) Пусть мнѣ въ той мѣрѣ какъ добръ себѣ знакомому панове мѣщане вѣрятъ и во всемъ обнадежатся; а естли кого обману, пусть меня за всякого Богъ вѣчно казнить. И стократно тогда именемъ его милости отца митрополита вашихъ милостей прошу о томъ и заклинаю, чтобъ еси до того пановъ мѣщанъ приводилъ, чтобъ тотчасъ сдалися, а что на то отвѣщаютъ, чтобъ есмь тутъ далѣе не мѣшкая, о скорой отвѣтѣ прошу. Азъ же братцкой любви и молитвамъ вашихъ милостей вручаюся. Съ посаду Могилевского, нынѣ, въ субботу. Вашихъ милостей о Христѣ братъ и слуга Θεодосей Василевичъ, архимаритъ Слуцкой, игумень Михайловской Кіевской.

Честному отцу Мукачевскому и честному отцу Носиковичю и всей братьѣ челомъ бью.

На 5 лл. Далѣе идутъ, на 8 лл., прелестныя листы къ моголевцамъ Константина Подолонскаго и другихъ, представленные государю еще прежде отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренки, см. № 5. Цѣ 7, 8, 5.

Написано въ докладъ.

Въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 8 день, пріѣхали ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева сотники казацкіе, Иванъ Митковъ, да Демедъ Рагоза, а съ ними мѣщанъ 2 человекъ, да казаковъ 6 человекъ.

Да мая жъ въ 9 день пріѣхали ко государю изъ Могилева мѣщанинъ Семенъ Мартыновъ, да казакъ Костянтинъ Остаповъ съ тѣмъ, что литовскіе гетманы Радивилъ и Гонсевской отъ Могилева отступили.

А что имъ на отпускъ дати государева жалованья, и о томъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, какъ укажетъ.

А въ прошломъ во 162 году присылалъ ко государю съ отписки изъ Могилева полковникъ Костка Поклонской шляхтича Михайла Рудницкого, а съ нимъ казаковъ 3 человекъ и государева жалованья дано имъ на отпускъ: Михайлу 2 пары соболей, пара въ 8 рублей, да пара въ 6 рублей; казакомъ, 3 человекъ, по парѣ, по 5 рублей пара человекъ. Да имъ же всѣмъ дано на кормъ въ дорогу 10 рублей.

Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 7 день, присылалъ ко государю съ отписки изъ Могилева полковникъ Костка Поклонской Михайла Рудницкого, а съ нимъ казаковъ 14 человекъ, да челяди ихъ 3 человекъ; а государева жалованья велѣно имъ дати на отпускъ: Михайлу пару соболей въ 8 рублей, двѣ пары по пол-2 рубли, или по 40 алтынъ пара. Казакомъ 2 человекъ по 2 пары, по 40 алтынъ пара. Казакомъ же 11 человекъ по парѣ по 40 алтынъ, или по рублю пару человекъ. Челядникомъ ихъ, 3 человекъ, по

соболю. Да имъ же всѣмъ дано на кормъ въ дорогу 10 рублей.

Декабря жъ въ 25 день пріѣзжали ко государю изъ Могилева райца Прохоръ Лукьяновъ съ товарищи, 3 человекъ, а съ ними челяди ихъ 4 человекъ; а государева жалованья велѣно имъ дати на отпускъ: райцѣ 3 пары, мѣщаномъ, 2 человекъ, по 2 пары по 40 алтынъ или по рублю пару, челядникомъ ихъ по соболю.

Да генваря въ 12 день пріѣзжалъ ко государю изъ Могилева мѣщанинъ Семенъ Мартыновъ, а съ нимъ сынъ его да челядникъ; а государева жалованья дано имъ на отпускъ соболей изъ 18 рублевого сорока: Семену 3 пары, сыну ево 2 пары, челяднику соболю.

А нынѣ бояре приговорили дати государева жалованья на отпускъ: сотникомъ Ивану Миткову да Демиду Рагозѣ по 2 пары соболей, по парѣ по 8 рублей, по парѣ по 5 рублей, денегъ по 10 рублей человекъ; мѣщаномъ, 2 человекъ, по парѣ по 5 рублей, денегъ по 5 рублей; казакомъ, 2 человекъ, по парѣ, по 4 рубли пара, и 4 человекъ по парѣ, по 3 рубли пара, денегъ всѣмъ шести человекъ по 3 рубли, да казаку жъ въ томъ же числѣ, раненому Малахѣйку Степанову, за рану пару соболей въ рубль. На отпускъ сотникомъ, мѣщаномъ и козакомъ денегъ дати по сему государскому приговору; а Семену Мартынову и казаку что государь укажетъ.

163, мая въ 18 день, государь указалъ ихъ отпустить, а на отпускъ дати свое государево жалованье Семену два сорока соболей, сорокъ въ пятьдесятъ рублей, сорокъ въ сорокъ рублей, казаку пара соболей въ семь рублей, да пара въ четыре рубли, денегъ 5 рублей.

На 4 л.

№ 21. IV. Отписка моголевскаго воеводы Михаила Воейкова съ подробнымъ изложеніемъ событій осады Могилева литовскими войсками. 10 мая.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопѣ твой Михайло Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, мая въ 9 день, прислана въ Могилевъ твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, милостивая грамота ко мнѣ холопу твоему; а въ твоей государевѣ грамотѣ написано: мая въ 6 день писалъ къ тебѣ великому государю изъ Шклова воевода Василей Яковлевъ, что гетманы Радивилъ и Гонсевской съ полскими и литовскими людьми изъ-подъ Могилева побѣжали, и то учинилося милостию Божіею и пречистыя Богородицы помощію и заступленіемъ. Надъ полскими и литовскими людьми какой учинился поискъ и которого числа гетманъ Радивилъ и Гонсевской съ полскими и литовскими людьми изъ-подъ Могилева пошли, и мнѣ бы холопу твоему о томъ о всемъ отписать къ тебѣ великому государю подлинно. И я холопѣ твой мая въ 4 день послалъ къ тебѣ государю сотника московскихъ стрѣлцовъ Ондreja Теглева, и съ нимъ Ондреемъ писалъ я холопѣ твой обо всемъ къ тебѣ государю, и прелестные листы отъ гетмановъ и отъ измѣнника Костки Поклонскова, которые присланы были къ твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ и къ мѣщаномъ и казакомъ моголевскимъ, и тѣ прелестные листы иные посланы съ нимъ же Ондреемъ къ тебѣ государю, а иные оставлены у меня холопа твоего въ Могилевѣ. И февраля, государь, въ 6 день измѣнникъ Костка Поклонской съ моголевскою и иныхъ городовъ шляхтою, которые у него въ полку служили, и съ казаками тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и

Малыя Росіи самодержцу, измѣнили, гетмановъ Родивиля и Госевскова, и Богуслава Родивиля съ войскомъ въ болшой земленой валъ въ ночи съ два часа до свѣта впустилъ, и въ меншой земленой валъ хотѣлъ обманомъ въѣхать и литовскихъ людей съ собою ввести. И я холопѣ твой съ твоими государевыми ратными людьми, вышедъ изъ меншого вала на выласку въ болшой земленой валъ, на рѣкѣ на Днѣпрѣ и въ слободахъ съ литовскими людьми билися, сколько милосердый Богъ помощи подалъ; а въ меншой земленой валъ и въ деревяной острогъ литовскихъ людей не пустилъ. И на томъ, государь, первомъ бою, на рѣкѣ на Днѣпрѣ и на рѣчкѣ на Дубровенкѣ, твои государевы ратные люди стрѣлцы и солдаты и мѣщаня двѣ роты гусаръ побили, и бунчукъ Богуслава Родивиля взяли и знамя; а съ другую, государь, сторону твою жъ государевы ратные всякихъ чиновъ люди, вышедши съ Шкловскихъ воротъ, со мною жъ холопомъ твоимъ въ тотъ же день послѣ обѣдней години, вверхъ на рѣчку на Дубровенку, пѣшихъ литовскихъ людей побили человекъ съ полтора, и языки побрали. И февраля, государь, съ шестаго числа мая по первый день я холопѣ твой съ твоими государевыми ратными всякихъ чиновъ людьми въ осадѣ сидѣли, и многіе, государь, приступы, подкопы подъ валъ и къ острогу были; а взорвало, государь, четыре подкопы; а иные, государь, многіе приступы были безъ подкоповъ, и подкопы иные у нихъ завоились и многихъ людей у нихъ подавили. А вылазки, государь, па нихъ отъ насъ многія были, на день по дважды и по трижды; а первой, государь, приступъ былъ февраля нѣ 18 день, въ ночи, за четыре часа до свѣта до третьяго часа дни; а

другой, государь, приступъ былъ, и первой подкопъ взорвало марта въ 8 день; да апрѣля, государь, въ 9 день взорвало два подкопа и приступъ былъ со всѣхъ сторонъ; да апрѣля жъ, государь, въ 13 день былъ приступъ за два часа до свѣта со всѣхъ же сторонъ до пятого часа дни, и на тотъ, государь, приступъ приходили гусары и рейтары вмѣстѣ съ пѣхотою; а изъ пушекъ, государь, по острогу и по земленому валу и по хоромамъ били по многіе дни, и пушками огнянками и нарядными ядрами стрѣляли; и на тѣхъ, государь, приступахъ и на бояхъ и на выласкахъ тѣ литовскіе люди твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ урону болшого не учинили, всегда они побѣждены были. И маія, государь, въ 1 день, послѣ послѣдняго подкопу и при-

ступу и послѣ послѣдніе вылазки, милостію № 21. Божіею и пречистые Богородицы заступленіемъ, и твоимъ государевымъ и сына твоего государева, государя нашего благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастіемъ, гетманы Родивиль и Госевской и Богуславъ Родивиль со всѣми полскими и литовскими людьми отъ Могилева отступилъ и побѣжалъ за Березину рѣку, а въ болшомъ земленомъ валу дворы попалилъ. А наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ въ Новомъ Быховѣ, и прислалъ отъ себя полковника Елфима Коробку, маія въ 3-й день, подъ Могилевъ, а съ нимъ казаковъ тысячи съ двѣ.

На оборотъ адресъ и помѣта: 163, мая въ 12 день.

На 3 лл. Далѣе, на 2 лл., распоряженіе о жалованьѣ привезшему отписку, и подорожная могилевскимъ мѣщанамъ, пріѣхавшимъ въ Смоленскъ для торговыхъ дѣлъ; за симъ списокъ челобитной могилевскихъ мѣщанъ, отъ 2 мая, слово въ слово съ напечатаннымъ выше I, при чемъ подпись: «нашего царского величества города Могилева сироты и вѣрные подданные, войтъ, бурмистры, райцы и лавники со всею чернію». Кромѣ того въ оглавленіи челобитной написано, что она подана 11 мая, а въ выше напечатанномъ спискѣ сказано, что подана 9 мая, на 4 лл.

У. Государева грамота могилевскимъ жителямъ съ милостивымъ словомъ и похвалою за ихъ вѣрность и мужество во время осады города и обѣщаніемъ скорой помощи. 18 мая.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, войту, бурмистромъ, райцомъ и лавникомъ и всему посполству. Въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 11 день, писали есте къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, съ могилевскимъ мѣщаниномъ съ Семеномъ Мартыновымъ, что въ нынѣшнемъ во 163 году, февраля въ 3 день, гетманы Радивиль и Гонсевской со всѣми своими ратными литовскими людьми подступя подъ нашъ царского величества городъ Могилевъ и присылалъ къ вамъ писмо... (повторяются слова челобитной). И мы великій государь, наше царское величество, за вашу къ намъ великому государю прямую службу жалуемъ васъ, милостиво похваляемъ.

А что вы жъ бѣете челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ намъ пожаловати прислати къ вамъ нашихъ ратныхъ людей, чтобъ гетманы, воротясь, какова зла вамъ не учинили: и мы великій государь, наше царское величество, указали итти изъ Брянска бояромъ нашимъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи; а мы великій государь, наше царское величество, съ подданными нашими государевы, съ царевичи грузинскими и съ сибирскими и зъ бояры нашими и воеводы и со многими ратми изъ нашей отчины изъ Смоленска пойдемъ на шестой недѣлѣ; и вамъ бы однолично на нашу государскую милость быти всегда надежными. А Семена Мартынова, жало-

№ 21. вавъ нашимъ жалованьемъ, отпустили къ вамъ въ Могилевъ. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленскѣ, лѣта 7163, мая въ 18 день.

Послана съ Семеномъ Мартыновымъ.

На 4 лл.

VI. Жалобы государю моголевскихъ мѣщанъ на моголевскихъ казаковъ Рагозу и Митькова о насиліяхъ.

Переводъ съ полского писма съ челобитныхъ города Могилева войта, бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и всеѣ черни.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ сироты твои государевы, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы, лавники и вся чернь на казаковъ Поклонского на Демида Рагозу да на Ивана Миткова, сотниковъ. Жалоба, государь, намъ: во время нынѣшняго Радивилова отступленья отъ Могилева, а именно дня 1 мая, что онъ Радивиль насъ сиротъ твоихъ Могилевцовъ съ собою въ Литву сильно ималъ въ полонъ, отъ которого многіе людишка съ женами и съ животами своими черезъ Днѣпръ въ лѣсы и луги уходили и поневолѣ сохранятися имѣли; а когда ужъ

Радивиль отступилъ, и тѣ людишка, радѣючи твоему государеву имени, ушедши отъ Радивила, въ лѣсахъ крылися; а тѣ сотники, тебѣ государю не радѣючи, тѣхъ людишекъ въ лѣсахъ находячи и ихъ вязали, животы у нихъ отобрали. И какъ на нихъ было челобитье, и по челобитной отъ воеводы былъ сыскъ, и они въ томъ не заперлися, и личные животы передъ воеводу принесли, и нынѣ тамъ у него есть. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели, государь, на тѣхъ сотниковъ судъ, управу и сыскъ учинить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ: 163, маія въ 17 день, дать грамоту: которые животы сысканы, велѣтъ отдать челобитчикомъ, у кого что взято.

На 1 л. Далѣ, на 1 л., государева грамота къ моголевскому воеводѣ князю Юрію Ивановичу Ромодановскому, соответствующая указу на челобитной, помѣчена 18 мая, и за симъ, на 1 л., подорожная отъ Смоленска до Могилева мѣщанамъ Семену Мартынову съ товарищами, 19 мая.

VII. Отписки моголевскихъ воеводъ и государевъ указъ 18 мая, какъ слѣдуетъ поступить, по поводу бывшей осады, съ имуществомъ нѣкоторыхъ моголевскихъ мѣщанъ.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои, Юшка Ромодановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, февраля въ 6 день, какъ приходили подъ Могилевъ гетманы Радивиль и Госевской и Богуславъ Радивиль съ полскими и литовскими людьми, и въ то, государь, время Могилевцы мѣщане остались въ болшомъ валу съ Радивиломъ, и къ меншему валу и къ острогу къ твоимъ государевымъ людямъ на приступъ ходили и на вылазкахъ билися вмѣстѣ заодно съ ли-

товскими людьми; и тѣхъ, государь, мѣщанъ остались въ меншемъ земленомъ валу лавки и всякіе товары, и тѣ товары и денги многіе взяты въ ратушу безъ твоего государева указу до моего холопа твоего Юшки пріѣзду въ Могилевъ. А какъ пошли гетманы отъ Могилева прочь, и многіе мѣщане пошли съ ними жъ гетманы въ Литву и въ Полшу, а иные, государь, воротились и не пошли за Радивиломъ; и приходятъ нынѣча въ Могилевъ и о тѣхъ своихъ лавкахъ бьютъ челомъ тебѣ государю, чтобъ имъ по прежнему въ тѣхъ своихъ лавкахъ сидѣть и тѣми товары

торговать. И о томъ что ты государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, намъ холопомъ своимъ укажешь.

На оборотъ адресъ и резолюція:

Государь слушавъ, указалъ и бояре приговорили отписать въ Могилевъ: которые будутъ у Радивиля были въ полкѣхъ неволею и захватили ихъ литовскіе люди, и нынѣ по-

воротилися къ государю, и про то про все № 21. розыскавъ, лавки и дворы и животы отдать тѣмъ людямъ; а которые измѣнили и были у Радивиля въ полкѣхъ и поѣхали, и тѣхъ животы, лавки и дворы переписать, да то все, что отписано на государя и кому что отдано будетъ, переписавъ, и роспись прислать ко государю; а довелось было тому всему роспись прислать и не описываясь о томъ ко государю.

На 1 л. Далѣе, на 2 лл., государева грамота могилевскимъ воеводамъ, соответствующая резолюція; помѣчена 18 мая.

№ 22.

1665, мая 10—13. Посольство къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, съ посланцомъ сотникомъ Евсевиємъ Брагинцемъ; извѣщаетъ, что онъ теперь отправилъ помощь осажденнымъ въ Могилевъ.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5829. См. описаніе дѣла выше.

1. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ думному дьяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину о томъ, что онъ, какъ только стало возможно, отправилъ помощь осажденнымъ въ Могилевъ; а также и о томъ, какъ слѣдуетъ поступить съ тѣми лицами, которыхъ онъ посылаетъ къ государю съ своими посланцами. 16 апрѣля.

Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ къ думному дьяку къ Ларіону Лопухину наказный гетманъ Иванъ Золотаренко.

Божіею милостию, великого государя царя великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества думному дьяку посолского приказу Ларіону Дмитреевичю Лопухину, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска его царского величества запорожского, со униженіемъ челобитный мой поклонъ чести твоей смиренно отдаю.

Будучи мы вѣрные слуги и желательные подданные его царского величества, государя нашего милостивого, трудовъ и попеченія нашего не жалуемъ, за достоинство и за разширенія государствъ его царского величества головы наши клали есмя на всякомъ мѣстѣ

воинскомъ, и класти готовы есмя для ради скифетровъ его царского величества противу всякихъ враговъ и недруговъ его царского величества, гдѣ и въ далшее время всѣми силами нашими о томъ промыслиати будемъ, чтобъ есмя могли отпоръ дати врагомъ и недругомъ его царского величества; толко бѣ намъ Господь Богъ, по милости своей святой, помощь подалъ, за счастьемъ его царского величества и за счастьемъ благовѣрнаго царевича, отъ Бога данного его царскому величеству, и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. Имѣемъ надежду на пресвятую Богородицу, что враги и недруги его царского величества потѣхи не воспріимуть, какъ и прежде не воспринимали. Имѣючи мы нынѣ вѣдомость подлинную изъ Могилева отъ Михаила Петровича Воейкова, черезъ посланцовъ подаую,

№ 22. которые давно посланку желаютъ, будучи давными времены въ осадѣ отъ враговъ и недруговъ его царского величества. Видитъ однако Богъ вѣру нашу и правду, чтобы есмя всѣми силами нашими ради давно помощи додати; толко же время не таково было, а по правдѣ недобрая дорога того намъ возбранила. Оного тогда присланного до насъ изъ Могилева посланца Михаила Петровича Воейкова, воеводы могилевского, посылаемъ до ево царского величества чрезъ послы свои имянемъ Евсевья Брагинца и Ѳеодора Середенка, который о всемъ дастъ словесно и совершенно дѣло его царскому величеству о пребываньѣ ратныхъ людей его царского величества, будучихъ въ Могилевѣ въ осадѣ отъ враговъ и недруговъ его царского величества. Такожъ посылаемъ и нѣмчина утеклого до насъ изъ войска Радивилова изъ-подъ Могилева, который былъ при войскѣ его царского величества запорожскомъ и пойманъ подъ Быховомъ Старымъ отъ враговъ и недруговъ его царского величества; тотъ тогда исповѣсть о всѣхъ замыслахъ непріятельскихъ, о чемъ добрѣ есть вѣдомъ. А мы съ войскомъ его царского величества запорожскимъ вскорѣ пошли подъ Могилевъ таборомъ какъ полемъ, также и Днѣпромъ, челнами, противъ враговъ и недруговъ его царского величества, что есмя могли помочи подать вѣрнымъ слугамъ его царского величества, будучимъ въ осадѣ въ Могилевѣ. Да и впредь какіе будемъ вѣсти имѣти, тогда не омѣшкаемъ вѣдомо учинить его царскому величеству, также и честности твоей. Притомъ жалованью честности твоей прилежно вручаяся. Данъ изъ табору изъ Новаго Быхова, лѣта 1655, мѣсяца апрѣля 16 дня.

Честности твоей во всемъ всего добра желательный пріятель Иванъ Никофоровичъ, гетманъ

наказной войска его царского величества запорожского.

Да въ томъ же листу особое письмо, а въ писмѣ писано:

Пріятелю мой, пане и добродѣю Ларіонъ Дмитреевичъ! Не писалъ до честности твоей, пріятеля моего, въ листѣ, толко письмо вложилъ въ листъ до честности твоей. Того нѣмчина, которой былъ въ Гомлю капитаномъ надъ тѣми нѣмцами, которые и нынѣ при мнѣ есть; тогда оного капитана Свѣрскаго подъ Быховымъ Старымъ безъ меня, какъ былъ у его царского величества, подъ Смоленскомъ взять, и въ то во все время, какъ есмя у Радивила были въ осадѣ; также въ то время, какъ Могилева доступаютъ, тотъ нѣмчинъ Свѣрскій былъ на мѣстѣ нѣсколько кратъ съ нами подъ Быховымъ съѣзжался, а нынѣ въ великую субботу до насъ пріѣхалъ; толкожъ никакому слуху не мочно вѣрить. Я его до его царского величества, государя моего милостивого, отсылаю, которой о всѣхъ замыслахъ и думахъ недруговъ и непріятелей его царского величества знаетъ. Толко прошу честности твоей, добродѣя моего, чтобъ ваша честность царя государя моего упросилъ, чтобъ оный въ неволѣ не былъ; мочно того Свѣрскаго до другихъ посланцовъ моихъ держати, толко милосердый Богъ его царскому величеству и благовѣрному сыну его, царевичю Алексѣю Алексѣевичю, государю нашему милостивому, надъ недругами и непріятелями вѣры нашеі православныя побѣду подастъ. И о томъ честности твоей вѣдомо чиню, что братьевъ моихъ обѣихъ на выручку вѣрнымъ слугамъ его царского величества, государя моего милостивого, ратнымъ людямъ, которые отъ непріятелей его царского величества въ Могилевѣ въ осадѣ, посылаю чолнами родного брата моего Василья, полковника нѣжинского, и Тимоѣя Аникеева, брата жъ

моего, полковника стародубского; а самъ тотчасъ пошолъ со всѣмъ товариствомъ моимъ, вѣрными подданными его царского величества, подемъ съ конными и пѣшими ратными людьми. И о томъ честности твоей вѣдомо чиню, что посылаю сына Фашова до его царского величества, пана моего милостивого, которой зъ Гомля взять, съ тѣми Ляхами, которыхъ отпровадилъ до его царского величества, но вѣрить нѣкому, имѣеть всѣ сродники съ Ляхами, опасаяся, чтобъ такъ не измѣнилъ, какъ измѣнникъ Поклонскій и иные, Жижемскій и Рудскій. И о томъ честности твоей вѣдомо

чиню, что посылаю Андрея Илянецкого, которого недавно подъ Могилевымъ поймали есми; пусть въ Сибири соболи пасеть; по горшій тѣ измѣнники на насъ православныхъ, нежели Ляхи; но подъ крѣпкою и высокою рукою его царского величества всѣ сродичи въ Витебску, а оный измѣнникъ города на короля заѣзжаетъ. И о томъ честности твоей, пана моего милостивого, прошу, чтобъ честность ваша, панъ мой милостивый, на меня, униженного слугу своего, не имѣлъ жалѣти, что титулы не выписалъ честности вашей. № 22.

На 7 лл. Рядомъ съ этимъ письмомъ въ дѣлѣ находится, на 5 лл., грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю, по содержанию соответствуетъ слово въ слово первой половинѣ Золотаренкова письма къ Лопухину; о томъ же, что находится въ припискѣ письма къ Лопухину, въ грамотѣ къ государю не имѣется.

II. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, въ отвѣтъ на грамоту послѣдняго: похвальная за службу и извѣщающая, что и государь съ войскомъ идетъ также къ Могилеву. 13 мая.

Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при немъ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ въ 163 году, маія въ 10 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ наказный, что по вѣдомости изъ Могилева нашихъ царского величества ратныхъ людей, которые сидѣли въ осадѣ, пошли вы съ войскомъ запорожскимъ подъ Могилевъ обозомъ, сухимъ путемъ и челнами Днѣпромъ, въ помочь нашимъ царского величества могилевскимъ осаднымъ сидѣльцомъ; и прислали къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, могилевского мѣщанина Ивана Могилевца, которого къ вамъ прислали съ листомъ изъ осады изъ Могилева столникъ нашъ и

воевода Михайло Петровичъ Воейковъ и наши ратные люди, да нѣмчина, которой утекъ къ вамъ изъ Радивилова войска, капитана Свѣрского, да нѣмчина жъ сына Фощова, которой взять съ Ляхами въ Гомлѣ, для того, чтобъ онъ намъ великому государю не измѣнилъ, также какъ Костка Поклонской и иные измѣнники, да взятыхъ языковъ Ондreja Илянецкого да Якупа драгуна, съ посланцы своими съ Евсеемъ Брагинцомъ съ товарищи. И мы великій государь, наше царское величество, тебя гетмана нашего наказнаго и все войско запорожское, при тебѣ будучее, за вашу къ намъ великому государю прямую службу и радѣнье жуемъ, милостиво похваляемъ. И вамъ бы и впередъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, служить и надъ Ляхами промыслять и поискъ чинить, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А мы великій государь, наше царское величество, съ подданными нашего царского величества царевичи, грузинскимъ и сибирскими, и зъ боя-

№ 22. ры нашими и воеводы и со всеми нашими многими ратми, прося у Бога милости и у пречистые Богородицы помощи, пойдѣмъ изъ нашиѣ отчины изъ Смоленска, на недруга нашего, на полского короля и на Ляховъ, послѣ Свѣтлаго Воскресенія на шестой недѣлѣ. А что у тебя учнетца дѣлать, и ты бѣ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, о томъ писалъ. А посланцовъ твоихъ, пожаловавъ нашимъ царского величества жалованьемъ, велѣли отпустить не задержавъ. Да съ посланцы жъ твоими отпустили капи-

тана Свѣрскаго челядника; и какъ онъ къ тебѣ прїѣдетъ, и тебѣ бѣ жену капитанову отпустить въ Смоленскъ какъ у тебя посылка будетъ, и челядь ево и скарбъ, что у него есть, со всемъ отпустить. Писанъ въ нашей царского величества отчинѣ въ Смоленску, лѣта отъ созданія міра 7163, маія въ 13 день.

А нѣмчинъ капитанъ Михайло Свѣрскій изъ посолскаго приказу отосланъ въ розрядъ маія въ 15 день съ подъячимъ Леонтьемъ Меншого.

На 4 лл.

III. Письмо думнаго дѣла Ларіона Дмитріевича Лопухина къ наказному гетману Ивану Золотаренку, въ отвѣтъ на его письмо съ Евсеемъ Брагинцемъ. 13 мая.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества думной діакъ Ларіонъ Дмитреевичъ Лопухинъ, Ивану Никифоровичю, гетману наказному его царского величества войска запорожскаго, желаю отъ Господа Бога добраго здоровья и счастливаго пребыванья. Писалъ ты, добродѣй мой, ко мнѣ съ посланцы своими, съ Евсеемъ Брагинцомъ да съ Ѳеодоромъ Середенкомъ, и прислалъ къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, нѣмчина капитана Свирскаго, да сына Фащева и иныхъ дву вязней. И я до великого государя нашего, до его царского величества, о той вашей службѣ и радѣньѣ доносилъ. И великій государь нашъ, его царское величество, за

ваше радѣнье и за службу жалуетъ, милостиво похваляетъ. А тотъ нѣмчинъ, по указу великого государя нашего, его царского величества, оставленъ въ Смоленску, и по его царского величества указу, велѣно ему давать поденной кормъ. А посланцы твои, Евсеей Брагинецъ и Ѳеодоръ Середенокъ съ товарищи, государскимъ жалованьемъ пожалованы и отпущены къ тебѣ безъ задержанья, и грамота великого государя нашего, его царского величества, съ милостивымъ словомъ за твою службу и за радѣнье съ ними къ тебѣ послана и словесной ево государственой милостивой съ ними приказъ былъ. Посемъ тебѣ, добродѣю своему и пріятелю, униженный поклонъ свой съ любовію отдаю. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, въ отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, маія въ 13 день.

На 1 л. Далѣе подорожная сотнику Евсею Брагincu съ товарищи, отъ Смоленска до Быхова 13 мая, и распоряженія о выдачѣ имъ жалованья на отпускъ у государя, на 3 лл.

№ 23.

1655, мая 18—23. ОТРЫВКИ ПОСОЛЬСТВЪ КЪ ГОСУДАРЮ ОТЪ НАКАЗНАГО № 23. ГЕТМАНА ИВАНА ЗОЛОТАРЕНКА СЪ НѢЖИНСКИМЪ ПОЛКОВНИКОМЪ ВАСИЛЕМЪ ЗОЛОТАРЕНКОМЪ И НОВОБЫХОВСКИМИ ПОСЛАНЦАМИ О ВОЕННЫХЪ ДѢЙСТВІЯХЪ И ДРУГИХЪ ДѢЛАХЪ.

Арх. М. Ин. Д. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5, лл. 96—102, 120—122 и Арх. М. Юст., Дѣла Малор. столб. № 5829. Арх. М. Ин. Дѣла Польскія, 1655 года, тетр. № 2.

I. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю о военныхъ дѣйствіяхъ противъ непріятелей. 10 мая.

Списокъ съ листа зъ бѣлоруского письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказной Иванъ Золотаренко съ братомъ своимъ, съ нѣжинскимъ полковникомъ съ Василемъ Золотаренкомъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 18 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный, челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества смиренно отдаю.

Хотя есмь такъ скоро не могли помочи дать ратнымъ людямъ вашего царского величества, будучимъ въ осадѣ въ Могилевѣ; видить, однако, Богъ правду нашу и вѣру нашу, вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, чтобъ есмь то были давно учинити ради, покладая и здоровье свое за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества; толко жъ извѣстно чинили есмь и передъ тѣмъ вашему царскому величеству, что снѣги великіе помѣшкою намъ чинилися; а по исходѣ снѣговъ, велѣли мы и водами пойти, не было какъ ни таборомъ и ни конными; а хотя и невозможно было, однако подѣздами чюдеными врагомъ и не-

другомъ вашего царского величества на разныхъ мѣстѣхъ отпоръ давали и всякого времени враги и недруги вашего царского величества отъ насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества потѣхи не воспринимали, дай Боже, чтобъ и въ прежнее (*на полѣ*: и въ давнее) время воспринимати не могли; что не поединократно изъ оныхъ подѣздовъ и языковъ посылали есмь до вашего царского величества. А что нынѣшнимъ временемъ, дай Господь Богъ добрую дорогу, тогда есмь учинили посилокъ ратнымъ людямъ вашего царского величества, будучимъ въ осадѣ въ Могилевѣ, и какъ скоро услышали, что есмь съ войсками вашего царского величества запорожскими рушились по обѣ стороны Днѣпра, также и чолнами по Днѣпру, въ тотъ часъ враги и недруги вашего царского величества безъ всякого медленія всѣми войсками своими возвратили назадъ къ Березынѣ. Видя мы, что Богъ далъ страхъ врагомъ и недругомъ вашего царского величества, перебрався людей до нѣсколко сотъ, ходили есмь за ними вслѣдъ ажъ по самую Березыню и тамъ, по милости Божіи и за помощію пресвятыя Богородицы, а счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, нападши на заставу Радивилову, на дву

№ 23. полковниковъ, единого Миколая Скуйбеду, а другово Хилка Будкевича, тамъ же ихъ самихъ полковниковъ и всѣхъ людей ихъ подъ мечъ пустили, и взяли на томъ бою языка, на имя Александра Домбровского, и четыре знамени и литавры двои, которые посылаемъ до вашего царского величества съ послы своими, съ Васильемъ Никифоровичемъ, полковникомъ нѣжинскимъ, съ братомъ моимъ, да съ полковникомъ менскимъ съ Пашкомъ, да съ обознымъ войсковымъ Иваномъ; также посылаемъ и тѣхъ языковъ, которыхъ передъ семь поѣздомъ поимали есмь, единово отъ войска Радивилова, на имя Хриштофа Ловиковского, которой о всякихъ дѣлахъ добрѣ свѣдомъ есть; тотъ же словесное и пространнѣйшее дастъ дѣло вашему царскому величеству; а иныхъ съ Пацомъ посланныхъ, Яна Поступалского и Станислава Щуку. Также извѣстно чинилъ есмь вашему царскому величеству о Пацѣ, отсылати ли его до вашего царского величества или не отсылать? и что есмь его до сего времени у себя задержалъ, въ томъ не изволь ваше царское величество на меня, вѣрного слугу и желательного подданного своего, опалитися; для пристойного отговору то учинилъ есмь: сохрани Боже, какъ меня самого, или брата моего или товарища которого, еслибъ которой имѣлъ, съ поущенія Божія, попасть врагомъ и недругомъ вашего царского величества, тогда на обмѣну мочно дать. А если ваше царское величество изволилъ указать привести предъ пресвѣтлый престолъ вашего царского величества, ни мало отослати не омѣшкаемъ его до вашего царского величества. А нынѣ есмь съ войсками вашего царского величества запорожскими стали таборомъ подъ Старымъ Быховымъ, въ которомъ враги и недруги вашего царского величества задержались, тѣхъ тогда трудно оста-

вити назади недобитыхъ, съ великимъ бы то небезстрашіемъ нашимъ было. Со униженіемъ вашему царскому величеству челомъ бьемъ, государю нашему милостивому, на томъ, что ваше царское величество намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ придалъ столниковъ вашего царского величества Михайла Михайловича Дмитреева и Ивана Степановича Телепнева, которые здоровья своего вкупѣ съ нами не жалѣютъ покладати на всякомъ мѣстѣ воинскомъ за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества, такъ, яко всякому рыцарскому челоуку подобаетъ, и уже нѣсколько коней подъ Михайломъ Михайловичемъ побито отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества. Также бьемъ челомъ вашему царскому величеству: изволь ваше царское величество намъ вѣрнымъ слугамъ своимъ думу и наказъ свой подати, какъ имѣемъ есмь въ далнее время пребывати по воли и указу вашего царского величества. Притомъ дай, Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровѣ побѣдителемъ надъ непріятельми счастливо зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору изъ-подъ Старого Быхова, 1655, мѣсяца маія въ 10 день.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Да въ томъ же листу въ дву особыхъ листахъ написано:

По написанію листа нашего до вашего царского величества, возвратились наши товарищи изъ того жъ подѣзду. Тогда, по милости Божіи и счастьемъ вашего царского величества, побили нѣмцовъ два корнета, что и два знамени посылаемъ до вашего царского

величества. И то вашему царскому величеству известно чинимъ, что есмь людей могилевскихъ побранныхъ въ неволю, отъ полковника Миколая Скуйбеды и Хилка Будкевича, полковника Радивилова, отгромили тысячи съ двѣ, которыхъ изнова до Могилева отослали. № 23.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5, лл. 96—102. Письмо наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ думному дяку Лар. Дв. Лопухину, отъ того же 10 мая, и съ тѣми же вѣстями, что и въ грамотѣ къ государю, находится Арх. М. Юст. Дѣла Малор. ст. № 5829, на 3 лл. Списокъ этого письма Ив. Золотаренкова государю, также находится Арх. М. И. Д., Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, на 7 лл.

II. Челобитная государю нѣжинскаго полковника Василя Золотаренка о пожалованіи ему за службу мѣстечка Новые Млины съ деревнями. 20 мая.

Списокъ зъ бѣлорускаго письма съ челобитные нѣжинскаго полковника Василя Золотаренка.

Божіею милостию, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаадателю, вашему царскому величеству, бьетъ челомъ вашему царскому величеству полковникъ нѣжинскій и слуга вашего царскаго величества нижайшій, Василей Золотаренко. Услуга моя и вѣрное подданство, истинное и явное вашему царскому величеству, что гдѣ ни есть чрезъ сія времена противъ непріятеля и недруга вашего царскаго величества на службѣ обрѣтаючися съ войскомъ вашего царскаго величества, охотно и правдиво всегда ополчался и вооружался за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царскаго величества; потомужъ и нынѣ и впредь вашему царскому величеству радѣти, яко вѣрный подданный и слуга нижайшій, противъ враговъ и недруговъ вашего царскаго величества, не жалѣя здоровья своего, служить желаю. Сего ради, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный вашего царскаго величества, желаю жалованья и милосердія отъ вашего царскаго величества, чтобъ я за услуги мои и вѣрное подданство жалованье и милосердіе получилъ, и меня слу-

гу своего пожаловалъ мѣстечкомъ Новыми Млынами съ деревнями и съ мельницами и со всякими угоды, которое нынѣ недавними времены поселилося вновь на рѣкѣ Сеймѣ, гдѣ ваше царское величество брата моего, гетмана наказнаго Ивана Никифоровича, пожаловалъ мѣстомъ Батуринымъ на той же рѣкѣ. А я вѣрный подданный и слуга нижайшій, воспріемши отъ вашего царскаго величества то помѣстье, докуды душа въ тѣлѣ пребывать будетъ, служить и здоровья своего за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царскаго величества, и за достоинство отъ Бога даннаго вашему царскому величеству государя нашего благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича, на всякомъ мѣстѣ противъ враговъ и недруговъ вашего царскаго величества ставитися и умирати долженъ буду. А притомъ съ нижайшимъ челобитнымъ моимъ поклономъ, яко вѣрный подданный и слуга нижайшій, подъ ноги вашего царскаго величества смиренно отдаюся. Писана въ вотчинѣ вашего царскаго величества въ Смоленску, лѣта 1655, маія въ 20 день.

Вашему царскому величеству яко вѣрный подданный и слуга нижайшій и всякаго добра желатель, Василей Никифоровичъ, полковникъ нѣжинскій вашего царскаго величества.

Тамъ же, лл. 120—122. Дѣла Польскія. 1655 года, тетр. № 2, на 2 лл.

№ 23. III. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренна къ государю съ просьбой оказать милость жителямъ города Новаго Быхова и удовлетворить челобитья ихъ посланцовъ. 13 мая.

Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, Нового Быхова съ священникомъ Даниломъ и съ мѣщаны, съ Ларіономъ Ивановымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 22 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, нижайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желательный подданный, смиренно отдаетъ. Черезъ писаніе свое приношу нижайшее моленіе мое до вашего царского величества, государя нашего милостивого, о мѣщанѣхъ мѣста Нового Быхова и за весь уѣздъ, къ тому мѣсту należачій, которые, по приходѣ нашемъ въ тѣ край, на услугу вашего царского величества городъ здали и сами всѣ единодушно со всѣмъ уѣздомъ, до того Быхова należачимъ, добили челомъ вашему царскому величеству на вѣрное и вѣчное подданство вашему царскому величеству, идѣже и за наступленіемъ войска враговъ и недруговъ вашего царского величества въ тѣ край противъ насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, тогда всѣ мѣщане и волосчане мѣста того, съ нами вкупѣ будучи, за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества, яко вѣрные и желательные слуги, отпоръ врагомъ и недругомъ вашего царского величества давали; а нынѣшнимъ временемъ, не имѣючи откуды имѣти прокормленья, по не-

волѣ имѣли розойтись по домоу своимъ зъ женами и зъ дѣтми. Сего ради, изволь ваше царское величество, государь нашъ милостивый, на ихъ вѣрныхъ слугъ своихъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества быти милостивъ, и за такову прямую и вѣрную услугу милость свою царскую отъ пресвѣтлого престола своего показати, грамоту оберегательную до того мѣста и уѣзду подати, чтобъ имѣли чѣмъ сохраняться отъ войска вашего царского величества ратного и въ неволю чтобъ не могли попасть, которые здоровья своего не жалѣли покладати за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества: понеже они такъ ставились по всяко время, яко всякому правдивому человѣку достоинъ. Съ униженіемъ же бьемъ челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, изволь ваше царское величество отъ пресвѣтлого престола своего имъ бѣднымъ подати лготы. А съ тѣми листами ѣдутъ нѣсколько человѣкъ до вашего царского величества и зъ того Нового Быхова, честный господинъ отецъ Данилъ Дмитриевъ, священникъ быховскій, Ларіонъ Ивановъ, Прокопъ Харитоновъ съ товарищи. Притомъ дай, Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество въ добромъ здоровѣ счастливѣ государствующаго побѣдителемъ надъ непріятелми зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору изъ подъ Быхова Старого, лѣта 1655, маія 13 дня.

Вашего царского величества вѣрный подданный и желательный слуга, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Того жъ дни послало къ нимъ государево

жалованье, въ стола мѣсто, кормъ и питье, | ренковыхъ посланцовъ; а того дни имъ да- № 23.
и велѣно давать противъ Васильевыхъ Золота- | но вдвое.

Арх. М. Юст. Д. Мал. ст. № 5829, на 5 л.

IV. Государева грамота стольнику Ивану Телепневу, чтобы онъ возвращался къ государю. 22 мая.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику нашему Ивану Степановичю Телепневу. Въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 29 день, послана къ тебѣ наша грамота, а велѣно тебѣ, розвѣдавъ всякихъ вѣстей, ѣхати зъ жилцами, которые посланы съ тобою, къ намъ великому государю. И какъ

къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ, по прежней и по сей нашей грамотѣ, ѣхалъ зъ жилцами къ намъ великому государю въ походъ. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, мая въ 22 день.

Послана съ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ.

Тамъ же, на 1 л.

V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: всѣ права и привилегіи города Нового Быхова подтверждаются, а теперь вѣдать городъ и жителей защищать поручается ему наказному гетману. 23 мая.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, царского величества, нашего войска запорожского гетману наказному Ивану Золотаренку наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ въ 163 году, маія въ 22 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ наказный, что учинились вѣчно подъ нашею царского величества высокою рукою Нового Быхова мѣщане и весь Быховской уѣздъ, и намъ великому государю служили, противъ враговъ и недруговъ нашего царского величества стояли; и чтобъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, пожаловати, велѣти ихъ оберегать, чтобъ имъ отъ войска нашего царского величества обидъ и никакого разоренья и тѣсноты не было, и пожаловати бѣ намъ великому государю, велѣти имъ дати лготы. И мы великій государь, на-

ше царское величество, Нового Быхова всѣхъ мѣщанъ и уѣздныхъ людей пожаловали, велѣли ихъ въ Новомъ Быховѣ и въ уѣздѣ оберегати ото всякихъ обидъ и насилія тебѣ гетману нашего царского величества. И ты бѣ, гетманъ нашъ наказный, Нового Быхова мѣщанъ ото всякихъ обидъ и насилія велѣлъ оберегати, и въ Быховской уѣздъ въ мѣстечка и въ слободы и въ села и въ деревни, для обереганья, пославъ отъ себя и во всемъ велѣлъ ихъ оберегать до нашего царского величества указу. А въ нашихъ царского величества во всякихъ доходѣхъ пожаловали мы великій государь, велѣли имъ дати лготы. А прочеть сю нашу царского величества грамоту и списавъ съ нее списокъ, и сю нашу царского величества подлинную грамоту отдалъ бы еси Нового Быхова войту и бурмистромъ и всему посполству, и велѣлъ ее держати у себя въ ратушѣ. Писанъ въ нашей царского величества отчинѣ въ Смоленскѣ, лѣта 7163, маія въ 23 день.

Тамъ же, на 2 л. Распоряженіе отъ 22 мая о выдачѣ государева жалованья Золотаренковымъ посланцамъ, тамъ же, на 1 л.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 23. VI. Письмо думнаго дьяка Ларіона Дмитріевича Лопухина къ наказному гетману Ивану Золотаренку въ отвѣтъ на его письмо съ полковникомъ Васи́лемъ Золотаренкомъ. 23 мая.

Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества думной дьякъ Ларіонъ Дмитреевичъ Лопухинъ, Ивану Никифоровичю, гетману наказному его царского величества войска запорожского, желаю отъ Господа Бога доброго здоровья и счастливого пребыванья. Писалъ ты, добродѣй мой, ко мнѣ съ братомъ своимъ съ полковникомъ съ Васильемъ Никифоровичемъ Золотаренкомъ съ товарищи, что по указу великого государя нашего, его царского величества, пошли вы къ Могилеву по обѣ стороны Днѣпра и чолнами по Днѣпру всѣми войсками своими для помочи его царского величества осаднымъ людемъ; и увѣдавъ то гетманы Радивилъ и Гонсѣвской, со всѣми людьми отъ Могилева побѣжали къ Березынѣ. И видя вы, что Богъ далъ имъ страхъ, ходили за ними до Березыни, и Радивиловыхъ дву полковниковъ, Миколая Скуйбеду да Хилка Будкевича, съ полки ихъ побили, и взяли въ языцѣхъ Александра Добровского, да четыре знамени, да двои литавры, да у нихъ же отгромили могилевцовъ, которые побраны были въ неволю, съ двѣ тысячи человекъ, и отослали ихъ въ Могилевъ. Да изъ того жъ подъѣзду возвратившись, ваши товарищи побили нѣмцовъ два корнета и взяли два знамени; да и напередъ сего которые языки взяты были въ войскѣ Радивиловъ, Хриштофа Ловиковского да съ Пацомъ Яна Поступалского и Станислава Щуку, и тѣхъ всѣхъ языковъ и знамена и литавры ты, добродѣй мой, прислалъ къ

великому государю нашему, къ его царскому величеству, съ братомъ же своимъ съ полковникомъ съ Васильемъ Никифоровичемъ съ товарищи. И я о той вашей службѣ и радѣньѣ до великого государя нашего, до его царского величества, доносилъ. И великій государь нашъ, его царское величество, за ваше радѣнье и за службу жалуетъ, милостиво похваляетъ; а братъ твой полковникъ Василей Никифоровичъ и полковникъ Пашко и обозный и писарь и казаки государскимъ жалованьемъ пожалованы и отпущены къ тебѣ безъ задержанья, и грамота великого государя нашего, его царского величества, съ милостивымъ словомъ къ тебѣ послана. (*Далѣе и въ пометкахъ, и зачеркнуто:* «брата твоего, добродѣя моего, Василья Никифоровича, за его службу пожаловалъ великій государь нашъ, его царское величество, велѣлъ дать въ маетность Новые Млыны съ деревнями и мельницами и со всѣми угоды, къ нему належащими»). А переѣзщикъ капитанъ Михайло Свирскій, которого ты прислалъ напередъ сего, по указу великого государя нашего, отпущенъ къ тебѣ съ братомъ же твоимъ съ Васильемъ Микифоровичемъ. Да къ тебѣ жъ отпущенъ Андреянъ Яковинской, а мнѣ онъ сынъ крестной; и тебѣ бѣ, добродѣю моему, быти къ нему пріятну и въ войскѣ и ото всякихъ обидъ велѣти ево беречь. Посемъ тебѣ, добродѣю своему и пріятелю, униженный поклонъ свой съ любовію отдаю. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, въ отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, мая въ 23 день.

Тамъ же, на 3 л., со многими пометками.

1655, мая 23—26. Посольство къ государю отъ жителей города Могилева съ войтомъ Николаемъ Кгелдой съ товарищами, приѣзжавшими съ челобитными объ оказаніи милостей и пожалованій, необходимыхъ по случаю бывшей осады ихъ города непріятелемъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ; Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 18, лл. 58—91; тетр. № 5 лл. 122—149; Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 4.

I. Отписки могилевскихъ воеводъ объ отправленіи къ государю посольства отъ жителей города Могилева. 23 мая.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Юшка Ромодановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. Приходили къ намъ холопомъ твоимъ въ сѣзжую избу головы стрѣлецкіе и полковники, приносили твои государевы милостивые грамоты, что къ нимъ присланы съ твоимъ государевымъ милостивымъ словомъ за осадное сидѣнье; и на твоей государственной милости били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

На оборотѣ адресъ: Помѣты: 136, маія въ 23 день, съ войтомъ съ Николаемъ Кгелдою.—Чтена государю.—Взять къ отпуску.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи

самодержцу, холопи твои Юшка Ромодановской и Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, маія въ 16 день, били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а намъ холопомъ твоимъ въ Могилевѣ, въ сѣзжей избѣ, подали челобитную могилевскій войтъ Миколай Гелда, да бурмистръ Кузма Марковъ, да лавникъ Ермола Коншинъ, а въ челобитной ихъ написано, чтобъ ты государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ отпустить изъ Могилева къ себѣ государю. И мы холопи твои войта и бурмистра и лавника отпустили къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

На оборотѣ: 163, маія въ 23 день, съ войтомъ Николаемъ Кгелдою.

На 1 л. За симъ, на 1 л., такая же отписка могилевскихъ воеводъ объ отпускѣ ими къ государю могилевца Ильи Бушака. Далѣе, на 3 лл., «Переводъ съ полскаго прелестнаго листа, что писалъ гетманъ Янушъ Радивилъ въ Могилевъ къ войту и бурмистромъ, къ райцомъ, лавникомъ и ко всей воопче черни, а называетъ въ писмѣ своемъ ихъ и мѣсто Могилевъ королевскимъ. Присланъ съ Кгелдою въ нынѣшнемъ въ 163 году, мая въ 23 день». Прелестное письмо, отъ 13 февраля, по содержанію соответствуетъ Радивилу же письму, напечатанному выше въ № II. Далѣе, на 1 л., указъ боярину Вас. Вас. Бутурлину, отъ 23 мая, о государевомъ жалованьи, подневномъ кормѣ, могилевскимъ посланцамъ, съ ихъ приѣзда, 22 мая, до тѣхъ поръ, пока побудутъ у государя.

II. Прелестные листы, собранные въ Могилевѣ и представленные государю могилевскимъ войтомъ Николаемъ Кгелдою съ товарищами. 23 мая.

Этихъ листовъ въ дѣлѣ могилевскихъ мѣщанъ не только не имѣется, но о нихъ и ничего не упоминается,—они переписаны во первыхъ въ книгѣ, гдѣ собраны подобные документы. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5 лл. 122—149. Здѣсь они написаны между челобитной Вас. Золотаренка о пожалованіи ему маестности Новыхъ Млынъ, отъ 20 мая, и письмомъ гетмана Богдана Хмельницкаго къ тому же Вас. Золотаренку, 28 мая. Во вторыхъ, они встрѣчаются въ Дѣлахъ Польск. 1655 года, тетр. № 4.

Переводы съ полскихъ и нѣмецкихъ и татарскихъ прелестныхъ листовъ, что писали въ Могилевъ гетманъ Янушъ Радивилъ, да полковникъ Хилко Беленецкой, да полковникъ Зыгмантъ Служка, да татарскіе сотенные головы Исмаиль Мухнасовъ съ товарищи, да

№ 24. прапорщикъ Яковъ Рѣзъ ко всякимъ жителямъ и служилымъ людямъ. А тѣ листы привезъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева войтъ Кгелда съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, маія въ 23 день.

1) Писалъ листъ въ Могилевъ панъ Беленицкой къ Ивану Миткову *).

Мой любезный пане зятю и сыне мой, второй пане ротмистръ его королевскіе милости. Пришло мнѣ вдругорядъ писать до ваше милости о присланѣ отъ вашей милости казака съ писмомъ, въ которомъ писмѣ извоили еси общатись на службу его королевскіе милости и княжати гетмана самъ съ своею сотнею, также и съ паномъ Рагозою и съ сотнею его, о чемъ я выразумѣвъ изъ того писма и словесного розговору казака, посланца вашего, велми похваля, что еси то ты изволилъ мудро и прежде времени себѣ упредваряючи, а избывая болшого злого себѣ, сами есте съ тѣмъ отозвалися; что яко отецъ вашей милости, а пану Рагозѣ добрый и желательный пріятель, сердечнѣ пишу. И того жъ времени съ вашимъ писмомъ до княжати пана гетмана ходилъ есмь и о волѣ вашей объявилъ, о чемъ и княжа его милость утѣшителемъ былъ и хотително пріѣзду вашего ожидаетъ и помѣстье доброе вамъ всѣмъ общаетъ. Только же непомалу дивлюся вамъ, что есте такъ долго общаніе свое продлили и тутъ

Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 4, на 3 лл.

2) Писалъ листъ Зыгмунтъ Слушка въ Могилевъ къ войту, и бурмистромъ, и райцомъ, и лавникомъ, и ко всему посполству.

до княжати съ казаками не пріѣзжаете, въ чемъ, яко отецъ вамъ желательный и пріятель, совѣтую, чтобъ есте не мѣшкавъ со всею готовостію приходили, и тамъ чтобы ко услуги княжати доброго учинити, что все мудрому довольно есть. Также и о иныхъ промыселъ приложить. А о отцѣ Васильѣ, священникѣ чеусовскомъ, которого также похваляете, княжа его милость хотително его приметъ и доброе воздаяніе общаетъ; только прошу я, вскорѣ всѣ пріѣзжайте, какъ время свободное имѣете, якоже и панъ Павелъ, полковникъ вашъ нынѣшній, поклонитися хочетъ и тутъ до насъ черезъ хлопца своего о волѣ своей вѣдомо чинитъ, которого его милость княжа гетманъ съ вами вмѣстѣ хотително ожидаетъ. Не попускайте совѣту измѣнничью войта и мѣщанъ, которые васъ наговариваютъ, сложася съ тѣми измѣнниками Москвою, хотячи сами погнѣуть и васъ погубить: понеже княжа его милость, какъ на войта, такъ на мѣщанъ и Москву велми разгнѣвался, что лутче пріають Москвѣ, а нежели королю пану своему. А вамъ всѣмъ отдаетъ, и васъ самихъ къ себѣ прилежно ожидаетъ и доброе воздаяніе вамъ всѣмъ общаетъ, только будте къ тому приводителны противъ слова вашего. Пану полковнику вашему и отцу Василью и Рагозѣ кланяюся.

Хилко, полковникъ его королевскіе милости Беленецкій. Его милости пану Ивану Митковичю отдать.

Пане войте могилевскій, панове бурмистры, райцы, лавники и все посполство мѣста Могилева.

*) Это не первый, а второй прелестный листъ, написанный какъ въ книгѣ Малорос. Дѣлъ подъ настоящимъ заглавіемъ, такъ и въ Польскихъ Дѣлахъ; впереди его переписано письмо гетмана Януша Радивила отъ 13 февраля. См. выше примѣчаніе къ I акту.

Сами себя помилуйте и иных не губите; а что вящее, пришлые дѣла разсуждайте, до чего придете. Богъ пусть видитъ, естли неправду до васъ пишу и естли хочу обманути васъ, пусть я не живъ буду, что будете сами цѣлы и вси пожитки ваши, посылковъ и оборони такъ увидите, какъ кто ухо свое видѣти можетъ, не лѣтшнее то дѣло, хотя бы и десятью столко силы царя его милости вышло, уже литовскому войску трудно что учинить. Да поможетъ самъ Господь Богъ, что по наговору нѣкоторыхъ людей не додержалъ присяги, какъ и самъ нынѣ нѣкоторымъ мѣстомъ во обѣщаніи своемъ довольно не учинилъ, за что казнить самъ Господь Богъ впредь повѣтриемъ, потомъ мечъ острый перепустить. Надъ Хмельницкимъ что дѣлается, естли вѣдать похочете, Могилевцы, что изъ Украины пріѣхали, скажутъ, что за потѣху воспріяли; Москаля никакова на Украинѣ не осталось, которыхъ толко шесть тысячъ было, на останокъ и самого Андрѣя Васильевича Бутурлина убито. Хмельницкій велми въ маломъ собранѣ ушелъ за Днѣпръ и того обнадеживали ратными людьми, но ихъ дожидатися не могъ, тоже и тутъ будетъ, вспоманете себѣ, и потомъ, что есте не послушали, тѣхъ уже нена-

Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 4, на 3 лл.

3) Переводъ съ татарского письма.

Московского государства которые мусульманскіе вѣры, и нашіе Литовскіе земли ратные люди, которые въ городѣхъ живутъ нашего жъ закона, Чамекей абызу, да Карсай абызу, да Иштерекъ абызу, да Калашъ мурзѣ, да Ногай агѣ, да Токай агѣ и инымъ нашимъ мусульманомъ. Вѣдомо было вамъ: королевского величества гетмана Радивиля подъ его рукою мусульманской сотенной голова Мухнасовъ сынъ Исмаилъ, да Мулаца въ томъ городѣ вамъ

добно блюстися, за которыми не жити. Княжа № 24. его милость не такіи панъ, чтобъ вамъ не додержалъ всего, хотя есте и мерски, но все отдастъ; для слова своего, будетъ во всемъ помощенъ. Наказываю не по десятое, не будте каменного сердца и припадите до отца своего, чтобъ вамъ отдалъ; а впрямъ будетъ отдано, не будте безвѣрны душею и тѣломъ, такъ много насъ записываемся, что вамъ ничего не будетъ, понеже есте въ неволѣ, до того времени Москвѣ съ ними на вѣки не жити. То убо вѣдайте, что тѣ такъ великіе сенатыри, не возьмъ васъ, не отойдутъ и никакова милосердія потомъ не будетъ надъ вами; не гордите тѣмъ милосердіемъ, обнадеживаю васъ вѣрою моею, что вцѣлѣ пребывать будете. Дивно намъ велми, что не имѣемъ отвѣту противъ нашихъ листовъ; подобно вамъ Москва честь не даетъ посланныхъ листовъ нашихъ.

Зыгмантъ Слушка, хоружій виленскій, полковникъ его королевскіе милости, по приказу княжати его милости пана гетмана.

Таковъ же и другой листъ онъ же Слушка къ нимъ же Могилевцомъ писалъ; а въ которомъ числѣ тѣ листы писаны, того въ подлинныхъ листахъ не написано; а на одномъ листу подписано поруску 163, марта въ 15 день.

мусульманомъ отъ Сунчалаея спрашавъ, что городскимъ людямъ отъ нашихъ ратныхъ людей рокъ свой видячи и разоренье, мы о томъ же лѣючи васъ, пишемъ всѣмъ вамъ, которые тамъ мусульманскіе вѣры, чтобъ вамъ подумавъ вмѣстѣ пріѣхать къ нашему гетману къ Радивилу, и пришедъ своими головами поклонитесь, поклонную голову и мечъ не сѣчетъ. А жити у насъ мусульманской вѣрѣ поволно, и никакова зла и наруганья нѣтъ; а у насъ всякихъ вѣрѣ люди многіе, и тѣмъ никакого на-

- № 24. руганья и лихости нѣтъ; въ нашей землѣ отцы и праѣды вѣкъ свой изжили, а никакова на- руганья на себя не видали, жили по своей вѣрѣ и волѣ; и вы прїѣдете въ наши земли, и дворы и помѣстья и вотчины дадутъ; Сунчалѣй у Радивиля поближе будетъ, и то ему вѣдомо было бѣ, отъ лихой стороны къ нашей сторонѣ прїѣхать. А мы мусульманскіе вѣры къ вамъ пишемъ, желаячи вамъ, что у насъ ратныхъ людей безчисленно много. Будте къ нашему гетману Радивилу поклониться, отъ сабли и отъ смерти головы свои унесите и по своей вѣрѣ станете жить; а только возмемъ городъ силою своею, и потомъ не пустимъ живыхъ и ратныхъ людей не оставимъ живыхъ. Уговоритесь добромъ и городскихъ людей угваривайте, чтобъ сдались. Писалъ сотенной голова Муткасовъ сынъ Исмаилъ своею рукою. Да сотенной же голова Мулашовъ сынъ Исмаилъ руку приложилъ. Да сотенной же голова Мустафа руку приложилъ.
- А въ другомъ листу татарскомъ писано тожъ.

Дѣла Помск. 1655 года, тетр. № 4, на 3 лл.

4) Переводъ съ грамоты, что писалъ къ полковнику къ Герману Фанстадену прапорщикъ Яковъ Рѣзъ.

Доброшляхетный, грозный и мужественный, высокопочтенный господинъ полковникъ. Непостоянное воинское счастье меня вчерашняго дни, такожъ какъ и иныхъ, достигло. Только утѣшаюсь тѣмъ, что достался я въ милостивые руки, и нужды мнѣ болшіе нѣтъ; и то я тебѣ, аки господину своему полковнику и кровному прїятелю, объявляю. Да чиню тебѣ вѣдомо, что жена твоя въ вѣсти есть и въ добромъ здоровьѣ, и объ ней говорено жъ, и то тебѣ, по твоему чину, и она будетъ въ почи-

таньѣ и нужды ей не будетъ, въ томъ буди достаточно надеженъ. А капитанъ мой Фанкокенъ здѣся же. Едино желаемъ, чтобъ намъ тебя видѣть, и малымъ своимъ безвиннымъ прїятствомъ желаю я, чтобъ при нынѣшнемъ времени имѣнья своего поберечь бы безоплошно. И то тебѣ отъ сердца своего желаю и пребуду господина моего, полковника, всегда служительной Яковъ Рѣзъ, прапорщикъ. Февраля въ 17 день.

На подписи написано: господину, господину Герману Фанстадену, полковнику надъ пѣхотнымъ полкомъ въ Могилевѣ.

Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 4, на 2 лл.

5) Переводъ съ полского писма, что писалъ въ Рѣзицу къ Оеонасю Нащокину Миколай Корфъ.

Милостивый пане воевода рѣзицкій и гетмане войска царя великого въ Вифлянтехъ. До сего времени ожидаю отъ вашіе милости вѣдомости: есть ли тотъ посланецъ вашіе милости отъ царя великого возвратился; тогда бы есмь гдѣ ни есть въ которой мызѣ, гдѣ бы ваша милость изъ Рѣзицы, а мнѣ изъ Крыжборку уречено было съѣхати, и о ту часть Лифлян-

скую за Двиною таковъ покой, какъ и съ Курляндією учинилъ и укрѣпилъ. Въ чемъ естлибы ваша милость мочь имѣлъ отъ царя своего великого что крѣпкого постановить такъ, чтобъ въ той части Инфлянской ни вашего, а ни нашего жолнера не было, окромѣ мало что на городѣхъ, понеже мнѣ и вчера листъ дошолъ и мочь съ вашею милостью. Изволь мнѣ ваша милость чрезъ того посланца моего дати вѣдать о волѣ своей чрезъ листъ, и естли таковъ покой межъ нами неподвижно быти

можетъ постановленъ, я не толко на тотъ часъ
вотчинъ моей, но межъ обоими монархами,
государи нашими, покою вѣчного желаю, до-
вольно чиня обѣщанію моему: понеже отъ ва-
шіе милости дождаться не могъ, того, обѣя-
вить не оставилъ есмь. Вашей милости здо-
ровья доброго желаю, ласкъ отдаюся. Изъ
Жмоиди, іюня 3 дня, 1655.

Вашей милости желательный пріятель и радъ
служить, Миколай Корфъ, воевода венденскій.

Да на особомъ листу написано:

Естьлибъ ваша милость самъ не могъ со-
мною видѣтися такъ вскорѣ, тогда изволь ваша
милость до меня пана Бартошевского или кого
иного прислать, чтобъ о воли вашей милости
увѣдалъ; какъ есмь обѣщаль, такъ совершен-
но и додержу; и о вашей милости, яко чест-
номъ и правдивомъ рыцерю, тожъ разумѣю,
естьлибы ваша милость требовалъ, и отсюду
бы и я до вашіе милости для лучшаго поста-
новленія послалъ.

6) Переводъ съ полскихъ писемъ.

Янушъ Радивилъ, ксенжа на Биржахъ и
Дубинкахъ, панъ на Невлю и Себежи, вое-
вода виленскій, гетманъ великій Великого
Княжства Литовского, казимерскій, борисов-

Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 4, на 2 л.

7) Переводъ съ полского листа, что писалъ
гетманъ литовскій Янушъ Радивилъ воевод-
ства Витебского къ жителемъ.

Милостивые панове жителіе воеводства Ви-
тебского, мои милостивые панове и братья!
Имѣлъ есмь въ здоровой памяти и во всег-
дашнемъ попеченіи скорыя помощи вашимъ
милостямъ, моимъ милостивымъ паномъ, дая-
ніе, и однолично досюду не оставилъ бы есмь
въ томъ, когда бы не тотъ несчастливый на-
войско не пришло случай, для которого мот-
чаньемъ тому быти нужда была. Листы также

скій, каменецкій, севенскій, быстрицкій, вил- № 24.
кицкій, ретовскій, любецкій, лойвовскій ста-
роста. Паномъ намѣстникомъ, также тіуномъ,
войтомъ, лавникомъ старостамъ и всѣмъ вопче
подданнымъ волости короля его милости ду-
ховнымъ и шляхецкого чину надъ Друтью,
Березною, Бобромъ и во всей той околицѣ
будучимъ. Понеже именемъ короля его ми-
лости и Рѣчи Посполитой, властію моею гет-
манскою далъ есмь полковничество неравное
надъ всѣми краями бѣлорускими уроженому
пану Костянтину Поклонскому, узнавъ жела-
тельство его къ тому и мужество и до дѣла
войского способность; сего ради имѣти отъ
васъ хочу, чтобъ есте, вѣдая о томъ, къ нему
во всемъ прибѣгали и съ нимъ во время какова
небезстрашія, вкупѣ собрався, ставилися: по-
неже я ему велѣлъ, чтобъ такъ какъ я васъ
дотуду боронилъ и хранилъ, и онъ до воз-
вращенія моего, которое вскорѣ будетъ, также
васъ защищалъ и хранилъ и о цѣлости вашей
промышлялъ. Данъ въ Могилевѣ 10 дня маія,
лѣта 1655.

Янушъ Радивилъ, воевода виленскій, гет-
манъ великій.

У того листа печать и припись Радивилова.

частые до вашіе милости посылалися, толко
чтобъ кто на такое дѣло сыскался, чтобъ про-
несъ, для того что никако пройти не могли,
а на останокъ и отъ вашихъ милостей не
могли жъ, какъ и нынѣ новопосланные от-
сюду съ порохами панъ Щуцкій, устрашася,
чтобъ то учинити могъ, ничево не учиня на-
задъ возвратился, и въ томъ моя никакова
вина быти не можетъ; и въ томъ моемъ сил-
номъ попеченіи нимаю преставаю, и нынѣ
въ томъ тожде есмь, а чтобъ по собраніи
войска, какъ посланковъ корунныхъ, которыхъ

№ 24. много находятъ; также и людей затыганья нашего, какъ скорѣйшую пособствовати вашимъ милостямъ могъ выручкою. А тѣмъ временемъ надѣюся въ томъ совершенно о охотѣ и свидѣлствованной рыцерствъ вашихъ милостей, моихъ милостивыхъ пановъ, и свидѣлствованіи, чтобъ въ предбудучей и крѣпчайшей непріятелю тому давать будете отпоръ, такъ ему всегда мерскимъ чинися, что ево отъ выи своихъ отгоните и на пространство самихъ себя выправадити возможны будете. А что отъ меня быти можетъ, совѣтовати о вашихъ милостяхъ и людьми и всякими надобными вещми пособствовати вскорѣ, за помощію Божіею, готовъ есмь; а понеже уже и войско собралось и корунные полки пришли, и повѣты находятъ вдругъ, что добраго при милости Божіи содѣваться зачнетъ, въ чемъ скорые и пожелаемые вашимъ милостямъ, моимъ милостивымъ паномъ, вызираю вѣсти, которыхъ на то время съ услугами моими жалованью вашей милости отдаюся. Данъ въ Койдановѣ, дня 23 октября, лѣта 1654. А внизу приписъ рукою Радивиловою: Вашихъ милостей, моихъ милостивыхъ пановъ, желателный братъ и слуга, Янушъ Радивиль, воевода виленскій, гетманъ великій литовскій.

8) Въ томъ же Косткинѣ листу на особыхъ на дву листкахъ написано *).

Янъ Казимеръ.

Всѣмъ вопче и всякому особно, кому о томъ вѣдати належитъ; а имянно, полковникомъ, ясауломъ, атаманомъ, сотникомъ и всѣмъ молодцомъ и черни войска нашего запорожского вѣдомо чинимъ, что какъ есмь въ началѣ государствования нашего, не желаячи кровопролитія подданныхъ нашихъ всѣхъ, желали успокоенья домовыя войны обычаевъ, о

чемъ суть свидѣтели Сборовскіе и Бѣлоцерковскіе съѣзды, также частые посолства, универсалы и отеческія писанія наши; такъ и нынѣ, когда остатную пагубу краевъ русскихъ и вѣчную неволю и тиранство и мучительство московское усматриваемъ, и чтоденное кровопролитіе и въ неволю забирање подданныхъ нашихъ разсуждаемъ, предъ Богомъ и всѣмъ свѣтомъ свидѣтельствуемъ, что отечески желаемъ опамятованья вашего, готовы будучи не толко то все, что сталося, вѣчно запомануть, но словомъ нашимъ королевскимъ права и констытуцыею соймовою и какимъ восхоцете остерегательнѣйшимъ обычаемъ то укрѣпити, чтобъ никаковъ потомъ подъ истерею чести и маятности дерзалъ мститися и никому изъ васъ ни попрекать ничево прошлаго; а сверхъ того, когда увидимъ покореніе и обращеніе ваше, обѣщаемъ всѣхъ васъ рыцерскихъ людей до волности и чину шляхецкого припускать, изъ добръ Рѣчи Посполитой устроить, людей же мѣщанскихъ и деревенскихъ стрегучихъ господарства (на *поль*: домовства) отъ работъ и затыговъ; а по выжитію слободы (на *поль*: лготы) на самыхъ легкихъ платежахъ, оставя вѣчне свободные продажи и вареніе пивъ и горѣлокъ оставляючи при нихъ; до чего пановъ дѣдичныхъ констытуціею корунною укрѣпимъ. И о томъ не сумняюся, что то наше благодарное отеческое приимете показаніе, и таковос пожитное свое и дѣтей своихъ на вѣчныя времена съ великимъ хотѣніемъ успокоеніе. Также вторицею Господу Богу и всему свѣту свидѣствуемъ, что естли такъ великими возгордите нашими волностями, которыхъ вамъ никто на свѣтѣ, хотя бѣ невѣдомо кому поддалися, подлинно не поизволить, и уже не мы, но вы сами будете отдавати Го-

*) Въ книгѣ нѣтъ ссылки, какое это письмо Константина Поклонскаго; точно также нѣтъ такой ссылки на сборникъ этихъ писемъ въ Дѣлахъ Польскихъ.

споду Богу за далшее крови пролитіе безвинныя и забирање душъ христіанскихъ въ вѣчную неволю и остатнее краевъ Рускихъ изнищеніе жестокое неизбавленіе. А естли то обѣщаніе наше съ отеческого хотѣнія ласку благодарно принять восхотите, немедленно намъ знать давайте, чтобъ есмь войско наше съ ордами татарскими случивши, гдѣ индѣ обратили, и то, чтобъ всѣхъ въ вѣдомость дошло, хотимъ имѣть, чтобъ тотъ универсалъ нашъ въ городѣхъ по торгѣхъ и по ярманкахъ вездѣ былъ вѣдомъ. На что для лутчіе вѣры руку нашу подписавъ, печать корунную притиснуть велѣли есмь. Данъ въ Варшавѣ, 7 дня маія, лѣта Господня 1655, панованья королевствъ нашихъ, Полского и Шведцкого, 7 лѣта.

А подъ тѣмъ написано иною рукою полскимъ же писмомъ: Потомъ пріѣхали безъ вѣдома Хмелницкого отъ всѣхъ полковниковъ до короля его милости и еще не отпущены.

Въ другомъ листѣ написано:

Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 4, на 5 лл.

О отвѣтъ удобно чрезъ кого нибудъ ваша милость восхоцешъ кого прислать, безстрашно пусть идетъ, ничево ему отъ войска нашего не будетъ съ универсаломъ моимъ. Есть еще у меня одинъ москаль, именемъ Ероха Захарьевъ, Оксентьевъ сынъ, съ города Царева Алексѣева, былъ въ полку Данила Іевлева сына Крафорта, нѣмчина, и у майора Антона Ронтова, нѣмчина. Пришли мнѣ ваша милость малого моего холопца, зовутъ ево Якубомъ Мазуръ; а я и того государского человѣка отошлю за него. Такъ мнѣ Боже поможи, истинно вѣрь ваша милость мнѣ. Дай потомъ Господи во дни наши счастливе, чтобъ та наша мысль была, когда бы есмь съ обѣихъ сторонъ дождали того покою. Ищи ваша милость съ своей стороны обычаевъ, а я съ своей буду промыслять, понеже Господь Богъ и чрезъ меншого чину людей свое всеможество изъ неудобныхъ вещей чинить удобная.

III. Челобитная государю въ статьяхъ могилевскихъ жителей о нуждахъ ихъ города, и государевы указы на эти статьи.

Наказъ войту Миколаю Кгелдѣ съ товарищи Могилевцовъ, бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и всего посполства старые и новые думы мѣста его царского величества Могилевского сѣми статьями.

Просити его царского величества, чтобъ съ милосердаго своего жалованья мѣсто свое Могилевъ, которой счастьемъ его царского величества и сына его царского величества сами доброволно поддались, вцѣлѣ, что ся могло остати, сохранено было отъ наступающихъ непріятелей его царского величества Ляховъ, какимъ обычаемъ самъ его царское величество сохранять и промысляти о мѣстѣ своемъ Могилевѣ изволить.

Просити его царского величества милости и

милосердія своего: въ уѣздѣ Могилевскомъ обрѣтаючись войтовство Осовецкое, о которомъ и въ первыхъ писмахъ нашихъ его царского величества просили, мѣсту Могилеву до ратуши дати изволилъ, а то для того вспоможенья мѣста самого какъ мѣщанъ упалыхъ и отъ непріятеля спустошенныхъ: понеже сами ни валовъ осмотрити, ни ихъ дѣлати, по упадку и убіеніи людей, не можемъ.

Подать челобитную его царскому величеству на Ивана Миткова и Демида Рагозу и иныхъ, которые во время покою учинився казаками, намъ послушными быти не хотѣли, неправды всякіе починили и чинити не престануть; а то въ продажѣ напнтковъ помѣшку, въ пошлинахъ продажныхъ чинитъ заплаты никакіе въ ратушу,

№ 24. противъ грамоты его царского величества, не даютъ и убытки чинить не престануть.

Бити челомъ его царскому величеству, съ милостивого милосердія своего изволилъ писати въ Могилевъ къ воеводѣ своему будущему, чтобъ убавки никакой правомъ мѣскимъ, издавна будучимъ и противъ грамоты его царского величества данной, не чинилъ, мѣщанъ къ суду своему неналоженомъ не приволокалъ и стрѣломъ и салдатомъ своевольно чинити не поущалъ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ велѣлъ грамоту написать до своихъ полковниковъ, чтобъ салдаты и стрѣлцы обиды мѣщаномъ никакіе не чинили и воровства какъ въ домахъ, также и въ лавкахъ мѣскихъ чтобъ не было, понеже мѣщане отъ нихъ величайшіе škody и убытки терпятъ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ мѣщане мѣста его царского величества, то есть купцы, во всѣхъ государствахъ его царского величества куплю и продажу безъ всякіе пошлыны и тамги исправляли и волной проѣздъ во всѣхъ государствахъ его царского величества безъ всякія зацѣпки и помѣшки имѣли.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ мѣщаномъ мѣста его царского величества, которые маятностей и домовъ своихъ чрезъ непріятелей его царского величества отбыли, которые въ осадѣ сидѣли и которые не могли чрезъ измѣну Поклонского до валу меншого и до города убѣжать, пожалованы и вспоможены были изъ милостивого жалованья его царского величества.

А для лучшей вѣры и крѣпости дали есмя тотъ нашъ наказъ съ подписью рукъ нашихъ съ печатью мѣскою, что въ привилѣй описана на подпись нижеименованныхъ. Писанъ въ ра-тушѣ, лѣта 1655, мѣсяца мая 19 дня.

Ондрей Сергѣевъ, бурмистръ, рукою.

Евсеей Кондратовъ Шашковичъ, райца, рукою.

Захарей Бережецкій, писарь мѣской могилевской, рукою.

Григорей Ермолинъ, лавникъ могилевской, рукою.

Вмѣсто Мартина Евсеева, райцы, и пана Ермолова, лавника, что они писать не умѣютъ, Иванъ Кондратовъ руку приложилъ и въ свое мѣсто.

Помѣта: Подлинная челобитная бѣлорусское письмо, безъ помѣты, въ ящикѣ въ связкѣ съ бѣлорусскими листы.

(Указы рукою думнаго дѣяка Лар. Дм. Лопухина). По 1-й статьѣ всего города сказать, что царское величество идетъ на непріятеля своего полского короля, а городъ Могилевъ будетъ назади; а какъ изволить итти назадъ, и въ городѣ безъ людей не будетъ.

По 2-й статьѣ. Войтовство Осовецкое велѣлъ къ городу для нынѣшняго гетманского приходу дать на годъ, и которые мѣста худые у города—подѣлать и учинить все вцѣлѣ въ маломъ валу и въ болшомъ, и дать о томъ грамота къ воеводѣ.

По 3-й статьѣ. Допросить войта Миколая о тѣхъ казакахъ и велѣть имъ ѣхать на службу къ Золотаренку; а что они у ково взяли и что сыскано, и то велѣть отдать и грамота дать противъ прежняго отпуску.

По 4-й статьѣ. Отписать къ воеводѣ, чтобъ мимо жалованной грамоты ни въ какіе дѣла не вступался.

По 5-й статьѣ. Отписать ко князю Юрью: что бѣетъ челомъ, и о томъ велѣть допросити Михаила Воейкова: челобитье какое на солдатъ и на стрѣлцовъ въ насидахъ и въ грабежахъ бывали ль, и онъ сыскивалъ и указъ какой бывалъ ли? да о томъ отписать. А впредь учинить заказъ крѣпкій, чтобъ никакіе škody

не было мѣщаномъ; а кто учинить, и тѣмъ учинить наказанье смотря по сыску.

По 6-й. Быть противъ жаловалной грамоты.

По 7-й. Пожаловалъ государь, дома отдать № 24. велѣлъ.

На 6 лл.

IV. Государевы грамоты къ могилевскимъ воеводамъ о войтовствѣ Осовецкомъ и о другихъ дѣлахъ; соответствуютъ указамъ на статьи Могилевцевъ, но съ подробностями. 25 мая.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ къ столнику нашимъ и воеводамъ, князю Юрью Ивановичю Ромодановскому съ товарищи. Били челомъ намъ великому государю нашего царского величества города Могилева войтъ Миколай Кгелда, и бурмистръ, и райцы, и лавники и все посполство: въ Могилевскомъ де уѣздѣ войтовство Осовецкое; и чтобъ намъ великому государю пожаловати ихъ, то войтовство Осовецкое, для вспоможенія города Могилева и для умаленья мѣщанъ могилевскихъ, велѣти дати имъ въ ратушу на строенье и подѣлку валовъ и острогу города Могилева. И мы великій государь города Могилева войта Миколая Кгелду и все посполство пожаловали, велѣли то Осовецкое войтовство на валовую и на осторожную подѣлку и для нынѣшняго осадного ихъ сидѣнья дати имъ на годъ въ ратушу.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ могилев-

скимъ войту и всему посполству Осовецкое войтовство съ селы и деревни и со всякими угоды, къ тому войтовству належащими, для городовые валовые и острожные подѣлки болшого и меншого города на годъ дати имъ велѣли и велѣли города Могилева болшой и меншой валъ и остроги, которые мѣста нынѣшнимъ гетманскимъ приходомъ подъ Могилевъ попорчены, подѣлать и иные всякіе крѣпости, что доведетца, вновь учинить, смотря по тамошнему дѣлу, съ ними могилевскими мѣщаны вмѣстѣ, чтобъ было все вцѣлѣ, и во всемъ вѣдать то Осовецкое войтовство въ Могилевъ войту и всему посполству съ того числа, какъ отказано будетъ, годъ въ ратушѣ. А прочеть бы есте сю нашу грамоту и списавъ съ нее списокъ, оставили у себя въ сѣзжей избѣ, а сю нашу грамоту отдали бѣ въ ратушу войту и всему посполству, для иныхъ нашихъ воеводъ. Писанъ въ нашемъ походѣ на стану на пустоши Лубнѣ, лѣта 7163, мая въ 25 день.

На 2 лл. Далѣе: на 2 лл., грамота о казакахъ Рагозѣ и Митковѣ соответствуетъ указу; грамота, на 2 лл., соответствуетъ указу на 5-ю статью челобитной о неварушеніи ни въ чемъ правъ города и запрещеніи дѣлать насилія; въ концѣ грамоты: «а прочеть сю нашу грамоту подлинную и списавъ—списокъ оставить у себя, а подъемную отдать войту въ ратушу». Всѣ грамоты отъ 25 мая.

V. Челобитная государю нѣкоторыхъ Могилевцевъ объ ихъ личныхъ дѣлахъ, возникшихъ по поводу событій осады ихъ города неприятелемъ, и государевы указы на эти челобитныя. 24 мая.

Выписано изъ челобитенъ.

Бьетъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ Миколай Кгелда: сбѣжалъ де отъ него изъ Могилева челядникъ ево Панка Манковецъ, а съ собою снесъ многіе ево Миколаевы животы; и нынѣ де онъ въ Радивилѣвѣ войскѣ, а мать де того Панкина, да братъ

родной живутъ въ Шкловѣ, а ево Панкины животы у нихъ въ Шкловѣ, чтобъ государь ево Миколая пожаловалъ, вмѣсто тѣхъ ево Миколаевыхъ животовъ велѣлъ въ Шкловѣ у Панкины матери и у брата ево взяти ево Панкины пожитки.

Бьетъ челомъ государю города Могилева бурмистръ Кузма Марковъ: какъ де онъ, будучи въ осадѣ отъ литовскихъ людей въ Мо-

№ 24. гилевъ, и за измѣною Поклонского, пожитковъ ево взяли литовскіе люди на пол-3000 рублей, да 12 возовъ скляницъ ни во что обратили, чтобъ ево государь за службу и за осадное сидѣнье пожаловалъ въ городъ Могилевъ, вмѣсто ево Кузмина созженного двора, жида Мордупевымъ дворомъ, да въ Могилевскомъ уѣздѣ деревнею Цемровичами съ мельницами.

Бьетъ челомъ государю города Могилева шляхтичъ Илья Бушакъ: въ прошломъ де во 163 году пожалованъ онъ за службу свою шляхетствомъ и дана ему въ Могилевскомъ уѣздѣ помѣстье деревня Быновъ; и нынѣ де онъ въ Могилевѣ сидѣлъ въ осадѣ, и дѣти ево съ осадной нужи померли. Да у него жъ литовскіе люди побрали товаровъ на 2000 рублей, да служилой рухляди на 500 рублей, и государеву жаловальную грамоту, что дана была ему на помѣстье, взяли; и чтобъ государь пожаловалъ за ево службу, на прежнее ево помѣстье велѣлъ свою государеву жаловальную грамоту дать, да вновь деревню Пуцыки измѣнника Костки Поклонского. Да онъ же де Костка забралъ у него денегъ 200 рублей. Да ево жъ бы государь пожаловалъ дворомъ Тобіяша Ждановича, да пустою деревнею Пашковымъ; а онъ де Ждановичъ въ приходъ литовскихъ ратныхъ людей сжегъ 14 дворовъ и челядь ево служивую свезъ съ собою въ Литву.

Бьетъ челомъ государю могилевской мѣщанинъ Іоиль Рабьевъ: животы де ево всѣ по-

имали литовскіе люди и дворъ его сожгли; чтобъ государь ево пожаловалъ за службу и за осадное сидѣнье въ Могилевѣ дворомъ Михаила Рудницкого, который отѣхалъ къ Ляхомъ, да Хриштофа Прокулбицкого деревнею Мховымъ; а тотъ Прокулбитцкой ушолъ въ Литву и ему Іоилю долженъ 80 рублей.

Бьетъ челомъ государю могилевской городничей Самойло Корытковскій: служилъ де онъ государю, въ Могилевѣ въ осадѣ сидѣлъ, а помѣстье ево въ Могилевскомъ уѣздѣ за лѣсъ сожгли; чтобъ ево государь пожаловалъ въ Могилевскомъ уѣздѣ измѣнничьимъ помѣстьемъ Рудницкого, деревнею Островами съ мельницами.

Бьетъ челомъ государю могилевской мѣщанинъ Матвѣй Оедоровъ, чтобъ государь пожаловалъ его за осадное сидѣнье коморою каменною мѣщанина Романа Реброва, а того де Романа въ осадѣ не стало, а жену де онъ свою и сына и животы отпустилъ при себѣ въ Литву.

Бьетъ челомъ государю могиловецъ Прокталинскій: служилъ де онъ въ полку у Костки Поклонского, и дана была ему государева жаловальная грамота на деревню Киселки; и какъ де Радивилъ приходилъ нынѣ подъ Могилевъ, и тое жаловальную грамоту взяли у него литовскіе люди; и чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ ему на тое деревню дати свою государеву другую грамоту.

(Резолюціи рукою думнаго дяка Лар. Дм. Лопухина).

По челобитнымъ особъ: по 1-й, спросить, много ль живота. По 2-й: будетъ у него своего двора нѣтъ, дворъ дать. По 3-й: на прежнее дать грамота, справясь съ отпускомъ, а про дворъ спросить, есть ли свой дворъ. По

4-й: будетъ двора своего нѣтъ, дать дворъ. По 5-й: отказать. По 6-й: отказать. По 7-й: спросить, не съ Рагозою ль онъ вмѣстѣ. Да послать грамота: которые даны были помѣстья и дворы Косткѣ Поклонскому и инымъ,

а они измѣнили и отѣхали къ Радивилу, и также и иныхъ измѣнниковъ дворы и по- № 25.
тѣ помѣстья Костки Поклонского Чаусы и мѣстья.
иные мѣста велѣтъ отписать на государя;

На 7 лл. Далѣе, въ дѣлѣ, находятся: списокъ жалованной грамоты, соотвѣтственно рѣшенія на 3 пунктъ, Ильѣ Бушаку (прежняя жалованная грамота ему была дана 28 декабря 163 года); подлинная челобитная мѣщанина Матвѣя Федорова, указы могилевскимъ воеводамъ соотвѣтственно государева рѣшенія: о челобитной бурмистра Кузмы Маркова о магнностяхъ Константина Поклонскаго, и наконецъ распоряженія о назначеніи государева жалованья на отпускъ могилевскому войту Николаю Кгедѣ съ товарищами. Всѣ эти бумаги отъ 24—26 мая, на 7 лл.

№ 25.

1655, мая 26—29. Присылки къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ и съ ходатайствомъ о дѣлахъ города Кричева.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5829. Арх. М. Ин. Дѣла, Дѣла Польскія 1655 года, № 2.

I. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: сожалѣть объ отозваніи отъ его войска стольника Ив. Ст. Телепнева, какъ человека чрезвычайной храбрости, извѣщаетъ о замыслахъ непріятелей и проситъ прислать къ нему пѣхоты. 19 мая.

Списокъ съ листа зъ бѣлорусскаго письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ сотникомъ съ Михайломъ Ивахныченкомъ съ таварыщи, въ нынѣшнемъ во 163 году, маія въ 26 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (полный титулъ), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожскаго, униженный мой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаю. Извоилъ ваше царское величество, государь нашъ милостивый, прислати до насъ стольника своего Ивана Степановича Телепнева, которому были есмь отъ всего сердца нашего ради, что такъ всегда сильно ставился противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества, яко на всякого рыцера пристойтъ, не жалуетъ здоровья своего покладати на всякомъ мѣстѣ рыцерскомъ

за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества; а понеже нынѣшняго времени отѣзжаетъ до вашего царского величества, въ томъ воля вашего царского величества да будетъ. О вѣстяхъ извѣство чинимъ вашему царскому величеству, которые нынѣ имѣемъ: первое, по отпуску пословъ нашихъ до вашего царского величества, а имянно брата моего Василья Никифоровича, полковника нѣжинскаго, посылали есмь подъѣздъ свой въ нѣсколько тысячехъ людей до самыя Березны, и тамъ взяли есмь подлинную вѣдомость, что королева затагнула людей чюжеземскихъ и подлинно посылаетъ противу насъ, вѣрныхъ слугъ вашего царского величества; а тѣ люди изново, что съ Радивиломъ были, подъ Могилевымъ по той сторонѣ Березны полками на разныхъ мѣстѣхъ пребываютъ, а по сей сторонѣ Березны непріятелей и недруговъ вашего царского величества 2000 на заставѣ. Сего ради, перебравъ мы войска половину, а укврѣпя таборъ, взявъ Бога на помощь, противъ тѣхъ враговъ и недруговъ вашего царского величества самъ иду: что естли намъ Господь Богъ, по мило-

№ 25. сти своей святой, и помощію пресвятыя Богородицы, а счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого; дасть что доброе содѣлать, тогда не омѣшаемъ вашему царскому величеству извѣстно учинити. Также бьемъ челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому: изволь ваше царское величество милостивъ на насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ своихъ быти и съ милостивого своего жалованья прислать къ намъ ратныхъ людей нѣсколко тысячъ пѣхоты отъ пресвѣтлого престола своего, чтобъ есмя, въ единомъ мѣстѣ будучи, заодно межъ себя поискъ учинити могли надъ враги и недруги вашего царского величества. Съ тѣмъ же столникомъ вашего царского величества, съ Иваномъ Степановичемъ Телепневымъ, посылаемъ до вашего царского величества вязня, имянемъ Омельяна

Дудицкого, которой подъ Кричевымъ вмѣстѣ съ Ляхами былъ начальнымъ человѣкомъ и съ ратными людьми вашего царского величества бои имѣлъ: воля вашего царского величества, государя нашего милостивого, надъ нимъ да будетъ. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ зрѣли побѣдителемъ и надъ непріятеля, поспѣшествомъ Спасителя нашего Иисуса Христа. Данъ съ табору съ-подъ Быхова Старого, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, мая 19 дня.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Также посылаемъ до вашего царского величества пословъ нашихъ, Миска Ивахнеченка и Михаила Кузменка.

И маія въ 27 день вязень Емельянъ Дудицкой отосланъ въ розрядъ съ подьячимъ съ Левонтьемъ Меншого.

На 4 лл. Впереди письма, въ дѣлѣ, *на 3 лл.*, распоряженія о назначеніи и выдачѣ корма Золотаренковымъ посланцамъ. Кромѣ того, въ дѣлѣ, *на 2 лл.*, находится списокъ съ письма наказнаго гетмана Ив. Золотаренка боярину Бор. Ив. Морозову, отъ 19 же мая, съ тѣми же вѣстями и почти, слово въ слово, которыя изложены имъ въ грамотѣ государю, и съ просьбой бить челомъ государю объ удовлетвореніи его прошеній. Официальный отвѣтъ боярина Бор. Ив. Морозова на это письмо наказнаго гетмана, соотвѣтствующій отвѣтной грамотѣ государя, также находится въ дѣлѣ, *на 3 лл.*, отъ 27 мая. Точно такое же письмо, какъ боярину Бор. Ив. Морозову, наказный гетманъ Ив. Золотаренко писалъ и къ боярину Ильѣ Дан. Милославскому; письмо и официальный отвѣтъ на него находятся также въ дѣлѣ, *на 4 лл.* Другой списокъ письма наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ государю, отъ 19 мая, находится также въ *Архивъ М. Им. дѣлѣ, Дѣла Польскія 1655 года, № 2, на 4 лл.*

II. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, похвальная за службу. 27 мая.

Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, маія въ 26 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ наказный, что ты, перебравъ войско свое, за

помощію Божіею, противъ враговъ и недруговъ нашихъ царского величества идешь, и что у тебя учинитца, и ты о томъ намъ великому государю извѣстно учинишь. Да ты жъ прислалъ къ намъ великому государю вязня Омельяна Дудицкого, которой подъ Кричевомъ вмѣстѣ съ Ляхами былъ начальнымъ человѣкомъ и съ нашими царского величества ратными людьми имѣлъ бой. И мы великій государь, за ту твою службу и радѣнье, жалуемъ, милостиво похваляемъ. А мы великій госу-

дарь, наше царское величество, прося у Бога милости и у пречистые Богородицы помощи, идемъ съ нашими царского величества многими ратми. А посланцовъ твоихъ, сотника Михаила Ивахныченка съ товарищи, пожаловавъ

нашимъ царского величества жалованьемъ, № 25. отпустили къ тебѣ не задержавъ. Писанъ въ походѣ нашемъ, на стану въ деревнѣ Лежинѣ, лѣта 7163, маія въ 27 день.

На 2 лл.

III. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: просить оказать милости жителямъ повѣтовъ Чеускаго, Черяковского, Мстиславскаго и Кричевскаго, разоренныхъ войною; рекомендуетъ особенно вѣрность службы Кричевскихъ жителей. 12 мая.

Списокъ въ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказный гетманъ Иванъ Золотаренко въ нынѣшнемъ въ 163 году, мая въ 26 день, съ Кричевцы.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желательный подданный, смиренно отдаю.

Аще такъ Господь Богъ, по милости своей святой, строити волишь надъ народомъ православнымъ христіанскимъ, которые по вся времени въ великой кручинѣ и разореньѣ пребываютъ со всѣхъ сторонъ; однако воля Его святая на всѣхъ да будетъ. Гдѣ и тотъ повѣтъ Чеускій, Черяковский, Мстисловскій, Кричевскій, который былъ подъ крѣпкою высокою рукою вашего царского величества, на вѣчное и вѣрное подданство и присягу учинили вашему царскому величеству. А что за наступленьемъ войска непріятелей и недруговъ вашего царского величества въ тѣ край, не имѣючи такъ скорѣ гдѣ приклониться, зъ женами и зъ дѣтми и со всѣми пожитки своими пребывали въ домахъ своихъ, и хотя не

изъ воли, но вѣще по неволѣ имѣли врагомъ и недругомъ вашего царского величества послу отдавати; нынѣ же всѣ одинако поддались подъ крѣпкую высокую руку и на вѣрное и вѣчное подданство вашему царскому величеству; о которыхъ и я, нижайшій слуга вашего царского величества, челобитие свое приношу предъ пресвѣтлый престолъ вашего царского величества: изволь ваше царское величество быти милостивъ на оныхъ бѣдныхъ и розоренныхъ, что не имѣютъ гдѣ головъ своихъ поклонити; толко отъ вашего царского пресвѣтлого престола милости желаютъ и слезно молятъ вашего царского величества о присланьѣ воеводы до тѣхъ мѣстъ, чтобъ не могли въ неволю попасть за наступленіемъ войскъ отъ вашего царского величества. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ побѣдителя надъ непріятеля зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Иисуса Христа. Данъ изъ табору изъ-подъ Быхова Старого, лѣта 1655, мая въ 12 день.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ вашего царского величества запорожского.

И то вашему царскому величеству извѣстно чинимъ, что мѣщаня кричевскіе, какъ присягу учинили вашему царскому величеству на вѣрное и вѣчное подданство, и до того вре-

№ 25. мени правдиво додержали, непріятелемъ и не- услуги не отдавали.
другомъ вашего царского величества никакіе

На 3 л. Есть въ дѣлѣ еще другой списокъ этого же письма наказнаго гетмана къ государю, на 3 л.: онъ отличается отъ напечатаннаго слѣдующимъ: въ заглавіи списка, рукою думнаго дѣка, прибавлено: списокъ присланъ съ Кричевцы съ шляхтичемъ съ Юрьемъ Малаховскимъ да съ мѣщаниномъ съ Яковомъ Алексѣевымъ съ товарищи; въ концѣ также рукою думнаго дѣка приписка: «таковъ же списокъ взятъ въ Верхъ и въ грамотою черною». Списокъ этого же письма *Арх. М. Ин. Д., Дѣла Польскія, 1655 года, № 2, на 4 л.*

IV. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: Кричевскій уѣздъ вѣдать ему, наказному гетману; а Чаусы и Черяковъ могилевскимъ воеводамъ. 26 мая.

Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Россіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, нашего царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 26 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ наказный съ Кричевцы, съ шляхтичемъ съ Юрьемъ Малаховскимъ да съ мѣщаниномъ съ Яковомъ Алексѣевымъ съ товарищи, что повѣтъ Чеушскій, Черяковскій, Мстиславскій, которой былъ подъ нашею царского величества высокою рукою въ вѣчномъ и вѣрномъ подданствѣ, и за наступленіемъ войска непріятелей и недруговъ нашего царского величества въ тѣ край вскорѣ зъ женами и съ дѣтми и со всѣми пожитки своими приклонитися не имѣли и въ домѣхъ своихъ прѣбывали, и хотя не изъ воли, но по неволѣ имѣли врагомъ и недругомъ нашего царского

величества послугу давати; и нынѣ они всѣ одинако поддалися подъ крѣпкую и высокую руку нашего царского величества на вѣрное и вѣчное подданство: чтобъ намъ великому государю пожаловати ихъ, велѣти къ нимъ послати нашихъ царского величества приказныхъ людей. И мы великій государь указали Кричевъ и Кричевскій уѣздъ вѣдати тебѣ и послати отъ себя кого пригожъ, для вѣдомости и для обереганья; а Чаусы и Черяковъ напередъ сего были Могилевскаго уѣзду, и нынѣ указали вѣдать и оберегать изъ Могилева столнику нашему и воеводамъ Юрью Ивановичю Ромодановскому съ товарищи; а Мстиславскій уѣздъ оберегать изъ Мстиславска. И тебѣ бѣ послать въ Кричевъ отъ себя кого пригожъ и велѣти ихъ оберегать и вѣдать во всемъ. А кричевскаго шляхтича и мѣщанъ, пожаловавъ нашимъ жалованьемъ, отпустили къ тебѣ не задержавъ. Писанъ въ нашемъ царскомъ стану въ деревни Лежнинѣ, лѣта 7163, маія въ 26 день,

На 2 л.

V. Отписка шкловскаго воеводы о грабежахъ въ Шкловскомъ уѣздѣ Золотаренковыхъ казаковъ, и государевъ указъ на эту отписку. 15—29 мая.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, холопъ твой Васка Яковлевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, маія въ 14 день, привели ко мнѣ холопу твоему въ сѣзжую избу полковника

Ивана Коропчина черкасы Тимко Анисковъ да Максимко Германовъ дву человекъ шляхтичевъ Ляховъ. И тѣ Ляхи въ роспросѣ сказались: мы де села Борковъ крестьянскіе дѣти, а живемъ де мы въ деревни Боркахъ, а Ляхомъ де мы не здавались; а въ Толочинѣ де

збираються полскіе люди хоронгъ зъ десять, а ближе де того нигдѣ нѣтъ ляховъ. Да мнѣ жъ холопу твоему били челомъ въ съѣзжей избѣ Шкловского уѣзду розныхъ деревень крестьяня: полку де, государь, Ивана Коропчина казаки прѣзжають къ нимъ въ деревни, и ихъ крестьянъ жгутъ и пекутъ, и жонъ и дѣтей ихъ насилствуютъ, и конѣ и коровы и всякую скотину отганивають, и подъ городъ Шкловъ подѣзжають, стада коней и коровъ у мѣщанъ, у твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, отганивають. А которые, государь, были по деревнямъ твоимъ № 25. сударевы конѣ отданы для корму, и тѣхъ коней, государь, побрали казаки Ивана Коропчина полку.

На 2 л. На оборотъ адресъ. Помѣта: Лѣта 163, маія въ 15 день, съ ваземскимъ казакомъ съ Оедосѣйкомъ Ивановымъ. *Резолюція:* Государь, слушавъ, указалъ отписать къ Золотаренку, чтобъ лошадей государевыхъ сыскавъ, велѣлъ отдать въ Шкловъ, и у уѣздныхъ людей, опричь запасовъ, казакомъ ничего имать не велѣлъ.

Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л.: «Лѣта 7163, маія въ 29 день, по государеву указу, память думному дьяку Ларіону Лопухину». Содержаніе памяти соотвѣтствуетъ содержанію отписки шкловскаго воеводы и резолюціи на нее, и въ заключеніе предписывается думному дьяку написать обо всемъ втомъ государеву грамоту наказному гетману.

№ 26.

1655, мартъ—май. Вѣстовыя письма и распросныя рѣчи, относящіяся къ извѣстіямъ изъ Польши и иностранныхъ государствъ.

Арх. М. Ин. Д. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5, лл. 71—76 и 102—115. Дѣла Польскія 1655 г., тетр. № 2.

1. Вѣстовыя письма, относящіяся къ марту 1655 года.

Арх. М. Ин. Д. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5, лл. 71—76. Эти акты переписаны въ книгѣ между актами посольства гетмана Богдана Хмельницкаго къ государю, 21 апрѣля, и вѣстями изъ Могилева, 3—4 мая 1655 года.

1) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Миколай Корфъ къ Оеонасью Нащокину *).

Велможный милостивый пане воевода Рѣзитцкій.

Челомъ бью, что есми мнѣ ваша милость двое челяди, въ маѣтности моей побраныхъ, безъ окупу отослалъ,—для того, воздаячи таже вашей милости въ воздаяніе, посылаю Якима Зубатого съ сыномъ его съ Зиновьемъ, которые взяты подъ Рѣчицею. Азъ же отъ себя желаю, что Господь Богъ межъ великими кровми покой подалъ, чтобъ есми межъ себя

въ спокойномъ сосѣдствѣ жити могли. Ничего не опасаюся, какъ еси меня ваша милость чрезъ писаніе свое обнадежилъ; что до маѣтности моей Крыжборской изъ войска вашего впредъ не имѣють быти загоны. Тогда поданнымъ моимъ, которые были розбѣглися до домовъ своихъ, по слову и листу вашей милости, свозитися велѣлъ есмь, и въ томъ не опасаюся, что мнѣ ваша милость додержитъ; а я, въ воздаяніе, изъ тое маѣтности моей поданнымъ ваше милости ничего злого чинити не велю; и такъ единъ другому слово додержимъ. Потомъ желаю вашей милости доброго

*) Официально эти письма Корфа къ Нащокину помѣщались въ числѣ вѣстовыхъ и прелестныхъ писемъ. См. посольство Могилевцевъ къ государю 23—26 мая. II, 5.

№ 26. здоровья. Вашей милости желательный сосѣдъ, Миколай Корфъ, воевода венденскій.

2) Переводъ съ полского писма, что писалъ Яну Гуту; а кто писалъ, того не написано. Вѣсти.

Нынѣ ново переняты листы царскіе до Поклонского съ посланцомъ, въ которомъ пишетъ о посылкахъ московскихъ и о выручкѣ; о которой и тотъ посланецъ сказываетъ. Сего ради вскорѣ на кони садимся и идемъ встрѣчать выручку, и если не дождемъ или не встрѣтимъ, можемъ дерзостно и о Могилевъ покуситься, а либо Господь Богъ что доброе подастъ. Нынѣ такіе приведены пушки на вожда мстиславского стройного, а всякого москвитина въ прошлыхъ дняхъ, Сверотижецкого и Забаницкого, воеводъ и столниковъ царскихъ.

Его королевская милость такъ положилъ, что однолично перваго дня мая хочетъ выѣхать до Вилни и тамъ соймижъ исправить; однакожъ тутъ имѣеть быть извыклой сѣвздъ марта 10 дня, на которой ихъ милость панове сенаторы сѣѣхатись имѣють. Свеяне какъ въ Поморской земли, такожъ и въ Виолянтѣхъ собираются противъ насъ, но надѣются, что до войны не придетъ и о всемъ повратятся, случаяся на Москву, а не на насъ, вѣдаемъ чего хотятъ, и возбранять мы того имъ не будемъ, пусть здравы тѣшатся королевствомъ Свейскимъ и Инфлянтами, мы о томъ не смотримъ, толко бы есмь свое одержали, и они потомъ могутъ себѣ прибавить, что ни есть государства Московского. Съ Украйны что день ожидаемъ вѣстей; а то носится, что Умонъ поддался.

3) Переводъ съ полского писма, что писалъ Миколай Корфъ, воевода венденскій къ хоружему витебскому.

Милостивый пане хоружій витебскій! Понеже ваша милость, за волею Божіею, достался великого царя Московского руки, о

которомъ безвременнѣ въшемъ жалѣю и тщуся, чтобъ ваша милость вскорѣ былъ свободенъ, занежъ что сынъ мой съ вашею милостью есть въ свойствѣ, ставитися буду заодно. Есть у насъ единъ бояринъ, именемъ Якубъ Чиркинъ, пострѣленъ однакожъ въ добромъ прирѣнѣ, которого бы за вашу милость выдать. И толко ваша милость вѣдомо чинить, также и слугу его милости пана тіуна троцкого, пана Пенку, радъ бы есмь свободилъ, дай мнѣ вѣдати о пребываніи своемъ.

Миколай Корфъ, воевода венденскій.

Да на особомъ листу написано:

Тотъ бояринъ Яковъ Чиркинъ боленъ, пострѣленъ; тогда порядилъ есмь ему мѣсто у пана Волфа подкоморего, гдѣ имѣется добръ; также и лекаря того Яна Волфа, также со мною маетности его Лизна надъ Двиною. Сего ради чтобъ заодно съ маетностью моею Крыжборскою отъ войска короля его милости не были обижены, понеже и съ его маетности Лизны также которая обида въ границахъ вашей милости чиниться не будетъ въ чемъ радъ бы есмь имѣлъ обнадеженъ отъ вашей милости, чтобъ есмь его въ томъ обнадежилъ. Велми прошу, изволь ваша милость довѣдаться о вязняхъ нашихъ, которыхъ въ Витебску взято, а имѣють быть во Псковѣ, и если межъ ими былъ панъ Староселскій, хоружій витебскій, и въ которой Пипка съ женою и съ дѣтми, еслибы за иныхъ вязней на розмѣну выданы были имѣли, тогда того пана Якова Чиркина и еще нѣсколько иныхъ за нихъ выдати готовъ есмь.

А подъ тѣмъ въ особомъ писмецѣ написано, а кто пишетъ, того невѣдомо:

На останошномъ бою взятъ есть отъ вашихъ панъ Эрнестъ Сакинъ, полковникъ, зять мой, которой всегда былъ въ обозѣ, у

царя его милости есть. Если живъ, прошу о вѣдомости, и кого бѣ за него хотѣли на розмѣну, стану промышлять, и были вязни у жены того пана Сакина.

4) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Соколовскій къ Яну Гуту.

Милостивый пане Гуть, мой милостивый пане и пріятелю! Дошло мнѣ писаніе отъ вашей милости черезъ слугу ея милости пани Борисовой, чрезъ пана Раевского: изволяешь ваша милость писать про скотъ свой, котораго по правдѣ пригнано какъ большаго, такъ и меньшаго, пятнадцать поголовей; а что есмь ихъ не могъ избыть, и то для того, что изъ Руси много было нагнано. О томъ вѣдомо пану Ромашевскому и панѣ Жабиной, что и по ефимку не давано. Тотъ скотъ весь собаки поѣли, на весну десять скотинъ пало, а кожи есть, доходная животина есть, если будетъ здорова до лѣта, то вамъ волно будетъ какъ свое взять, понеже тутъ у насъ какъ есть листъ скотъ палъ. А еслибы загонны далъ пошли, прошу, пусть челядь моя при вашей милости побудеть, которымъ есми рассказалъ, и чтобъ послушны вашей милости были во всемъ, которыхъ есть пять человѣкъ, и съ нихъ мнѣ никакого пожитку нѣтъ. Подасть ли Господь Богъ здоровье, съ велможными его милостью паномъ обознымъ вели-

кого княжства Литовскаго, и съ его милостью паномъ Коморовскимъ по празникѣ будемъ у вашей милости. Такожъ и то вашей милости вѣдомо чиню, что челяднику моему, которой скотъ пригналъ, далъ есмь золотой и клячу рыжую, которую далъ есмь двадцать золотыхъ, также пану Обремскому далъ есми три золотыхъ. Съ паномъ съ Кубскимъ послалъ есмь пороку три фунта, а за фунтъ платилъ по два золотыхъ. О вѣстяхъ вашей милости вѣдомо чиню, что въ Корунѣ, по милости Божіи, полкъ Богуновъ сбить, Хмель подъ Олшиною осаженъ, и двадцать пушекъ большихъ московскихъ, и что на выручку шло къ Хмелю, съ 40,000 Москвы убито. Король его милость мая 15 дня имѣетъ быть въ Вилнѣ и соймъ двунедѣлно исправлятися имѣетъ въ Вилнѣ. Воспоминалъ есми вашу милость предъ велможнымъ его милостью паномъ обознымъ, которой много себѣ дѣлъ признаваетъ вашей милости, которой хочетъ во всякомъ добрѣ васъ сохранять. Посемъ прилежно вашей милости, моему милостивому пану, отдаюся. Изъ Шилникъ, марта во 12 день, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостиваго пана, желательный пріятель и слуга, поволный, Соколовскій.

II. Распросныя рѣчи иноземца, шотландца полковника Юрія Кита о вѣстяхъ, собранныхъ имъ въ Ригѣ въ концѣ 1654 года: предполагаемый союзъ противъ Московскаго государя сосѣднихъ государствъ.—Письмо Курляндскаго герцога къ думному дьяку Алмазу Иванову, что онъ держитъ строгій нейтралитетъ и своимъ подданнымъ не позволяетъ служить въ польскихъ войскахъ. 22 мая 1655 года.

Тамъ же, лл. 102—115. Эти акты переписаны въ книгу между майскими посольствами наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю. Распросныя рѣчи иноземца Юрія Кита безъ другихъ бумагъ, относящихся къ нимъ, находятся также въ *Польск. Дѣлахъ 1655 года, тетр. № 2. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ*, среди майскихъ писемъ Ивана Золотаренка къ государю, на 6 лл.

1) Въ переводѣ съ нѣмецкаго писма написано *).

А въ роспросѣ полковникъ Юрьи Китъ

сказалъ: выѣхалъ де онъ Юрій служить царскому величеству въ прошломъ во 162 году, въ іюнѣ мѣсяцѣ, изъ Риги подъ Смоленскъ.

*) Это заглавіе написано въ книгѣ рукою должно быть дьяка Федора Казанцева, перемѣтившаго книгу по листамъ.

№ 26. И нынѣшняго 163 году, въ октябрѣ мѣсяцѣ, царское величество его Юрья, по его Юрьеву челобитью, указалъ отпустить въ Ригу по жену его и по дѣтей для провѣдыванья всякихъ вѣстей. И въ Ригу де онъ Юрьи пріѣхалъ ноябрю въ 10 день. И ему де Юрью въ Ригѣ сказывали свейской капитанъ Албрехтъ Добинъ и иные многіе знакомцы и земляне его Шкоты: въ нынѣшнемъ де во 163 году, въ ноябрѣ мѣсяцѣ, у полского и у литовского короля съ паны радою въ городѣ Гроднѣ была сойма, а на той де соймѣ были у короля Брандебурского курфирста посолъ, да Курляндского князя посолъ же. И былъ де у нихъ на томъ соймѣ межъ себя споръ большой. Езувиты просили, чтобъ быть енераломъ папешскіе вѣры Гасевскому; а толко де Гасевскому енераломъ не быть, и они де не хотятъ королю и въ службѣ помогать. А Полшею де просили, чтобъ быть енераломъ калвинскіе вѣры Янушу Радивилу. И стало де у нихъ на мѣрѣ, что быть большимъ енераломъ Янушу Радивилу, а Гасевскому быть съ нимъ въ товарыщахъ, и въ титулѣ де Гасевскому прибавили писать ему казначеємъ всего войска. И приговорили де они на весну нынѣшняго 163 году, по первой травѣ, идти противъ царского величества на бой всею Полскою и Литовскою землею посполиту всякимъ людемъ; а въ Полшѣ де и въ Литвѣ остатца тѣмъ людемъ, кто менши семнадцати годовъ. А королю де съ ними противъ царского величества, по приговору всей соймы, на бой не идти, быть ему въ Варшавѣ, или индѣ, гдѣ онъ похочетъ. А Брандебурской курфирстѣ, да Курляндской князь своихъ ратныхъ людей полскому королю въ помощь готовить, а иныхъ де они людей нанимаютъ въ Ригѣ тайнымъ обычаемъ не помногу, чело-вѣкъ по двадцати и болши, и отпускаютъ

ихъ въ свои земли понемногу для помочи жъ королю полскому. Да на той же де соймѣ приговорили они всею жъ соймою послать къ свейскому королю полскихъ и литовскихъ и Брандебурского курфирста и Курляндского князя пословъ, для того, чтобъ онъ свейской король съ ними былъ въ соединеніи и имъ помогать и свою бъ свейскую сторону противъ государевыхъ людей войною шель; а которые де у нихъ у всѣхъ съ свейскимъ королемъ были ссоры и вражды, и въ тѣхъ бы де ссорахъ быть имъ всѣмъ мирнымъ и впредь бы имъ съ нимъ свейскимъ во всемъ учинить мирное докончаніе вѣчное. И хотятъ де они ему свейскому королю поступиться титулы, что впредь полскому и литовскому королю въ своей титулѣ свейскимъ королемъ не писатца. Да ему жъ де свейскому королю поступаются они Лифлянскою землею всею. Да и Курляндскому князю впредь со всею своею землею быть послушну свейскому королю, а не полскому. Да ему жъ де свейскому королю поступаютца они въ Прусской землѣ подъ городомъ Пелломъ всякихъ пошлинъ, что впредь тѣ пошлины подъ тѣмъ городомъ собирать свейскому королю, а полскому не собирать; а собираютца де тутъ пошлины многія. И для де того полской и литовской посолъ въ Свію прошолъ при немъ Юрьѣ; а шель сквозъ Ригу. Да полскому де и литовскому королю хочеть прислать на помочь ратныхъ людей Семиградцкой князь Ракоца 5,000 чело-вѣкъ, и тѣ де люди у него готовы; а иныхъ де ратныхъ людей въ Полшу ждутъ отъ цесаря римского. А полскихъ де и литовскихъ людей нынѣ собрано въ Полшѣ и Литвѣ тысячъ съ тридцать. А тотъ де капитанъ Албрехтъ Добинъ, которой ему Юрью въ Ригѣ тѣ вѣсти сказывалъ, служилъ полскому и литовскому королю въ капитанѣхъ, и пріѣхалъ въ

Ригу при немъ Юрьѣ, а изъ Риги выѣхалъ служить царскому величеству и пріѣхалъ къ Москвѣ съ нимъ Юрьемъ, по его Юрьеву призыву.

А капитанъ Албрехтъ Добинъ въ роспросѣ про вѣсти сказалъ во всемъ противъ полковникова жъ Юрьева роспросу. А полскому де и литовскому королю онъ Албрехтъ служилъ въ капитанѣхъ года съ три; а подлинно де сказать не упомянуть; и подъ Оршею съ Радивиломъ былъ и съ государевыми людьми бился, и на томъ де бою онъ Албрехтъ раненъ саблею по правой рукѣ, посѣченъ локоть; и съ того де боя поѣхалъ онъ въ Вилну строить полки. И, свѣдавъ полковника Юрья Кита въ Ригѣ, изъ Вилны пріѣхалъ къ нему Юрью въ Ригу по старому знакомству, и по ево де Юрьеву призыву нынѣ онъ выѣхалъ къ Москвѣ съ нимъ Юрьемъ служить царскому величеству.

Да полковникъ же Юрьи Китъ сказалъ: слышалъ де онъ у свейского енерала у Густафа Горна и у иныхъ многихъ людей: свейскому королю не любо, что царское величество у полского и литовского короля поималъ города многіе. А опасаетца де свейской король того: только де царское величество полскимъ и литовскимъ государствомъ завладѣетъ всѣмъ, то де и Свейской землѣ будетъ тѣсно. Да онъ же де енераль Густафъ говорилъ ему Юрью у себя за столомъ: у московского де государя съ полскимъ и литовскимъ королемъ было dokonчанье, миръ вѣчной, а нынѣ де тотъ миръ учинился нарушенъ, а чаеть де у московского государя и съ свейскимъ королемъ нашимъ мирному dokonчанью быть нарушену, какъ де ему государю время придетъ; а отъ нашего де короля мирное dokonчанье не нарушится; хотя де полскому и литовскому королю ратныхъ своихъ людей

король нашъ въ помочъ и дастъ, и онъ де дастъ тѣхъ, которые люди бились съ цесаремъ подъ городомъ Бременомъ, а нынѣ дѣтъ люди у короля за лишкомъ, и тѣмъ де мирное dokonчанье у свейского короля съ московскимъ государемъ не нарушитца, потому что де они свейскіе люди московского государя ратнымъ людемъ изъ Свиі ружье продаютъ всякое.

И онъ де Юрьи ему енералу Густафу противъ ево словъ говорилъ: царское де величество во всякой правдѣ стоитъ неподвижно, и нарушенья отъ него государя никакова ни съ кѣмъ не бываетъ. А полской де и литовской король началъ чинить къ царскому величеству многіе неправды, и мирное dokonчанье онъ король нарушилъ собою. А царское де величество къ нему королю посылалъ многихъ своихъ государевыхъ пословъ, бояръ и ближнихъ своихъ людей, и о тѣхъ ево королевскихъ ссорахъ и неправдахъ онъ государь велѣлъ посломъ своимъ говорить, чтобъ онъ король съ его царскимъ величествомъ былъ въ мирномъ dokonчаньѣ по прежнему и ссоръ бы никакихъ не начиналъ. И онъ де король къ царскому величеству никакіе правды не показалъ, оказался большою неправдою и ссорами многими, и dokonчанной миръ онъ король нарушилъ собою. И царское де величество, видя его королевскую неправду, изволилъ съ нимъ королемъ управиться.

Да отъ онъ же де енераль Густафъ ему Юрью говорилъ: каковъ де у московского государя Архангелской городъ, крѣпокъ ли, чтобъ де его не взялъ аглинской енераль Кромваль; какъ де приплетъ въ корабляхъ людей тысячь десять, и то де чають тѣми людьми Архангелской городъ и возмутъ; и примѣтные де мѣста, онъ енераль ему Юрью, гдѣ около Архангелского города горы и гдѣ мочно учинить шанцы, рассказывалъ.

№ 26. И онъ де Юрьи ему енералу противъ того говорилъ: у царского де величества Архангелской городъ крѣпокъ, и пушекъ и запасовъ пушечныхъ и всякихъ въ городѣ и ратныхъ людей много, и взять его нельзя. Да онъ же Юрьи провѣдалъ у енералныхъ людей, что въ Свейской землѣ ратныхъ людей собираютъ многихъ и запасы готовятъ многіе; а куды де они войною пойдутъ ли или не пойдутъ, того де онъ Юрьи не вѣдаетъ; толко де при немъ Юрьѣ въ порубежные города Лифлянскіе земли, которые съ государевою землею смежны, свейскихъ и финскихъ людей пришли 6 полковъ салдатскихъ и стоятъ тутъ. А сойма де была у нихъ въ Ригѣ о томъ, чтобъ ратные люди были готовы со всею службою, и запасы бѣ готовили полные. А часть де онъ Юрьи того, что свейской король полскому и литовскому королю ратныхъ своихъ людей на помочь дать, либо явно или тайно.

Да онъ же Юрьи говорилъ, чтобъ де царское величество Архангелского города указалъ поберечь.

А иныхъ вѣстей никакихъ онъ Юрьи не сказалъ, говорилъ: иныхъ де вѣстей онъ никакихъ ни отъ кого не слыхалъ.

2) Переводъ съ полского писма, что писалъ Адамъ Горновскій къ державцу любавицкому къ Лешевичю.

Милостивый пане Лешевичъ, мой милостивый пане и пріятелю! Дошли до меня листы отъ княжати его милости пана гетмана, также и отъ самого ваше милости до пана полковника приславы въ небытіи его милости, изъ которыхъ, какъ есмь сразумѣлъ, что ваша милость до усмиренія людей мятежниковъ и для обороны того мѣста изволяешь требовать, что какое жъ и княжати его милости пана гетмана роказаніе есть; и хотя я на мѣстѣ

его милости пана полковника на то время пребывая, таковыхъ дѣлъ строить въ небытіи его милости не могу, а хотя бѣ и возможно, и то бѣ велми трудно, за приправами не могли бѣ конные переправитися. А какъ панъ полковникъ возвратится, который въ ту пришлую субботу конечно до Бѣшенковичъ придетъ и нѣкоторые хоругви устроить, чтобъ тамъ на то мѣсто до Любавичъ какъ скорѣе поспѣшити могъ. И то донесши до вѣдомости, самого себя въ милостивую ласку вручаю. Изъ Бѣшенковичъ, мая 3 дня, 1655 года.

А о послахъ, изъ Смоленска къ Витебску идущихъ, для Бога, изволь ваша милость прилежное попеченіе приложить, и какъ бы ихъ не упустить; а я велѣлъ на Лучасѣ день и ночь стеречь, чтобъ водою не замѣшкали.

Адамъ Казимеръ Гурновскій.

3) Переводъ съ листа нѣмецкого писма, каковъ писалъ курлянской Якубось князь къ думному діаку къ Алмазу Иванову въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 22 день.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца (*полный титулъ*), доброустановленному великому канцлеру Алмазу Ивановичю объявляемъ:

Мы, Божіею милостію, Якубусъ, Лифлянской, Курлянской и Семигалской арцухъ, наше дружное поздравленіе и всякое добро. И потомъ, что нашъ приказной человекъ Мартынь Басъ, которого мы къ его царскому величеству къ Москвѣ посылали, и нынѣ онъ къ намъ добрѣ здорово пріѣхалъ, и его царского величества велми пресвѣтлую грамоту къ намъ привезъ и по достоинству поднесъ. Потомъ же онъ твою, господина великого канцлера, къ нему доброю подвижностью и

добрымъ помогателствомъ велми похвалился. И мы, за такое твое господина доброхотѣнье и помогателство, по достоинству челомъ бьемъ. А что его царское величество въ своей грамотѣ къ намъ писалъ, будто мы иныхъ своихъ подданныхъ къ полскому и литовскому королю въ войску послали, и чтобъ мы впредь того не чинили, и намъ то добрѣ нужно показалось тебѣ господину канцлеру достаточно и подлинно учинить, потому что года съ три мы къ его королевскому величеству полскому противъ Татаръ и казаковъ немногіе роты нѣмецкихъ салдатъ къ нему отпустили, и послѣ того немногое время, тѣхъ салдатовъ ропустили, а посямѣста какъ война зачалась межъ Короною Полскою и его царского величества, мы ни одного человѣка на помочь не посылавали, только мы въ своемъ княжествѣ пребываемъ въ смиреньи и ради обороненья миру, и ни единого человѣка полскому и литовскому войску не посылавали, и никакою ни малою супротивностью его царского величества въ земляхъ воинскимъ людямъ ни въ чемъ не учинили, и въ томъ мы и наши подданные впредь такожъ хотимъ пребывать. А что иныхъ курлянскихъ людей Коруны Полской и Литовской въ войскѣ служатъ, и то язь тебѣ господину канцлеру вѣдомо чиню, что тѣ люди волные, а у нихъ никакихъ имѣньевъ нѣтъ, а иные изначалу войны противъ Татаръ и казаковъ посямѣста служатъ, покамѣста служба совершится. А болшая доля, которые въ Полшѣ и въ Литвѣ и въ Бѣлой Русіи жили и въ иныхъ мѣстахъ, и тѣ королевского величества старые слуги, и хотя они въ Курлянской землѣ родились, и нынѣ ихъ нечего Курлянскими почитать; а иные многіе Лифляндцы можетъ быть, что они Курлянцами называютца, и въ томъ намъ за нихъ отвѣту не умѣть дать, только надѣмся одинъ

или болше Курланченинъ у полского войска объявитца, чтобъ царское величество намъ и нашимъ землямъ того въ вину поставить не велѣлъ. А мы велми и подлинно надѣмся на его царского величества язанья и пресвѣтлое писанье къ намъ, что его царское величество намъ и нашимъ землямъ и людямъ не велить никакой шкоты и налоги учинить: какъ было при блаженной и высокославной памяти короля свейского Густафа Адолфа времени, и въ тѣ поры много Курланчениновъ противъ его королевского величества служили, а однако онъ намъ того въ вину не ставилъ, только насъ всегда подъ своею обороною держалъ. И для того мы тебѣ господину великому канцлеру дружно бьемъ челомъ, чтобъ тебѣ наше объявленье его царскому величеству еще по времени доносить и объявить; и мы однако и всѣмъ нашимъ подданнымъ всякимъ людямъ въ нашемъ княжествѣ накрѣпко приказали и наказъ послали всякимъ людямъ, за смертною казнью, чтобъ они его царского величества воинскимъ людямъ и его подданнымъ ни въ какихъ мѣрахъ шкоты или бѣ помѣшки не чинили. А будетъ, какъ мы не чаемъ, что нибудь учинитца отъ нашихъ подданныхъ, отъ единого или отъ иныхъ, его царского величества подданнымъ какое насилство или помѣшка, и имъ по нашему заказу и заповѣди казнь будетъ, какъ было при высокославной памяти короля свейского. Се наше объявленье и иное посемъ что доведетца намъ объявить и у его царского величества искать, и то мы съ нашимъ великимъ посломъ прикажемъ, которого мы къ его царскому величеству пошлемъ, какъ онъ къ Москвѣ назадъ будетъ; и какъ намъ про то подлинно вѣдомо будетъ, и то мы впредь тебѣ господину великому канцлеру по времени пространно дружно объявимъ и съ вѣрнымъ обнадеживаньемъ, что

№ 27. мы тебѣ господину твое добротѣ и ра- тебѣ въ сохраненіе Божье. Писано въ Ми-
дѣнне будемъ бити челомъ. И потомъ предаю тавѣ, апрѣля въ 24 день, 1655 году.

№ 27.

1655, мая 28—іюня 26. Бумаги жителей города Могилева, при-
ѣзжавшихъ къ государю съ челобитными о нуждахъ ихъ города и съ
разными своими частными дѣлами.

Арх. Мин. Ин. Дѣл., Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 18, лл. 92—142. Бумаги, находящіяся далѣе въ тетр.
№ 18, по содержанію своему одинаковаго характера съ напечатанными подъ настоящимъ №; но въ интересахъ хро-
нологическаго порядка изданія актовъ, мы ихъ печатаемъ въ нижеслѣдующихъ номерахъ.

1. Государева грамота къ тверскому архіепископу Лаврентію: такъ какъ въ городѣ Могилевѣ нѣтъ освященной церкви, то
онъ бы объ этомъ озаботился. Отписка могилевскихъ воеводъ объ освященіи церкви присланными отъ государя игуменомъ
и протопопомъ. 28 мая—7 іюня.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержца, богомолцу нашему, преосвящен- рита да стрѣтенского протопопа Петра, давъ
ному архіепископу Лаврентію тверскому и имъ антиминосъ и пная, что потребно на
кашинскому. Вѣдомо намъ великому государю освященіе церкви, и велѣтъ имъ, пріѣхавъ въ
учинилось, что въ нашемъ царского величе- Могилевъ, освятить церковь по правиломъ
ства, городѣ Могилевѣ церкви освященные святыхъ Апостолъ и святыхъ Отецъ. И какъ
нѣтъ, служатъ божественную литургію въ не- освятятъ церковь, и они бѣ приказали въ той
освященной церкви, и православные хри- церкви священникомъ служить божественную
стіяне умираютъ безъ причастія святыхъ бо- литургію, а сами бы они ѣхали къ намъ ве-
жественныхъ Христовыхъ тайнъ.—И какъ къ ликому государю въ походъ. Писанъ на на-
тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ по- шемъ стану въ Красномъ, лѣта 7163, мая
слалъ въ Могилевъ богоявленского архима- стрѣлецъ Оска Ивановъ, пятидесятникъ.

На 1 л. Далѣе, въ дѣлѣ, государева грамота могилевскимъ воеводамъ, на 1 л., отъ 2 іюня, что для освяще-
нія церкви въ Могилевѣ посланы знаменскій игуменъ Іосифъ и Стрѣтенскаго собора протопопъ Петръ; и которую
они церковь въ Могилевѣ похотятъ освятить, то воеводы ихъ къ тому допустили бы, а по освященіи служить въ
той церкви тамошнимъ могилевскимъ священникамъ.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержцу, холопи твои Юшка Ромо- менского монастыря игуменъ Іосифъ, да Стрѣ-
дановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. тенского собору протопопъ Петръ церковь
Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня каменную Богоявленія Господня святили; и
въ 3 день, прислана твоя государева царева мы холопи твои у той церкви велѣли слу-
и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа жить божественную литургію могилевскимъ
Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота священникомъ; а Знаменского монастыря игу-
къ намъ холопомъ твоимъ, велѣно знамен- мена Іосифа, да Стрѣтенского собору прото-
скому игумену Іосифу, да стрѣтенского со- попа Петра отпустили къ тебѣ государю
бору протопопу Петру въ Могилевѣ освятить царю и великому князю Алексѣю Михаило-
церковь. И маія, государь, въ 5 день, Зна- вичю, всеа Великія и Малыя Росіи само-
сѣ могилевскимъ казакомъ Радкою Михайло-

вымъ, да съ нимъ вяземскихъ казаковъ четьре человекъ.

На оборотъ адресъ и помѣты: 163, іюня

въ 7 день.—Чтено государю.—Взять ко от- № 27.
пуску.

II. Отписка моголевскихъ воеводъ объ отпускѣ къ государю посольства отъ моголевскихъ мѣщанъ. 4 іюня.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Юшка Ромодановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ 1 день, били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, моголевцы войтъ и бурмистры, райцы и лавники и все посполство, чтобъ ты государь ихъ по-

жаловалъ, велѣлъ отпустить къ себѣ государю Сенку Кузовкина. И мы холопи твои Сенку Кузовкина отпустили къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 163, іюня въ 4 день, съ моголевцы съ Семеномъ Мартыновымъ съ товарищи.

На 1 л.

III. Челобитная моголевскихъ мѣщанъ, чтобы дана была имъ управа на казаковъ Ивана Митькова и Демида Рагозу, и выписка, кому наніе дворы пожалованы въ Моголевѣ.

1) Списокъ съ челобитной моголевскихъ мѣщанъ, войта, бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и всего посполства, что подалъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, моголевецъ Семень Мартиновъ въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 3 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство мѣщане города вашего царского величества Моголева на Ивана Миткова да на Демида Филипова Рагозу въ томъ, что они до вашего царского величества насъ, будто мы о грабежѣ маетностей ложно жалобу на нихъ приносили, и будто мы измѣнниками вашему царскому величеству будучи, городъ Моголевъ Ляхомъ здати хотѣли, обогавъ, а сами къ рознымъ людямъ подъ оборону прибѣгаютъ, чтобъ имъ помочны были и на наше здоровье наступаючи похвалки чинять. Для чего въ такомъ отъ нихъ наосномъ безчестьи быти не хотя, самымъ дѣломъ без-

виніе свое и радѣніе прямое по крестному цѣлованью: понеже городъ вашего царского величества Моголевъ, по милости Бога всемогущаго, заступленіемъ же и молитвою пресвятыя Богородицы, а счастьемъ вашего царского величества и сына вашего царского величества, и бреженіемъ и попеченіемъ воеводы, полковниковъ и капитановъ вашего царского величества, также и насъ всѣхъ мѣщанъ обчимъ и единодушнымъ, не есть Ляхомъ сданъ; а доходя того на нихъ обидные, у которыхъ маетности пограблены, готовы въ томъ присягнути. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ и подданныхъ своихъ вѣрныхъ, вели, государь, тѣхъ бунтовниковъ, которые розныхъ обычаевъ ищучи, и такового своего поклепного обоганія довести не могучи, подъ оборону розныхъ людей, думу отъ нихъ воспріемлючи, прибѣгаютъ, а на насъ похвалки чинять и на здоровье наступаютъ, указъ свой чиня и иные таковыя поклепы чинити не дер-

№ 27. зали, показнати и въ пограбленныхъ животахъ, которой всякъ обидной въ томъ присягнетъ, сыскъ на нихъ и на маятностяхъ ихъ учинити. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

Помѣта: Выписано изъ сего столпа.

2) Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день, даны дворы въ Могилевѣ:

Косткѣ Поклонскому дворъ шляхтича Станислава Серединского; а тотъ шляхтичъ сбѣжалъ въ Литву.

Шляхтичу Миколою Кгелдѣ Захарьевской дворъ Круковского.

Мишкѣ Рудницкому, будетъ у него своего двора нѣтъ, жидовъ Мордуша... дворъ.

Могилевцу Ильѣ Бушаку, будетъ у него своего двора нѣтъ, дворъ жидовина Жушмана.

Генваря въ 18 день.

Шляхтичу Петру Манковскому (*на полѣ:* умеръ), будетъ у него своего двора нѣтъ,

велѣно стоять въ Могилевѣ, за валомъ, на дворѣ пана Яна Суходолского.

Шляхтичу Ефиму Хомутовского (*на полѣ:* умеръ), будетъ у него своего двора нѣтъ, велѣти стоять на дворѣ пана Заборского.

Шляхтичу Павлу Окуркевичю (*на полѣ:* умеръ), будетъ у него своего двора нѣтъ, велѣно стоять въ валу, на дворѣ жидовина Хайма Юдина.

Шляхтичу Ондреяну Яковинскому велѣно стоять на дворѣ, за валомъ, Захарьяша Крюковского.

Шляхтичу Василью Зухарю велѣно стоять за валомъ, на дворѣ жидовина Шавила.

Мая въ 24 день. Бурмистру Кузмѣ Маркову вмѣсто его сожженного двора дать въ Могилевѣ дворъ жидовина Мордушевъ.

Ильѣ Бушаку, будетъ у него своего двора нѣтъ, дать дворъ Тобіаша Ждановича.

На 4 л. Выписки о пожалованныхъ дворахъ на последнемъ листкѣ и рукою думнаго дьяка.

IV. Челобитная Чаускаго попа Василія о пожалованіи, ему за службу тридцати дворовъ крестьянъ съ землею и лошади съ государевой конюшни; государева грамота о пожалованіи, съ подробнымъ перечетомъ военныхъ боевыхъ заслугъ попа Василія. 17 іюня.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой государевъ, Могилевска уѣзду мѣстечка Чеусъ успенской попь Васильищю. Указалъ ты государь мнѣ богомолцу быть съ собою государемъ въ полку. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, въ селѣ Чеусѣ къ церквѣ Успеніе пресвятыя Богородицы, за рѣчкой за Басою, тридцать волокъ крестьянъ, чѣмъ мнѣ богомолцу твоему кормиться съ попадьею и съ дѣтишками, и вели, государь, мнѣ богомолцу своему дать лошадь своей, государь, конюшни. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 163, іюня въ 17 день, Государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать въ Чеусахъ тридцать дворовъ крестьянскихъ да лошадей съ конюшни.

На 1 л.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, пожаловали есмя нашего царского величества мѣстечка Чеусъ церкви Успенія пресвятыя Богородицы попа Василья, что билъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, онъ попь Василей: какъ приходили подъ Могилевъ гетманы Радивилъ и Гонсевской съ полскими и съ литовскими людьми, и онъ попь Василей намъ великому государю,

нашему царскому величеству, служилъ, въ Могилевѣ въ осадѣ сидѣлъ и съ полскими и литовскими людьми бился, и изъ пушекъ стрѣлялъ. Да къ нимъ же приходилъ подѣ Могилевъ отъ гетмановъ и отъ измѣнниковъ нашихъ отъ Костки Поклонского и отъ чернца Василевича съ прелестными листы чернецъ Арсеній; и онъ попъ Василей, служа намъ великому государю, того чернца ухватилъ и увелъ съ листами въ городъ, а нынѣ, по нашему указу, велѣно ему быти въ полку у насъ великого государя. И намъ бы великому государю пожаловати, за его службу велѣти дать въ Чеусѣхъ къ церквѣ Успенію пресвятыя Богородицы, за рѣчкою за Басею, тридцать волокъ съ крестьяны. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, нашего царского величества мѣстечка Чеусъ церкви Успенія пресвятыя Богородицы попа Василья пожаловали, велѣли дать къ церкви

На 2 лл., со многими помарками. Далѣе въ дѣлѣ государевъ указъ о выдачѣ попу Василью лошади, отъ 16 іюня, на 1 л.

V. Государева грамота могилевскому воеводѣ Воейкову о пожалованіи могилевскому шляхтичу Потемкину, по его челобитной, двора въ городѣ. 16 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, столнику нашему и воеводѣ Михаилу Петровичю Воейкову. Билъ челомъ намъ великому государю Александръ Потемкинъ: пожаловали де мы великій государь ево Александра въ Могилевскомъ уѣздѣ шляхтича Трояновымъ помѣстьемъ Суловского, а въ Могилевѣ де двора у него своего нѣтъ, а данъ де былъ въ Могилевѣ дворъ шляхтичу Павлу Окуркевичю жидовина Хаима Юдина; и нынѣ де того шляхтича Павла не стало, и намъ бы великому государю пожаловати, тотъ выморочной дворъ велѣти дати ему Александру. И мы великій государь Але-

Успенія пресвятыя Богородицы въ Чеусѣхъ, № 27. за рѣчкою за Басею, тридцать волокъ со крестьяны.

И по нашей государской милости, попу Василью въ Чеусѣхъ, за рѣчкою за Басею, тридцать волоки со крестьяны и со всѣми угоды владѣти и доходы всякіе имати, и съ тѣхъ волокъ въ церкви Успенія пресвятыя Богородицы всякое церковное строенье строить, и къ той церквѣ священника ему наняти или пустить изъ доли, а самому безъ благословенія отца нашего, великого государя, святѣйшего Никона, патріарха московскаго и всеа Великія и Малыя Росіи, не священствовати и быти ему самому на нашей службѣ съ нами великимъ государемъ. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 17 день.

Писана на здиркѣ. Печать меньшая на черномъ воску.

ксандра Потемкина пожаловали: будетъ тотъ дворъ измѣнничей, а напередъ сего данъ былъ шляхтичу, а послѣ шляхтича жены и дѣтей не осталось и никому не отданъ, и ему тотъ дворъ дать велѣли. Помѣта о томъ на челобитной ево думного нашего діака Семена Заборовского.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а тотъ дворъ будетъ измѣнничей и напередъ сего данъ былъ шляхтичу Павлу Окуркевичю, и Павелъ умеръ, а послѣ ево жены и дѣтей не осталось, и ты бѣ тотъ дворъ велѣлъ отдать шляхтичу Александру Потемкину. Писанъ на нашемъ стану въ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 15 день.

На 2 лл. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная Потемкина.

№ 27. VI. Государева грамота могилевскому епископскому намѣстнику по дѣлу оршинскаго протопопа о деньгахъ. 13 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, богомолцу нашему, могилевскому намѣстнику черному священнику Іеремію. Билъ челомъ намъ великому государю города Орши собору Рождества пресвятыя Богородицы протопопъ Іаковъ Поликарповъ: въ нынѣшнемъ во 163 году искалъ онъ Іаковъ передъ тобою на домовомъ вашемъ крестьянинѣ на Иванѣ Серебреникѣ кражи своей, серебра и платя, на осмидесять дву рублевъ; да онъ же де искалъ на дубровенскомъ попѣ Ѳеодорѣ Костянтиновѣ кабалныхъ денегъ трехсотъ тридцати рублевъ, и по тѣмъ де твоимъ суднымъ дѣламъ они обвинены, а денегъ ему и

по се время не платятъ, а ты де имъ въ томъ норовишь, на правехъ ихъ не ставишь.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ по суду и по своему могилевскому праву, домовому своему крестьянину Васкѣ Серебренику и дубровенскому попу Ѳеодору Костянтинову съ оршанскимъ протопопомъ Іаковомъ въ ево иску межъ ими учинилъ росправу безволочитно, чего доведетца, чтобъ намъ впредь оршанскаго протопопа Іакова на нихъ въ томъ челобитья не было. Писанъ на стану нашемъ царского величества въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 13 день.

На 2 лл. Впереди подлинная челобитная оршинскаго протопопа.

VII. Государева грамота могилевскому воеводѣ по дѣлу могилевскихъ монаховъ объ имуществѣ. 19 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ столнику и воеводѣ нашему Михаилу Петровичю Воейкову. Били челомъ намъ великому государю Буйницкаго монастыря черной священникъ Арсений, да соборной старецъ Акакій: въ нынѣшнемъ де во 163 году, поставили у нихъ въ монастырѣ на сбереженье у Арсения сестра ево, города Копоси мѣщанка Марьица, три сундука съ платьемъ и съ борошнемъ, а у Акакія племянница ево, города Орши мѣщанка Настасьица, два сундука съ платьемъ же и съ борошнемъ. И какъ де они слышали подъ Могилевѣ Радивиловъ приходъ, и изъ того монастыря тѣ свои сундуки перенесли въ Братцкой монастырь и поставили въ монастырской казнѣ. И столникъ нашъ, князь Юрій Ромодановской, и ты Михайло монастырскую казну запечатали; и нынѣ де ты тѣхъ ихъ сундуковъ имъ не отдаешь; а тѣ

мѣщанки тѣхъ своихъ сундуковъ у нихъ просятъ. И намъ бы пожаловати ихъ, велѣти изъ монастырской казны тѣ ихъ сундуки выдать имъ священнику Арсенію и старцу Акакію. И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ въ Могилевѣ допрошалъ Братцкаго монастыря игумена и братьей: Буйницкаго монастыря черной священникъ Арсений и соборной старецъ Акакій въ Братцкомъ монастырѣ въ монастырской казнѣ пять сундуковъ съ платьемъ и со всякимъ борошнемъ на сбереженье поставили-ль, и тѣ сундуки въ монастырской казнѣ есть ли-ль; и будетъ игуменъ и братья скажутъ, что тѣ сундуки въ монастырской казнѣ поставлены, и нынѣ они въ монастырской казнѣ есть, и ты бѣ при игуменѣ и при всей братьѣ монастырскую казну распечаталъ, и тѣ сундуки черному священнику Арсенію и старцу Акакію велѣлъ отдать и у себя въ сѣзжей избѣ велѣлъ записать; а Братцкаго монастыря игумену съ братьею

велѣлъ взять у нихъ отписъ впередъ для спору. | чества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ № 27.
Писанъ на стану въ нашего царского вели- | 19 день.

На 3 л. Впереди, на 1 л., упоминаемая въ грамотѣ подлинная челобитная.

VIII. Государева грамота могилевскому воеводѣ по дѣлу могилевского шляхтича Салтыкова. 23 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Ми- | вѣка ево, Ивашка Силина изъ тюрьмы вы-
хайловича, всеа Великія и Малыя Росіи са- | пустить. И мы великій государь Степана Сал-
модержца, въ Могилевѣ, столнику нашему | тыкова пожаловали, человѣка его Ивашка
и воеводѣ Михаилу Петровичю Воейкову. | Силина изъ тюрьмы велѣли свободить.—И
Билъ челомъ намъ великому государю Сте- | какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и
панъ Салтыковъ: въ нынѣшнемъ де въ 163 | ты бѣ Степанова человѣка Салтыкова Ивашка
году, въ Могилевскомъ уѣздѣ изъ деревни | Силина велѣлъ изъ тюрьмы свободить и от-
ево изъ Требуховѣ взяли Черкасы человѣка | дать съ роспискою Степанову человѣку Сал-
ево Ивашка Силина и отвели въ Могилевъ и | тыкова, кого онъ съ сею нашею грамотою
посадили въ тюрьму безвинно, и нынѣ де | пришлетъ. Писанъ въ нашемъ стану въ
тотъ ево человѣкъ, сидя въ тюрьмѣ, поми- | Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 23 день.
раетъ голодною смертію. И намъ бы вели- |
кому государю пожаловати ево, велѣти чело- | Отдана боярина Бориса Ивановича Моро-
 | зова человѣку Ивану Лунину.

На 1 л. Впереди челобитная Салтыкова, на 1 л.

IX. Челобитная Могилевцевъ государю, чтобы онъ посѣтилъ ихъ городъ. 22 іюня.

Списокъ съ бѣлоруского писма съ чело- | чтоденно Бога всемогущаго блажили, чтобъ
бѣнъ города Могилева войта, бурмистровъ и | твоему царскому величеству разоренный го-
райцовъ и лавниковъ и всего посполства, ка- | родъ Могилевъ счастливымъ пришествіемъ до
ковы поданы въ посолскомъ приказѣ, въ ны- | первые красоты привратити, поспѣшити изво-
нѣшнемъ во 163 году, іюня въ 22 день. | лить; аже до сѣхъ временъ бытія пресвѣтло-
 | го твоего царского величества въ Могилевѣ
Божіею милостію, великому государю царю | видѣти не могли. Сего ради, со слезами до
и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа | ногъ твоего царского величества упадаючи,
Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ | молимъ, милостивый государь, разоренный отъ
многихъ государствъ государю и облаада телю, | Ляховъ городъ свой Могилевъ пожелаемымъ
бьютъ челомъ войтъ, бурмистръ, райцы, лав- | бытіемъ своимъ посѣти и пресвѣтлыма очи-
ники и всѣ мѣщане мѣста твоего царского | ма разоренные валы милостиве видѣти изволь;
величества Могилева, съ покорнымъ нашимъ | а мы въ нашихъ упадкахъ подъ высокую твою
поклономъ предъ престоломъ твоего царского | царского величества оборону притекати и въ
величества упадаючи, о томъ. Милостивый | челобитныхъ оное предложить готовыми бу-
государь! По великомъ и нестерпимомъ отъ | дучи, насъ въ той мѣрѣ сиротъ своихъ пожа-
войска лятцкого города твоего царского вели- | луй, милостивый государь, прилежно молимъ
чества Могилева разоренъ, хотя изъ бытія | и бьемъ челомъ.

№ 27. Твоего царского величества сироты, войтъ, мѣста твоего царского величества Могилева. бурмистры, райцы, лавники и всѣ мѣщане На 2 лл.

Х. Пункты челобитной моголевскихъ мѣщанъ о разныхъ нуждахъ ихъ города, и государевы указы на эти пункты. 22 іюня.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и всѣ посполитые мѣщане города твоего царского величества Могилева, предъ пресвѣтлымъ твоего царского величества престоломъ упадаючи, бьемъ челомъ, чтобъ твое царское величество изъ милосердаго жалованья своего для испу-стошенья города твоего царского величества Могилева призрѣніе имѣючи, плоты, на ко-торыхъ запасъ въ Шкловъ привезенъ, для строенья башенъ и выводовъ, подкопами че-резъ непріятелей Ляховъ попорченныхъ, насъ пожаловати изволилъ, для того, чтобъ попор-чанные чрезъ подкопы отъ Ляховъ около мен-шого города Могилева валы великіе требуютъ подѣлки, которыхъ сами, для недостатковъ, подѣлать не можемъ.

Государь пожаловалъ, велѣлъ дать сто плотовъ и пропустить на низъ.

Войтовство также Осовецкое изнищено есть, и лошади у крестьянъ также постобраны. Сего ради, бьемъ челомъ твоему царскому величеству, прося, чтобъ весь уѣздъ Могилевскій для подѣлки города и валовъ твоего царского величества города Могилева, для счастья сына твоего царского величества сдавшегося, прямо радѣющаго, придано и перемѣною на дѣло тѣхъ же валовъ мѣскихъ изъ селъ и изъ деревень приходити велѣно, и чтобъ воевода тому не претилъ, вели, государь, къ воеводѣ грамоту дати.

Государь пожаловалъ, велѣлъ валъ подѣлывать всѣмъ городомъ мѣщаномъ

и уѣзднымъ всякимъ людямъ, и дать грамоту.

Прошлыхъ временъ, милосердый государю, отступцы отъ православные христіанскіе вѣ-ры, а именно уніаты и ксендзы людскіе, на-силствомъ земли подъ присудомъ права Май-дебургского ратушнымъ обрѣтающіися, поот-нимали въ маломъ валу, и на тѣхъ земляхъ лехкихъ людей вмѣсто подданныхъ посадили; о чемъ бьемъ челомъ твоему царскому вели-честву, чтобъ тѣмъ людямъ въ меньшомъ валу отъ ксендзовъ и уніатовъ, на земляхъ подъ правомъ Майдебургскимъ живучимъ, отмѣну земель принять указати велѣлъ, чтобъ лутчіе и можнѣйшіе мѣщане, которые бы во время пригоды людей воспомочи помогли, на тѣхъ мѣстахъ мѣщане и дома свои построили.

Государь указалъ всѣмъ тѣмъ быть съ мѣщанами подъ Майдебургскимъ правомъ.

Къ тому жъ бьемъ челомъ твоему царскому величеству въ обидѣ на воровъ, которые денги у Ермолы Иванова Конши, лавника мѣста твоего царского величества Могилева, поклали, понеже справедливости совершенные изъ тѣхъ воровъ не учинено; денги, которые воры по-крали, не всѣ отданы, и конца на тѣхъ во-ровъ у восводы достигнути не могъ.

Государь пожаловалъ, велѣлъ сы-скать и по сыску воровъ, учинить, что доведетца; а что покрадено, от-дать ему.

Также, милостивый государь, бьемъ челомъ твоему царскому величеству, что солдаты на смерть мѣщанъ побиваютъ, а иныхъ, по до-момъ ходя, грабятъ; а у торговыхъ насилствомъ, не платя, хлѣбъ и всякой кормъ отнимаютъ;

и для того дороговъ не малая въ городѣ Сего ради, бьемъ челомъ твоему царскому величеству, чтобъ воеводу грамотою своею наказати изволилъ, чтобъ таковыхъ обидъ чинити не допускалъ.

Дать грамота.

Подводъ прежь сего никакихъ мѣщане изъ мѣста не давали; но крестьяне изъ уѣзду Могилевского, когда какое надобье приходило, давати должны были подводы; а нынѣ насъ воевода подводами тяготитъ, а мы лошадей въ городѣ, послѣ осады живучи, не имѣемъ. Сего ради бьемъ челомъ твоему царскому величеству, моля, чтобъ не мы мѣщане, но крестьяне изъ уѣзду Могилевского всякіе подводы, какъ и прежь сего бывало, давали.

Государь указалъ держать подводы изъ уѣзду, а для скорыхъ гонцовъ давати и мѣщаномъ, и дать о томъ грамоты.

Дворами послѣ жидовъ и шляхты, въ Литву збѣглыхъ, первую жаловалною своею грамотою милосердый государь насъ сиротъ своихъ пожаловати изволилъ еси; аже нынѣ за валомъ будущіе дворы суть попалены и ни во что обращены. Сего ради, слезне бьемъ челомъ, пожалуй насъ мѣщанъ своего царского величества домами шляхецкими и жидовскими, въ меншомъ валу будущими, которыхъ хотя и мало есть, однако разоренныя сироты твоего царского величества, у которыхъ дворы погорѣли и вся маетность отъ

На 8 л. Ниже въ дѣлѣ находятся государевы грамоты могилевскому воеводѣ, стольнику Махилу Петровичу Воейкову, отъ 26 іюня, съ подробнымъ изложеніемъ челобитныхъ статей Могилевцовъ и указовъ на нихъ; въ концѣ грамоты сказано, что эту подлинную грамоту отдать войту въ ратушу. *На 5 л.* Соответственно пункта челобитной о покраденныхъ деньгахъ у лавника Ермила Конши, послана Воейкову отдѣльная грамота. *на 1 л.*

XI. Челобитная государю могилевского войта Николая Кгелды, чтобъ изъ пожалованнаго ему Вербейскаго уѣзда приказать свести казацкую Золотаренкову залогу и жителямъ его велѣть быть послушными ему по прежнему.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михаловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаадателю, бьетъ челомъ холопъ твой Миколайко Кгелда. Твоего царского величества уѣздомъ Вербей-

Ляховъ забрано есть, для житія дѣлится могутъ. № 27.

Государь пожаловалъ, велѣлъ оставить на пріѣзды пять дворовъ лутчихъ, а достолные отдать городу.

Милосердый государь, пожалуй насъ, молимъ также, что во всѣхъ церквахъ, въ болшомъ городѣ будущихъ, колоколы и всѣ украшенія церковныя позабирали и пожгли; иные же въ меншомъ валу, у церкви Всемилоствого Спаса обрѣтаючіеся, что отъ подкоповъ ляцкихъ, какъ вѣдомо есть, подсѣчено, порозбивались и велии мало чтобъ которой колоколъ остался. Сего ради, пресвѣтлого твоего царского величества у престола прося, бьемъ челомъ для многолѣтнего своего царского величества здравія, ко украшенію соборныя церкви Могилевскіе и другіе Преображенія Всемилоствого Спаса, колоколами, въ городѣ Шкловѣ будущими, или откуды инуды, пожалуй насъ, милосердый государь, бьемъ челомъ.

Отказать, строить собою.

Также бьемъ челомъ, чтобъ намъ для обороны и обереганья города Могилева стрѣлцовъ дати изволилъ.

Какъ царское величество изволитъ итти назадъ, стрѣлцы и салдаты.

Твоего царского величества города Могилева сироты, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и всѣ посполитые мѣщане.

скимъ со всѣми христіаны и угоды належащими твое царское величество меня холопа твоего пожаловати изволилъ и грамотою жаловалною подтвердить повелѣлъ еси. Милость такову отъ пресвѣтлого твоего царского величества жаловалную принялъ есми. А что

№ 27. гетманъ наказный войска твоего царского величества запорожского панъ Иванъ Микифоровичъ свою залогу въ уѣздѣ Вербейскомъ поставя, крестьяномъ, чтобъ не мнѣ, но ему послушенство чинили приказалъ, а потомъ и всѣ тамошніе крестьяня на услугу твоего царского величества казацкую пошедчи, никакихъ засѣвковъ не засѣвали,—сего ради, милосердый государь, пожалуй меня холопа своего мѣстечкомъ Черекowymъ на малое время, изъ которого бы по нынѣшнемъ нашемъ разореньи поживленіе имѣти могъ, бью челомъ; а я до твоея царского величества казны, если по-

велѣніе будетъ, денги платити обѣщаюся. Также милосердый государь, бью челомъ, повели до воеводы могилевского дать грамоту наказную, чтобъ залогу гетмана наказного изъ уѣзду Вербейского свелъ и крестьяномъ тамошнимъ приказалъ, чтобъ по жаловальной твоего царского величества грамотѣ, мнѣ холопу твоему по прежнему послушны были. Милосердый государь, бью челомъ, пожалуй. П о с л а т ь г р а м о т а: к а к ѣ г е т м а н ѣ п о й д е т ѣ, в е л ѣ т и з а л о г у с в е с т ь и к р е с т ь я н о м ѣ п о с л у ш е н с т в о п о п р е ж н е м у.

На 2 л. Въ грамотѣ, соответствующей указу, сказано: «Какъ пойдетъ наказной гетманъ Иванъ Золотаренко отъ Старого Быхова на нашу службу, и ты бы гетманскую залогу изъ села Вербейского велѣлъ свести». Грамота отъ 26 іюня, изъ Шклова, послана съ подъячимъ Яковомъ Портомоинымъ. *На 2 л.*

XII. Челобитная государю могилевского бурмистра Козьмы Маркова о пожалованіи его, за службу и потерю имущества во время осады, деревнею Цемровичами.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю, Козма Марковъ сынъ Якимовъ, бурмистръ города твоего царского величества Могилева, съ покорнымъ поклономъ моимъ предъ пресвѣтлымъ твоего царского величества престоломъ падаючи, бью челомъ, милостивый государь, о томъ: войско литовское передъ тяжкимъ и нужнымъ obleжениемъ нашимъ вшедши и за измѣною Поклонского до мѣста твоего царского величества Могилева впадши, всѣ наши животы отъ мала и до велика забрали безъ остатку, и дома, въ которыхъ имѣли свое жилище, съ кореня попали. Азъ же, милостивый государь, хотя

крестное твоему царскому величеству цѣлованіе до живота моего вѣрне сохранить, въ осадѣ нужно всего отбывъ пребывалъ, и за счастливое твоего царского величества здоровье умirati былъ готовъ. Сего ради, бью челомъ предъ престоломъ твоего царского величества, пожалуй меня сироту своего за такое мое разореніе деревнею Цемровичами съ мельницею; а я всемилостивого Бога за счастливое твоего царского величества государствованіе по всякъ день молити долженъ буду. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй. Б и т ь ч е л о м ѣ и н ы м ѣ в р е м е н е м ѣ.

На 2 л.

XIII. Челобитная государю епископскаго намѣстника Іереміи объ оказаніи помощи для возобновленія пострадавшаго во время осады Спаснаго монастыря.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ

челомъ твой государевъ богомолецъ, города Могилева соборные церкви Всемилоостивого Спаса намѣстникъ епископской, черной попъ

Іеремѣя. Во сто, государь, въ шестьдесятъ второмъ году, прошлые зимы, какъ пришелъ въ Могилевъ Радивилишко съ полскими ратными людьми, какъ въ городѣ Могилевѣ въ верхнемъ валу люди твоего царского величества заперлися, и въ то, государь, время какъ дровъ не стало, мой монастырской весь заборъ одинъ пожгли, а другимъ валъ огородили, и нынѣ монастырь весь разоренъ и безъ ограды. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, намъ дати на ограду

монастырскую лѣсу, хотя изъ Могилева или изъ Шклова, который на берегу лежитъ, да денегъ для мастеровъ, какъ тебѣ милостивому государю Богъ извѣститъ. Также пожалуй, государь, вели колоколю, что у костела въ Могилевѣ, перенести ко Всемилоствому Спасу, и колоколовъ вели, государь, дать; а тѣ, государь, колоколы, что у Всемилоствого Спаса, были всѣ изъ пушекъ порозбиваны. Милосердый государь, смилуйся, пожалуй. Государь пожаловалъ, велѣлъ колоколю перевести и колоколъ дать изъ костела. № 27.

На 2 лл. Въ грамотѣ къ могилевскому воеводѣ по этому дѣлу государевъ указъ изложенъ такъ: «епископскому намѣстнику Еремѣ отъ костела колоколю перевести собою; дать колоколъ, будетъ есть у костела; а на ограду монастырскую велѣтъ дать пятьдесятъ плотовъ въ Шкловѣ». Грамота отъ 26 іюня; послана съ мѣщаниномъ могилевскимъ съ Иваномъ Луговцомъ; на 2 лл.

XIV. Дѣло по челобитной могилевского мѣщанина Ивана Луговца объ утвержденіи государемъ духовной мѣщанина Филипа Сажи. 26 іюня.

Списокъ съ духовной бѣлоруского писма, что подалъ въ посолскомъ приказѣ могилевской мѣщанинъ Иванъ Никитинъ думному дьяку Ларіону Лопухину въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 24 день.

Выпись изъ книгъ дѣлъ мѣскихъ могилевскихъ права Майдебургского, лѣта отъ рожденія Сына Божія 1655, мая въ 26 день.

Передо мною Евсеемъ Кондратовичемъ, райцою, на мѣстѣ его милости пана Миколая Кгелды, войта могилевского, будучимъ, также передъ райцами и лавниками того году въ дѣлахъ мѣскихъ засѣдающими, поставяся съ очей на очи шляхетный панъ Мартынъ Евсеевичъ, лавникъ могилевскій, подалъ духовную съ сего свѣта преставльшагося пана Филипа Оеонасьевича Сажи, для вписыванья до книгъ мѣскихъ могилевскихъ тѣми словами писаный. Лѣта 1655, мѣсяца мая 11 дня, при бытіи меня Мартина Евсеевича, лавника могилевского, отъ уряду мѣского могилевского сегоднего, за употребованіемъ паньи Марьи Ивановой

Луговцовой, мѣщанки могилевской, на духовную остатніе воли пана Филипа Оеонасьевича Сажи высланого, помяненный панъ Филипъ Оеонасьевичъ, хотя тѣлесне боленъ, однако въ разумѣ и въ памяти совершенной будучи, маятность свою такимъ обычаемъ распоравилъ: первіе, семь ложекъ серебряныхъ, шубу лисью сукномъ чернымъ покрыта, поношенная, дылейку или платно суконное лазоревое съ пугвицы серебряными золочеными, подшита лисицами, кафтанъ суконной фалендышевой съ пугвицы серебряными золочеными, дылейку лазоревую, киромъ краснымъ подшита, платно женское лазоревое простого мухояру, нагрудникъ мухояру галанского, поношенъ, съ мушками черными подшитъ, платно женское мухояровое съ кабатомъ бархатнымъ, платно сукно зелено женское, рукова у него обьяринные, четыре блюда, семь тарелокъ бѣлыхъ, дватцать пуговицъ серебряныхъ золочены, три чарки серебряные винные, двѣ бѣлые, третья золочена, маниста, а въ нихъ три снурка, а

№ 27. межъ нихъ двѣнадцать пронизокъ серебряны золочены, да два съ финифтью серебряные, коверъ, семь перстней золотыхъ, котель мѣдной винной, да готовыхъ денегъ пятьдесятъ восемь левковъ въ шкатулкѣ. И изъ тѣхъ вышеописанной рухляди платно зеленое, другое лазоревое, суконные, душегрѣя мухояровая съ мушками подшита, зипунъ голубой цвѣтъ съ пугвицы серебряными золочеными и шубу лисью подъ чернымъ сукномъ Марѣ Олтушковнѣ, внукѣ своей; къ тому жъ семь персней, да семь ложекъ серебряныхъ отписалъ, а изъ тѣхъ персней Васкѣ Купрѣву пятнадцать левковъ отдано быти имѣть, Іеву Филиповичю, сыну своему, готовыхъ денегъ тридцать левковъ. Къ тому жъ жаловалная грамота отъ царя его милости даная на двадцать волокъ належачая, которая у пана Ивана Микитича въ сохраненію обрѣтается, отказываю и укрѣпляю. А останокъ вышеимянованные маятности, которые никому не написалъ, въ дозоръ и въ соблюденіе пану Ивану Микитичю Луговцу, мѣщанину могилевскому. Также Марью Олтуфьевну, внуку свою, и сына своего, поруча тѣло свое, еслибы Господь Богъ до хвалы своей святой возвати изволилъ, по закону христіанскому, изъ той маятности, пану Ивану отказанные, похоронить и помяновеніе, по душѣ належачее, исправить наказалъ. И болши того ничего не пишу. Та духовная, по поданію пана лавника, слово въ слово изъ книгъ могилевскихъ есть выписана, изъ которыхъ и сія выпись подъ печатью мѣскою и съ подписью рукъ нашихъ, войта и писаря мѣскихъ, пану Ивану Микитичю выдана лѣта 1655, мѣсяца мая 26 дня.

А внизу приписано: Захарей Бережецкой, мѣскій могилевскій писарь.

На 4 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., подлинная челобитная государю могилевскаго мѣщанина Ивана Никитина Луговца, представившаго духовную Филипа Аванасьева Сажи. Челобитіе состоитъ въ слѣдующемъ: «пожалуй меня сироту твоего, вели, государь, мнѣ по духовной тою мельницею и всякими угодами владѣти изъ оброку и записать на мое имя; а оброку, государь, отъ той мельницы на годъ, по чему ты государь пожелаешь. Царь государь, смилуйся, пожалуй». Въ государевой грамотѣ могилевскому воеводѣ Мих. Петр. Воейкову по этому дѣлу сказано: «И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а напередъ сего тотъ могилевскій мѣщанинъ Филипъ Сажа тою мельницею и всѣми угодами по нашей грамотѣ и по королевскимъ привиліямъ владѣлъ изъ оброку, и ты бѣ и нынѣ, досмотря наши грамоты и королевскихъ привиліевъ и духовной, велѣли тоѣ мельницу со всѣми угодами отдать изъ оброку мѣщанину Ивану Луговцу, а оброку велѣлъ на него положить смотря по угоду съ прибылью, и въ томъ оброкѣ велѣлъ по немъ взять поручную запись, что ему платить тотъ оброкъ безъ перевода. Писанъ на нашемъ стану въ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня 26». Припись: «Отдана челобитчику». На 2 лл.

№ 28.

1655, мая 31—іюня 2. Посольство къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренко съ полковникомъ Тимоѣемъ Аникіевымъ, съ извѣщеніемъ о побѣдѣ надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор. ст. № 5829. Арх. М. Ин. Дѣла, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2.

1. Отписка стольника Михаила Дмитріева: извѣщаетъ о побѣдѣ Золотаренковыхъ казановъ и государевыхъ ратныхъ людей надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ. Государева грамота къ Дмитріеву съ похвальнымъ словомъ за службу и указомъ ѣхать къ государю наказному гетману и ему Дмитріеву. 31 мая—2 іюня.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Дмитреевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, маія въ 20 день, поговоря, государь, со мною холопомъ твоимъ наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, посылалъ въ посылку къ рѣкѣ Березинѣ дву полковниковъ, брата своего двоюродного Тимоѣя Оникеева да наказнаго полковника нѣжинскаго полку

Филипа Уманца, съ ратными людьми; а я холопъ твой посылаю сынишка своего Васку. И полковники, государь, и съ нашими съ ратными людьми дошли въ мѣстечкѣ Толочинѣ полскихъ и литовскихъ людей три знамя, и былъ бой, и на томъ, государь, боѣ, милостию Божіею и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, а нашего государя благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всеа Великія и Малыя Росіи счастьемъ, тѣхъ полскихъ и литовскихъ людей побили, и языки поймали, и три знамя и двои литавры взяли; и привели, государь, языковъ рейтарского строю ротмистра Дороея Бобровницкого съ товарищи, пяти человекъ. И я холопъ твой того ротмистра Дороея Бобровницкого спрашивалъ. А въ роспросѣ, государь, онъ мнѣ холопу твоему сказалъ, что стоятъ де надъ рѣкою Березиною полскіе и литовскіе неболшіе люди заставою; и наказной, государь, гетманъ Иванъ Золотаренко за тѣми полскими и литовскими людьми послалъ пѣхотного полковника Ѳедора Ѳедорова, а съ нимъ, государь, послалъ ратныхъ людей, конныхъ и пѣшихъ. И тѣ, государь, языки, ротмистръ Дороей Бобровницкой съ товарищи, и три знамя и двои литавры посланы къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ стародубскимъ полковникомъ съ Тимоѣемъ Оникеевымъ съ товарищи. А съ сею, государь, отпискою послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю путивльца Степана Кекина. А впредь мнѣ холопу твоему послать

къ тебѣ государю съ отписки не съ кѣмъ: № 28. одинъ былъ путивлецъ, и тотъ посланъ къ тебѣ государю съ отписки.

На оборотѣ: Государь слушавъ, указалъ отписать съ милостивымъ словомъ, а чтобъ и впередъ служили. *Помѣта:* 163, мая въ 31 день.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику нашему Михайлу Михайловичю Дмитрееву. Мая въ 31 день писалъ еси къ намъ (*далее повторяется изложенное въ отписки*). И мы великій государь за твою службу жалуемъ тебя, милостиво похваляемъ. А нынѣ указали есмя наказному нашему гетману Ивану Золотаренку ѣхать къ намъ великому государю въ Копысь и видѣти наши государскіе пресвѣтлые очи.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ гетману говорилъ отъ себя, чтобъ онъ подъ Старымъ Быховомъ безъ себя оставилъ полковниковъ и сотниковъ и все войско запорожское, и велѣлъ имъ надъ Быховомъ промыслять по прежнему, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а самъ, по нашему государскому указу, ѣхалъ къ намъ великому государю къ нашей государской милости въ Копысь видѣти наши государскіе пресвѣтлые очи, съ неболшими людьми. А какъ гетманъ поѣдетъ, и ты бѣ ѣхалъ къ намъ съ нимъ же; да и остаточные золотые и роздаточные книги, за рукою, привезъ къ намъ великому государю. Писанъ на нашемъ стану въ Оршѣ, лѣта 7163, іюня въ 2 день.

На 2 л. Далее, на 2 л., списокъ пріѣхавшихъ Золотаренковыхъ посланцовъ и распоряженіе о выдачѣ имъ корму, пока у государя побудутъ.

№ 28. II. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю, съ извѣстіемъ о побѣдѣ надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ и о томъ, что дѣлается подъ Старымъ Быховымъ. Похвальная государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку и войску, при немъ находящемуся; приглашеніе пріѣхать къ государю въ Колысь. 29 мая—2 іюня.

1) Списокъ съ листа зъ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожского гетманъ наказной Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ стародубскимъ полковникомъ съ Тимоѣемъ Аникеенкомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 31 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, нижайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаетъ. Какъ есмь всегда вѣсти частократными, которые толко одерживали въ тѣхъ краяхъ ваше царское величество увѣдомляти не омѣшкали, что и нынѣ, имѣючи вѣсти утѣшныя, за милостію Божіею, и помощію пречистые Богородицы, за счастливымъ государствованьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, посылалъ есмь брата моего Тимоѣя Аникеевича, полковника стародубского, съ иными полковниками и съ сотниками въ нѣсколько тысячей войска какъ конныхъ, такожь и таборомъ, съ пушками, а имянно къ мѣсту Толочину, въ которомъ пребывали враги и недруги вашего царского величества двѣнадцать хоругвей. Тѣ тогда непріатели вашего царского величества посланы были отъ войска Радивилова противъ насъ, вѣрныхъ слугъ и

желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, додаючи помочи осаднымъ, обрѣтающимся въ Старомъ Быховѣ; которые то товарищество наше, отвѣся головы и здоровье свое за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества, мужественно нападши на оныхъ враговъ и недруговъ вашего царского величества, всѣхъ ни во что розгромили, изъ которыхъ мало что уйти могло, по неволи на мѣстѣ полегли. И на томъ бою взяли языковъ пяти, именемъ Дороѣя Бобровского, ротмистра хоругви волентарской, Станислава Высоцкого, Омельяна Мартиновича, Станислава Лошанского, Ивана Шила; также взяли и три знамени, двои литавры; и тѣ языки и знамена посылаемъ до вашего царского величества съ послы своими, имянно съ Тимоѣемъ Аникеенкомъ, полковникомъ стародубскимъ, и съ Филипомъ, сотникомъ глуховскимъ, и съ Иваномъ Нечаемъ, сотникомъ, которые тѣ языки о всемъ словесное и совершенное дѣло скажутъ предъ вашимъ царскимъ величествомъ о всѣхъ замыслахъ враговъ и недруговъ вашихъ царского величества, о чемъ суть свѣдомы. А о Быховѣ Старомъ, въ которомъ пребываютъ враги и недруги вашего царского величества, тѣ тогда не хотятъ доброволно поддаться подъ крѣпкую и высокую руку вашего царского величества, государя нашего милостивого; до которыхъ писали есмь нѣсколкихъ, чтобъ не будучи упорными, поддались вашему царскому величеству на вѣрное и вѣчное подданство вашего царского величества; тогда некоторою мѣрою не хотятъ; отъ которыхъ ради бы есмь давно пойти за войсками Радивиловыми, толко же покиня позади себя тѣхъ непріателей, съ небезстрашіемъ бы то нашимъ великимъ

было и обидою мѣсть и волостей тутошнихъ, которые суть подъ крѣпкою и высокою рукою вашего царского величества въ подданствѣ. А какъ скоро будемъ имѣти отъ вашего царского величества указъ тутъ ли оставати, или далѣе итти, тогда, по указу и воли вашего царского величества, чинити будемъ. А нынѣ послали есмя другой нашъ подъѣздъ съ немалою частью войска до самыя Березыни, заступаючи дорогу врагомъ и недругомъ вашего царского величества, которымъ если Господь Богъ, по милости своей святой, дастъ, за счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога давного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, что доброго содѣлати, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству извѣстно учинити. Особно жъ вашему

царскому величеству и о томъ извѣствуемъ. № 28. что товарищество наше у тѣхъ же враговъ и недруговъ вашего царского величества, которые были въ собраньѣ въ Толочинѣ, людей забранныхъ въ полонъ какъ изъ уѣзду Могилевского, такъ и изъ Шкловского и изъ Копышского, тысячи съ полторы отгромя, назадъ въ дома возвратили есмя. При томъ дай, Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ государствующего надъ народомъ христіанскимъ побѣдителемъ надъ непріятеля счастливе зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Иисуса Христа. Данъ изъ табору изъ-подъ Старого Быхова, лѣта 1655, мая 29 дня. Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества, запорожского.

На 7 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польск. 1655 года, № 2, на 5 лл.

2) Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163-году, мая въ 31 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ зъ братомъ своимъ, съ стародубскимъ полковникомъ съ Тимошеемъ Анищенкомъ съ товарищи... (*Далѣе повторяется изложенное въ грамотѣ наказнаго гетмана*). И мы великій государь, наше царское величество, тебя гетмана нашего и все наше царского величества войско запорожское, при тебѣ Иванѣ будущее, за вашу къ намъ вели-

кому государю службу и радѣнье жалуемъ, милостиво похваляемъ; и ты бѣ нашего царского величества гетманъ наказный и впередъ намъ великому государю служилъ и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А мы великій государь, наше царское величество, съ нашими царского величества со многими ратми пришли въ Оршу, и изъ Орши пойдемъ въ Копысь вскорѣ. А тебѣ гетману нашему указали мы великій государь, наше царское величество, ѣхать къ намъ великому государю въ Копысь и видѣть наши государскіе пресвѣтлыя очи. И ты бѣ нашъ царского величества гетманъ наказный ѣхалъ къ намъ великому государю въ Копысь видѣти наши государскіе очи. А брата твоего, стародубского полковника Тимошея съ товарищи, пожаловавъ нашимъ царского величества жалованьемъ, от-

№ 28. пустили къ тебѣ не задержавъ. Писанъ въ Оршѣ, лѣта 7163, іюня въ 2 день. нашемъ царского величества походѣ, на ста-

На 5 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 5 лл., подорожная Тимоѣю Аникѣеву съ товарищами, отъ Орши до Старого Быхова, и распоряженія о выдачѣ имъ государева жалованья на отпускъ. За симъ, на 3 лл., офиціальнѣйшій отвѣтъ боярина Бориса Иван. Морозова наказному гетману Ивану Золотаренку, приславшему къ боярину съ полковникомъ Тимоѣемъ Аникеевымъ письмо съ извѣщеніемъ о своей побѣдѣ надъ непріятелемъ. Въ концѣ письма Морозова приписка: «таковы жѣ грамотки писали къ гетману слово въ слово бояре Илья Дан. Милославской, намѣстникъ ярославскій, и Семенъ Лукьяновичъ Стрешневъ, намѣстникъ городецкій, и думной дьякъ Лар. Дм. Допухинъ». Грамоты изъ Орши, отъ 2 іюня.

№ 29.

1655, іюня 5—10. Посылка къ наказному гетману Ивану Золотаренку о доставленіи имъ для государева обоза 1000 лошадей. Приѣздъ къ государю въ станъ подъ Шеловъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ товарищами, челобитная его о разныхъ дѣлахъ и государевы къ нему милости.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор. ст. № 5830.

1. Наказъ жильцу Матвѣю Поливанову, посланному къ наказному гетману Ивану Золотаренку съ объявленіемъ за службу государева милостиваго слова и о высылкѣ къ государю въ походъ 1000 подъемныхъ лошадей. 5 іюня.

Лѣта 7163, іюня въ 5 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ жильцу Матвѣю Ивановичю Поливанову ѣхати своего царского величества войска запорожского къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку въ обозъ подъ Старой Быховъ, или гдѣ его съѣдетъ въ дорогѣ.

А приѣхавъ ему Матвѣю въ обозъ, или гдѣ съѣдетъ гетмана Ивана Золотаренка, послати къ нему и велѣти про себя объявить, что великій государь нашъ, его царское величество, прислалъ къ нему наказному гетману къ Ивану Золотаренку и къ полковникомъ и къ сотникомъ и къ ясауломъ и ко всѣмъ начальнымъ людямъ и ко всему войску запорожскому, при немъ Иванъ будущему, съ его государевою грамотою и его царского величества жалованьемъ, съ милостивымъ словомъ, его Матвѣя Поливанова; и онъ бы наказный гетманъ велѣлъ ему Матвѣю быти къ себѣ, а полковникомъ и сотникомъ и ясауломъ и всѣмъ начальнымъ людямъ и всему войску велѣлъ быти тутъ же у себя. Да гдѣ ему Матвѣю наказной гетманъ

Иванъ Золотаренко велитъ быть у себя, и Матвѣю къ гетману пришедъ, подать государеву грамоту, и подавъ грамоту, говорити рѣчь, а молить:

Божіею милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, его царское величество, жалуетъ тебя своего царского величества войска запорожского гетмана наказнаго Ивана Золотаренка, и полковниковъ, и сотниковъ, и ясауловъ и всякихъ начальныхъ людей, и все войско запорожское, при тебѣ Иванъ будущее, велѣлъ о здоровьѣ спросить, и велѣлъ вамъ говорить: по указу его царского величества, ты гетманъ его царского величества, и полковники, и сотники, и ясаулы, и всякіе начальные люди и все войско запорожское, при тебѣ будущее, ему великому государю, его царскому величеству, служите и противъ враговъ Божіихъ и его царского величества полскихъ и литовскихъ людей стоите крѣпко и мужественно, и бьетесь не щадя головъ своихъ, и съ тою своею службою и съ

языки и съ прямыми вѣстми присылаете къ нему великому государю, къ его царскому величеству. И великій государь нашъ, его царское величество, тебя гетмана, и полковниковъ, и сотниковъ, и ясауловъ, и всякихъ начальныхъ людей и все войско запорожское, при тебѣ будущее, за вашу къ нему великому государю прямую службу и радѣнье жалуеъ, милостиво похваляетъ. И вамъ бы его царского величества гетману, и полковникомъ, и сотникомъ, и ясауломъ, и всякимъ начальнымъ людямъ и всему войску и впередъ намъ великому государю служить; а служба ваша у него великого государя николи забвенна не будетъ.

Да какъ гетманъ, и полковники, и сотники, и ясаулы, и всякіе начальные люди и все войско, выслушавъ рѣчь, учнутъ на государственной милости бити челомъ, и что учнутъ говорить, и Матвѣю держать отвѣтъ, смотря по тамошнему дѣлу. А какъ гетманъ съ Матвѣемъ учнетъ говорить о какихъ дѣлѣхъ, и Матвѣю говорить не вскорѣ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, велѣлъ вамъ говорить: вѣдомо тебѣ то гетману, и полковникомъ, и сотникомъ, и ясауломъ и всему войску запорожскому, что великій государь, его царское величество, изволилъ итти съ Москвы противъ недруга своего, Яна Кизимера-короля, по послѣдному зимнему пути,

и пришелъ въ вотчину свою въ Смоленскъ № 29. въ самую полую воду; а которые подъемные лошади были подъ его государевыми обиходы, и многіе въ дорогѣ потонули, и иные померли; и чтобъ, служа великому государю, его царскому величеству, прислати тебѣ гетману, и полковникомъ, и сотникомъ, и ясауломъ и всему войску къ нему великому государю въ походъ подъ его царского величества обиходъ подъемныхъ 1000 лошадей въ Копысь, да и самому бѣ тебѣ ѣхати къ великому государю, къ его царскому величеству, въ походъ, по прежнему его государеву указу, какъ къ тебѣ писано въ его государевѣ грамотѣ напередъ сего съ стародубскимъ полковникомъ съ Тимоѣемъ Аникеевкомъ.

Да что съ нимъ Матвѣемъ наказный гетманъ и о иныхъ какихъ дѣлѣхъ поговорить, и ему то себѣ записать, и взявъ у гетмана листъ, ѣхати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а пріѣхавъ, явитца и тое записку подать думному діаку Лариону Лопухину.

А будетъ Матвѣй встрѣтитъ гетмана гдѣ на дорогѣ, и Матвѣю къ гетману итти, обослався, гдѣ его встрѣтитъ, или на стану; а пришедъ, рѣчь говорить во всемъ противъ сего наказу. И взявъ у гетмана листъ, ѣхати напередъ къ великому государю на станъ.

На 7 лл. Тамъ же списокъ съ вѣрующей государевы грамоты для Поливанова и подорожная ему, отъ 5 іюня, на 3 лл.

II. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренко, что онъ ѣдетъ къ государю и что требованіе лошадей подъ казну будетъ имъ исполнено. 6 іюня.

Списокъ съ листа съ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золо-

таренко съ жилцомъ съ Матвѣемъ Поливановымъ, въ нынѣшнемъ, во 163 году, іюня въ 7 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю,

№ 29. всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (полный титул), вашему царскому величеству, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный, слуга вашего царского величества, нижайшій и вѣрный подданный, нижайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества смиренно до лица земли отдаетъ.

Коль скоро мнѣ, нижайшему слугѣ и вѣрному подданному, пришла грамота отъ вашего царского величества, государя моего милостивого, чтобъ я, нижайшій слуга и вѣрный подданный, очи пресвѣтлые вашего царского величества видѣлъ и нижайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества у пресвѣтлого престола, яко вѣрный подданный и слуга нижайшій, отдалъ; о чемъ я вскорѣ исполняся неизглаголанная радости и утѣхи, и взявъ въ сердца своемъ отраду, что я нижайшій слуга и вѣрный подданный сподобился очи пресвѣтлые вашего царского величества, государя моего милостивого, видѣти, тогда того жъ часа, по указу вашего царского величества, вскорѣ поспѣшился ни мало не мѣшкая. А потомъ мнѣ нижайшему слугѣ и вѣрному подданному, ѣдучему въ дорогъ до вашего царского величества, пришла грамота съ жилцомъ съ Матвѣемъ Ивановичемъ Поливановымъ въ городъ Могилевъ, чтобъ я нижайшій слуга и вѣрный подданный вашего царского величества изъ полковъ своихъ, подъ началствомъ моимъ

обрѣтающимся, выбралъ 1000 лошадей подъ казну и до вашего царского величества съ собою вести вмѣстѣ велѣлъ; тогда, по указу вашего царского величества, ни въ чемъ въ томъ не есть мы ослушными, но еще и о всемъ ради то учинить ставимся, яко вѣрные подданные и слуги нижайшіе вашего царского величества, государя нашего милостивого; хотя то такъ на насъ ненадѣемо пожелѣніе вашего царского величества въ дорогъ ѣдучи наступило, тогда такъ въ скоромъ времени всѣхъ выставити не поспѣшили есмь, чтобъ вмѣстѣ тѣ лошади со мною приведены были, а нынѣшнего времени, что ни ѣсть поспѣшилъ есмь изъ товарищества выбрать, тогда вмѣстѣ со мною привести до вашего царского величества, государя моего милостивого. А какъ скоро по отпуску мнѣ, нижайшему слугѣ и вѣрному подданному, отъ Вашего царского величества, тогда и о достальныхъ прилежно будемъ промышлять, чтобъ есмь могли выставити. При томъ яко нижайшій слуга и вѣрный подданный, съ нижайшимъ челобитнымъ моимъ поклономъ смиренно до лица земли отдаюся. Писанъ въ Могилевѣ на стану, лѣта 1655, мѣсяца іюня 6 дня.

Вашему царскому величеству, государю моему милостивому, во всемъ желательный слуга и нижайшій и вѣрный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 4 лл. Арх. Ю. Д. Малор. № 5830. Далѣе въ дѣлѣ: государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, отъ 7 Іюня, изъ Копыси, чтобы гетманъ не ѣхалъ къ государю въ Копысь, а дожидался бы государева пришествія въ Шкловъ, куда государь прибудетъ вскорѣ, на 2 лл. За сѣмъ писъмо къ государю Ивана Золотаренко, что онъ, по государевой грамотѣ, остановился подъ Шкловымъ, не переходя на ту сторону Днѣпра, отъ 7 іюня, на 3 лл.

III. Приѣмъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренко, протопопа Максима Филимонова съ товарищами и стольника Михаила Дмитріева. Похвальныя рѣчи и награды имъ за службу. 10 іюня.

163, іюня въ 10 день.

Какъ наказный гетманъ Иванъ Золотарен-

ко и полковники и судьи и ясаулы и казаки войдутъ ко государю въ шатеръ, и явити ихъ

государю челомъ ударити думному діаку Ларіону Лопухину. А мольть: Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель! Вашего царского величества войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, и протопопъ Максимъ, и полковники, и судьи, и ясаулы, и писари, и казаки вамъ великому государю челомъ ударили и на вашемъ царского величества жалованьѣ челомъ быють.

А послѣ того велить государь думному діаку Ларіону говорити рѣчь. И думной діакъ мольть: Наказной гетманъ Иванъ, и судьи и полковники! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, велѣлъ вамъ говорити: по нашему царского величества указу, велѣно тебѣ гетману нашему и всему войску, при тебѣ будущему, зимовати въ нашихъ городѣхъ, для береженія отъ литовскихъ людей; и вы зимовали въ Новомъ Быховѣ, а въ Старомъ Быховѣ литовскимъ людемъ всякіе тѣсноты чинили. А какъ пришли въ Старой Быховъ гетманы Радивилъ и Гонсевской, и вы сидѣли въ Новомъ Быховѣ въ осадѣ. И какъ пошли гетманы подъ Могилевъ, и вы, служа намъ великому государю, надъ гетманы промышляли, и литовскихъ людей во многихъ мѣстѣхъ побивали, и языки и знамена и литавры имали и присылали къ намъ великому государю, и пошли подъ Могилевъ на помощь нашимъ царского величества осаднымъ людемъ. И милостію Божіею, и пречистые Богородицы помощію, и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, и къ намъ великому государю вашею службою и ра-

дѣньемъ, изъ-подъ Могилева гетманы Радивилъ и Гонсевской со всѣми полскими и литовскими и нѣмецкими людьми побѣжали. И ты гетманъ нашъ за Радивиломъ посылалъ брата своего Василья, и литовскихъ людей сошли, и ихъ побили, и языки и знамена и литавры поимали; да и во многихъ мѣстѣхъ, служа намъ великому государю, нашему царскому величеству, литовскихъ людей побивали, и языки и знамена и литавры имали и присылали къ намъ великому государю; также и полонъ многой отбили, да и нынѣ взяли города Глинну, Петриковъ, Игумень, и въ тѣхъ городѣхъ литовскихъ людей побили и города пожгли. А нынѣ вы стоите со всѣмъ войскомъ подъ Старымъ Быховомъ. И мы великій государь, наше царское величество, пожаловали васъ, велѣли вамъ быти къ намъ великому государю и на пріѣздѣ видѣти наши государскіе пресвѣтлые очи. А нынѣ мы великій государь жалуемъ васъ нашимъ царского величества жалованьемъ за вашу службу: тебя гетмана нашего кубокъ серебрянъ золоченъ съ кровлею, 4 сорока соболей; тебя протопопа Максима царское величество жалуетъ 40 соболей; тебя полковника Василья Золотаренка царское величество жалуетъ 40 соболей; васъ судей, Ивана Нестеренка, Яцку Петрова по 40 соболей; васъ полковниковъ Ивана Поповича, Юхна Коробку царское величество жалуетъ по 40 соболей; тебя Данила гетмановича царское величество жалуетъ 40 соболей. И пожаловавъ васъ, указали мы великій государь отпустить. И вамъ бы, видя къ себѣ нашу царского величества премногую милость и жалованье, намъ великому государю, нашему царскому величеству, и ноипаче служить, и противъ непріятелей нашихъ стояти, и по прежнему нашему царского величества указу, надъ Старымъ Быховомъ и гдѣ наше

№ 29.

№ 29. царского величества повелѣнье будетъ, промышляти, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а служба ваша и радѣнье у насъ великого государя никогда въ забвеньѣ не будетъ.

А послѣ того къ рукѣ.

Михайло Дмитриевъ! вѣдомо намъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, учинилось, что ты, будучи на нашей царского величества службѣ, нашего царского величества съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ намъ великому государю

служишь. И мы великій государь, наше царское величество, жалуюмъ тебя, за твою службу милостиво похваляемъ, и велѣли тебѣ учинить придачи къ прежнему твоему окладу помѣсного 150 четви, денегъ 15 рублей. Да тебя жъ жалуюмъ мы великій государь 40 соболей. И ты бѣ, видя къ себѣ нашу государскую милость, и впередъ намъ великому государю служилъ; а служба твоя и радѣнье у насъ великого государя николи забвенна не будетъ.

Асауломъ и хоружимъ и писаремъ и казакъ сказати государево жалованье отъ казны.

На 13 узенькихъ листкахъ. Далѣе въ двѣхъ, на 9 л., справки и распоряженія о выдачѣ помянутого здѣсь государева жалованья наказному гетману съ товарищами. Государевъ указъ о награжденіи Михаила Дмитріева, — окольничему Ивану Афанасьевичу Гавреневу, думному дьяку Семену Заборовскому и дьяку Василью Брехову, — помѣчено 16 Іюня. На 1 л

IV. Государева грамота, отправленная съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, для пересылки въ Старый Быховъ ко всѣмъ жителямъ, убѣждающая сдать городъ, на имя великаго государя, безъ сопротивленія. 10 Іюня.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца (*полный титулъ*), въ Старой Быховъ, подстаростѣ Богущевичю и Ерошевичю и всякимъ начальнымъ людямъ и всей уроженной шляхтѣ и всему рыцерству, также войтомъ, лентъ-войтомъ, бурмистромъ, райцомъ, лавникомъ и всѣмъ всякого чину градскимъ и уѣзднымъ людямъ. Вѣдомо вамъ самимъ, какіе многіе грубости и неправды блаженные памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю, всеа Русіи самодержцу, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славные памяти великого государя Владислава, короля полскаго, и нынѣшняго великого государя Яна Казимера короля, за вѣчнымъ докончаньемъ, починились, чего было намъ великимъ государемъ и давно терпѣти не годилось. И мы великій государь, не перетерпя такихъ многихъ грубостей, за многіе неправды и за нарушенье вѣчного до-

кончанья, прося у Бога милости, пошли на него Яна Казимера короля, и многіе города поимали, а нашу отчину Смоленскъ и иные города, которые намъ великому государю, нашему царскому величеству, добились челомъ, и въ тѣхъ городѣхъ всякихъ чиновъ людей пожаловали, велѣли имъ быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ нашемъ государскомъ милостивомъ жалованьи, каждому ихъ по достоинству. И послали мы великій государь сю нашу царского величества грамоту къ вамъ въ Старой Быховъ; и вамъ бы де подстаростѣ Богущевичю и Ерошевичю и всякихъ чиновъ людямъ наши государскіе милости къ себѣ поискати и службу свою къ намъ великому государю показати; городъ Старой Быховъ нашего царского величества войска запорожскаго гетману наказному Ивану Золотаренку безъ кровопролитія здати; а мы великій государь, наше царское величество, учнемъ васъ жаловати нашимъ государскимъ милостивымъ жалованьемъ, шляхетству прежніе ихъ

маятности и наши государскіе жаловальныя грамоты на тѣ маятности ихъ дати велѣмъ, и правъ вашихъ нарушить не велѣмъ. А которые учнутъ намъ великому государю служить, и мы великій государь, наше царское величество, и нопаче пожалуемъ ихъ нашимъ царского величества жалованьемъ; а мѣщанъ, градскихъ и уѣздныхъ людей, потомужъ взыщемъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, а розоренья никакова чинити не велѣмъ и велѣмъ имъ дать лготы, въ томъ бы есте на нашу государскую милость были надежны. А будетъ которые похотятъ итти въ Литву, и мы великій государь, наше царское величество, пожалуемъ, велѣмъ ихъ отпустить. А будетъ которые учнутъ нашимъ царского величества

ратнымъ людямъ быти противны и, тѣхъ всѣхъ № 29. предати мечю, и то имъ будетъ самимъ отъ себя. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ въ городѣ Шкловѣ, лѣта отъ созданія міру 7163, іюня въ 10 день.

Послана съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ.

На 5 л.

На отдѣльномъ листкѣ рукою думнаго дьяка:

Въ нѣжинской, въ черниговской, въ стародубской, въ борзенской, въ менской полки послать государевы грамоты, что государь изволилъ итти на полского короля; а напередъ указалъ итти гетману наказному. А изъ тѣхъ ихъ полковъ всякіе люди ѣхали къ гетману тотчасъ; а кто непоѣдетъ, и тѣхъ бы карать безо всякіе пощады.

Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., списокъ государственной грамоты, помѣчено 10 іюня, въ полки нѣжинскій и черниговскій, къ казакамъ, чтобы они всѣ шли на службу къ наказному гетману; «таковы грамоты въ тѣ города посланы по помѣстѣ и отосланы къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку.»

У. Статьи наказнаго гетмана Ивана Золотаренко, поданныя думному дьяку Ларіону Лопухину, съ просьбами государю о разныхъ дѣлахъ, и указы на нихъ. 11 іюня.

Реестръ, о що просити Иларіона Дмитриевича.

Напервѣй просити о приставѣ Василю Ничипоровичу, брату моему, которому есть указъ ити впередъ съ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ.

Государь указалъ быть столнику Василю Кикину.

2. И ведлугъ указу его царского величества, пана нашего милостивого, ежели мнѣ въ прудкомъ часѣ позволить изъ-подъ Быхова рушатися и зъ войскомъ.

О томъ государевъ указъ впередъ.

3. И о то просити его царского величества, жебы грамоту своего царского величества далъ до Старого Быхова, и зъ которою грамотою жебы того ротмистра, которого я теперь провождалъ, пустити зыволилъ; жеби оную грамоту его царского величества, пана нашего

милостивого, тамъ Быховцомъ отдалъ и оповѣдилъ о его царскому величеству.

Государь пожаловалъ, велѣлъ послать свою государеву грамоту и того ляха, о которомъ гетманъ билъ челомъ.

Четвертая. Просити его царского величества о грамотѣ тое ведлугъ товариства нашего, которіе теперь въ домахъ зостаютъ, а товарищами нашими имянуются, жебы до войска шли на службу его царского величества.

Государь пожаловалъ, велѣлъ послать свои государевы грамоты по полкомъ.

5. Просити его царского величества, жебы намъ слугамъ своимъ позволилъ комоникомъ впередъ ити, а таборъ зоставивши тилко всегда противко вороговъ и недруговъ его царского величества,

№ 29. Быть такъ по его челобитью.

И о томъ челомъ бью твоей честности, добродѣю моему, ведлугъ челобитной моей, которую подаемъ его царскому величеству ведлугъ отца Максима, духовного моего, жебысь одержалъ ласку отъ его царского величества.

Государь указалъ итти всѣмъ, потомъ послать въ города свои государевы грамоты, въ города

въ Могилевъ и въ Кричевъ и въ иные города.

И о томъ просить его царского величества, пана нашего милостивого, жебы товариству нашему волно изъ всѣхъ городовъ бѣлорускихъ, такъ Могилева яко и иныхъ, а войти (т. е. войты) бѣ не збороняли до боку нашего заедно и зъ нами купитися на вороговъ и недруговъ его царского величества.

На 1 л. Подлинная, и на ней помѣты думнаго дьяка. Тамъ же въ дѣлѣ копія съ этихъ статей, на 1 л.; на этой помѣчено рукою думнаго дьяка: «163 года, іюня въ 11 день, государь указалъ...» Тамъ же рядомъ съ этой челобитной находится списокъ плѣнныхъ кричевской шляхты (Василій Корсакъ, Тимошей Гладкой, Иванъ да Богданъ Ботвиньевы, Иванъ Киркоръ), присланныхъ къ государю 10 іюня, наказнымъ гетманомъ, на 1 л.

VI. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренна о пожалованіи нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову грамоты на деревню Ушню.

Списокъ съ челобитные бѣлорусского писма.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и обладателю, вашему царскому величеству, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожского, челомъ бью вашему царскому величеству за отца моего духовного и всѣхъ насъ о отцѣ Максимѣ Филимоновичѣ, протопопѣ нѣжинскомъ: изволь ваше царское величество милость вашего царского величества показать и пожаловать его на пропитанье деревнею, названною Ушнею, надъ рѣкою Десною, и съ меленками близъ тое жъ деревни на устьѣ рѣчки Минѣ; а та рѣчка Мина впа-

даетъ въ Десну рѣку; изъ которыхъ тѣхъ меленокъ и нынѣ, будучи на службѣ вашего царского величества, имѣетъ питаніе и грамоту имѣетъ. Вторицею и десятирицею вашего царского величества, государя моего милостиваго, яко низжайшій слуга и вѣрный подданный, покорнѣ желаю: изволь ваше царское величество ево пожаловать и на ту деревенку и меленки вашего царского величества жалованную грамоту дать: понеже не токмо учитель и пастырь добрый есть, но издавна войску вашего царского величества желателенъ, и нынѣ вкупе съ нами неотступно вѣрно вашему царскому величеству служить и душу свою за достоинство вашего царского величества вкупе съ нами пологати не возбраняся.

На 1 л. Тамъ же въ дѣлѣ и подлинная челобитная Ив. Золотаренка, на 1 л., немного подгнившая.

VII. Жалованная государева грамота нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову на деревню Ушню. 10 Іюня.

Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали есмя нашего царского величества города Нѣжина протопопа Максима: что билъ челомъ намъ великому государю, нашему цар-

скому величеству, за него протопопа нашего царского величества войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золоторенко, чтобъ намъ великому государю пожаловати отца его духовного, нѣжинского протопопа Максима, велѣти ему дати на пропитанье деревню названное Ушнею, надъ рѣкою Десною, и съ ме-

ленками близь тої деревни на Устьї рѣчки Мили, а та рѣчка пала въ Десну рѣку; и на ту деревню и меленки велѣти бѣ ему нашу государскую жаловальную грамоту дати. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловали, по челобитію нашего царского величества войска запорожского наказного гетмана Ивана Золотаренка, отцу его духовному, протопопу Максиму, деревню, названую Ушную, надъ рѣкою Десною и съ меленками близь тої жѣ деревни на устьї рѣчки Мили и со... къ меленкамъ Належащимъ... ту деревню и меленки .. велѣли

ему дать нашу царского величества жаловальную грамоту. И по нашей государской милости, нѣжинскому протопопу Максиму деревню названую Ушнеею, надъ рѣкою Десною и съ меленками владѣти и доходы всякіе, что съ тої деревни и съ меленокъ и со всякихъ угодей къ тому надлежащимъ напередъ сего бывало, и нынѣ имати. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 10 день.

Писана на здиркѣ, печать черная меньшая.

Подлинная челобитная бѣлорусского писма отдана постелничему Ѳеодору Михайловичю Ртищеву. — На 2 лл.

№ 30.

1655, іюня 11—15. Бумаги, относящіяся до начала похода наказного гетмана Ивана Золотаренка отъ Старого Быхова на Березину къ Минску: письма къ нему гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и другихъ; распоряженія правительства для оказанія содѣйствія этому Золотаренкову походу.

Арх. М. И. Д., Дѣла Малорос., св. № 11, тетр. №№ 5 и 11. Арх. М. Юст. Дѣла Малорос. ст., № 5830. Арх. М. Ин. Д., Дѣла Польскія 1655 года, № 2.

1. Письма къ наказному гетману Ивану и полковнику Василию Золотаренкамъ гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и борзенского сотника Петра Забѣллы, чтобы онъ съ войскомъ не стоялъ подъ городами, а розыскивалъ главные силы непріятеля, и о другихъ дѣлахъ. Мая 28—іюня 3.

Арх. М. Ин. Дѣл., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 5, лл. 149—155. Настоящія письма поданы были государю, должно быть, одновременно съ письмами боярина Вас. Вас. Бутурлина къ Ивану Золотаренку, т. е. 11 іюня, что можно предполагать по сличенію содержанія письма Петра Забѣллы съ письмомъ боярина Вас. Вас. Бутурлина.

1) Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ Богданъ Хмельницкой къ нѣжинскому полковнику.

Мой ласкавый пане полковникъ нѣжинскій.

Благодарно намъ то есть, когда мы услышали, что по милости Божіи, а особнымъ промысломъ вашей милости, Богъ всемогущій тѣмъ непріятелемъ далъ страхъ. Дай Боже, чтобъ ихъ еще лутче Богъ побѣдилъ. Топко добро въ томъ и потребно промыслиати особно, когда вѣдомый посилокъ отъ его царского величества приидеть; тогда увѣдавъ силу доб-

рую, не замѣшкавъ Курниками, такъ какъ прошлаго году, просто потребно итти тамъ, гдѣ голова, или если бѣ гдѣ особно какіе полки непріятельскіе стали; понеже и прошлаго лѣта много бы добраго исправилось, когда бѣ около тѣхъ Курниковъ не замѣшкались, а то мало что добраго исправилось, толо людей такъ изъ войскъ его царского величества московскихъ, такъ и изъ нашихъ потеряли; о чемъ потребно, чтобъ и ваша милость думалъ тому боярину, которой тамъ надъ ратми первымъ отъ его царского величества будетъ, чтобъ

№ 30. безъ задержанья просто съ вашею милостью на непріятеля шли, чтобъ уже сіе лѣта даромъ не изволоклося. А около Быхова оставь ваша милость, пересмотря пѣхоту, и велѣть около воротъ окопать, а самъ ваша милость тамъ и людей не теряй и не мѣшкаявъ, Бога на помощь призвавъ, промышляй ваша милость надъ головою, а съ хвостомъ бы ужъ удобей, коли бѣ Господь Богъ помогъ, тѣхъ же своевольниковъ, которые тутъ съ нами не хотя чела поставити и волностей боронити, для шарпавины тамъ преклоняются, до полку вашіе милости не принимай ихъ ваша милость, и такъ измѣнниковъ карай жестоко всякою мѣрою, хлѣба имъ не сказывай. Мы тожъ вашей милости вѣдомо чинимъ, что, на помощь всемогущаго Бога призвавъ, пошли есми противъ тѣхъ непріятелей. Дай Боже счастье. Пада чтось ваша милость задержалъ при себѣ, добро то ваша милость учинилъ; толко смотрити добро, чтобъ не выпорхнулъ. Если же какіе ни есть впредь вѣдомости будутъ, не мѣшкаявъ ваша милость вѣдомо чини о всемъ. Притомъ Господу Богу вашу милость поручаемъ. Съ Корсуня, 28 маія, лѣта 1655.

Вашей милости всего добра желательный пріятель, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ запорожскимъ.

2) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ къ нѣжинскому полковнику къ Василью Золотаренку писарь Иванъ Выговской.

Мнѣ многоласковый пане полковнику нѣжинскій, мой многоласковый пане и любимый брате. Вѣсть та, о которой ваша милость его милости пану гетману объявити изволилъ, какъ его милость пана гетмана, такъ и все войско запорожское велми утѣшила; дай Боже, чтобы попеченіемъ вашіе милости, а за счастьемъ его царского величества и его милости пана гетмана, значнѣйшіе ваша милость надъ непріа-

телми одерживалъ побѣды. Вѣдомо чиню вашіе милости, брату моему, что уже его милость панъ гетманъ съ войсками рушился противъ непріятелей, дай Боже счастливе; писалъ и до вашіе милости брата моего, чтобы ваша милость, когда сойдешся съ ратми его царского величества, не мѣшкая около городовъ, прямо шолъ тамъ, гдѣ голова, пѣхотою осадя Быховъ, что то есть не отъ дѣла, знаешь ваша милость, коли Богъ помогъ подъ Пилявицами, то уже рѣдкое, а впредь ни одно мѣсто не одержалось ажъ по самое Самостье. Къ тому жъ челомъ бью вашей милости за присланный подарокъ, которой по своему жалованью ваша милость прислалъ, и я пану Забѣлѣ отдалъ за долгъ. Дай Боже, чтобъ есмь отслужилъ вашей милости то жалованье; а конь, что въ дорогъ охрялъ, трудно было его вести, и я не имѣю за то зазлѣ. Также провѣдалъ есми подлинно, что тамъ нѣкоторый Топоровскій и Александръ, имянующися подписками моими, ѣздячи въ полку вашей милости диво строятъ, а я ихъ не знаю; тогда прошу, кажи ваша милость ихъ поимати и какъ хочешь такъ скарати; а потомъ, естли бы которой сщитца моимъ имянемъ безъ моего листа ѣдучи, какіе чинилъ дива плутать, вели ихъ ваша милость въ тюрьму сажать, чтобъ мнѣ не было неславы. Притомъ ласкъ вашей милости со услугами моими прилежно отдаюсь. Исъ Корсуни, маія 28 дня, лѣта 655.

Вашіе милости всего добра желательный братъ и слуга, Иванъ Выговскій.

Прошу, мой милый пане брате, плутомъ, скурвымъ сынамъ, не вѣрте, что они то туда, то сюда бѣгаютъ, а имянно, что много отзываютца, и какъ съ списки которого пошлю, ваша милость руку познаешь.

3) Мнѣ многомилостивый пане Иване Никифоровичъ, пане гетмане наказный войска

его царского величества сѣверского, пане и добродѣю мой многоласковый. По волѣ и по приказу вашя милости, добродѣя моего многоласкового, за счастливымъ пребываніемъ вашя милости, добродѣя моего, о чемъ былъ посланный отъ вашя милости, то все добре, по милости Божіи, исправилъ, что и листы отъ его милости пана гетмана, также и отъ писаря войскового, посылаю до вашя милости, добродѣя моего, чрезъ Ивана сына своего и чрезъ хоружего своего, что ваша милость, добродѣй мой многоласковый, удобе изволиши выразумѣти изъ тѣхъ листовъ. А что словесный розговоръ и наказъ отъ его милости пана гетмана, и о томъ вашей милости, добродѣю моему, чрезъ писанье вѣдомо чиню, что нѣсколкократъ велми о томъ наказывалъ его милость панъ гетманъ, чтобъ есмя ваша милость, добродѣй мой, болши не стоялъ подъ Старымъ Быховымъ съ войскомъ своимъ сѣверскимъ, но взявъ Бога на помощь и царское повелѣнье, далъ шель за недруги его царского величества, оставя какую часть людей подъ Быховымъ. А про Орду вѣдомо чиню вашей милости, что половина пошли Орды Ляхомъ на помочь, а половина въ домахъ осталась; а что мя его милость панъ гетманъ пять день задержалъ у себя, листы мнѣ отдалъ, ожидаючи пословъ своихъ отъ царя турецкого, о чемъ надежду иматъ на Бога, что Орда помышляетъ изнову съ нами товаришство принять; что и отъ венгерскаго короля отъ Ракоца послы наши пришли, а имянно Иванъ Коховецкій; тотъ сказываетъ, что ласково ихъ отпустилъ и людей нѣсколко тысячъ намъ обѣщаль на помочь. Также и о томъ вашей милости, яко добродѣю своему, вѣдомо чиню, что полковники, сотники украинскія просили пана

гетмана о волность отъ подати показанщины, № 30.

для чего и я услыша о томъ, дерзнулъ просити, и о томъ былъ словесный розговоръ съ паномъ писаремъ и съ паномъ гетманомъ, и въ томъ полкъ нашъ сѣверской весь отъ той подати свободныхъ учинилъ и въ томъ и руку далъ мнѣ писемцо для памяти до вашей милости, чтобъ ваша милость того остерегалъ, что я вашей милости, добродѣю моему, о томъ всемъ вѣдомо учиня, самъ, по твоему жалованью, въ дому пребываю на недѣлю времени для опочиванья лошедамъ и для церкви Божіи. А то велми его милость панъ гетманъ какъ на починѣ, такъ и на отпускѣ мнѣ наказывалъ словесно, чтобъ еси ваша милость не стоялъ съ войскомъ на одномъ мѣстѣ, но говорить: пусть де онъ мнѣ нагонитъ литовскихъ ляховъ, а я-де ему корунныхъ. О Васильѣ Васильевичѣ Бутурлинѣ вѣдомо чиню вашей милости, что съ людьми стройными и збруйними пошолъ до пана гетмана, для чего и меня ея милость, панья-матка и панья жена вашя милости, добродѣя моего, задержали дня съ два, ожидаючи пріѣзду Васильевича. Тогда вамъ объявляю, что изъ ласки добродѣйки нашей, паньи-матки вашей милости, также и съ вашей, въ дому вашей милости добре его учтили и уподчивали и конемъ его даровали. И о томъ о всемъ вашей милости, добродѣю моему, вѣдомо учиня, Господу Богу вашу милость, добродѣя моего, вручаю, и себя самого ласкѣ и благодѣтельству вашей милости, съ поволностью услугъ моихъ прилежно подаюся. Данъ зъ Борзны 1655, мѣсяца іюня 3 дня.

Вашей милости, добродѣю моему, всего добра желательный пріятель и слуга поволный, Петръ Забѣла, сотникъ его царского величества борзенскій.

Дл. 149—156. Списки этихъ же писемъ см. также *Арх. М. Ин. Длзъ, Дла польск. 1655 года, тетр. № 2*; здѣсь они переписаны послѣ письма наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ государю отъ 29 мая, полученнаго 31 мая. На 5 лл.

- № 30. II. Письмо боярина Василя Васильевича Бутурлина къ наказному гетману Ивану Золотаренку: благодарить за то, что во время похода его съ государевыми ратными людьми чрезъ города нѣжинскаго полка, оказаны ему, по приказанью наказнаго гетмана, всякія удобства; а въ Нѣжинѣ мать наказнаго гетмана принимала и угощала его боярина. 2 іюня.

Списокъ съ грамотки, что писаѣ бояринъ и дворецкой Василей Васильевичъ Бутурлинъ къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку; а гетманъ тое грамотку прислалъ въ посольской приказъ въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 11 день.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкой и намѣсникъ тверской и воевода Василей Васильевичъ Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, наказному гетману Ивану Никифоровичю Золотаренку, другу моему и пріятелю и брату, отъ Господа Бога доброго здоровья и счастливого пребыванья желаю на многіе лѣта. Вѣдомость тебѣ, пріятелю сво-

ему, даю: шолъ я великого государя нашего, его царского величества на службу со многими его царского величества ратными людьми великого государя нашего, его царского величества, Черкасскими городами на Конотопъ, на Борзну, на Нѣжинъ, и на иные многіе мѣстечка; и мнѣ въ тѣхъ городѣхъ и по мѣстечкамъ, по твоему пріятелю моему и добродѣю розсказанію, была честь великая и встрѣча и всякая живность и выгода; а въ Нѣжинѣ matka твоя меня безпрестанно всѣмъ покоила. И я тебѣ, пріятелю своему и добродѣю, за твое пріятство и дружбу, много челомъ бью. А какъ дастъ Богъ увидимся съ тобою въ добромъ здоровьѣ, и я тебѣ, пріятелю своему и добродѣю, противъ твоего пріятелства буду челомъ бить. Писанъ на стану въ городѣ Нѣжинѣ, лѣта отъ сотворенія міра 7163, іюня 2 дня.

На 2 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 11.

III. Подорожная запорожскимъ казакамъ, пріѣхавшимъ въ станъ къ государю съ крупю. 11 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, отъ нашего стану отъ Шклова по городомъ до Могилева и до Старого Быхова и до обозу, нашего царского величества войска запорожскаго наказнаго гетмана Ивана Золотаренка воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 10 день, прислалъ къ намъ великому государю столникъ нашъ и воевода князь Юрье Борятинской изъ-подъ Борисова съ крупки, нашего царского величества войска запорожскаго наказнаго гетмана Иванова полку Зототаренка казаковъ Кирика Миско-

вича съ товарищи, шти человекъ. И по нашему царского величества указу, тѣ казаки Кирикъ Мисковичъ съ товарищи, шесть человекъ, отпущены въ обозъ нашего царского величества войска запорожскаго къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку со всѣмъ, что у нихъ есть. И какъ они въ которые города или въ мѣстечки пріѣдутъ, и воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ велѣти ихъ пропускать со всѣмъ, что у нихъ есть живности и лошадей, безо всякого задержанья. Писанъ въ нашемъ походѣ въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 11 день.

На 1 л. Арх. М. Юст., Дѣла Малор. столб. № 5830.

IV. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: наказъ, куда идти въ походъ противъ непріятелей. 13 іюня. 30.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, нашего царского величества милостивое слово. Указали мы великій государь тебѣ гетману нашему наказному, укрѣпя осаду подъ Старымъ Быховымъ, а самому со всѣмъ войскомъ запорожскимъ итти къ Минску и надъ полскими и литовскими людьми промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И тебѣ бѣ нашего царского величества гетману наказному, укрѣпя осаду подъ Старымъ Быховымъ, итти изъ-подъ Быхова со всѣмъ войскомъ на Свислочь и къ Минску и Божіимъ и нашимъ царского величества дѣломъ надъ полскими и литовскими людьми промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А брату своему, нѣжинскому полковнику Василью, съ полкомъ велѣлъ бы еси итти съ собою жъ вмѣстѣ до Минска; а гдѣ ему впередъ быть на нашей службѣ, о томъ нашъ указъ будетъ тебѣ въ Менескѣ. А что у тебя учнетца дѣлать, и ты бѣ о томъ писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому вели-

честву, также и къ бояромъ нашимъ и къ воеводамъ, къ намѣстнику казанскому ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи писалъ же. А что по нашему царского величества указу посланъ былъ на измѣнника нашего на Костку Поклонского нашъ царского величества столникъ и воевода князь Юрье Борятинской съ нашими ратными людьми,—и тотъ нашъ царского величества столникъ и воевода съ ратными нашими людьми измѣнника нашего Костку Поклонского сошли въ Борисовъ; и милостію Божією и пречистые Богородицы помощію, и нашимъ великого государя и сына нашего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, тѣ наши царского величества ратные люди полскихъ и литовскихъ многихъ людей побили и гоняли за ними за Березыню пятнатцать верстъ, и многихъ языковъ и знамена и литавры у нихъ поймали, и тѣхъ языковъ и знамена и литавры привезли къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству. А измѣнникъ Костка Поклонской ушолъ съ того бою съ малыми людьми въ Полшу. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, на стану въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 13 день.

Тамъ же, на 3 лл.

V. Государева грамота моголевскому воеводѣ Михаилу Воейкову: посылать казаковъ и служилыхъ людей моголевцевъ въ походъ противъ непріятелей въ полки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 13 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Моголевѣ, къ столнику нашему и воеводѣ Михаилу Петровичю Воейкову. Изволили мы великій государь съ бояры нашими и воеводы и со многими ратми итти на недруга нашего, на полского Яна Кази-

мера короля; а нашего войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку указали мы великій государь итти напередъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ велѣлъ сказать въ Моголевѣ и въ Моголевскомъ уѣздѣ по мѣстечкамъ и по селамъ и по слободамъ послалъ тотчасъ, чтобъ всякіе

№ 30. служилые люди изъ Могилева и изъ Могилевскаго уѣзду ѣхали къ гетману нашему наказному къ Ивану Золотаренку на нашу службу и съ гетманомъ шли безо всякого мотчанья и служили намъ великому государю. А мы великій государь за ихъ службу учнемъ ихъ жаловать нашимъ государскимъ жалованьемъ. А однолично бѣ тебѣ въ оплошку себѣ тово не поставить, въ Могилевѣ и въ Могилевскомъ уѣздѣ велѣть сказать, да и биричемъ кликать по многіе дни, чтобъ всякіе люди на нашу службу шли къ наказному нашему гетману къ Ивану Золотаренку и писались у гетмана и

на нашу службу шли зъ гетманомъ нашимъ. А сю нашу грамоту послали есмь къ тебѣ съ Васильевымъ человѣкомъ Кикина съ Оничкою Юрьевымъ. Да съ сею нашею грамотою послана наша грамота въ Кричевъ; и ты бѣ тое нашу грамоту у Васильева человѣка Кикина взялъ и послалъ въ Кричевъ тотчасъ, съ кѣмъ пригоже, да о томъ бы еси къ намъ отписалъ и отписку велѣлъ подати думному нашему діаку Ларіону Лопухину. Писанъ въ нашемъ походѣ, на стану въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 13 день.

Тамъ-же, на 1 л. Далѣе, на 1 л., списокъ упоминаемой здѣсь государственной грамоты въ Кричевъ «сотникамъ, и ясауламъ, и атаманамъ, и всякимъ начальнымъ людямъ и всему посполству», чтобы они шли въ походъ и писались въ полку наказнаго гетмана Ив. Золотаренка, отъ 13 іюня. На оборотѣ рукою думнаго дьяка «въ Кричевъ сотникамъ».

VI. Отписка воеводы Михаила Воейкова, что онъ объявлялъ жителямъ города Могилева, чтобы они шли на службу вмѣстѣ съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ. 15 іюня.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ 14 день, прислана твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота въ Могилевъ ко мнѣ холопу твоему за приписью думнаго діака Ларіона Лопухина (далѣе повторяется содержаніе государственной грамоты отъ 13 іюня). И я холопъ твой, по той твоей государственной грамотѣ, въ Могилевѣ въ мѣстѣ по торгомъ

велѣлъ сказывать и биричемъ кликать по многія дни, и въ Могилевской уѣздѣ въ мѣстечко Чаусова и по селамъ и по слободамъ велѣлъ сказывать, по твоему государеву указу, чтобъ всякія люди на твою государеву службу шли къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку, и писались, и шли зъ гетманомъ. А въ Кричевъ твою государеву грамоту къ сотникомъ и къ есауломъ я холопъ твой послалъ того жъ числа съ могилевскимъ казакомъ съ Савкою.

На оборотѣ адресъ. Помѣты: 163, іюня 15 дня. Чтена государю, взято къ отпуску.

Тамъ же, на 1 л.

1655, іюня 16—29. Переписка съ государемъ наказнаго гетмана № 31. Ивана Золотаренка, запорожскихъ полковниковъ, стольника Михаила Дмитриева о походѣ наказнаго гетмана отъ Стараго Быхова къ Березинѣ, о военныхъ дѣйствіяхъ, о состояніи дѣла подъ Старымъ Быховымъ и о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Юст., Дѣла Малор., столб. №№ 5829 и 5830, и Арх. М. Ин. Дѣл. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 13. Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2.

1. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: съ просьбою дать наказъ какъ идти въ походъ за государемъ; извѣщаетъ о числѣ войска запорожнаго, при немъ находящагося, и о другихъ дѣлахъ. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту. 16—19 іюня.

1) Списокъ зъ бѣлорускаго листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ войсковымъ писаремъ съ Романомъ Григорьевымъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 18 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царскаго величества запорожскаго, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашему царскому величеству, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаю.

По указу вашего царскаго величества, государя нашего милостивого, готовы есмь войсками вашего царскаго величества запорожскими итти противъ враговъ и недруговъ вашего царскаго величества прямо на Свислочь и на Менскъ; толко жъ въ нужныхъ дѣлахъ нашихъ посылаемъ посланца своего до вашего царскаго величества, Романа Григорьевича, писаря нашего, для взятъя наказу намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ. Первое, что имѣемъ при себѣ болныхъ товарищства не мало; тогда тѣхъ естли ваше царское величество указати изволишь въ тутошнихъ краяхъ при которомъ городѣ оставити, или по домомъ пустити, на волѣ вашего

царскаго величества, государя нашего милостивого, то есть. Другое, что имѣемъ указъ отъ вашего царскаго величества часть войска оставить подъ Старымъ Быховомъ, въ которомъ враги и недруги вашего царскаго величества пребываютъ. Тогда, оставя намъ товарищство свое по сей сторонѣ Быхова отъ Могилева, съ великимъ ущербкомъ имѣло бы быть городомъ, какъ Быхову Новому, Черску, Пропойску, Рогачеву, Гешину, Злобину и инымъ городомъ и волостямъ, до тѣхъ мѣстъ належачимъ, которые уже суть въ подданствѣ вѣрномъ и вѣчномъ подъ крѣпкою и высокою рукою вашего царскаго величества, государя нашего милостивого. Также и посломъ, отъ вашего царскаго величества посланнымъ, до вѣрнаго слуги и желательного подданного вашего царскаго величества, Богдана Хмельницкаго, гетмана войска вашего царскаго величества запорожскаго, съ великою нуждею пройти. Толко способно намъ есть оставить товарищство свое отъ Быхова Нового на пристойномъ мѣстѣ, что и вѣдѣль пребывать будутъ города и волости околные, которые суть въ подданствѣ вашего царскаго величества; также и товарищству тому, которые приходятъ имуть зъ городовъ украинскихъ, до насъ волнѣшій проходъ будетъ. А какъ придетъ посланецъ нашъ отъ вашего царскаго величества, государя нашего милостивого, съ наказомъ къ намъ вѣрнымъ слугамъ своимъ, того жъ часа войсками вашего царскаго ве-

№ 31. личества запорожскими не омѣшкамъ итти въ дорогу, взявъ Господа Бога на помощь, за счастьемъ вашего царского величества и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. А нынѣ напередъ себя посылаю дву братьовъ своихъ, Василья Никифоровича, полковника нѣжинского, и Тимоша Аникеевка, полковника стародубского, съ частью войска съ обозомъ и съ нарядомъ къ Свислочи. И вѣдомо чиню тожъ вашему царскому величеству о томъ, что есмь пересмотрѣли

войска, какъ много обрѣтается до услуги вашего царского величества, 20,000, а больныхъ 6000. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ государствую чего надъ народомъ христіанскимъ счастливе зрѣли. Данъ изъ табору, изъ-подъ Старово Быхова, лѣта 1655, іюня 16 дня.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 4 лл. Впереди, *на 1 лл.*, указъ отъ 18 іюня «боярину Вас. Вас. Бутурлину о выдачѣ Золотаренковымъ посланцамъ, войсковому писарю Роману Григорьеву съ товарищами, шти человекомъ, поденного корму и питья, съ проѣзду ихъ, іюня съ 16 числа, до тѣхъ мѣстъ, пока побудутъ за государемъ». За симъ, *на 3 лл.*, распоряженіе отъ 16 іюня о государевомъ жалованьѣ Золотаренковымъ посланцамъ на отпускъ и списокъ этихъ посланцовъ. Рядомъ съ грамотою къ государю, въ дѣлѣ находится списокъ съ письма наказнаго гетмана къ думному дьяку Лар. Дм. Лопухину, отъ 16 іюня, подано 17 іюня, по содержанию о томъ же, о чемъ писалъ наказный гетманъ въ грамотѣ къ государю, *на 3 лл.*

2) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 18 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты гетманъ наказный съ посланцомъ своимъ, съ писаремъ съ Романомъ Григорьевымъ, что, по указу нашего царского величества, ты гетманъ нашъ наказный посылаешь напередъ себя дву братьовъ своихъ: нѣжинскаго полковника Василья да стародубского полковника Тимоея, съ частью войска, съ обозомъ и съ нарядомъ,

къ Свислочи, а самъ съ войсками запорожскими готовы естя итти противъ враговъ и недруговъ нашего царского величества на Свислочь и на Менскъ; а о иныхъ дѣлѣхъ велѣти бѣ вамъ нашъ царского величества указъ учинить съ тѣми жъ твоими посланцы, съ писаремъ съ Романомъ Григорьевымъ. И мы великій государь посланца твоего, писаря Романа и казаковъ, пожаловавъ нашимъ царского величества жалованьемъ, отпустили къ тебѣ безъ задержанья. А о которыхъ дѣлѣхъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, писалъ ты гетманъ нашъ наказный, и о томъ о всемъ нашъ царского величества указъ будетъ вскорѣ. Писанъ на стану въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, мѣсяца іюня въ 19 день.

На 2 лл.

II. Государева грамота наказному гетману, чтобы запретилъ своимъ казакамъ ѣздить въ государевы войска съ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и табакомъ. 22 іюня.

1) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя,

нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку. Въ нынѣшнемъ въ 163 году, іюня въ 21 день, приведены въ приводъ къ нашимъ царского величества приказнымъ людямъ твоего, наказного нашего гетмана, полку казаки Ондриуша Григорьевъ съ товарищи, семнатцать человекъ зъ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и съ табакомъ; а они то вино и табакъ продавали въ полкѣхъ нашимъ царского величества всякимъ людямъ, салдатомъ и стрѣлцомъ и драгуномъ, и тѣ питухи взяты въ приводъ съ тѣми жъ казаки, и за то учинено наказанье, биты кнутомъ. А казаки довелись было такое жъ учинить наказанья, потому что напередъ сево о томъ былъ заказъ крѣпкой, чтобъ съ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и съ табакомъ, въ наши города и въ полки не ѣздили.

На 2 л., со многими помарками.

2)... да гетмана Иванова войска Золотаренка 17 человекъ черкасъ; а съ ними въ 25 телѣгахъ 28 бочекъ съ виномъ, болшихъ и малыхъ, да четыре свертка табаку. А сказалъ, что онъ тѣхъ людей видѣлъ съ виномъ и съ табакомъ въ Шкловѣ въ городѣ, а иныхъ за городомъ, виномъ и табакомъ торговали.

Такова роспись послана съ переводчикомъ съ Тимошеемъ Топоровскимъ:

Да черкасъ гетмана Иванова войска Золотаренка Ондриушку Григорова. У него 3 бочки вина, въ одной ведръ съ 15, а въ дву ведръ по 12. Ондриушку да Янку Абакумовыхъ, бочка полна, зъ 25 ведръ, въ другой ведръ съ 4. Оедку Ондреева, у него въ бочкѣ остатокъ вина съ ведро. Пашку Ефимова, у него въ бочкѣ вина ведръ зъ 10. Захарка Андреева, у него бочка вина въ 25 ведръ. Бориска Селиванова, у него въ бочкѣ вина ведръ съ 15. Савку Емельянова, у него въ бочкѣ вина ведръ

И мы великій государь, наше царское величество, жалую тебя гетмана нашего, наказанья тѣмъ казакомъ учинить не велѣли и указали ихъ отослать къ тебѣ. И по нашему царского величества указу, тѣ казаки (имя рекъ) посланы къ тебѣ съ переводчикомъ съ Тимошеемъ Топоровскимъ. А впередъ бы тебѣ велѣти въ своихъ полкѣхъ учинить заказъ крѣпкой, чтобъ изъ нашихъ черкасскихъ городовъ твоего полку казаки въ наши царского величества полки зъ заповѣдными товары, съ виномъ и съ табакомъ, не ѣздили. А хто имяны твоего полку казаки пріѣзжали съ виномъ и съ табакомъ, и тому роспись послана къ тебѣ съ переводчикомъ съ Тимошеемъ Топоровскимъ. Писано на стану въ нашемъ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 22. № 31.

зъ 20, въ другой 25 ведръ, въ третьей 17 ведръ, въ четвертой ведръ съ четыре. Васку Михайлова, у него въ бочкѣ вина ведръ съ 17, въ другой бочкѣ 6 ведръ. Данилко Ларионовъ, у него въ бочкѣ ведръ зъ десять вина. Матюшку Росточенка, у него бочка вина ведръ въ 15, въ другой бочкѣ ведръ зъ десять, въ 3-й шесть ведръ. Петрушку Максимова, у него въ бочкѣ вина зъ 23 ведра, въ другой бочкѣ ведръ съ восемь. Ивашка Анисимова, у него въ трехъ бочечкахъ ведръ зъ 10. Зиновейка Оеонасьева, у него въ бочкѣ вина ведра съ 3. Левку Степанова, у него два котла мѣдныхъ болшихъ. Ивашка Павлова, у него взято 3 свертка табаку. Сосницъ города Мартынку Степанова, у него бочка ведръ съ 15. Пронку Степанова, у него бочка вина, а въ ней ведра съ три.

На 3 л.

№ 31. III. Государева грамота борзенскому полковнику Курбацкому, чтобы онъ сообщилъ о состояніи осажденнаго имъ Старога Быхова: хотятъ ли жители сдаться государю, нѣтъ ли у нихъ мороваго повѣтрія и т. п. Распросныя рѣчи взятыхъ изъ Старога Быхова языковъ. 25—28 іюня.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества войска запорожского борзенскому полковнику Курбацкому и всему войску запорожскому, при тебѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. По нашему царского величества указу, посланы къ тебѣ съ сею нашего царского величества грамотою дворяне нашего царского величества, два человекѣ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, а у тебя изъ Старова Быхова которые переѣзчики или взятые языки, и ты бѣ съ тѣми нашего царского величества дворяны тѣхъ выходцовъ или языковъ, которые у васъ, распросили, сколько есть въ Старомъ Быховѣ всякихъ служилыхъ людей конныхъ, также и пѣшихъ, порознь, и мѣщанъ, и жидовъ, и де-

ревенскихъ, и сколько ихъ всѣхъ числомъ, и хто у нихъ начальной человекъ, и здатца нашимъ царского величества людемъ хотятъ ли, или хотятъ сидѣть, и много ль у нихъ хлѣбныхъ запасовъ и на колко... станетъ. Да и о томъ бы еси распросилъ съ нашими жъ дворяны: въ Быховѣ въ осадѣ люди мрутъ ли? и будетъ мрутъ, отъ голоду ль и отъ осадной нужи? и нѣтъ ли у нихъ въ осадѣ мороваго повѣтрія отъ пострѣлу? Да что тѣ переѣзчики и взятые языки тебѣ полковнику нашему и дворяномъ нашего царского величества про то про все въ распросѣ скажутъ, и ты бѣ тѣхъ дворянъ отпустилъ и о томъ о всемъ къ намъ великому государю отписалъ подлинно съ тѣми жъ дворяны. Писанъ на стану въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 25 день.

На 3 л. За симъ, на 2 л., подорожная этимъ дворянамъ, Давилу Воробьину и Смирному Свиньину; помѣчена 25 іюня.

2) 163, іюня въ 28 день, подали Данило Воробьинъ да Смирной Свиньинъ.

Взяты три человекѣ изъ Старова Быхова, венгры Матѣашъ Кареновскій съ товарищи, вынѣшнего 163, іюня въ 24 день, и распрашиваны порознь. И они сказывали въ распросѣ однѣ рѣчи.

Шляхтичъ де въ Быховѣ начальной человекъ Багушевичъ, а шляхты 50 человекъ, конныхъ желдаковъ 400 человекъ, венгровъ 50 человекъ, жидовъ 1000 человекъ, мѣщанъ 800 человекъ. А про деревенскихъ мужиковъ сказали въ городѣ нѣтъ никою. А про здачу города ска-

зали: пока-де-мѣсть будетъ хлѣба и всякихъ запасовъ, по та-де-мѣсть и станемъ сидѣть; а здатца черкасомъ и государевымъ людемъ не хотятъ. А хлѣба де у нихъ два онбара великихъ панскихъ, и по се де время изъ тѣхъ онбаровъ хлѣбъ не держиванъ никакой; а соли де у жидовъ и у мѣщанъ много; а порохъ де вновь дѣлаютъ, а и старова де пороху и свинцу много. А наряду пушекъ болшихъ 4 пушки, а полковыхъ 26. А люди де мрутъ у нихъ въ городѣ, лежать не малое время, а не зъ голоду, и не язвою, и не скорымъ обычаемъ.

На 1 л.

IV. Государева грамота полковникамъ Василю Золотаренку и Тимоѣю Аникееву: сходиться съ окольничимъ Богданомъ Матѣевичемъ Хитрово, идти къ Минску и добывать достовѣрныхъ языковъ. 25 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества войска

запорожского нѣжинскому полковнику Василю Золотаренку, да стародубскому полковнику Тимоѣю Аникееву, нашего царского величе-

ства милостивое слово. Указали мы великій государь, наше царское величество, околичному нашему и воеводѣ Богдану Матвѣвичю Хитрово съ нашими ратными людьми, сподчеса съ вами на Березынѣ, и итти въ Минескъ. — И какъ къ вамъ ся наша царского величества грамота придетъ, и вы бѣ съ войскомъ нашимъ запорожскимъ, которое при васъ будучее, нашего царского величества съ околичнымъ и воеводою зъ Богданомъ Матвѣвичемъ Хитрово шли въ Менескъ и Божіимъ и нашимъ дѣломъ надъ Ляхи промыслили, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а изъ Минска посылали бѣ есте для поиску надъ

На 1 л. Арх. Мин. Юст., Дѣла Малор. № 5830. Тамъ-же въ дѣлѣ такая же точно грамота и къ наказному гетману Ивану Золотаренку, на 3 л.

У. Письма наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ челобитными о своихъ дѣйствіяхъ и съ просьбой прислать ратныхъ людей на помощь. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту. 24—27 іюня.

1) Списокъ зъ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ казаки съ Юркомъ Калениченкомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 25 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Московскому (полный титулъ), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга, смиренно отдаюся.

Будучи мы вѣрными слугами, а желательными подданными вашего царского величества, попеченія и трудовъ своихъ не жалѣемъ, розными обычаи надъ враги и недруги вашего царского величества промыслиаемъ: какъ вѣдомо чинимъ вашему царскому величеству

Ляхи и для языковъ въ полскіе города и въ № 31. уѣзды, чтобъ однолично добитца языковъ подлинныхъ, вѣдущихъ о всякихъ вѣстяхъ; да что у васъ учнетца дѣлать, и вы бѣ о томъ писали и языковъ, вѣдущихъ о подлинныхъ вѣстяхъ, присылали къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству. А къ околичному нашему и воеводѣ, къ Богдану Матвѣвичю Хитрово, нашъ указъ о томъ посланъ. Писанъ на стану въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 26 день. Посланы обѣ грамоты зъ брянчениномъ Ѳеодоромъ Коробкинымъ.

о томъ, что послалъ дву братьевъ своихъ съ войсками за Березыню, Василья Никифоровича, полковника нѣжинского, да Тимофея Аникееенка, полковника стародубского, а съ ними сына столника вашего царского величества Василья Михайловича Дмитреева, за которыми и сами есми пошли съ остаткомъ войска, оставивши заставу добрую подъ Старымъ Быховымъ по обѣ стороны, какъ отъ Могилева, такъ и отъ Нового Быхова, гдѣ пришедши мы недалеко Березыню, одержали подлинно вѣдомости отъ братьевъ моихъ, впредь посланныхъ, что ужъ по милости Божіи, а счастьемъ вашего царского величества и счастьемъ отъ Бога данному вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, войска наши на той сторонѣ Березыни въ нѣсколькихъ миляхъ пребываютъ; и прислали до насъ языка пойманого, именемъ Стефана Окулича, шляхтича уроженого, которой всякимъ дѣламъ и замысламъ непріа-

№ 31. телскимъ есть добрѣ вѣдомъ, которого языка безъ задержанья отсылаю до вашего царского величества съ послы своими, съ Юркомъ Калениченкомъ да зъ Богданомъ Комарыченкомъ, тотъ тогда языкъ о всемъ изустно истинную дасть справу предъ вашимъ царскимъ величествомъ, государемъ нашимъ милостивымъ. А войска непріятелскіе поблизку войскъ нашихъ пребываютъ въ нѣсколькихъ мѣстѣхъ, въ Борисовѣ, въ Свислочю, въ Менску. Тогда и я самъ до братьевъ моихъ съ остаткомъ войска наскоро поспѣшаю и всѣми силами промышляти станемъ надъ враги и недруги вашего царского величества, сколько Господь намъ помощи подастъ, за счастьемъ вашего царского величества и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. А какъ мы головы наши нещадно клали за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества, и до конца складывать есми готовы, бьемъ челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому: изволь, ваше царское величество, вскорѣ войска ратного послати на помощь намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ. Да и впредь того какіе вѣсти будутъ, не замѣшкаемъ вашему царскому величеству вѣдомо чинити. При томъ мои полные услуги подданскіе подъ ноги вашего царского величества вѣрнѣ отдаю. Данъ съ табору съ-подъ Березны, лѣта 1655, іюня 24 дня.

Вашего царского величества, государя нашего милостивого, вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл.

2) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 25 день, писалъ къ намъ великому государю (*повторяется содержаніе грамоты наказнаго гетмана*). И мы великій государь, наше царское величество, тебя гетмана наказного и все наше царского величества войско запорожское, при тебѣ будущее, за тое вашу къ намъ великому государю службу и радѣнье жалуемъ, милостиво похваляемъ. Да ты жъ гетманъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, бьешь челомъ, чтобъ мы великій государь указали къ вамъ послати на помощь нашихъ царского величества ратныхъ людей: и отъ насъ великого государя, отъ нашего царского величества, о томъ къ тебѣ писано въ нашей царского величества грамотѣ напередъ сего, іюня въ 25 день. И ты бѣ нашего царского величества гетманъ наказный, по прежнему и по сему нашего царского величества указу, съ войскомъ запорожскимъ шолъ за Березыню, и спедшися нашего царского величества съ околничимъ и воеводою зъ Богданомъ Матвѣвичемъ Хитрово, шли въ Менескъ и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлять заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а изъ Менска посылали бы есте для пойску надъ Ляхи и для языковъ и въ полскіе въ города и въ уѣзды, чтобъ однолично добитца языковъ подлинныхъ, вѣдущихъ о всякихъ вѣстяхъ; да что у васъ учнетца дѣлать, и вамъ бы о томъ писати и языковъ вѣдущихъ

для подлинныхъ вѣстей присылать къ намъ великому государю. А посланцовъ твоихъ, Юрку Калениченка съ товарищи, и казаковъ, пожаловавъ нашимъ царского величества жа-

лованьемъ, отпустили къ тебѣ не задержавъ. № 31. Писанъ на стану въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 27 день.

На 3 лл. Далѣе, на 2 лл., подорожная отъ 27 іюня и распоряженіе о выдачѣ жалованья и корму гонцамъ наказнаго гетмана.

VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ просьбой оказать милости игуменьѣ и сестрамъ Боркалабовскаго монастыря, и жалованная государева грамота городу Чернигову, подтверждающая всѣ права и привилегіи, которыми онъ прежде пользовался. 25—27 іюня.

1) Списокъ съ листа съ бѣлорускаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго наказной гетманъ Иванъ Золотаренко въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 25 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (полный титулъ и привѣтствіе). Низко челомъ удара на великомъ жалованьѣ вашего царского величества, государя нашего милостивого, и за показанную великую милость вашего царского величества поблагодаря, смѣю покорное прошеніе мое принести до вашего царского величества за госпожею игуменьею и за всѣхъ сестръ монастыря святаго общежителнаго Варкалабовскаго, дабы обрѣла милость предъ пресвѣтлымъ престоломъ вашего царского величества, государя моего милостивого: понеже имѣютъ началомъ монастыря общежителнаго Кутейнскаго житіемъ

честнымъ общимъ, по наказанію отца своего духовнаго, блаженные памяти Іоилѣ Кутейнскаго, повсюду сіяютъ, и мѣсто то святое украшаютъ; хотя отъ Ляховъ и изнищены и розсѣяны стали, а однако ихъ въ числѣ доста обрѣтается. И вторицею упадаючи до ногъ вашего царского величества, государя моего милостивого, о тѣхъ старицахъ покорно молю, да получа милость вашего царского величества, должны будутъ въ непрестанныхъ молитвахъ за счастливое царствованье вашего царского величества Господа Бога молити. При томъ дай, Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество, въ добромъ здоровьѣ государствующаго, побѣдителемъ надъ непріятелми счастливѣ видѣли, споспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору, лѣта 1655, іюня 15 дня.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, нижайшій слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожскаго.

На 3 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія, 1655 года, тетр. № 2, лл. 52—54.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ (полный титулъ), пожаловали есмь нашего царского величества города Чернигова мѣщанъ: въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 24 день, подали они намъ великому государю

нашего царского величества войска запорожскаго гетмана Богдана Хмельницкаго листъ, а въ томъ листу написано: бьетъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, онъ гетманъ, чтобъ намъ великому государю пожаловати тѣхъ черниговскихъ мѣщанъ, права, привилія и свободы, отъ коро-

№ 31. лей полскихъ наданые, велѣти подтвердити навѣки и о томъ дати имъ нашу царского величества жаловалную грамоту. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловали нашего царского величества города Чернигова мѣщанъ, права и привилія и свободы, отъ королей полскихъ наданые, нарушити не велѣли, и межъ себя войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ выбирать имъ позволили, и на прежніе ихъ привилія велѣли имъ дати сю нашу царского величества жаловалную грамоту за нашею государскою печатью. И имъ нашего царского величества города Чернигова мѣщаномъ, видя къ себѣ нашу государскую премногую

милость и жалованье, намъ великому государю, нашему царскому величеству, и сыну нашего царского величества, благовѣрному царевичю и великому князю Алексѣю Алексѣевичю служить и прямити и добра всякого хотѣти во всемъ, на чемъ они намъ великому государю, нашему царскому величеству, по святой и непорочной евангелской заповѣди вѣру учинили. Дана ся наша грамота на стану, нашего царского величества въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 27 день.

Писана на половинѣ листа, на александрѣйской средней бумагѣ. Печать меньшая на черномъ воску.

Отдана бурмистромъ Григорью Алексѣеву да Ильѣ Юрьеву съ товарищи.

На 3 лл. Впереди, на 3 лл. упоминаемая въ жалованной грамотѣ рекомендательная черниговцамъ предъ государемъ грамота гетмана Богдана Хмельницкаго, изъ Чигирина, 19 февраля 1655 года. Арх. М. Ин. Дѣлз, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 13; вся тетрадь состоитъ только изъ этихъ двухъ документовъ.

УІІ. Отписка стольника Михаила Дмитріева о побѣдѣ запорожскихъ казановъ надъ Литовцами подъ Минскомъ и присылкѣ вѣстовыхъ листовъ. Письмо о томъ же наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю и съ просьбой присылки помощи. Вѣстовые перехваченные листы. 25—28 іюня.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Дмитреевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ.. *) день, по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣно наказному гетману Ивану Золоторенку, около Старого Быхова укрѣпя осаду накрѣпко, итти ему самому гетману за рѣку Березину къ Минску, а напередъ себя отпустить чату. И по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, наказной гетманъ Иванъ Золоторенко, поговоря со мною холопомъ твоимъ, послалъ напередъ себя чату, двухъ полковниковъ, нѣжинского полковника брата сво-

его роднова Василя Золоторенка, а я холопъ твой сынишка своево Васку да стародубского полковника, брата своево двоюроднова, Тимофея Аникеева съ ратными людьми. И полковники, государь, и сынишка мой, перешедши рѣку Березину, стали на той сторонѣ рѣки Березины, и посылали въ чату къ Минску глуховского сотника Филипа Уманца съ ратными людьми. И сотникъ глуховской Филипъ Уманской, за рѣкою Березиною во шти миляхъ, въ чатѣ, милостию Божіею и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, государя нашего благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, полскихъ и литовскихъ людей побили и языки поимали, и поимали листы, что пишутъ съ

*) Пропускъ въ подлинникѣ.

сеймы о всякихъ вѣстяхъ въ Старый Быховъ панъ Юдицкій съ товарищи къ своимъ родителямъ; и тѣ, государь, листы посланы къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ Кондратьемъ Волковскимъ съ товарищи.

На оборотѣ адресъ. Полмѣта: 163, іюня въ 28 день.

На 1 л.

2) Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожского гетманъ наказной Иванъ Золоторенко съ посланцы своими, съ войсковымъ хоружимъ съ Кондратьемъ Волковскимъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 28 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный смиренно отдаю. О вѣстяхъ ново взятыхъ съ той стороны Березыни нынѣшними времены, по отпущенью пословъ нашихъ до вашего царского величества, взяли товарищи наши языковъ съ листами многими и тайными, посланныхъ до старого Быхова отъ Сопѣги и иныхъ пановъ; и тѣ листы безъ всякого задержанья отсылаемъ до вашего царского величества, государя нашего милостивого, съ посланцы своими, именемъ съ Кондратомъ Волковскимъ, хоружимъ войсковымъ, съ товарищи; а тотъ, съ листами посланный, велми посѣченъ былъ и на дорогѣ умеръ. Съ которыхъ листовъ из-

волишь ваше царское величество о всемъ № 31.

удобѣ подлинно разумѣти, какіе замыслы и тайнства пребываютъ у враговъ и недруговъ вашего царского величества. А по разумѣнію тѣхъ листовъ, изволь ваше царское величество, государь нашъ милостивый, послати до Старого Быхова, въ которомъ пребываютъ враги и недруги вашего царского величества; еслибъ и тѣ прочетши выразумѣютъ совершенно, но ни которой помочи имѣти не будутъ, поддалися подъ крѣпкую и высокую руку вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, въ вѣрное и вѣчное подданство; а въ томъ на волѣ нашего царского величества пребываетъ. Вѣдомо о томъ чинимъ царскому величеству: съ остаткомъ войска переходимъ на ту сторону Березыни, и вскорѣ Господь дастъ перейти, тогда имѣемъ просто итти къ Менску и за счастьемъ вашего царского величества и счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, станемъ разными обычай промыслиати около враговъ и недруговъ вашего царского величества, такъ завсе и промыслиемъ. Бьемъ челомъ вашему царскому величеству о томъ: изволь къ намъ ваше царское величество послати ратныхъ людей на помощь; тогда будетъ великій страхъ врагомъ и недругомъ вашего царского величества. Затѣмъ самого себѣ съ моими полными подданскими услугами подъ ноги вашего царского величества униженно отдаюся. Данъ съ табору изъ-подъ Березыни, лѣта 1655, іюня 25 дня. Вашего царского величества вѣрный и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожского.

На 4 лл. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту наказнаго гетмана, *на 3 лл.*, отъ 29 іюня, изъ Шклова: За службу государь наказнаго гетмана и войско запорожское государь милостиво похваляетъ; относительно же присылки помощи о томъ тебѣ нашъ цар. вел. указъ писанъ напередъ сего съ посланцы твоими съ Юркой Калениченкомъ». Письмо къ государю наказнаго гетмана Ив. Золоторенка, отъ 25 іюня, см. также *Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, на 4 лл.*

№ 31. 73) Переводъ съ полскихъ листовъ, что прислалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказной Иванъ Золотаренко съ посланцомъ своимъ, съ хоружимъ войсковымъ съ Кондратьемъ Волковскимъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 28 день (на полѣ: не посланъ).

а) Панае скарбникъ рѣчицкій! Хотя не опасаяся, что ваша милость поспѣшилъ до Быхова, однако, чтобъ надежнѣе былъ, нарочно посылаю, хотя вѣдати о томъ: драгуны съ Клятомъ капитаномъ пойдутъ вскорѣ тамъ же до Быхова и всѣ драгуны, еслибъ есмь и Шумана тамъ же построить имѣлъ, подрученъ будетъ пану Кригеру капитану. Прошу, чтобъ осторожно на вылазкахъ исполняти охоты

людemъ, тамъ будучимъ; а то для того, что и недавно нѣсколко — десять охотниковъ убито; дай Боже, чтобъ то отмѣнилось. Азъ же промышляти буду, чтобъ людей служивыхъ, еслибы казаки набирати имѣли, добывать; еще той крѣпости вскорѣ могли бы до Быхова сойтитца, но они озиратись имѣли внизъ, понеже войско корунное и орды не будутъ праздновати. Прилежнѣйшее есть остерегательство въ вортахъ, и про гостя вѣдати, чтобъ не давано проѣзжать до мѣста. О добромъ хотѣніи мѣщанскомъ не опасаясь, естли хотятъ въ прошеніяхъ и надеждахъ своихъ не отлучатися первыхъ заслугъ своихъ. Съ тѣмъ вашу милость Господу Богу поручаю. Данъ въ Слонимѣ, 15 дня маія, лѣта 1655. Вашей милости желательный Казимеръ Леонъ Сапѣга, подканцлерей литовской.

На 2 л. Тутъ же въ дѣлѣ и польскій подлинникъ этого письма; по склейкѣ листовъ съ слѣдующими письмами помѣта: Подлинные пять листовъ, по государеву указу, отданы бояромъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи въ Шкловѣ. Принялъ дьякъ Григорій Ку...

б) Писалъ листъ Юстиніанъ Павшановскій, скарбникъ рѣчицкій, къ священнику Василю церкви Спаскія Березынскіе.

Честный отче Спаскій! Нынѣ панъ Творовскій, житель нашъ рѣчицкій, пріѣхавъ до Ляховичъ, сказывалъ, что отъ языковъ имѣетъ вѣдомость, какъ бы Быховъ нашъ не въ такой тяжкой осадѣ, какъ намъ сказываютъ. Для чего посылаю листы мои до вашей милости до Березыни, прося прилежно, чтобъ естли возможно дѣло до Быхова перенести; а естли то быти не можетъ, тогда чтобъ не пріятелемъ не досталось, ко мнѣ по случаю отослать, или тамъ же зжечь. Вѣдаешь ваша милость самъ и перестереганье непріятельское. И такъ и десятикратно прилежно прошу, чтобъ для тѣхъ листовъ и челоуѣкъ въ мучительскіе не попалъ руки, и листы на остерегательство тому жъ непріятелю чтобъ не достались. То

все розсужденію вашему поручаючи, самого себя любителству прилежно вручаю. Данъ въ Ляховичахъ, іюня въ 12 день, лѣта 1655. Вашей милости, моего милостивого господина желательный пріятель и слуга, Юстиніанъ Павшановскій скарбникъ рѣчицкій.

На 1 л.

в) Писалъ листокъ Юдицкой, столникъ рѣчицкой, къ Лазарю Давыдову, старобыховскому откупщику; а въ немъ пишетъ:

Писалъ онъ по случаю къ нему, и нынѣ тѣмъ же обычаемъ пишетъ и просить, чтобъ за то на него не гнѣвался: пишетъ онъ то по нуждѣ, зъ доукою, для того, что у нихъ въ Литвѣ злѣ содѣваетца, чего и псу не желалъ бы, не только людямъ добрымъ, межъ тою самоѣдью, что толко какъ кожи не слупятъ. Для чего прошу, чтобъ меня не ималъ съ собою. Слуга и пріятель Юдицкій, столникъ рѣчицкій.

На 1 л. Это и предшествующее письмо см. также Арх. М. Ии Дѣлѣ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, на 2 л.

г) Писалъ листъ Павшеневскій къ капитану драгунскому хъ Крыгеру въ Быховъ.

Милостивый пане капитане, мой милостивой пане и товарищу! Чрезъ всея осаду нашу всегда есмя всякихъ случаевъ къ бою и оборонѣ охотне нераздѣльно чинили, аже на то совѣтное наше любительное товарищество воспоминавати, что есмя съ поволностью моею не вскорѣ отозвался: трудность случаевъ то содѣлала. Нынѣ, имѣючи чрезъ моего челядника подливное навѣщеніе ваше милости, моего милостивого пана, здоровье, при томъ желаю на долгій вѣкъ всякихъ пожелаемыхъ отъ всемогущаго Бога потѣхъ воспріимати. У насъ тутъ никакихъ вѣстей добрыхъ не носятъ въ западномъ краю, толко то слышетъ, что тридцать караблей свейскихъ съ войскомъ около Клойпеды на якорехъ стоятъ. Также княжа пруской своего войска десять кораблей имѣетъ наготовѣ. Гданчане крѣпятца сильно въ великомъ строенѣ и остерегательствѣ. Галланцы же и цесареви криво смотрятъ на готовость свейскую. Надежда на Бога, такъ намъ сказываютъ отъ двора, что съ нами Свеяне учинять покой, толко нашихъ ожидаютъ пословъ, и уже было пошли, толко что въ дорогѣ корунной посолъ нагло умеръ и нѣкоторого иново изново послано. Войско корунное на станахъ, для опочиву, конные, а пѣхота полками давная на зологахъ; да тошныхъ, особно пѣхоты въ тридцать тысячъ, остатокъ уже добираютъ. Орда на пастьбу на кочевіща лошадей розослала и обѣщаются на первое згивеніе до нашихъ приходить; давно бы наше войско желали себѣ розбратанія съ ними, для великихъ обидъ и шкодъ безмѣрныхъ, нашему войску починеныхъ, такъ какъ бы и въ непріязни будучи, большихъ не терпѣли. Ваша милость тамъ въ своемъ Быховѣ собирайте съ поля людей его милости, ко-

торые суть въ обозѣ; понеже такова воля № 31. была его милости, чтобъ обѣ драгунскіе хоругви и уланове шли вскорѣ на Быховъ подъ полкъ ваше милости, моего милостивого пана, о чемъ и ко мнѣ его милость пишетъ. Вашей милости, что людей поддаючи, такъ посщастілося, что толко съ одною шапкою остался, однѣ поиздыхали, а иные покрадены, а остатки попортились, не имѣю, на чемъ сволочися до двора до Быхова; хотя тамъ ничто по мнѣ безъ людей; однако, чаять, иные и ради, что имъ я не помѣшка, и не опасаяся о томъ, по старому для своихъ дѣлъ быти имѣю въ Быховѣ вскорѣ, а нынѣ чтобъ ни есть вывезть рухляди поволи, посылаю биспинка своего для того. Посемъ въ пріятскую любовь вручаюсь. Данъ въ Ляховичахъ, мая 20 дня, лѣта 1655. Ихъ милостемъ паномъ поручнику и хоружему и всѣмъ урядникомъ челомъ бую.

Листъ вашей милости посылаю съ челядникомъ для прочитанья, о которомъ прошу, чтобъ еси его ваша милость не утратилъ, потребенъ бо есть. Вашей милости, моего милостивого пана и товарища, поволный слуга Павшановскій, скарбникъ.

На 3 лл.

д) Писалъ листъ Павшановскій въ Быховъ хъ Костянтину Богусевичю о своемъ дѣлѣ, а межъ дѣлъ пишетъ: обѣщано ему на сеймѣ дати листъ собирати двѣсте челоуѣкъ пѣхоты, и о томъ невѣдомо, что будетъ; уже бы лутче шолъ, нежели самъ одинъ, но то начальство; одва въ томъ дѣлѣ не шпыняли ль надо мною, что мнѣ указывано старшинство надъ чюжими сотнями. Кто бы такъ былъ безрозуменъ дати собою владѣти, будучи самъ ротмистромъ, или капитаномъ? Княжа гетманъ не превелъ того на войску, чтобъ панъ Оскирка, будучи шляхтичемъ, а не товарищемъ или ротмистромъ, смѣлъ полковничать, чево ваша

№ 31. милость давно самъ присмотрѣлся. Память писма вашей милости, мнѣ даную, отсылаю, за которую меня безъ вины громами зимою пострѣляно. Хотя прямую видя потребу, и нынѣ васъ не обнадеживаю множествомъ людей въ Быховъ прибывалыми, развѣ тѣми драгунами Клята и Шумана, по которыхъ велми надобно послать, чтобъ поспѣшились, докуды войско наступитъ московское. Изволь ваша милость, мой милостивый панъ, сrozumѣти съ моего листа, которой посылаю для прочитанья пану Крыгеру; тамъ же нѣчто мало о вѣстяхъ до него пишу, которые уже чаю у вашихъ милостей на торгу летаютъ. Не молчите ваша милость, мои милостивыи панове, о себѣ и о своей оборонѣ. Я то слышелъ отъ самого пана изъ устъ, что имѣлъ на сеймѣ предложить, что болши нѣчимъ содержать Быхова, и хотѣлъ показать, какъ много выдалъ на оборону той стѣны; и естли Рѣчь Посполитая хочетъ защиты, пусть же обмыслить оборону. Съ тѣхъ мѣръ княжа его милость спрашивалъ, какъ бы обмыслить ваша милость хотѣли; на тотъ городъ доходъ и списку потребовалъ, и болши нѣчто тайного постерегли въ томъ же; а изъ нашихъ же то вышло думы осадныхъ, чевоя доискался въ тѣхъ краяхъ, о чемъ дастъ Богъ словесно съ вашею милостью поговорю, а нынѣ мой низкій поклонъ вашей милости прилежно

отдаю. Данъ въ Ляховичахъ, мая 20 дня, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана и товарища, поволный слуга Павшановскій.
На 2 л.

е) Писалъ листъ изъ Ляховичъ Павшеневскій къ пану къ Габрелю Вилковскому.

Мой многомилостивый пане шурине! Недѣля минула нынѣ, какъ есми до тебя писаніе мое послалъ и три ключа отъ житницъ моихъ съ подводниками бережинскими; надѣюся, что давно уже у вашей милости. Нынѣ изнову, для вывоженья рухледи изъ Быхова, посылаю биспинка, которой скоро до вашей милости пріѣдетъ. Тогда прошу, изволь мяса свинные частми просушивать по росписи, а просуша, которое поплѣсневѣла, тогда давнѣйшіе полти и сала что ни лутчіе, и о иныхъ запасѣхъ и о домашней маятности и о всякой рухляди, чтобъ то все собравъ, положить на телѣги, а клалъ бы на всякую телѣгу полехку, для опасенья, чтобъ съ тѣмъ со всѣмъ какъ ево животамъ, также и людемъ не попасть въ руки непріятелю, и прислать бы то все къ нему Павшанскому въ Ляховичи. Писанъ изъ Ляховичъ, мая въ 12 день, 1655.

А иныхъ вѣстей въ томъ листу ничего не написано.

На 1 л. Далѣе, на 3 л., распоряженія, отъ 29 іюня, о выдачѣ Золотаренковымъ посланцамъ государева корму и жалованья.

№ 32.

1655, іюня 30—іюля 6. Пребываніе царя Алексѣя Михайловича въ Могилевѣ, и рѣшенія по разнымъ дѣламъ, касающимся города Могилева и его уѣзда.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18, лл. 150—169.

1. Подарки, поднесенные государю могилевцами, во время пребыванія его въ Могилевѣ. 30 іюня.

Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 30 день | Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя великому государю царю и великому князю | Росіи самодержцу, могилевцы, войтъ и бур-

мистры и мѣщане, челомъ ударили, какъ онъ государь былъ въ Могилевѣ:

5 хлѣбовъ-соль. 5 блюдъ сахаровъ ряженыхъ. Кубокъ серебрянъ золоченъ безъ кровли. Чапракъ шитъ золотомъ и серебромъ золоченымъ. Сабля отправная съ бирюзами и съ яшмою. Бархатъ червчатъ гладкой. Бархатъ

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 258 листѣ, второй экземпляръ этой росписи, на ней помѣта въ верху рукою думнаго дьяка Лар. Дм. Лопухина: «такова жъ росписка внесена ко государю въ верхъ». Роспись начинается такъ: «въ прошломъ во 163 году, іюня въ 30 день». За сѣмъ все вполнѣ, какъ и въ настоящемъ спискѣ росписи; а въ концѣ ея опять рукою думнаго дьяка Лар. Дм. Лопухина приписка: «а напередъ того въ Смоленску государю ударили челомъ могилевцы жъ объяръ золотая да 100 золотыхъ червонныхъ». *На 1 л.*

II. Челобитная государю шляхтича Тихона Кондратьева о дозволеніи розыскивать въ Могилевѣ свое имущество, оставленное тамъ по случаю измѣны Понлонскаго, и о выдачѣ новой жалованной грамоты на помѣстье. Государево рѣшеніе на челобитную. 3—5 іюля.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, нововыѣзжей иноземецъ, Тихонко Кондратьевъ. Служилъ я холопъ твой тебѣ государю у Приклонского въ полку знаменщикомъ, и за тебя праведного государя я холопъ твой умираю въ правду, и подъ Могилевомъ и подъ Крычевомъ я холопъ твой былъ; и въ тѣ поры, Божіею милостію и твоимъ государскимъ счастьемъ, тѣ города сдались. И какъ подъ Могилевъ литовское войско съ Родивиломъ подступило, и, вышедъ изъ города, Приклонской противъ тѣхъ людей на битву и самъ къ нимъ отѣхалъ, а я холопъ твой, не хотя тебѣ государю измѣнить, въ тѣ поры ушолъ и выѣхалъ во Брянскъ въ полкъ къ твоему государеву боярину и воеводѣ ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи; ушолъ изъ-подъ Могилева, что было мнѣ въ Могилевѣ въ тѣ поры проѣхать не зѣвъ, что литовскіе люди оступили и осадили. А что, государь, моего живота и статку, и то все осталось въ Могилевѣ послѣ меня холопа твоего.

На 1 л. Далѣе грамота могилевскому воеводѣ Вас. Яп. Унковскому, соотвѣтствующая резолюціи; писана на стану въ мѣстечкѣ Кругломъ, лѣта 7163, іюля въ 5 день. *На 2 л.*

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи

алъ гладкой. Бархатъ вишневъ гладкой. Объярь шелковая червчатая. Объярь шелковая

рудожелтая. 40 соболей съ хвосты (на полъ приписка: и сорокъ соболей съ верху снесенъ и отданъ въ сибирской, а по цѣнѣ въ 70 рублей).

Помѣта: И того же числа то все ко государю внесъ думной дьякъ Ларіонъ Лопухинъ.

А нынѣ я холопъ твой на твоей государевѣ службѣ въ томъ же полку у боярина твоего у князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ въ Могилевъ къ осадному воеводѣ дать свою государеву грамоту: гдѣ я холопъ твой живота своего въ Могилевѣ въ монастырехъ или у шляхты или у мѣщанъ обыщу, чтобы твой государевъ воевода, по твоей государевой грамотѣ, далъ твой государевъ милостивой сыскъ, чтобы, государь, тотъ мой животъ даромъ не пропалъ, а мнѣ бѣ холопу твоему твоей государевы службы впредь не отбыть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, іюля въ 4 день. Служить въ полку у бояръ и воеводъ у князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи и дать грамота въ Могилевъ, велѣтъ въ животахъ, гдѣ не будетъ спору, отдать съ роспискою; а гдѣ споръ учинить, дать судъ.

самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой полку бояръ и воеводъ князя Алексѣя Никитича

№ 32. Трубецкого съ товарищи, Тихонка Кондратьевъ. По твоему государеву указу, даны были мнѣ холопу твоему твои государевы грамоты на деревни Богдановку, Волковичи въ Могилевскомъ уѣздѣ; и какъ, государь, былъ Радивилъ гетманъ подъ Могилевомъ, и въ то время у меня холопа твоего тѣ крѣпости побраны, а мнѣ холопу твоему владѣть впредь не по чему. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дать свои государевы грамоты на дачи, было бѣ мнѣ холопу твоему, по чему впредь владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 163, іюля въ 3 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать съ прежнихъ отпусковъ грамоту.

На 1 л.

3) Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаада- тель, пожаловали есмя шляхтича Тихона Кондратова, что билъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству: слу-

жить де онъ намъ великому государю въ полку у бояръ нашихъ и воеводъ, у князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи; и намъ бы великому государю пожаловати его, велѣти ему дати въ помѣстье деревню Волковичи. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, шляхтича Тихона Кондратова, за его къ намъ великому государю службу, пожаловали, тое деревню дати ему велѣли; и по нашей государской милости шляхтичу Тихону Кондратову въ Могилевскомъ уѣздѣ деревнею Волковичами со всѣми угоды владѣти, и доходы всякіе имати, и съ тое деревни намъ великому государю служить, и всегда на нашу царского величества службу быти готову. А въ нынѣшнемъ же во 163 году, генваря въ 18 день, на тое деревню Волковичи дана ему грамота; и какъ де нынѣ приходилъ подъ Могилевъ Радивилъ, и тое нашу грамоту въ тѣ поры литовскіе люди у него взяли. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ мѣстечкѣ Кругломъ, 7163, іюля въ 5 день.

На 2 л.

III. Челобитная государю шляхтича Тимофея Галицнаго о выдачѣ ему новой жалованной грамоты на помѣстья въ Кричевскомъ уѣздѣ; а прежняя грамота потеряна въ Радивилово приходѣ подъ Могилевъ. Государево рѣшеніе по челобитной: 4 іюля.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой полку боярина и воеводы князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи Тимошка Игнатьевъ сынъ Голитцкій. Въ прошломъ, государь, во 163 году, по твоему государеву указу, пожалованъ я холопъ твой въ Кричевскомъ уѣздѣ деревнею Климовичи, да деревнею Павловичи, да по старымъ дачемъ, по привилѣемъ владѣнья, деревнею Милославичи, да деревнею Голичи; а въ тѣхъ, государь, деревняхъ всего

тридцать дворовъ. И на тѣ, государь, деревни Климовичи, да Павловичи, да Голичи, да Милославичи даны были твои государевы грамоты; а на Милославичи да на Голичи не успѣлъ я взять твоихъ государевыхъ грамотъ. А какъ былъ гетманъ Радивилъ, и въ то, государь, время у меня въ Могилевѣ всѣ крѣпости побраны. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ на тѣ мои деревни дать свои государевы грамоты по

чему мнѣ холопу твоему впредь владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, іюля въ 4 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту: будетъ ему напередъ сего даны были деревня

Климовичи и деревня Павловичи, и грамота № 32. была ему дана государева, и нынѣ велѣтъ ему тѣми деревнями Климовичи и Павловичи владѣть и доходы всякіе имать по прежнему.

На 1 л. Соответственная резолюція жалованная грамота отъ 5 іюля, на 2 л. Въ этомъ черновомъ спискѣ Тимошей Галитцкій сначала былъ написанъ «казакъ», а потомъ это слово зачеркнуто и написано «шляхтичъ». Въ концѣ грамоты приписка: «даны сѣ двѣ грамоты... за отворчатymi печатми; печать воротная, на черномъ воску».

IV. Государевы рѣшенія относительно Могилева и Могилевского уѣзда, по случаю конфискаціи имущества и наказанія измѣнниковъ. 4—6 іюля.

1) Списокъ съ челобитные города Могилева войта Миколая Кгелда.

Божією милостію, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаадателю, Миколай Кгелда, холопъ твоего царского величества, бьетъ челомъ о томъ, что не смотря на привилей, отъ твоего царского величества на державу Вербезскую мнѣ даной, не только что крестьяне тамошніе должности и малые исполнити и послушными быти не хотѣли, но и паче вся строенія, нарочно сдѣланные въ уѣздѣ Вербезскомъ попаливъ, сами невѣдомо гдѣ подѣлись. И для того милостивую твоего царского величества имѣючи холопъ твой надежу, предъ свѣтлымъ высокаго монаршества престоломъ упадаючи, бью челомъ милостивый государь, ради такова моего домовъ попаленія холопа своего, пожалуй меня дворишкомъ въ Череконѣ войтовскимъ съ осмью волоками и съ мельницею на время, и изволь твое царское величество повелѣти до воеводы города твоего царского величества Могилева грамоту дати, чтобъ воровъ, которые мой дворъ убогой сожгли, сыскалъ и совершенное наказаніе учинилъ. Милосердый государь царь, пожалуй меня холопа своего, челомъ бью.

Вашего царского величества холопъ униженной, Миколай Кгелда.

Акт. Юж. и Зап. Рос. т. XIV.

На оборотъ резолюція общая о могилевскихъ домахъ, на основаніи которой написаны слѣдующія двѣ грамоты:

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Указали мы великій государь: которые по нашему царского величества указу въ Могилевскомъ уѣздѣ даны были въ маенность Чаусы и иные мѣста Косткѣ Поклонскому и инымъ, которые измѣнили и отѣхали въ Литву, и тѣ маенности отписать на насъ великого государя; да въ тѣхъ и въ иныхъ мѣстѣхъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, oprичъ того, что дано къ Могилеву по нашей жалованной грамотѣ, и oprичъ Осовецкого войтовства, что отдано на годъ всему посполству для городовые подѣлки мельницы и ренды и пруды и иные всякіе угоды, которые къ чему належатъ, отдавать на оброкъ мѣщаномъ, которые намъ великому государю служили, въ осадѣ сидѣли, и инымъ всякимъ людемъ; а оброкъ класти сыскивая и выпрашивая тутошнихъ всякихъ людей, смотря по угоды, въ правду.—И какъ къ тебѣ сія наша грамота придетъ, и ты бѣ, по нашему великого государя указу, въ Чаусы и въ иные мѣста, которые отданы были Косткѣ Поклонскому и инымъ, которые измѣнили и отѣхали въ Литву, тѣ маенности со всѣми угоды, къ

№ 33. намъ належащими, отписалъ на насъ великого государя; да въ тѣхъ и въ иныхъ мѣстѣхъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, опричь того, что дано къ Могилеву по нашей жаловальной грамотѣ, и опричь Осовецкого войтовства, что отдано на годъ всему посполству для городовые подѣлки, мелницы, ренды и пруды и иные всякіе угодыя, которые въ чемъ належають, отдавать на оброкъ мѣщаномъ, которые намъ великому государю служили, въ осадѣ сидѣли, и инымъ всякимъ людямъ; а оброки на тѣ мѣста класть, кому какое угодые отдано будетъ, сыскивая и выпрашивая тутошнихъ всякихъ людей въ правду, смотря по угодыю; а будетъ у кого съ кѣмъ учинится споръ, и ты бѣ тѣмъ людямъ давалъ торгъ передъ собою, и кто болши надаеть, тому и отдавалъ; а кому что какое угодые отдано будетъ, и ты бѣ-то все велѣлъ записывать въ книги имянно, и по тѣхъ людехъ въ оброкъ ималъ поручные записи, что тѣ оброки платити имъ въ нашу казну на срокъ безпереводно, и тѣ книги, за своею рукою, и поручные записи держалъ въ сѣзжей избѣ. Да и то въ поручные записи велѣлъ бы еси писать имянно: которые будутъ городовые подѣлки, или иные какіе городовые службы съ тѣхъ оброчныхъ мѣстъ доведутца дѣлать съ городомъ вмѣстѣ, и тѣ бѣ люди, которые будутъ городовые подѣлки и иные какіе городовые службы съ тѣхъ оброчныхъ мѣстъ доведутся дѣлать, дѣлали и службы служили съ городомъ вмѣстѣ, а оброкомъ не отымались. Да что въ Чеусахъ и въ другихъ измѣнничьихъ маетностяхъ отписано будетъ селъ и деревень, церквей Божіихъ и всякого церковного строенія, и панскихъ, дворовъ и во дворѣхъ хлѣба и иныхъ всякихъ запасовъ, и лошадей и всякіе животины, и крестьянскихъ и бобыльскихъ дворовъ, и во дворѣхъ людей по имяномъ велѣлъ написать. Также

и что отдать на оброкъ какихъ угодей, и кому именемъ, и на комъ что взять доведетца оброку, и ты бѣ о томъ о всемъ къ намъ отписалъ и описные книги измѣнничьимъ маетностямъ и съ отдаточныхъ книгъ списки, за своею рукою, прислалъ къ намъ великому государю и велѣлъ подати думному нашему дьяку Ларіону Лопухину. Писанъ на нашемъ государскомъ стану, въ селѣ Слововѣ, лѣта 7163 іюля въ 6 день.

На 4 л., со многими пометками.

5) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Билъ челомъ намъ великому князю города Могилева войтъ Миколай Кгелда: въ маятности де его въ уѣздѣ Вербейскомъ крестьяне быти ему послушны не захотѣли, и вся строенія, нарочно сдѣланные въ уѣздѣ Вербейскомъ, попаливъ, сами невѣдомо гдѣ сбѣжали; и намъ бы великому государю пожаловати его, велѣти тѣхъ его крестьянъ, которые дворы его сожгли, сыскати и по сыску за то ихъ воровство наказанье учинить, и о томъ бы велѣти ему дати нашу грамоту.—И какъ къ тебѣ сія наша грамота придетъ, а тѣ будетъ воры нынѣ въ Могилевѣ, или въ Могилевскомъ уѣздѣ, а къ наказному нашему гетману къ Ивану Золотаренку не ушли, и ты бѣ велѣлъ ихъ сыскать, а сыскавъ велѣлъ битъ кнутомъ, и будетъ на комъ что доведетца взять, и ты бѣ велѣлъ на нихъ доправить, а доправя, отдать войту Миколаю Кгелдѣ. Писанъ въ нашемъ стану въ селѣ Словелѣ, лѣта 7163, іюля въ 6 день.

Приписка: Посланы тѣ грамоты съ могилевцомъ, съ райцою съ Прохоромъ Лукьяновымъ, да съ лавникомъ съ Ѳедоромъ Якимовымъ.

На 1 л.

№ 33.

1655, іюля 2—30. Переписка съ государемъ наказнаго гетмана Ивана № 33. Золотаренка о походѣ послѣдняго отъ рѣки Березины до города Вильно, съ извѣстіями о рядѣ побѣдъ запорожскихъ казаковъ надъ непріятелями, и о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. №№ 5829, 5830 и Арх. М. Им. Д. Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 5, лл. 158—167. Дѣла Польск., 1655 года, тетр. № 2.

1. Государева грамота, отправленная въ Старый Быховъ ко всѣмъ жителямъ, еще разъ убѣждающая сдать городъ безъ сопротивленія, на имя великаго государя, войскамъ боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго. 2 іюля.

Божією милостію, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца (*полный титулъ*), въ Старый Быховъ, подстаростѣ Богусевичю и Ерошевичю и всякимъ начальнымъ людямъ и всей уроженной шляхтѣ и всему рыцерству, также войтомъ, бурмистромъ, райцомъ, лавникомъ и всѣмъ всякого чину градскимъ и уѣзднымъ людямъ. Вѣдомо вамъ самимъ, какіе многіе грубости и неправды блаженныя памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичю, всеа Росіи самодержцу, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славныя памяти великаго государя Владислава, короля полскаго и нынѣшняго Яна Казимера короля, за вѣчнымъ докончаньемъ, починились, чего было намъ великимъ государемъ и давно терпѣти не годилось. И мы великій государь, не перетерпя такихъ многихъ грубостей, за многіе неправды и за нарушеніе вѣчнаго докончанья, прося у Бога милости, пошли на него Яна Казимера короля и многіе города поимали, а нашу отчину Смоленскъ и иные города, которые намъ великому государю, нашему царскому величеству, доби́ли челомъ, и въ тѣхъ городѣхъ всякихъ чиновъ людей пожаловали, велѣли имъ быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ нашемъ государскомъ милостивомъ

жалованьѣ, каждому ихъ по достоинству. Да и нынѣ намъ великому государю, нашему царскому величеству, города Велижа начальные всякіе и служилые и мѣщане и уѣздные люди доби́ли челомъ, городъ Велижъ съ пушками и со всякими пушечными и хлѣбными многими запасы нашимъ царского величества боярину и воеводамъ, Василью Петровичю Шереметеву съ товарищи, безъ кровопролитія сдали, и остались въ городѣ на наше царского величества имя; и которые благочестивые христіанскіе вѣры, и тѣ намъ великому государю, нашему царскому величеству, по святой и непорочной евангелской заповѣди вѣру дали; а которые римскіе вѣры и тѣ присягу учинили. И мы великій государь, наше царское величество, пожаловали, служилымъ людямъ маятностями ихъ велѣли владѣти по прежнему, а мѣщаномъ и градскимъ людямъ велѣли дать льготы, также и правъ ихъ нарушить не велѣли. А которые немногіе молотчіе люди похотѣли итти въ Литву, и мы великій государь, наше царское величество, пожаловали, велѣли ихъ отпустить. И послали мы великій государь, наше царское величество, подъ Старый Быховъ нашего царского величества бояръ и воеводъ, боярина и намѣстника казанскаго, князя Алексѣя Никитича Трубецкова съ товарищи, съ нашими царского величества многими ратми, конными и пѣшими, и съ паря-

№ 33. домъ, и указали сю нашу царского величества грамоту послати имъ къ вамъ въ Старой Быховъ. И вамъ бы подстаростѣ Богушевичю и Ерошевичю и всякихъ чиновъ людямъ наше государскіе милости къ себѣ поискати, городъ Старой Быховъ нашего царского величества бояромъ и воеводамъ, боярину и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никигичю Трубецкому съ товарищи, безъ кровопролитія сдати; а мы великій государь, наше царское величество, учнемъ васъ жаловати нашимъ государскимъ милостивымъ жалованьемъ шляхетству прежніе ихъ маятности, и наши государскія жаловалныя грамоты на тѣ маятности ихъ дати велимъ и правъ вашихъ нарушить не велимъ. А которые учнутъ намъ великому государю служить, и мы великій государь, наше царское величество, и воипаче пожалуемъ ихъ нашего царского величества жалованьемъ; а мѣщанъ градскихъ

и уѣздныхъ людей потужь взыщемъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, а разоренья никакова чинити не велимъ, и велимъ имъ дать льготы, въ томъ бы есте на нашу государскую милость были надежны. А будетъ которые похотятъ итти въ Литву, и мы великій государь, наше царское величество, пожалуемъ, велимъ ихъ отпустить. А будетъ которые учнутъ нашимъ царского величества ратнымъ людямъ быти противны, и тѣхъ всѣхъ предадутъ мечю, и то имъ будетъ самимъ отъ себя. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, въ городѣ Шкловѣ, лѣта отъ сотворенія міру 7163, іюля во 2 день.

Бѣлая грамота писана на александрийскомъ на среднемъ листу, кайма и богословье и государево имя по «Московского» писано золотомъ; запечатана государевою болшою печатью на красномъ воску, подъ кустодѣю, по отворчату.

На 5 лл. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5830. Сличу выше подобную же грамоту, посланную въ Старый Быховъ чрезъ наказнаго гетмана Ив. Золотаренка, 10 іюня.

II. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю, съ извѣщеніемъ о своихъ военныхъ дѣйствіяхъ и о взятіи имъ города Свислоча, и отписка стольника Михаила Дмитріева о томъ же. 2 іюля.

1) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ сотникомъ черниговскимъ съ Иваномъ Игровецкимъ съ товарищи, во 163 году, іюля въ 4 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), вашему царскому величеству, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный,

униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, государя моего милостивого, до лица земли смиренно отдаетъ.

Всегда есмь не омѣшкивали вѣстми всякими вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, извѣстно чинити; однако и нынѣ скоро толко дошла грамота отъ вашего царского величества, государя нашего милостивого, ко мнѣ нижайшему слугѣ и вѣрному подданному вашего царского величества, чтобъ я нижайшій слуга и вѣрный подданный съ соколничимъ и намѣстникомъ ржевскимъ съ Богданомъ Матвѣвичемъ Хитрово, и съ ратными людьми, повѣренными отъ вашего цар-

ского величества, при немъ будучими, перешедъ рѣку Березыню съ войсками, при мнѣ будучими, вашего царского величества запорожскими, собрався въ едино мѣсто, шолъ противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества прямо къ мѣсту Менску. Тогда я того жъ часа рушился, по указу и по повелѣнію вашего царского величества, государя моего милостивого; а къ ратнымъ людямъ вашего царского величества, учиня межъ себя срокъ, гдѣ имѣемъ сходится съ Богданомъ Матвѣевичемъ Хитрово, гдѣ я нижайшій слуга и вѣрный подданный вашего царского величества, государя моего милостивого, скоро рушився о Березынѣ, напредъ себя пославъ Ивана Поповича, полковника черниговского, придавъ ему товаришства нѣсколко сотъ; тогда, по милости Бога всемогущего и пречистые Богородицы, и за счастьемъ вашего царского величества, государя моего милостивого, и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, мѣсто Свислочь знатное, въ которомъ было немало непріятелей и недруговъ вашего царского величества, тогда то мѣсто взявъ черезъ мечъ и немало въ ней непріятелей будучихъ всѣхъ подъ мечъ пустили, а самое мѣсто и замокъ огнемъ безъ остатку сожгли, въ которомъ горѣдѣ и языка подлинного и вѣдомого о всякихъ дѣлахъ служилыхъ людей взяли Максима Клиновского, которой служилъ припану Галабурдѣ; для чего не задерживая у себя, того жъ часа посылаю до вашего царского величества, государя моего милостивого, съ посланцы своими, съ Иваномъ Игровецкимъ, сотникомъ полку черниговского, да съ Яскомъ, ясауломъ полку Коробкина. Сего ради я нижайшій слуга и вѣрный подданный вашего царского ве-

личества, государя моего милостивого, со всѣмъ № 33 войскомъ запорожскимъ пребываю въ мѣстѣ Смѣловичахъ, въ девяти миляхъ отъ мѣста Менска, ожидаючи приходу околничего и намѣстника ржевского Богдана Матвѣевича Хитрово и ратныхъ людей, при немъ будучихъ, повѣренного отъ вашего царского величества, государя моего милостивого; тогда какъ скоро имѣлъ бы къ намъ надойти, и такъ того часа противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества со всѣми войсками, при мнѣ будучими запорожскими, впрямь пойдемъ къ Менску. Также и впредь скоро бы есмь имѣли взятые подлинныя вѣдомости отъ языковъ вѣдущихъ, не омѣшкаемъ вашему царскому величеству, государю моему милостивому, также и о пребываніи нашемъ листами своими извѣстно чинити; а ваше царское величество, государь нашъ милостивый, намъ нижайшимъ слугамъ своимъ и вѣрнымъ подданнымъ чрезъ грамоты своего царского величества приказати, какъ имѣемъ въ тѣхъ краяхъ отлеглохъ исправлятися и поступати: понеже безъ повелѣнія вашего царского величества, государя моего милостивого, не учнемъ нигдѣ и ногою поступать. А скоро только повелѣніе отъ вашего царского величества намъ нижайшимъ слугамъ и вѣрнымъ подданнымъ будетъ, тогда того жъ часа всѣ ставимся на службу готовы, какъ и всегда есмь не бывали въ томъ спящими. При томъ, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный, со униженнымъ своимъ челобитнымъ поклономъ подъ ноги вашего царского величества, государя моего милостивого, смиренно отдаю. Писанъ въ таборѣ въ мѣстѣ Смѣловичахъ, лѣта 1655, мѣсяца іюля 2 дня.

Вашему царскому величеству, государю моему милостивому, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный, во всемъ желательный, Иванъ

№ 33. Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Приписка: Іюля въ 4 день вязень Максимъ Клиновской отосланъ въ розрядъ.

На 5 л. Далѣ, на 3 л., государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску Запорожскому, при немъ будущему: «за ихъ службу, радѣнье и промыслъ государь жалуеъ, милостиво похваляетъ, и впередъ бы имъ такъ же служить и т. д. отъ 5 іюля. — За симъ подорожная и распоряженія о выдачѣ государева корму и жалованья Золотаренковымъ посланцамъ, черниговскому сотнику Ивану Игровецкому съ товарищами, шести человекамъ, отъ 5 іюля, *на 3 л.* Какъ этотъ, такъ и нижеслѣдующіе документы изъ столбца Арх. М. Юст., Дѣла Малор., № 5829.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Дмитреевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ 29 день, по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, перешодъ рѣку Березину, и пришелъ до мѣстечка Смѣловичъ, не дошодъ до Минска за шестьдесятъ верстъ; и изъ мѣстечка Смѣловичъ наказной гетманъ послалъ къ Минску чату для подлинныхъ вѣстей и языковъ. Да іюля, государь, въ 2 день, поговоря со мною холопомъ твоимъ, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко посылалъ черниговскаго полковника Ивана Поповича съ ратными людьми къ городу къ Свислочи. И милостію Божіею, и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Але-

ксѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, государя нашего благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всеа Великія и Малыя Росіи счастиемъ, городъ Свислочь взяли, острогъ и городъ и посады выжгли, и которыя были полскія и литовскія люди въ городѣ Свислочь, и тѣхъ всѣхъ людей мечю предали и привели языки къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку; изъ тѣхъ языковъ наказной гетманъ послалъ поляка Марка Венгенича къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ черниговскимъ сотникомъ съ Иваномъ Уровецкимъ съ товарищи.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 163, іюля въ 3 день. *Резолюція:* 163, іюля 9 день, указалъ государь отписать къ столнику Михайлу Дмитрееву съ похвалою.

На 1 л. Далѣ, на 2 л., упоминаемая въ резолюціи похвальная грамота за службу стольнику Мих. Дмитріеву, отъ 9 іюля. Въ концѣ приписка: „отдана головѣ московскихъ стрѣльцовъ Ивану Нелидову“.

III. Указъ государя о движеніи всѣхъ войскъ къ городу Вильно, и грамоты объ этомъ братьямъ Золотаренкамъ. 11 іюля.

Государь указалъ и бояромъ: послать свою государеву грамоту князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи, а велѣлъ имъ, прося у Бога милости, итти подъ Вилну, а съ ними етману Ивану Золотаренку. А Иванову брату Василью указалъ государь итти за рѣку за Немень; а бывъ за Неменомъ,

отписать ему къ государю, а самому, до государева указу, стоять тутъ; а быть ему съ бояры и воеводами, со княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубетцкимъ съ товарищи. Государь указалъ къ обѣмъ братьямъ Золотаренкомъ отписать свою государеву грамоту по помѣтѣ, какъ выше сево написано.

На 1 л. Далѣ, на 2 л., соответствующая этому указу государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, 11 іюля, изъ Борисова; послана съ станичники съ рязанцы, съ Прокофѣемъ Вороновымъ съ товарищи.

IV. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ извѣстіемъ о новыхъ побѣдахъ его казановъ надъ не- № 33.
пріятелемъ оноло Вильны, и съ приложеніемъ польскаго письма и отписки къ государю о томъже стольника Михаила
Дмитріева 11 іюля.

1) Списокъ съ бѣлорускаго писма, что пи-
саль къ великому государю царю и великому
князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и
Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ
Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ
Ильяшомъ Анисимовымъ съ товарищи, въ ны-
нѣшнемъ во 163 году, іюля въ 13 день.

Божіею милостію, великому государю царю
и великому князю Алексѣю Михайловичю,
всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*пол-
ный титулъ*), вашему царскому величеству,
Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска
вашего царского величества запорожскаго, ни-
жайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги
вашего царского величества, яко вѣрный слуга
и желателный подданный, смиренно отдаетъ.

По указу вашего царского величества, го-
сударя нашего милостивого, пошедъ мы въ
тое дорогу счастливо пришли подъ городъ
Минскъ, изъ котораго частократные подѣзды
посылали есмя: первой подѣздъ свой близко
Вилни; тамъ же, по милости Божіи и помощію
пречистые Богородицы, и счастіемъ вашего
царского величества, и счастіемъ же отъ Бога
данного вашему царскому величеству, благо-
вѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя
Алексѣевича, государя нашего милостивого,
товарищи наши нашедши враговъ и недру-
говъ вашего царского величества на цѣлую
роту до основанія побили, знамя и литавры
взяли, и взяли языки, имянемъ Василья Ре-
куца, товарища той роты, а иныхъ языковъ
подъ мечъ пустили. Тѣ жъ товарищи наши
взяли близко Вилни дву языковъ, именемъ
Яна Цевловскаго да Миколая Конюшевскаго,
ѣдучихъ съ листами изъ Вилни. Также посы-
лали есмя и другіи подѣзды нашъ до города
Кайданова, и тамъ, по милости Божіи, городъ

Кайдановъ взявъ, безъ остатку выпалили, а
враговъ и недруговъ вашего царского величе-
ства, которые въ томъ городѣ были, подъ мечъ
пустили. Которые тѣ языки и листы, знамя
и литавры, посылаемъ до вашего царского
величества, государя нашего милостивого, съ
посланцы своими, съ Ильяшомъ Анисимовымъ,
да съ Тимашомъ Макаренкомъ, да съ Омелья-
номъ Семененкомъ; тогда изъ тѣхъ языковъ о
всемъ совершенно, также и съ листовъ, из-
волишь ваше царское величество выразумѣти
удобѣе, каковы суть замыслы враговъ и не-
друговъ вашего царского величества, государя
нашего милостивого. А мы, по отпускѣ сихъ
нашихъ пословъ, идемъ со всѣми войсками
вашего царского величества розными обычаи
надъ ними промышляти будемъ, сколько намъ
Господь милосердый помощи подастъ, за счасті-
емъ вашего царского величества и за счастіемъ
отъ Бога данного вашему царскому величе-
ству, благовѣрнаго царевича и великаго князя
Алексѣя Алексѣевича, государя нашего ми-
лостивого, и какъ есмя нещадно головы наши
покладали за достоинство и за расширение
государствъ вашего царского величества, го-
сударя нашего милостивого, и до конца пок-
ладати готовы есмя. Да и впредь каковы бу-
демъ имѣти вѣсти, тогда не омѣшкаемъ ва-
шему царскому величеству какъ скорѣе, вѣ-
домо чинить. При томъ дай, Христе Царю,
чтобъ есмя ваше царское величество въ доб-
ромъ здоровьѣ государствующаго надъ на-
родомъ христіанскимъ, побѣдителемъ надъ не-
пріятеля счастливѣ зрѣли, поспѣшествомъ Спа-
сителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ та-
бору, изъ-подъ Менска, лѣта 1655 отъ Рож-
дства Христова, іюля въ 12 день.

Вашего царского величества вѣрный слу-

№ 33. га и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска ва-шего царского величества запорожского.

На 5 лл. Распоряженіе о выдачѣ корму Золотаренковымъ посланцамъ съ ихъ прїѣзду, съ 12 іюля, на 1 л. Статьи этого письма см. также Арх. М. Ин. Д. Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 2, на 5 лл.

2) Переводъ съ полского листа, что прислалъ къ государю наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ Ильешомъ Анисимовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 13 день.

Милостивый пане отче, добродѣю мой великій!

Посылаючи нарочно до дому для провѣдыванья, что тамъ дѣлается, знаючи обаче, что непріятель близко домовъ нашихъ былъ; купно и поклонъ нашъ униженный посылаю твоей милости, въ томъ нынѣшнемъ жестокомъ отъ всюду смятеніи, желяючи какъ начастѣе знати и слышати о здоровіи добромъ вашей милости, добродѣя нашего. Мы здѣсь нынѣшнего времени жиючи, въ страхованіи всегдашномъ пребываемъ, то отъ Москви, которой до Вилна надѣялися, то отъ Свеевъ, которіе дня 9 Динембургъ непріятельско взять, въ нынѣшніе дни до Ковна идетъ; и тако отъ всюду непріятелей много, и Богу только вѣдомо, какъ жестокое въ Литвѣ, вотчинѣ нашей, приходитъ премѣ-

неніе. Мы уже до селца оттуду бѣжати мыслили, какъ и сперва сказано, что Москва не далече отъ Вилна была, нынѣ о Свеехъ слышать, не знаемъ что дѣлать. Шляхта вси и граждане не думаютъ бѣжати, ноипаче какъ скоро приблизится пришествіе ихъ, поддатися помишляють. Соймижъ обыклой при князѣ его милости пану гетману три дни былъ; посполитое рушеніе послѣдняго дня быти имѣеть. Зѣло стужаютъ, что и подимныхъ двѣ и на конь садитися тотчасъ понужденны. Богъ да будетъ съ гетманы и съ рыцери, и да подасть тотъ день желательный дождати покоя. По семъ отдаюся жалованью и милости вашей милости, добродѣя нашего, и зъ Зосьею, которая нынѣ заболѣла, лихорадкою, чаю. Данъ съ Вилна, лѣта 1655, іюля въ 16 день.

Твоей милости, моего милостивого господина и добродѣя, сынъ и слуга униженной.

Ей милости, нашей милостивой паньи, униженій нашъ поклонъ посылаемъ.

На 1 л., написанъ почеркомъ, какой встрѣчаемъ въ малороссійскихъ подлинникахъ. Отвѣтная государева грамота Золотаренку съ похвалою за его службу, отъ 16 іюля, на 3 лл. Списокъ съ письма см. также Арх. М. Ин. Дѣл. Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 2, на 2 лл.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Дмитреевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюля въ 11 день, по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, поговоря со мною холопомъ твоимъ, посылалъ изъ Менска въ посылку пол-

ковника Ѳедора Ѳедорова къ Вилни, для подлинныхъ вѣстей и для языковъ. И полковникъ, государь, прошедь мѣстечка Койдановъ, не дошодъ до Вилни за двадцать пять верстъ; дашолъ Поклонскова роту; и милостію Божіею, и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, государя нашего благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича

счастьемъ, тоє роту побили и языки поимали, знамя и литавры взяли. Да сего жъ, государь, числа, поговоря со мною холопомъ твоимъ наказной гетманъ послалъ посылку, сотника Ѳедора Мринскова къ мѣстечку Койданову; и милостию Божіею, и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, государя нашего благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, мѣстечка Кайдановъ взяли, и которыя, государь, были въ

томъ мѣстечкѣ полскія и литовскія люди, и № 33. тѣхъ всѣхъ людей мечю предали и то мѣстечка и посады все выжгли. А которыя, государь, привели языки и листы, и тѣ языки и листы и древки съ значками и знамя и литавры послалъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ харужимъ съ Ильею Анисимовымъ съ товарищи.

На оборотъ резолюція: Чтена государю; и государь указалъ отписать съ милостивымъ словомъ. *Помѣта:* 163, іюля въ 13 день.

На 1 л. Отвѣтная похвальная государева грамота стольнику Михаилу Дмитріеву отъ 14 іюля, „писана на стану на рѣвъ Скорбѣ“, *на 2 л.*

V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ запретилъ своимъ казакамъ, подъ смертною казнью, города, села и деревни жечь, а женскій полъ, дѣвицъ и ребятъ ни по какимъ причинамъ не побивать. 17 іюля.

Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Вѣдомо намъ великому государю, нашему царскому величеству, учинилось, что твоего полку казаки мѣста и села и деревни жгутъ, и женской полъ и дѣвицъ и малыхъ робятъ сѣкутъ и побиваютъ до смерти. И тебѣ бѣ своего полку казакомъ учинить заказъ

крѣпкой, подъ смертною казнью, чтобъ мѣстъ и селъ и деревень не жгли и не пустошили, для того, что намъ великому государю, нашему царскому величеству, со всѣми нашего царского величества ратми въ здѣшнихъ мѣстѣхъ зимовать; также и крестьянъ, которые нашимъ царского величества ратнымъ людямъ не противны, не побивали до смерти, и женского полу и дѣвицъ и малыхъ робятъ нигдѣ не сѣкли бѣ и не побивали до смерти. Писанъ на нашемъ стану, въ селѣ Косинѣ, дѣта 7123, іюля въ 17 день.

Такову грамоту послалъ Ѳедоръ Михайловичъ Ртищевъ.

На 2 л. Далѣе, *на 1 л.*, подорожная Золотаренковымъ посланцамъ Ильашу Анисимову съ товарищи, 18 чело-вѣкамъ, отъ 16 іюля.

VI. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю о новой побѣдѣ его надъ непріятелями подъ Ошмянами, съ приложеніемъ перехваченныхъ польскихъ писемъ. 16 іюля.

1) Списокъ зъ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ Адамомъ Ондреевымъ съ товарищи, Авг. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 13 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный

№ 33. войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаю. Вѣдомо чинимъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому о вѣстяхъ, которые провѣдали есмь въ тѣхъ краяхъ, а имянно: посылали есмь подъѣздъ нашъ прежъ сего для воспріятія подлинныя вѣдомости. И какъ пришли товарищи наши блиско города Ошмянъ за три мили, встрѣтили враговъ и недруговъ вашего царского величества 7000, идучихъ съ тое стороны рѣки Немени изъ Злостай, нареченного села. И какъ встрѣтились, учинили бой; и помощію пресвятыя Богородицы, и счастьемъ вашего царского величества, и счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, тѣхъ враговъ и недруговъ вашего царского величества въ конецъ разорили и многихъ мечю предали, межъ которыми непріатели вашего царского величества старшій былъ быховець, ротмистръ Глѣбовичъ; на томъ же бою взяли шляхтича, именемъ Миколая Олшевского, съ листами о всякомъ совершенно и подлинно описанными, каковы суть страхованія межъ врагами и недругами вашего царского величества. Тогда того языка и листы посылаемъ до вашего царского величества черезъ посланцы свои, Адама Ондреева съ товарищи, съ листомъ. Тогда изволить ваше царское величество, государь нашъ милостивый, а тотъ языкъ о всемъ словесно и совершенно, что

добрѣ вѣдаетъ, скажетъ. За которыми враги и недруги вашего царского величества пошли есмь вслѣдъ, и гдѣ толко ихъ услышимъ, и оныхъ всѣми силами нашими станемъ промышлять, сколько намъ Господь помощи подастъ, за счастьемъ вашего царского величества, и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. Также бѣсмъ челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому: изволь ваше царское величество намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ указъ отъ пресвѣтлого престола своего подати, какъ имѣемъ, по повелѣнію вашего царского величества, государя нашего милостивого, межъ собою совѣтовати. А мы вѣрные слуги вашего царского величества, каковы впредь новины будемъ имѣти, тогда не умедлимъ вашему царскому величеству вѣдомо учинити. По семъ мой нижайшіи подданскіе вѣрные услуги подъ ноги вашего царского величества, государя нашего милостивого, яко вѣтви, подлагаю. Данъ съ табору, за три мили отъ Ошмянъ, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, мѣсяца іюля 16 дня.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

И того жъ числа тотъ взятой языкъ Миколай Олшевской отосланъ въ розрядъ.

На 4 лл. Впереди отписка князя Як. Черкаского, отъ 16 іюля, о томъ, что далъ провожатыхъ Золотаренковымъ посланцамъ, *на 1 л.*, получена 18 іюля. Отвѣтъ государевъ наказному гетману Ивану Золотаренку съ похвалою за его службу, отъ 19 іюля, *на 2 лл.* Письмо наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ государю см. также Арх. М. Ин. Д. Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, *на 6 лл.*

2) Переводъ съ полскаго писма, что Иванъ Золотаренко съ посланцомъ своимъ, прислалъ ко государю наказной гетманъ съ Адамомъ Андреевымъ съ товарищи,

въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 18 день.

Милостивый пане столникъ опшмянскій, ко миѣ многомилостивый пане и брате и пріятель!

Въ повседневныхъ будучи нашествіяхъ непріятельскихъ, которые что далѣе то болши и ужъ подъ наши подходятъ жилища: понеже въ Запольѣ у пановъ Косаковскихъ бывъ, пожгли все, а Богъ вѣсть, естли досюду оныхъ и у насъ нѣсть ли. Нынѣ я ужъ въ Ишанценовѣ мало не заставъ, и самъ не вѣмъ, гдѣ обратиться, тутъ отъ Москвы, а зъ другой стороны отъ Шведа: понеже Диневборкъ не вѣмъ въ чіемъ владѣннѣ; всѣ сказываютъ, что непріятелски взяли. Тамъ также у вашихъ милостей чаятъ таково жъ отъ казаковъ всполохъ, войска нашего не слышать. Сего ради уже есмь толко на самой милости Божіи остави, чтодневно смотря милосердія отъ Него; но хотя бы и Богъ хотѣлъ намъ допомощи, сами къ тому не произволяемъ. Я поѣхалъ изъ дому и для всполоховъ наступающихъ и для учивенного сроку отъ пана старосты нашего, нынѣшнего 19 дня, въ посполитое рушеніе; но въ дорогѣ встрѣтилъ есми грамоту княжати его милости, которою назначено срокъ въ 30 день смотрѣ. Не имѣемъ тогда гдѣ головы приклонить, всѣ поубѣжали въ розные страны. Дивное дѣло, что видѣтъ такъ блиско непріятеля, а однако неостерегательны велми, и отъ сроковъ желаютъ до пріѣзду, нежели той срокъ придетъ назначенный; дай Боже, чтобъ пришло до того, дабы намъ непріятель поизволилъ собратися вкупу. Также посылаю, хотя вѣдать о добромъ здоровьѣ вашихъ милостей, моихъ милостивыхъ пановъ, и всѣхъ, что тамъ содѣвается, и лутчее ли тамъ остерегательство, нежели у насъ.

Сердечно бы себѣ желалъ отдати мой поклонъ № 33.

еи милости панѣ маткѣ, также и вашимъ милостямъ; но понеже такъ велми закурилося въ вотчинѣ, такъ мню, что ужъ и вашу милость, моего милостивого пана, то мое писаніе въ дому не найдетъ, а къ тому что уже волю на тотъ срокъ назначенный обождать, на которой срокъ опасаяся кто бъ былъ, понеже всѣ вездѣ пошли и поутекали, въ Завилчиковѣ и около Опшмянъ никого нѣтъ. Велми прошу о вѣдомости, что замысль моего милостивого пана, и гдѣ обратится, дай миѣ знать: пойдешь ли въ посполитомъ рушеніи или въ затягненіи, и въ которомъ и я радъ бы увидався, но не слышать нигдѣ о немъ, ни во что подобно придетъ учинитися послѣ брати, что желалъ бы есми подлинно вашу милость, моего милостивого пана, видѣтъ въ томъ же повѣтѣ; тогда прошу, изволь миѣ вѣсно учинить. Пана Скосла, урядникъ Деснинского, которой вашу милость подчивалъ, Москва на подѣздѣ поимали, и уже слышно, чево Господи сохрани, что панья Войнина Якубова умерла и самъ въ худомъ здоровьѣ, а къ тому старость, хотя тому и не время. Имѣй ваша милость ухо о вѣстяхъ слышаніе прежде времени, понеже и панъ Янъ Война въ невѣдомо какой день повалится. То объявля вашей милости, ожидаю лутчей вѣдомости о добромъ здоровьѣ, которому мои поволные услуги вручаю. Данъ съ-подъ Войстона, 22 дня іюля, 1655.

Пославъ того посланца, самъ бѣгу для вѣдомости до дому, чтобъ могъ вѣдати, есть ли село еще, или попелище; хотя то увижу, хвала Богу, что matka выѣхала; а подлинно, что въ великомъ страхованнѣ была.

№ 33. 3) Милостивая панья столникова Ошмянская, моя милостивая панья матко и добродѣйко.

Тяжко того жалѣти понужденъ, что мнѣ въ то долгое время не прилучилоя видѣти твоей милости, благодѣтелки моей; въ добромъ здравіи, о которомъ, какъ я изъ листа его милости пана брата, что милостию Божіею здрава, провѣдалъ. Зѣло возрадовался и Господу Богу благодареніе воздалъ. И о томъ да буди Господь Богъ похваленъ, что ты, добродѣйка моя, въ сіе край не хотѣла, понеже бы твоя милость даромъ истряслась. Здѣ у насъ велими великіе всполохи отъ Москвы и близко насъ суть: Заполье пановъ Касаковскихъ велми сожгли; а что вѣдать, естли до сего времени и у насъ ихъ нѣтъ ли. Тамъ твоя милость не вѣмъ какъ живете, естли въ покою или такожъ,—и тамъ отъ казаковъ не безстрашно—да будетъ единъ Господь высочайшій защитителемъ вашей милости, моей добродѣтелки.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 8 лл., распоряженія о выдачѣ корму и жалованья разнымъ Золотаренковымъ посланцамъ, начиная съ пріѣзжавшихъ 13 по 18 июня. Сейчасъ напечатанная грамота наказнаго гетмана и письма, составляющія къ ней приложение, встрѣчаются переписанными въ книгу вѣстовыхъ листовъ. *Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 5, лл. 158 — 165.* Въ книгѣ рядомъ съ этими письмами находятся еще нижеслѣдующіе два документа, не встрѣчающіеся въ дѣлѣ Золотаренковыхъ посольствъ. Хотя въ книгѣ не обозначено, что и эти два документа составляютъ приложение къ грамотѣ Золотаренка, но мы ихъ печатаемъ здѣсь: списокъ этихъ писемъ въ дѣлѣ не находится, какъ не находится списковъ и другихъ документовъ; что же касается необходимой надписи, что эти письма присланы тогда-то, то такова надпись, какая встрѣчается въ дѣлѣ на первомъ изъ приложенныхъ къ Золотаренковой грамотѣ писемъ (переводъ съ польскаго письма, *что прислалъ... и. т. д.*), то въ книгѣ этой надписи при означенномъ документѣ тоже нѣтъ, а только написано «Переводъ съ полскаго письма».

4) Переводъ съ полскаго письма.

Милостивый пане Яблоновскій, мой милостивый пане и добродѣю.

Понеже воля Божія, чаю, была на томъ, что я достался въ руки непріятельскіе, которыхъ хотя я гораздо берегся, но злость мужичья и ближнихъ сосѣдей, которые на меня навели, о чемъ я провѣдалъ отъ самые Москвы, которые меня взяли; однако Божіе милосердіе было надо мною, что меня никакою сѣчею и не вязаніемъ нашедши взяли и повезли до царя своего, которому меня имѣють показати

А я посылаючи того посланца моего, униженно челомъ бью, чтобъ мнѣ вѣдомо учинила о здравіи и пребываніи своемъ; а что мнѣ не прилучилоя нынѣшняго времени поклонитца твоей милости, униженно прошу, чтобъ того никакому моему не причитало лѣнивству до новыхъ услугъ, но времи неблагополучно; нынѣ хотя бы и хотѣлъ тамо ѣхать съ моимъ челобитьемъ, но и посполитаго рушенья время краткое, блюдуся, чтобъ есми тамъ для тѣхъ страхованій засталъ твою милость; естли будетъ мочно и естли не столько будетъ времени, какъ тамъ буду вѣдати о подлинномъ бытіи твоей милости, незамедлю поклониться. А нынѣ мои униженные услуги, какъ прилежно вручаю милости и жалованью твоей милости, моей добродѣйки, нижайшій есмь слуга Слизень, рукою своею.

Ее милости, панѣ братовой, нижайшій поклонъ посылаю, и еѣ милости панѣ Еленѣ кланяюсь.

близко, гдѣ будетъ, что и сами не вѣдаютъ, гдѣ ево сыщутъ, и обѣщали мнѣ великое жалованье отъ него. Я толко прошу зѣло, чтобъ есте не печалилися, что покамѣстъ живъ, мыслити о себѣ буду, чтобъ изъ рукъ до вотчины возвратился. Нынѣ еще нельзя, что все у меня забрали, лошади, карабинъ, саблю и всю животину твоей милости. Много мнѣ печали чинить, что въ очѣхъ моихъ есть; а въ томъ мужики виноваты твоей милости, что я имъ велѣлъ гоняти до лѣсу. А что болши дѣлалось, видитъ Богъ, что не моя вина. Уже не

имѣючи времени и знакомства, прощаюся съ твоею милостью, просячи, чтобъ есте ко мнѣ были ласковы и Господа Бога за меня молили молитвами своими. Данъ изъ Каменца, въ понедѣльникъ. По взятю вещей моихъ никому твоя милость не сказывай и не отдавай.

Твоей милости, моего милостивого пана, униженный слуга Петръ Казимеръ Чомпскій.

Ихъ милостямъ войскимъ кланяюсь низко и молитвамъ вручаюсь святымъ.

5) Переводъ съ полскаго листа слово въ слово. Царь московскій, а съ нимъ думные бояре: Никита Ивановичъ, братъ царской двоюродной.

Князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой.

Борисъ Ивановичъ Морозовъ.

Илья Даниловичъ Милославской, тестъ царской.

Борисъ Алексѣевичъ Репнинъ.

Григорей Гавриловичъ Пушкинъ, тотъ воеводою въ Смоленску, и братъ ево Степанъ Репнинъ.

Князь Юрій Алексѣевичъ Долгорукой, подъ № 33. Витебскомъ.

Василей Васильевичъ Бутурлинъ.

Василей Петровичъ Шереметевъ, подъ Витебскомъ.

Семень Лукьяновичъ Стрешневъ, дядя царской.

Князь Михайло Михайловичъ Темкинъ-Ростовской.

Князь Никита Ивановичъ Одоевской.

Князь Ѳеодоръ Ѳеодоровичъ Волконской.

Князь Иванъ Семеновичъ Хованской.

Князь Семень Ивановичъ Пожарской.

Пѣхотные полковники:

Аврамъ Ильичъ Лесль.

Александръ Гибсонъ.

Францъ Крафертъ.

Антоней Алексѣевичъ Гроновской.

Алексѣй Бутлеръ.

Елисей Ѳеодоровичъ Цытлеръ.

Данило Крафертъ.

№ 34.

1655, іюля 24—31. ГОСУДАРЕВЫ РАСПОРЯЖЕНІЯ И РѢШЕНІЯ, ОТНОСЯЩІЯСЯ ДО РАЗНЫХЪ ДѢЛЪ ГОРОДА МОГИЛЕВА И МОГИЛЕВСКАГО УѢЗДА.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Мал., св. № 11, тетр. № 18, лл. 167—178.

I. Отписка могилевскаго воеводы Василя Яковлевича Унковского съ жалобами на хозяйничанье казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, и государевъ указъ на нее. 25 іюля.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ Могилевскомъ, государь, уѣздѣ всего во всемъ двѣнадцать войтовствъ, и въ дву, государь, войтовствахъ лутчихъ залогіи стоятъ казачьи, и всего ихъ съ двадцать человекъ, а иные мнѣ сказываютъ болши; тутошнихъ же крестьянъ дѣти и братья; въ мѣстечкѣ Чеусахъ наказной полковникъ

Матеей Старинской отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка; и тѣми войтовствы владѣють и не даютъ мнѣ холопу твоему крестьянъ въ городъ, ни къ какому твоему государеву дѣлу не пустятъ и слушать не велятъ ни въ чемъ. А крестьяне, государь, тѣхъ войтовствъ бьютъ челомъ на нихъ со слезами, разоряютъ де ихъ въ корень и всякимъ разореніемъ. А войтовство, государь, по твоему государеву указу, отдано въ ратушу на весь

№ 34. городъ Могилевъ. И съ тѣмъ, государь, полковникомъ Матеемъ Старинскимъ и съ казаками мнѣ холопу твоему что ты государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, укажешь.

На оборотъ: 163, іюля 24 день. *Резолюція:*

Государь указалъ: въ которыхъ мѣстѣхъ

казаки стоятъ, а доведетца имѣть дѣловцовъ для городского или иного какого дѣла государева; и въ тѣ войтовства посылать и имать велѣть дѣловцовъ съ уѣздными людьми вмѣстѣ; а будетъ не учнутъ слушать, и о томъ писать къ полковнику, что имъ велѣно имать кормы, а иныхъ никакихъ налогъ крестьяномъ чинить не велѣно.

На 1 л. Государева грамота могилевскому воеводѣ, соотвѣтствующая резолюціи слѣдующаго содержанія:

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Іюля въ 24 день писалъ ты къ намъ великому государю... (*повторяется содержаніе отписки Унковскаго*).—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а въ которыхъ въ войтовствахъ казаки стоятъ, и доведетца къ нашему городу или къ иному какому дѣлу съ тѣхъ войтовствъ дѣловцовъ имать со уѣздными людьми вмѣстѣ, и ты бѣ ималъ; а будетъ казаки тѣхъ войтовствъ крестьянъ къ нашему ни къ какому дѣлу отпускать не стануть, и ты бѣ о томъ отписалъ къ полковнику Матеею Старинскому, что по нашему указу велѣно имъ съ тѣхъ дву войтовствъ имать себѣ кормы, а иныхъ никакихъ налогъ крестьяномъ чинить не велѣно; и они бѣ, по нашему царского величества указу, жили въ тѣхъ войтовствахъ смирно и кормы имали мѣрные, чтобъ крестьяномъ было въ мочь, а разоренья бѣ тѣхъ

войтовствъ крестьяномъ никакого не чинили и ничѣмъ ихъ не оскорбляли, а къ нашему городскому и ко всякому дѣлу тѣхъ войтовствъ крестьянъ отпускали съ уѣздными людьми вмѣстѣ. А мѣсто Чеусы съ селы и деревнями, послѣ измѣнника Костки Поклонского, по нашему царского величества указу, отписаны на насъ великого государя, и всякіе доходы съ того мѣста съ Чеусъ и съ селъ и съ деревень указано имать на насъ; и онъ бы полковникъ изъ того мѣста выѣхалъ и казаковъ вывелъ въ тѣ войтовства, съ которыхъ имъ кормы имать указано; а городъ бы еси подѣлывалъ и крѣпости городовыя всякіе починивалъ въ меншомъ валу и въ замку, по прежнему нашему указу. Писанъ на нашемъ стану въ мѣстечкѣ Сморгонѣ, лѣта 163, іюля въ 25 день.

Посланъ съ могилевскими мѣщаны съ Лариономъ Яковлевымъ, да съ Иваномъ... (*не дописано*).

На 2 л.

II. Челобитная могилевскихъ мѣщанъ объ освобожденіи ихъ отъ дачи подводъ и харчей, соотвѣтственно ихъ привилегіямъ, государевымъ посланникамъ и гонцамъ.

Списокъ съ челобитной.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаадателю, бьютъ челомъ войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство,

мѣщаня города вашего царского величества Могилева. По милосердому вашего царского величества жалованью, при всѣхъ правахъ и волностяхъ, отъ королей полскихъ наданныхъ, соблюдены остались есмя; а нынѣ посланники и проѣзжіе вашего царского величества на

всякій день лошадей и подводъ, такожъ и харчовъ даянія требуютъ, и въ томъ намъ какъ разоренымъ и лошадей не имѣющимъ, великую чинятъ доuku. И мы въ томъ посланникомъ и проѣзжимъ вашего царского величества, покаместъ могли, до сего времени не будучи противными, лошади и подводы давали и харчу не возбраняли. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй разоренныхъ сиротъ своихъ, соблюди насъ при правахъ давныхъ, не вели отъ насъ коней, подводы, такожъ и харчовъ посланникомъ и проѣзжимъ своимъ имать: понеже прежде сего для всякихъ скорыхъ дѣлъ не мы, но съ деревень уѣзду Могилевского подводы, кони и харчъ урядники и старосты города Могилевского давали, и въ томъ дѣлѣ пособныхъ людей всегда

имѣти и держати были должни. Царь госу- № 34.
дарь, смилуйся.

На оборотъ резолюція:

163, іюля въ 24 день, государь пожаловалъ, велѣлъ подводы держать уѣзднымъ людямъ и давать для самыхъ нужныхъ дѣлъ по подорожнымъ, досматривая подорожныхъ воеводѣ; а корму и иныхъ харчей никому не давать. А будетъ дѣло какое самое скорое, а уѣздныхъ подводъ не случитца, а въ подорожной написано дорогою на Могилевъ именно, и тому гонцу дать изъ ратуши подводы. А которые гонцы будутъ отъ государя, а именно въ подорожныхъ не написанъ будетъ Могилевъ, и тѣмъ подводъ не давать. А корму безъ грамотъ изъ посолского приказу не давать. И дать грамота воеводѣ къ Василью Унковскому, отъ тово и отъ иныхъ ото всякихъ обидъ ихъ оберегать.

На 2 лл. Государева грамота моголевскому воеводѣ, соотвѣтствующая резолюціи, «писана на стану въ селѣ Лебедевѣ, лѣта 7163, іюля въ 24 день. Послана съ моголевскими мѣщаны съ Ларіономъ Яковлевымъ да съ Васильемъ». *На 3 лл.*

II. Челобитная государю моголевца Ивана Давыдова дать ему, по случаю раззоренія отъ войны, отсрочку въ уплатѣ долговъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 28—30 іюля.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, моголевецъ Ивашка Давыдовъ. Въ прошлыхъ, государь, годѣхъ, какъ война ся зачалась у Черкасъ у етмана Хмелницкого съ Поляки, и я холопъ твой выѣхалъ изъ Могилева въ Черкасы съ товаришкомъ своимъ съ таргомъ (*т. е. торгомъ*) для промыслу своего. И когда, государь, етманъ Хмелницкой подъ городкомъ подъ Берестечкомъ былъ, и въ тѣ поры насъ холопей твоихъ отъ нашихъ животишковъ Лехи прочь отогнали, аivotы наши и статки въ полонъ взяли. И въ другое время, когда былъ етмана Хмелницкого сынъ въ Валохахъ, и въ тѣ поры меня

холопа твоего крымскіе Татарове разграбили и разорили до конца, а живота, государь, взяли на триста рублевъ, и меня холопа твоего въ полонъ взяли; и я холопъ твой изъ того плѣну вышелъ на твое государево имя, и у меня холопа твоего въ Могилевѣ былъ дворъ и лавка съ товаромъ. И въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, въ великой постѣ, какъ былъ Родивилъ въ Могилевѣ, и мой дворинка и лавченка сожжена и разорена,ivotы, статки всѣ разграблены, и я холопъ твой и въ конецъ погибъ и до конца разоренъ; есть, государь, на мнѣ холопѣ твоёмъ заемнаго кабалнаго долгу старого, и на мнѣ холопѣ твоёмъ тѣхъ заемныхъ денегъ правятъ, и мнѣ взять нынѣ негдѣ и заплатить нечѣмъ,

№ 34. до конца разоренъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа твоего за мою бѣдность и за полное время, не вели, государь, на мнѣ холопѣ своемъ тѣмъ заемщикомъ, у кого я холопѣ твой занималъ, денги править, пока твоя государева служба минетца, и вели, государь, мнѣ дать лготы въ тѣхъ заемныхъ денгахъ на три года; а я холопѣ твой тебѣ государю

служу съ Черкасы, чтобы мнѣ холопу твоему твоей государевой службы не отбыть и въ конецъ не погнута. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, іюля въ 28 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему въ долгѣхъ, для его разоренья и для полону, дать срокъ на годъ; а какъ срокъ дойдетъ, и ему по кабаламъ платить.

На 1 л. Государева грамота моголевскому воеводѣ, соответствующая резолюція, писана „на стану въ деревнѣ Кропивнѣ, лѣта 7163, іюля въ 30 день“.

IV. Государева грамота къ моголевскому воеводѣ Василию Яковлевичу Унковскому съ извѣстіемъ о взятіи города Вильны, чтобы въ Моголевѣ о той побѣдѣ Бога молили; да переслалъ бы воевода государевы грамоты подъ Старый Быховъ. 31 іюля.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Моголевѣ, воеводѣ нашему Василию Яковлевичу Унковскому. Іюля въ 30 день писали къ намъ бояре наши и воеводы, князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи: іюля въ 29 день, милостію Божіею и пречистыя Богородицы помощію, и всѣхъ святыхъ молитвами, а нашимъ государскимъ и сына нашего благовѣрнаго царевича князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, они бояре наши и воеводы съ нашими ратными людьми гетмановъ Родивиля и Гонсевского и многихъ литовскихъ людей побили и въ языцѣхъ поймали, и городъ Вильню взяли. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ велѣлъ въ Моголевѣ въ соборной церкви и въ монастырехъ и по всѣмъ церквамъ о нашемъ государскомъ, и царицы нашей и великіе княгини Марьи Ильичны, и сына нашего благовѣрнаго царевича князя Алексѣя Алексѣевича, и сестръ нашихъ государскихъ, благовѣрныхъ царевенъ, царевны и великіе княжны Ирины Михайловны, царевны и великіе княжны Анны Михайловны, царевны и великіе княжны Татьяны Михайловны, и

дщерей нашихъ государскихъ, благовѣрныхъ царевенъ, царевны и великіе княжны Евдокеи Алексѣевны, царевны и великіе княжны Марѣи Алексѣевны, царевны и великіе княжны Анны Алексѣевны многолѣтномъ здоровьѣ и о христіанскомъ воинствѣ и о всѣхъ православныхъ христіанахъ и о побѣдѣ на враговъ нашихъ Бога молить, чтобъ и впредь Господь Богъ намъ великому государю на враговъ нашихъ и супостатовъ даровалъ побѣду и одолѣніе. А мы великій государь пошли со всѣми нашими ратьми въ Вильню іюля въ 31 день. А съ сею нашею грамотою послана наша грамота, за нашею государскою болшою печатью, въ Быховъ, а другая наша грамота къ полковнику къ Курбацкому; и тебѣ бы тѣ наши грамоты отослать тотчасъ подъ Быховъ съ кѣмъ пригоже и велѣть отдать обѣ грамоты полковнику Курбацкому имянно, да о томъ къ намъ бы отписать. Писанъ на нашемъ стану въ деревнѣ Кропивнѣ, лѣта 7163, іюля въ 31 день.

Послана съ путивлскимъ подъячимъ съ Тимоѣемъ Мосалитиновымъ.

На 2 л.

1655, іюль 30—августъ 30. Извѣстіе о взятіи стольнаго города Вильно; государевы награды побѣдителямъ и дальнѣйшее движеніе запорожскихъ казаковъ къ Нѣману.

Арх. М. Юст., Д. Малор., столбцы №№ 5829 и 5830. Бумаги, напечатанныя подъ настоящимъ № актовъ, составляютъ окончаніе этихъ столбцовъ Малороссійскихъ Дѣлъ. Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 14.

I. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, присланная къ государю съ нѣжинскимъ протопопомъ Максимомъ Филимоновымъ, извѣщающая подробно о взятіи города Вильно. 30 іюля.

Списокъ съ листа съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцѣ, войска запорожскаго наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ нѣжинскимъ протопопомъ Максимомъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 1 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный и слуга вѣрный вашего царскаго величества войска запорожскаго, униженный свой челобитный поклонъ подъ ноги вашего царскаго величества смиренно отдаю.

По указу вашего царскаго величества, государя нашего милостивого, пошедши мы изъ-подъ Минска съ войсками вашего царскаго величества запорожскими къ Вилнѣ, и напередъ себя отпустилъ дву братьевъ моихъ съ частью войска, Василья Микифоровича, полковника нѣжинскаго, и Тимаша Аникеевка, полковника стародубскаго; потомъ спешися есмь съ бояры и воеводы вашего царскаго величества, съ ближнимъ бояриномъ съ князь Яковомъ Куденетовичемъ Черкасскимъ съ товарищи, счасливе пришли до Вилни, подъ которою были враги и недруги вашего царскаго величества въ собраньѣ, князь Радивилъ и Гонсевской съ войсками не малыми. Тѣхъ

тогда непріятелей, за прибытіемъ нашимъ съ бояры и воеводы вашего царскаго величества, за помощію Бога всемогущаго и за счастьемъ вашего царскаго величества, также за счастьемъ отъ Бога даннаго вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, враговъ и непріятелей вашего царскаго величества сбили, и городъ Вилню взяли, и много непріятелей вашего царскаго величества на мѣстѣ полегло. Также на томъ бою взяли есмь языковъ многихъ и двадцать знаменъ, которые знамена, за прибытіемъ вашего царскаго величества, государя нашего милостивого, покладаемъ подъ ноги вѣрныя слуги и желательные подданные вашему царскому величеству. А если ваше царское величество изволишь указати, чтобъ есми до вашего царскаго величества отослали, тогда отослати не омѣшкаемъ. Съ тѣми жъ непріятелями вашего царскаго величества имѣли бой сильной чрезъ весь день, которые стояли на той сторонѣ города за рѣчкою, и мосты попалили, до которыхъ трудно было такъ скоро переправитися: понеже намъ помѣшкою былъ дождь сильной; а когда была погода, подлинно одва бы остатокъ непріятелей вашего царскаго величества уйти могъ; что о всемъ достаточнѣ оповѣсть духовный мой, честный господинъ отецъ Максимъ Филимоновичъ, протопопъ нѣжинскій, предъ вашимъ царскимъ величе-

№ 35. ствомъ, государемъ нашимъ милостивымъ. Стольники же вашего царского величества, Михайло Михайловичъ Дмитреевъ и Василей Петровичъ Кикинъ, вкупѣ съ нами нещадно головы свои покладаютъ на всякомъ мѣстѣ рыцарскомъ за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества. Также бьемъ челомъ вашему царскому величеству, изволь ваше царское величество отъ пресвѣтлого престола своего наказъ намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ дать, какъ имѣемъ въ далшее время въ краяхъ тутошнихъ пребывать. При томъ мои нижайшіе послуги подданскіе въ милостивое жалованье вашему царскому величеству прилежно поручаю. Данъ изъ табору изъ-подъ Вильны, лѣта 1655, іюля 30 дня. Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл. Отвѣтная похвальная государева грамота наказному гетману Ив. Золотаренку, на 2 лл.; въ концѣ ея сказано: «а отца твоего духовнаго, протопопа Максима, пожаловавъ нашимъ жалованьемъ, отпустили къ тебѣ. Писанъ въ походѣ на стану въ деревнѣ Декеневѣ, августа въ 2 день». Отписка стольника Михаила Дмитріева о томъ же взятіи города Вильны, на 1 л., прислалъ съ нѣжинскимъ же протопопомъ Максимомъ, излагаетъ событіе кратко: «городъ Вильно взяли, и которые польскіе и литовскіе люди въ городѣ были, и тѣхъ всехъ подъ мечъ пустили. И съ Радивиломъ и Гонсевскимъ былъ бой, и на томъ бою многихъ польскихъ, и литовскихъ людей побили и взяли двадцать знаменъ». Арх. Юст. Д. Мал. ст. № 5829.

II. Государева грамота борзенскому полковнику Курбацкому съ извѣстіемъ о взятіи Вильны и о томъ, чтобы онъ доставилъ въ Старый Быховъ посылаемую при семъ грамоту. Государева грамота ко всѣмъ назанамъ Старого Быхова: сдались бы безъ сопротивленія, ждать имъ помощи не откуда, стольный городъ Вильно взятъ и всѣ литовскія и польскія войска разбиты государевыми ратными людьми. 31 іюня.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества войска запорожского борзенскому полковнику Курбацкому и всему войску запорожскому, при тебѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 30 день, писали къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, нашего царского величества бояре наши и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи: іюля жъ де въ 29 день, по нашему царского величества указу, пришли они бояре наши и воеводы съ нашими царского величества всякими ратными людьми и нашего царского величества войска запорожского съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ и со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, при немъ Иванъ будущему, на обозъ гетмана Радивиля и Гонсевского; а гетманы Радивиль и Гонсевской со всѣми полскими и литовскими и нѣмецкими людьми стояли обозомъ въ полу-мили отъ Вильны, и былъ бой отъ шестаго часа дни до ночи. И милостію Божіею, и пречистые Богородици помощію, и заступленіемъ и молитвами великого свѣтилника Иванна Златоустаго, патріарха Царяграда, и великихъ чюдотворцевъ Петра и Алексѣя и Іоны и Филиппа, московскихъ и всеа Русіи, и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всеа Великія и Малыя Росіи счастьемъ *), гетмановъ обоихъ и полскихъ и литовскихъ и нѣмецкихъ людей многихъ побили, и языки поимали, и гетманы съ литов-

*) Зачеркнуто: «и бояръ нашихъ и воеводъ, ближняго боярина князя Якова Куденетовича Черкаского съ товарищи и нашего царского величества войска запорожского наказного гетмана Ивана Золотаренка промысломъ и нашихъ царского величества всякихъ ратныхъ людей службою и дородствомъ».

скими людьми съ бою побѣждали за рѣку Вилею; и наши царского величества ратные люди къ городу приступали жестокими приступы, и столицу Великого Княжства Литовского, городъ Вилню, взяли, и литовскихъ служилыхъ и мѣщанъ и иныхъ всякихъ чиновъ людей побили, а въ городѣ нарядъ и пушечные и всякіе запасы взяли. Да послана наша государская грамота въ Старой Быховъ, за нашею государскою болшою печатью, къ тебѣ полковнику; и тебѣ бѣ ту нашу государскую грамоту послать въ Старой Быховъ съ кѣмъ пригожъ, и то имъ велѣтъ говорить, что помощи имъ ни откуды не чаеть, гетманы со всѣмъ войскомъ побиты и столица Великого Княжства Литовского, городъ Вилна, за нами великимъ государемъ; и естли имъ то не вѣрно мнитца, и они бѣ послали къ намъ великому государю въ Вилну, кому вѣрять, кто бѣ имъ могъ розсказать подлинно; а какъ они пошлютъ, и вамъ бы ихъ проводить до насъ великого государя, чтобъ имъ доѣхать здорово. А будетъ у васъ и на обмѣну противъ ихъ людей попросять, покажѣста они съѣзжать; и вамъ бы имъ дать людей на обмѣну. И говорить бы тебѣ о всемъ и нашимъ дѣломъ промышлять заодно съ тѣмъ полковникомъ, которого, по нашему царского величества указу, оставили бояре наши и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи. А какъ нашу грамоту отдадите въ Быховъ, и что они вамъ скажутъ или отпишутъ, и ты бѣ о томъ къ намъ великому государю отпишешь. Писанъ на нашемъ стану въ деревнѣ Кропивнѣ, лѣта 7163, іюля въ 31 день.

Послана съ подъячимъ путивльскимъ съ Тимоѣемъ Мосалитиновымъ.

На 3 л.

2) Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича,

всѣа Великія и Малыя Росіи самодержца № 35. (*полный титулъ*), въ Старой Быховъ, подстаростѣ Богушевичю и Ерошевичю, и всякимъ начальнымъ людямъ, и всей уроженной пlyingтѣ, и всему рыцерству, также войтомъ, лент-войтомъ, бурмистромъ, райцомъ, лавникамъ, и всѣмъ всякого чину градскимъ и уѣзднымъ людямъ. Вѣдомо вамъ самимъ, какіе многіе грубости и неправды блаженные памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичю, всѣа Русіи самодержцу, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славные памяти великого государя Владислава, короля полского и великого князя литовского, и нынѣшняго Яна Казимера, короля полского, за вѣчнымъ докончаньемъ, починились, чего было намъ великимъ государемъ и давно терпѣти не годилось. И мы великій христіанскій государь, наше царское величество, не хотя розлитья крови учинить, посылали многіа нашихъ царского величества великихъ и полномочныхъ пословъ и посланниковъ къ королевскому величеству о неправдахъ ихъ говорить; и королевское величество по вѣчному докончанью ни въ чемъ исправленья никакова не учинилъ. И мы великій государь, не перетерпя такихъ многихъ грубостей, за многіе его королевскіе неправды и за нарушенье вѣчного докончанья, прося у всемилостивого и въ Троицѣ славимаго Бога милости, и возьмъ на помощь непобѣдимое оружіе, честный и животворящій крестъ Господень, его же сотвори первый благочестивый царь Константинъ, вмѣсто явльшегося ему на небеси честнаго креста, имъ же побѣди Максентія, и взбранной воеводы нашея заступницы пресвятыя Богородицы чудотворный образъ Лахернской, которая избавила отъ нашествія иноплемennыхъ Царьградъ, и

№ 35. за молитвъ великого свѣтилника Іоанна Златоустого, патріарха Царяграда, и всѣхъ святыхъ, пошли на него Яна Казимера короля со многими нашими ратми, и нашу царского величества искони вѣчную отчину Смоленскъ и иные многіе города поимали; а которые намъ великому государю, нашему царскому величеству, доби́ли челомъ, и въ тѣхъ городѣхъ всякихъ чиновъ людей пожаловали, велѣли имъ быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ нашемъ государскомъ милостивомъ жалованьѣ каждому ихъ по достоинству. А въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 29 день, по нашему царского величества указу, нашего царского величества бояря и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, за помощію всеилнаго и въ Троицы славимаго Бога и пречистые Богородицы, и молитвами всѣхъ святыхъ, и нашимъ великого государя, нашего царского величества, и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всеа Великія и Малыя Росіи счастьемъ, гетмана Радиви́ла и Гонсевского и иныхъ начальныхъ людей со всѣми полскими и литовскими людьми побили, и столицу Великого Княжства Литовского взяли, и гетманы Радивилъ и Гонсевской не со многими людьми побѣждали; и нашего царского величества бояре и воеводы со многими ратми пошли за ними. И вамъ бы, подстаростѣ Богусевичю и Ерошевичю, и всѣмъ начальнымъ и всякихъ чиновъ служилымъ и градскимъ и уѣзднымъ людямъ города Быхова наше́е государ-

скіе милости къ себѣ поискати, городъ Старой Быховъ намъ великому государю сдать, и прислати бѣ къ намъ великому государю въ Вилну или за Вилну къ Варшавѣ на ста́ны, гдѣ насъ великого государя съѣдутъ, бити челомъ лутчихъ людей; а мы великій государь, наше царское величество, учнемъ васъ жаловати нашимъ государскимъ милостивымъ жалованьемъ каждого по ихъ достоинству, и разоренья никакова чинить не велимъ, въ томъ бы есте на нашу государскую милость были надежны; а ужъ помощи вамъ надѣетца не отъ кого, гетманы Радивилъ и Гонсевской со всѣми войски побиты, и столица Великого Княжства Литовского городъ Вилна за нами великимъ государемъ. А естли то вамъ мнитца не вѣрно, и вамъ бы прислати къ намъ великому государю въ Вилну чело́вѣка или дву вѣрныхъ, которые бѣ, видѣвъ, могли вамъ подлинно розсказать; а мы великій государь пожалуемъ, велимъ ихъ отпустить къ вамъ безъ задержанья. А будетъ вы наше́е государскіе милости не поищите и города безъ кровопролитія не сдадите, и какое вамъ учинитца разоренье отъ нашихъ царского величества ратныхъ людей, и то вамъ будетъ самимъ отъ себя. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, въ нашемъ царского величества городѣ Вилнѣ, лѣта отъ созданія міру 7163, мѣсяца іюля 31 дня.

Такова грамота послана съ путивльскимъ подьячимъ съ Тимоѣею Мосалитиновымъ; а ему велѣно отдать тое грамоту борзенскому полковнику Курбацкому.

На 6 лл. со многими помарками. Арх. Юст., Дѣл. Малор., столб. № 5829.

III. Распоряженіе о выдачѣ государева жалованья на отпущъ нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову. 2 августа.

Написано въ докладъ.

Въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 1

день, писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа

Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ, а съ листомъ прислалъ нѣжинского протопопа Максима да борзенского полковника Петра Забѣлу, а съ ними подписка да казаковъ 2 человекъ, одинъ полковнику родной братъ, да хлопцовъ 2 человекъ съ тѣмъ, что великому государю Богъ подаровалъ городъ Вилну.

А что имъ на отпускъ дати государева жалованья, и о томъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, какъ укажетъ.

А въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 18 день, пріѣзжалъ къ великому государю въ Смоленскъ нѣжинской полковникъ Василей Золотаренко съ языки, а съ нимъ менской полковникъ Пашко Семеновъ, да казаковъ 17 человекъ, да 2 человека хлопцовъ; а государева жалованья дано имъ на отпускъ: менскому полковнику Пашку 2 сорока соболей, сорокъ въ 40 рублей, сорокъ въ 30 рублей. Казакомъ, 4 человекомъ, по парѣ соболей, по 6 рублей пара. 5 человекомъ по парѣ соболей, по 5 рублей пара. 4 человекомъ по парѣ, по 4 рубли пара. 2 человекомъ по парѣ, по 3 рубли съ полтиною пара. 2-же человекомъ по парѣ, по 2 рубли пара. Денегъ всѣмъ по 4 рубли человекъ. Двумъ человекомъ хлопцомъ по парѣ, по пол-2 рубли пара, имъ же денегъ по рублю человекъ.

На 3 л. Арх. Юст., Д. Малор., ст. № 5829.

IV. Вторая челобитная наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о протопопѣ Максимѣ Филимоновѣ (первая подана въ іюнь мѣсяцѣ): выдать новую жалованную грамоту на деревню Ушню и чтобы въ ней было упомянуто, что деревня жалуется ему протопопу, и дѣтямъ и внукамъ. 2 августа.

Списокъ зъ бѣлоруского писма съ челобитной.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и обладателю,

Въ нынѣшнемъ же во 163 году, іюня въ № 35. 8 день, пріѣзжалъ къ великому государю наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ, а съ нимъ нѣжинской протопопъ Максимъ да 2 человека полковниковъ, Иванъ Поповичъ да Юхно Коробко, да казаковъ 215 человекъ, да 4 человека челядниковъ; а государева жалованья дано имъ на отпускъ: протопопу Максиму сорокъ соболей въ 80 рублей. 2 полковникомъ по 40 соболей, по 60 рублей сорокъ. Казакомъ, 215 человекомъ, по парѣ соболей по 2 рубли, а инымъ по полу-2 рубли пара человекъ. Челядникомъ 4 человекомъ по парѣ жъ, по 40 алтынъ пара человекъ.

По склейкамъ: 163, августа въ 2 день, государь пожаловалъ на отпускъ своей государевы казны нѣжинскому протопопу Максиму сорокъ соболей въ семьдесятъ рублей; полковнику Забѣлѣ сорокъ соболей въ сорокъ рублей; полковникову брату пара соболей въ шесть рублей; писарю пара соболей три рубли съ полтиною, казаку пара соболей 2 рубли; челядникомъ двѣмъ человекомъ по парѣ соболей, по рублю пара; да выходцу черкашенину, которой вышелъ изъ Радивилова полку и отпущенъ къ Золотаренку съ полковникомъ съ Забѣлою, и за полонъ и за выходъ дано ему пара соболей въ три рубли съ полтиною, да денегъ три рубли.

вашему царскому величеству, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, низко челомъ бую вашему царскому величеству за жалованную отцу моему духовному и всѣхъ насъ отцу Максиму Филимоновичю, прото-

№ 35. попу нѣжинскому, по челобитію моему, въ Шкловѣ, на деревню Ушню надъ рѣкою Десною, и съ меленками близъ той же деревни на усть рѣчки Мины, а та рѣчка Мина впадаетъ въ Десну рѣку. А что въ той жаловальной грамотѣ недоложено дѣтемъ его и всему наслѣдству на въ предбудущіе времена, также и приселковъ или деревенекъ, къ той же деревнѣ Ушнѣ издавна лежащихъ, Воловицы и Степановки,—сего ради паки смѣю вторицею и десятеричею вашего царского величества, государя моего милостиваго, яко низайшій слуга и вѣрный подданный покорно желати: изволь, ваше царское величество, милость вашего царского величества показати ко отцу моему духовному, и пожаловати его

и дѣтей его и дѣтей дѣтей его, какъ деревню названую Ушнею надъ рѣкою Десною зъ деревеньками Воловицею и Степановкою, до тое жъ деревни Ушни издавна належащими, также и меленками близъ тое жъ деревни на устьѣ рѣчки Мине, и на ту деревню Ушню зъ деревеньками, до ней издавна належащими, Воловицею и Степановкою, и меленки, жаловальную грамоту, подъ болшою печатью, ему и наслѣдію его дать: понеже не токмо учитель и пастырь добрый есть, но издавна войска вашего царского величества желателенъ, и нынѣ вкупѣ съ нами неоступно вѣрно вашему царскому величеству служить и душу свою за достоинство вашего царского величества вкупѣ съ нами полагати не возбраняется.

На 2 л. Арх. Юст., Д. Мал., № 5830. Тамъ же въ дѣлѣ списокъ со второй жалованной грамоты протопопу Максиму Филимонову, соотвѣтствующій настоящей челобитной, со многими помарками; помѣчена «на стану въ деревнѣ Дегеневѣ, августа 2», на 4 л.

V. Челобитная стряпчаго Евфима Лодыженскаго объ отпускѣ въ полки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, для розыску своихъ бѣглыхъ людей. 2 августа.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу; бьетъ челомъ холопъ твой Еуфимка Лодыженской. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, идучи на твою государеву службу въ Смоленскъ, прошедъ Вазму, бѣжали отъ меня холопа твоего два человѣка, татаринъ Ивашка Петровъ, да Асташка Тимоѣевъ, взяли два кони моихъ, да служилой рухледи и платишка моего, и съ чѣмъ они служили и что на нихъ платишка, всего на сто рублевъ. Да у меня жъ холопа твоего пало три лошади, конь да два мерина, и о томъ своемъ разореньѣ я холопъ твой по се время тебѣ государю не бивалъ челомъ. Да іюля, государь, въ 26 день съ твоего государева стану, изъ-подъ деревни Крапивны, бѣжали отъ меня холопа твоего два человѣка, Моска Андреевъ, да Алешка Петрушинъ, да крестья-

нинъ Ефремка Лукьяновъ, и оттого я холопъ твой разорился, человѣкъ бѣдной и безлюдной, и телѣженки везти некому; а часть, государь, тѣхъ моихъ людей въ полку у черкасъ, а послати мнѣ холопу твоему въ полкъ къ черкасомъ для сыску тѣхъ людей неково. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, меня въ полкъ къ черкасомъ отпустить для сыску тѣхъ моихъ бѣглыхъ людей, и дати свою государеву грамоту къ наказному гетману: будетъ тѣ мои бѣглыя люди въ полку у нихъ сыщутся, вели, государь, ихъ отдати мнѣ. Государь царь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 163, августа во 2 день, государь пожаловалъ, велѣлъ его отпустить и дать грамоту.

На 1 л. Грамота къ наказному гетману Ив. Золотаренку по дѣлу стряпчаго Лодыженскаго, на 2 л., отъ 2 августа. Арх. Юст., Д. Малор., ст. № 5829.

VI. Челобитная жителей новонаселеннаго города Козельца о подтвержденіи ихъ городу, по примѣру, Кіева, Переяславля и № 35. Нѣжина, магдебурскаго права, и о пожалованіи разныхъ привилегій. 2—5 августа.

Списокъ съ бѣлорускаго писма съ челобитной, какову подали великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Козельца войтъ Александръ Долинской съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, августа во 2 день.

Божіею милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель. Мы убогіе граждане мѣста Козельца, будучи извоженные чрезъ тѣ лѣта войною, сошли есмя до новосаженнаго города Козельца, уходя отъ Ляховъ, чтобъ есмя при вѣрѣ своей православной были, а имянно изъ Львова, съ Премышля, изъ Острога, съ Костянтинова и Каменца-Подольскаго и изъ иныхъ разныхъ мѣстъ. А нынѣшняго времени намъ отъ Бога дарованнаго тебѣ праведнаго царя и пресвѣтлаго свѣтилника, въ нашей Малой Росіи осіявшаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, пришли есмя бити челомъ твоему царскому пресвѣтлому величеству, и молимъ тебѣ, изволь насъ милостиве пожаловати, о чемъ будемъ молити твоего царскаго величества. Первое, чтобъ есмя по привилію нашему судилися правомъ магдебургскимъ въ ратушѣ, какъ есмя издавна навыкли, понеже и по иныхъ городахъ твоего царскаго величества поданныхъ, судятся мѣщане въ Кіевѣ, въ Переяславлѣ и въ Нѣжинѣ. Также молимъ твоего

царскаго величества, чтобъ намъ земля на милоу около мѣста была волна, то есть поля, сѣножати и лѣсы, также продажу вина горѣлого, чтобъ на потребности мѣскіе въ ратушѣ былъ для подѣлки мѣста, съ чего мы должны будемъ башни дѣлати, валъ копати и иныя надобныя мѣста исправляти. Также о семъ прилежно молимъ твоего царскаго величества, чтобъ насъ милостиве пожаловати изволилъ на нѣсколко лѣтъ свободы, чтобъ есмя отъ податей и отъ подводъ волны были, докуды худые граждане построимся, села до того жъ города нашего новоосаженные належачіе, которыхъ есть пятнадцать, чтобъ невозбранно земли около себя пахали; также поля и сѣножати. А изъ тѣхъ селъ изволь ваше царское величество одно поволити, чтобъ до ратуши доходъ платило; также и иные доходы мѣскіе чтобъ при ратушѣ были, чѣмъ могли бы есмя городъ свой крѣпити, и иные потребныя дѣла исправляти. А мы должны будемъ съ женами и съ дѣтми Господа Бога молити за счастливое государствование и долготѣнное пребываніе, яко убогіе и вѣрныя подданные твоего царскаго величества.

А къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ Богданъ Хмельницкій о тѣхъ Козельцахъ въ листу своемъ писалъ, чтобъ великій государь, его царское величество, ихъ Козельцовъ пожаловалъ, права и привилія и свободы и всякіе добра, которые издавна наданные, велѣлъ подкрѣпити навѣки своею государскою жаловальною грамотою.

На 3 лл. Тутъ же жалованная грамота, подтверждающая городу Козельцу «права и привилегіи и свободы и всякіе добра, которые отъ великихъ благочестивыхъ князей и королей полскихъ наданы». Писана «на стану въ нашемъ царскаго величества городѣ Вилнѣ, 7163, августа въ 5 день. Писано на александрийскомъ на среднемъ листу; печать государственная большая подъ кустодѣю. Отдана войту Александру Долинскому да бурмистру Самойлу Брылевичу съ товарищи». На 3 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 14. Вся тетрадь и состоитъ только изъ этихъ двухъ документовъ.

№ 35. Государевъ указъ о посылкѣ грамоты къ гетману Богдану Хмельницкому о розысканіи въ малоросійскихъ городахъ бѣглыхъ изъ Трубчевска. 5—11 августа.

Лѣта 7163, августа въ 8 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, память думному діаку Ларіону Лопухину. Въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 5 день, писалъ къ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Трубческа воевода Нестеръ Исуповъ, и прислалъ подѣ отпискою своею садовниковъ Ивашка Истомина да Оверкейка Степанова челобитную, а въ челобитной ихъ написано: по государеву указу, отданы имъ въ Трубческомъ уѣздѣ пять становъ будныхъ изъ осмые бочки; и въ нынѣшнемъ же де во 163 году, маія въ 3 день, сбѣжало изъ тѣхъ будъ будниковъ за рубежъ въ Стародубской и въ Почепской и въ Погарской уѣзды 15 чело-

вѣкъ съ женами и съ дѣтми, и снесли де они государевыхъ денегъ прежнего и нынѣшняго ихъ долгу полтараста рублевъ съ лишкомъ; и государь бы ихъ пожаловалъ, велѣлъ въ Стародубъ и въ Почепъ и въ Погаръ послать свои государевы грамоты и тѣхъ будниковъ велѣлъ бы государь имъ отдать. И по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, думному діаку Ларіону Лопухину о государевыхъ грамотахъ учинить по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу.

На оборотѣ резолюція: Послать государева грамота къ гетману къ Богдану Хмельницкому.

По склейкамъ: Діакъ Давыдъ Дерябинъ.

На 2 л. Государева грамота о розыскѣ упоминаемыхъ въ указѣ бѣглыхъ, къ наказному гетману Ив. Золотаренку отъ 11 августа, *на 1 л.* Арх. М. Юст., Дѣла Малор., ст. № 5829.

VIII. Челобитная стародубскаго полковника Тимофея Аникиева съ просьбой пожаловать ему за службу въ маенность мѣстечко Сосницю. 8 августа.

Списокъ съ челобитные. Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ вашего царского величества холопъ, стародубовской полковникъ Тимошей Аникеевко. Служу я холопъ твой тебѣ государю вѣрно, на многихъ бояхъ былъ и многихъ литовскихъ людей побивалъ, и языки и знамена и булавы ималъ, и города съ гетманомъ и самъ собою съ твоими государевыми ратными людьми, запорожскими казаки, ималъ и до конца разорялъ, и вездѣ твоимъ государскимъ недругомъ великое разореніе чинилъ; а маенности за мною холопомъ твоимъ и вѣрнымъ слугою нѣтъ, на

пришлые времена прокормитца и твоей государевы службы служить будетъ нечѣмъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа и вѣрного подданного своего, за мою службу и радѣнье, мѣстечкомъ Сосницею, близко брата моего наказнаго гетмана Ивана Никифоровича и мѣстечка его Батурина, чтобъ мнѣ близко братьей моихъ Ивана и Василья житіе имѣть. Пожалуй государь царь, милостивъ буди.

На оборотѣ помѣта: 163, августа 8 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать то мѣстечко, и о томъ дать ему грамота.

На 2 л. Тутъ же и подлинникъ челобитной, *на 1 л.* Жалованная грамота полковнику Тимошею Аникѣеву на мѣстечко Сосницю «въ маенность, опричь казаковъ», *на 2 л.*, отъ 9 августа. Арх. М. Юст., Дѣла Малор., ст. № 5829.

IX Челобитный государю наказного гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему въ маетность мѣстечекъ Борзны, Глухова, № 35
а брату его Василю мѣстечка Мены. 14 августа.

Списокъ съ челобитной.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и облаадателю, вашему царскому величеству, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, какъ нижайшій слуга и прямой государя моего милостивого подданный, челобитный мой поклонъ купно зъ братомъ моимъ единоутробнымъ, Васильемъ Микифоровичемъ, полковникомъ вашего царского величества нѣжинскимъ, нижайшимъ подножіемъ вашего царского величества подъ ноги вашего царского величества смиренно до земли отдаю. Принявъ съ великимъ благодареніемъ милостивое жалованье вашего царского величества, государя моего милостивого, въ прошломъ году купно зъ братомъ моимъ, съ Васильемъ Микифоровичемъ, полковникомъ вашего царского величества нѣжинскимъ, и нынѣ дерзаю низко челомъ побити до ногъ вашего царского величества за себя и за брата моего Василя Микифоровича: покажи, ваше царское величество, государь нашъ милостивый, милость свою надъ нами вѣрными слугами и прямыми подданными вашего царского величества, за нашу службу ради государя нашего, благо-

вѣрного царевича и великого князя Алексѣевича, изволь ваше царское величество къ прежней дачѣ меня, вѣрного холопа вашего царского величества, мѣстечкомъ Борзною и съ приселками его; а брата моего Василя Микифоровича, полковника вашего царского величества нѣжинского, мѣстечкомъ Меною, также съ принадлежностями, . . . пожаловати, чтобъ есмь имѣючи отъ милостивого жалованья вашего царского величества прокормленіе, не токмо мы вашему царскому величеству, государю нашему, служить, но и чада наши пресвѣтлымъ чадомъ вашего царского величества работати и даже до смерти противъ всѣхъ враговъ и недруговъ вашего царского величества ополчаться должны были: понеже мѣстечко Батуринъ, которымъ ваше царское величество, государь мой милостивый, въ прошломъ году меня пожаловалъ, въ нынѣшнемъ году, попущеніемъ Божіимъ, все згорѣло. Сего ради вторицею и десятицею, купно зъ братомъ Васильемъ, милости вашего царского величества желаемъ А мы . . . за достоинство вашего царского величества, государя нашего милостивого . . . положить.

По склейкамъ резолюція: 163, августа день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать Василью мѣстечки Меноу съ...

На 3 полусгнившихъ листахъ. Арх. Юст., Дѣла Малор., № 5830. Тамъ же, въ дѣлѣ, черновая жалованная грамота нѣжинскому полковнику Василю Золотаренку на мѣстечко Меноу „въ маетность со всѣми угодья къ нему належачими, опричь казаковъ“. Помѣчена «на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вильнѣ, августа 14 дня», въ концѣ грамоты приписано: «Бѣлая писана на среднемъ александрѣйскомъ листу, кайма и богословіе и государево имя по «Московского» писано золотомъ, запечатана государственною болшою печатью на красномъ воску подъ кустодією, по отворчетому. Приписъ у той государевы жалованные грамоты думнаго дьяка Ларіона Лопухинъ такова: Божією милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ», на 4 полусгнившихъ листахъ. За симъ еще, на 5 полусгнившихъ листахъ, отрывки челобитной наказного гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему въ маетность мѣстечка Глухова, и государевой жалованной грамоты Ив. Золотаренку на мѣстечко Глухово, опричь казаковъ, помѣта 14 августа.

- М 35. Х. Грамота наказного гетмана Ивана Золотаренка объ его движеніи съ войскомъ къ Нѣману и за Нѣманъ; оттуда же онъ намѣренъ снова вернуться подъ Старый Быховъ, и поэтому государь приказалъ бы воеводамъ въ сборѣ казаковъ оказывать ему содѣйствіе. 18—25 августа.

Списокъ съ бѣлорусского письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцомъ своимъ съ Михайломъ Ефремовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 18 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашему царскому величеству, какъ вѣрный слуга, смиренно отдаю. По указу вашего царского величества, государя нашего милостивого, пошедши мы изъ-подъ Вилни съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ идемъ впрямъ къ Нѣмну противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества; а брата моего Василья Никифоровича, полковника нѣжинского, послалъ есмь въ нѣсколко тысячахъ людей за Нѣмонъ, отъ которого везено языка раненого къ намъ, и тотъ языкъ отъ болѣзни умеръ на дороги. А сказывалъ тотъ языкъ, что войска непріятельского за Нѣмонъ есть много, противъ которыхъ я вѣрный слуга вашего царского величества съ войскомъ поспѣшиться не умедлю и промыслъ имѣти будемъ надъ тѣми врагами и недруги вашего царского величества, сколько намъ Господь милосердый помощи подастъ, за счастіемъ отъ Бога даннаго вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого;

и естли намъ мощно будетъ пойти за Нѣмонъ съ табаромъ, не облѣнимся; а естли не мощно, тогда возлѣ самого Нѣмона итти будемъ съ таборомъ и загоны на розные стороны посылати будемъ, и оттуду, по указу вашего царского величества, государя нашего милостивого, до Старого Быхова, въ которомъ и до сего времени суть враги и недруги вашего царского величества. Съ униженіемъ тогда бьемъ челомъ вашему царскому величеству, изволь ваше царское величество отъ пресвѣтлаго престола своего дати намъ грамоту такову, чтобы товаришество наше, которые пошли давно по домомъ отъ насъ какъ въ Могилевщину, такъ и въ Быховщину и въ иные города и волости, собиратися могли до тава-рыща нашего, которого тамо прежде себя пошлемъ съ тою грамотою данною отъ вашего царского величества, чтобъ воевода могилевскій никаковому охочему итти не возбранялъ до насъ, прилежно просимъ вашего царского величества. Впредь каковы будемъ имѣти вѣсти, тогда не умедлимъ вашему царскому величеству вѣдомо учинить. Посемъ мои униженные подданные услуги вашего царского величества вѣрно отдаю. Данъ изъ-за Трокъ, лѣта 1655, августа 18 дня.

Вашего царского величества вѣрный слуга и подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожскій.

Государь сего перевода слушалъ и указалъ и бояре приговорили отписать къ Золотаренку: послать ему отъ себя товарища и велѣть казаковъ изъ уѣздовъ высылать и волныхъ людей прибирать, а до Могилева отписать, велѣть казаковъ высылать, какъ гетманъ пришлетъ.

На 4 л. Отвѣтная государева грамота наказному гетману, что распоряженіе о содѣйствіи въ сборѣ казаковъ сдѣлано, отъ 19 августа, на 3 л. Грамота могилевскому воеводѣ Вас. Яковл. Унковскому объ этомъ предметѣ помѣчена 25 августа, на 1 л. Арх. М. Юст.; Дѣла Малор., столб. № 5829.

XI. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, идти ему съ войскомъ за Нѣманъ, и отвѣтъ наказнаго гетмана на 19—20 августа. № 35.

1) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 18 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ съ посланцомъ своимъ съ Михайломъ Ефремовымъ, что сказывалъ вамъ взятой языкъ, который отъ раны умеръ на дорогѣ, что литовского войска за Нѣмономъ много, и ты противъ ихъ послалъ напередъ нашего царского величества войска запорожского нѣжинского полковника, брата своего, Василья Золотаренка, а самъ ты гетманъ нашъ съ войскомъ идешь наспѣхъ и промыслъ надъ ними литовскими людьми учинишь, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; и будетъ вамъ мочно итти за Нѣмонъ съ таборомъ, и вы пойдете, а будетъ не мочно, и вы возлѣ Нѣмона съ таборомъ итти будете, и загоны въ разные стороны посылать будете. И тебѣ бѣ нашего царского величества наказному гетману со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ итти за рѣку за Нѣмонъ къ Брестю и надъ Брестемъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А съ сею нашею царского величества грамотою послали мы великій государь Ивана Шапилова съ товарищи, шти человекъ, и тебѣ бѣ отпустить ихъ къ намъ великому государю не задержавъ. Писанъ въ нашемъ государскомъ походѣ на стану въ нашемъ цар-

ского величества городѣ Вилнѣ, лѣта 7063, августа въ 19 день.

На 2 лл.

2) Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (полный титулъ), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаю. Указати изволилъ ваше царское величество, государь нашъ милостивый, намъ слугамъ своимъ, чтобъ есмь шли до Нѣмона; тогда мы вѣрные слуги и желательные подданные вашего царского величества, указу довольно чинячи, пошли есмь съ войски вашего царского величества запорожскими до самого Нѣмона; а брата моего родного Василья Микифоровича полковника нѣжинского, которого я послалъ съ нѣскольки тысячей людьми за Нѣмонъ для подлинные вѣдомости, гдѣ обрѣтаются враги и недруги вашего царского величества, и того на всякъ день и часть ожидаемъ; а кой часть что Господь Богъ тамъ брату моему дастъ доброго сдѣлать, тогда не замедлимъ вашему царскому величеству вѣдомо учинити; а сами прямо вѣрную услугу нашу исполняючи твоему царскому величеству, какъ гдѣ только услышимъ о врагахъ и недругахъ вашего царского величества, противъ тѣхъ поспѣшатися будемъ

№ 35. и промыслъ всякой имѣти будемъ, сколько намъ Господь милосердый помощи подастъ, за счастьемъ вашего царского величества и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. И какъ есмь сначала головъ нашихъ покладати не желѣли за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества, такъ и до конца покладати

На 4 лл. Арх. М. Юст., Дѣла Малор., ст. № 5829.

XII. Извѣстія изъ-подъ Старого Быхова о томъ, что жители Старого Быхова не сдаются и отвергають государеву милость. 26—27 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Тимошка Мосалитиновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 31 день, по твоему государеву указу, посланъ я холопъ твой съ твоего государева стану съ села Крапивны съ твоими государевыми грамоты въ Могилевъ, а изъ Могилева велѣно мнѣ холопу твоему ѣхать въ Старой Быховъ твоего царского величества войска запорожского къ барзенскому полковнику къ Самуйлѣ Курбатцкому. И я холопъ твой пріѣхалъ подъ Старой Быховъ въ табаръ солдатцкого пѣшево строю хъ полковнику къ Якову Ронорту, и говорилъ ему полковнику, что по твоему государеву указу посланъ я холопъ твой съ твоими государевыми грамоты хъ барзенскому полковнику къ Самуйлѣ Курбатцкому, одна твоя государева грамота ему полковнику, а другая твоя государева грамота въ Старой Быховъ къ начальнымъ ихъ гратцкимъ и уѣзднымъ людямъ; а велѣно ему полковнику Курбатцкому тое твою государеву грамоту отослать въ Старой Быховъ съ кѣмъ пригожъ, а ему полковнику Якову, по твоему государеву указу, твоимъ государевымъ дѣломъ промыслять съ полковникомъ Курбац-

готовы есмь на всякомъ мѣстѣ рыцерскомъ. Посемъ мои вѣрные услуги подданскіе подъ ноги вашего царского величества вѣрно отдаю. Данъ съ табору изъ-за Трокъ въ чetyрехъ миляхъ, лѣта 1655, августа въ 20 день.

Вашего царского величества вѣрный и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

кимъ заодно, и чтобъ онъ Яковъ велѣлъ меня холопа твоего съ твоими государевыми грамотами до полковника до Самойлы Курбатцкого проводить. И полковникъ Яковъ Норонтъ, принявъ у меня холопа твоего твои государевы грамоты, сказалъ: полковникъ де Курбатцкой отъ Быхова отступилъ и стоитъ невѣдомо гдѣ; а тебя де послать къ нему и провожатыхъ дать нельзя, потому что быховскіе осадные люди дороги всѣ отняли и многихъ твоихъ государевыхъ людей въ дорогѣ побиваютъ и въ помонъ емлютъ, и чтобъ де въ томъ твоему государеву дѣлу какой порухи не учинить; а я де ево государевымъ дѣломъ учну промыслять, какъ милосердый Богъ помощи подастъ. И далъ онъ Яковъ мнѣ холопу твоему сказку, за своею рукою. Да и черкасской полковникъ Иванъ Косинской мнѣ холопу твоему сказалъ, что до полковника Курбатцкого некоторыми дѣлы проѣхать не можно и провожатыхъ дать нельзя. И августа, государь, въ 9 день полковникъ Яковъ Норонтъ посылалъ съ твоею государевою грамотою въ Старой Быховъ къ начальнымъ людямъ своего полку нѣмчина Клеуса да капитана Ефрема Ѳедорова при мнѣ холопѣ твоемъ. И нѣмчинъ Клеусъ и капитанъ, пріѣхавъ изъ-

подъ Быхова, полковнику Якову Ронорту сказали, что быховскіе начальные люди твою государеву грамоту принять велѣли съ честью и ихъ потчивали, а приказали имъ, чтобъ они пріѣхали подъ Быховъ августа въ 10 день, и противъ де государевы грамоты о всемъ прикажемъ. И августа, государь, въ 10 же день, быховскіе начальные люди посыльнымъ людямъ противъ твоего государева указу во всемъ отказали, милость твою государеву ни во что вмѣнили, а сказали, чтобъ ты, государь, впредь своихъ государевыхъ грамотъ къ нимъ присылать не велѣлъ: а имать де насъ всѣхъ тебѣ государю и твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ мечемъ. А о всемъ отпишетъ къ тебѣ ко государю подлинно полковникъ Яковъ Ронортъ. А какову, государь, сказку онъ Яковъ мнѣ холопу твоему далъ, и я холопъ твой тое ево сказку послалъ къ тебѣ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, подъ сею отпискою съ могилевскимъ казакомъ съ Иваномъ Митковскимъ, а отписку велѣлъ подать въ посолскомъ приказѣ твоему государеву думному дьяку Ларіону Лопухину.

На оборотѣ адресъ и помѣты: 163, августа въ 27 день, съ могилевцомъ съ Ивашкомъ Митковичемъ.—Чтена государю.—Въ посолской палатѣ.

На 4 л.

2) 163 году, августа въ 8 день, салдатского строю полковнику Яковъ Ронортъ принялъ государевы царевы и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамоты у путиского подіачево у Тимоѣея Масалитинова, которые посланы съ нимъ Тимоѣею запорожского войска къ барзенскому полковнику къ Самуилѣ Курбатцкому, потому что онъ полковникъ стоитъ не-

вѣдома гдѣ; а послать ево Тимоѣею съ тѣми № 35. государевыми грамоты и провожатыхъ дать до полковника Курбатцкого нельзя, что быховскіе осадные люди дороги всѣ отняли, и многихъ въ проѣздѣ по дорогамъ государевыхъ людей побиваютъ и въ полонъ емлютъ, вѣдома про то и черкасскому полковнику Ивану Косицкому, которого оставили со мною, по государеву указу, бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубетцкой съ товарищи, что до Курбатцкого полковника проѣхать не мочно. А подъячей Тимоѣей сказалъ мнѣ, что, по государеву указу, велѣно мнѣ полковнику государевымъ дѣломъ промышлять съ нимъ Курбатцкимъ заодно, и государеву грамоту, которая писана въ Быховъ къ начальнымъ и къ градскимъ и уѣзнымъ людямъ, послать при немъ подъячемъ.

Подпись: Hebbe myn Nant hier ondergeset zof Jacob Roonaer.

На 2 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой войска запорожского полковникъ Ивашко Косинской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, августа въ 8 день, пріѣзжалъ потиской подъячей Тимоѣей Масалитиновъ къ полковнику пѣшева строю къ Якову Ронорту, и привезъ твои государевы царевы и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамоты, а велѣно тѣ твои государевы грамоты отдать войска запорожского барзинскому полковнику Самуилѣ Курбатцкому. А полковникъ Самуила Курбатцкой стоитъ не съ нимъ полковникомъ Яковомъ Ронортомъ, стоитъ по другую сторону Старого Быхова; а въ коемъ мѣстѣ стоитъ, тово мнѣ холопу твоему невѣдомо, потому что онъ изъ старого мѣста отступилъ; а быховскія осадные полскія

№ 35. и литовскія люди дороги прямыя и объѣздныя залегли, и ево Тимоѳея съ твоими государевыми грамотами провести къ полковнику Курбатцкому ни коими мѣрами немочно. А съ полковникомъ Яковомъ Ронортомъ стою я холопъ твой вмѣстѣ заодно и промышляю съ нимъ твоимъ государевымъ ратнымъ дѣломъ вмѣстѣ. А изъ Быхова полскія и литовскія люди ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику Якову Ронорту на таборы приходятъ по часту, и добываютца у насъ холопей твоихъ вѣдомыхъ языковъ, куды твое государево шествіе и куды пошли твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, и много ль де оставлено у Быхова твоихъ государевыхъ ратныхъ людей. А сказалъ Тимоѳея Масалитиновъ твой государевъ милостивой имянной приказъ полковнику Якову Ронорту, что велѣно ему промышлять съ полковникомъ Курбаткимъ вмѣстѣ заодно; и въ твоей де государевѣ грамотѣ къ нему полковнику писано жъ. И онъ полковникъ Яковъ Ронортъ, слышачи отъ него Тимоѳея твой государевъ милостивой имянной приказъ, и не хотя твоему государеву ратному дѣлу порухи учинить, и у него Тимоѳея твои государевы грамоты привелъ, и по твоему государеву указу, твою государеву грамоту полковникъ Яковъ Ронортъ въ Старой Быховъ отдалъ и твой государевъ указъ имъ сказалъ. А съ твоею государевою грамотою къ Старому Быхову посылалъ своего полку Яковъ Ронортъ начальныхъ людей, изъ нѣмецъ, капитана Кляуза Варнея, да изъ русскихъ капитана Ефрема Нелидова да прапорщика Якова Жданова. А изъ Быхова полскія и литовскіе начальные люди выѣхавъ, твою

государеву грамоту принели, и выслушавъ твой государевъ указъ, упросили строку до другога дни, потому, чтобъ имъ всею радюю противъ твоего государева указу совѣтъ учинить; а на другой день на урочное время съѣхався, отказали, что города де намъ не здавывать, а сидѣть де намъ по тѣхъ мѣстѣ, пока наша мочь будетъ, и впредь де къ намъ ни съ какими грамоты не присылайте и говорить къ намъ не пріѣзжайте. А отказывать выѣзжалъ изъ шляхты Микита Рагоза, да изъ нѣмецъ начальныхъ людей Микласъ Клатъ, да Григорей Крей. А я холопъ твой съ полковникомъ пѣшева строю съ Яковомъ Ронортомъ стою вмѣстѣ и твоимъ государевымъ ратнымъ дѣломъ промышляю. Да послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю своего полку войска запорожскаго ясаула Гришку Григорьева съ товарищи, да съ нимъ же послалъ я холопъ твой языковъ: лазутчика Петрушку Семенова да другога языка взялъ я холопъ твой съ пѣшимъ солдацкова строю съ полковникомъ Яковомъ Ронортомъ, какъ приходили изъ Быхова полскія и литовскія люди къ нашимъ таборамъ, августа въ 18 день. И о томъ мнѣ холопу своему что ты государь укажешь.

Притиска: И того жъ числа тѣ языки, варкалабовской мѣщанинъ Петрушка Семеновъ, да Старого Быхова мѣщанской сынъ Осипко Пригаринъ отосланы въ розрядъ съ подъячимъ съ Левонтьемъ Меншово.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 163, августа въ 26 день, съ ясауломъ съ Григорьемъ Григорьевымъ съ товарищи.

На 4 л., Арх. М. Юст., Дѣла Малор., ст. № 5829. За симъ въ дѣлѣ есть отрывокъ, на 1 л., похвальной государевой грамоты осаждающимъ Старый Быховъ за ихъ службу съ предписаніемъ продолжать осаду, отъ 27 августа.

XIII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку: ийти за Нѣманъ и вмѣстѣ съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ промыслать подъ городомъ Брестомъ. № 35.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Писано къ тебѣ напередъ сего отъ насъ великого государя, а велѣно итти за рѣку Нѣмонъ къ Брестю и надъ полскими и литовскими людьми промыслать указали мы великій государь, наше царское величество, бояромъ нашимъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи итти подъ Брестъ и надъ полскими и литовскими людьми надъ Брестемъ промыслать, сколько милосер-

дый Богъ помощи подастъ. И какъ бояре наши и воеводы, ближней бояринъ и намѣстникъ казанской князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой со товарищи, къ тебѣ отпишутъ, и тебѣ бѣ нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ, при тебѣ будущимъ, по прежнему нашего царского величества указу и по сей нашей грамотѣ, итти къ бояромъ нашимъ и воеводамъ, къ ближнему боярину и намѣстнику казанскому ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, и надъ Брестемъ промыслать, сколько милосердый Богъ подастъ помощи. А что у васъ учнетца дѣлать, и о томъ бы тебѣ писать къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству... (конца не достаетъ).

На 2 л., Арх. М. Юст., Дѣла Малор., столб. № 5829. Впереди подобная же государева грамота къ нак. гетм. Ив. Золотаренку, отъ 30 августа, въ которой предписывается только ийти за Нѣманъ, а объ войскахъ князя Ал. Ник. Трубецкого ничего еще не упоминается, на 2 л.

№ 36.

1655, августа 7—27. Челобитная государю Могилевцевъ и отписки Могилевскаго воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о разныхъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18, лл. 179—192.

I. Челобитная государю шляхтича Гаврила Сорочинскаго, вышедшаго изъ литовскаго плѣна, о дозволеніи ему владѣть прежними помѣстьями въ Могилевскомъ уѣздѣ; и государево рѣшеніе на челобитную. 7—8 Августа.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой могилевецъ Гаврилко Ильинъ сынъ Сорочинскій. Въ прошломъ, государь, во 162 году били челомъ тебѣ государю Могилевцы, и я холопъ твой съ ними жъ вѣчно служить тебѣ государю и крестъ цѣловали; и твоя государева милость къ намъ холопомъ твоимъ была: которые были за нами въ Могилевскомъ уѣздѣ помѣстейца велѣно владѣти по прежнему, и дана намъ холопомъ твоимъ твоя государева грамота. И какъ Радивиль былъ подъ Могилевымъ, и литовскіе люди помѣстейцо мое выжгли и крестьянъ порубили и меня холопа твоего въ полонъ взяли; и я холопъ твой, будучи у Радивила въ тюрьмѣ и за приставы сидѣлъ; и помня я холопъ твой твое государево крестное цѣлованье и твою государеву милость, изъ Литвы ушолъ, и за выходъ мнѣ

№ 36. холопу твоему дано твоего государева жалованья десять рублей. Милосердый государь царь и великий князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, меня отпустить въ Могилевъ, и вели, государь мнѣ въ Могилевскомъ уѣздѣ старымъ моимъ помѣстейцомъ владѣть по прежнему, и о томъ вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту. А нынѣ мнѣ холопу твоему служить тебѣ государю не съ кѣмъ и не на чомъ, и пить и есть нечево. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 163, августа 7 дня, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту на старые маестности изъ посолского приказу.

На 1 л. Государева грамота моголевскому воеводѣ, соотвѣтствующая резолюція, «писано въ городѣ Вилнѣ, лѣта 7163, августа 8 дня». *На 1 л.*

II. Челобитная государю моголевскаго войта Николая Кгельда о пожалованіи ему въ Могилевъ двора бѣжавшаго шляхтича, и государево рѣшеніе на эту челобитную. 11 августа.

Списокъ съ челобитной.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, войтъ моголевской, Миколайко Кгельда. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, какъ Ляхи въ Могилевъ бѣвъ отступили, и, отходя, весь Могилевъ и дворишко мой сожгли, и ваше царское величество пожаловалъ меня холопа своего, велѣлъ мнѣ дати дворишко въ меньшомъ валу Захарья Круковского и своею государевою грамотою подтвердилъ, и тотъ дворишко въ нынѣшнее осадное время весь разоренъ, отнюдь жити въ немъ негдѣ, весь пусть, и хоромишка всѣ погнили и поломаны, и городба около дворишка разорена. А по давному извычаю и отъ вашего царского величества мѣсту Могилеву поданого права маистрату (на полъ: уряду) всему, въ первый день сентября, перемѣна на пришлой годъ приходитъ; и мѣщаня какъ войта, также и бурмистровъ и райцовъ

и лавниковъ на пришлой годъ обирати имѣютъ; а я холопъ твой войтовство съ себя сдать и съ двора войтовского выступить долженъ, а двора, гдѣ жити въ Могилевѣ, не имѣю. Милосердый государь царь и великий князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего съ прещедрого и милостивого своего жалованья, вели, государь, мнѣ дати дворъ сбѣглого шляхтича Станисла Срединского *) и своею государевою грамотою укрѣпить, чтобъ и въ передбудущіе времена въ томъ дворѣ мнѣ жити прочно. А что, государь, дворомъ Круковского меня холопа своего пожаловалъ, вели, государь, отъ меня взять. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція: 163, августа въ 10 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему тотъ дворъ дать и дать грамоту жаловальную, а прежней дворъ Круковского взять въ ракушу.

На 2 л. Подлинникъ, *на 1 л.*, впереди государева грамота моголевскому воеводѣ, соотвѣтствующая резолюція, писана «въ походѣ на стану въ нашемъ цар. вел. городѣ Вилнѣ, лѣта 7163, августа въ 11 день». *На 2 л.*

*) Въ подлинникѣ лишнее: «въ которомъ измѣнникъ Поклонскій жилъ, для мѣшканья дать».

III. Челобитная государю моголевскаго воеводы Василя Унковскаго о дозволеніи ему, для своей надобности, косить тѣ луга, № 36. которые прежде косили на выводѣ, и государевѣ рѣшеніе на эту челобитную. 27 августа.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Васка Унковской. По твоему государеву указу, велѣно мнѣ быть на твоей государевѣ службѣ въ Моголевѣ; а прежде, государь, сего, въ Моголевскомъ уѣздѣ въ Горбовоцкомъ войтовствѣ сѣнокосные луга изстари кашивали тѣмъ войтовствомъ всѣ крестьяне на воеводѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя

Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, тѣ луга мнѣ косить того войтовства крестьяномъ, какъ они прежъ сего кашивали, чтобъ мнѣ холопу твоему, будучи на твоей государевѣ службѣ, клячь не поморить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, августа въ 27 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту: велѣтъ тѣ сѣнные покосы, которые кошены на прежнихъ воеводѣ, велѣтъ косить тѣми жъ крестьяны на нево Василя.

На 1 л. Соотвѣтственная резолюція государева грамота моголевскому воеводѣ заканчивается словами: «Косить смѣтася, что тебѣ надобно про себя для наше службы, а лишніе тягости крестьяномъ въ сѣнокосныхъ покосахъ не чинилъ... *На 1 л.*

IV. Отписки моголевскаго воеводы Василя Яковлевича Унковскаго: объ его дѣйствіяхъ по отписанію маенностей шляхтичей и измѣнниковъ; о хозяйничаніи казаковъ въ уѣздѣ и о другихъ дѣлахъ. 27 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюля въ _____ день, прислана ко мнѣ холопу твоему твоя государева грамота изъ посолскаго приказу, за приписью твоего государева думного дьяка Ларивона Лапухина; а велѣно мнѣ холопу твоему въ Моголевскомъ уѣздѣ, что отданы были въ маенность мѣсто Чаусы и иные мѣста Костѣ Поклонскому и иныхъ, которые измѣнили и отѣхали въ Литву, отписать на тебя государя. И я холопъ твой посылалъ Чеусы отписать съ селы и деревни и со всѣми угоды на тебя великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца; и наказной, государь, полковникъ Матвѣй Старинской Чеусъ отписать не далъ, а сказалъ: безъ гетманскаго де я вѣдома Ивана Золотаренка, отписывать того мѣста Чеусъ и селъ и деревень и всякихъ угодей дать не смѣю. Да къ тому жъ, государь, мѣсту Чау-

самъ владѣтъ онъ же Матѣй Старинской твоими государевыми лутчими полу-третьемъ войтовствы, войтовствомъ Пучковскимъ да Благовицкимъ войтовствомъ, да полу-войтовствомъ Борзиловскимъ, и заложниковъ твоихъ государскихъ изъ тѣхъ войтовствъ выслалъ, и войтомъ и всѣмъ крестьяномъ слушать не велить; а въ мѣстѣ, государь, Череповѣ свой полковникъ Григорей Даниловъ, и тотъ тѣмъ мѣстомъ владѣтъ не дастъ же. Да въ твоей же государевѣ грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему и иныхъ шляхты и измѣнниковъ и умершихъ описать маенности на тебя государя; и мнѣ, государь, тово вѣдать не по чему, кто имянемъ шляхтичъ и кто былъ испомѣщенъ, писма тому у меня нѣтъ. И въ которые, государь, войтовства я холопъ твой послалъ описывать пустыхъ крестьянскихъ дворовъ вымерлыхъ и выбѣглыхъ, и имъ въ памятехъ своихъ писалъ, и въ шляхетцкихъ маенностяхъ пустовыхъ и вымерлыхъ и измѣнничьихъ велѣлъ описывать на тебя жъ государя, и хлѣ-

№ 36. бы, государь, жать и молотить велѣлъ, и сѣна косить тѣхъ вымерлыхъ шляхты и измѣнничимъ, и крестьянъ вымерлыхъ и выбѣглыхъ хлѣбы на тебя жъ государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца. И по се число, государь, ко мнѣ тѣ люди, кто посланы въ войводства, книгъ не приваживали, и того, государь, невѣдомо, гдѣ сколько будетъ вымерлыхъ шляхетцкихъ и измѣнничьихъ помѣстей и вымерлыхъ и выбѣглыхъ крестьянскихъ волокъ, потому книги не привезены, государь, ко мнѣ холопу твоему.

На оборотъ адресъ. Помѣты: 163, августа въ 27 день, съ могилевцомъ съ Ивашкомъ Митковичемъ.—Чтена государю.

На 2 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, августа въ 1 день, билъ челомъ тебѣ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, могилевской войтъ Миколай Кгелда словесно, безъ челобитной, а мнѣ холопу твоему говорилъ: въ государевыхъ де грамотахъ написано, тебѣ насъ оберегать отъ казаковъ и отъ всякихъ людей; пожаловалъ де меня государь въ Могилевскомъ уѣздѣ селомъ Вербежемъ съ селы и съ деревнями и со всѣми угоды. И нынѣ де ко мнѣ пріѣхалъ челядникъ мой Ивашко Осиповъ, и

крестьяне ко мнѣ писали: чеусовской де наказной полковникъ Матвѣй Старинской съ тоемоя отчины велѣлъ денги собирать и запасъ всякой на себя, а не вѣдаю почему, и чтобъ отписать къ нему Матвѣю. И я холопъ твой въ Чеусы и въ Черыково писалъ августа въ 11 день съ замковымъ казакомъ съ Михайломъ Совецкимъ, чтобъ наказные полковники Матвѣй Старинской и Григорей Даниловъ сынъ въ отчину могилевского войта Миколая Кгелды, село Вербежъ съ селы и деревнями, не вступались, и ничѣмъ бы не владѣли, и ничего съ тѣхъ селъ собѣ не имали, потому: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ тѣми селы могилевского войта Миколая Кгелду. И августа, государь, 17 дня, чеуской полковникъ Матвѣй Старинской про вотчину войта Миколая Кгелду не писалъ ко мнѣ ничего. А съ Черыкова полковникъ Григорей Даниловъ писалъ ко мнѣ, холопу твоему: я де села Вербежа съ селы велѣлъ сѣно косить и хлѣбъ жать крестьяномъ, и велѣлъ де до государева указу у нихъ въ селлахъ строить, а ково де государь тѣмъ селомъ Вербежемъ съ селы пожалуетъ, войта ли могилевского Миколая Кгелда или гетмана Ивана Золотаренка, и тово де будетъ и сѣно, и хлѣбъ.

На оборотъ адресъ. Помѣты: 163, августа 27, съ могилевцемъ съ Ивашкомъ Мотковичемъ.—Чтена государю.

На 1 л. Слѣдующая третья отписка могилевского воеводы о пересылкѣ государевыхъ грамотъ подъ Старый Быховъ и обратномъ проѣздѣ черезъ Могилевъ посланнаго туда Тимофея Мосалитинова. *На 1 л.*

1655, августа 26—сентября 7. Челобитныя государю Могилевцевъ о № 7. Столкновении ихъ съ казаками, о разныхъ своихъ нуждахъ и дѣлахъ, какъ ихъ частныхъ, такъ и всего города. Государевы рѣшенія и грамоты къ Могилевскому воеводѣ объ этихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр № 18, лл. 192—229 и 234—243. По поводу напечатанной въ листахъ настоящаго № челобитной государю Сибирскихъ царицы и царевны см. выше примѣчаніе къ № 21.

1. Челобитныя статьи могилевскихъ мѣщанъ о защитѣ ихъ отъ своеволия казаковъ и о разныхъ нуждахъ своихъ, частныхъ и городскихъ. Государевы указы на эти статьи и грамоты къ могилевскому воеводѣ. 27 августа—7 сентября.

1) Списокъ съ бѣлорускаго письма съ челобитной, что прислали къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы, лавники и вся чернь съ челобитчикомъ съ райцою съ Прохоромъ Лукинымъ, да съ лавникомъ съ Ѳедоромъ Васильевымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 26 день.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, что казаки мѣщаномъ города Могилева, въ мѣсто прїѣзжаючи, великія обиды чинятъ, старшихъ и меншихъ словами непристойными безчестятъ, на дворы находятъ, окна высѣкаютъ и бьютъ, торговлю чинячимъ въ доходахъ кабацкихъ помѣшку чинятъ, что однолично доходы въ кабакахъ преставаютъ и престанутъ. Также себѣ належачіе дворы и мѣста занимаютъ, а изъ чужихъ уступати не хотятъ и не уступаютъ.

Отписать къ воеводѣ, велѣть мѣщанъ оберегать.

Для того бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ по милосердому своему жалованью, по пожалованной своей государственной грамотѣ, сохраня насъ, казакомъ въ городѣ Могилевѣ жити не велѣлъ, и земель, послѣ Ляховъ и жидовъ остальныхъ, давати не велѣлъ, понеже уже мѣщаномъ суть розданы, и что ихъ для своей воли и обидъ, которые намъ чинятъ, и въ городѣ жити трудно.

Государь указалъ, послѣ Ляховъ и жидовъ земель казакомъ давати не велѣлъ, а казакомъ дворами въ городѣ не жить.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ по милосердому своему жалованью къ казакомъ, которые стоятъ подъ Быховымъ, указалъ грамоту послати, чтобъ войтовства Осовецкого не пустошили, понеже для ихъ одиранья, никакова пожитку и корысти не имѣемъ и не будемъ имѣти.

О томъ государевъ указъ будетъ въ Шкловѣ.

Приносили есмя челобитье къ боярину ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому, чтобъ мѣста его царского величества не покидая, отъ Быховцовъ боронилъ; а понеже отъ Быхова отступилъ. Сего ради бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ городъ свой Могилевъ въ милосердомъ своемъ жалованьи сохраняючи, стрѣльцами оберечь изволилъ, понеже отъ Быховцовъ не безстрашны есмя.

Будутъ ратные люди и запасы всякіе будутъ.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ по милостивомъ жалованью своему, мельницу Любужскую, которая была въ державѣ у Филиппа Сажы, до города Могилева была прилучена и дана на вѣки, потому что въ городѣ Могилевѣ ни единыя мельницы нѣтъ, а безъ нея зѣло не мочно быть.

№ 37. Дать мельницу на оброкъ въ ратушу, и дать грамоту.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ церковь, въ Княжичахъ будущую, на полѣ пустую, на построение храма Воздвиженія Честнаго Креста свести повелѣти изволилъ, потому что тотъ храмъ есть отъ Ляховъ сожженъ.

Церковь перевести и построить.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, что Косинскій, полковникъ войска его царского величества черкаского, подъ Выховымъ стоячего, атаманомъ въ городѣ Могилевѣ именемъ Іосифа Бушака учинилъ и началство не вѣсть кое имъ далъ, и что казаки по привиліямъ его царского величества въ городѣ Могилевѣ жити не должны; и для того бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ казаки въ городѣ Могилевѣ не строились и атамана никакова не имѣли, понеже есть воевода, есть кому безъ атамановъ всякіе обиды судить.

Атаману въ городѣ не быть и отослать его въ полкъ.

Бьемъ челомъ на Яна Волского, который многіе обиды мѣщаномъ дѣлаетъ, у рыбаковъ рыбу сильно отнимаетъ и самихъ бьетъ; и граждане для тѣхъ его обидъ, для своей нужи, рыбы нигдѣ взяти не имѣютъ. Для того бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ его царское величество впредь такіе обиды мѣщаномъ дѣлать не велѣлъ, и чтобъ того Яна Волского отъ того уряду отставити велѣлъ, и до воеводы грамоту дати велѣлъ.

Допросить, кто.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, что по милостивомъ жалованьѣ своемъ всякому изъ уряду на дворъ шляхетскій или жидовскій право есть дано, грамотою своею жалованною подтвердить изволилъ и казакомъ ихъ

давати не велѣлъ по тѣмъ правамъ, какъ кому дано есть.

Будетъ дворы изъ ратуши давати даромъ, а не въ денги, и, досмотря данныхъ изъ ратуши, да дать государевы грамоты.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, что по ся мѣстѣ указу нѣтъ Ермолѣ Коншику, лавнику могилевскому, что покраденыхъ денегъ воры не отдають и суть розпущены.

Послать грамота, велѣть указъ учинить.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ денги, которые воевода Михайлъ Петровичъ Воейковъ занялъ, будучи въ осадѣ, восемь сотъ копѣ, и писмо на себя намъ далъ, велѣно отдати, понеже сыны того Оксена Цеда зѣло намъ докучають.

Послать грамота: досмотря крѣпости, за Михайловою рукою, велѣть дати.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ, по милосердому своему жалованью, возря въ упадки, шкоты и изнищенья и труды наши, деревенками насъ, въ челобитной описанными, взыскати и пожаловати изволилъ, понеже велми отъ домовъ и маетностей своихъ отбывъ, вспоможенья себѣ учинити не можемъ.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ по милосердому своему жалованью, на деревняхъ, поосталыхъ отъ Романа Реброва, который, отходя сего свѣта, съ шесть сотъ копѣ братству и съ чотыреста копѣ Захарью, писарю мѣскому, и инымъ рознымъ людемъ въ розныхъ долгахъ должное остатнею своею совѣстью сказалъ; и тысячу копѣ литовскихъ на церковь братцкую обѣщавъ, также и инымъ всѣмъ, которые въ прямыхъ долгахъ на него Романа Реброва покажутъ, крѣ-

пости положить, воеводѣ могилевскому учинити, и въ томъ къ нему свою государеву грамоту послати указати изволилъ.

Отказать.

А въ подлинной челобитной печать мѣская могилевская и руки подписаны: Миколай Кгелда, войтъ могилевской, рукою. Бурмистръ Кузма Марковъ, рукою. Бурмистръ Викулъ Ивановъ, рукою. Райца Евсеей Кондратовъ, рукою. Лавникъ Петръ Козановъ и вмѣсто лавника жъ Ермола Иванова руку приложилъ. Писарь могилевской Захарей Бережитцкой, рукою. Посполитыхъ руки подписаны: Харитонъ Скочлевъ Ждановъ, рукою. Иванъ Парееновъ, рукою. Ларіонъ Савастьяновъ, рукою. Тимоеей Сапрановъ, рукою. Ѳедоръ Ядковъ, рукою. А вмѣсто лавника Мартина Евсеева, Григорей Кондратовъ руку приложилъ.

На 6 лл.

2) Да мѣщане жъ могилевскіе, бурмистры, райцы и лавники и писарь великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, бьютъ челомъ о деревняхъ:

Бурмистръ Кузма Марковъ въ войтовствѣ Пуцковскомъ о деревенкѣ Цемровичахъ, а въ ней 24 волоки и мельница.

Бурмистръ Викула Ивановъ въ томъ же войтовствѣ о деревенкѣ Бородиничахъ, а въ ней 30 волокъ.

Райца Прохоръ Лукьяновъ въ томъ же войтовствѣ о деревенкѣ Пуцкахъ, а въ ней 36 волокъ.

Писарь Захарей Бережецкій о деревенкѣ Каменкѣ, а въ ней 30 волокъ въ томъ же войтовствѣ.

Райца Евсеей Кондратовъ въ войтовствѣ Благовицкомъ о деревенкѣ Кузминичахъ, а въ ней 33 волока.

Лавникъ Ѳедоръ Васильевъ въ томъ же вой-

товствѣ о деревенкѣ Головачевѣ, а въ ней 40 волокъ.

Лавникъ Ермола Ивановъ Конша въ томъ же войтовствѣ о деревенкѣ Лазаревѣ, а въ ней 20 волокъ.

Бьетъ челомъ государю войтъ Миколай Кгелда: въ маятность де его въ мѣстечко Черекowo и того мѣстечка въ деревни наказной гетманъ Иванъ Золотаренко прислалъ казака Залогу, и крестьяномъ тѣхъ деревень тотъ Залогъ слушать его Миколая приказалъ подь смертною казною, и что де было хлѣба, и тотъ весь на гетмана позабралъ, да на крестьянѣхъ же взято по три золотыхъ полскихъ; и тѣ де крестьяне его Миколая не слушаютъ, хлѣба не жнутъ и сѣна не косятъ; а тотъ де Залогъ въ тѣхъ деревняхъ живетъ и по се время; и чтобъ государь его пожаловалъ, велѣлъ того казака Залогу изъ той его маятности Черекowy выслать вонъ.

На 2 лл.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Россіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, города Могилева войтъ Миколай Кгелда, и бурмистры, и райцы, и лавники, и все посполство: пріѣзжаютъ де въ Могилевъ нашего царского величества войска запорожского казаки и всякіе обиды имъ чинятъ; и полковникъ де Косицкій, который стоитъ подь Быховымъ, учинилъ въ Могилевѣ атаманомъ Осипа Бушака, и казаки де подь ево атаманствомъ въ городѣ дворами строятца на житье; и чтобъ тому атаману Осипу Бушаку въ Могилевѣ городѣ не быти, чтобъ и всякіе обиды судити тебѣ Василью. А въ прошломъ де во 163 году, въ августѣ, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величе-

- № 37. ству, войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золотаренка: которые казаки живутъ въ Могилевѣ и въ Новомъ Быховѣ, и тѣхъ бы казаковъ выслать въ полки къ нему Ивану, и о томъ къ тебѣ писано отъ насъ великого государя напередъ сего.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ могилевскихъ мѣщанъ, войта Миколая Кгелду, бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и все посполство въ обиду никому не давалъ и ото всякого насилства ихъ оберегалъ; а которые казаки живутъ въ Могилевѣ, и ты бѣ, по прежнему нашему указу и по сей нашей грамотѣ, тѣхъ казаковъ выслалъ всѣхъ въ полки, гдѣ которой полкъ лежить, и атамана Осипа Бушака выслалъ въ полкъ къ Косецкому, чтобъ могилевскимъ мѣщаномъ не отъ ково обидѣ и насилства и безчестья никакова не было. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день.

На 3 л. Слѣдующая вторая государева грамота могилевскому воеводѣ, отъ того же числа, на 2 л., соотвѣтствуетъ указу на статью о сдачѣ бывшей прежде на оброкѣ у Филиппа Сажы мельницы, — въ оброкъ въ ратушу «безъ перекупки, а оброкъ положить передъ прежнимъ съ прибавкою и въ оброчныя книги записать». См. ниже двѣ обѣ этой мельницѣ въ актахъ подъ 14 ноября.

- 4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Били челомъ намъ великому государю нашего царского величества города Могилева войтъ и бурмистры, райцы, лавники и все посполство, а сказали: какъ де приходили подъ Могилевъ гетманы Радивилъ и Гонсевской, и сожгли церковь Воздвиженіе Честнаго Креста; и намъ бы великому государю пожаловати ихъ, велѣти имъ перевести изъ Княжичъ пустую церковь и поставить вмѣсто тое церкви Воздвиженія Честнаго Креста Господня. И мы великій государь указали: будетъ та церковь пуста и впередъ тутъ людей не чаять, велѣли имъ церковь перевести и поставить вмѣсто тое церкви Воздвиженія Честнаго Креста Господня; а о благословеніи и о антимиѣ битъ челомъ богомолцу нашему Лаврентію, архіепископу тверскому и кашинскому.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а церковь Воздвиженія Честнаго Креста Господня будетъ литовскіе люди сожгли, и ты великую пустую церковь изъ Княжичъ перевести въ Могилевъ и поставить вмѣсто сожженной церкви Воздвиженія Честнаго Креста. Писанъ въ

нашемъ царского величества Великого Княжества Литовского въ столномъ городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 6 день.

На 1 л.

- 5) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Били челомъ намъ великому государю нашего царского величества города Могилева войтъ Миколай Кгелда, и бурмистры, райцы, лавники и все посполство: какъ де приходилъ подъ Могилевъ Радивилъ и Гонсевской, и воевода де Михайло Воейковъ занялъ у нихъ восемь сотъ копѣ денегъ нашимъ ратнымъ людямъ на жалованье; и намъ бы ихъ велѣти пожаловати, тѣ денги заплатить.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ велѣлъ у войта у Миколая Кгелда и у всего посполства Михаила Воейкова писмо, каково онъ далъ имъ въ осми сотъ копахъ, за своею рукою, и въ расходныхъ книгахъ досмотрилъ, на какіе расходы тѣ денги у него Михайла вышли; да будетъ писмо за Михайловою рукою есть, и тѣ денги вышли на наши расходы, и ты бѣ тѣ денги велѣлъ дать изъ нашихъ доходовъ, по писму за Михайловою рукою Воейкова

у ково тѣ денги на наши расходы взяты. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества

городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день. № 37.

На 1 л.

II. Челобитная государю мѣщанскихъ замковыхъ пушкарей о пожалованіи ихъ за службу, осадное сидѣнье и разореніе имущества непріятелемъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 2—7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои, бѣдные и безпомочные, Могилева города замковые пушкариска, Ортюшка Тихоновъ, Мелешка Игнатовъ, Левка Трофимовъ, Петрушка Денисовъ, Ивашко Трофимовъ, Онофрейко Микифоровъ, Климко Яковлевъ, Ефремко Родионовъ; да другога земельного города мѣщанскіе пушкариска Оядрюшка Чюрской, Ромашко Оедоровъ, Тишка Оеонасьевъ, Ивашко Борисовъ, Петрушка Максимовъ. Служили мы прежде сего королю, а привиліи были у насъ замковыхъ пушкарей въ Могилевскомъ уѣздѣ въ розныхъ селѣхъ и деревняхъ, пятьдесятъ волокъ, а съ тѣхъ волокъ на насъ холопей твоихъ крестьяне хлѣбъ пахали и доходъ всякой платили, и конской кормъ и дрова возили; а намъ бѣднымъ мѣщанскимъ пушкаремъ при королѣ было, владѣли тожъ наволоками. И въ прошломъ де во 162 году, какъ приходилъ подъ Могилевъ городъ столникъ и воевода Михайло Петровичъ Воейковъ, и мы холопи твои по твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ изъ пушекъ не стрѣляли и не бились, и тебѣ государю городъ сдали съ мѣщаны, и крестъ тебѣ государю цѣловали, что намъ впредь тебѣ государю служить вѣрно. И въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, отъ полскихъ и литовскихъ людей сидѣли мы бѣдные въ осадѣ двѣнадцать недѣль, а зъ городовые стѣны отъ пушекъ во дворѣхъ не бьвали, голодъ и нужду всякую и студъ зимою терпѣли, и жены наши и дѣти у многихъ померли, а животы наши и статки въ нижнежъ валу литовскіе люди поимали и дворишка

наша въ нижнемъ валу и майности деревни всеъ попалили, а крестьянъ всехъ съ собою въ Литву погнали. А нынѣ, по твоему государеву указу, воевода Василей Яковлевичъ Унковской въ Могилевъ городъ отъ воровскихъ быховскихъ литовскихъ людей осаду укрѣпилъ и насъ холопей твоихъ всехъ пушкарей по пушкамъ на городъ росписалъ, и нынѣ мы холопи твои, по росписи воеводы, въ Могилевъ по городомъ у пушекъ по вся дни и по вся noci сидимъ безпрестанно, и отъ разоренья наги и босы и голодны. А которая наша братья пушкаріи и всякіе ратные люди въ осадѣ были, и тѣ всеъ пожалованы, а мы бѣдные одни не пожалованы, не дано намъ ни по денгѣ, а построица нечѣмъ и жить негдѣ, и, будучи у твоего государева дѣла, помираемъ голодною смертію. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, бѣдныхъ и разоренныхъ людишекъ, за осадное сидѣнье, и на платишко и на дворишка, чѣмъ побудоватца, чѣмъ тебѣ государю Богъ извѣститъ; а вмѣсто тѣхъ нашихъ разоренныхъ майностей, вели, государь, дать деревню Романовичи, да деревни Им...хиничи; а насъ бѣдныхъ мѣщанскихъ пушкарей вели, государь, пожаловать посполу вмѣстѣ съ тѣми жъ пушкаріи; а дано было при королѣ всякому пушкарю по шести волокъ человѣку, чтобъ намъ бѣднымъ впредь съ чего было твоя государева служба служить и въ городѣ жити. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ: Къ сей челобитной вмѣсто пушкарей Артема съ товарищи, что они дво-

№ 37. ровъ не имѣють и маестности разорены и они пушкарѣ бѣдные могилевскіе, намѣстникъ церкви соборныя всемилостивого Спаса Іеремея руку приложилъ.

Къ челобитной пушкарь Левка вмѣсто Ар-

тюшки и товарищевъ своихъ, по ихъ велѣнью, руку приложилъ.

Пушкарь Ромашка руку свою приложилъ.

Резолюція: Сентября въ 2 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать по два рубля человѣку.

На 1 л. Государева грамота могилевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи, оканчивается такъ: «Ортышъ Тихонову съ товарищи, тринадцати человѣкомъ, дать наше жалованье на платѣе и на дворовое строенье по два рубля человѣку изъ нашихъ доходовъ. А давалъ бы еси вѣмъ на лицо, которые сидѣли въ осадѣ и намъ великому государю служили; а новикомъ, и за очи и подставою никому не давалъ; а кому что велѣно дать, велѣлъ записать въ расходныя книги. Писано на стану въ нашемъ царского величества городѣ Вильнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день». *На 1 л.*

III. Челобитныя государю могилевского мѣщанина Тимофея Шатковского о разныхъ его дѣлахъ, и государевы рѣшенія на челобитныя. 4—7 сентября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, Могилева города мѣщанинъ Тишка Софоновъ сынъ Шатковской. Животишка, государь, мои лежатъ подъ Ригою, отъ Риги вверхъ сто верстъ, а волокся я сирота твой съ тѣми своими животишки и съ статки до Могилева; и какъ зашли подъ Полоцкъ твои государевы ратные люди, и мнѣ сиротѣ твоему и проѣхати было немочно, и я сирота твой животишки свои и статки покинулъ подъ Ри-

гою. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту своего, вели, государь, меня для тѣхъ моихъ животишковъ и статокъ отпустить въ Ригу и пропустить меня съ тѣми моими животишки и статки изъ Риги назадъ до Могилева, и о томъ дать свою государеву жаловальную проѣзжую грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ: 164, сентября въ 11 *) день, дать грамота о пропускѣ.

На 1 л. Далѣе, соответствующая резолюціи, проѣзжая грамота «отъ города Вильна по городомъ, до Головчина и до Тетерина, и до Бобра и до Словени и до Полоцка... А какъ прїѣдетъ въ Полоцкъ, и околичному нашему и воеводамъ князю Дм. Алексѣевичу Долгорукову съ товарищи велѣти его отпустить» и т. д. Писанъ въ Вильнѣ 7164, сентября въ 7 день. *На 2 л.*

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, могилевской мѣщанинъ Тимошка Софоновъ сынъ Шатковской. По твоему государеву указу, даны намъ въ ратушу измѣнничьи и выморочные дворы; и въ верхнемъ, государь, валу по роздѣлу всего посполства, изъ ратуши дали мнѣ въ верхнемъ валу нѣмецкой дворъ Симоновъ Цылюриковъ, и ратушной намъ листъ всего посполства дали. Милосер-

дый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту свою, вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту съ ратушного листа, по чему мнѣ напредъ тѣмъ дворомъ владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 164, сентября въ 4 день, дать грамота жаловальная: будетъ ему тотъ дворъ данъ изъ ратуши, и ему тѣмъ дворомъ владѣть.

На 1 л. Государева жалованная грамота, соответствующая резолюціи, отъ 7 сентября. *На 2 л.*

*) Должно быть описка, читай «4-й».

IV. Челобитная государю моголевскихъ шляхтичей Мартюшковичей, о пожалованіи ихъ отцовскимъ и дядинымъ помѣстьемъ. № 37.
Государево рѣшеніе по челобитной. 4—7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, моголевского шляхтича, казатцкого сотника Егупа Мартюшковича сынишко Ѳомка Егуповъ сынъ Мартюшковича съ братишкомъ своимъ Гришкою. Дана твоя государева грамота отцу моему Егупу съ братомъ съ Ондрѣемъ въ Моголевскомъ уѣздѣ на помѣстье село Дубинки, да деревню Добужъ съ мельницею и со всеми угоды и со крестьяны; и волею Божіею, отца моего Егупа не стало, а твоя государева грамота на то помѣстье намъ не переписана, и послѣ отца нашего и дяди никово сродниковъ, опричь насъ, нѣтъ; а съ того помѣстья служатъ отъ насъ въ полку наказного гетмана Ивана Микифоровича Золотаренка де-

сятъ человекъ, да подъ Быховымъ въ полкѣхъ стоятъ семь человекъ, платимъ мы гроши, а служатъ на нашихъ коняхъ, и платье и оружье наше. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ то отца нашего и дяди опче въ помѣстье дать и свою государеву грамоту намъ переписать, за службу отца нашего и дяди родного. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 164, сентября въ 4 день: дать грамота на отцовское помѣстье. Григорій служить нынѣ въ казакахъ съ гетманомъ Золотаренкомъ, а Ѳомка недоросль, и имъ отцова половина справить; а дядина отписать половина на государя.

На 1 л. Государева грамота моголевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи, заканчивается словами: «а прочотъ сю нашу грамоту, списавъ съ нея списокъ, оставивъ въ сѣзжей избѣ, а подлинную грамоту отдалъ бы еси имъ для иныхъ нашихъ воеводъ и приказныхъ людей», отъ 7 сентября, на 2 л.

V. Челобитная государю моголевскаго райцы Прохора Лукьянова и жалованная ему грамота на дворъ въ Могилевѣ. 7 сентября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя *) Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, моголевской мѣщанинъ райца Прошка Лукьяновъ. Служилъ я сирота твой тебѣ государю, въ Могилевѣ въ осадѣ сидѣлъ, всякую нужу и голодъ терпѣлъ, и съ литовскими людьми бился, не щадя головы своей; да и у меня жъ сироты твоего въ приступъ убили на валу двухъ братьевъ родныхъ; а былъ у меня сироты твоего дворишка въ болшомъ валу, и тотъ мой дворишка литовскіе люди сожгли и животишка побили; и мнѣ сиротѣ твоему, вмѣсто того моего двора, дали твоя государевы столники и воеводы князь Юрья Ивановичъ Ромодановской, да Михайла

Петровичъ Воейковъ дворъ въ болшомъ валу мѣщанина жъ Мелентья Хотского, а ево Мелентья измѣною не стало. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту своего, вели, государь, мнѣ на тотъ дворъ дать свою государеву грамоту, по чему бѣ мнѣ тѣмъ дворомъ владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали есмя нашего царского

*) Титулъ «Бѣлыя» Россіи употребляется въ первый разъ.
Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 37. величества города Могилева райцу Прохора Лукьянова (*повторяется содержаніе челобитной*). И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожаловали нашего царского величества города Могилева райцу Прохора Лукьянова: будетъ ему тотъ дворъ данъ напередъ сево, велѣли ему тѣмъ дворомъ владѣти, и на тотъ дворъ дати

сю нашу царского величества жаловалную грамоту. И по нашей государской милости, райцѣ Прохору Лукьянову на томъ Мелентьевѣ дворѣ жити и дворомъ владѣти. Писанъ въ нашемъ государскомъ походѣ, на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вильнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день.

На 2 л.

VI. Челобитная государю сибирскихъ царицы и царевнѣ о выдачѣ имъ годового корму на слѣдующій 7164-й годъ съ ярославскихъ таможенныхъ доходовъ. 4—7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ рабы твои, сибирская царица Мурдурка Ханышъ, Кучюмова дочь, да сибирского царевича женишка, Ахтаная Кучюмова Ханомъ Джанка, да Довлетъ Патка. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ бѣдныхъ, вели, государь, намъ выдать свое государево жалованье, наше кормишко, въ Ерославѣ изъ своей государевы

таможенные казны, противъ прежнего своего указу, на нынѣшней на 164 годъ, чтобъ намъ бѣднымъ рабамъ твоимъ и людишкамъ голодною смертию не умереть, и дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 164, сентября въ 4 день, дать грамота къ боярину ко князю Григорію Семеновичю Куракину съ товарищи, велѣть послать государеву грамоту въ Ярославль и дать кормы на нынѣшней на 164 годъ, противъ прошлаго 163 году.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева грамота къ боярину кн. Григорію Семеновичю Куракину, отъ 7 сентября, *на 1 л.* Приписка: «за приписью думного дѣла Ларіона Дмитріевича Лопухина». Эта челобитная грамота на 221 и 222-мъ листахъ дѣла.

VII. Челобитная государю надашевцевъ Ѳомы Лазарева и Григорія Пузыревскаго о выдачѣ имъ проѣзжихъ грамотъ для свободной ѣзды по городамъ съ товаромъ. 7 сентября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великіе и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, кадашовецъ Ѳомка Лазоревъ. По твоему государеву указу, живу я въ Кадашовѣ слободѣ; а дворишка у меня и лавки въ Дорогобужѣ, и сродники мои въ Могилевѣ городѣ и въ Копыси и въ Смоленску живутъ. Да у меня жъ холопа твоего торговое всякое промыслишко и товары есть, а съ Москвы съ торговымъ промыслишкомъ и съ товары по городамъ

племянниковъ и людишковъ безъ грамотъ воеводы не пропускаютъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту, чтобъ мнѣ волно съ Москвы съ торговымъ промысломъ и дѣтишкамъ моимъ по городамъ ѣздить торговать, чтобъ воеводы пропускали безъ задержанья. Царь государь, смилуйся.

Резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту проѣзжую.

На 1 л. Проѣзжая грамота, соответствующая челобитной и резолюціи «отъ Вильны до Могилева, Шклова, Копыси, Орши, Дубровны, до Красного, до Смоленска, Дорогобужа, Вязьмы, Можайска и до Москвы», отъ 7 сентября, *на 3 л.*

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великіе и Малые и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ кадашевецъ Гришка Ондреевъ сынъ Пузыревской. Живу я холопъ твой въ слободѣ Кадашевѣ; а для торгового промысла ѣзжу по многимъ городомъ и по селамъ и со всякимъ товаромъ, а безъ грамоты насъ воеводы не пропускаютъ; намъ, государь, живетъ за-

держка болшая. Милосердый государь царь и М 37. великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дать свою государеву проѣзжую грамоту. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать грамоту проѣзжую по городомъ, противъ Оомы Лазарева.

На 1 л. Соответствующая резолюція проѣзжая грамота, отъ 7 сентября, съ припиской: «за приписью дьяка Ивана Михайлова», на 2 л.

VIII. Челобитная государю могилевского мѣщанина Ивана Штановника о насиліяхъ ему и мѣщанамъ отъ казаковъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 6—7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, могилевской мѣщанинъ Ивашко Игнатовъ сынъ Штановникъ. Пріѣзжаютъ, государь, къ намъ въ Могилевъ изъ полковъ казаки, сотники, ясаулы и полковники и меня сироту и многихъ мѣщанъ въ казаки сильно емлютъ и клеплютъ напрасно, будто мы сироты многіе были въ казакахъ при Поклонскомъ, и меня сироту не по одно время, пріѣхавъ на дворъ сильно, многіе казаки и сотники и ясаулы и полковники вяжутъ и куютъ безъ твоего государева вѣдома, и емлютъ откупы великіе у многихъ людей тарелей по сту и по пятидесяти и по двадцати и по тридцати и по десяти, и у меня сироты не по одно время взяли болши ста рублевъ, и жить намъ стало впредь невозможно; и я сирота у Поклонского

въ полку въ казакахъ отнюдь не бывалъ, шлюсь изъ виноватыхъ, на ратушу, на книги, и на войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и на все посполство, что я въ казакахъ отнюдь не бывалъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту свою, вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту, чтобъ впредь казаки и полковники насилствомъ на дворъ ко мнѣ не пріѣзжали, и насилства никакова не чинили и не мучили, и откупу не брали. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 164, сентября въ 6 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту: въ казаки ево и иныхъ никою мѣщанъ не отдавать въ неволю, и отъ насилствъ оберегать ихъ воеводѣ.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева грамота могилевскому воеводѣ, отъ 7 сентября, за приписью дьяка Ивана Михайлова, на 2 л.

X. Челобитная государю могилевцевъ братьевъ Мартюшновичей о дозволеніи имъ вступить въ наслѣдство движимымъ имуществомъ послѣ умершаго ихъ отца. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои, могилевцы Гришка да Оомка Егуповы дѣти Мартюшковича, сотника казацкого. Въ прошломъ,

государь, во 163 году, волею, государь, Божіею, отца нашего не стало, а что, государь, послѣ ево осталось животовъ, и тотъ весь запечатали изъ ратуши печатью всего посполства и воеводскою печатью, и по ее число

№ 37. намъ, государь, живота отца нашего изъ ратуши не отдають, не вѣдомо за что; а послѣ, государь, отца нашего въ родствѣ, опричь насъ, никого не осталось; а что, государь, живота отца нашего осталось, и тому отца нашего въ ратушѣ есть духовная. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ тотъ отца нашего животъ изъ ратуши отдать по духовной отца нашего, чтобъ, го-

сударь, животъ напрасно у насъ не пропалъ, и о томъ вели, государь, намъ дать къ воеводѣ и всему посполству свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, сентября въ 7 день, дать грамоту: будетъ тѣ животы запечатаны изъ ратуши, а спору никакова нѣтъ, и тѣ робята въ возрастѣ, мочно имъ самимъ жить и промыслять, велѣтъ животы ихъ отдать.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева грамота могилевскому воеводѣ, отъ 7 сентября, за приписью думнаго дьяка Ларіона Лопухина. *На 1 л.* См. выше настоящаго № документъ IV, челобитную Мартюшковичей о наслѣдованіи помѣстья.

X. Челобитная государю кадашевца Якимъ Азарьева объ искѣ имъ денегъ по кабалѣ. Государево рѣшеніе по этой челобитной 7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, кадашевецъ Якимко Азарьевъ. Взять, государь, мнѣ по кабалѣ матери моей Дарьи на могилевскомъ мѣщанинѣ, на Трофимѣ Остаповѣ, четыреста копѣ денегъ. И онъ Трофимъ въ Литвѣ, а денегъ не платитъ. А послѣ ево осталось дворъ и животы и въ лавкахъ товары всякіе, и нынѣ, государь, тѣ товары и животы и дворъ взялъ насилствомъ могилев-

ской мѣщанинъ Григорей Хомутовской безъ крѣпостей и безъ духовной памяти. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ по той кабалѣ ему Григорью денги отдать, или по цѣнѣ товаромъ дати. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣдъ... дать грамоту... дать судъ.

На 1 л. Въ соответствующей резолюціи государевой грамотѣ къ могилевскому воеводѣ сказано: «я какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Григорья Хомутовскаго велѣдъ сыскать, и сыскавъ, по кабалѣ, какову передъ тобою истецъ кадашевецъ Якимъ Азарьевъ въ судъ положить, судилъ и сыски всякими розыскалъ, а по суду и по сыску указъ учинилъ, по нашему указу и по соборному уложенью. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 6 день». *На 1 л.*

XI. Челобитная государю кадашевца Ѳомы Лазарева о дозволеніи его зятю Якимъ и дочери Марѣ Озарьевымъ свободно, безъ задержанья со стороны Могилевцевъ, выѣхать на жительство въ Москву. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 7 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой кадашевецъ Ѳомка Лазаревъ. Дана мнѣ твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота, а велѣно мнѣ, гдѣ сы-

щу и въ которомъ городѣ повинныхъ своихъ сродичевъ, сыскавъ, волно взять къ себѣ къ Москвѣ. А нынѣ, государь, послѣ облеженья *) сыскалъ въ Могилевѣ зятя своего могилевскаго мѣщанина Якимъ Ѳатѣева сына Азарьева да дочку свою Марьицу больныхъ. И былъ я холопъ твой у нихъ въ Могилевѣ и ихъ звалъ,

*) Осады.

чтобъ они шли жить со мною къ Москвѣ; и тотъ мой зять Іакимъ и дочь моя Марья хотятъ жити итти къ Москвѣ со мною вмѣстѣ. И въ Могилевѣ, государь, городъ войтъ и бурмистры и райцы и лавники не хотятъ того моего зятя Акима съ женою, а съ моею дочерью къ Москвѣ жить отпустить, а за то хотятъ его выбрать въ шафоры мѣскіе, и дворы и лавки и дворовые мѣста и сады и наволоки хотятъ отнять силно и отдать инымъ людямъ за то, чтобъ онъ не шелъ изъ Могилева со мною жить къ Москвѣ. А въ Могилевѣ, государь, есть у зятя моего Якима въ болшомъ валу два двора цѣлыхъ и съ садами, да и два дворовые мѣста и съ садами жъ, да полторы наволоки и съ хлѣбомъ, да въ верхнемъ валу восемь лавокъ и съ животы его и всякая рухледь. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту, чтобъ мнѣ зятя своего Іакима и дочь свою изъ Могилева волно взять со всѣми животами и по городомъ пропускать до Москвы безъ задержанья; а что есть въ Могилевѣ городъ зятя моего дворовъ и дворовыхъ мѣстъ, лавокъ и наволокъ, и всякихъ привиліевъ, и тѣмъ вели, государь, владѣть зятю моему Якиму, или ему продать волно, кому хочетъ, чтобъ въ ратушѣ его дворовъ и дворовыхъ мѣстъ и лавокъ и всякихъ угодей не отнимали, а судомъ его въ ра-

тушѣ не вѣдали ни въ чомъ, и со мною холопомъ твоимъ изъ Могилева отпустили къ Москвѣ безъ всякого задержанья; а кому будетъ, государь, впредь до него дѣло какое, и они бы, государь, били челомъ тебѣ государю, гдѣ будетъ судомъ вѣдомы. Царь государь смилуйся, пожалуй. № 37.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ его, велѣлъ допросить и отпустить къ Москвѣ, и о томъ дать грамоту.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Билъ челомъ намъ великому государю кадашовецъ Оома Лазаревъ: дана де ему наша грамота (*повторяется содержаніе челобитной*). И мы великій государь кадашовца Оому Лазарева пожаловали, зятя ево Якима съ женою и со всѣми животы, велѣли отпустить изъ Могилева къ Москвѣ съ нимъ Оомою вмѣстѣ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Оомы Лазарева зятя Якима допросилъ, и будетъ онъ къ Москвѣ ѣхать похочетъ, и ты бѣ ему дворъ и лавки и мѣста дворовые велѣлъ продать и ево съ женою и со всѣми животы отпустить изъ Могилева къ Москвѣ съ нимъ Оомою вмѣстѣ. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день.

На 2 л.

1655, сентября 8—октября 4. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго объ избраніи войта и новыхъ членовъ могилевской ратуши и о другихъ дѣлахъ управленія; вѣсти о дѣлахъ подѣ Старымъ Быховымъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18, лл. 230—261.

I. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о томъ, какъ произошло, 1 сентября, въ Могилевѣ избраніе новаго войта и новыхъ членовъ городской ратуши. Государева грамота могилевскому воеводѣ: объявить Могилевцамъ, что избраніе сдѣлано не вполне правильно, и притомъ новоизбранные могутъ вступить въ свои должности только съ января — 8—9 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ прошломъ, государь, во 163 году, августа въ 6 день, приходили ко мнѣ холопу твоему могилевской войтъ Миколай Кгелда и бурмистры и райцы и лавники и все посполство, и били челомъ тебѣ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, словесно безъ челобитной, а мнѣ холопу твоему говорили: всѣмъ де городомъ Могилевымъ возмутили немногіе люди Сава Иваховъ, Иванъ Парѣеновъ, Осипъ Пара съ товарищи, хотятъ выбрать безъ государева указу въ ратушу войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и все посполство на наше мѣсто иныхъ людей; а я де Миколайко и самъ великому государю о томъ билъ челомъ, чтобъ мнѣ не быти въ войтахъ, и нынѣ де мы боимся государевы опалы, что они насъ хотятъ отставить, а иныхъ выбрать, не бивъ челомъ государю своею волею. И я холопъ твой велѣлъ Савѣ и Ивану и Осипу быть къ собѣ и говорилъ имъ, что онѣ, не бивъ челомъ тебѣ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, хотятъ выбрать войта и бурмистровъ и райцевъ и лавниковъ и все посполство иныхъ, а войту Миколаю Кгелдѣ и бурмистромъ и райцемъ и лавникомъ и всему посполству хотятъ отказать, чтобъ имъ въ ратушѣ не быти. И Сава съ товарищи мнѣ холопу твоему сказалъ: не одни де мы хотимъ новаго войта и все посполство выбрать на Миколаево мѣсто съ товарищи, всѣмъ міромъ всего города всякіе люди хотятъ выбрать и выбираютъ; а какъ де выберемъ новаго войта и все посполство, и мы де въ тѣ поры пошлемъ бити челомъ отъ всего города Могилева великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, челобитчиковъ и о томъ де его великого государя воля и со всѣми нами холопи де своими и сиротами. И въ нынѣшнемъ, государь, во 164 году, сентября въ 1 день, пришли ко мнѣ холопу твоему войтъ Миколай Кгелда и бурмистры и райцы и все посполство, и мнѣ холопу твоему сказывали; изъ ратуши де Савелей Иваховъ, да Иванъ Парѣеновъ, да Осипъ Пара съ товарищи стали насъ высылать силно и почали де приводить ко кресту новаго войта Петра Казановича, да бурмистровъ Саву Ивахова, да Ивана Парѣенова, да райцовъ Осипа Пара, Ивана Отрошкова, Тимоѣея Шаткова, Гаврила Фецова, да лавниковъ Ондreja Каску, Ларіона Мискова, Василья Купреева, Ѳедора Безмѣнникова и все посполство. И мы де имъ говоримъ: напрасно вы насъ позорите и безчестите и перемѣняете насъ своимъ произволомъ, не бивъ челомъ государю, станемъ на васъ бити челомъ о вашемъ гвалту и о бестычествѣ

своемъ и о позору великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу; и будетъ де вы насъ силно изъ ратуши вышлете, и на васъ де великому государю десять тысячъ рублевъ. И они де Сава съ товарищи и всѣ закричали: вѣтъ де вамъ дѣла, подите вонъ изъ ратуши; а мы де великому государю хотя двадцать тысячъ дадимъ. И того жъ числа, а послѣ, государь, войта Миколая Кгелды съ товарищи, пришли ко мнѣ холопу твоему новой войтъ Петръ Казановичъ и бурмистры и райцы и лавники и все посполство, и всякихъ людей съ пятьдесятъ человекъ, и говорили мнѣ войтъ Петръ съ товарищи: всѣмъ городомъ Могилевымъ всякіе люди выбрали насъ ко государеву дѣлу въ ратушу и привели насъ ко кресту; а мы де того не хотѣли, выбрали насъ міромъ. И я холопъ твой имъ Петру съ товарищи и всѣмъ имъ говорилъ: прежь сего я говорилъ Савѣ съ товарищи и нынѣ то жъ вамъ говорю, не бивъ челомъ въ великому государю царю, своею волею дѣлаете, и войта Миколая Кгелду съ товарищи перемѣняете, какъ бы вамъ о томъ отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ опалѣ не быть. И они мнѣ холопу твоему сказали тѣжъ рѣчи, что и прежь сего: посылаемъ де мы нынѣ великому государю бити челомъ челобитчиковъ отъ всего Могилева города. А твои государевы дѣла, тайникъ и городовая подѣлка, что недодѣлана, за тѣмъ стала. Войтъ Миколай Кгелда съ товарищи сказываютъ, насъ де нынѣ не слушаютъ никто, а новые не промышляютъ же.

На оборотѣ: 164, сентября въ 8 день, съ стрѣлцомъ Иванова приказу Азарьева Кабаковскимъ.

На 2 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя № 38. Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Сентября въ 8 день писалъ ты къ намъ великому государю, что Могилевцы Мѣщане, всѣмъ посполствомъ, сентября съ 1 числа нынѣшняго 164 года, безъ нашего указа и не бивъ челомъ намъ великому государю, выбрали въ ратушу нового войта Петра Казановича и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ новыхъ, а старого войта Миколая Кгелду съ товарищи отставили, и нынѣ наши дѣла тайникъ и городовая подѣлка за тѣмъ стала, прежнихъ войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ никто не слушаетъ, а новые не промышляютъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ могилевскихъ лутчихъ и середнихъ и молотчихъ людей призвалъ въ съѣзжую избу, и сказалъ имъ: что выбрали они въ ратушу войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ, не бивъ челомъ намъ великому государю, и тебѣ про то, что имъ выбрать, не извѣщали, и то учинили они не добро; а напередъ того выбирывали они начальныхъ людей генваря съ 1 числа, а не сентября съ 1 числа; и нынѣ мы великій государь указали быти въ ратушѣ генваря до 1 числа войту Миколаю Кгелдѣ и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ, и они бѣ все посполство войта Миколая Кгелду и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ во всемъ слушали. А ты бѣ нашимъ всякимъ дѣломъ промышлялъ и радѣлъ неоплошно, какъ къ тебѣ о томъ писано отъ насъ великого государя напередъ сего. Да и то бѣ еси всему посполству сказалъ: будетъ у нихъ прежнему войту и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ не быть, и они бѣ новымъ велѣли быти въ ратушѣ генваря съ 1 числа противъ того, какъ у нихъ бывало напередъ сего. Писанъ на

№ 38. стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 9 день.

За приписью діака Ивана Михайлова. Отдано райцѣ Прохору Лукьянову. На 1 л.

II. Челобитная государю моголевскаго новоизбраннаго войта Петра Казановича съ товарищами дать указъ прежнимъ войту съ товарищи сдать вполнѣ имъ свои должности. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 14 сентября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, быють челомъ сироты твои, Моголева города новые выборные люди, войтъ Петрушка Мелешковичъ Козоновичъ, и бурмистры и райцы и лавники и все посполство и всѣ моголевскіе мѣщане. Выбрали насъ прошлого году войтъ Миколай Кгелда и бурмистры и райцы и лавники и все посполство вновь во 164 году, сентября съ 1 числа, и ко кресту насъ всѣхъ привели, и ресты намъ за своими руками дали, и въ ратушѣ засѣдать велѣли, и по рестомъ судить велѣли же. И въ ратушѣ мы новые выборные люди съ Семена дня засѣли и по рестомъ судили; а прежней войтъ Миколай и бурмистры и райцы и лавники печати намъ и ключей и ратушной казны и кабацкой книги и квитовъ и рестовъ и всякихъ дѣлъ не даютъ, и били челомъ тебѣ государю ложно, и взяли, воеводы утаясь, отписку, будто мы имъ отказали сильно, и ресты свои и квиты за своими руками, и крестное цѣлованье утаили, въ челобитѣ своемъ не объявили. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели, государь, намъ дать свою государеву грамоту къ воеводѣ и въ ратушу, по чему намъ быть въ ратушѣ, и по рестомъ засѣдать, и чтобъ печать и ключи и всякіе дѣла и книги и ресты и казну ратушную и кабацкую отдали. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя

Росіи самодержца, въ Моголевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Били челомъ намъ великому государю изъ Моголева войтъ Петръ Казановичъ и бурмистры и райцы и лавники. Въ нынѣшнемъ де во 164 году, сентября съ 1 числа, выбрали всѣмъ посполствомъ въ ратушу на старого войта на Миколаево мѣсто Кгелдино съ товарищи и ко кресту ихъ привели, гдѣ они и прежней де войтъ Миколай Кгелда и бурмистры и райцы и лавники листъ имъ такой дали за мѣскою печатью, что быть въ ратушѣ имъ новому войту съ товарищи, а ему Миколаю Кгелдѣ съ товарищи не быть; и они де войтъ Казановичъ съ товарищи въ ратушѣ сидѣли и суды судили, а ратушные всякіе дѣла и печать мѣская имъ и ключи и съ кабака доходы всякіе не отданы. И мы великій государь указали быти въ Моголевѣ въ ратушѣ прежняго войта на Миколаево мѣсто Кгелдино, по выбору всего посполства, быти новому войту Петру Казановичю, и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ, которыхъ выбрали нынѣ, и дѣла прежніе всякіе ратушные и печать отдать имъ новымъ войту съ товарищи. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ въ Моголевѣ въ ратушѣ прежняго войта на Миколаево мѣсто Кгелдино съ товарищи, по выбору всего посполства, велѣлъ быти новымъ войту Петру Казановичю и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и дѣла всякіе ратушные и печать и ключи и съ кабака доходъ прежнему войту Миколаю Кгелдѣ съ товарищи велѣлъ отдать войту Петру Казановичю съ товарищи съ роспискою; да и то бѣ еси имъ сказалъ, что мы великій государь указали и впередъ пере-

мѣнятыя имъ сентября съ 1 числа, а не съ генваря мѣсяца. Писанъ на нашемъ стану, въ селѣ Сморгоняхъ, лѣта 7164, сентября въ 14 день.

За приписью думного діака Ларіона Лопухина. № 38.

На 2 л. Далѣе въ двѣхъ, на 2 л., двѣ проѣзжія грамоты могилевскіимъ мѣщанамъ Филиппу Бралю съ товарищи, шести человекѣмъ, посланнымъ наскоро отъ государя съ грамотами къ боярину Вас. Вас. Бутурлину Въ Могилевѣ велѣно лошадей взять отъ ратуши. 11—17 сентября. Дѣло о посылкѣ Филиппа Браля къ боярину Бутурлину см. ниже № 40.

III. Сказка могилевскаго мѣщанина Аникия Юрьева о вылазкѣ Ляховъ изъ Старога Быхова и о сборѣ ими хлѣбныхъ запасовъ. 17 сентября.

164, сентября въ 17 день, пріѣхалъ ко государю на станъ въ село Лебедево могиловецъ мѣщанинъ Аникей Юрьевъ, а въ посолскомъ шатрѣ діакомъ, думному Ларіону Лопухину да Ивану Михайлову, сказалъ: какъ де были подъ Быховымъ бояре и воеводы князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, и въ то де время взять былъ въ Быховѣ солдатского строю урядникъ нѣмчинъ, а какъ зовутъ, того не вѣдаетъ; и въ Быховѣ сыскалъ онъ брата своего двуродного, и тотъ де братъ ево и съ нимъ изъ Быхова переѣхали въ Могилевъ августа въ 25 день, а послѣ ихъ остался въ Быховѣ хлопецъ ихъ полякъ лѣтъ въ 18; и сентября въ 8 день тотъ хлопецъ переѣхалъ въ казацкіе таборы, и сказалъ, что изъ Быхова вышло Ляховъ пол-2000 человекъ, а хотятъ приходить на Могилевъ и на Чаусы и на ихъ таборы, и чтобъ они того стереглися. И сентября въ 9 день прибѣжалъ въ Могилевъ изъ Дашковки попъ да казакъ, которой былъ у нихъ на приставствѣ, и сказали, что Ляхи выѣхали изъ Быхова въ Быховской и въ Могилевской уѣзды и собрали хлѣба съ 300 возовъ и пошли въ Быховъ; и отставъ отъ нихъ

съ 300 человекъ Ляховъ конныхъ въ мѣстечкѣ Дашковкѣ, отъ Могилева въ 15 верстахъ, убили съ 50 человекъ людей. И изъ того мѣстечка приходили въ Буйницкой монастырь, отъ Могилева за пол-2 версты, а тотъ де монастырь пустъ. И какъ въ Могилевѣ учинилась вѣсть, что Ляхи идутъ къ Могилеву, и Могилевцы де давъ вѣсть въ Варкалабовъ полковнику Косицкому и солдатомъ, и собрався человекъ съ 300 пошли за тѣми Ляхами, и сошли ихъ на рѣчкѣ на Хловѣ, отъ Могилева за пол-2 мили, и учинили съ ними бой чрезъ весь день, и прибили ихъ къ болоту; и на томъ де бою убили Ляховъ съ 30 человекъ, да отбили у нихъ 50 возовъ съ хлѣбомъ; а государевыхъ людей на томъ бою убито съ 40 человекъ. И какъ де почала быть ночь, и тѣ Ляхи отошли черезъ болото въ Быховъ. И послѣ де того бою, сентября въ 12 день, послали ево Аникейка Могилевцы за подводами, которые подводы поимали у нихъ Иванъ Воейковъ съ товарищи. А что послѣ ево учинилось, того не вѣдаетъ.

На 2 л.

IV. Отписки могилевскаго воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о томъ, что онъ доставитъ подробныя свѣдѣнія о доходахъ могилевскихъ войтовствъ, какъ только самъ ихъ соберетъ. Государева грамота въ отвѣтъ на эти отписки. 23—25 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ Могилевскомъ, государь, уѣздѣ двѣнадцать войтовствъ, и лутчіе,

государь, войтовствы Пучковское, да войтовство Благовитцкое, да половина войтовства Борзиловскаго, да мѣсто Чеусы, да мѣсто Чериково, да мѣсто Пропойскъ съ селы и съ деревнями владѣютъ отъ наказнаго гетмана

№ 38. Ивана Золотаренка полковника, а прежь сего владѣль Матвѣй Старинской, а нынѣ Иванъ Дьяченко, да Григорей Даниловъ; и въ селѣхъ залогі казаки отъ нихъ и владѣть мнѣ не дають; а мѣста, государь, жилые, отъ войны цѣлыя, и хлѣбовъ, государь, всякихъ и угодей и животины у нихъ много; а сказываютъ, государь, мнѣ холопу твоему многіе люди, кто въ тѣхъ мѣстѣхъ и селѣхъ бывалъ и кто ихъ знаетъ, крестьяниновъ дворами болши четырехъ тысячей, а нынѣ, государь, сказываютъ съ пять тысячъ. Да войтовство, государь, Осовицкое, и то, государь, по твоему государеву указу, отдано въ ратушу; а которые, государь, люди то войтовство знаютъ, и сказываютъ мнѣ холопу твоему въ томъ войтовствѣ крестьяниновъ съ тысячю, толко, государь, прежь сего и нынѣ отъ Быховцовъ въ томъ войтовствѣ многіе села и деревни воеваны; а которыми, государь, войтовствы, по твоему государеву указу, я холопъ твой владѣю, войтовство Горбовицкое, войтовство Веинское, войтовство Брылевское, войтовство Чемодановское, войтовство Борзиловское не все, войтовство Иструбецкое, войтовство Плещинское, войтовство Домановское, войтовство Улановское, и село Головчино съ деревнями, и село Голубково съ деревнями, и село Бѣлыничи съ деревнями, и село Буйницкое съ деревнями, и то, государь, Иструбецкое войтовство и села преже сего отъ войны и нынѣ отъ Быховскихъ людей мало не все пусто; а которые, государь, крестьяне и есть, и у тѣхъ нѣтъ ни лошадей, ни животины, а у многихъ, государь, и хлѣба нѣтъ, бродятъ по міру. И во всѣ, государь, въ тѣ войтовства и села, чѣмъ я холопъ твой по твоему государеву указу владѣю, написавъ наказные памяти, послалъ заложниковъ, и по твоему государеву указу велѣлъ во всѣхъ вой-

товствахъ и селѣхъ пустовые хлѣбы и шляхецкіе и вымерлыхъ и выбѣглыхъ крестьянъ и что и сѣли крестьяня изъ выдѣлнова, снова велѣлъ писать въ книги или въ росписи, и молотить тотъ всякой хлѣбъ и возить въ твои государевы житницы; а пустовые, государь, сѣна велѣлъ косить твоимъ государевымъ лошадямъ на кормъ. И по се, государь, число ко мнѣ холопу твоему книгъ изъ войтовствъ не приваживали, сколько гдѣ твоего государева хлѣба и сѣна будетъ, для того, что заняли дожди; а изъ иныхъ, государь, мѣстъ твой хлѣбъ и привезенъ, и какъ, государь, привезутъ ко мнѣ холопу твоему изъ войтовствъ книги или росписи, и сколько, государь, будетъ твоего государева пустовова и выдѣльного хлѣба и сѣна, и я холопъ твой къ тебѣ государю отпишу тотчасъ. А съ жилыхъ, государь, волокъ по сколку чѣты какого хлѣба и запасовъ или денегъ, что ты великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, взять укажешь.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 164, сентября въ 23 день, съ могилевскимъ казакомъ съ Ивашкомъ Шваномъ.

На 3 лл.

2) Божією милостію, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ Могилевскомъ, государь, уѣздѣ въ войтовствѣ Веинскомъ Богдана, Статкѣева села: село Костенка, да село Холмы; и тѣ де, государь, села издавна Богданъ *) далъ въ Буйницкой монастырь. Да туто жъ, государь, ево села шесть селъ: село Вороновка, село Быново, село Махово, село Сидоровка, село Богдановка, село Прибережье, а въ нихъ, государь,

*) Статкѣевичъ.

сказываютъ мнѣ холопу твоему, есть де крестьянъ челоуѣкъ съ триста и болши, и живутъ де, государь, они семьи по три и по четыре во дворѣ, потому что, государь, у многихъ де дворы сожжены; и тѣ, государь, села я холопъ твой сыскалъ недавно, что тѣ села къ монастырю Буйницкому не отданы были по се число; такъ и игумена я, государь, Буйницкого монастыря допрашивалъ, онъ ли тѣми селы владѣть; и онъ сказалъ тѣми селы онъ не владѣть. А крестьяне, государь, тѣхъ селъ, Сенка Гришковъ, да Исачко Ворошилинъ, да Логинко Микуленокъ съ товарищи, сказали: на пригонъ де насъ по се число на всякое дѣло гоняли къ монастырю на монастырь дѣло. И я холопъ твой тѣхъ селъ крестьяномъ, до твоего великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣлъ всякіе твои государевы дѣла дѣлать вмѣстѣ съ твоими государевыми крестьяны Веинского войтовства. А переписать, государь, мнѣ никуда послать некого, гдѣ довелось въ которыхъ селахъ и войтовствахъ сыскать что; а извоены, государь, тѣ села гораздо, и деревни многія выжжены отъ Литовскихъ людей и отъ Черкасъ и розбрелись де многіе крестьяне врознь.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 164, сентябрь въ 23 день; съ могилевскимъ казакомъ съ Ивашкомъ Шваномъ.

На 1 л.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Сентября въ 23 день писалъ ты къ намъ великому государю, что посылалъ ты въ Моги-

левской уѣздъ во все войтовства и въ села № 38. для выборного хлѣба, и велѣлъ крестьяномъ молотить въ Могилевъ въ житницы, и сѣно косить, и сколько съ которого войтовства и съ пустыхъ селъ и съ деревень какова хлѣба собираетца, и тому сборному хлѣбу книгъ къ тебѣ не принашивали, а какъ принесутъ, и ты о томъ къ намъ отпишешь; а зъ жилыхъ волокъ какова хлѣба и запасовъ и денегъ по сколку собирать, и тому бы велѣть тебѣ нашъ указъ учинить. Да ты жъ писалъ къ намъ великому государю въ другой своей отпискѣ, что въ Могилевскомъ уѣздѣ въ войтовствѣ Веинскомъ Богдана Статкѣева села, село Костенка да село Холмы, издавна даны въ Буйницкой монастырь; да тово жъ села шесть селъ, село Вороновки съ селы; и ты про тѣ села сыскавалъ, и сыскавъ, что они монастырскіе, велѣлъ всякіе наши дѣла дѣлать съ нашими дворцовыми крестьяны; и ты то учинилъ добро. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ съ Могилевского уѣзду съ войтовствѣ и съ селъ и съ деревень хлѣбъ и сѣно въ Могилевъ собиралъ на насъ по прежнему нашему указу; а съ жилыхъ волокъ по сколку какова хлѣба и денегъ собирать, и ты бѣ велѣлъ приносить къ себѣ прежнія росписи, по чему съ нихъ всякихъ запасовъ и денегъ имано напередъ сего, да о томъ къ намъ писалъ. А про которые села и деревни сказалъ тебѣ Буйницкого монастыря игуменъ, что онъ тѣми селы и деревнями не владѣть и дѣла ему до нихъ нѣтъ, и ты бѣ велѣлъ ему игумену къ той своей прежней сказкѣ руку приложить. Писанъ на нашемъ стану, въ городѣ Борисовѣ, лѣта 7164, сентября въ 25 день.

На 2 л.

№ 38. V. Отписка могилевского воеводы Василья Яковлевича о дѣлахъ по поводу присылки въ Могилевъ хлѣбныхъ запасовъ изъ Шклова. Государева грамота въ отвѣтъ на эту отписку. 24 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 164 году, сентября въ 12 день, писано ко мнѣ холопу твоему въ твоей государевѣ грамотѣ изъ розряду, за приписью твоего государева діака Василья Брехова, велѣно мнѣ холопу твоему принять пять тысячъ четей твоихъ государевыхъ сухарей; и какъ ко мнѣ холопу твоему пришлетъ изъ Шклова воевода Василей Яковлевъ, и я холопъ твой могилевскому войту Петру Казановичю и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ послалъ память въ ратушу того жъ числа, и самъ имъ говорилъ, чтобы къ твоимъ государевымъ запасомъ дали цѣловалниковъ добрыхъ людей; и мнѣ холопу твоему войтъ Петръ съ товарищи цѣловалниковъ къ твоимъ государевымъ запасомъ не дали; а которые, государь, у меня подъ судомъ замковые мѣщане, мѣскіе люди, всего ихъ сорокъ восемь человекъ, и у тѣхъ взято три человека цѣловалниковъ къ инымъ твоимъ государевымъ хлѣбнымъ запасомъ къ могилевскимъ, и тѣмъ, государь, и то насилу въ мочь, потому, государь, всѣхъ ихъ мало, а люди бѣдные; а приставить мнѣ холопу твоему къ твоимъ государевымъ запасомъ нѣково, а я холопъ твой не могу, и чтобъ, государь, твоимъ государевымъ хлѣбнымъ запасомъ ка-

кова дурна не учинилось. И о томъ мнѣ холопу своему что ты великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велишь свой государевъ указъ учинить.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 164, сентября въ 24 день.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Писалъ еси къ намъ великому государю: по нашему указу, велѣно тебѣ принимать хлѣбные и иные всякіе запасы, которые учнетъ къ тебѣ присылать изъ Шклова воевода Василей Яковлевъ, а у тово хлѣбного приему велѣно быть цѣловалникомъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота приидеть, и ты бѣ для приему тѣхъ нашихъ запасовъ выбралъ цѣловалниковъ изъ войтовствъ людей добрыхъ и прожиточныхъ, кому мочно вѣрить, сколько человекъ пригожъ, и велѣлъ имъ быть у тѣхъ нашихъ хлѣбныхъ запасовъ. Да велѣлъ бы еси сдѣлать чернилъ на приказные дѣла кубышку не малую, и прислалъ въ Шкловъ напередъ нашего приходу; а что дано будетъ денегъ, и о томъ къ намъ отписалъ, и мы тѣ денги велимъ прислать тебѣ изъ посольского шатра.

На 1 л. Здѣсь въ дѣлѣ на 258 листѣ находится снова роспись подарковъ, поднесенныхъ государю Могилевцами. 30 июня.

VI. Отписки могилевского воеводы Васи́лія Яковлевича Унковскаго о розысканіи имъ помѣстьевъ, о неимѣніи денегъ и о другихъ дѣлахъ. 4 октября

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Сыскалъ я

холопъ твой, въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Пучковскомъ войтовствѣ владѣетъ напрасно, не бивъ челомъ тебѣ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Ве-

ликія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, помѣстьемъ Осипъ Бушакъ; а то, государь, было помѣстье за Ильею Бушакомъ, и Илья, государь, умеръ давно, и я холопъ твой то Ильинское помѣстье деревню Быново со крестьяны и со всѣми угоды посылалъ отписывать на тебя государя замкова казака Ивашка Денисова, давъ ему наказную память. И нынѣшняго, государь, 164 году, сентября въ 27 день, пріѣхавъ мнѣ холопу твоему казакъ Ивашко сказалъ: по государеву указу, посыланъ я отписывать на великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, Ильинского помѣстья Бушака въ Пучковское войтовство деревни Бынова со крестьяны и со всѣми угоды; и я де, собравъ крестьянъ, и войту и всѣмъ крестьяномъ приказалъ накрѣпко, чтобъ никого они не слушали, опричь государева указу; а переписать де было крестьянъ и угодей нѣкому, не сыскалъ никого, а самъ грамотѣ не умѣю, а урядника де Ильинского и войта и лавника привезъ съ собою. И урядникъ Ильинской Петрушка Орловскій сказалъ: послѣ брата своего владѣлъ тѣмъ помѣстьемъ по се число Осипъ Бушакъ и съ мельницы доходъ онъ ималъ, а хлѣба по сѣяно нынѣ ржи три волоки пустовскія, и тѣ взяли крестьяны въ доли, а болши де того хлѣба не было сѣяно никакого. А войтъ Лукьяшко да крестьянинъ Сенка Лукьяновъ сказали тѣ жъ рѣчи. А мельникъ сказалъ Мартинко Тишковъ: обѣ мельницы были помѣщиковы, а не въ откупъ, а въ мельницахъ по однимъ жерновамъ; а что де, государь, было хлѣба собрано съ мельницъ, и то ималъ Осипъ, а крестьянъ де всѣхъ 80 дворовъ,

а волокъ сорокъ. И войту, государь, Лукьяшку да крестьянину Сенкѣ и мельнику Мартинку приказано накрѣпко, чтобъ они, опричь твоего государева указу, никого не слушали, а нынѣ они отписаны на тебя великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца; а что съ мельницъ будетъ доходовъ, и то бѣ собирали въ твою государеву казну въ правду, безъ всякіе хитрости; а сколько чего соберутъ съ мельницъ доходовъ, и про то бѣ сказывали мнѣ холопу твоему. Да слышно, государь, мнѣ, холопу твоему, и въ иныхъ де войтовствахъ и въ селахъ есть твои государевы земли и крестьяне, и никто ими не владѣетъ, а лежатъ порозжи, а иные де, государь, волоки запустѣли и крестьяне выбѣжали и выморные; а мнѣ холопу твоему вѣдать не по чему, а послать, государь, мнѣ никуда нѣково.

*На оборотѣ адресъ. Помѣта: 164, сентября *) въ 4 день.*

На 2 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 164 году, сентября въ 27 день, прислана ко мнѣ холопу твоему твоя государева грамота изъ посолского приказу, за приписью твоего государева діака Ивана Михайлова; а въ твоей государевѣ грамотѣ написано, велѣно мнѣ могилевскимъ пушкаремъ Ортюшкѣ Тихонову съ товарищи, тринадцати человѣкомъ, дать твоего государева жалованья на платѣе и на дворовое строеніе по два рубли человѣку изъ твоихъ государевыхъ доходовъ; и у меня, государь, въ при-

*) Здѣсь явная описка, читай октябрь.

№ 38. ходѣ твоихъ государевыхъ денегъ никакихъ нѣтъ, дать имъ нечего; а въ ратушу я холопъ твой посылаю къ войту и ко всему посполству, чтобъ они тѣмъ пушкаремъ дали денегъ, что имъ дать твое государево жалованье; и войтъ Петръ Казановичъ съ това-

рыщи и все посполство денегъ мнѣ холопу твоему не дали.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 164, сентября (чит. октября) въ 4 день.

На 1 л.

№ 39.

1655, октября 6—ноября 14. Акты, относящіеся до времени пребывания царя Алексѣя Михайловича въ Шкловъ и Могилевъ; челобитныя государю Бѣлоруссцовъ разныхъ званій. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ и другія дѣла.

Арх. М. Ив. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18, лл. 262—347.

1. Челобитная государю могилевскаго шляхтича Кондратія Борздиловскаго о пожалованіи ему стариннаго его помѣстья. Государево рѣшеніе на челобитную. 6—8 октября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, могилевской шляхтичъ Кондрашко Кузминъ Борздиловскій. Въ прошломъ, государь, во 163 году, былъ я холопъ твой на твоей государевѣ службѣ въ Смоленскомъ на договорѣ, чтобъ городъ Смоленскъ сдался; да въ прошломъ же, государь, во 163 году, какъ былъ городъ Могилевъ въ осадѣ отъ Родивила и отъ Ляховъ, и въ то время я холопъ твой съ женою и съ дѣтми и съ челядью въ городѣ въ осадѣ сидѣлъ, и нужу и голодъ терпѣлъ; и въ томъ осадномъ времени жена и дѣти померли, а статковъ своихъ стратилъ тысячъ съ пять, и помѣстье мое деревни Гатное Борздилово и мельница на рѣчкѣ Басіи въ войтовствѣ Благовицкомъ разорена и попалена, и крестьяне всѣ розобраны, а я холопъ твой скитаюсь межъ дворъ, а двора и статковъ у меня нѣтъ, все розорено. А которые, государь, шляхтичи могилевскіе жъ, Филонъ, Кирьякъ, да Филиппъ, да Демидъ, да Оома Борздиловскіе, какъ былъ Родивиль

подъ Могилевымъ, и тѣ шляхтичи твоему царскому величеству измѣнили, въ городѣ въ осадѣ не сидѣли и отъѣхали въ Литву, а дѣда моего и отца помѣстье Борздилово, которое было за ними измѣнники твоего царского величества, и тѣмъ помѣстьемъ никто не владѣетъ. Да могилевской же шляхтичъ Юрѣя Сухарабскій, за присягою, въ то время измѣнилъ твоему царскому величеству, отъѣхалъ въ Литву, а помѣстье его деревни Браковцы нынѣ впустилъ жъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, за мое осадное сидѣнье и нужу и терпѣнье, моимъ стариннымъ помѣстьемъ и тѣми измѣнничьи сродичевъ моихъ и деревнею Браковцами, вели, государь, дать мнѣ свою государеву грамоту на тѣ помѣстья, по чему мнѣ тѣми помѣстьями владѣть, чтобъ тѣ помѣстья впустилъ не были, а мнѣ твоей государевы службы не отбыть и до конца не разоритца. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 6

день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать грамоту, чѣмъ онъ владѣлъ по королевскимъ № 39. на прежнюю его маятность свою государеву привиліямъ напередъ сего.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева жалованная грамота дана въ Шяловѣ октября 8 дня, на 2 лл.

II. Челобитныя государю моголевскихъ шляхтичей, братьевъ Кострицынскихъ, и другихъ, о пожалованіи имъ ихъ старого помѣстья, и государева жалованная грамота на это помѣстье. 9 октября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твой, моголевскіе шляхты Ивашка, да Ѳедка, а Лукашка Кастрицыны. Сидѣли мы бѣдные отъ Радивиля въ Моголевѣ въ осадѣ, а же нишка наши и дѣтишка въ осадѣ со всякой нужи померли, а животы наши въ болшомъ валу Радивиловы ратные люди всѣ понимали, и маятность нашу въ Моголевскомъ уѣздѣ деревню Калесицу спалили; и нынѣ мы бѣдные скитаемся безъ пріюта, помираемъ голодною смертию, а та наша деревня стоитъ впустѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, бѣдныхъ трехъ братьевъ осадныхъ сидѣльцовъ, тою нашею прежнею деревнею Калесищами, вели, государь, намъ по прежнему владѣть и вели, государь, намъ о томъ дать свою государеву грамоту; а за осадное сидѣнье вели, государь, намъ пожаловать чѣмъ тебѣ государю Богъ извѣститъ. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л. Далѣе, въ дѣлѣ, слѣдуетъ жалованная государева грамота Кострицынскимъ на просимое ими старое ихъ помѣстье деревню Колесицу со всѣми угодьями, владѣть по королевскимъ привиліямъ и по сей жалованной грамотѣ, дана въ Шяловѣ, 7164, октября 9 дня. На 2 лл.

Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., такая же челобитная государю моголевскаго шляхтича Степана Ѳедорова Колесицкаго о выдачѣ ему жалованной грамоты на старыя его помѣстья Кисели и Колесище. На оборотѣ челобитной резолюція: «164, октября въ 6 день, дать грамоту: будетъ напередъ сего за нимъ и привилей у него есть, велѣть ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему». За симъ въ дѣлѣ, соответствующая резолюція, государева жалованная грамота: владѣть помѣстьемъ «чѣмъ онъ владѣлъ напередъ сего по королевскимъ привиліямъ». Дана въ Шяловѣ, лѣта 164, октября въ 9 день. Писаны (относится и къ предшествующей грамотѣ Колесицкимъ) на здиркахъ, печать меньшая на черномъ воску. На 2 лл.

III. Подарки, поднесенные государю Моголевцами во время пребыванія его въ Моголевѣ. 9 октября.

Въ нынѣшнемъ во 164 году, октября въ 9 день, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, какъ пришолъ въ Моголевъ, и великому государю города Моголева войтъ Петръ Казановичъ со всѣмъ посполствомъ челомъ ударили: бархатъ червчатъ; отласъ гладкой огненной цвѣтъ; байберекъ таусинной шолковой; байберекъ

На 1 л.

IV. Челобитныя, поданныя царю Алексѣю Михайловичю, во время его пребыванія въ Шяловѣ и Моголевѣ, бѣлорусскими шляхтичами, духовными особами и другими лицами, о пожалованіи имъ за службу, за разореніе и осадное сидѣніе грамотъ на старинныя ихъ и новыя помѣстья и маенности. Челобитныя большею частію съ разнообразными подробностями событій осады Моголева Радивиломъ и Гонсѣвскимъ, а также съ изложеніемъ исторіи владѣній, о которыхъ просятъ челобитчики. Государевы рѣшенія и грамоты по этимъ челобитнымъ. 17—31 октября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопъ твой, моголевской шляхтичъ Ивашко Левонтьевъ сынъ Островскій. Сидѣлъ я хотѣлъ твой въ Моголевѣ въ осадѣ и всякую нужу и голодъ терпѣлъ. И какъ, государь, былъ приступъ къ Моголеву отъ литовскихъ людей, и въ тое пору два сынишка мои убиты на приступѣ до смерти; а помѣстейцо за

№ 39. мною холопомъ твоимъ старая дача въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Петровича, и та отъ ратныхъ людей вся разорена безъ остатку; да въ Могилевскомъ же уѣздѣ деревня Бахотецъ разорена жъ отъ ратныхъ людей, и никому, государь, та деревня Бахотецъ не отдана; а та, государь, деревня Бахотецъ близко прилегла къ старой къ моей деревнѣ Петровича. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего за мою службишко и за осадное сидѣнье, тою деревнею Бахотецъ въ придачу къ старой къ моей дачѣ

деревнѣ Петровича, и вели, государь, тою мою старую дачю деревню Петровича справить за мною холопомъ своимъ, чтобъ мнѣ холопу твоему тою деревнею Петровича владѣть по прежнему. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ ему помѣстья дать десять крестьяниновъ вновь. *Помѣта:* 164, октября въ 17 день, дать по помѣтѣ государева грамота; а къ воеводѣ послать память: что за десятию дворами въ лишкѣ будетъ, и то отписать на государя.

На 1 л. Соответствующая резолюція жалованная грамота писана въ походѣ, на стану въ городѣ Могилевѣ, лѣта 7164, октября въ 18 день. Писана на здиркахъ, печатана по отворчатому, воротной печатью. *На 2 лл.* Память моголевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи, отъ того же 18 октября: «такова память послана за приписью думнаго дьяка Ларіона Лопухина». *На 1 л.*

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, нововыѣзжей иноземецъ, новокрещенъ, штахтичъ Ондрюшка Яковинскій. Въ прошломъ, государь, во 163 году слышалъ я холопъ твой твою царскую неизреченную милость и призрѣніе къ нашей братьѣ къ иноземцомъ, выѣхалъ я холопъ твой на твое царское великое имя служить тебѣ праведному государю вѣчно вѣрою и правдою, и выѣхавъ, крестился въ православную христіанскую вѣру; и служилъ я холопъ твой тебѣ государю съ выѣзду своего въ полку у гетмана у Ивана Золотаренка и противъ твоихъ государевыхъ недруговъ стоялъ и бился. И нынѣ я холопъ твой служу въ томъ же полку и по сю пору; и въ томъ же году пожаловалъ ты государь меня холопа своего за мою службишко и за выѣздъ, дано мнѣ холопу твоему твое царское жалованье въ Могилевскомъ уѣздѣ пана Загорского помѣстье, де-

ревня Лапенино и Павловщино, да деревня Трилѣсино, а на то помѣстейцо дана была мнѣ холопу твоему твоя государева жалованная грамота. И какъ подѣ Могилевъ приходилъ гетманъ Родивилъ, и въ Могилевѣ дворишко мое и со всѣми животишки и съ лошедми пожогъ, и та грамота сгорѣла тутъ же во дворишкѣ моемъ, и нынѣ у меня въ Могилевѣ дворишка своего нѣтъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ на то помѣстейцо на тѣ деревни на Лапенино и Павловщино, и на деревню Трилѣсино дать свою государеву жалованную грамоту противъ прежнего, по чему мнѣ тѣмъ помѣстейцомъ впредь владѣть, и пожалуй меня холопа своего въ Могилевѣ порозжимъ дворишкомъ пана Пашковского, а тотъ панъ Пашковскій тебѣ государю измѣнилъ, отѣхалъ въ Литву изъ Могилева давно; а нынѣ тѣмъ дворишкомъ владѣть въ

Могилевъ мѣщанинъ не по дачѣ, самовольствомъ, безъ твоего государева указу. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, сентября (опис-

На 1 л. Соответствующая резолюція государева жалованная грамота оканчивается словами: «а въ прошломъ во 163 году генваря въ 18 день на тѣ деревни дана была ему наша царского величества жалованная грамота; и какъ де приходили подѣ Могилевъ Радивилъ и Гонсевскій, и въ тѣ поры литовскіе люди дворъ его сожгли, и та наша грамота у него сгорѣла.» Дана въ походѣ на стану въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7164, сентября (опять описка—читай октября) въ 21 день. *На 1 листъ* (александрійская бумага, какъ писались подлинники) съ пометками.

3) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали есмь нашего царского величества города Могилева шляхту Григорья Иванова сына Покерновского, да Лукьяна Кузмина сына да Семена Адамова сына Хатковскихъ, да Ерофея Скрышевского, что били челомъ они намъ великому государю, нашему царскому величеству: въ прошломъ де во 163 году, какъ приходилъ подѣ Могилевъ Радивилъ съ полскими людьми, и они въ Могилевѣ въ осадѣ сидѣли и всякую нужду и голодъ терпѣли и бились съ литовскими людьми, не щадя головъ своихъ; а старинное де дѣдовъ и отцовъ ихъ помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Осовецкомъ войтовствѣ деревня Хатковичи, да тутъ же де тетки его Лукьяновой родной, вдовы Марины Хатковской жеребей, а владѣть де онъ Лукьянъ опослѣ смерти тетки своей тѣмъ жеребьемъ давно; и намъ бы великому государю пожаловати ихъ, велѣти имъ тѣмъ стариннымъ своимъ помѣстьемъ владѣти по прежнему и дати имъ нашу государскую жаловальную грамоту. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожаловали города Могилева шляхту Григорья

ка, читай: октября) въ 20 день, государь № 39. пожаловалъ, велѣлъ ему дать на тѣ деревни свою государеву грамоту съ прежняго отпуску.

Покерновского, да Лукьяна Кузмина сына, да Семена Адамова сына Хатковскихъ, да Ерофея Скрышевского, въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Осовецкомъ войтовствѣ стариннымъ ихъ помѣстьемъ, деревнею Хатковичи, и жеребьемъ, что владѣтъ Лукьянъ Хатковской послѣ смерти тетки своей родной, вдовы Марины, со всѣми угодьями къ нему принадлежащими, будетъ они владѣли тѣмъ своимъ стариннымъ помѣстьемъ и жеребьемъ въ деревнѣ Хатковичахъ напередъ сего по королевскимъ привиліямъ и челобитьямъ и спору ни съ кѣмъ нѣтъ, велѣли нынѣ владѣти по прежнему, и на то помѣстье дати имъ себѣ нашу царского величества жаловальную грамоту. И по нашей государской милости, шляхтѣ Григорью Покерновскому и Лукьяну и Семену Хатковскимъ и Ерофею Скрышевскому тѣмъ стариннымъ своимъ помѣстьемъ деревнею Хатковича и жеребьемъ Лукьяну жъ тетки своей родной, будетъ они владѣли напередъ сего, и нынѣ владѣти по прежнему и доходы всякіе имати, и наша царского величества служба съ того помѣстья служить. Дана ся наша царского величества жалованная грамота въ нашемъ царскомъ походѣ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7164, октября въ 20 день.

Отдана Григорью Покерновскому.

На 3 л. Впереди челобитная Покерновского съ товарищи, на 1 л., но на ней не написано никакой резолюціи.

4) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ хо-

лопъ твой, Могилевского замку писарь Оска

№ 39. Павловъ. По твоему государеву указу, пишу я холопъ твой въ городъ Могилевъ у воеводъ всякіе твои государевы дѣла. И въ прошломъ, государь, во 163 году, какъ приходилъ подъ городъ Могилевъ Радивилъ съ полскими и литовскими людьми, и я холопъ твой противъ полскихъ и литовскихъ людей бился; а нынѣ у меня холопа твоего государева жалованья нѣтъ ни единово крестьянина; а есть, государь, въ Могилевскомъ уѣздѣ, въ Благовѣцкомъ войтовствѣ, деревня Отражъ, и та, государь, деревня ни кому не отдана Милосер-

дый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ пожаловать въ той деревнѣ за мое службишко дать десяти человекъ крестьянъ, чтобъ мнѣ холопу твоему было чѣмъ впредь твоя государева служба служить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 25 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать десять дворовъ; а что за десятию дворами, и тѣмъ ему не владѣть.

На 1 л. Соответствующая резолюція жалованная государева грамота шляхтичу Осипу Павлову писана въ Могилевѣ, 7164 года, октября въ 27 день. *На 1 л.*

5) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, Буйницкого монастыря наместникъ Мееодей съ братьею. Въ прошломъ, государь, во 163 году, какъ приходили литовскіе люди подъ Могилевъ, и мы богомолцы твои въ осадѣ сидѣли и всякую нужу и бѣдность терпѣли, и тѣ, государь, литовскіе люди у насъ богомолцевъ твоихъ монастырь разорили, кельи и ограду сожгли, и церковь Божию, твое царское богомолье, разорили, а братья, государь, нынѣ скитаютца межъ дворъ, кормитца намъ нечѣмъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи само-

держецъ, пожалуй насъ богомолцевъ своихъ, для Спаса и пресвятой Богородицы и для своего царского многолѣтнего здоровья, вели, государь, намъ свое царское богомолье монастырь построить по прежнему, а на прокормленье дать намъ богомолцамъ своимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ село Лыкова, а въ немъ двадцать три волокъ, чѣмъ бы намъ богомолцемъ твоимъ прокормитца было. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 22 день, государь пожаловалъ, велѣлъ имъ то село дать, будетъ въ немъ хоть и пятьдесятъ дворовъ крестьянскихъ; а будетъ болше пятидесяти, и того не давать, и дать грамоту.

На 1 л. Соответствующая резолюція, государева жалованная грамота (по полномъ титулѣ) Буйницкаго монастыря наместнику старцу Мееодию съ братіею и кто по нимъ будетъ въ селѣ Лыковѣ пятьдесятю дворами; а будетъ въ томъ селѣ Лыковѣ будетъ болше пятидесяти дворовъ, и тѣми остаточными крестьяны и бобыли Буйницкаго монастыря наместнику съ братіею не владѣть. Писанъ въ походѣ на стану въ Могилевѣ, лѣта 7164, александрійскомъ листу, кайма и государево имя писано большою печатью на красномъ воску подъ кустодіею, по отворчату. *На 4 лл.*

6) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ райца Прощка Лукьяновъ. Прислана къ намъ, по твоему государеву указу, грамота въ ра-

тушу, что которые жидовскія и шляхетскія дворы остались, и велѣно тѣ дворы раздать по нашей братьѣ, у которыхъ Лехи дворы пожгли и животы и статки поимали; а у меня холопа твоего твоего государева жалованья, дво-

ра не было, а дана мнѣ холопу твоему грамота изъ ратуши, по твоему государеву указу, на дворъ шляхтича Яншеевича, что мы тебѣ государь служили вѣрою и правдою и бились съ литовскими людьми, не щадя головы своей, и на томъ бою убили у меня холопа дву братьевъ родныхъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ,

На 1 л. Соответствующая резолюція, государева жалованная грамота писана въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября 27.
На 2 л.

7) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, намѣстникъ епискупской, города Могилева соборныя церкви Всемилоствого Спаса черной священникъ Еремейша. Въ прошломъ, государь, во 162 году, какъ ты былъ праведный государь подъ Смоленскомъ и стоялъ на Дѣвичьѣ горѣ, и я богомолецъ твой билъ челомъ тебѣ милосердому государю, чтобъ ты меня богомолца своего пожаловалъ, велѣлъ бы мнѣ епискупскими маетностями и дворами владѣть, какъ прежь сего епискупъ владѣлъ; и ты, государь, меня богомолца своего пожаловалъ, чтобъ велѣно мнѣ тѣми епискупскими маетностями и дворами владѣть противъ прежнего, и о томъ мнѣ богомолцу моему дана твоя государева судимая грамота. А нынѣ, государь, мѣщане могилевскіе у меня богомолца твоего отнимаютъ насилствомъ своимъ два двора въ городѣ Могилевѣ, дворъ Лазорковскій да дворъ Пелетскій, а тѣми, государь, дворами владѣли прежь сего Всемилоствого Спаса игумень Гервасій, уніять, двадцать лѣтъ; а послѣ его тѣми дворами владѣлъ благочестивый епискупъ Іосифъ Горбатцкій; а послѣ ихъ я богомолецъ твой тѣми дворами владѣю, и тѣ дворы у меня богомолца твоего отнимаютъ и церковную землю, и кре-

пожалуй меня холопа своего, за мою службу и за смерть братьевъ моихъ, вели, государь, на тотъ дворъ шляхтичей дать свою государеву грамоту, чтобъ мнѣ холопу твоему было чѣмъ тѣмъ дворомъ вѣковѣчно владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 23 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту, будетъ изъ ратуши дана ему даная.

стьяномъ моимъ велятъ у ратуши судиться; а не передо мною; а прежь, государь, того я богомолецъ твой у Всемилоствого Спаса крестьянъ своихъ судилъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, мнѣ богомолцу своему, противъ своего государева указу, судимыя грамоты, маетностями епискупскими и тѣми двумя дворами Лазорковскимъ и Пелетинскимъ и всею церковною землею владѣть, и тѣ мои крестьяне передо мною богомолцемъ твоимъ судилися, а не въ ратушѣ, и вели, государь, мнѣ о томъ дать свою государеву другую судимую грамоту, чтобы мимо меня, богомолца своего, тѣ крестьяне мои мимо меня не судилися. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, не велѣлъ у него тѣхъ дворовъ отнимать.

На 1 л.

Лѣта 7164, октября въ 27 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца указу, память войту Петру Казановичю и бурмистромъ, и райцомъ и лавникомъ и всему уряду. Билъ челомъ великому государю и великому князю Алексѣю Михайловичю,

№ 39. всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, города Могилева соборные церкви Всемилоствого Спаса намѣстникъ Еремей (*прописывается кратко содержаніе челобитной*). И государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ города Могилева Спасского епископского намѣстника Еремея, тѣхъ дворовъ отымать у него не велѣлъ. И по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу, войту Петру Казановичю и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ города Могилева у епископского намѣстника у Еремея въ городѣ Могилевѣ дворовъ Лазоровского и Пелетинского, будетъ тѣми дворы владѣлъ епископъ Іосифъ Горбацкій, и нынѣ отымать не велѣлъ.

На 2 лл.

8) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, города Кричева шляхта Богдашка Ивановской. По твоему государеву указу, служу я холопъ твой тебѣ государю у черкасъ въ сотникахъ; а помѣстейцо за мною холопомъ твоимъ старинное въ Кричевскомъ уѣздѣ деревенки Луть, Издрожница, Мишковица, да Полоница, а на тѣ деревенки была у меня холопа

твоего королевская привилія, и нынѣ тѣ въ Кричевѣ погорѣли; и нынѣ, государь, тѣми моими деревенками мнѣ холопу твоему черкаса владѣнье не дадутъ, крестьянишкамъ моимъ болшую налогу чинять и разогнали розно, толко остались въ тѣхъ деревенкахъ три крестьянина, и тѣ разорены. А я холопъ твой служу тебѣ государю безпрестанно подъ Старымъ Быховымъ. А въ прошломъ, государь, во 163 году, посылалъ меня холопа твоего изъ Могилева твой государевъ воевода Михайло Воейковъ на твою государеву службу подъ Кричевъ на зговоръ, чтобъ онѣ подъ твою государскую высокую руку поддались; и тѣ кричевцы меня холопа твоего взяли въ Кричевъ на зговоръ въ то время, какъ стоялъ подъ Кричевымъ твой государевъ столникъ и воевода Петръ Васильевичъ Шереметевъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, за мое службишко, вели, государь, на тѣ мои старинные деревнишки дать мнѣ свою государеву грамоту, по чему мнѣ холопу твоему тѣми своими деревенки впредь владѣть. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція: 164, октября въ 26 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать грамоту на прежніе его маятности, будетъ тѣмъ владѣлъ напередъ сего.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева жалованная грамота писана въ Шкловѣ, лѣта 7164, октября въ 27 день. На 3 лл.

9) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой бѣдной и разореной безъ остатка могилевской шляхта Адамко Петровъ сынъ Лановской. Въ прошломъ, государь, во 163 году, въ приходъ гетмана Родивиля и Гонсев-

ского съ Ляхами, покиня подъ Могилевымъ маятность свою Шеперово, дворъ свой, со всѣми животы, прибѣгли наги и босіе въ Могилевъ; а маятность, государь, у меня была въ Могилевскомъ уѣздѣ пустая пашня безъ крестьянъ, и въ Могилевѣ, государь, сѣлъ въ осадѣ; а животныхъ моихъ, государь, осталось

въ дворѣ платя, и денегъ, и судовъ серебряныхъ, и котловъ мѣдныхъ, и кубокъ, и оловянныхъ блюдъ, и тарелей, и оловенниковъ, и коней, и коровъ, и овецъ, и гусей, и куровъ, и рыдванъ, и сѣдель, и ружья всякого, опричь двора, на двадцать тысячъ золотыхъ; а дворъ, государь, былъ новой, сталъ двѣ тысячи левковъ, и тотъ дворъ и животы Ляхи побрали; да хлѣба, государь, всякого было на тысячу рублевъ. Да у меня жъ холопа твоего въ осадѣ умерла жена отъ ядра огненного. И служилъ я холопъ твой тебѣ государю, не щадя головы своей, и на всѣ выласки на Ляховъ выходилъ. Да у меня жъ, государь, убили на валу четырехъ человѣкъ людей. И сидя я холопъ твой въ осадѣ, должалъ великими долги, покупали хлѣбъ печеной по рублю и по два, и послѣ облеженья взять къ твоему государеву дѣлу, въ городничіе неволею, и по всѣ ночи по обѣимъ городомъ караулы досматриваю и городъ обхожу по всѣ ночи порою, и у городовыя подѣлки сижу безпрестани, и всякіе твои государевы запасы принимаю и отдаю въ отчетъ съ цѣловальники, а господа себѣ не имѣю, пить и есть стало нечего.

№ 39. помираю голодомъ. А есть, государь, въ Могилевскомъ уѣздѣ во Благовѣцкомъ войтовствѣ деревня Голочевка, измѣнничья, пятнадцать дворовъ крестьянскихъ и болши, пана Задорского, и онъ къ королю отѣхалъ съ Родивиломъ; да подъ тою жъ деревнею мельница пуста на рѣкѣ на Басѣ, разорено и никому не отдано. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего бѣдного и разореного за мое службишко и за осадное сидѣнье тою деревнею со крестьяны и мельницею и со всѣми угоды. Да яжъ холопъ твой съ пригонными крестьяны починаваю валъ землею. И чтобъ мнѣ, будучи у твоего государева дѣла, голодною смертию не умереть и твоего царского величества службы не отбыть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 164, октября въ 25 день, государь пожаловалъ: будетъ двадцать дворовъ въ томъ мѣстѣ, велѣлъ ему дать въ маятность; а будетъ болши, и ему не владѣть.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева жалованная грамота на пожалованіе маятности, съ подробнымъ изложеніемъ содержанія челобитной, писана въ Могилевѣ 29 октября. *На 3 л.*

10) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой шляхтичишко Иванко Волской. Помѣстейцо, государь, за мною холопомъ твоимъ въ Кричевскомъ уѣздѣ было четыре крестьянца; и то, государь, отъ воинскихъ людей разорено, крестьянца порублены и иные розно разбрелись, нѣтъ ни одного человѣка; а дворы попалены. А какъ я холопъ твой услышалъ, что городъ Могилевъ сдался на твое государево имя, и я холопъ твой и съ

женишкою и съ дѣтишками прибѣжалъ въ Могилевъ, и въ Могилевѣ тебѣ великому государю крестъ цѣловалъ съ Могилевцы вмѣстѣ, и велѣно мнѣ холопу твоему быть въ Могилевѣ у твоихъ государевыхъ дѣлъ въ замкѣ судьей. И дворишко, государь, было у меня въ болшомъ городѣ; и какъ Поклонской тебѣ государю измѣнилъ, полскихъ и литовскихъ людей въ болшой валъ впустилъ, и я холопъ твой, покиня всѣ свои животы, ушелъ съ женишкою и съ дѣтишками въ меншой земляной валъ душею и тѣломъ, и въ осадѣ сидѣлъ

№ 39. и всякую осадную нужу и бѣдность терпѣлъ, и съ полскими и литовскими людьми бился, сколько милосердый Богъ помощи подалъ, и впредь мнѣ холопу твоему твоей государевы службы за бѣдностью служить не съ чего. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего за мое службишко и осадное сидѣнье помѣстейцомъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ войтовствѣ Благовѣцкомъ деревенькою Лапениною зятя моего Адама Рокитцкого, который здѣся въ осадѣ въ Могилевѣ померъ,

а я его въ осадѣ съ женою и съ дѣтми похоронилъ; а то, государь, помѣстейцо зятя моего никому не отдано, а крестьянскихъ и бобыльскихъ восемь дворишковъ, чтобъ мнѣ бѣдному холопу твоему впредь твоей государевой службы не отбыть и голодомъ съ женишкою и съ дѣтишками не помереть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 25 день, государь пожаловалъ, будетъ десять дворовъ, велѣлъ ему дать въ маятность, а болши десяти дворовъ не владѣть.

На 1 л. Соответствующая резолюціи государева жалованная грамота на помѣстье умершаго Рокитцкого въ маятность Ивану Волскому дана въ Могилевѣ 7164 года, 29 октября. *На 3 л.*

11) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, могиловецъ шляхтичъ Самошка Павловъ сынъ Корытковскій. Служилъ я холопъ твой тебѣ государю въ Могилевѣ въ городничихъ и въ осадѣ сидѣлъ и на приступѣхъ съ полскими и съ литовскими людьми бился, и по городу и у хлѣбного приему и у роздачи былъ же я холопъ твой; а маятностиска, государь, за мною холопомъ твоимъ небольшое, въ деревнѣ въ Остренехъ толко три крестьянина, и тѣ разорены, и мнѣ холопу твоему тѣмъ сыту быть нечѣмъ. Милосердый

государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего за мое службишко и за осадное сидѣнье въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Благовѣцкомъ войтовствѣ въ той же деревнѣ въ Остренехъ десять дворовъ крестьянскихъ, чтобъ мнѣ холопу твоему впредь было съ чего твоя государева служба служить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 28 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать десять мужиковъ, а болши не давать (*другой рукой:*) Дать грамота на помѣстье.

На 1 л. Соответствующая резолюціи жалованная государева грамота писана въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября 30 дня, *На 2 л.*

12) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, могиловецъ казакъ Оедка Михайловъ, турской выходецъ. Какъ мы холопи твои сидѣли въ Могилевѣ въ осадѣ отъ Родивила, и что было моихъ статковъ, рыбные ловли и неводовъ, нитей восемь сотъ сажень, да три матни и двои воротни и лошадей, то все взяли

литовскіе люди, и нынѣ, государь, тѣ мои рыбные нити объявились въ Ворколабовѣ монастырѣ у старицы, а имени ей не вѣдаю. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, тѣ мои рыбные нити, что объявились въ Ворколабовѣ монастырѣ, отдать мнѣ холопу твоему, или что

объявитца у ней иное моихъ статковъ, чтобъ мнѣ холопу разоренному отъ полскихъ людей въ конецъ не погинути. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л. Память Варколабовскаго двѣичья монастыря игуменъ Фетинъ съ сестрами, соответствующая резолюція, октября дня 7164 года, со многими пометками. Въ концѣ памяти зачеркнуто: «отдадите, взяли бы у него отписъ за рукою впередъ для иныхъ такихъ же людей». *На 2 л.*

13) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, Могилева города посацкой человекъ Гришка Яцково сыншко Амоскинъ. Въ прошломъ, государь, во 163 году, по твоему государеву указу, велѣно намъ Могилевцомъ въ Могилевѣ въ маломъ валу шляхецкіе и жидовскіе дворы и дворовые усадбы, за нашия многія службы и за крови и за родѣнья и за осадное многое терпѣнья, роздѣлить по себѣ; и мнѣ сиротѣ твоему досталось въ Могилевѣ въ маломъ валу дворовое порозжее усадба, безо всякаго дворового строенья, шляхтича пана Пашковского; а тотъ, государь, шляхтичъ Пашковской тебѣ праведному государю измѣнилъ, въ Литву сбѣжалъ, и на ту, государь, дворовую мою усадбу, по моему челобитью, изъ ратуши и даная дана, а твоей, государь,

На оборотъ резолюція: 164, октября въ № 39. 29 день, государь пожаловалъ, велѣлъ тѣмъ нити отдать ему намѣстницѣ Фетинѣ съ сестрами.

жалованной грамоты мнѣ сиротѣ твоему на ту дворовую усадбу впредь для спору не дано; а которая, государь, моя братья могилевцы били челомъ тебѣ праведному государю о твоихъ государевыхъ жалованныхъ грамотахъ на дворовые мѣста, и имъ, государь, твои жалованные грамоты на ихъ дворовые мѣста даны. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту своего, за мою службишку и за крови и за родѣнья и за многое осадное терпѣнья, вели, государь, мнѣ пожаловати свою государеву жалованную грамоту дать на ту мою дворовую усадбу сверхъ той моей даной, чтобъ мнѣ сиротѣ твоему и робятишкамъ моимъ та моя дворовая усадба была крѣпка. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 30 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать данную, сверхъ ратушной данной. *На 1 л.* Соответствующая резолюція жалованная государева грамота писана въ Могилевѣ, дѣта 7164, октября въ 31 день. *На 2 л.*

14) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой иноземецъ быховецъ Сафонка Тарасовъ сынъ Козинъ. Въ прошломъ, государь, во 163 году, какъ съ войскомъ былъ подъ Быховымъ гетманъ Золотаренокъ, и я холопъ твой, слыша твою царскую пресвѣтлую милость и жалованья къ своей братьѣ къ иноземцомъ, вышелъ изъ Быхова на твое государево имя, а помѣстейца и вотчинка за мною холопомъ твоимъ была въ Быховскомъ

уѣздѣ деревня Городецъ, и та деревня разорена и выжжена пуста. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, на то мое старинное помѣстце и на вотчинку дать мнѣ свою государеву грамоту, по чему мнѣ холопу твоему тѣмъ твоимъ государскимъ жалованьемъ, стариннымъ своимъ помѣстцемъ и вотчинкою, впредь владѣть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ

№ 39. 29 день государь пожаловалъ, велѣлъ ему на|передъ сего по королевскимъ привиліямъ, дать
прежнюю маятность, чѣмъ онъ владѣлъ на|свою государеву грамоту.

На 1 л. Соответствующая резолюціи государева жалованная грамота на помѣстье писана въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября 31 дни. *На 2 л.*

V. Челобитная государю моголевскаго войта съ товарищами о возвращеніи взятыхъ государевыми воеводами городскихъ пушекъ и объ увеличеніи средствъ защиты ихъ города. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 15—31 октября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ сироты твои Могилевцы, мѣщане, войтъ Петрушка Козоновичъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство. По твоему государеву указу, бояре и воеводы князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи взяли у насъ подъ Быховъ изъ Могилева, съ городовыя стѣны, двѣ великихъ мѣдныхъ пушки, а Ляхи въ обложение взяли въ нижномъ валу у насъ сиротъ твоихъ тридцать двѣ пушки; и нынѣ, государь, у насъ въ Могилевѣ по городу пушекъ мало, пороху и свинцу и ядеръ къ пушкамъ нѣту, а безъ ратныхъ людей намъ бѣднымъ въ городѣ быть нельзя. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ бѣдныхъ и разоренныхъ, вели, государь, намъ милостивой царьской указъ учинить и пушки намъ вернуть, иныхъ на городъ прибавить, и пороху и свинцу и ядеръ къ пушкамъ, и ратныхъ людей въ городъ дати. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ имъ дати на Тулѣ десять пушекъ желѣзныхъ полуторныхъ (*другой рукой*

приписано): 164, октября въ 15 день, дати грамота къ бояромъ, ко князю Григорью Семеновичю Куракину съ товарищи.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, боярину нашему князю Григорью Семеновичю Куракину съ товарищи. Били челомъ намъ великому государю Могилевцы, мѣщане, войтъ Петръ Казановичъ и бурмистры и райцы и лавники и все посполство (*Повторяется содержаніе челобитной*). И мы великій государь Могилевскихъ мѣщанъ, войта Петра Казановича и все посполство, пожаловали, велѣли имъ дати на Тулѣ десять пушекъ желѣзныхъ полуторныхъ. Помѣта о томъ на челобитной ихъ думного нашего діака Семена Заборовскаго. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а Могилевскіе мѣщане съ подводѣми пріѣдутъ, и вы бѣ велѣли послати на Тулу нашу грамоту и велѣли въ Могилевѣ мѣщаномъ дати десять пушекъ желѣзныхъ полуторныхъ съ роспискою, ково они съ нашею грамотою на Тулу пошлютъ. Писанъ на нашемъ стану въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября въ 31 день.

На 2 л.

VI. Челобитная государю бывшаго моголевскаго войта шляхтича Николая Кгелда, чтобы его, какъ шляхтича, мѣщане не смѣли звать къ суду въ ратушу, а судилъ бы и вѣдалъ всѣ его дѣла воевода. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 22—29 октября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой моголевской шляхтичъ Миколайко Кгелда. Службишка моя тебѣ великому государю известна: какъ, по твоему государеву указу, изъ-

подъ Смоленска приходили подъ Могилевъ твой государевы ратные люди, и я холопъ твой тебѣ великому государю служилъ и радѣлъ, и могилевскихъ всякихъ чиновъ людей наговорилъ, чтобъ они тебѣ великому государю добили челомъ безо всякого супротивленья; и покиня я холопъ твой жену свою и дѣтей, встрѣтилъ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, отшедъ отъ Могилева семь миль, поддаючися тебѣ великому государю на вѣчное холопство и учиня тебѣ государь вѣру по святой непорочной евангелской заповѣди. Да по твоему жъ государеву указу и по твоей государевѣ жаловальной грамотѣ и по выбору всѣхъ могилевскихъ мѣщанъ, былъ я холопъ твой въ Могилевѣ войтомъ; какъ были подъ Могилевымъ гетманы Родивилъ и Гонсевской съ полскими и литовскими людьми, и я холопъ твой въ тѣ поры въ осадѣ сидѣлъ и тебѣ великому государю служилъ и во всемъ добра хотѣлъ; а нынѣ я холопъ твой отъ войтовства отставленъ; и видя, государь, ко мнѣ холопу твоему премногую милость за мою службишку, могилевскіе мѣщане нынѣ бьютъ челомъ тебѣ государю на меня холопа твоего во многихъ поклепныхъ искѣхъ ложно и позываютъ къ суду въ ратушу передъ войта и бурмистровъ; и мнѣ холопу твоему, по твоей царской милости, что я шляхтичъ, передъ ними и за ихъ составами ни въ какихъ искѣхъ отвѣчать не лѣзъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, меня во всякихъ своихъ государевыхъ дѣлахъ и въ истцовыхъ искѣхъ вѣдать своему государеву воеводѣ, а въ ратушѣ меня холопа своего въ истцовыхъ искѣхъ и ни въ какихъ дѣлѣхъ, по моему шляхетству, и для того, что я холопъ

твой былъ у нихъ войтомъ, вѣдать не вели. № 39. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 164, октября въ 22 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ево вѣдать воеводѣ, а ратушѣ ево не вѣдать. *Другой рукой приписано:* Послать память въ ратушу и къ воеводѣ.

На 1 л.

2) Лѣта 7164, октября въ 29 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу, столнику и воеводамъ, князю Ивану Борисовичю Репнину съ товарищи. Билъ челомъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, могилевской шляхтичъ Миколай Кгелда (*повторяется содержаніе челобитной*). И государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, могилевского шляхтича Миколая Кгелду пожаловалъ, велѣлъ его въ исцовыхъ искѣхъ судить и во всякихъ дѣлѣхъ вѣдать вамъ столнику и воеводамъ князю Ивану Борисовичю съ товарищи, или кто въ Могилевѣ иные воеводы будутъ, а въ ратушѣ его не судить и ни въ какихъ дѣлѣхъ не вѣдать. И по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу, столнику и воеводамъ князю Ивану Борисовичю съ товарищи могилевского шляхтича Миколая Кгелду и ево людей и крестьянъ во всякихъ росправныхъ дѣлахъ, кому до него и до людей ево и до крестьянъ дѣло, судить и во всякихъ дѣлѣхъ вѣдать, а въ ратушѣ войту и всему уряду ево Миколая и людей ево и крестьянъ не судить и во всякихъ дѣлѣхъ ево ничѣмъ не вѣдать, потому что онъ государевымъ жалованьемъ пожаловать, шляхетствомъ.

На 3 л. Таковая же точно по содержанію память отправлена и въ могилевскую ратушу войту Петру Казановичю съ товарищи 31 октября. *На 2 л.*

Акѣ. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

VII. Челобитная государю бывшаго моголевскаго войта Николая Кгельда съ товарищами, по дѣлу о покражѣ городскаго имущества солдатами. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 26—31 октября.

№ 39. Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, быють челомъ сироты твои, города Могилева прошлый войтъ Микулайко и бурмистры и райцы и лавники и все посполство. Въ прошломъ во 164 году, маія противъ 16 числа, въ ночи, въ новомъ ряду, что отъ ратуши, воровскіе люди покрали погреба, взяли мірскихъ ратушныхъ денегъ семисотъ пятьдесятъ рублевъ, да моихъ Ермошкиныхъ тарелей и левковъ и ортовъ и чеховъ и шелеговъ и мелкой рухляди на тысячу на тридцать на пять копъ. И маія жъ, государь, противъ 17 числа, въ ночи, поймали мы сироты твои въ меньшомъ земленомъ валу на Вѣтренной улицѣ салдата Елисѣева полку Цыклера Никонка Полетая съ желѣзнымъ ломомъ и привели передъ столниковъ и воеводъ князя Юрья Ивановича Ромодановскаго съ товарищи; и тотъ Никонко Полетаевъ въ роспросѣ говорилъ, а сказалъ, что онъ того нашего погреба не кралъ, а кралъ тотъ нашъ погребъ того жъ полку салдатъ Артюшка Туленинъ, да Гараска Ивановъ, да Микулаева полку Фанстадена Ивашко Кляусъ. И тотъ воръ Артюшка Туленинъ пойманъ и въ той татбѣ винился съ пытки, что онъ тотъ нашъ погребъ и денги кралъ съ товарищи своими, того жъ полку Гораскою Ивановымъ, да Микулаева полку Фанстадена съ Ивашкомъ Кляусомъ, и раздѣлили денги на трое по полчети тарели, и левки отдали Германова полку Фанстадена салдату, прозвищо Пешехону, для того, что онъ ихъ пере-

пустилъ черезъ меншой валъ черезъ городовую стѣну, а прямого имени ему Пешехону не вѣдаетъ и тое татбы; а тотъ тать Артюшка отдалъ мелкихъ денегъ триста десять рублевъ, и тѣ денги отдалъ въ ратушу, а моихъ чеховъ вернулъ мнѣ на девяносту на полтора рубля на десять денегъ, да два пояса серебряныхъ, да королковъ два мотки серебряными пугвицы, а поясы женскіе, одинъ позлатистой да два ланчюжски серебряныя; а товарищи, государь, того тать Артюшки Гарасимка сыскали съ нимъ Артюшкою вмѣстѣ, у котораго денегъ моихъ Ермошкиныхъ такоже пай, на котораго онъ Артюшка говорилъ, и Никонка Полетай, и воевода Михайло. Воейковъ отдалъ воеводѣ Василью Унковскому на лицо всѣхъ трехъ вмѣстѣ, и сидѣли въ тюрьмѣ вмѣстѣ; а нынѣ, государь, тѣ воры изъ тюрьмы выпущены; а почему тѣ воры выпущены, и мы того не вѣдаемъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели, государь, намъ въ той татбѣ свой государевъ милостивой указъ учинить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: Государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту къ боярину князю Алексѣю Никитичю Трубецкому, велѣть тѣхъ воровъ сыскать. *Приписано другой рукой:* 164, октября въ 26 день, дать грамоту, по помѣтѣ велѣть тѣхъ солдатъ сыскавъ, прислать къ воеводѣ Ѳедору Репнину.

На 1 л. Соотвѣтствующая резолюція государева грамота кн. Ал. Ник. Трубецкому съ товарищи писана въ Могилевѣ лѣта 7164, октября 31 дня. *На 2 л.*

VIII. Челобитная государю моголевскихъ мѣщанъ Семеновыхъ дать имъ судъ по иску на князя Друцкого-Соколинскаго. Государева грамота на эту челобитную. 25—30 октября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, быють челомъ сироты твои, Могилева города мѣщанинъ Максимко

Устиновъ съ шуриномъ своимъ съ Макаркою Софроновымъ Семеновымъ. Жалоба, государь, намъ Смоленского города на Соколинского князя на Самойла Станислава Друцкого, подкоморова смоленского. Взято, государь, было у тестя моего Софрона Семенова, а моему Макарку отцу, по кабалѣ и по королевскихъ грамотахъ и по гротцкимъ на немъ князь Самойлѣ Станиславѣ двѣ тысячи золотыхъ полскихъ и золотыхъ, что въ грамотахъ указано и убытковъ по тѣхъ грамотахъ королевскихъ велѣно тестю моему Софрону въ Смоленскомъ уѣздѣ отвести маятности его; и онъ князь Самойла тѣхъ королевскихъ грамотъ и гротцкихъ не послушалъ и тѣхъ маятностей не далъ и урядника выгналъ изъ маятностей вонъ. И послѣ того вскорѣ Софронъ умеръ вскорѣ и съ женою своею; а осталось послѣ его дѣти ма(ло)лѣтки, и война стала, и онъ князь Самойла тѣми маятностями владѣть и по ся мѣсть, а мы сироты твои сидѣли въ Могилевѣ въ осадѣ и одолжали великими долгами, животы наши и статки Ляхи побрали и дворника попалили. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ бѣдныхъ и разоренныхъ, вели, государь, намъ по королевскимъ грамотамъ и по гротцкимъ двѣ тысячи пять сотъ золотыхъ

доправить и намъ бы было чѣмъ свой долгъ № 39. расплатить. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 25 день, государь пожаловалъ, велѣлъ по крѣпостямъ дать судъ и дать въ Смоленскъ боярину и воеводамъ ко князю Ивану Никитичю Хованскому съ товарищи грамота.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскъ, боярину нашему и воеводамъ, князю Ивану Никитичю Хованскому съ товарищи. Били челомъ намъ великому государю могилевскіе мѣщане Максимко Устиновъ съ шуриномъ своимъ съ Макаркою Семеновымъ сыномъ Семеновымъ на князь Самойла Друцкого Соколинского (*повторяется содержаніе челобитной*).—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бъ князь Самойла Друцкого Соколинского велѣли поставить съ истцы, смоленскими мѣщаны, съ Максимкомъ Устиновымъ, да съ шуриномъ его съ Макаркою Софроновымъ съ очи на очи и по заемной кабалѣ судили и сыски всякими сыскивали, а по судѣ и по сыску межъ ими въ долгѣхъ росправу учинили по нашему указу. Писанъ на нашемъ стану въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября въ 30 день.

Приписка: Не отпущена. *На 2 л.*

IX. Докладъ по челобитной могилевскихъ шляхтянокъ Матрены Минковской и Теодоры Бѣлявской о пожалованіи имъ маятностей послѣ умершаго ихъ брата Петра Манковскаго. 1655 г., октября 29.

А о чемъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, шляхтянки дѣвки Матрена Манковскаго, да Теодора Бѣлявская бьютъ челомъ, и тому они въ посолскомъ приказѣ положили государеву жаловальную грамоту. А въ государевѣ царевѣ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, грамотѣ написано:

Въ прошломъ во 163 году, генваря въ 18 день, билъ челомъ великому государю могилевской шляхтичъ Петръ Манковской. Служить де онъ великому государю въ полку у полковника у Костянтина Поклонского, а помѣстья за нимъ нѣтъ ни одной четверти; и чтобъ великій государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему дати державу тестя ево, что осталась послѣ пана Пѣтуха въ Могилевскомъ

№ 39. уѣздѣ деревни Самулки, фальварки Приснево, Защучи съ мельницею, да дворъ въ Могилевѣ за валомъ пана Суходолского.

И великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, могилевца шляхтича Петра Манковского пожаловалъ, тѣ деревни велѣлъ ему дати въ помѣстье и во дворѣ Суходолского, будетъ у него въ Могилевѣ своего двора нѣтъ, стоять ему велѣлъ. А по сказкѣ могилевского шляхтича Миколая Кгелды, въ тѣхъ деревняхъ волокъ: въ Самулкѣ 28, въ фалваркѣ въ Пришневу тожъ 12, въ Защучѣ 5 волокъ, да мельница. И государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, шляхтянки дѣвки Матрена Манковского, да Ѳедора Бѣлявская бьютъ челомъ: въ прошломъ де во 163 году, въ мартѣ мѣ-

сяцѣ, волею Божіею, брата ихъ Матренина родного, а Ѳедорина двоюродного Петра Манковского не стало, а государево де жалованье было за братомъ ихъ помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Самулки, да фалварки Пришнева и Защучье съ мельницею, да дворъ въ Могилевѣ за меньшимъ валомъ. И какъ де приходилъ подъ Могилевъ Радивилъ съ полскими и литовскими людьми, и братъ де ихъ, покиня дворъ и животы свои, ушолъ въ меньшей валъ, и литовскіе люди тотъ дворъ сожгли и животы поимали, и, въ осадѣ будучи, братъ ихъ съ литовскими людьми бился. А что де брату ихъ на то помѣстье дана была государева жалованная грамота, и та де грамота осталась у нихъ; и чтобъ великій государь пожаловалъ ихъ, велѣлъ имъ изъ того брата ихъ помѣстья дати на прожитокъ, какъ ему милосердому государю Богъ извѣститъ.

На 3 л. Вспреди поднесенная челобитная, на 1 л., на которой только помѣта 164, октября 29; а въ концѣ дѣла отрывокъ, на 1 л., жалованной грамоты челобитчикамъ, владѣть имъ просимыми маестностями; дана въ Могилевѣ 7164 года, ноября 1 дня. Этими, какъ видно случайно приклеенными въ дѣлу, бумагами оканчивается могилевскій столбецъ за январь 1654 года. Арх. М. Ин. Дѣл. Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 3.

Х. Государева грамота могилевскому воеводѣ князю Ивану Борисовичу Репнину о розысканіи забытаго въ церкви дьяконскаго орара. 4 ноября.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, столнику нашему и воеводамъ, князю Ивану Борисовичю Репнину съ товарищи. Въ прошломъ во 163 году, какъ мы великій государь изволили быть въ нашемъ городѣ Могилевѣ, и въ то время при насъ великомъ государѣ служили божественную литургію въ Брацкой церкви Богоявленія Господня богомолецъ нашъ Лаврентей, архіепископъ тверской и кашинской, со всѣмъ освященнымъ соборомъ; и послѣ службы забыли въ той церкви уларъ дьяконской, низанъ жемчугомъ съ камнемъ и съ дробницами; и какъ были у насъ великого государя въ Вилнѣ могилевцы, райца Прохоръ Лукьяновъ, да

лавникъ Ѳедоръ, и про тотъ уларъ говорилъ имъ думной нашъ діакъ Ларіонъ Лопухинъ, что тотъ уларъ забытъ въ церкви. И райца Прохоръ и лавникъ Ѳедоръ сказали, что тотъ уларъ у нихъ въ церкви есть. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бъ одлично тотъ уларъ сыскавъ, прислали къ намъ великому государю тотчасъ, а сыскивали бъ есте всякими мѣрами, роспрося Прохора и Ѳедора, гдѣ они видѣли или отъ кого слышали, да и въ церковной казнѣ велѣли бъ есте пересмотрѣть и церковныхъ старостъ и церковниковъ всѣхъ тое церкви допросить и сыскать, и сыскавъ, тотъ уларъ потому жъ прислали есте къ намъ великому государю тотчасъ. А будетъ некоторыми мѣрами сыскъ не возметъ,

и вамъ бы райцу Прохора и лавника Ѳедора прислать, съ кѣмъ пригожъ, къ намъ великому государю тотчасъ. Писанъ на стану въ

селѣ Ряснѣ, лѣта 7164, ноября въ 4 день. № 39.

Послана съ могилевскимъ шляхтичемъ съ Костянтиномъ Ивашинцовымъ.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, *на 6 лл.*, бумага о посылкѣ съ грамотами къ боярину Вас. Вас. Бутурлину могилевца Браля. 14—17 ноября. См. ниже № 40.

XI. Отписка могилевскаго воеводы князя Ивана Борисовича Репнина о томъ, что войтъ съ товарищи его не слушаютъ—цѣловальниковъ къ приему казеннаго имущества не даютъ. 14—16 ноября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ивашко Репнинъ съ товарищи челомъ бьетъ. По твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу, велѣно намъ холопомъ твоимъ быть на твоей государевѣ службѣ въ Могилевѣ; да намъ же холопомъ твоимъ велѣно пріимать твоя государева денежная казна и всякіе твои государевы пушечные запасы и дворцовые обиходы и хлѣбъ. И мы холопи твои посылали въ ратушу къ войту о цѣловалникахъ, чтобъ онъ прислалъ изъ мѣщанъ цѣловальниковъ, кому пріимать твоя государева денежная казна и пушечные всякіе запасы и дворцовые обиходы и хлѣбъ. А твой государевъ указъ думной дьякъ Ларионъ Лопухинъ ему войтѣ сказывалъ, чтобъ они во всякихъ твоихъ государевыхъ дѣлахъ насъ холопей твоихъ слушали. И войта, государь, намъ холопомъ твоимъ отказываетъ и цѣловальниковъ не даетъ. И твоихъ государевыхъ пушечныхъ запасовъ и хлѣба пріимать и ко всякимъ твоимъ государевымъ дѣламъ представить нѣково. И о томъ намъ холопомъ своимъ вели, государь, свой государевъ указъ учинить.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 164, ноября въ 14 день. *Резолюція:* Государь указалъ отписать къ войту и ко всему уряду, велѣть столника и воеводу князя Ивана Репнина съ товарищи во всемъ слушать и ко всякимъ дѣламъ давать въ цѣловальники мѣщанъ, смотря по дѣламъ, какимъ людямъ мочно вѣрить.

На 2 лл.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, столнику нашему и воеводамъ, князю Ивану Борисовичю Репнину съ товарищи. Ноября въ 14 день писали есте къ намъ великому государю (*повторяется содержаніе отписки воеводы*). И по нашему указу, послана наша великого государя грамота въ Могилевъ къ войту къ Петру Казановичю и ко всему уряду, а велѣно вамъ столника нашего и воеводу князя Ивана Борисовича съ товарищи во всемъ слушать и къ нашимъ великого государя ко всякимъ дѣламъ въ цѣловальники мѣщанъ, смотря по дѣламъ, какимъ людямъ въ какихъ дѣлахъ мочно вѣрить, давати безъ всякихъ отговоровъ и не мотчавъ. Писанъ на стану, въ нашей отчинѣ Смоленску, лѣта 7164, ноября въ 16 день.

На 2 лл. Впереди грамота къ могилевскому войту съ товарищи о томъ же и того же 16 ноября. *На 2 лл.*

XII. Челобитная государю могилевскаго войта съ товарищами съ жалобою на могилевскаго воеводу. 14—16 ноября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ си-

роты твои, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы, лавники и весь міръ. Пожаловалъ ты, государь, насъ въ Могилевскомъ уѣздѣ мелни-

№ 39. цею Любужскою; и намъ сиротамъ твоимъ воевода князь Иванъ Борисовичъ Репнинъ и Ое-
доръ Богдановичъ Глѣбовъ той мелницы намъ не хотятъ подать, противъ твоего государева указу. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели, государь, намъ тое мелницу дать. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, ноября въ 14 день, дать грамота съ прежнего отпуску.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, столнику нашему и воеводѣ князю Ивану Борисовичю Репнину съ товарищи. Въ нынѣшнемъ во 164 году, сентября въ 7 день, послана наша грамота въ Могилевъ къ Василью Унковскому, по челобитію могилевского прежняго войта Миколая Кгелды и всего уряду, а велѣно Любужскую мелницу, которая была на оброкъ за Филипомъ Сажею, отдать на оброкъ же безъ перекупки въ ратушу, а оброкъ положить передъ прежнимъ съ прибавкою, по разсмотрѣнью, да и въ оброчные книги велѣно написать въ съѣзжей избѣ, что платить съ тое мелницы оброкъ повсягодно безпереводно. А прочотъ нашу грамоту и списавъ съ нея

списокъ, велѣно держати въ съѣзжей избѣ, а подлинную нашу грамоту отдать въ ратушу для иныхъ нашихъ воеводъ и приказныхъ людей. И ноября въ 14 день били челомъ намъ великому государю могилевцы, войтъ Петръ Казановичъ со всемъ урядомъ: пожаловали де мы великій государь, велѣли имъ въ Могилевскомъ уѣздѣ Любужскую мелницу отдать на оброкъ въ ратушу; и вы де столникъ нашъ и воеводы князь Иванъ Борисовичъ Репнинъ съ товарищи тое мелницы отдать имъ не хотите; и намъ бы великому государю пожаловати ихъ, велѣти имъ тое мелницу, по прежнему нашему указу, отдать имъ.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ, по прежней и по сей нашей великого государя грамотѣ, Любужскую мелницу, которая была на оброкъ за Филипомъ Сажею, отдали на оброкъ безъ перекупки въ ратушу, а оброкъ положили передъ прежнимъ съ прибавкою, по разсмотрѣнью, да и въ оброчные книги велѣли бѣ есте написать въ съѣзжей избѣ, что платити имъ съ тое мелницы по вся годы безпереводно. А прочотъ сее нашу грамоту и списавъ съ нея списокъ, держали у себя въ съѣзжей избѣ, а подлинную нашу грамоту отдать въ ратушу впередъ для иныхъ нашихъ воеводъ и приказныхъ людей. Писанъ на стану, въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7164...

На 2 л. Листки оборваны. О мельницѣ см. выше въ актахъ августа 26—сентября 7 дня; челобитная въ статьяхъ могилевскихъ мѣщанъ. Настоящими актами кончается дѣло могилевскихъ мѣщанъ.

№ 40.

1655, сентября 14—ноября 17. Бумаги о посылкѣ могилевскаго мѣщанина Филиппа Браля съ товарищами въ Малороссію съ государевыми грамотами къ боярину Василю Васильевичу Бутурлину.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18.

I. Подорожныя мѣщанину Филиппу Бралю съ товарищами. 14 сентября.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василю Яковлевичю Унковскому. Указали есмя послати съ нашими грамоты наскоро къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи могилевскаго посполства мѣщанъ Филиппа Браля съ товарищи, и наши грамоты къ боярину, и проѣзжая наша грамота Филиппу съ товарищи послана къ тебѣ съ могилевскимъ мѣщаниномъ съ Семеномъ Кузовкинымъ.— И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ наши грамоты у Семена Кузовкина взялъ и пославъ тотчасъ къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи съ могилевскими мѣщаны съ Филиппомъ Бралемъ съ товарищи; а приказалъ бы еси накрѣпко, чтобъ они съ нашими грамоты къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи ѣхали наспѣхъ, днемъ и ночью, гдѣ ни съѣдутъ, а лошади велѣлъ имъ дать изъ ратуши. Писанъ на нашемъ стану, въ селѣ Лебедевѣ, лѣта 7164, сентября въ 14 день.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, отъ нашего царскаго величества, великаго княжества Литовскаго столного города Вилны, по городомъ бояромъ нашимъ и воеводамъ, и по селамъ и по слобо-

дамъ всякимъ приказнымъ людямъ, также и въ нашихъ царскаго величества черкасскихъ городѣхъ полковникомъ, и сотникомъ, и атаманомъ, и войтомъ, и бурмистромъ и всякимъ начальнымъ людямъ. По нашему царскаго величества указу, посланы отъ насъ великаго государя съ нашими царскаго величества грамоты къ ближнему боярину нашему и дворецкому и воеводамъ, къ Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи, нашего царскаго величества города Могилева мѣщане Филиппъ Браля съ товарищи, шесть человекъ; и на которые города и мѣста съ нашими царскаго величества грамоты могилевскіе мѣщане Филиппъ Браля съ товарищи поѣдутъ, и вы бѣ бояре наши и воеводы и по селамъ и по слободамъ всякіе приказные люди, также и въ нашихъ царскаго величества въ черкасскихъ городѣхъ полковники, и сотники, и атаманы, и войты, и бурмистры и всякіе начальные люди велѣли въ городѣхъ и мѣстѣхъ и въ селѣхъ и въ слободахъ пропускати безъ всякаго задержанья, и мытовъ и перевозовъ и никакихъ пошлинъ съ нихъ имать не велѣли; а кормъ и подводы и провожатыхъ отъ города до города и отъ мѣста до мѣста велѣли имъ давать. А прочеть сю нашу царскаго величества грамоту, отдавали бѣ есте могилевцомъ Филиппу Бралю съ товарищи. Писанъ на стану, нашего царскаго величества великаго княжества Литовскаго въ столномъ городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 11 день.

На 1 л.

№ 40. II. Отписки государю кіевскихъ воеводъ съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана Богдана Хмельницкаго и боярина Василья Васильевича Бутурлина подъ Львовымъ и съ объясненіемъ причинъ, почему Филиппъ Браль по сіе время не доставилъ боярину государевыхъ грамотъ. Государевъ отвѣтъ на эту отписку. 14—17 ноября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холопи твои Ѳедка Волконской, Андрюшка Немировъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 164 году, октября въ 12 день, пріѣхали въ Кіевъ могилевцы мѣщане Филипъ Браль съ товарищи, шесть человекъ, а сказали намъ холопомъ твоимъ, что они посланы отъ тебя великого государя изъ Вилны съ твоими государевыми грамотами къ боярину и дворецкому и воеводамъ къ Василью Васильевичю Бутурлину, и подали намъ холопомъ твоимъ твою государеву проѣзжую грамоту за вислою печатью: въ которые города они пріѣдутъ, велѣно всякихъ чиновъ людямъ ему Филипу съ товарищи подводы и провожатыхъ и кормъ давать. И мы холопи твои, по той твоей государевой проѣзжей грамотѣ, велѣли ему Филипу съ товарищи въ Кіевѣ на посадѣ дать дворы, гдѣ стоятъ, и кормъ; а велѣли ему Филипу съ товарищи побыть въ Кіевѣ, для того: какъ пошолъ бояринъ и дворецкой и воеводы Василей Васильевичъ Бутурлинъ съ товарищи и гетманъ Богданъ Хмельницкой изъ-подъ Каменца подо Львовъ, и отпустили къ тебѣ государю князь Никиту Гагарина, и съ тѣхъ мѣсть и по се время отъ боярина и дворецкого Василья Васильевича и отъ гетмана никакіе ѣздоки въ Кіевъ не бывали; а которые рускіе люди и казаки и мѣщане поѣхали было къ нимъ въ полки, и тѣ всѣ съ дороги воротились, а пріѣхавъ къ намъ холопомъ твоимъ въ Кіевъ, сказывали, никакими мѣрами въ полки подо Львовъ проѣхать не мочно, полскіе и литовскіе люди дороги заняли. А татарская, государь, война учала быть октября съ 4 числа около Кіева поблизу, и могилевцамъ никакими мѣрами

въ полки проѣхать не мочно; а какъ подлинныя вѣсти будутъ, дорога очиститца, и мы, давъ имъ подводы и провожатыхъ, отпустимъ изъ Кіева тотчасъ. И октября, государь, въ 20 день пріѣхали въ Кіевъ переяславского полку казакъ Тимошей Ермолинъ, а съ нимъ многіе люди казаки разныхъ полковъ и городовъ, а сказывали намъ холопомъ твоимъ: бояринъ и дворецкой и воеводы Василей Васильевичъ Бутурлинъ съ товарищи и гетманъ Богданъ Хмельницкой стоятъ подъ городомъ Львовымъ, а городовые де сидѣлцы присылаютъ къ боярину и дворецкому и воеводамъ и къ гетману говорити о миру, а на чемъ миритца, того они подлинно не вѣдаютъ; и тому де нынѣ четвертая недѣля, гетманъ Богданъ Хмельницкой велѣлъ войска своего полковникомъ распустить казаковъ въ войну въ литовскіе города, а изъ войны велѣлъ казакомъ ѣхать по домомъ, и они де казаки по се время были въ войнѣ въ литовскихъ городѣхъ по рѣку Вислу, а изъ войны, добывся, ѣдутъ къ себѣ по домомъ въ разные города. А тамъ у гетмана вѣсть есть отъ волоского владѣтеля, что татарова пошли въ войну въ черкасскіе города, и чаемъ де того: бояринъ и дворецкой и воеводы Василей Васильевичъ Бутурлинъ съ товарищи, подо Львовымъ договорясь о миру, пойдутъ ото Львова въ черкасскіе города, а на чемъ договоръ чинитца, того они не вѣдаютъ. Да при нихъ же де казакахъ, тому нынѣ шестая недѣля, посылали изъ-подо Львова бояринъ и дворецкой и воевода Василей Васильевичъ Бутурлинъ товарища своего, сотника и воеводу князя Григорья Ромодановского, а гетманъ полковниковъ со многими ратными людьми на корунного гетмана Станислава Пототцкого подъ городъ Бедриковъ, ото Львова пятнадцать верстъ, и былъ

бой болшой; и милостию де, государь, Божію, и твоимъ государевымъ счастиемъ, корунного гетмана Пототцкого побили и многіе языки понимали, а взяли де на бою гетманского племянника Павла Пототцкого меншого брата, да пана Балабана и иныхъ; и мы холопи твои, видя то, что имъ могилевцамъ учинилось за многими вѣстьми мѣшканье, говорили имъ, чтобъ они твои государевы грамоты отдали намъ, а сами ѣхали къ тебѣ государю, потому что за ихъ кіевскимъ многимъ житьемъ, долгое время тебѣ государю вѣсти нѣтъ; а какъ намъ подлинная вѣсть учинитца, бояринъ и дворецкой и воевода Василей Васильевичъ придетъ въ черкаскіе города и дороги очистятца, и мы тѣ твои государевы грамоты пошлемъ къ нему съ нарочною станицею тотчасъ. И мѣщане Филипъ съ товарищи сказали намъ холопомъ твоимъ: твоихъ государевыхъ грамотъ, что посланы отъ тебя государя съ ними мѣщане къ боярину и дворецкому и воеводамъ Василью Васильевичю Бутурлину съ товарищи, отдать они намъ не смѣютъ, а хотятъ ждаты того, какъ дорога очистится, и съ тѣми твоими государевыми грамотами хотятъ ѣхать къ боярину сами, а отпустить бы изъ нихъ къ тебѣ государю товарищевъ ихъ дву или трехъ человекъ. И мы холопи твои велѣли имъ отпустить къ тебѣ государю товарищевъ ихъ трехъ человекъ, Родіона съ товарищи, и сю отписку отдали ему Родіону; а тремъ же человекѣмъ, Филипу Бралю съ товарищи, велѣли побыть въ Кіевѣ, пока мѣста дороги очистятца. И мы холопи твоего Филипа съ товарищи съ твоими государевыми грамотами, давъ ему подводы и провожатыхъ, отпустимъ къ боярину и дворецкому и воеводѣ къ Василью Васильевичю тотчасъ, и о томъ къ тебѣ государю отпишемъ.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 164, ноября

въ 14 день съ могилевцемъ съ Алексѣемъ № 40. Максимовымъ.

На 4 лл.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Кіевѣ, боярину нашему и воеводѣ князю Ѳедору Ѳедоровичю Волконскому, да дьяку нашему Андрею Немирову. Ноября въ 14 день писали есте къ намъ великому государю, что октября въ 12 день пріѣхали въ Кіевѣ могилевцы мѣщане Филипъ Браля съ товарищи, шесть человекъ, а сказали вамъ, что они посланы отъ насъ великого государя изъ Вилны съ нашими грамоты къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василью Васильевичю Бутурлину съ товарищи, и подали вамъ нашу проѣзжую грамоту, и вы велѣли быть въ Кіевѣ тремъ человекѣмъ, до нашего указа, а трехъ человекъ отпустили къ намъ великому государю. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василью Васильевичю Бутурлину проѣхать будетъ мочно, и вы бѣ могилевскихъ мѣщанъ, Филипа Браля съ товарищи, отпустили, противъ проѣзжей нашей грамоты, къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василью Васильевичю Бутурлину съ товарищи, чтобъ имъ выѣхать совсѣмъ вцѣлѣ; а будетъ проѣхати нелзя, и вы бѣ наши грамоты, съ ними посланные къ боярину нашему и дворецкому къ Василью Васильевичю Бутурлину, у могилевцевъ взяли и прислали къ намъ великому государю къ Москвѣ, съ кѣмъ пригоже, а велѣли подать думному нашему дьяку Ларіону Допухину, а могилевцовъ Филипа Браля отпустили въ Могилевъ. Писанъ на стану, въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7164, ноября въ 17 день.

На 2 лл.

№ 41. 1655, сентябрь—1656, апрѣль. Акты, относящіеся до сношеній гетмана Богдана Хмельницкаго съ иностранными державами: Польшей, Швеціей, Турціей и Трансильванією.

Арх. Мин. Ин. Дѣл, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. №№ 15, 16 и 17. Акты, находящіеся въ указанныхъ тетрадахъ, вѣроятно, составляли часть отдѣльныхъ приказныхъ дѣлъ, но составитель архивныхъ тетрадей, къ сожалѣнію, не оставилъ на это никакихъ указаній. Это-то и служитъ причиною тому, что извѣстія нѣкоторыхъ изъ напечатанныхъ подъ настоящимъ № актовъ являются какъ бы случайными.

I. Государева грамота къ боярину Василю Васильевичу Бутурлину, чтобы развѣдалъ, съ какими письмами изъ Польши пріѣхалъ къ гетману наказъ Ѳеодоръ Выговскій. 3—7 октября 1655 года.

Отъ царя и великого князя - Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, боярину нашему и дворецкому и воеводамъ, Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи. Октября въ 3 день писали къ намъ великому государю изъ Кіева бояринъ нашъ и воевода князь Ѳеодоръ Ѳеодоровичъ Волконской да діакъ Ондрей Немировъ: въ прошломъ де во 163 году, августа въ 10 день, вѣдомо имъ учинилось, что пріѣхалъ въ Кіевъ изъ Полши казакъ Ѳеодоръ Выговской; и они де посылали въ кіевскому полковнику къ Павлу Яненку, велѣли его допросить, есть ли въ Кіевѣ такой пріѣзжей человѣкъ, и будетъ есть, и ему явился ли, и будетъ явился, гдѣ онъ нынѣ и откуда въ Кіевъ и для чего пріѣхалъ. И полковникъ де Павелъ приказалъ къ нимъ, что августа жъ въ 8 день пріѣхалъ въ Кіевъ изъ Полши Ѳеодоръ Выговской самъ другъ и сталъ на посадѣ, на Остафьевѣ дворѣ Выговского, и того Ѳеодора Выговского прислалъ къ нимъ въ сѣзжую избу, и они де его спрашивали, гдѣ онъ былъ, и откуда въ Кіевъ и для чего пріѣхалъ, и что какихъ полскихъ и литовскихъ вѣстей вѣдаетъ, и есть ли съ нимъ въ Кіевѣ отъ кого какіе письма или словесной приказъ. И Ѳеодоръ де Выговской въ роспросѣ имъ сказалъ: былъ де онъ съ женою на Волини, а съ Волини пріѣхалъ въ Выговъ, а изъ Выгова въ Кіевъ повидатца съ родичи своими. А у гетмана де карунного и у пол-

ного онъ не бывалъ, и писма съ нимъ никакого и приказу ни отъ кого ни къ кому въ Кіевъ нѣтъ. А то де имъ боярину нашему и воеводѣ князю Ѳеодору Ѳеодоровичю и діаку вѣдомо мимо его, что онъ въ Полшу отъѣзжалъ и полковнику Павлу Яненку объявилъ, что есть съ нимъ отъ гетмановъ корунного и полного къ гетману Богдану Хмельницкому листъ и къ инымъ людямъ въ Кіевѣ. И мы де посылали къ полковнику къ Павлу Яненку, чтобъ его Ѳеодора велѣлъ принять и беречь; и полковникъ де Павелъ Яненко приказалъ къ нимъ, что тотъ Ѳеодоръ Выговской сидитъ у него за сторожми; а что ему Павлу онъ Ѳеодоръ объявилъ у себя отъ гетмановъ корунного и полного листъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому, и онъ де Павелъ, по гетманскому розсказанью, идетъ съ своимъ кіевскимъ полкомъ изъ Кіева въ сходъ къ гетману августа въ 17 день; а его Ѳеодора съ тѣмъ листомъ везетъ съ собою къ гетману къ Богдану Хмельницкому зъ болшимъ береженьемъ, а безъ гетманского де указу онъ полковникъ Павелъ у него Ѳеодора принять и распечатать не смѣетъ.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ у гетмана и у Ивана Выговского провѣдывали всякими мѣрами, для чего Ѳеодоръ Выговской къ нему пріѣхалъ, и какіе съ нимъ писма отъ гетмановъ корунного и полного къ гетману Богдану Хмельницкому или къ нему Ивану Выговскому писаны,

или что словомъ кто къ нему приказывали, чтобъ
однолично о томъ о всемъ подлинно... и которые
съ нимъ... и его роспросные рѣчи прислати къ
намъ великому государю. Писанъ на нашемъ ста-

На 4 лл. Впередѣ отписка кн. Фед. Волконскаго и Андрея Немирова, на 2 лл., полученная 1663 года, октября въ 3 день, московскій стрѣлецъ Ивашко Ивановъ, — содержаніе которой слово въ слово и приводится въ настоящей государевой грамотѣ къ боярину Вас. Вас. Бутурлину. *Тетр. № 16.* Вся тетрадь состоитъ только изъ этихъ двухъ документовъ.

II. Письмо трансильванскаго князя Ракоція, должно быть, къ писарю Ивану Выговскому съ просьбой извѣстить о планахъ гетмана Богдана Хмельницкаго, 1 декабря 1655 года, — и грамота турецкаго паши къ гетману Богдану Хмельницкому, доставленная государю въ апрѣлѣ 1656 года, о томъ, что на основаніи подданства турецкому султану, земли войска запорожнаго будутъ находиться въ безопасности, но чтобы было запрещено донскимъ и запорожскимъ казакамъ грабить съ моря турецкія земли, — писано должно быть въ концѣ 1653 года.

1) Переводъ съ латинскаго писма.

Георгій Ракоцій, Божією милостію, князь Трансильванскій, странъ государства Венгерскаго господинъ и Сигулинскій вождь. Благородный господине, намъ любимый. Чеснаго Степана Лютсѣ уже равно послали есмь до славноуроженнаго господина гетмана и силнаго войска запорожнаго, который пришелъ ли къ честностямъ вашимъ или на пути погибъ, о немъ ничего услышати не можемъ. Жалѣемъ случаю его, то доброе ваше желаніе благородіямъ вашимъ и мужественному войску запорожскому имѣлъ объявити, естли къ благородіямъ вашимъ пришелъ, удивляемся, чему тако долго есть задержанъ; а естли не пришелъ, изволь отписать о пребываніи и счастливомъ жителствѣ и о думѣ впредь его милости господина гетмана, и насъ такожь знай благородіе твое вамъ добра хотѣтелей, такожь и всякого щастья желателей. Данъ въ городѣ нашемъ Георгеніи, дня 1 декабря, лѣта 1655.

А внизу приписъ:

Благородію твоему доброхотѣтель Ракоцій.

Господине поздравствуй отъ насъ господину Тетерѣ.

На 2 лл.

2) Переводъ съ листа съ турецкаго писма, каковъ писалъ запорожнаго войска гетману къ Богдану Хмельницкому янычейской Кенанъ паша; (другою рукою:) а привезъ тотъ листъ

ну въ Шкловъ, лѣта 7164, октября въ 7 день. № 41.

За приписью думнаго діака Ларіона Лопухина. Отнесъ подъячій Микита Назаревъ къ дьяку къ Давиду Дерябину того жъ числа.

къ государю къ Москвѣ въ нынѣшнемъ во 164 году, апрѣля въ 23 день, думной діакъ Ларіонъ Лопухинъ.

Въ Иисусовѣ законѣ велеможному, въ Месіевѣ законѣ чеснѣйшему, Назареемъ помочи подателю, запорожнаго войска гетману Богдану Хмельницкому поклонъ. Соверши Богъ ваше дѣло добромъ. Учинилися вы благосчастному, храброму великому государю нашему въ холопствѣ сначала, и по той вѣдомости и донынѣ вы бываете, яко иные прочіе холопи у государя нашего въ покоѣ. А нынѣ объявлю свое прямое холопство и чаю къ себѣ милости, прислали Романа Ждановича, сотника, да писаря Якова Челебѣя съ грамотою, потому что сначала прежь того поискали у него государя нашего милости и учинилися въ холопствѣ, якоже и прочіе его государевы холопи, и послы ваши на посолствѣ у великаго государя нашего были и били челомъ, что вы учинилися подъ его государевою рукою въ холопствѣ; и государь нашъ пословъ вашихъ пожаловалъ кафтанами, и къ вамъ писалъ, и въ то время полскіе люди наступили на васъ, и вѣчныя памяти отъ Исла(мъ)-Гирея царя вамъ учинилася помочъ. И потомъ присылали вы пословъ своихъ подкрѣплять холопство свое, чтобъ вамъ быть въ холопствѣ и въ милости, толко бѣ вашимъ ратнымъ людямъ быть въ покоѣ, а отъ васъ моремъ и сухимъ путемъ

№ 41. и Донскіе казаки государя нашего мѣстъ за-
тѣмъ воевать не будутъ и убытковъ не учи-
нять, за то вы всѣмъ войскомъ имались и руча-
лись, и то достаточно стало вѣдомо, и всѣ аги
и князи и старые честные люди, посовѣтовавъ
и благосчастному государю нашему прошенье
ваше донесли, и помыслы ваши его госуда-
ревы очи видѣли, и прошенье ваше учини-
лось совершенно по вашему писму, и отсюда
къ вамъ послы посланы съ грамотою госу-
даря нашего; и аже дастъ Богъ до васъ дой-
дутъ, и вамъ бы учинить во всемъ по писму
государя нашего и потомъ бы тамъ по обѣ-
щанью своему войско держать въ уйму, и от-
нынѣ бѣ воры казаки на море не ходили и
великого государя нашего Румелскимъ и Ана-
толскимъ мѣстамъ тѣмъ убытка не чинили,

и отъ того бѣ вамъ беречи и во всемъ быть
по договору, когда учинились вы подъ его го-
сударевою высокою рукою, и такіе бывають
послушны, а однолично бѣ въ договорѣ своемъ
стоять крѣпко и нерушимо въ прямомъ хо-
лопствѣ и ни въ чемъ неправдою не объявитца.
А съ сей стороны съ Крыму и изъ Бѣлаго-
рода и отъ Добуржи и отъ Мутьяновъ и отъ
Волоховъ ратнымъ вашимъ людямъ убытку и
войны не будетъ. И вамъ бы потому вѣрить
и благосчастного и храброго великого государя
нашего другу быть другомъ, а недругу недру-
гомъ, и во всемъ по велѣнью его быть по-
слухнымъ. Потомъ поклонѣ. Писана грамота
во 162 году.

Списана.

На 4 лл. Тетр. № 17. Вся тетрадь состоитъ только изъ этихъ двухъ документовъ.

III. Бумаги, полученные государемъ изъ Вильны въ февралѣ 1656 года и относящіяся къ сношеніямъ гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ шведскимъ королемъ Карломъ X, чрезъ посредство подданцлера коруннаго Іеронима Радзѣвскаго.

1) Писалъ листъ въ Вилню къ воеводѣ ко-
князю Михаилу Шаховскому Янъ Лукароскій.
Ясневелможный и многомилостивый пане вое-
вода виленскій, мой милостивый пане и до-
бродѣю. Какъ есмь я вскорѣ во всемъ сдался
на службу царского величества, государя на-
шего милостивого, такъ и нынѣ въ той же
будучи охотѣ, не преставаю, а что самъ нынѣ
въ томъ краю взявился былъ нѣкоторый Пе-
тровичъ, который назывался быти посломъ
царя его милости, и, призвавъ къ себѣ не-
мало розныхъ людей, какъ царского величе-
ства, также и нашихъ, которые неизносные
къ убогимъ людямъ не толко наѣзды, но и
розбой чинили, людей мучили, отъ деревни до
деревни ходя, въ чемъ я слышася по должности
своей, а имѣючи также предъ вашею милостью,
моего милостивого пана, повелѣнье, чтобъ есмь
постерегъ обидѣ убогихъ людей, которыхъ жа-

лобы и нашествія не могъ есми утаитися, ѣхалъ
есми нарочно, хотя его напомянуть, и онъ не
толко того не принялъ, но еще похватился
до меня, ажъ объ меня оперся, и тамъ единъ
поневолѣ уступить имѣлъ, и какъ то отъ него
показалось вашей милости, моему милостивому
пану и добродѣю, посылаю тогда товарища
моего пана Третьяка и съ тѣми листами, ко-
торой останокъ словесно вашей милости, моему
милостивому пану, исповѣсть все дѣло, кото-
рому, милостиве наклоня ухо, изволь быти къ
нему и моимъ милостивымъ паномъ. Данъ въ
Метеляхъ, генваря 31 дня, лѣта 1656.

Вашей милости, моего милостивого пана
и добродѣя, нижайшій слуга Янъ Лукароскій.

2) Списокъ съ бѣлорускаго писма съ проѣз-
жего листа.

Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный
войска запорожскаго, его царского величества.

Объявляемъ тѣмъ листомъ нашимъ, кому о томъ вѣдать належитъ, всему войску вѣрность какъ въ козатствѣ, такъ и въ московскомъ войску его царского величества, что посылаемъ уроженного Ивана Петровича, товарища нашего, въ нужныхъ дѣлахъ нашихъ на мѣста розныя, которому чтобы всюду и у каждого большого и меньшого у начального человѣка вѣра была дана, и въ чемъ будетъ желати, пріязнь свою объявити изволте и дознаваю любовь; а я себѣ взаемъ противъ того также готовъ подъ моею властію будущихъ, какъ и далнимъ его царского величества ратнымъ людемъ отслужовати повиненъ. Посемъ со услугою моею пріятельскою и властію гетманскою по врученію услугъ моихъ пріязнь добрую отдаю. Данъ съ Свислочи, мѣсяца сентября 15 дня, лѣта 1655, и то для лучшіе вѣры рукою своею подписываю.

А подъ тѣмъ написано: Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска его царского величества запорожского.

Присланы съ листы изъ Вилны. Прислалъ воевода князь Михайло Шеховской съ шляхтичемъ съ Ковстантиномъ Третьяковымъ.

На 2 л.

3) Писалъ листъ Геронимъ Радѣвскій къ гетману запорожскому къ Богдану Хмельницкому.

Велможный, милостивый пане гетмане, мой милостивый пане и пріятелю!

Нарочно было тутъ заѣхалъ съ его королевскою милостью до Прусь, чтобы тѣмъ скорѣйшее имѣлъ посолство, и попередя тѣмъ бытіе короля его милость въ нѣсколькѣ тысячахъ войска подъ Торунь, такъ есмь совѣтовалъ мѣсту, что до третьяго дня поддалося королю его милости, которое мѣсто есть ключемъ до всей земли Прусской. Не медля тогда ничего, король его милость поспѣшилъ къ Малборху,

гдѣ княжа Брандебургскіе, что есть княжа- № 41.
темъ прусскимъ, сталъ съ войскомъ своимъ, но и тотъ имѣетъ пословъ у его королевскіе милости, и разумѣю, что въ скоромъ времени згодятца; по которому миру буду имѣть и я скорое посолство отъ короля его милости съ другимъ посломъ, который со мною ѣдетъ. А нынѣ чтобы не тосковалъ отецъ Данилъ въ Варшавѣ, велѣлъ ему король его милость возвратитъ съ своими до вашей милости листами. Посолъ цесаря турецкого, который тутъ ѣдетъ, сказывалъ въ дорогѣ, будто татарове войско вашіе милости побить имѣли и Украйну попустошить, тому я не вѣрю, ажъ буду имѣти что подлинного отъ вашіе милости, понеже волные всюду дороги, и проѣзды удобны. Посемъ вручаюся прилежно вашей милости. Данъ въ Торунѣ, дня 8 декабря, 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, слуга Геронимъ Радѣвскій, подканцлеръ корунный.

На 2 л.

4) Радѣвской же къ гетману пишетъ.

Милостивый пане гетмане полный войска запорожского, мой милостивый пане и пріятелю!

Приписываю то правдивому желателству и пріятству вашей милости, что со мною попріятелску ссылаешся и чрезъ меня поволность свою королю его милости свейскому, пану моему милостивому, обѣщаешь. Благодаренъ тогда его королевская милость желателству и приклоненію вашей милости; и когда того будетъ надобно, не престанетъ его королевская милость волю свою вашимъ милостямъ объявить, или чрезъ меня извѣститъ, и когда бѣ пора воинская не преставаля и чтобы дѣла опоромъ тутъ идти имѣли, подлинно бѣ его королевская милость велми былъ радъ такому посилку десятки тысячамъ людей; но понеже и Прусы всѣ и Падляшіе, а по правдѣ и вся

№ 41. Рѣчь Посполитая приняла себѣ за пана короля его милость короля свейского; тогда придетъ о новой за границу посмыслити война, которая бѣ была безъ вашихъ милостей и о всемъ съ великимъ пожиткомъ. Авъ же съ моей стороны обнадеживаю вашу милость все войско запорожское цѣлымъ моимъ пріятствомъ, что есмь готовъ и кровью освидѣтельствовать тожъ; и его королевская милость обѣщаетъ вашей милости, что на его оборонѣ панской ласки и добротвореніи никогда отгнаны не будете. Припоминаю надежное владѣніе добрыхъ тѣхъ въ Сѣверщинѣ, на которые, когда того будетъ время, всякое право имѣти буду, держати того однако не могу безъ особой пріязни вашей милости, которому на то время прилежно вручаюсь. Данъ въ Торунѣ, 6 дня декабря, 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, желательный пріятель и слуга, Геронимъ Радѣвскій, подканцлеръ.

На 2 лл.

5) Онъ же Радѣвской пишетъ къ Хмельницкому. Ко мнѣ многомилостивый пане гетмане полный со всѣмъ войскомъ запорожскимъ.

Велми утѣшился есмь, довѣдався о добромъ здоровьѣ вашей милости и счастливомъ пребываніи войска запорожского; и какъ есмь всегда былъ желательнымъ пріателемъ войска запорожского, такъ и съ тѣмъ до гробу пойду и дѣтемъ моимъ въ духовной оставляю, о чемъ пространнѣ посланецъ вашей милости донесетъ, на которого о всемъ надежно увѣряюсь. Тѣмъ временемъ прошу, чтобъ есте не велѣли гуменъ жечь, а ни подданныхъ казнить, куда ни есть переходите, понеже какъ вашимъ милостямъ самимъ, такъ и намъ прокормленіе надобно, которого бѣ есмь не имѣли, когда бѣ есмь огнемъ все портить имѣли. Вручаясь на

то время въ пріятство вашей милости и всего войска запорожского. Въ Варшавѣ, дня 27 октября, лѣта 1655.

Вашей милости многомилостивый желатель и слуга, Геронимъ Радѣвскій.

6) Онъ же Радѣвскій писалъ къ Ивану Выговскому.

Ко мнѣ многомилостивый пане писарю войска запорожского, а мой милостивый пане и пріятелю!

Что ни есть вдаль отволочится дорога до вашихъ милостей, тѣмъ жалостнѣе чинюся, что не могу утѣшиться съ пожеланного здоровья, какъ его милости пана гетмана, также и вашей милости самого. Однако промышляю о томъ, чтобъ какъ скорѣе и съ другимъ посломъ былъ совершенъ, и то быти не можетъ, ажъ дѣла прусскіе во всемъ успокоятся. Тѣмъ временемъ возвращается отецъ Данилъ, которой мое пріятство и желательство, которое оказую тутъ войску запорожскому, исповѣсть. Не опасаюсь, что ваша милость, милостивый панъ, такіе способы изыщеть, какъ бы и я всякое благодарство за мои труды и протори отъ войска запорожского воспріалъ. То поруча промыслу и высокому разсужденію вашей милости, его жъ жалованью съ послугами моими прилежно вручаюсь. Данъ въ Торунѣ, 8 дня декабря, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, желательный пріятель и слуга, Геронимъ Радѣвскій.

Какъ я тутъ о волности промышляю, также прошу и ваша милость промышлай о мнѣ въ войску запорожскомъ, чтобъ есмь совершенное узналъ благодарство; а я его милости пану гетману и вашей милости моему милостивому пану, дастъ Богъ милости, еще отслужу.

7) Онъ же Радѣевскій писалъ листъ.

Геронимъ на Радѣевцахъ Радѣевскій, подканцлеръ корунный, ломзинскій, бѣлскій, солецкій, варетцкій, хотенитцкій староста. Объявляю всѣмъ вобще и всякому особно, кому о томъ вѣдати належитъ, что я по заступленью пана Яна Петровича, сотника войска запорожского, которой съ отложеніемъ здоровья чрезъ такъ многое безбѣдствіе отъ того жъ войска запорожского, въ Литвѣ будучего, съ показаніемъ поволностей къ королю его милости свейскому, пану моему милостивому, до Варшавы пріѣхалъ подъ небытіе его королевскіе милости. Обнадеживанье, данное именемъ того жъ короля его милости, пана моего милостивого, шляхетному пану Яну Зенитцкому Поступалскому, добре заслуженному, Бурляхъ, издавна до староства Ратинского належачихъ, съ женою и съ наслѣдниками правомъ помѣстнымъ сохранить, и ему грамоту за показаніемъ того обнадеженія своего подпишу и съ печатью своею королевскою выдать укажу, на что подписався рукою, и печать мою притиснуть велѣлъ есмь. Данъ въ Варшавѣ, сентября 27 дня, лѣта 1655.

Геронимъ Радѣевскій, рукою.

На 2 лл.

8) Писалъ листъ Данилъ Грекъ къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку.

Ясневелможный, милостивый пане гетмане наказный, многомилостивый пане и пріятелю! Давно желалъ есмь себѣ съ вашею милостью, моимъ милостивымъ паномъ, хотя листами разговоритися и услуги мои пріятелскіе отдать. Нынѣ чрезъ подлинной услучей не престаю хотѣнія и желательства моего вашей милости, моему милостивому пану, объявлять, тѣшася съ доброго здоровья и счастливого пребыванія вашей милости. А если бы я, желательный пріятель вашей милости, могъ въ чемъ по-

служить у милостивого нашего пана гетмана № 41. великого Хмельницкого, всегда въ услугѣ вашей милости готовъ есмь. Нынѣ приношу прошеніе до вашей милости, моего милостивого пана, чтобъ еси изволилъ королю свейскому послужити, въ чемъ бы когда отъ вашей милости хотѣлъ воспріять, понеже добрѣ сразу мѣлъ есмь правду противъ милостивого пана нашего гетмана и противъ вашей милости пана и противъ меня самого былъ есмь честно принять. И пилъ король свейской за здоровье его милости пана гетмана и за ваше здоровье и всего войска запорожского, желая вамъ много добра; и для того за такое дѣло конечно пристойно, чтобъ еси конечно ему отслужили. Похваляю вашей милости пана сотника, посла вашего, что есть человѣкъ мудрой и честной, сердца доброго, имѣлъ посолство у короля его милости свейского, добрѣ его принялъ и добрѣ отпустилъ. Сего ради прошу, чтобъ былъ въ ласкѣ ваша милость. При томъ объявля пріятство свое вашей милости, извыклому пріятству и любви братцкой прилежно отдаюся. Данъ въ Варшавѣ, декабря 17 дня, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, желательный пріятель и служить готовъ Данилъ Грекъ, посолъ милостивого пана нашего великого гетмана Хмельницкого войска запорожского.

У того жъ листа припись по гречески.

А ниже сего написано: Я нижайшій слуга и подножіемъ чинюся. Блотовскій писарь.

9) Переводъ съ латинского писма.

Король Густавъ, благодатію Божіею, свецкій, гоескій, ванралскій царь, великій князь Финляндіи, дука Эстоніи, Кареліи, Брегмш, Верре, Стетина, Помераніи, Кассубіи и Комити палатинъ, Рена, Баваріи, Іуліана, Кливии и Монтъ дука, и прочая.

Благодать и благоволеніе наше изрядное. Бла-

№ 41. городный, намъ искрно возлюбленный! Яко благопривѣтствованіе твое о благополучномъ оружіи нашихъ повожденіи благостинно приедемъ, и молимъ Бога, да сіе благополученіе намъ вѣчное быти восхощетъ. Таки благопріятнѣйшее намъ баше показаніе повинovenія и твоея къ намъ чести, юже тогда предъ грамоту твою, даную до Біержи дня 14 сего мѣсяца предъ свѣтлого намъ искрно возлюбленного господина проканцелларіа Радіевскаго, и посланника твоего, сотника Іоанна Петровича, сотворилъ еси, яко у господина гетмана и всего воинства запороского благостинный, всегда благоволеніе объемлетъ. Тако еще всѣхъ сихъ иже въ реченомъ воинствѣ благозаслуженіи суть и между сими тѣхъ, ихъ же ты въ грамотѣ твоей воспоминаніе сотворилъ еси, выну намъ взимѣть похвалцу. Впервыхъ извѣстными къ тебѣ благодѣлства извѣтами изъявимъ, колико добродѣтель и мужество твое почитаемъ, и яко благопріятно имамъ яко десять тысящъ воинъ козаковъ отъ сихъ, иже подъ вожествомъ твоимъ суть, расположенію

нашему подслалъ еси, ихъ же помощи, яко благохотно употребимъ. Тако и егда еще невѣми, еда Борусскіи чини и тѣи гради, иже подъ власть нашу не суть покорено, или съ нами раздѣлаться въсхотятъ, или оружію нашихъ искусити, совѣтно быти непщуетъ, дабы воинство оное реченыхъ десяти тысящъ козаковъ на тѣхъ мѣстѣхъ, яже подъ защищеніе наше еще не суть приняты, такъ долго стояли, даже егда бы намъ осмысленій умъ чиновъ и градовъ въ Боруссіи совершеннѣе изъявилоса и подведшуся оттуду жребіе разсудити можемъ, идѣже помощь онаго воинства наипаче намъ будетъ потребная и полезная, о ней же егда у насъ что извѣстное уставится, скоро тебѣ и тому же реченому воинству, кая бы была воля и умъ нашъ изъявити потщимся. Ими же кончаще, о благостинномъ къ тебѣ благоволеніи извѣстна ты быти хоцетъ. Данъ въ Торунѣ, 14 ноябрю, лѣта 1655.

Благородному намъ, искренно возлюбленному господину Золотаренку, старшинѣ воинства козацкаго въ предѣлахъ литовскихъ.

На 1 большомъ листѣ; тетр. № 15. Вся тетрадь на 17 лл. Печатаемъ эти акты въ томъ порядкѣ, какъ они были переписаны въ посольскомъ приказѣ. На оберткѣ тетради, послѣ оглавленія, еще написано слѣдующее: «Подлинныхъ семь актовъ 1655 года. 1) Сентября 20, проѣзжій листъ Ивану Петровичу отъ наказнаго гетмана Ивана Ничипоренко (чит. Золотаренко). 2) Окт. 27, проѣзжій листъ ему же отъ Іеронима Радзѣвскаго. 3) Окт. 27, письмо короннаго подканцлера Іеронима Радзѣвскаго къ гетману Б. Хмельницкому. 4) Дек. 6, письмо отъ того же къ тому же. 5) Дек. 8, письмо отъ того же къ войсковому писарю Ив. Выговскому. 6) Дек. 8, письмо отъ того же къ войсковому писарю Ивану Выговскому. 7) Дек. 17, письмо Данила Греча къ наказному гетману Ив. Ничипоренко (т. е. Золотаренко)—вынуты и приложены къ подлиннымъ малороссійскимъ актамъ.



Приложеніе къ № 33.

VII. Государевы грамоты стольникамъ Василию Кикину и Михаилу Дмитріеву съ похвалою за ихъ службу, о которой писалъ къ государю наказный гетманъ Иванъ Золотаренко. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, отвѣтная, съ похвалою за службу и вторую побѣду надъ непріателемъ подъ Ошмянами. 22 іюля.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику нашему Василью Петровичю Кикину. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 1 день, писалъ къ намъ великому государю гетманъ нашъ наказный Иванъ Золотаренко, что ты зъ братомъ ево, съ нѣжинскимъ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ, намъ великому государю служишь, и въ селѣ Новомъ съ полскими и съ литовскими людьми бился. И мы великій государь, за твою службу, жалуемъ тебя, милостиво похваляемъ. И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ и впередъ намъ великому государю служишь, и полковнику нашему Василью Золотаренку говорилъ, чтобъ надъ полскими и литовскими людьми Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. Писанъ на нашемъ стану, въ селѣ Молодожномъ, лѣта 7163, іюля въ 22 день.

На 1 л. Точно такая же похвальная государева грамота послана къ стольнику Михаилу Дмитріеву; отличается только въ слѣдующихъ словахъ: «что ты вмѣстѣ съ нимъ намъ великому государю служишь и сшедшися въ селѣ Новомъ съ полскими и литовскими людьми бился». Отъ 22 іюля, на 1 л. Впереди, на 1 л., распоряженіе о выдачѣ корму Золотаренковымъ посланцамъ Лукьяну Семенову съ товарищи съ пріѣзду ихъ съ 21 іюля. Въ концѣ этого распоряженія приписка: «списокъ съ Золотаренкова листа взять въ верхъ, а языкъ... отосланъ въ розрядъ того жъ числа». Золотаренковой грамоты въ дѣлѣ не значится.

2) Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 21 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты гетманъ съ посланцы своими, съ Лукьяномъ Семеновымъ съ товарищи, что вы, послыша враговъ и недруговъ нашего царского величества, будучихъ въ собраньѣ въ обозѣ, называемомъ Новомъ селѣ, до нѣсколко тысячъ, а съ ними были начальные люди, быховець ротмистръ Глѣбовичъ и Поклонской и иные начальные люди, и ты, укрѣпя табаръ, ходилъ на подѣздъ со княземъ Осипомъ Ивановичемъ Щербатымъ; и какъ сошлися съ полскими людьми, и тѣхъ всѣхъ людей и язы-

ки поймавъ, побили жъ, и потомъ, взявъ Господа на помощь, пошли противъ тѣхъ Ляховъ и гонили ихъ отъ села Нового полторы мили до мѣстечка Ошмянъ и многихъ порубили; а у мѣста Ошмянъ тѣ Ляхи, войска свои расправя, съ вами учинили бой большой; и милостию Божіею и помощію пресвятыя Богородицы и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, райтарскихъ пятнадцать хоругвей да гусарскихъ три хоругви побили и взяли языка знатного Войтеха Гришковича, товарища изъ-подъ хоругви гусарской, стражника Великого Княжества Литовского и прислалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству. И мы великій государь, наше царское величество, тебя нашего царского величества войска запорожского на-

казного гетмана Ивана Золотаренка и все войско запорожское, при тебѣ будущее, за вашу къ намъ великому государю службу и радѣнье и промыслъ жалуемъ, милостиво похваляемъ; и вы бѣ и впередъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, служили, Божіимъ и нашимъ государскимъ дѣломъ надъ враги и недруги нашего царского величества промыслили, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И что у васъ впередъ учнетца дѣлать, и ты бѣ о томъ писать къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству. А посланцовъ твоихъ, Лукьяна Семенова съ товарищи и казаковъ, пожаловавъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, отпустили къ тебѣ. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, на стану, въ селѣ Молодожномъ, лѣта 7163, іюля въ 22 день.

На 3 лл. Письма наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ государю въ настоящемъ дѣлѣ нѣтъ, но оно встрѣчается въ сборникѣ писемъ Золотаренка къ государю. *Арх. М. Им. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, на 5 лл.* Содержаніе этого письма вполнѣ приведено въ напечатанной здѣсь государственной грамотѣ. Письмо наказнаго гетмана, отъ 19 іюля, получено 21 іюля.

VIII. Грамота къ государю черниговскаго полковника Ивана Поповича: будучи оставленъ наказнымъ гетманомъ при больныхъ и раненыхъ, просить указа, что ему дѣлать. Отвѣтный государевъ указъ на эту грамоту. 25—26 іюля.

Списокъ зъ бѣлорусскаго письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, черниговской полковникъ Иванъ Поповичъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 25 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Московскому (полный титулъ), я Иванъ Аврамовичъ, полковникъ черниговскій войска вашего царского величества запорожскаго, будучи холопъ и подданный ислуга и подножіе вашего царского величества, бью челомъ милости твоей, моему милостивому государю и благодателю великому, и вѣдомо чиню о томъ, что меня оставя при

обозѣ съ ранеными и зъ болными людьми, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожскаго, пошолъ, за Божіею помощію, со всѣми ратными людьми подъ городъ Вилню іюля въ 25 день; а я нынѣ при тѣхъ болныхъ людехъ остався, вашей милости, моего милостивого государя и благодателя великого, черезъ того посланца прошу и прилежно того желаю, изволь твое царское величество, мой милостивый государь, указъ свой царской дать и меня во всемъ научать, какъ здѣ остадой, что имѣю дѣлать. Посемъ съ поволностью услугъ моихъ вашему царскому величеству, милостивому государю, съ униженнымъ челобитнымъ своимъ поклономъ вручаюся. Данъ съ табору

съ-подъ Вилни, изъ села Жупряничъ, лѣта | личество нижайшій холопъ и подданный,
1655, іюля въ 25 день. Вашего царского ве- | Иванъ Поповичъ Абрамовъ, рукою.

На 2 л. Въ отвѣтной государевой грамотѣ черниговскому полковнику, *на 2 л.*, отъ 26 іюля, говорится: «И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ съ нашими царского величества войска запорожского ратными людьми, которые при тебѣ въ обозѣ оставлены, стояль крѣпко и усторожливо, а для кормовъ посылалъ отъ себя на чаты, чтобъ нашимъ людямъ въ селахъ и конскихъ кормахъ скудости никакіе не было. А то бы еси заказалъ подъ смертною казнью, чтобъ селъ и деревень не жгли и крестьянъ, которые не бьются, не побивали, а также женской полъ и ребятъ никою однолично не побивали. А какъ, по нашему цар. вел. указу, отпишетъ къ тебѣ нашъ цар. вел. наказный гетманъ Иванъ Золотаренко, велить тебѣ съ нашими ратными людьми и обозомъ куда идти, по тому и дѣлай. А посланца твоего, пожаловавъ нашимъ царского вел. жалованьемъ, отпустили къ тебѣ не задержавъ. Писанъ въ нашемъ цар. вел. въ походѣ, на стану, въ мѣстечкѣ Сморгонѣ, лѣта 7163, іюля въ 26 день. Посланъ съ посланцомъ съ Костянтиномъ Гривецкимъ съ товарищи».

IX. Подтвердительная государева грамота черниговскому полковнику Ивану Поповичу, чтобъ селъ и деревень не жечь и изъ обозу дѣвокъ и женокъ выгнать чтобы разврату не было. 30 іюля.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества войска запорожского черниговскому полковнику Ивану Поповичю. Писано отъ насъ великого государя къ тебѣ напередъ сего, а велѣно учинить заказъ крѣпкой, чтобъ селъ и деревень не жечь, и крестьянъ, которые не бьются, и женского полу никого не побивать.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ, по прежней и по сей нашей грамотѣ, учинилъ заказъ крѣпкой, подъ смертною казнью, чтобъ однолично вашихъ полковъ казаки селъ и деревень не жгли, потому что намъ великому государю со всѣми

нашего царского величества ратми зимовать въ здѣшнихъ мѣстахъ. А будетъ которые воры будутъ непослушны, и ты бѣ тѣхъ вѣшалъ безо всякіе пощады. А что у васъ въ полкѣхъ жонокъ и дѣвокъ, и ты бѣ однолично велѣлъ ихъ изъ обозу выбить для того, что мы великій государь идемъ, за милостию Божіею, на недруга своего со всѣми вами нашего царского величества ратми, и за блудные дѣла, кто, забывъ страхъ Божій, такое скверное дѣло творить, Богъ не помогаетъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ деревнѣ Крапивни, лѣта 7163, іюля въ 30 день.

На 1 л.



УКАЗАТЕЛИ.

І. ЛИЦЪ.

А.

Абакумовы, Ондришка Григорьевъ да Янка, черкасы казаки, обвиняются въ незаконной торговлѣ въ войскахъ 713.

Августъ (Сигизмундъ-Августъ), король польскій, ссылка могилевецъ на его привиліи 413.

Авдѣевъ, Степанъ, запорожскій казакъ, бѣлорусецъ, писарь, съ товарищи 220, 222.

Агапитъ (Огапитъ) да **Арсеній** старцы Кутейнскаго монастыря съ братією, челобитная о переводѣ ихъ въ Москву 221—222.

Азарьевъ, Якимко (Іоакимъ) Фатѣевъ и его мать Дарья, кацашевецъ, его челобитная 823—826, см. **Лазаревъ**.

Азарьевы Иванъ и Левонтій, стрѣлцкіе головы въ Могилевѣ 829, 834.

Азземъ, турецкій визирь, уп. объ его прелестномъ письмѣ къ гетману Богдану Хмельницкому 559.

Айрыковъ Атагулъ, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Акакій, соборный старецъ Буйницкаго монастыря, см. **Арсеній**.

Акимбетевъ Седѣй, **Алабердеевъ** Ештевъ, **Алабердей**, **Алангуровъ** Кикши, **Анаевъ** Абызь, юртовскіе татары въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Александровъ, Ивашко, **Акимьевъ** Юрка, московскіе стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Александровъ, Юрій, стародубецъ, гонецъ съ отпиской 74.

Александръ, дьяконъ могилевскій, уп. въ числѣ депутатовъ 313.

Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

Александръ, неизвѣстный, смущаетъ казаковъ Золотаренка 700.

Алексѣевъ, Григорій, бурмистръ города Чернигова, уп. въ государевой жалованной грамотѣ черниговскимъ мѣщанамъ 724.

Алексѣевъ, Илюшка, могилевецъ. шляхтичъ бѣлорусскій, его распросныя рѣчи 331—332.

Алексѣевъ, Карпъ, пятидесятникъ стрѣлецкій 448.

Алексѣевъ, Ларіонъ, жилецъ 139.

Алексѣевъ, Михаилъ (Коминскій), **Аеонасовъ**, Яцко, **Андреевъ** Сидоръ, **Артемовъ**, Пронка (Кляшторъ), могилевцы разныхъ сотенъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305, 573.

Алексѣевъ, Яковъ (Алексѣевичъ), бурмистръ кричeskій (называется и могилевецъ), казакъ полку Поклонскаго, съ товарищи, посланецъ къ государю съ грамотами 507—510, 639—640.

Алексѣй Алексѣевичъ, царевичъ, наследникъ престола, уп. его имя въ разныхъ грамотахъ обыкновенно при такихъ обстоятельствахъ: великаго государя «и его сына государева благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ» городъ Смоленскъ взяли, Могилевъ сдался и т. п. 5, 17, 45, 83, 101—102, 104, 114, 233, 235, 237, 243, 339—341, 354, 359, 361, 374, 525, 532—533, 537—538, 557, 567, 590, 594, 596, 602, 606, 635, 677, 679, 681, 689, 706, 711, 718, 724, 726, 745, 748, 750—753, 755—756, 771, 778, 787, 899.

Алексѣй Михайловичъ, царь и великій князь всея Великія и «Малыя» Россіи самодержецъ—*вездѣ*.

Титулъ «Вѣлыя Россіи» употребляется въ первый разъ въ актахъ отъ 7 сентября 1655 года, на стр. 817.

Алмазовъ, Мокушка, ярославецъ, 336.

Алмазовъ, Иванъ, думный дьякъ, письмо къ нему курляндскаго герцога, титулуется «великій канцлеръ» 652—656.

Алферьевъ (Олферьевъ), Иванъ Васильевичъ, окольничій и воевода, посылка его въ Могилевъ съ ратными людьми 425—426, 431—442, 445, уп. какъ умершій 509.

Амоскинъ, Гришка Яцковъ, города Могилева посадскій человекъ, его челобитная о дворѣ 861—862.

Анастасій, старецъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 313.

Андреевъ, Адамъ, посланецъ къ государю отъ Ивана Золотаренка 753—756.

Андреевъ, Корнилъ, казакъ полку Поклонскаго 231—232.

Андреевъ, Моска, дворовый человекъ стряпчаго Евф. Ладыженскаго, бѣглый, 779.

Андреевъ, Сидоръ, могилевецъ, см. **Алексѣевъ**.

Андреевъ (Ондріевичъ), Федоръ, могилевскій казакъ, сотникъ полку Поклонскаго 215, 481.

Андреевъ, Захарка, **Андреевъ**, Федка, черкасы казаки, обвиняются въ незаконной торговлѣ въ войскахъ 713.

Андрей, сотникъ полку Поклонскаго, вербуетъ казаковъ 482.

Аникѣевъ (Оникѣенко), Тимошей (Тимошъ), ясаулъ, а затѣмъ полковникъ стародубскій въ войскѣ Ив. Золотаренка, его двоюродный братъ, посланецъ къ государю, его военныя дѣйствія и госуда-

- ревы награды за его службу 127—130, 529, 554, 570, 596, 676—677, 679—684, 686, 711, 715—718, 724, 769, 783—784.
- Анисимовъ**, Евтихій, одинъ изъ бурмистровъ города Могилева 377.
- Анисимовъ**, Ивашка, Аонасеевъ Зиновейка, черкасы казаки, обвиняются въ незаконной торговлѣ въ войскахъ 714.
- Анисковъ**, Ильяшъ, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 749—754.
- Анисковъ** (Онисковъ), Павелъ, Парфень, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.
- Анисковъ**, Тишко, черкасъ 640.
- Анисевъ** (Оничковъ, Онисевъ) Логинъ, голова стрѣлецкій 426, 475—476.
- Анна Михайловна**, царевна и великая княжна, сестра царя Алексѣя Михайловича, **Анна Алексѣевна**, царевна и великая княжна, дочь царя Алексѣя Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ какъ молиться за царствующій домъ 354, 767—768.
- Анофріевы** (Онофрѣевъ), Осипъ (Оска) и Ивашка, московскіе стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова въ Могилевѣ 194, 231—234.
- Антовій**, епископъ перемышльскій и вѣнницкій, уп. въ спискѣ лицъ, къ которымъ отправлено государево воззваніе по случаю войны съ Польшей 199—203.
- Аптонъ** (Онтонъ Ждановъ), полковникъ кievскій, уп. его посольство къ королю польскому и задержание въ Варшавѣ 42; уп. въ прелестномъ польскомъ письмѣ 131—134.
- Арсеній Желиборовскій**, епископъ львовскій, уп. въ спискѣ лицъ, къ которымъ отправлено государево воззваніе по случаю войны съ Польшей 199—202.
- Арсеній** (Орсеній), монахъ Кутейнскаго монастыря, см. Агапитъ.
- Арсеній** чернецъ, посланный измѣнниками въ Могилевъ уговаривать тамошнихъ жителей къ сдачѣ города полякамъ 579—580, 661.
- Арсеній**, черный священникъ и Акакій соборный старецъ Буйницкаго монастыря, ихъ челобитная о своихъ дѣлахъ 663—666.
- Артемовъ**, Пронка могиловецъ, см. Алексѣевъ.
- Асѣевъ** (Осѣевъ), Артемій, казакъ 195.
- Ахыбетевъ**, Есенгелдей, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
- Аонасеевы**, Филка съ дѣтьми Филимонкомъ и Ортемошкомъ, могилевцы, ихъ челобитная 393—394.
- Аонасеевъ** (Оеонасеевъ), Тишко, могилевскій мѣщанинъ пушваръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.
- Аонасеевъ**, Трофимъ, могилевскій посадскій человекъ, проѣзжая ему грамота 325—326.
- Аонасеевъ**, Яцко, см. Алексѣевъ.

В.

- Бабкинъ**, Иванъ, капитанъ рейтарскаго строя въ войскѣ Андр. Вас. Бутурлина 72.
- Бака**, панъ, ротмистръ, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на имя царскаго величества послѣ взятія Смоленска 66.
- Балабанъ**, знатный панъ, взятъ въ плѣнъ москвичами 881.
- Барановы**, Иванъ да Симонъ, оршане торговые люди, проѣзжая имъ грамота для торговыхъ дѣлъ 391—392.
- Барсковскій**, Боуславъ, шляхтичъ ляхъ, уп. въ числѣ взятыхъ въ плѣнъ около Могилева 212.
- Барсукъ**, Иванъ, нѣжинскій сотникъ, посланецъ отъ Ив. Золотаренка къ государю 143—145; 180.
- Бартошевскій**, панъ, уп. въ прелестныхъ польскихъ листахъ 621.
- Барятинскій**, князь Юрій (Никитичъ), стольникъ и воевода, уп. одна изъ его побѣдъ надъ поляками 703, 706.
- Басъ**, Мартынъ, приказный человекъ курляндскаго князя, уп. его посольство въ Москву 652.
- Баторій** (Оботуръ), Стефанъ, король польскій, ссылка могилевцевъ на его привиліи 259, 413.
- Безмѣнниковъ**, Федоръ, могилевскій мѣщанинъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ лавникомъ 828.
- Беленецкій**, Хилко, польскій, полковникъ, его прелестный листъ въ Могилевъ 613—616.
- Бережанскій**, Данило, бѣлорусъ, въ челобитныхъ просьба о пожалованіи ему деревни 275.
- Бережецкій**, Захарій (Захарьяшъ, Иванъ Захарычъ), могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, мескій могилевскій писарь, уп. главнымъ образомъ въ подписяхъ официальныхъ бумагъ 304, 378, 460, 628, 676, 808—809.
- Берославскій**, судья мстиславскій, уп. въ челобитныхъ его мірское помѣстье 347.
- Бобровницкій** (Бобровскій), польскій полковникъ въ Гомелѣ 131; Дорофей, рейтарскаго строю ротмистръ, военноплѣнный 677, 680.
- Богакій**, Володимеръ, черкашенинъ казакъ полку Поклонскаго, его посланецъ въ Смоленскъ 487, 490—491.
- Богдановъ**, Григорій, его посольство вмѣстѣ съ дворяниномъ Ив. Ив. Ржевскимъ къ гетману Богдану Хмельницкому: 1—68, 70, 84; уп. его посольство въ Чаусы къ полковнику Нечаю 166.
- Богдановъ**, Дмитрій, могилевскій мѣщанинъ 378.
- Богдановъ**, Ермолка, посадскій человекъ города Орши, см. Райцовъ.
- Богданъ Хмельницкій**, см. Хмельницкій.
- Богунъ**, полковникъ войска Запорожскаго, уп. въ польскихъ письмахъ 646.
- Богуславъ** (Боуславъ) князь (ксенжа), польскій военачальникъ, см. Родивилъ.
- Богусевичъ**, Константинъ, подстароста (урядникъ) пана Сапѣги въ Старомъ Быховѣ, тамошній начальный человекъ во время осады этого города войсками наказнаго гетмана Ив. Золотаренка; грамоты къ нему отъ имени государя съ убѣжденіемъ сдать городъ 444, 691—694, 715, 730, 741—744, 773—776; см. Быховъ Старый.
- Болобановъ**, Богданъ, гонецъ съ отписками 436.
- Бордзиловскій** (Бурзиловскій), Кондрашко Кузминъ сынъ Арбузъ, могилевскій шляхтичъ съ народомъ русскаго, уп. въ числѣ пословъ къ государю отъ города 301, 306, 314; его челобитная объ имущественныхъ дѣлахъ 391; въ измѣну Поклонскаго остается

вѣренъ государю, его челобитная о пожалованіи ему измѣнничихъ помѣстьевъ 843—844.

Бордзиловскій—Гарбузь, Андрей, могилевецъ, шляхтичъ, пушкаръ, его челобитная о маетностяхъ, убитъ въ дракѣ 268, 274, 277, 343—344, 433—434.

Бордзиловскій, Теофилъ, могилевскій шляхтичъ, «съ народу русскаго», уп. въ числѣ пословъ къ государю отъ города 301, 314.

Бордзиловскіе, Филонъ, Кирьякъ, Филиппъ, Демидъ да Оома, могилевскіе шляхтичи, въ приходѣ Родивила подѣ Могилевъ измѣнили и отѣхали въ Литву 843—844.

Борецкій, Андрей Ивановичъ, ревнитель православія, скончавшійся въ Смоленскѣ 327—328.

Борисова, панна, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 645.

Борисовъ, Ивашка, стрѣлецъ, см. Михайловъ.

Борисовъ, Ивашка, могилевскій мѣщанинъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Ботвиньевы, Иванъ да Богданъ, уп. въ числѣ кричевскихъ шляхтичей, взятыхъ въ плѣнъ войскомъ Ив. Золотаренка 695—696.

Бодкевичъ, Гаврило, депутатъ отъ кричевскихъ мѣщанъ къ Поклонскому для переговоровъ о сдачѣ города 400.

Брагинъ, Евсевій, сотникъ, посланецъ отъ Ив. Золотаренка къ государю 593—600.

Браль (Бралня), Филипъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304; посланецъ отъ государя съ грамотами къ бояр. В. В. Бутурлину 834, 873—874, 877—882.

Бранденбургскій князь, курфирстъ, извѣстія объ отношеніяхъ Пруссіи къ войнѣ Россіи съ Польшей 488, 647—648, 889—890.

Бреховъ, Василій, дьякъ разряднаго приказа 691—692, 839.

Брылевичъ, Самойло, бурмистръ города Козельца 781—782.

Бочка, Кузма Ивановъ, кричевецъ 508.

Бугаченко, Михаилъ, паволоцкій полковникъ, уп. его посольство отъ гетмана Богдана Хмельницкаго въ Крымъ 32—33.

Будкевичъ, Хилка, полковникъ войска Радивилова, разбитъ казаками Ив. Золотаренка 605—606, 611.

Бундовъ, Яковъ, станичникъ, его распросныя рѣчи 569—570.

Бурковъ, Богданъ, стрѣлецъ приказу Арт. Матвѣева 490.

Буроновскій, Вицентъ, невлянинъ, порутчикъ, уп. въ росписи полученія жалованья по поводу выѣзда его на государево имя 207—208.

Бутковскій, Иванъ (Янъ) Ивановъ, рославскій (въ другомъ мѣстѣ могилевскій) шляхтичъ, королевскій помѣщикъ, челобитная его съ товарищами о помѣстѣ, и рѣшеніе по ней 269—270, 301, 314, 343—344, 404, 406.

Бутлеръ, Алексѣй, пѣхотный полковникъ, уп. въ польской росписи военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Бутокъ, Иванъ, судья Золотаренкова полку 214.

Бутурлинъ, Андрей Васильевичъ, племянникъ боярина В. В. Бутурлина, стольникъ и воевода, начальствующій надъ государевыми ратными людьми въ малороссійскихъ городахъ въ 1654 году, уп. и его бумаги 5, 16, 18, 30, 46, 54, 56, 63—64, 67—76, 617.

Бутурлинъ, Василій Васильевичъ, ближній бояринъ и дворецкій и намѣстникъ тверской, ѣздившій въ началѣ 1654 года во главѣ великаго посольства въ Малороссію приводить къ присягѣ гетмана Богдана Хмельницкаго, войско Запорожское и всѣхъ жителей малороссійскихъ городовъ на подданство царю Алексѣю Михайловичу, см. *Акты Южн. и Зап. Россіи, т. X*; по Актамъ настоящаго тома его дѣятельность: находится въ походѣ, состоитъ при особѣ государя и участвуетъ въ разнообразнѣйшихъ дѣлахъ; его переписка съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ, писаремъ Иваномъ Выговскимъ, наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, полковникомъ Кон. Поклонскимъ и другими лицами какъ о военныхъ дѣйствіяхъ, такъ и о дѣлахъ воссоединенія Бѣлороссіи, въ 1655 году начальствуетъ надъ

государевыми войсками въ походѣ гетмана Богдана Хмельницкаго подѣ Львовъ 45—46, 48—56, 146, 195—200, 211—214, 443—448, 474, 487—499, 503, 507—518, 557, 559—560, 562, 581, 613—614, 698, 702—704, 762, 711—712, 834, 874, 877—886.

Буть (Будъ), Леонтій (Левка), войсковой есаулъ Ив. Золотаренка, посланецъ къ государю 535—537, 551—552.

Буть (Будъ), Якубъ, чигиринскій писарь, встрѣчаетъ государевыхъ пословъ отъ гетмана въ Субботовѣ 94—95.

Бушакъ, Осипъ, могилевскій казакъ, сотникъ полку Поклонскаго, хлопочетъ о сдачѣ города, государевымъ ратнымъ людямъ 195—197, 409, 433; послѣ измѣны Поклонскаго атаманствуетъ въ Могилевѣ отъ запорожскаго полковника Косинскаго, мѣщане жалуются на него государю и просятъ удалить 807, 810—812, 841.

Бушакъ, Иванъ, братъ Осипа Бушака, могилевскій мѣщанинъ, депутатъ къ государю отъ мѣщанъ, вѣрно преданъ государю, пожалованъ шляхетствомъ, маетностями и дворомъ въ городѣ, извѣстіе объ его смерти 409, 431—432, 449—451, 461—462, 544, 613, 631—634, 659—660, 841.

Бѣловъ, Иванъ, московскій стрѣлецъ въ Могилевѣ, десятникъ, взять Воейковымъ къ себѣ для письма 382—385.

Бѣляковъ, Панфилъ, подьячій, пишетъ жалованныя грамоты 480.

Бѣляковская, Оедора, дѣвка, могилевская шляхтянка, двоюродная сестра умершаго Петра Манковскаго (см. Манковскій), ея челобитная съ Матреной Манковской объ его наслѣдствѣ 869—872.

В.

Валентиновъ, Янъ, въ Могилевѣ, обвиняется въ уголовномъ дѣлѣ 433—434.

Варахтѣевъ, Полухтъ, подьячій 483.

Варнава, священникъ, дѣвъ Орши Кутейнскаго монастыря, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 313.

Василевичъ Θεодосій, архимандритъ Слуцкій, игуменъ Михайловскаго

- Кіевскаго (Златоверховаго монастыря) и вѣномъ намѣстникъ митрополичій корунный, польскій сторонникъ, его прелестныя письма въ Могилевъ о сдачѣ города Полякамъ 577—584, 661.
- Василій**, священникъ мѣстечка Чаусъ церкви Успенія, см. Залускій.
- Василій**, священникъ церкви Спаскіе Березынскіе, уп. въ вѣстовыхъ польскихъ письмахъ 727—728.
- Василій**, прежній воевода волошскій, уп. въ извѣстіяхъ о волошскихъ дѣлахъ 8, 38—39.
- Васильевская**, Софья, вдова невѣстка оршинскаго бурмистра, уп. въ челобитныхъ объ ея рухляди 387—389.
- Васильевъ**, Гордюшка, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
- Васильевъ**, Иванъ, казакъ полку Ив. Золотаренка 441.
- Васильевъ**, Селиванъ, райца могилевскій 378.
- Васильевъ**, Демьянъ Семеновъ, казакъ полку Поклонскаго 231—232.
- Васильевъ**, Наумъ, донской атаманъ, посланецъ отъ всего войска Донскаго къ гетману Богдану Хмельницкому 56—60.
- Васильевъ**, Симонъ, оршинскій рядовой посадскій человекъ, депутатъ къ государю, челобитная его вмѣстѣ съ другими оршинцами о дворахъ 283, 308.
- Васильевъ**, Оедоръ Даниловъ, бурмистръ города Орши, депутатъ съ товарищи къ государю, ихъ челобитныя 203—208, 221.
- Васильевъ**, Оедоръ, могилевскій мѣщанинъ, 432, лавникъ, его челобитныя 805, 809, 871—874.
- Васильевы**, Якимъ, Никита (пушкаръ), Лукьянъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.
- Вашковичъ**, Никита, могилевскій райца 378.
- Вегеничъ**, Марко, полякъ, военноплѣнный языкъ 748.
- Ведерникъ** (сынъ Ведерниковъ), Оома Ивановъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305, 378.
- Великій**, Мирка, капитанъ, сербъ съ Мутьанской земли, уп. въ письмѣ къ гетману Богдану Хмельницкому 62.
- Вербицкій**, Петръ, панъ, гетманъ сѣверскій, польскій военачальникъ 539.
- Вилковскій**, Габрель, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 732.
- Вилчекъ**, Александръ, шляхтичъ, могилевецъ 276.
- Вилчкова**, Елена, теща Ермолецкаго и Сухорабскаго, вдова съ сыномъ, сбѣжала въ Литву, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ о маестностяхъ 274—276.
- Вилчовскій**, Самуиль Николаевъ, шляхтичъ могилевскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 301, 306, 314, 344—346.
- Виницкій** епископъ, см. Антоній.
- Вишневецкая**, княжна, уп. въ письмѣ къ государю изъ Смоленска 325.
- Владиславъ**, король польскій, въ манифестахъ государя, призывавшихъ бѣлорусскихъ жителей въ московское подданство, уп. въ ссылкахъ на всегдашнія оскорбленія православію и московскому государству со стороны Польши 180, 201, 370—371, 691, 741, 774.
- Власоцкій**, уп. въ польскихъ перехваченныхъ письмахъ 572.
- Водовозовъ**, Александръ, головчинецъ, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ 451, 505, см. Головчинскіе.
- Водорацкій**, панъ, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ 451.
- Воеводскій**, стр. 559—560 опечатка, читай Волконскій.
- Воейковъ**, Михаилъ Петровичъ, дворянинъ, посылка его вмѣстѣ съ Поклонскимъ подъ Могилевъ для склоненія тамошнихъ жителей въ московское подданство; отписки къ государю и переписка его съ другими лицами по этому случаю 151, 153—161, 186, 193—200; добровольная сдача Чаусъ, побѣды надъ могилевцами, распросныя рѣчи взятыхъ языковъ, добровольная сдача Могилева, распоряженія государя по этому поводу и похвальная грамота Воейкову 211—220, 227—236, 237—242, 245; отписки Воейкова и государевы распоряженія о разныхъ дѣлахъ по сдачѣ города Могилева 264, 266, 295, 297, 299—304, 307—312, 323, 329—330, 333, 338, 343—344, 353, 365—368.
- Неосновательный доносъ на Воейкова стольника П. В. Шереметева, слѣдствіе по поводу этого доноса и другія дѣла 367—386, 391, 396—397, 401, 407; отозваніе Воейкова изъ Могилева, въ грамотѣ государя Воейковъ называется воеводой 425—434, 436, новая посылка Воейкова въ Могилевъ, въ грамотѣ государя называется стольникомъ и воеводой 473—474, 477, 490, 508—509, 511. Героическая защита Могилева отъ осаждавшихъ его Радивиля и измѣнника Поклонскаго; ссылки на время воеводства Воейкова въ Могилевъ 553, 655, 567—569, 575, 587—595, 597—598, 613—614, 628, 655—558, 662—665, 669—670, 675—676, 705—708; 808, 811—813, 817—818, 834, 856, 868.
- Войпа**, Якубъ и Янъ, паны, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 758.
- Войниковъ**, Григорій, жилецъ съ товарищи, посланецъ отъ государя къ Ив. Золотаренку 139.
- Войниловъ**, Иванъ, мстиславецъ, его челобитная государю 284.
- Волковскій**, Кондратій, войсковой хоружій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 725—727.
- Волконскій**, князь Оедоръ Оедоровичъ, бояринъ и воевода и намѣстникъ галицкій съ товарищи, воевода въ Кіевѣ 79—82; 559—562, 762, 879, 887—886.
- Воловичъ**, панъ, польскій военачальникъ 470.
- Волскій**, Иванъ, кричевскій шляхтичъ, его челобитная о помѣстьѣ 857—860.
- Волскій**, Янъ, должностное лицо въ Могилевѣ, жалобы могилевцевъ на обиды отъ него 807.
- Волфъ**, Янъ, подкоморей, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 644.
- Вонифатьевъ**, Иванъ, дьякъ 447—448.
- Воробынъ**, Данило, дворянинъ, посылка его съ товарищи подъ Старый Быховъ для разузнанія о тамошнихъ дѣлахъ 715—716.
- Воронецъ**, панъ, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, принявшихъ московское подданство послѣ взятія • Смоленска 66.

Вороновъ, Прокофій, станичникъ рязанецъ, посланецъ 747—748.

Ворошилинъ, Исачко, съ товарищи, крестьяне Буйницкаго монастыря 837.

Вуяхевичъ, священникъ въ Могилевѣ, прелестное къ нему письмо арх. Θεодосія Василевича 584.

Выговскій, Евстафій, отецъ Выговскихъ Ивана, Θεодора и Данила, уп. его дворъ въ Кіевѣ 883.

Выговскій, Данило Евстафьевичъ, хлопочетъ, по порученію своего брата Ив. Выговскаго, у государя о дѣлахъ семейныхъ — имущественныхъ 43, 49, 51—55, 97, 437.

Выговскій, Иванъ Евстафьевичъ, писарь войска его царскаго величества Запорожскаго, вліятельнѣйшее лицо въ войскѣ, получаетъ государево жалованье слѣдующее по цѣнѣ послѣ жалованья гетману, ведетъ всякіе переговоры съ государевыми посланниками къ гетману, сообщаетъ имъ разнообразныя политическія вѣсти и т. п.; ведетъ переписку съ московскими боярами и главнымъ образомъ съ Вас. Вас. Бутурлинымъ, въ письмахъ къ которому подписывается «тебѣ любимому другу... пріятель» 4, 6—9, 14—15, 18, 29—45, 48—50, 51—56, 73, 85, 89—90, 92, 94—99, 111, 116, 118, 126, 140, 559—560, 699,—700, 884—887, 892, 896.

Выговскій, Θεодоръ, братъ писаря, отъѣзжалъ въ Польшу, допросъ его въ Кіевѣ 883—886.

Высоцкій, Станиславъ, польскій ротмистръ, военноплѣнный 680.

Г.

Габашескулъ, Мигорашко, арманъ (голова пушкарскій) великій земскій, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 122.

Гавреневъ, Иванъ Аванасьевичъ, дворянинъ, окольничій, уп. въ указахъ и распоряженіяхъ государя 240, 691—692.

Гавриловичъ, Николай, могилевскій шляхтичъ, представляется государю 315.

Гавриловъ. Ташка (Тимошка), московскій стрѣлецъ, въ отрядѣ Воейкова въ Могилевѣ, испол-

няетъ разные порученія 195—198, 217—221, 233, 304.

Гаврилъ, архіепископъ, патріархъ сербскій, находится въ Москвѣ, уп. въ гетманскихъ вѣстовыхъ письмахъ 62.

Гагаринъ, князь Никита Григорьевичъ, стольникъ и воевода въ Рославлѣ, указы къ нему по дѣламъ рославльскихъ помѣщиковъ 403—406, 879.

Гайко, Казиміръ, польскій панъ, его помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ, жалуется шляхтичу Рудницкому 461—462.

Галабурда, польскій панъ 745.

Ганицкій, Тимошка Игнатьевъ, шляхтичъ, жалованная ему грамота на помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ 735—738.

Гарбузь, см. **Бордзиловскій**, а въ другомъ мѣстѣ **Ермолины**.

Гашпѣвичъ, Александръ, могилевскій шляхтичъ, уп. въ числѣ выѣхавшихъ на государево имя изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ 188.

Гелда, см. **Кгелда**.

Германовъ, Максимко, черкасъ казакъ 640.

Геронимовская, Сусанна съ дѣтьми, вдова шляхтича, ея челобитная государю 277.

Гибсонъ, Александръ, **Гроновскій**, Антоній Алексѣевичъ, пѣхотные полковники, уп. въ польской росписи военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Гижитскій, Михаилъ, панъ, польскій военачальникъ въ Могилевѣ до сдачи его 211—213.

Гипка, могилевскій жидъ 250.

Гладкой, Тимошей, уп. въ числѣ кричевскихъ шляхтичей, взятыхъ въ плѣнъ войскомъ Ив. Золотаренко 695—696.

Гласковъ Мишка, **Григорьевъ** Елима, **Григорьевъ** Ганка, **Гордѣевъ** Андришка, стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Глѣбовъ Θεодоръ Богдановичъ, товарищъ московскаго воеводы кн. Рѣпина, уп. въ челобитной 875.

Глѣбовичъ, панъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ въ Бѣлоруссіи 467—472, 483.

Глѣбовичъ, польскій ротмистръ, быховецъ, убитъ въ сраженіи съ войскомъ Ив. Золотаренка 755, 898.

Глѣбовичъ, оршинской шляхтичъ, уп. въ челобитныхъ 282.

Гозреховскій, панъ, **Гороховскій**, панъ, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 572.

Голимонъ панъ, судья егродскій, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на имя царскаго величества послѣ взятія Смоленска 66.

Головинъ, Николай, могилевецъ, пушкаръ, его челобитная 269, 343.

Головня, Андрей, оршинскій шляхтичъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 203—205, 208—210.

Головчинскіе, Николай да Юрій (Юрій Раполовскій-Головчинскій), князья, оршинскіе шляхтичи, бѣжали въ Польшу, уп. въ челобитныхъ 267, 270—273, 440, 451.

Головчинская, Марфа Михайловна, княгиня 303, 339—342, см. **Салтыковы**.

Гонсѣвскій (Гасевскій, Косевскій), полной гетманъ литовскій, одинъ изъ главныхъ польскихъ военачальниковъ въ Бѣлоруссіи, извѣстія объ его военныхъ дѣйствіяхъ и о внутреннихъ дѣлахъ польскаго войска 332, 467—472, 483, 485, 489, 496, 501, 502, 521, 569, 570, 575, 585, 587—591, 611, 647, 660, 689, 690, 767, 769—772, 775, 776, 811—812, 845, 849, 855—856, 865.

Горбацкій Іосифъ, епископъ, см. **Іосифъ**.

Горбацкій, панъ, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ о маестностяхъ 451, 505—506.

Гордѣевъ, Родка, мужикъ изъ Старо-Быхова, взятъ въ языкахъ 466, 471.

Горновскій (Гурновскій), Адамъ Казиміръ, панъ, его письмо въ польскихъ перехваченныхъ письмахъ 651—652.

Горнъ, Густавъ, шведскій генералъ, въ вѣстовыхъ распросныхъ рѣчахъ приводится его разговоръ объ отношеніяхъ иностранныхъ правительствъ къ русскимъ завоеваніямъ въ Польшѣ 649—650.

Горчаковъ, князь Семенъ, воевода въ Рославлѣ 404—406.

Готовчинъ, Родка, чаускій мѣщанинъ 211.

Грабирдина, Христина, вдова съ дѣтьми, рославская шляхтянка, ея

челобитная государю о помѣстьѣ 405—406.

Григоровичъ, Іоаннъ, протоіерей, редакторъ Бѣлорусскаго архива древнихъ грамотъ 359—360.

Григорьевъ, Григорій, есаулъ войска Запорожскаго, привозитъ грамоты изъ-подъ Стараго Быхова 796.

Григорьевъ, Евфимъ, могилевецъ, «который нынѣ живетъ въ Батуринѣ у Ив. Золотаренка», уп. въ челобитныхъ государю о взысканіи долговъ 268, 365—366.

Григорьевъ, Иванъ, Герасимовъ, Онтонъ, казаки 401—402.

Григорьевъ Романъ (Романъ Григорьевичъ), войсковой писарь, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 709—712.

Григорьевъ, Филимонъ, см. Познякъ;

Григоровъ, Андриушка, см. Абакумовы.

Гришковъ, Сенка, съ товарищи, крестьяне Буйницкаго монастыря 837.

Гришковичъ, Войтехъ, военнопленный 899.

Гроновскій, Антонъ Алексѣевичъ, см. Гибсонъ.

Грузинскій, царевичъ, уп. въ манифестахъ, какъ находящійся въ походѣ съ государемъ 81, 100, 556.

Гурскій, Прокофій Семеновъ, рославлецъ, уп. въ челобитныхъ о помѣстьяхъ 406.

Гурьевъ, Степанъ, могилевскій казакъ 325—326.

Густавъ Адольфъ, король шведскій, уп. политическія отношенія его времени 654.

Густавъ, король, см. Карлъ X.

Гуть, Янъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 643, 645—646.

Д.

Давидъ, царь пророкъ, его слова приводятся въ рѣчи прот. Макасіа Филимонова къ государю 175—178.

Давыдовъ, Ивашка, могилевецъ, его челобитная 765—768.

Давыдовъ, Парка, Даниловъ, Карпъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Давыдовъ, Назаръ, старобыховскій откупщикъ, уп. въ польскихъ письмахъ 728.

Даниловъ, Григорій, наказный пол-

ковникъ въ войскѣ Ив. Золотаренка 802—804, 835.

Даниловъ, Иванъ, священникъ оршинскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 203, 308, 315—318.

Даниловъ, Ивашко быховскій, мѣщанинъ, взять въ языкахъ 443—444.

Данило, сотникъ понурницкій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 145—147.

Давило, гетмановичъ, представляетъ государю вмѣстѣ съ Ив. Золотаренкомъ 690.

Даценко, Демко, казакъ, Даценко, сотникъ менскій, посланцы къ государю отъ Ив. Золотаренка 145, 513.

Дегановскій, панъ, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 572.

Демко Михайловичъ, есаулъ войсковой, лосевскій сотникъ, посолъ гетмана Богдана Хмельницкаго въ Волохи, уп. уже какъ умершій 35, 47, 84—85, 104—106, 112, 123.

Денисовичъ, панъ, ротмистръ, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на имя царскаго величества послѣ взятія Смоленска 66.

Денисовъ, Вахрамей, человекъ калужскаго помѣщика Яковлева 403.

Денисовъ, Грушка, литвинъ, взять въ языкахъ 483—484.

Денисовъ, Ивашка, могилевскій замковой казакъ, по порученію воеводы отписываетъ помѣстья на государя; «самъ грамотѣ не умѣетъ» 841.

Денисовъ, Петрушка, могилевскій замковой пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная государю 813.

Дерябинъ, Давыдъ, дякъ 447, 784, 886.

Діовисій, намѣстникъ Кутейнскаго Богоявленскаго монастыря съ братією, ихъ посольство къ государю и челобитныя о разныхъ монастырскихъ дѣлахъ 203—210—см. Кутейнскій монастырь.

Дмитріевъ, Данило, священникъ новобыховскій, депутатъ къ государю отъ своего города 607—608.

Дмитріевъ, Назарка, литвинъ, привезенъ въ языкахъ 467—472.

Дмитріевъ, Василій Михайловичъ, сынъ стольника Мих. Мих. Дмитриева, состоитъ при отцѣ и ис-

полняетъ его порученія 667, 718, 724.

Дмитріевъ, Михаилъ Михайловичъ, стольникъ, посылка его въ войско Запорожское къ наказному гетману Ив. Золотаренку съ государевымъ жалованьемъ съ золотыми 89, 110; второе его посольство къ Ив. Золотаренку подѣ Старый Быховъ, отписки о военныхъ дѣйствіяхъ казаковъ, государевы награды Дмитріеву за его службу 151, 155—164, 399—409, 427—428, 443, 553—556, 603, 673—678, 687—692, 723—725, 747—754, 771—772, 897—898.

Добинъ, Альбрехтъ, свейскій капитанъ изъ Риги, вступилъ въ московскую службу, сообщаетъ вѣсти объ отношеніяхъ европейскихъ государствъ къ настоящей войнѣ 647—649.

Довлетекъ Алакай, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подѣ Могилевомъ 194.

Долгорукій, князь Дмитрій Алексѣевичъ, окольный и воевода въ Полотскѣ 815—816; «князь Юрій Алексѣевичъ Долгорукій подѣ Витебскомъ», уп. въ польской росписи военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Долнискій, Александръ, войтъ города Козельца, челобитная государю отъ жителей города о подтвержденіи ихъ правъ 781—782.

Домашній (Домашневъ), Артемій (Артемонъ) рославльскій шляхтичъ съ товарищи, ихъ челобитная о помѣстьяхъ 279, 346.

Домбровскій (Добровскій), Александръ, военнопленный въ языкахъ 603, 611.

Дорофей, игумень Духова монастыря съ братією, изъ Мстиславля, ихъ челобитная о монастырскихъ нуждахъ 223—226.

Дорошка, Демейка, казачій сотникъ, вышелъ изъ польскаго плѣна 74.

Друцкій Соколинскій, князь Самуилъ Станиславовъ, подкоморей смоленскій, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на имя царскаго величества послѣ взятія Смоленска 66; челобитная мѣщанъ Семеновыхъ о взысканіи съ него долговъ по крѣпостямъ 869—876.

Друцкій-Соколинскій, князь Геро-
нимъ, писарь оршинскій, сбѣжалъ
въ Литву, уп. въ челобитныхъ
его маестности 275.

Дубина, Семенъ, корсунскій пол-
ковникъ 93.

Дубровскій, Алексѣй, посланецъ отъ
государя съ грамотами въ Могиле-
въ, челобитная о случившейся
у него покражѣ 391—392.

Дудицкій, Омелѣянъ, былъ началь-
нымъ человѣкомъ надъ ляхами
подъ Кричевымъ, военнопленный
635—636.

Дуровскій, Алексѣй, Дьяковскій
Борисъ, съ товарищи, подъѣзчики
240, 242.

Дыпинъ, Сила, рославльскій подъя-
чій, посылка его отъ государя съ
грамотами къ Ив. Золотаренку
553—554, 556.

Дяченко, Иванъ, одинъ изъ казац-
кихъ полковниковъ войска Ив.
Золотаренко 835.

Дѣтинецкій, уп. какъ одинъ изъ по-
словъ короля польскаго въ Крымъ
97.

Дѣшнѣй, Гришка, могилевскій мѣ-
щанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ
къ государю 304.

Е.

Евдокимовъ, Ивашка, стрѣлецъ, Ен-
ко ясауль, Есенгелдеевъ Ярсай,
татары въ отрядѣ Воейкова подъ
Могилевымъ 194.

Евдокія Алексѣевна, царевна и ве-
ликая княжна, дочь царя Алек-
сѣя Михайловича, уп. въ госуда-
ревыхъ грамотахъ какъ молиться
за царствующій домъ 355, 768.

Евсевій (Евсевейще), Мстиславля го-
рода церкви соборныя Живонач-
альныя Троицы строитель чер-
ный попъ, его челобитная о мо-
настырскихъ маестностяхъ 225—
226, 315—316, 319—320.

Евсеевъ, Мартинъ, шляхетный панъ,
лавникъ могилевскій, райца; **Ер-
моловъ** панъ, лавникъ могилев-
скій, оба «писать не умѣютъ»,
уп. въ числѣ челобитчиковъ го-
сударю по дѣламъ города 628,
673, 809.

Евсеевъ (Осѣевъ), Ортемій, **Екимовъ**
Захарій, **Ефремовъ** Исая, **Еки-
мовъ** Василій, уп. въ числѣ мо-
гилевскихъ мѣщанъ (служилые мѣ-
щанскіе дѣти Поклонскаго), пер-

выхъ выѣхавшихъ на государево
имя изъ Могилева вмѣстѣ съ По-
клонскимъ 188, 195—197.

Евтихѣвъ, Тимоѣей, попъ оршин-
скій, городка Смоляны церкви
Рождества Христова и Ивана
Прелотечи, уп. въ числѣ оршин-
скихъ депутатовъ къ государю, его
челобитная о нуждахъ его церкви
308, 324.

Езофовъ, Иванъ, сотникъ полку По-
клонскаго, уп. въ числѣ могилев-
скихъ челобитчиковъ 449.

Ейцовъ-Синбутовъ, Максимъ Пар-
феновъ, могилевскій торговый че-
ловѣкъ 393.

Екимовъ, Кирилъ, сотникъ мирго-
родскій, гетманскій посланецъ къ
государю 16, 45.

Екимовъ (Якимовъ), Ѳеодоръ, моги-
левскій лавникъ 740.

Екимовичъ, Кузма Марковъ, моги-
левскій бурмистръ, см. **Загорскій**.
Елда, см. **Кгелда**.

Елена, панья, уп. въ перехвачен-
ныхъ польскихъ письмахъ 760.

Емельяновъ (Омельяновъ), Ермолъ,
райца могилевскій, **Емельяновъ**,
Панфилъ, могилевскій мѣщанинъ,
уп. въ числѣ депутатовъ къ го-
сударю 304.

Емельяновъ, Савка, **Ефимовъ** Паш-
ка, чербасы, обвиняются въ неза-
конной торговлѣ въ войскахъ 713.

Еремей, **Ермолай**, см. **Іеремія**.

Ермолай, протопопъ могилевскій,
уп. въ числѣ депутатовъ къ го-
сударю 313.

Ермолаевы, Григорій (Семенъ Ермо-
линъ Кулакъ), лавникъ могилев-
скій, и Климентъ, могилевцы тор-
говые люди 393, 431—432, 628.

Ермолины, Левонтій да Микита, да
Кузма Левонтьевъ сынъ Гарбузы
съ братьями, раславльскіе шлях-
тичи, ихъ челобитная государю
284, 351—352.

Ермолинъ, Тимоѣей, переяславскаго
полку казакъ, уп. въ кievскихъ
извѣстіяхъ 880.

Ермолецкій (Ярмолицкій), Самойло
Ивановъ, могилевскій бывшій пи-
сарь (дьякъ), панъ, его челобит-
ная о помѣстьѣ, уп. въ числѣ де-
путатовъ къ государю отъ Могиле-
ва 274—275, 280, 283, 301,
306, 314, 346, 351—352.

Ерошевичъ, второй изъ польскихъ
военачальниковъ въ Старомъ Бы-
ховѣ, уп. въ государевыхъ гра-

мотахъ, убѣждавшихъ быховскихъ
жителей къ добровольной сдачѣ
города 691—692, 741—743,
774—778.

Еспискій, панъ, уп. въ польскомъ
перехваченномъ письмѣ 65.

Ефимьевы. Яковъ Сергѣевъ **Ефимь-
евъ**, голова московскихъ стрѣль-
цовъ съ приказомъ въ Могилевъ;
Иванъ **Ефимьевъ**, двоюродный
братъ Якова, у казанскаго мит-
рополита дворовый человѣкъ; Сер-
гѣй **Ефимьевъ**, отецъ Якова, былъ
въ Данковѣ стрѣлецкій голова.
Посылка Якова Ефимьева съ его
приказомъ въ Могилевъ, его по-
стоянное непослушаніе Воейкову
и наконецъ неосновательный мѣст-
ническій съ нимъ споръ 334,
338, 381—386, 428—429, 433—
434.

Ефимьевъ, Михайло, рейтаренинъ,
привозитъ отписки изъ Могилева
436.

Ефремовъ, Сидорка, крестьянинъ
могилевскаго уѣзда съ товарищи,
ихъ челобитная въ государю отъ
крестьянъ о защитѣ 237.

Ефремовъ Исая, см. **Евсевій**.

Ефремовы, Иванъ и Михайло, ка-
заки, посланцы Ив. Золотаренка
къ государю 521, 781—789.

Ж.

Жабина, панна, уп. въ перехвачен-
ныхъ польскихъ письмахъ 645.

Жаркѣвскій, Мишка, казакъ вой-
ска Запорожскаго Богдана Хмель-
ницкаго, челобитная его государю
объ освобожденіи его братьевъ
Елфима и Андрея и сестры Улья-
ны съ ребенкомъ **Жаркѣвскихъ**,
захваченныхъ подъ Мстиславлемъ
московскими ратными людьми и
увезенными въ неволю 79—89.

Жвальскій, ляхъ, взятъ въ язы-
кахъ 218—219.

Ждановъ, см. **Антонъ**.

Ждановъ-Сколчевъ Харитонъ, мо-
гилевскій мѣщанинъ 809.

Ждановъ, Яковъ, прапорщикъ полку
Якова Ронорта 795.

Ждановичи. Табіашъ **Ждановичъ**,
шляхтичъ, ляхъ, могилевецъ, сра-
жается противъ москвичей, сбѣ-
жалъ въ Литву; Константинъ **Жда-
новичъ**, братъ Табіаша, тоже сбѣ-
жалъ въ Литву. Челобитная госу-
дарю о маестностяхъ Ждановичей;

дворъ Табіаша Ждановича въ Мо-
гилевѣ пожалованъ другому шлях-
тичу 213, 278—279, 631, 660.
Ждановичъ, литвинъ, взятъ въ
плѣнъ подъ Могилевымъ 216.
Ждановичъ, Романъ, запорожскій
сотникъ, посоль отъ гетмана къ
турецкому султану 886.
Желеборовскій, см. Арсевій.
Желской, Самойла, тестъ Ярмолец-
скаго Самойла и Сухорабскаго,
стольникъ стародубскій, уп. въ
челобитной объ его маетностяхъ
275. См. **Визчковы**.
Жигимонтъ, см. **Свигизмундъ**.
Жижемскій, князь, полковникъ,
польскій военачальникъ въ Го-
мелѣ; защищаетъ Гомель противъ
казаковъ Ив. Золотаренка и по-
томъ сдаетъ; измѣняетъ Золота-
ренку и передается въ Быховъ;
письмо къ Золотаренку о своемъ
братѣ, попавшемся въ плѣнъ ка-
закамъ 131, 143; 446, 540—
541; 547, 597.
Жушманъ, жидовинъ, въ челобит-
ныхъ уп. его договоръ въ Могиле-
вѣ 280, 316, 451, 659.

З.

Забанцкій, уп. въ польскихъ вѣ-
стовыхъ письмахъ 643.
Заборовскій, Семень, думный дьякъ,
662, 691—692, 864.
Заборскій, панъ, въ челобитныхъ
уп., что его дворъ въ Могилевѣ
пожалованъ другому лицу 451,
506, 660.
Забускій, панъ, въ челобитныхъ
уп., что его деревня пожалована
другому лицу 452, 506.
Забѣла, панъ, польскій военачаль-
никъ въ Могилевѣ 212.
Забѣла, Петръ, полковникъ-сотникъ
борзенскій, посланецъ къ государю
отъ Ив. Золотаренка; его воен-
ныя и другія дѣла 129, 131, 136,
138, 142; 459, 468, 519, 697—
702, 777—778.
Забѣла, Иванъ, сынъ полковника
Петра Забѣлы, уп. въ письмѣ его
отца 701.
Загорскій (Загурскій), Кузма (Ко-
зимерь) Марковъ сынъ Екимови-
чъ, полякъ, изъявляетъ жела-
ніе быть той же вѣры, какъ и
новый его государь, — бурмистръ
города Могилева, уп. въ числѣ де-
путатовъ къ государю отъ города,

его челобитныя о пожалованіяхъ
за службу 247—248, 304, 306,
377, 614, 630—634, 660, 671—
672, 809.
Загорскій (Задорскій), панъ, моги-
левскій шляхтичъ, измѣнилъ го-
сударю (отѣхавъ съ Родивиломъ),
уп. въ челобитныхъ его маетно-
ности 847, 858.
Залога, казакъ Ив. Золотаренка,
притѣсняетъ могилевцевъ 810.
Залогинъ, Богданъ, уп. въ числѣ
присланныхъ Поклонскимъ 489—
490.
Залужскій (Золовскій), Василий Пет-
ровъ, священникъ изъ мѣстечка
Чаусова городка церкви Успенія,
уп. въ числѣ сдавшихъ Чаусы на
государево имя; потомъ священ-
никъ полковой полку Поклон-
скаго; во время измѣны Поклон-
скаго остается вѣренъ государю,
челобитныя и награды ему за вѣр-
ную службу и боевые подвиги;
по этому послѣднему случаю велѣ-
но «безъ благословенія святѣйша-
го патріарха не священствовати
и быти ему самому на службѣ съ
нами великимъ государемъ» 211,
335—336, 409, 449, 452, 579,
616, 659—662.
Залѣскій (Залѣсовскій) **Кругликъ**,
Степанъ съ товарищи, казакъ пол-
ку Поклонскаго, посланецъ къ го-
сударю, его челобитная о по-
мѣстѣ въ Кричевскомъ уѣздѣ
494, 501—507.
Замятковъ, Прохоръ Михайловъ,
могилевскій мѣщанинъ, уп. въ
числѣ депутатовъ къ государю
304—305.
Зарѣцкой, Микулайко Леврентьевъ,
посадскій челоуѣкъ города Орши,
лекаръ съ товарищи, по ихъ чело-
битной государева грамота на дво-
ровое мѣсто въ Оршѣ, оставшееся
послѣ бѣжавшаго въ Польшу
ксендза, и указъ быть имъ въ
аптекѣ у боярина И. Д. Мило-
славскаго 320—322.
Заслуцкій, Савва съ товарищи, подѣ-
лчики 156, 300.
Захарій, писарь мескій могилевскій,
см. **Береженскій**.
Зеленскій, Михайло, полковникъ
брянскій, его письма къ гет-
ману Богдану Хмельницкому 115—
116, 120—122 уп. 524.
Зинковъ, Лавринъ, рославльскій
шляхтичъ съ товарищи, его чело-

битныя о помѣстьяхъ 279, 346.
Змалевичъ, Оксенъ, сотникъ изъ
Мозыря, уп. въ польскомъ вѣсто-
вомъ письмѣ 424.
Золотаренко, Иванъ Никифоровичъ
(Ничипоренко), нѣжинскій пол-
ковникъ, а потомъ наказный гет-
манъ войска Запорожскаго въ
Бѣлороссіи: посольство его къ го-
сударю, переписка съ гетманомъ
Богданомъ Хмельницкимъ, съ боя-
риномъ Вас. Вас. Бутурлинымъ,
думнымъ дьякомъ Лар. Дм. Ло-
пухинымъ и другими особами;
челобитныя государю и награды
обширными маетностями въ Ма-
лороссіи, какъ его самого такъ и
его соратниковъ. Въ извѣстіяхъ
о военныхъ и разнообразнѣйшихъ
дѣлахъ, касающихся воссоедине-
нія Бѣлороссіи, уп. *вездѣ*.
Золотаренко, Василий Никифоро-
вичъ, полковникъ нѣжинскій, уча-
стіе въ военныхъ дѣйствіяхъ, по-
сольства его къ государю отъ
наказнаго гетмана и награды за
службу 139—142, 171—172,
213—216, 444, 504, 510, 517—
521, 529, 553, 570, 596, 601—
612, 634, 690, 693, 698, 705,
711, 715—718, 724, 747—748,
769, 777, 789—790, 897.
Зубатый, Якимъ съ сыномъ Зино-
виемъ, выпущены изъ плѣну отъ
поляковъ, уп. въ польскихъ вѣ-
стовыхъ письмахъ 641.
Зухарь, Васка (Василій), могиле-
вецъ, сотникъ полку Поклонскаго,
его челобитная о наградѣ за служ-
бу маетностію и дворомъ въ Мо-
гилевѣ, въ жалованной грамотѣ
называется шляхтичемъ 409, 449,
452, 505—506, 660.
Зыбинъ, Михаилъ Ивановичъ, стрѣ-
лецкій голова съ приказомъ астра-
ханскихъ стрѣльцовъ, состоитъ
въ отрядѣ Воейкова подъ Могиле-
вомъ, уп. собственно стрѣльцы
его приказа 194, 198, 212, 217,
229, 231, 232, 236, 331, 394,
402, 424, 427.
Зыбинъ, Бажинъ (Зыбина сынъ)
Мизиновъ, астраханецъ Михайлова
(Зыбина) приказу стрѣлецъ; при-
возитъ къ государю извѣстіе о
сдачѣ Могилева 194, 214, 216,
218, 219, 236, 239—240.
Зюзинъ, Никита Алексѣевичъ, боя-
ринъ и воевода, воевода въ Пу-
тивлѣ, сношеніе его съ гетманомъ

Богданомъ Хмельницкимъ 75 — 78, 220.

И.

Иваненко, Грицко, чигиринскій казакъ, уп. его посылка отъ гетмана въ Крымъ 110.

Ивановскій, Богданъ Васильевичъ, шляхтичъ, кричевскій помѣщикъ, уговариваетъ кричевцевъ добровольно поддаться государю; подвоевода кричевскій, его челобитныя о вотчинѣ 244, 293, 309, 311—312, 329—330, 337, 507—510, 855—856.

Ивановъ, Василій, бѣлорусецъ 221—222.

Ивановъ, Васко, могилевецъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитныя 267—268, 343, 379.

Ивановъ, Викуль, бурмистръ могилевскій, см. Шевня.

Ивановъ, Гарасимко, солдатъ полку Цыклера въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.

Ивановъ, Герасимъ, посланецъ донскихъ казаковъ къ гетм. Богдану Хмельницкому 59.

Ивановъ, Григорій, судья войсковою, товарищъ полковника Вас. Ник. Золотаренка 459, 519.

Ивановъ, Иванка, московскій стрѣлецъ 885—886.

Ивановъ, Исака, посадскій человекъ города Полоцка, уп. въ государевой жалованной грамотѣ полотскимъ посадскимъ людямъ 295.

Ивановъ, Кононъ, казакъ, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 521.

Ивановъ, Ларіонъ съ товарищи, мѣщане города Новаго Быхова, челобитчики къ государю отъ города 607—608.

Ивановъ, Микифоръ, волошанинъ, посланецъ къ гетману Богдану Хмельницкому и къ государю отъ волошкаго воеводы Стефана 35—36, 47.

Ивановъ, Оска, стрѣлецъ пятидесятникъ приказу Соловцова, гонецъ 656.

Ивановъ (Иваховъ), Савва, могилевскій райца, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю; при новыхъ городскихъ выборахъ хлопочетъ съ товарищами объ устраненіи отъ войтовства Ник. Келды 304, 827—829.

Ивановъ, Савватъ, оршинскій лав-
Акт Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

никъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ города 308.

Ивановъ, Филипъ, посланецъ Ив. Золотаренка, письмо его съ товарищи къ боярину Вас. Вас. Бутурлину 504—505, 515—518.

Ивановы, Екишка, Игнатко и Якушка, съ женами и дѣтьми, крестьяне Рыльского уѣзда, крѣпостные Мат. Чубарова, бѣжавшіе въ Черкасскіе города, уп. въ челобитной объ ихъ преступленіяхъ 77—78.

Ивановы, Осипъ и Егоръ, братья, могилевскіе мѣщане, торговые люди 304, 378, 393, 431—432.

Ивановы, Якимъ (см. Коншинъ), Оома (см. Ведерникъ), Семенъ Ильинъ и Парфень Игнатовъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Иванъ, обовный войсковой, см. Поповичъ.

Иванъ, пошъ, см. Даниловъ.

Иванъ, писаръ полковника Антона Жданова, уп. въ польскомъ прелестномъ письмѣ 131—134.

Иванъ, арапъ, челядникъ, уп. въ числѣ первыхъ могилевцевъ, выѣхавшихъ вмѣстѣ съ Поклонскимъ на государево имя 188.

Ивахныченко, Михаилъ (Миска), сотникъ съ товарищи, посланецъ Ив. Золотаренка къ государю 633—637.

Ивашевъ, Иванъ, жилецъ, не состоявшееся его посольство отъ государя къ гетм. Богдану Хмельницкому 91—92.

Ивашищевъ, Константинъ, могилевскій шляхтичъ 874.

Игнатковичъ, Данила, шляхтичъ кричевскій съ товарищи, ведетъ переговоры о сдачѣ города на государево имя 400.

Игнатовъ, Наумка, шляхтичъ, гайдукъ, военнопленный 214.

Игнатовъ, Мелешка, могилевскій замковый пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная государю 813.

Игнатьевъ, Аеонка, стрѣлецъ, Инкажабердей, Исеппелдеевъ Рысмамбетъ, юртовскіе татары, въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194, 310.

Игровецкій, Иванъ, сотникъ полку черниговскаго съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 743—745, 748.

Илиничъ, Мовша, кричевскій жидъ 400.

Пльянецкій, Андрей, военнопленный 598.

Ирина Михайловна, царица и великая княжна, сестра царя Алексея Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ, какъ молиться за царствующій домъ 354, 767.

Исаковъ, Мелешъ, казакъ, уп. въ числѣ первыхъ выѣхавшихъ изъ Могилева на государево имя 196.

Исаковъ, Пахомка, челядникъ, могилевецъ 325—326.

Исламъ - Гирей, крымскій царь, «умершій прежній», уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніи гетм. Богдана Хмельницкаго къ Крымской ордѣ 7—8, 26, 30—31, 86—89, 96, 111, 116, 437, 886.

Истоминъ, Иванка, трубчевскій сядовникъ съ товарищемъ, ихъ челобитная о бѣглыхъ въ Черкасскіе города 783—784.

Исуповъ, Нестеръ, воевода трубчевскій, его отписка 783—784.

Исхій, духовное лицо, могилевецъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю изъ Могилева 313.

Иштерекъ, Абызъ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 617.

І.

Іаковъ Поликарповичъ, оршинскій протопопъ собора Рождества пресвятыя Богородицы, заслуги его предъ государемъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, ихъ челобитныя объ имуществѣ и церковныхъ правахъ 245—246, 285, 307—310, 317—318, 321—324, 663—664.

Іевлевъ, Семенъ, рославльскій шляхтичъ, съ товарищами, ихъ челобитная государю 279, 346.

Іеремія (Еремейце, Ерема), старецъ, города Могилева Спаса-Преображенскаго монастыря (Соборныя церкви) епископскій намѣстникъ (епископъ Бѣлорусскій), его заслуги; челобитныя государю о нуждахъ монастыря и о пожалованіи къ нему маетностей 311, 337, 395—396, 477—480, 663—664, 670—674, 815, 853—855.

Іоаннъ Златоустъ, св. патріархъ константинопольскій, въ манифестѣ государя призывается его имя 772, 775.

Іоиль, изъ Орши, Кутейнскаго монастыря игумень, его служба го-

сударю, челобитныя о нуждахъ монастыря и его кончина 228, 310 — 311, 313, 550, 722; см.

Кутенискій монастырь.

Юна и Юанкиѣ, Буйницкаго монастыря старцы, уп. въ числѣ депутатовъ и челобитчиковъ къ государю 313.

Юсифъ, игуменъ Знаменскаго (Московского) монастыря, его посылка въ Могилевъ для освященія церкви 655—656.

Юсифъ Никоновъ, см. **Никоновъ.**

Юсифъ Горбатскій, бывшій могилевскій благочестивый епископъ 853—855.

К.

Кабаковскій, стрѣлецъ, гонецъ съ отписками изъ Могилева 829.

Кадлергуловъ, Амагуль, **Карамышевъ,** Акбулатъ, **Кунышевъ,** Баймамбетъ и **Куныршаевъ,** Яныбекъ, юртовскіе татары въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Казановичъ (Козановичъ), Власть, могилевскій лавникъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Казановичъ, Петръ Мелешковичъ, могилевецъ, лавникъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ на мѣсто Ник. Кгелды войтомъ, уп. въ челобитныхъ и другихъ документахъ по дѣламъ города 809, 827—832, 833, 843, 845, 854—855, 863—866, 873—876.

Казанцевъ, Ѳеодоръ, дьякъ, его помѣты на документахъ 523—524, 528, 646.

Казиміръ-Янъ, король польскій, см. **Янъ-Казиміръ.**

Казиміръ, кричевскій мѣщанинъ 460.

Казинъ, Савва Ивановъ, лавникъ оршинскій съ товарищи, ихъ челобитныя 283, 285, 351, 367—368.

Каймаметъ и Келмаметъ, мурза Большого Нагаю съ товарищи, уп. объ отношеніяхъ ихъ къ гетм. Богдану Хмельницкому 34, 71.

Каламъ мурза и Карсай Абызъ, уп. въ прелестномъ письмѣ въ Могилевъ 617.

Калениченко, Юрка, казакъ съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 717—721, 725—726.

Карачъ, бей перекопскій, уп. его

участіе въ войнѣ противъ войска гетм. Богдана Хмельницкаго 525, 527, 559—560.

Каревъ, Дмитрій, стрѣлецкій голова, приводятся имена стрѣльцовъ его приказа, находящихся въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Кареновскій, Матѣяшъ, венгръ съ товарищи, военнопленные изъ Старога Быхова 715.

Карпинскій, Гаврило и его братъ, шляхтичъ ляхъ, съ товарищи, военнопленные изъ Старога Быхова 443—444.

Карлъ X Густавъ, король шведскій, его отношенія къ войнѣ Россіи съ Польшей, сношенія съ гетм. Богданомъ Хмельницкимъ, уп. въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 643, 645—655, 751—752, 757, 888, 893—896.

Карповичъ, могилевецъ 424.

Карповъ, Гришка, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.

Карчевскій (Качевскій, Кучевскій), панъ, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 572—574.

Касаковскіе, паны, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 757, 759.

Касилевскій, Ивашко, **Кашубскій,** Мартинка, **Келіанъ,** Адамко, **Котковскій,** Яско, военнопленные языки, присланные къ государю Поклонскимъ 489—490.

Каска, Андрей, могилевскій мѣщанинъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ лавникомъ 828.

Кашинцевъ, Денисъ, черниговецъ, гонецъ 78.

Квачевъ, Василій, могилевскій мѣщанинъ 378.

Кгедройцъ, Самойло, могилевецъ шляхтичъ, бѣжалъ въ Литву, уп. его имѣніе 274.

Кгелда (Елда, Гелда), Николай, одинъ изъ первыхъ могилевцевъ, поддавшихся московскому государю; казакъ полку Поклонскаго; могилевскій войтъ, посолъ къ государю по дѣламъ города, его челобитныя отъ города и отъ себя о пожалованіи за службу дворами, помѣстьями, и о томъ, чтобы ему быть войтомъ могилевскимъ до конца жизни; государевымъ жалованьемъ пожалованъ шляхетствомъ; во время

измѣны Поклонскаго остается вѣренъ государю 215, 247—248, 303, 313, 409, 431, 449—452, 455—463, 491, 500, 502, 509, 613—616, 625—634, 657—659, 669—673, 737—740, 799—800, 803—804, 809—812. Избраніе въ Могилевъ новаго войта и устраненіе отъ этой должности, по просьбѣ могилевцевъ, **Николая Кгелды;** челобитная государю, чтобы его, какъ шляхтича, могилевскіе мѣщане не звали къ своему суду 827—832, 863—868, 871, 875.

Кголинскій, Павелъ, хоружій изъ польскаго войска, военнопленный 530.

Кгосевскій, см. **Гонсѣвскій.**

Келіанъ, Адамко, см. **Касилевскій.**

Келмаметъ, мурза крымскій, извѣстія объ его посольствѣ къ гетм. Богдану Хмельницкому 31—33.

Кенанъ, паша янычейскій, его письмо къ гетм. Богдану Хмельницкому 885—888.

Кжигицкій, Самуилъ, могилевскій помѣщикъ, его челобитныя 277—278.

Кикинъ, Василій Петровичъ, стольникъ, приставъ отъ государя въ войскѣ Ив. Золотаренка 693, 708, 771, 897.

Кикинъ, Степанъ, путивлецъ, гонецъ 80, 677.

Килимбетевъ, Деянко, астраханскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова 402.

Кирило, сотникъ полку миргородскаго, съ товарищи, посланецъ къ государю отъ гетм. Богдана Хмельницкаго 54.

Киркоръ, Иванъ Остафьевъ, могилевскій помѣщикъ 279—280 346; **Иванъ Киркоръ,** уп. въ числѣ кричевскихъ шляхтичей, взятыхъ въ плѣнъ казаками Ив. Золотаренка 695—696.

Китъ, Юрій, шотландецъ, полковникъ московской службы, сообщаетъ политическія вѣсти, слышанныя имъ въ Ригѣ 645—651.

Клатъ (Клять), Микласъ, ляхъ, капитанъ, **Крей,** Григорій, нѣмцы, уп. въ числѣ начальныхъ людей въ Старомъ Быховѣ 727, 731, 796.

Клеусъ (Кляусъ), Варней, нѣмчинъ, капитанъ въ государевыхъ войскахъ подъ Старымъ Быховомъ 792, 795.

Климентъ, игуменъ Михайловска

- Выдубицкаго монастыря, уп. въ ссылкахъ на приходъ къ государю депутатовъ кievскаго духовенства 207.
- Климетенко**, Василій, уп. какъ посланникъ къ государю отъ гетм. Богдана Хмельницкаго 559.
- Климовскій**, Максимъ, полякъ, вьзень 745; 748.
- Кляшторовъ**, см. Алексѣевъ.
- Кляусъ**, Ивашка, солдатъ полку Фанстадена въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.
- Ковалевскій**, Микулайко, шляхтичъ лятцкія вѣры, военнопленный 217, 219—220.
- Ковалевскій**, Иванъ, писарь, гетманскій посланникъ къ мутьянскому воеводѣ 105.
- Козаринъ**, Сенка, чаусовскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ сдавшихъ городъ на государево имя 211.
- Козаринъ**, Янъ, уп. въ челобитной 275.
- Козаченскій**, Мисига, казакъ, вожь паволоченскаго полку 70.
- Козель**, Яковъ, кричевскій мѣщанинъ 400.
- Козинъ**, Софронко Тарасовъ, иноземецъ, быховецъ, его челобитная о помѣстьѣ 861—864.
- Козловъ**, Яковъ, см. Портомонъ.
- Колбрицкій**, Адамъ, могилевецъ, его челобитная 345—346.
- Колесницкій**, Степанъ Ѳеодоровъ, могилевскій шляхтичъ, его челобитная о маестности 845—846.
- Коминскій**, Михайлъ, см. Алексѣевъ.
- Комаровскій**, панъ, уп. въ числѣ польскихъ военачальниковъ 489, 496, 646.
- Комарыченко**, Богданъ, казакъ, посланецъ 719.
- Кондратовы**, Иванъ и Григорій, могилевцы 628, 809.
- Кондратьевъ**, Евсеій, райца могилевскій, см. Шашкѣевъ.
- Кондратьевъ**, Тихонъ, мѣщанинъ, уп. въ числѣ первыхъ могилевцевъ, выѣжавшихъ на государево имя; знаменщикъ полковой, хоружій, государева награда помѣстьемъ, называется «нововыѣзжій иноземецъ»; во время измѣны Поклонскаго остается вѣренъ государю, шляхтичъ 188, 409, 449, 451, 505—506, 733—736.
- Константиновъ**, Ѳеодоръ, дубровенскій панъ, уп. въ челобитной 663—664.
- Константиновъ** (равноапостольный), царь, уп. въ государевомъ манифестѣ 774.
- Константиновъ**, мутьянскій владѣтель, его сношенія съ гетм. Богданомъ Хмельницкимъ 36, 45, 49, 60—61.
- Коншинъ** (Конша), Ермола Ивановъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю; лавникъ, «грамотѣ не умѣетъ» 304—305, 378, 614, 668—670, 808—810.
- Конюшевскій**, Николай, военнопленный 749.
- Корецкій**, панъ, польскій посолъ въ Крымъ 97.
- Корицкій**, Адамъ, могилевскій помѣщикъ, его челобитная государю 272.
- Корнилій**, митрополитъ казанскій и свѣяжскій, принимаетъ участіе въ бѣлорусскихъ церковныхъ дѣлахъ 226.
- Коробка**, Иванъ (Юхна, Елфимъ), запорожскій полковникъ въ войскѣ Ив. Золотаренка 570, 590, 640—641, 690, 745.
- Коробкинъ**, Ѳеодоръ, брянчанинъ, гонецъ 718.
- Корсакъ**, Василій Васильевъ, мстиславскій шляхтичъ, его челобитная государю 279, 345—346; уп. какъ взятый въ плѣнъ войскомъ Золотаренка, кричевскій шляхтичъ 695—696.
- Корфъ**, Николай, воевода венденскій, вѣстовыя письма 619—621, 641—644.
- Корытковскій**, Самойло Павловъ, шляхтичъ, могилевскій городничій, его челобитная о помѣстьяхъ 632, 859—860.
- Косинскій**, Иванъ, войска запорожскаго сотникъ веркiевскій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка; полковникъ, дѣйствуетъ около Стараго Быхова, его челобитная; жалобы на него могилевцевъ 145—147, 792—796, 807, 810, 834.
- Кострицыны**, братья Ивашка, Ѳедка и Лукашка, могилевскіе шляхтичи, ихъ челобитная о маестности 845—846.
- Котковскій**, Яско, см. Касилевскій.
- Кошовецкій**, Иванъ, посланникъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ венгерскому владѣтелю Ракоцѣ 701.
- Кошоненко**, Астафій, черниговскій сотникъ 92, 94.
- Кошанскій**, Александръ, челобитная его о маестности въ Кричевскомъ уѣздѣ 274—275.
- Красовскій**, Юрій, шляхтичъ, городничій мозырскій 45, 64—66.
- Краховецкій**, Иванъ, писарь корсунскій, уп. его посольство отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ венгерскому владѣтелю 105.
- Крафертъ**, Данило Іевлевъ, Крафертъ, Францъ, нѣмцы, пѣхотные полковники, уп. въ польскихъ письмахъ въ числѣ военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 626, 762.
- Кресницкій**, съ товарищи, казаки полку Поклонскаго, посланцы къ государю 483—484.
- Кременецкій**, Янъ, секретарь королевскій, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на государево имя послѣ взятія Смоленска 66.
- Крей**, см. Клатъ.
- Кривецъ**, Ильяшъ, могилевскій шляхтичъ, уп. въ челобитныхъ, сбѣжалъ въ Литву 276.
- Кригеръ** (Крыгеръ), капитанъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ въ Старомъ Быховѣ 727—731.
- Кровковъ**, Иванъ, жилецъ, посланецъ съ товарищи отъ государя къ Ив. Золотаренку 139.
- Кромваль**, «аглинскій енкераль», его проектъ захвата англійскимъ флотомъ города Архангельска 650.
- Кругликъ**, Романъ, шляхтичъ кричевскій съ товарищи, ведетъ переговоры о сдачѣ города на государево имя 400.
- Круковской**, Захарьяшъ, панъ, его дворъ въ Могилевѣ пожалованъ другому шляхтичу 450, 452, 461—462, 499, 506, 659—660, 799—800.
- Кубскій**, панъ, уп. въ польскихъ письмахъ 646.
- Кубышкинъ**, Николай, рославскій шляхтичъ съ товарищами, ихъ челобитная 279, 346.
- Кузменко**, Михайлъ, съ товарищами, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 636.
- Кузминъ**, Агапій, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.
- Кузминъ**, Логинъ, гонецъ отъ го-

сударя въ войско Запорожское 79—80.

Кузминъ, Романъ, бурмистръ могилевскій, его челобитная о проѣзжей грамотѣ 385—387.

Кузминъ, Филонъ, райца могилевскій 378.

Кузовкинъ, Семенъ, могилевскій мѣщанинъ, гонецъ съ грамотами 658, 877, см. **Мартыновъ**.

Кулакъ, Семенъ Ермолинъ, см. **Ермолаевы**.

Кулской, Василій, посадскій человѣкъ города Полотска, уп. въ государственной жалованной грамотѣ ему съ товарищами 295.

Кунвершаевъ, Кунушевъ, см. **Калыргуловъ**.

Купрѣевъ, Васка, могилевецъ, уп. въ спискѣ духовной, представленной на утверждение 675; при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ лавникомъ 828.

Куракинъ, князь Григорій Семеновичъ, бояринъ 819—820, 864.

Куракинъ, Григорій, жилецъ 139; дьякъ 727.

Куракинъ, князь Ѳеодоръ Семеновичъ, бояринъ и воевода и намѣстникъ ростовскій, воевода съ товарищи въ Кіевѣ 12—13, 81, 93; уп. оставленіе имъ должности кіевского воеводы 591.

Куракинъ, князь Ѳеодоръ Ѳеодоровичъ, стольникъ и воевода, его участіе въ военныхъ дѣйствіяхъ подъ Могилевымъ 198, 200, 217, 227—232.

Курбацкій, Самойла, полковникъ борзеньскій, въ войскѣ Ив. Золотаренка, осаждаетъ Старый Быховъ 529, 715—716, 768, 771—776, 791—795.

Курляндскій князь, см. **Якобусъ**.

Курчъ, Иванъ, Оршинскаго уѣзда шляхтичъ, хоружій лицкій, съ женою Варварою Соколинскою, уп. въ челобитныхъ, сбѣжалъ къ королю 271—272.

Куцнирскій, Юрій, уп. въ польскихъ письмахъ 572.

Кучинскіе, Алексѣй (Александръ, Леско), Семенъ и Юрко, и Иванъ

Куценовъ, казакъ, уп. въ числѣ первыхъ, выѣхавшихъ изъ Могилева на государево имя 196; Леско (Александръ) **Куцинскій**, шляхтичъ, полку Поклонскаго ясауль полковой, его челобитная о по-

мѣстѣ 214, 216, 391, 449, 451, 506.

Кучюки, Ѳеодоръ и Мартинъ Кондратьевы, шляхтичи мстиславскіе, челобитная ихъ о помѣстѣ 390.

Кучюмъ, царь сибирскій, челобитная его дочери съ другими сибирскими царевнами государю 819.

Л.

Лаврентій, архіепископъ тверской и кашинскій, сопровождаетъ государя въ походѣ, грамота къ нему объ освященіи церкви въ Могилевѣ 655—656, 811, 871.

Лавриновъ, Николай, оршинскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 308.

Лавриновъ, Митка, быховскій мѣщанинъ, взятъ въ плѣнъ въ яныкахъ 443—445.

Лазаревъ, Ондришка, уп. въ челобитной въ числѣ крѣпостныхъ, бѣжавшихъ изъ Рыльского уѣзда въ Черкасскіе города 77—78.

Лазаревъ, Ѳома, кадашевецъ, его челобитная о проѣзжей грамотѣ для торговыхъ дѣлъ; жалоба его на могилевцевъ 819—820, 823—826.

Лановскій, Адамко Петровъ, могилевскій шляхтичъ, его челобитная о пожалованіи ему измѣнничьей маетности 855—858.

Ларіоновъ, Данилко, съ товарищи, черкас-казакъ, обвиняется въ незаконной торговлѣ 714.

Ларіоновъ, Онисимъ, могилевскій, посадскій человѣкъ, его челобитная 325—326.

Ларіоновъ, Тимошей, могилевецъ, торговый человѣкъ съ товарищи 393, см. **Ермолаевы**.

Ларковъ, Малашко Тютевъ, **Левонъ**, Иванъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Левонтій, см. **Озарьевъ**.

Левонтьевъ, Гришка, человѣкъ Воейкова, раненъ подъ Могилевымъ 214.

Левонтьевъ (Левоновъ), Прокофій, бѣлорусъ, запорожскій казакъ въ полку Поклонскаго 220—222.

Левонтьевъ, Ивашка, могилевскій мѣщанинъ, торговый человѣкъ, съ товарищи, ихъ челобитная 393—394.

Левонтьевъ - Замятной, присылка

имъ изъ Дубровны къ государю вѣстовыхъ листовъ 571.

Левонтьевъ, Иванъ, могилевскій мѣщанинъ 378.

Леонтьевъ, Василій, могилевецъ, посадскій человѣкъ, его челобитная 325—326.

Лесль, Аврамъ Ильичъ, пѣхотный полковникъ, уп. въ польскихъ письмахъ въ числѣ военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 672.

Лешевичъ, державецъ любвицкій, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 651—652.

Ливерій, черный дьяконъ Кутейнскаго монастыря, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ монастыря 203—204.

Лихачевъ, Максимъ, дьякъ разряднаго приказа 207, 242.

Лобачевскій, Герасимъ, съ товарищи, посланецъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ донскимъ казакамъ 57.

Ловиковскій, Хриштофъ, ляхъ, военнопленныи 603, 611.

Лодыженскій, Евфимъ, страпчій, его челобитная о своихъ бѣглыхъ людяхъ 779—780.

Лодыженскій, Сидоръ, московскій посланникъ въ Крыму 39.

Лопухинъ, Аврамъ, стрѣлецкій голова, посланъ съ своимъ приказомъ въ Могилевъ 426, 475.

Лопухинъ, Ларіонъ Дмитріевичъ, посольскаго приказа думный дьякъ, въ началѣ 1654 года выѣстъ съ бояриномъ Вас. Вас. Бутурлинымъ ѣздить посольствомъ въ Малороссійскіе города для принятія присяги на подданство государю гетмана Богдана Хмельницкаго и всего войска Запорожскаго, см. *Акты Южн. и Зап. Р., т. X*; по актамъ настоящаго тома сопровождаетъ государя въ походѣ, завѣдуетъ его походною канцеляріей и принимаетъ участіе въ разнообразнѣйшихъ дѣлахъ относительно воссоединенія Бѣлоруссіи 9—10, 74, 91—92, 153—154, 162, 165—166, 173, 186—187, 192, 200, 209, 214, 242, 312, 314, 326, 338, 351, 432, 443, 453—455, 461—462, 483—484, 491—492, 551—552, 595—600, 606, 611—612, 628, 631—632, 639—642, 673, 683—684, 686, 689, 693—695, 707—

708, 712, 733—734, 740, 783—786, 793, 801, 819—820, 823, 833—834, 848, 872—873, 882, 886.

Лешанскій, Станиславъ, военнопленный 680.

Луговецъ, Иванъ Никитинъ, **Луговцовы**, Марья Ивановна и Марья Олтуфьевна, могилевскіе мѣщане, дѣло объ утвержденіи духовнаго завѣщанія 673—676.

Лукароскій, Янъ, панъ, московскій сторонникъ, письмо его къ виленскому воеводѣ кн. Шаховскому 887—888.

Лукьяновъ, Ефремка, крестьянинъ стряпчего Еф. Подыженскаго, бѣглый 780.

Лукьяновъ (Лукинъ, Лукининъ), Прохоръ, могилевскій мѣщанинъ, съ товарищи, депутатъ къ государю отъ города, его челобитная, называется потомъ бурмистръ, райца 304—305, 378, 457—460, 465—466, 474, 586, 740, 805, 809, 817—820, 832, 851—854, 871—874.

Лукьяшко, войтъ, да крестьянинъ Сенка **Лукьяновъ**, крестьяне изъ помѣстья Ос. Бушака 841—842.

Лушинъ, человекъ боярина Бориса Ив. Морозова 666.

Лупъ, Парфенъ Игнатовъ, могилевскій мѣщанинъ 378.

Лукулъ, Трояскулъ, волошскій посланецъ къ гетм. Богдану Хмельницкому 84, 104, 125.

Лысый, Васко, шляхтичъ могилевскій, уп. въ числѣ первыхъ выѣхавшихъ изъ Могилева на государство имя 196.

Лютсъ, Степанъ, посолъ Ракоція къ гетм. Богдану Хмельницкому 885.

Лядванскій, Николай, шляхтичъ кричевскій 400.

Ляцкорупскій, Станиславъ, гетманъ полной, уп. его военныя дѣйствія противъ гетм. Богдана Хмельницкаго 31, 44, 74, 106, 116, 524—525, 558.

М.

Магметъ-Гирей (Мамметъ-Кирей и т. п.), новый крымскій царь, его отношенія къ гетм. Богдану Хмельницкому 43, 96, 107, 115—117, 437—440.

Мазуръ, Якубъ, хлопецъ, уп. въ польскихъ письмахъ 626.

Макаренко, Тимашъ съ товарищи, посланецъ государю отъ Ив. Золотаренка 750.

Макаринскій, Михаилъ, сотникъ Ти-мановскій 203—204.

Максентій, римскій правитель, котораго побѣдилъ царь Константинъ, уп. въ государевомъ манифестѣ 774.

Максимовъ, Алексѣй, могилевскій мѣщанинъ, гонецъ съ грамотами 882.

Максимовъ, Иванъ, сотникъ салтовскій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 147—150.

Максимовъ, Петрушка, могилевскій мѣщанинъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Максимовы, Васка, Петрушка и Михайло, казаки, обвиняются въ противузаконной торговлѣ 714.

Максимъ, монахъ Кутейнскаго монастыря 221.

Максимъ Филимоновъ, протопопъ нѣжинскій, находится при войсѣхъ Ив. Золотаренка въ Бѣлоруссіи, вѣрнопреданный московской власти, образцы его ораторскаго искусства, его заслуги, награды ему маестностями въ Малороссіи 151—154, 175—178, 548—552, 687—692, 695—698, 769—772, 775—800.

Малаховскій, Юрій, шляхтичъ кричевскій съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 639—640.

Малковскій, Иванъ, шляхтичъ оршинскій, при намѣстникѣ Кутейнскаго монастыря на услугѣ, его челобитная 203—206.

Малыгинъ, Петръ, дьякъ 231—232.

Мамоничъ, **Манчинскіе**, Григорій и Янъ, **Манковецъ**, Янъ, шляхтичи могилевскіе, ихъ приѣздъ съ товарищи къ государю 314—315.

Мамонтовъ, Ѳедосей, курчанинъ, уп. въ письмѣ гетм. Богдана Хмельницкаго 565.

Манковецъ, Панка, его братья и мать, челядникъ Кгелды, сбѣжалъ въ Радивилово войско 629—630.

Манковская, Матрена, дѣвка, могилевская шляхтянка, родная сестра умершаго Петра Манковского, ея челобитная о наслѣдствѣ послѣ брата 869—872.

Манковскій, Петръ, шляхтичъ могилевскій, служба его въ полку Поклонскаго, его челобитная о

помѣстьѣ и о дворѣ въ Могилевѣ 449—450, 491, 506, 659; умершій, ссылка его наслѣдниковъ на жалованную ему грамоту 870—872.

Марія Ильинична, царица, супруга царя Алексѣя Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ, какъ молиться за царствующій домъ и по тому подобнымъ случаямъ 104, 354, 374, 767.

Маркашовъ, Курмановъ, юртовскіе татары его табуна въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Марковичъ, Омелянъ, съ товарищи, посланецъ Ив. Золотаренка къ государю 529.

Марковъ, Анисимъ, райца могилевскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Марковъ, Екимъ, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда 394.

Марковъ, Кузма сынъ Екимовичъ, бурмистръ могилевскій, см. **Загорскій**.

Марковъ, Сидорка, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Мартиновичъ, Омелянъ, военнопленный 680.

Мартыновъ, Матюшко, крестьянскій сынъ Могилевскаго уѣзда, военнопленный 212.

Мартыновъ, Семенъ (Семенъ Мартыновъ Кузовкинъ), могилевскій мѣщанинъ, посолъ отъ города къ государю о разныхъ дѣлахъ 465—472, 485—486, 546, 573—592, 657—660, 877.

Мартыновъ, Тимоѳей, сотникъ желтогогородскій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 535, 551.

Мартыновы, Осипъ и Яковъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.

Мартюшкевичи (Мартышковичи), Якубъ (Егупъ) и Андрей, могилевцы, казаки полку Поклонскаго (Якубъ сотникъ казацкій, шляхтичъ), жалованная имъ грамота 409, 449, 451, 461—462, 544. Ѳома и Григорій **Мартюшковичи**: Григорій служить въ казакахъ у Золотаренка, а Ѳомка недоросль, ихъ челобитная объ отцовскомъ помѣстьѣ и имуществѣ 817—818, 821—824.

Мархеловъ, Данило, **Матрешко**, Яцко, **Мисковъ**, Марко (Ларко),

- Михайловъ, Аниѣй, Михайловъ, Прохоръ, Мыкинъ, Тишка** Оеодоровъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.
- Марьница**, мѣщанка города Копыси, уп. въ челобитной 663.
- Мареа Алексѣевна**, царевна, дочь царя Алексѣя Михайловича 355, 768.
- Маскаленко**, Макаръ, полковникъ бѣлоцерковскій, уп. его посольство отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу и къ патриарху Никону 523, 525, 561, 566.
- Матвѣевъ, Андрюшка**, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
- Матвѣевъ, Артемонъ Сергѣевичъ**, полковникъ 46, 64—65, 489—490.
- Мелентьевъ, Наумко**, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ языковъ 218.
- Мелчинскіе** (Манчинскіе и т. п.), Григорій да Иванъ (Янъ) Станиславовы дѣти, могилевскіе шляхтичи, урядники короля польскаго (Григорій дворянинъ, а Иванъ чашиникъ); родныхъ же ихъ, мать, брата и сестру, и ихъ людишекъ воинскіе люди, когда были подъ Могилевымъ, били, мучили и огнемъ сожгли до смерти, имущество же все разграбили; представляются государю, ихъ челобитныя о маенностяхъ и по другимъ дѣламъ 284, 314, 345—352.
- Мемнанія**, старица Оршинскаго Кутейнскаго монастыря, уп. въ челобитной въ числѣ другихъ старицъ 209.
- Меньшой, Левонтій**, подьячій 540, 600, 636, 796.
- Мещериновъ, Ивашка** и его дѣти, уп. ихъ дворъ въ Смоленскѣ, пожалованный Поклонскому 421—422.
- Меѳодій**, старецъ, намѣстникъ Могилевскаго Буйницкаго монастыря съ братіею, ихъ челобитная государю о разныхъ монастырскихъ дѣлахъ, см. **Буйницкій монастырь**.
- Мизгиревъ, Богданъ**, вологжанинъ, гонецъ 573—574.
- Мизиновъ, Бажень**, см. **Зыбинъ**.
- Микитинъ**, см. **Никитинъ**.
- Микуленокъ, Логинко**, съ товарищи, крестьяне Буйницкаго монастыря 837.
- Милославскій, Илья Даниловичъ**, бояринъ и намѣстникъ ярославскій, тестъ царскій, находится въ походѣ съ государемъ, завѣдуетъ аптекой, уп. его официальная переписка съ разными лицами 232, 322, 635, 683—684, 761.
- Минвидъ, Станиславъ**, шляхтичъ въ полку Поклонскаго 244, 293, 329.
- Мирскій, Иванъ**, шляхтичъ Оршинскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ, ушелъ въ Польшу 267.
- Миско**, войсковою ясауль, встрѣчаетъ государевыхъ пословъ у гетм. Богдана Хмельницкаго 13, 97—98.
- Мисковичъ, Кирикъ**, съ товарищи, казакъ полку Ив. Золотаренка 703—704.
- Мисковъ, Ларіонъ**, могилевскій мѣщанинъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ лавникомъ 828.
- Мися**, уп. его посольство отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ молдавскому государю 125.
- Митковичъ** (Митевъ, Мицковичъ), Иванъ Оскповъ, могилевскій казакъ, одинъ изъ первыхъ могилевцевъ, поддавшихся московскому государю, сотникъ полку Поклонскаго, пожалованіе его помѣстьемъ, жалобы на него могилевцевъ 215, 303, 409, 449, 451, 468, 505, 573, 585—586, 591, 615—616, 626, 630, 657—658, 793, 803—804.
- Митродора**, Оршинскаго Кутейнскаго женскаго монастыря соборная старица съ сестрами, ихъ челобитныя государю 206—209.
- Митрополитъ Кіевскій** (Сильвестръ Косовъ), уп. объ отношеніяхъ его и кіевскаго духовенства къ московской власти въ Малороссіи и Бѣлороссіи 152, 548, 551, 562, 581, 583—584.
- Михаилъ Оеодоровичъ**, царь, въ манифестахъ государя ссылки на его отношенія къ Польшѣ 189, 201, 339, 741, 774.
- Михайловъ, Демко**, см. **Демко**.
- Михайловъ, Иванъ**, дьякъ посольскаго приказа 821, 832—833, 842.
- Михайловъ, Ивашка Борисовъ**, стрѣлецъ приказа Мих. Зыбина 194, 232, 302; **Михайловъ, Иванъ**, новокрещенъ, гонецъ 434.
- Михайловъ, Кузма**, жилецъ, подъѣзщикъ съ товарищи 230.
- Михайловъ, Рацка**, могилевскій казакъ 656—657.
- Михайловъ, Степанъ**, кобышскій сотникъ, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 527—529.
- Михайловъ, Оедка**, могилевскій казакъ, турской выходецъ, его челобитная о рыболовныхъ снастяхъ, находящихся въ Ворколабовскомъ монастырѣ 859—862.
- Михнековъ, Петръ**, военнопленный 537, 540, 551.
- Мицковичъ**, см. **Митковичъ**.
- Мовша**, жиловинъ могилевскій, уп. въ челобитныхъ его дворъ 269.
- Могучевъ, Ярошъ**, военнопленный 214.
- Могилевецъ, Иванъ**, могилевскій мѣщанинъ, посланецъ 597.
- Молской, Криштофъ**, уп. въ челобитной о маенностяхъ 275.
- Мордусевъ** (Моредушъ), жиловинъ могилевскій 450, 631, 659—660.
- Морозовъ, Борисъ Ивановичъ**, бояринъ, находится въ походѣ съ государемъ, его официальная переписка 635—636, 666, 683—684, 761.
- Мосалитиновъ, Тимоѳей**, путивльскій подьячій, посланецъ съ грамотами 768, 773, 776, 791, 795, 804.
- Мослевъ, Ивашка**, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда; **Мословъ, Оомка**, стрѣлецъ 394.
- Мринскій, Оеодоръ**, сотникъ въ войскѣ Ив. Золотаренка, уп. его военный подвигъ 753.
- Мужилевскій, Силуянъ** (Самойло), войсковою судья въ войскѣ Ив. Золотаренка 179, 381; Ив. Золотаренко «напився пьянъ убилъ до смерти судью войскового Силуяна Мужилевскаго» 469.
- Мукачевскій, священникъ въ Могилевѣ**, уп. въ прелестныхъ писмахъ 584.
- Мухмасовъ, Исмаилъ да Мулоша и Мустафа**, сотенные головы, уп. въ вѣстовыхъ писмахъ 614, 617—620.
- Муникъ, салтанъ, и Муртоза бей**, крымцы, уп. въ грамотахъ гетм. Богдана Хмельницкаго 525—527.
- Муравинская, Крестница Дмитріева**, ея челобитная государю о помѣстьѣ 389—390.
- Мыкинъ**, см. **Оеодоровъ**.

Н

Назарьевъ, Никита, подъячій разряднаго приказа 508, 886.

Наильмовичъ, Шая, жидъ могилевскій, изъ Могилева убѣжалъ 247—248.

Настасьица, мѣщанка города Орши, уп. въ челобитныхъ объ имуществѣ 663.

Наумовъ, Онофрейко, крѣпостной Чубарова, бѣжавшій съ другими въ Черкасскіе города, уп. въ челобитной объ ихъ преступленіяхъ 78.

Нафатъ, мурза ногайскій, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ татаръ къ гетм. Богдану Хмельницкому 34.

Нашокинъ, Аванасій, «воевода рѣзницкій и гетманъ царскихъ войскъ въ Вифлиантѣхъ», уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 619—621, 641—643.

Нелидовъ, Иванъ, голова московскихъ стрѣльцовъ 448, 748.

Нелидовъ, Ефремъ, въ полку Ронорта подъ Старымъ Быховымъ капитанъ 795.

Немиричъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ 530.

Немировъ, Андрей, дякъ и товарищъ воеводы въ Кіевѣ, 559—561, 879, 882—886.

Несвицкій, князь Данило Матвѣевичъ, воевода въ Дорогобужѣ 387.

Несвижскій (Несвезскій), князь («нѣкоторый князь Несвижскій»), одинъ изъ польскихъ военачальниковъ 483, 520—522.

Нестеренко, Иванъ, судья въ войскѣ Ив. Золотаренка 142, 690.

Нестеровъ, Петрушка, Никулинъ, Ивашка, стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Нечаевъ, Ивашка, казацкой малой, былъ въ Крыму для наученія крымскаго языка и переводу 39.

Нечай, Иванъ, полковникъ браславскій, уп. его пребываніе въ Чаусахъ, называется сотникъ въ войскѣ Ив. Золотаренка 39, 165, 680.

Никита Ивановичъ, думной бояринъ, братъ царскій двоюродный (Романовъ), уп. въ польской росписи особъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 761.

Никитинъ, Василій, посланецъ донскихъ казаковъ къ гетм. Богд. Хмельницкому 59.

Никитинъ, Федка, могиловецъ, его челобитная 395—398.

Никифоровъ (Мивифоровъ), могилевскій замковой пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Никифоровъ, Лазарь, подписокъ градской оршинской, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 308.

Никоновъ, Іосифъ (Никоновичъ), бурмистръ оршинскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его заслуги и челобитныя 245—246, 307—310, 317—318, 322, 387—390.

Никонъ, великій государь и свѣтѣйшій патріархъ московскій и всея Россіи, уп. въ грамотахъ государя, письмо къ нему гетм. Богд. Хмельницкаго 354—355, 525—528, 662.

Никулаевъ, Петръ, войтъ изъ мѣстечка Злобина, уп. въ извѣстіяхъ изъ Могилева 424, 433.

Ниротморцевъ, Иванъ, полковникъ солдатскаго строю, его отписки изъ Могилева 466—468.

Новгородскій, Евсей, литовскій человекъ вѣры православной, передался въ войска Ив. Золотаренка при вступленіи ихъ въ Бѣлоруссію 128.

Новодворскій, панъ, уп. въ вѣстовыхъ польскихъ письмахъ 574.

Ногай, ага, уп. въ прелестномъ письмѣ въ Могилевъ 617.

Носковичъ, священникъ въ Могилевѣ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 584.

Ноугороцка, вдова, см. Станкѣвичъ.

О

Оботуръ, см. Баторій.

Обрешскій, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 646.

Обуховичъ, Филиппъ Казиміръ, города Смоленска воевода, сдаль Смоленскъ царю Алексѣю Михайловичу, но самъ съ самыми малыми людьми выѣхалъ въ Польшу; уп. въ грамотахъ государя и т. п. документахъ по этому случаю 66, 83, 101, 114.

Овдокимовъ, см. Евдокимовъ; Огаптъ, см. Агаптъ.

Одеяненко, Семенъ, полковникъ войска Запорожскаго, письмо его къ гетм. Богдану Хмельницкому съ вѣстями 116, 120—121.

Одинець, Андрей, могилевскій мѣщанинъ 378.

Одоевскій, князь Никита Ивановичъ, уп. въ польской росписи въ числѣ думныхъ бояръ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Озарьевъ, Левонтій, см. Азарьевъ.

Оксентьевъ, Ероха Захаровъ, москаль въ плѣну у поляковъ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 626.

Окуличъ, Стефанъ, шляхтичъ уроженной, военноплѣнный 718.

Окуревичъ, Павелъ, шляхтичъ, выѣхавшій на государево имя изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ, сотникъ полку Поклонскаго, его челобитныя о помѣстѣ, извѣстіе объ его смерти 188, 409, 449, 451, 506, 660—662.

Олександровъ, см. Александровъ.

Олексѣевъ, см. Алексѣевъ.

Олферьевъ, см. Алферьевъ.

Олтуфьева, Марья, см. Луговецъ.

Олшевскій, шляхтичъ, подстароста кричевскій, взятъ въ плѣнъ при сдачѣ города 216—217, 400, 433—434.

Олшевскій, Николай, шляхтичъ, взятъ въ плѣнъ подъ Опшьянами 755—756.

Омельяновъ, см. Емельяновъ; Ондрей, Ондриевичъ, см. Андрей, Андриевичъ; Оникѣенко, см. Анникѣенко; Описимовъ, см. Аписимовъ; Опофріевъ, см. Анофріевъ; Онтонъ, см. Антонъ; Ортемошко, см. Артемій; Осѣевъ, см. Евсѣевъ.

Описковъ, Власка, могилевскій крестьянинъ съ товарищи, уп. въ челобитной государю отъ крестьянъ всего Могилевскаго уѣзда 239.

Онтоновъ, Ивашка, см. Чекуновъ.

Оргонъ, жидовинъ могилевскій 450.

Орловскій, Петрушка, урядникъ въ помѣстьяхъ Ос. Бушака, см. Бушакъ.

Осиповъ, Игнатъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Оскира (Оскирскій), шляхтичъ, полковникъ, польскій военачальникъ, дѣйствуетъ у Старога Быхова 467, 470—472, 482—483, 496, 730.

Оскольскій, стражникъ, польскій посолъ въ Крымъ 72.

Остаматенко, Остафій, его вѣстовое письмо о молдавскихъ, турецкихъ и крымскихъ дѣлахъ 116, 118—120, 125.

Остановъ, Трофимъ, могилевскій мѣ-

щанинъ, уп. въ челобитныхъ 823.
Осташевскій, уп. въ польскихъ вѣ-
 стовыхъ письмахъ 65.
Осташовъ, Костянтинъ, казакъ, по-
 сланецъ вмѣстѣ съ Сем. Марты-
 новымъ отъ города Могилева къ
 государю 585—586.
Островскій, Ивашко Левонтьевъ,
 могилевскій шляхтичъ, его чело-
 битная о помѣстьѣ 845—846.
Отрошковичи, Андрей и братъ его
 Алексѣй (который въ Литву по-
 бѣждалъ) и вдова Анна Отрошко-
 вичъ, шляхтичи могилевскіе, уп.
 въ челобитныхъ о маестностяхъ
 274, 276, 278.
Отрошковъ, Иванъ, могилевскій мѣ-
 щанинъ, при новыхъ городскихъ
 выборахъ избранъ райцей 828.
Ошмянская, панья стольникова, уп.
 въ польскихъ письмахъ 759.
Оеопасьевъ, см. Аеанасьевъ.

П.

Павелъ, св. апостоль, приводятся
 его слова 326.
Павловичъ, въ челобитныхъ моги-
 левцевъ уп. его бывшія маестно-
 сти 275.
Павловъ, Ивашка, казакъ, обви-
 няется въ незаконной торговлѣ 714.
Павловъ, Илья, могилевскій мѣща-
 нинъ 378.
Павловъ, Осипъ, могилевского зам-
 ку писарь, шляхтичъ, его чело-
 битная о помѣстьѣ 849—852.
Павшановскій, Юстиніанъ, скарби-
 никъ рѣвизцкій, его перехваченныя
 бумаги въ вѣстовыхъ письмахъ
 727—732.
Панкратьевъ, Ивашко, **Парфеновъ**,
 Петрушка (Перошка) десятникъ,
Пахомовъ, Антошка, **Петровъ**,
 Мишка, стрѣльцы въ отрядѣ Воей-
 кова подъ Могилевымъ 194, 212,
 326, 331, 394.
Пановъ, Оедоръ съ товарищи, подѣ-
 ѣщики 236.
Пара, Осипъ, могилевскій мѣщанинъ
 съ товарищи, хлопочетъ объ устра-
 неніи отъ войтовства Ник. Кгел-
 ды, при новыхъ городскихъ вы-
 борахъ избранъ райцей 827—829.
Парфеновъ, Иванъ, могилевскій мѣ-
 щанинъ съ товарищи, хлопочетъ
 объ устраниеніи отъ войтовства
 Ник. Кгелды и при новыхъ вы-
 борахъ избранъ бурмистромъ 809,
 827—829.

Патріархъ Антиохійскій, уп. какъ
 доставившій письмо гетм. Бог-
 дана Хмельницкаго къ воеводѣ
 мутьянскому 60.
Пацъ, воевода тротцкій 217.
Пацъ, Доменикъ, знатный шляхтичъ,
 военноплѣнный у Ив. Золотаренка
 533, 538, 540, 603, 611, 699.
Пашко, полковникъ менскій, см. Се-
 меновъ.
Пашковскій, шляхтичъ могилевскій,
 измѣнникъ государю, сбѣжалъ въ
 Литву, уп. въ челобитныхъ его
 дворъ 848, 861.
Пенка (Пинка), съ женою и дѣт-
 ми, военноплѣнный 644.
Перфирьевъ, Томила, дьякъ, его
 поѣздка вмѣстѣ съ ближнимъ
 стольникомъ Шейнымъ въ Моги-
 левъ для производства слѣдствія
 по доносу на Воейкова 369—380,
 384.
Песочинскій, Янъ, подкоморій нов-
 городскій, ротмистръ королевскій,
 взятъ въ плѣнъ въ Журницахъ
 557—558.
Петрежицкій (Петрыжецкій), Васи-
 лій, съ братьями самъ-десять
 (родной его братъ Григорій и его
 племянникъ Самойла **Петрежиц-
 кіе**, не похотѣ государю служить,
 побѣжали въ Польшу), могиле-
 вецъ, шляхтичъ, уп. въ числѣ
 депутатовъ къ государю, его чело-
 битныя о помѣстьяхъ 272, 276—
 277, 301, 306, 314, 345—346,
 351—352.
Петровскій, Николай (Кгиндилъ),
 урядникъ королевскій, икономъ,
 державца могилевскій, сдалъ Мо-
 гилевъ безъ кровопролитія По-
 клонскому и Воейкову, самъ же
 по договору съ пятнадцатью его
 людьми отпущенъ за рубежъ 197,
 215—217, 227, 375—379.
Петровъ, Александръ, посланецъ отъ
 Ив. Золотаренка къ государю 128.
Петровъ, Мишка, стрѣлецъ въ от-
 рядѣ Воейкова подъ Могилевымъ
 194.
Петровъ, Овдокимко съ товарищи,
 Могилевского уѣзда Ворколабов-
 скаго монастыря крестьяне, ло-
 вятъ языковъ 466, 471.
Петровъ, Иванъ, греченинъ, нахо-
 дится у гетмана Богдана Хмель-
 ницкаго 95.
Петровъ, Ивашка, татаринъ, **Пе-
 трушинъ**, Алешка, уп. въ числѣ

бѣглыхъ людей. Еф. Лодыжен-
 скаго 779—780.
Петровъ, Янъ, **Потановъ**, Аксентъ,
 могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ
 депутатовъ къ государю 304.
Петровъ, Яцко, войсковой судья въ
 войскѣ Ив. Золотаренка 690.
Петръ, протопопъ Стрѣтенскаго со-
 бора въ Москвѣ, освящаетъ цер-
 ковь въ Могилевѣ 655—656.
Петровичъ, Иванъ, сотникъ войска
 Запорожскаго, вербуетъ около
 Вильны жителей въ казаки 888—
 889, 893—896.
Плетеневскій, Кондратій, прославль-
 скій шляхтичъ, его челобитная
 270, 344.
Пободайло, полковникъ чернигов-
 скій, жалоба на него Поклонскаго
 153.
Погорѣцкій, Оедоръ, писарь, уп. въ
 числѣ посланниковъ гетмана Бог-
 дана Хмельницкаго къ владѣте-
 лямъ мутьянскому и венгерскому
 105.
Подлескій, Петръ, Оршинскаго уѣзда
 шляхтичъ, ляхъ, уп. въ челобит-
 ныхъ какъ умершій 271.
Пожарскій, князь Семень Ивано-
 вичъ, уп. въ польской росписи въ
 числѣ думныхъ бояръ, находящихся
 въ походѣ съ государемъ 762.
Познякъ, Филимонъ Григорьевъ,
 могилевскій мѣщанинъ, депутатъ
 къ государю 304—305, 378.
Поклонскій (иногда по ошибкѣ
 писца Приклонскій), Константинъ
 Юрьевичъ, шляхтичъ, первый съ
 своими сторонниками поддавшійся
 подъ власть московскаго государя
 и вассимъ самостоятельный ка-
 зацкій полковникъ бѣлорусскій;
 при его содѣйствіи Могилевъ и
 нѣкоторые другіе бѣлорусскіе го-
 рода безъ кровопролитія приняли
 московское подданство; играетъ
 вліятельнѣйшую роль главнымъ
 образомъ въ могилевскихъ дѣлахъ;
 получаетъ самъ и по его реко-
 мандаціи другіе его сторонники
 всевозможныя награды отъ госу-
 даря; находится въ перепискѣ со
 многими московскими вельможами
 и состоитъ въ непримиримой
 враждѣ съ вождемъ запорожскихъ
 казаковъ въ Бѣлоруссіи, съ Ив.
 Золотаренкомъ; въ приходѣ Ра-
 дивила къ Могилеву измѣняетъ,
 но городъ сдать полякамъ не
 удается, при чемъ почти всѣ

бывшіе его сторонники остаются вѣрными государю, за симъ врагъ московской власти въ Бѣлоруссіи; всѣ пожалованныя ему прежде маѣтности описаны на государя и раздаются другимъ лицамъ, уп. на стр. 63, а за симъ съ 153-й *ездѣ*.

Покорепскій, Григорій Ивановичъ, могилевскій шляхтичъ съ товарищи, жалованныя имъ грамоты на помѣстья 849—850.

Полетай (Полетаевъ), Никонко, солдатъ полку Цыклера въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.

Полецъ, панъ, чаусовецъ, посланецъ отъ священника Вас. Залужскаго къ Поклонскому 335—336.

Поливановъ, Матвѣй Ивановичъ, жалецъ, посылка его къ наказному гетм. Ив. Золотаренку съ государевою грамотою и его царскаго величества жалованьемъ милостивымъ словомъ за службу 683—687.

Поликарповъ, Іаковъ, протопопъ, см. Іаковъ.

Поликша, Янъ, военноплѣнный изъ Могилева 507.

Половецкій, Николай Алексѣевичъ, его письмо изъ Смоленска къ государю съ изъясненіемъ преданности 325—330.

Положный, Матвѣй, бѣлоцерковскій наказный полковникъ, посланецъ къ государю отъ гетм. Богдана Хмельницкаго 45—46, 48, 51.

Полтевъ, Семень, жалецъ, посланецъ къ государю отъ боярина Ал. Ник. Трубецкаго 336.

Полтиновъ, Овдюшка, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда съ товарищи, уп. въ числѣ челобитчиковъ государю отъ своихъ крестьянъ о защитѣ 237.

Полубенскій, князь, шестой полковникъ въ польскомъ войскѣ въ Бѣлоруссіи 496, 530.

Полухтовъ, Яковъ, жалецъ, привозить бумаги къ государю отъ Ив. Золотаренка 535.

Поповичъ, Иванъ Абрамовичъ (Иванъ Поповичъ Абрамовъ), обозный въ войскѣ Ив. Золотаренка, посланецъ къ государю, его военные подвиги, награды, полковникъ черниговскій, грамота къ нему государя о безнравственности казаковъ 145, 603, 612,

690, 745, 747, 778, 899—902. **Поповичъ**, Андрей, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка, письмо его съ товарищи къ боярину В.В. Бутурлину 504, 515—518.

Портомонъ, Яковъ, подьячій, его посольство вмѣстѣ съ дворяниномъ Ден. Петр. Тургеневымъ отъ государя къ гетм. Богдану Хмельницкому; другое его посольство къ наказному гетм. Ив. Золотаренку 81—126; 135—138, 143—146, 671.

Поступальскій, Янъ Зенитцкій, панъ, военноплѣнный 533, 538, 603, 611, 893.

Потановъ, Мелентій, уп. въ числѣ первыхъ могилевскихъ мѣщанъ, выѣхавшихъ вмѣстѣ съ Поклонскимъ на государево имя 188.

Потемкины, Марина, Стефанида Мамелфа, старицы Оршинскаго Кутейнскаго дѣвичья монастыря, да вдова Анна Семенова дочь Потемкина: челобитная государю, чтобы отпустилъ ихъ къ Москвѣ, были имъ въ Савинскомъ дѣвичьемъ монастырѣ 209—212.

Потемкинъ, Александръ, шляхтичъ, могилевскій помѣщикъ, его челобитная о дворѣ въ Могилевѣ 661—662.

Потоцкій (Петръ, Павелъ, Станиславъ), корунный гетманъ, уп. его военныя дѣйствія противъ гетм. Богд. Хмельницкаго 31, 44, 74, 119, 558, 880—881.

Потоцкій, Павелъ, племянникъ гетмана Станислава Потоцкаго, взятъ въ плѣнъ москвичами 881.

Потоцкій, полковникъ въ польскомъ войскѣ въ Бѣлоруссіи 488—489, 496.

Потукло, Николай, судья земскій ошмянскій, уп. его письма къ московскимъ властямъ 329—330.

Пошехонъ, солдатъ полку Фанстадена въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.

Претолинскій (Прокгалинскій), Михайло, шляхтичъ, уп. въ числѣ первыхъ выѣхавшихъ съ Поклонскимъ изъ Могилева на государево имя, его челобитная 188, 632.

Пригаринъ, Осипко, мѣщанскій сынъ изъ Старога Быхова, военноплѣнный 796.

Прокгалинскій, см. Претолинскій. **Прокульбицкій**, Хриштофъ, моги-

левецъ, помѣщикъ, ушелъ въ Литву 632.

Пронскій, князь Михаилъ Петровичъ, бояринъ, государевъ, къ нему съ товарищи грамоты 209, 222.

Протасевъ, Петръ Даниловичъ, дворянинъ, уп. его посольство въ войско Запорожское 49—50.

Протасовичъ, Оеонасъ, хоружій польскаго войска, военноплѣнный 530.

Птакъ, Самойла, въ челобитныхъ могилевцевъ уп. его деревни 275.

Пузыревскій, Григорій Андреевъ, кадашевецъ, его челобитная о проѣзжей грамотѣ для торговыхъ дѣлъ 821—822.

Путята, Юрій, шляхтичъ, военноплѣнный 214, 216.

Пушкинъ, Григорій Гавриловичъ, бояринъ и оружейничій и намѣстникъ Нижняго Новгорода, воевода съ товарищами въ Смоленскѣ, грамоты къ нему государя и переписка съ нимъ другихъ особъ о разныхъ дѣлахъ 418, 421—422, 453—454, 465, 473—476, 479—480, 485—488, 503, 761.

Пушкинъ, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ, какъ находящійся въ плѣну у поляковъ 546.

Пущинъ, Панкратій Константиновичъ, воевода въ Дорогобужѣ 587.

Пѣтухъ (Питухъ), панъ, тестъ шляхтича Петра Манковскаго, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ 450, 505, 870.

Р.

Рабьевъ, Іониль, могилевскій мѣщанинъ, его челобитная 631—632.

Рагоза, Демида Филиповъ, могилевскій казакъ, одинъ изъ первыхъ выѣхавшихъ изъ Могилева на государево имя, пожалованъ государемъ сотникомъ въ полкъ Поклонскаго, пожалованіе его помѣстьемъ, жалобы на него могилевцевъ 215, 227—234, 449, 451, 505—506, 573, 585—586; 591—592, 615—616, 626, 629—632, 657—658.

Рагоза, Никита, шляхтичъ, въ Старомъ Быховѣ 796.

Рагункій, панъ, полякъ, уп. въ отпискѣ изъ Могилева 212.

Радишевскій, Иванъ, шляхтичъ, военноплѣнный 212.

Радовицкій, Николай, шляхтичъ, оршинскій подписокъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 308, 317—320.

Раевскій, панъ, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 645.

Райцовъ (Ракуцъ, Ракушинъ), Ермолай (Ермоль) Богдановъ, оршинецъ, посадскій человекъ, мѣщанинъ, его челобитная 203—204, 206, 208, 221, 283, 351.

Райцовъ, Марко Семеновъ, могилевецъ, торговый человекъ 393.

Ракоца, венгерскій владѣтель, король, семиградскій князь, Венгерская земля, венгерскіе волохи, венгры, находящіеся въ составѣ польскихъ войскъ, уп. объ отношеніяхъ Ракоцы къ гетм. Богдану Хмельницкому и въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 7—8, 12, 36—37, 47—49, 55, 74, 85, 104—106, 113, 117, 438, 484, 528, 535, 547, 550, 558, 648, 701, 885—886.

Рамазановъ, Келимбетовъ, юртовскій татаринъ, татары его табуна находятся въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Раповицкій, Федоръ, военнопленныи 507.

Раполовскій-Головчинскій, князь, см. **Головчинскій**.

Ребровскій (Ребровъ), Романъ Ковминъ, могилевскій бурмистръ, его челобитныя и извѣстіе объ его смерти 270—272, 346, 623, 808—809.

Резеновъ, Андрей, переводчикъ 240.

Резицкій, Бернартъ Беркъ, шляхтичъ римскія вѣры города Могилева, сказанъ дворянинъ королевскій, представляется государю, его челобитная о маѣностяхъ 278, 301, 306, 314.

Рекуцъ, Василій, польскій офицеръ, военнопленныи 749.

Репнинъ, князь Борисъ Александровичъ, находится въ походѣ съ государемъ 329, 761.

Репнинъ, князь Иванъ (Федоръ) Борисовичъ, стольникъ и воевода, указы къ нему по могилевскимъ дѣламъ 866—867, 871—876.

Репнинъ, Степанъ, братъ Григорія Гавриловича Пушкина, уп. въ польской росписи въ числѣ думныхъ бояръ, находящихся въ походѣ съ государемъ 761.

Решницкій, Никита, шляхтичъ могилевскій, его челобитная 279.

Ржевскій, Иванъ Ивановичъ, дворянинъ, его посольство отъ государя къ гетм. Богдану Хмельницкому 1—66, 79, 84—85, 104—105.

Родзѣвскій, Геронимъ, подканцлеръ корунный, письма его къ гетм. Богдану Хмельницкому и къ писарю Ив. Выговскому 887—896.

Родивилъ, Боуславъ, ксенжа, гетманъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ въ Бѣлоруссіи 332, 483, 496, 588—591.

Родивилъ, Янушъ, ксенжа, воевода виленскій, гетманъ великій Великаго Княжества Литовскаго и пр., главный польскій военачальникъ въ Бѣлоруссіи и Литвѣ противъ московскихъ войскъ, уп. большею частію вмѣстѣ съ Гонсѣвскимъ, см. **Гонсѣвскій**, а за симъ *ездѣ*.

Родивоновъ Ефремъ, могилевскій замковой пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Родионъ, могилевскій мѣщанинъ, товарищъ Фил. Браля, гонецъ съ отписками изъ Кіева 881.

Рожновъ, Володимеръ, сотникъ стрѣлецкій 437, 442.

Рожновъ, Селиверстъ, воевода мигновскій (села Мегновичъ, Смоленскаго уѣзда) 479—482.

Рокитцкій, Адамъ, могилевскій шляхтичъ, умеръ въ осадѣ, уп. въ челобитныхъ 859.

Ромашевскій, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 645.

Ромодановскій, князь Григорій, стольникъ и воевода, въ московскихъ войскахъ подъ Львовымъ 880.

Ромодановскій, князь Юрій Ивановичъ, стольникъ и воевода съ товарищи, командуетъ войсками около Могилева, потомъ воевода въ Могилевѣ 472—474, 484—485, 490, 494, 502—503, 509—510, 517—518, 591—594, 613—614, 628—630, 640, 655—657, 663, 817, 867.

Ропортъ, Яковъ (Іасовъ Roopaer), солдатскаго пѣшаго строю полковникъ, участвуетъ въ осадѣ Старога Быхова 791—796.

Ровтовъ, Антонъ (должно быть Яковъ Ропортъ), майоръ, нѣмчинъ, въ московской службѣ, уп. въ

польскомъ вѣстовомъ письмѣ 626.
Ростеченка, Матюшка, казакъ, обвиняется въ незаконной торговлѣ 714.

Ртищевъ, Федоръ Михайловичъ, постельничій 698, 754.

Рудницкій, Михайло, шляхтичъ, вѣры православной, передался на государево имя вскорѣ по вступленіи Запорожскаго войска въ Бѣлоруссію; близкій человекъ къ Поклонскому, пріѣзжаетъ съ сеунчемъ о сдачѣ Могилева, частыя его посылки къ государю; его челобитныя и награды за службу дворомъ и помѣстьями; измѣнилъ государю и отѣхалъ къ Ляхамъ 128, 188, 239—242, 299, 409, 421—422, 444, 447—454, 461—466, 474, 494, 497, 502, 506, 585, 632, 659.

Рудскій (Руцкій), шляхтичъ, измѣнилъ и передался изъ войска Ив. Золотаренка въ Старый Быховъ 446, 597.

Руминъ, жидовинъ, уп. въ челобитныхъ его дворъ въ Могилевѣ 461—462.

Рыбалка, Ивашка, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда 213.

Рыковы, Василій Семеновъ и Григорій Антипинъ, рославльскіе шляхтичи; Василій Рыковъ представляется государю, ихъ челобитныя о помѣстьѣ 270, 301, 314, 344, 403—405.

Рѣзь, Яковъ, прапорщикъ, письмо его въ вѣстовыхъ письмахъ 615, 619—620.

С.

Савастьяновъ, Ларіонъ, Сапраповъ, Тимоѣй, могилевскіе мѣщане 809.

Савельевъ, Овдокимъ, шляхтичъ могилевскій, посланецъ съ отписками 428, 430.

Савельевъ, Харитонъ, могилевецъ, депутатъ къ государю отъ города 457.

Савка, могилевскій казакъ 708.

Сажа, Филипъ Аѳонасьевичъ, могилевскій мѣщанинъ, умершій, дѣло объ утвержденіи его духовнаго завѣщанія 673—676; могилевцы просятъ пожаловать городу бывшую его мельницу 806, 811, 875—876.

Сажа, Іовъ Филипьевичъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ дѣлѣ объ

утвержденіи духовнаго завѣщанія его отца Филипа Сажы 675.

Сайдалинь, Байданы, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ, Саламатъ, Темиръ, татаре его табуна—тамъ же 194.

Сакинъ, Эрнестъ, военнопленный, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 644—645.

Салтанъ, Николай Еремѣевичъ, могилевскій шляхтичъ, его челобитныя о личныхъ имущественныхъ дѣлахъ и о дѣлахъ могилевской шляхты, представляется государю 247—252, 301, 306, 314.

Салтыковы (Салтыки), Алексѣй (Александръ) да Самуилъ Петровы дѣти Салтыковы, паны, могилевскіе шляхтичи, съ своимъ младшимъ братомъ Николаемъ и теткой Мареей Михайловной княгиней Головчинской, урожденной Салтыковой, и дядей, инокомъ Сергіемъ, принимаютъ московское подданство; Алексѣй и Самуилъ Салтыковы представляются государю 302—303, 313—314. Въ челобитной Салтыковыхъ объ утвержденіи за ними ихъ маестности въ Дорогобужскомъ, Смоленскомъ, Могилевскомъ и Оршинскомъ уѣздахъ, вспоминается, что предки ихъ служили благочестивымъ отцу и предкамъ великаго государя 339—342.

Салтыковы, Степанъ, Юрій, Христофоръ и Николай Ивановы дѣти, шляхтичи, челобитная ихъ о маестностяхъ въ Дорогобужскомъ и въ Смоленскомъ уѣздахъ; Степанъ Салтыковъ имѣетъ маестности и въ Могилевскомъ уѣздѣ 401—402, 665—666.

Самаринъ, Гавріло, уп. его посольство отъ государя къ гетману Богдану Хмельницкому 79—80.

Самароковъ, Павелъ (Павша), мстиславецъ, его челобитная о помѣстьѣ 283, 346.

Самко (Самченко), Якимъ, станичникъ, уп. его посылка отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ государю 74.

Самсоновскій, уп. въ польскихъ письмахъ 571.

Самсоновъ, Ивашко, московскій стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова въ Могилевѣ 194, 303, 325—326.

Сапѣга, Казиміръ Леонъ, подканцлеръ литовскій, староста быхов-

скій, уп. по поводу дѣлъ подъ Старымъ Быховымъ 64, 444, 447, 496, 521, 715, 727—728.

Сатковскій, Ѳедоръ, полотскій посадскій человекъ съ товарищи, уп. въ жалованной государевой грамотѣ городу Полотску 295.

Сверотижецкій, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 643.

Свининъ-Смирной, дворянинъ съ товарищи, посылка его подъ Старый Быховъ для разузнанія о тамошнихъ дѣлахъ 715—716.

Свиризовъ (Свиридовъ), Василій, оршинскій мѣщанинъ, см. **Сущъ**.

Свирской (Свѣрскій), Михайло, капитанъ, нѣмчинъ, переданъ изъ Старога Быхова въ войско Ив. Золотаренка 554, 595—600, 612.

Свищовъ, Иванъ Борисовъ, уп. въ челобитной о захватѣ москвичами въ плѣнъ малороссіянъ 79—80.

Святской, ротмистръ гусарскій въ польскомъ войскѣ 489.

Северіанъ, черныи священникъ Кутейнскаго монастыря, пріѣхавшій къ государю въ челобитникахъ о дѣлахъ монастыря 203—204, 221—222.

Селивановъ, Бориска, черкасъ, обвиняется въ незаконной торговлѣ 713.

Семененковъ, Омелянъ, съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 750.

Семененковы, Максимко Устиновъ съ шуриномъ Макаромъ Софоновымъ, челобитная ихъ о взысканіи долга съ князя Сам. Друцкаго-Соколинскаго 867—870.

Семеновъ, Лукьянъ, съ товарищи, посланцы Ив. Золотаренка къ государю 898—900.

Семеновъ, Марко, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.

Семеновъ, Пашка, полковникъ менскій въ войскѣ Ив. Золотаренка, посланецъ къ государю 603, 612, 777.

Семеновъ, Петрушка, ворколабовскій мѣщанинъ, лазутчикъ военнопленный, изъ Старога Быхова 796.

Семеновъ, Тарасъ, московскій стрѣлецъ приказу Мих. Зыбина въ отрядѣ Воейкова въ Могилевѣ 231—232.

Сепка Яковлевъ, мельникъ, см. **Яковлевъ**.

Сергѣевъ, Ондрей, могилевскій рай-

ца, бурмистръ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304, 378, 627.

Серебренникъ, Иванъ (Васка), домовый крестьянинъ могилевскаго епископскаго намѣстника 663—664.

Середенокъ, Ѳедоръ, съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 554, 595, 599—600.

Середнискій, Станиславъ (Янъ), шляхтичъ изъ Могилева, государю измѣнилъ и побѣждалъ въ Польшу, его маестности жалуются по челобитнымъ Поклонскому и Кгелдѣ, а послѣ Поклонскаго другимъ лицамъ 347, 362, 409, 450, 460—462, 492, 498—500, 659, 800.

Сеферъ-газы, агъ, крымскій вельможа, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ Крымской орды къ войску Запорожскому 115.

Сибирскій царевичъ, уп. въ манифестахъ какъ находящійся въ походѣ съ государемъ 81, 100, 556.

Сигизмундъ III, король польскій, уп. въ ссылкахъ на его привилей 259, 413.

Сидоровъ, Макарь, съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 128.

Сидоровъ, Михайло, почепскій сотникъ, уп. по поводу проѣзда государевыхъ пословъ къ гетману черезъ Почепъ 11.

Сидоровъ, Феско, уп. въ числѣ языковъ 489—490.

Сикорскій, Мартинъ, польской шляхтичъ, есенжъ, уп. въ челобитныхъ объ его пожертвованіи маестностей Спасскому Могилевскому монастырю 479—480.

Силинъ, Ивашка, человекъ Ст. Салтыкова 665—666.

Сильвестръ Коссовъ, митрополитъ кievскій, см. **Митрополитъ**.

Симаповскій, кричевецъ, письмо его къ Поклонскому о сдачѣ Кричева 397—400.

Симашко, Иванъ, Оршинскаго и Мстиславскаго повѣту шляхтичъ, съ товарищи, ихъ челобитная объ утвержденіи за ними ихъ маестностей 204—205, 208—210.

Сипайло, Янъ, военнопленный 507.

Сіаушъ, наша силистрійскій, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ Турціи и Крыму 106, 115, 559, 562—564.

Скарбота, Дмитрій Богдановъ, мо-

гилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Скворцовъ, Анисимъ, оршинскій мѣщанинъ съ товарищи, ихъ челобитная 286.

Скворцовъ, Тарасъ, оршинецъ, торговый человекъ съ товарищи, ихъ челобитная о личныхъ дѣлахъ 391—392.

Склозь, панъ, урядникъ деснянскій, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 758.

Скрышевскій, Ерофей, могилевскій шляхтичъ, съ товарищи, жалованная имъ грамота на помѣстья 849—850.

Скуйбеда, Миколай, ротмистръ, полковникъ, польскій военачальникъ, разбитъ казаками Ив. Золотаренка 530, 603, 606, 611.

Слизень, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 760.

Служка, Зыгмунтъ, полковникъ, и **Смольскій**, польскіе военачальники въ Бѣлоруссіи 467, 472, 496, 613—618.

Смольскій, Ерофей, рославльскій шляхтичъ, умершій, уп. въ челобитныхъ о помѣстьяхъ 270.

Совицкій, Михайло, могилевскій замковой казакъ 804.

Соколинская, Варвара, см. Курчъ.

Соколовскій, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 645—646.

Соловцовъ, Яковъ, стрѣлецкій голова 659.

Сорочинскій, Гаврило Ильинъ, могилевскій шляхтичъ, его челобитная государю 798—800.

Сосницкій, Яцко, литовскій человекъ вѣры православной, переданъ въ войско Ив. Золотаренка вскорѣ по вступленіи его въ Бѣлоруссію 128.

Сотковскій, Тимошка, могилевецъ, см. Шатковскій.

Софоновъ, Семень, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ первыхъ выѣхавшихъ изъ Могилева на государево имя 188.

Спасителевъ, Тимошей Ивановичъ, дворянинъ, его пребываніе при войскѣ Ив. Золотаренка 137, 145—147, 157, 166, 297—299, 338.

Спешневъ, Михайло, уп. въ мѣстническомъ дѣлѣ Воейкова съ Евфимьевымъ 384.

Станкѣвичева, жена настеляна, вдово

ва поугородца, уп. въ челобитныхъ о взысканіи по закладной 389—390.

Станкѣвичъ, панъ, ротмистръ, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, которые остались на государево имя послѣ взятія Смоленска 66.

Старинскій, Матвѣй, запорожскій наказный полковникъ въ Чаусахъ 762—763, 801—804, 835.

Старосельскій, панъ, хоружій витебскій, въ плѣну у москвичей, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 644.

Статкѣвичъ, Богданъ, оршинскій шляхтичъ, представляется государю, уп. въ челобитныхъ о взысканіи съ него долговъ по закладной, а также бывшія его вотчины въ Могилевскомъ уѣздѣ 270, 281, 316, 835—838.

Статкѣвичъ, Михайлъ, панъ, 443.

Степановъ, Малахѣйка, могилевскій казакъ, раненый 586.

Степановъ, Назарка, крестьянинъ Могилевского уѣзда, съ товарищи, ихъ челобитная государю 237.

Степановъ, Оверкейка, садовникъ изъ Трубчевска, съ товарищи, ихъ челобитная государю 783.

Степановы, Левка, Мартынка и Пронка, черкасы-казаки, обвиняются въ незаконной торговлѣ 714.

Стефановъ, Кузка, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подѣ Могилевымъ 194.

Стефанъ, король польскій, см. Баторій.

Стефанъ (Георгій Стефанъ), молдавскій воевода, волошскій владѣтель, Волошская и Мутьянская земля и т. п.: уп. объ отношеніяхъ Стефана воеводы къ гетм. Богдану Хмельницкому и въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 7—8, 19—20, 22—23, 35—39, 47—49, 54—55, 68—69, 74, 84—85, 91—92, 97, 104—106, 112—113, 116—126, см. **Василій**, прежній волошскій воевода и **Волошская земля**.

Стрешневъ, Семень Лукьяновичъ, бояринъ и намѣстникъ городецкій, дядя царскій, уп. его оффиціальная переписка и въ польской росписи думныхъ бояръ, находящихся въ походѣ съ государемъ 683, 762.

Строескъ (Строяскулъ Лупулъ), староста соротцкій, волошскій посолъ къ гетм. Богдану Хмельницкому 22, 35—36, 38, 47.

Сулименко, Васка, съ товарищи, новоприборные (запорожскіе) казаки, назначены быть въ полку Поклонскаго 219—220, 233, 240.

Суловскій, Троянъ, шляхтичъ уроженный, городничій смоленскій, подचाпій городенскій, римскіе вѣры, отдался на государево имя при сдачѣ Могилева; его помѣстье пожаловано другому шляхтичу 257—258, 301, 306, 314, 661.

Сунчалей, мусульманинъ, въ Могилевѣ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 618—619.

Сутоцкій, Иванъ, шляхтичъ могилевскій, умершій, уп. въ челобитныхъ 268.

Сухаревскій, шляхтичъ римскіе вѣры, державецъ повѣту Оршинскаго, отдался на государево имя при сдачѣ Могилева, уп. въ письмѣ Поклонскаго къ государю 251—252.

Сухинъ, Иванъ, сотникъ дѣвицкій съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 148.

Сухинъ, Лукьянъ, сотникъ бужменскій, посланецъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ донскимъ казакамъ 57.

Суходольскій, Янъ, панъ, писарь мстиславскій; въ челобитныхъ уп. его вотчины въ Оршинскомъ уѣздѣ да дворишко въ Могилевѣ 270, 346, 450, 505—506, 660, 871.

Сухорабскій, Юрій, панъ, представляется государю, его челобитная о многихъ его маетностяхъ въ Могилевскомъ и другихъ уѣздахъ; въ приходѣ Радивиля подѣ Могилевъ измѣнилъ государю и отъѣхалъ въ Литву 274—276, 301, 306, 314, 844.

Сущевскіе, шляхтичи могилевскіе; **Дмитрій Сущевскій** уп. въ числѣ депутатовъ отъ Могилева, представляется государю; челобитная его племянниковъ Сенки и Степки (а мать ихъ сошла въ Польшу) Сущевскихъ о родовомъ помѣстьѣ 278, 301, 306, 314, 342.

Сущъ (Свиризовъ, Свиридовъ), **Василій**, оршинскій мѣщанинъ, съ товарищи, уп. въ числѣ депутатовъ отъ города, ихъ челобитная 203—204, 206, 208, 221.

Т.

Таймовичъ, Юрій, въ челобитныхъ уп. его маестности 275.

Танѳа, Оршинскаго Кутейнскаго дѣвичьяго монастыря соборная старица, съ сестрами, ихъ челобитная государю 206—210.

Тарабердей, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подѣ Могилевымъ 194.

Тарасовъ, Власть, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ выѣхавшихъ изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ на государево имя 188.

Тарновскій, Янъ, ляхъ, военнопленный 216—219.

Татьяна Михайловна, царевна и великая княжна, сестра царя Алексѣя Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ, какъ молить ся за царствующій домъ 354, 767.

Творовскій, панъ, житель рѣчицкій, уп. въ прелестныхъ письмахъ 727.

Теглевъ, Андрей, сотникъ московскихъ стрѣльцовъ въ Могилевѣ 587.

Телепневъ, Иванъ Степановичъ, стольникъ, состоитъ вмѣстѣ съ Дмитриевымъ при войскѣ Ив. Золотаренка 553—556, 604, 609—610, 633—635.

Темкинъ-Ростовскій, князь Михайло Михайловичъ, уп. въ польской росписи въ числѣ думныхъ бояръ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Терентьевъ (Терешковъ), Григорій, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ выѣхавшихъ изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ на государево имя, казакъ полку Поклонскаго 188, 433—434.

Тетеря, Павелъ (Ивановичъ), перяславскій полковникъ, уп. его участіе въ приѣмѣ у гетмана государевыхъ пословъ и въ сношеніяхъ Тигетмана съ крымцами 28, 31—32.

Зинаусъ, полковникъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ 496.

Тимоленко, Осипъ, каневскій сотникъ, посланецъ отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ государю 557—558.

Тимоосевъ, Адамъ, уп. въ уголовномъ дѣлѣ, случившемся въ Могилевѣ 433—434.

Тимоосевъ, Асташка, уп. въ числѣ

бѣглыхъ людей Евф. Лодыженскаго 779.

Тимоосевъ, Володимеръ, Тимоосевъ, Карпъ, оршинскіе посадскіе люди, съ товарищи, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, ихъ челобитныя 280—283, 285, 307—308.

Тимоосевъ, Германъ, см. **Ширяй**.

Тимоосевъ, Филиппъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.

Тимоосей, полковникъ, см. **Аникѣевъ**.

Тимоосей, сотникъ уманскій съ товарищи, посланецъ отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ государю и къ патриарху Никону 523—526.

Тихоновъ, Артюшка, Могилева города пушкаръ, съ товарищи, ихъ челобитныя государю о дворахъ 315—318, 813—816, 842.

Тихонъ, хоружій, см. **Кондратьевъ**.

Тишевичъ, Иванъ Петровъ, оршинскій шляхтичъ съ товарищи, его челобитная государю о маестности 203, 205—206, 208—210.

Тишка (Тимоосей), сотникъ желтогородскій, см. **Мартыновъ**.

Тишковъ, Артемъ, пушкаръ, могилевецъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Тишковъ, Мартыно, стольникъ изъ помѣстья Ос. Бушака 841—842.

Тишкѣвичъ (Тишкѣвичъ), Хриштовъ, гетманъ наказный, польскій военачальникъ, поражение его казаками и прелестныя его письма въ войско Запорожское 148, 560.

Тлешевъ, Юзей, татары его табуна въ отрядѣ Воейкова подѣ Могилевымъ 194.

Токай, ага, уп. въ прелестныхъ письмахъ въ Могилевѣ 617.

Токтамышъ, ага, съ товарищи, крымскій посолъ къ гетм. Богд. Хмельницкому 96.

Толчановъ, Иванъ Михайловичъ, воевода въ Рославлѣ 553—554.

Томиленко, Васко, чигиринскій ясаулъ, встрѣчаетъ государевыхъ пословъ у гетмана 94.

Топаревскій, неизвѣстный, смущаетъ казаковъ Золотаренка 700.

Топоровскій, Тимоосей, переводчикъ, посланецъ отъ государя къ Ив. Золотаренку 713—714.

Третьяковъ, Константинъ, шляхтичъ, посланецъ съ отписками къ государю изъ Вильны 888—889.

Трофимовъ, Иванъ, лавникъ, **Тихенкинъ, Екимъ Ивановичъ**, мѣщанинъ, могилевцы 378.

Трофимовы, Ивашка и Левка, могилевскіе пушкары съ товарищи, ихъ челобитныя 813, 815.

Трубецкой, князь Алексѣй Никитичъ, ближній бояринъ и воевода и намѣстникъ казанскій, главнокомандующій московскими войсками, извѣстія объ его военныхъ дѣйствіяхъ 1, 6, 17—18, 44—45, 53, 55—56, 62—63, 67, 70—73, 77, 80, 87, 108—109, 129—130, 132, 199, 223—224, 228, 230—231, 299—300, 333—336, 338, 343, 433, 565—569, 590, 693, 706, 727—728, 733—736, 742—743, 748, 761, 773, 794—795, 797—798, 804, 833, 863, 868.

Тургеневъ, Денисъ Петровичъ, дворянинъ, его посольство отъ государя къ гетм. Богдану Хмельницкому 81—128.

Тышкѣвичъ, см. Тишкѣвичъ.

Тюленинъ, Артюшка, солдатъ полку Циклера въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.

Тютевъ, см. Марковъ.

У.

Улнеръ, Якубъ, будовничей, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на государево имя послѣ взятія Смоленска 66.

Улфъ, нѣмчинъ, въ челобитныхъ могилевцевъ уп. его деревня въ Дорогобужскомъ уѣздѣ 278.

Уманецъ, Филиппъ, глуховскій сотникъ, ясаулъ полку Ив. Золотаренка, посланецъ къ государю, сообщается его военный подвигъ 214, 677, 680, 721.

Унковскій, Василій Яковлевичъ, воевода въ Могилевѣ послѣ Воейкова, государевы къ нему грамоты и его отписка о разныхъ дѣлахъ 733—734, 738—740, 761—768, 787—788, 801—804, 810—815, 826—844, 868, 875, 877.

Уровецкій, см. Игровецкій.

Урусъ, мурза ногайскій, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ татарамъ 34.

Усенгуловъ, Юмать, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подѣ Могилевымъ 194.

Устакасимовъ, Кутлумабетъ, татар-

скій переводчикъ, посланецъ отъ государя въ Крымъ 84, 102—103, 110—111, 115.

Ф.

Фанстаденъ, Германъ, московскій полковникъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ и по могилевскимъ дѣламъ 619—620, 867.

Фашовъ, нѣмчинъ, вязень, подозрѣвается въ измѣнѣ 597—599.

Фетипья, игуменья Ворколабовскаго дѣвичьяго монастыря съ сестрами, ихъ челобитная государю и уп. въ челобитныхъ другихъ просителей 365—368, 861—862, см.

Ворколабовскій монастырь.

Фецковъ, Гаврило, могилевскій мѣщанинъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ райцей 828.

Филаретъ, старецъ Могилевскаго Буйницкаго монастыря съ братією, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 313.

Филаретъ, черный дьяконъ Троицкой соборной мстиславльской церкви, со строителемъ, ихъ челобитная государю 225—226, 315—316, 319—320.

Филимоновъ Максимъ, протопопъ нѣжинскій, см. **Максимъ Филимоновъ**; **Филиповъ**, Іовъ, см. **Савва**; **Филиповъ**, Демидъ, см. **Рагоза**.

Филиповъ, Кузма, могилевскій мѣщанинъ, торговый человекъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 305, 393—394.

Филиповъ, Филипъ, бурмистръ оршинскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 308.

Филиппъ, ясауль полку Ив. Золотаренка, сотникъ глуховской, см. **Уманецъ**.

Филоновъ, Романъ, нѣжинскій мѣщанинъ, его челобитная государю 183—184.

Х.

Халѣвъ, Василій, могилевскій посадскій человекъ, проѣзжая ему грамота 325—326.

Ханышъ, Мурдурка, сибирская царица, Кучюмова дочь, да сибирскаго царевича жена Ахтаная Кучюмова Ханомъ Джанка, да Довлетъ Патка, ихъ челобитная государю о жалованьи 819—820.

Харитоновъ, Гришка, крестьянинъ Быховскаго уѣзда православные вѣры, взятъ въ языкахъ 443—445.

Харитоновъ, Прокопъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ жителей Новаго Быхова 608.

Хатковскіе, Лукьянъ Кузминъ да Семенъ Адамовъ, да Марина Хатковская, родная тетка Лукьянова, могилевскіе шляхтичи съ товарищи, жалованная имъ грамота на помѣстья 849—850.

Хатковский, Якушка (Хотановичъ Якушъ), военнопленный изъ Могилева 488—489, 507.

Хатунскій (Хотунскій), Тимошей, дворянинъ, извѣстія объ его посольствѣ отъ государя въ Крымъ 8, 39, 90, 96—97.

Херыбахъ, Филка Филиповъ, посадскій человекъ города Орши, бурмистръ и лекаръ съ товарищи, ихъ челобитная о своихъ дѣлахъ; указъ государя «быть имъ въ аптекахъ» 320—322.

Хитрово, Богданъ Матвѣевичъ, окольный и намѣстникъ ржевскій, уп. въ распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 208, 715—720, 744—746.

Хлусовичъ, Оеско, ляхъ, военнопленный 212.

Хмельницкій, Богданъ, гетманъ войска Запорожскаго, сношенія его съ государемъ, иностранными правителями, переписка съ наказнымъ гетманомъ Ив. Золотаренкомъ и въ разныхъ грамотахъ, отпискахъ, распоряженіяхъ, уп. *вездѣ*.

Хованскій, князь Иванъ Никитичъ (Семеновичъ), бояринъ и воевода съ товарищи въ Смоленскѣ 762, 870.

Холецкій, полковникъ въ войскѣ Радивиля 332.

Хомутовскій, Григорій, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ челобитныхъ 823—824.

Хомутовскій, Евфимъ (Олфимъ), могилевецъ, райца, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная, жалованная ему грамота, называется шляхтичъ, казакъ полку Поклонскаго, умершій 273, 304, 313, 346, 378, 449, 451, 505—506, 660.

Хомутовскій, Левонъ, могилевецъ, называется шляхтичъ, казакъ полку Поклонскаго, жалованная ему грамота 449, 451, 505—506.

Хотовскій, Мелентій, могилевскій мѣщанинъ, измѣнникъ, по челобитной его дворъ жалуется другому 818.

Храповицкій, Янъ, могилевскій шляхтичъ, сошелъ въ Литву, въ челобитныхъ уп. его помѣстья 347.

Худолѣвъ, Оедоръ и братъ его Никифоръ, шляхтичи оршинскіе; Оедоръ уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная о маестностяхъ 203—204, 206, 208, 210.

Ц.

Цевловскій, Янъ, военнопленный 749.

Цеда, Оксенъ съ сыновьями, могилевецъ, даетъ значительную сумму денегъ въ долгъ воеводѣ Воейкову 808.

Целица, Иванъ, оршинецъ, портной мастеръ, жалоба на него о присвоеніи имъ чужаго имущества 318—320.

Цылюриковъ, Симонъ, уп. въ челобитной его нѣмецкій дворъ въ Могилевѣ, измѣнничій 815—816.

Цытлеръ (Цыклеръ), Алексѣй (Елисей) Оедоровичъ, пѣхотный полковникъ, уп. въ польской росписи особъ, находящихся въ походѣ съ государемъ; уп. солдаты его полку въ Могилевѣ 762, 867.

Цюцевъ, Ондрей Кузминъ, могилевскій мѣщанинъ, торговый человекъ 393.

Цюцель, Кузма, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Ч.

Чаадаевъ и Чубаровъ, Матвѣй, дѣти боярскіе, челобитныя объ ихъ бѣжавшихъ крѣпостныхъ въ малороссійскіе города 77—80.

Чамекей, абызь, уп. въ прелестномъ письмѣ въ Могилевѣ 617.

Чашниковъ, Семенъ, подьячій 79—80.

Чекуновъ, Иванъ Онтоновъ, Чистый, Данилка Максимовъ, десятникъ, стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194, 304.

Челебей, Яковъ, казацкій писарь, посолъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ турецкому султану 886.

Черкасскій, князь Яковъ (Янко)

Куденетовичъ, ближній бояринъ и воевода, командующій отдѣльною частию войскъ въ Литовскихъ предѣлахъ, извѣстія объ его военныхъ дѣйствіяхъ и переписка съ нимъ о разныхъ дѣлахъ 5—6, 16—17, 52, 139, 203, 205, 210, 222—223, 239—240, 285, 317, 322, 324, 387—388, 747—748, 755, 767, 769, 771—772, 775.

Чечинъ, Ондришка Мартыновъ, города Мстиславля посадскій чело-
вѣкъ, бурмистръ, самъ-третей, ихъ челобитная о нуждахъ города 323.

Чижъ, Альбрихтъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 574.

Чиркинъ, Яковъ, москвичъ раненый въ плѣну, въ вѣстовыхъ письмахъ называется бояринъ 644.

Чоголь, Миронъ, посолъ отъ волошскаго владѣтеля къ гетману 49.

Чомскій, Петръ Казимеръ, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 761.

Чюрскій, Ондришка, могилевскій мѣщанинъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Ш.

Шавылка (Шавель) Израилевичъ, съ женою своею Хенкою, моги-
левскій жидъ, въ челобитныхъ уп. его дворъ въ Могилевѣ, ко-
торый жалуется шляхтичу 269, 323—325, 452, 505—506, 660.

Шагалъ, ага, турецкій посолъ ве-
ликій къ гетм. Богдану Хмель-
ницкому 561.

Шаниъ, ага, посланецъ силестрій-
скаго паши къ гетм. Богдану
Хмельницкому 564.

Шалевскій, одинъ изъ польскихъ
военачальниковъ въ Вѣлоруссіи
467, 472.

Шалыгинъ, Федоръ, стародубецъ, го-
нецъ 74.

Шаниловъ, Иванъ, гонецъ 789.

Шаплецъ, могиловецъ, уп. въ пре-
лестныхъ письмахъ 544.

Шатковскій (Сотковскій, Шашковъ),
Тимоеей (Тихонъ) Софоновъ, мо-
гиловецъ, посадскій, торговый бо-
гатый челоѡвѣкъ, его челобитная;
при новыхъ городскихъ выборахъ
избранъ райцею 269, 323—326,
343—344, 459—460, 815—816,
828.

Шаховской, князь Михайло, вилен-
скій воевода 887—889.

Шашкѣвъ (Шашковичъ), Евсеіи

Кондратовъ, могиловецъ, посадскій
челоѡвѣкъ, райца, его челобитная,
уп. въ числѣ депутатовъ къ го-
сударю отъ города 268, 304,
365—366, 378, 628, 809.

Шая, могилевскій жидъ, въ чело-
битныхъ уп. его дворъ 322, 346.

Швайковскій, панъ, уп. въ поль-
скихъ вѣстовыхъ письмахъ 571.

Шванъ, Ивашка, могилевскій казакъ
836—837.

Шевня, Викулъ Ивановъ, бурмистръ
могилевскій, уп. въ числѣ депу-
татовъ къ государю отъ города
304, 377, 809.

Шеняъ, Семенъ Ивановичъ, ближ-
ній стольникъ, его статейный
списокъ о производствѣ слѣдствія
въ Могилевѣ по неосновательному
доносу Шереметева на Воейкова
369—380, 400.

Шелковскій, Болеславъ, ляхъ, бур-
мистръ могилевскій подъ польскою
властію, послѣ сдачи города пред-
ставляется государю 197, 227, 306.

Шереметевъ, Василій Борисовичъ,
бояринъ и воевода и намѣстникъ
бѣлозерскій съ товарищи, со мно-
гими ратными людьми поставленъ
для обереганья отъ приходу крым-
скаго хана въ государевыхъ украин-
ныхъ полскихъ и черкасскихъ го-
родахъ; стоитъ въ Бѣлгородѣ 27,
81, 86, 106—107, 114, 563—
566, 581.

Шереметевъ, Василій Петровичъ,
бояринъ и воевода, занялъ По-
лотскъ и начальствуетъ въ тѣхъ
мѣстахъ надъ московскими вой-
сками 171, 208, 294—295, 742,
762.

Шереметевъ, Петръ Васильевичъ,
стольникъ и воевода, началь-
ствуетъ надъ отрядомъ войска
около Могилева, неосновательный
его доносъ на Воейкова 229—
233, 236, 240, 374—380, 397—
399, 411, 856.

Шило, Иванъ, военноплѣнный 680.

Ширивъ-бей, мурза крымскій, уп.
въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ
крымцевъ къ гетм. Богд. Хмель-
ницкому 31, 43.

Ширяй, Германъ Тимоеевъ, быв-
шій писарь мѣста Оршинскаго,
преданный московской власти, уп.
въ числѣ депутатовъ къ государю
отъ города, ихъ челобитная 245,
308, 310, 317—318, 322, 387—
388.

Шихова Агышеватова табуна юр-
товскіе татары въ отрядѣ Воей-
кова подъ Могилевымъ 194.

Штаповникъ, Ивашка Игнатовъ,
могилевскій мѣщанинъ, его чело-
битная 821—822.

Шулгинъ, Ивашка Исаевъ, стрѣ-
лецъ въ отрядѣ Воейкова подъ
Могилевымъ 194.

Шуманъ, драгунъ въ Старомъ Вы-
ховѣ, уп. въ польскихъ вѣсто-
выхъ письмахъ 727, 731.

Шумовскій, Яковъ, шляхтичъ Ор-
шинскаго повѣту, его челобитная
343—344.

Щ. Ю.

Щелкановъ, Тимоеей Григорьевъ,
шляхтичъ, выходецъ изъ Старого
Выхова, его показаніе 481—484.

Щербатой, князь Осипъ Ивановичъ,
уп. его военныя дѣйствія 898.

Щербатой, князь Тимоеей Ивано-
вичъ, товарищъ стольника Петра
Вас. Шереметева 240.

Щолганъ, Иванъ, военноплѣнный 483.

Щука, Станиславъ, знатный панъ,
военноплѣнный 533, 538, 603, 611.

Щуцкій, панъ, уп. въ польскомъ
вѣстовомъ письмѣ 622.

Юдинъ, Хаимъ, жидовинъ, въ че-
лобитныхъ уп. его дворъ въ Мо-
гилевѣ, пожалованный шляхтичу
451, 660—662.

Юдиничъ, панъ, Юшковичъ рот-
мистръ въ войскѣ Радивиля
331—332.

Юдицкій, стольникъ рѣзницкій, уп.
въ вѣстовыхъ письмахъ 725, 728.

Юзефовичъ, см. Язефовичъ.

Ютковскій, Янъ, шляхтичъ Оршин-
скаго повѣту, уп. въ челобитныхъ
какъ бѣжавшій въ Польшу 343—
344.

Юрьевъ, Аниѣй, могилевскій мѣ-
щанинъ 833—834.

Юрьевъ, Евфимеа, стрѣлецъ въ от-
рядѣ Воейкова подъ Могилевымъ
194.

Юрьевъ, Иванъ, капитанъ Сербской
земли, уп. въ извѣстіяхъ объ от-
ношеніяхъ сербовъ къ гетм. Богд.
Хмельницкому 40.

Юрьевъ, Илья, бурмистръ черни-
говскій, уп. въ жалованной гра-
мотѣ черниговскимъ мѣщанамъ
724.

Юрьевъ, Оничка, челоѡвѣкъ Вас.
Кикина 708.

Я.

- Яблоневскій**, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 759.
- Ягашевъ**, Курашъ, татарскій табунъ; **Ялмамбетъ**, Алышай, **Ялмамбекъ**, **Рысмамбетъ**, юртовскіе татары въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
- Яковъ**, Ѳеодоръ, могилевскій мѣщанинъ 809.
- Язефовичъ** (Юзефовичъ), Янъ, могилевскій шляхтичъ, одинъ изъ первыхъ выѣхавшихъ на государево имя изъ Могилева 196.
- Якимовичъ**, см. **Екимовичъ**; **Якимовъ**, см. **Екимовъ**.
- Яковинскій** (Яковишескій), Андріянъ (Козимеръ), могилевскій шляхтичъ, одинъ изъ первыхъ выѣхавшихъ на государево имя изъ Могилева, нововыѣзжій иноземецъ (нововыборный полякъ), крестился въ православную христіанскую вѣру, крестный сынъ Ив. Золотаренка; по указу государя сотникъ въ полку Поклонскаго, его челобитная о пожалованіи на подъемъ; при письмѣ думному дьяку Лар. Дм. Лопухину дарить ему «сапоги въ любовь» и шлеть поклоны его дѣтямъ; государевы ему награды помѣстьемъ и дворомъ 196—197, 241—242, 351—352, 449, 451—452, 505—506, 612, 660, 847—850.
- Яковлевъ**, Василій, воевода въ Шкловѣ 587, 639—642, 839—840.
- Яковлевъ**, Василій Ивановичъ, калужанинъ, рославльскій помѣщикъ, уп. въ челобитныхъ о помѣстьяхъ 403—405.
- Яковлевъ**, Иванко, могилевскій мѣщанинъ съ товарищи, посланецъ 553.
- Яковлевъ**, Клишко, могилевскій замковой пушкарь съ товарищи, ихъ челобитная 813.
- Яковлевъ**, Семенъ, мельникъ, бѣлорусецъ Могилевскаго уѣзда села Периги крестьянинъ, взятъ въ

языкахъ и приведенъ къ вѣрѣ (на подданство) 218—222.

Яковлевы, Ларіонъ, да Иванъ, да Василей, могилевскіе мѣщане, посланцы 764, 766.

Яковъ Поликарповичъ, протопопъ, см. **Іаковъ**.

Яковъ, полковникъ черкасскій съ товарищи, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана противъ Поляковъ 72.

Яковъ (Яска), сотникъ богуславскій, съ товарищи, посланецъ гетм. Богд. Хмельницкаго къ государю и къ патріарху Никону 523—526.

Якубо (Якубовъ Енохъ), жиловинъ могилевскій, уп. въ челобитныхъ, сбѣжалъ въ Литву 280, 284, 345—346.

Якубось, курляндскій князь, въ вѣстовыхъ письмахъ его письмо къ думному дьяку Алмазу Иванову 652—656.

Якубъ, кармолить, ляцкой постриженникъ, военноплѣнный 239—240.

Якубъ, драгунъ, взятъ въ языкахъ 598.

Янъ Казиміръ, король польскій, уп. большею частію безъ имени «король» или «король польскій», съ именемъ же въ манифестахъ государя, — уп. всюду, гдѣ говорится объ отношеніяхъ гетм. Богд. Хмельницкаго и Московскаго государства къ Польшѣ и въ извѣстіяхъ о внутреннихъ дѣлахъ Польскаго государства 7, 81, 189, 201, 326—327, 370—371, 483, 685, 691—692, 705—706, 741, 774—775.

Яненко, Павелъ, кіевскій полковникъ, уп. въ отпискѣ кіевскихъ воеводъ 833—834.

Яныковский (Янковскій), Андрюшка, литвинъ, шляхтичъ православные христіанскіе вѣры, военноплѣнный 216—219.

Янышевичъ, шляхтичъ, ляхъ, его дворъ въ Могилевѣ жалуются другому 853.

Ярмолинскій, **Ярмолецкій**, см. **Ермолецкій**.

Яско, сотникъ полку Коробкина, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 745.

Яскульскій, Мартыанъ, стражникъ польскій, уп. его посольство отъ короля въ Крымъ 97.

Яцкій, Микифоръ, стародубецъ, голецъ съ отпиской 76.

Яцко, Мартешко, **Яцко**, Ѳеодоръ, **Яцко**, Гопей, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Ө.

Өеодоровъ, Ефремъ, капитанъ полку Як. Ронорта подъ Старымъ Быховымъ 792.

Өеодоровъ, Кузма, посадскій чело-вѣкъ города Полотска, уп. въ жалованной грамотѣ Полотску 295.

Өеодоровъ, Матвѣй и умершій его братъ Евфимъ Ѳеодоровъ, могилевскіе мѣщане; его челобитная о вотчинѣ и о лавкѣ въ Могилевѣ 267, 343, 632—634.

Өеодоровъ, Ромашка, могилевскій мѣщанинъ, пушкарь съ товарищи, ихъ челобитная 813—816.

Өеодоровъ, Савостыянъ, могилевскій крестьянинъ съ товарищи, ихъ челобитная отъ крестьянъ всего Могилевскаго уѣзда 239.

Өеодоровъ, Титъ, чаускій мѣщанинъ съ товарищи, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 211.

Өеодоровъ, Третьякъ, полковникъ пѣхотный, казацкій, изъ войска Ив. Золотаренка 467, 472, 677, 752.

Өеодоровы, Иванъ и Михайло, оршинскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 308.

Өеодоровы, Моисей, Сергѣй, Тишка Мыкинъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 195, 304—305.

Өеодоръ, лавникъ могилевскій, см. **Васильевъ**.

Өоминъ, Иванъ, подъячій, извѣстіе объ его посольствѣ вмѣстѣ съ Тим. — Хатунскимъ въ Крымъ 8, 39, 90, 96—97.

II. УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ.

А.

Айтюшевичи, деревня, Мозырскаго уѣзда, **Акакичи**, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, **Амбросовичи**, деревня, Витебскаго уѣзда, помѣстья шляхтичей Менчинскихъ, уп. въ ихъ челобитной 347.

Алекпа, см. **Олехна**.

Анатолійскія мѣста, уп. въ извѣстіяхъ о турецкихъ дѣлахъ 887.

Архангельскій, городъ, въ распросныхъ вѣстовыхъ рѣчахъ уп., что аглинскій генералъ Кромваль можетъ захватить этотъ городъ своимъ флотомъ 650—651.

Асетище, деревня, часть маентностей Анофріева и Пустынскаго монастырей, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 226.

Б.

Бабенъ, село королевское, близъ Орши за рѣкою, съ пашнею, уп. въ челобитной оршинскихъ мѣщанъ 282.

Бабій станъ, около Дуная, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи 123.

Балабановка, мѣсто, уп. въ датахъ писемъ брянскаго полковника къ гетману 120—121.

Барашневичи, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть вотчинъ Головчинскихъ, уп. въ челобитныхъ 270.

Баръ, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о войнѣ гетмана съ польскими войсками 74, 106, 116, 121.

Бась, рѣка, въ Оршинскомъ и Могилевскомъ уѣздахъ, уп. въ разныхъ челобитныхъ и жалованныхъ грамотахъ о маентностяхъ 275, 343, 659—662, 843, 858.

Батуринъ, городъ, мѣсто, пожаловано наказному гетману Ив. Золотаренку въ маентность со всѣми угодьями и съ деревнями къ нему принадлежащими «опричь казаковъ» 88, 110, 171—174, 268, 365, 606, 784; въ 1655 году все мѣстечко Батуринъ сгорѣло 786.

Бахотецъ, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Островскаго 847—848.

Бедриковъ, городъ, отъ Львова 15 верстъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Галиціи 880.

Бель, деревня, мірское помѣстье, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 347.

Бердичевъ, мѣсто, пустой городокъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана противъ польскихъ войскъ 71—72, 93.

Березина, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ и распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи 332, 405, 415—418, 421—422, 433, 441—442, 448, 527, 570, 590, 602, 611, 622, 634, 676—677, 681, 698, 706, 717—720, 723—727, 745, 747...

Березовка, деревня, Могилевскаго уѣзда, пожалована въ помѣстье Зухарю 452, 505—506.

Берестечекъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана противъ польскихъ войскъ 140, 765.

Беретская сотня въ Могилевѣ 305.

Бибика, деревня, Стародубскаго уѣзда, уп. въ челобитной Сухо-рабскаго 275.

Бизюково, деревня съ монастыремъ Дорогобужскаго уѣзда, маентность Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340, см. **Бизюковскій** монастырь.

Биржи, уп. въ полномъ титулѣ Радивиловъ «ксенжа на Биржахъ»... 539, 621.

Біержи, мѣсто, уп. въ грамотѣ шведскаго короля 895.

Благовичи, село, Благовичское войтовство, Могилевскаго уѣзда, уп. въ отпискахъ о событіяхъ подъ Могилевымъ и въ челобитныхъ 212, 215, 802, 809, 834, 843, 851, 858—860.

Близнацы, деревня, Стародубскаго уѣзда, уп. въ челобитной Сухо-рабскаго 275.

Бобруйскъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ около Березины 406, 442, 467—472, 533—534.

Бобръ, рѣка 622, **Бобръ**, городъ 815.

Богдановка, деревня, съ вотчинникомъ дворомъ, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитной Петрежицкаго 276.

Богдановка, деревня, село, Могилевскаго уѣзда, уп. по разнымъ случаямъ 407, 735, 836.

Богуславль, мѣсто, уп. въ датѣ грамоты гетм. Богд. Хмельницкаго 526.

Бокракой, село въ Крыму, уп. въ извѣстіяхъ о набѣгахъ донскихъ казаковъ на Крымъ 40.

Бордзиничи, деревня, **Бордзиловское** войтовство, маентность Бордзиловскаго Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ пожалованій Полонскому 362, 447, 500—501, 802, 834—835, 843—844.

Борзна, черкасскій городъ, уп. въ челобитной Ив. Золотаренка о пожалованіи ему этого мѣстечка въ маентность и въ датахъ грамотъ 694, 702, 704, 786; **Бор-**

зенскій полкъ, см. Курбацкій, Самойло, полковникъ борзенскій.

Борисовъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи 5—6, 17, 52, 87, 108, 131, 199, 243—244, 329—330, 415—416, 448, 467, 470, 472, 483, 703, 706, 719, 747, 838.

Борки, село, деревня, Шкловскаго уѣзда 640, см. Теплый Борокъ.

Бородиничи, деревня, Могилевскаго уѣзда, въ Пучковскомъ войтовствѣ, уп. въ челобитной могилевцевъ 809.

Борышевка, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ въ числѣ помѣстій Войничовича 284.

Браила, переправа, мостъ черезъ Дунай, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи 118.

Браковцы, маѣтность князя Друцкаго - Соколинскаго, въ Могилевскомъ уѣздѣ, уп. въ челобитныхъ Сухорабскаго, и Бордзиловскаго 275, 844.

Бременъ, городъ, въ Германіи, уп. въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 650.

Брестъ, городъ, за Нѣманомъ, уп. въ распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 789, 797—798.

Брыли, деревня, Брылевское войтовство, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 393, 835.

Брюхово, село королевское близъ Орши, уп. въ челобитной оршинскихъ мѣщанъ 282.

Брянскъ (Брянскъ), городъ, уп. какъ мѣсто стоянки войскъ и по разнымъ случаямъ, — а во Брянскѣ «ямъ» небольшой и ямщики отъ гонбы разбѣжались, а уѣзды во Брянскѣ отъ города дальнія версты по штидесять и по сту»... 79—82, 590, 733.

Брянславль, городъ, Брянславская земля, Брянславщина, — украинъ малороссійская, уп. въ извѣстіяхъ изъ Малороссіи 106, 140, 203, 557, 581.

Бугъ, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о татарскихъ движеніяхъ въ степяхъ 74, 557.

Бужинъ, мѣсто, на Днѣпрѣ, близъ Чигирина, перевозъ 112.

Буйнич, село съ деревнями, Могилевскаго уѣзда, вотчина Суходольскаго, уп. въ челобитныхъ и отпискахъ 270, 407, 835.

Букурешъ (Бухарестъ), уп. въ датѣ письма мутьянскаго воеводы какъ «стольный городъ» 61.

Бутка, деревня, Могилевскаго уѣзда 195.

Бушково, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ въ числѣ помѣстій Киркоръ 280.

Буяповъ, мѣсто, уп. въ датахъ польскихъ писемъ 572—574.

Быковщины съ деревнями, Дорогобужскаго уѣзда, помѣстье Храповицкаго, уп. въ челобитной Менчинскихъ 347.

Быново, село, деревенька, Могилевскаго уѣзда, Пучковскаго войтовства, пожаловано въ помѣстье Ил. Бушаку 312, 451, 631, 836, 841.

Быховъ-Новый, городъ, уп. по разнымъ случаямъ, главное же: извѣстія о занятіи его войсками Ив. Золотаренка, о зимованіи запорожскихъ казаковъ въ тамошнихъ мѣстахъ для осады Стараго Быхова, въ датахъ грамотъ Ив. Золотаренка «съ табору изъ-подъ Быхова Новаго»; подтвержденіе государемъ правъ жителей Новаго Быхова 83, 92, 100, 147—148, 174, 179—180, 415—416, 427, 429, 441—444, 468, 483, 491—492, 496, 501, 504, 513—524, 527—534, 539, 553—554, 568, 595, 697—610, 689, 710, 718, 811.

Быховъ-Старый, городъ, Быховскій уѣздъ, Быховщина, быховцы и т. п.; всѣ извѣстія сводятся къ военнымъ дѣйствіямъ продолжительной осады этого города казаками Ив. Золотаренка и государевыми войсками: жители города упорно защищаются, не склоняются на увѣщанія и не сдаются 6, 18, 88, 91—94, 109—110, 128, 147—149, 151—153, 156, 160—164, 171, 174, 179—180, 243—246, 293, 298—300, 329—331, 339—340, 381, 398—399, 407, 415—416, 422, 425, 427, 429, 433, 441—447, 462—463, 466—467, 469—472, 431—485, 488—493, 496, 515, 521—524, 554, 569—570, 595—596, 599—600, 603—604, 608—610, 636, 638, 671, 678—684, 689—694, 697—701, 703—705, 709—712, 715—718, 723—732, 741—744, 768, 771—778, 787—788, 791—797,

803—804, 806, 810, 818, 827—828, 833—835, 856, 861, 863.

Бѣланская, деревня, Стародубскаго уѣзда, Почаповскаго стану, уп. въ челобитной Сухорабскаго 275.

Бѣлая, уп. въ числѣ городовъ, которые добровольно сдались на государство имя 83, 100, 135.

Бѣлая Церковь, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о походѣ гетмана противъ поляковъ, ссылка въ манифестѣ польскаго короля на бѣлоцерковскій договоръ (сѣвѣдъ) 73—75, 581, 624.

Бѣлгородская орда, бѣлгородскіе всѣ орды, уп. въ извѣстіяхъ о татарахъ 74, 106, 113, 117, 439, 888.

Бѣлгородъ (Курскій), городъ, уп. какъ мѣсто стоянки войскъ В. Б. Шереметева 81.

Бѣлое, село, Могилевскаго уѣзда 237.

Бѣлоруссія, бѣлорусскіе города, бѣлорусскіе жители и т. п. *всюду*; въ государевомъ титулѣ въ первый разъ написано «Бѣлыя Россіи» въ актахъ отъ 7 сентября 1655 году, стр. 817.

Бѣлынич, мѣсто, село; **Бѣлыницкій** (Бялыницкій) *уѣздъ*, подчиненъ власти Поклонскаго, какъ полковника бѣлорусскаго, уп. въ извѣстіяхъ о наступленіи ляховъ отъ Минска къ Могилеву 408, 433—434, 448—449, 464, 482, 835.

Бѣлавщина, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть вотчинъ Головчинскихъ, уп. въ челобитной Ребровскаго 270.

Бѣшенковичи, мѣсто, уп. въ датѣ польскаго письма 652.

В.

Валожина, деревня, Могилевскаго уѣзда, помѣстье Муровинскихъ, уп. въ челобитныхъ 389.

Варшава (Оршава), уп. въ извѣстіяхъ о польскихъ дѣлахъ 31, 97, 217, 482, 531, 625, 647, 776, 892—894.

Васковичи, деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Почаповщинѣ, часть помѣстья Желскаго, уп. въ челобитной Сухорабскаго 274—275.

Венское войтовство, Могилевскаго уѣзда 835—838.

Велейка, деревня, Чаускаго уѣзда,

- уп. въ числѣ пожалованій По-
клонскому 447, 500—501.
- Велейко**, село, въ немъ 16 волокъ,
часть помѣстья Корицкаго, Могиле-
вскаго уѣзда, уп. въ челобит-
ной Корицкаго 272.
- Велижъ**, городъ, уп. его сдача безъ
кровопролитія войску В. П. Ше-
реметева 742.
- Венгры**, Венгерская земля и т. п.
см. **Ракоца**.
- Венеціане**, уп. о войнѣ Турокъ съ
Венеціанами 41—42.
- Веприкъ**, мѣстечко, уп. въ извѣ-
стіяхъ о внутреннихъ дѣлахъ Ма-
лороссіи 77.
- Вербейжъ**, село, Вербейжская держа-
ва, Вербейскій уѣздъ, **Верба**, Мо-
гилевскаго уѣзда, одна изъ мѣст-
ностей измѣнника Срединскаго,
пожалованная съ иными селы и
деревнями и мельницею Кгелдѣ;
челобитныя Кгелды по поводу
разоренія этой маенности каза-
ками и непослушанія ему кре-
стьянъ 312, 409, 450, 460—462,
492, 499—500, 669—572, 737,
740, 803—804.
- Веремѣвичи**, село, Могилевскаго
уѣзда, часть имѣнія Салтана, уп.
въ его челобитной 249.
- Верещавичи**, деревня, Рославльска-
го уѣзда, часть стариннаго по-
мѣстья Рыковыхъ, уп. въ ихъ
челобитной 403—405.
- Верха**, рѣка 545.
- Верховецъ**, село, въ 20 волокъ, Мо-
гилевскаго уѣзда, часть помѣстья
Корицкаго, уп. въ его челобит-
ной 272.
- Ветошка** (Вятюшка), деревня, Ста-
родубскаго уѣзда, часть помѣстья
Желскаго, уп. въ челобитныхъ
Сухорабскаго 274—276.
- Видивичи**, деревня, въ Минскомъ
уѣздѣ, часть помѣстій Менчин-
скихъ, уп. въ ихъ челобитной 347.
- Вилея**, рѣка, уп. въ извѣстіи о
взятіи Вильны 773.
- Вилчичи**, деревня, уп. въ челобит-
ныхъ о пожалованіяхъ 451—452.
- Вильна**, столица Великаго Княже-
ства Литовскаго, уп. въ извѣ-
стіяхъ изъ Литвы; взятіе Виль-
ны; въ датахъ государевыхъ гра-
мотъ во время пребыванія его въ
этомъ городѣ пишется «нашъ цар-
скаго величества Великаго Кня-
жества Литовскаго стольный го-
родъ Вильно» 332, 400, 470,
548, 643, 646, 649, 747—752,
767—777, 781, 786—787, 790,
799—800, 812, 814—816, 820,
823, 826, 831, 877—879, 882,
887—888, 900—901.
- Висла**, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о
казацкихъ набѣгахъ 880.
- Витебскъ**, городъ, Витебскій уѣздъ;
добровольная сдача города на имя
царскаго величества и договоръ
о сдачѣ, уп. и по разнымъ дру-
гимъ случаямъ 235, 253, 285—
294, 347, 444, 459—460, 598,
621—623, 644, 652, 762.
- Вишляны** (Лифляндія), уп. въ вѣ-
стовыхъ письмахъ и распросныхъ
рѣчахъ объ иностранныхъ госу-
дарствахъ 619—620, 643, 648,
651—653.
- Вихторово**, мѣсто, уп. въ вѣсто-
выхъ письмахъ 574.
- Войнилы**, деревня, Могилевскаго
уѣзда, маенность Янковскаго 217.
- Войстоня**, мѣсто, уп. въ датѣ поль-
скаго письма 758.
- Волга**, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о
Калмыкахъ 566.
- Волковичи**, деревня, Могилевскаго
уѣзда пожалованное помѣстье Тих.
Кондратова 451, 505—506, 735—
736.
- Воловцы**, деревня въ Малороссіи,
приселокъ деревни Ушни, пожа-
лованной въ маенность прот. Ма-
ксиму Филимонову 779—780.
- Волошская земля**, Волохи, Мутьян-
ская земля и т. п. 7—8, 19—20,
22—23, 35—39, 47—49, 54—55,
68—69, 74, 84—85, 91—92,
97, 104—106, 112—113, 116—
126, 137, 438, 484, 528, 558,
765, см. также **Стефанъ**, волош-
скій владѣтель.
- Волимеръ**, село, Могилевскаго уѣзда,
уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ
загонами изъ Смоленска 312.
- Волинь**, волинская шляхта, мѣ-
щане, уп. въ государевомъ мани-
фестѣ и по другимъ случаямъ
203, 883.
- Ворколабово**, городъ, «который въ
25 верстахъ.. въ 5 миляхъ стоитъ
отъ Могилева», уп. въ извѣстіяхъ
о военныхъ дѣйствіяхъ 444—445,
459, 466, 471, 485, 488—489,
721—722, 796, см. **Ворколабов-**
скій монастырь.
- Воронева**, деревня, Мстиславльскаго
уѣзда, близко Кричева, помѣстье
Саморокова, уп. въ челобитныхъ
283.
- Вороновка**, село, Могилевскаго уѣзда,
бывшая маенность Статкевича, по-
жертвованная Буйницкому мона-
стырю, уп. въ числѣ разоренныхъ
казаками 407, 836, 838.
- Всполье**, деревня, Мстиславльскаго
уѣзда, часть помѣстья Корсака,
уп. въ его челобитной 279.
- Вудога**, деревня, Мстиславльскаго
уѣзда, часть помѣстій Срединска-
го, уп. въ челобитной Менчин-
скихъ 347.
- Выговъ**, мѣсто, родина Выговскихъ
883.
- Выгонская сотня** въ Могилевѣ 305.
- Высокое**, деревня, Могилевскаго
уѣзда, помѣстье Ермолецкаго, уп.
въ его челобитной 274, 283.
- Вѣтряная** улица въ Могилевѣ въ
меньшомъ земляномъ валу 346,
867.
- Вязма**, городъ, уп. главнымъ обра-
зомъ по поводу государева похода
и въ датахъ его грамотъ 239,
432—433, 436—438, 442, 453—
455, 459—461, 466, 471—474,
477—484, 486, 490, 495—496,
499—506, 510, 518, 779, 820.

Г.

- Гадячъ**, малороссійскій городъ, уп.
въ грамотѣ гетмана къ путивль-
скому воеводѣ о порубежныхъ дѣ-
лахъ 77.
- Галанцы** (Голандцы), уп. въ извѣ-
стіяхъ объ иностранныхъ государ-
ствахъ 729.
- Гданскъ**, **Гданчане**, см. **Данцигъ**.
- Георгеви́я**, городъ, уп. въ датѣ гра-
моты венгерскаго князя Ракоціа
885.
- Германовка**, мѣстечко, между Кие-
вомъ и Корсунью, уп. по поводу
проѣзда государевыхъ пословъ 93.
- Гешинъ**, городъ, уп. въ грамотѣ Ив.
Золотаренки изъ-подъ Стараго Бы-
хова 710.
- Гладово**, пустошь, Стародубскаго
уѣзда, уп. въ челобитной Сухо-
рабскаго 275.
- Глазово**, деревня, Почепскаго уѣзда,
уп. въ челобитной Ермолецкаго
въ числѣ его помѣстій 274.
- Глиненское поле**, уп. какъ мѣсто сбо-
ра королевскихъ войскъ противъ
гетм. Богдана Хмельницкаго 140.
- Глинка**, деревня, Могилевскаго уѣз-

да, часть бывших помѣстій Срединскаго, пожалована Кгелдѣ 347, 450, 500.

Глинѣ, городъ, уп. въ числѣ мѣстѣ, взятыхъ войсками Золотаренка 690.

Глубокое, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Глупики, село, Кричевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Кучюкова въ числѣ ихъ помѣстій 390.

Глускъ, бѣлорусскій городъ, занятъ войсками Ив. Золотаренка 540.

Глуховъ, малороссійскій городъ, пожалованъ въ маѣтность Ив. Золотаренку «опричь казаковъ» 112, 785—786.

Гоголевъ, малороссійскій городъ, уп. по поводу проѣзда государевыхъ пословъ.

Голичы, деревня, Кричевскаго уѣзда, помѣстье, старое владѣніе шляхтичей Голицкихъ, уп. въ челобитной 735—736.

Голобырда, село, Могилевскаго уѣзда 237.

Головачева, деревня, Могилевскаго уѣзда, въ Благовицкомъ войтовствѣ, маѣтность измѣнника Загорскаго, уп. въ челобитныхъ о пожалованіяхъ 810, 858.

Головчино, отъ Могилева въ пяти миляхъ, село, городъ, **Головчинскъ** «пригородъ города Могилева», Головчинскій уѣздъ, маѣтность князей Головчинскихъ, «а въ ней 3000 волокъ»; уп. по поводу военныхъ дѣйствій около Могилева, поступаетъ подъ власть Поклонскаго какъ полковника бѣлорусскаго 197, 309, 408, 418, 434, 440, 448, 451, 464, 468, 482, 815—816, 835, см. **Головчинскіе**, князья.

Голочево, деревня, уп. въ числѣ пожалованныхъ Поклонскому въ мѣстечку Чаусамъ 447, 464, 500—501.

Голубково, село, Могилевскаго уѣзда 835.

Голушево, сельцо, Могилевскаго уѣзда, въ челобитной шляхтича Салтана уп. въ числѣ просимыхъ имъ пожалованій 250.

Гомель (Гомль), городъ, занятъ войскомъ Ив. Золотаренка, подробности осады 11, 42, 83, 92, 100, 128—132, 136—145, 150, 213, 446, 596—598.

Горань, деревня, Оршинскаго уѣзда, маѣтность шляхтича Подскаго, уп. въ челобитной Ребровскаго 271.

Горбатка, деревня, Кричевскаго уѣзда, маѣтность шляхтича Горбацкаго, уп. въ челобитныхъ 451.

Горбовичи, село, **Горбовитское** войтовство (Грабовицкое), уп. въ числѣ Могилевскихъ войтовствъ, въ которыхъ дозволено казакамъ Золотаренка собирать кормы 213, 216, 408, 416, 436, 801, 835.

Горволь, замокъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками—казаками Золотаренка, за сопротивленіе сожженъ 100, 137.

Горки, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками и по другимъ случаямъ 83, 100, 448, 512.

Городецъ, деревня, Быховскаго уѣзда, вотчина иноземца Козина, уп. въ его челобитной 862.

Горы, замокъ, городъ, Горскій уѣздъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками подъ начальствомъ кн. Ал. Н. Трубецкаго; поступаетъ подъ завѣдываніе Поклонскаго и подвергается разоренію отъ его казаковъ, уп. и по другимъ случаямъ 64, 80, 83, 87—88, 100, 109, 227—228, 253, 381, 398—399, 448, 453—454, 475—476, 482, 512.

Горы, 106, 113—опечатка—читай **горы**.

Грабовицкое войтовство, см. **Горбовитское**.

Грезнилицы, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій Срединскаго, уп. въ челобитной Менчинскихъ 347.

Греки, народъ, сообщается сонъ турецкаго султана 119.

Гривлянская и **Грисницкая** сотни въ Могилевѣ 305.

Григорки, мѣсто, по дорогѣ изъ Смоленска въ Могилевъ 393.

Гродно, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о мѣстѣ пребыванія польскаго короля 470, 483, 647.

Громово, деревня съ деревнями, въ Дорогобужскомъ уѣздѣ, маѣтность Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 401.

Грязь, деревня съ малыми деревнишками, Мстиславскаго уѣзда, по-

мѣстье Сущевскихъ, уп. въ ихъ челобитной 342.

Губастово и **Густино** (Гусдино), деревни, Стародубскаго уѣзда въ Почаевскомъ стану, часть маѣнностей Жельскаго, уп. въ челобитныхъ 274—276.

Гуры, деревня, Оршинскаго уѣзда у Днѣпра, маѣнность Головни, уп. въ его челобитной 205.

Гусятинъ, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о польскихъ войскахъ 119.

Гуторовщина, деревня, Мстиславскаго уѣзда, часть помѣстій Корсака, уп. въ его челобитной 279.

Д.

Данковъ, городъ, уп. въ мѣстническомъ дѣлѣ Воейкова съ Евфимьевымъ 384.

Данцигъ (Гданскъ), городъ, уп. въ челобитныхъ могилевскихъ торговыхъ людей и въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 273, 729.

Дашевъ, на Днѣпрѣ, уп. какъ мѣсто переправы Крымцевъ 126.

Дашковичи, село, мѣстечко, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстѣ, разоренныхъ казаками и по другимъ случаямъ 407, 833—834.

Двина (Западная), рѣка 287, 620, 644.

Девино, село королевское, уп. въ челобитной оршинцевъ 282.

Декенево, деревня, уп. въ датахъ государевыхъ грамотъ 771, 779.

Дениски, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстѣ, разоренныхъ загонами изъ Смоленска и Кричева 312.

Десна, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 100.

Десна, рѣка, уп. въ жалованныхъ грамотахъ малороссіянамъ на маѣнностяхъ и по другимъ случаямъ 79, 695—698, 779—780.

Диненборкъ (Динебургъ), городъ, уп. въ польскихъ письмахъ какъ взятый москвичами 751, 757.

Днѣпръ, рѣка, уп. по поводу военныхъ около нея дѣйствій, событій въ Могилевѣ и разныхъ случаяхъ 6, 17, 30, 67, 107, 112, 205, 215, 227, 267, 468, 474, 488, 511, 553, 570, 581, 588, 597, 602, 611, 617, 688.

Дибстръ, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о событіяхъ въ степяхъ 38, 49, 120, 126.

Добошня, городъ, уп. въ письмѣ могилевцевъ какъ разоренный польскими войсками 484.

Доброславльская сотня въ Могилевѣ 305.

Добужъ, деревня съ мельницею, Могилевского уѣзда, пожалована Мартишкевичамъ 451, 817.

Добуржа (Добружа), край, уп. въ извѣстіяхъ о турецкихъ дѣлахъ 888.

Долгомосткій станъ, Смоленскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 206.

Доманово (Домановское), село, войтовство, Могилевского уѣзда, уп. по разнымъ случаямъ 394, 835.

Донъ, рѣка, донскіе казаки, донское войско, уп. объ отношеніяхъ донскихъ казаковъ къ гетману Богдану Хмельницкому и объ ихъ пабѣгахъ на крымскія и турецкія владѣнія 27, 39—41, 57—59, 561, 565—566, 887.

Дорогобужъ, городъ, Дорогобужскій уѣздъ, уп. о сдачѣ города государевымъ войскамъ, а за симъ въ челобитныхъ о маетностяхъ въ Дорогобужскомъ уѣздѣ и по другимъ случаямъ 135, 208—209, 278, 340, 347, 387—388, 401, 518, 819—820.

Дорсяна, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 573.

Досуговъ, городъ, по дорогѣ изъ Смоленска въ Могилевъ, уп. по поводу проѣзда пословъ 91.

Друть (Друць), рѣка, въ грамотахъ Радивиля и Ив. Золотаренка уп. мѣстность надъ Друтью 442, 622.

Друя, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Дубинки, деревня, недалеко Могилева, уп. въ челобитной Загорскаго, пожалована Мартюшкевичамъ 248, 817; въ полномъ титулѣ Радивиловъ 539, 621.

Дубна, мѣсто, отъ Бердичева въ 20 миляхъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 71.

Дубровенка, рѣчка около Могилева, уп. вылазка осажденных въ Могилевѣ къ рѣчкѣ Дубровенкѣ 588.

Дубровка, сельцо, Могилевского уѣзда, въ челобитной шляхтича

Салтана уп. въ числѣ просимыхъ имъ пожалованій 250.

Дубровна, мѣстечко, близъ Орши, уп. въ распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 163—164, 198, 205, 227—228, 253, 285, 310, 321—322, 333, 398—399, 425—428, 431—434, 446, 458, 481, 555, 571, 819.

Дунай, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи о дѣйствіяхъ турокъ 41, 106, 115—116, 118, 123, 126.

Духобичъ, рѣка и двѣ мельницы на ней стоячія, уп. въ челобитной кричевскихъ мѣщанъ 413—414.

Дымово, деревня, въ Сиверѣ, въ Почепскомъ уѣздѣ, уп. въ челобитной Ермолецкаго въ числѣ его помѣстій 274.

Дѣвичья гора подъ Смоленскомъ, мѣсто государева лагеря, уп. въ челобитной 853.

Дятель, деревня, уп. въ челобитной Петрежицкихъ въ числѣ ихъ помѣстій 276.

Е. Ж.

Ермовичи, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть вотчинъ Головчинскихъ, уп. въ челобитной Ребровскаго 270.

Ерославль, см. Ярославль.

Жатовъ, деревня, Могилевского уѣзда, уп. въ числѣ мѣсть, разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.

Желивля, деревня, Мстиславльскаго уѣзда подъ Радомлемъ, часть помѣстій Войниловича, уп. въ челобитной 284.

Жилы, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 573.

Жмондъ (Жмудъ), уп. въ датѣ польскаго письма 621.

Жорницы, мѣсто, уп. въ грамотѣ гетмана Богдана Хмельницкаго о военныхъ дѣйствіяхъ 557.

Жуприяичи, село, подъ Вильной, уп. въ датѣ грамоты Ив. Золотаренка 901.

Журавка, деревня, Стародубскаго уѣзда въ Почаповскомъ стану, одна изъ деревень Сухорѣбскаго, уп. въ его челобитной 275.

Журавлевка, деревня, Рыльскаго уѣзда, уп. въ челобитной Чубарова о бѣглыхъ крестьянахъ 77.

З.

Заболотье, деревня, Могилевского уѣзда, уп. въ числѣ маетностей,

пожалованныхъ Поклонскому 447, 500—501.

Забыгани, деревня, въ Кричевскомъ уѣздѣ, за Сожемъ, уп. въ челобитной Кучюковъ въ числѣ ихъ помѣстій 390.

Завилчиново, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 758.

Замостье (Самостье), мѣсто, уп. въ письмѣ Выговскаго къ Золотаренку 700.

Заозерье, село королевское, уп. въ челобитной оршинцевъ 282.

Заполье, мѣсто пановъ Касаковскихъ, уп. въ польскомъ письмѣ, сожжено москалями 757, 759.

Запорожье, уп. о дѣйствіяхъ казаковъ, живущихъ въ Запорожьѣ, противъ татаръ и турокъ 58, 76, 565.

Запорожское Войско, Запорожцы, уп. въ титулѣ гетм. Богд. Хмельницкаго, потомъ въ смыслѣ городовъ малороссійскихъ - черкасскихъ, или наконецъ малороссійскихъ казаковъ, составляющихъ войско Ив. Золотаренка—*вездѣ*.

Зарестье, деревня, Могилевского уѣзда, часть помѣстій Киркора, уп. въ его челобитной 280.

Зарѣцкая сотня въ Могилевѣ 305.

Затонъ и Заливя, деревни, Могилевского уѣзда, уп. въ числѣ мѣсть, разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.

Заходы, деревня, Могилевского уѣзда, уп. въ числѣ маетностей; пожалованныхъ Поклонскому 447, 500—501.

Защучи (Защучье), деревня съ мельницею, Могилевского уѣзда, маетность Манковскаго, уп. въ его челобитной 450, 505, 871—872.

Зборовъ (Сборовъ), мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ гетм. Богд. Хмельницкаго противъ поляковъ, — «около Зборова все пусто и стоять имъ (польскимъ войскамъ) не у чего»; ссылка на Зборовскій договоръ 31, 44, 51, 116, 624.

Зимница, мѣсто по дорогѣ изъ Новаго Быхова на Гомель, уп. по поводу проѣзда пословъ 92.

Злобинъ, замокъ, мѣстечко, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками, за сопротивленіе сожженъ; уп. и по другимъ случаямъ 83, 100, 137, 424, 433, 710.

Злостая, мѣсто за Нѣманомъ, уп. въ грамотѣ Ив. Золотаренка объ его военныхъ дѣйствіяхъ 755.

И. І.

Ивата, рѣка, уп. въ челобитныхъ о маетностяхъ въ Смоленскомъ уѣздѣ 206, 209—210.

Ивашково, деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Почеповскомъ стану, часть маетностей Жельскаго, уп. въ челобитныхъ 274—275.

Игумень (Игувень), мѣстечко, городъ, восемь миль за Березиной, уп. въ числѣ мѣстъ, занятыхъ войскомъ Ив. Золотаренка 332, 690.

Издрижица, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маетностей Ивановскаго, уп. въ его челобитной 855.

Измаилъ (Смаилъ), мѣсто въ южныхъ степяхъ, уп. въ извѣстіяхъ о крымцахъ 126.

Ильчева и Илюшина, деревни, въ Почаповщинѣ, часть маетностей Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Инолянты, см. **Вифлянты**.

Исламъ, городокъ въ южныхъ степяхъ, уп. по поводу посылки въ Крымъ гонцовъ 111.

Иструбицкое войтовство, Могилевскаго уѣзда 835.

Ишанцево, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 757.

Иезуиты (Езуиты), уп. въ вѣстяхъ объ ихъ вліяніи на польскія дѣла 647.

К.

Кадашево, слобода, уп. въ челобитныхъ кадашевцевъ торговыхъ людей 819—822.

Кадинъ, городъ, уп. въ просьбѣ Поклонскаго распространить и на Кадинъ его власть какъ полковника бѣлорусскаго 448, 451, 571—572.

Кайдановъ, мѣстечко, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ около Вильны 623, 749—753.

Кайнары, мѣсто, уп. въ грамотѣ гетм. Богд. Хмельницкаго объ его военныхъ дѣйствіяхъ 525.

Касайскіе мурзы и татары, уп. въ извѣстіяхъ о степныхъ дѣлахъ 561.

Калмыки, уп. въ извѣстіяхъ о степныхъ дѣлахъ 545, 561, 566.

Каменка, самый украинный малороссійскій городъ, близко Чернаго лѣса, уп. съѣзды тамъ съ крымскими мурзами 31—33.

Каменка, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ загонами изъ Смоленска, и въ челобитныхъ о пожалованіи маетностей 312, 451, 505, 809.

Каменный (Каменецъ), городъ, уп. въ письмѣ Поклонскаго 512, 761.

Каменецъ-Подольскій, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 140, 781, 879.

Карабутовъ, мѣсто, уп. по поводу проѣзда пословъ 118.

Каракино, деревня, въ Смоленскомъ уѣздѣ, вотчина Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340.

Касеново, мѣсто близъ степей, около Днѣстра 120.

Кафа, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о набѣгахъ донскихъ казаковъ на Крымъ 40.

Кашаны, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ Менчинскихъ 347.

Квасова, деревня, Рославльскаго уѣзда, помѣстье Муровинскихъ, уп. въ ихъ челобитной 389.

Киркору, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстья Киркора уп. въ его челобитной 280.

Кисели и Колесище, деревни, Могилевскаго уѣзда, маетность Кострицынскихъ, уп. въ ихъ челобитной 845—846.

Киселки, деревня, пожалована Прок-галинскому, уп. въ его челобитной 632.

Кіевъ, городъ, кіевскій полкъ, Кіевская земля, уп. по поводу проѣзда пословъ, въ отпискахъ кіевскихъ воеводъ, въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ на югѣ, въ ссылкахъ на привиллегіи кіевскихъ мѣщанъ и т. п. случаяхъ 10, 12—13, 30—31, 54, 63, 81, 93, 140, 150, 176, 189, 207, 259, 282, 511, 559—562, 564, 581, 781, 879—884.

Климовичи, деревня, Кричевскаго уѣзда, помѣстье Голитскаго, уп. въ его челобитной 735—738.

Клипъ, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, помѣстье Корсака, уп. въ его челобитной 279.

Клопейда, приморское мѣсто, въ поль-

скомъ письмѣ говорится: «слышно, что 30 свейскихъ кораблей около Клопейды стоятъ» 729.

Ключево, волокъ, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Вилчковскаго 345.

Княжевичи, мѣсто, близъ Могилева 807, 814.

Князино, деревня, Дорогобужскаго уѣзда, часть маетностей Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340.

Кобыжца, мѣсто, между Нѣжинымъ и Гоголевымъ, уп. по поводу проѣзда пословъ 12.

Ковалева, деревня, Смоленскаго уѣзда, маетность Худылева, уп. въ его челобитной 206.

Ковно, городъ, уп. въ польскомъ письмѣ 751.

Козельцъ (Козельскъ), городъ, уп. по поводу проѣзда пословъ, челобитная жителей «новонаселеннаго» Козельца о пожалованіи грамоты на магдебургское право и разныхъ привиллегій городу 92—93, 781—782.

Коломея, мѣсто за Гусятинымъ, уп. въ извѣстіяхъ о польскихъ войскахъ на югѣ 119.

Копотонъ, городъ, уп. по поводу проѣзда пословъ и бояръ 112, 704.

Константиновка, мѣсто близъ Чигирина, уп. по поводу проѣзда пословъ 94.

Костянтиновъ, городъ, уп. въ челобитной козельскихъ мѣщанъ 781.

Кованъ, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ о пожалованіяхъ 451.

Копысь, городъ, Копышскій уѣздъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками, въ челобитныхъ и т. п. 5, 16—17, 46, 52, 83, 100, 223, 334, 446, 663, 678, 680, 682, 686, 688, 819.

Корадѣво, деревня, Могилевскаго уѣзда, маетность Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340.

Коренево, слобода, въ Смоленщинѣ, часть маетностей Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Королевская слобода, мѣстечко, разоренное казаками Золотаренка 533—534.

Корсунъ, городъ, уп. по поводу пребыванія пословъ у гетм. Богдана Хмельницкаго и въ датахъ его грамотъ 74—75, 93—94, 111, 113, 119, 581, 699—700.

Косино, село, уп. въ датѣ государственной грамоты 754.

Косичи, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть маенностей Головчинскаго, уп. въ челобитной Ребровскаго 270.

Костенка, село, Могилевскаго уѣзда, маенность Статкеевича, пожертвована Буйницкому монастырю 836—838.

Котелка, деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Почаповщинѣ, королевское пожалованіе Сухорабскому, уп. въ его челобитной 275.

Кочурино, село, Могилевскаго уѣзда 218.

Кошаны, село, Кричевскаго уѣзда вотчина Кошанскаго, уп. въ его челобитной 275.

Кошелево, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 572.

Крапивна, деревня, уп. въ датахъ государевыхъ грамотъ 767—768, 773, 779, 791, 902.

Красное, село съ приселками, Мстиславльскаго уѣзда, маенность Петрежицкаго, уп. въ его челобитной 276.

Красной, городъ, уп. въ числѣ первыхъ городовъ, занятыхъ государственными войсками, и въ датѣ государственной грамоты 83, 100, 659, 819.

Крецовъ, деревня, уп. въ челобитныхъ 451.

Кричевъ, городъ, мѣсто, мѣстечко, Кричевскій уѣздъ, повѣтъ, при судѣ, Кричевщина: добровольная сдача города на государево имя, челобитныя государю кричевскихъ шляхты (города Кричева Мстиславльскаго уѣзда) и мѣщанъ и жалованныя имъ грамоты; отдается подъ завѣдываніе полковника Поклонскаго, причемъ упоминаются кричевскіе сотники, есаулы и казаки; называется «пригородъ города Могилева»; уп. въ челобитныхъ и по другимъ случаямъ 172, 216—219, 241—246, 274—275, 279, 283, 293, 309, 311, 329, 337, 390, 397—402, 407—422, 451, 453—454, 460, 504, 507—510, 636—640, 696, 707—708, 733, 735, 855—857.

Кролевецъ (Кенигсбергъ), городъ въ Пруссіи, уп. въ челобитной могилевскихъ торговыхъ людей 273.

Круглое, мѣстечко, уп. въ датѣ государственной грамоты 733—736.

Крыжборкъ, маенность Корфа, уп. въ его письмахъ 619, 642, 644.

Крылово, мѣсто, отъ Чигирина 25 персть 110.

Крымъ, крымскіе татары, крымскіе мурзы и т. п. 7—126, 524, 528, 558—566, 653, 766, 888.

Кузминичи, деревня, Могилевскаго уѣзда, Благовицеаго войтовства, помѣстье Ермолецкаго, уп. въ разныхъ челобитныхъ 274, 283, 450, 505, 809.

Кулешевъ, село, Могилевскаго уѣзда 237.

Курденевская сотня, въ Могилевѣ 305.

Курляндія, Курляндская земля, курляндскій князь, уп. въ челобитныхъ торговыхъ людей и въ вѣстяхъ объ иностранныхъ государствахъ 287, 391—392, 620, 647—648, 652—654.

Курманово, деревня, въ Сиверѣ, въ Почепскомъ уѣздѣ, помѣстье Ермолицкаго, уп. въ его челобитной 274.

Кутлатка, село въ Крыму, уп. въ извѣстіяхъ о набѣгахъ донскихъ казаковъ на татарскіе юрты 40.

Кутня, деревня, Могилевскаго уѣзда, пожалована Митковичу въ помѣстье 451, 505.

Л.

Лабановка, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій Срединскаго, пожалована Кгелдѣ 347, 450, 500.

Ладыжина, деревня, Рославльскаго уѣзда, помѣстье Смоленскаго, уп. въ его челобитной 270.

Лазаревка, деревня, Могилевскаго уѣзда, въ Благовицкомъ войтовствѣ, уп. въ числѣ пожалованій Поклонскому 447, 500—501, 810.

Лазаревскій дворъ, въ Могилевѣ, имѣніе Спасскаго монастыря 853—855.

Ланенино, деревня, Могилевскаго уѣзда въ Благовицкомъ войтовствѣ, маенность Рокитскаго, уп. въ челобитной Волскаго 859.

Ланенино, деревня, Могилевскаго уѣзда, помѣстье Загорскаго, уп. въ челобитной Яковинскаго 848.

Лавичи, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть вотчинъ Головчинскаго, уп. въ челобитной Ребровскаго 270.

Лебедево, село, и **Лежнина**, деревня,

уп. въ датахъ государевыхъ грамотъ 638, 640, 765, 877.

Левонтьева, пустошь, Рославльскаго уѣзда, часть стариннаго помѣстья Рыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 403—405.

Летковская сотня въ Могилевѣ 305.

Лещитыче, волокъ, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Вилчковскаго 345.

Лизна, маенность Вольфа, надъ Двиною, уп. въ письмѣ Корфа 644.

Липовый Рогъ, мѣстность, отъ Нѣжина съ версту, уп. въ челобитной 183—184.

Литва, Литовское Великое Княжество, литовскіе города, люди и т. п.—*вездѣ*.

Лифляндія, см. **Виолянты**.

Лохвица и **Лубны**, малороссійскіе города, уп. по поводу проѣзда пословъ 112.

Лубна, пустошь, уп. въ датѣ государственной грамоты 630.

Лука (Великіе), городъ, уп. въ жалованной грамотѣ полотскимъ жителямъ 295.

Лукомль, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о движеніи польскаго войска въ Могилеву 467, 470, 472.

Лукоць, мѣсто, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.

Лутцкъ, городъ (на стр. 10 подробно пересчитано разстояніе Лутцка отъ разныхъ городовъ — Смоленска, Орши и пр.); въ государевыхъ распоряженіяхъ о планѣ войны 1654 года опредѣлено, чтобы гетманъ Богданъ Хмельницкій съ своимъ войскомъ однолично шелъ къ Лутцку и сходилъ съ войсками боярина кн. Ал. Н. Трубецкаго 6, 10, 18, 25, 44, 46—47, 52, 55—56, 63—64, 67—72, 86—87, 108.

Луть, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маенностей Ивановскаго, уп. въ его челобитной 855.

Лучаса, рѣка, уп. въ польскомъ письмѣ 652.

Львовъ (Лвовъ), городъ, въ Галиціи, уп. въ извѣстіяхъ изъ Польши и о военныхъ дѣйствіяхъ 44, 176, 325, 558, 781, 879—880.

Лыково, село, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной намѣстника Буйницкаго монастыря о пожалованіи 851—852.

Любавицкій (Любичскій) станъ, Ор-

шинскаго уѣзда, — челобитная крестьянъ Любавицкаго стана разныхъ деревень о защитѣ, уп. и въ челобитной о маетностяхъ 331—334, 389.

Любавичи, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 652.

Любанки, деревня, съ деревнями, въ Рѣчицкомъ повѣтѣ, помѣстье Петрежицкихъ, уп. въ ихъ челобитной 276.

Любежъ съ мельницею (любежская мельница), мѣсто, уп. въ челобитной могилевцевъ о пожалованіяхъ къ городу 393, 807, 875, 876.

Люблинечъ, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о движеніяхъ польскихъ войскъ около Минска 352.

Люблинъ, городъ, дальній въ польскихъ владѣніяхъ 10, 44, 63.

Ляховичи, мѣсто, уп. въ датахъ польскихъ писемъ 728—732.

М.

Макишино, починокъ, и **Маково**, деревня, въ Смоленщинѣ, часть маетностей Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Малая Россія, Малая Русь, Малороссія, Украина, черкасскіе города и т. п. — *вездѣ*.

Мальборкъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о польскомъ королѣ 889.

Малютини, мѣсто, подѣ Кричевомъ, уп. въ датѣ письма Поклонскаго 397.

Манковка, **Маковецъ**, **Менковъ**, мѣсто въ предѣлахъ брянскаго полка, уп. въ извѣстіяхъ изъ Малороссіи 119, 524—525.

Маркова, деревня, Смоленскаго уѣзда, на рѣкѣ Иватѣ, маетность Тишевича, уп. въ его челобитной 206, 209—210.

Масловка, мѣсто, между Кіевомъ и Корсунью, уп. по поводу проѣзда пословъ 93.

Махово, село, Могилевскаго уѣзда, владѣніе Буйницкаго монастыря 836.

Мегновичи (Мигновичи), село, Смоленскаго уѣзда, уп. по поводу жалобъ на казаковъ Поклонскаго 91, 475—476, 479—482.

Мена, мѣстечко въ Малороссіи, пожаловано въ маетность «опричь казаковъ» Вас. Золотаренку; уп. и *менскій полкъ* 694, 785—786.

Метели, мѣсто, уп. въ датѣ письма къ виленскому воеводѣ кн. Шаховскому 888.

Милославичи, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маетностей Голитскаго, уп. въ его челобитной 735—736.

Милѣвка, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ казаками Золотаренка 407.

Мина, рѣчка, впадаетъ въ Десну, уп. въ бумагахъ о пожалованіи маетностей прот. Максиму Филимонову 695—698, 779—780.

Минскъ, городъ, упоминается какъ сборное мѣсто для войскъ Радивила, въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи; занятіе Минска войсками Ив. Золотаренка; уп. также и въ челобитныхъ 243—246, 287, 311, 331—332, 347, 409, 415—416, 421, 433, 467—472, 483, 698, 705, 709, 712, 717—720, 723—724, 726, 745—751.

Митава, городъ, уп. въ датѣ грамоты курляндскаго князя 655.

Митковичи, село, Смоленскаго уѣзда, уп. о разореніи его казаками Поклонскаго 453—454.

Мишковица, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маетности Ивановскаго, уп. въ его челобитной 855.

Млины Новые, мѣстечко въ Малороссіи, пожаловано въ маетность Вас. Золотаренку 605—606, 612.

Могилевъ, городъ, Могилевскій уѣздъ, могилевскіе жители, воеводы, мѣщане, крестьяне и пр. — *вездѣ*.

Можайскъ, городъ, уп. въ проѣзжей грамотѣ 820.

Мозырь, городъ, Мозырскій уѣздъ, уп. въ челобитныхъ и въ польскомъ письмѣ 347, 424.

Мокреди, мѣсто, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.

Молдавія, Молдавская земля, см. **Стефанъ**, воевода молдавскій и **Волошская земля**.

Молдожна, село, около Вильны, уп. въ датахъ государевыхъ грамотъ 898, 900.

Москва, Московское государство и т. п. употребляется бѣлоруссами и поляками какъ въ смыслѣ столичнаго города, но главное въ смыслѣ Московскаго государства; московскихъ законовъ, нравовъ, поряд-

ковъ, войска, народа и т. п. 58, 117, 152, 210, 254, 282, 354—355, 360, 396, 405, 426, 430, 446, 484, 488, 543—548, 571—574, 581, 583, 617—618, 643, 649, 652, 654, 685, 751—752, 757, 759.

Мошково (Мошново), деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Погановскомъ стану, часть маетностей Желскаго, уп. въ челобитныхъ 274—275.

Мстиславль, городъ, Мстиславльскій уѣздъ, повѣтъ, воеводство; мстиславльскіе жители — шляхта, мѣщане и духовенство — ихъ челобитныя государю и жалованныя имъ грамоты; уп. по поводу проѣзда пословъ — «отъ Мстиславля до Могилева 18 миль, итого 90 верстъ»; по поводу военныхъ дѣйствій — «бояре и воеводы надѣ Мстиславлемъ позамѣшкались и городъ ввзятемъ ввзяли и всѣхъ въ Мстиславль высѣкли»; уп. и по другимъ случаямъ 10, 45—46, 79, 83, 87, 100, 108, 205, 223—226, 267, 274, 276—277, 279, 283—284, 315—316, 319—320, 323, 342, 347, 390, 397—398, 408, 453—454, 475—476, 478, 482, 637, 639—640.

Мултянская земля, Мутьяне, см. **Волошская земля**.

Мхово, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 632.

Н.

Нагайскіе татары, Нагайскія орды, мурзы и т. п., уп. въ извѣстіяхъ о степныхъ дѣлахъ 3, 7, 20—21, 26, 34, 55, 68—71, 74, 90, 106, 113, 117, 439.

Нагорская сотня въ Могилевѣ 305.

Нарковичи, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій Срединскаго, уп. въ челобитной Менчинскихъ 347.

Невль, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками и въ полномъ титулѣ Радивиловъ 83, 100, 135, 208, 539, 621.

Немирская, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.

Нижній-Новгородъ, уп. въ титулѣ боярина Гр. Гавр. Пушкина 418.

Новгородъ-Великій, уп. въ жало-

ванной грамоты полотскимъ жителямъ 295.

Новгородъ-Сѣверскій, городъ, уп. въ грамотахъ Ив. Золотаренка объ его походѣ изъ Малороссіи въ Бѣлоруссію 127—130.

Новое село подъ самымъ Царьградомъ, уп. въ извѣстіяхъ о набѣгахъ донскихъ казаковъ на турецкія владѣнія 41.

Новое село, мѣсто близъ Ошмянъ, побѣда Золотаренка надъ поляками 897—899.

Новоселки-Струбицкіе, село, Могилевского уѣзда, уп. въ челобитныхъ 395—396.

Новые Млины, см. Млины Новые.

Нѣжинъ, городъ, нѣжинскій полкъ, уп. по разнымъ случаямъ; жалованная грамота нѣжинскимъ мѣщанамъ 12, 181—184, 294, 442, 694—695, 703—704, 781. См. также: наказный гетманъ Ив. Золотаренко былъ прежде нѣжинскій полковникъ, потомъ нѣжинскимъ полковникомъ сдѣлался его братъ Вас. Золотаренко; протопопъ Максимъ Филимоновъ также вездѣ называется протопопомъ нѣжинскій.

Нѣманъ, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ около Вильны 747, 755, 787—790, 797—798.

Нѣмцы, въ смыслѣ составной части войскъ, воинскихъ начальниковъ 74, 83, 88, 100, 533.

О.

Обручъ, волока и Онохова, деревня съ пустошами, Могилевского уѣзда, уп. въ челобитной Сухорабскаго 275.

Огородня, мѣсто между Корсунемъ и Капитановкой, уп. по поводу проѣзда пословъ 94.

Озера, рѣка, а на ней прудъ протопопа лятскаго, Могилевского уѣзда, уп. въ челобитной Загорскаго 248.

Озериче, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Озериче, деревня, Дорогобужскаго уѣзда, часть маенностей Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340.

Олговичи, село, Могилевского уѣзда, помѣстье Решницкаго, уп. въ его челобитной 279.

Олена (Алекна), каменные ворота въ Могилевѣ за валомъ, уп. въ челобитной 280, 346.

Олшина, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ, что «Хмель подъ Олшиною осажденъ» 646.

Оршава, см. Варшава.

Орша, городъ, Оршинскій уѣздъ, повѣтъ, оршинское духовенство. шляхта и мѣщане: многочисленныя ихъ челобитныя государю о маенностяхъ и разныхъ дѣлахъ, содержащія въ себѣ между прочимъ разнообразнѣйшія извѣстія; извѣстія о занятіи города государевыми войсками, уп. и въ датахъ государевыхъ грамотъ 4—5, 10, 16, 46, 52, 134, 139, 203—206, 209, 216, 221—224, 227—228, 235—236, 245, 265—267, 270—271, 273—286, 307—310, 315, 317—318, 320—324, 331—334, 340, 343, 387, 389, 391—392, 649, 663—664, 673, 678, 682—684, 819.

Орхуничи, село, Могилевского уѣзда 218.

Освіа, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Осовецкое войтовство, Могилевского уѣзда: могилевскіе мѣщане просятъ государя пожаловать это войтовство къ городу, а было оно прежде королевское—государь пожаловалъ къ ратушѣ, уп. и по другимъ случаямъ 259, 264, 359, 407, 626, 628—630, 667, 738—739, 806, 835, 849—850.

Острено, деревня, Могилевского уѣзда, въ Благовицкомъ войтовствѣ, маенность Корытковскаго, уп. въ его челобитной 859—860.

Острова (Островъ), село, деревня съ мельницею, Могилевского уѣзда, уп. въ челобитныхъ, пожаловано Рудницкому 345, 450, 461—462, 505—506, 632.

Острогъ, городъ, въ южной Россіи, уп. въ челобитной козельскихъ жителей 781.

Острожская сотня въ Могилевѣ 305.

Осушекъ, деревня, Могилевского уѣзда, пожалована Рудницкому 450, 505—506.

Отражъ, деревня, Могилевского уѣзда,

уп. въ челобитной о пожалованіи 851.

Охматовъ, уп. въ грамотѣ гетмана Богд. Хмельницкаго какъ мѣсто сраженія съ поляками 527.

Очаковъ (Ачаковъ), Очаковская орда, уп. въ извѣстіяхъ о татарахъ 26, 106, 113, см. также Бѣлгородская орда.

Ошмяны, городъ, Ошмянскій повѣтъ,—побѣда Ив. Золотаренка надъ поляками 489, 754—756, 759, 897—899.

П.

Павловичи, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть помѣстья Голитыцкаго, уп. въ его челобитной 735—738.

Павловицина, деревня, Могилевского уѣзда, маенность Загорскаго, уп. въ челобитной Яковинскаго 848.

Папинская, Перехрестинская и Покровская сотни въ Могилевѣ 305.

Патрыги (Периги, Петригинъ), село, деревня (въ Мстиславскомъ и Оршинскомъ повѣтахъ), Могилевского уѣзда, со крестьяны и съ деревнями и вотчинниковымъ дворомъ, часть маенностей Петрежицкаго, уп. въ его челобитной 217—219, 272, 276.

Пашково, пустая деревня, Могилевского уѣзда, уп. въ челобитной Бушака 631.

Пелетинскій дворъ въ Могилевѣ, имѣніе Спасскаго монастыря 853—855.

Пелль, городъ, въ Прусской землѣ, уп. въ извѣстіяхъ изъ иностранныхъ государствъ 648.

Переяславль, городъ (малороссійскій), ссылка козельскихъ жителей на пожалованные привилеи этому городу 781.

Перекопъ, уп. въ датахъ грамотъ крымскаго хана 116—117, 437—440.

Песочная, пустошь, Могилевского уѣзда (Головчинскаго уѣзда), уп. въ числѣ пожалованій Евф. Хомутовскому 451, 505—506.

Петриковъ, городъ, уп. въ числѣ занятыхъ войскомъ Ив. Золотаренка 690.

Петровичи, село, отъ Могилева за три мили; уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ подъ Могилевымъ, маенность Островскаго,

- уп. и въ его челобитной 215, 219, 847—848.
- Печерскъ** (Печеры, Печерки), село, деревня, за полверсты отъ Могилева, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ подъ Могилевымъ и въ челобитныхъ 196, 227, 269.
- Пилявны**, мѣсто, уп. въ письмѣ Выговскаго 700.
- Плещицкое** войтовство, уп. въ числѣ Могилевскихъ войтовствъ, гдѣ дозволено казакамъ Золотаренка собирать кормъ 408, 416, 436, 835.
- Погостъ**, село, двѣ мили отъ Бердичева по минской дорогѣ къ Могилеву, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 433.
- Погаръ**, Погарскій уѣздъ, уп. по поводу проѣзда пословъ и по другимъ случаямъ 12, 783—784.
- Подгорская, Подлѣсье, Подольская и Покутская** земли, уп. въ рѣчи прот. Максима Филимонова государю 73, 176.
- Подляшье**, край, уп. въ извѣстіяхъ о шведскомъ королѣ 890.
- Покровская** улица въ Могилевѣ, уп. въ челобитныхъ 280.
- Полонца**, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маенностей Ивановскаго, уп. въ его челобитной 855.
- Полотскъ**, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками; жалованная государева грамота полотскимъ жителямъ 83, 100, 135, 269, 295—298, 815—816.
- Полтава** (Плотава), городъ, уп. въ распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 27.
- Полупковичи**, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть маенностей Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитныхъ 340, 402.
- Полцево**, деревня, Могилевскаго уѣзда, вотчина Спасскаго монастыря, уп. въ челобитной его намѣстника 480.
- Польша**, поляки, Коруна Польская и т. п. — *вездѣ*.
- Поляна, Полна**, деревня, село **Пустынька** и ксенжияно село **Прялѣново**, Мстиславльскаго уѣзда, маенности монастырей Анофріева и Пустынскаго, уп. въ челобитной братіи Мстиславльскаго Духова монастыря 226.
- Померская** земля (Померанія), уп. въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 643.
- Пороевка**, деревня, Оршинскаго уѣзда, маенность Ждановича, уп. въ челобитныхъ 278—279.
- Порѣчья**, деревня, Оршинскаго уѣзда въ Любовицкомъ стану, маенность Статкевичей, уп. въ ихъ челобитной 389.
- Походовичи**, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть державы Срединскаго, пожалована Кгелдѣ 347, 450, 500.
- Почепъ**, городъ, Почаловскій уѣздъ, станъ, Почаловщина, Стародубскаго уѣзда, уп. по поводу проѣзда пословъ, въ челобитныхъ и по разнымъ случаямъ 10, 12, 274—275, 411, 783—784.
- Премышль**, городъ, уп. въ челобитной козельскихъ жителей 781.
- Приберешъ** (Прибережье) и **Прудъ**, деревни, Могилевскаго уѣзда, пожалованы Рудницкому 407, 450, 505—506, 836.
- Приснево**, фольварокъ, Могилевскаго уѣзда, маенность Манковского, уп. въ его челобитныхъ 450, 505—506, 871—872.
- Прокшиничи**, деревня, Могилевскаго уѣзда (Головчинскаго уѣзда), уп. въ числѣ пожалованій Евф. Хомутовскому 451, 505—506.
- Проня**, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ подъ Могилевымъ 200, 211.
- Пропойскъ**, городъ, уѣздъ, Могилевскаго уѣзда 408, 418, 710, 834.
- Прусина**, деревенька, въ Кричевщинѣ, уп. въ челобитныхъ 274, 279.
- Прусская** земля, Прусы, см. Бранденбургскій князь.
- Псковъ**, городъ, уп. въ жалованной грамотѣ полотскимъ жителямъ и въ польскомъ письмѣ 295, 644.
- Путивль**, городъ, уп. по дѣламъ порубежнымъ съ Малороссіей 75, 112, 220, 581.
- Пуцки**, село, деревня, Пучковское войтовство, Могилевскаго уѣзда, пожаловано Псклонскому, а послѣ его измѣны отписано на государя 312, 447, 463, 500—501, 631, 802, 809, 834, 841.
- Р**.
- Радомль**, мѣстечко, Мстиславльскаго уѣзда, пригородъ города Могилева, уп. въ извѣстіяхъ о разныхъ со-
- бытіяхъ подъ Могилевымъ 91, 211, 284, 311—312, 408, 418, 509.
- Расно и Райцы**, деревни, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ загонами изъ-подъ Смоленска 312.
- Ратобыль**, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть помѣстья Кучюковъ, уп. въ ихъ челобитной 390.
- Рига**, городъ, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ о дѣлахъ торговыхъ и въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 269, 273, 282, 290, 391, 646—651, 815—816.
- Рогачевъ**, замокъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками, за сопротивленіе созженъ 83, 100, 137, 710.
- Рокшина**, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, маенность Симашки, уп. въ его челобитной 205.
- Романково**, село, 20 верстъ отъ Фастова, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ южной Россіи 30, 70.
- Романово** (Романовичи), мѣсто, Могилевскаго уѣзда, уп. по разнымъ случаямъ 481, 814.
- Ромны** (Ромонъ), городъ, уп. по поводу проѣзда пословъ 112.
- Рославль**, городъ, Рославльскій уѣздъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками, по поводу проѣзда пословъ и особенно часто въ челобитныхъ о маенностяхъ 10, 30, 72, 83, 100, 135, 269—270, 279, 284, 389, 398, 403—406, 517, 553, 556.
- Румелійскія** мѣста, уп. въ извѣстіяхъ о турецкихъ дѣлахъ 887.
- Русиновка**, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, часть помѣстья Войниловича, уп. въ его челобитной 284.
- Рыльскій** уѣздъ, уп. въ челобитной Чубарова о бѣглыхъ крестьянахъ 77.
- Рымнина** (Рымилца), деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстья Ермолецкаго, уп. въ его челобитныхъ 274, 283.
- Рыня**, деревня, уп. въ извѣстіяхъ изъ-подъ Могилева 424.
- Рѣчица**, городъ, замокъ, Рѣчицкій повѣтъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками, за сопротивленіе созженъ, и по другимъ случаямъ 83, 100, 137, 276, 641.

С.

Савранъ, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ на югѣ Россіи 74.

Самостье, см. **Замостье**.

Самулки, деревня, Могилевского уѣзда, маенность Манковского, уп. въ его челобитныхъ 450, 505—506, 871—872

Сачаево, городъ, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи 39.

Сборовъ, см. **Зборовъ**.

Свейское королевство, **Свея** и т. п., см. **Карлъ X Густавъ**, король шведскій.

Свислочь, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи и въ датахъ грамотъ 406, 709—712, 745, 747—748, 889.

Святозерье, деревня, Могилевского уѣзда, уп. въ числѣ пожалованій Поклонскому 447, 463, 500—501.

Себежъ, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками и въ полномъ титулѣ Радивиловъ 83, 100, 539, 621.

Сеймъ, рѣка, уп. въ челобитной Вас. Золотаренка о маенностяхъ 606.

Селекта, село, **Середчино** и **Слободка**, деревни, уп. въ челобитной оршинцевъ о пожалованіи къ ихъ городу 282.

Селюты, **Селко**, **Студенецъ** и **Скверета**, деревни, Мстиславльскаго уѣзда, маенности Анофріева и Пустынскаго монастырей, уп. въ челобитной братіи Мстиславльскаго Духова монастыря 226; см. **Поляна**.

Селець, волока на рѣкѣ Баси съ мельницею, Могилевского уѣзда, часть имѣній Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Сенково, деревня, Могилевского уѣзда, часть маенностей Головинскаго, пожалована Хомутовскому 451, 505.

Сербская земля, **Сербы**, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ гетм. Богд. Хмельницкаго къ Турціи 40—42, 61—62.

Сиверскіе города, **Сивера**, см. **Сѣверскіе города**.

Сидоровичи, село, Могилевского уѣзда, Вороблабовскаго монастыря, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ казаками 407, 466, 836.

Скварска, слободка, Мстиславльскаго

уѣзда, часть помѣстій Войниловича, уп. въ его челобитной 284.

Скробна, рѣка, уп. въ датѣ государственной грамоты 753.

Слободская сотня въ Могилевѣ 305.

Слово, село, уп. въ датѣ государевыхъ грамотъ 740, 815.

Слошмъ, городъ, уп. въ датѣ польскаго письма 728.

Слутскъ, городъ, уп. по поводу разныхъ событій (на стр. 44 ошибка, читай Луцкъ) 332, 409, 421.

Смаилъ, см. **Измаилъ**.

Смоленскъ, городъ, осада и сдача города, смоленская шляхта, воеводы и пр. — *вездѣ*.

Смоляны, городокъ, уп. въ челобитной 324.

Сморгоны, мѣстечко, уп. въ датахъ государевыхъ грамотъ 764, 833, 902.

Смѣловичи, мѣстечко, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи 332, 746—747.

Снегирево, деревня, Рославльскаго уѣзда, часть стариннаго помѣстья Рыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 403—405.

Сождъ, рѣка 390, 413.

Соколна, мѣсто, Оршинскаго уѣзда, маенность Соколинскихъ, уп. въ челобитныхъ 271.

Солома, рѣчка, впадаетъ въ Днѣпръ, Могилевского уѣзда; въ челобитной могилевскихъ пушкарей уп. сѣнные по ней покосы 267.

Соротскъ, городъ въ Молдавіи 22.

Сорочень, сѣльцо, Кричевскаго уѣзда, уп. въ челобитной 504.

Сосница, мѣстечко, близъ Батурина, пожалована полковнику Тим. Аникѣеву «въ маенность опричь казаковъ»; уп. и по другимъ случаямъ 12, 714, 783—784.

Стайки, сѣльцо, вотчина Вороблабовскаго монастыря 445.

Стародубъ, городъ, стародубскіе дѣти боярскіе, Стародубскій уѣздъ, Стародубскій полкъ, уп. въ челобитныхъ и по разнымъ случаямъ 72, 129—131, 275, 411, 520—526, 694, 783—784; см. также Тимошеей **Аникѣевъ**, полковникъ стародубскій.

Староселки (Староселье), деревня, Оршинскаго уѣзда (Могилевского уѣзда), близъ Чаусъ, вотчина Борвиловскаго, уп. въ его челобитной, пожалована Поклонскому 274, 362, 447, 500—501.

Стенаповка, деревня, уп. въ числѣ малороссійскихъ пожалованій нѣжинскому прот. Максиму Филмонову 779—780.

Столповая, деревня, Смоленскаго уѣзда, маенность Худылѣва, уп. въ его челобитной 206.

Стрежова, деревня, Могилевского уѣзда, часть помѣстій Менчинскихъ, уп. въ ихъ челобитной 347.

Стрешинъ, замокъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками, за сопротивленіе сожженъ 83, 100, 137.

Студенецъ, деревня, см. **Селюты**.

Ступино-Мѣщанское, деревня, Могилевского уѣзда, вотчина Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 401.

Субботово, маенность гетм. Богдана Хмельницкаго, уп. по поводу пребыванія у него государевыхъ пословъ 91, 94—95.

Сурожъ, городъ 400.

Сухановичи, деревня, Могилевского уѣзда, часть помѣстій Киркоръ, уп. въ его челобитной 280.

Суханово, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, маенность Петрежицкаго, уп. въ его челобитной 276.

Суходольская, деревня, Оршинскаго уѣзда, вотчина Суходольскаго, уп. въ челобитныхъ 270.

Суша, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Суши, деревня, Могилевского уѣзда, маенность Суцевскаго, уп. въ его челобитной 278.

Сшаченки, деревня, Могилевского уѣзда, часть пожалованій Кгелдѣ 450, 500.

Сѣверскіе города, **Сѣвера**, **Сѣверщина**, сѣверская шляхта и т. п. употребляется иногда при упоминаніи городовъ Нѣжина, Почапа и другихъ Сѣверскихъ городовъ 274, 411, 702, 891.

Сѣвскъ, городъ, уп. по поводу проѣзда пословъ 112.

Т.

Тарново, деревня, часть имѣнія Салтана, уп. въ его челобитной 249.

Татары крымскіе, **Крымъ**, **Татары нагайскіе**, см. **Нагай** и т. д.

Татары служилые въ государевыхъ войскахъ 194, 409.

Телешы, деревня и слободка **Третьякъ**, Стародубскаго уѣзда въ Почаповскомъ стану, часть имѣній Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Темровичи, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть пожалованій въ помѣстье Скуревичу 451, 505—506.

Теплое Схоролево, Оршинскаго повѣта, маетность Ждановича, уп. въ челобитной Кижитскаго 278.

Теплый Борокъ, мѣстность Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Суцескаго 278.

Терекъ, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о калмыкахъ 561, 566.

Тетеринъ, городъ, Тетеринскій уѣздъ, уп. въ числѣ маетностей, подчиненныхъ власти Поклонскаго какъ полковника бѣлорусскаго 448—449, 462, 482, 815.

Тимоново, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть помѣстья Кучюковъ, уп. въ ихъ челобитной 390.

Тимоховца, рѣка, уп. въ челобитныхъ 278.

Толочинъ, мѣстечко, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи 467, 470, 472, 640, 677, 679—682.

Торговица, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ на югѣ 525.

Торопецъ, городъ, уп. въ жалованной грамотѣ полотскимъ жителямъ 295.

Торунъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о шведскомъ королѣ и въ датахъ писемъ 889—892, 896.

Торъ, мѣстность, рѣчка, уп. о своемольникахъ, собравшихся на Торѣ 78.

Требуховъ (Трегубы), деревня, Могилевскаго уѣзда, маетность Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 402, 665.

Тресчинный полкъ, у Днѣстра, уп. въ извѣстіяхъ изъ южной Россіи 120.

Тригѣвно, деревня, Могилевскаго уѣзда, пожалована Яковинскому 452, 505—506, 848.

Троки, городъ, уп. въ датахъ писемъ Ив. Золотаренка 788, 792.

Трубчевскъ, городъ, уп. въ дѣлѣ о бѣглыхъ въ Малороссію 783.

Туболцы, деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Почаповскомъ стану, уп. въ челобитныхъ 274—276.

Тула, городъ, уп. о посылкѣ изъ

Тулы пушекъ въ Могилевъ 863—864.

Турейпорки, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть маетностей Срединскаго, пожалована Кгелдѣ 450, 500.

Турки, турецкій царь, турецкія войска и т. п., уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ и политическихъ дѣлахъ на югѣ 41—42, 48—51 54—55, 119.

Туръ, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть имѣній Срединскаго, уп. въ челобитной Менчинскихъ 347.

Тысежо и Тухолдово, село, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ вагонами изъ Смоленска 311—312.

У. Ф.

Углы, урочище, Оршинскаго уѣзда, вызжено государевыми войсками, маетность Юковскаго, уп. въ челобитной Шумовскаго 343—344.

Удовско, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть маетностей Срединскаго, пожалована Кгелдѣ 450, 500.

Удога-Сволчасы, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, маетность вдовы Геронимовской, уп. въ ея челобитной 277.

Ула и Усвятъ, города, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, ваятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Улфово, село, уп. въ датѣ государственной грамоты 428.

Уляновское войтовство, уп. въ числѣ Могилевскихъ войтовствъ, гдѣ дозволено казакамъ Золотаренка собирать кормы 408, 416, 436, 835.

Умань, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ южной Россіи 120—121, 525, 581, 643.

Усохи, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 573.

Ушня, деревня, «надъ рѣкою Десною и съ меленками близъ тое жъ деревни на устьѣ рѣчки Мины», пожалована въ маетность нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову 695—698, 777—780.

Фастово (Хвастовъ), городъ, — «а Фастовъ отъ Кіева 7 миль, 35 верстѣ», уп. въ извѣстіяхъ о пребываніи государевыхъ пословъ у гетмана въ лагерѣ подъ Фасто-

вымъ 10, 12—13, 30, 44, 46, 48, 50, 56, 63, 70, 78, 150.

Х. Ц.

Хатковичи, деревня, Могилевскаго уѣзда, Осовецкаго войтовства, маетность Хатковскихъ, уп. въ ихъ челобитной 849—850.

Хлово, рѣка, отъ Могилева 2 мили 834.

Хлусы, село, Могилевскаго уѣзда, имѣніе Вилчовскаго, уп. въ его челобитной 345.

Холмы, село, Могилевскаго уѣзда, маетность Статѣевича, пожертвована Буйницкому монастырю 836, 838.

Холмяки, селеніе, Могилевскаго уѣзда, бывшее прежде въ Королевщинѣ, маетность Ждановича, уп. въ челобитной Кижитскаго 278.

Холстово (Хулстово), село, Быховскаго уѣзда 443, 445.

Хопово, деревня, Быховскаго уѣзда 467.

Хотуша, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть имѣнія Салтана, уп. въ его челобитной 249.

Худосово, мѣсто близъ Кричева, уп. въ датѣ грамоты Поклонскаго 400.

Царевъ-Алексѣевъ, городъ, уп. плѣнный у поляковъ изъ этого города 626.

Царь-городъ, уп. въ извѣстіяхъ о дѣлахъ турецкихъ 8, 33—34, 38, 40—42, 774.

Цемровичи, деревня, съ мельницами, Мстиславльскаго уѣзда, въ войтовствѣ Пуцковскомъ, уп. въ челобитной Маркова о пожалованіи 631, 671—672, 809.

Ч.

Чаусы, городокъ, мѣстечко, Могилевскаго уѣзда: запорожскіе казаки разоряютъ чаускихъ жителей, добровольная сдача чаусовцевъ на государево имя, Чаусы съ деревнями пожалованы Поклонскому въ маетность, а послѣ его измѣны отписаны на государя, запорожцы снова водворяются въ Чаусахъ 154—160, 211—215, 230, 294—300, 334—336, 362, 447, 455, 463, 500—501, 633, 637—640, 659—662, 708, 738—739, 761, 764, 801—804, 833—834.

Чачелникъ (Чечелникъ), украин-
ный городъ въ южной Россіи,
уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ
дѣйствіяхъ 74, 106, 120—121.

Чепелино, село, Оршинскаго уѣзда,
уп. въ челобитной оршинцевъ о
пожалованіи къ ихъ городу 282.

Черекоть (Черей, Череве), мѣстеч-
ко, пригородъ Могилевскій, уп. въ
извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ
въ Бѣлоруссіи 418, 467, 470, 472.

Черенки, деревня, Могилевскаго
уѣзда, пожалована Хомутовскому
451, 505—506.

Черкасскіе города, см. Малороссія.

Черкасскія орды, уп. въ извѣстіяхъ
о степныхъ дѣлахъ 106, 113.

Чернавцы, деревня, Могилевскаго
уѣзда, уп. въ числѣ пожалованій
Рудницкому 450, 505.

Чернецъ, деревня, Могилевскаго
уѣзда, маенность Муровинской,
уп. въ ея челобитной 389.

Черниговъ, городъ, Черниговскій
уѣздъ, уп. по равнымъ случаямъ,
жалованная государю грамота жи-
телямъ города Чернигова 92, 130—
131, 140, 176, 694, 721—724.

Чернушковичи, село, Рославльска-
го уѣзда, помѣстіе Гарбузовъ,
уп. въ ихъ челобитной 284.

Черный лѣсъ, близъ самаго украин-
скаго города Каменки—«Черные
лѣса въ государственной сторонѣ, отъ
Чигирина недалеко, всего верстъ съ
двадцать или немного болши»,—
уп. въ извѣстіяхъ объ отноше-
ніяхъ крымцевъ къ гетм. Богдану
Хмельницкому 26, 31—32, 34.

Черичи, деревня у Двѣпра, Ор-
шинскаго уѣзда, маенность Си-
машки, уп. въ его челобитной 205.

Черяковский повѣтъ, Черекотъ
(Череповъ), мѣстечко, Могилев-
скаго уѣзда, уп. по поводу раз-
ныхъ административныхъ распо-

ряженій и въ челобитныхъ о по-
жалованіяхъ 408, 637, 639—
640, 671, 737, 802, 804, 810,
834.

Чигиривъ, городъ, уп. въ датахъ
гетманскихъ грамотъ и по пово-
ду пребыванія у гетмана госуда-
ревыхъ пословъ 34, 73—74, 93—
95, 110, 112, 116, 168, 560,
562, 565, 724.

Чичерскъ (Чечирскъ), городъ, уп.
въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ
городовъ, занятыхъ государевыми
войсками (казаками Золотаренка)
83, 92, 100, 143—148, 710.

Ш.

Шараевка, деревня, Могилевскаго уѣз-
да, часть помѣстій Срединскаго,
пожалована Ктѣлдѣ 347, 450, 500.

Шатневъ, деревня, Могилевскаго уѣз-
да, вотчина Спасскаго монастыря,
уп. въ челобитной намѣстника 480.

Швеція, см. Карлъ X Густавъ.

Шведское королевство, уп. въ ти-
тулѣ польскаго короля 625.

Шенбелево, деревня, Рославльскаго
уѣзда, вотчина Грабидиной, уп.
въ ея челобитной 406.

Шепелевичи, мѣстечко, между Шкло-
вымъ и Борисовымъ, уп. въ из-
вѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ
въ Бѣлоруссіи 87, 108, 228.

Шеперево, деревня, подъ Могиле-
вымъ, маенность Лановскаго, уп.
въ его челобитной 856.

Шерстино, мѣсто, уп. въ датѣ гра-
моты Ив. Золотаренка 146.

Шилинкъ, мѣсто, уп. въ датѣ поль-
скаго письма 646.

Шкловскія ворота, въ Могилевѣ 588.

Шкловъ, городъ, Шкловскій уѣздъ,
уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ
дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи, въ да-
тахъ государевыхъ грамотъ и по

другимъ случаямъ 5—6, 17—18,
52, 54, 83, 87, 100, 108, 228,
253, 321—322, 381—382, 398—
399, 421, 425, 446, 453—454,
475—476, 488—489, 512, 587,
630, 639—642, 662, 664—676,
683, 687—688, 694, 698, 704,
706, 708, 712—714, 716, 718,
722, 724, 726—727, 744, 806,
820, 839—840, 843—846, 849—
850, 856.

Шкоты (Шетландцы), уп. въ числѣ
наемныхъ военныхъ людей 647.

Щ. Ю. Я.

Щеглица, деревня, Оршинскаго уѣз-
да, маенность Головинскихъ, уп.
въ челобитныхъ Хомутовскаго 273.

Щеготовка, деревня, Могилевскаго
уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ разо-
ренныхъ вагонами изъ-подъ Смо-
ленска 312.

Щетинка, деревня, Могилевскаго
уѣзда, часть маенностей Средин-
скаго, уп. въ челобитной Мен-
чинскихъ 347.

Юшковичи, сельцо, Кричевскаго
уѣзда, уп. въ челобитной Залѣ-
совскаго 504.

Яловое, деревня, Могилевскаго уѣз-
да, часть маенностей Срединскаго,
уп. въ числѣ пожалованій По-
клонскому 447, 500—501.

Янковицна, деревня, Могилевскаго
уѣзда, маенность Отрошковица,
уп. въ его челобитной 274.

Ярославъ, городъ, уп. въ челобит-
ной сибирской царицы о выдачѣ
ей съ царевнами жалованья изъ
ярославскихъ таможенныхъ дохо-
довъ 819—820.

Яссы, городъ, уп. въ извѣстіяхъ
изъ Молдавіи и въ датахъ гра-
мотъ молдавскаго воеводы 105—
106, 122, 125—126.

III. УКАЗАТЕЛЬ МОНАСТЫРЕЙ И ЦЕРКВЕЙ.

Андреевскій монастырь (св. мученика Андрея Стратилата), что въ Плѣппицахъ подъ Москвой, уп. въ челобитной кутейнскихъ монаховъ о дозволеніи жить имъ въ этомъ монастырѣ 221—222.

Апофріевская церковь, въ маестностяхъ Апофріевского монастыря 226.

Апофріевъ (Онофріевъ) **монастырь**, въ Мстиславльскомъ уѣздѣ, стоитъ пустъ, а прежде тѣмъ монастыремъ «владѣли черныцы унеаты да всендзы костелные», уп. въ челобитныхъ, пожалованъ съ вотчинами города Могилева къ соборной церкви 225—226, 477—479.

Бизюковскій или Болдинскій монастырь, Дорогобужскаго уѣзда, пожалованъ по челобитной къ Кутейнскому монастырю, а прежде деревней Бизюково съ монастыремъ владѣли Салтыковы 205, 208—209, 340.

Богоявленская церковь въ Могилевѣ, см. **Братскій монастырь**.

Богоявленскій монастырь, см. **Кутейнскій**.

Борколабовскій монастырь, см. **Ворколабовскій**.

Братскій монастырь, церковь **Богоявленія Господня**, въ Могилевѣ: въ ней приведены жители города Могилева къ присягѣ на подданство государю, уп. въ челобитныхъ; извѣстіе объ освященіи ея, а до тѣхъ поръ въ Могилевѣ освященныя церкви не было, служили въ неосвященной церкви; во время пребыванія государя въ Могилевѣ служили литургію въ его присутствіи въ Богоявленской церкви 246, 655—656, 663—664, 871.

Буйницкій монастырь,—въ полу-милѣ отъ Могилева—за двѣ полверсты,—уп. въ челобитной братіи монастыря о томъ, что казаки ихъ вотчины ограбили; власти монастыря представляются государю, ихъ челобитныя объ утвержденіи за монастыремъ ихъ вотчинъ, уп. и по другимъ случаямъ 159, 161—164, 247—248, 301, 303, 311, 313, 365—368, 469, 683, 834—838, 851—852.

Бѣлорусская епископія, въ челобитной епископскаго намѣстника говорится о маестностяхъ бѣлорусскаго владыки 395—396.

Воздвиженія Честнаго Креста церковь въ Могилевѣ, созжена отъ ляховъ, могилевцы просятъ дозволенія на построеніе ея свести церковь изъ Княжевичъ пустую, стоитъ въ полѣ 807, 811.

Ворколабовскій двѣичій общежительный монастырь, въ Могилевскомъ уѣздѣ, челобитныя игуменни съ сестрами объ охранѣ ихъ монастыря отъ ратныхъ людей; уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ около монастыря и по другимъ случаямъ 365—368, 444—445, 459, 466, 471, 485, 488—489, 721—722, 834, 859—862.

Воскресенія Христова и Покрова Пресвятыя Богородицы церкви въ Оршѣ, челобитная о подтвержденіи владѣнія ихъ маестностями, а «какъ-де былъ въ Оршѣ Радивиль, и церкви Божіи, городъ и церковныя дворы пожегъ» 315, 317—318, см. **Даниловъ**, **Иванъ**, священникъ оршинскій.

Выдубицкій - Михайловскій монастырь въ Кіевѣ, уп. въ ссыл-

кахъ на приѣздъ къ государю депутатовъ отъ кіевского духовенства 207.

Духовъ города Мстиславля монастырь, челобитная игумена съ братією о пожалованіи къ Духовскому монастырю другихъ запустѣвшихъ монастырей съ ихъ маестностями, «а за Духовымъ монастыремъ нѣтъ крестьянъ ни единого двора» 223—226.

Знаменскаго московскаго монастыря игумень находится въ походѣ съ государемъ и освящаетъ церкви въ Могилевѣ 655—656.

Ильинскій монастырь въ Кричевѣ, въ челобитной кричевскихъ шляхты и мѣщанъ и въ жалованной государевой грамотѣ городу говорится, что Ильинскій «со всеѣмъ, что къ нему належитъ, и съ двумя перевозами», съ маестностями и приходами при прежнихъ правахъ будетъ сохраненъ 410, 413, 419—420.

Козмы и Дамьяна церковь въ Оршѣ 203.

Кутейнскій двѣичій монастырь въ Оршѣ, уп. въ челобитныхъ государю старицъ о разныхъ нуждахъ ихъ монастыря 206, 212.

Кутейнскій Богоявленскій мужской монастырь въ Оршѣ, уп. въ челобитныхъ государю братіи этого монастыря о разныхъ нуждахъ и дѣлахъ; игумень монастыря представляется государю, его заслуги 203—210, 221—222, 228, 310—311, 313, 387—388, 550, 721—722.

Михайловскій (Златоверхій) монастырь въ Кіевѣ, уп. въ титулѣ арх. **Феодосія Васильевича** 580, 584.

Никольскій Пустынскій монастырь въ Кіевѣ, уп. въ ссылкахъ на пріѣздъ къ государю депутатовъ отъ кіевскаго духовенства 207.

Покрова Пресвятыя Богородицы церковь въ Оршѣ, см. Воскресенія Христова церковь.

Преображенія Всемилостиваго Спаса соборная церковь (монастырь) въ Могилевѣ; въ челобитной могилевскихъ мѣщанъ и настоятеля собора описывается вообще разореніе могилевскихъ церквей, а «Всемилостивый Спасъ ветхараспаласъ розно, служить не мочно», и высказываются просьбы о пожалованіи къ соборной церкви колоколовъ; «государь пожаловалъ (по челобитію) велѣлъ колокольную (что у костела въ Могилевѣ) перевести и колокола дать изъ костела», «а дѣсь на церковное строеніе имать въ костелахъ лянцкихъ, или гдѣ доведется» 395—396, 670—674, 815, см. Іеремія.

Пустынскій монастырь въ Мстиславльскомъ уѣздѣ, стоитъ пустъ, а прежде тѣмъ монастыремъ «владѣли черныцы увяты да есенджи костелные», уп. въ челобитныхъ игумена Мстиславльскаго Духова монастыря 225—226.

Рождества Пресвятыя Богородицы соборная церковь въ Оршѣ, см. Іаковъ Поликарповичъ протопопъ оршинскій.

Рождества Христова и Ивана Предтечи церкви въ городѣ Смоленскѣ, см. Евтихіевъ, Тимофеевъ, попъ оршинскій.

Саввинскій дѣвичій монастырь въ Москвѣ, старицы Кутейнскаго дѣвичьего монастыря, урожденныя Потемкины, просятъ дозволенія помѣститься въ Саввинскомъ монастырѣ 210—211.

Сачаевскій монастырь, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи 39.

Слуцкій монастырь, уп. въ титулѣ арх. Θεодосія Васильевича 580, 584.

Спасская Березынская церковь, уп. въ польскомъ писмѣ 727.

Срѣтенскаго Московскаго собора протопопъ находится въ походѣ съ государемъ и освящаетъ церковь въ Могилевѣ 655—656.

Троицы Живоначальныя соборная церковь города Мстиславля; «въ приходѣ подѣ Мстиславль государевыхъ воеводъ съ ратными людьми и въ приступное время городъ важили и что было въ городѣ церквей все погорѣли безъ остат-

ку», уп. въ челобитныхъ настоятеля церкви о подтвержденіи прежнихъ и о пожалованіи новыхъ владѣній соборному храму 225—226, 315—316, 319—320.

Успенія Пресвятыя Богородицы пустынка, отъ города Мстиславля въ трехъ верстахъ, а жили въ ней лянцкіе чернецы, пожалована къ Мстиславльскай Троицы Живоначальныя соборной церкви на церковное строеніе, см. выше.

Успенія Пресвятыя Богородицы церковь въ мѣстечкѣ Чаусахъ, уп. въ государственной грамотѣ о пожалованіи къ этой церкви на церковное строеніе 659—662, см. Залужскій, Василій, попъ чаускій.

Успенія Пресвятыя Богородицы и великихъ чудотворцевъ Петра, Алексѣя, Іоны и Филиппа соборная апостольская церковь въ Москвѣ, уп. въ жалованной грамотѣ городу Могилеву, что впредь могилевскимъ епископамъ ставиться въ этомъ храмѣ и быть подѣ благословеніемъ святѣйшихъ московскихъ и всея Русіи патріарховъ 354.

ПОПРАВКИ.

		Напечатано:	Должно быть:
СТОЛБ.	СТРОКА.		
75—76	снѣзу 6	Алексѣю Никитичу	Никитѣ Алексѣевичу
559—560	» 8	Воеводскому	Волконскому
698	» 12	Курниками	курниками
—	» 7	Курниковъ	курниковъ

ВЪ УКАЗАТЕЛѢ ГЕОГРАФИЧЕСКОМЪ.

СТРАНА.	СТОЛБ.	Алекна, см. Олехна	Алекна, см. Олена
25	1		



